

ترجمہ فارسی

# صِفْوَةُ التَّقْوَى

مترجم:  
سید محمد طاہر حسینی

مؤلف:  
محمد علی صابونی



نشر احسان

منتدى اقرأ الثقافي

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



ترجمه‌ی فارسی

# صفوة التفاسیر

## جلد دوم

تفسیر سوره‌ی اعراف تا پایان سوره‌ی انبیاء

صفوة التفاسیر: با اتخاذ سبکی نوین و آسان و پرداختن به جنبه‌های  
بیانی و ادبی آیات و شرح معانی واژگان، گزیده‌ای است برگرفته از  
تفاسیر معتبری همچون طبری، کشاف، قرطبی، الوسی، ابن کثیر،  
البحر المحیط و...

مؤلف: محمد علی صابونی

استاد دانشکده‌ی شریعت و مطالعات اسلامی  
دانشگاه ملک عبدالعزیز - مکه‌ی مکرمه

مترجم: سید محمد طاهر حسینی

صابونی، محمدعلی، ۱۹۲۶. م.  
صفوةالتفاسیر / تالیف محمدعلی الصابونی؛ ترجمه محمدطاهر حسینی..  
تهران: احسان، ۱۳۸۲.

ج ۴

ISBN 964-356-279-4 (دوره)

ISBN 964-356-284-0 (ج. ۱)

ISBN 964-356-287-5 (ج. ۴)

ISBN 964-356-285-9 (ج. ۲)

ISBN 964-356-286-7 (ج. ۳)

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.  
کتابنامه.

مندرجات: ج. ۱. تفسیر سوره فاتحه تا پایان سوره انعام. -- ج. ۲. تفسیر سوره اعراف تا پایان سوره انبیاء. -- ج. ۳. تفسیر سوره حج تا پایان سوره زخرف. -- ج. ۴. تفسیر سوره دخان تا سوره ناس. --  
۱. تفاسیر اهل سنت -- قرن ۱۴. الف. حسینی، محمدطاهر، ۱۳۰۹. ۱۳۸۲. -- مترجم. ب. عنوان.

۲۹۷/۱۷۹

BP ۹۸/ص ۷۰۴ ص ۲

۱۳۸۲

۸۲-۲۸۹۵۱

کتابخانه ملی ایران

محمدعلی صابونی

صفوةالتفاسیر

مترجم: سید محمدطاهر حسینی

نشر احسان

جلد ۳۰۰۰

اول - ۸۲

قادر قادری

امین علیپور

حروفچینی احمد - سنندج

خانم آتش رزان

اسوه - قم

ISBN: 964-356-279-4 / ۹۶۴-۳۵۶-۲۷۹-۴

ISBN: 964-356-286-7 / ۹۶۴-۳۵۶-۲۸۵-۹

● ناشر:

● تیراژ:

● نوبت چاپ:

● ویراستار:

● نمونه خوان:

● حروفچینی:

● صفحه‌آرایی:

● چاپ:

● شابک دوره:

● شابک ج ۲:



نشر احسان

فروشگاه شماره ۱: تهران - خیابان انقلاب - رویروی دانشگاه - مجتمع فروزنده - شماره ۴۰۶ - تلفن: ۶۹۵۲۲۰۲

فروشگاه شماره ۲: تهران - خیابان ناصر خسرو - کوچه حاج نایب - شماره ۱/۱۱ - تلفن: ۳۹۰۲۷۵۰

صندوق پستی: تهران ۳۸۵ - ۱۱۳۹۵



الله أكبر





# فهرست

۱۱	سورهی اعراف
۱۴	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۱-۳۰
۲۸	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۳۱-۵۱
۴۰	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۵۲-۷۲
۵۰	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۷۳-۹۳
۶۲	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۹۴-۱۲۹
۷۳	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۱۳۰-۱۴۹
۸۶	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۱۵۰-۱۷۰
۱۰۲	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۱۷۱-۱۸۶
۱۱۰	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۱۸۷-۲۰۶

---

۱۲۱	سورهی انفال
۱۲۴	تفسیر سورهی انفال آیات: ۱-۲۳
۱۳۷	تفسیر سورهی انفال آیات: ۲۴-۴۰
۱۵۱	تفسیر سورهی انفال آیات: ۴۱-۶۰
۱۶۳	تفسیر سورهی انفال آیات: ۶۱-۷۵

---

۱۷۵	سورهی توبه
۱۷۹	تفسیر سورهی توبه آیات: آیهی ۱-۲۲
۱۹۳	تفسیر سورهی توبه آیات: ۲۳-۳۳
۲۰۳	تفسیر سورهی توبه آیات: ۳۴-۴۵

تفسیر سوره‌ی توبه آیات: ۶۰-۴۶	۲۱۴
تفسیر سوره‌ی توبه آیات: ۷۴-۶۱	۲۲۴
تفسیر سوره‌ی توبه آیات: ۹۳-۷۵	۲۳۷
تفسیر سوره‌ی توبه آیات: ۱۱۰-۹۴	۲۴۷
تفسیر سوره‌ی توبه آیات: ۱۲۹-۱۱۱	۲۵۹

سوره‌ی یونس	۲۷۵
تفسیر سوره‌ی یونس آیات: ۲۰-۱	۲۷۷
تفسیر سوره‌ی یونس آیات: ۳۹-۲۱	۲۸۹
تفسیر سوره‌ی یونس آیات: ۷۰-۴۰	۳۰۱
تفسیر سوره‌ی یونس آیات: ۸۹-۷۱	۳۱۳
تفسیر سوره‌ی یونس آیات: ۱۰۹-۹۰	۳۲۱

سوره‌ی هود	۳۳۱
تفسیر سوره‌ی هود آیات: ۲۴-۱	۳۳۵
تفسیر سوره‌ی هود آیات: ۴۹-۲۵	۳۴۵
تفسیر سوره‌ی هود آیات: ۷۳-۵۰	۳۵۸
تفسیر سوره‌ی هود آیات: ۹۹-۷۴	۳۶۹
تفسیر سوره‌ی هود آیات: ۱۲۳-۱۰۰	۳۸۲

سوره‌ی یوسف	۳۹۵
تفسیر سوره‌ی یوسف آیات: ۲۲-۱	۳۹۸



۴۰۸	تفسیر سوره‌ی یوسف آیات: ۲۳-۴۲
۴۲۴	تفسیر سوره‌ی یوسف آیات: ۴۳-۶۸
۴۳۸	تفسیر سوره‌ی یوسف آیات: ۶۹-۹۳
۴۵۰	تفسیر سوره‌ی یوسف آیات: ۹۴-۱۱۱

---

۴۶۱	سوره‌ی رعد
۴۶۲	تفسیر سوره‌ی رعد آیات: ۱-۱۶
۴۷۴	تفسیر سوره‌ی رعد آیات: ۱۷-۳۴
۴۸۶	تفسیر سوره‌ی رعد آیات: ۳۵-۴۳

---

۴۹۳	سوره‌ی ابراهیم
۴۹۴	تفسیر سوره‌ی ابراهیم آیات: ۱-۱۷
۵۰۲	تفسیر سوره‌ی ابراهیم آیات: ۱۸-۳۴
۵۱۱	تفسیر سوره‌ی ابراهیم آیات: ۳۵-۵۲

---

۵۲۱	سوره‌ی حجر
۵۲۳	تفسیر سوره‌ی حجر آیات: ۱-۴۴
۵۳۳	تفسیر سوره‌ی حجر آیات: ۴۵-۹۹

---

۵۴۵	سوره‌ی نحل
۵۴۶	تفسیر سوره‌ی نحل آیات: ۱-۲۹
۵۵۶	تفسیر سوره‌ی نحل آیات: ۳۰-۵۰

تفسیر سورهی نحل آیات: ۷۴-۵۱.....	۵۶۵
تفسیر سورهی نحل آیات: ۹۰-۷۵.....	۵۷۵
تفسیر سورهی نحل آیات: ۱۱۰-۹۱.....	۵۸۴
تفسیر سورهی نحل آیات: ۱۲۸-۱۱۱.....	۵۹۴

---

سورهی اسراء.....	۶۰۳
تفسیر سورهی اسراء آیات: ۲۲-۱.....	۶۰۴
تفسیر سورهی اسراء آیات: ۴۸-۲۳.....	۶۱۴
تفسیر سورهی اسراء آیات: ۶۹-۴۹.....	۶۲۵
تفسیر سورهی اسراء آیات: ۸۹-۷۰.....	۶۳۸
تفسیر سورهی اسراء آیات: ۱۱۱-۹۰.....	۶۴۸

---

سورهی كهف.....	۶۵۹
تفسیر سورهی كهف آیات: ۲۶-۱.....	۶۶۰
تفسیر سورهی كهف آیات: ۵۳-۲۷.....	۶۷۲
تفسیر سورهی كهف آیات: ۸۲-۵۴.....	۶۸۴
تفسیر سورهی كهف آیات: ۱۱۰-۸۳.....	۷۰۰

---

سورهی مریم.....	۷۱۳
تفسیر سورهی مریم آیات: ۴۰-۱.....	۷۱۴
تفسیر سورهی مریم آیات: ۶۵-۴۱.....	۷۲۷
تفسیر سورهی مریم آیات: ۹۸-۶۶.....	۷۳۷





سورهی طه.....	۷۴۷
تفسیر سورهی طه آیات: ۱-۴۰.....	۷۴۸
تفسیر سورهی طه آیات: ۴۱-۷۶.....	۷۶۰
تفسیر سورهی طه آیات: ۷۷-۹۸.....	۷۷۱
تفسیر سورهی طه آیات: ۹۹-۱۳۵.....	۷۷۹

---

سورهی انبیاء.....	۷۹۵
تفسیر سورهی انبیاء آیات: ۱-۲۴.....	۷۹۶
تفسیر سورهی انبیاء آیات: ۲۵-۵۰.....	۸۰۵
تفسیر سورهی انبیاء آیات: ۵۱-۸۲.....	۸۱۶
تفسیر سورهی انبیاء آیات: ۸۳-۱۱۲.....	۸۲۷





### پیش درآمد سوره

\* سوره‌ی اعراف از بلندترین سوره‌های مکی است. این سوره اولین سوره‌ای است که به تفصیل به داستان پیامبران پرداخته است. هدف این سوره مانند دیگر سوره‌های مکی، عبارت است از استقرار و تحکیم مبانی و اصول دعوت اسلامی، از قبیل توحید و یگانگی خدای عزوجل، و تقریر بعث و جزا و وحی و رسالت.

\* این سوره در آغاز به قرآن عظیم به عنوان معجزه‌ی جاودانی حضرت محمد ﷺ پرداخته است و مقرر داشته است که این قرآن نعمتی عظیم است که خدای رحمان منت آن را بر تمام بشریت نهاده است. بنابراین بر آنان واجب است که تمام رهنمودها و توجیهاتش را دست آویز قرار دهند، تا به نیکبختی دو جهان نایل آیند.

\* توجه انسان را به نعمت خلق آنان از یک پدر جلب کرده است. و توجه آنان را به این نکته جلب کرده است که خدای متعال احترام نوع انسان را در وجود پدر بشر یعنی حضرت آدم ﷺ نمایانده است که دستور داد فرشتگان در مقابلش سر سجده خم کنند. سپس انسان را از حیله و نیرنگ شیطان یعنی دشمنی که در کمین آنها است، برحذر داشته است؛ چون شیطان در کمین است و سر راه انسان را گرفته است تا آنها را از راه راست و هدایت منع و آنان را از خالق خود دور کند.

\* خدای دانا داستان آدم را با شیطان باز گفته است، و خروج آدم را از بهشت و نزول او را به سوی زمین به عنوان نمونه‌ای از مبارزه و کشمکش بین خیر و شر و حق و باطل یادآور شده است، و کینه و دشمنی شیطان را نسبت به آدم و ذریش بیان کرده است. از

این رو - بعد از بیان عداوت ابلیس نسبت به پدر انسان - چهار مرتبه پشت سر هم تحت عنوان «یا بنی آدم» انسان را مورد خطاب قرار داده است و این طرز بیان مخصوص این سوره می باشد. خداوند آنها را از دشمنی شیطان برحذر می دارد که این دشمنی تبدیل به بخشی از وجود وی شده است همان گونه که وسوسه و تردید را در دل پدر آنان، آدم القا نمود تا او را دچار لغزش نمود و او را مرتکب گناه و عصیان کرد: «یا بنی آدم لا یفتنکم الشیطان کما أخرج أبویکم من الجنة یزرع عنہا لباسہا لیرہما سوأتہما».

\* همچنین سوره ی مبارکه یکی از مناظری را که در روز قیامت رخ می دهند مورد بررسی قرار داده است، منظره ی سه گروه که محاوره و گفت و شنود در بین آنها جریان پیدا می کند، گروهی متشکل از مؤمنان اهل بهشت، و گروهی کافر و اهل دوزخ و گروه سوم که قرآن جز در این سوره نامی از آنان به میان نیاورده است، که به نام اهل اعراف موسومند، و این سوره به نام آنان، «سوره ی اعراف» موسوم شده است. منظره ای که در روز بعث و جزا تمام بشریت بدون تمثیل و تخیل آن را خواهند دید. اهل حق یعنی «بهشتیان»، اهل باطل یعنی دوزخیان را مورد تمسخر و ریشخند قرار می دهند، و ندای آسمانی بانگ نفرین و محروم را بر آنان می زند. پرده ی حجاب بین دو فرقه کشیده شده و مردانی با چهره و سیمای تمام آشنا بر آن ایستاده اند. اهل بهشت با چهره و سیمای سفید و نورانی شناخته می شوند، و اهل دوزخ با روی سیاه و اخم های در هم کشیده مشخص می شوند.

\* این سوره ی مبارکه داستان پیامبران یعنی نوح، هود، صالح، لوط، شعیب و موسی را به تفصیل بازگو کرده است، قصه ی آنان را با پیر پیامبران، حضرت «نوح» شروع کرده و از انکار و سرسختی و تکذیب و عدم پذیرشی که از جانب قومش با آن مواجه شده بود سخن گفته است. داستان حضرت موسی علیه السلام و ماجرای او را با فرعون گردنکش به تفصیل یادآور شده است. و درباره ی بلا و مصیبت و گرفتاری هایی که برای بنی اسرائیل

پیش آمد، داد سخن داده است و بیان می کند بعد از این که نعمت خدا را تغییر دادند، خدا آنها را مجازات کرد و آنان را به میمون و گراز مسخ نمود.

\* همچنین در این سوره بدترین مثال برای علمای سوء ذکر شده و زشت ترین و بدترین سیما را از آنان ارائه داده است که خیال و تصور نمی تواند از آن بدتر و زشت تر ترسیم نماید. آنها را به سگی زبان درکشیده تشبیه کرده است که نمی تواند از نفس زدن باز ایستد، و مدام در گل و لای و لجن در می غلتد: ﴿وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَثُلْثُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلُ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَتْرَكهُ يَلْهَثُ﴾، چنین تشبیهی به حقیقت زشت ترین و پست ترین تصویر است از کسی که خدا علم مفید را به او عطا کرده، اما او آن را برای گردآوری حطام دنیای ناپایدار به کار برده، در نتیجه برای او به صورت لکه ی ننگ و پستی درآمده است؛ چون از چنین علمی بهره نگرفته و بر راه راست ایمان استقامت نداشته و لباس دانش را از تن درآورده، و شیطان او را دنبال کرده و او را گمراه نموده است.

\* این سوره با اثبات یگانگی خدا و سرزنش آنان که چیزی را پرستش می کنند که نه زبانی دارد و نه سودی، نمی بیند و نمی شنود، خاتمه یافته است. آنها سنگ و بت را شریک خدا قرار دادند، در صورتی که خدای عزوجل به تنهایی آنها را خلق کرده و از حرکات و عاقبت و مکان آنها آگاه است. بدین ترتیب سوره همان طور که با بیان توحید شروع شده بود، به توحید نیز خاتمه می یابد. پس فراخوانی به سوی تصدیق یگانگی و ربوبیت معبود حقیقی در اول و آخر سوره آمده است.

**نامگذاری سوره:** چون نام اعراف در این سوره آمده است، به نام سوره ی اعراف موسوم شده است. اعراف حصاری است که در بین بهشت و دوزخ قرار گرفته است و ساکنان آن دو را از هم جدا می کند. ابن جریر از حذیفه روایت کرده است که درباره ی اهل اعراف از پیامبر ﷺ سؤال کردند که گفت: آنها افرادی هستند که اعمال نیک و

بدشان مساویست، گناهانشان مانع ورود آنها به بهشت می شود، و حسنات و اعمال نیکشان از رفتن آنها به دوزخ جلوگیری می کند، بنابراین در این حصار متوقف می مانند تا زمانی که خدا درباره ی آنها حکم می کند.

\*\*\*

خداوند متعال می فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿الْمُتَصِّ ۱﴾ كِتَابٌ أَنْزَلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِنْهُ لِيُنْذِرَ بِهِ وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿۲﴾ أَتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿۳﴾ وَكَمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيَاتًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ ﴿۴﴾ فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَن قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۵﴾ فَانْسَخَلْنَا الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَنَسَخَلْنَا الْمُرْسَلِينَ ﴿۶﴾ فَلَنَقْصُصَ عَلَيْهِمْ بَعْلَهُمْ وَمَا كُنَّا غَائِبِينَ ﴿۷﴾ وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَن ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۸﴾ وَمَن خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ ﴿۹﴾ وَلَقَدْ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿۱۰﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ﴿۱۱﴾ قَالَ مَا مَنَعَكَ آلَا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ ﴿۱۲﴾ قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَن تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ ﴿۱۳﴾ قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ يَبْعَثُونَ ﴿۱۴﴾ قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴿۱۵﴾ قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿۱۶﴾ ثُمَّ لَا يَتَّبِعُهُم مِّن بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ﴿۱۷﴾ قَالَ أَخْرِجْ مِنْهَا مَذْهُومًا مُّذْخَرًا لِّمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۱۸﴾ وَيَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۹﴾ فَوَسَّوَسَ لَّهُمَا الشَّيْطَانُ لِلْإِيبْدَىٰ لَهَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِن سَوْآتِهِمَا وَ

قَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَتَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ ﴿٢٠﴾  
وَقَاسَتْهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَيْنٌ النَّاصِحِينَ ﴿٢١﴾ فَذَلَّاهُمَا بِغُورٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَاتُهُمَا  
وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَأَقُلْتُ لَكُمَا  
إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٢٢﴾ قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ  
الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾ قَالَ أَهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٢٤﴾  
قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَ مِنْهَا تُخْرَجُونَ ﴿٢٥﴾ يَا بَنِي آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُورِي  
سَوْءَاتِكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ ذَلِكَ خَيْرٌ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ يَذَكَّرُونَ ﴿٢٦﴾ يَا بَنِي آدَمَ  
لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُم مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْءَاتِهِمَا إِنَّهُ  
يَرَاكُم هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٧﴾ وَإِذَا  
فَعَلُوا فَاحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمَرَنَا بِهَا قُلْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ اتَّقُوا اللَّهَ  
عَلَىٰ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾ قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ  
مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ﴿٢٩﴾ فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا  
الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٣٠﴾

\*\*\*

معنی لغات: ﴿حرج﴾ تنگی. حرج المكان او الصدر، جا تنگ و سینه تنگ شد.  
﴿بیابا﴾ راغب گفته است: بیات و تبت یعنی حمله‌ی شبانه به دشمن، شیخون زدن به  
دشمن. <sup>(۱)</sup> ﴿قاتلون﴾ از قیلوله به معنی خواب نیمروزی است. قائله یعنی خواب نیمروز.  
﴿مذموما﴾ یعنی مذموما. ذأم به معنی ذم و تحقیر است. ﴿مدحورا﴾ یعنی مطرود و  
رانده شده. دخر یعنی طرد و دور کرد. ﴿سواتها﴾ سواة به معنی عورت است، از این رو

سوات نام گرفته است که انسان از نمایان شدن آن ناراحت می شود. ﴿طفقا﴾ شروع کردند. طفق یعنی شروع کرد. ﴿یخصفان﴾ پینه می کنند و تعمیر می نمایند. ﴿ریشا﴾ لباسی که برای تجمل پوشیده شود. اصل ریش یعنی مال و جمال. و ریش الطیر که به معنی پر پرنده می باشد از همین ماده است؛ چون پر زینت و جمال پرنده است. ﴿قبیله﴾ سربازانش. اصل قبیل یعنی جماعت، اعم از این که از یک اصل و ریشه باشند یا از اصولی متعدد. ﴿فاحشة﴾ فاحشه عبارت است از چیزی که زشتی آن به اوج خود رسیده باشد. و در اینجا منظور از آن طواف کعبه است با بدن لخت. و هر کاری زشت را «فاحشه» می گویند. و فحشاء یعنی گناهان بزرگ که بسیار زشتند از قبیل زنا.

**تفسیر: ﴿المص﴾** در اول سوره ی بقره درباره ی حروف «مقطعه» بحث شد. و حکمت از آوردن آن همانا «اعجاز قرآن» است؛ یعنی به این امر اشاره می کند که قرآن از این حروف ترکیب یافته است، با این وجود مبلغان و سخن سرایان و فصیحان و نابغه های آن روزگار از آوردن شبیه آن ناتوان و درمانده شدند. از ابن عباس روایت شده است که معنی آن چنین است: منم الله که هر چیزی را می دانم و تفصیل می دهم. و ابوالعالیه گفته است: الف حرف اول الله و لام حرف اول لطیف و میم حرف اول مجید و صاد حرف اول اسم مبارکش صادق، می باشد. ﴿کتاب أنزل إليك﴾ یعنی ای محمد! این کتابی است که بر تو نازل شده است و آن عبارت است از قرآن. ﴿فلا یکن فی صدرك حرج منه﴾ از بیم تکذیب قومت دلت تنگ نباشد. ﴿لتنذر به و ذکرى للمؤمنین﴾ به وسیله ی قرآن افرادی را برحذر دار که از خدای رحمان می ترسند. و مؤمنان را بدان پند ده که از آن بهره می گیرند. ﴿اتبعوا ما أنزل إليکم من ربکم﴾ ای مردم! از قرآنی پیروی کنید که از جانب خدا بر شما نازل شده است و دربرگیرنده ی نور هدایت می باشد. ﴿و لا تتبعوا من دونه أولیاء﴾ غیر از خدا دوستان و سرپرستانی از قبیل بت ها و رهبان و کاهنان بر نگیرید و انتخاب نکنید که امور خود را به دست آنان بسپارید و از مقرراتی که برایتان معین می کنند اطاعت



کنید. ﴿قلیلا ما تذکرون﴾ خیلی کم متوجه می شوید. خازن گفته است: یعنی جز تعدادی کم پند نمی گیرید. <sup>(۱)</sup> ﴿و کم من قریة اهلکناها﴾ بسی از آبادی ها را نابود کردیم، منظور از آبادی، ساکنان آن است. ﴿فجاءها بأسنا بیاتا﴾ عذاب ما شب هنگام بر آنان نازل شد. ﴿أو هم قائلون﴾ یا در وقت «قیلوله» یعنی خواب نیمروزی عذاب بر آنان نازل گشت. ابوحیان گفته است: نزول عذاب را به این موقع اختصاص داده است؛ چون این موقع زمان آرامش و آسایش و استراحت است، پس نزول عذاب در آن موقع سخت تر و ناهنجارتر است؛ زیرا نابودشدگان غافلگیر می شوند. <sup>(۲)</sup> ﴿فما کان دعواهم إذ جاءهم بأسنا﴾ وقتی عذاب را مشاهده کردند و علایم آن را دیدند، ناله و فریادشان چیزی جز این نبود: ﴿إلا أن قالوا إنا كنا ظالمین﴾ بی شک ما جز ستمگران چیزی نبودیم؛ یعنی به ظلم و پشیمانی و حسرت خود اعتراف می کنند، اما پشیمانی چه سودی می دهد. ﴿فلنسألن الذین أرسل إلهم﴾ از تمام ملت ها می پرسیم: آیا پیامبران رسالت را ابلاغ کردند و شما چه جوابی دادید؟ منظور از چنین سؤالی سرزنش و توبیخ کفار است. ﴿ولنسألن المرسلین﴾ از پیامبران نیز می پرسیم: آیا رسالت را تبلیغ کرده اند، و امانت را ادا نموده اند؟ در البحر آمده است: از کفار به عنوان توبیخ پرسش به عمل می آید، و کیفر و عذاب خدا را به دنبال دارد. و سؤال از پیامبران از روی انس و الفت است و احترام و پاداش فراوانی را برای آنان در پی دارد. <sup>(۳)</sup> ﴿فلنقصن علیهم بعلم﴾ آگاهانه آنان را از اعمالشان باخبر می سازیم. ابن عباس گفته است: نامه ی اعمال گشوده می شود و اعمالی را که مرتکب شده اند باز می گوید. ﴿و ما كنا غائبین﴾ از آنان غایب نبوده ایم، تا قسمتی از احوال آنان بر ما پوشیده بماند. ابن کثیر گفته است: روز قیامت خدای آگاه بندگان را از گفته و عمل خود

آگاه می‌کند، اعم از این‌که کم باشد یا بیش، مهم باشد یا ناچیز؛ چون خدای متعال بر همه چیز ناظر است، و چیزی از او گم نمی‌شود، بلکه از چشم خیانتکار و اندرون سینه با خبر است.<sup>(۱)</sup> ﴿وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ﴾ در روز قیامت توزین و ارزیابی اعمال به عدالت صورت می‌گیرد و خدا به کسی ظلم نمی‌کند. ﴿فَن ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ﴾ هر کس ترازو و میزان اعمال و ایمان و حسناتش سنگین باشد، ﴿فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ چنان افرادی در آینده از عذاب در امانند و به پاداش جزیل نایل می‌آیند. ﴿وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ﴾ و هر کس به سبب کفر و ارتکاب اعمال زشت، ترازوی عملش سبک باشد، ﴿فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ﴾ آنها خود و نیکبختی خود را از دست داده‌اند. ﴿بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلُمُونَ﴾ یعنی به سبب کفر و انکار آیات خدا، خود و نیکبختی خود را از دست داده‌اند. ابن‌کثیر گفته است: آنچه در روز قیامت در ترازو گذاشته می‌شود بنا به قول ضعیفی اعمال است، و هر چند اعمال، اعراض هستند اما خدای توانا در روز قیامت آنها را به جسم تبدیل می‌کند، چنین نظری از ابن‌عباس نیز روایت شده است. و بر اساس نظری دیگر نامه‌ی اعمال توزین می‌شود، همان‌طور که در حدیث «بطاقه» آمده است. و بر اساس نظریه‌ای دیگر صاحب عمل توزین می‌شود. در حدیث آمده است: «در روز رستاخیز انسان چاق در ترازوی خدا وزن بال پشه‌ای ندارد». تمام این آراء درست است. پس گاهی اعمال توزین می‌شود و گاهی نامه‌ی اعمال و زمانی انجام‌دهنده‌ی اعمال در ترازوی حق جا می‌گیرد. الله اعلم.<sup>(۲)</sup> می‌گویم: توزین اعمال و حسنات و گناهان جای تعجب نیست؛ چرا که علم نوین سنجش گرما و سرما و جهت وزش باد و باران را برای ما کشف کرده است، آیا خدایی که بر هر چیزی توانا است نمی‌تواند موازینی برای اعمال بشر قرار بدهد؟ ﴿وَلَقَدْ مَكَانَكُمْ فِي الْأَرْضِ﴾ ای انسان! در زمین برای شما مکان و قرارگاه قرار دادیم. بیضاوی گفته است: یعنی سُکنی گزیدن

و شخم زدن و تصرف در آن را برایتان ممکن کردیم.<sup>(۱)</sup> «و جعلنا لكم فيها معاش» خوارک و نوشیدنی و سایر وسایل معاش و حیات را برای شما در آن قرار دادیم. «قلیلاً ما تشکرون» با وجود این همه فضل و بخشش، تعدادی قلیل از شما خدا را سپاسگزار است. همان گونه که در جای دیگری می فرماید: «و قلیل من عبادی الشکور». «و لقد خلقناکم ثم صورناکم» پدر شما آدم را بدون تصویر قبلی از گل خلق کردیم سپس او را به بهترین قیافه مصور کردیم. به منظور احترام او که پدر بشر است، لفظ جمع را آورده است. «ثم قلنا للملائکة اسجدوا لآدم» سپس به عنوان احترام به آدم و نسلش، به فرشتگان فرمان دادیم که برای آدم سجده برند. «فسجدوا إلا إبليس لم یکن من الساجدین» تمام ملائک سجده بردند جز ابلیس که از روی تکبر و لجاجت از سجده بردن امتناع ورزید. استثناء منقطع است؛ چون از غیر جنس مستثنی منه است. قبلاً نظر حسن بصری بیان شد که ابلیس هرگز فرشته نبوده است.<sup>(۲)</sup> «قال ما منعک ألا تسجد إذ أمرتک» خدای متعال به ابلیس گفت: وقتی به تو امر کردم چه چیزی مانع شد که برای آدم سجده بیری؟ استفهام مفهوم سرزنش و توبیخ دارد. «قال أنا خیر منه» ابلیس ملعون گفت: من از او بهتر و شریفترم. پس چگونه برتر برای پست تر سجده می برد؟ سپس علت امتناع را یاد آور شده و می گوید: «خلقتنی من نار و خلقته من طین» بر مبنای برتری عنصرم از او شریفترم؛ چون خلقت من از آتش است و خلقت او از گل، و آتش از گل شریفتر می باشد. این موجود بدبخت به فرمان دستور دهنده که همان خداوند سبحان بود توجه نکرد. ابن کثیر گفته است: ابلیس ملعون به شرف عنصر توجه کرد و به این نکته توجه ننمود که خدای قادر، آدم را با دست خود خلق کرده، و از روح خود در

۱- بیضاوی ص ۱۶۰.

۲- به تحقیقی که در کتاب «نبوت و انبیاء» درباره ی ابلیس به عمل آمده است مراجعه کنید که در صفحه ی ۴۸ استدلال کرده ایم که ابلیس جن است نه فرشته.

آن دمیده است. شیطان لعین قیاسی فاسد کرد و در آن به خطا رفت؛ چون ادعا کرد که آتش از گل شریفتر است، در حالی که گل سنگین و باوقار و شکیباست، اما آتش سوزنده و مخرب است، گل جایگاه رستن گیاهان و محل رشد و نمو و افزایش و اصلاح است، در صورتی که آتش وسیله‌ی عذاب است. از این رو ابلیس به عنصر و نژاد خود خیانت کرد و در نتیجه نابودی و شقاوت نصیبش گشت.<sup>(۱)</sup> ابن سیرین گفته است: اولین موجودی که به قیاس و موازنه پرداخت ابلیس بود که به خطا رفت، پس هر کس با رأی و نظر خود دین را قیاس کند، خدا او را قرین شیطان قرار می‌دهد.<sup>(۲)</sup> ﴿قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَا يَكُونُ لَكَ أُنْ تَتَكَبَّرُ فِيهَا﴾ خدا به او گفت: از بهشت بیرون برو؛ چون شایسته نیست تو از اطاعت و فرمان من گردنکشی کنی در حالی که در منزلگاه مقدس من سکنی گزیده‌ای. ﴿فَاخْرِجْ إِنْكَ مِنَ الصَّاعِرِينَ﴾ از آن بیرون شو، تو از زمره‌ی خوار و خفیفانی. زمخشری گفته است: چون ابلیس خود بزرگ‌بینی نشان داد، خدا لباس ذلت و حقارت را در برش کرد. پس هر کس در مقابل خدا متواضع و فروتن باشد خدا مقامش را بالا می‌برد، و هر کس متکبر و گردنکش باشد، خدا او را خوار و ذلیل می‌کند.<sup>(۳)</sup> ﴿قَالَ انْظُرْ نِي إِلَى يَوْمِ يَبْعَثُونَ﴾ نفرین شده به فکر تلافی افتاد، لذا از خدا مهلت خواست تا روز قیامت از مرگ در امان بماند؛ چون بعد از روز قیامت مرگی در کار نیست، لذا خدا در جواب درخواستش فرمود: ﴿قَالَ إِنْكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ﴾ خدا فرمود: تو جزو مهلت یافتگان هستی. ابن عباس گفته است: خدا تا نفخه‌ی اول آن را مهلت می‌دهد که در آن موقع تمام خلایق خواهند مرد، اما ابلیس تا نفخه‌ی دوم درخواست مهلت کرده بود، که در آن موقع تمام بشریت در پیشگاه پروردگار جهانیان به پا خواهند خواست، ولی خدا آن را نپذیرفت. آیه‌ای دیگر

۱- مختصر ابن کثیر ۸/۲.

۲- البحر ۴/۲۷۳.

۳- کشاف ۹۰/۲.

این نظر را تأیید می‌کند که می‌گوید: ﴿قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ﴾.<sup>(۱)</sup> ﴿قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ﴾ ابلیس گفت: به سبب آن‌که مرا نافرمان و گمراه کردی، راه آدم و ذریتش را سدّ می‌کنم و در کمین آنها می‌نشینم و راه رستگاری را که به بهشت منتهی می‌شود، همانند راهزنان بر روی آنان می‌بندم. ﴿ثُمَّ لَآتِيَنَّهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ﴾ سپس از تمام جهات چهارگانه خود را به بندگان می‌رسانم و آنان را از دین تو مانع می‌شوم. طبری گفته است: معنی آن این است: از تمام راه‌های حق و باطل وارد شده و خود را به آنان می‌رسانم، و آنان را از حق باز می‌دارم، و باطل را برایشان زیبا جلوه می‌دهم و می‌آرایم. ابن عباس گفته است: ابلیس نمی‌تواند از جهت بالا خود را به انسان برساند؛ زیرا نمی‌تواند در میان بنده و رحمت خدا فاصله شود. <sup>(۲)</sup> ﴿ثُمَّ لَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ﴾ آنگاه اکثر آنان را مؤمن و مطیع و سپاسگزار نعمت نمی‌یابی. ﴿قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْهُومًا مُدْحَرًا﴾ از بهشت من برو بیرون، تو از رحمت من برای همیشه دور و بی‌بهره‌ای. ﴿لَنْ تَبْعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ﴾ لام برای تأکید قسم است؛ یعنی جهنم را از انس و جنی که از تو پیروی نموده‌اند و نیز از تمام گمراهان و عاصیان پر می‌کنم. وعید عذاب است برای تمام پیروان و تابعین شیطان و نیز کسانی که از دستورات خداوند رحمان سرپیچی می‌کنند. ﴿وَيَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ﴾ و گفتیم: ای آدم! بعد از بیرون راندن و طرد ابلیس از بهشت، تو و همسرت، حوا در بهشت اقامت گزینید. ﴿فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا﴾ از میوه‌هایش به میل خود بخورید. ﴿وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ خوردن تمام میوه‌ها را برایشان مباح اعلام نمود جز میوه‌ی یک درخت که آن را برای آنان معین کرد و یدین وسیله از آنان امتحان به عمل آورد. در این موقع شیطان به آنها حسادت برد و به فکر وسوسه و حيله

و فریب افتاد. ﴿فوسوس لها الشیطان﴾ و سوسه‌ی خود را به آنان القا نمود تا آن دورا به خوردن ثمر آن درخت وادار کند. ﴿لیبیدی لها ما وری عنهما من سوآتهما﴾ تا عورت آنها نمایان و کشف گردد، آن قسمت که نمایان شدن آن قبیح است. ﴿وقال ما نها کما ریکما عن هذه الشجرة إلا أن تكونا ملکین أو تكونا من الخالدين﴾ این توضیح و سوسه‌ی شیطان ملمون است؛ یعنی برای ایجاد تردید و سوسه در دل آنها گفت: خدا جز به خاطر این که مبدا فرشته شوید یا برای همیشه در بهشت بمانید، شما را از خوردن میوه‌ی این درخت منع کرده است. ﴿وقاسمهما إني لكما لمن الناصحين﴾ به خدا قسم خورد که قصد نصیحت شما را دارم، تا سرانجام آنها را فریب داد. انسان مؤمن نیز فریب می خورد. آلوسی گفته است: به منظور مبالغه آن را با صیغه‌ی «مفاعله» بیان کرده است؛ چون کسی که قصد فریب دیگری را دارد تلاش فراوانی را به عمل می آورد. <sup>(۱)</sup> ﴿فدلاهما بغرور﴾ آنها را به وسیله‌ی قسم دروغ فریب داد. ابن عباس گفته است: آنها را با قسم فریب داد، آدم گمان نمی کرد هیچ کس نام خدا را به دروغ بر زبان بیاورد، از این رو شیطان با و سوسه و فریب آنها را گول زد. <sup>(۲)</sup> ﴿فلما ذاقا الشجرة بدت لهما سوآتهما﴾ وقتی از آن درخت خوردند، عورتشان پیدا و کشف شد. کلبی گفته است: لباسشان بر افتاد و عورت یکدیگر را دیدند و خجالت کشیدند. ﴿و طفقا یخصفان علیهما من ورق الجنة﴾ برای این که خود را بپوشانند برگ ها را به هم می چسبانند، در صورتی که قبل از آن لباس فاخر بهشتیان بر تن داشتند. قرطبی گفته است: برگ را می کنند و به هم می چسبانند تا خود را بپوشانند! «خصف النعل» نیز از آن آمده است. از وهب ابن امیه روایت شده است که لباس آدم و حوا عبارت بود از نوری که بر عورت آنها پرده کشیده بود به طوری که نه آدم عورت حوا را می دید و نه حوا عورت آدم را، اما وقتی مرتکب گناه شدند عورتشان نمایان و

کشف گشت.<sup>(۱)</sup> ﴿و ناداهما ربهما ألم أنهكما عن تلكما الشجرة وأقل لكما إن الشيطان لكما  
عدو مبين﴾ خدا به طریق توییخ و سرزنش به آنها ندا داد و گفت: مگر شما را از خوردن  
میوه‌ی این درخت بر حذر نداشتم؟ مگر دشمنی و کینه‌ی شیطان را نسبت به شما یادآور  
نشدم؟ روایت شده است که خدای متعال به آدم گفت: آیا نعمت‌های بهشت که به تو  
دادم، تو را از این درخت بی‌نیاز نکرد، و شما را بس نبود؟ آدم گفت: آری! قسم به عزت  
ما را بس بود اما گمان نمی‌کردم هیچ‌یک از مخلوقات تو، قسم دروغ یناد کند، خدای  
عزوجل فرمود: به عزتم قسم! تو را به زمین می‌فرستم، آنگاه جز سختی معیشت نصیبی  
نخواهی داشت.<sup>(۲)</sup> ﴿قالا ربنا ظلمنا أنفسنا وإن لم تغفر لنا وترحمنا لنكونن من الخاسرین﴾  
به گناه خود اعتراف کرده و از گناه پشیمان گشته و توبه کردند و از خدا بخشودگی و  
رحمت طلبیدند. طبری گفته است: این آیه همان کلماتی است که آدم از پروردگارش  
دریافت کرد.<sup>(۳)</sup> ﴿قال اهبطوا بعضکم لبعض عدو﴾ به آدم و حوا و ابلیس خطاب شده  
است، از این رو به صیغه‌ی جمع آمده است؛ یعنی از آسمان قدس ربانی به سوی زمین  
فرود آید، در حالی که با یکدیگر دشمنی و کینه و عداوت دارید، پس شیطان دشمن  
انسان و انسان دشمن شیطان است: ﴿إن الشیطان لکم عدو فاتخذوه عدوا﴾. ﴿و لکم فی  
الأرض مستقر و متاع إلى حین﴾ زمین محل استقرار شما است و تا زمانی که عمرتان به  
سر می‌آید از نعمت‌های آن بهره ببرید و تمتع شوید. ﴿قال فیها تحیون و فیها تموتون و  
منها تخرجون﴾ در زمین زندگی می‌کنید و در آن دفن می‌شوید و برای پاداش و کیفر از آن  
بیرون می‌آیید. همان‌گونه که فرموده است: ﴿منها خلقناکم و فیها نعیدکم و منها نخرجکم  
تارة أخرى﴾. سپس خداوند متعال نعمت‌هایی را که بر بنی آدم ارزانی داشته است از

قبیل لباس فاخر و کالا، یادآور شده و می‌فرماید: ﴿یا بنی آدم قد أنزلنا علیکم لباسا یواری سوآتکم و ریشا﴾ دو نوع لباس به شما داده است: لباسی که با آن ستر عورت می‌کنید و لباسی که برای زینت و تجمل از آن استفاده می‌کنید. زمخشری گفته است: ریش عبارت است از لباس تجمل. از ریش به معنی پر پرند گرفته شده است؛ چون پر لباس و زینت پرند می‌باشد.<sup>(۱)</sup> ﴿و لباس التقوی ذلک خیر﴾ و لباس پرهیزگاری و بیم از خدا بهترین لباسی است که انسان خود را بدان بیاراید؛ چون پاکی نهان و باطن از پاکی ظاهر بهتر است. شاعر گفته است:

و خیر لباس المرء طاعة ربّه      و لا خیر فیمن کان لله عاصیاً

«بهترین لباس انسان، اطاعت از خداست و آن‌کس که از اطاعت خدا سرپیچی می‌کند خیری در او

نیست».

﴿ذلک من آیات الله﴾ آمدن لباس از دلایل بزرگ خدا می‌باشد که بر فضل و کرم و رحمتش دلالت دارد. ﴿لعلهم یذکرون﴾ باشد که این نعمت‌ها را به یاد بیاورند، و خدا را بر آن سپاسگزار باشند. ﴿یا بنی آدم لا یفتنکم الشیطان﴾ ای فرزندان آدم! شیطان با حیل و نیرنگ و فتنه‌گری شما از راه به در نبرد. ﴿کما أخرج أبویکم من الجنة﴾ همان‌طور که والدین شما را به وسیله‌ی خوردن میوه‌ی آن درخت از راه منحرف نمود و آنها را از بهشت بیرون کرد. ﴿ینزع عنهما لباسهما لیربهما سوآتهما﴾ لباس آنها را بر کند تا عورتشان نمایان شود. کندن لباس را به شیطان نسبت داده است؛ چون سبب آن بود. و هدف شیطان نفرین شده این است که پرده‌ی آبروی انسان را پاره کند، و او را از تمام فضایل حسی و معنوی عاری نماید. «إنه یراکم هو و قبیلہ من حیث لاترونهم﴾ شیطان و سربازانش طوری شما را می‌بینند که شما آنها را نمی‌بینید. شیطان همیشه در کمین شما نشسته است پس از



حیله و نیرنگش بر حذر باشید؛ چون اگر دشمن طوری بیاید که دیده نشود سخت خطرناک است. ﴿إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ شیاطین را سرپرست امور کافران قرار داده ایم. ﴿وَإِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً﴾ وقتی مشرکین مرتکب عملی ننگین می شوند از قبیل طواف بیت با بدن لخت که بی نهایت زشت است. ﴿قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا آبًا﴾ برای ارتکاب چنان عمل زشت و پستی عذر می تراشند و می گویند: از پدران خود تقلید و پیروی کرده و ما آنها را این گونه یافته ایم. ﴿وَاللَّهُ أَمَرْنَا بِهَا﴾ و خدا دستور در آوردن لباس را به ما داده است، پس چگونه با لباس به طواف پردازیم؟ در چنین صورتی از فرمان خدا سرباز زده ایم! این ادعا، بستن افترا به خدا می باشد. بیضاوی گفته است: به دو امر استدلال می کردند: یکی تقلید از نیاکان، و دیگری پیروی کردن از امر و فرمان خدا. اما مطلب اول به دلیل این که بسیار واضح و آشکار است از آن رو برتافته است. و دومی را این گونه پاسخ داده است: ﴿قُلْ إِنْ كَانَ اللَّهُ لَيَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ﴾<sup>(۱)</sup> یعنی ای محمد! به آنان بگو: خدا از هر تقصی منزّه است و به بندگانش دستور نمی دهد که مرتکب اعمال زشت بشوند و خصلت های پست و قبیح را دنبال کنند. ﴿أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ استفهام برای انکار و تویخ است؛ یعنی آیا به زبان خدا دروغ می بندید و بدون آگاهی و نظر درست، عمل زشت را به او نسبت می دهید؟ ﴿قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ﴾ بگو: خدا به رعایت عدالت و درستی و راستی امر کرده است. ﴿وَأَقِيمُوا وَجوهَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ﴾ به طور کامل در هر مسجدی به سوی او رو کنید. ﴿وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ﴾ و با اخلاص به عبادت و اطاعت او پردازید. ابن کثیر گفته است: یعنی به شما دستور داده است که در عبادت استقامت داشته باشید و آن عبارت است از پیروی از پیامبرانی که آنها را به وسیله ی معجزات فراوان تأیید نموده است. و در عبادت اخلاص داشته باشید

که خدا عملی را قبول می‌کند که دارای دو شرط باشد: این‌که درست و موافق شریعت باشد، و این‌که از شرک بری باشد.<sup>(۱)</sup> ﴿کَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ﴾ همان‌طور که شما را در اول از زمین بیرون آورد، همان‌طور هم شما را به آن بر می‌گرداند. ﴿فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ﴾ گروهی از شما را هدایت داد و گروهی را گمراه کرد؛ چون او هر چه را اراده کند انجام می‌دهد و در مورد اعمالش از او بازخواست نمی‌شود. ﴿إِنَّهُمْ أَخَذُوا مِنَ الشَّيَاطِينِ أُولِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ بیان علت است برای آن دسته که گمراهی بر آنان محقق گشته است؛ یعنی شیاطین را یار و یاور خود قرار دادند، ﴿وَيَحْسِبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ﴾ و گمان می‌برند که بر راه هدایت قرار دادند.

نکات بلاغی: ۱- ﴿حَرَجَ مِنْهُ﴾ یعنی فشار حاصل از تبلیغش. پس مضاف حذف شده است، همانند: ﴿وَاسْأَلِ الْقَرْيَةَ﴾.

۲- ﴿مَنْ رِيكَمْ﴾ آوردن وصف ربوبیت و اضافه کردن آن به ضمیر جمع مذکر مخاطب برای مزید لطف است و آنان را به انجام و امتثال او امر ترغیب می‌کند.<sup>(۲)</sup>

۳- ﴿فَن ثَقُلَتْ مَوَازِينَهُ﴾ بین «ثقلت» و «خفت» و «بیات» و «قائلون» طباق برقرار است؛ چون «بیات» به معنی شب است و «قائلون» به معنی روز و نیمروز است.

۴- ﴿خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ﴾ در اینجا نیز مضاف حذف شده است؛ یعنی «خَلَقْنَا آبَاءَكُمْ وَصَوَّرْنَا آبَاءَكُمْ».

۵- ﴿لَا تُقْعِدْنَهُمْ صِرَاطَکَ الْمُسْتَقِیمَ﴾ صراط مستقیم را برای طریق مؤدی به بهشت استعاره آورده است.

۶- ﴿وَيَا آدَمَ﴾ ایجاز حذف در آن مقرر است، یعنی و قلنا یا آدم.

۷- ﴿وَلَا تُقْرَبُوا هَذِهِ الشَّجَرَةَ﴾ به منظور مبالغه در نخوردن از میوهی آن درخت، از اشاره‌ی

نزدیک استفاده کرده است.

۸- «وَقَاسِمَهَا إِنِّي لَكَا» به منظور دفع توهم دروغ، خبر را به وسیله ی قسم و «اِنَّ» و «لام» مؤکد کرده است. این نوع بیان را بیان «انکاری» می گویند؛ چون شنونده متردد است.

۹- «فِيهَا تَحْيُوتُ وَ فِيهَا تَمُوتُونَ» در این دو جمله طباق مقرر است که از محسنات بدیعی است.

**یادآوری:** عورت به سوات موسوم گشته است؛ چون کشف آن موجب ناخشنودی و خجلت صاحبش می شود. دانشمندان گفته اند: آیه دلیل بر این است که کشف عورت از امور بس عظیم است، و طبیعت آن را تقبیح می کند، از این رو به سوات موسوم شده است. می گویم: آیه هدف و قصد ابلیس لعین را برملا ساخته است: «نَزَعَ عَنْهَا لِبَاسَهَا لِيَرِيَهَا سَوَاتِهَا»، آنان که به نام مترقی بودن و پیشرفت، زنان را به لختی و بی حجابی می خوانند و آنها را به چنان عملی تشویق می کنند، و به نام آزادی و برابری، زنان را به کشف حجاب می خوانند، دشمنان زن و یاران ابلیسند؛ زیرا هدف هر دو یکی است، که عبارت است از کشف عورت و در نتیجه آلودگی و سقوط اخلاقی. ترقی و پیشرفت در لختی نیست، بلکه در حفظ و صیانت شرف و عفت و پاکدامنی است. خدا پاداش سراینده را نیکو بدهد که گفته است:

و جمالا یزین جسماً و عقلاً	یا اِبتی اِنْ اُردتِ آیه حسن
فجمال النفوس أسمى و أعلى	فانبذی عادة التبرج نبذا
وردة الروض لا تضارع شكلاً	یصنع الصانعون ورداً و لكن

«دخترم! اگر نشانه ی نیکویی و جمال را می جویی که جسم و عقل را بیاراید، رسم خودآرایی را کنار

بگذار! چون زیبایی و جمال نفس و روح والاتر و بالاتر است. سازندگان گل، گل می سازند، اما گل باغ را همگون و همتایی نیست.»



خداوند متعال می فرماید:

﴿يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ﴾ (٣١) قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣٢﴾ قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ وَالنَّبَغَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنْزَلْ بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٤﴾ يَا بَنِي آدَمَ إِنَّا يَا تَبِيتُكُمْ رَسُولٌ مِنْكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِي مِمَّنْ آتَى قُلُوبَهُمْ فَلا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٥﴾ وَالَّذِينَ كَذَبُوا بآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٦﴾ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ أُولَئِكَ يَتْلَوْنَ نَصِيبَهُمْ مِنَ الْكِتَابِ حَتَّى إِذَا جَاءَهُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَهُمْ قَالُوا أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿٣٧﴾ قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا حَتَّى إِذَا آدَارُكُوا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أَخَوَاهُمْ لَأُولَاهُمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَضَلُّونَا فَاتَّيَهُمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٌ وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾ وَقَالَتْ أُولَاهُمْ لِأَخَوَاهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٣٩﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَذَبُوا بآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَتِّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَسَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ ﴿٤٠﴾ هُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا تَكْلَفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٤٢﴾ وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍّ فَجَازَى مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رَسُولٌ رَبَّنَا بِالْحَقِّ وَنُودُوا أَنْ تِلْكَمُ الْجَنَّةُ أَوْرَثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾ وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ

قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَذْنُ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿٢٢﴾ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَافِرُونَ ﴿٢٣﴾ وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَاهُمْ وَنَادَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ﴿٢٤﴾ وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢٥﴾ وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٦﴾ أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَتِهِ أَذْخَلُوا الْجَنَّةَ لَاخَوْفَ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَخْزَنُونَ ﴿٢٧﴾ وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَهَا عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٢٨﴾ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ هَوًى وَلِعِبَادٍ غَرَضُهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا قَالَتْ يَوْمَ نَسَاهُمْ كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٢٩﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند متعال داستان آدم را باز گفت، و نعمت هایش را از جمله لباسی که با آن عورت را می پوشاندن بر فرزندان آدم متذکر شد، به دنبال آن دستور داد که در مناسبات مخصوص و در موقع ادای نماز، خود را بیاریند. سپس اوضاع و احوال آخرت را یادآور شده و خاطر نشان کرده است که انسان ها به سه دسته تقسیم می شوند: اهل بهشت، اهل دوزخ و اهل اعراف. و سرنوشت هر یک از آنها را که یا سعادت و خوشبختی است و یا شقاوت و بدبختی، بیان کرده است.

معنی لغات: ﴿زینتکم﴾ زینت عبارت است از آنچه که انسان به وسیله آن خود را می آراید از قبیل لباس و غیره. ﴿الفواحش﴾ جمع فاحشه؛ یعنی گناهی که بی نهایت زشت و پست است. ﴿البغی﴾ متم و دست درازی به حقوق دیگران. ﴿سلطانا﴾ دلیل و برهان. ﴿سم الخیاط﴾ سوراخ سوزن. ﴿مهادر﴾ بستر. آنچه برای بستر انسان گسترانده

می‌شود. «غواش» پوشش. جمع غاشیه است. ابن عباس گفته است: غاشیه لحاف است. «الأعراف» حصاری که در بین بهشت و دوزخ کشیده شده است. جمع عرف است، از «عرف الديك» استفاده شده است. «بسماهم» به علامتشان.

سبب نزول: از ابن عباس روایت شده است: زنی به صورت لخت و عریان طواف بیت را انجام می‌داد و می‌گفت: چه کسی به من جامه‌ی طواف عاریه می‌دهد که آن را روی شرمگاهم بگذارم، و می‌گفت:

اليوم يبدو بعضه أو كله      فما بدا منه فلا أحله

«امروز قسمتی از آن یا تمام آن نمایان می‌شود، هرچه از آن نمایان شود آن را حلال نمی‌کنم».

بدین مناسبت این آیه نازل شد: «یا بنی آدم خذوا زینتکم عند کل مسجد»، و جارچی بانگ برداشت: هیچ انسان لختی نباید به طواف بیت پردازد.

تفسیر: «یا بنی آدم خذوا زینتکم عند کل مسجد» ای فرزندان آدم! بهترین و پاک‌ترین لباس خود را موقع هر نماز و طوافی بپوشید، «وکلوا و اشربوا و لاتسرفوا» در آراستگی و تجمل و خوردن و نوشیدن زیاده روی نکنید به گونه‌ای که به جسم و مال شما ضرر وارد شود. «إنه لا یحب المرفین» خدا افرادی را که از حدود او در زمینه‌ی حلال و حرام تجاوز می‌کنند، دوست ندارد. «قل من حرم زینة الله التي أخرج لعبادة والطيبات من الرزق» ای محمد! به آن اعراب نادان و بی‌خرد که با بدن لخت به طواف بیت می‌پردازند، و طیبات حلال شده را بر خود حرام می‌کنند، بگو: چه کسی آراستگی و تجمل حاصل از لباس را بر شما حرام کرده است، که خدا برای بهره‌گیری شما آن را از گیاهان خلق کرده است؟ و چه کسی خوردنی‌ها و نوشیدنی‌های لذیذ را بر شما حرام کرده است؟ استفهام برای انکار و توییح است. «قل هي للذين آمنوا في الحياة الدنيا خالصة يوم القيامة» بگو: این زینت و زیور و طیبات در دنیا برای مؤمنان خلق شده است اگر چه غیر مؤمن نیز در آن سهیم است و در روز قیامت خاص و خالص مؤمنان است و

هیچ کس در آن شریک و سهیم نخواهد بود؛ چون خدا بهشت را بر کافر حرام کرده است. ﴿كَذَلِكَ نَفْصَلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾ برای جمعی که در حکمت خدا می‌اندیشند و شریعتش را درک می‌کنند، آیات تشریعی را این چنین توضیح و تبیین می‌کنیم. ﴿قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا بَطْنٌ﴾ ای محمد! به آنها بگو: خدا جز اشیایی که زشتی و ضررشان بی‌نهایت است چیزی را حرام نکرده است. اما چیزهایی که زشت و ناپسند هستند چه مخفی و پوشیده باشند و چه علنی و آشکار، از آنها نهی شده است. ﴿وَ الْإِثْمَ وَ الْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ﴾ یعنی هرگونه معاصی و تعدی و تجاوز به حقوق مردم را حرام کرده است. ﴿وَ أَنْ تَشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانٌ﴾ و این که بدون دلیل و برهان چیزی را در عبادت شریک خدا قرار دهید. ﴿وَ أَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ و این که در زمینه‌ی حلال و حرام کردن، به خدا دروغ و افترا نسبت بدهید. ﴿وَ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ﴾ برای نابودی هر ملتی که پیامبر خود را تکذیب کند، فرصت و مهلتی معین شده است. در البحر آمده است: این وعید عذاب برای مشرکین است که در صورت مخالفت با فرمان خدا آن را خواهند چشید.<sup>(۱)</sup> ﴿فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَ لَا يَسْتَقْدِمُونَ﴾ هر وقت زمان نابودیشان فرا رسید، یک لحظه تقدیم و تأخیر نخواهد داشت، همان گونه که در جای دیگری نیز می‌فرماید: ﴿وَ تِلْكَ الْقُرَىٰ أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَ جَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا﴾.<sup>(۲)</sup> ذکر «ساعت» در این آیه رمز اندکی و کم بودن زمان است؛ یعنی کمترین زمان به آنان مهلت داده نمی‌شود. ﴿يَا بَنِي آدَمَ إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي﴾ منظور از بنی آدم تمام ملت‌هاست؛ یعنی هرگاه پیامبرانی را از خودتان نزد شما فرستادیم تا

۱- البحر المحيط ۴/ ۲۹۲.

۲- آنچه که در تفسیر این آیه راجع می‌باشد عبارت است از این که: منظور مهلت و اجل ملت‌های تکذیب‌کننده‌ی پیامبران است. طبری و ابن‌کثیر و ابوسعود آن را پذیرفته‌اند. و بر اساس نظریه‌ای دیگر هر انسانی عمری دارد که نه کم می‌شود و نه زیاد. قول اول ارجح است؛ چون می‌فرماید: ﴿لِكُلِّ أُمَّةٍ﴾. والله اعلم.

احکام و شرایع را برایتان بیان کنند. ﴿فمن اتقى وأصلح فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون﴾ هر یک از شما که با انجام دادن طاعت و عبادت و دوری جستن از محرمات از خدایش بترسد، در روز آخرت بیم و هراس و اندوهی نخواهد داشت. ﴿والذين كذبوا بآياتنا واستكبروا عنها أولئك أصحاب النار هم فيها خالدون﴾ اما آنان که آیات ما را تکذیب کرده و از روی تکبر و گردن فرازی از ایمان آوردن به آنچه پیامبران آورده‌اند، امتناع می‌ورزند، همانها در آتش جهنم خواهند ماند و هرگز از آن بیرون نخواهند آمد. ﴿فمن أظلم ممن افترى على الله كذبا أو كذب بآياته﴾ استفهام برای انکار است؛ یعنی چه کسی ناپسندتر و زشت‌تر است از آن‌که عمداً به خدا دروغ بدد و یا آیاتش را تکذیب نماید؟ ﴿أولئك ينالهم نصيبهم من الكتاب﴾ به سهم و نصیبی که برای آنها مقرر شده است در دنیا نایل می‌آیند. مجاهد گفته است: به خیر و شری که به آنها وعده داده شده است خواهند رسید. ﴿حتى إذا جاءتهم رسلنا يتوفونهم﴾ تا فرشته‌ی مرگ برای قبض روحشان می‌آید. ﴿قالوا این ما كنتم تدعون من دون الله﴾ می‌گویند: کجا هستند خدایانی که به غیر از الله آنها را می‌پرستیدید؟ حالا آنها را بخوانید و از آنها استمداد بجوید که شما را از عذاب برهانند؟ سؤال برای سرزنش و توبیخ است. ﴿قالوا ضلوا عننا﴾ بدبخت‌های تکذیب‌کننده می‌گویند: از ما گم شدند و پیدا نیستند و امید خیر و نفعی از آنها نداریم. ﴿وشهدوا على أنفسهم أنهم كانوا كافرين﴾ به کفر و گمراهی خود اقرار و اعتراف می‌کنند. و این اعتراف را به طریق تأثر و اندوه به زبان می‌آورند و به نومیدی و خسران اقرار می‌کنند. ﴿قال ادخلوا فی أُمم قد خلت من قبلکم من الجن و الإنس فی النار﴾ خدای توانا به آن تکذیب‌کنندگان می‌گوید: با گناهکاران همسان خود، و همراه با انس و جن کافری که در زمان‌های پیش از شما وجود داشتند به آتش دوزخ درآید. ﴿كلما دخلت أمة لعنت أختها﴾ هر وقت گروهی جدید وارد دوزخ می‌شوند، وارد شدگان قبلی را به سبب گمراهیشان لعن و نفرین می‌کنند. آلوسی گفته است: پیروان، پیشوایان را نفرین می‌کنند و



می‌گویند: لعنت خدا بر شما باد! شما ما را به اینجا کشانیدید، پس نفرین خدا بر شما باد! (۱) منظور این است که دوزخیان یکدیگر را لعن و نفرین می‌کنند. همان‌گونه که خداوند متعال در جای دیگری نیز فرموده است: ﴿ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُم بَعْضًا﴾. ﴿حَتَّىٰ إِذَا ذُكِّرُوا فِيهَا جَمِيعًا﴾ تا به هم می‌رسند و عموماً در دوزخ اجتماع می‌کنند، ﴿قَالَتْ أَخْرَاهُمِ لَأُولَاهُمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَضَلُّونَا﴾ پیروان به پیشوایان و رؤسایی که آنها را گمراه کرده‌اند، می‌گویند: پروردگارا! همانها هستند که ما را از راهت گمراه کردند و طاعت شیطان را برای ما بیاراستند. ﴿فَأَتَهُمْ عَذَابٌ أَلْوَنٌ﴾ پس عذاب مضاعف را به آنها بچشان؛ چون آنها سبب کفر ما شدند. شبیه این آیه نیز در جای دیگری آمده است: ﴿رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَاتَنَا وَكِبْرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا السَّبِيلَ رَبَّنَا آتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ﴾. ﴿قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٍ﴾ خداوند می‌فرماید: برای هر یک از پیشوایان و پیروان عذاب مضاعف است، پیشوایان به سبب گمراهی خود و گمراه کردن دیگران، و پیروان به سبب کفر و تقلیدشان. ﴿وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ اما شما هول و هراس آن را نمی‌دانید، از این رو برای آنان درخواست عذاب مضاعف می‌کنید. ﴿وَقَالَتْ أُولَاهُمْ لَأَخْرَاهُمْ فَاكُنْ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ﴾ پیشوایان به پیروان می‌گویند: شما بر ما برتری ندارید تا عذابتان تخفیف یابد، همه در استحقاق عذاب دردناک و گمراهی یکسانیم. ﴿فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ﴾ در مقابل جرم‌ها و گناهانی که مرتکب شدید عذاب جهنم را بچشید. این جمله را به خاطر فرونشاندن خشم بر زبان می‌آوردند؛ چون آنها برایشان درخواست عذاب مضاعف کرده بودند. (۲) ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا﴾ آنان که با وجود واضح بودن آیات ما، آن را تکذیب کرده و از روی تکبر و گردنکشی به آن ایمان نیاوردند، و به

۱- روح المعانی ۱۱۶/۸.

۲- بعضی از مفسران گفته‌اند: ﴿فَذُوقُوا الْعَذَابَ﴾ گفته‌ی خدا است خطاب به دو گروهی که آنها را توبیخ می‌کند. طبری این را پذیرفته است اما در البحر آمده است: ظاهراً گفته‌ی پیشوایان است.

مقتضای آن عمل نکردند، ﴿لَا تَفْتَحْ لَهُم أَبْوَابَ السَّمَاءِ﴾ عمل صالح آنها به آسمان صعود نمی‌کند. همان‌گونه که خداوند متعال می‌فرماید: ﴿إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ﴾. ابن عباس گفته است: هیچ عمل صالح و دعایی از آنها به آسمان بلند نمی‌شود. و بر اساس نظریه‌ای دیگر، وقتی روحشان گرفته شد، دروازه‌های آسمان به روی ارواح آنان گشوده نمی‌شود. حدیث پیامبر نیز این نظر را تأیید می‌کند آنجا که می‌فرماید: زمانی که بنده‌ی کافر از دنیا ناامید شد و زمان مرگش فرا رسید، فرشته‌ی مرگ در کنار سرش می‌نشیند و می‌گوید: ای روح ناپاک! به سوی کین و غضب خدا بیرون شو، و از آن بوی بدتر از بوی مردار خارج می‌گردد، و از کنار هر دسته از فرشتگان که می‌گذرد می‌گویند: این روح ناپاک چیست؟ تا به آسمان دنیا می‌رسد؟ در آنجا نیز به زشتی از آن استقبال می‌شود و دروازه‌ای به روی آن باز نمی‌شود. <sup>(۱)</sup> ﴿وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ﴾ در روز قیامت تا شتر از سوراخ سوزن رد نشود، آنها وارد بهشت نمی‌شوند. این تمثیل برای محال بودن رفتن کفار به بهشت است. همان‌گونه که عبور شتر از سوراخ سوزن محال است، ورود آنها نیز به جنت محال است. ﴿وَكَذَلِكَ نُجْزِي الْمَجْرِمِينَ﴾ چنین کیفر و عذاب هولناکی را به نافرمانان و گناهکاران می‌دهیم. ﴿لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ﴾ بستر و فرش از آتش در زیر خود دارند. ﴿وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٌ﴾ و از طرف بالا پوششی از آتش آنها را فرا می‌گیرد. ﴿وَكَذَلِكَ نُجْزِي الظَّالِمِينَ﴾ این چنین ستمگر و متجاوز را جزا و کیفر می‌دهیم. بعد از این که تهدید و وعید کافران را ذکر کرد و عذابی را یادآور شد که در آخرت برای آنها تدارک دیده است، به دنبال آن وعده و پاداشی را متذکر شده که برای مؤمنان فراهم کرده است: ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾ آنان که به خدا و پیامبرش ایمان آورده و فرمان خدا را انجام داده و او را اطاعت کرده‌اند. ﴿لَا نَكُلِفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾ به هیچ کس

بیش از توانایی‌اش تکلیف نمی‌کنیم، به هیچ‌کس تکلیفی نمی‌کنیم که از انجام دادنش ناتوان باشد. بلکه به میزان توانایی تکلیف می‌کنیم. جمله‌ی معترضه است که در بین مبتدا و خبر قرار گرفته است. در البحر آمده است: فایده‌ی آن عبارت است از یادآوری این مطلب که اوامر و نواهی خدا در حد توانایی آنان می‌باشد و از قدرت آنها خارج نیست، و نیز یادآوری کفار است مبنی بر این‌که بهشت با آن همه عظمت و شکوهی که دارد با انجام دادن عملی آسان و بدون زحمت قابل تحصیل است. <sup>(۱)</sup> «وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ» این خبر است. یعنی همان مؤمنان نیکبخت استحقاق ماندن ابدی در بهشت را دارند و هرگز از آن خارج نمی‌شوند. «وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ» قلب آنان از چرک حسادت و کینه پاک نمودیم، تا در بین آنان فقط محبت و مهربانی متداول و برقرار گردد. در حدیث آمده است: «در حالی وارد بهشت می‌شوند که نسبت به یکدیگر کینه در دل ندارند». <sup>(۲)</sup> صیغه‌ی ماضی بیانگر تحقق و ثبات است. «تَجَرَّى مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ» اضافه بر نعمت‌های دیگری که در بهشت برای آنان وجود دارد، نهرهای آب در پای قصرهایشان جاری است. «وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ» و می‌گویند: سپاس و ستایش خدایی را شایسته است که به ما توفیق به دست آوردن این نعمت‌ها را عطا کرد و اگر هدایت و توفیق او نبود، ما به این سعادت نایل نمی‌آمدیم. «وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلًا بِالْحَقِّ» به خدا قسم! پیامبران آنچه را در باره‌ی خدای عزوجل به ما گفتند، درست بود. «وَنُودُوا أَنْ تُلَكُمُ الْجَنَّةُ أَوْرَثْتُمُوهَا بَمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ» فرشتگان به آنها می‌گویند: به سبب اعمال نیکویی که در دنیا انجام دادید چنین بهشتی به شما عطا شده است. قرطبی گفته است: یعنی در مقابل عملتان مستحق آن شدید، و بر مبنای رحمت و فضل خدا در آن جای گرفتید. در حدیث آمده است: (هیچ‌یک از شما به

واسطه‌ی عملش به بهشت داخل نمی‌شود...»<sup>(۱)</sup> و نادى أصحاب الجنة أصحاب النار أن قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقا فهل وجدتم ما وعد ربكم حقا قالوا نعم» چنین بانگى بعد از استقرار بهشتیان در بهشت و دوزخیان در دوزخ تحقق پذیر است. و تعبیر از آینده به لفظ گذشته به خاطر تحقق وقوع آن است؛ یعنى بهشتیان خطاب به دوزخیان بانگ بر مى‌دارند: ما برکات و نعمت‌هایی را که خدا به وسیله‌ی پیامبران به ما وعده داده بود، به حق یافتیم، آیا خفت و خواری و عذابی که خدایتان به شما وعده داده بود، یافتید؟ دوزخیان در جواب می‌گویند: آری! آن را درست یافتیم. زمحشری گفته است: به منظور تمسخر به اهل دوزخ و به عنوان افزودن اندوه آنان و برای کسب خبر چنان گفته‌اند.<sup>(۲)</sup> «فَأَذِّنْ مُؤَذِّنٌ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ» جارچی ندا سر می‌دهد: نفرین خدا بر هر ستمگر و کافری باد! سپس ستمگران را توصیف کرده و می‌فرماید: «الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا» آنان که در دنیا مانع پیروی مردم از دین خدا می‌شدند، و می‌خواستند راه دین را بر پیچ و خم جلوه دهند تا هیچ‌کس از آن پیروی نکند. «وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ» آنان حضور در پیشگاه خدا را تکذیب و آن را انکار می‌کردند. «وَبَيْنَهَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَاهُمْ» در بین دو گروه دیواری قرار دارد، همان دیواری که خداوند متعال در جای دیگر از قرآن از آن سخن به میان آورده و می‌فرماید: «فَضْرَبَ بَيْنَهُمْ بِسُورٍ لَهُ بَابٌ» دیواری است که مانع وارد شدن دوزخیان به بهشت است، و بر فراز آن مردانی قرار دارند که تمام بهشتیان و دوزخیان را از روی چهره و سیمای آنها می‌شناسند؛ یعنى آنها را از روی نشانه‌هایی می‌شناسند که خدا آنها را بدان مشخص کرده است. قتاده گفته است: دوزخیان را از روی روسیاهی می‌شناسند و بهشتیان را از روی سیمای سفید و روشن.<sup>(۳)</sup>

۱- اخراج از مسلم به قرطبی ۲۰۹/۷ نگاه کنید.

۲- کشاف ۱۰۶/۲.

۳- طبری ۴۶۳/۱۲.

«و نادوا أصحاب الجنة أن سلام عليكم» وقتی اهل اعراف ساکنان بهشت را دیدند، بانگ بر می دارند که درود خدا بر شما باد! یعنی به آنها می گویند: «سلام عليكم». خداوند متعال فرموده است: «لم يدخلوها وهم يطمعون» اهل اعراف وارد بهشت نشده اند، اما منتظرند که وارد شوند. «و إذا صرف أبصارهم تلقاء أصحاب النار قالوا ربنا لا تجعلنا مع القوم الظالمين» مفسران گفته اند: اعرافیان افرادی هستند که حسنات و گناهانشان برابر است، پس نه بهشتی می باشند و نه دوزخی، و بر بلندای دیوارها محبوس می شوند تا زمانی که خدا درباره ی آنان حکم می کند. آنها وقتی به بهشتیان نگاه می کنند، سلام می کنند، و وقتی به دوزخیان می نگرند می گویند: بارالها! ما را از زمره ی ستمکاران قرار مده و ما را قرین آنها مساز! از خدا درخواست می کنند آنها را قرین اهل دوزخ قرار ندهد. به کار بردن لفظ (صرف) نشان می دهد که آنها بیشتر به بهشتیان نظر دارند. و نگاه کردنشان به دوزخیان به اراده ی خودشان نیست، بلکه وادار می شوند؛ یعنی وقتی وادار شوند که نظر برگردانند و عذاب اهل دوزخ را ببینند، از خدا التماس می کنند که آنان را با دوزخیان قرین قرار ندهد.<sup>(۱)</sup> «و نادى أصحاب الأعراف رجالا يعرفونهم بسيماهم» اعرافیان دوزخیان را که عبارتند از سران کفار ندا می دهند. «قالوا ما أغنى عنكم جمعكم وما كنتم تستكبرون» جمع آوری مال و ثروت و تکبرتان از ایمان آوردن، چه سودی برایتان داشت؟ استفهام برای توبیخ است. «أهلؤا الذين أقسمتم لا ينالهم الله برحمه» آیا آنها همان مؤمنان ضعیف نیستند که در دنیا آنها را مسخره می کردید و قسم یاد می کردید که خدا آنها را به بهشت راه نمی دهد؟ استفهام برای سرزنش و تمسخر و توبیخ آنان است. «ادخلوا الجنة لا خوف عليكم ولا أنتم تحزنون» به مؤمنان می گویند: به کوری چشم کافران به جنت در آیید. آکوسی گفته است: این بخش از آیه گفته ی اعرافیان است که به بهشتیان می گویند: بدون

ترس و باک و اندوه و شادمانی و در نهایت اکرام و احترام در بهشت ماندگار باشید.<sup>(۱)</sup>

﴿وَنَادَىٰ أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ﴾ خدا از گفتگوی دوزخیان و بهشتیان بعد از استقرار هر یک از آنها در منزلگاه خود خبر می‌دهد و داد و فغان و التماس آنها را بازگو می‌کند که در حالت شدت گرسنگی و تشنگی ابراز می‌دارند؛ یعنی در روز قیامت به آنها ندا می‌دهند که با کمی آب به داد ما برسید، تا شاید شدت حرارت آتش و تشنگی را کم کند، یا از نوشیدنی‌هایی که خدا به شما عطا کرده است، چیزی به ما بدهید؛ چرا که در حقیقت تشنگی ما را از پا در آورده است. ﴿قَالُوا إِنْ يَشَاءُ اللَّهُ حَرَمْنَا عَلَى الْكَافِرِينَ﴾ بهشتیان می‌گویند: همانا خدا نوشیدنی و خوردنی بهشت را از کافران منع کرده است. ابن عباس گفته است: انسان برادر و پدر خود را می‌خواند و می‌گوید: سوختم! کمی آب بر من بریزید. به آنها گفته می‌شود: جوابشان را بدهید، می‌گویند: خدا آن را بر کافران حرام کرده است.<sup>(۲)</sup> آنگاه خدا کافران را این‌گونه توصیف می‌نماید: ﴿الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لُهَا وَلَعَابًا﴾ آنان که دین خدا را به مسخره گرفتند و دین را مسخره و بازیچه قرار دادند. ﴿وَعَرَّتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا﴾ و زندگی دنیا با زیبایی‌های زودگذر و هوس‌های جذّایش، آنان را فریب داد، و وضع دنیا برای آن‌که فریب می‌خورد و زیان می‌بیند، چنین است؛ یعنی فریب می‌دهد و زیان می‌آورد و به زمین می‌زند. ﴿فَالْيَوْمَ نَنسَاهُمْ كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَٰذَا﴾ امروز آنها را در عذاب رها می‌کنیم، همان‌طور که آنها تلاش برای چنین روزی را رها کردند، و امروز را به خاطر نداشتند و به آن اهمیتی ندادند. آلوسی گفته است: این کلام به منزله‌ی تمثیل است؛ یعنی آنها را در آتش رها و فراموش می‌کنیم. همچنان که آنها ملاقات چنین روز عظیمی را فراموش کردند که نمی‌بایست فراموش گردد.<sup>(۳)</sup>

و این کثیر گفته است: یعنی با آنان بسان فراموش گشته عمل می‌کنیم، و گرنه چیزی از علم خدا خارج نیست و چیزی را فراموش نمی‌کند.<sup>(۱)</sup> ﴿و ما کانوا بآیاتنا یحجدون﴾ همان‌طور که در دنیا منکر آیات خدا بودند، آن را تکذیب کرده و مورد تمسخر قرار می‌دادند ما هم آنها را در عذاب فراموش می‌کنیم.

نکات بلاغی: ۱- ﴿عند کل مسجد﴾ مجاز مرسل است و علاقه‌ی آن «محلیه» است؛ چون منظور از مسجد در اینجا نماز و طواف است. چون مسجد محل نماز خواندن است بر آن اطلاق شده است.

۲- ﴿لا تفتح لهم أبواب السماء﴾ کنایه از عدم قبول است، پس دعا یا عمل آنها قبول نمی‌شود.

۳- ﴿حتى یلج الجمل فی سم الخیاط﴾ مشتمل تشبیه ضمنی است؛ یعنی در هیچ حالی وارد بهشت نمی‌شوند، مگر وقتی که عبور شتر از سوراخ سوزن ممکن گردد، و آن هم محال است.

۴- ﴿لهم من جهنم مهاد و من فوقهم غواش﴾ صاحب البحر گفته است: این استعاره است برای آتشی که از هر جهت آنها را احاطه کرده است. همان‌گونه که پروردگار متعال در جای دیگری از قرآن می‌فرماید: ﴿لهم من فوقهم ظلل من النار و من تحتهم ظلل﴾.<sup>(۲)</sup>

۵- ﴿ما ظهر منها و ما بطن﴾ شامل طباق است که از محسنات بدیعی است. فواید: در حدیث است که هارون الرشید پزشکی نصرانی و بسیار ماهر را به خدمت گرفته بود. پزشک به یکی از علما گفت: در کتاب شما چیزی درباره‌ی طب نیامده است، در صورتی که علم دو قسم است: علم بدن‌ها و علم ادیان.

عالم به او گفت: خدای متعال تمام مطالب مربوط به طب را در نصف یک آیه جمع

کرده است. پرسید: کدام آیه؟ گفت: آیهی ﴿کُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا﴾، نصرانی گفت: درباره‌ی طب اثری از پیامبرتان در دست نیست. دانشمند گفت: پیامبر طب را در کلماتی چند جمع کرده است. گفت: آن کدام است؟ فرموده‌ی ﴿مَا مَلَأَ ابْنُ آدَمَ وَعَاءَ شَرًّا مِنْ بَطْنِهِ بِحَسَبِ ابْنِ آدَمَ لَقِیمَاتٍ یَقْمَنُ صُلْبِهِ﴾. یعنی انسان هیچ ظرفی را بدتر از شکمش پر نکرده است، برای او لقمه‌هایی است که او را استوار نگه دارد. نصرانی گفت: کتاب و پیامبرتان مطلبی از طب را برای جالینوس باقی نگذاشته‌اند. (۱)



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَرَحْمَةٍ لِّقَوْمٍ یُؤْمِنُونَ ﴿۵۲﴾ هَلْ یَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ یَوْمَ یَأْتِی تَأْوِيلُهُ یَقُولُ الَّذِینَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَنَا مِنْ شَافَعَاءَ فِیْشَفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلْ غَیْرَ الَّذِی كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا یَفْتَرُونَ ﴿۵۳﴾ إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِی خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِی سِتَّةِ آیَاتٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ یُعْشِی اللَّیْلَ النَّهَارَ یَطْلُبُهُ حَثِثًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِینَ ﴿۵۴﴾ اذْعُوا وَرَبَّكُمْ تُضَرَّعًا وَخُفِیَّةً إِنَّهُ لَا یُحِبُّ الْمُحْسِنِینَ ﴿۵۵﴾ وَ لَا تُفْسِدُوا فِی الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَ اذْعُوهُ خَوْفًا وَ طَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِیبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِینَ ﴿۵۶﴾ وَ هُوَ الَّذِی یُرِیْسُ الرِّیَّاحَ بُشْرًا بَیْنَ یَدَیْ رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا أَقْلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّیِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتِیَّ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿۵۷﴾ وَ الْبَلَدُ الطَّیِّبُ یُخْرِجُ نَبَاتَهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَ الَّذِی حَبَّتْ لَا یُخْرِجُ إِلَّا نَكِیدًا كَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ الْآیَاتِ لِقَوْمٍ یَشْكُرُونَ ﴿۵۸﴾ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ یَا قَوْمِ



اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥٩﴾ قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ  
 إِنَّا لَنَرَاكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٦٠﴾ قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦١﴾  
 أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنْصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مَنَ اللَّهُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾ أَوْعَجِبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرُ  
 مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾ فَكَذَّبُوهُ فَأَعْجَبْنَاهُ وَالَّذِينَ  
 مَعَهُ فِي الْفُلْكِ وَاعْرَفْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ﴿٦٤﴾ وَإِلَى عَادِ أَخَاهُمْ  
 هُودًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦٥﴾ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن  
 قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٦٦﴾ قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي  
 رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٧﴾ أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾ أَوْعَجِبْتُمْ أَن  
 جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ  
 وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَضْطَةً فَادْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَ  
 نَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٧٠﴾ قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّن رَّبِّكُمْ  
 رِجْسٌ وَغَضَبٌ أَتُجَادِلُونَنِي فِي أَسْمَاءِ سَبَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَانٍ  
 فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ ﴿٧١﴾ فَأَعْجَبْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِينَ  
 كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٧٢﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند متعال خسارت و  
 زیان هنگفت و سنگین کفار را در آخرت بیان کرد، در اینجا یادآور شده است که چون  
 پیامبران و کتب را برای هدایت انسان فرستاده است، دیگر هیچ کس دلیل و بهانه‌ای  
 ندارد، و بعد از آن داستان چندی از پیامبران را باز گفته و از داستان حضرت نوح علیه السلام، پیر  
 پیامبران شروع کرده است. و بعد از آن حضرت هود را آورده و موضع گیری مشرکان را  
 در مقابل دعوت پیامبران ذکر کرده است.

معنی لغات: «تأویله» عاقبت و سرانجامش. از آل یزول است، به معنی به سوبش رفت. «استوی» استواء: یعنی بلندی و استقرار. جوهری گفته است: استوی علی ظهر الدابة یعنی بر پشت حیوان مستقر شد، و استوی إلى السماء یعنی قصد آن را کرد و استوی الشيء یعنی متعادل شد. «یغشی» می پوشاند. «حیثا» با سرعت. حث یعنی شتاب و عجله. «تبارك» افزایش و گشادگی برکت. جوهری گفته است: مبارک یعنی والا و بزرگ. «تضرعا» ذلیل و خواری. عبارت است از اظهار ذلت کردن که خشوع نهان را نشان می دهد. «وخفیة» پنهانی. «بشرا» بشارت دهنده ی باران. «أقسلت» حمل کرد. «نکدا» مشکل ناچیز و کوچک. «آلاء» نعمت ها، مفردش «لی» است.

تفسیر: «و لقد جئناهم بكتاب» برای اهل مکه کتاب یعنی قرآن آوردیم. «فصلناه علی علم» بر مبتای آگاهی و علم خود معانی آن را بیان و احکامش را توضیح دادیم، به گونه ای که راست و مستقیم و بدون پیچ و خم درآمد. «هدی و رحمة لقوم یؤمنون» برای آنان که به آن ایمان دارند، راهنما و رحمت و مایه ی نیکبختی است. «هل یظنون إلا تأویله» یعنی اهل مکه جز سرانجامی از عذاب و ذلت که وعده ی آن به آنها داده شده است، انتظار چیز دیگری ندارند. قتادة گفته است: تأویله یعنی عاقبت آن. «یوم یأتی تأویله» روز قیامت آن سرنوشت فرا می رسد. «یقول الذین نسوه من قبل» آنان که آن را ضایع کرده و در دنیا به آن عمل نکرده بودند می گویند: «قد جاءت رسلنا بالحق» پیامبران خدایمان اخبار درست و صادق آوردند، و درستی و صداقت آنها برای ما محقق شد اما به آنها ایمان نیاوردیم و از آنها پیروی نکردیم. طبری گفته است: بدبخت ها وقتی با کيفر روبرو می شوند، قسم می خورند که پیامبران رسالت را به درستی و کامل ابلاغ کردند و آنها را نصیحت نمودند، اما وقتی آنها را تصدیق می کنند که برایشان سودی ندارد، و سر و صدای فراوانشان آنها را از قهر و غضب خدا نجات نمی دهد. (۱)

﴿فهل لنا من شفعاء فشفعوا لنا﴾ آیا امروز برای ما شفیع پیدا می شود که ما را از این عذاب نجات بدهد؟ استفهام متضمن معنی تمنا و آرزو است. ﴿أو نرد فنعمل غیر الذی کنا نعمل﴾ یا آیا می شود ما به دنیا برگردیم تا به عمل صالح و نیک غیر از گناهان و اعمال زشتی که مرتکب شدیم، بپردازیم. خدای متعال در رد آنها گفته است: ﴿قد خسروا أنفسهم و ضل عنهم ما كانوا یفترون﴾ خود زیانمند شدند؛ زیرا کالای پست و بی ارزش دنیای ناپایدار را با سرمایهی ارزشمند آخرت معاوضه کردند، و آنچه گمان می کردند از قبیل شفاعت خدایان و بت ها، باطل از آب درآمد. سپس خدا دلایل قدرت و یگانگی خود را بیان کرده و می فرماید: ﴿إن ربکم الله الذی خلق السموات و الأرض فی ستة آیام﴾ معبود و خالق شما که او را می پرستید، خدایی است که در ایجاد و خلق، تک و منفرد است، هموست که آسمان ها و زمین را در مدت شش روز دنیا، از عدم به وجود آورد. قرطبی گفته است: اگر می خواست آن را در یک لحظه خلق می کرد، اما خواست دقت و تحمل را در امور به بندگان بیاموزد. <sup>(۱)</sup> ﴿ثم استوی علی العرش﴾ استوا و استقراری که شایسته ی جلال و عظمت خداست. ما در این زمینه معتقد به هیچ تعطیل و تحریفی نیستیم، مذهب سلف نیز چنین است و همان طور که امام مالک رحمه الله گفته است: معنی استوا معلوم است و کیفیت آن مجهول و ایمان به آن واجب است و سؤال درباره ی آن بدعت است. و امام احمد رحمه الله گفته است: اخبار صفات باید بدون تشبیه و تعطیل با آن برخورد شود. نباید گفت چگونه؟ و چرا؟ ایمان داریم خدا هر طور خود بخواهد بر عرش مستقر خواهد شد. حد و نهایتی برایش متصور نیست، صفت و کیفیتی که توصیف کننده بتواند بدان دست یابد و آن را تعریف کند، به گمان نمی آید. آیه و خبر را می خوانیم، و به محتوای آنها ایمان می آوریم و کیفیت صفات را به علم خدا ارجاع می دهیم. <sup>(۲)</sup> قرطبی

گفته است: هیچ یک از سلف صالح حقیقت استقرار خدا را بر عرش انکار نکرده اند، اما کیفیت و چگونگی آن را ندانسته اند؛ چرا که حقیقت آن دانسته نمی شود. <sup>(۱)</sup> ﴿یغشی اللیل النهار یطلبه حثیثاً﴾ شب پرده‌ی تیره بر روز برمی کشد و فروغش را می برد و آن را به سرعت می جوید تا به آن برسد. ﴿و الشمس و القمر و النجوم مسخرات بأمره﴾ خورشید و ماه و ستارگان زیر فرمان و قدرت و خواست خدا قرار دارند. ﴿ألا له الخلق و الأمر﴾ تمام کائنات از آن او می باشد و در آن دخل و تصرف کامل دارد. ﴿تبارک الله رب العالمین﴾ عظمت و مجد از آن اوست و خالق و پروردگار هموست. ﴿أدعوا ربکم تضرعاً و خفیه﴾ خدا را با تضرع و زاری و در نهان و با فروتنی و خشوع بخوانید. ﴿إنه لا یحب المعتدین﴾ دعاگویی که با صدای بلند و عبارات ساخته و آراسته او را می خوانند، تجاوزگر دانسته و آنها را دوست ندارد. در حدیث آمده است: «شما ناشنوا و غایب را نمی خوانید». ﴿ولا تفسدوا فی الأرض بعد إصلاحها﴾ بعد از این که خدا به وسیله ی بعثت پیامبران زمین را اصلاح کرد، شما با ارتکاب گناهان و نافرمانی و شرک آن را به فساد نکشانید. ﴿و ادعوه خوفاً و طمعا﴾ از بیم و هراس عذابش و به امید حصول رحمتش از او التماس کنید. ﴿إن رحمة الله قریب من المحسنین﴾ مهر و رحمتش به فرمانبران که اوامرش را اطاعت می کنند و منهیات را رها می کنند، نزدیک است. ﴿و هو الذی یرسل الریاح یبشراً بین یدی رحمته﴾ باد را پیام آور و مؤده دهنده ی باران می فرستد. در البحر آمده است: معنی بین یدی رحمته، یعنی در پیش پای نعمتش باران را که با قدرت ترین و بزرگ ترین نعمت ها است و بهترین اثر را بر زندگی انسان دارد، نازل می کند. (نزول باران مقدمه ی برخورداری از نعمت های خداست). <sup>(۲)</sup> ﴿حتى إذا أقلت سحاباً ثقالاً﴾ تا این که باد ابر سنگین را حمل کرده و به حرکت در آورد. ﴿سقناه لبلد میت﴾ ابر را به سرزمینی سوق دادیم که مرده و

خشکیده و بدون رستنی بود. ﴿فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِ الثَّمَرَاتِ﴾ آب را در آن سرزمین مرده و خشکیده فرود آوردیم، و به وسیله‌ی همان آب انواع ثمر و میوه را از زمین بیرون آوردیم. ﴿كَذَلِكَ نَخْرُجُ الْمَوْتَى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ مانند چنین بیرون آوردنی، مردگان را از گورها بیرون می‌آوریم، باشد که عبرت و پند بگیرید، و ایمان بیاورید. این کثیر گفته است: چنین معنی و مفهومی در قرآن زیاد آمده است، خدا برای روز قیامت به احیای زمین بعد از خشکیدن آن مثل می‌زند، از این رو گفته است: باشد که متذکر شوید.<sup>(۱)</sup> ﴿وَالْبَلَدِ الطَّيِّبِ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ﴾ به خواست و تسهیل خدا در زمین حاصلخیز، گیاه و رستنی به صورتی کافی و نیکو و پرفایده می‌روید. این برای مؤمنی که موعظه را می‌شنود و از آن سود می‌برد، مثل و الگو می‌باشد. ﴿وَالَّذِي خَبَثَ لَإِيْخِرَاجِ الْإِنْكَدَا﴾ در زمین نامرغوب و غیرحاصلخیز مانند زمین سنگلاخ و شوره‌زار، رستنی نمی‌روید مگر به سختی و مشقت آن هم کم و بی‌فایده. این مثل برای کافری زده می‌شود که از اندرز پند نمی‌گیرد و بهره‌مند نمی‌شود. ابن عباس گفته است: این مثلی است که خدا آن را برای مؤمن و کافر زده است، مؤمن پاک و نیک است و عملش نیز پاک و خوب است و مانند زمین خوب، محصول خوب می‌دهد، و کافر ناپاک و عملش بد است و مانند زمین سنگلاخ و شوره‌زار بی‌فایده است.<sup>(۲)</sup> ﴿كَذَلِكَ نَصْرَفُ الْأَيَّاتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ﴾ همان‌طور که این مثل را آوردیم، دلایل و براهین متعدد می‌آوریم و آن را یکی بعد از دیگری تکرار می‌کنیم. و برای آنان که خدا را بر نعمت‌هایش سپاسگزارند، دلیل بعد از دلیل را تکرار می‌کنیم. از آن جهت سپاسگزاران را مخصوصاً یادآور شده است که آنان از شنیدن قرآن بهره می‌گیرند. آلوسی گفته است: یعنی مانند این مَثَل نو و بدیع، آیات دال بر قدرت فراوان خود می‌آوریم و برای آنان که نعمت‌های خدا را سپاسگزارند، آن را تکرار می‌کنیم و

سپاسگزاری در برابر نعمت‌های خدا به وسیله‌ی اندیشیدن و پندگیری صورت‌پذیر است.<sup>(۱)</sup> ﴿لقد أرسلنا نوحا إلى قومه﴾ لام جواب قسمی محذوف است؛ یعنی والله نوح را فرستادیم. نوح عبارت است از پیشوای پیامبران؛ چون عمرش از همه بیشتر بوده و بعد از ادریس اولین پیامبر اعزامی از جانب خدا است و هیچ پیامبری بسان نوح اذیت و آزر ندید.<sup>(۲)</sup> ﴿فقال يا قوم اعبدوا الله ما لكم من إله غيرہ﴾ گفت: ای قوم من! خدا را یگانه بدانید و برایش انباز و شریک نیاورید، بجز او خدای شایسته‌ی پرستش ندارید. ﴿إني أخاف عليكم عذاب يوم عظيم﴾ اگر برایش انباز و شریک بیاورید و به او ایمان نیاورید، از عذاب روزی بس عظیم، یعنی روز قیامت برای شما می‌ترسم. ﴿قال الملائمة قومه إننا لَنراك في ضلال مبين﴾ اشراف و بزرگان قومش گفتند: ای نوح! ما تو را از راه حق و درست به طور روشن و آشکار منحرف می‌بینیم. ابوحیان گفته است: جز اشراف و بزرگان، هیچ‌کس او را جواب نداد، و آنها عبارت بودند از افرادی که در نافرمانی از پیامبران با هم تبانی کرده بودند؛ چون عقل و خردشان در امور دنیا و طلب ریاست فرو رفته بود.<sup>(۳)</sup> و حال تبهکاران چنین است که نیکان را در گمراهی می‌بینند. ﴿قال يا قوم ليس بي ضلالة﴾ و لکنی رسول رب العالمین<sup>(۴)</sup> گفت: ای قوم! من گمراه نیستم اما من از جانب پروردگار به عنوان مالک امور و ناظر مصلحت شما آمده‌ام. ﴿أبلغكم رسالات ربي وأنصح لكم وأعلم من الله ما لا تعلمون﴾ من چیزی را ابلاغ می‌کنم که خدا به

۱- روح المعانی ۱۴۸/۸.

۲- به کتاب نبوت و پیامبران تألیف این جانب، ترجمه‌ی نوح مراجعه شود.

۳- البحر ۳۲۰/۴.

۴- ترکیب هلسث فی ضلال مبین را نیاورده است بلکه در غایت حسن گفته است: ﴿ليس بي ضلالة﴾ تا هر گونه گمراهی را از خود نفی کند. و این بیان از نفی گمراهی بلیغ‌تر است؛ چون حتی یک مورد گمراهی از او مشاهده نشده است. صاحب بحر این را گفته است.

وسيله‌ی من آن را فرستاده است. و قصد و هدفم خیر و صلاح شماست و از امور غیبی مطالبی می‌دانم که شما آن را نمی‌دانید. این‌کثیر گفته است: وضع فرستاده باید چنین باشد. مبلغ و فصیح و بلیغ و اندرزگو و دانا به خدا باشد. در این صفات هیچ‌یک از مخلوقات خدا به پای او نمی‌رسد. <sup>(۱)</sup> ﴿أَوْ عَجِبْتَ أَنْ جَاءَكَ مِنْ رَبِّكَ عَلَى رَجُلٍ مِنْكَ﴾ از این امر تعجب نکنید؛ چون تعجبی ندارد که خدا به منظور مهر و رحمت و لطف و نیکی به شما، به مردی از خودتان وحی کند. ﴿لِيُنْذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾ تا این پیامبر، در صورتی که ایمان نیاوردید و پرهیزگاری پیشه نکردید شما را از عذاب خدا بترساند و تقوای خدا را پیشه کنید و به رحمت او نایل آید. ﴿فَكَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُ وَ الَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفَلَكَ﴾ با وجود طول مدت اقامتش در بین آنان، او را تکذب کردند، پس خدا او و مؤمنان همراهش را در کشتی نجات داد. ﴿وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا﴾ تکذیب‌کنندگان را غرق و نابود کردیم. ﴿إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ﴾ قلب آنان از درک حق کور گشته بود و آن را نمی‌دیدند و راه را نمی‌یافتند. ابن عباس گفته است: قلبشان در برابر معرفت توحید و نبوت و معاد کور بود. <sup>(۲)</sup> ﴿وَإِلَىٰ عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا﴾ یعنی به میان قوم عاد برادرشان هود فرستادیم، قوم عاد در احقاف یمن ساکن بودند. ﴿فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِهِ﴾ پیامبرشان به آنها گفت: ای قوم من! خدا را یگانه بدانید که جز او خدایی ندارید. ﴿أَفَلَا تَتَّقُونَ﴾ آیا از عذابش بیمی ندارید؟ ﴿قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ﴾ بزرگان و پیشوایان قومش گفتند: ﴿إِنَّا لَنَرَاكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنُظَنُّكَ مِنَ الْكَاذِبِينَ﴾ ما شما را ابله و خیره‌سر و سبک عقل می‌بینیم، و در مورد این‌که ادعای رسالت و پیامبری می‌کنی گمان می‌کنیم دروغگو هستی. ﴿قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ آن‌گونه که شما گمان می‌برید در عقلم نقصی نیست، اما با هدایت و ارشاد از جانب پروردگار جهانیان به عنوان پیامبر به نزد

شما آمده‌ام. ﴿أبلغكم رسالات ربی و أنا لکم ناصح أمين﴾ فرمان‌های خدا را به شما ابلاغ می‌کنم. و در مورد آنچه که شما را به سوی آن می‌خوانم اندرزگو هستم؛ در سخنانم امین هستم و دروغ نمی‌گویم. زمخشری گفته است: پیامبران در پاسخ به افرادی که آنها را سفیه و ابله و گمراه دانسته‌اند حلم و شکیبایی پیشه کرده و بدون مقابله به مثل جواب داده‌اند که در این عمل آنان ادب و نزاکتی نیکو و خو و رفتاری بس بزرگ به چشم می‌خورد، و به بندگان خدا می‌آموزد که چگونه با ابلهان گفتگو کنند و پرده‌ی جهل و تکبر آنان را از مقابل دیدگان‌شان بردارند. <sup>(۱)</sup> ﴿أو عجبتم أن جاءکم ذکر من ربکم علی رجل منکم لینذركم﴾ از این‌که خدا از خودتان پیامبری را فرستاده است تا شما را از وقوف در محضر خدا برحذر دارد و شما را از عذابش بترساند، تعجب نکنید. ﴿و اذکروا إذ جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح﴾ نعمت خدا را به یاد بیاورید که بعد از نابودکردن قوم نوح شما را در زمین جانشین و مستقر کرد. ﴿و زادکم فی الخلق بصطة﴾ در جسم شما درشتی و نیرو افزود. ﴿فاذکروا آلاء الله لعلکم تفلحون﴾ برای این‌که کامیاب شوید و به نیکبختی نایل آید و رستگار شوید، نعمت‌های خدا را به خاطر بیاورید. ﴿قالوا أجتنا لنعبد الله وحده و نذر ما کان یعبد آباؤنا﴾ گفتند: ای هود! آمده‌ای که تنها خدا را پرستش کنیم و پرستش خدایان و بت‌ها را کنار بگذاریم و از آنها تبری جوییم، و ما را از عذاب می‌ترسانی؟ ﴿فائتنا بما تعدنا إن کنت من الصادقین﴾ ما گفته‌ی شما را تصدیق نمی‌کنیم، اگر راست می‌گویی و صادق هستی عذابی را بیاور که ما را از آن می‌ترسانی؟ ﴿قال قد وقع علیکم من ربکم رجس و غضب﴾ عذاب و غضب خدا بر شما نازل و فرود آمده است. ﴿أتجدلون فی أسماء سمیتوها أنتم و آباؤکم ما نزل الله بها من سلطان﴾ آیا در مورد بت‌هایی با من به مخاصمه و مجادله برمی‌خیزید که نفع و ضرری نمی‌رسانند و از



جانب خدا دلیلی بر عبادت آنها نیامده است؟ «فانتظروا إني معكم من المنتظرين» چشم به راه و آماده ی نزول عذاب باشید، من نیز منتظرم چه بلایی به سرتان می آید. و این آخرین درجه ی وعید و تهدید است. «فأتجیناه والذين معه برحمة منا» به عنوان مهر و رحمت از جانب خود، ما هود و مؤمنانی را که با او بودند، نجات دادیم. «و قطعنا دابر الذين كذبوا بآياتنا» و اقوامی را کاملاً ریشه کن کردیم که آیات ما را تکذیب کردند. «وما كانوا مؤمنين» دروغ گفتند و ایمان نیاوردند، پس مستحق عذاب شدند. ابوسعود گفته است: بر کفر و تکذیب اصرار ورزیدند، و هرگز از آن کنار نکشیدند، آنگاه خدا آنان را به وسیله ی باد بی باران نابود کرد.<sup>(۱)</sup>

نکات بلاغی: ۱- «ألا له الخلق والأمر» آیه با وجود قلت و کمی الفاظش معانی و مفاهیم فراوانی را در خود جمع کرده و تمام اشیاء و حالات را در بر دارد، حتی ابن عمر رضی الله عنهما گفته است: هر کس چیزی برایش مانده است و چیزی را کم دارد آن را بجوید. این روش بلیغ به (ایجاز قصر) موسوم است و مدار آن برآوردن الفاظ کم برای معانی زیاد قرار دارد.

۲- «سقناه لبلد ميت» توصیف بلد به میت استعاره ای زیباست؛ چون خشکی و بی آب و علفی اش را بسان جسدی بی جان آورده است، که هر دو بهره ای نمی دهند.

۳- «كذلك نخرج الموتى» مانند بیرون آوردن رستنی از زمین، مرده را از قبر بیرون می آوریم. پس تشبیهی است «مرسل مجمل» که ادات تشبیه ذکر شده و وجه شبه ذکر نگردیده است.

۴- «و قطعنا دابر» قطع دابر کنایه از ریشه کن کردن تمام آنها می باشد.

**یادآوری:** علامه آلوسی در باره‌ی آیه‌ی ﴿ادعوا ربکم تضرعاً و خفیة﴾، از حسن بصری آورده است که مسلمانان در دعا کردن تلاش می‌کردند طوری دعا کنند که صدایشان به گوش نیاید. دعای آنان جز راز و نیاز و نجوا و زمزمه‌ای که در بین خود و خدایشان صورت می‌گرفت چیز دیگری نبود؛ چون خدا می‌فرماید: با تضرع و زاری و در نهان خدا را بخوانید، و خدا یکی از بندگان صالح خود را یادآور شده و فرمود: ﴿إِذَا نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِیًّا﴾. سپس گفته است: آداب زیادی را برای دعا یادآور شده‌اند، از جمله: این‌که طهارت داشته باشد، رو به قبله باشد، قلبش از مشغولیات فارغ باشد، آغاز و ختمش با درود بر پیامبر ﷺ باشد، هنگام دعا دست‌ها را به طرف آسمان بلند کند، مسلمانان را در آن شرکت دهد و اوقات اجابت را برای دعا خواندن انتخاب کند، مانند ثلث آخر شب و وقت افطار روزه دار و ایام جمعه و غیره. (۱)



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَإِلَىٰ مَوْدِ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَا قَتُومِ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ آيَةً فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ ﴿٧٢﴾ وَادْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِي الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِن سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا فَاذْكُرُوا آيَةَ اللَّهِ وَلَا تَغْتَوُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٧٣﴾ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِن قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا لِمَنْ آمَنَ مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صَالِحًا مُّرْسَلٌ مِّن رَّبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿٧٥﴾ قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي آمَنْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٧٦﴾ فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يَا صَالِحُ أَنتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧٧﴾ فَآخَذَتْهُمْ رَجْفَةٌ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ

# جزء

## ۹

از آیه ۸۹ سوره اعراف تا پایان آیه ۴۰ سوره انفال



جَائِمِينَ ﴿٧٨﴾ فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تُحِيزُونَ  
 النَّاصِحِينَ ﴿٧٩﴾ وَلَوْ طَإِذٌ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاجِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾  
 إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُشْرِقُونَ ﴿٨١﴾ وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ  
 إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَنْتَهَكُونَ ﴿٨٢﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ  
 مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٨٣﴾ وَامْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَأَنْظَرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٨٤﴾ وَإِلَىٰ مَسَدَيْنِ  
 أَخَاهُم شُعَيْبًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا  
 الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَتَّبِعُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ  
 لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨٥﴾ وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ  
 بِهِ وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا وَآذِكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَتَرْتُمْ وَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٦﴾  
 وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِنْكُمْ آمَنُوا بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ وَطَائِفَةٌ لَمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا  
 وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿٨٧﴾ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَا شُعَيْبُ وَالَّذِينَ  
 آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ لَنَعُودَنَّ فِي مِلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا كَارِهِينَ ﴿٨٨﴾ قَدْ أَفْتَرْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا  
 إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ عَجَّأَنَا اللَّهُ مِنْهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ  
 كُلُّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاصِحِينَ ﴿٨٩﴾  
 وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنِ ابْتِغْنُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذَا لَخَاسِرُونَ ﴿٩٠﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ  
 فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَائِمِينَ ﴿٩١﴾ الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَأَنْ لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا  
 هُمُ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٢﴾ فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ  
 آسَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٩٣﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که حق تعالی در اول سوره داستان آدم و آنچه که به آن مربوط می شد از قبیل قدرت، و صنعت های شگفت انگیز

دال بر یگانگی و پروردگاریش را یاد آور شد، و دلیل قطعی بر درستی و صحت رستاخیز بیان کرد و داستان و قصه‌ی پیامبران و ماجرای ملت‌های آنان را آورد و قصه‌ی نوح و هود را یاد آور شد، در اینجا قصه‌ی حضرت صالح و حضرت شعیب را همراه با موضع‌گیری مخالفین پیامبران را بازگو فرموده است.

**معنی لغات:** «ناقة» ناقة یعنی شتر ماده، و «عقر الناقة» یعنی بردن چهار دست و پایش با شمشیر. «عتوا» تکبر و گردنکشی کردند، عتا عتوا یعنی تکبر کرد. اللیل العاتی؛ یعنی شب بسیار تاریک. «جاثمین» همانند پرنده زانو و صورت خود را به زمین چسبانند. «الرجفة» حادثه‌ی ناگواری که انسان را تکان می‌دهد. رجف در اصل به معنی اضطراب است. «الغابرين» آنان که در عذاب خدا می‌مانند. غایر به معنی باقی است و به معنی گذشته نیز می‌آید. اعشی گفته است: «غایر» همانطور که در صحاح آمده است از اضداد است. «یغنوا» یعنی مستقر می‌شوند. غنی بالمکان یعنی مدتی طولانی در آن اقامت گزید. «عَفَّوْا» زیاد شدند، رشد کردند. عفا النبات یعنی گیاه زیاد شد.

**تفسیر:** «وإلی ثمود أخاهم صالحا قال یا قوم اعبدوا الله ما لکم من إله غیره» یعنی ای قوم! خدا را یگانه بدانید، و برایش شریک قرار ندهید. «قد جاء تکم آية من ربکم» از جانب پروردگارتان معجزه‌ای آشکار که بر صحت نبوتم دلالت می‌کند پیش شما آمده است. «هذه ناقة الله لکم آية» این بیان و توضیح معجزه می‌باشد؛ یعنی این ماده شتر معجزه‌ی من است. اضافه کردن آن به خدا برای تشریف و تعظیم است؛ چون خدا آن را بدون واسطه خلق کرد. قرطبی گفته است: وقتی از او خواستند شتر را از سنگی سخت بیرون آورد، خدا درخواست آنان را اجابت نمود. «فذروها تأکل فی أرض الله» آن را بگذارید از روزی پروردگارش ارتزاق کند. «و لا تمسوها بسوء فیأخذکم عذاب أليم» به منظور احترام آن به هیچ وجه به آن آسیبی نرسانید؛ چرا که آیتی است از جانب خدا، و گرنه به عذابی دردناک مبتلا می‌شوید! عذاب دردناک همان بود که بعد از پی زدنش به آن

گرفتار شدند. ﴿و اذكروا اذ جعلكم خلفاء من بعد عاد﴾ به یاد بیاورید که بعد از عاد شما را در زمین جانشین آنان کرد. شهاب گفته است: نگفته است «خلفاء عاد»؛ چون به این امر اشاره کرده است که در بین آن دو فاصله‌ی زمانی طولانی وجود داشت. ﴿و بوأکم فی الأرض تتخذون من سهولها قصورا﴾ شما را در زمین سنگلاخ سکونت داد که در دشت‌هایش کاخ‌های مرتفع بنا نهادید. ﴿و تنحتون الجبال بیوتا﴾ کوه‌ها را برای سکونت تراشیدید. قرطبی گفته است: چون عمرشان طولانی بود، منازل را در دل کوه‌ها تدارک می‌دیدند؛ زیرا خانه‌هایی که از سنگ درست نمی‌شد، قبل از به آخر رسیدن عمر آنها فرسوده و خراب می‌شد. ﴿فاذکروا آلاء الله و لا تعثوا فی الأرض مفسدین﴾ نعمت‌های خدا را به یاد بیاورید و در مقابل آن سپاسگزار باشید، که خدا شما را به فضل خود نایل کرده است. و در زمین فساد راه نیندازید. ﴿قال الملأ الذین استکبروا من قومه للذین استضعفوا لمن آمن منهم﴾ اشراف مستکبر و گردنکش قوم صالح به مؤمنان مستضعف پیرو صالح علیه السلام گفتند: ﴿أتعلمون أن صالحا مرسل من ربہ﴾ آیا می‌دانید خدا او را برای ما و شما به پیامبری فرستاده است؟ این سخن را به طریق مسخره و استهزا می‌گفتند. ﴿قالوا إنا بما أرسل به مؤمنون﴾ در جواب به شیوه‌ای که بیانگر ایمان و باور آنان به رسالت او بود، به آنها گفتند: ما به آنچه آورده است ایمان داریم. ابوحیان گفته است: این که از «هو مرسل» به «إنا بما أرسل به مؤمنون» عدول کرده است بیانگر اوج حسن و زیبایی است؛ چون موضوع رسالتش معلوم و متجلی و مسلم است و هیچ‌گونه شک و تردیدی در معجزات عظیمش نیست، بنابراین نیازی نیست که درباره‌ی رسالتش سؤال شود. <sup>(۱)</sup> ﴿قال الذین استکبروا إنا بالذی آمنتم به کافرون﴾ مستکبران گفتند: ما به آنچه شما آن را تصدیق کرده‌اید، (یعنی به نبوت صالح علیه السلام) کافریم. به این علت نگفته است:

«إنا بما أرسل به كافرون» تا مخالفت خود را با صالح ابراز دارند و گفته‌ی پیروانش را رد کنند. ﴿فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ﴾ شتر را پی زدند و از انجام دادن فرمان خدا سر بر تافتند. ﴿وَقَالُوا يَا صَالِحُ أَتُنَايَا تَعْدِنَا إِن كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ﴾ وگفتند: ای صالح! اگر راست می‌گویی که پیامبر هستی، عذابی را بیاور که ما را از آن می‌ترسانی و وعده‌ی آن را داده‌ای. این سخنان را بر سیبل تمسخر و ریشخند و این‌که صالح از اجرای آن ناتوان است، گفته‌اند. ﴿فَأَخَذْتَهُمُ الرِّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَائِعِينَ﴾ آنگاه زمین‌لرزه‌ی شدید آنها را فرا گرفت، که بر اثر آن در خانه‌های خود مردند و بدون حرکت ماندند. در البحر آمده است: نعره‌ای از آسمان آنان را فرا گرفت که متضمن صاعقه و صدای زمین بود و در نتیجه‌ی آن نابود گشتند. <sup>(۱)</sup> ﴿فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ﴾ بعد از نابودی آنها و مشاهده‌ی ماجرا، صالح به آنها پشت کرد و با افسردگی و اندوه گفت: من رسالت را به شما ابلاغ کردم و شما را از عذاب خدا بر حذر داشتم، در نصیحت و اندرز شما بسیار تلاش کردم، اما کار شما عبارت بود از کینه و دشمنی با اندرزگویان. زمخشری گفته است: ﴿وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ﴾ حکایت حال ماضی است. گاهی اوقات انسان به دوست مرده‌اش - که در حال حیات بارها او را نصیحت کرده بود اما آن را گوش نکرده و سرانجام دچار هلاکت شده بود - می‌گوید: برادر جان! چقدر تو را نصیحت کردم و چند بار به تو گفتم، اما از من نپذیرفتی؟! <sup>(۲)</sup> ﴿وَلَوْطَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ﴾ زمانی را به یاد بیاور که لوط به قوم خود یعنی «اهل سدوم» به طریق انکار و سرزنش گفت: آیا عملی بی‌نهایت زشت را مرتکب می‌شوید که هیچ‌کس قبل از شما در طول ایام مرتکب آن نشده است؟! آن عمل زشت و ناپسند عبارت بود از نزدیکی با مردان از طریق عقب، اول



ارتکاب آن عمل را معترض شد، آنگاه آنان را سرزنش کرد که آنها اولین مرتکبین آن بودند. ابوحیان گفته است: از آنجایی که زشتی این عمل برای انسان معهود بود و ناپسندی آن از روی عقل هویدا، الف و لام تعریف بر سر آن درآورده و گفته است: «الفاحشة» به خلاف زنا که بدون الف و لام آمده و گفته است: «إِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً»، که به صورت نکره آمده است. و جمله‌ی منفی «مَا سَبَقَكُمْ» نشان می‌دهد که آنها اولین مرتکبان و مبتکران این عمل زشت بودند. و لفظ (من) در «مَنْ أَحَدٌ» برای مبالغه و تأکید نفی جنس آمده است. و آوردن «العالمین» به صیغه‌ی جمع نیز به همین منظور است. عمرو بن دینار گفته است: دیده نشده است که قبل از قوم لوط و در میان ملت‌های پیشین مرد با مرد نزدیکی کرده باشد.<sup>(۱)</sup> «إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ» این بیان آن عمل زشت است و توبیخی شدید و زشت‌تر از توبیخ و سرزنش قبلی است؛ زیرا به «إِنَّ و لام» مؤکد شده است؛ یعنی ای قوم! شما از طریق دُبر با مردان نزدیکی می‌کنید و با این عمل زشت و خبیث و ناپسند، شهوت خود را ارضا می‌کنید، بدون این‌که به زنان رو بیاورید که خدا آن را برایتان حلال کرده است. آنگاه از اعتراض بر آنها اعراض نموده و به بیان حال و احوال آنها پرداخته است که سبب ارتکاب پستی‌ها و پیروی از شهوات می‌شود و فرمود: «بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ» عذر و بهانه‌ای ندارید، بلکه عادت و روش شما عبارت است از زیاده‌روی و تجاوز از حدود در هر چیز. ابوسعود گفته است: در این‌که قید (شهوة) را آورده است، به حیوانیت محض آنها اشاره کرده است و نیز نشان می‌دهد که هدف و انگیزه‌ی انسان عاقل از نزدیکی کردن، همانا طلب فرزند و بقای نسل است نه اطفای شهوت.<sup>(۲)</sup> «وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ» وقتی لوط آنان را به خاطر ارتکاب عمل زشت توبیخ کرد، جواب آنها

جز این چیز دیگری نبود: لوط و پیروان مؤمنش را از شهر خود بیرون کنید؛ چون آنها افرادی هستند که از آنچه ما می‌کنیم، یعنی از عمل لواط و نزدیکی با مردان، خود را پاک و منزّه می‌دارند. ابن عباس گفته است: ﴿إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ﴾ یعنی افرادی هستند که عمل نزدیکی با مردان یا زنان را از راه دبر کثیف و زشت می‌دانند. آنها چنان سخنانی را به عنوان تمسخر و استهزاء به لوط و قومش بر زبان آوردند، آنها چیزی را برای لوط و پیروانش عیب و ننگ قلمداد کردند که در واقع مایه‌ی مدح و تمجید است. ﴿فَأُخْبِنَاهُ وَ أَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ﴾ از عذاب‌ی که قومش به آن مبتلا گشتند، هم او و هم افراد با ایمان را نجات دادیم، جز زنش که نجات یافت، و جزو افراد نابود شده قرار گرفت و در منزل خود باقی ماند. طبری گفته است: یعنی لوط و اهل بیت مؤمنش را نجات دادیم، جز همسرش که به لوط خیانت می‌کرد و به خدا کافر بود، لذا همراه با نابودشدگان قوم لوط وقتی عذاب بر آنان نازل شد، او هم نابود شد. ﴿وَ أَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا﴾ نوعی باران عجیب بر سر آنها فرو ریختیم، و همان‌گونه که در آیه‌ی دیگری آمده است، آن باران عبارت بود از سنگ سجیل: ﴿وَ أَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ سِجِّيلٍ﴾. عذاب را به سبب کثرتش به باران شدید تشبیه کرده است؛ چون آن را بسان باران فرو فرستاد. ﴿فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ﴾ ای شنونده! به سرانجام و عاقبت چنان مجرمانی بنگر که چه بلایی بر سرشان آمد؟ و جز نابودی و هلاک چه چیزی نصیب آنان شد؟ ﴿وَ إِلَىٰ مَدِينٍ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ﴾ شعیب را به عنوان دعوتگر به توحید و پرستش خدا، به مدین فرستادیم. ابن کثیر گفته است: مدین بر قبیله و شهر اطلاق می‌شود و آن شهری است در نزدیکی «معان» که در سر راه حجاز قرار دارد، قوم مدین همان «اصحاب ایکه» بودند که بعداً خواهیم گفت.<sup>(۱)</sup> ﴿قَدْ جَاءَكُمْ بَيْنَهُ مِنَ رَّبِّكُمْ﴾

از جانب پروردگارتان معجزه‌ای دال بر صدق من آمده است. ﴿فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ﴾ حقوق مردم را در پیمان و وزن کامل و تمام ادا نمایید، ﴿وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ﴾ و حقوق مردم را زیر پا نگذارید و حق آنان را ناقص ندهید. ﴿وَلَا تَفْسُدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا﴾ بعد از این که زمین با بعثت پیامبران اصلاح شد، شما آن را با ارتکاب معاصی به فساد نکشید. ﴿ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ اگر سخن مرا باور می‌کنید، مطالبی که به شما دستور دادم از قبیل اخلاص در عبادت خدا و ادای کامل حقوق مردم و ترک فساد و خرابکاری در روی زمین خدا، برایتان بهتر است. ﴿وَلَا تَتَعَدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِهِ﴾ بر سر هر راهی متشینه که مؤمنان را به قتل تهدید کنید و بترسانید. ابن عباس گفته است: راه‌هایی را که به شعبی منتهی می‌شد، می‌بستند و هر کس که می‌خواست نزد او برود، او را تهدید کرده و مانعش می‌شدند و می‌گفتند: شعبی دروغگو است، پیش او نرو، به همان شیوه که قریش با پیامبر ﷺ عمل می‌کردند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا﴾ می‌خواهید راه پر پیچ و خم و غیر مستقیم باشد، به این معنی که دین خدا را همانند گمراهان این زمان، غیر مستقیم ترسیم می‌کردند، گمراهان امروزی می‌گویند: «این دین با عقل منطبق و سازگار نیست؛ چون با هوس‌های ناپسند و پست آنها همخوانی ندارد». ﴿وَاذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكُثِرْكُمْ﴾ یعنی شما جماعتی کم و مستضعف بودید، سپس زیاد و با عزت شدید، پس خدا را بر نعمت‌هایش سپاسگزار باشید. ﴿وَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ﴾ برای آنان تهدید است؛ یعنی ببینید چه بلایی به سر ملت‌های پیشین که از فرمان پیامبران سر برتافتند، آمد و چگونه خدا از آنها انتقام گرفت، پس شما از آنها عبرت بگیرید. ﴿وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِنْكُمْ آمَنُوا بِالَّذِي أُرْسِلَتْ بِهِ وَطَائِفَةٌ لَمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ﴾

وقتی گروهی مرا در رسالت تصدیق می‌کنند و گروهی مرا تصدیق نمی‌کنند، صبر و شکیبایی داشته باشید، تا خدا حکم عادلانه‌ی خود را صادر کند و اختلاف ما را فیصله دهد که او بهترین فیصله‌دهنده می‌باشد. ابوحیان گفته است: این کلام در باب محاوره، لطیف‌ترین بیان است؛ چون مطلب محقق را در قالب و شکل مشکوک آورده است پس برای مؤمنان وعده‌ی پیروزی و برای کافران وعید کیفر و زیان است. <sup>(۱)</sup> «قال الملأ الذین استکبروا من قومه» اشراف مستکبر قومش که از ایمان به خدا و پیامبرانش گردن‌فرازی می‌کردند، گفتند: «لنخرجنک یا شعیب والذین آمنوا معک من قریتنا أولتعودن فی ملتنا» بر یکی از این دو امر سوگند خوردند، یا اخراج و بیرون راندن شعیب و پیروانش، و یا برگشتن به آیین آنها، یعنی آیین کفر؛ یعنی ای شعیب! تو و کسی را که به تو ایمان آورده است، از میان خود بیرون می‌کنیم و یا این‌که به دین ما برگردید. شعیب در جواب آنها گفت: «أولو کنا کارهین» یعنی آیا ما را به خروج از وطن یا برگشتن به دین خودتان مجبور می‌کنید هر چند که ما ناراضی نباشیم؟ استفهام برای انکار است. «قد افترینا علی الله کذباً ان عدنا فی ملتکم بعد إذ نجانا الله منها» اگر بعد از این‌که خدا ما را از دین شما نجات داد و ایمان آوردیم و چشم ما را با نور هدایت روشن کرد، به آیین شما برگردیم، معلوم می‌شود ما زشت‌ترین نوع دروغ را به خدا بسته‌ایم. و این بیان موجب ناامید شدن کفار از برگشتن شعیب و پیروانش به دین شد. «و ما یکون لنا أن نعود فیها إلا أن یشاء الله رینا» نباید و درست نیست به آیین و دین شما برگردیم، مگر این‌که خدا خفت و خواری ما را بخواهد، آنگاه حکمش در مورد ما اجرا می‌شود. «وسع رینا کل شیء علیها» علم خدا شامل همه چیز می‌شود، علمش گنجایش همه چیز را دارد. «علی الله توکلنا» فقط به خدا اعتماد بسته‌ایم، و او هم برای کسی که به او توکل دارد،

بس است. ﴿رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ﴾ پروردگارا! خودت در بین ما و آنها حکم بفرما که هیچ ظلم و ستمی در حکم تو راه ندارد و بهترین حاکمان تویی. ﴿وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِنْ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذَا لَخَاسِرُونَ﴾ کافران دور از حق گفتند: اگر از شعیب پیروی کنید و چیزی را بپذیرید که شما را به سوبش می خوانند، در چنین حالتی زیانمند می باشید؛ چون هدایت را به گمراهی عوض می کنید، خدا فرمود: ﴿فَأَخَذْتُمُ الرِّجْفَ فَأُصْبِحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ﴾ زلزله و زمین لرزه ی شدید و هول انگیز آنان را فراگرفت و به زانو در آمدند و مردند. ﴿الَّذِينَ كَذَبُوا شُعَيْبًا كَأَنْ لَمْ يَفْنَوْا فِسْهًا﴾ تکذیب کنندگان را طوری نابود کرد که انگار در روی زمین زندگی نکرده بودند. ﴿الَّذِينَ كَذَبُوا شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ﴾ از هلاک و نابودی زیانمندی آنها خبر می دهد. ﴿فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ﴾ از آنها روگردان شد و گفت: ای قوم من! پیام های خدایم را به شما ابلاغ کردم و به شما اندرز دارم. این را به عنوان تأسف و حزن شدید بر آنان گفت؛ چون از پند او پیروی نکردند. ﴿فَكَيْفَ آسَى عَلَى قَوْمٍ كَافِرِينَ﴾ چگونه برای افرادی غمگین شوم که شایستگی تأسف را ندارند. طبری گفته است: یعنی چگونه بر افرادی تأسف بخورم که یگانگی خدا را انکار و پیامبرش را تکذیب کردند؟! و چگونه به خاطر نابودیشان دردمند شوم؟!<sup>(۱)</sup>

نکات بلاغی: ۱- ﴿هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ﴾ اضافه ی ناقه به الله برای تشریف و احترام است.

۲- ﴿وَلَا تَمْسُوهُا بِسُوءٍ﴾ نکره آوردن سوء برای تقلیل و تحقیر است؛ یعنی حتی کوچکترین صدمه ای به آن نرسانید.

۳- ﴿أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ﴾ استفهام برای انکار و تویخ و سرزنش است.

۴- ﴿إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ﴾ چنین تعبیری در علم بدیع به «التعريض بما يوهم الذم»

موسوم است، از این رو ابن عباس گفته است: با کلماتی که در مدح به کار می رود، عیب آنها را بیان کرده است.

۵- ﴿عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا﴾ به منظور مبالغه در تضرع لفظ جلیل الله را به صورت اسم ظاهر آورده است. و جار و مجرور را برای افاده‌ی حصر، تقدیم داشته است.

۶- در بین لفظ ﴿مُؤْمِنُونَ﴾ و ﴿كَافِرُونَ﴾ طباق برقرار است.

فوايد: آن‌که شتر را سر برید عبارت بود از ﴿قَدَارِ بْنِ سَالَفٍ﴾ و ذبیح شتر در آیه‌ی ﴿فَعَقَرُوا النَّاقَةَ﴾ به این علت به عموم آنها نسبت داده شده است که با رضایت و دستور آنها بود.



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَضُرَّعُونَ ١٤﴾  
 ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّىٰ عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ١٥﴾ وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنْ كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ١٦﴾ أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيِّنًا وَهُمْ نَائِمُونَ ١٧﴾ أَوْ آمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يُلْعَبُونَ ١٨﴾ أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ١٩﴾ أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَن لَوْ نَشَاءُ أَصْبَنَاهُمْ بِدُونِهِمْ وَنَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ٢٠﴾ تِلْكَ الْقُرَىٰ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِهَا وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ٢١﴾ وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ ٢٢﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَظَلَمُوا بِهَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ٢٣﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ يَا فِرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ

الْعَالَمِينَ ﴿٩٣﴾ حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ  
 بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٩٤﴾ قَالَ إِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَأْتِ بِهَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٩٥﴾ فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا  
 هِيَ ثُعْبَانٌ مُبِينٌ ﴿٩٦﴾ وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴿٩٧﴾ قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا  
 لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ ﴿٩٨﴾ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ فَأَذَا تَأْمُرُونَ ﴿٩٩﴾ قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ  
 فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿١٠٠﴾ يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ ﴿١٠١﴾ وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا  
 لَأَجْرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْعَالِينَ ﴿١٠٢﴾ قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿١٠٣﴾ قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ  
 إِمَّا أَنْ تَكُونَ تَحْتَ الْمَلَكَيْنِ ﴿١٠٤﴾ قَالَ أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَزْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا  
 بِسِحْرِ عَظِيمٍ ﴿١٠٥﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿١٠٦﴾ فَوَقَعَ  
 الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٠٧﴾ فَعُلِبُوا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا صَاحِرِينَ ﴿١٠٨﴾ وَأَلْقَى السَّحَرَةُ  
 سَاجِدِينَ ﴿١٠٩﴾ قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١١٠﴾ رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١١١﴾ قَالَ فِرْعَوْنَ آمَنْتُمْ بِهِ قَبْلُ  
 أَنْ أَدْنَىٰ لَكُمْ إِنَّ هَذَا لَمَكْرٌ مَكْرُومَةٌ فِي الْمَدِينَةِ لِخُرُوجِهَا مِنْهَا أَهْلُهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿١١٢﴾ لَا قُطْعَنَ  
 أَيْدِيكُمْ وَأُزْلَجُكُمْ مِنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَأُصْلَبَنَّكُمْ أَجْعِلْ ﴿١١٣﴾ قَالُوا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿١١٤﴾ وَمَا  
 نَنْفَعُ مَنَا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِآيَاتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَ ثَنَا أَوْفِرْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَقَّنَا مُسْلِمِينَ ﴿١١٥﴾ وَقَالَ  
 الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَدْرُ مُوسَىٰ وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَذَرَكَ وَآهْلَكَ قَالَ سَنَقْتُلُ  
 أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ ﴿١١٦﴾ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَ  
 اصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١١٧﴾ قَالُوا أَوْذَيْنَا مِنْ قَبْلُ  
 أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرَ  
 كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١١٨﴾

\* \* \*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال داستان  
 پیامبران (نوح، هود، صالح، لوط و شعیب) را باز گفت، و عذاب و آزاری را یاد آور شد که

بعد از بی نتیجه ماندن پند و اندرز دامنگیر اقوام آنها شد، در اینجا خدا سنت الهی را در انتقام گرفتن از تکذیب کنندگان پیامبرانش را خاطر نشان ساخته است که به تدریج با آنها روبرو خواهد شد، با ایجاد فقر و زیان و بیماری، سپس با نعمت و رفاه و آنگاه در صورتی که ایمان نیاورند، با حمله و ضربت شدید آنها را گرفتار خواهد کرد. به دنبال آن داستان حضرت موسی و فرعون طاغی و گردنکش را یادآور شد، که شامل پند و اندرزهای فراوان است.

**معنی لغات:** ﴿البأساء﴾ بینوایی شدید. ﴿الضراء﴾ زیان و بیماری. ﴿عفوا﴾ زیاد شدند، رشد و نمو کردند. ﴿بغته﴾ ناگهان. ﴿ملائه﴾ اشراف و بزرگان قومش. ﴿أرجه﴾ به تأخیر بینداز، صبر کن. ﴿صاغرین﴾ خوارها و ذلیل‌ها. ﴿تلفف﴾ می‌بلعد، فرو می‌برد. ﴿یأفکون﴾ افک یعنی دروغ. ﴿أفرغ﴾ افراغ یعنی فرو ریختن، افرغ یعنی بر سر ما فرو بریز.

**تفسیر:** ﴿وما أرسلنا فی قرية من نبی﴾ در کلام حذف وجود دارد؛ یعنی: «ما أرسلنا فی قرية من نبی فکذبه أهلها»: هر پیامبری را که به روستا یا شهری فرستادیم، ساکنانش او را تکذیب کردند، ﴿إلا أخذنا أهلها بالبأساء والضراء﴾ آنها را با بی‌نوایی و فقر و بیماری و بدحالی کیفر دادیم. ﴿لعلهم یضرعون﴾ تا شاید به التماس و زاری و فروتنی و توبه از گناهان پردازند. ﴿ثم بدلنا مکان السیئة الحسنة﴾ سپس بی‌نوایی و بیماری آنان را به بی‌نیازی و تندرستی تبدیل کردیم، ﴿حتى عفوا﴾ تا افزایش و رشد و نمو یافتند. ﴿وقالوا قد مس أباءنا الضراء والبأساء﴾ وفور نعمت آنان را سرمست و ناسپاس کرد، و از روی کفران و ناسپاسی گفتند: این امر عادت روزگار است، پدران ما نیز مانند این مصیبت‌ها و فراخی‌ها داشتند، و کیفری از جانب خدا نیست، پس بیایید بر دین خود بمانیم، سپس خدا آنان را به ناراحتی مبتلا کرد تا در پیشگاهش توبه و انابت کنند، اما چنان نکردند، سپس برای آنان نیکی فراهم کرد تا سپاسگزار باشند، اما نشدند. پس جز



گرفتار کردن آنان به عذاب سخت راهی باقی نماند. از این رو خدا فرمود: ﴿فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ﴾ بدون این که دریابند و به خود آیند، ناگهان آنها را عذاب دادیم و نابود کردیم. ﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا﴾ در صورتی که اهل دهاتی که پیامبران را تکذیب کردند و نابود شدند، به خدا و پیامبرانش ایمان می آوردند و از کفر و ارتکاب معاصی دوری می جستند و پرهیز می کردند، ﴿لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ﴾ از هر جهت خیر را بر آنان گسترش می دادیم. عده ای می گویند: «برکات السماء» یعنی باران و «برکات الأرض» یعنی میوه و محصول. سدی گفته است: دروازه ی رزق و روزی زمین و آسمان را به روی آنها می گشودیم.<sup>(۱)</sup> ﴿وَلَكِنْ كَذَبُوا فَأَخَذْنَاهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ اما پیامبران را تکذیب کردند لذا به کیفر عمل بدشان آنان را نابود کردیم. ﴿أَفَأَمَّنْ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُم بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ﴾ همزه ی استفهام برای انکار است؛ یعنی آیا آن تکذیب کنندگان از این که عذاب ما شب هنگام و به وقتی که در خوابند بر آنان نازل شود، در امان هستند؟ ﴿أَوْ أَمَّنْ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُم بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يُلْعَبُونَ﴾ و آیا آنها در امانند از این که عذاب ما در خلال روز آشکار بر آنان نازل شود، در حالی که آنها غافلند و به کاری بی فایده سرگرمند؟! ﴿أَفَأَمَّنُوا مَكَرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكَرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ﴾ آیا از این که آنها را به وفور نعمت مبتلا کرده ایم تا آنها را در حالت غفلت نابود کنیم، در امانند؟! چون جز افرادی که عقل و انسانیت خود را از دست داده و پست تر از حیوان شده اند، از آن در امان نیستند. حسن بصری گفته است: مؤمن در حالی که به عبادت مشغول است فروتن و بیمناک و در هراس است، و گناهکار وقتی مرتکب معصیت می شود، مطمئن است و خود را در امان می بیند.<sup>(۲)</sup> ﴿أَوْ لَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا﴾ آیا برای آنان که زمین را بعد از هلاک و نابودی آباد کنندگان پیشین وارث و

جانشین می‌شوند، روشن و بر ملا نشده است؟ منظور کافران مکه و اطراف آن است. ﴿أَنْ لَوْ نَشَاءُ أَصْبَنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ﴾ که اگر بخواهیم به کیفر گناهانشان آنها را مانند پیشینیانشان نابود می‌کنیم؟ در البحر آمده است: یعنی یقیناً دریافتید چه بلایی به سر آنان آمد، آیا بیم ندارید که چنان مصیبتی نیز بر شما وارد آید؟ چنین امری برای ما محال و ممتنع نیست.<sup>(۱)</sup> ﴿وَنُطِيعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهَمَّ لَا يَسْمَعُونَ﴾ بر قلبشان مهر می‌زنیم که پند و اندرز و تذکر مفید را نپذیرد. ﴿تِلْكَ الْقُرَىٰ نَقِصَ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِهَا﴾ قسمتی از اخبار همان اماکن یاد شده را برایت باز می‌گوییم، اخباری از قبیل فرو رفتن در زمین و زمین لرزه و سنگباران شدن را برای شما باز می‌گوییم، تا شنونده از آن پند و عبرت بگیرد و دریابد آنچه که رخ داد بسی فجیع‌تر و هول‌انگیزتر بود. ﴿وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولُهُم بِالْبَيِّنَاتِ﴾ پیامبران با معجزات قاطع نزد آنان آمدند. ﴿فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ﴾ به آنچه پیامبران بر ایشان آوردند، ایمان نیاوردند؛ چون قبل از آوردن معجزات و دلایل قطعی آنها را تکذیب کرده بودند، پس وضع آنها در گمراهی و نافرمانی یکی است. زمخشری گفته است: یعنی از زمان آمدن پیامبران تا دم مرگ به تکذیب ادامه دادند، و با وجود تکرار اندرز و پشت سر هم آمدن آیات، بر تکذیب اصرار ورزیدند و دست از جهالت بر نداشتند.<sup>(۲)</sup> ﴿كَذَلِكَ يُطِيعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْكَافِرِينَ﴾ همان‌گونه که بر قلب آنان مهر گذاشتیم، بر قلب کافران مهر قرار می‌دهیم، اما انگار دلایل و برحذر داشتن‌ها بلااثر است. این بخش از آیه متضمن برحذر داشتن شنوندگان است. ﴿وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ﴾ اکثر مردم را ندیدیم به عهد و پیمان وفا کنند، بلکه آنها را خارج از دایره‌ی طاعت و امتثال یافتیم. ابن‌کثیر گفته است: عهدی که از آنها گرفته است، عبارت است از آنچه فطرت آنان را بر آن قرار داده است که در زمانی که در پشت

پدر بودند از آنها پیمان گرفته بود که او پروردگار و خالق آنهاست، اما آنها خلاف وعده کردند، و بدون دلیل و برهان شرعی و عقلی، غیر خدا را در عبادت شریک کردند.<sup>(۱)</sup>

﴿ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُّوسَىٰ بَأْيَاتِنَا﴾ بعد از پیامبرانی که ذکرشان رفت، موسی بن عمران را با معجزات روش و دلیل قاطع مبعوث کردیم. ﴿إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَ مَلَأَهُ﴾ او را نزد فرعون - پادشاه مصر در زمان حضرت موسی - و قومش فرستادیم. ﴿فَظَلَمُوا بِهَا﴾ به صورت ناروا و از طریق عناد به آن معجزات کافر شدند. ﴿فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ﴾ ای شنونده! بنگر سرانجام کار مفسدان ستمگر به کجا کشید و چگونه در جلو چشم موسی و یارانش تا آخرین نفر آنها را غرق کردیم. و این کیفر برای دشمنان خدا دردناکترین مجازات است و برای قلوب دوستان خدا شفادهنده است. ﴿وَقَالَ مُوسَىٰ يَا فِرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ موسی گفت: ای فرعون! من از جانب خالق عظیم و پروردگار همه ی جهانیان نزد تو فرستاده شده‌ام. ﴿حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ﴾ بر من لازم است که جز حقیقت و درستی چیزی درباره ی خدا نگویم؛ چون بزرگی مقام و عظمت شأن او را می دانم. ﴿قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَرْسَلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَآئِيلَ﴾ از جانب خدا برایتان دلیل قطعی بر صدقم آورده‌ام، پس بگذار بنی اسرائیل با من به سرزمین مقدس بیایند، که وطن پدران آنها می باشد.<sup>(۲)</sup> ابوحیان گفته است: چون فرعون مدعی خدایی بود موسی مطلب را این گونه شروع کرد: ﴿إِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ تا او را یادآور شود که در مورد وصف مورد ادعایش بر باطل است نه بر حق. و در کنار

۱- مختصر ابن کثیر ۲/ ۳۹.

۲- مفسرین گفته اند: سبب این که بنی اسرائیل با این که اجدادشان در سرزمین مقدس بود، در مصر سکونت گزیدند، این بود که اسباط - اولاد یعقوب - نزد برادر خود، یوسف در مصر رفتند و در آنجا ماندند و نسل هایی از آنها پیدا شد تا این که فرعون آمد و آنان را به بردگی و اعمال شاقه گرفت. موسی دوست داشت آنها را از آن ذلت برهاند و آنها را به سرزمین مقدس ببرد که وطن اجدادشان بود.

گفته‌ی ﴿حَقِيقَ عَلٰی اَنْ لَا اَقُوْلَ عَلٰی اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ﴾ عبارتی را آورده است که بر درستی و صحت آن دلالت می‌کند: ﴿قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ﴾. و بعد از این که مسأله‌ی رسالتش اثبات شد تبلیغ حکم را بر آن بنا نهاد: ﴿فَارْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَآئِيلَ﴾.<sup>(۱)</sup> ﴿قَالَ اِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَاتِّبِعْ بِهَا اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ﴾ فرعون به موسی گفت: اگر آن‌طور که ادعا می‌کنی از جانب خدا دلیلی آورده‌ای، آن را در محضر من نشان بده، تا صدق ادعایت ثابت شود. این را به طریق ناتوان نشان دادن موسی به زبان آورد. ﴿فَاَتٰى عَصَاهُ اِذَا هِيَ ثَعْبَانٌ مُّبِينٌ﴾ موسی عصایش را انداخت، ناگهان تبدیل به ماری بزرگ شد. ابن عباس گفته است: به ماری بسیار بزرگ تبدیل شد، دهان باز کرد و به سرعت به طرف فرعون خزید. ﴿مُبِينٌ﴾ یعنی واقعی بود نه خیالی. ﴿وَنَزَعَ يَدَهُ اِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّظَرِ﴾ دستش را از آستین بیرون آورد در حالی که سفید و نورانی و درخشان بود و پرتوش بر نور خورشید غالب آمد. ابن عباس گفته است: دستش دارای نوری پر فروغ بود که مابین آسمان و زمین را روشن می‌کرد. ﴿قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اِنْ هٰذَا لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ﴾ اشراف و بزرگ‌مردان طرفدار فرعون و مشاوران و اطرافیانش گفتند: این شخص در علم سحر استاد و ماهر است. و گفته‌ی ﴿عَلِيمٌ﴾ یعنی در علم سحر و فنون آن به حد اعلای مهارت رسیده است. ﴿يَرِيْدُ اَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ اَرْضِكُمْ﴾ می‌خواهد با استفاده از سحرش شما را از خاک مصر بیرون کند. ﴿فَاِذَا تَأَمَّرُوْنَ﴾ در باره‌ی او چه دستوری می‌دهید که آن را انجام دهیم؟ و چه چیز را پیشنهاد می‌کنید؟ قرطبی گفته است: فرعون گفت: چه دستور می‌دهید؟ اما بر اساس نظریه‌ای دیگر این سخن، سخن اشراف و اطرافیان است؛ یعنی آنها به فرعون گفتند: ﴿مَاذَا تَأَمَّرُوْنَ﴾، همان‌طور که به جباران و رؤسا گفته می‌شود: در مورد آن چه نظری دارید؟<sup>(۲)</sup> ﴿قَالُوا اَرْجِهْ وَاُخَاہْ وَاُرْسِلْ فِی الْمَدَآئِنِ حَاشِرِیْنَ﴾ آنان گفتند: کار آنها را به

تأخیر بینداز تا نظرت را در مورد آنها ابراز می داری، و دستور بده از تمام نقاط ساحران را برایت جمع آورند. ﴿يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ﴾ تمام ساحرانی که مثل او ماهر و زبردستند، به نزد شما بیایند. در آن اوان سران و رؤسای ساحران در معبدی در دور افتاده ترین نقطه ی مصر بودند. ﴿وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ﴾ در کلام محذوفی است که سیاق کلام بر آن دلالت دارد. و آن این که به دنبال ساحران فرستاد و درخواست کرد که گرد آیند، وقتی نزد فرعون آمدند گفتند: اگر موسی را مغلوب کرده و او را شکست دادیم و سحرش را باطل نمودیم، آیا پاداشی بزرگ به ما می رسد؟ ﴿قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقْرِبِينَ﴾ فرعون گفت: بله! پاداش دارید و علاوه بر آن شما را جزو مقربان یعنی عزیزترین اطرافیان و اهل مشورت قرار می دهم. قرطبی گفته است: اضافه بر آنچه درخواست کرده بودند به آنها داد. ﴿قَالُوا يَا مُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ﴾ ساحران به موسی گفتند: یا تو عصایت را بینداز، یا ما عصاهای خود را می اندازیم. زمخشری گفته است: مخیر کردن، ادبی است پسندیده و نیک که اصحاب صناعات در برخوردشان چنان می کنند، همان گونه که مناظره گران نیز قبل از این که وارد جدل شوند چنین روشی را در پیش می گیرند. <sup>(۱)</sup> این چیزی بود که زمخشری آن را گفته است، اما اظهر این است که آنها از باب بزرگ منشی و گمان پیروزی و عدم توجه و اهمیت به کار موسی چنان گفتند، همان گونه که انسان مغرور و متکبر می گوید: من شروع کنم یا تو شروع می کنی؟ ﴿قَالَ أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ﴾ موسی به آنها گفت: آنچه را که می خواهید بیندازید، وقتی عصاها و ریسمان ها را انداختند در پیش چشم مردم سحر آوردند؛ یعنی چیزی باطل و غیر حقیقی را در انظار آنان حقیقی نشان دادند. خدا می فرماید: ﴿يَخِيلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى﴾. ﴿وَاسْتَهْبِوْهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرِ عَظِيمٍ﴾

آنها را بیمناک و آشفته کردند و آنان را سخت ترساندند؛ چون گمان کردند مارهای حقیقی هستند. به راستی سحری عظیم و سرسام آور آوردند، که هر کس آن را می دید، می ترسید. ابن اسحاق گفته است: پانزده هزار ساحر صف بسته بود و هر ساحر با خود چندین ریسمان و عصا داشت در حالی که فرعون با اشراف و اعیان مملکتش نشسته و در مجلس حضور داشت. ساحران در وهله ی اول نگاه موسی و فرعون و بعد از آن نگاه مردم را به سحر خود خیره کردند، آنگاه یکی از آنان حبل و عصای خود را انداخت، ناگهان به صورت مارهایی به بزرگی کوه ها در آمدند، دره را پر کرده و بر هم سوار شدند. <sup>(۱)</sup> «و أوحینا إلی موسی أن ألق عصاک فإذا هی تلقف ما یأفکون» به موسی وحی کردیم که عصایت را بینداز، به سرعت حیل و تزویر و دروغ آنها را می بلعد. ابن عباس گفته است: «تلقف ما یأفکون» یعنی از کنار هر یک از ریسمان و عصایی که انداخته اند بگذرد، آن را می بلعد. «فوقع الحق و بطل ما کانوا یعملون» حق برای آن که حضور داشت و آن را دید، نمایان شد و دروغ و بطلان سحر بر ملا گشت. «فغلبوا هنا لك و انقلبوا صاعرین» در آن انجمن عظیم، فرعون و اطرافیانش مغلوب گشته و خوار و ذلیل شدند. «و ألقى السحرة ساجدین قالوا آمنا برب العالمین رب موسی و هارون» ساحران سر به سجده نهادند و ایمان خود را به پروردگار جهانیان اعلام کردند؛ چون حق بر آنها پیروز شد. قتاده گفته است: در آغاز روز سحر باز و کافر بودند و در آخر روز شهیدان نیکو گشتند. <sup>(۲)</sup> «قال فرعون آمنتم به قبل أن أذن لکم» فرعون ستمکار به ساحران گفت: قبل از این که از من اجازه بخواهید به موسی ایمان آوردید؟ منظور از این جمله توییح است. «إن هذا لمرکرمقوه فی المدینة لتخرجوا منها أهلها» شما و موسی چنین حیل و نیرنگی را قبل از آمدن به وعده گاه در مصر اندیشیده بودید، تا قبطی ها را از آن

بیرون کنید و بنی اسرائیل را در آن مستقر نمایید، این کلام غیرواقعی را گفت تا مردم در ایمان آوردن از ساحران پیروی نکنند. ﴿فسوف تعلمون﴾ خواهید دید چه بلایی به سرتان می‌آید؟ این وعید و تهدید را به صورت اختصار برای ایجاد هول و هراس آورده است، سپس به تفصیل آن را دنبال کرده و می‌گوید: ﴿لأقطعن أیدیکم و أرجلکم من خلاف﴾ دست و پای یکایک شما را به خاطر خلافی که مرتکب شدید قطع می‌کنم. طبری گفته است: معنی ﴿من خلاف﴾ این است که دست راست و پای چپ، یا دست چپ و پای راست قطع شود. بدین وسیله دو عضو مخالف قطع می‌شوند.<sup>(۱)</sup> ﴿ثم لأصلبنکم أجمعین﴾ سپس شما را به دار می‌آوریم تا هم خودتان به سزای اعمالتان رسیده باشید و هم دیگران عبرت بگیرند. ﴿قالوا إنا إلی ربنا منقلبون﴾ آنان گفتند: خواهی نخواهی به نزد خدا برمی‌گردیم، بنابراین از تهدید شما بیمی نداریم، و به مرگ اهمیتی نمی‌دهیم و چه نیکوست مردن در راه خدا! ﴿و ما تنقم منا إلا أن آمنا بآیات ربنا لما جاءتنا﴾ تو از ما فقط به خاطر این که به خدا و آیاتش ایمان داریم انتقام می‌گیری. همان‌گونه که در جای دیگری از قرآن آمده است: ﴿و ما نقموا منهم إلا أن يؤمنوا بالله العزیز الحمید﴾. زمخشری گفته است: منظور آنها این بود که فرعون فضایل و مفاخر یعنی ایمان را مایه‌ی عیب و ایراد می‌دانست.<sup>(۲)</sup> ﴿ربنا أفرغ علینا صبرا و توفنا مسلمین﴾ بار خدایا! صبر و شکیبایی را در مقابل آزار فرعون به ما عطا فرما و ما را بدون فتنه بر دین اسلام بمیران! ﴿قال الملأ من قوم فرعون أتذر موسى و قومه لیفسدوا فی الأرض و یدرک و آهتک﴾ اشراف و اطرافیان فرعون گفتند: آیا موسی و جماعتش را آزاد می‌گذاری که با خروج از دین تو و ترک عبادت خدایانت، در زمین فساد راه بیندازند؟ این بیان تحریک فرعون است برای قتل و تعذیب موسی و جماعتش. ﴿قال سنقتل أبناءهم و نستحی نساءهم و إنا فوقهم قاهرون﴾

فرعون در جواب آنها گفت: همان طور که قبلاً عمل کردیم فرزندان ذکور آنها را خواهیم کشت و زنان آنها را برای خدمتکاری باقی خواهیم گذاشت، و بر آنان غالب و پیروز هستیم. ﴿قال موسى لقومه استعينوا بالله واصبروا﴾ وقتی قومش از شنیدن سخنان فرعون مضطرب گشتند، موسی به آنان گفت: برای پیروزی بر فرعون و پیروانش از خدا کمک بخواهید تا شما را از آزار آنها مصون بدارد، و در مورد حکم خدا شکیا باشید. ﴿إن الأرض لله يورثها من يشاء من عباده﴾ تمام زمین از آن خداست و به هر کس از بندگان که بخواهد آن را عطا می کند. در مورد این که خدا سرزمین مصر را به آنها عطا می کند آنها را به طمع انداخته است. ﴿والعاقبة للمتقين﴾ نتیجه و سرانجام پسندیده از آن پرهیزگاران است. ﴿قالوا أودينا من قبل أن تأتينا و من بعد ما جئتنا﴾ گفتند: قبل از این که با رسالت آسمانی پیش ما بیایی و بعد از آن ما مورد اذیت و آزار قرار گرفتیم، این را عنوان کردند تا نشان دهند که محنت آنها را رها نکرده و آنها قبل از بعثت حضرت موسی و بعد از آن مدام در عذاب و بلا و مصیبت بوده اند. ﴿قال عسى ربكم أن يهلك عدوكم ويستخلفكم في الأرض فينظر كيف تعملون﴾ موسی گفت: امید است خدا فرعون و قومش را نابود کند، و بعد از نابودی آنها شما را در زمین جانشین کند، تا ببیند بعد از جانشین شدنشان چگونه عمل می کنید، به اصلاح می پردازید یا به فساد؟ مقصود آن است که آنها را بر اطاعت خدا تشویق کند. خدا آرزوی موسی را بر آورده کرد، وقتی فرعون را غرق کرد و سرزمین مصر را به ملکیت بنی اسرائیل در آورد. در البحر آمده است: موسی طریق ادب را با خدا پیش گرفته و سخن را به صورت امید و رجا آورده است.

- نکات بلاغی: ۱- ﴿بدلنا مكان السيئة الحسنة﴾ بین لفظ «الحسنة» و «السيئة»، و همچنین «الضراء» و «السراء» طباق برقرار است.
- ۲- ﴿لفتحننا عليهم بركات من السماء﴾ فراهم کردن برکات را در سهولت بهره گیری از آن،



به گشودن دروازه‌ها تشبیه کرده است، پس از باب استعاره می‌باشد؛ یعنی از جمیع جهات دروازه‌ی خیر را بر آنان می‌گشودیم.

۳- «أَفَأَمِّنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ» جمله به صورت تکرار آمده است و هدف از آن برحذر داشتن است، این نوع بلاغه را اطناب گویند و «أَفَأَمِّنُوا مَكَرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمِنُ مَكَرَ اللَّهِ» نیز مانند آن است. ابوسعود گفته است: تکرار مکر به منظور اضافه‌ی تقریر آمده است. مکر الله استعاره می‌باشد؛ چون خدا بنده را با استدراج و بدون این‌که خود متوجه باشد به عذاب سخت مبتلا می‌کند. (۱)

۴- «وَإِنكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ» به منظور از بین بردن شک در نهاد ساحران جمله را به «إِنْ» و «لام» موکد کرده است و این نوع خبر را انکاری می‌نامند.

۵- «فَوْقَ الْحَقِّ» در آن استعاره مقرر است؛ چون وقع برای ثبوت و حصول استعاره شده است. والله اعلم.

یادآوری: وقتی فرعون از ارائه‌ی دلیل و برهان در مقابل منطق و استدلال موسی ناتوان ماند، مانند هر گمراه و مبتدعی که استدلال او را ناتوان کند، به زور و زر و تزویر پناه برد و به تهدید و وعید روی آورد.



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصٍ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ﴾ (۱۴۰) فَإِذَا جَاءَهُمْ أَحْسَنُ مَا قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ أَلَا إِنَّمَا طَائِرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ (۱۴۱) وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَا نَحْنُ

لَكَ يَوْمَيْنِ ﴿٣٢﴾ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالْدَّمَ آيَاتٍ مُفْصَلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴿٣٣﴾ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَا مُوسَى ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٣٤﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَى أَجَلٍ هُمْ بَالِغُوهُ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ﴿٣٥﴾ فَاتَّبَعْنَاهُمْ مِنْهُمْ فَأَعْرِقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿٣٦﴾ وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِمَا صَبَرُوا وَدَمَرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ﴿٣٧﴾ وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْأَبْحَرُ فَأَتَوْا عَلَىٰ قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَىٰ أَصْنَامٍ لَهُمْ قَالُوا يَا مُوسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿٣٨﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ مَثَبُ مَا هُمْ فِيهِ وَبَاطِلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٩﴾ قَالَ أَغَيْرُ اللَّهِ أَبْغِيكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٤٠﴾ وَإِذْ أَخْبَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُقْتُلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾ وَوَعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَاهَا بِعَشْرِ فَنَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أُرْعِيبَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٤٢﴾ وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ قَالَ لَنْ نَرَاكَ وَلَكِنْ أَنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِي فَلَمَّا تَجَلَّىٰ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَى صَعِفًا فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ ثُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٣﴾ قَالَ يَا مُوسَى إِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَاتِي وَبِكَلَامِي فَخُذْ مَا آتَيْتُكَ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٤٤﴾ وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا سَأُرِيكُمْ دَارَ الْآفَاقِينَ ﴿٤٥﴾ سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا كَلًّا آيَةً لَا يُؤْمِنُوهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغَىِّ يَسْتَخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿٤٦﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْيُنُهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤٧﴾ وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَى مِنْ بَعْدِهِ مِنْ خُلَئِهِمْ

عَجَلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَا يَكْلَمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا اتَّخَذُوهُ وَكَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٢٤٨﴾  
وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِنْ لَمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ  
الْخَاسِرِينَ ﴿٢٤٩﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: چون داستان موسی کلیم با فرعون گردنکش از پند و عبرت و اندرز مالا مال است، از این رو در این آیات نیز از آن سخن رفته و بلا و بدبختی و قحطی و خشکسالی و طوفان و ملخ و دیگر مصایب که در نتیجه ی اصرارشان بر کفر و تکذیب آیات خدا بدان مبتلا گشتند، مطرح شده است. سپس به ذکر و یادآوری انواع نعمتی که خدا بر بنی اسرائیل ارزانی داشته است از جمله نابود کردن دشمن آنها و عبور آنها از دریا بدون این که خطری متوجه آنان شود، پرداخته است.

معنی لغات: ﴿السنین﴾ جمع سنه به معنی خشکسالی و قحطی است. ﴿یطیروا﴾ به فال بد گرفتند، شوم دانستند، اصل آن یتطیروا است، از طیره به معنی به پرواز درآوردن پرنده می باشد، سپس در بد شگونی به کار رفت. ﴿الطوفان﴾ سیل خروشان و ویرانگر. ﴿القمل﴾ سن، حشره ای ریز است که به گندم و غیره می زند و حیوانات را خراب می کند. ﴿الرجز﴾ یعنی عذاب و رجس به معنی ناپاک است و گاهی به معنی عذاب بکار می رود. ﴿الیم﴾ دردناک. ﴿یعکفون﴾ بر چیزی استقامت و دوام داشتند. ﴿متبر﴾ هلاکت. تبار به معنی هلاک است. ﴿صعقا﴾ بی هوشی بر او عارض گشت. صعق یعنی بی هوش گشت. تفسیر: ﴿و لقد أخذنا آل فرعون بالسنین﴾<sup>(۱)</sup> لام جانشین قسمی است محذوف؛ یعنی والله فرعون و پیروانش را به خشکسالی و قحطی مبتلا کردیم. ﴿و نقص من الثمرات﴾

آنان را به وسیله‌ی کاسته شدن محصولات کشاورزی و میوه‌جاتشان مبتلا کردیم که خود نتیجه‌ی آفت‌زدگی این محصولات بود. مفسران گفته‌اند: نخل جز یک ثمر نمی‌داد. (۱)

﴿لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ﴾ شاید پند بگیرند و رقت قلب پیدا کنند؛ چون سختی منجر به توبه و پشیمانی و بیم و رقت قلب می‌گردد. آنگاه خدای متعال توضیح داده است که با وجود آن همه سختی‌ها، جز ترمرد و نافرمانی و کفر چیزی نیفزودند و فرمود: ﴿فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ﴾ وقتی فراوانی و کثرت نعمت و رفاه فراهم می‌شد می‌گفتند: از خوش‌شانسی خود ما است و ما استحقاقش را داریم. ﴿وَإِنْ تَصْبِهِمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ﴾ وقتی خشکسالی و سختی رو می‌آورد، آن را از بد شگونی و نامبارکی موسی و پیروان مؤمنش می‌دانستند؛ یعنی می‌گفتند: این از شومی و نامیمونی آنهاست. خدا در رد آنها گفته است: ﴿أَلَا إِنَّمَا طَائَرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ﴾ هر چه برای آنان پیش بیاید، خیر باشد یا شر، همه به تقدیر خدا صورت می‌گیرد و از بد شگونی موسی نیست. ابن عباس گفته است: کار از جانب خدا است، شومی از جانب خدا و به مقتضای حکم او است. ﴿وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ اما اکثر آنها نمی‌دانند قحطی و شدایدی که بر آنان نازل شده است از جانب خداست نه از جانب موسی، که به سبب نافرمانی بر آنها نازل شده است. ﴿وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ﴾ جماعت فرعون به موسی گفتند: ای موسی! هر معجزه‌ای بیاوری که ما را از آنچه که بر آیم منصرف کنی، به تو ایمان و باور نمی‌آوریم. زمخشری گفته است: اگر بگویی: چگونه آن را آیه نامیده‌اند، سپس گفته‌اند تا ما را به آن افسون کنی؟ می‌گویم: نه به عنوان این‌که به آن اعتقاد داشته باشند آن را آیه گفته‌اند، بلکه به عنوان تمسخر و استهزا آن را آیه نامیده‌اند. (۲) خدا فرموده است: ﴿فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ﴾ باران تند و شدید را بر آنان نازل کردیم که در آن فرو رفتند و

نزدیک بود هلاک شوند. ابن عباس گفته است: طوفان یعنی باران فراوان تلف کننده‌ی کشت و زرع.<sup>(۱)</sup> ﴿وَالْجُرَادُ﴾ و همچنین بر آنان ملخ نازل کردیم، که کشت و محصول و معاش آنها را خورد. ﴿وَالْقُمَّلُ﴾ و سن را فرستادیم که حبوبات آنها را زد و آنچه را که از ملخ باقی مانده بود مغزش را خورد. و عده‌ای می‌گویند: «قُمَّل» همان شپش مشهور است که در زیر لباس به پوست بدن می‌چسبد و خون را می‌مکد. ﴿وَالضَّفَادِعُ﴾ جمع ضفدع یعنی قورباغه، تا جایی که منزل و خوراک آنها از قورباغه پر شد و اگر هر کس دهن باز می‌کرد قورباغه به دهنش می‌پرید. ﴿وَالدَّمَ﴾ آب مورد مصرفشان خون شد و هر آبی که از چاه می‌کشیدند یا از رودخانه می‌آوردند، خون بود. ﴿آیات مفصلات﴾ علاماتی ظاهر و آشکار که شامل پند و عبرت بود، اما با وجود آن گردنکشی کرده و از ایمان سر بر تافتند. ﴿فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مَّجْرِمِينَ﴾ از ایمان به آن سر باز زدند؛ چون در جرایم افراط می‌کردند. ﴿وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ﴾ هنگامی که عذاب مذکور بر آنان نازل شد، ﴿قَالُوا يَا مُوسَى ادْعِ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ﴾ گفتند: ای موسی! از خدایت طلب کن که به احترام نبوت و پیامبری تو بلا را از ما دفع و بر طرف کند. زمخشری گفته است: دعای ما را بر آورده کن، و از تو می‌طلبیم به خاطر وعده‌ای که خدا به تو داده است، حاجت ما را بر آورده کن.<sup>(۲)</sup> ﴿لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَ لَكَ وَلِنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾ لام قسم است؛ یعنی به خدا قسم ای موسی! اگر عذاب را از ما دفع کنی، تو را تصدیق می‌کنیم، و بنی اسرائیل را آزاد می‌کنیم، در صورتی که آنها را در پست‌ترین کار به کار گرفته بودند. ﴿فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِلَى أَجَلٍ هَمَّ بِالْقَوَّةِ﴾ بعد از این که به سبب دعای موسی تا مدتی معین و محدود عذاب را از آنان دفع کردیم. ابن عباس گفته است: آن مدت معین عبارت بود از وقت غرق شدن آنها. ﴿إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ﴾ در این موقع عهد و پیمان را نقض کرده و

بر کفر اصرار ورزیدند. ﴿فانتقمنا منهم فأغرقناهم في اليم﴾ با غرق کردن آنها در دریا از آنان انتقام گرفتیم. ﴿بأنهم كذبوا بآياتنا وكانوا عنها غافلين﴾ به سبب تکذیبشان به آیات خدا و رو برتافتن و بی مبالایشان به آیات از آنها انتقام گرفتیم. ﴿و أورتنا القوم الذين كانوا يستضعفون مشارق الأرض و مغاربها﴾ بنی اسرائیل را که به ذلت کشیده شده بودند، و رث ملک شام قرار دادیم و تمام مناطق و نواحی و مشرق و مغرب آن را به ملکیت آنها درآوردیم. ﴿التي باركنا فيها﴾ که در آن خیرات و کثرت محصول قرار داده بودیم. ﴿و تمت كلمة ربك المحسنی علی بنی إسرائيل﴾ وعده‌ی صادق و درست خدا در مورد استقرار بنی اسرائیل در سرزمین و پیروزی آنان بر دشمنشان تحقق یافت. طبری گفته است: کلمه‌ی «حسنی» عبارت است از آیه‌ی ﴿و نريد أن نمن علی الذین استضعفوا فی الأرض و نجعلهم أئمة...﴾<sup>(۱)</sup> ﴿بما صبروا﴾ به سبب صبر و شکیباییشان در مقابل آزار و اذیت. ﴿و دمرنا ما كان یصنع فرعون و قومه و ما كانوا یعرشون﴾ قصر و عمارت و کاخ‌های فرعون و فرعونیان را خراب و ویران کردیم، کپر و ویلاهایی را که در باغ‌ها و مزارع برپا داشته بودند، واژگون کردیم. در اینجا قصه‌ی فرعون و قومش خاتمه می‌یابد. بحث را درباره‌ی بنی اسرائیل و اعطای نعمت‌های فراوان و ارائه‌ی دلایل بزرگ به آنان، شروع کرده و خاطر پیامبر ﷺ را از آنچه از آنان دید، تسلی داده و می‌فرماید: ﴿و جاوزنا بنی إسرائيل البحر﴾ بنی اسرائیل را از دریا یعنی دریای قلزم در خلیج سوئیس فعلی عبور دادیم. ﴿فأتوا علی قوم یعکفون علی أصنام لهم﴾ از کنار قومی گذشتند که به عبادت بت‌ها می‌پرداختند. ﴿قالوا یا موسی اجعل لنا إلهاکم لهم ألهة﴾ گفتند: ای موسی! همان‌طور که آنها بت‌هایی برای پرستش دارند برای ما هم بتی قرار بده که آن را پرستش کنیم. ابن عطیه گفته است: ظاهر این است آنها چیزی را که دیدند، به نظرشان نیکو و

پسندیده آمد، و خواستند چنان چیزی در شریعت موسی باشد، و از جمله ی چیزهایی قرار گیرد که وسیله ی تقرب به خدا است، و گرنه بعید است آنها از موسی بخواهند برایشان خدایی قرار دهد که به تنهایی پرستش بشود. <sup>(۱)</sup> ﴿قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ﴾ موسی گفت: شما جمعی هستید که عظمت خدا را نمی دانید، و نمی دانید که باید خدا از شریک و انباز منزّه باشد. زمخشری گفته است: حضرت موسی بعد از این که دلیل و معجزه ی بسیار بزرگ به آنها نشان داد اما آنها با این وجود چنین تقاضایی از او داشتند از سخنان آنها در شگفت شد، از این رو آنها را به جهل مطلق توصیف کرده است؛ چون نادانی بزرگتر از آنچه موسی از آنها دید، قابل تصور نیست و ناپسندتر از آن وجود ندارد. <sup>(۲)</sup> ﴿إِنَّ هَؤُلَاءِ مَتَّبِعُوا مَا هُمْ فِيهِ﴾ آنها در آنچه بر آن قرار دارند، یعنی دین باطل و عبادت بت ها، تباه و ریشه کن می شوند. ﴿وَبِاطِلٍ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ عملشان به کلی باطل و مضمحل است؛ زیرا آنها چیزی را پرستش کردند که شایسته ی پرستش نیست. ﴿قَالَ أَغِيرَ اللَّهُ أَبْغِيكُمْ إِلَهَا وَهُوَ فَضْلُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ﴾ موسی گفت: آیا غیر از خدا برایتان معبودی بجویم که شایسته ی پرستش باشد، در صورتی که خدا با اعطای نعمت های گرانقدر شما را بر دیگران برتری داده است؟! طبری گفته است: یعنی شما را بر جهانیان معاصر خودتان برتری داده است. <sup>(۳)</sup> ﴿وَإِذْ أَتَيْنَاكَ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكَ سُوءَ الْعَذَابِ﴾ ای بنی اسرائیل! نعمت هایی را که از جانب من قبلاً به شما عطا شده است به خاطر بیاورید، هنگامی که شما را از قوم فرعون نجات دادم و آنها زشت ترین و بدترین نوع عذاب را به شما می چشاندند. آنگاه در توضیح عذابی که بر آنها تحمیل می شد، می فرماید: ﴿يَقْتُلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾ اولاد و نوزاد مذکر شما را گردن

می‌زدند، و اولاد مؤنث را برای خدمتگزاری و کلفتی زنده می‌گذاشتند. ﴿و فی ذلک بلاء من ربکم عظیم﴾ این آزار و عذاب، امتحان و آزمایشی بس بزرگ از جانب پروردگارتان است که شما را از آن نجات داد. آیا او را سپاسگزار نیستید؟ ﴿و واعدنا موسی ثلاثین لیلة و ائمتناها بعشر فتم میقات ربه أربعین لیلة﴾ به موسی وعده دادیم که بعد از سپری شدن سی شب او با ما مناجات کند و آن را به ده شب تکمیل کردیم، بدین ترتیب مناجات بعد از چهل شب تمام شد. زمخشری گفته است: روایت شده است که حضرت موسی در مصر به بنی اسرائیل وعده داد که چنانچه خدا دشمن آنها را نابود کند، او کتابی خواهد آورد که در آن توضیح داده شده است، چه چیزی را انجام دهند و چه چیزی را ترک نمایند؟ وقتی فرعون از جانب خدا نابود شد، حضرت موسی کتاب را از خدایش درخواست کرد، خدا به او دستور داد سی روز ماه ذی القعدة را روزه بگیرد و وقتی سی روز به سر آمد، از بوی دهانش متنفر گشت و مسواک کرد، خدا بر او وحی نازل کرد: مگر نمی‌دانی بوی دهان روزه‌دار، در نزد من از بوی مشک خوشتر است؟ از این جهت دستور داد ده روز دیگر از ذی الحجة به آن بیفزاید.<sup>(۱)</sup> ﴿و قال موسی لأخیه هارون اخلفنی فی قومی﴾ موسی به برادرش هارون گفت: تا بر می‌گردم جانشین من باش. ﴿و أصلح و لاتتبع سبیل المفسدین﴾ کار آنها را اصلاح کن و روش مفسدینی را پیش مگیر که مرتکب نافرمانی خدا می‌شوند. ﴿و لما جاء موسی لمیقاتنا و کلمه ربه﴾ وقتی موسی به وعده‌گاه آمد و به مناجات با پروردگارش پرداخت و بدون واسطه با او سخن گفت. ﴿قال رب أرنی انظر إلیک﴾ گفت: خدایا! ذات مبارکت را به من نشان بده که آن را تماشا کنم. قرطبی گفته است: بعد از این‌که کلام پروردگار را شنید، اشتیاق دیدارش را پیدا کرد.<sup>(۲)</sup> ﴿قال لن ترانی ولكن انظر إلی الجبل فإن استقر مکانه فسوف ترانی﴾ خدا در جوابش گفت: در این دنیا



نمی‌توانی مرا ببینی چون ساختار وجودی انسان توانا و تاب آن را ندارد، اما خود را به چیزی قوی‌تر از تو یعنی کوه متجلی می‌نمایم، اگر کوه در جای خود تاب آورد و نلرزد، تو هم مرا خواهی دید، یعنی تاب دیدن مرا می‌آوری، و گرنه توانش را نداری. ﴿فلما تجلی ربه للجبل جعله دكًا و خرّ موسى صعقًا﴾ وقتی به اندازه‌ی سرانگشت نور خدا نمایان شد، کوه فرو ریخت و متلاشی شد، و موسی از هول بی‌هوش گشت. ابن عباس گفته است: جز به اندازه‌ی نوک انگشت خنصر نور خدا متجلی نشد که کوه به صورت توده‌ای از خاک در آمد، و موسی بی‌هوش بر زمین افتاد. در حدیث آمده است: کوه فرو رفت. (۱)

﴿فلما أفاق قال سبحانك تبت إليك و أنا أول المؤمنين﴾ وقتی از بی‌هوشی به خود آمد گفت: خدایا! پاک و منزّه توای، و هیچ‌کس نمی‌تواند تو را ببیند، و از درخواستم مبنی بر این‌که تو را در دنیا ببینم توبه کردم و پشیمانم، و من اولین فردی هستم که به عظمت و جلالت ایمان دارم. ﴿قال يا موسى إني اصطفيتك على الناس برسالاتي و بکلامی﴾ گفت: ای موسی! من تو را در میان اهل زمانت برگزیدم، رسالت الهی را به تو دادم، و با تو بدون واسطه سخن گفتم. ﴿فخذ ما آتيتك﴾ شرف پیامبری و حکمت را که به تو عطا کردم، بگیر. ﴿و کن من الشاکرین﴾ خدایت را در مقابل آنچه که به تو عطا کرده است از قبیل نعمت‌های حلال، سپاسگزار باش. ابوسعود گفته است: آیه برای تسلی خاطر حضرت موسی علیه السلام نازل شده است که در خواست دیدن ذات خدا از او پذیرفته نشد، انگار گفته شده است: اگر تو را از رؤیت و دیدن منع کرده‌ام، نعمت‌های بزرگ و با اهمیت به شما داده‌ام که به هیچ‌کس عطا نشده است. بنابراین آن را غنیمت بدان، و همیشه آن را سپاسگزار باش. (۲) ﴿و کتبنا له فی الألواح من کل شیء﴾ بنی اسرائیل در مسایل دینشان به آن احتیاج داشتند؛ از قبیل موعظه و نصیحت و بیان احکام حلال و حرام، تمام آن را در

لوحه‌های تورات برایش نوشتیم. ﴿موعظة و تفصيلا لكل شيء﴾ تا به وسیله‌ی آن پند بگیرند و از ارتکاب اعمال زشت کنار گیرند. و تفصیل تمام تکالیف شرعی را در آن آورده‌ایم. ﴿فخذها بقوة﴾ تورات را محکم و جدی بگیر و تلاش کن همچنان که تمامی پیامبران اولوالعزم در کار خود جدی بودند. ﴿و أمر قومك يأخذوا بأحسنها﴾ به بنی اسرائیل دستور بده که در انتخاب بهترین گزینه کوشا باشند، از قبیل عمل کردن به «عزایم» نه «رخصت‌ها»، پس عفو از قصاص بهتر است. و شکیبایی از آرزوی پیروزی بهتر است؛ چون خدا فرموده است: ﴿و لمن صبر و غفر إن ذلك من عزم الأمور﴾. ابن عباس گفته است: به موسی فرمان داده است قومش را وادار کند که مؤکدترین امر را انتخاب کنند.<sup>(۱)</sup> ﴿سأریکم دار الفاسقین﴾ بعداً منزل و مکان فاسقان را از قبیل فرعون و پیروانش خواهید دید که چگونه بینوا گشته و به سبب فسقشان نابود شدند. تا شما عبرت بگیرید و مانند آنان نشوید. به درستی که مشاهده‌ی آن دیار مخروبه و خالی از سکنه موجب آن می‌گردد که انسان درس عبرت بگیرد و از زشتی‌ها و نافرمانی‌ها دست بردارد. ﴿سأصرف عن آیاتی الذین یتکبرون فی الأرض بغير الحق﴾ متکبران را از درک و فهم آیاتم مانع می‌شوم که نتوانند در آن بیندیشند و تدبر کنند، و به عنوان کیفر تکبرشان بر قلوبشان پرده برمی‌کشیم. زمخشری گفته است: مخاطبان را از عاقبت و کیفر اعراض از آیات خدا بر حذر می‌دارد تا مانند آنها نشوند و راه آنانرا پیش نگیرند.<sup>(۲)</sup> ﴿و إن یروا کل آية لا يؤمنون بها﴾ اگر تمام آیات و دلایل قرآنی را، یعنی آیاتی که بر آنها نازل شده است مشاهده کنند، یا تمام معجزات ربانی را ببینند، آنها را تصدیق نمی‌کنند. ﴿و إن یروا سبیل الرشد لا یتخذوه سبیلا﴾ و اگر راه هدایت و رستگاری را ببینند آن را بر نمی‌گیرند، همان‌گونه که گفته است: ﴿فهدیناهم فاستحبوا العمی علی الهدی ذلک بأنهم کذبوا بآیاتنا﴾

این انحراف از هدایت و شرع خدا ناشی از تکذیب آنان به آیات خدا می باشد. ﴿وإن یروا سبیل الغی یتخذوه سبیلاً ذلک بأنهم کذبوا بآیاتنا﴾ و اگر راه ضلالت و گمراهی را ببینند، آن را برمی گیرند. این بدین خاطر است که آیات ما را تکذیب کردند. ﴿وكانوا عنها غافلین﴾ و از آیات و دلایلی که مایه ی سعادت آنها بود غافل شدند، به طوری که در آنها نیندیشیده و عبرت نگرفتند. ﴿والذین کذبوا بآیاتنا﴾ آنهایی که آنچه را از جانب خدا نازل شده است، تکذیب و انکار کردند، ﴿وولقاء الآخرة﴾ و لقا و حضور در محضر خدا را در روز آخرت تکذیب کرده؛ یعنی به زنده شدن بعد از مرگ ایمان ندارند، ﴿حبطت أعمالهم﴾ به همین سبب اعمال خیری که در دنیا انجام داده اند از قبیل احسان و صله ی رحم و صدقه و امثال آنها باطل شده است و به سبب عدم ایمان، ثواب آنها رفته است. ﴿هل یجزون إلا ما كانوا یعملون﴾ آیا جز بر مبنای عملی که در دنیا انجام داده اند، پاداش یا کیفر می بینند؟ ﴿و اتخذ قوم موسی من بعده من حلیم عجلاً له خوار﴾ حافظ ابن کثیر گفته است: خدا درباره ی گمراه شدگان بنی اسرائیل و گوساله ای که سامری آن را از زیور آلات ساخت، خبر می دهد. سامری گوساله ای بدون روح برای آنان بساخت، و با وارد کردن باد در آن، آنان را فریب داد که صدایی مانند صدای گاو از آن شنیده می شد. <sup>(۱)</sup> معنی ﴿من بعده﴾ یعنی بعد از این که موسی برای مناجات با خدایش به کوه طور رفت. ﴿ألم یروا أنه لا یکلمهم ولا یمدیم سبیلاً﴾ استفهام برای تبویخ و سرزنش است؛ یعنی چگونه گوساله را پرستش می کنند و آن را خدا به حساب می آورند در حالی که هیچ صفتی از صفات خالق رزاق در آن موجود نیست. نه توانایی سخن گفتن دارد و نه قدرت هدایت آنان را به راه نیکبختی، پس چگونه به عنوان خدا پرستش می شود؟! ﴿فاتخذوه وکانوا ظالمین﴾ گوساله را پرستیدند و آن را خدا گرفتند و به خود ظلم کردند؛

چون اشیاء را در غیر محل خود قرار دادند. تکرار لفظ «اتخذوا» به منظور ازدیاد زشتی است. «و لما سقط فی ایدیهم» وقتی از جنایت و عمل ناپسند خود پشیمان شدند، و از پرستش گوساله شدیداً پشیمان گشته و حسرت خوردند، «و رأوا أنهم قد ضلوا» و گمراهیشان کاملاً متجلی گشت، و گمراهی خود را با چشم سر دیدند، «قالوا لئن لم یرحمنا ربنا و یغفر لنا» گفتند: اگر خدا با رحمت خود به داد ما نرسد و ما را نبخشاید، «لنکونن من الخاسرین» جزو نابود شدگان خواهیم شد. این کثیر گفته است: بدین ترتیب به گناه خود اقرار و اعتراف کردند. این آیه پناه آوردن آنها را به خدای عزوجل نشان می دهد. (۱).

نکات بلاغی: ۱- «فاذا جاءتهم الحسنة» در بین لفظ «حسنة» و «سيئة» طباق مقرر است و بین لفظ «طائرهم» و «یطیروا» جناس اشتقاق آمده است و هر دو از محسنات بدیعی می باشند.

۲- «و دمرنا ما کان یصنع» به منظور استحضار صورت در ذهن مخاطب، از ماضی به مضارع عدول کرده است. و «ما کانوا یعرشون» نیز چنین است که در اصل می بایست «ما صنعوا و ما عرشوا» باشد.

۳- «إنکم قوم تجهلون» لفظ «تجهلون» را آورده و نگفته است: «جهلتم» تا نشان دهد که آن صفت مانند طبیعت و غریزه در گذشته و آینده، آنها را ترک نمی کند.

۴- «سأریکم دار الفاسقین» التفات از غایب به مخاطب است و منظور از آن، تحریک نمودن مخاطبان بر در پیش گرفتن راه صالحان است. در اصل می بایست «سأریهم» می آمد.

۵- «و لما سقط فی ایدیهم» از باب کنایه می باشد، و کنایه از شدت پشیمانی است؛ چون

فرد نادم از شدت افسوس انگشت خود را گاز می گیرد.

۶- در بین لفظ «مشارق» و «مغارب» طباق بر قرار است.

یادآوری: بنا به مذهب تمام اهل سنت مؤمنان در روز آخرت خدا را می بینند، اما معتزله این امر را انکار کرده و به آیه ی «لن ترانی» استدلال کرده اند، ولی در این آیه برای آنان سند و دست آویزی موجود نیست، بلکه برای اهل سنت و جماعت دلیل است بر امکان رؤیت؛ چون اگر محال می بود حضرت موسی آن را تقاضا نمی کرد؛ چون پیامبران علیهم السلام می دانند چه امری در باره ی خدا جایز است و چه امری محال، و اگر رؤیت محال می بود، خدا جواب آن را با لحن تند می داد که در جواب نوح گفته است: «فلا تسألن ما لیس لك به علم إني أعظك أن تكون من الجاهلین» پس این که دیدن خدا منع شده است مربوط به دنیا است؛ زیرا ساختمان و بنیه ی انسان ضعیف است و تاب آن را ندارد. مجاهد گفته است: خدا به حضرت موسی گفت: مرا نمی بینی؛ چون تاب آن را نداری، اما برای آن کوه که از تو قوی تر و پر توان تر است متجلی می شوم. در صورتی که در جای خود بماند و بتواند هیبت مرا تحمل کند، تو می توانی مرا تحمل کنی و نیز می توانی مرا ببینی، و اگر کوه تاب نیاورد، تو به طریق اولی تاب آن را نداری. بدین ترتیب کوه را برای حضرت موسی مثال آورد و رؤیت را به طور کلی محال قرار نداده است. در قرآن به صراحت آمده است که مؤمنان در قیامت خدا را می بینند: «وجوه یومئذ ناضرة إلی ربها ناظرة» و جز افراد مبتدع، احدی آن را انکار نمی کند.

فواید: وقتی موسی کلیم سخنان خدا را شنید، اشتیاق دیدارش را پیدا کرد؛ چون شنیدن سخن محبوب اشتیاق را افزایش می دهد و محبت او را بیشتر می کند شاعر چه نیکو گفته است:

و أفرح ما یكون الشوق يوماً  
إذا دنتِ الدِّیَار من الدِّیَار

«هنگامی که دیدار یار نزدیک می شود، شوق دیدار فرح انگیزتر است.»

لطیفه: نیکبختی و بدبختی در دست خداست، موسی بن عمران که زبردست فرعون تربیت شد ایمان آورد و موسی سامری که تربیت شده‌ی جبرئیل بود کافر از آب در آمد، پس تربیت جبرئیل امین برای موسی سامری سودی نداشت، و تربیت فرعون نفرین شده برای موسی کلیم زیانی نداشت. در این مورد سروده‌اند:

إِذَا الْمَرْءُ لَمْ يَخْلُقْ سَعِيداً مِنَ الْأَزَلِ

فقد خاب من ربِّي و خاب المؤمن

فموسى الذى رباه جبريل كافر

و موسى الذى رباه فرعون مرسل

«اگر انسان در ازل نیکبخت خلق نشود تمام آرزوهای مری بر باد می‌رود. آن موسی که جبرئیل او را مری بود، کافر شد و آن موسی که فرعونش مری بود پیامبر گشت».

\*\*\*

خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُونِي مِن بَعْدِي أَعَجِلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ وَأَلْقِ الْأَلْوَاخَ وَ أَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ قَالَ ابْنَ أُمِّ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّوْنِي وَ كَادُوا يَقْتُلُونَنِي فَلَا تَشْمِئْ بِئِ الْأَعْدَاءَ وَ لَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٥٦﴾ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَ لِأَخِي وَ ادْخُلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٥٧﴾ إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَ ذَلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ﴿٥٨﴾ وَ الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِن بَعْدِهَا وَ آمَنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٩﴾ وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَىٰ الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَاخَ وَ فِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَ رَحْمَةٌ لِلَّذِينَ هُمْ لِزُبُهِمْ يُزْهَوُونَ ﴿٦٠﴾ وَ اخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا رِّبَايَاتِنَا فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلُ وَ إِنِّي أَتَمَلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا إِنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَاءُ وَ تَهْدِي مَن تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ

لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ﴿١٥٥﴾ وَاتَّكَبَ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُنَا  
إِلَيْكَ قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَ  
يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٦﴾ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي  
يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ  
الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَاَلَّذِينَ  
آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٥٧﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا  
النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَ  
يُمِيتُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٨﴾  
وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٩﴾ وَقَطَعْنَا لَهُمْ آتَنَّى عَشْرَةَ أَصْبَاطًا أَمَّا وَ  
أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى إِذِ اسْتَسْقَاهُ قَوْمُهُ أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ أَتْنَا عَشْرَةَ  
عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرِبَهُمْ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَى  
كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٦٠﴾ وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ  
اَسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَعْفُو لَكُمْ  
خَطِيئَتَكُمْ سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٦١﴾ فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا  
عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٦٢﴾ وَاسْأَلْهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ  
إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرْعًا وَ يَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ  
نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٣﴾ وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ  
عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا مَعذَرَةٌ إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٦٤﴾ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ أَنحَنَّا إِلَيْهِمُ  
يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَئِيسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾ فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَا  
نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿١٦٦﴾ وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لِيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مِنْ  
يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٦٧﴾ وَقَطَعْنَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ  
أَمَّا مِنْهُمْ الضَّالِّحُونَ وَمِنْهُمْ دُونُ ذَلِكَ وَبَلَّوْنَاهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٦٨﴾

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَذَىٰ وَ يَقُولُونَ سَيُعَذِّبُنَا وَ  
 إِن يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِثْلُهُ يَأْخُذُوهُ أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ الْكِتَابِ أَن لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَ  
 دَرَسُوا مَا فِيهِ وَ آذَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يُتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦٦﴾ وَ الَّذِينَ يُسْكُنُونَ بِالْكِتَابِ  
 وَ أَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نَضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ﴿١٦٧﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات شریف داستان حضرت  
 موسی علیه السلام را با بنی اسرائیل مورد بحث قرار می دهد و در باره ی نعمت های ارزنده ای که  
 به آنها ارزانی داشته است سخن می گوید، درباره ی جحود و انکار و نافرمانی آنان در  
 مقابل آن همه نعمت داد سخن می دهد. در این آیات داستان ﴿أَصْحَابِ الْقَرِيهِ﴾ ذکر شده  
 است، که در روز شنبه از حد تجاوز کرده و به شکار پرداختند، و این که چگونه خدا آنان  
 را به میمون مسخ کرد تا درس عبرتی باشند برای آنهایی که عبرت می گیرند.

معنی لغات: ﴿أَسْفًا﴾ اسف به معنی حزن و اندوه یا غضب و قهر است. آسف و  
 آسیف نیز به همین معنی است. ﴿ابن أم﴾ در اصل ابن امی است، معنی عطوفت و  
 مهربانی را می دهد. ﴿تشمّت﴾ شماتت عبارت است از ابراز خوشحالی از مصیبت  
 دیگران. در حدیث آمده است: (از شادکامی دشمنان به تو پناه می برم). ﴿الرجفة﴾  
 زلزله ی شدید. ﴿إِصْرَهُمْ﴾ یعنی تکالیف شاق. اصر در اصل به معنی ثقل و سنگینی  
 است که صاحبش را از حرکت باز می دارد. ﴿هَدَنَّا﴾ یعنی توبه کردیم، هاد به معنی رجوع  
 کرد. شاعر گفته است: إني امرؤ مما جنيت هائد: من آنم که از گناهم توبه کرده و پشیمانم.  
 ﴿الْأَغْلَالُ﴾ آهنی است که در گردن یا دست می نهند، زنجیر و غل. ﴿عزروه﴾ او را  
 محترم شمرده و یاری دادند. ﴿أَسْبَاطًا﴾ جمع سبط به معنی نوه ی پسری یا دختری  
 است. سپس بر هر قبیله از قبایل بنی اسرائیل اطلاق شد. ﴿تَأْذَنُ﴾ از اذن به معنی اعلام



است. «یسومهم» به آنها می‌چشاند. «خلف» به سکون لام به معنی جانشین شراست، و به فتح لام به معنی جانشین خیر است که می‌گویند: خدا تو را خلف نیک برای سلف نیک قرار دهد.

تفسیر: «ولما رجع موسیٰ إلی قومه غضبان أسفا» وقتی موسیٰ از مناجات برگشت از عمل آنها یعنی پرستش گوساله عصبانی و افسرده گشت. أسفا یعنی سخت محزون شد. «قال بشما خلفتمونی من بعدی» بعد از غیبت من کار بسیار زشتی انجام دادید که گوساله را پرستیدید. «أعجلتم أمر ربکم» آیا در مورد فرمان خدایتان که عبارت بود از منتظر شدن رجوع حضرت موسیٰ از کوه طور، عجله کردید؟ استفهام برای انکار است. «وألقي الألواح وأخذ برأس أخيه يجره إليه» از شدت عصبانیت لوحه‌ها را پرت کرد و از پرستش گوساله ملول گشت، و موسیٰ سر برادرش را گرفت و به گمان این‌که در منع کردن آنها مقصر است، مویش را کشید، حضرت موسیٰ عليه السلام در راه خدا سخت عصبانی می‌شد. ابن عباس گفته است: وقتی دید قومش به پرستش گوساله پرداخته‌اند لوحه‌ها را پرت کرد و از فرط عصبانیت و بیم خشم خدا آنها را شکست و سر برادرش را گرفت و کشید: (۱) «قال ابن أم إن القوم استضعفوني وكادوا يقتلونني» هارون - با لحنی که می‌خواست عطف و رقت قلب برادر را جلب کند - گفت: ای پسر مادرم! (۲) جماعت مرا حقیر و خوار کردند و با من از در کینه و قهر در آمدند، و وقتی آنها را از چنان عملی منع کردم نزدیک بود مرا بکشند، و من در نصیحت آنان کوتاهی نکردم. «فلا تمشط بي الأعداء ولا تجعلني مع القوم الظالمين» نسبت به من بدی مکن که دشمنان مسرور می‌شوند و از این‌که به من توهین می‌کنی آنها شادکام می‌شوند، و مرا در زمهری ستمکاران قلمداد

۱- طبری ۱۳/۱۲۳.

۲- ابن کثیر گفته است: به این سبب گفته است «ابن ام»، تا نشان دهد که نزدش عزیز است و گر نه او برادر پدر و مادری حضرت موسیٰ بود.

مکن. مرا سرزنش مکن و به من تقصیر نسبت مده. مجاهد گفته است: ﴿ظالمین﴾ عبارتند از گوساله پرستان. ﴿قال رب اغفر لی و لأخی و أدخلنا فی رحمتک و أنت أرحم الراحمین﴾ وقتی برای موسی محقق شد که هارون تقصیری ندارد، از پیشگاه پروردگار برای خود و برادرش طلب بخشودگی کرد و گفت: ﴿اغفر لی و لأخی﴾ زمخشری گفته است: از عملی که نسبت به برادرش از او سر زد، برای خود طلب بخشودگی کرد، و برای برادرش از این که مبادا در جانشینی کوتاهی کرده باشد، بخشودگی را طلب کرد. و عدم جدایی آن دو را از رحمت خدا درخواست کرد که همیشه در دنیا و آخرت برای آنان بر دوام باشد. ﴿إن الذین اتخذوا العجل سیناهم غضب من ربهم و ذلّة فی الحیاة الدنیا﴾ آنان که گوساله را برگزیدند و آن را به عنوان خدا برگرفتند، قهر و غضبی سخت از جانب خدا خواهند دید. و در دنیا به ذلت و خواری نایل می آیند. ابن کثیر گفته است: قهر و غضبی که از جانب خدا بنی اسرائیل را در برگرفت، عبارت بود از این که خدا توبه‌ی آنها را نپذیرفت تا همدیگر را کشتند، بعد از آن به خفت و خواری و حقارت در دنیا گرفتار شدند. <sup>(۱)</sup> ﴿و کذلک نجزی المفترین﴾ این گونه آنها را به کینه و غضب خود گرفتار نمودیم و مجازات کردیم، و این چنین تمام افرادی را مجازات می کنیم که دروغ به خدا نسبت می دهند. سفیان بن عیینه گفته است: هر صاحب بدعتی ذلیل و خوار است. <sup>(۲)</sup> ﴿و الذین عملوا السیئات ثم تابوا من بعدها و آمنوا﴾ آنان که مرتکب اعمال زشت و نافرمانی شدند و بعد از ارتکاب آن توبه کردند و برگشتند و با خلوص نیت بر ایمان خود پایدار ماندند، ﴿إن ربک من بعدها لغفور رحیم﴾ ای محمد! محققا خدایت بعد از چنان توبه‌ای بخشنده‌ی گناهان آنها می باشد و نسبت به آنها مهربان است. آلوسی گفته است: در این آیه مشخص می شود که هر اندازه گناهان بزرگ باشند عفو و بخشندگی خدا بزرگتر

است. ابو نواس - خدا او را بیامرزد - چه زیبا گفته است:

یا ربّ إن عظمْتُ ذنوبی کثرةً      فلقد علمتُ بأنّ عفوک أعظم  
إن کان لا یرجوك إلا محسن      فبمن یلوذ و یتجیر المجرم؟<sup>(۱)</sup>

«بار خدایا! هر اندازه گناهانم بزرگ و فراوان باشند، به یقین می دانم که عفو تو بزرگتر است. اگر قرار باشد جز نیک مرد هیچ کس در پیشگاهت امیدی نداشته باشد، پس گناهکار به چه کسی پناه برد و رونهد؟».

﴿ولما سکت عن موسی الغضب﴾ وقتی موسی در باره ی برادر و قومش آرامش یافت، ﴿أخذ الألواح﴾ توراتی را که انداخته بود، برگرفت. ﴿و فی نسختها هدی و رحمة﴾ که در نسخه های آن هدایت و رحمت بندگان نوشته شده و به سعادت و نیکبختی دو جهان ارشاد شده بودند. ﴿للذین هم لربهم یرهبون﴾ چنین رحمتی شامل حال افرادی می شود که بیم خدا را در دل دارند، و از عذاب و کیفرش در هراسند. ﴿واختار موسی من قومه سبعین رجلاً لم یقاتل﴾ حضرت موسی از قوم خود از میان آنان که گوساله را پرستش نکرده بودند، هفتاد نفر را انتخاب کرد که برای ابراز معذرت از پرستش گوساله به وعده گاه مقرر از جانب خدا بروند. ﴿فلما أخذتهم الرجفة﴾ وقتی که کوه زیر پای آنها به لرزه و تکان شدید در آمد و آنها از حال رفتند و بی هوش گشتند، ﴿قال رب لو شئت أهلكتهم من قبل و إیای﴾ موسی با زاری و استسلام گفت: خدایا! اگر می خواستی قبل از این ما را به هلاکت می رساندی. ما بنده ی توایم و تحت تسلط قدرت تو قرار داریم، و تو هر کاری که بخواهی انجام می دهی. ﴿أتأهلكنا بما فعل السفهاء﴾ آیا ما و بقیه ی قوم بنی اسرائیل را به خاطر عملی که آن هفتاد نفر ابله انجام دادند، نابود می کنی؟ هفتاد نفری که گفتند: خدا را به ما نشان بده. منظور از استفهام جلب لطف خدا و نشان دادن ذلت و بی نوایی است. انگار می گوید: خدایا! ما را به گناه دیگران عذاب مده. قرطبی در روایت سدی گفته

است: خدا به موسی فرمان داد با جمعی از بنی اسرائیل به عنوان عذر خواهی از پرستش گوساله به پیشگاه او بروند، و وقتی را برای آنان معین کرد، آنگاه موسی هفتاد نفر را انتخاب کرد، و برای معذرت خواستن به راه افتادند. وقتی به محل معین رسیدند، گفتند: تا خدا را با چشم خود نبینیم به تو ایمان نمی آوریم، تو با او صحبت کردی، پس او را به ما نشان بده، پس صاعقه آنها را زد و مردند. موسی با چشمی اشکبار از خدای متعال خواست و گفت: بار خدایا! وقتی نزد بنی اسرائیل برگردم به آنها چه بگویم، تو بهترین آنها را نابود کردی، اگر می خواستی من و آنان را قبلاً نابود می کردی.<sup>(۱)</sup> می گویم: اگر این گفته ی نیکان بنی اسرائیل باشد پس گفته ی جهال و اشرار آنها چگونه باید باشد؟ از ناپاکی یهود به خدا پناه می بریم. ﴿إِنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ﴾ این فتنه که برای آنان پیش آمده، جز محنت و آزمایش و بلای تو چیزی نیست، که بندگان را بدان امتحان می کنی. ﴿تَقْتُلُ بَهَا مِنْ تَشَاءُ وَتُهْدِي مِنْ تَشَاءُ﴾ به وسیله ی این آزمایش و محنت هر کس را که بخواهی گمراه می کنی، و هر کس را که بخواهی هدایت می کنی. ﴿أَنْتَ وَلِيْنَا فَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا﴾ بار خدایا! تو سرپرست امور ما و یاور و حافظ ما هستی، پس گناه گذشته ی ما را ببخشای و به رحمت و مهر وسیع خودت که همه چیز را دربر می گیرد به ما رحم فرما. ﴿وَ أَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ﴾ تو بهترین پرده پوشی، از گناه صرف نظر کرده و آن را به نیکی تبدیل می کنی. ﴿وَ اكْتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ﴾ این قسمتی از دعای حضرت موسی علیه السلام است؛ یعنی در این گیتی و در جهان آخرت نیکی و احسان را برای ما مقرر و محقق فرما. ﴿إِنَّا هَدَاكَ إِلَيْكَ﴾ ما از تمام گناهان توبه کرده و به سویت برمی گردیم. ﴿قَالَ إِنْ عَذَابِي أَصِيبَ بِهِ مِنْ أَشَاءَ وَ رَحْمَتِي وَسْعَتْ كُلِّ شَيْءٍ﴾ خدا فرمود: عذاب من شامل حال افرادی می شود که خودم بخواهم، ولی رحمتم تمام مخلوقاتم را فرا می گیرد.

ابوسعود گفته است: نسبت دادن «اصابت» به «عذاب» و استفاده کردن از صیغه‌ی مضارع و آوردن رحمت به صیغه‌ی ماضی نشان‌دهنده‌ی این است که رحمت از مقتضیات ذات خدا است، و عذاب از مقتضیات نافرمانی بندگان.<sup>(۱)</sup> ﴿فَسَأُكْتَبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ﴾ این رحمت را در روز آخرت به افرادی اختصاص می‌دهم که از کفر و نافرمانی‌ها پرهیز می‌کنند و زکات اموال خود را می‌پردازند، و تمام کتب و پیامبران را تصدیق می‌کنند. ﴿الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ الْأُمِّيَّ﴾ افرادی به رحمت ما نایل می‌آیند که از محمد ﷺ، آن پیامبر عربی ناخوانده کتاب پیروی می‌کنند که نوشتن هم بلد نیست. بیضاوی گفته است: او را «رسول» نامید؛ چون از جانب او فرستاده شده است، و نیز او را «نبی» نامید؛ چون اخبار و پیام‌هایی را برای مردم می‌آورد.<sup>(۲)</sup> ﴿الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ﴾ پیامبری که تعریف و وصف او را در تورات و انجیل می‌یابند. ابن‌کثیر گفته است: وصف محمد ﷺ این‌گونه در کتب پیامبران آمده بود و آنان مژده‌ی بعثتش را به ملت‌های خود دادند، و به آنان دستور دادند که از او پیروی کنند، و هنوز صفاتش در کتاب‌هایشان موجود است و دانشمندان و اخبار آنها آن را نیک می‌دانند.<sup>(۳)</sup> ﴿يَأْمُرُهُم بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ به هر چیز نیکو و پسندیده فرمان می‌دهد، و از تمام زشتی‌ها و ناپسندها نهی می‌کند. ﴿وَيَجْعَلُ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيَحْرِمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ﴾ هر چیز پاکی که به سبب ظلم و ستم خودشان بر آنان حرام شده بود، آن را بر آنان حلال می‌کند، و چیزهای ناپاک را از قبیل خون و مردار و گوشت گراز، بر آنان حرام می‌کند. ﴿وَيُضِعُّ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ﴾ تکالیف شاق را که بسان زنجیر سنگین بود، از قبیل خودکشی به منظور پذیرش توبه، و بریدن محل ناپاکی لباس و

قصاص قتل عمد و غیر عمد و خطا، و مانند آن را از آنان برداشته و تخفیف می دهد.

﴿فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ﴾ آنان که محمد را ﷺ تصدیق کردند و او را تعظیم کردند و به او احترام گذاشتند و دینش را یاری دادند، ﴿وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ﴾ و از قرآن پر فروغش و شریعت وزینش پیروی کردند، ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ آنان به نیکبختی جاودان نایل می آیند. ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا﴾ این آیه عمومیت رسالتش را بیان می کند؛ یعنی ای محمد! به مردم بگو: من پیامبر خدا برای جمیع ساکنان زمین هستم. ﴿الَّذِي لَهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ خدایی که مالک تمام کائنات است. ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ﴾ یعنی پروردگار و معبودی جز او نیست. پس او خدای توانا و مسلط بر زنده کردن و قبض روح است. ﴿فَآمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾ آیات خدا و پیامبرش را تصدیق کنید. ﴿النَّبِيُّ الْأُمِّيُّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ﴾ به پیامبر «أمی» ایمان بیاورید که دارای معجزات است، پیامبری که خدا او را تصدیق و تأیید کرده است به وسیلهی کتابی که بر او نازل شده و نیز به وسیلهی کتاب هایی که برای سایر پیامبران فرستاده است. ﴿وَاتَّبَعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ﴾ راه او را پیش گیرید تا راهیاب شوید.

﴿وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ﴾ جماعتی از بنی اسرائیل بر شریعت خدا هستند و مردم را به سوی حق هدایت می کنند و مرتکب جور و ستم نمی شوند. زمخشری گفته است: بعد از این که خدا جماعتی را یادآور شد که در دین تزلزل و عدم ثبات نشان دادند و دچار شک و تردید شدند تا جایی که مرتکب دوگناه بسیار بزرگ یعنی پرستش گوساله و درخواست رؤیت خدا شدند، خاطر نشان ساخت که در میان آنان جماعتی اهل یقین وجود دارند که مردم را به سوی حق هدایت کرده و آنها را راهنمایی و به طریق مستقیم ارشاد می کنند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَقَطَعْنَاهُمْ اِثْنَيْ عَشَرَ أَسْبَاطًا أُمَمًا﴾ جماعت بنی اسرائیل را متفرق

١- البحر ٤/٦٠٤.

شما کرده‌ایم بخورید. ﴿وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾ در این کلام قسمتی حذف شده است که تقدیر آن چنین می‌باشد: ﴿فَكْفُرُوا بِهَذِهِ النِّعْمِ وَمَا ظَلَمُونَا...﴾ یعنی در مقابل این نعمت‌ها ناسپاسی کردند و به خدا کافر شدند و در این مورد به ما ستم نکردند بلکه به خود ستم کردند و به سبب کفرشان در معرض عذاب خدا قرار گرفتند. ﴿وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ﴾ به آنان یاد آور باش: وقتی ما به پیشینیان آنها گفتیم: در بیت المقدس بنشینید و از هر جهت و هر مکان از خوراک و میوه‌های آن بخورید، ﴿وَقُولُوا حِطَّةٌ﴾ وقتی وارد آنجا شدید بگوئید: بار خدایا! گناهان ما را کم کن و نادیده بگیر و آن را ببخشای. ﴿نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَاتِكُمْ﴾ تمام گناهان گذشته‌ی شما را پاک می‌کنیم. ﴿سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ﴾ هر کس از فرمان خدا اطاعت کند و عمل نیکو انجام دهد، علاوه بر عفو و بخشودن گناهانش، او را به بهشت نیز داخل خواهیم کرد. ﴿فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ﴾ یعنی ستمکاران سخنان و گفته‌ی خدا را به سخنانی نالایق تبدیل کردند و به جای (حطه)، (حنطه) گفتند و به جای این‌که سجده کنان و با خشوع و فروتنی وارد شوند، نشستند و به عنوان مسخره نشیمنگاه را بر زمین نهاده و خود را می‌کشیدند، بدین ترتیب فرمان و دستور خدا را به بازیچه گرفتند. ﴿فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنْ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ﴾ به سبب ستم و تجاوز مدام آنها عذابی از آسمان بر آنان نازل کردیم. ابوسعود گفته است: منظور از عذاب «طاعون» است. روایت شده است که در مدت یک ساعت بیست و چهار هزار نفر از آنان مردند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَأَسْأَلُهُمُ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ﴾ ای محمد! درباره‌ی اخبار پیشینیان آنها، از آنان سؤال کن، و نیز در مورد شهری که در نزدیکی دریا و در ساحل آن قرار داشت از آنها پرس که وقتی از فرمان خدا سر باز زدند و در روز شنبه به شکار پرداختند چه



بلایی به سرشان آمد؟ آیا خدا آنان را به صورت میمون و گراز مسخ نکرد؟ ابن کثیر گفته است: این قریه عبارت است از «ایله» که در ساحل دریای قلم قرار داشت. (۱) ﴿إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ﴾ در روز شنبه از حد مقرر از جانب خدا تجاوز کرده و آن را زیر پا نهادند و به شکار پرداختند. ﴿إِذْ تَأْتِيهِمْ حَتِيَانِهِمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَعَاءُ﴾ یعنی روز شنبه که شکار در آن روز بر آنان حرام بود، ماهیان به تعدادی فراوان بر سطح آب نمایان می شدند. ﴿وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ﴾ در غیر روز شنبه و در سایر ایام ماهیان ظاهر نمی شدند بلکه از دید آنها نپایان می گشتند. ﴿كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ﴾ با نمایاندن ماهی در سطح آب در روزی که شکار در آن بر آنان حرام بود، و پنهان کردن ماهی در روزی که شکارش بر آنان حلال بود، چنان امتحان و آزمایشی عجیب و شگفت انگیز از آنان به عمل آوردیم؛ چرا که آنها دچار فسق گشته و حرمت خدا را زیر پا نهاده بودند. قرطبی گفته است: روایت شده است که چنین امری در روزگار داود بود، شیطان در دل آنها وسوسه کرده و به آنها گفت: شما در روز شنبه فقط از صید ماهی منع شده اید، پس حوض هایی از آب تهیه کرده و در روز جمعه ماهیان را به طرف آن برانید تا در آن بمانند و به علت کمی آب نمی توانستند خارج شوند و روز یکشنبه آنها را می گرفتند و بدین ترتیب در شکار کردن آنها نیرنگ به کار می بردند. (۲) ﴿وَإِذْ قَالَتْ أُمَةٌ مِنْهُمْ لِمَ تَعْطُونَ قَوْمَ اللَّهِ مَهْلِكَهُمْ أَوْ مَعْذِبَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا﴾ ابن کثیر گفته است: خداوند خبر می دهد که اهل این قریه سه گروه شدند: گروهی عمل ممنوع را انجام داده و با به کار گرفتن حيله در روز شنبه به شکار ماهی می پرداختند، و گروهی آنها را منع کرده و از آنها دوری می جستند، و گروهی که نه شکار می کردند و نه منع اما به گروه مانع می گفتند: ﴿لِمَ تَعْطُونَ قَوْمَ اللَّهِ مَهْلِكَهُمْ﴾ چرا آن جماعت را منع می کنید حال این که خدا آنها را نابود می کند و مستحق کیفر خدا هستند،

بنابراین نهی و منع شما، آنان را سودی نیست. <sup>(۱)</sup> «قالوا معذرة إلى ربكم» نهی کنندگان گفتند: آنها را نهی می‌کنیم تا در پیشگاه خدا عذری داشته باشیم و وظیفه‌ی خود را انجام داده باشیم که عبارت است از نصیحت و یادآوری. «و لعلهم يتقون» و شاید از عمل و گناه خود دست بردارند. طبری گفته است: شاید از خدا بترسند و به اطاعت از خدا روی آورند و از نافرمانی و تجاوز روز شنبه توبه کنند. <sup>(۲)</sup> «فلما نسوا ما ذكروا به» وقتی آنچه را که اندرزگویان به آنها تذکر دادند، ترک و فراموش کردند و از پذیرفتن اندرز شدیداً رو برتافتند، «أنجينا الذين يهنون عن السوء» نهی کنندگان از فساد در زمین را نجات دادیم، «و أخذنا الذين ظلموا بعذاب بئيس» و ستمگران نافرمان را به عذابی شدید گرفتار کردیم که مرتکب نافرمانی شده بودند. «بما كانوا يفسقون» به سبب فسق و عصیان‌شان از فرمان خدا آنها را به عذابی شدید دچار نمودیم. «فلما عتوا عما نهوا عنه» وقتی گردنکشی و نافرمانی کردند و عمل ممنوع انجام دادند. «قلنا لهم كونوا قردة خاسئين» آنها را به میمون و گراز مسخ کردیم. به این معنی: اول آنها عذاب شدید چشیدند، و وقتی از عمل زشت برنگشتند و به طغیان و نافرمانی ادامه دادند، به میمون و گراز مسخ شدند. در نتیجه «اصحاب القرية» به سه گروه تقسیم شدند: گروهی که راه نافرمانی را پیش گرفتند و در نتیجه با عذاب سخت گرفتار شدند، گروهی که به منع و نصیحت پرداختند، در نتیجه خدا آنها را از عذاب نجات داد و گروهی هم که بی‌طرف ماندند؛ نه نهی به عمل آوردند و نه مرتکب زشتی و معصیت شدند و قرآن در مورد آنها سکوت اختیار کرده است. ابن عباس گفته است: نمی‌دانم چه به سر گروه ساکت آمد، آیا نجات یافتند؛ یا هلاک شدند؟ عکرمه گفته است: او - ابن عباس - را ترک نکردم تا به او نشان دادم که آنها نجات یافتند، چون از عمل تبیه‌کاران ناراضی و بیزار بودند، در مقابل آن مرا لباسی

پوشاند. <sup>(۱)</sup> «وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لِيُبْعِثَنَّ عَلَيْهِمُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ» ای محمد! زمانی را به خاطر بیاور که پروردگارت اعلام کرد که تا روز قیامت افرادی بر یهود مسلط می‌کنم که در حق آنان بدترین عذاب را اعمال کنند؛ از جمله «بخت النصر» را بر آنان مسلط کرد که مردان را به قتل رساند و زنان را به اسارت گرفت، و نصاری را بر آنان مسلط کرد که جزیه را بر آنان مقرر کرد و آنان را دچار خفت و خواری نمود، و حضرت محمد ﷺ را بر آنان مسلط کرد که زمین را از لوٹ آنان پاک نمود و آنها را از جزیره العرب بیرون کرد، و اخیراً هیتلر را بر آنان مسلط کرد، خونشان را حلال نمود و نزدیک بود ریشه‌ی آنها را از بیخ برکند، و باکشتن و در به در کردن آنها را به دیار نیستی بفرستد، و هنوز وعده‌ی خدا مبنی بر تسلط عذاب بر آنان جاری است و به امید خدا در نبرد نهایی مسلمانان آنها را نابود خواهد کرد، و در چنان روزی مسلمانان از نصرت و یاری خدا شاد و مسرور خواهند شد. «إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ» یعنی خدا در کیفر دادن نافرمانان به سرعت عمل کرده و برای مطیعان بخشاینده است. «وَقُطِعْنَا فِي الْأَرْضِ أُمَّةً» آنها را در زمین به صورت طوایف و گروه‌ها پراکنده کردیم، در هر شهری گروهی از آنان پیدا می‌شود، و محل و اقلیمی به عنوان مالکیت و محل استقرار در اختیار ندارند تا دارای شوکتی بشوند، و این‌که اخیراً در سرزمین مقدس گردهم آمده‌اند، برای این است که بدست مسلمانان نابود شوند، انشاءالله همچنان که خدا به پیامبر ﷺ وعده داده است آنجا که می‌فرماید: «لَا يَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَسْقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْيَهُودَ...»، تا مسلمانان به قتال یهود بر نخیزند روز رستاخیز فرا نخواهد رسید. سپس خدای متعال بیان کرده است که تمام آنها دروغگو و نافرمان نیستند، بلکه در بین آنها افراد نیک و افراد بد قرار دارد: «مِنْهُمْ الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ» در بین

آنان هستند افرادی که ایمان آورده‌اند اما در اقلیت می‌باشند، و هستند افرادی که به سبب فسق و کفرشان صلاحیت و شایستگی خود را از دست داده‌اند، که اکثریت را تشکیل می‌دهند. ﴿و بلوناهم بالحسنات و السيئات لعلمهم يرجعون﴾ با نعمت و انتقام و سختی و رفاه و آسایش آنها را امتحان و آزمایش کردیم که شاید از کفر و نافرمانی برگردند. ﴿فخلف من بعدهم خلف ورثوا الكتاب﴾ ابن‌کثیر گفته است: یعنی بعد از آن نسل که از نیک و بد تشکیل شده بود، نسلی دیگر جانشین شد که امید خیری در آنها نبود و کتاب یعنی تورات را از پدرانشان به ارث برده‌اند. <sup>(۱)</sup> ﴿ياخذون عرض هذا الأدنى و يقولون سیغفر لنا﴾ چیزی پست و بی‌ارزش از حطام این دنیا بر می‌گیرند و با تکبر می‌گویند: خدا این عمل را بر ما می‌بخشاید، بدین ترتیب غرور خود و دروغ بستن به خدا را اعلام می‌دارند. ﴿و إن یأتهم عرض مثله یأخذوه﴾ یعنی به امید مغفرت، برگناه اصرار می‌ورزند، و هر وقت حطام دنیا بر ایشان نمایان و فراهم گردد، بدون توجه به حلال یا حرام بودنش آن را بر می‌گیرند. ﴿ألم یؤخذ علیهم میثاق الكتاب أن لا یقولوا علی الله إلا الحق﴾ استفهام برای تویخ و سرزنش است؛ یعنی آیا در تورات پیمان مؤکد از آنها گرفته نشده است که حق را بگویند و دروغ به زبان خدا نبنند؟! پس چگونه گمان می‌برند که با وجود اصرارشان بر نافرمانی و حرام‌خواری، خدا آنان را خواهد بخشید؟ ﴿و درسوا ما فیه﴾ این بیان برای آنان بزرگترین تویخ به شمار می‌آید؛ یعنی با این‌که مطالب کتاب را درک و محتوای آن را کاملاً فهمیدند که چه وعیدی در مورد گفتار ناروا و افترا بستن به خدا آمده است. ﴿و الدار الآخرة خیر للذین یتقون﴾ منزلگاه آخرت برای آنان که از خدا می‌ترسند و حرام را ترک می‌کنند، بهتر است. ﴿أفلا یعقلون﴾ استفهام برای انکار است؛ یعنی آیا منزجر نمی‌شوند و عقل و خرد ندارند؟ منظور این است: که اگر آنها عقل داشتند، دنیای

فانی را بر آخرت ترجیح نمی‌دادند. ﴿وَالَّذِينَ يَمْسُكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ﴾ آنان که در امور دین خود به آنچه خدا نازل کرده است متمسک می‌شوند و نماز را در اوقات مقرر برپا می‌دارند و بر آن مداومت می‌کنند. ﴿إِنَّا لَنُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ﴾ پاداش آنها را ضایع نمی‌کنیم بلکه بر مبنای تمسک و صلاحشان پاداشی برتر و ارجمندتر به آنها می‌دهیم.

نکات بلاغی: ۱- ﴿وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ﴾ غضب به انسانی تشبیه شده است که فریاد بر می‌آورد و خشمگین می‌شود و به خروش می‌آید و فرمان می‌دهد و سپس ساکت گشته و آرام می‌گیرد، بدین ترتیب مشاهده می‌شود که کلام شامل «استعاره‌ی مصرحه» می‌باشد و تصویری زیبا را ارائه می‌دهد و هر آن‌که دارای طبعی سلیم و ذوقی درست باشد آن را درک می‌کند.

۲- در بین لفظ «تضل»، «تهدی»، «یحیی» و «یمیت» طباق بر قرار است.

۳- «یأمرهم بالمعروف وینهاهم عن المنکر ویحل لهم الطبیات ویحرم علیهم الخبائث» شامل مقابله می‌باشد که یکی از محسنات و فنون بدیعی است. مقابله آن است دو معنی یا بیشتر را بیاورید، بعداً نقطه مقابل آنها را به ترتیب بیاورید.

۴- ﴿وَيُضِعُّ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ﴾ اصر و اغلال را برای احکام و تکالیف طاقت‌فرسا استعاره آورده است.

۵- ﴿أَفَلَا تَعْلَمُونَ﴾ به منظور تویخ و تادیب بیشتر از غایب به مخاطب التفات شده است. فواید: خلف به فتح لام به معنی جانشین نیک و خیر است، و به سکون لام به معنی جانشین بد است، خدا می‌فرماید: ﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غِيَا﴾. و این آیه ﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ﴾. والله اعلم.



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَإِذْ تَنْفَتْنَا الْجَبَلِ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَ  
 اذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٧٦﴾ وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِن بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ  
 عَلَى أَنفُسِهِمُ الَّتِي بَرَّيْتُمْ قَالُوا بَلَىٰ شَهِدْنَا أَن تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا  
 غَافِلِينَ ﴿٧٧﴾ أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِن قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّن بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا  
 فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٧٨﴾ وَكَذَلِكَ نَقُصِّلُ آيَاتٍ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٧٩﴾ وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي  
 آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿٨٠﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا  
 وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِن تَحْمِلَ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَرَكْهُ  
 يَلْهَثْ ذَلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٨١﴾ سَاءَ  
 مَثَلًا الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَأَنفُسُهُمْ كَانُوا بِظُلْمٍ ﴿٨٢﴾ مَن يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِى  
 وَمَن يُضِلِلْ فَلَا وَلِيكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٨٣﴾ وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ  
 لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَٰئِكَ  
 كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿٨٤﴾ وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا  
 الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٥﴾ وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةً يَهْدُونَ  
 بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿٨٦﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٧﴾ وَأُمْلِ  
 لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿٨٨﴾ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٨٩﴾ أَوَلَمْ  
 يَظْهَرُوا فِي مَلَكَوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَدِ  
 اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٠﴾ مَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ فِي  
 طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٩١﴾﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این‌که خدای متعال عصیان و نافرمانی و غرور بنی اسرائیل را بازگو فرمود، در اینجا سرانجام و عاقبت آنها را خاطر نشان ساخته است، از جمله کوه طور را از جا برکنده و در صورت عدم اجرای احکام تورات، آن را بر سر آنها فرو کوفته و آنها را له و لورده می‌کند. سپس داستان دانشمندان سوء را یادآور شده است، داستان فردی را آورده است که از آیات و دلایل خدا رو برتافته و به دنیا رو آورده است. خدا برای چنین شخصی سگی را مثال آورده است که هم در حالت خستگی و هم در حالت آسایش زبان را بیرون کشیده و نفس نفس می‌زند. و همین مثال برای به تصویر کشیدن روحیه‌ی یهود بسیار مناسب است، یهودی که دنیا را در چنگ و دندان خود گرفته‌اند و خود برده‌ی آن شده‌اند.

**معنی لغات:** «نتقنا» نتق به معنی کشیدن و برکندن به زور است. ابو عییده گفته است: نتق در اصل به معنی برکندن چیزی از محلش و پرتاب کردن آن است. <sup>(۱)</sup> «ظلة» هر آنچه بر شما سایه بیندازد از قبیل سقف و ابر و گوشه‌ی دیوار. جمع آن ظلل و ظلال است. «وظنوا» دانستند یا یقین حاصل کردند. «انسلخ» انسلاخ به معنی خروج است، هر کس از چیزی کاملاً خارج شود می‌گویند از آن انسلاخ کرده است. انسلخت الحية: مار از پوستش خارج شد. «أخلد» به چیزی تمایل پیدا کرد و به سویش رفت. در اصل به معنی دوام است أخلد بالمکان: در آن مکان مقیم و ماندگار شد. خلود در بهشت نیز از همین ماده است. «یلهث» جوهری گفته است لهث الكلب یلهث؛ وقتی سگ از تشنگی و خستگی زبانش را بیرون بیاورد. <sup>(۲)</sup> «ذراناً» یعنی خلقنا. «یلحدون» الحاد یعنی انحراف از راه راست. «الحد فی الدین» یعنی از دین و تعالیمش منحرف گشت.

**تفسیر:** ﴿وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ﴾ به یاد بیاور وقتی را که کوه طور را از جا کنديم و آن را بر بالای سر بنی اسرائیل قرار دادیم، ﴿كَأَنَّهُ ظِلَّةٌ﴾ که انگار سقف یا سایه‌ی ابر بود، ﴿وَوَضُّوا أَنَّهُ وَقَعَ بِهِمْ﴾ و به یقین می دانستند که اگر به امثال امر نپردازند بر آنان سقوط می کند. مفسران گفته اند: روایت شده است که آنها به سبب سنگینی احکام تورات از پذیرفتن آن امتناع ورزیدند؛ زیرا آن را سخت و سنگین می دانستند، آنگاه خدا کوه طور را بر سر آنان بلند کرد و به آنها گفته شد: اگر تورات و احکام آن را قبول نکنید کوه بر شما خواهد افتاد، وقتی کوه را نگاه کردند همگی از بیم سقوط کوه سر سجده بر زمین نهادند، آنگاه خدای متعال فرمود: ﴿خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ﴾ به آنها گفتیم: تورات را محکم و جدی بگیرید. ﴿وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ برای این که در سلک پرهیزگاران قرار بگیرید، به آن عمل کنید. ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ﴾ طبری گفته است: یعنی ای محمد! زمانی را به یاد بیاور که خدا اولاد آدم را از پشت پدران بیرون آورد، و آنان به توحید و یگانگی خدا اعتراف کردند و آنها را بر همدیگر گواه گرفت. <sup>(۱)</sup> ابن عباس گفته است: دستی به پشت آدم کشید و تمام انسان هایی را بیرون کشید که تا روز قیامت آنها را خلق می کند. ﴿وَأَشْهَدُهُمْ عَلَى أَنفُسِهِمْ أَلَسْتَ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى شَهِدْنَا﴾ از آنان بر پروردگاری و یگانگیش اقرار و اعتراف خواست، و آنها نیز بر آن معترف و ملتزم شدند.

---

۱- مفسران در مورد این آیه دو نظر دارند: یکی این که بعد از این که خدا آدم را خلق کرد ذریش را از پشت او بیرون آورد در حالی که همچون مورچگان بودند و از آنها تعهد گرفت که او را خدای خود بدانند، پس همگی گواهی دادند. چنین روایتی به طریق زیادی از پیامبر ﷺ روایت شده است، و جمعی از صحابه به آن فائل شده اند. دوم این که این آیه از باب تمثیل و تخیل است؛ به این معنی خدای سبحان برای آنان دلایلی را بر پروردگاری و یگانگی خود اقامه کرده و عقل آنها بر آن گواهی داده است، عقلی که خدا آنرا وسیله‌ی تمیز بین گمراهی و هدایت قرار داده است. پس انگار بر خود گواهی داده اند. خداوند به آنها گفت: مگر من خدای شما نیستم؟ گفتند: بله. زمخشری و ابوجان و ابوسعود این نظر را اختیار کرده اند. اما نظر اول درست تر است.



«أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ» تا در روز قیامت نگوئید: ما از این پیمان و اقرار غافل و بی خبر بودیم. «أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ» و نیز روز قیامت باز نگوئید: ما مشرک نبودیم بلکه ما از نیاکان خود تقلید و پیروی کردیم و راه آنان را پیش گرفتیم، پس ما معذوریم. «أَفْتَهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ» آیا به سبب شرک پدران، ما را نابود می کنی؟ آنها گمراه بودند و ما از روی نادانی راه آنها را پیش گرفتیم و از حق بی خبر بودیم. «وَكَذَلِكَ نَفْصَلُ الْآيَاتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ» همان طور که پیمان را بیان کردیم، آیات را نیز بیان می کنیم تا مردم درباره ی آن بیندیشند، و تا از اصرار بر باطل و تقلید از پدران دست بر دارند و برگردند. «وَآتِلْ عَلَيْهِمُ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَانْسَلَخْ مِنْهَا» ای محمد! برای یهود داستان آن مرد عالم را بر خوان که مقداری از علم کتب را به او یاد دادیم، که همانند مار که از پوستش بیرون می آید، او هم از زیر بار آیات بیرون آمد؛ یعنی به آن کافر شد و از آن روگردان گشت. «فَاتَّبِعْ الشَّيْطَانَ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ» شیطان به او پیوست و بر او تسلط یافت و او را به زمره ی گمراهان و فرورفتگان در ضلالت در آورد. در حالی که قبلاً از هدایت شدگان و راه یافتگان بود. ابن عباس گفته است: این دانشمند «بلعم بن باعوراء» بود که اسم اعظم خدا را می دانست. ابن مسعود گفته است: مردی است از بنی اسرائیل، حضرت موسی او را نزد پادشاه (مدین) فرستاد تا او را به سوی خدا بخواند، پادشاه به او رشوه داد و پست و مقام به او داد تا دین موسی را رها کرده و به دین پادشاه بپیوندد، او هم پذیرفت و چنان کرد و مردم را از دین منحرف نمود.<sup>(۱)</sup> «وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ» اگر می خواستیم او را به پایه و منزلت دانشمندان نیک، رفعت می دادیم، اما او به سوی دنیا تمایل پیدا کرد و بدان گروید، هوس ها و لذت های آن را بر آخرت ترجیح داد، و از هوای

نفس پیروی کرد، از این رو به «اسفل السافین» سقوط کرد. ﴿فمثل كمثل الكلب إن تحمل عليه يلهث أو تتركه يلهث﴾ او در پستی و حقارت همانند سگی است که اگر آن را برانی و بزنی و فرار کند زبان بیرون می کشد و نفس می زند و اگر آن را به حال خود بگذاری باز زبان بیرون می کشد و نفس می زند. این تمثیل است بسیار جالب و از نظر بلاغی یک دنیا معنا و مفهوم را می رساند. ﴿ذلك مثل القوم الذين كذبوا بآياتنا﴾ این مثال زشت در خصوص تمام آنان که آیات خدا را تکذیب می کنند، صدق می کند. کنایه از یهود است که تورات بر ایشان آمد و اوصاف پیامبر ﷺ را شناختند، اما وقتی او را شناختند، به او کافر شدند و از حکم تورات سرپیچی کردند. ﴿قا قصص القصص لعلمهم يتفكرون﴾ آنچه را که به تو وحی کرده ایم برای امتت بیان کن شاید در آن بیندیشند و پند بگیرند. ﴿ساء مثل القوم الذين كذبوا بآياتنا﴾ چه بسیار زشت و بد است حال و مثل آنان که آیات خدا را تکذیب می کنند! ﴿وأنفسهم كانوا يظلمون﴾ در تکذیب آیات خدا فقط به خود ستم می کنند و کيفر آن فقط به گردن خود آنان می باشد. ﴿من يهد الله فهو المهتدي ومن يضلل فأولئك هم الخاسرون﴾ هر کس خدا او را هدایت دهد، همو نیکبخت و موفق است، و هر کس را گمراه کند بدون شک نومید و زیانمند است. منظور آیه این است که هدایت و گمراهی به دست خدا است. ﴿ولقد ذرأنا لجهنم كثيراً من الجن والإنس﴾ برای تهیهی سوخت و هیزم جهنم بسیاری از جن و انس را خلق کردیم. منظور افرادی است که در روز ازل استحقاق آن را یافته اند که در شقاوت ابدی باشند. ﴿لهم قلوب لا يفقهون بها﴾ یعنی ضمیر دارند اما به وسیلهی آن حق را درک نمی کنند. ﴿ولهم أعین لا يبصرون بها﴾ چشم دارند اما دلایل قدرت خدا را نمی بینند و عبرت نمی گیرند. ﴿ولهم آذان لا يسمعون بها﴾ گوش دارند اما آیات و اندرزها را نمی شنوند و اندیشمندانه از آن پند نمی گیرند. منظور نفی شنیدن و دیدن به طور کلی نیست، منظور شنیدن و دیدن مطالب مفید دینی است. ﴿وأولئك كالأنعام بل هم أضل﴾ آنها در عدم درک و فهم و به کار نگرفتن بصیرت و شنوایی

بسان حیواناتند، بلکه حالی بدتر از حیوانات دارند؛ چون حیوانات نفع و ضرر خود را تشخیص می دهند، در صورتی که آنها نفع و ضرر خود را تشخیص نمی دهند، از این جهت به آتش می روند. «أولئك هم الغافلون» در دریای جهل و غفلت فرو رفته اند. «و الله الأسماء الحسنى فادعوه بها» خدا دارای نام های نیکو می باشد که نیکوترین و الاثرین اسامی هستند؛ چون از نیکوترین و شریفترین معانی خبر می دهند، پس خدا را به آنها بخوانید، «و ذروا الذين يلحدون في أسمائهم» افرادی را ترک نمایید که در مورد نام های خدای متعال از حق منحرف می باشند. افرادی مانند مشرکان که از اسامی خدا برای بت های خود کلماتی مشتق کرده اند، مانند لات که از «الله» مشتق شده و عزى که از «عزیز» و منات که از «منان» مشتق شده است. «سيعجزون ما كانوا يعملون» در آخرت کیفر عمل خود را دریافت می کنند. «و ممن خلقنا أفمة يهدون بالحق و به يعدلون» از میان ملت هایی که خلق کرده ایم ملتی هستند که در گفتار و رفتار به شریعت خدا عمل نموده و مردم را به حق دعوت می کنند و خود نیز بدان عمل و حکم می کنند. ابن کثیر گفته است: منظور این آیه، امت حضرت محمد است که در حدیث آمده است: «جمعی از امتم مدام از حق پشتیبانی می کنند و در راه حق پیروزند، مخالفان و مانعان نمی توانند به آنها زیانی برسانند، و تا فرا رسیدن فرمان خدا چنان خواهند بود». <sup>(۱)</sup> این طایفه و گروه به زمانی اختصاص ندارند، بلکه در هر زمان و مکانی امکان دارد وجود داشته باشند، بنابراین اسلام همیشه پیروز است و مغلوب نخواهد شد، و هر چند افراد کم دین و اهل شر هم در افزایش باشند، آنها اهمیت و اعتباری ندارند و بی قدرند. در این حدیث برای امت محمد مزدهی بزرگی آمده است و آن این که اسلام در اوج رفعت و والایی قرار دارد و تا فرا رسیدن قیامت، اسلام و مسلمانان چنان خواهند بود.

﴿وَالَّذِينَ كَذَبُوا بآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ﴾ از ساکنان مکه و غیره، آنان که قرآن را تکذیب کردند، به تدریج آنان را به عذاب خود گرفتار می‌نماییم به طوری که احساس نمی‌کنند آنها را به نابودی نزدیک می‌کنیم. بیضاوی گفته است: این عمل چنین صورت می‌گیرد که نعمت‌ها بر آنان افزایش می‌یابد و آنها گمان می‌کنند که خدا به آنها لطف دارد، از این رو در یاغیگری بیشتر فرو می‌روند، تا سرانجام عذاب در حق آنان تحقق می‌یابد. <sup>(۱)</sup> ﴿وَأَمْلَى لَهُمْ﴾ به آنها مهلت می‌دهم آنگاه آنها را همانند انسانی نیرومند و قوی دستگیر نموده و به عذاب سخت خود گرفتار می‌کنیم، همان‌گونه که در حدیث آمده است: «خدا ستمکار را مهلت می‌دهد و وقتی او را می‌گیرد از دستش در نمی‌رود». ﴿إِنْ كِيدَىٰ مَتِينٌ﴾ گرفتن و کیفرم محکم و شدید است. به این دلیل آن را کید یعنی حيله نامید که به ظاهر احسان و نیکی است ولی در باطن ذلت است. ﴿أَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِنْ جُنَّةٍ﴾ آیا آن تکذیب‌کنندگان آیات خدا نمی‌اندیشند، تا دریابند که حضرت محمد ﷺ دیوانه نیست، بلکه پیامبر بر حق خدا است و او را به منظور هدایت انس و جن فرستاده است؟ بدین ترتیب تهمت مشرکین که به او دیوانگی نسبت می‌دادند نفی می‌شود آنجا که می‌گفتند: ای آن‌که وحی بر تو نازل شده است! تو دیوانه‌ای. ﴿إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مِّبَيْنَ﴾ محمد جز پیامبر بر حذر دارنده نیست، کارش برای آن‌که عقل و خرد و اندیشه و شعور دارد، روشن و معلوم است. ﴿أَوْ لَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ آیا با تعمق در ملک وسیع و عظیم خدا نمی‌نگرند که بر عظمت و کمال قدرت خالق دلالت دارد؟ استفهام برای انکار و تعجب و سرزنش است. ﴿وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ﴾ آیا درباره‌ی این همه مخلوقات بدیع و شگفت‌انگیز خدا نمی‌اندیشند تا آن را دلیل کمال قدرت سازنده‌ی آن و نشانه‌ی عظمت مالک و یگانگی خالقش قرار دهند؟ ﴿وَأَنْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ﴾

یعنی به این بیندیشند که شاید به زودی بمیرند، لذا قبل از فرا رسیدن اجل باید درباره‌ی امری که سبب رستگاری آنها است به تفکر و اندیشه بشتابند. «فَبَأَىٰ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ» بعد از قرآن به چه سختی ایمان می‌آورند در حالی که قرآن در نهایت روشنی قرار دارد؟ «مَنْ يَضِلُّ اللَّهَ فَلَاهَادِي لَه» هر آن‌که خدا گمراهیش را مقرر کرده باشد، هیچ‌کس نمی‌تواند او را هدایت نماید. «وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ» آنها را در کفر و نافرمانی و تردید، متحیر و سرگردان رها می‌سازد.

نکات بلاغی: ۱- «وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ» شامل التفات از غایب به متکلم است، در اصل «وَإِذْ أَخَذْنَا» بود. نکته‌ی قابل توجه در آن عبارت است از بزرگ نشان دادن مقام پیامبر به وسیله‌ی توجیه خطاب به او، و نیز در اضافه کردن «رَبِّ» به ضمیر «كَاف»: «رَبُّكَ» تشریف و احترام آشکاری وجود دارد. این قسمت شامل بیان بعد از ابهام و تفصیل بعد از اجمال نیز می‌باشد.

۲- «فَانْسَلَخْ مِنْهَا» به طور کامل همانند کنند پوست گوسفند از آن بیرون شد. ابوسعود گفته است: خروج از دین را به «انسلاخ» تعبیر نموده است تا اعلام کند که کاملاً از آیات دور شد، در حالی که بسیار به آن نزدیک بود.<sup>(۱)</sup>

۳- «فَثَلَّهُ كَمِثْلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلَ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَتْرَكَ يَلْهَثُ» شامل تشبیه تمثیلی است؛ یعنی حالش در خرابی بسان حال پست‌ترین حیوان یعنی سگ است که مدام نفس نفس می‌زند، هم در حالت خستگی و هم در حالت آسایش، بدین ترتیب این صورت از اموری متعدد برگرفته شده است، از این رو آن را تشبیه تمثیلی می‌گویند.

۴- در عبارت «أَوَلَيْكَ كَالْأَنْعَامِ» تشبیه مرسل مجمل وجود دارد.

فوايد: از ابن عباس روايت شده است درباره‌ی گفته‌ی خدا: «أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ» و گفته است: اگر می‌گفتند: «نعم» همه کافر می‌شدند و دليل آن چنین است: «نعم» برای تصديق خبر دهنده می‌باشد اعم از این‌که به نفی باشد یا به ایجاب، که اگر چنان می‌گفتند: اقرار می‌کردند که خدای آنها نیست، به عکس (بلی)؛ چون حرف جواب است و به جواب نفی اختصاص دارد، و نفی را باطل می‌کند، پس معنی آن چنین می‌شود، بله: تو پروردگار ما هستی، و اگر می‌گفتند: نعم، معنی آن چنین می‌شد: آری تو خدای ما نیستی. این است آنچه از ابن عباس روايت شده است، در آن دقت کنید!

**یادآوری:** در حدیث آمده است: «خدا دارای نود و نه اسم است، هر کس آنها را بر شمارد وارد بهشت می‌شود». روايت از ترمذی. دانشمندان گفته‌اند: معنی این حدیث این است که هر کس آنها را حفظ کند و در معنی آنها بیندیشد وارد بهشت می‌شود. منظور این نیست که اسماء الله در این نود و نه اسم منحصر است؛ چون در حدیثی دیگر آمده است که پیامبر ﷺ گفته است: «بار خدایا! به هر نامی که آن را بر خود نهاده‌ای تو را می‌خوانم و نیز با نامی که در علم غیب برای خود برگزیده‌ای». ابن عربی از بعضی روايت کرده است که خدا هزار نام دارد.



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجَلِّئُهَا وَقْتُهَا إِلَّا هُوَ نَزَّلَتْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَغْتَةً يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٧﴾ قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسْنِيَ السُّوءُ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا

فَلَمَّا تَعَشَّاهَا حَمَلَتْ حَمَلًا خَفِيًّا فَرَّتْ بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ دَعَوَا اللَّهَ رَبِّهَا لَنِ أَتَيْنَا صَالِحًا  
لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٨٨﴾ فَلَمَّا آتَاهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهُ شُرَكَاءَ فِيمَا آتَاهُمَا فَتَعَالَى اللَّهُ  
عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٨٩﴾ أَيْشُرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلِقُونَ ﴿٩٠﴾ وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا  
وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿٩١﴾ وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُوكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدَعَوْتُمُوهُمْ أَمْ  
أَنْتُمْ صَامِتُونَ ﴿٩٢﴾ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَلُكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ  
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٣﴾ أَلَهُمْ أَزْجُلُ يَمْشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُبْصِرُونَ  
بِهَا أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا قُلْ أَدْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُوا فَلَا تَنْظُرُونَ ﴿٩٤﴾ إِنَّ وَلِيَّ اللَّهِ  
الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ ﴿٩٥﴾ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ  
نَصْرَكُمْ وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿٩٦﴾ وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُوا وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ  
إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿٩٧﴾ خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴿٩٨﴾ وَإِنَّمَا  
يَنْزِعُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٩٩﴾ إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ  
مِنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ﴿١٠٠﴾ وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوهُمْ فِي الْغَىِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ ﴿١٠١﴾  
وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بَآيَةٌ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ مِنْ رَبِّي هَذَا بَصَائِرُ مِنْ  
رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٢﴾ وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ  
تُذَكَّرُونَ ﴿١٠٣﴾ وَأَذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرَّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ  
وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ ﴿١٠٤﴾ إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ  
يَسْجُدُونَ ﴿١٠٥﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدا موضع گیری  
مسخره کنندگان به دین را خاطر نشان کرد، در اینجا قسمتی از تمسخر آنها را یاد آور شده  
است، آنجا که از پیامبر درباره ی زمان قیام قیامت سؤال کردند. سپس بر بطلان عقیده ی

مشرکین دلیل و برهان اقامه کرده است که به پرستش بت‌ها می‌پرداختند و با بیان عظمت مقام و منزلت قرآن و این‌که در وقت تلاوتش گوش فرا دادن واجب است، سوره‌ی شریف خاتمه می‌یابد.

**معنی لغات:** «مرساها» یعنی استقرار و حصول آن. از «ارسا» به معنی «اثبت» آمده است. اُرسَت السفينة: یعنی کشتی لنگر انداخت و متوقف شد. «یجلیها» یعنی آن را نمایان می‌کند. تجلیه به معنی کشف و نمایان کردن است. «حقی» حقی جستجوگر چیزی. کسی که به کارش اهمیت می‌دهد. اعشی گفته است:

فإن تسألني عنِّي فيأرب سائل حَقِّي عن الأعشي به حيث اصعدا<sup>(۱)</sup>

احفاء به معنی کوتاه کردن است. احفی الشوارب: سبیلش را کوتاه کرد. أحفی عن الشيء به معنی تفحص است. «العرف» یعنی معروف، و آن عبارت است از هر خصلتی ستوده که عقل بدان راضی شود و نفس از آن آرامش بگیرد. «الآصال» جمع اصیل است. جوهری می‌گوید: از عصر تا وقت غروب را «اصیل» می‌گویند.<sup>(۲)</sup>

**سبب نزول:** روایت شده است که مشرکان به پیامبر ﷺ گفتند: اگر پیامبر هستی به ما بگو قیامت کی برپا می‌شود؟ آنگاه خدا آیه‌ی «يسألونك عن الساعة أيان مرساها» را نازل کرد.<sup>(۳)</sup>

**تفسیر:** «يسألونك عن الساعة» ای محمد! از تو درباره‌ی قیامت می‌پرسند: «ایان مرساها» چه وقت و زمانی رخ می‌دهد؟ قیامت از این‌رو به «ساعت» موسوم شده است که حسابرسی در آن به سرعت صورت می‌گیرد، همان‌گونه که می‌فرماید: «وما أمر الساعة إلا كلمح البصر أو هو أقرب». «قل إنما علمها عند ربی» ای محمد! بگو: جز خدا



هیچ‌کس نمی‌داند وقت قیامت کی خواهد بود؟ سپس آن را تاکید کرده و گفته است: ﴿لَا يَجْلِيهَا لَوْقَهَا إِلَّا هُوَ﴾ جز خدای منزّه هیچ‌کس آن را برملا نمی‌کند و آن را برای مردم نمایان نمی‌سازد. پس فقط او از زمان آن با خبر است و بس. ﴿ثَقُلَتْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ این امر بر ساکنان آسمان‌ها و زمین بزرگ و سنگین آمد؛ چراکه از آن برحذر و بیمناکند و از هول و هراس شدید آن به خود می‌لرزند. <sup>(۱)</sup> ﴿لَا تَأْتِيَكُمْ إِلَّا بَغْتَةً﴾ قیامت زمانی می‌آید که هیچ‌کس انتظار آن را نکرده است؛ یعنی به صورت ناگهانی فرا می‌رسد. ﴿يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ حَتَّىٰ عَنْهَا﴾ ای محمد! طوری درباره‌ی زمان آن از تو می‌پرسند که انگار سخت در تلاش دانستن آن هستی. ﴿قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ﴾ بگو: جز خدا هیچ‌کس از زمان آن خبر ندارد؛ چون موضوع قیامت از جمله امور غیبی است که به دانای نهان‌ها اختصاص دارد. ﴿وَلَكِن أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾ اکثر مردم سبب و علت نهان بودن آن را نمی‌دانند. امام فخر رازی گفته است: حکمت در نهان بودن روز رستاخیز این است: اگر وقت و زمان آن را ندانند، از آن برحذر می‌باشند، انسان‌ها سر اطاعت را بیشتر فرود آورده و بیشتر از معصیت دوری می‌جویند. <sup>(۲)</sup> ﴿قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ﴾ به آنان بگو: توانایی جلب منفعت برای خود و دفع ضرر را از خود جز به خواست خدا ندارم، پس چگونه وقوع زمان قیامت را می‌دانم؟ ﴿وَلَوْ كُنْتَ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَا سَتَكُنَّ مِنَ الْخَيْرِ﴾ اگر امور غیب را می‌دانستم منافع و خیرات دنیا را به دست می‌آوردم و آفت و ضرر را از خود دفع می‌کردم. ﴿وَمَا مَسْنِي السُّوءِ﴾ اگر غیب می‌دانستم خود را از گزند و بدی حفظ می‌کردم، اما غیب را نمی‌دانم از این رو هر مقدری خیر یا شر نصیب می‌شود. ﴿إِن أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ﴾ من فقط برحذرکننده و مژده‌دهنده هستم.

۱- این نظر فزاده است. عده‌ای نیز می‌گویند: آنهایی که در آسمان‌ها و زمین زندگی می‌کنند، از آن خبر ندارند.

۲- فخر رازی ۴/۴۸۴.

﴿لَقَوْمٌ يُؤْمِنُونَ﴾ برای قومی که مرا در مورد آنچه از جانب خدا آورده‌ام، تصدیق می‌کنند. ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ﴾ او همان ذات منزهی است و همان خدای عظیم الشان و بزرگواری است که عموم شما را به تنهایی و بدون یار و یاور از یک نفس یعنی آدم خلق کرده است. ﴿وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا﴾ و از آن نفس، حوا را خلق کرده است. ﴿لَيْسَكُنْ إِلَيْهَا﴾ تا در کنارش آرامش و انس بیابد. ﴿فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيًّا﴾ وقتی با او نزدیکی کرد، بار دار شد، بارش سبک بود؛ چون نطفه بود و در ابتدا موجب آشفتگی و ناراحتی نشد. ابوسعود گفته است: زمانی که نطفه در رحم جای می‌گیرد تبدیل به علقه می‌شود تحمل آن نسبت به سایر مراحل آسانتر است؛ چون در این حالت وزن زیادی ندارد. اشاره به سبک بودن «حمل» در واقع اشاره کردن به نعمت‌هایی است که خدا در مراحل مختلف آفرینش انسان‌ها به آنان ارزانی داشته است، آنگاه که آنها را از دریای عدم به صحنه‌ی وجود می‌آورد و مراحل مختلفی را در خلقت آنها پشت سر می‌نهد. و ناتوانی آن را به نیرو و قوت مبدل می‌سازد.<sup>(۱)</sup> ﴿فَمَرَّتْ بِهِ﴾ تا زمان ولادت به این حمل و دگرگونی ادامه داد و با آن بساخت. ﴿فَلَمَّا أَثْقَلَتْ﴾ وقتی بر اثر بزرگ شدن جنین، شکمش سنگین شد، ﴿دَعَا اللَّهَ رَبِّهَا﴾ خدا را که مربی و مالک آنها بود، خواندند: ﴿لَنْ آتِيَنَّا صَالِحًا لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ﴾ اگر فرزندی صالح و سالم به ما عطا فرمایی، تو را بر نعمت‌هایت سپاسگزار می‌شویم. ﴿فَلَمَّا آتَاهَا صَالِحًا﴾ وقتی خدا فرزند صالح و سالم به آنها عطا کرد: ﴿جَعَلَا لَهُ شُرَكَاءَ فِيمَا آتَاهُمَا﴾ همان فرزند را برای خدا شریک قرار دادند، پرستش بت را آغاز کردند.<sup>(۲)</sup> ﴿فَتَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ﴾ خداوند از آنچه مشرکان

۱- ابوسعود ۲.

۲- چون این نظر آشکار و واضح بود ما هم آن را برگرفتیم، و محققان اهل علم نیز آن را ترجیح داده‌اند، بعضی از مفسران گفته‌اند: آیه درباره‌ی آدم و حوا است و ضمیر (جعلوا لشركاء) را به آن دو ارجاع داده‌اند. در این باره احادیث و آثاری نقل کرده‌اند از جمله: حدیثی که به صورت مرفوع از سمره روایت شده و گفته است: وقتی حوا

به او نسبت می دهند پاک و منزّه است. ﴿أَيُّشْرُكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئاً﴾ استفهام برای توبیخ است؛ یعنی آیا چیزی را شریک خدا قرار می دهند که اصلاً قدرت خلق چیزی را ندارد. ﴿وَهُمْ يَخْلُقُونَ﴾ و حال این که همان بت ها و خدایان، خود مخلوقند و ساخته شده اند. پس چگونه آنها را همراه با خدا می پرستند؟ قرطبی گفته است: استفاده از ضمیر «واو» و «نون» بر این مبنا است که آنها معتقد بودند بت ها می توانند نفع یا ضرر برسانند. بدین ترتیب همانند انسان تلقی شده اند. <sup>(۱)</sup> ﴿وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا﴾ این بت ها توانایی نصرت و یاری پرستندگان خود را ندارند. ﴿وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ﴾ و حتی قدرت نصرت و یاری خود را هم ندارند و اگر سوء قصدی به آنها بشود نمی توانند آن را دفع کنند. پس در نهایت در چه پستی و خواری و ذلّی قرار دارند، پس چگونه می توانند خدا باشند؟! ﴿وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُوكُمْ﴾ اگر بت ها به راه ارشاد و هدایت خوانده شوند جوابی نمی دهند؛ چون آنها از جمله ی جماداتند. ﴿سِوَاهُ عَلَيْهِمْ أَدْعَاؤُهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ﴾ خواه آنها را بخوانید و خواه ساکت باشید، فرقی ندارد. ابن کثیر گفته است: یعنی این بت ها دعای هیچ کس را نمی شنوند، و از نظر آنان کسی که آنها را می خواند با کسی که آنها را می راند یکسان است. همان طور که حضرت ابراهیم گفت: پدر جان! چرا چیزی را پرستش می کنی که نمی شنود و نمی بیند و چیزی را از تو دفع نمی کند و

---

فرزند را به دنیا آورد، ابلیس نزد او آمد، بچه آرام نداشت، شیطان گفت: اسم او را عبد الحارث بگذار آرام می شود. حواء اسم بچه را عبدالحارث گذاشت و بچه آرام گرفت. و این امر از وحی شیطان بود. روایت از احمد و ترمذی. حافظ ابن کثیر گفته است این حدیث از سه جهت معلول است و آن سه جهت را توضیح داده است. و ترجیح داده است که حدیث موقوف باشد و آثار را ضعیف دانسته است، سپس با سندش از حسن روایت کرده و گفته است: این امر در میان بعضی از ملت ها بود؛ نه نزد آدم، آنگاه ابن کثیر گفته است: ما مذهب حسن بصری را انتخاب می کنیم. و در اینجا آدم و حواء منظور نیستند، بلکه مشرکین نسل آنها منظور است. به دلیل فرموده ی خدا: ﴿فَتَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ﴾. من هم می گویم: حق همین است و نباید از آن منحرف شد.

شما را از چیزی بی نیاز نمی سازد؟<sup>(۱)</sup> ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَلُكُمْ﴾  
 آنهایی را که به غیر از خدا پرستش می کنید، از جمله بت ها که آنها را خدایان می دانید،  
 آنها هم مانند شما مخلوقند، بلکه انسان از آنها کاملتر است؛ چون انسان می شنود،  
 می بیند، و کار می کند اما آنها هیچ کدام از این کارها را انجام نمی دهند، به همین علت گفته  
 است: ﴿فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِنَّكُمْ أَصَادِقِينَ﴾ امری است برای نشان دادن ناتوانی  
 و خوار کردن؛ یعنی اگر راست می گوئید که آنها خدا هستند، از آنها بخواهید برایتان  
 نفعی برسانند یا ضرری از شما دفع کنند. ﴿أَلَمْ أَرْجُلْ يَمْشُونَ بِهَا﴾ توبیخ پشت سر  
 توبیخ، و بعد از آن استفهام سرزنش و توبیخ آمیز آمده است؛ یعنی آیا این بت ها پا  
 برای راه رفتن دارند؟ ﴿أَمْ لَمْ أُبْصِرْ بِهَا﴾ یا دست دارند که به وسیله ی آن حمله  
 کنند؟ و به کسی که نسبت به آنها سوء قصدی داشته باشد، حمله ور شوند و آن را دفع  
 کنند؟ ﴿أَمْ لَمْ أُعَيْنْ بِبَصَرِي﴾ و آیا چشم دارند که به وسیله ی آن اشیاء را ببینند؟  
 ﴿أَمْ لَمْ أُذَنْ بِسَمْعِي﴾ و آیا گوش شنوا دارند؟! منظور بیان جهل و نادانی و سبک  
 دانستن عقل و خرد آنها در عبادت جمادات می باشد، جماداتی که نه می شنوند و نه  
 می بینند، و نه از پرستنده ی خود ضرری را دفع می کنند؛ چون فاقد حواسند و به قول  
 معروف:

---

۱- حافظ ابن کثیر گفته است: معاذ بن جبل و معاذ بن عمرو بن جموح که جوان بودند مسلمان شدند، شب ها به بت های  
 مشرکین حمله می کردند، آنها را خرد کرده و به توده ی چوب تبدیل می کردند، عمرو بن جموح که رئیس طایفه ی خود  
 بود بتی داشت، آن را پرستش می کرد و عطر و روغن به آن می زد، آنها در خلال شب می آمدند آن را واژگون کرده و  
 مدفوع و نجاست به آن می مالیدند، ولی عمرو می دید چه به سرش آورده اند، آن را می شست و تمیز و خوشبو می کرد و  
 شمیری را در کنارش می نهاد و می گفت: از خودت دفاع کن، آنها می آمدند و همان کار را می کردند، حتی یک بار  
 آن را به لاشه ی سگی مرده بستند و آن را در چاهی در آن حوالی انداختند، وقتی عمرو آمد و آن را دید دریافت  
 دینش باطل است، آنگاه چنین مرود: اگر خدا بودی و تکیه گاهی داشتی با مرده سگی هم زنجیر نمی شدی. آنگاه  
 مسلمان شد و مسلمانی نیکو از آب در آمد و در جنگ احد شهید شد.

ذات نایافته از هستی بخش      کی تواند بود هستی بخش

انسان به مراتب از آن بت‌ها برتر است؛ چون دارای عقل و حواس است، پس چگونه شایسته است کسی که کاملتر و شریفتر است به عبادت پست‌تر و خوارتر پردازد که هرگز امید جلب منفعت و دفع ضرر از آن نمی‌رود؟! ﴿قُلْ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ﴾ ای محمد! به آنها بگو: بت‌هایتان را بخوانید و از آنها یاری بجوید، و از آنها معونت و نصرت بخواهید که بر من پیروز شوید. ﴿ثُمَّ كِيدُونَ فَلَا تُنْظَرُونَ﴾ سپس تلاش خود را برای ضرر و آزار رساندن به من به کار برید، و حتی به انداره‌ی یک چشم به هم زدن به من مهلت ندهید، من به شما اهمیتی نمی‌دهم؛ چون به خدا پشت بسته‌ام. حسن گفته است: پیامبر را به خدایان ترساندند، لذا خدا به او امر کرد چنان جوابی به آنها بدهد. ﴿إِنْ وَلِيَ اللَّهُ الذِّی نَزَلَ الْكِتَابُ﴾ آن‌که نصرت و حمایت و حفظ مرا در دست دارد، عبارت است از خدایی که قرآن را بر من نازل کرده است. ﴿وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ﴾ خدای عزوجل حفظ و تایید صالحان را در دست دارد. همو در دنیا و آخرت ولی و سرپرست آنهاست. ﴿وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ نِدْعَتَكُمْ وَلا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ﴾ برای این‌که توضیح دهد و ثابت کند آنچه را که می‌پرستند نه سودی دارند و نه زیانی، آن را تکرار کرده است. ﴿وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُونَ﴾ اگر این بت‌ها را به راه هدایت و ارشاد بخوانید، درخواست و دعای شما را نمی‌شنوند، تا چه رسد به مساعدت و امداد شما بشتابند. ﴿وَتَرَاهُمْ يُنْظَرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ﴾ آنها را می‌بینی که با چشمانی باز کرده می‌یابی که انگار دارند به شما نگاه می‌کنند در حالی که آنها نابینا می‌باشند؛ چون فقط ظاهری از چشم دارند و با آن چیزی نمی‌بینند. ﴿خُذِ الْعَفْوَ﴾ به پیامبر ﷺ دستور داده است که مکارم اخلاق را داشته باشد؛ یعنی در برخورد و معامله و معاشرت با مردم راه سهل و آسان را پیش بگیر. ابن‌کثیر گفته است: این مشهورترین اقوال است و گفته‌ی جبرئیل علیه السلام به پیامبر ﷺ بر آن گواه است آنجا که می‌فرماید: خدا به تو امر می‌کند آن‌که به تو ظلم

کرد، او را ببخشی و به آنکه از تو دریغ کرد، عطا کنی و آنکه صله‌ی رحم تو را قطع کرد، صله‌اش را وصل کنی. ﴿وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ﴾ یعنی به معروف و نیکی امر کن و گفتار و اعمال نیکو انجام بده. ﴿وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ با ابلهان مقابله به مثل مکن، بلکه در مقابل آنها صبر و شکیبایی داشته باش. قرطبی گفته است: این آیه اگر چه خطاب به پیامبر ﷺ است، اما معنی تادیب جمیع خلق خدا را در بر دارد. <sup>(۱)</sup> ﴿وَأِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ﴾ ای محمد! یا این که گروهی از شیاطین تو را درباره‌ی حق دچار وسوسه و شک می‌کنند، ﴿فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ﴾ خود را در پناه خدا قرار بده و به او پناه ببر که آن را از تو دفع و برطرف کند. ﴿إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ گفته‌ی شما را می‌شنود و از عمل شما آگاه است. ﴿إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا﴾ آنان که تقوای خدا را پیشه می‌کنند ﴿إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ﴾ هر وقت از جانب شیطان دچار وسوسه شوند، ﴿تَذَكَّرُوا﴾ کفر و پاداش خدا را به یاد می‌آورند. ﴿فَإِذَا هُمْ مَبْصُرُونَ﴾ به نور بصیرت، حق را می‌بینند، و از وسوسه‌های شیطان رهایی می‌یابند. ﴿وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّونَهُمْ فِي الْغُيِّ﴾ یعنی برادران شیطان که از خدا پرهیز نکرده‌اند و عبارتند از کافران تبه‌کار، شیاطین آنها را گمراه کرده و راه گمراهی را برایشان می‌آریند. ﴿ثُمَّ لَا يَقْصِرُونَ﴾ از گمراهی خود کوتاه نمی‌آیند و دست بر نمی‌دارند. ﴿وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِآيَةٍ﴾ اگر آن‌طور که آنها درخواست می‌کنند معجزه‌ای برایشان نیاوری، ﴿قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا﴾ می‌گویند: مگر نمی‌شد ای محمد! از خودت آن را بسازی و اختراع کنی؟ آن نفرین‌شدگان با تمسخر این را می‌گفتند. ﴿قُلْ إِنَّمَا أَسْأَلُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ مِنَ رَبِّي﴾ ای محمد! به آنها بگو! کار به دست من نیست تا بتوانم چیزی را از خودم اراهه دهم من فقط بنده‌ای هستم که مطالب وحی شده از جانب خدا را امتثال و اجرا می‌کنم. ﴿هَذَا بَصَائِرُ مَن رَّبَّكُمْ﴾ این قرآن گرانقدر دلیلی است واضح و برهانی است بر فروع و

درخشان که انسان را از سایر معجزات بی نیاز می کند، پس نور هدایت قلوب است که به وسیله ی آن می توان حق را درک نمود. ﴿وهدی ورحمة لقوم یؤمنون﴾ برای مؤمنان هدایت و رحمت است؛ چون فقط آنان از انوارش سود می برند، و از احکامش بهره می گیرند. ﴿وإذا قرء القرآن فاستمعوا له وأنصتوا﴾ هر وقت قرآن قرائت شد، متفکرانه گوش فرا دهید، و برای احترام به قرآن درباره ی عظمت و جلال خدا بیندیشید و او را یاد کنید و بی سر و صدا گوش به آن فرا دهید. ﴿لعلکم ترحمون﴾ تا مورد رحمت خدا قرار گیرید. ﴿واذکر ربک فی نفسك﴾ و پروردگارت را در درون خود با حضور قلب یاد کن. ﴿تضرعاً وخیفه﴾ او را با خشوع و خوف به یاد آور. ﴿وودون الجهر من القول﴾ در حد متوسط، بین جهر و خفی او را بخوان. ﴿بالغدو والآصال﴾ در بامدادان و شامگاهان. ﴿ولا تکن من الغافلین﴾ از ذکر و یاد خدا غافل مشو. ﴿إن الذین عند ربک﴾ آنان که در محضر خدا هستند، یعنی فرشتگان، ﴿لایستکبرون عن عبادته﴾ از عبادت خدای خود گردن فرازی و تکبر نمی کنند. ﴿ویسبحونه﴾ او را از اوصاف ناشایست پاک و مبرّی می دانند. ﴿وله یسجدون﴾ و سر سجده و تعظیم فقط برای او بر زمین می نهند.

نکات بلاغی: ۱- ﴿کأنک حفی عنها﴾ تشبیه مرسل مجمل است که ادات تشبیه ذکر شده و وجه شبه حذف گشته است.

۲- ﴿فلما تغشاه﴾ در اینجا تغشی عبارت است از عمل نزدیکی، و کنایه می باشد.  
 ۳- ﴿ألم أرجل یمشون بها...﴾، این اسلوب را اطناب می گویند. در اینجا فایده ی سرزنش و تویخ می دهد.

۴- ﴿ینزغنک من الشیطان نزغ﴾ و سوسه های شیطان و فریب کاری انسان را به نزغ یعنی فرو کردن سوزن و امثال آن در پوست بدن تشبیه کرده است، پس شامل استعاره است.

۵- ﴿هذا بصائر من ربکم﴾ شامل تشبیهی بلیغ است. در اصل کالبصائر است. ادات تشبیه و وجه شبه حذف شده اند، این نوع، تشبیه بلیغ است. بعضی از دانشمندان آن را از جمله

مجاز مرسل ذکر کرده اند، که مسبب بر سبب اطلاق شده است؛ چون قرآن سبب روشن شدن خرد می باشد، لفظ بصیرة بر آن اطلاق گردید.

لطیفه: حکایت شده است: یک نفر از سلف به شاگردش گفت: اگر شیطان گناهان را در نظر شما آراست و فریبت داد چه کار می کنی؟ گفت: در مقابلش مقاومت می کنم، گفت: اگر باز آمد؟ گفت: به مقابله بر می خیزم، گفت: چنین کاری طول می کشد، گفت: آیا اگر در کنار گله ای عبور کنی و سگ گله پارس کنان مانعت بشود، چه کار می کنی؟ گفت: آن را از خود دور می کنم. گفت: این کار طول می کشد. اما به صاحب گله پناه ببر که تو را حفظ می کند، پس فایده ای استعاضه این است.





### بیش در آمد سوره

\* سوره‌ی انفال یکی از سوره‌های مدنی است که به تشریع و قانونگذاری پرداخته، به ویژه امور مربوط به غزوه‌ها و جهاد در راه خدا و مسائلی را که بعد از برخی از غزوه‌ها به وقوع پیوست مورد بررسی و تحلیل قرار داده است. و بسیاری از اصول مقررات جنگی را بیان نموده و ارشادات و راهنمایی الهی را که مؤمنان در جنگ با دشمنان خدا باید از آن پیروی کنند، دربر دارد و به قضیه‌ی صلح و جنگ و احکام اسارت و غنایم پرداخته است.

\* این سوره بعد از غزوه‌ی بدر نازل شد که سرآغاز غزوه‌های تاریخ پر افتخار اسلام و سرآغاز پیروزی سربازان رحمان بود، حتی بعضی از یاران پیامبر ﷺ آن را «سوره‌ی بدر» نام نهادند؛ زیرا جریانات این جنگ را به تفصیل آورده و نقشه‌های تفصیلی جنگ را ترسیم و طرح نموده است، و رشادت و شهامتی که فرد مسلمان باید از آن برخوردار باشد بیان کرده است و لزوم ایستادگی و مقاومت در مقابل باطل را توضیح داده است.

\* یکی از جنگ‌هایی که مسلمانان با دل و جان در آن شرکت کردند، غزوه‌ی بدر بود که در ماه رمضان سال دوم هجرت اتفاق افتاد، و این اولین رویارویی حق و باطل بود، و اولین بار بود که مسلمانان در پی رفع ستم و طغیان آمدند و برای رها ساختن زنان و مردان و اطفال مستضعف به پا خاستند، آن مردان و زنانی که ضعف و ناتوانی آنان را در مکه زمین‌گیر کرده بود، و از پیشگاه خدا عاجزانه التماس می‌کردند که آنها را از محلی که ساکنانش ستمگرند، بیرون ببرد، خدای توانا التماس آنان را اجابت نمود و شرایط چنین غزوه‌ای را برای آنان آماده کرد، که در آن مؤمنان با وجود کمی افراد و کمبود تجهیزات

جنگی و عدم آمادگی برای نبرد، پیروز شدند، به طوری که اهل باطل دریافتند که هر اندازه دوران فرمانروایی باطل طولانی باشد و شکوه و اقتدارش نیرومند و تسلطش گسترده باشد، باید روزی در مقابل جلال و عظمت حق و نیروی ایمان سر ذلت و زبونی به زمین بساید. پیروزی مؤمنان در غزوه‌ی بدر چنین بود، و شکست مشرکان چنان.

\* در خلال نقل جریانات بدر، شش بار مسلمانان را تشویق کرده است که در نبرد با دشمنان خدا صبر و ثبات داشته باشند: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾، و به آنان یادآور شده است که این تکالیفی که بر شما واجب شده است از مقتضیات ایمان است، ایمانی که سبب زینت و زبور آدمی است و خاطر نشان می‌کند که پیروزی به دست آمده ناشی از ایمان است؛ نه کثرت سلاح و نفرات.

\* بانگ اول: مسلمانان را از فرار نمودن از میدان جنگ برحذر داشته است: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوهُمُ الْأُدْبَارَ﴾ در این دسته از آیات آنهایی که در مقابل دشمنان خدا پا به فرار می‌گذارند، مورد شدیدترین تهدیدات واقع شده‌اند.

\* بانگ دوم: در بانگ دوم مسلمانان فرا خوانده شده‌اند که از دستورات خدا و رسول او اطاعت کنند: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا وَ أَنْتُمْ تَسْمَعُونَ﴾. همان‌طور که در این آیات کافران به حیوانات تشبیه شده‌اند، حیواناتی که نه گوشی شنوا دارند و نه درک و خردی، و دعوت حق را اجابت نمی‌کنند.

\* بانگ سوم: در این بانگ معلوم شده است که آنچه پیامبر مردم را به سوی آن فرا می‌خواند، منشأ حیات و عزت و نیکبختی دنیا و آخرت آنها می‌باشد: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ...﴾.

\* بانگ چهارم: در این بانگ مشخص شده است که افشای راز امت برای دشمنان، خیانت به خدا و پیامبر و امت به شمار می‌آید: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمَانَاتِكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾.

✱ بانگ پنجم: در این بانگ توجه مسلمانان را به نتیجه و ثمره‌ی تقوی و پرهیزگاری جلب نموده است، و به آنان یادآور شده است که پرهیزگاری بنیان و اساس هر خیر و برکتی است، و از جمله بزرگترین میوه‌ی پرهیزگاری عبارت است از همان نور ربانی که خدای متعال آن را به قلب فرد مؤمن القا می‌کند، و به وسیله‌ی آن تفاوت بین رشد و هدایت و نافرمانی و گردنکشی و گمراهی مشخص می‌شود: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾.

✱ بانگ ششم: که بانگ آخر است و در آن طریق کسب عزت و پایه‌های پیروزی را برای آنان توضیح داده است، که این امر با پایداری در مقابل دشمنان و صبر و شکیبایی در موقع رویارویی، و در نظر داشتن عظمت بی‌کران خدا و قدرت غالب او عملی است. و برخورداری از امداد روحی و معنوی که آنها را بر پایداری و استقامت یاری می‌دهد، همانا یاد خدا است: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾.

✱ این سوره با بیان ولایت کامل در بین مؤمنان، و این‌که هر اندازه مملکت و دیارشان از هم دور باشد، و هر اندازه جنس و نژادشان مختلف و متفاوت باشد، باز عموماً یک امت را تشکیل می‌دهند، خاتمه می‌یابد و نیز بیان می‌کند که باید به یاری آنهایی بپردازند که از آنان طلب یاری می‌کنند، همان‌طور که ملت کفر نیز یک امت است، و بر مبنای عصیان و گمراهی در بین آنان وحدت برقرار است، و در بین مؤمنان و کفار دوستی و ولایت مقرر نیست: ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُن فِئَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ﴾.

✱ این بود خلاصه‌ی اهدافی که این سوره‌ی مبارکه به آن اشاره کرده و پند و دروسی که به آن پرداخته است و از آن تعبیر به عمل آورده است. از پیشگاه خدای متعال مسألت می‌داریم که ما را در زمره‌ی اهل فهم و بصیرت قرار دهد.



خداوند متعال می فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ فَأَتَقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١﴾ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢﴾ الَّذِينَ يُعِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾ كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنَ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَارِهُونَ ﴿٥﴾ يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٦﴾ وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشُّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ ﴿٧﴾ لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٨﴾ إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُم بِآلِفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّينَ ﴿٩﴾ وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ وَلِتَطْمَئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾ إِذْ يُغَشِّيكُمُ النُّعَاسُ أَمَنَةً مِنْهُ وَيُنْزِلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُم رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ﴿١١﴾ إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبَّثُوا الَّذِينَ آمَنُوا سَالِقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَ اضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿١٢﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٣﴾ ذَلِكَمُ قُدُّوقُهُ وَ أَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ النَّارِ ﴿١٤﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوهُمْ إِلَّا ذُبَارَ ﴿١٥﴾ وَمَنْ يُوَلَّهُمْ يَوْمَئِذٍ دُبْرَهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبَشَّ الْمَصِيرُ ﴿١٦﴾ فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءٌ حَسَنًا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٧﴾ ذَلِكَمُ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنٌ كَيْدَ الْكَافِرِينَ ﴿١٨﴾ إِنْ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَ كُمْ

الْفَتْحُ وَإِنْ تَنْهَوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ تَعُدُّوا نَعْدُ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْئاً وَلَوْ كَثُرَتْ وَ  
 أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عُنُوْهُ وَأَنْتُمْ  
 تَسْمَعُونَ ﴿٢٢﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿٢٣﴾ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ  
 الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَقْلُوبْنَ ﴿٢٤﴾ وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خِيراً لَأَسْمَعَهُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا  
 وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٢٥﴾



معنی لغات: ﴿الأنفال﴾ یعنی غنائم، جمع نفل، به فتح الف به معنی زیاده و اضافه  
 است. غنائم به نفل موسوم شد؛ چون اضافه بر حمایت از دین و وطن می باشد، نماز  
 تطوع نیز به نافله موسوم است. لبید گفته است:

إِنْ تَقْوَى رَبَّنَا خَيْرٌ نَفْلٍ      وَ يَأْذَنُ اللَّهُ رِشْيَ وَ الْعَجَلِ

«پرهیزگاری پروردگارمان، بهترین زیادت است، کندی و شتاب من به فرمان خدا است».

﴿وجلّت﴾ وجل به معنی ترس و هراس است. ﴿ذات الشوكة﴾ «الشوكة» به معنی  
 سلاح است. ابو عبیده گفته است: «شوکه» به صورت مجاز به معنی حد است، «ما اشد  
 شوكة بنی فلان» یعنی حد آنان. <sup>(۱)</sup> ﴿تستغيثون﴾ استغاثه به معنی درخواست کمک و  
 یاری است. ﴿مردفین﴾ یعنی به دنبال و پشت سر هم. ردیف و اردف به معنی پیروی  
 کرد. طبری گفته است: عرب می گوید: اردفته یعنی از او تبعیت کردم. شاعر گفته است:  
 اذا الجوزاء اردفت الثريا: وقتی جوزا به دنبال ثریا بیامد. <sup>(۲)</sup> ﴿بنان﴾ جمع بنانه به معنی  
 نوک و اطراف انگشت دست و پا می باشد. عترة گفته است:

و كان فتى الهيجاء يحمى ذمارها و يضرب عند الكرب كل بنان<sup>(۱)</sup>

«مرد میدان جنگ بود و از آبروی آن حمایت می‌کرد و در موقع سختی هر بنانی را می‌زد».

«زحفا» زحف به معنی نزدیک شدن است. از «زحف الصبی» گرفته شده است؛ چرا که به صورت نشسته خود را بر زمین می‌کشد. سپاه و لشکر عظیم نیز به زحف موسوم شده است؛ چون به علت کثرت عدد، انگار خود را می‌کشد. «متحیزا» منضم شد. تحیز؛ یعنی جمع شد و به دیگران پیوست. «باه» برگشت. «موهن» تضعیف‌کننده. «تستفتحوا» استفتح به معنی طلب پیروزی بر دشمن کرد.

سبب نزول: الف؛ از ابن عباس روایت شده است که در روز بدر پیامبر ﷺ گفت: هر کس یک نفر از مشرکان را از پای در آورد، چنین و چنان به او می‌رسد، و هر کس یک نفر را اسیر کند، چنان و چنین خواهد داشت. پیرمردان در کنار پرچم استوار ماندند، و جوانان به منظور نابود ساختن دشمن و به دست آوردن غنایم به قلب دشمن تاختند. پیرمردان به جوانان گفتند: ما را شریک قرار دهید؛ چون ما یاور و پشتیبان شما بودیم، اگر کاری برایتان پیش می‌آمد به ما پناه می‌آوردید، اما جوانان امتناع ورزیدند و دعوی را پیش پیامبر ﷺ آوردند که آیهی «يسألونك عن الأنفال» نازل شد و پیامبر ﷺ غنایم را به طور مساوی در بین آنان تقسیم کرد.<sup>(۲)</sup>

ب؛ روایت شده است که پیامبر ﷺ در روز بدر مشتی خاک را برگرفت و آن را به صورت جماعت (کفار) پاشید و فرمود، چهره‌ها مشوش و سیاه شوند، از آن مشت خاک به چشم و گلوی یکایک افراد اصابت کرد و پا به فرار گذاشتند، آنگاه آیهی «و ما رميت اذ رميت ولكن الله رمى...» نازل شد.<sup>(۳)</sup>

تفسیر: ﴿یسألونک عن الأنفال﴾ ای محمد! یارانت در مورد غنایمی که از بدر به دست آمده است از تو می‌پرسند که به چه کسانی می‌رسد؟ و چگونه تقسیم می‌شود؟ ﴿قل الأنفال لله والرسول﴾ به آنها بگو: حکم آن به خدا و پیامبر مربوط است نه به شما. ﴿فاتقوا الله﴾ با انجام دادن اوامر و دوری جستن از نواهی خدا از او بترسید. ﴿واصلحوا ذات بینکم﴾ با ایجاد الفت و هماهنگی و عدم اختلاف، میانه‌ی خود را اصلاح کنید. ﴿وأطيعوا الله ورسوله﴾ از فرمان خدا و پیامبر در مورد حکم غنایم، اطاعت کنید. عباده بن صامت گفته است: این آیه در مورد ما، اصحاب بدر نازل شد، آنگاه اختلاف پیدا کردیم و سوء تفاهماتی در بین ما ایجاد شد، پس خدا اختیار غنایم را از ما گرفت و آن را به پیامبر ﷺ محول کرد، آنگاه پیامبر ﷺ آن را به طور مساوی در بین ما تقسیم کرد و موجب رعایت تقوای خدا و اطاعت از پیامبر و اصلاح ذات بین شد.<sup>(۱)</sup> ﴿إن كنتم مؤمنين﴾ شرطی است که جوابش حذف شده و تقدیر آن چنین است: إن كنتم حقاً مؤمنین کاملین فی الایمان فأطيعوا الله ورسوله. ﴿إنما المؤمنون﴾ فقط افرادی ایمان کامل و مخلصانه دارند، ﴿الذین إذا ذكر الله وجلت قلوبهم﴾ که وقتی نام خدا برده می‌شود، قلبشان به لرزه در می‌آید و در برابر عظمت خدا قلبشان به طیش می‌افتد. ﴿وإذا تلیت علیهم آیاته زادتهم ایماناً﴾ و هنگامی که آیات قرآن بر آنان خوانده شود تصدیق و یقین آنها به خدا افزایش می‌یابد. ﴿وعلی ربهم یتوکلون﴾<sup>(۲)</sup> و بجز خدا امید به کسی ندارند و از کسی جز

۱- التسهیل ۶۰/۲.

۲- ابن خطیب گفته است: هر مؤمن باید این آیه را بخواند و در آن بیندیشد و آن را بر نفس خود عرضه بدارد. اگر دید که در این آیه ذکر شده بر او منطبق است، در مقابل فضل و کرم خدا به خود تبریک بگوید، که خیر فراوانی را به او بخشیده است. اگر دید با این صفات و ویژگی‌ها فاصله‌ی زیادی دارد، به خدای مهربان پناه ببرد تا قلبش را صفا بدهد و ایمان و توکلش را افزایش دهد و او را در اقامه‌ی نماز و ادای زکات موفق نماید؛ زیرا خدا از هر کسی به انسان نزدیک‌تر است و همو است که جوابگوی نیازهایمان است. اما این امر به اخلاص و صدق یتّی نیازمند است.

او نمی ترسند. در البحر آمده است: خداوند در سه مقام و با استفاده از اسم موصول از مؤمنین واقعی خبر داده است، سه مقام بس بزرگ یعنی: مقام بیم و خوف، مقام افزایش ایمان، و مقام توکل و تکیه بر رحمان.<sup>(۱)</sup> ﴿الَّذِينَ يَقِیْمُونَ الصَّلَاةَ﴾ آنهایی که نماز را به کاملترین وجه ادا می کنند؛ یعنی با رعایت خشوع و انجام دادن فرضها و آدابش آن را ادا می کنند. ﴿وَمَا رَزَقْنَاهُمْ یَنْفِقُونَ﴾ و از آنچه خدا به آنها عطا کرده است در راه او انفاق و مصرف می کنند. این انفاق عام است و شامل زکات و صدقات نافله هم می شود. ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا﴾ چنین افرادی که به این صفات متصف هستند، واقعاً ایمان کامل دارند؛ چون ایمان و عمل صالح را با هم دارند. ﴿لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ﴾ در بهشت مقام و منزلتی والا دارند. ﴿وَمَغْفِرَةٌ﴾ و خداوند گناهانی را که مرتکب شده اند عفو می کند. ﴿وَرِزْقٌ كَرِيمٌ﴾ و روزی دایمی همراه با اکرام و تعظیم دارند. ﴿كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ﴾ کاف «کما» مقتضی وجود یک مشبه است. ابن عطیه گفته است: این داستان، یعنی اخراج پیامبر از خانه، به داستان قبلی یعنی سوال آنها در باره ی انفال و ناخوشنودیشان از آنچه که واقع شد، تشبیه شده است؛ یعنی وضع آنان در باره ی تقسیم غنایم بسان حالت شما است که برای جنگ بیرون آمدی.<sup>(۲)</sup> و طبری گفته است: یعنی همان طور که خدا علیرغم نارضایتی جمعی از مؤمنان شما را به حق بیرون آورد، همان طور آنها هم بعد از روشن شدن حق با تو به مجادله بر می خیزند، حقی که بعد از روشن شدن آن در باره اش با پیامبر ﷺ مجادله می کردند عبارت بود از جنگ.<sup>(۳)</sup> ﴿وَإِنْ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَارِهُونَ﴾ یعنی وانگهی جمعی از آنان از رفتن به جنگ با دشمن ناخشنود می باشند؛ چون به دلیل عدم آمادگی و ترس از کشته شدن، از دشمن

۲- طبری ۴/۴۹۱.

۱- البحر ۴/۴۵۷.

۳- طبری ۱۳/۲۹۳.



می ترسیدند. ﴿يَجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ﴾ ای محمد! بعد از روشن شدن حق، آنها در مورد رفتن به جنگ با تو به جر و بحث می پردازند، جر و بحثشان بر سر این مطلب بود که می گفتند: ما فقط برای مقابله با کاروان بیرون آمده ایم اگر می دانستیم برای جنگ می آییم خود را آماده می کردیم. ﴿كَأَنَّمَا يَسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ﴾ بیضاوی گفته است: آنها حال فردی را دارند که با چشمان باز و در حالی که دار و طناب را مشاهده می کند او را به میدان اعدام می کشند؛ چون هم تعدادشان کم بود و هم آمادگی نداشتند. در این بیان اشاره شده است که سبب جر و بحث آنها همانا ترس و هراس بیش از حد آنها بوده است. <sup>(۱)</sup> ﴿وَإِذْ يَعْذِكُمُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهُمْ لَكُمْ﴾ ای یاران محمد! به خاطر بیاورید زمانی را که خدا به شما وعده داد که یا به کاروان دست می یابید و یا بیم و هراس در دل آنها ایجاد می کنید. ﴿وَتُودُونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشُّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ﴾ و شما دوست دارید با گروهی روبرو بشوید که سلاحی با خود ندارند؛ یعنی دوست دارید با کاروان برخورد کنید؛ چون حامل بار تجارت قریش است. مفسران گفته اند: کاروان قریش به ریاست ابوسفیان با تجارتی بس بزرگ از شام برمی گشت، در این موقع جبرئیل آمد و گفت: ای محمد! خدا یکی از این دو امر را به شما وعده داده است: کاروان یا قریش. حضرت محمد ﷺ با یارانش مشورت کرد و چون رویارویی با کاروان آسان بود و ضمناً کاروان را انتخاب کردند. وقتی آنان از مدینه بیرون آمدند، خبر به مردم مکه رسید، ابو جهل جار زد: ای اهل مکه! دریابید، دریابید، کاروان و اموال خود را دریابید، اگر محمد بدان دست یابد، بعد از آن هرگز رستگار نخواهید شد. مشرکان مکه با تمام قوا با ابو جهل بیرون آمدند، تا به محل بدر رسیدند. کاروان به سلامت در رفت و پیامبر ﷺ به یارانش گفت: کاروان از کنار دریا رفته و اینک ابو جهل رو آورده است، گفتند: یا رسول الله! کاروان را

بگیر و دشمن را رها کن، پیامبر ﷺ عصبانی شد، در این موقع سعد بن عبادہ برخاست و گفت: هر کاری که می‌خواهی انجام بده، ما پشت سرت هستیم، و سعد بن معاذ برخاست و گفت: قسم به ذاتی که تو را به حق مبعوث کرده است اگر به دریا بزنی با تو به دریا می‌زنم، به یاری و برکت خدا ما را با خود ببر، پیامبر ﷺ مسرور شد و به یارانش گفت: به امید خدا می‌رویم، و بر شما مژده باد! که خدا وعده‌ی یکی از آن دو را به من داده است، قسم به خدا انگار قتلگاه جماعت را با چشمان خود می‌بینم. <sup>(۱)</sup> ﴿ویرید الله أن يحق الحق بكلماته﴾ و خدا می‌خواهد با کشتن و نابود کردن کفار در روز بدر، دین حق یعنی اسلام را پیروز و مؤید بدارد. ﴿و یقطع دابر الکافرین﴾ و تمام کفار را از بیخ و بن برکند و نابود نماید. در البحر آمده است: یعنی شما به منافع دنیوی زودگذر و سلامت حال و کارهای بی‌ارزش تمایل دارید، در صورتی که خدا تحقق امور والا و با ارزش و احقاق و اعتلای حق و نایل آمدن شما به خیر دو جهانی را مدّ نظر دارد، و تفاوت این دو هدف بسی زیاد است. از این رو برای شما جنگ را برگزید و شکست و زبونی آنان را به شما نمایاند و شما را پیروز و آنها را شکست و خوار و ذلیل نمود و شما را قدرتمند و عزیز گردانید. <sup>(۲)</sup> ﴿لیحق الحق و یبطل الباطل﴾ تا حق را پیروز و باطل را نابود نماید. منظور پیروزی اسلام و ابطال کفر است. ﴿ولو کره المجرمون﴾ اگر چه مشرکان ناخشنود باشند؛ یعنی از پیروزی اسلام و ابطال شرک ناراضی باشند. ﴿إذ تستغيثون ربکم﴾ زمانی را به خاطر بیاورید که از خدای خود التماس می‌کردید با پیروزی بر مشرکین به فریادتان برسند. روایت شده است که پیامبر ﷺ به مشرکین نگاه کرد، دید آنها هزار نفرند و یارانش سیصد و چند نفر، آنگاه رو به قبله ایستاد و دست‌هایش را بلند کرد و دعا کرد و گفت: بار خدایا! وعده‌ای را که به من دادی عملی فرما، بار خدایا! اگر این گروه

مسلمان نابود شوند، دیگر در روی زمین پرستشی از تو به عمل نمی‌آید، و در چنین حالتی ایستاد تا عبایش از روی دوشش افتاد، ابوبکر آن را برداشت و آن را بر دوشش انداخت و از پشت سر ملازم او بود و گفت: ای پیامبر! دعا و مناجاتی را که انجام دادی بس است، وعده‌ای را که به تو داده است عملی خواهد کرد، آنگاه این آیه نازل شد: ﴿فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدِّمُ بِالْأَلْفِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ﴾ خدا دعایتان را مستجاب کرد و شما را با یک‌هزار فرشته یاری می‌دهد. ﴿مُردفین﴾ پشت سر و به دنبال هم. مفسران گفته‌اند: در خیر است که جبرئیل با پانصد نفر در جناح راست سپاه و میکائیل با پانصد نفر در جناح چپ وارد کارزار شدند و جز در غزوه‌ی بدر شرکت فرشتگان در جنگ ثابت نشده است، اما در دیگر غزوه‌ها، فرشته به عنوان تکثیر عدد مسلمانان نازل می‌شدند، اما نمی‌جنگیدند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَى﴾ شرکت فرشته‌ها و یاری دادن شما توسط آنان جز مزده‌ی پیروز چیز دیگری نیست. ﴿وَلَتُطْمِئِنَّ بِهٖ قُلُوبُكُمْ﴾ و تا به سبب این امداد، آرامش و آسودگی به قلوب شما راه یابد. ﴿وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ﴾ در حقیقت پیروزی جز به خواست خدای متعال تحقق پذیر نیست. بنابراین به نصرت او مطمئن باشید، و به نیرو و عدد خود تکیه نکنید. ﴿إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾ همانا خدا غالب است و مغلوب نشدنی است. و کارهای او بر اساس حکمت است. ﴿إِذْ يَغْشِيكُمْ النُّعَاسُ أَمِنَهُ مِنْهُ﴾ آنگاه که برای ایجاد آرامش از جانب خدای سبحان خواب بر شما مستولی گردید. این هم یکی از معجزات حضرت رسول ﷺ بود. که در موقع بیم و دلهره خواب بر تمام آنها مستولی می‌شد. حضرت علی رضی الله عنه گفته است: در روز بدر جز «مقداد» اسب سواری نداشتیم، و جز پیامبر صلی الله علیه و آله همه در خواب بودیم، پیامبر صلی الله علیه و آله تا بامداد زیر درختی نماز می‌خواند و گریه می‌کرد.<sup>(۲)</sup> ابن‌کثیر گفته است: این حالت در موقع شدت بیم و هراس،

برای مؤمنان امنیت و آرامش و اطمینان ایجاد می‌کرد که یاری و پیروزی از جانب خدا خواهد رسید. <sup>(۱)</sup> ﴿وَيُنْزِلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً﴾ برشمردن یکی دیگر از نعمت‌های خدا است. در غزوه‌ی بدر آب نداشتند، خدای متعال باران را نازل کرد، به طوری که در دره‌ها سیلاب جاری شد، و بعضی از آنها احتلام شده بودند که با آب باران غسل کردند. ﴿لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ﴾ تا از خبثات و حدث خود را با آن پاک نماید. ﴿وَيَذْهَبُ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ﴾ و تا وسوسه‌ی شیطان را از شما دور کند و ترس از تشنگی را از شما بر طرف نماید. بیضاوی می‌گوید: روایت شده است: آنها به تپه‌ای از شن رسیدند. پس باران شدیدی بارید و آنجا را خیس نمود و پایشان در آن فرو رفت، و خوابشان برد و اکثر آنها دچار حدث اکبر شدند. شیطان آنان را وسوسه کرد و گفت: چگونه امید پیروزی دارید در حالی که بی آبی بر شما حکمفراست و شما بدون وضو و با جنابت به نماز برمی‌خیزید و گمان می‌برید دوستان خدا هستید و در بین شما پیامبر قرار دارد؟ در این موقع خدا باران را نازل کرد و وسوسه را برطرف کرد و آنها ثابت قدم گشتند. <sup>(۲)</sup> ﴿وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ﴾ و تا اطمینان شما را به نصرت خدا تقویت کند. ﴿وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ﴾ و تا به سبب باران جای پای شما سفت و محکم گردد. و پاها در شن و رمل فرو نرود. طبری گفته است: با آمدن باران جای پای آنها محکم و سفت شد؛ چون بر روی یک تپه از ماسه‌ی نرم با دشمن روبرو شدند و پاهاشان در رمل فرو رفت، ولی بر اثر باران ماسه‌ها سفت شد و دیگر پاها در آن فرو نمی‌رفت. <sup>(۳)</sup> ﴿إِذْ يُوحَىٰ رِبِّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ﴾ این یادآوری یکی دیگر از نعمت‌های خدا است؛ یعنی خدا به فرشتگان وحی می‌کند که نصرت و معونت مرا در کنار دارید. ﴿فَقَاتِلُوا الَّذِينَ آمَنُوا﴾ لذا مؤمنان را تثبیت و روحیه‌ی آنان را

در مقابل دشمنان تقویت نماید. «سألنی فی قلوب الذین کفروا الرعب» بیم و هراس در قلوب کافران خواهم انداخت. «فاضربوا فوق الأعناق» گردن آنها را بزنید. این آیه همانند آیه‌ی «فاضرب الرقاب» است و گویا منظور سرها است؛ چراکه بر بالای گردن قرار دارند. «واضربوا منهم کل بنان» اطراف انگشتان و کف دست آنها را بزنید. در التسهیل آمده است: فایده‌ی آن این است که وقتی انگشتان جنگجو ضربت بخورد، از جنگیدن ناتوان می‌شود، لذا اسیر شدن و کشتنش امکان‌پذیر می‌شود. <sup>(۱)</sup> «ذلك بأنهم شاقوا الله ورسوله» چنین عذابی به سبب مخالفت و عدم اطاعتشان از فرمان خدا و پیامبر دامنگیرشان شد. «ومن یشاقق الله ورسوله فإن الله شدید العقاب» هر کس با کفر و انکار از اطاعت فرمان خدا و پیامبر سر برتابد، محقق بداند که عذاب خدا شدید است. «ذلکم فذوقوه وأن للکافرین عذاب النار» ای گروه کفار! چنان عذابی را در دنیا بچشید، اضافه بر این هم در آخرت عذاب آتش دارید. «یا ایها الذین آمنوا إذا لقیتم الذین کفروا زحفا» ای مؤمنان! وقتی با دشمن برخورد کردید در حالی که جمع شده و به علت تعداد زیادشان انگار خود را روی زمین می‌کشند، «فلا تولوهم الأدبار» در مقابل آنها فرار نکنید، بلکه پایدار و شکیبا باشید. «ومن یولهم یومئذ دبره» هر کس در روز رویارویی فرار نماید و به آنها پشت کند، «إلا متحرفا لقتال» بجز این‌که به جنگ با گروهی دیگر روی آورد یا از سیاست جنگ و گریز استفاده کند و بخواهد دشمن را فریب دهد و وانمود نماید که شکست خورده و فرار می‌کند ولی در واقع آنها را غافلگیر نماید و بر آنها بتازد. «أو متحیزاً إلی فئة» یا به گروهی دیگر از مسلمانان پیوندند و به کمک آنها بشتابند. «فقد باء بغضب من الله» با قهر شدید خدا روبرو می‌شود. «و مأواه جهنم» و مقر و محلی که بدان پناه می‌برد، آتش جهنم است. «وبئس المصیر» و بد سرانجام و

عاقبتی است! ﴿فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ﴾ ای مسلمانان! در روز بدر شما آنها را نکشتید، بلکه با یاری دادن شما و بیم و هراس انداختن در دل آنها، خدا آنها را از پا در آورد. ﴿وَمَا رَمَيْتُ إِذْ رَمَيْتُ﴾ در حقیقت ای محمد! تو یک مشت خاک به چشم جماعت نپاشیدی، بلکه خدا آن را انداخت؛ چون مثنی خاکی نمی‌تواند چشمان سپاهی بی‌شمار را کور کند. ابن عباس گفته است: پیامبر ﷺ مثنی خاکی بر گرفت و آن را به صورت مشرکان پاشید و گفت: چهره‌ها مشوه و سیاه شوند. از آن مشت خاک بدون استثناء، به چشمان و گلوی یکایک افراد رفت، در نتیجه شکست خوردند و پا به فرار نهادند.<sup>(۱)</sup>

﴿وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَى﴾ بلکه خدا آن خاک را به آنها رساند، بنابر این در حقیقت کار خدا بود. ﴿وَلِيْلِي الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءٌ حَسَنًا﴾ چنین عملی را انجام داد تا بر کفار قهر گرفته و با اعطای پاداش و پیروزی و غنیمت، به مؤمنان نعمت عطا فرماید. ﴿إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ همانا خدا گفتار آنان را می‌شنود و از قصد و نیت آنها با خبر است و احوال آنها را می‌داند. ﴿ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مَوْهِنُ الْكَافِرِينَ﴾ یعنی چنان اتفاقی از جمله قتل مشرکین و پیروزی مؤمنان، حادثه‌ای حق است، و غرض از آن تضعیف و سست کردن حیل‌های کافران بود تا نامی از آنها باقی نماند.<sup>(۲)</sup> ﴿إِنْ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ﴾ این خطاب به کفار قریش است؛ یعنی ای جماعت کفار! اگر طلب فتح و پیروزی بر مؤمنان می‌کنید، اینک پیروزی را یافتید که عبارت بود از فرار و مغلوب شدن. این بیان به طریق ریشخند و سرزنش آنها آمده است. طبری گفته است: در روایت زهری آمده است که در روز بدر ابو جهل گفت: بار خدایا! کدامیک از ما گناهکارتر است و صله‌ی رحم را بیشتر قطع می‌کند او را نابود کن، آنگاه آیه‌ی ﴿إِنْ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ﴾ از جانب خدا نازل شد. پس آن

۱- طبری ۱۳/۴۴۳.

۲- ذلکم مبتدا و خبر آن محذوف است و تقدیر آن چنین می‌باشد: ذلکم الذی حدث حق.

کس که طلب فتح و غلبه می کرد، ابوجهل بود. ﴿وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ﴾ ای جماعت قریش! اگر از جنگ و ستیز و دشمنی با پیامبر ﷺ دست بردارید و از کافر بودن به خدا و پیامبرش بس کنید، برای شما در دنیا و آخرت بهتر است. ﴿وَإِنْ تَعُدُّوا نَعْدَ﴾ و اگر به جنگ و ستیز با او باز آید، ما هم دوباره به یاری و پیروزی او می آیم و وی را بر شما پیروز می گردانیم. ﴿وَلَنْ تَغْنِيْ عَنْكُمْ فِتْنَتُكُمْ شَيْئاً وَلَوْ كَثُرَتْ﴾ و جماعت و گروهی که به آن پشت می بندید، چیزی از عذاب دنیا را از شما نمی کاهد و هر اندازه اعوان و انصارتان زیاد باشد برای شما فایده ای ندارد. ﴿وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ چون یاری و تایید خدا با مؤمنان است. ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ ای مؤمنان! به اطاعت خدا و پیامبر ادامه بدهید، در مقابل عزت و سربلندی ای که در بدر فراهم شد، دوام خواهد داشت، ﴿وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ﴾ با مخالفت امرش از او رو برنهایتید. «تولّو» در اصل «تتولّوا» بوده و یکی از دو تاء آن حذف شده است. ﴿وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ﴾ در حالی که قرآن و موعظه را می شنوید. ﴿كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ﴾ مانند کفار نباشید که به گوش می شنیدند ولی با قلب نمی اندیشیدند، پس شنیدنشان با نشنیدن یکسان بود؛ زیرا غرض از شنیدن اندیشیدن و پند گرفتن است. ﴿إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ﴾ بدترین مخلوق و بدترین حیوانات که روی زمین می جنبند، «الصم البکم» عبارت است از افراد ناشنوا که حق را نمی شنوند و افراد لال که از گفتن حق لال هستند. ﴿الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ﴾ همان هایی که عقل ندارند تا به وسیله ی آن خیر و شر را از هم جدا کنند. آیه در مورد جماعتی از بنی عبدالدار نازل شد که می گفتند: ما نسبت به آنچه محمد آورده است کبر و لایم، و با ابوجهل به جنگ با پیامبر ﷺ آمدند. اوج ذم کافران از این آیه درک می شود؛ چرا که آنها را بدتر از سگ و گراز و الاغ معرفی کرده است؛ چون از حواس خود بهره نمی گرفتند، از این رو پست تر از هر موجود پستی شدند. ﴿وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِیْهِمْ خِيراً لَأَسْمَعَهُمْ﴾ اگر خدا در وجود آنها خیری می دید، شنوایی اندیشمندانه و مدرکانه به آنها می داد.

﴿ولو أسمعهم لتولوا وهم معرضون﴾ و چنانچه خدا به آنها شنوایی عطا می‌کرد - و خدا به یقین دانست که از آنان خیر نمی‌خیزد - به عنوان سر بر تافتن و انکار و عناد رو بر می‌تافتند. در ایمان نیارودن کافران، پیامبر را تسلیت و دل‌داری داده است.

نکات بلاغی: ۱- ﴿أولئك هم المؤمنون﴾ به خاطر والایی مقام و منزلت آنان اشاره به نزدیک را با اشاره‌ی به دور نشان داده است.

۲- ﴿لهم درجات عند ربهم﴾ درجات را برای مقام والا و منازل بلند پایه در بهشت استعاره کرده است.

۳- ﴿كأنما يساقون إلى الموت﴾ در اینجا تشبیه تمثیلی موجود است.

۴- ﴿أن يحق الحق﴾ شامل جناس اشتقاق است.

۵- ﴿ذات الشوكة﴾ شوکه برای سلاح استعاره شده است؛ چون هر دو دارای شدت و تیزی می‌باشند.

۶- ﴿ويقطع دابر الكافرين﴾ کنایه از ریشه کن کردن و نابودی آنها است.

۷- ﴿إذ تستغيثون﴾ به منظور استحضار سیمای عجیب آنان در ذهن، صیغه‌ی مضارع به کار رفته است.

۸- ﴿و ينزل عليكم من السماء ماء﴾ به منظور اهتمام دادن به آنچه که در پیش گفته شده است و ایجاد شوق و علاقه برای شنیدن آنچه که در پی خواهد آمد، جار و مجرور بر مفعول مقدم شده است.

۹- ﴿إن تستفتحوا فقد جاءكم الفتح﴾ به طریق ریشخند و سرزنش، مشرکین مورد خطاب قرار گرفته‌اند. همان‌گونه که در آیه‌ی ﴿ذق إنك أنت العزيز الكريم﴾ مشرک مورد خطاب قرار گرفته است.

۱۰- ﴿إن شر الدواب عند الله﴾ کفار را به حیوانات تشبیه کرده است، بلکه آنها را بدتر از حیوانات قرار داده است. که چنین مفهومی بیانگر اوج بلاغت و نهایت اعجاز قرآن



می‌باشد؛ چون کافر حق را نمی‌شنود همچنان که حیوان نمی‌شنود. کافر حق را بر زبان نمی‌آورد و حیوان نیز، و کافر و حیوان هر دو خوراک می‌خورند، اما کافر زبان می‌رساند و حیوان زبان نمی‌رساند، پس چگونه از آن بدتر نیست؟

**یادآوری:** خداوند متعال در این سوره گفته است که هزار فرشته را به یاری مسلمانان فرستاده است، و در سوره‌ی آل عمران گفته است که سه هزار فرشته به یاری مسلمانان شتافتند. در این رابطه باید گفت که تعارض و تناقضی در بین آیات نیست؛ چرا که خدا در اینجا لفظ ﴿مردفین﴾ را آورده است؛ یعنی به دنبال هم، پس اول هزار نفر به کمک شتافتند سپس سه هزار نفر دیگر به یاری آنها آمدند. والله اعلم.



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَوْتِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَهِكُمْ تُخْشَرُونَ ﴿٢٤﴾ وَاتَّقُوا فَتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾ وَادْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ أَن يَتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَآوَاكُمْ وَأَيَّدَكُمْ بِنَصْرِهِ وَرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْضُوا أَوَّلَ نَافَسِكُمْ وَلَا تَحْسُونَا أَسَانِيَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾ وَاعْلَمُوا أَنَّمَا آمُواكُمُ وَأُولَادُكُمْ فَتْنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾ وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ ﴿٣٠﴾ وَإِذْ تَتْلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣١﴾ وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِن كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَابًا مِنَ السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بَعْدَابٍ أَلَيْمٌ ﴿٣٢﴾ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ

مُعَذِّبُهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿٣٣﴾ وَ مَا لَهُمْ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَ هُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَ مَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ إِنْ أُولِئَاؤُهُ إِلَّا الْإِثْقُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾ وَ مَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَ تَصَدِيَةً فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٥﴾ إِنْ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ وَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُخْشَرُونَ ﴿٣٦﴾ لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَ يَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضُهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكُمُهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٣٧﴾ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَ إِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾ وَ قَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَ يَكُونَ الَّذِينَ كَلَّهَ لِلَّهِ فَإِنْ أُنْتَهُوا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾ وَ إِنْ تَوَلَّوْا فَاغْلَمُوا إِنَّ اللَّهَ مَوْلَاكُمْ بِغَمِّ الْمُؤْمِنِ وَ نِعَمَ النَّصِيرِ ﴿٤٠﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدا کافران را ذکر کرد و آنها را به حیوانات رها شده تشبیه نمود؛ چرا که از قبول دعوت خدا امتناع ورزیدند، در اینجا به مؤمنین امر کرده است که دعوت خدا و پیامبر را اجابت کنند؛ یعنی دعوتی را بپذیرند که حیات قلوب را در بر دارد و نیکبختی کامل دنیا و آخرت را به دنبال دارد.

معنی لغات: ﴿مکاء﴾ مکا یعنی سوت زدن. ابو عبیده گفته است: بیشتر کلماتی که برای اصوات به کار می‌روند بر وزن «فَعَال» هستند مانند ضُرَاخ و خُور و دُعَاء و نَبَاح. ﴿تَصَدِيَةً﴾ تصدیه به معنی کف زدن است. اصل آن از صَدَى به معنی صوت منعکس شده از کوه است. ﴿فیرکمه﴾ به معنی تلمبار و توده کردن و جمع نمودن است. لیث گفته است: یعنی چیزی را بر چیزی دیگر قرار داده است تا به صورت توده در آید، مانند توده‌ی ماسه و ریگ. ﴿سَلَفَ﴾ گذشت. ﴿سنة الأولین﴾ عادت و روش خدا در نابود کردن تکذیب‌کنندگان ملت‌های قبل. ﴿مولاکم﴾ یاور و معین شما.

**سبب نزول:** ابن جریر از زهری نقل کرده است که وقتی پیامبر ﷺ یهود بنی قریظه را محاصره کرد آنها درخواست صلح کردند، پیامبر ﷺ دستور داد به حکم «سعد بن معاذ» تسلیم شوند. گفتند: «ابو لبابه» را پیش ما بفرست، پیامبر ﷺ او را فرستاد. گفتند: ابو لبابه نظرت چیست؟ آیا حکم سعد بن معاذ را بپذیریم؟ ابو لبابه به گردنش اشاره کرد؛ یعنی حکمش گردن زدن و سر بریدن است. ابو لبابه می‌گوید: به خدا قسم! هنوز یک قدم بر نداشته بودم که دریافتم به خدا و پیامبر ﷺ خیانت کرده‌ام، آنگاه گفت: قسم به ذات خدا! یا می‌میرم یا خدا توبه‌ام را قبول می‌کند، نه چیزی می‌خورم و نه چیزی می‌نوشم، آنگاه آیه‌ی ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ...﴾ نازل و توبه‌اش قبول شد. (۱)

**تفسیر:** ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ﴾ ای ایمان‌داران! وقتی که پیامبر ﷺ شما را به سوی ایمان و اعتقادی می‌خواند که سبب احیای نفوس است و به وسیله‌ی آن زندگانی و حیات سرمدی می‌یابید، دعوتش را اجابت کنید. قتاده گفته است: دعوت پیامبر عبارت است از قرآن که در آن حیات، اطمینان، نجات و عصمت دنیا و آخرت نهفته است. (۲) ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ﴾ یعنی خدا متصرف و حاکم بر تمام اشیاء می‌باشد. قلب را هر طور که خود بخواهد مورد دخل و تصرف قرار داده و اهدافش را تغییر می‌دهد و رشد و هدایت را به آن الهام می‌کند و یا آن را از راه مستقیم منحرف می‌نماید. در حدیث آمده است: «يَا مُقْلَبُ الْقُلُوبِ ثَبَّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ» ای تغییردهنده‌ی قلب‌ها! قلب مرا بر دینت پایدار بدار. ابن عباس گفته است: در بین انسان مؤمن و کفر پرده ایجاد می‌کند، و در بین کافر و ایمان مانع و حجاب قرار می‌دهد. (۳)

ابو حیان گفته است: بدین ترتیب این آیه مؤمنین را بر هوشیاری و بیم از خدای متعال و استجابات فرمان خدای عزوجل، تشویق و تحریک نموده است. <sup>(۱)</sup> ﴿وَأَنَّهُ إِلَیْهِ تَحْشَرُونَ﴾ و سرانجام مسیر شما به سوی اوست و مطابق اعمالتان پاداش یا کیفر می‌یابید. ﴿وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبُنَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً﴾ اگر از فرمان خدا سرپیچی کنید، از ضربت و انتقامش بترسید و بر حذر باشید و از فتنه و مصیبتی بترسید که اگر نازل شود تنها ستمگر را فرا نمی‌گیرد، بلکه همه را در بر می‌گیرد، و شامل حال خوب و بد می‌شود؛ چون ستمگر با کفر و نافرمانی و ستمش نابود می‌شود، و غیر ظالم به سبب عدم جلوگیری و سکوتش در قبال ستم نابود می‌گردد. در حدیث آمده است: «وقتی مردم، ستمگر را می‌بینند و دستش را نمی‌گیرند، نزدیک است خدا عموم را عذاب و کیفر بدهد». <sup>(۲)</sup> ابن عباس گفته است: خدا به مؤمنین دستور داده است که در بین خود ستم را نپذیرند، و گرنه عذاب خدا همه را شامل می‌شود و ظالم و غیر ظالم را در بر می‌گیرد. <sup>(۳)</sup> ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾ این تهدیدی است بسیار سخت؛ یعنی کیفر خدا برای آن‌که از او نافرمانی کند، شدید است. ﴿وَاذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ﴾ نعمت خدا را به یاد بیاورید آنگاه که تعداد شما کم بود و ذلیل بودید و در سرزمین مکه از جانب کفار مستضعف واقع شدید به گونه‌ای که در دینتان فتنه ایجاد می‌کردند و به اذیت و آزار شما می‌پرداختند. ﴿تَخَافُونَ أَنْ يَتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ﴾ بیم آن داشتید که مشرکان به سرعت به کشتن و غارت شما پردازند. خطف به معنی بر گرفتن سریع و ربودن است. ﴿فَأَوَّكِمْ﴾ محل و پناهگاهی را برای شما فراهم کرد که از دشمنان به آن تحصن جوید و آن عبارت بود از مدینه‌ی منوره. ﴿وَأَيَّدَكُم بِنَصْرِهِ﴾ و در روز بدر شما را یاری داد و تقویت

۲- روایت از بخاری.

۱- البحر ۴/۴۸۱.

۳- حاشیه‌ی صاوی ۲/۱۲۲.

کرد به گونه‌ای که به پیروزی درخشان نایل آمدید و آنان را شکست و فراری دادید. ﴿وَرَزَقْكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ﴾ و غنیمت‌های حلال و پاک را نصیب شما کرد که قبلاً برای هیچ‌کس حلال نبود. ﴿لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ باشد که در مقابل این همه نعمت‌های گرانقدر خدا را سپاسگزار باشید. غرض یادآوری نعمت است؛ چرا که قبل از ظهور پیامبر ﷺ آنها در نهایت قلت و ذلت بودند، و بعد از ظهور ایشان به اوج عزت و الوامقامی در آمدند، بنابراین در مقابل این نعمت‌ها واجب است فرمان خدا را اطاعت کنند و او را سپاسگزار باشند. ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ﴾ ای مؤمنان! با مطلع کردن مشرکین از اسرار مؤمنان، به دین و پیامبر خود خیانت نکنید. ﴿وَتَخُونُوا أَمَانَاتَكُمْ﴾ و به آنچه که نزد شما به امانت گذاشته شده است از قبیل تکالیف شرعی خیانت نکنید، امانتی که خداوند آن را بر دوش شما گذاشته است: ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ...﴾. ابن عباس گفته است: خیانت به خدای سبحان عبارت است از ترک فرائض و خیانت به پیامبر ﷺ یعنی ترک سنت‌ها و ارتکاب نافرمانی او. امانات عبارت از اعمالی است که خداوند انسان را بر آن امین دانسته است. <sup>(۱)</sup> ﴿وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ و شما می‌دانید که این کار خیانت است و آثار و تبعات آن را نیز می‌دانید. ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ﴾ خوب بدانید که اموال و اولادتان محنت و آزمایشی سخت از جانب خدا می‌باشد، تا شما را بیازماید که چگونه با وجود آن، حدود خدا را نگه می‌دارید. امام فخر رازی گفته است: از این رو فتنه به شمار می‌آید که قلب را به دنیا مشغول می‌کند، و در مقابل خدا پرده و حجاب می‌شود. <sup>(۲)</sup> ﴿وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾ یعنی پاداش و عطایش برای شما از اموال و اولاد بهتر است. بنابراین بر طاعت خدا کوشا و حریص باشید. ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فِرْقَانًا﴾ ای مؤمنان! اگر خدا را اطاعت

کنید، و از نافرمانیش دوری جوید، هدایت و نوری در قلب شما قرار می دهد که به وسیله آن حق و باطل را از هم جدا می کنید. همان گونه که در جای دیگری نیز می فرماید: ﴿وَجَعَلَ لَكُم نُورًا تَمْشُونَ بِهِ﴾. در این آیه می توان دلیلی یافت بر این که پرهیزکاری قلب را منور و سینه را پاک و شاد می گرداند و دانش را افزایش می دهد. ﴿وَيَكْفُرْ عَنْكُم سَيِّئَاتِكُمْ﴾ و گناهان گذشته ی شما را پاک می کند. ﴿وَيَغْفِرْ لَكُمْ﴾ و گناهان شما را می پوشاند و شما را مواخذه نمی کند. ﴿وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ فضل و کرمش وسیع و بخشش و عطایش عظیم است. ﴿وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ این یادآوری مخصوص پیامبر است که آن را بعد از یادآوری نعمت عمومی بر مؤمنان آورده است؛ یعنی ای محمد! زمانی را به یاد بیاور که مشرکین در «دارالندوه» توطئه ی قتل تو را در بین قبایل ترتیب می دادند. ﴿لِيُثَبِّتُوكَ﴾ تا شما را زندانی کنند. ﴿أَوْ يَقْتُلُوكَ﴾ یا شما را به قتل برسانند و خونت بر همه ی قبایل بیفتد. ﴿أَوْ يَخْرُجُوكَ﴾ یا تو را از مکه اخراج کنند. ﴿وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ﴾ علیه تو دسیسه و حيله و نیرنگ به کار می برند و خدا برای تو تدبیری مقرر داشته است که حيله ی آنها را باطل و کردارشان را افشاء می کند. ﴿وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ﴾ یعنی مکر و تدبیر خدا از حيله ی آنها نافذتر و پرتأثیرتر است. طبری گفته است: از ابن عباس روایت شده است: جمعی از اشراف قریش در «دارالندوه» گرد آمدند، شیطان خود را به صورت پیرمردی در آورد و وارد جمعیت شد، وقتی او را دیدند از او پرسیدند تو کیستی؟ گفت: من پیری از عربم، خبر اجتماع شما را شنیدم، خواستم من هم بیایم، و نظر و اندرز من را دست کم نگیرید. گفتند: باشد بفرمایید. گفت در مورد کار این مرد - حضرت محمد - دقت کنید و بیندیشید، در آن میان یکی گفت: او را در منزلی زندانی کنید، سپس به دقت و با احتیاط از او مراقبت نمایید تا از پا در می آید، دشمن خدا، شیطان داد کشید و گفت: والله این نظر درست نیست؛ چون امکان دارد هوادارانش حمله ور شوند و او را از جنگ شما بیرون آورند و از او دفاع کنند. یکی دیگر

گفت: او را از اینجا اخراج کنید و از شرش آسوده شوید؛ چون وقتی او بیرون برود عملش هرکجا باشد، به شما زیانی نمی‌رساند، همان پیرمرد گفت: والله این هم نظری نیکو نیست و به دردتان نمی‌خورد، مگر شیرینی گفتار و رسایی زبانش را نمی‌بینید که همه را تحت تأثیر قرار داده و قلب‌ها را اسیر ساخته است؟ به خدا اگر چنان کنید تمام عرب را بر ضد شما جمع کرده تا شما را از سرزمین خود بیرون برانند و اشراف و بزرگان شما را به قتل برسانند. گفتند: درست می‌گوید، تدبیری بیندیشید. آنگاه ابوجهل گفت: من نظری پیشنهاد می‌کنم و بجز آن نظری نمی‌بینم، گفتند: کدام است؟ گفت: از هر قبیله جوانی چابک و زیرک انتخاب می‌کنیم و به هر یک از آنها شمشیری بران می‌دهیم، آنگاه در یک حمله، همه در یک زمان و مانند یک نفر به او ضربت بزنند، آنگاه خونس در بین قبایل تقسیم می‌شود، گمان نمی‌کنم بنی‌هاشم بتوانند با تمام قریش به ستیز در افتند. آنگاه خون‌بها را می‌پذیرند و ما هم آسوده می‌شویم. و از زحمت و آزارش رهایی می‌یابیم.

شیطان داد کشید که رأی این است و بجز آن نظری ندارم. بعد از این قرار متفرق شدند، آنگاه جبرئیل نزد پیامبر ﷺ آمد و او را از ماجرا با خبر کرد و دستور داد در بسترش ن خوابد، و اجازه‌ی هجرت به او داد، و بعد از ورودش به مدینه این آیه به جهت یادآوری نعمت خدا بر او نازل شد. ﴿وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ﴾<sup>(۱)</sup> ﴿وَإِذَا تَلَىٰ عَلِيمٌ آيَاتِنَا﴾ وقتی آیات مبین قرآن را بر آنان خوانده شود، ﴿قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا﴾ از روی دشمنی و انکار می‌گویند: این گفتار را شنیدیم و اگر می‌خواستیم ما هم مانند آن را می‌گفتیم، ﴿إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ﴾ این قرآن که بر ما می‌خوانی، جز اکاذیب و باطیل و افسانه‌ای که ملت‌های پیشین آن

را نگاشته‌اند، چیزی نیست و کلام خدای متعال نیست. ابوسعود گفته است: چنین عکس‌العملی اوج دشمنی و گردنکشی است؛ زیرا اگر چنین کاری از دستشان بر می‌آمد هرگز دریغ نمی‌کردند! پس آنگاه که قرآن ده سال آنها را به مبارزه طلبید چه چیزی مانع آنها بود؟ پس در ناتوانی درغلتیدند، سپس به شمشیر پناه بردند و علیرغم تنفر شدید و ناخشنودی بیش از حدشان، برای مغلوب کردنش مخصوصاً در زمینه‌ی بیان، به مقابله برخاستند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِن كَانْ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ﴾ و وقتی را به یاد بیاورید که می‌گفتند: خدایا! اگر این حق است و از جانب تو نازل شده است، ﴿فَأَمْطَرْنَا عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ﴾ از آسمان بسان قوم لوط، سنگ بر ما نازل فرما. ﴿أَوْ أَتْنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾ یا عذاب دردناک بر ما نازل فرما که ما را نابود کند. این دعا از جانب آنها ریشخند و تمسخر بود. ابن‌کثیر گفته است: این امر از فراوانی نادانی و شدت تکذیب و عداوت آنها ناشی می‌شود، و برای آنها بهتر بود که بگویند: بار خدایا! اگر این قرآن حق است و از جانب تو نازل شده است ما را بر آن هدایت فرما و توفیق پیروی آن را به ما عطا نما. اما به سبب ابله‌ی و نادانی خود درخواست تعجیل عذاب کردند.<sup>(۲)</sup> ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ أُنْتَ فَيَسْمَعُ﴾ این پاسخ گفتار زشت است و بیان سبب مهلت دادن آنها می‌باشد؛ یعنی آنها مستحق عذابند اما به خاطر اکرام و احترام تو، در حالی که تو ای محمد! در بین آنها هستی، آنها را عذاب نمی‌دهیم. عادت و حکمت خدا چنان مقرر است که امتی را در حالی که پیامبرشان در بین آنها است، عذاب ندهد. ابن‌عباس می‌گوید: هرگز ملتی با وجود پیامبرشان در بین آنان عذاب ندیده‌اند.<sup>(۳)</sup> در اینجا منظور از عذاب استیصال و نابودی است. ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ﴾ هم یستغفرون خدا عادت نکرده است کفار را



عذاب دهد در حالی که در بین آنان افرادی مؤمن قرار داشته باشند و از خدا طلب آمرزش و بخشودگی می کنند. اشاره است به استغفار مسلمانان مستضعفی که در بین آنها زندگی می کردند. ابن عباس گفته است: در بین آنان دو حاشیه ای امنیت موجود بود، یکی وجود پیامبر ﷺ و دیگری استغفار، پیامبر هجرت کرد و رفت ولی استغفار تا روز قیامت باقی است. <sup>(۱)</sup> ﴿وَمَا لَهُمْ آلَا يَعْذِبُهُمُ اللَّهُ﴾ چه چیزی باعث شده که خدا آنها را عذاب ندهد؟ و چگونه عذاب نخواهند چشید در حالی که هنوز بر نافرمانی و گمراهی اصرار می ورزند؟ ﴿وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾ و حال آن که مانع ورود مسلمانان به مسجد الحرام می شوند؟ همان طور که در سال حدیبیه مانع پیامبر ﷺ شدند و همان طور که او و مؤمنان را به مهاجرت ناچار کردند. ﴿وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ﴾ و انگهی شایستگی سرپرستی آن را نداشتند؛ چون مشرک بودند. ﴿إِنْ أَوْلِيَاؤُهُ إِلَّا الْمُتَقُونَ﴾ فقط افراد متقی و پرهیزگار شایستگی سرپرستی آن را دارند. ﴿وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ اما اکثر آنان نادان و ابله اند؛ زیرا می گفتند: ما سرپرست بیت و قوم هستیم، هر کس را که بخواهیم مانع می شویم و به هر کس که بخواهیم اجازه ی ورود می دهیم. منظور از آیه بیان این مطلب است که به سبب گناهان زشتشان آنها مستحق عذاب و استیصالند، اما خدا به احترام پیامبر ﷺ و استغفار مسلمانان مستضعف آن را از آنان برداشته است. ﴿وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مَكَاةً وَتَصَدِيَةً﴾ از جمله از اعمال ناپسند آنها یکی هم این است. که عبادت و نمازشان در کنار بیت الحرام، جز سوت زدن و کف زدن چیزی نیست، این کار را وقتی انجام می دادند که مسلمانان در نماز بودند تا نماز آنها را به هم زنند؛ یعنی آنها نماز و تقرب به خدا را به کف و سوت زدن تبدیل کردند. ابن عباس گفته است: قریش لخت و بدون لباس سوت زنان و کف زنان به طواف بیت می پرداختند. <sup>(۲)</sup>

﴿فذوقوا العذاب بما كنتم تكفرون﴾ پس به سبب کفر و اعمال زشت و ناپسند خود، عذاب کشته شدن و اسارت را بچشید. اشاره به ماجرای روز بدر است. ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ﴾ کافران اموال خود را خرج می کنند تا مانع ورود مردم به دین اسلام شوند، و در راه جنگ با حضرت محمد ﷺ آن را بذل می کنند. طبری گفته است: وقتی روز بدر، قریش با مصیبت روبرو شد و فراریان به مکه رسیدند گفتند: ای جماعت قریش! محمد شما را در بیم و هراس انداخته و بهترین فرزندان و بزرگان شما را به قتل رسانده است، به ماکمک مالی بکنید تا شاید از آنها انتقام بگیریم. <sup>(۱)</sup> آنگاه آیهی ﴿فَسَيَنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً﴾ نازل شد؛ یعنی این اموال را خرج می کنند و بعداً موجب ندامت و پشیمانی آنان می شود؛ چون مالشان از دست می رود و به آرزوی خود نرسیده و نمی توانند نور خدا را خاموش و آیین کفر را مستقر نمایند. ﴿ثُمَّ يَغْلِبُونَ﴾ خبر دادن از غیب است؛ یعنی نهایت و عاقبت آنها شکست و فرار است. ﴿كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي﴾ یعنی من و پیامبرانم غالب و پیروز می شویم. ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ﴾ آنان که بر کفر می میرند به سوی جهنم برده می شوند، پس حسرت و ندامت عظیمی است برای آنان که زنده مانده و آنان که بر کفر مردند! ﴿لِيُمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ﴾ تا خدا تفاوت سربازان رحمان و سربازان شیطان را مشخص کند و مؤمنان پاک را از کافران پست و شرور جدا نماید. منظور از پاک و ناپاک مؤمن و کافر است. ﴿وَيَجْعَلُ الْخَبِيثَ بَعْضُهُ عَلَىٰ بَعْضٍ﴾ و بعضی از کافران را بر بعضی دیگر قرار دهد و مسلط گرداند. ﴿فَيُرَكِّمُهُمْ جَمِيعًا﴾ و آنها را بر هم انباشته و توده کند و بر اثر شدت تراکم و ازدحام عده ای بر بعضی دیگر قرار گیرند. ﴿فَنَجْعَلُهُمْ فِي جَهَنَّمَ﴾ سپس همه را به آتش جهنم پرتاب کند. ﴿أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ﴾ زیان کامل نصیب آنها می شود؛ چون هم خود

و هم اموال را از دست داده‌اند. سپس خداوند متعال از آنان توبه و پشیمانی خواست، و آنها را از اصرار بر کفر و گمراهی بر حذر داشت و فرمود: ﴿قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِن يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ﴾ ای محمد! به آن مشرکان بگو: اگر از کفر دست بردارند و به خدا ایمان بیاورند و جنگ و ستیز با تو و مؤمنان را کنار بنهند، گناهان گذشته‌ی آنان بخشوده می‌شود. ﴿وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ﴾ و اگر به جنگ و ستیز و تکذیب تو برگشتند، بدانند روش من در نابود کردن و به هلاکت رساندن تکذیب‌کنندگان بیان شده و با آنها نیز چنان خواهیم کرد. این بیانگر وعید و تهدید شدید آنان می‌باشد که اگر دست از جدل و دشمنی و گردنکشی بر ندارند چنان خواهند دید. ﴿وَكَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ﴾ یعنی ای گروه مؤمنان! با دشمنان به جنگ و ستیز برخیزید، تا شرک باقی نماند و بجز خدا، معبودی پرستش نشود. ابن عباس گفته است: فتنه یعنی شرک؛ یعنی تا یک نفر مشرک بر سطح کره‌ی زمین باقی نماند. ابن جریر گفته است: تا زمانی که مؤمن در دینش دچار فتنه نگردد. <sup>(۱)</sup> ﴿وَيَكُونُ الدِّينُ كُلَّهُ لِلَّهِ﴾ ادیان باطل، مضمحل شده و جز دین اسلام دینی باقی نماند. آلوسی گفته است: اضمحلال ادیان یا با نابودی تمام پیروانش صورت می‌گیرد و یا با برگشتن آنها از بیم کشته شدن تحقق می‌یابد. <sup>(۲)</sup> و پیامبر ﷺ فرموده است: «به من امر شده است با مردم بجنگم تا می‌گیرند جز خدا معبودی به حق نیست». ﴿فَإِنْ أَنْتَهُوا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾ اگر از کفر دست بکشند و اسلام را بپذیرند، خدا از راز و مکنونات قلوب آنان مطلع است و پاداش توبه و مسلمان شدن آنان را می‌دهد. ﴿وَإِنْ تَوَلَّوْا فاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاكُمْ﴾ و اگر از کفر دست برندارند و از ایمان روی برتابند، ای گروه مؤمنان! بدانید خدا یاور و معین شما است، پس به یاری و ولایتش مطمئن و خاطر جمع باشید، و به دشمنی آنها با شما اهمیت ندهید. ﴿نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ﴾ چه

نیکو است خدا یار و سرپرست شما باشد، که سرپرستی و یاری هر کس را به عهده بگیرد آن کس از بین نمی‌رود، و چه نیکو یآوری برای شما می‌باشد، که هر کس خدا او را یاری دهد مغلوب نمی‌شود.

**نکات بلاغی: ۱- ﴿يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ﴾** از باب استعاره‌ی تمثیلیه می‌باشد، اقتدار خدا و تصرف او در قلوب را به فردی تشبیه کرده است که بین دو چیز حایل و حجاب برقرار می‌کند که این استعاره‌ای است لطیف.

**۲- ﴿وَيَمْكُرُ اللَّهُ﴾** نسبت دادن مکر به خدای متعال صورت مشکله را دارد، به این معنی که دسیسه و حیلۀ آنها را باطل کرد. مشکله عبارت از توافق لفظ و اختلاف معنی است که قبلاً بیان شد. (۱)

**۳- ﴿وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ﴾** آوردن صیغۀ مضارع، برای استحضار دسیسۀ آنها بر ضد صاحب رسالت است.

**۴- ﴿وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مَكَاءً وَتَصَدِيَةً﴾** در تعبیر ظریف و اسلوب قرآن بیندیش که آنها سوت زدن و کف زدن را در جای نماز قرار دادند که می‌بایست در کنار بیت اقامه شود. از این رو آنها صورت چهار پایانی را پیدا کردند که معنی عبادت را درک نمی‌کنند و حرمت خانه‌های خدا را نمی‌شناسند.

**۵- ﴿الْخَبِيثِ وَالطَّيِّبِ﴾** کنایه از کافر و مؤمن است. در بین لفظ «خبیث» و «طیب» طباق مقرر است که از محسنات بدیعی می‌باشد.

**یادآوری:** حافظ ابن‌کثیر از ابی سعید بن معلی رضی الله عنه روایت کرده که گفته است: در نماز بودم که پیامبر صلی الله علیه و آله از کنارم گذشت و مرا خواست، اما تا نماز را به اتمام نرساندم نزد ایشان نرفتم. فرمود: چه چیزی مانع آمدنت بود؟ مگر خدا نفرموده است: ﴿يَا أَيُّهَا

۱- به سوره‌ی بقره آیه ﴿اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ﴾ مراجعه شود.

# جزء

۱۰

از آیه ۴۱ سوره انفال تا پایان آیه ۹۲ سوره توبه



الذین آمنوا استجبوا لله وللرسول إذا دعاكم لما يحییکم؟ سپس فرمود: قبل از این که بیرون بروم بزرگترین سورہی قرآن را به تو یاد می دهم، پیامبر ﷺ خواست برود کہ موضوع را به یاد آورد و فرمود: ﴿الحمد لله رب العالمین﴾ کہ سبع المثانی و قرآن عظیمی است کہ به من عطا شدہ است. (۱)

لطیفہ: از حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نقل است کہ بہ یک نفر از اہالی سبا گفت: قوم شما زمانی کہ زنی بر آنان حکومت می کرد چقدر ابلہ و نادان بودند! آن مرد گفت: نادان تر از قوم من قوم شما بود کہ وقتی پیامبر ﷺ آنها را بہ سوی حق دعوت کرد گفتند: ﴿اللهم إن كان هذا هو الحق من عندك فأمطر علينا حجارة من السماء أو ائتنا بعذاب أليم﴾ بار خدا یا! اگر این حق است و از جانب تو آمدہ است، از آسمان سنگ بر ما نازل فرما یا ما را بہ عذابی دردناک مبتلا کن. و نگفتند: اگر حق است و از جانب تو آمدہ است، ما را بہ سوی آن ہدایت فرما. معاویہ رضی اللہ عنہ ساکت ماند.

\*\*\*

خداوند متعال می فرماید:

﴿وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ حُصَّةً وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّلَاقِ الْجُمُعَانِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦١﴾ إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَىٰ وَالرَّكْبُ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَاخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ وَلَكِنْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنِ بَيْتِهِ وَيَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَنِ بَيْتِهِ وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٦٢﴾ إِذْ يُرِيكُهُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا وَلَوْ أَرَاكَهُمْ كَثِيرًا لَفَطَلْتُمْ وَلَتَنْزَعَهُمْ فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ إِنَّهُ عَلِيمٌ

يَذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٢﴾ وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ الْتَقَيْتُمْ فِي آغْيَاكُمْ قَلِيلًا وَيُقَلِّلُكُمْ فِي آغْيَانِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٢٣﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٢٤﴾ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٢٥﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٢٦﴾ وَإِذْ زَيْنَ هُمُ الشَّيْطَانُ أَغْمَاهُمْ وَقَالَ لَأَغَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَكُمْ فَلَمَّا تَرَأَتْ الْأَفْئِدَةُ نَكْصَ عَلَى عَقَبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكُمْ إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٧﴾ إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ غَرَّ هَؤُلَاءِ دِينُهُمْ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٨﴾ وَلَوْ تَرَى إِذِ يَتَوَقَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةَ يَصْطَرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَذْبَارَهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٢٩﴾ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَبْدِيَكُمْ وَأَنْ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ﴿٣٠﴾ كَذَّابِ آلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٣١﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكْ مُغَيِّرًا نِعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٢﴾ كَذَّابِ آلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَكُلٌّ كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٣٣﴾ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٤﴾ الَّذِينَ عَاهَدَتْ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ﴿٣٥﴾ فَمَا تَتْلِفُ لَهُمْ فِي الْغُروبِ فَشَرَّدَ بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ ﴿٣٦﴾ وَإِنَّمَا تَخَافَنَ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةٌ فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ ﴿٣٧﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ﴿٣٨﴾ وَأَعِدُوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَآخَرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَغْلِبُونَ ﴿٣٩﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدا فرمان جنگ با مشرکان را صادر کرد و قبلا گوشه‌ای از غزوه‌ی بدر را یادآور شد و این که می‌بایست مجاهدین بعد از قتال، به غنایم - یعنی اموالی که از طریق غلبه و پیروزی از مشرکین به دست آمده بود - پردازند، در اینجا حکم غنایم و کیفیت تقسیم آن را بیان کرده است، سپس بقیه‌ی حوادث مهم آن غزوه‌ی مبارک یعنی غزوه‌ی بدر را بازگو می‌فرماید.

**معنی لغات:** ﴿العدوة الدنيا﴾ عدوة الوادی یعنی کناره و لبه‌ی دره، و دنیا مؤنث ادنی و به معنی نزدیکتر می‌باشد منظور طرف مدینه است. ﴿العدوة القصوى﴾ قصوی مؤنث اقصی و به معنی دورتر است و منظور طرف و جانب مکه است. ﴿نکص﴾ نکوص یعنی انصراف از چیزی. ﴿کذاب﴾ داب: عادت، در اصل به معنی ادامه‌ی عمل است. عادت به دأب موسوم گشته است؛ چون انسان به عادت خود ادامه می‌دهد. ﴿تثقفهم﴾ لیث گفته است؛ ثقننا فلاناً یعنی او را گرفتیم و بر او غلبه کردیم.<sup>(۱)</sup> ﴿فشرده﴾ تشرید به معنی متفرق ساختن و پراکنده کردن است.

**تفسیر:** ﴿واعلموا انما غنمتم من شيء﴾ ای مؤمنان! بدانید هرچه را در جنگ از اموال مشرکین به غنیمت گرفتید، کم باشد یا زیاد، ﴿فان لله خمسة﴾ حسن گفته است: این کلید سخن است، دنیا و آخرت از آن خدا است،<sup>(۲)</sup> یعنی به عنوان تبرک و تعظیم باید نام خدا بر آن ذکر شود. همانطور که در آیه‌ای دیگر می‌فرماید: ﴿والله ورسوله احق ان يرضوه﴾. مفسران گفته‌اند: غنیمت به پنج سهم تقسیم می‌شود، یک پنجم سهم آنهایی است که در این آیه نامشان آمده است. بقیه بر غنیمت بگیران تقسیم می‌گردد. ﴿وللرسول﴾ یک سهم از یک پنجم به پیامبر ﷺ داده می‌شود. ﴿ولذي القربى﴾ و نیز به نزدیکان پیامبر ﷺ می‌رسد که عبارتند از بنی‌هاشم و بنی‌مطلب. ﴿والیتامى و المساکین و ابن السبیل﴾ و

نیز برای این اصناف است از جمله یتیمان، آنان که پدرشان مرده است، و فقرا و نیازمندان، مسافر مسلمانی که از مالش بریده شده است. ﴿إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ﴾ جواب شرط محذوف است که تقدیر آن چنین است: اگر به خدا ایمان دارید، پس بدانید که حکم خدا در مورد غنائم چنین است. بنابراین از او امرش اطاعت نمایید. ﴿وَمَا أُنْزِلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا﴾ یعنی به آنچه بر محمد نازل کردیم ایمان بیاورید. ﴿يَوْمَ الْفُرْقَانِ﴾ در روز بدر؛ چون به وسیله ی آن حق را از باطل جدا کرد. ﴿يَوْمَ التَّقِیُّ الْجَمْعَانِ﴾ روزی که گروه و جمع مؤمنان با جمع کافران و سربازان رحمان با سربازان شیطان روبرو شدند. ﴿وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ خداوند با قدرت است و هیچ چیز او را ناتوان نمی‌کند، از جمله با وجود قلت عدد شما و کثرت افراد آنها، شما را منصور و غالب کرد. ﴿إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدُوِّ الدِّیْنِیَّةِ﴾ بدین ترتیب صحنه ی نبرد را ترسیم می‌کند؛ یعنی ای مؤمنان! وقتی را به یاد بیاورید که شما در کنار دره ی نزدیک به مدینه بودید. ﴿وَهُمْ بِالْعُدُوِّ الْقَصْوٰی﴾ و مشرکین در جانب دورتر از مدینه قرار داشتند. ﴿وَالرَّكْبُ الْأَسْفَلُ مِنْكُمْ﴾ کاروانی که تجارت قریش بود در مکانی پایین تر از شما قرار داشت. در کنار ساحل بحر بود. ﴿وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لِاخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِیْعَادِ﴾ اگر شما و مشرکین وعده ی جنگ به هم می‌دادید، خلاف وعده می‌کردید، اما خدا با حکمت بی‌پایانش آن را آسان و تکمیل کرد. کعب بن مالک گفته است: پیامبر و مسلمانان به قصد یافتن کاروان قریش بیرون رفتند، تا این که بدون قرار و تصمیم قبلی، خدا آنان را با دشمن روبرو کرد. <sup>(۱)</sup> رازی گفته است: یعنی اگر شما با اهل مکه قرار جنگ می‌گذاشتید، به علت کمی افرادتان و کثرت لشکر آنها، شما تخلف می‌کردید. <sup>(۲)</sup> ﴿وَلٰكِنْ لِّیَقْضٰی اللّٰهُ اَمْرًا کَانَ مَفْعُولًا﴾ اما بدون وعده و قرار، شما را در مقابل هم قرار داد تا خدا اراده و قدرت خود را عملی نماید، اسلام و مسلمانان را قوّت و نیرو بخشد و

شرک و مشرکان را خوار و ذلیل نماید. ابوسعود گفته است: غرض از آیه این است که آنها به یقین بدانند پیروزی به دست آمده جز تحقق فرمان خدا چیزی نبود، تا ایمانشان افزایش یافته و نیز خدا را سپاسگزار باشند، و قلبشان در رابطه با مقرر داشتن خمس مطمئن گردد.<sup>(۱)</sup> ﴿لِيَهْلِكَ مِنْ هَلَكٍ عَنِ بَيْنَةٍ﴾ خدا چنان کاری را انجام داد تا هر کس کافر می شود دلیلش معلوم شود و انکار و کفرش بر ملا گردد. ﴿وَيُحْيِي مِنَ حَيٍّ عَنِ بَيْنَةٍ﴾ و هر کس ایمان می آورد، معلوم و مبین شود.<sup>(۲)</sup> همانا معرکه‌ی بدر از دلایل درخشان نصرت و یاری خدا به دوستانش می باشد و دلیلی است روشن بر خوار کردن دشمنانش. ﴿وَأَنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ گفتار بندگان را می شنود و از قصد و نیتشان با خبر است. ﴿إِذْ يَرْيَكُهُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا﴾ ای محمد! به یاد بیاور زمانی را که خدا در خواب تعداد آنها را به تو اندک نشان داد و تو آن را به یارانت خبر دادی تا روحیه‌ی آنان را تقویت کنی و آنها را بر جنگ و ستیز با کفار تشجیع نمایی. مجاهد گفته است: خدا در خواب تعداد آنها را اندک به حضرت محمد ارائه داد، پیامبر هم آن را برای یارانش باز گفت که سبب ثابت قدمی و پایداری آنها شد. ﴿وَلَوْ أَرَاكُمُ كَثِيرًا لَفُشَلِّمُ﴾ اگر خدا تعداد دشمنان را افزون به شما نشان می داد، یارانت ترسیده و توان جنگ و ستیز با آنان را از دست می دادند. حُسن بیان قرآن را بنگر که شکست و ناتوانی را به پیامبر ﷺ نسبت نداده است؛ چون پیامبر معصوم است، بلکه گفته است: ﴿لَفُشَلِّمُ﴾ که اشاره است به اصحاب محمد. ﴿وَلِتَنَازَعْتُمْ فِي الْأُمْرِ﴾ و ای گروه اصحاب! در مورد جنگ با آنها اختلاف پیدا می کردید. ﴿وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ﴾ اما خدا نعمت سالم ماندن از شکست و اختلاف را به شما

۱- ابوسعود ۲/ ۲۴۰.

۲- طبری می گوید: یعنی تا هر کس از خلق خدا می میرد، دلیل قاطعی مبنی بر حجت خدا داشته و بهانه‌ای نداشته باشد. و هر کس به زندگی ادامه می دهد، دلیلی داشته باشد. آنچه که ما اختیار کرده ایم، همان نظر جلالین است که واضعتر است و آیه ﴿لِيَنْذَرُ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيُحِقِّ الْقَوْلَ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾ مؤید آن است.

عطا کرد. ﴿إِنَّهٗ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ﴾ همانا او از آنچه در سینه‌ها است با خبر است، و به عوامل تغییر قلوب از قبیل شجاعت و ترس و شکیبایی و آشفتگی آگاه است. ﴿وَإِذْ يَرْيَكُوهُمْ إِذِ التَّقِيَمَ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلاً وَيُقَلِّلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ﴾ این دیدن و رؤیت در بیداری بود نه در خواب؛ یعنی ای جماعت مؤمنان! زمانی را به یاد بیاورید که با هم درگیر شدید، خداوند تعداد افراد دشمن را برایتان اندک نشان داد تا توان و جرأت شما افزایش یابد. و تعداد شما را برای آنان اندک جلوه داد، تا برای رویارویی با شما خود را زیاد آماده نکنند. ابن مسعود گفته است: در روز بدر تعداد آنها اندک به چشم می‌آمد، حتی به یک نفر گفتم: آیا تعداد آنها به یک صد نفر می‌رسد؟<sup>(۱)</sup> این حالت قبل از درگیر شدن دو سپاه بود، وقتی معرکه در گرفت خدا تعداد مؤمنان را فزون جلوه داد، لذا بهت‌زده و بیمناک شدند، و شوکتشان کم گشت، و چیزی باور نکردنی را دیدند. این هم یکی از دلایل عظمت خدا در آن غزوه می‌باشد. ﴿لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا﴾ خدا چنان عملی را انجام داد و مؤمنان را بر کافران جسارت داد و کافران را بر مسلمانان تحریک کرد، تا معرکه گرم و جنگ و ستیز شروع شود و خدا سربازان خود را منصور و مؤید نماید و باطل و قریش را شکست دهد و دین خدا استوار و محکم گردد و آیین کافران سرنگون گردد. ﴿وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ﴾ سرانجام و عاقبت تمام امور به نزد خدا بر می‌گردد. که در آن به میل خود تصرف می‌کند و حکمش قابل تعقیب نیست و همو دانا و با عزت است. ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا﴾ این آیه در واقع می‌خواهد روش پیروزی بر دشمنان را به مسلمانان بیاموزد؛ یعنی وقتی با جماعتی کافر روبرو شدید، تا آنها را شکست می‌دهید در ستیز پایدار بمانید. ﴿وَادْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ یاد و ذکر خدا را فراوان بر زبان جاری کنید و از او نصرت و یاری بخواهید، باشد به پیروزی بر آنان

نایل آید. ﴿وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ در تمام اقوال و افعالتان از خدا و پیامبرش فرمان ببرید. و هرگز با فرمان آنان مخالفت نکنید. ﴿وَلَا تَنَازَعُوا فِي فَتْحِهَا﴾ در بین خود اختلاف نداشته باشید؛ چرا که ضعیف می‌شوید و از رویارویی با دشمن دوری می‌جوید. ﴿وَتَذْهَبَ رِجْزُكُمْ﴾ و نیرو و اعتبارتان از بین می‌رود و سستی و خلل بر شما حکمفرما خواهد شد. ﴿وَأَصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ در سختی‌ها و مشکلات جنگ صبور و شکیبا باشید، که نصرت و عون خدا با شکیبایان است. ﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ﴾ بسان کفار قریش نباشید که با تکبر و برای کسب فخر و عظمت بیرون رفتند. آیه به سخنان ابوجهل اشاره دارد که گفت: به خدا قسم تا به بدر نرسیم و در آنجا شراب ننوشیم و شتر ذبح نکنیم و نوازندگان و خوانندگان برایمان نوازند و نخوانند و عرب آوازه‌ی ما را نشنود، و برای همیشه تهدید ما را ترک نکند بر نمی‌گردیم.<sup>(۱)</sup> طبری گفته است: پس به جای جام شراب کاسه‌های مرگ را سرکشیدند و نوحه‌خوانان به جای آوازخوانان بر آنان شیون کرده و نوحه خواندند. ﴿وَيَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ﴾ از ورود مردم به دین اسلام ممانعت می‌کنند. ﴿وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ﴾ خدای سبحان به تمام این امور آگاه است، و به خاطر آن آنها را کیفر می‌دهد. ﴿وَإِذْ زَيْنَ لِمُ الشَّيْطَانِ أَعْمَاهُمْ﴾ زمانی را به خاطر یاور که شیطان اعمال ناپسند آنها را پسندیده و آراسته نشان داد، اعمالی از قبیل شرک و بت پرستی و بیرون آمدنشان به جنگ پیامبر ﷺ. ﴿وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ﴾ یعنی محمد و یارانش بر شما چیره نمی‌شوند. ﴿وَإِنِّي جَارٌ لَكُمْ﴾ من پناه‌دهنده و یاور شما هستم. ﴿فَلَمَّا تَرَأَتِ الْقُرُونُ نَكْصَ عَلَى عَقْبِهِ﴾ وقتی دو طرف درگیر شدند، شیطان به جبهه پشت کرد و پا به فرار نهاد. ﴿قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكُمْ﴾ گفت: من

۱- طبری از ابن عباس روایت می‌کند: زمانی که ابوسفیان کاروان تجاری قریش را نجات داد. برای قریش پیام فرستاد که: برگردید، فاقه و اموال تجاری شما نجات یافته است. اما ابوجهل ملعون گفت آنچه را که گفت.

از شما تبری می‌کنم. این بیانگر اوج ذلت و زبونی آنها می‌باشد. ﴿إِنِّي أرى مَا لَا تَرُونَ﴾ من فرشته‌ها را می‌بینم که به کمک مؤمنین آمده‌اند و شما آنها را نمی‌بینید. در حدیث آمده است: «هرگز شیطان را کوچکتر و منفورتر و عصبانی‌تر از روز عرفه ندیده‌ام، مگر در روز بدر، آنگاه که جبرئیل را دید که فرشته‌ها را برای نبرد آرایش می‌داد». <sup>(۱)</sup> ﴿إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ شَدِيدَ الْعِقَابِ﴾ من می‌ترسم که خدا مرا به شدت عذاب دهد. ابن عباس گفته است: روز بدر شیطان با گروهی از سربازانش آمد، او را در شکل «سراقه‌ی ابن مالک» دیدم، شیطان به مشرکین گفت: امروز هیچ‌کس بر شما پیروز نمی‌شود. و من شما را در پناه می‌گیرم، وقتی جنگجویان صف‌آرایی کردند پیامبر ﷺ مشتی خاک را برداشت و آن را به صورت مشرکین پاشید و آنها پا به فرار نهادند. جبرئیل علیه السلام به طرف شیطان آمد، وقتی شیطان که دستش در دست یکی از مشرکین بود او را دید، دستش را بیرون کشید و با جماعتش پا به فرار نهادند. مرد مشرک گفت: ای سراقه! آیا تو گمان می‌کنی که پناهگاه ما هستی؟ گفت: من چیزی را می‌بینم که شما آن را نمی‌بینی. من از خدا می‌ترسم. دشمن خدا دروغ گفت، می‌دانست کاری از دستش بر نمی‌آید؛ زیرا سپاه فرشتگان را دیده بود. <sup>(۲)</sup> ﴿إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ﴾ وقتی که اهل نفاق - آنهایی که به ایمان تظاهر می‌کردند و به علت ضعف عقیده در باطن کفر را در نهاد داشتند - می‌گفتند: ﴿غُرْهُؤْلَاءَ دِينِهِمْ﴾ مسلمانان به دین خود مغرور گشته‌اند. از این رو خود را در دردسری انداخته‌اند که توان آن را ندارند. خدا در جواب آنها فرموده است: ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾ هر کس به خدا توکل نماید و به او اعتماد کند، خدا او را یاری می‌دهد؛ زیرا خدا توانا است و هر کس به او پناه ببرد خوار نمی‌شود، خدایی که در اعمال و صفتش حکیم و آگاه است. ﴿وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ﴾ یعنی ای مخاطب

۱- امام مالک آن را در «الموطأ» روایت کرده است. ۲- مختصر ابن کثیر ۱۱۱/۲.

و ای شنونده! اگر حالت آنها را در بدر می‌دیدی که فرشتگان عذاب جان کافران مجرم را می‌گرفتند. جواب (لو) به منظور نشان دادن هول و هراس، محذوف است؛ یعنی کاری بس هراس و هول انگیز می‌دیدی. ابوحیان گفته است: حذف جواب لو جایز است، و حذف آن در چنین محلی بلیغ است، و بر هول و هراس دلالت دارد؛<sup>(۱)</sup> یعنی هراس غیرقابل توصیفی را می‌دیدی. ﴿يَضْرِبُونَ وَجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ﴾ فرشتگان آنها را از پشت و رو می‌زدند، به صورت و پشت آنها تازیانه‌ی آهنین می‌نواختند. ﴿وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ﴾ و به آنها می‌گفتند: ای گروه بدکاران! عذاب آتش سوزان را بجشید. بدین ترتیب مژده‌ی عذاب آخرت را به آنها می‌دهند. بنا به قولی آن ملایک شلاق‌های آتشین با خود داشتند و با آن تبهکاران را می‌زدند، در نتیجه جراحاتشان بسان آتش مشتعل می‌شد. ﴿ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَكُمْ﴾ این عذاب ناشی از کفر و گناهای است که خود مرتکب شده‌اید. ﴿وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ﴾ و خدای سبحان عادل است و به هیچ‌یک از بندگان ستم روا نمی‌دارد و بدون گناه او را عذاب نمی‌دهد. صیغه‌ی (ظلام) برای مبالغه نیست بلکه صیغه‌ی نسبت است، یعنی خدا به ظلم منسوب نیست و ظلم از او منتفی است، نیک بیندیش. ﴿كَذَّابٌ آلُ فِرْعَوْنَ وَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾ یعنی عادت این کافران در تبهکاری و عمل و طریقتشان در عداوت و کفر و تکذیب و گناه مانند عمل و عادت آل فرعون و افراد قبل از آن مانند قوم نوح و عاد و ثمود می‌باشد. ﴿كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ﴾ به آنچه پیامبران از جانب خدا آورده بودند منکر و کافر شدند. ﴿فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ﴾ خدا به کیفر کفر و تکذیبشان آنها را نابود کرد. ﴿إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾ غضب و قهر خدا سنگین و سخت و عذابش بسی شدید است و هیچ‌کس بر او چیره نمی‌شود و هیچ فرارکننده‌ای از دستش در نمی‌رود. ﴿ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكْ مَغْفِرًا نِعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ﴾ یعنی عذابی که بر

آنها مقرر شده است به این سبب است که خدا در حکمش عادل است. نعمتی را به هر کس عطا کند آن را تغییر نمی دهد مگر به سبب گناهی که مرتکب شده است، و نعمت را به نعمت تبدیل نمی کند. ﴿حَتَّىٰ يَغِيرُوا مَا بَأْنَفْسِهِمْ﴾ تا نعمت خدا را به کفر و نافرمانی تبدیل نکنند، همان طور که قریش نعمت فراوان و گشایش و امنیت و آسایش را به کفر و ایجاد مانع در راه خدا و جنگ و ستیز با مسلمانان تبدیل کردند. سدی گفته است: نعمت خدا بر قریش همانا بعثت حضرت است اما به او کافر شدند و او را تکذیب کردند، آنگاه خدا او را به مدینه انتقال داد، و کيفر و عقاب بر مشرکین واجب آمد. <sup>(۱)</sup> ﴿وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ یعنی خدای سبحان گفتار آنان را می شنود و به اعمال آنها آگاه است. ﴿كَذَّابُ آلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ﴾ به منظور توضیح و بیان بیشتر و توبیخ و تقییح گناهان آنها، آن را تکرار کرده است؛ یعنی حال و وضع آنها مانند حال و وضع تکذیب کنندگان پیشین است، که حال خود را تغییر دادند و خدا هم نعمتش را تغییر داد. ﴿فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ﴾ پس به کيفر گناهانشان آنان را سنگ باران و بعضی را در دریا غرق کردیم. از این رو گفته است: ﴿وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ﴾ فرعون و قومش را با هم غرق کردیم. ﴿وَكُلَّ كَانُوا ظَالِمِينَ﴾ تمام فرقه های تکذیب کننده، با کفر و نافرمانی، به خود ظلم کردند و خود را در معرض عذاب قرار دادند. ﴿إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ﴾ بدترین جنبنده ی روی زمین در نزد خدا، ﴿الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ عبارت است از آنان که بر کفر اصرار ورزیده و در آن فرو رفته اند. از آنان توقع ایمان نمی رود. از این رو ابن عباس گفته است: درباره ی بنی قریظه نازل شده است. در بین آنان کعب بن اشرف و یارانش قرار داشتند، پیامبر ﷺ با آنان پیمان عدم جنگ بست، اما آنها پیمان را نقض کردند. <sup>(۲)</sup> ﴿الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ﴾ آنان که ای محمد! با آنها پیمان بستی که به مشرکین کمک نکنند. ﴿ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ كُلَّ مَرَّةٍ﴾



سپس هر بار نقض عهد می‌کنند. ﴿وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ﴾ و در مورد نقض عهد و پیمان از خدا نمی‌ترسند. مفسران گفته‌اند: پیامبر ﷺ با بنی قریظه پیمان بست که با او به جنگ برنخیزند و مشرکین را علیه او یاری ندهند، اما بعداً عهد را نقض و در روز بدر با دادن سلاح به کفار مکه به آنها کمک نمودند و سپس گفتند: فراموش نمودیم و اشتباه کردیم، پس باری دیگر با آنها پیمان بست، و باز پیمان را نقض کردند. و در روز خندق به کفار کمک نمودند. <sup>(۱)</sup> ﴿فَإِذَا تَفَهَّمُوا فِي الْحَرْبِ﴾ اگر در جنگ بر آنان غالب شدی، ﴿فَشَرِدْ بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ﴾ آنها را به قتل برسان و عذاب شدید به آنها بده تا دیگر کفار مجرم را پراکنده سازد. ﴿لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ﴾ شاید با مشاهده‌ی منظره‌ی آنان پند بگیرند و باز گردند؛ یعنی آنها را برای دیگران مایه‌ی پند و عبرت قرار بده، تا قدرت ستیز را از آنان بگیری. ﴿وَإِذَا تَخَافُنَ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً﴾ ای محمد! در صورتی که از قرینه و امارات ظاهری بیم خیانت و نقض عهد از جمعی از همپیمانان داشتی. ﴿فَانْذِرْ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ﴾ بر مبنای دلیل و تجلی امر، عهدشان را ابطال نما. نحاس گفته است: این بیان از جمله معجزات قرآن است که نظیرش در هیچ کلام پیدا نمی‌شود، که در کمال اختصار معنی فراوانی در بطن دارد؛ یعنی وقتی از قومی که با تو عهد و پیمان دارند، بیم خیانت داشتی عهد آنها را به خودشان برگردان و به آنها بگو پیمان را شکستم و من با شما می‌جنگم تا بدانند که تو نیز از سوء نیت آنها مطلع شده‌ای، اما تا زمانی که به تو اعتماد و اطمینان دارند و با تو عهد و پیمان بسته‌اند با آنها به ستیز برنخیز که خیانت و ظلم به شمار می‌آید. <sup>(۲)</sup> ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ﴾ این بیان به منزله‌ی تعلیل نقض پیمان است؛ یعنی خدا کسی را دوست ندارد که به عهد پایبند و وفادار نیست. ﴿وَلَا يُحِبُّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبْقُوا﴾ آن عده از کفار که روز بدر جان سالم به در بردند گمان نبرند که از دست ما در رفته و تسلطی بر آنان

نداریم، بلکه آنها در قبضه‌ی قدرت و سلطه‌ی ما قرار دارند، و در اختیار ما هستند. ﴿إِنَّهُمْ لَا يَعْجِزُونَ﴾ جمله‌ی مستأنفه می‌باشد؛ یعنی پروردگار را عاجز و درمانده نمی‌کنند، بلکه خدا قادر است که در هر لحظه از آنان انتقام بگیرد. و هیچ موجودی در زمین و آسمان او را درمانده نمی‌کند. ﴿وَأَعْدُوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ﴾ برای جنگ و مقابله با دشمنان تمام نیروی مادی و معنوی را فراهم سازید. شهاب گفته است: از این رو در اینجا نیرو را ذکر کرده است که در بدر آمادگی کامل نداشتند، پس آنها را متوجه کرده است که همیشه و در هر مکان، پیروزی بدون آمادگی فراهم نمی‌شود. ﴿وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ﴾ یعنی چهارپایانی که در راه خدا بند و افسار شده‌اند. ﴿تَرْهَبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ﴾ با آن نیرو کفار را بترسانید که دشمنان خدا و شما هستند. ﴿وَأَخْرَيْنَ مِنْ دُونِهِمْ﴾ غیر از آنها افرادی دیگر را نیز بترسانید. ابن زید گفته است: منظور منافقین است و مجاهد گفته است: منظور یهود بنی قریظه است اما نظر اول درست‌تر است؛ چون گفته است: ﴿لَا تَعْلَمُونَهُمْ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ﴾ یعنی از نفاق آنها بی‌خبرید اما خدا از آنها با خبر است. ﴿وَمَا تَنْفَقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ هر چه را که در جهاد و سایر طرق خیریه خرج می‌کنید، ﴿يُوفِ إِلَيْكُمْ﴾ در روز قیامت پاداش کامل و کافی آن را دریافت می‌دارید. ﴿وَأَنْتُمْ لَا تَظْلَمُونَ﴾ از پاداش آن چیزی کم نمی‌شود.

نکات بلاغی: ۱- ﴿مِنْ شَيْءٍ﴾ نکره آمدن برای تقلیل است.

۲- ﴿عَلَى عَبْدِنَا﴾ از پیامبر ﷺ به لفظ بندگی یاد شده است و اضافی آن به الله برای تشریف و تکریم است.

۳- ﴿بِالْعُدَّةِ الدُّنْيَا﴾ در بین لفظ ﴿الدُّنْيَا﴾ و ﴿الْقُصُوفِ﴾ طباق مقرر است.

۴- ﴿لِيَهْلِكَ وَيُحْيِيَ﴾ هلاک و حیات را برای کفر و ایمان به استعاره آورده است. در بین ﴿يَهْلِكَ﴾ و ﴿يُحْيِيَ﴾ طباق مقرر است.

۵- ﴿وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ﴾ یعنی نیرو و شوکت شما از بین می‌رود، آن هم از باب استعاره است.

یادآوری: خداوند متعال به ما دستور داده است که برای مقابله و جنگ با دشمنان خود را آماده کنیم دستوری که در این رابطه وارد شده به صورت عام آمده است ﴿مِنْ قُوَّةٍ﴾ تا شامل نیروی مادی و روحی و تمام قوا و نیرو بشود. چگونه دشمن از عهده‌ی ممالک اسلامی بر نمی‌آید، در حالی که کارخانه‌های اسلحه‌سازی و سایر ذخایر جنگی را نزد ما نمی‌یابد. بلکه تمام آنها را مسلمانان از کشورهای دشمن می‌خرند؟ بنابر این اگر خواهان زندگی همراه با عزت و کرامت باشیم، باید به تعالیم اسلام برگردیم. (۱)

\*\*\*

خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ (۶۱) وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَيْدَكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ﴿۶۲﴾ وَآلَفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ آلَفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۶۳﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۶۴﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿۶۵﴾ آلَاَنْ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفِينَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿۶۶﴾ مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى يُشْخِنَ فِي الْأَرْضِ تُرِيدُونَ عَرَصَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۶۷﴾ لَوْ لَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَكُمْ فِي مَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۶۸﴾ فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۶۹﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَى إِنْ يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِمَّا

أُخِذَ مِنْكُمْ وَ يُغْفَرَ لَكُمْ وَ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٧٠﴾ وَ إِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ الَّذِينَ آوَا وَ نَصَرُوا أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلَايَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ حَتَّى يُهَاجِرُوا وَ إِنْ أَسْتَضَرُّوكُمْ فِي الَّذِينَ فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ إِلَّا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ وَ اللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٧٢﴾ وَ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَ فَسَادٌ كَبِيرٌ ﴿٧٣﴾ وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ الَّذِينَ آوَا وَ نَصَرُوا أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَ رِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾ وَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ وَ أُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧٥﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدا فرمان آماده کردن تدارکات را برای ترساندن دشمن داد، در اینجا فرمان صلح را داده است به شرط آن که عزت و کرامت مسلمانان حفظ شود، در صورتی که این شرط تحقق پذیرد صلح لازم است؛ چون جنگ ضرورتی است که به منظور پاسداری از اصول و ارزش ها، دفع تجاوزگری و آزادی ادیان و پاکسازی زمین از ستم و عصیان صورت می گیرد. آنگاه آیات شریف حکم اسیران را بیان کرده و این سوره ی شریفه با امر به همیاری و همکاری مسلمانان با یکدیگر و ایجاد ولایت کامل و برقرار ساختن روابط برادرانه بر اساس ایمان و اسلام خاتمه می یابد.

معنی لغات: ﴿جَنَح﴾ یعنی به آن تمایل پیدا کرد و در مقابل آن تسلیم شد. و جَنَحَتِ الْإِبِلُ یعنی شتر در حال راه رفتن گردنش را کج کرد و به همین دلیل به استخوان های پهلوی جوانح گفته می شود. ﴿السلم﴾ صلح و آشتی، زمخشری گفته است: وقتی به صورت

مؤنث استعمال شود به معنی جنگ می‌باشد. شاعر گفته است:

السَّلم تأخذ منها ما رضیت به و الحرب تکفیک من أنفاسها جُرْع<sup>(۱)</sup>

«از آسایش آنچه را که مورد رضایت است بر می‌گیری اما جرعه‌ای از جنگ تو را بس است.»

﴿حرض﴾ تحریض یعنی تحریک و تشویق بر امری، همان‌گونه که تحضیض نیز به همین معنی است. ﴿تثخن﴾ واحدی گفته است: اثخان در هر چیز یعنی قوت و شدت آن. ائحنه المرض: بیماریش شدت یافت. ثخانة به معنی غلظت است در اینجا به قصد مبالغه برای قتل و جراحات آمده است.<sup>(۲)</sup>

سبب نزول: الف؛ از حضرت عمر رضی الله عنه روایت شده است که بعد از این‌که مشرکین در روز بدر شکست خوردند و هفتاد نفر از آنها کشته و هفتاد نفر نیز اسیر شدند، پیامبر صلی الله علیه و آله با من و ابوبکر و علی مشورت کرد. ابوبکر گفت یا رسول الله! آنها بنی عم و افراد عشیره‌ی ما هستند. به نظر من از آنها فدیة بگیر و گرفتن فدیة نشان می‌دهد که بر کفار مسلط هستیم، و شاید هم هدایت شوند و بازوی ما بشوند. پیامبر فرمود: پسر خطاب نظر تو چیست؟ گفتم: والله من نظر ابوبکر را ندارم. اما من آرزو می‌کنم فلان را - یکی از نزدیکان خود حضرت عمر - در اختیارم بگذاری تا گردنش را بزنم، و عقیل را به علی بدهی تا گردنش را بزند، و حمزه را بر برادرش مسلط فرمایی تا گردنش را بزند، تا معلوم شود که در نهاد ما نسبت به مشرکین نرمش و سازش موجود نیست، آنها پیشوایان و بزرگان کفرند، پیامبر صلی الله علیه و آله به اجرای نظر ابوبکر مایل بود و به سخنان من تمایلی نشان نداد، پس از آنها فدیة گرفت. فردا وقتی که به خدمت پیامبر صلی الله علیه و آله رسیدم، دیدم نشسته و با ابوبکر زارزار گریه می‌کنند، گفتم یا رسول الله! به من بگو: چه چیزی باعث گریه‌ی تو و رفیق شده است؟ اگر سببی هست تا من هم گریه کنم. پیامبر صلی الله علیه و آله فرمود: «به خاطر

فدیه‌ای گریه می‌کنم که یارانت آن را به من پیشنهاد کردند، عذاب آنها از این درخت به من نزدیکتر است». درختی در نزدیکی ایشان قرار داشت، آنگاه خدا آیه‌ی ﴿مَا كَانَ لَنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ حَتَّىٰ يَتُخَذَ فِي الْأَرْضِ﴾ نازل کرد. (۱)

ب؛ وقتی عباس، عموی پیامبر ﷺ (در جنگ بدر) اسیر شد، بیست اوقیه طلا با خود داشت، آن را به عنوان فدیة به حساب نیاوردند، و مکلف شد فدیة‌ی برادرزاده‌اش را بپردازد، پس هشتاد اوقیه طلا را برای آزاد کردن آن دو فدیة داد، و پیامبر ﷺ فرمود: فدیة‌ی عباس را افزایش دهید، از او هشتاد اوقیه طلا فدیة گرفتند. عباس به پیامبر ﷺ گفت: مرا رها کردی که در بقیة‌ی عمرم از قریش گدایی کنم، پیامبر ﷺ به او گفت: پس طلایی که نزد مادر فضل (أم الفضل) گذاشتی چه شد؟ گفت: کدام طلا؟ فرمود: تو به او گفتی: نمی‌دانم در این سفر چه به سرم می‌آید؟ اگر برایم اتفاقی افتاد آن طلا برای تو و پسرت. گفت: برادرزاده! چه کسی این خبر را به تو داده است؟ فرمود: خدا به من خبر داد. عباس گفت: گواهیم که تو راستگویی، و تا امروز ندانستم که تو پیامبر خدایی. و به دو برادر زاده‌اش دستور داد هر دو مسلمان شدند و در مورد آنها آیه‌ی ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَن فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَىٰ﴾ نازل شد. (۲)

تفسیر: ﴿وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ فَاجْنَحْ لَهَا﴾ اگر به صلح و آشتی مایل شدند تو هم مایل باش و اگر در آن مصلحت دیدی آن را بپذیر. ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ﴾ کارت را به خدا محول کن تا یار و یاورت باشد. ﴿إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ خدای سبحان گفتار آنها را می‌شنود و از قصد و نیتشان آگاه است. ﴿وَإِنْ يَرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ﴾ اگر از صلح قصد فریب تو را داشتند تا خود را برای مقابله آماده کنند. ﴿فَإِنْ حَسِبَكَ اللَّهُ﴾ بدان که خدا تو را کافی و بس است. سپس نعمتش را بر او یاد آور شده و می‌فرماید: ﴿هُوَ الَّذِي أَيْدَكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ﴾

با نصرت و یاری خودت و همیاری مؤمنان تو را تقویت کرد و یاری داد. ابن عباس گفته است: منظور از مؤمنین انصار است. ﴿وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ﴾ در حالی که در بین آنها عداوت و کینه‌توزی به شدت برقرار بود، قلوب آنها را جمع و به هم نزدیک نمود و عداوت را به دوستی و محبت و دوری را به نزدیکی تبدیل کرد. قرطبی گفته است: ایجاد الفت در بین قلوب آنها که اعرابی سخت متعصب بودند، از دلایل و معجزات حضرت محمد به شمار می‌آید؛ چون اگر یک نفر از آنها یک سیلی می‌خورد، به خاطرش به جنگ و ستیز دست می‌زدند. آنها شدیدترین حمیت و تعصب را در میان خلق خدا داشتند، اما خدا به وسیله‌ی ایمان، در بین آنان انس و الفت ایجاد کرد، تا جایی که انسان به خاطر دین با پدر و برادر خود می‌جنگید. <sup>(۱)</sup> ﴿لَوْ أَنفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ﴾ اگر برای اصلاح و آشتی دادن آنها تمام اموال روی زمین را خرج می‌کردی، نمی‌توانستی در قلوب آنها الفت ایجاد کنی و آنها را بر محبت یکدیگر جمع کنی. ﴿وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلَفَ بَيْنَهُمْ﴾ ولی خدای سبحان با قدرت بی‌نهایت خود با موفقیت آنها را در کنار هم قرار داد؛ چون همو مالک قلوب است و هر طور که خود بخواهد آنها را زیر و رو می‌کند. ﴿إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾ بر کار خود مسلط است و هیچ چیز را بدون حکمت انجام نمی‌دهد. ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ ای پیامبر! برای تو و پیروانت کافی است که خدا یاور باشد و با وجود او به هیچ‌کس احتیاج ندارید. حسن بصری گفته است: یعنی خدا و مؤمنان تو را کافی می‌باشند. ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ﴾ ای پیامبر! با تمام قوا و نیرویت مؤمنان را به جنگ با مشرکین تحریک و تشویق کن. ﴿إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ﴾ ابوسعود گفته است: این بیان وعده‌ای است مملو از کرم و فضل

۱- بنا به قول او یعنی خدا تو و پیروانت را بس است، زمخشری آن را اختیار و ابن قیم در مقدمه‌ی (زاد المعاد) با ارائه‌ی دلایل قانع‌کننده او را تأیید کرده است، و قول دوم، از مجاهد و حسن بصری روایت است و سیوطی و محلی در جلالین آن را اختیار کرده‌اند. و اول ارجح است.

خدای متعال که هر گروه از مسلمانان بر ده برابر خود غالب می آیند؛<sup>(۱)</sup> یعنی اگر در بین شما بیست نفر شککیا و پایدار بر سختی های جنگ موجود باشد، به یاری خدا بر دویست نفر از دشمن چیره می شوند. ﴿وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُونَ آلَافًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ و اگر در بین شما یک صد نفر باشند - به شرط شکییایی در موقع نبرد - به خواست خدا بر یک هزار نفر از کفار غالب می آیند. ﴿بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ﴾ «باء» برای سببیت آمده است؛ یعنی سبب آن این است که کفار قومی نادانند و حکمت خدا را درک نمی کنند و به راه و سبب پیروزی آشنا نیستند، و بدون حساب و طلب پاداش و اجر می جنگند، از این رو مغلوب می شوند. ابن عباس گفته است: در ابتدا پایداری یک نفر در مقابل ده نفر فرض بود، اما بعد نسخ شد و پایداری یک نفر در مقابل دو نفر فرض شد. ﴿الآن خفف الله عنكم﴾ هم اکنون خدا بار مشقت را از گردن شما برداشته است. ﴿وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا﴾ ضعف شما را دانست، لذا در امر قتال به شما رحم کرد. ﴿فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ﴾ اگر در بین شما یک صد نفر بر شداید و سختی شککیا باشد، بر دویست نفر از کافران چیره می شوند. ﴿وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ﴾<sup>(۲)</sup> اگر هزار نفر در میدان نبرد صابر و پایدار باشند، بر دو هزار نفر از دشمنان غالب می آیند. ﴿بِإِذْنِ اللَّهِ﴾ با آسان کردن و تسهیل از جانب خدا. ﴿وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ بدین ترتیب مسلمانان را به پایداری ترغیب می کند و مژده ی پیروزی را به آنها می دهد که حفظ و رعایت و یاری خدا با آنهاست، و خدا در کنار هر کس باشد، همو پیروز است. ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّىٰ يَتَّخِذَ فِي الْأَرْضِ﴾ به خاطر گرفتن فدیة، پیامبر و یارانش مورد سرزنش قرار گرفته اند؛<sup>(۳)</sup> یعنی هیچ یک از پیامبران حق فدیة گرفتن از اسیران را ندارد مگر پس از کشتار فراوان

۱- تفسیر ابوسعود ۲/ ۲۴۷.

۲- به «سبب الزول» مراجعه کنید.

۳- رازی این قول را پذیرفته و بقیه ی اقوال را ضعیف دانسته است. این یکی از اقوال روایت شده از ابن عباس است.



کافران. «تریدون عرض الدنيا» ای مؤمنان با گرفتن فدیة طمع و متاع دنیای ناپایدار را می خواهید. «و الله يريد الآخرة» در حالی که خدا برایتان آخرتی پایدار و همیشگی می خواهد که عبارت است از ثواب آخرت که با اعزاز دین و قتل دشمنانش فراهم می شود. «و الله عزيز حكيم» خدا در حکمش غالب است و مغلوب نمی شود و در تدبیر امور بندگان حکیم است. «لولا كتاب من الله سبق» اگر حکم ازلی از جانب خدا قبلاً مقرر نشده بود که «کسی را عذاب نمی دهد که در اجتهادش دچار خطا و اشتباه شده باشد»، «لمسکم فیما أخذتم عذاب عظیم» به خاطر گرفتن فدیة از اسیران، عذابی بس بزرگ را می چشیدید. روایت است وقتی این آیه نازل شد، پیامبر ﷺ گفت: «اگر این عذاب نازل می شد جز عمر هیچ کس نجات نمی یافت». <sup>(۱)</sup> «فکلو ما غنمتم حلالاً طیباً» ای گروه مجاهدین! از غنایمی که در جنگ از دشمنان گرفته اید به حلالی بخورید؛ یعنی مصرف غنائم مذکور برایتان حلال است. «طیباً» از پاکترین دست آوردها می باشد؛ چون ثمر و نتیجه ی جهاد شما می باشد. در حدیث آمده است: «روزی من در سایه ی نیزه ام قرار دارم». «و اتقوا الله» با امر و نهی خدا مخالفت نکنید. «إن الله غفور رحيم» خدا برای آن که در توبه را بگوید، بسیار بخشاینده است و نسبت به بندگان مهربان است که غنائم را برای آنان مباح قرار داده است. «یا ایها النبی قل لمن فی أیدیکم من الأسرى» ای پیامبر! به افراد دشمن که به اسارت شما در آمده اند، یعنی اسیران بدر بگو: «إن یعلم الله فی قلوبکم خیراً» اگر خدا در قلوب شما ایمان و اخلاصی بیابد و در ادعای ایمان از جانب شما صداقتی بیاید، «یؤتکم خیراً مما أخذ منکم» بهتر از آنچه از شما گرفته شد، یعنی فدیة، به شما می دهد. «و یغفر لکم» و گناهان گذشته ی شما را پاک می کند. «و الله غفور رحيم» برای آن که توبه کند و پشیمان گردد، دایره ی بخشایشش وسیع است،

و دریای مهر و رحمتش بی‌کران. بیضاوی گفته است: آیه درباره‌ی حضرت عباس علیه السلام نازل شده است، زمانی که پیامبر صلی الله علیه و آله دستور داد فدیهِی خود و دو برادرزاده‌اش عقیل و نوفل را بدهد، گفت: ای محمد! کاری کردی که بعداً دست‌گذاری را به سوی قریش دراز کنم، فرمود: پس طلبی که هنگام بیرون آمدن به مادر فضل دادی کجا است؟ گفתי نمی‌دانم در این سفر چه به سرم می‌آید، و اگر بلایی به سرم آمد، از آن تو و عیالت باشد؟! عباس گفت: از کجا می‌دانی؟ فرمود: پروردگارم به من خبر داد. گفت: گواهم که تو صادق هستی و جز الله معبودی نیست و تو پیامبر خدا هستی، به خدا احدی از آن خبر نداشت، آن را در تاریکی شب به او دادم! عباس گفت: خدا عوضی بهتر از آن به من عطا فرمود: زمزم را به من عطا کرد، چه شیرین است! انگار تمام اموال مکه را دارم، و من امید بخشایش از خدایم دارم که وعده‌اش را داده و فرموده است: ﴿وَيَغْفِرْ لَكُمْ﴾. <sup>(۱)</sup> ﴿وَإِنْ يَزِيدُوا خِيَانَتَكَ﴾ و اگر آن اسیران در ادعای ایمان قصد خیانت به تو را کردند، ﴿فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ﴾ و قبل از این غزوه، یعنی غزوه‌ی بدر به خدا خیانت کردند. ﴿فَأَمْكُنْ مِنْهُمْ﴾ خدا تو را نیرومند و بر آنان پیروز کرد، و تو را بر آنان مسلط کرد. پس اگر باری دیگر به خیانت رو آورند، خدا باز تو را بر آنان مسلط و پیروز خواهد کرد. ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ به تمام جریانات آگاه است، و عملی را انجام می‌دهد که حکمت بی‌نهایتش آن را اقتضا می‌کند. ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا﴾ آنان که خدا و پیامبر را تصدیق کردند، ﴿وَهَاجَرُوا﴾ و به خاطر محبت و عشق به خدا و پیامبر، دار و دیار خود را ترک نمودند، ﴿وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ و به منظور عزت بخشیدن به دین خدا با مال و جان به جهاد دشمنان برخاستند، در حالی که خود مهاجر بودند. ﴿وَالَّذِينَ آوَوْا وَنَصَرُوا﴾ و آنان که مهاجران را در دیار خود پناه داده و کمک نمودند؛ یعنی جماعت انصار، ﴿أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ﴾ افراد

متصف به صفات فاضله و حمیده ولی و یاور یکدیگرند، از این رو در بین مهاجران و انصار برادری را برقرار کرد. ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يهاجروا﴾ آنان که ایمان آوردند و در مکه ماندند و به مدینه مهاجرت نکردند. ﴿مَا لَكُمْ مِنْ وَلَايَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ حَتَّى يهاجروا﴾ تا از سرزمین کفر کوچ نکنند، ارث و ولایت در بین شما و آنان برقرار نمی شود. ﴿وَإِنْ اسْتِصْرَوْكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ﴾ اگر برای اعزاز دین از شما یاری خواستند بر شما لازم است به یاری آنها بشتابید و در مقابل دشمنانشان آنان را یاری دهید؛ چون برادر شما می باشند. ﴿إِلَّا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ﴾ مگر این که از شما درخواست کنند در مقابل قومی که با شما عهد و پیمان صلح دارند، آنها را یاری دهید که در چنین وضعی آنها را یاری ندهید. ﴿وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾ خدا ناظر و مراقب اعمال شماست، پس با فرمانش مخالفت نکنید. خدای متعال مؤمنین را در سه گروه طبقه بندی کرده است: مهاجرین، انصار و آنان که هجرت نکرده اند. از مهاجرین شروع کرده است؛ چون سنگ زیر بنای اسلام آنها می باشند و در راه رضای خدا دار و دیار خود را ترک نمودند. در مرحله ی دوم انصار را آورده است؛ چون آنان خدا و پیامبرش را یاری دادند، و جان و مال را دریغ نکردند. در بین مهاجران و انصار ولایت و نصرت مقرر فرمود، آنگاه حکم آن گروه از مؤمنان را بیان کرد که کوچ نکردند، و بیان نمود تا در راه خدا مهاجرت نکنند از ولایت محروم می باشند و بعد از ذکر این سه قسم حکم کفار را بیان کرده و فرمود: ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ﴾ آنان که کافرنند، آنها در کفر و گمراهی یک قومند، و جز همکیش خود هیچ کس دوست و یاور آنها نیست. ﴿إِلَّا تَفْعَلُوهُ﴾ اگر با مؤمنان دوستی برقرار نکنید و با کفار قطع رابطه نکنید، ﴿تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ﴾ در زمین فتنه و فساد بزرگ پدید می آید؛ چون نیرومندی کفار و ضعف مسلمانان از آن ناشی می شود. سپس به تمجید و تحسین مهاجرین و انصار پرداخته و فرمود: ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ که عبارتند از مهاجرین و پیشکسوتان و پیشقدمان در

اسلام. ﴿وَالَّذِينَ آوَوْا وَنَصَرُوا﴾ عبارتند از انصار، همان‌هایی که اصحاب را پناه دادند و ایثار و فداکاری نمودند. ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا﴾ آنها در ایمان کاملند، و مراتب احسان را به دست آورده‌اند. ﴿لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ﴾ بخشودگی گناهان و روزی کریمانه در بهشت برای آنان فراهم است. مفسران گفته‌اند: در این آیات تکرار نیست؛ چون آیات پیشین متضمن ولایت و نصرت بین مؤمنین است، و این آیات متضمن تمجید و تحسین است، و سرانجام حال مؤمنان پاک عبارت است از بخشودگی و روزی سخاوتمندانه در بهشت پر نعمت. ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ وَهَجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ﴾ این قسم چهارم است که عبارتند از مؤمنانی که بعد از اولین مهاجرت کوچ کردند، حکم آنها در ثواب و پاداش همان حکم مؤمنان پیشین است. ﴿وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ﴾ یعنی خویشاوندان نزدیک در قضیه‌ی ارث، در شریعت و حکم خدا از بیگانگان برتر و مستحق‌ترند. علما گفته‌اند این آیه ناسخ ارثی است که از طریق «جلف» و بستن پیمان اخوت حاصل می‌شد. ﴿إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ علم خدا بر همه چیز احاطه دارد، پس هر چه را که خدا قرار داده باشد درست و عین صلاح و حکمت است برای آن که دلی آگاه داشته باشد، یا با حضور قلب گوش فرادارد، و بدین ترتیب سوره با کمال زیبایی خاتمه می‌یابد.

تکات بلاغی: ۱- ﴿وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنِهِمْ﴾ به این اسلوب اطناب گفته می‌شود و فایده‌ی آن یادآوری منت و نعمت بزرگ بر پیامبر ﷺ و مؤمنان است.

۲- ﴿إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مَائَتِينَ﴾<sup>(۱)</sup> در البحر آمده است: به فصاحت این گفته بنگرید که در جمله‌ی شرطیه‌ی اول قید صبر را آورده و در جمله‌ی شرطیه‌ی

دوم نظیرش را حذف کرده است، و در دوم قید کافر بودن آنها را آورده، در حالی که در اولی آن را حذف کرده است، و از آنجایی که صبر طلبی است شدید، در دو جمله تخفیف ثابت مانده است، سپس آیات را با گفته‌ی «و الله مع الصابرين» ختم کرده است تا در شدت طلب مبالغه کند. و در بدیع این نوع را (احتباك) می‌گویند. فصاحتش چقدر شیرین و بلاغتش چه زیباست!





### پیش درآمد سوره

\* این سوره از سوره‌هایی است که در مدینه نازل شده است، و جنبه‌ی تشریع و قانونگذاری را مورد توجه قرار داده است. این سوره از جمله آخرین آیاتی است که بر پیامبر ﷺ نازل شده است، بخاری از براء بن عاذب روایت کرده است: آخرین سوره‌ای که نازل شد سوره‌ی براء است.<sup>(۱)</sup> و حافظ ابن‌کثیر روایت کرده است که ابتدای این سوره وقتی بر پیامبر ﷺ نازل شد که از غزوه تبوک بر می‌گشت و ابوبکر صدیق را به عنوان امیر حاجیان فرستاد تا مراسم و مناسک را برای مردم اقامه کند، وقتی ابوبکر حرکت کرد پشت سر او علی بن ابی طالب به عنوان مبلغ از جانب پیامبر ﷺ اعزام شد تا احکام وارده در این سوره را ابلاغ کند. این سوره در سال نهم هجرت نازل شد؛ یعنی همان سالی که پیامبر ﷺ برای غزای روم بیرون آمد، این غزوه به نام غزوه‌ی «تبوک» شهرت یافت. این غزوه در گرمای شدید صورت گرفت و سفری دور بود. در آن زمان میوه‌ها رسیده و مطبوع گشته بود و مردم به نعمت‌های زندگی انس و الفت پیدا کرده بودند، پس آزمایش ایمان مؤمنین بود. و خدا صداقت و اخلاص آنان را در دین امتحان کرد. و تفاوت بین آنان و منافقان را مشخص نمود. این سوره در کنار دیگر احکام، دو هدف اساسی را پیگیری می‌کند:

اول؛ بیان قانون اسلامی در برخورد با مشرکین و اهل کتاب.

دوم؛ افکار و احساسی که مردم به دنبال فراخوانی پیامبر ﷺ برای غزوه‌ی روم پیدا کردند.

\* در مورد هدف اول: این سوره پیمان‌های مشرکین را مطرح و برای آن حدی را مقرر کرده است، و مشرکین را از حج و زیارت بیت‌الحرام منع و ولایت و دوستی آنان را با مسلمانان قطع کرد، و اساس و مقررات بقای اهل کتاب را در جزیره‌العرب بنا نهاد و معامله با آنان را مباح نمود. در بین پیامبر ﷺ و مشرکین و همچنین در بین او و اهل کتاب پیمان‌ها و قراردادهایی وجود داشت، اما مشرکین پیمان را نقض کرده و در مورد پیامبر به توطئه‌چینی دست زدند و چندین مرتبه با یهود بر علیه پیامبر دسیسه‌سازی کردند و قصد جنگ را با مسلمانان نمودند، و طوایف یهود «بنی نضیر»، «بنی قریظه» و «بنی قیتقاع» خیانت کردند و عهد و پیمان را چندین بار زیر پا نهاده و نقض کردند، پس در حالی که دشمنان مسلمانان به نقض عهد و پیمان می‌پرداختند، دیگر رعایت آن از جانب مسلمانان حکمت به شمار نمی‌آمد، لذا سوره آن پیمان‌ها را لغو اعلام کرد و به طور آشکار آن را کنار نهاد؛ چون پیمان شکنان در صورت یافتن فرصت از خیانت ابا نداشتند. از این رو خدا رابطه‌ی مسلمانان را با مشرکین قطع کرد و بعد از آن عهد و پیمانی باقی نماند و صلح و امانی مورد نظر نبود. خدا چهار ماه به آنان فرصت داد که آزادانه و در کمال امنیت در زمین جولان دهند، تا درباره‌ی کار خود به فکر و اندیشه فرو روند و راه مصلحت خود را اختیار کنند. آغاز سوره در این مورد نازل شده است: ﴿بَرَاءةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُم مِّنَ الْمُشْرِكِينَ...﴾. بعد از آن در مورد پیمان‌شکنان اهل کتاب آیاتی نازل شده است: ﴿قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾. نزدیک به بیست آیه درباره‌ی آنان به بحث پرداخته است. خدای توانا پرده را از روی نهانی‌های اهل کتاب کنار زد و ناپاکی و زشتی مکنون در نفوس و نهاد آنان را برملا ساخت و کینه‌ی آنها را به اسلام و مسلمانان متجلی نمود.



\* این سوره همچنین به موضوع دوم نیز می‌پردازد که عبارت است از بیان و شرح روایات مسلمانان در موقعی که حضرت رسول ﷺ آنان را برای غزوه‌ی روم فرا خواند. آیات درباره‌ی سهل‌انگاران و متخلفان و باز دارندگان به بحث پرداخته و از فتنه‌ی منافقان به عنوان خطری که اسلام و مسلمانان را احاطه کرده بود، پرده برداشت و روش نفاق و تفرقه افکنی و انواع فتنه‌گری و تضعیف مؤمنان را از جانب منافقان برملا ساخت، تا جایی که تمام توطئه‌ها و ترفندهای آنان را آشکار ساخت، و آنها را به گونه‌ای برای مسلمانان معرفی نمود که آنها به راحتی می‌توانستند منافق را از مؤمن تشخیص دهند و او را دستگیر کنند. داستان آنها قسمت اعظم سوره را فرا گرفته است، و از آیه‌ی ﴿لَوْ كَانْ عَرَضًا قَرِيبًا وَ سَفَرًا قَاصِدًا لَا تَبْعُوكَ...﴾ شروع و تا ﴿لَا يَزَالُ بَنِيَانَهُمُ الذِّی بَنَوْا رِسْبَةً فِی قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَ اللَّهُ عَلِیمٌ حَكِیمٌ﴾<sup>(۱)</sup> ادامه دارد. از این رو بعضی از صحابه آن را سوره‌ی افشا نام نهادند؛ چون منافقین و اسرار آنها را افشا کرده است. سعید بن جبیر گفته است: از ابن عباس درباره‌ی سوره‌ی «برائت» پرسیدم، گفت: آن سوره‌ی افشاگر است، مدام آیه نازل می‌شد: (و منهم، و منهم) تا جایی که بیم داشتیم احدی از آنان را باقی نگذارد.<sup>(۲)</sup> از حذیفه بن یمان روایت شده که گفته است: شما آن را سوره‌ی توبه می‌خوانید در صورتی که فقط سوره‌ی عذاب است. به خدا قسم هیچ منافقی را بی نصیب نگذاشته است.<sup>(۳)</sup> و راز نبودن «بسم الله» در آغاز آن نیز همین است. ابن عباس گفته است: از علی بن ابی طالب پرسیدم، چرا در سوره‌ی «برائت» بسم الله نوشته نشده است؟ گفت: «بسم الله الرحمن الرحیم» امان است و سوره‌ی «برائت» در رابطه با شمشیر و قضیه‌ی جنگ نازل شده و در آن امانی نیست. سفیان بن عیینه گفته است: «بسم الله» در

۱- آیات ۴۲ تا ۱۱۰ به این موضوع می‌پردازد و بحث نفاق و منافقین فضای سوره را فرا گرفته است.

۳- کشاف ۲/۲۴۱.

۲- قرطبی ۶۱/۸.

آغاز این سوره نوشته نشده است؛ چون «بسم الله» رحمت و امان است و این سوره با شمشیر درباره‌ی منافقین نازل شده است، و برای منافقین امنیتی وجود ندارد. (۱)

\* خلاصه این سوره «ستون پنجم» را که در صفوف مسلمانان خود را جا زده بودند مورد بحث قرار داده و بیان کرده است که آنها «منافقین» هستند و خطرشان از مشرکین بیشتر، از این جهت آنها را افشا و اسرار و توطئه‌های آنها را برملا ساخت به گونه‌ای که نزدیک بود احدی از آنها باقی نماند؛ زیرا آنها به دسیسه و حيله عليه اسلام پرداختند تا جایی که خانه‌ی خدا را مرکز و لانه‌ی خرابکاری و ویرانگری قرار دادند، و در مسجدشان که به نام «مسجد ضرار» موسوم شد به ایجاد فتنه و تفرقه در بین صفوف مسلمین پرداختند. در این سوره درباره‌ی این مسجد چهار آیه نازل شده است: ﴿وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضَرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ...﴾. و به محض این که پیامبر ﷺ وحی را دریافت کرد به یارانش گفت: «بروید این مسجد را که صاحبانش ستمگرند، خراب کنید و آتش بزنید». مسلمانان آن را ویران و خدا شر و حيله و ناپاکی آنها را از مسلمانان کم کرد، و تا روز قیامت آنها را مفتضح و رسوا نمود.

**نامگذاری سوره:** این سوره به نام‌های متعدد موسوم گشته است و بعضی از مفسرین آن را به چهارده نام رسانده‌اند. علامه زمخشری گفته است: این سوره چندین نام دارد: «برائت، توبه، مقشقة، مبشرة، مشرده، المخزیه، الفاضحه، المشیره، الحافره، المنکلة، المدممة، و سوره‌ی عذاب». و گفته است چون در آن پذیرش توبه‌ی مؤمنان آمده است و از نفاق تبری (تقشش) می‌کند، و اسرار منافقان را پراکنده (تبعث) می‌کند و آنها را رسوا کرده مجازات می‌نماید، و آنها را سرگردان و خوار نموده و بر آنان غضب می‌گیرد. (۲)



خداوند متعال می فرماید:

﴿بَرَاءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝۱﴾ فَسَيْحُوا فِي الْأَرْضِ  
 أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ يُخْزِي الْكَافِرِينَ ۝۲﴾ وَأَذَانٌ مِنَ اللَّهِ  
 وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ  
 خَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝۳﴾  
 إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتُوا  
 إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝۴﴾ فَإِذَا انسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا  
 الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْصُرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ فَإِنْ تَابُوا وَ  
 أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۵﴾ وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ  
 اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ۝۶﴾ كَيْفَ  
 يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ قَالَا  
 اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝۷﴾ كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا  
 فِيكُمْ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَهِهِمْ وَتَأْبَىٰ قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ ۝۸﴾ اشْتَرَوْا بِآيَاتِ  
 اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَفَسَدُوا عَنْ سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۹﴾ لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا  
 ذِمَّةً وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْعَدُونَ ۝۱۰﴾ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ  
 وَتُفْصَلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝۱۱﴾ وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ  
 فَقَاتِلُوا أَمَّةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ۝۱۲﴾ أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ  
 وَهُمُ ابْخِرَاجُ الرُّسُولِ وَهُمْ بَدَّوْكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ أَتَخْشَوْنَهُمْ فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ  
 مُؤْمِنِينَ ۝۱۳﴾ قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصَرِّكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ  
 مُؤْمِنِينَ ۝۱۴﴾ وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝۱۵﴾ أَمْ  
 حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ

وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِبِجَّةٍ وَ اللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِم بِالْكُفْرِ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ وَ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿١٧﴾ إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مِنْ أَمَنِ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَ آتَى الزَّكَاةَ وَ لَمْ يَحْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَ عِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ جَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾ الَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ أَكْثَرُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾ يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَ رِضْوَانٍ وَ جَنَّاتٍ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿٢١﴾ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾

\*\*\*

معنی لغات: ﴿براءة﴾ برئت من الشیء یعنی بنا به دلایلی رابطهی خود را با او قطع نمودی. زجاج گفته است: برئت من الرجل و الدین یعنی از آن مرد و از آن دین تبری جست. برئت من المرض یعنی از بیماری بهبود یافت. <sup>(۱)</sup> ﴿فسیحو﴾ سیاحت یعنی سیر و گردش در زمین، برای تجارت باشد یا عبادت و غیره. ﴿آذان﴾ اذان به معنی اعلام است، اذان نماز نیز از این مقوله می باشد. ﴿مرصد﴾ مرصد یعنی محل کمین، کمینگاه، مراقبت کردن. عرب می گوید: «إن النمیة للفتی بالمرصد»: مرگ در کمین جوان است. <sup>(۲)</sup> ﴿استجارک﴾ جوار و پناهت را طلب نمود و امان خواست. ﴿إِلَّا﴾ به معنی عهد و خویشتاوندی است. ابو عبیده سروده است:

أفسد الناس خلوف خلفوا      قطعوا الإلَّ و أعرفا الرحم <sup>(۳)</sup>

«مردم پیمان را به هم زدند، عهد و پیمان و صلهی رحم را قطع کردند».

«نکثوا» نکث به معنی نقض و به هم زدن است. در اصل برای هر بافته‌ی باز شده آمده است. «ولیجة» فرو شد در داخل چیزی. ابو عبیده گفته است: هر چیزی را که در چیزی دیگر داخل کنی ولیجه می‌باشد، اصل آن ولوج است. کسی که به میان قومی غیر از قوم خود داخل می‌شود ولیجه نام دارد.<sup>(۱)</sup> و فراء گفته است: ولیجه همان بطانه است و آن عبارت از مشرکی است که در میان صفوف مسلمانان نفوذ کرده و اسرار مسلمانان را فاش می‌کند و مشرکین را از آن مطلع می‌کند.

سبب نزول: روایت شده است که در روز بدر گروهی از سران قریش اسیر شدند، و در میان آنها «عباس بن عبدالمطلب» قرار داشت، جمعی از یاران پیامبر به آنها رو آوردند و ننگ شرک را به آنها گوشزد کردند، علی ابن ابی طالب عباس را سرزنش می‌کرد که به جنگ پیامبر ﷺ آمده و صله‌ی رحم را قطع کرده است. عباس گفت: چه شده شما فقط بدی‌های ما را یاد آور می‌شوید و خوبی‌های ما را پنهان و مکتوم می‌دارید؟ علی گفت: مگر شما خوبی هم دارید؟ عباس گفت: بله، ما مسجد الحرام را تعمیر می‌کنیم، پرده و حجاب کعبه را فراهم می‌کنیم، به حجاج آب می‌دهیم، و اسیر را آزاد می‌کنیم. آنگاه این آیه نازل شد: «ما کان للمشرکین أن یعمروا مساجد الله شاهدین علی أنفسهم بالکفر...»<sup>(۲)</sup>.

تفسیر: «براءة من الله ورسوله إلى الذین عاهدتم من المشرکین» یعنی بدین وسیله از جانب خدا و پیامبرش از مشرکین و عهد و پیمان آنها تبری و بی‌زاری اعلام می‌گردد. مفسران گفته‌اند: به دنبال این آیه اعراب شروع کردند به نقض کردن پیمان‌هایی که با پیامبر ﷺ بسته بودند، آنگاه خدا به او دستور داد پیمان‌هایی را که با آنها منعقد کرده بود باطل کند و دور بیندازد. پیامبر ﷺ حضرت ابوبکر رضی الله عنه را به عنوان امیر حجاج تعیین کرد تا مناسک را برای مردم اقامه نماید. پشت سر او حضرت علی رضی الله عنه را فرستاد تا

برائت را به مردم ابلاغ کند. حضرت علی علیه السلام برخاست و چهار موضوع را با صدای بلند اعلام نمود: ۱- بعد از امسال نباید هیچ مشرکی به بیت الحرام نزدیک شود. ۲- کسی که لخت و عریان است، نباید بیت را طواف کند. ۳- جز مسلمان هیچ کس وارد بهشت نمی شود. ۴- هر کس با پیامبر صلی الله علیه و آله برای مدت معینی پیمان بسته است، تا آخر مدت، پیمانش برقرار است، و خدا و پیامبر از مشرکین بری می باشند.

﴿فسیحوا فی الأرض أربعة أشهر﴾ ای جماعت مشرکین! چهار ماه در امن و آسایش بگردید و در این مدت از جانب ما به شما گزند نمی رسد. امر برای اباحه و متضمن تهدید است. ﴿و اعلموا أنکم غیر معجزی الله﴾ هر چند این مهلت را به شما داده است، اما نمی توانید از دست خدا فرار کنید. ﴿و أن الله مخزی الکافرین﴾ در دنیا از طریق به اسارت درآمدن و کشته شدن آنان را خوار و ذلیل می کند و در آخرت آنها را به عذاب سخت آزار می دهد. ﴿و أذان من الله و رسوله إلی الناس﴾ خدا و پیامبر بیزاری و تنفر خود را از جمیع مشرکین اعلام می دارند. ﴿یوم الحج الأكبر﴾ در روز قربان که بزرگترین ایام مناسک است. زمخسری گفته است: حج را به «اکبر» توصیف کرده است؛ چون عمره به حج اصغر موسوم است. <sup>(۱)</sup> ﴿و أن الله بریء من المشرکین و رسوله﴾ یعنی خدا و پیامبر از مشرکین و عهد و پیمانشان بری می باشند. ﴿فإن تبتم فهو خیر لکم﴾ اگر از کفر توبه کنید و به توحید رو آورید، از کفر و گمراهی برایتان بهتر است. ﴿و إن تولیتم فاعلموا أنکم غیر معجزی الله﴾ اگر از اسلام رو برتایید و جز کجروی و گمراهی راهی دیگر در پیش نگیرید، بدانید که خدا را ناتوان نخواهید کرد، و با فرار، او را مانده نمی یابید. ﴿و بشر الذین کفروا بعذاب أليم﴾ به کافران مژده بده که عذابی دردناک خواهند چشید. ابوحیان گفته است: به طریق تمسخر تهدید را به صورت مژده قرار داده است و این هم

متضمن تهدیدی است بس عظیم.<sup>(۱)</sup> ﴿إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ جز مشرکانی که با آنها عهد و پیمان دارید و پیمان را به هم نزده‌اند، پس شما پیمان آنها را تا پایان مدت رعایت کنید. در کشاف گفته است: این استثناء به معنی استدراک است؛ یعنی اما آنان که پیمان را نقض نکرده‌اند، پیمانشان را کامل و تمام کنید. و آنان را همانند پیمان شکنان به حساب نیاورید. و وفاکننده را مانند غدرکننده قرار ندهید.<sup>(۲)</sup> ﴿ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا﴾ و از شروط پیمان چیزی را نقض نکرده‌اند. ﴿وَلَمْ يَظَاهَرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا﴾ هیچ‌یک از دشمنان را علیه شما کمک نکرده‌اند. ﴿فَأَتُوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَى مَدَنِهِمْ﴾ تا انقضای مدت کاملاً به عهدی که با آنها بسته‌اید وفا کنید. ﴿إِنَّ اللَّهَ يَحِبُّ الْمُتَّقِينَ﴾ خدا پرهیزگاران را دوست دارد که به عهد خود وفا می‌کنند. بیضاوی گفته است: این بخش از آیه بیانگر آن است که وفای به عهد از باب پرهیزگاری است.<sup>(۳)</sup> ابن عباس گفته است: پیمان طایفه‌ای از بنی کنعان نه ماه مدتش مانده بود و پیامبر ﷺ پیمان آنان را تا آخر مدت رعایت کرد. ﴿فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحَرَامُ﴾ وقتی چهار ماهی که جنگ در خلال آن حرام است، منقضی شد. ﴿فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ﴾ در هر زمان و مکان چه حرم باشد یا غیر حرم، مشرکین را به قتل برسانید. ابن عباس گفته است: در «حرم» و «حل» و در ماه‌های حرام.<sup>(۴)</sup> ﴿وَخَذُواهُمْ﴾ و آنان را دستگیر و اسیر کنید. ﴿وَاحْصُرُوهُمْ﴾ و آنان را حبس و زندان کنید و از گردش آنان در روی زمین جلوگیری کنید. ابن عباس گفته است: اگر در قلعه و دژ تحصن ورزیدند، آنها را در آن حبس کنید. تا سرانجام کشته می‌شوند و یا ایمان می‌آورند. ﴿وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ﴾ هر راهی را که می‌روند در کمینشان بنشینید و در هر رهگذر مراقبشان باشید، و در سفر آنان را زیر نظر بگیرید. در البحر آمده است: این بیان

یادآوری می‌کند که هدف آزار دادن آنها است به هر وسیله‌ای که ممکن باشد، به طریق جنگ یا ترور. <sup>(۱)</sup> «فإن تابوا وأقاموا الصلاة و آتوا الزكاة» اگر از شرک توبه کردند، و فرض‌ها را از قبیل نماز و زکات ادا نمودند، «فخلوا سبيلهم» دست از سر آنها بردارید و متعرض و مزاحم آنها نشوید. «إن الله غفور رحيم» برای آنان که توبه کرده و پشیمان می‌شوند، خدا بخشودگی و رحمتش بی‌کران است. «وإن أحد من المشركين استجارك» اگر یک نفر از مشرکین از تو امان خواست و به تو پناه آورد، «فأجره حتى يسمع كلام الله» او را امان بده تا قرآن را بشنود و در آن بیندیشد. زمخشری گفته است: یعنی اگر بعد از سپری شدن چهار ماه، یکی از مشرکین که با تو پیمان ندارد، نزد تو آمد و طلب امان کرد تا توحید و قرآن را بشنود، او را امان بده تا گفته‌ی خدا را بشنود و در آن بیندیشد و به حقیقت آن آگاه گردد. <sup>(۲)</sup> می‌گویم: این اوج برخورد پسندیده و اخلاق کریمانه را می‌رساند؛ چون هدف از میان بردن کفار و ضربه زدن به آنان نیست، بلکه هدف اقناع و هدایت آنان است، به گونه‌ای که حق را دریابند و از آن پیروی کنند و گمراهی را رها نمایند. «ثم أبلغه مأمنه» یعنی اگر بعد از آن مسلمان نشد، او را به سرزمین خودش بفرست که در آنجا از جان و مالش در امان است و غدر و خیانتی نمی‌بیند. «ذلك بأنهم قوم لا يعلمون» یعنی دستور پناه دادن به مشرکین به این سبب است که آنها حقیقت اسلام را نمی‌دانند، لذا امان دادن آنها لازم است، تا گفته‌ی خدا را بشنوند و درباره‌ی آن نیک بیندیشند. آنگاه خدا حکمت برائت از عهد و پیمان مشرکین را بیان کرده و گفته است: «كيف يكون للمشرکین عهد عند الله و عند رسوله» استفهامی است در معنی انکار و بیهوده دانستن؛ یعنی چگونه مشرکین دارای پیمانی معتبر نزد خدا و پیامبر می‌باشند؟ سپس می‌گوید: «إلا الذين عاهدتم عند المسجد الحرام» جز آنان که در مسجد الحرام با



آنها پیمان بستید و آنها پیمان را نقض نکردند. ابن عباس گفته است: آنها عبارتند از اهل مکه. و ابن اسحاق گفته است: آنها عبارتند از قبایل بنی بکر که در موقع صلح حدیبیه با پیامبر ﷺ پیمان بستند. پیامبر ﷺ دستور داد هر کس پیمان را نقض نکرده باشد، پیمانش تا پایان مدت برقرار است. <sup>(۱)</sup> ﴿فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ﴾. تا زمانی که بر عهد و پیمان خود استقامت دارند، شما هم استقامت داشته باشید. طبری گفته است: تا پیمان را با شما برقرار می دارند شما هم به عهدشان وفا کنید. <sup>(۲)</sup> ﴿إِنَّ اللَّهَ يَحِبُّ الْمُتَّقِينَ﴾ خدا از آنکه از خدایش می ترسد و به عهدش وفا می کند و غدر و خیانت را ترک می کند، خشنود است. ﴿كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ﴾ از این نظر که وفای به عهد آنها بعید به نظر می آید، آن را تکرار کرده است؛ یعنی چگونه به عهد و پیمانی که با شما بسته اند وفادار خواهند ماند، در حالی که اگر بر شما پیروز شوند، ﴿لَا يَرْجُوا فَيْكُمْ إِلَّا وَاذِمَّةً﴾ نه پیمانی را که با شما بسته اند رعایت می کنند و نه ذمه ی شما را، بلکه همه را می کشند؛ چون دارای عهد و امان نیستند. ابوحیان گفته است: تمام اینها بیانگر عدم ثبات قلوب آنها بر عهد و پیمان است. <sup>(۳)</sup> ﴿يَرْضَوْنَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ﴾ اگر شما بر آنان چیره شوید، شما را با گفتار شیرین و زیبا راضی می کنند. ﴿وَتَأْتِي قُلُوبُهُمْ﴾ در حالی که نهادشان از وفای به گفته های خودشان امتناع می ورزد. طبری گفته است: با زبان چیزی را به شما می گویند که مخالف باوری است که در درون دارند، در دل کینه و عداوت دارند و به زبان خلاف آن را می گویند. <sup>(۴)</sup> و قلبشان از پذیرفتن آنچه که به شما می گویند ابا دارد. ﴿وَأَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ﴾ اکثر آنان عهد را می شکندند و از اطاعت خدا سر بر می تابند. ﴿أَشْتَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا﴾ قرآن را با کالای ناچیز دنیوی عوض کردند. ﴿فَصَدَّوْا عَنْ سَبِيلِهِ﴾ مردم را از پیروی از

۲- طبری ۱/۸۱.

۱- البحر ۵/۱۲.

۴- طبری ۱۰/۸۵.

۳- البحر ۵/۱۳.

اسلام متع کردند. ﴿إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ این عمل ناپسند که مرتکب شدند بسی زشت است. ﴿لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَا لَا ذِمَّةَ﴾ اگر به مؤمنی دست یابند و بتوانند او را به قتل برسانند، نه عهد و پیمانی را رعایت می کنند و نه ذمه ای را. ﴿وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ﴾ دارندگان چنین اوصافی ناپسند و مذموم، در ظلم و یاغی گری از حد تجاوز کرده اند. ﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ﴾ اگر از کفر توبه کرده و پشیمان شدند و نماز را اقامه و زکات را پرداخت کردند، ﴿فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ﴾ برادران دینی شما می باشند، هر حقی شما دارید آنها هم دارند، و هر واجبی بر شما مقرر است بر آنان نیز مقرر است. ﴿وَنُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾ برای اهل دانش و فهم، دلایل و براهین را بیان می کنیم. جمله ای معترضه می باشد، و بر تأمل و اندیشیدن تأکید می ورزد. ﴿وَأِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ﴾ اگر پیمان های مؤکد به قسم را نقض کردند، ﴿وَوَطَعُوا فِي دِئْنِكُمْ﴾ با ذم و زشت گویی به اسلام عیب و ناروا بستند. ﴿فَقَاتِلُوا أَمَّةَ الْكُفْرِ﴾ با سران و گردنکشان کفر به جنگ برخیزید، ﴿إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ﴾ سوگند و عهد و پیمانی ندارند تا بدان وفا کنند. ﴿لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ﴾ تا از نافرمانی و گناه دست بکشند، و طعنه زدن به اسلام را ترک نمایند. بیضاوی گفته است: ﴿لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ﴾ متعلق به ﴿قَاتِلُوا﴾ است؛ یعنی مقصود شما از ستیز با آنها باید خاتمه دادن به کفری باشد که بر آنند، نه اذیت و آزار دادن آنها، همچنان که موزیان این گونه عمل می کنند. <sup>(۱)</sup> ﴿أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ﴾ بیانگر تحریک و تشویق در راستای ستیز با آنان است؛ یعنی ای گروه مؤمنان! آیا به جنگ با قومی بر نمی خیزید که پیمان ها را زیر پا نهاده و به دین شما طعنه می زنند؟ ﴿وَهُمُوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ﴾ و در دارالندوه به مشاوره نشستند و قصد بیرون کردن پیامبر ﷺ را از مکه کردند، ﴿وَهُمْ يَدْعُونَكُمُ أَوَّلَ مَرَّةٍ﴾ آنها اول جنگ را شروع کردند که با طایفه ای

خزاعه که همپیمان شما بودند جنگیدند، و آغازگر بیشتر مقصر است. پس چه چیزی شما را از جنگیدن با آنها باز می‌دارد؟ ﴿أَتُخْشَوْنَهُمْ فَإِنَّ كُنْزَ الْفَالِ أَهْوَ أَنْ تُخْشَوْهُ﴾ آیا از بیم جان خود از جنگیدن با آنها می‌ترسید؟ وانگهی شایسته‌تر آن است که در صورت رها کردن فرمان خدا از عقوبت و کیفر او بترسید. ﴿إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ اگر عذاب و ثوابش را تصدیق دارید. زمخشری گفته است: یعنی ایمان صحیح چنان اقتضا می‌کند که فرد مؤمن جز از پروردگارش از کسی نترسد و به غیر از او به هیچ‌کس و هیچ چیز اهمیت ندهد.<sup>(۱)</sup> بعد از این تحریک و تشویق به صراحت فرمان قتال با آنها را به مؤمنان داده و می‌فرماید: ﴿فَاتْلُوهُمْ يُعْذِبُكُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ﴾ ای جماعت مؤمنان! با آنها بجنگید، که خدا توسط شما آنها را عذاب می‌دهد و جنگ شما با آنها جهاد است. ﴿وَيُخْزِبُهُمْ﴾ با اسیر شدن و مغلوب گشتن، آنها را خوار می‌کند. ﴿وَيَنْصَرِكُمْ عَلَيْهِمْ﴾ به شما پیروزی و غلبه بر آنان عطا می‌فرماید. ﴿وَيُشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ﴾ به سبب اعتلای خدا و آزار دادن کفار و حزبشان قلب مؤمنان آرام و خنک می‌گردد. ابن عباس گفته است: آنها جماعتی از اهل یمن بودند، به مکه آمدند و مسلمان شدند. از جانب مردم مکه اذیت و آزاری بیش از حد دیدند، لذا شکایت را پیش پیامبر ﷺ بردند، پیامبر ﷺ فرمود: مؤده بدهید، گشایش و آسایش نزدیک است.<sup>(۲)</sup> ﴿وَيُذْهِبُ غِيظَ قُلُوبِهِمْ﴾ یعنی قهر و کینه و ناراحتی و اندوهی که بر دل‌هایشان نشسته بود، بر طرف می‌کند. تأکید است بر شفا یافتن سینه‌های مؤمنان، و فایده‌ی آن عبارت است از مبالغه در مسرور شدن آنها، که خدا بر آنان منت نهاده و دشمنان آنها را عذاب و آزار می‌دهد. رازی گفته است: خدای متعال فرمان قتال با آنها را داده و پنج نوع فایده را برای این کار ذکر کرده و هر یک به تنهایی بس عظیم است تا چه رسد به این‌که همه یک جا با هم جمع

شوند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ﴾ کلامی است مستأنف؛ یعنی خداوند متعال با قبول توبه و هدایت به اسلام بر هر یک از آنها که بخواهد منت می نهد، مانند ابوسفیان. ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ خدا به اسرار آنها آگاه است و هیچ نهانی بر او پوشیده نمی ماند و حکیم است هیچ امری را بدون حکمت و مصلحت انجام نمی دهد. ابوسعود گفته است: خداوند متعال تمام وعده های خود را به نیکوترین وجه انجام داد. پس خبر دادن پیامبر ﷺ قبل از وقوع آنها معجزه ایست بس عظیم.<sup>(۲)</sup> ﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا﴾ ام منقطعه و به معنی بل است؛ یعنی ای گروه مؤمنان! بلکه شما گمان بردید که بدون امتحان و آزمایش و بدون این که صادق و کاذب معلوم گردد رها می شوید؟ بدون این که درست و نادرست شما در دین معین شود؟! ﴿وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ﴾ و هنوز مجاهد و غیر مجاهد شما معلوم نشده است؟ منظور از علم، علم ظهور است نه علم خفی و نهان؛ چون خدای متعال از نهان آگاه است، پس قصد ابراز چیزی را کرد که آن را می دانست تا در مقابل آن پاداش یا مجازات بدهد. ﴿وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيجَةً﴾ در راه خدا به جهاد برخیزند و از مشرکین رازدار و دوست بر نگیرند، و اسرار مسلمانان را نزد آنان فاش نکنند. منظور از آیه این است: خدا بدون آزمایش و مشخص کردن خوب و بد انسان را رها نمی کند. ﴿وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ از تمام اعمال شما آگاه است و چیزی از آن بر او مخفی نیست. ﴿مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ﴾ شایسته نیست که مشرکین هیچ مسجدی را آباد کنند. ﴿شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِم بِالْكَفْرِ﴾ حال این که به کفر خود اعتراف می کنند و آن را بر زبان می آورند و با گفتار و اعمال خود آن را نشان داده و در موقع تبلیه می گویند: (لیک لا شریک لک إلا شریکا واحدا هو لک تملکه و ما ملک) «شریکی نداری جز یکی که از آن تو می باشد، او و ملکش از آن تو می باشد». منظورشان بت ها بود. آنها

بت‌های خود را در خارج بیت قرار داده بودند، و لخت و عریان به طواف آنها می‌پرداختند، و بعد از طواف برای بت‌ها سجده می‌بردند. <sup>(۱)</sup> یعنی نمی‌توانند دو امر منافی با یکدیگر را با هم داشته باشند؛ آباد کردن مساجد خدا را با کفر جمع کنند، در حالی که به خدا و عبادتش کافر باشند. ﴿أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ﴾ یعنی به سبب همراه بودن اعمالشان با شرک، اعمال آنها باطل است. ﴿وَفِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ﴾ و برای همیشه در آتش می‌مانند. ﴿إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مِنْ آمَنِ اللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ آباد کردن مساجد فقط برآزنده و شایسته‌ی مؤمن است که یگانگی خدا را تصدیق می‌کند و به فرا رسیدن روز رستاخیز یقین دارد. ﴿وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ﴾ و نمازهای فرض را مطابق شروط اقامه کرده و زکات فرض شده را مطابق شروطش ادا می‌کند. ﴿وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ﴾ از خدا می‌ترسد و جز او از احدی هراسی ندارد. ﴿فَعَسَى أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ﴾ پس شاید آنها در روز قیامت از جمله‌ی هدایت شدگان باشند. ابن عباس گفته است: در هر جای قرآن عسی آمده باشد معنی واجب می‌دهد، خدا به پیامبر گفته است: ﴿عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَاماً مَحْمُوداً﴾ یعنی خدایت شما را به درجه و منزلتی ستوده یعنی مقام «شفاعت» مبعوث خواهد کرد. <sup>(۲)</sup> ابوحیان گفته است: در هر جای قرآن که عسی آمده است معنی وجوب می‌دهد، و در اینجا تعبیر به عسی قطع امید مشرکین را از هدایت نشان می‌دهد؛ زیرا امید می‌رود که دارنده‌ی این چهار خصلت از هدایت یافتگان باشد، پس آن‌که این چهار خصلت را ندارد، چگونه امید هدایتش می‌رود؟ و در آن بیم و هراس بر امید و رجا ترجیح داده شده است، و نیز مغرور شدن به عمل نیکو مردود شمرده شده است. <sup>(۳)</sup> ﴿أَجْعَلْتُمْ سَقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِبَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ مشرکین مورد خطابند <sup>(۴)</sup>

و استفهام برای انکار و سرزنش است؛ یعنی ای گروه مشرکین! آیا آب دادن به حاجیان و پرده‌داری بیت‌الحرام را مانند ایمان به خدا و جهاد در راه او قرار داده‌اید؟ بدین ترتیب بیانات عباس را رد می‌کند که گفته بود: اگر شما قبل از ما به اسلام گرویده و مهاجرت کرده‌اید، ما هم در مقابل به تعمیر مسجد و سقایت حجاج پرداختیم، بدین مناسبت این آیه نازل شد. طبری گفته است: خدای متعال بدین وسیله جماعتی را سرزنش می‌کند که به سقایت و پرده‌داری بیت‌الحرام افتخار و مباهاات می‌کردند و به آنها یادآور شده است که افتخار فقط از آن کسی است که به خدا و روز رستاخیز ایمان دارد و در راه خدا جهاد می‌کند. <sup>(۱)</sup> «لایستوون عندالله» مشرکین و مؤمنین در نزد خدا یکسان نیستند. و اعمال آنها نیز با هم برابر نیست و قابل مقایسه نمی‌باشد و مقام و منزلتشان یکسان نیست. «والله لایهدی القوم الظالمین» تعلیل است؛ یعنی ستمکاران را به معرفت و شناخت حق موفق نمی‌کند. در البحر آمده است: این آیه این مطلب را انکار می‌کند که مشرکین با مؤمنین مساوی باشند و اعمال باطل آنها همانند اعمال پاک مؤمنان باشد. و بعد از این که مساوات و یکسانی بین آنان را نفی کرد، توضیح داد که کافران به خدا ستمکاراند و به سبب عدم ایمان، به خود ظلم کردند، و به مسجدالحرام نیز ظلم کردند؛ چون آن را محل پرستش بت‌هایشان قرار دادند، و در آیه‌ی پیشین برای مؤمنین هدایت را ثابت کرده است و در اینجا آن را از مشرکین نفی کرده و می‌فرماید: «والله لایهدی القوم الظالمین». <sup>(۲)</sup> سپس فرموده است: «الذین آمنوا و هاجروا و جاهدوا فی سبیل الله بأموالهم و أنفسهم أعظم درجة عندالله» این توضیحی است اضافی در رابطه با «جهاد» و «اهل ایمان»؛ یعنی آنان که به سبب ایمان، نفس و نهاد خود را از چرک شرک پاکیزه کرده و به وسیله‌ی مهاجرت و جلای وطن بدن خود را پاک نمودند، و جان و مال خود را در جهاد در راه

خدا بذل و صرف کردند، آنهایی که به چنین اوصافی گرانقدر متصفند، پاداش بزرگی دارند. و یاد و نامشان از ساقیان حجاج و تعمیر کاران مسجدالحرام که به خدا کافرند بالاتر است. ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ﴾ آنها در بهشت به کامیابی عظیم نایل می آیند. ﴿بِشْرِهِمْ رَيْبٌ مِّنْهُم بِرَحْمَةِ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ﴾ خدایشان به آنان مژده‌ی رحمت و مهری بزرگ و خشنودی عظیم می دهد. ﴿وَجَنَّاتٌ لِّهْمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ﴾ باغ‌های بلند پایه با شاخه‌هایی از میوه سر فروخته، این بهشت که پر از نعمت و برکت است و هرگز فنا نمی پذیرد از آن آنها می باشد. ﴿خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا﴾ برای همیشه در آن ساکن خواهند بود. ﴿إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾ یعنی پاداش آنها در نزد خدا بس بزرگ است، به گونه‌ای که عقل از توصیفش ناتوان است. ابوحیان گفته است: بعد از این که مؤمنان را به سه صفت یعنی ایمان و مهاجرت و جهاد با جان و مال توصیف کرد، در مقابل مژده‌ی سه چیز یعنی رحمت و رضوان و بهشت را به آنها داد و از رحمت شروع کرد که در مقابل ایمان شاملترین نعمت است و در مرحله‌ی دوم رضوان را آورد که بهترین پاداش در مقابل جهاد است. و در مرتبه‌ی سوم جنان را آورد که در مقابل هجرت و ترک و جلا‌ی وطن قرار دارد. (۱) و آلوسی گفته است: توصیف جنات به «بهشتی که در آنجا برای مؤمنان «نعیم مقیم» وجود دارد»، توصیفی بسیار لطیف است؛ چون هجرت مستلزم سفر است و سفر نیز عذاب آور و طاقت فرسا است. (۲)

- نکات بلاغی: ۱- ﴿بِرَأَاةٍ مِّنَ اللَّهِ وَرِسُولِهِ﴾ تنوین برای تفخیم است و مقید کردن آن به خدا و پیامبر افزایش تفخیم را می رساند.
- ۲- ﴿وَبِشْرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابِ آلِيمٍ﴾ چنین اسلوبی را «اسلوب تهکمی» می گویند؛ چون مژده به عذاب تهکم است.

۳- ﴿فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحَرَامُ﴾ سپری شدن ماه را به برداشتن و گرفتن پوست حیوان تشبیه نموده است، که استعاره می باشد.

۴- ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ آوردن اسم مبارک به جای ضمیر، به منظور ایجاد خوف و ترس در قلب است.

۵- ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ﴾ جمله مفید حصر است؛ یعنی فقط آنها کامیابند و بس.

۶- ﴿وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ﴾ به منظور نشان دادن عظمت مقام و منزلت نماز و زکات مخصوصاً آنها را ذکر کرده و مردم را بدان تحریک نموده است.

۷- ﴿بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ﴾ نکره آوردن رحمت و رضوان برای تفخیم است؛ یعنی رحمتی که به توصیف نمی آید.

**فوائد:** آباد کردن مسجد دو نوع است: حسی و معنوی، حسی عبارت است از تعمیر بنا و ساختمان، و معنوی به وسیله ی نماز و یاد خدا تحقق پذیر است. خدا آباد کردن مسجد را به ایمان مرتبط ساخته و در حدیث آمده است: «اگر یک نفر را دیدید که با مسجد انس گرفته است، گواهی بدهید که ایمان دارد؛ چون خدا می فرماید: ﴿إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾، پس آباد کردن حقیقی با نماز و یاد خدا تحقق پذیر است و بس»<sup>(۱)</sup>.

**لطیفه:** قرطبی آورده است که یک مرد عرب به مدینه ی منوره آمد و گفت: چه کسی از آنچه بر محمد نازل شده است برای من چیزی می خواند؟ یک نفر سوره ی براءت را خواند تا به آیه ی ﴿إِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ﴾ رسید و به صورت «رسوله» خواند و مرد عرب گفت: من هم از رسولش تبری می کنم، این امر بر مردم گران آمد و خبر آن به حضرت عمر رسید، عمر او را خواست و گفت: ای عرب! آیا تو از پیامبر خدا



تبری می کنی؟ گفت: ای امیر مؤمنان! من به مدینه آمدم، یک نفر سوره ی برائت را بر من خواند، من هم گفتم: اگر خدا از پیامبر تبری کند من هم تبری می کنم. عمر گفت: آن آیه این گونه نیست که تو شنیده ای. گفت: یا امیرالمؤمنین! پس چطور است؟ حضرت عمر آیه را به ضم لام «و رسوله» خواند، آنگاه عرب گفت: قسم به خدا من هم تبری می کنم از آن کس که خدا و پیامبرش از او تبری کرده اند، آنگاه عمر فرمان داد جز فرد آشنا به زبان عرب هیچ کس برای مردم قرآن نخواند.<sup>(۱)</sup>

\* \* \*

خداوند متعال می فرماید:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾ (۲۳) قُلْ إِن كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِينُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ﴾ (۲۴) لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُدْبِرِينَ﴾ (۲۵) ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ﴾ (۲۶) ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ (۲۷) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِن شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ (۲۸) قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى

يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٢١﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرُ ابْنِ اللَّهِ وَ قَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَاتَلَهُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٢٢﴾ اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٢٤﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٢٥﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدا زشتی های مشرکین را بیان و از مؤمنانی تمجید به عمل آورد که دار و دیار خود را به خاطر محبت خدا و پیامبر ﷺ ترک گفتند، در این جا مسلمانان را از ولایت و فرمانبری کافران برحذر داشته و یادآور شده است که بریدن از پدران و نزدیکان، به سبب کفر واجب است، آنگاه به مسلمانان خاطر نشان ساخته است که در بسی موارد آنها را یاری داده است تا به عزت و سرافرازی دین خود ببالند، سپس به ذکر زشتی های اهل کتاب پرداخته است تا از دوستی و فرمانبری آنها برحذر باشند؛ چرا که آنها نیز مانند مشرکین برای خاموش کردن نور خدا تلاش می کنند.

معنی لغات: ﴿أولیاء﴾ جمع ولی، به معنی یاور و دوستی است که امور دیگری را به دست می گیرد و او را یاری و تقویت می کند. ﴿وعشیرتکم﴾ قبیله و طایفه ای که موجب عزت است و از جانب آنان انسان حفظ و حمایت می شود. واحدی گفته است: عشیرت انسان خویشان نزدیکند، و از عشرت به معنی رفاقت آمده است، که نزدیکان نیز همین کار را انجام می دهند. ﴿کساده﴾ کساد به معنی رکود است. ﴿عیلة﴾ به معنی فقر است. عال یعنی فقیر شد. شاعر می گوید:

و ما یدری الفقیر متی غناه و ما یدری الفقیر متی یعیل<sup>(۱)</sup>

«بینوا نمی داند کی بی نیاز می گردد و بی نیاز نمی داند کی فقیر می شود».

﴿الجزية﴾ مالی است که از اهل ذمه دریافت می شود و چون در مقابل امنیت و آسایش پرداخت می شود آن را جزیه گفته اند. ﴿یضاهئون﴾ مضاهات به معنی تشابه و همگونی است. ﴿یؤفکون﴾ از حق منحرف می گردند. افک به معنی عدول از حق است. سبب نزول: کلبی گفته است: وقتی پیامبر ﷺ دستور مهاجرت به مدینه را دریافت کرد، مسلمانان به پدر و برادر و همسر خود می گفتند: به ما فرمان مهاجرت داده شده است، پس بعضی خوشحال شده و از آن استقبال کردند، و بعضی نیز با خواهش و التماس همسر و فرزندان را مواجه شدند که می گفتند: تو را به خدا ما را ترک نکنید، ما بدون شما از بین می رویم. او هم دلش به رحم آمده و با آنها می ماند و هجرت را رها می کرد، آنگاه آیه نازل شد و آنها را مورد عتاب قرار داد: ﴿یا ایها الذین آمنوا لا تتخذوا آباءکم وإخوانکم أولیاء﴾<sup>(۲)</sup>.

تفسیر: ﴿یا ایها الذین آمنوا لا تتخذوا آباءکم وإخوانکم أولیاء﴾ استفاده از لفظ ایمان برای تکریم است و این که در امثال او امر خدا باید شتاب نمود. ابن مسعود گفته است: «وقتی شنیدی خدا می فرماید: «یا ایها الذین آمنوا» به دقت گوش فرا ده که یا به چیزی امر شده است و یا از شری نهی به عمل آمده است»؛ یعنی پدران و برادران کافر خود را یار و یاور قرار ندهید. ﴿إن استحبوا الکفر علی الإیمان﴾ اگر کفر را بر ایمان برتری و ترجیح دادند و به عوض ایمان آن را اختیار کردند و بر آن اصرار داشتند آنها را سرپرست و یاور خود قرار ندهید. ﴿ومن یتولهم منکم فأولئک هم الظالمون﴾ هر یک از شما آنها را ولی و سرپرست خود قرار دهد او هم ستمگر است. ابن عباس گفته است:

یعنی او هم مانند آنها مشرک به حساب می آید؛ چون هر کس که به شرک راضی باشد مشرک است.<sup>(۱)</sup> ﴿قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ﴾ بگو: اگر نزدیکانی از قبیل پدران و فرزندان و برادران و همسران، و عشیره و طایفه‌تان که از آن یاری می‌جوید، و اموال اقترفتوها، و اموالی که از طریق کسب و کار آن را به دست آورده‌اید، و تجارت تخشون کساده‌ها، و تجارتی که از رکود آن می‌ترسید، و مساکن ترضونها، و منزل‌هایی که مشتاقید در آن اقامت کنید، ﴿أَحِبَّ إِلَيْكُمْ مِنْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾ این جواب و خبر کان می‌باشد؛ یعنی اگر این چیزها را بر هجرت در راه خدا و پیامبرش بیشتر دوست دارید، ﴿وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ﴾ و نیز از جهاد در راه نصرت دین خدا، بیشتر دوست دارید، ﴿فَتَرْبُصُوا﴾ منتظر باشید. وعید و تهدیدی است شدید. ﴿حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ﴾ تا خدا عقوبت عاجل یا آجلش را نازل می‌کند. ﴿وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ﴾ و خدا آنهایی را که از طاعتش سر برتافته‌اند به راه نیکبختی هدایت نمی‌کند. و این هم برای آنان که خانواده و مال و وطنش را بر هجرت و جهاد ترجیح می‌دهد وعید است. سپس خدای متعال به آنها تذکر داده است که در موقع رویارویی آنها را بر دشمنان غالب و پیروز کرده و می‌فرماید: ﴿لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ﴾ یعنی در بسی از نبردها و کارزارها شما را پیروز گردانید. ﴿وَيَوْمَ حُنَيْنٍ﴾ و شما را در روز حنین بعد از آن‌که به کثرت و فراوانی لشکریان خردتان مغرور شدید و دچار شکست گردیدید، نیز یاری داد. ﴿إِذْ أَعْجَبْتَكُمْ كَثْرَتَكُمْ فَلَئِنْ تَغْنَّ عَنْكُمْ شَيْئًا﴾ وقتی زیادی تعداد و نفرات چشم شما را گرفت و مغرور شدید و گفتید: امروز به سبب کمی افراد مغلوب نمی‌شویم و در حالی که تعداد شما دوازده هزار نفر و تعداد افراد دشمن چهار هزار نفر بود، کثرت عدد فایده‌ای برایتان در بر نداشت و مصیبتی را از شما دفع نکرد. ﴿وَضَاقَتْ عَلَيْكُمْ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ﴾

عرصه بر شما تنگ شد، و زمین با این همه وسعتی که داشت از فرط ترس و هراس بر شما تنگ گشت. ﴿ثم وليتم مدبرين﴾ سپس شکست خوردید و پشت به میدان کرده و فرار نمودید. طبری گفته است: خدای متعال به آنها خبر می‌دهد که پیروزی به دست او و از جانب اوست، و پیروزی در گرو کثرت عدد نیست و اگر بخواهد تعداد قلیل را بر جماعت کثیر غالب می‌کند، کم را نصرت و زیاد را شکست می‌دهد. به براء بن عازب گفتند: آیا در روز حنین از کنار پیامبر ﷺ فرار کردید؟ براء گفت: من گواهم که پیامبر ﷺ فرار نکرد، او را دیدم بر استر سفیدش سوار بود، ابوسفیان افسار آن را گرفته و می‌برد، وقتی مشرکین اطراف او را گرفتند: از آن پیاده شده و فرمود: من پیامبرم و دروغ نمی‌گویم، من پسر عبدالمطلب هستم، سپس مثنی خاک را برگرفت و آن را به صورت مشرکین پاشید، و گفت: رو سیاه شوید، آنگاه فرار کردند در حالی که یکایک آنها خاک از چشمان خود پاک می‌کردند.<sup>(۱)</sup> براء می‌گوید: به خدا قسم وقتی شعله‌های آتش بیشتر زبانه می‌کشید و ترس و وحشت مستولی می‌گشت، به پیامبر پناه می‌بردیم و آن‌که در میان ما از همه شجاع‌تر بود بیشتر به او می‌چسبید. ﴿ثم أنزل الله سکینته علی رسوله و علی المؤمنین﴾ یعنی بعد از شکست، خدا آرامش و امنیت را بر قلب مؤمنان نازل کرد. ابوسعود گفته است: یعنی رحمتی را نازل کرد که موجب آرامش و اطمینان قلب می‌شود.<sup>(۲)</sup> ﴿وأنزل جنودا لم تروها﴾ ابن عباس گفته است: یعنی فرشتگان را فرستاد. ﴿ووعذب الذین كفروا﴾ و کافران را با کشته شدن و به اسارت درآمدن زن و بچه‌هایشان عذاب داد. ﴿وذلك جزاء الکافرين﴾ کیفر کافران این چنین است. ﴿ثم یتوب الله من بعد ذلك علی من یشاء﴾ توبه را از هر کس که بخواهد می‌پذیرد و توفیق هدایت به اسلام را به آنها می‌دهد. اشاره است به مسلمان شدن قبیله‌ی هوازن. ﴿و الله غفور رحیم﴾ میدان بخشودگیش بی‌کران و رحمتش

وسیع است. «یا ایها الذین آمنوا إنما المشركون نجس» ای مؤمنان! مشرکان به سبب ناپاکی باطنشان ناپاکند. ابن عباس گفته است: خود آنها مانند سگ و گراز نجسند، و حسن بصری گفته است: هر کس با مشرک مصافحه کند، باید وضو بگیرد.<sup>(۱)</sup> و جمهور بر آنند که این تعبیر برای تشبیه است؛ یعنی آنها به منزله‌ی نجاست یا همچون نجاست هستند؛ چون عقیده و باوری ناپاک دارند و به خدا کافرند. و همین امر به صورت مبالغه آنها را بسان نجس العین قرار داده است. «فلا یقربوا المسجد الحرام بعد عامهم هذا» یعنی بعد از امسال نباید وارد مسجد الحرام بشوند، مسجد الحرام را آورده و قصد تمام حرم را کرده است. ابوسعود گفته است: طبق نظر عده‌ای از صاحب نظران منظور منع حج و عمره می‌باشد؛ یعنی بعد از امسال نباید به حج و عمره پردازند؛ یعنی سال نهم بعد از هجرت نباید به حج و عمره پردازند و در حدیث آمده است: «و ألا یحج بعد هذا العام مشرك» بعد از امسال نباید هیچ مشرکی به حج پردازد.<sup>(۲)</sup> آن سال همان سالی بود که در آن سوره‌ی براءت نازل شد و حضرت علی در مراسم حج آن را به گوش مردم رساند. «وإن خفتم عيلة فسوف يغنيكم الله من فضله» ای اهل ایمان! اگر به سبب منع آنها از ورود به حرم یا حج از فقر و بینوایی می‌ترسید، خدای متعال به طریقی دیگر فضل و کرم خود را به شما ارزانی داشته و شما را بی‌نیاز می‌کند. مفسران گفته‌اند: بعد از این که مشرکین که خوراک و کالاهای تجاری را در موسم حج برای ساکنان حرم می‌آوردند، از ورود به حرم منع شدند، شیطان غم و اندوه را به قلب مسلمانان القا نمود و گفت: از کجا غذا و خوراک به دست می‌آورد و چگونه زندگی می‌کنید در حالی که ارزاق و کالاهای بازرگانی از شما منع شده است؟! پس خدا آنان را از بی‌نوایی و گرسنگی نجات داد و

۱- قرطبی ۱۰۳/۸، از ابن عباس و حسن بصری نقل کرده و رازی و آلوسی آن را ترجیح داده‌اند، و جمهور بر آنند

۲- ابوسعود ۲/۲۶۴.

که از باب تشبیه است.

غنائیم و جزیه را روزی آنان قرار داد. <sup>(۱)</sup> «إِنْ شَاءَ» به میل و اراده‌ی خود شما را بی‌نیاز می‌کند. «إِنْ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ» ابن عباس گفته است: یعنی به آنچه که صلاح شما در آن است آگاه می‌باشد و حکمش درباره‌ی مشرکین حکیمانه است. بعد از این که حکم مشرکین را بیان نمود، به ذکر حکم اهل کتاب پرداخته و فرمود: «قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ» یعنی با آنهایی که به خدا و روز رستاخیز ایمانی درست ندارند بجنگید هر چند که خود گمان برند ایمان دارند؛ چون یهودیان می‌گویند: عزیر پسر خدا است و نصاری به ربوبیت مسیح معتقدند، و به تثلیث یعنی سه گانگی باور دارند. «وَلَا يَحْرَمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ» و آنچه را که خدا در قرآن و پیامبر در سنت خود حرام کرده‌اند، حرام نمی‌کنند، بلکه مطالبی را که توسط احبار و راهبانشان مطرح می‌شود را برگرفته‌اند، از این رو شراب و گوشت گراز و امثال آن را حلال می‌دانند. «وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ» به دین اسلام معتقد نیستند. «مَنْ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ» بیان افراد مذکور است؛ یعنی منحرفان یهود و نصاری که تورات و انجیل بر آنان نازل شده است. «حَتَّىٰ يَعْطُوا الْجِزْيَةَ عَن يَدٍ» تا به عنوان تسلیم شدن و فرمانبری، به شما سرانه می‌دهند، «وَهُمْ صَاغِرُونَ» و در برابر سلطه و قدرت اسلام در کمال ذلت و خواری سر تسلیم و فرمانبرداری را پایین می‌اندازند. آنگاه شمه‌ای از اعمال ناپسند آنها را خاطر نشان ساخته و می‌فرماید: «وَقَالَتِ الْيَهُودُ عِزِيرُ ابْنِ اللَّهِ» یعنی آن منفور شدگان، به خدا فرزند نسبت دادند، در صورتی که خدا یگانه و یکتا و قبله‌ی حاجات است. بیضاوی گفته است: این سخن را از این جهت می‌گفتند که بعد از بخت النصر در بین آنان احدی باقی نماند که تورات را از بر داشته باشد، و بعد از این که خدا عزیر را پس از یک صد سال زنده کرد، تورات را بر آنان خواند، لذا از این امر در شگفت شدند و گفتند: چنین

شخصی جز فرزند خدا کسی نیست. <sup>(۱)</sup> «وقالت النصارى المسيح ابن الله» نصاری گمان کردند که مسیح فرزند خدا است. آنها می گفتند: عیسی بدون پدر به دنیا آمده است، و فرزند بدون پدر ممکن نیست، پس باید خدا پدر او باشد، خدا در رد گفته ی آنان گفته است: «ذلك قولهم بأفواههم» چنان گفتاری ناپسند، فقط ادعای محض است که از زبان آنها خارج شده و هیچ دلیل و برهانی بر آن ندارند. در التسهیل آمده است: این بخش از آیه متضمن دو معنی است: یکی نسبت دادن چنین سخنی به آنها و تأکید بر این که آنها چنین ادعایی داشته اند و دوم این که آنها هیچ دلیل و سندی بر صحت ادعای خود نداشتند. <sup>(۲)</sup> «يضاهئون قول الذين كفروا من قبل» با این گفتار زشت به مشرکین قبل از خود شباهت پیدا می کنند که می گفتند: فرشته ها دختران خدا هستند. «قاتلهم الله أنى يؤفكون» دعای نابودی آنها می باشد. یعنی خدا نابودشان کند! چگونه از حق منحرف می شوند و به باطل رو می آورند، آن هم بعد از وجود دلیل روشن، تا جایی که برای خدا فرزند قرار می دهند. رازی گفته است: صیغه برای تعجب است و بر طبق عادتی که عرب در محاوره دارند به خلق بر می گردد. خدای متعال از این که آنها حق را رها کرده و بر باطل اصرار ورزیده اند، پیامبرش را شگفت زده کرده است. <sup>(۳)</sup> «اتخذوا أحبارهم و رهبانهم أربابا من دون الله» یعنی یهود از احبار خود و نصاری از رهبان خود در مورد حلال و حرام اطاعت و پیروی کردند و فرمان خدا را کنار گذاشتند و تا حد پرستش از آنها اطاعت نمودند؛ یعنی همان طور که از پروردگار اطاعت می شود، از آنان اطاعت کردند، اگر چه آنان را نمی پرستیدند. چنین تفسیر و بیانی از پیامبر ﷺ نیز نقل شده است: عدی بن حاتم گفته است در حالی که یک صلیب طلایی در گردن داشتم به خدمت پیامبر



آمد. وی فرمود: عدی! این بت را از گردنت باز کن، شنیدم سوره‌ی براءة را می‌خواند: ﴿اتخذوا أبحارهم و رهبانهم أرباباً من دون الله﴾. عرض کردم یا رسول الله! آنها را پرستش نمی‌کردند، فرمود: آنها چیزی را حرام می‌کردند که خدا آن را حلال کرده بود و چیزی را حلال می‌کردند که خدا آن را حرام کرده بود. گفتم: بله چنین می‌کردند. سپس فرمود: این همان پرستش است.<sup>(۱)</sup> ﴿والمسیح ابن مريم﴾ نصاری عیسی مسیح را پروردگار و معبود خود قرار دادند. ﴿وما أمروا إلا ليعبدوا إلهاً واحداً﴾ توسط پیامبران به آنان امر شده بود که جز خدای یگانه و پروردگار عالمیان، کسی دیگر را نپرستند. ﴿لا إله إلا هو﴾ جز او معبودی به حق نیست. ﴿سبحانه عما يشركون﴾ خدا را از آنچه مشرکان می‌گویند منزّه و بری می‌دانیم. ﴿يريدون أن يطفئوا نور الله بأفواههم﴾ یعنی آن گروه از کافران مشرک و اهل کتاب می‌خواهند با مجادلات پوچ و افترایشان نور اسلام و شریعت حضرت محمد ﷺ را خاموش کنند، نوری که خدای متعال برای خلق خود قرار داده است. حال آنان در این مورد مانند حال انسانی است که می‌خواهد با نیروی خود پرتو خورشید یا نور ماه را خاموش کند غافل از این‌که چنین امری ممکن نیست. ﴿وَيَأْتِي الله إِنْ يَتَمَّ نوره﴾ خدا جز تفوق خود و الوایی مقام خود چیزی را نمی‌پذیرد. ﴿ولو كره الكافرون﴾ هرچند که کافران از آن ناخرسند هم باشند. ﴿هو الذي أرسل رسوله بالهدى و دین الحق﴾ یعنی حضرت محمد ﷺ را با هدایت تمام و دین کامل یعنی اسلام، فرستاده است. ﴿ليظهره على الدين كله﴾ تا آن را بالاتر و غالب بر سایر ادیان قرار دهد. ﴿ولو كره المشركون﴾ جواب لو محذوف است؛ یعنی هرچند که مشرکین از ظهور آن ناخشند هم باشند.

نکات بلاغی: ۱- ﴿فتربصوا حتى يأتي الله بأمره﴾ از صیغه‌ی امر استفاده کرده است

اما در حقیقت وعید است، مانند: ﴿اعملوا ما شئتم﴾.

۲- ﴿یوم حنین﴾ از باب عطف خاص است بر عام، تا به مقام و منزلتش اشاره کند؛ چون پیروزی بعد از نومیدی و فرج بعد از سختی آمده است.

۳- ﴿وضاقت علیکم الأرض بما رحبت﴾ مشکلاتی را که برای آنان پیش آمد از قبیل سختی و شکست و فشار روحی، به زمین تشبیه کرده است، زمینی که با این همه وسعت و پهناوریش بر آدمی تنگ می شود. پس استعاره در آن موجود است.

۴- ﴿إنما المشركون نجس﴾ صیغه و قالب آن برای افاده‌ی حصر است و شامل تشبیهی بلیغ است؛ یعنی در ناپاکی باطن و ناپاکی عقیده همچون ماده‌ای نجس می باشند. ادات و وجه شبه در آن حذف شده تا به صورتی بلیغ در آید. و ﴿اتخذوا أhabارهم و رهبانهم أربابا﴾ نیز چنین است؛ یعنی در اطاعت و امتثال امرشان در خصوص تحلیل و تحریم، آنها را همانند خدای خود قرار دادند.

۵- ﴿فلا یقربوا المسجد﴾ به منظور مبالغه ورزیدن در وارد نشدن مشرکین به داخل مسجد الحرام گفته است؛ حتی نباید به آن نیز نزدیک شوند.

۶- ﴿یطفؤا نور الله﴾ مقصود از آن نور اسلام است؛ چون اسلام با نور پرفروغ و دلایل قاطعش همچون آفتاب پرتو افکن است. پس از باب استعاره می باشد.

لطیفه: علامه قرطبی گفته است: آیه‌ی ﴿لا تتخذوا آباءکم و إخوانکم أولیاء﴾ بیانگر آن است که نزدیکی همان نزدیکی دینی است؛ نه نزدیکی و قرب جسمی. در این زمینه سروده اند:

یقولون لی دار الأحبة قد دنت      و أنت کئیب إن ذا لعجیب  
فقلت: و ما تغنی دیار قریبة      إذا لم یکن بین القلوب قریب

«می گویند: منزل دوستان نزدیک است، در حالی که تو افسرده‌ای. واقعاً این شگفت انگیز است. گفتم

نزدیکی منزل و مکان سودی ندارد در صورتی که دل‌ها به هم نزدیک نباشند».



خداوند متعال می فرماید:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن كَثِيرًا مِّنَ الْأَخْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا ينفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٤﴾ يَوْمَ يُخْمَسُ عَلَيْهِمَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتْكُوْنِي بَهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كَنَزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ﴿٣٥﴾ إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٦﴾ إِنَّمَا التَّسْبِيهُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحْلِلُونَ عَامًا وَيُحَرِّمُونَ عَامًا لِّيُؤْطِغُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيُحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنٌ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٣٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ اتَّقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتَأْتَلُم إِلَى الْأَرْضِ أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٣٨﴾ إِلَّا تَتَنَفَّسُوا يَعْذِبُكُمُ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُودِهِ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّغْلَى وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْغَالِيَةُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٣٩﴾ أَنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤٠﴾ لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَاتَّبَعُوكَ وَلَكِنْ بَعَدَتْ عَلَيْهِمُ السُّعْيَةُ وَسيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَحَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٤١﴾ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذْنَتْ لَهُمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ ﴿٤٢﴾ لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَالِمِينَ بِالْمُتَّقِينَ ﴿٤٣﴾ إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ﴿٤٤﴾﴾

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال اوصاف رؤسای یهود و نصاری از قبیل تکبر و خودخواهی و ادعای پروردگاری را بیان کرد، در اینجا از آنان به عنوان آدم‌های خسیس و کسانی که مال مردم را می‌خورند یاد کرده است و بدین ترتیب پستی و حقارت و خیره‌سری آنان را بیان نموده است؛ چون آنها دین را وسیله‌ی نیل به دنیا قرار دادند و این بیانگر اوج پستی و رذالت آنان بود. پس از آن اعمال ناپسند آنها و مشرکان را یادآور شده است، سپس مسلمانان را به بسیج عمومی دعوت کرده و موضع‌گیری منافقانِ بازدارنده را نیز خاطر نشان ساخته است، منافقانی که مسلمانان را از شرکت در جهاد باز می‌داشتند.

معنی لغات: ﴿الاحبار﴾ علمای یهود. ﴿الرهبان﴾ علمای نصاری. ابن مبارک گفته است:

و هل أفسد الدين إلا الملوك و أحبار سوء و رهبانها<sup>(۱)</sup>

«آیا جز شاهان و احبار و راهبان بد کسی دین را به فساد کشانده است؟!»

﴿یکنزون﴾ اصل کنز در لغت به معنی جمع و در کنار هم بودن است، و در حدیث نیز این کلمه به کار رفته است: «ألا أخبركم بخير ما يکنز المرأة؟ المرأة الصالحة»: بهترین چیزی که آدمی به دست می‌آورد زن شایسته است. سپس استعمال آن برای طلا و نقره‌ای که در زیر زمین پنهان می‌ماند غالب شد. طبری می‌گوید: کنز عبارت از هر چیزی است که بعضی از آن در کنار بعضی دیگر قرار گرفته باشد، خواه در زیر زمین یا در روی آن.<sup>(۲)</sup> ﴿تکوی﴾ «کئی»: به معنی قرار دادن وسیله‌ی داغ و گداخته از قبیل آهن و غیره بر پوست می‌باشد تا حدی که پوست را سوزانده و پاره کند. در مثل آمده است: آخرین درمان داغ کردن است. ﴿النسیء﴾ یعنی تأخیر و عقب انداختن. نساء و انساء: آن را به

تأخیر انداخت. حدیث ﴿وینسأله فی اثره﴾ از این مقوله می باشد.<sup>(۱)</sup> زمخشری گفته است: النسیء یعنی تأخیر حرمت ماهی تا ماهی دیگر. ﴿لیواطئوا﴾ تا توافق به عمل آورند. مواطاة به معنی موافقت است. تواطء القوم یعنی بر امری نهان اتفاق حاصل کردند. ﴿انفروا﴾ نفر یعنی خروج با سرعت. ﴿ولوا علی أديارهم نفورا﴾ نیز به همین معنی است. ﴿اثاقلتم﴾ در اصل ثاقلم به معنی سستی و کندکاری است؛ یعنی سرعت به خرج ندادند. ﴿عرضا﴾ عرض عبارت است از چیزی که بر انسان عارض می شود مانند منافع دنیوی. عرض نام گرفته است؛ چون دوام ندارد. در حدیث آمده است: ﴿الدنیا عرض حاضر یا کل منه البر والفاجر﴾ دنیا، خوانی آماده است که بد و نیک از آن می خورند. ﴿الشقة﴾ مسافتی دور، فاصله ای زیاد که طی کردن آن مستلزم مشقت است. جوهری گفته است: الشقة یعنی سفر دور،<sup>(۲)</sup> و احتمالاً از مشقت گرفته شده است.

سبب نزول: بعد از این که پیامبر ﷺ از طایف و غزوه ی حنین مراجعت کرد، به مردم دستور جهاد و غزوه ی روم را داد. این فرمان زمانی صادر شد که مردم سخت در مضیقه و خشک سالی بودند. گرمای شدیدی حاکم بود و آن زمانی بود که خرما رسیده شده بود، رفتن به جهاد روم برای مردم سنگین بود. آرمیدن در زیر سایه و ماندن در خانه و کاشانه را دوست داشتند، و بیرون رفتن برای جنگ بر ایشان مشقت بود، در این موقع فرمان خدا نازل شد: ﴿یا ایها الذین آمنوا مالکم إذا قیل لکم انفروا فی سبیل الله اثاقلتم إلى الأرض﴾.<sup>(۳)</sup>

تفسیر: ﴿یا ایها الذین آمنوا﴾ این کثیراً من الأحبار و الرهبان ای آنان که خدا و پیامبر را تصدیق می کنید! بدانید که بسی از علمای یهود یعنی (احبار) و علمای نصاری یعنی

۲- قرطبی ۸/ ۱۵۴.

۱- مدت زمان آن به تأخیر انداخته می شود.

۳- اسباب نزول واحدی ص ۱۳۱.

(رهبان)، «لِيَأْكُلُوا أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ» مال مردم را به صورتی حرام می‌خورند، و آنان را از ورود به دین اسلام منع می‌کنند. ابن‌کثیر گفته است: منظور بر حذر داشتن مردم از علمای سوء و گمراهان است. ابن‌عینه گفته است: هر کدام از علمای مافاسد شود، مانند نصاری می‌شود.<sup>(۱)</sup> «وَالَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ» آنان که ثروت را جمع و اندوخته می‌کنند، «ثُمَّ لَا يَنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ» سپس زکات آن را نمی‌دهند و در راه خیر مصرف نمی‌کنند. ابن‌عمر گفته است: کنز آن است که زکاتش داده نشده باشد و هر چه زکاتش داده شود، کنز نیست. «فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ» روش سرزنش و تمسخر به کار رفته است؛ یعنی مژده‌ی عذاب دردناک در منزلگاه آتش را به آنان بده. زمخشری گفته است دلیل این‌که زراندوزان و یهود و نصاری را در کنار هم آورده است شدت مؤاخذه‌ی آنان است، و نیز بیانگر این است کسی که حرام می‌خورد و آن‌که از مال پاک خود به مسلمانان نمی‌دهد، در استحقاق این مژده‌ی عذاب دردناک یکسانند.<sup>(۲)</sup> «يَوْمَ يَحْمِي عَلَيْهِمُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ» روزی که با آتش زبانه کشیده، داغ می‌شود تا سوخته و برشته گردد. «فَتَكْوَىٰ بِهِمَا جَاهِمٌ وَجَنُوبُهُمْ» ظهورهم به وسیله‌ی آن صورت و پهلوی پشت آنها اطلو شده و می‌سوزد. ابن‌مسعود گفته است: قسم به ذاتی که جز او پروردگاری نیست هر انسانی که به سبب زراندوزی داغ شود، طوری به وسیله‌ی آن درهم و دینارها داغ می‌شود که درهم و دینارها بر روی هم قرار نمی‌گیرند بلکه پوستش فراخ می‌شود تا هر دینار و درهم در جای جداگانه قرار گیرد.<sup>(۳)</sup> این سه محل (پیشانی، پهلوی و پشت) به طور اختصاصی داغ می‌شوند؛ زیرا انسان بخیل و خسیس وقتی فقیری را روبروی خود می‌بیند، چهره درهم کشیده و وقتی نزدش بیاید چهره از او بر می‌تابد و اگر از او

درخواست احسان بکند به او پشت می‌نماید. قرطبی گفته است: داغ کردن در چهره نمایان‌تر و زشت‌تر و در جنب و پشت دردناک‌تر است. به همین دلیل این سه عضو را اختصاصاً یاد آورد شده است.<sup>(۱)</sup> ﴿هَذَا مَا كُنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ فذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ﴾ یعنی به عنوان توبیخ و سرزنش به آنها گفته می‌شود: این همان است که برای خود اندوخته بودید، پس کیفر آنچه را که اندوخته بودید بچشید. در صحیح مسلم آمده است: هر زراندوزی که زکات مالش را نپردازد، در روز قیامت صفحه‌هایی از آتش برایش تهیه می‌شود و با آن چهره و پهلوی و پشتش در طول روزی داغ می‌شود که مقدارش پنجاه هزار سال است و تا خدا درباره‌ی بندگان قضاوت می‌کند ادامه می‌یابد، آنگاه راهش را پیش می‌گیرد، یا به بهشت و یا به دوزخ می‌رود. ﴿إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا﴾ تعداد ماه‌های معتبر در شرع و حکم خدا بر مبنای منازل ماه، دوازده ماه است، پس معتبر ماه قمری است؛ زیرا مدار احکام شرعی بر آن می‌چرخد. ﴿فِي كِتَابِ اللَّهِ﴾ یعنی در لوح المحفوظ. ﴿يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ ابن عباس گفته است: روزی که آسمان‌ها و زمین را خلق کرد، آن را در کتاب، «امام» نوشت که نزد خدا است. ﴿مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حَرَمٌ﴾ یعنی چهار ماه از آنها حرام است که عبارتند از: ذوالقعدة، ذوالحجة، محرم و رجب. از آنجایی که این ماه‌ها بزرگ و با احترام هستند و در خلال آنها عبادت زیاد انجام می‌شود و در خلال آنها جنگ حرام است، به حرام موسوم شده‌اند. ﴿ذَلِكَ الدِّينُ الْقِيمُ﴾ شرعی است مستقیم. ﴿فَلَا تَظْلَمُوا فِيهِ أَنْفُسَكُمْ﴾ با زیر پا نهادن حرمت این ماه‌ها و ارتکاب گناهایی که خدا آن را حرام کرده است، در خلال این ماه‌های حرام به خود ستم روا مدارید. ﴿وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَةً﴾ عموماً با مشرکین به ستیز برخیزید، همان‌طور که آنها عموماً با شما می‌جنگند. ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ﴾ بدانید که خدا با

نصرت و تأیید خود همراه پرهیزگاران است. این هم مژده‌ای است برای پرهیزگاران.

﴿إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ﴾ یعنی تأخیر حرمت یک ماه به ماهی دیگر زیاده‌روی کفر است؛ زیرا حرام کردن چیزی است که خدا آن را حلال و حلال قرار دادن چیزی است که خدا آن را حرام کرده است. بنابراین کفری دیگر است که به کفر اول افزوده می‌شود.

مفسرین گفته‌اند: اعراب اهل جنگ و غارت و چپاول بودند، در ماه‌های حرام جنگ بر آنان حرام بود. وقتی در حال جنگ ماه حرام فرا می‌رسید، ترک جنگ برایشان دشوار بود، لذا آن ماه را حلال کرده و ماهی دیگر را به جای آن حرام قرار می‌دادند، و حرمت ماهی را به ماهی دیگر قرض می‌دادند. چه بسا محرم را حلال کرده و صفر را حرام قرار می‌دادند تا چهار ماه حرام در سال کامل گردد. ﴿يُضِلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ به سبب آن کافران کفری دیگر بر کفر خود می‌افزایند. ﴿يَحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا﴾ ماه محرم را برای مدت یک سال حلال و ماه حلال را برای مدت یک سال حرام قرار می‌دهند. این را در جای آن قرار می‌دهند و بالعکس. ﴿لِيُؤْطُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ﴾ تا با چهار ماه حرام توافق حاصل نمایند. ﴿فِيحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ﴾ بدین ترتیب چیزی را حلال قرار می‌دهند که خدا آن را حلال کرده بود. مجاهد گفته است: هر ساله یک نفر از بنی‌کنانه سوار بر الاغ به موسم می‌آمد و می‌گفت: عیب و نقصی متوجه من نمی‌شود و جوابگو هم نیستم و سخنم رد نمی‌شود: ما محرم را حلال کرده و حرمت آن را تا صفر به تأخیر انداخته‌ایم. سپس سال بعد می‌آمد و می‌گفت: ما صفر را حرام قرار داده‌ایم و محرم را بتأخیر انداخته‌ایم، و این همان معنی فرموده‌ی خدا است که می‌فرماید: ﴿لِيُؤْطُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ﴾.<sup>(۱)</sup>

﴿زَيْنَ لَهُمْ سِوَاهُ أَعْمَالِهِمْ﴾ شیطان اعمال ناپسند آنها را بیاراست تا حدی که آن را نیکو پنداشتند. ﴿وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ﴾ آنها را به راه نیکبختی راهنمایی نمی‌کند.



﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ انْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ اثَّاقَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ﴾ استفهام برای سرزنش و توبیخ است. توبیخ افرادی است که جهاد را ترک کردند، و افرادی را مورد عتاب قرار داده است که از غزوه ی تبوک تخلف ورزیدند؛ یعنی ای مؤمنان! چه شده است وقتی به شما گفته می شود به جهاد با دشمنان خدا بروید، سستی و سنگینی و تخلف نشان می دهید، و به دنیا و هوس هایش تمایل پیدا می کنید و از سختی و ناراحتی سفر بیزارید؟! ﴿أَرَضِيتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ﴾ آیا به جای نعمت و ثواب جاویدان آخرت به نعمت و متاع ناپایدار دنیا راضی شدید؟ ﴿فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ﴾ بهره گیری و کام برگرفتن از لذا یذ دنیا در مقایسه با آخرت جز چیزی حقیر و بی ارزش و ناچیز نیست. آنگاه آنها را از ترک جهاد ترسانده و می فرماید: ﴿إِلَّا تَنْفَرُوا يَعْذِبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا﴾ اگر برای جهاد همراه پیامبر بیرون نروید، عذاب دردناک از جانب خدا می بینید، آن هم با تسلط دشمن بر شما در دنیا و آتش سوزان در آخرت. ابن عباس گفته است: عبارت است از بند آمدن باران بر آنان.<sup>(۱)</sup> ﴿وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ﴾ شما را نابود می کند و به جای شما ملتی بهتر می آورد که سریعتر و بیشتر از شما از پیامبر اطاعت و فرمانبرداری می کنند. ﴿وَلَا تَتَضَرَّوْهُ شَيْئًا﴾ با نشان دادن سستی در جهاد، به خدا زبانی نمی رسانید؛ چون خدای سبحان از تمام کائنات بی نیاز است. ﴿وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ هر چه را بخواهد می تواند آن را انجام دهد، از جمله بدون وجود شما می تواند بر دشمنان غالب آید. رازی گفته است: این آیه یادآور شدت زجر و عذاب است؛ چرا که خدا بر هر چیزی توانا می باشد، پس اگر وعده ی کیفر بدهد، آن را عملی می کند.<sup>(۲)</sup> ﴿إِلَّا تَتَضَرَّوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ﴾ اگر پیامبرش را یاری ندهید محققاً خدا او را یاری می دهد و از او محافظت می کند. جواب شرط محذوف است و تقدیر آن چنین است: خدا او را

یاری خواهد داد. جمله‌ی «فقد نصره الله» بر آن دلیل است؛ یعنی اگر شما او را یاری ندهید (بدانید که) خدا او را یاری خواهد داد، همان‌گونه که او را یاری داد در حالی که یکی از دو نفر بود و هیچ یاور و یاری با او نبود. «إذ أخرجه الذين كفروا» آنگاه که از مکه خارج شد و به سوی مدینه رهسپار شد. اخراج وی را به کفار نسبت داده است؛ چون آنها او را به مهاجرت ناچار کردند و برای کشتنش توطئه چیدند تا او را به هجرت ناچار کردند. «ثانی اثنین» یکی از دو نفر بود و نفر سوم همراه نداشتند. فقط حضرت محمد و ابوبکر صدیق بودند. «إذها فی الغار» زمانی که او و ابوبکر در غار ثور مخفی بودند. «إذ یقول لصاحبه لا تحزن إن الله معنا» وقتی که به رفیقش یعنی ابوبکر صدیق اطمینان خاطر می‌داد و دلش را آرام می‌کرد و می‌گفت: ترس، خدا یار و یاور ماست. طبری از انس روایت کرده است که ابوبکر رضی الله عنه گفته است: وقتی من و پیامبر صلی الله علیه و آله در غار بودیم، و پاهای مشرکین در بالای سر ما قرار داشت، گفتم: یا رسول الله! اگر یکی از آنها پایش را بلند کند ما را می‌بیند، فرمود: ای ابوبکر! در باره‌ی دو نفری که خدا سوم آنهاست چه فکر می‌کنی؟ سبب اندوه ابوبکر بیم از جان پیامبر صلی الله علیه و آله بود، پس پیامبر او را از آن نهی کرد تا آرامش یابد. «فأنزل الله سکیته علیه» خدا آرامش را بر قلب پیامبر صلی الله علیه و آله نازل کرد، «وآیده بجنود لم تروها» او را به وسیله‌ی سربازانی از فرشتگان تقویت کرد که آنها را ندیدند و از پیامبر صلی الله علیه و آله در غار حمایت می‌کردند. «و جعل کلمة الذین کفروا السفلی» آیین کفر را خوار و بی‌ارزش و ناچیز قرار داد و نیز مشرکین را پست و ذلیل گردانید. «و کلمة الله هی العلیا» و آیین توحید یعنی (لا اله الا الله) را برتر و پیروز قرار داد و به وسیله‌ی آن عزت و سرافرازی مسلمانان را فراهم ساخت و شرک و مشرکین را پست و ذلیل کرد. «و الله عزیز حکیم» خدا توانا و غالب است و مغلوب نمی‌شود. هر چه را انجام می‌دهد در آن حکمت و مصلحت مقرر است. «انفروا خفا و ثقالا» ای گروه مؤمنان! پیر و جوان، سواره و پیاده و در تمام شرایط و اوضاع، در سختی و آسایش به

جهاد بروید. ﴿وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ به منظور اعتلای آیین خدا با مال و جان جهاد کنید. ﴿ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ جنگ و جهاد در راه خدا برای شما بسیار بهتر است از چسبیدن به زمین و راضی بود به متاع ناچیز دنیا، اگر نیک بدانید. در البحر آمده است: نیک بودن دنیوی عبارت است از غلبه بر دشمن و وارث شدن زمین. و نیکی آخرت عبارت است از پاداش و ثواب بزرگ و کسب رضایت خدا.<sup>(۱)</sup>

سپس خدای متعال احوال متخلفین را یادآور شد که از شرکت در غزوه‌ی تبوک تخلف ورزیدند. و موقعیت باز دارندگان را نیز بیان کرده و می‌فرماید: ﴿لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا﴾ اگر آنان را به غنایمی نزدیک و سهل الوصول فرامی‌خواندی، ﴿وَسَفَرًا قَاصِدًا﴾ و آنان را به مسافرتی متوسط دعوت می‌کردی، ﴿لَا تَبْعُوكُ﴾ با تو می‌آمدند، اما نه به خاطر خدا بلکه به طمع غنیمت. ﴿وَلَكِنْ بَعَدَتْ عَلَيْهِمُ الشَّقَّةُ﴾ اما راه و فاصله بر آنان طولانی و پر مشقت آمد، لذا از بیرون آمدن معذرت خواستند، آن هم با عذرهای نادرست و کاذب.<sup>(۲)</sup>

﴿وَسِيحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ﴾ سوگند دروغ یاد می‌کردند و می‌گفتند: اگر می‌توانستیم با شما بیاییم، هرگز تأخیر نمی‌کردیم، و اگر قدرت مالی و بدنی داشتیم، با شما به جهاد می‌آمدیم. خدای متعال در رد و تکذیب آنها می‌فرماید: ﴿يَهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ﴾ با این سوگندهای دروغین، خود را به نابودی می‌کشند. ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ﴾ خدا می‌داند که در ادعایشان کاذبند؛ چون آنها توانایی رفتن داشتند و نرفتند. ﴿عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذْنَتْ لَهُمْ﴾ در سرزنش پیامبر ﷺ کمال لطف و مهربانی را نشان می‌دهد؛ چرا که عفو را قبل از عتاب آورده است، بدین وسیله احترام او را رعایت کرده

۱- البحر ۵/۴۴.

۲- اخبار از غیب است؛ یعنی وقتی از غزوه برگشتی چنین معذرتی کاذب بسیار خواهند آورد و ایمان کاذب را نشان می‌دهند، و این امر هم اتفاق افتاد، و یکی از واضحترین معجزات قرآنی شد.

است. <sup>(۱)</sup> یعنی ای محمد! خدا از تو بگذرد، چرا به محض این که معذرت خواهی کردند به آن منافقان اجازه دادی که همراه با تو برای شرکت در جهاد بیرون نیایند؟! ﴿حق یقین لك الذین صدقوا و تعلم الکاذبین﴾ چرا قبل از این که صادق از کاذب و منافق مشخص می شد آنها را رها کردی؟ مجاهد گفته است: درباره ی منافقین نازل شد، چند نفر از آنها گفتند: از پیامبر رخصت بخواهید، اگر اجازه داد بنشینید و اگر اجازه هم نداد باز بمانید. <sup>(۲)</sup> آنها بر ماندن و نرفتن به جهاد اصرار داشتند و قطعا به جهاد نمی رفتند هر چند که به آنها اجازه هم نمی داد. از این جهت خدا خبر داده است که اهل ایمان در خواست رخصت نمی کند و می فرماید: ﴿لا یتأذّنک الذین یؤمنون بالله و الیوم الآخر﴾ ای محمد! آنان که به خدا و روز رستاخیز ایمان دارند در باره ی جهاد و غزا از تو درخواست رخصت نمی کنند. ﴿أن یجاهدوا بأموالهم و أنفسم﴾ و از جهاد با مال و جان ناخرسند نیستند؛ زیرا آنها می دانند خدا چه اجر و پاداشی را برای مجاهدین تهیه دیده است، پس چگونه از آن تخلف می ورزند؟ ﴿و الله علیم بالمتقین﴾ خدا به آنها آگاه است و می داند آنها در ایمان مخلصند و از خدا می ترسند. ﴿إنما یتأذّنک الذین لا یؤمنون بالله و الیوم الآخر﴾ ای محمد! فقط منافقانی از تو رخصت می طلبند که ایمانی در نهاد ندارند. ﴿و ارتابت قلوبهم فهم فی ریبهم یترددون﴾ در مورد خدا و ثواب و پاداش آخرت شک در دل دارند و حیران و مردد هستند و نمی دانند چه کار می کنند.

نکات بلاغی: ۱- ﴿یحلونه عاما و یحرمونه عاما﴾ متضمن طباق است که از محسنات

۱- مفسران گفته اند: مقام و منزلت والایی که پیامبر در نزد خدا دارد از این آیه درک می شود؛ زیرا قبل از این که از گناه وی خبر بدهد مؤده ی عفو را به او داده است. و اگر به عنوان سرزنش می گفت: چرا به آنها اجازه دادی، ممکن بود افسرده خاطر گردد. عون گفته است: آیا سرزنش و عتابی بهتر از این شنیده ای؟ قبل از این که او را سرزنش کند عفو او را آورده است. می گویم آنچه زمخشری ذکر کرده است اسانه ی ادب به مقام پیامبر ﷺ می باشد.

بدیعی است.

۲- ﴿مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ﴾ استفهام برای انکار و تویخ است.

۳- ﴿أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ﴾ شامل ایجاز حذف است؛ یعنی «أَرْضَيْتُمْ بِنَعِيمِ الدُّنْيَا وَلِذَآئِهَا بَدَلَ نَعِيمِ الْآخِرَةِ»؟

۴- ﴿فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ به منظور اضافه تقریر و مبالغه، به جای ضمیر اسم ظاهر آمده است و حقارت و ناچیزی دنیا را نسبت به آخرت بیان می کند.

۵- ﴿يَعَذِّبُكُمْ عَذَابًا﴾ شامل جناس اشتقاق است.

۶- ﴿وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى﴾ «كَلِمَةُ الَّذِينَ كَفَرُوا» استعاره از شرک است و همچنین (كَلِمَةُ اللَّهِ) استعاره از ایمان و توحید است.

۷- ﴿خُفَافًا وَثِقَالًا﴾ متضمن طباق است.

۸- ﴿بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ﴾ شقة برای فاصله ی دور استعاره شده است، فاصله ی دوری که موجب ناراحتی نفس می شود.

۹- ﴿عَفَا اللَّهُ عَنْكَ﴾ جمله ی خبری است و مقصود از آن تقدیم مسرت بر مضرت است، و تعبیری بسیار نیکو است؛ زیرا عفو را قبل از عتاب آورده است.

فَواید: روایت شده است که یک مرد عرب به عبدالله بن عمر رضی الله عنهما گفت: مرا از این فرموده ی خدا باخبر فرما: ﴿وَالَّذِينَ يَكْتِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ﴾ گفت: وای به حال آن که آن را اندوخته می کند! این تهدید مربوط به قبل از فرض شدن زکات بود، اما هنگامی که آیه ی زکات نازل شد خداوند آن را وسیله ی پاک نمودن اموال قرار داد، پس بیمی ندارم اگر به اندازه ی أحد طلا داشته باشم؛ چون زکاتش را می پردازم و فرمان خدا را در آن عملی می کنم. (۱)

یادآوری: آیهی ﴿إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ﴾ عظمت مقام و رفعت منزلت حضرت ابوبکر صدیق را نشان می دهد؛ چون خدا او را رفیق غار پیامبر قرار داد و در سفر هجرت همراه او بود. از این رو علما گفته اند: هر کس مصاحبت حضرت ابوبکر را انکار کند کافر است؛ چون کتاب خدا را رد کرده است.

لطیفه: از حیان بن زید روایت شده که گفته است: با صفوان بن عمرو به جهاد رفته بودم، پیرمردی دمشقی را بر راحله اش دیدم که یورش می برد، از بس که پیر شده بود ابروهایش بر چشمانش فرو افتاده بود، نزد او رفتم و گفتم: عمو جان! خدا تو را معذور داشته است، ابروهایش را بالا برد و گفت: برادر زاده! خدا ما را پیر و جوان و سواره و پیاده به جهاد فرا خوانده است، آگاه باش! خدا هر کس را دوست داشته باشد او را آزمایش می کند. آنگاه او را برمی گرداند و خدا فقط بندگان شکیبا و سپاسگزار و ذاکر را آزمایش می کند که فقط خدا را می پرستند. (۱)

می گویم: رحمت خدا بر آن ارواح پاک باد که جان خود را در راه کسب رضایت خدا نثار کردند.



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٢٦﴾ لَوْ خَرَجُوا فِیْكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا تُضْعِفُو خِلَالَكُمْ يَتَغَوَّنَكُمْ الْفِتْنَةُ وَفِیْكُمْ سَمَاعُونَ لَهُمْ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٧﴾ لَقَدْ ابْتِغَوْا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَارِهُونَ ﴿٢٨﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أُنْذِنَ لِي وَ لَا تَنْفِیْ أَلَا فِی الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَحِیْطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٢٩﴾﴾

إِنْ تُصِيبَكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ فَرِحُونَ ﴿٥٠﴾ قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾ قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبِّصُونَ ﴿٥٢﴾ قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يَقْبَلَ مِنْكُمْ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٣﴾ وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَاتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَارِهُونَ ﴿٥٤﴾ فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٥٥﴾ وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرُقُونَ ﴿٥٦﴾ لَوْ يَجِدُونَ مَلَجًا أَوْ مَغَارَاتٍ أَوْ مُدْخَلًا لَوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿٥٧﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ﴿٥٨﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ﴿٥٩﴾ إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمَوْلَافَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال منافقین و سست کاری آنها را در رفتن به جهاد یاد آور شد، در اینجا بعضی از اعمال زشت و ناروای آنها را از قبیل حيله و نیرنگ و فتنه انگیزی در بین مسلمانان و ابراز شادمانی از گرفتاری هایی که برای مسلمانان پیش می آید خاطر نشان کرده و یاد آور شده است که اگر با مؤمنین می رفتند جز ضعف و سستی چیزی به سپاه نمی افزودند و از طریق ایجاد تفرقه و پراکندگی موجب شکست آنها می شدند. و بعضی از فتنه انگیزی و جرایم زشت آنها را یاد آور شده است.

معنی لغات: «انبعاثهم» انبعاث: به شتاب به امری رفتن. «فثبطهم» ثبط به معنی باز داشتن آدمی از کاری است. «خبالا» خبال به معنی شر و فساد در همه چیز است. «مخبول» که به معنی ناقص العقل است نیز از این ماده است. «ولأوضاع» ایضاع به معنی حرکت سریع است. «وضع البعیر» شتر تند رفت. «أوضع الرجل» مرد تند رفت. <sup>(۱)</sup> «یجمحون» جمح: تند رمید. فرس جموح: اسب سرکش. «یلمزك» «لمز» به معنی عیب و عار می باشد. لَمَزَه یعنی عیب او را گفت. جوهری گفته است: در اصل به معنی اشاره به چشم است. «رجل لمان» یعنی بسیار عیگوست. <sup>(۲)</sup> «الغارمین» غارم یعنی بدهکار. زجاج گفته است: غرم در اصل به معنی چیزی مشقت آور است. غرام یعنی عذاب دایمی. عشق شدید را غرام گفته اند؛ چون امری است شاق و دایمی، بدهی و قرض نیز غرام نام گرفته است؛ چون مشقت انگیز است. <sup>(۳)</sup>

سبب نزول: وقتی پیامبر ﷺ قصد رفتن به غزوه ی تبوک کرد به «جد بن قیس» - که منافق بود - گفت: ای ابو وهب! آیا در نبرد با بنی اصفیر یعنی روم شرکت می کنی تا کنیز خوبروی و دختران زیبا و نو رسیده از آنها بگیری؟ گفت: یا رسول! اطرافیان و خرباشوندان من می دانند که من سخت به زنان دل می بندم، می ترسم وقتی آنها را ببینم طاقت نیاورم لذا مرا آزمایش مفرما و اجازه بده بمانم، و از لحاظ مالی شما را کمک می کنم، پیامبر ﷺ از او رو برتافت و فرمود: تو را اجازه دادم، آنگاه آیه ی «و منهم من یقول ائذن لی ولا تفتنی...» نازل شد. <sup>(۴)</sup>

تفسیر: «ولو أرادوا الخروج لأعدوا له عدة» اگر این منافقان قصد خروج داشتند تا در کنار تو جهاد کنند و یا نیت غزا را می کردند، سلاح و توشه تدارک می دیدند و خود را



آماده می‌کردند. پس عدم آمادگی از جانب آنها دلیل بر قصد تخلف آنها می‌باشد. «ولكن كره الله انبعاثهم» اما خدا از آمدن آنها با تو ناخشنود است. «فبسطهم» پس عزم و اراده‌ی آنها را شکست و سستی و تبلی را در قلب آنها جا داد. «وقيل اعدوا مع القاعدین» با آنهایی که نمی‌توانند در جهاد شرکت کنند از قبیل زنان و اطفال و معذوران بنشینید. این بیان برای آنان ذم است؛ چون آنها نشستن را بر رفتن به جهاد ترجیح دادند. و آیه قلب پیامبر ﷺ را درباره‌ی عدم خروج منافقین تسلی می‌دهد؛ زیرا رفتن آنها به جهاد بی‌فایده است و مصلحتی در آن نیست، بلکه موجب اذیت و مضرت هم می‌شود، از این رو خدا فرمود: «لو خرجوا فيكم مازادوكم إلا خبالا» اگر با شما بیرون می‌آمدند، جز شر و فساد چیزی به شما نمی‌افزودند. «و لأوضعوا خلالكم» به سرعت به فتنه‌انگیزی و سخن چینی در بین شما می‌پرداختند. «ییفونكم الفتنة» با القاء دشمنی در بین شما خواستار فتنه برای شما بودند. «و فيكم ساعون لهم» در بین شما هستند افراد ضعیف القلبی که به گفته‌های آنان گوش فرا می‌دهند.<sup>(۱)</sup> «و الله عليم بالظالمین» خدا علم کامل به منافقین و مکنونات قلب و نهان و آشکار آنها دارد. «لقد ابتغوا الفتنة من قبل» با تفرقه اندازی و پراکنده کردن یارانت قبل از غزوه‌ی تبوک، خواهان شر برای شما بودند همانطور که ابن سلول در روز احد با یارانش کنار کشید و منصرف گشت. «و قلبوا لك الأمور» و حيله و نیرنگ و دسیسه علیه تو چیدند، و برای باطل کردن دین توبه رایزنی و مشورت پرداختند. «حتى جاء الحق و ظهر أمر الله» تا نصرت و پیروزی از جانب خدا آمد و دینش غالب گردید و بر سایر ادیان پیروز شد. «و هم کارهون» وانگهی به سبب نفاقشان از آن ناخرسندند. «و منهم من يقول انذن لی و لا تفتنی» در بین آن

۱- مجاهد گفته است: یعنی در بین شما افرادی هستند که به اخبار شما گوش می‌دهند و آن را به آنها می‌گویند، معنی

اول روشن‌تر و مشهورتر است. فتنده و ابن‌کثیر آن را اختیار کرده‌اند.

منافقان بعضی می‌گویند: ای محمد! به من اجازه و رخصت بده که بمانم. و مرا دچار فتنه مکن. ابن عباس گفته است: این آیه در مورد «جد بن قیس» نازل شده است، وقتی پیامبر ﷺ او را به جهاد با بنی‌اصفر یعنی رومیان فرا خواند، گفت: یا رسول! به من اجازه بده بمانم، و به وسیله‌ی زنان مرا با فتنه روبرو مفرما. <sup>(۱)</sup> «أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا» بدانید که آنها در اعماق فتنه‌ای که از آن گریز داشتند سقوط کردند، بلکه در فتنه‌ی بسی بزرگتر یعنی تخلف از جهاد و برملا شدن کفر و نفاقشان سقوط کردند. ابروسعود گفته است: فتنه را به منزله‌ی پرتگاه مهلک قرار داده است، از این رو برای آن «سقوط» به کار برده است که بیانگر فرو افتادن آنها در پرتگاه‌های اسفل السافلین است. <sup>(۲)</sup> «وإن جهنم محیطة بالكافرين» از جهنم راه‌گریزی ندارند؛ چون جهنم از هر طرف آنها را در بر می‌گیرد و مانند حصاری تسخیر ناپذیر آنها را در دل دارد. این بیان متضمن وعیدی شدید است. «إن تصبك حسنة تسوهم» اگر در بعضی غزوه‌ها خوبی و نیکی نصیبت شود، اعم از پیروزی و غنیمت، این امر آنها را ناخرسند می‌کند. «وإن تصبك مصيبة يقولوا قد أخذنا أمرا من قبل» و اگر مصیبتی از قبیل نکت و سختی برایت پیش بیاید یا با شکست و کاری ناخوشایند روبرو بشوی، مسرور می‌شوند و می‌گویند: ما خود احتیاط کردیم، و هوشیاری را به کار گرفتیم، پس قبل از این که با بلا روبرو شویم، برای جنگ بیرون نرفتیم. «و يتولوا وهم فرحون» با سرور و شادی از انجمن خود بیرون می‌آیند. <sup>(۳)</sup> «قل لن يصيبنا إلا ما كتب الله لنا» بگو: جز آنچه که خدا از خیر یا شر، بیم یا امید و سختی یا آسایش برای ما مقرر فرموده است، چیز دیگری پیش نمی‌آید. «هو مولانا» او یاور و حافظ ما می‌باشد. «و على الله فليتوكل المؤمنون» مؤمنان کار خود را به خدا تفویض

۱- به سبب نزول مراجعه کن.

۲- ابروسعود ۲/۲۷۵.

۳- قرطبی گفته است: یعنی از ایمان اعراض می‌کنند و از این عمل خود بسیار راضی هستند.

کرده و جز او به هیچ کس توکل ندارند. ﴿قُلْ هَلْ تَرْبِصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ﴾ بگو: ای گروه مشرکین! آیا انتظار دارید جز یکی از این دو سرانجام نیک: پیروزی یا شهادت، چیزی برای ما پیش بیاید؟! و هر یک از آن دو نیکوست!! ﴿وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ بَأْذِينَا﴾ ما در انتظاریم برای شما یکی از دو بدترین سرانجام تحقق یابد، یا با آزار و درد از جانب خدا نابود شوید و ریشه‌ی شما از بیخ کنده شود، و یا به دست ما کشته شوید. ﴿فَتَرْبِصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مَتَرَبِّصُونَ﴾ پس شما منتظر باشید تا ببینید چه به سر ما می‌آید؟ و ما هم در انتظار سرانجام امر شما می‌نشینیم. این بیان متضمن تهدید و وعید است. ﴿قُلْ أَنْتَقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يُتَقَبَلَ مِنْكُمْ﴾ به آنها بگو: ای جماعت منافقین! به میل و رغبت اتفاق کنید یا به اجبار، به هر صورت اموال را خرج کنید خدا از شما نمی‌پذیرد. طبری گفته است: امر به معنی خبر است، مانند: ﴿اَسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ﴾؛ یعنی از شما پذیرفته نمی‌شود اعم از این که به میل و رغبت اتفاق کنید یا به اجبار.<sup>(۱)</sup> ﴿إِنْكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ﴾ علت عدم قبول اتفاق آنها را بیان می‌کند؛ یعنی چون شما جماعتی نافرمان و متهم هستید و از اطاعت خدا در رفته‌اید، انفاقتان پذیرفته نمی‌شود. سپس بر همین معنی تأکید کرده و گفته است: ﴿وَمَا مِنْهُمْ أَنْ تَقْبَلَ نَفَقَاتِهِمْ إِلَّا أَنْهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾ هیچ چیز سبب عدم قبول نفقات آنها نشده است جز این که به خدا و پیامبر کافرند. ﴿وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كَسَالَى﴾ جز در حالت سستی و سنگینی و بی میلی به نماز نمی‌آیند. ﴿وَلَا يَنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَارِهُونَ﴾ و جز به اکراه و اجبار اموال خود را انفاق نمی‌کنند. به گونه‌ای که آن را جریمه به شمار می‌آورند. در البحر آمده است: خدای متعال سبب عدم قبول نفقات آنها را کفر ذکر کرده است. و سپس لازمه‌ی کفر یعنی سستی و تنبلی آنها در نماز را به دنبال آورده است. و آنگاه ادای نفقه‌ی اجباری

را یادآور شده است؛ چون از آن امید ثواب و بیم از عقاب ندارند. از میان اعمال نیکو این دو عمل ارزشمند و بزرگ یعنی نماز و انفاق را خاطر نشان ساخته است؛ چون نماز شریفترین اعمال بدنی و انفاق در راه خدا نیز شریفترین اعمال مالی است.<sup>(۱)</sup>

﴿فَلَا تَعْجَبْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا أَوْلَادَهُمْ إِنَّا نَرِيكَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ ای شنونده! مال و زینت دنیا و نعمت اموال و اولاد آنها تو را در فتنه و وسوسه قرار ندهد؛ چون به ظاهر نعمت است ولی در باطن عذاب و بدبختی است. خدا می خواهد به وسیله ی آن فریب بخورند، و در دنیا موجب عذاب و آزار آنها بشود. بیضاوی گفته است: عذاب دنیوی آنها عبارت است از تلاش و مشکلاتی که به منظور کسب و نگهداری آن متحمل می شوند، و سختی مصایبی که به سبب آن می چشند.<sup>(۲)</sup> ﴿وَتَرْهَقُ أَنْفُسَهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ﴾ در حالی که کفار سرگرم لذت بردن از زینت و لذت دنیوی می باشند و درباره ی آخرت نمی اندیشند، در حالت کفر و بی باوری می میرند، و عذاب شدید آخرت را نیز خواهند چشید. ﴿وَيُخْلَفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمُنْكَم وَمَا هُمْ مِنْكُمْ﴾ به خدا قسم می خورند که مانند شما مؤمن می باشند، اما مؤمن نیستند؛ چون قلباً کافرند. ﴿وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرُقُونَ﴾ از شما می ترسند که مانند مشرکین آنها را نیز به قتل برسانید. از این رو به صورت تقیه و رو در بایستی اسلام را ابراز می دارند و با سوگندهای فاجرانه و دروغین خود آن را تایید می کنند. ﴿لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً﴾ اگر پناهگاهی بیابند که به آن پناه برند، ﴿أَوْ مَغَارَاتٍ﴾ یا غار و دخمه هایی که خود را در آن مخفی کنند، ﴿أَوْ مَدْخَلًا﴾ یا مکانی هر چند تنگ هم باشد که وارد آن بشوند، ﴿لَوْلُوا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ﴾ به سوی آن می شتافتند و بسان اسب سرکش متوقف نمی شدند. منظور از این آیه تذکر و یادآوری به مؤمنان است که اگر منافقین امکان فرار بیابند، از آنها فرار می کنند هر چند که بدترین و پست ترین مکان هم

بیابند؛ چون کینه‌ی شدید شما مسلمانان را در دل دارند، پس به قسم‌های دروغین آنها فریب نخورید؛ چون که با شما و از شما نیستند. ﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ﴾ ای محمد! در میان آنها هستند افرادی که در مورد تقسیم صدقات از شما عیب و ایراد می‌گیرند. ﴿فَإِنْ أَعْطُوا مِنْهَا رِضًا﴾ اگر از آن صدقات به آنها بدهی کارت را تحسین می‌کنند. ﴿وَإِنْ لَمْ يَعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ﴾ اگر آنها را راضی نکنی و از آن صدقات چیزی به آنها ندهی از تو ناخشنود گشته و زبان عیب و ایراد را درباره‌ی تو دراز می‌کنند. مفسران گفته‌اند: حضرت ﷺ داشت غنایم حنین را تقسیم می‌کرد که یکی از منافقین به نام «ذوالخویصره» آمد و گفت: یا محمد! عادل باش، تو که عدالت را رعایت نمی‌کنی. پیامبر ﷺ فرمود: وای بر تو! اگر من عدالت را رعایت نکنم پس چه کسی بهتر آن را رعایت می‌کند؟<sup>(۱)</sup> ﴿وَلَوْ أَنَّهُمْ رِضًا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ﴾ اگر آنهایی که از تو عیب و ایراد می‌گیرند، به آنچه به آنها دادی راضی می‌شدند و به همان قسمت هر چند کم هم باشد قانع می‌شدند، برایشان بهتر بود. ابوسعود گفته است: آوردن نام خدا برای تعظیم است. و یادآور این است که پیامبر ﷺ هر کاری را انجام داده است به فرمان او بوده است.<sup>(۲)</sup> ﴿وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ﴾ و می‌گفتند: فضل و کرم خدا ما را بس است، ﴿سَيُثَوِّتُنَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ﴾ خدا صدقه یا غنیمتی بهتر و بیشتر از آنچه به ما داده است به ما خواهد داد. ﴿إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ﴾ ما به طاعت و فضل و کرم خدا راغب هستیم. جواب (لو) محذوف است؛ یعنی «لَکَانَ خَيْرًا لَّهُمْ». رازی گفته است: ترک جواب در چنین موضعی بیشتر بر تعظیم و تهویل دلالت دارد. مانند آن است که به یک نفر بگویی: اگر پیش ما بیایی... و جواب را ذکر نکنی؛ یعنی اگر چنان کنی کاری بس مهم و بزرگ می‌دیدی.<sup>(۳)</sup>

آنگاه خدای متعال موارد مصرف صدقات را بیان کرده و فرموده است: ﴿إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ﴾ طبری گفته است: جز فقرا و مساکین و آنان که خدا آنها را ذکر کرده است هیچ کس دیگر از صدقات بهره‌ای ندارد.<sup>(۱)</sup> آیه چنان اقتضا می‌کند که صدقات یعنی زکات منحصرأ به این هشت صنف می‌رسد، پس جایز نیست زکات به غیر آنان داده شود. فقیر آن است که زندگی قانعانه و درویشانه‌ای دارد و مسکین آن است که هیچ چیزی ندارد. یونس گفته است: از یک مرد عرب پرسیدم: آیا تو فقیری؟ گفت: خیر بلکه مسکینم. و گفته می‌شود که مسکین حالش از فقیر بهتر است. مساله مورد اختلاف است. ﴿وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهِمْ﴾ آنان که صدقات را جمع‌آوری می‌کنند. ﴿وَالْمُؤَلَّفَةَ قُلُوبِهِمْ﴾ جماعتی از اشراف عرب بودند که پیامبر ﷺ به منظور جلب قلوب آنها به سوی اسلام از صدقات به آنها می‌داد. طبری از صفوان بن امیه روایت کرده است: در حالی که پیامبر ﷺ در نظر من منفورترین انسان بود، به من صدقه عطا می‌کرد، تا به صورت محبوب‌ترین انسان در قلب من جا گرفت.<sup>(۲)</sup> ﴿وَفِي الرِّقَابِ﴾ و برای آزاد کردن زنجیر بردگی از گردن بردگان تا آنها از بردگی خلاص و آزاد شوند. ﴿وَالْغَارِمِينَ﴾ بدهکارانی که بار دین بر آنان سنگینی می‌کند. ﴿وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ مجاهدان راه خدا و سلاح و ابزار مورد نیاز جنگ. ﴿وَابْنِ السَّبِيلِ﴾ غریبی که در سفر بی خرجی مانده است. ﴿فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ﴾ خدا آن را فرض و مقرر کرده است. ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ به منافع و مصلحت بندگان آگاه است. و جز به مقتضای حکمت کاری را انجام نمی‌دهد. در التسهیل آمده است: به منظور قطع امید و طمع منافقین مصرف زکات را بر این هشت صنف منحصر شده است. با این برداشت، این آیه با آیه‌ای که در آن از نحوه‌ی تقسیم غنائم ایراد گرفته شده بود ارتباط پیدا می‌کند.<sup>(۳)</sup>

۲- طبری ۱۰/۱۶۲.

۱- طبری ۱۰/۱۵۷.

۳- التسهیل ۲/۷۹.

- نکات بلاغی: ۱- «أعدوا له عدة» متضمن جناس اشتقاق است. همچنین «أعدوا مع القاعدین» متضمن جناس اشتقاق است.
- ۲- «وَأَوْضِعُوا خِلَالَكُمْ» طیبی گفته است: شامل استعاره ی تبعیه می باشد؛ چون سرعت اخلالگری و خراب کردن میانه ی مردم را از طریق سخن چینی به اسب سواری تشبیه کرده است که با سرعت اسب خود را پیش می برد، آنگاه ایضاً را که خاص شتر است به استعاره آورده است. در اصل چنین است: «وَأَوْضِعُوا رِكَابَهُمْ خِلَالَكُمْ»<sup>(۱)</sup>.
- ۳- «وَأَنَّ جَهَنَّمَ مَحِيْطَةٌ بِالْكَافِرِينَ» متضمن استعاره است؛ چون افتادن آنها را به داخل جهنم به محاصره شدن از طرف سربازان دشمن و گرفتار شدن در میان حصار و دژی محکم تشبیه کرده است. و ترجیح دادن جمله ی اسمیه برای دلالت بر ثبات و استمرار است.
- ۴- «وَأَنَّ تَصْبِيحَ حَسَنَةٍ تَسُوْهُمْ وَأَنَّ تَصْبِيحَ مُصِیْبَةٍ...» شامل یکی از فنون محسنات بدیعی به نام مقابله می باشد.
- ۵- «وَعَلَى اللَّهِ فُلْيُتَوَكَّلْ» جار و مجرور برای افاده ی قصر است، و آوردن اسم ظاهر خدا به جای ضمیر برای ایجاد هراس و هیبت است.
- ۶- «طَوْعاً أَوْ كَرْهاً» متضمن طباق است. همچنین رضا و سخط در «رِضُوا وَأِنْ لَّمْ يَعْطُوا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ».
- ۷- «عَلِيمٌ حَكِيمٌ» صیغه ی فعلیل برای مبالغه می باشد؛ یعنی علم و حکمتش افزون است. لطیفه: زمخشری گفته است: در فرموده ی خدا: «وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ»، برای آنان ذم است و آنها را عاجز و ناتوان نشان می دهد و در زمره ی زنان و اطفال و افراد چلاق به حساب می آورد که کارشان نشستن و در کنج خانه ماندن است.<sup>(۲)</sup> شاعر می گوید:

دع المکارم لا ترحل لبغيتها واقعد فانك أنت الطاعم الكاسی

«بزرگی را کنار بگذار و برایش حرکت نکن. بنشین که تو همان نان خور و پلاس بدوشی».

**یاد آوری:** ابن کثیر گفته است: وقتی پیامبر ﷺ وارد مدینه شد تمام عرب یک صدا با او مخالفت ورزیدند و یهود و منافقین مدینه با او از در ستیز وارد شدند. زمانی که پیروزی بدر تحقق یافت و آیین خدا پیروز شد، ابن ابی و یارانش گفتند: کاری است که پیش آمده است، لذا به صورت ظاهر به اسلام در آمدند، آنگاه هرگاه مسلمانان و اسلام به عزتی نایل می آمدند، کینه و غیظ آنها بالا می گرفت، از این رو خدا فرمود: ﴿وظهر أمر الله و هم کارهون﴾. (۱)



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أَدْنَىٰ أَدْنَىٰ خَيْرٍ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ يُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَ الَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦١﴾ يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضَوْكُمْ وَ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَن يُخَادِدُ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ذَلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ﴿٦٣﴾ يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تَنْزَلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلِ اسْتَهِزُّوْا إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجُ مَا تَحْذَرُونَ ﴿٦٤﴾ وَ لَئِنْ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَعُوْذُ وَ نَلْعَبُ قُلِ أَبَا اللَّهِ وَ آيَاتِهِ وَ رَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ ﴿٦٥﴾ لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنْ نَعَفَ عَن طَائِفَةٍ مِنْكُمْ نُعَذِّبْ طَائِفَةً بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٦٦﴾ الْمُنَافِقُونَ وَ الْمُنَافِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَ يَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٦٧﴾ وَ عَدَّ اللَّهُ



الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٦٨﴾ كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَ أَكْثَرَ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا فَاسْتَنْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ فَاسْتَنْتَعْتُمْ بَخْلَافِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٩﴾ أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودَ وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَاتِ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧٠﴾ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أُولَئِكَ يُسَبِّحُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾ وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٧٢﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٧٣﴾ يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمْ يَعْلَمُونَ وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا لَهُمْ وَإِنْ يَسْتَوَلُوا يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٧٤﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات در باره ی منافقین سخن می گوید و خطرات آنها را گوشزد می کند تا مسلمانان را از حيله و نیرنگ آنها بر حذر دارد. در این آیات خدا نوعی از زشتکاری های آنان را ذکر کرده است که عبارت است از اذیت و آزار رساندن به پیامبر ﷺ، یاد کردن سوگند دروغین، مسخره کردن به آیات و شریعت پاک خدا و دیگر اعمال ناپسند و کردار ناپاکشان.

معنی لغات: «أذن» جوهری گفته است: «رجلٌ أذن» یعنی گفته‌ی همه کس را می‌شنود، مفرد و جمع در آن یکسان است.<sup>(۱)</sup> و زمخشری گفته است: اذن یعنی مردی که هر شنیده‌ای را می‌پذیرد و تصدیق می‌کند. عضوی که وسیله‌ی شنیدن است بدان موسوم گشته است.<sup>(۲)</sup> شاعر می‌گوید:

قد صرت أذناً للوشاة سمیعةً ینالون من عرضی و لو شئت ما نالوا

«برای سخن چینان و بدگویان گوش شنوا شده‌ای، آنها به آبروی من دست یافته‌اند و اگر می‌خواستی

نایل نمی‌آمدند».

«یحادده» محاده یعنی مخالفت و دشمنی است و همانند مشاقه می‌باشد، مشاقه یعنی هر یک از متخاصمین در جبهه‌ی مقابل قرار دارد. «بخلاقهم» خلاق به معنی سهم و نصیب است: «و ما لهم فی الآخرة من خلاق» در آخرت سهمی ندارند. قبلاً گفته شد. «و خضتم» خوض یعنی وارد شدن در لهو و باطل و بیهوده، از فرو رفتن در آب استعاره شده است. «حبطت» یعنی باطل شد و ثوابش از بین رفت. «و المؤتفكات» ائتفاك یعنی انقلاب و شورش، زیر و رو شدن. منظور قوم لوط است که زمین آنها را زیر و رو کرد. عده‌ای می‌گویند: به معنی دگرگون شدن حالت خیر به حالت شرّ می‌باشد. از نیکی به شر مجاز است. همان‌طور که ابن رومی گفته است:

و ما الخسف أن تلقی اسافل بلدة اعاليها بل أن تسود الأراذل

«زیر و رو شدن آن نیست که شهری ویران شود بلکه آن است که افراد پست و رذیل حاکم و بزرگ

آن گردند».

سبب نزول: الف، جمعی از منافقین پیامبر ﷺ را اذیت می‌کردند و مطالبی در رابطه با او می‌گفتند که نمی‌بایست گفته شود و شایسته‌ی او نبود. بعضی از آنها می‌گفتند:

چنین کاری نکنید، می ترسیم بدانند و آنگاه دمار از روزگار ما درآورد. اما جلاس بن سوبید گفت: هر چه دلمان بخواهد می گوییم، آنگاه نزد او می رویم؛ چون محمد خوش باور است و گفته ی هر کس را قبول می کند. بدین مناسبت آیه ی ﴿وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أَذْنٌ﴾ نازل شد. (۱)

ب؛ مجاهد گفته است: منافقین در بین خود به پیامبر ﷺ عیب می بستند، سپس می گفتند: امید است خدا راز ما را بر ملا نکند، آنگاه آیه ی ﴿يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تُنْزَلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ...﴾ نازل شد. (۲)

تفسیر: ﴿وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ﴾ در بین منافقین هستند افرادی که با قول و عمل پیامبر ﷺ را اذیت می کنند. ﴿وَيَقُولُونَ هُوَ أَذْنٌ﴾ و می گویند: هر چه را بشنود تصدیق می کند. ﴿قُلْ أَذْنٌ خَيْرٌ لَكُمْ﴾ بگو: او شنوای خیر است نه شر، خیر را می شنود و به آن عمل می کند ولی در صورت شنیدن شر به آن عمل نمی کند. ﴿يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ خدا هر چه بگوید آن را تصدیق می کند و خبر و گزارش مؤمنان را می پذیرد؛ چون از اخلاص آنها باخبر است. ﴿وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ﴾ یعنی محمد از این جهت که سبب ایمان مؤمنین است برای آنان رحمت می باشد. ﴿وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ آنان که برای پیامبر ﷺ عیب و ننگ می سازند و چیزی را به زبان می آورند که شایسته ی ذات مبارکش نیست، در آخرت عذابی دردناک خواهند داشت. ﴿يُحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيَرْضَوْكُمْ﴾ برای شما قسم می خورند که چیزی را بر زبان نیاورده اند که از قدر پیامبر بکاهد تا بدین وسیله دل شما را به دست آورند. ﴿وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ﴾ در صورتی که شایسته تر آن است که خدا و پیامبر از آنها راضی باشند و آن هم جز از طریق اطاعت و پیروی و تعظیم امر پیامبر ﷺ فراهم نمی شود. ﴿إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ﴾ اگر واقعاً

مؤمن هستند رضایت خدا و پیامبر را بجویند. ﴿أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مِنْ إِحَادِدِ اللَّهِ وَرَسُولُهُ﴾ آیا آن منافقان نمی دانند که هر کس از در دشمنی و مخالفت با خدا و پیامبر در آید. استفهام برای توبیخ است. ﴿فَأَنْ لَهُ نَارُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا﴾ به طور حتم داخل جهنم گشته و برای همیشه در آن خواهد ماند؟ ﴿ذَلِكَ الْحَزَى الْعَظِيمُ﴾ عجب خفت و ذلت عظیمی است! و شقاوتی است بزرگ که با بی آبرویی مقرون است؛ چون در مقابل عموم آبروریزی می شود. ﴿يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تَنْزَلَ عَلَيْهِمْ سُورَةُ تُنَبِّهِهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ﴾ منافقان بیم دارند که درباره ی آنها سوره ای نازل شود و نفاق نهادشان را فاش نماید. ﴿قُلْ اسْتَهِزَّؤْا﴾ بگو: به میل خودتان دین خدا را مورد تمسخر قرار دهید. امری است به معنی تهدید، مانند: ﴿اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ﴾. ﴿إِنَّ اللَّهَ مَخْرَجٌ مَا تَحْذَرُونَ﴾ خدا آنچه را که از برملا شدنش می ترسید و آن را پنهان می کنید از قبیل نفاق، بر ملا می سازد. زمخشری گفته است: اسلام را مورد تمسخر قرار می دادند. و می ترسیدند خدا به وسیله ی وحی آنها را افشا کند. تا جایی که بعضی می گفتند: بدترین مخلوق خدا فقط ما هستیم، آرزو می کردیم صد تازیانه بخوریم ولی چیزی نازل نشود که ما را افشا کند. <sup>(۱)</sup> ﴿وَلَنْ سَأَلْتَهُمْ لِيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ﴾ ای محمد! اگر از آن منافقان درباره ی باطل و دروغی که در مورد تو و دین اسلام گفته اند پرسشی می گویند: جدی نگفته ایم، بلکه به شوخی و مزاح و برای دل خوشی خود چیزی گفته ایم. طبری گفته است: در حالی که پیامبر برای غزوه ی تبوک می رفت، جمعی از منافقان در اطرافش بودند می گفتند: این مرد را نگاه کنید! می رود قلعه های شام را بگشاید. این کار بسی دور است!! خدا او را باخبر کرد، آنگاه پیامبر ﷺ پیش آنها رفت و گفت: چنین و چنان گفتید. گفتند: ای پیامبر خدا! سرگرم شوخی و مزاح بودیم و جدی نگفته ایم. آنگاه آیه ی ﴿قُلْ أَبَا اللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولُهُ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِؤْنَ﴾ نازل شد؛ یعنی به آن

منافقان بگو: آیا دین و شرع خدا و کتاب و پیامبرش را مسخره می‌کردید؟ استفهام برای توبیخ است. سپس خدا رازشان را برملا و جهالتشان را افشا کرد و فرمود: ﴿لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ﴾ با خوردن قسم‌های دروغین معذرت نطلبید که بعد از بر ملا شدن وضعتان سودی ندارد؛ چرا که با اذیت و آزار رساندن به پیامبر بعد از ابراز ایمان، کفر خود را نمایان کردید. ﴿إِنْ نَعَفَ عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ﴾ اگر بر اثر توبه و ثبوت اخلاص، بعضی را ببخشیم، ﴿نَعَذِّبُ طَائِفَةً بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ﴾ بعضی دیگر را عذاب خواهیم داد؛ چون بر جرم و نفاق اصرار ورزیدند. ﴿الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ﴾ زنان منافق و مردان منافق یکسان هستند و در نفاق و دوری از ایمان به هم شباهت دارند و همانند اجزاء یک چیزند. در کشف گفته است و منظور از گفته‌ی بعضهم من بعض این است که از جمله‌ی مؤمنان نیستند. و نیز آنان را در این‌که به خدا قسم می‌خورند که از شما نیستند، تکذیب می‌کند. <sup>(۱)</sup> سپس یکی از اوصاف آنان را آورده است که بیانگر اختلاف حال آنان و مؤمنان بوده و می‌فرماید: ﴿يَأْمُرُونَ بِالْمَنكِرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ﴾ به کفر و نافرمانی و گناه امر می‌کنند، و از ایمان و اطاعت کردن نهی می‌نمایند. ﴿وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ﴾ از انفاق در راه خدا دست نگه می‌دارند. ﴿نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ﴾ طاعت خدا را رها کردند و خدا هم آنها را از رحمت و فضل و کرمش محروم کرد و آنها را بسان فراموش گشته‌ها قرار داد. ﴿إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾ منافقان در یاغیگری و نافرمانی و خروج از طاعت خدا به حدّ کمال رسیده‌اند. این برای زجر اهل نفاق بس است. ﴿وَعَدَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتُ وَالْكُفَّارُ نَارُ جَهَنَّمَ﴾ خدا به منافقین و افرادی که کفر را علنی می‌کنند وعده داده است که آتش جهنم آنها را در بر می‌گیرد. ﴿خَالِدِينَ فِيهَا﴾ برای همیشه در آن خواهند ماند. ﴿هِيَ حَسْبُهُمْ﴾ عذاب و آزار آتش جهنم مر آنان را بس است؛ چون هیچ

عذابی با آن همسنگ نیست. ﴿وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ﴾ خدا آنان را از رحمت خود دور کرده است. ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ﴾ و عذابی دایمی خواهند داشت. ﴿كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ﴾ حال و وضع شما ای منافقان! همانند وضع تکذیب‌کنندگان پیش از شماست. در این آیه التفات از غیبت به خطاب مقرر است. ﴿كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً﴾ از لحاظ جسم و نیرو از شما قوی‌تر بودند. ﴿وَأَكْثَرُ أَمْوَالاً وَأَوْلَاداً﴾ آنها مال و اولاد بیشتر داشتند؛ با این وجود خدا آنها را نابود کرد، پس شما برحذر باشید که به چنان سرنوشتی گرفتار نشوید. ﴿فَاسْتَمْتَعُوا بِخُلُقِهِمْ﴾ از سهم و نصیب خود از لذایذ دنیا بهره برگرفتند. ﴿فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخُلُقِهِمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخُلُقِهِمْ﴾ همان‌طور آنهایی که قبل از شما بودند از نصیب و لذایذ بهره گرفتند، شما هم به اندازه‌ی نصیب خود از لذایذ و شهوات دنیا بهره بردید. ﴿وَخُضِّمَتْ كَالَّذِينَ خَاضُوا﴾ و مانند آنها در دریای باطل و ناروا و گمراهی فرو رفته و غوطه‌ور شدید. طبری گفته است: یعنی ای منافقان! شما هم راه آنان را از بهره‌گیری از لذایذ دنیا در پیش گرفتید و مانند ملت‌های قبل از خود از آن استفاده کردید و مانند آن ملت‌ها در لجنزار باطل و دروغ فرو رفتید، بنابراین از گرفتار شدن به سرنوشت آنها برحذر باشید، تاکیفری را که آنان از جانب خدا دیدند، نبینید. <sup>(۱)</sup> ﴿أَوَّلُكَ حَبَطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ یعنی آنهایی که چنان اوصاف و اعمالی ناپسند و زشت داشتند، اعمالشان باطل و جز آتش پاداشی ندارند. ﴿أَوَّلُكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ﴾ همان‌ها کاملاً زیانمندند. ﴿أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾ آیا خبر ملت‌های پیشین به گوش این منافقان نرسیده است که وقتی از پیامبرانشان نافرمانی کردند با چه کیفری مواجه شدند؟ ﴿قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودٌ﴾ قوم نوح که به وسیله‌ی طوفان نابود شدند و قوم هود، «عاد» که به وسیله‌ی تندباد نابود گردیدند و قوم صالح، «ثمود» که به وسیله‌ی غرش صاعقه از میان رفتند. ﴿وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ﴾

و قوم ابراهیم که به سبب سلب نعمت از آنها از بین رفتند. ﴿و أصحاب مدین﴾ قوم شعیب که به عذاب «یوم الظلة» نابود شدند. ﴿و المؤمنات﴾ دهات قوم لوط که زمین و دیار آنان زیر و رو شد و با سنگ‌هایی از نوع سجیل سنگباران شدند. ﴿أتتهم رسولهم بالبینات﴾ پیامبرانشان با معجزات به نزد ایشان آمدند، اما آنان را تکذیب کردند. ﴿فاکان الله لیظلمهم﴾ خدا آنها را از روی ظلم و ستم نابود نکرد، بلکه در مقابل گناهانشان آنها را نابود کرد. ﴿ولکن کانوا أنفسم یظلمون﴾ اما آنها با ارتکاب نافرمانی و کفر به خود ستم کردند. آیا آن منافقان مطمئن هستند که به شیوه‌ی پیشینیان تکذیب‌کننده و مجرم از آنها انتقام گرفته نمی‌شود؟ بعد از این‌که خدا اوصاف زشت و ناپسند منافقان را یادآور شد، به ذکر اوصاف ستوده‌ی مؤمنان پرداخت و فرمود: ﴿و المؤمنون و المؤمنات بعضهم أولیاء بعض﴾ مردان و زنان مؤمن دوست و یاور و پشتیبان یکدیگرند. ﴿یأمرون بالمعروف و ینہون عن المنکر﴾ مردم را به خیر و نیکی مورد رضایت خدا دعوت می‌کنند و آنان را از هر عمل ناپسند که خشم خدا را برانگیزد منع می‌کنند. پس آنها به عکس منافقین هستند که به ناپسندی امر و از نیکی نهی می‌نمایند. ﴿و یمینون الصلوة﴾ نماز را به کاملترین شکل اقامه می‌کنند. ﴿و یؤتون الزکاة﴾ به خاطر جلب رضایت خدا زکات را به مستحقان می‌دهند. ﴿و یطیعون الله و رسولہ﴾ در تمام اوامر و نواهی از خدا و پیامبر اطاعت می‌کنند. ﴿أو لئک سیرحهم الله﴾ خدا آنان را مشمول رحمت خود قرار خواهد داد، و نعمت‌های ارزشمند خود را بر آنان ارزانی خواهد داشت. ﴿إن الله عزیز﴾ غالب و مقتدر است و کسی که از او اطاعت کند مغلوب نمی‌شود. و هر کس از او نافرمانی کند ذلیل می‌گردد. ﴿حکیم﴾ هر چیز را در جای مناسبش قرار می‌دهد و در بخشش و انتقام حکمت را رعایت می‌کند. ﴿وعد الله المؤمنین و المؤمنات جنات تجری من تحتها الأنهار﴾ در مقابل ایمان به مؤمنان وعده‌ی باغ‌هایی را داده است که درختانش برگ سایه‌دار دارند، و از زیر درختانش نهرهای آب جاری است. ﴿خالدین فیها﴾ برای همیشه در آن اقامت می‌کنند.

نعمت هایش زوال پذیر و نابود شدنی نیست. ﴿و مساكن طيبة في جنات عدن﴾ در جنات ابدی منزل هایی دارند که زندگی کردن در آن مطبوع است. حسن گفته است: عبارتند از کاخ های ساخته شده از مروارید و یاقوت قرمز رنگ و زیر جرد.<sup>(۱)</sup> ﴿و رضوان من الله أكبر﴾ و نصیبی از رضایت خدا از تمام آنها بالاتر است. در حدیث آمده است: خدا به اهل بهشت می گوید: ای اهل بهشت! آنها می گویند: لیبک و سعدیک. آنگاه می فرماید: آیا راضی هستید؟ می گویند: چرا راضی نباشیم در حالی که نعمتی را به ما عطا کرده ای که به هیچ یک از خلائق نداده ای؟! می فرماید: از آن بهتر به شما می دهم. می گویند: چه چیزی از آن بهتر است؟ می گوید: رضایت خود را به شما می دهم و بعد از آن هرگز از شما خشمگین نمی شوم.<sup>(۲)</sup> ﴿ذلك هو الفوز العظيم﴾ پیروزی و کامیابی بزرگ همین است و بالاتر از آن سعادت نیست. ﴿يا أيها النبي جاهد الكفار والمنافقين﴾ ابن عباس گفته است: یعنی با کفار با شمشیر و با منافقین با زبان ستیز کن. ﴿واغلظ عليهم﴾ با جهاد و جنگ و تهدید، بر آنان سخت بگیر. ﴿وما واهم جهنم﴾ مسکن و جایشان جهنم است. ﴿وبئس المصير﴾ مکانی که به آنجا می روند بسی بد است. ﴿يخلفون بالله ما قالوا﴾ به خدا قسم می خورند که آنان سخنان زشت و زننده به تو نگفته اند. قتاده گفته است: درباره ی عبدالله بن ابی نازل شده است؛ یک نفر از طایفه ی جهنه و یک انصاری به نزاع برخاستند: مرد جهنی بر مسلمان انصاری غالب آمد. ابن سلول به جماعت انصار گفت: آیا برادر خود را یاری نمی دهید؟ به خدا قسم داستان ما و محمد همان ضرب المثلی است که می گوید: سگ را چاق کن تا تو را بخورد. یک نفر از مسلمانان مسأله را پیش پیامبر ﷺ برد، پیامبر به دنبال ابن سلول فرستاد. ابن سلول قسم خورد که چنان چیزی را نگفته است، آنگاه این آیه نازل شد.<sup>(۳)</sup>

۲- طبری ۱۸۲/۱۰، حدیث در صحاح آمده است.

۱- کشاف ۳۸۹/۲.

۳- محاسن التأویل ۳۲۰۴/۸.



﴿وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ﴾ کلمه‌ی کفر عبارت است از سخنان ابن سلول که گفته بود: «اگر به مدینه برگشتیم شریف و محترم پست را بیرون می‌کند». ﴿وَكُفْرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ﴾ بعد از اظهار اسلام کفر را ابراز داشتند. ﴿وَهُوَ بِمَا لَمْ يَنْالُوا﴾ ابن‌کثیر گفته است: آنها عده‌ای از منافقین بودند که بعد از بازگشت پیامبر از تبوک قصد کشتن و ترور او را کردند. آنها حدود نوزده نفر بودند. ﴿وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ﴾ از پیامبر ﷺ عیب‌جویی نکرده‌اند جز به خاطر این‌که خدا آنها را با برکت و فضل خود از دیگران بی‌نیاز کرده است و پیامبر جز بی‌نیازی از آنان گناهی ندارد. چنین عبارتی وقتی گفته می‌شود که طرف بی‌گناه باشد. سپس خدای متعال از آنها خواست توبه کنند و فرمود: ﴿فَإِنْ يَتُوبُوا يَكْ خَيْرًا لَكُمْ﴾ اگر از نفاق توبه کنند، توبه و رجوعشان برای آنان بهتر و برتر است. ﴿وَإِنْ يَتُولُوا﴾ و اگر از توبه اعراض و بر نفاق اصرار ورزند، ﴿يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا﴾ خدا آنها را سخت عذاب می‌دهد. ﴿فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾ در دنیا از طریق کشته شدن و به اسارت در آمدن آنها را عذاب می‌دهد و در آخرت با آتش و خشم خدای توانا. ﴿وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ﴾ هیچ‌کس نیست آنها را از عذاب برهاند و یا برای آنها شفاعت کند، و آنها را در روز حساب نجات دهد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿هُوَ أَذُنٌ﴾ در اصل «كَالْأُذُنِ يَسْمَعُ كُلُّ مَا يُقَالُ لَهُ»: او همانند گوش است و هر چه به او گفته شود آن را می‌شنود، آنگاه ادات تشبیه و وجه شبه از آن حذف شده و به صورت تشبیهی بلیغ درآمده است.

۲- ﴿يُؤْذِنُ رَسُولُ اللَّهِ﴾ به خاطر تعظیم شأن حضرت و جمع بین دو رتبه‌ی عظیم، «نبوت و رسالت» اسم ظاهر را آورده و آن را به صورت ضمیر نیآورده است: ﴿يُؤْذِنُهُ﴾ اضافه‌ی آن به «الله» برای اضافه احترام و تشریف بیشتر است. (۱)

۳- ﴿ذَلِكَ الْحَزَى الْعَظِيمُ﴾ آوردن اشاره‌ی دور، با وجود نزدیک بودن، برای نشان دادن اوج هول و هراس است.

۴- ﴿وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ﴾ قبض دست کنایه از خست و بخالت است. همان‌طور گشودن دست کنایه از سخاوت و بخشش است.

۵- ﴿نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ﴾ از باب مشکله است؛ چون خدا هیچ چیز را فراموش نمی‌کند؛ یعنی آنها طاعت خدا را ترک نمودند و خدا هم آنها را از رحمت خود محروم کرد.

۶- ﴿كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ﴾ التفات از غایب به مخاطب است و برای اضافه سرزنش و عتاب صورت گرفته است.

۷- ﴿فَاسْتَمْتَعُوا بِخُلُقَاتِهِمْ...﴾ متضمن اطناب است و منظور از آن ذم و توبیخ است؛ چون به متاع و کالای بی ارزش مشغول شدند و خود را از چیزی گرانقدر غافل نمودند.

۸- ﴿وَمَا نَقْمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ...﴾ آیه شامل مدح شبیه به ذم است. این مسئله همانند آن است که گفته شود جز این‌که شمشیرهایشان بران است عیبی ندارند.

فواید: ابن‌کثیر از حضرت علی رضی الله عنه روایت کرده است که پیامبر صلی الله علیه و آله با چهار شمشیر مبعوث گشته است: شمشیری برای مشرکین: ﴿فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحَرَمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ﴾ وقتی ماه‌های حرام سپری شد، با مشرکین بجنگید. و شمشیری برای اهل کتاب: ﴿قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ...﴾. و شمشیری برای منافقین. ﴿جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ﴾ و شمشیری برای طاغیان و گردنکشان. ﴿فَقَاتِلُوا الَّذِينَ تَبَغُّوا حَتَّى تَقْتُلُوا أَوْ تَمْلِكُوا أَوْ تَمْلِكُوا أَوْ تَمْلِكُوا...﴾ (۱)

لطیفه: امام فخر گفته است: بعد از این‌که خدا مؤمنان را به عنوان یاران یکدیگر توصیف کرد، پنج امر را برای جدا کردن مؤمن از منافق آورده است: منافق به منکر امر

# جزء

۱۱

از آیه ۹۳ سوره توبه تا پایان آیه ۵ سوره هود



نموده و از معروف نهی می کند، جز با حالت سستی و تنبلی به نماز بر نمی خیزد، از زکات و سایر واجبات دریغ می ورزد و اگر دستور رفتن به جهاد را دریافت کند، تخلف می ورزد و دیگران را باز می دارد. اما مؤمن به عکس آن به معروف امر و از منکر نهی می کند، نماز را به شیوهی اکمل ادا می کند، زکات را پرداخت می کند و به اطاعت خدا و پیامبر می شتابد، از این رو خدا صفات مؤمنان و منافقان را در ترازوی موازنه قرار داده و می فرماید: ﴿وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾، همان طور به مقایسه ی آتش جهنم و بهشت پرداخته که مقایسه و موازنه ای لطیف است. (۱)

\*\*\*

خداوند متعال می فرماید:

﴿وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ لَئِنْ آتَانَا مِنْ فَضْلِهِ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾ (۷۵) ﴿فَلَمَّا آتَاهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ﴾ (۷۶) ﴿فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَقُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ﴾ (۷۷) ﴿أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ﴾ (۷۸) ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ (۷۹) ﴿أَسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ﴾ (۸۰) ﴿فَرَحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ﴾ (۸۱) ﴿فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ (۸۲) ﴿فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ

فَاسْتَأْذَنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَالُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ  
 أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ الْخَالِفِينَ ﴿٨٧﴾ وَلَا تَصَلُّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ  
 كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٨٨﴾ وَلَا تَعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ  
 يُنْزِلَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٨٩﴾ وَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ أَنْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَ  
 جَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ أُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذُرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٩٠﴾ رَضُوا  
 بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٩١﴾ لَكِنَّ الرُّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا  
 مَعَهُ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٩٢﴾ أَعَدَّ اللَّهُ  
 لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩٣﴾ وَجَاءَ الْمُسْعِدُونَ  
 مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ  
 أَلِيمٌ ﴿٩٤﴾ لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا  
 نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩٥﴾ وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا  
 أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيَيْنُهُمْ تَفِيضٌ مِنَ الْأَدْمَعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا  
 مَا يُنْفِقُونَ ﴿٩٦﴾ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ  
 الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات شریفه درباره‌ی منافقین بحث  
 و اسرار آنها را افشا می‌نماید و احوال آنان را برملا می‌سازد، و آنها را به عنوان خطری  
 برای اسلام و مسلمین معرفی می‌کند.

معنی لغات: «أعقبهم» لیث گفته است: اعقب الرجل ندامة، یعنی عاقبت امرش  
 پشیمانی شد. و گفته می‌شود: أكل أكلة اعقبته سقماً: لقمه را خورد و متعاقب آن بیمار  
 گشت. «سرهم» راز، آنچه در سینه قرار دارد. «نجواهم» سخن درگوشی که میان دو نفر

رد و بدل می شود. «یلمزون» عیب جوئی می کنند. لمز به معنی عیب است. «المخلفون» مخلف یعنی کسی که از رفتن به جهاد باز مانده است. جوهری گفته است آن کسی است که به دروغ معذرت می خواهد. (۱) ریشه ی آن از عذر می باشد. در مثل آمده است: «اعذر من انذر» از آن که تو را تهدید کرد معذرت بپذیر.

**سبب نزول:** الف؛ روایت شده است که یک نفر به نام ثعلبه نزد پیامبر ﷺ آمد و گفت: یا رسول الله! از خدا بخواه مالی را به من عطا کند، پیامبر ﷺ فرمود: وای بر تو ثعلبه! مالی که شکرش را به جا بیآوری از مالی وافر که توانش را نداری بهتر است. گفت: قسم به ذاتی که تو را به حق مبعوث فرمود. اگر دعا کنی خدا مالی به من عطا کند، حق هر صاحب حقی را ادا می کنم. پس اصرار ورزید تا پیامبر ﷺ دعا کرد، گوسفندانی را گرفت، گوسفندان بسان کرم زیاد شدند، تا حدی که مدینه برایش تنگ شد و به یکی از دره هایش کوچ کرد، تا جایی که جمعه و جماعت را ترک نمود. پیامبر از حالش پرسید، خبرش را به او دادند. آنگاه سه بار گفت: وای بر ثعلبه! پس از آن آیه ی ﴿وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهُ لَنْ آتَانَا مِنْ فَضْلِهِ لَيُصَدَّقْنَ...﴾ نازل شد. (۲) در زمان خلافت حضرت عثمان درگذشت.

ب؛ از ابن عمر روایت شده است که وقتی عبدالله بن ابی مرد، پسرش نزد پیامبر ﷺ آمد و از او برای کفنش پیراهنی خواست، پیامبر ﷺ پیراهن را به او داد، سپس از پیامبر ﷺ تقاضا کرد که نمازش را بخواند. پیامبر ﷺ برای خواندن نماز برخاست. در این اثنا حضرت عمر برخاست و گفت یا رسول الله! آیا بر جنازه ی دشمن خدا نماز می خوانی؟ فرمود: یا عمر! برو کنار، من مخیر شدم و به من گفته شد: ﴿استغفر لهم﴾

۱- قرطبی ۲۲۵/۸.

۲- اسباب نزول ص ۱۴۵. آنچه که مفسران آن را ذکر کرده اند غیر از «ثعلبه بن ابی حاطب»، آن صحابی مشهور می باشد، بلکه این ثعلبه یکی از منافقین بود.

برایشان طلب بخشودگی کن. و اگر می دانستم چنانچه بیش از هفتاد بار طلب بخشودگی کنم بخشوده می شد، بر آن می افزودم تا بخشوده شود. آنگاه بر او نماز خواند و با جنازه رفت و بر قبرش ایستاد، بعد از چند لحظه آیهی ﴿و لا تصل علی أحد منهم مات أبدا...﴾ نازل شد. (۱)

**تفسیر: ﴿و منهم من عاهد الله﴾** از جملهی منافقان کسی است که با خدا عهد و پیمان می بندد، ﴿لئن آتانا من فضله﴾ اگر خدا از فضل و کرمش به ما عطا کند و روزی ما را فراوان دهد، ﴿لنصدقن و لنكونن من الصالحین﴾ به فقرا و بی نوایان صدقه می دهیم و بسان اهل خیر در مصرف آن عمل می کنیم. ﴿فلما آتاهم من فضله﴾ وقتی خدا روزی آنان را داد و از فضل و کرمش آنها را بی نیاز کرد. ﴿بخلوا به و تولوا و هم معرضون﴾ از انفاق آن دریغ ورزیده و پیمان را نقض و از اطاعت خدا و پیامبرش سرباز زدند. ﴿فأعقبهم نفاقا فی قلوبهم إلى يوم یلقونه﴾ سرانجامشان طوری است که خدا نفاق را تا روزی که در محضر حق حضور می یابند در قلب آنان مستقر می فرماید. ﴿بما أخلفوا الله ما وعدوه﴾ به سبب این که با خدا خلاف وعده کرده و از دادن صدقه احتراز ورزیدند. ﴿و بما کانوا یکذبون﴾ و به سبب این که به دروغ ادعای ایمان و احسان می کردند. ﴿ألم یعلم سرهم و نجواهم﴾ استفهام برای توبیخ و سرزنش است؛ یعنی مگر آن منافقان نمی دانند که خدا از تمام رازها و احوال آنها باخبر و آگاه است؟ و از آنچه در سینه مخفی می دارند و از آنچه در بین خود می گویند مطلع است. ﴿و أن الله علام الغیوب﴾ و یک ذره از آنچه از چشم ها و گوش ها و حواس نهان است بر او پوشیده نیست؟ ﴿الذین یلمزون المطوعین من المؤمنین فی الصدقات﴾ افرادی که از مؤمنانی که داوطلبانه صدقه و تبرع می دهند عیب جویی می کنند، ﴿و الذین لا یجدون إلا جهدهم فیسخرون منهم﴾ از افرادی



عیب‌جویی می‌کنند که جز توانایی خود چیزی در اختیار ندارند، لذا آنها را مسخره می‌کنند. طبری از ابن عباس روایت کرده است که عبدالرحمن بن عوف چهل اوقیه طلا را پیش پیامبر ﷺ آورد و یک‌نفر از انصار فقط یک صاع خرما آورد، منافقین گفتند: عبدالرحمن از روی ریا آن را آورده است. و خدا و پیامبر از آن صاع خرما بی‌نیازند. آنگاه آیه‌ی «سخر الله منهم» نازل شد؛<sup>(۱)</sup> یعنی خدا در مقابل مسخره و ریشخندشان آنها را مجازات می‌کند. از باب مشاکله می‌باشد. «و لهم عذاب أليم» عذابی دردناک خواهند چشید که عبارت است از عذاب روز آخرت. «استغفر لهم أو لا تستغفر لهم» امری است به معنی خبر. یعنی ای محمد! اگر برای آن منافقان طلب بخشودگی بکنی یا نکنی، تفاوتی ندارد، خدا هرگز آنها را نمی‌بخشد. «إن تستغفر لهم سبعين مرة فلن يغفر الله لهم» زمخشری گفته است: کلمه‌ی سبعون به صورت مثل در آمده و در سخنان عرب برای تکثیر به کار می‌رود؛<sup>(۲)</sup> یعنی هر اندازه برای آنان طلب مغفرت بکنی و در این مورد مبالغه کنی، خدا هرگز آنها را نمی‌بخشاید. «ذلك بأنهم كفروا بالله ورسوله» به سبب این‌که آنها به صورتی بسیار ناپسند به خدا و پیامبر کافرند؛ چون ایمان را ابراز می‌دارند و کفر را در نهاد دارند. «و الله لا يهدي القوم الفاسقين» خدا به افرادی که از اطاعتش خارجند، توفیق ایمان نمی‌دهد و آنها را به راه نیکبختی هدایت نمی‌کند. «فرح المخلفون بمقعدهم خلاف رسول الله» منافقین که در غزوه‌ی تبوک از پیامبر ﷺ تخلف ورزیدند، و به عنوان مخالفت با فرمان او بعد از خروج آنها نشستند و بیرون نرفتند، از عمل خود خرسند شدند. «و كرهوا أن يجاهدوا بأموالهم و أنفسهم في سبيل الله» به علت ترجیح دادن راحتی و آسایش خوش نداشتند به جهاد بروند؛ چون در نهاد بیم جان و مال داشتند؛ زیرا قلبشان از کفر و نفاق لبریز بود و دوست نداشتند به جهاد بروند. «و قالوا لا تنفروا في الحر» به

یکدیگر می گفتند: در موقع گرما به جهاد نروید؛ چون پیامبر ﷺ در زمان گرمای شدید آنها را به این غزوه فرا خوانده بود. ابوسعود گفته است: از این رو گفته است: ﴿وکرهوا أن يجاهدوا بأموالهم وأنفسهم في سبيل الله﴾ تا اعلام دارد: علی رغم این که جهاد در راه خدا برای رسیدن به آمال و مقاصد شریف است و داوطلبان در آن به مسابقه برمی خیزند، اما آنها از آن ناخرسند بودند، همان طور که از ناپسندترین زشتی ها یعنی نشستن و گوش ندادن به دستور پیامبر ﷺ مسرور و خوشحال بودند و برادران خود را به شر و فساد توصیه کرده و می گفتند: در فصل گرما به جهاد نروید. آنها در ذات خود سه خصلت زشت را جمع کرده بودند: کفر و گمراهی و شادی از نشستن، ناخرسندی از رفتن به جهاد، و نهی دیگران از رفتن به جهاد. <sup>(۱)</sup> خدا در رد آنها فرمود: ﴿قل نار جهنم أشد حرا﴾ ای محمد! به آنها بگو: آتش جهنم که به سبب این مستکاری و سهل انگاری و امتناع از رفتن به جهاد در آن در می افتید گرمتر از هر گرمایی است که خود را از آن برحذر می دارید؛ چون گرمای دنیا ناپایدار است و رفتنی، اما گرمای جهنم پایدار است و تمام نشدنی، پس چرا از جهنم هراس ندارید؟ زمخشری گفته است: این بیان به منزله ی جاهل دانستن آنها است؛ زیرا آن که مشقت یک ساعت را تحمل نمی کند و به همین سبب با سختی ابدی مواجه می شود، از هر نادانی نادانتر است. <sup>(۲)</sup> ﴿لو كانوا يفقهون﴾ اگر فهم و شعور داشتند در گرما با پیامبر ﷺ بیرون می آمدند تا خود را از آتش جهنم مصون بدارند که چندین برابر این گرما داغ است، اما آنها از ریگ گرم به آتش پناه می برند. ﴿فليضحكوا قليلا و ليبكوا كثيرا﴾ امر است و از آن قصد خبر شده است؛ یعنی کم خواهند خندید و زیاد خواهند گریست. ابن عباس گفته است: دنیا مدتش کوتاه است، پس تا می خواهند در آن بخندند و وقتی زمان دنیا سر آمد و نزد خدا رفتند گریه را شروع

می کنند که پایان ندارد. <sup>(۱)</sup> ﴿جزاء بما كانوا یکسبون﴾ این عذاب پاداش انواع نافرمانی است که مرتکب شده اند. ﴿فإن رجعت الله إلى طائفة منهم﴾ اگر به خواست خدا از تبوک نزد جمعی از منافقین که بدون عذر تخلف ورزیدند، برگشتی، ﴿فاستأذنوك للخروج﴾ از تو در خواست کردند که به غزوه ای دیگر بیرون بروند. ﴿فقل لن تخرجوا معی أبدا﴾ به آنها بگو: شما هرگز با من برای جهاد بیرون نخواهید آمد. ﴿و لن تقتلوا معی عدوا﴾ هرگز افتخار و شرف آن را نخواهید یافت که در کنار من با دشمنان خدا وارد کارزار شوید. خبری است در معنی نهی و معنی مبالغه می دهد و صورت ذم را دارد و نفاق آنان را نشان می دهد. ﴿إنکم رضیتم بالعود أول مرة﴾ در بار اول از آمدن با من خودداری کردید و برای غزوه ی تبوک بیرون نیامدید. ﴿فاقعدوا مع الخالفین﴾ پس با تخلف ورزیدگان و در کنار زنان و اطفال بمانید. ﴿و لا تصل علی أحد منهم مات أبدا﴾ ای محمد! بر جنازه ی هیچ یک از آنها هرگز نماز اقامه مکن؛ چون نماز تو رحمت است حال این که آنها شایسته ی رحمت نیستند. ﴿و لا تقم علی قبره﴾ برای تدفین و زیارت و خواندن دعا بر سر قبر هیچ یک از آنها حاضر مشو. ﴿إنهم کفروا بالله و رسوله﴾ چون آنها در طول زندگی منافق بودند، ایمان را به ظاهر ابراز می داشتند و در باطن کافر بودند. ﴿و ماتوا وهم فاسقون﴾ بر نفاق خود مردند و از اسلام خارج بوده سر تمرد و نافرمانی داشتند. درباره ی ابن سلول نازل شده است. <sup>(۲)</sup> ﴿و لا تعجبک أموالهم و أولادهم﴾ نعمتی را که به آنها داده ایم از قبیل اموال و اولاد، نیکو بدان و مایه ی تعجبت نشود. ﴿إنما یرید الله أن یعذبهم بها فی الدنیا﴾ خدا از آن برای آنان اراده ی خیر و سعادت نکرده است، بلکه می خواهد در دنیا به وسیله ی مصایب و گرفتاری آنها را عذاب دهد. ﴿و تزهق أنفُسهم و هم کافرون﴾ در حالی که مرگ آنها فرا می رسد و جانشان از بدن خارج می شود در کفر و

بی‌باوری به سر می‌برند و به سبب اشتغال به لذت بردن از اموال و اولاد، از اندیشیدن و تأمل در عواقب امور باز می‌مانند. «وَإِذَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ» نکره آوردن آن برای تفخیم است؛ یعنی وقتی سوره‌ای جلیل‌الشان نازل شد که: «أَنْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ» به صدق و یقین به خدا ایمان بیاورید و با پیامبرش برای نصرت و یاری حق و اعزاز دین تلاش و جهاد کنید، «أَسْتَأْذِنُكَ أُولُوا الطُّولِ مِنْهُمْ» افراد ثروتمند و توانا از تو اجازه می‌طلبند که بیرون نیایند و در خانه‌هایشان بمانند. «وَقَالُوا ذَرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَاعِدِينَ» می‌گویند: بگذار ما هم با آنهایی بمانیم که به خاطر عذر به جهاد نمی‌روند. خدا به عنوان تقبیح و مذمت فرمود: «رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ» راضی شدند که با زنان و بیماران و ناتوانان که تخلف ورزیده و در منزل ماندند، بمانند. «وَوُطِّعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ» بر قلبشان مهر زده شد. «فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ» پس آنها نمی‌فهمند که در جهاد و اطاعت پیامبر چه سعادتی و در تخلف چه بدبختی و شقاوتی مقرر است؟ «لَكِنَّ الرُّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ» رازی گفته است: بعد از این‌که حال منافقین را شرح داد، حال پیامبر و مؤمنان را بیان کرد، که آنها از بذل مال و جان و طلب رضایت خدا و تقرب به او دریغ نورزیدند؛<sup>(۱)</sup> یعنی اگر آنها تخلف ورزیده و به جهاد نرفتند، دیگران با اعتقاد و نیتی خالصانه‌تر به جهاد رفتند. «وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ» آنها به منافع دو جهانی نایل می‌آیند، پیروزی و غنیمت در دنیا و بهشت و کرامت در آخرت را دارند. «وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ» به مقصود خود نایل آمده‌اند. «أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ» در مقابل ایمان و جهادشان خدا برای آنان باغ‌هایی را تدارک دیده است که در زیر قصرهایش نهرها جاری است. «خَالِدِينَ فِيهَا» برای همیشه در بهشت خواهند ماند. «ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ» همانا کامیابی عظیم همین است و بهتر از آن وجود ندارد.

﴿وجاء المعذرون من الأعراب﴾ عذرتراشان که عذر را تراشیده و از جهاد تخلف ورزیدند، آمدند. ﴿ليؤذن لهم﴾ تا پیامبر به آنها اجازه دهد که به جهاد نروند. بعد از بیان احوال منافقان مدینه اینک به بیان احوال منافقان عرب پرداخته است. بیضاوی گفته است: آنها عبارت بودند از طایفه‌های «اسد» و «عطفان» که ناتوانی و کثرت عیال را بهانه قرار دادند.<sup>(۱)</sup> ﴿وقعد الذین کذبوا الله ورسوله﴾ آنهایی که در ادعای ایمان به خدا و پیامبر کاذب بودند، تخلف ورزیده و به جهاد نرفته و نشستند. آنها جمعی بودند که به جهاد نرفتند و برای تخلف خود معذرت تراشیدند. ﴿سیصیب الذین کفروا منهم عذاب الیم﴾ برای آنان وعیدی است سخت و شدید؛ یعنی خدا به آن متخلفانی که در ادعای ایمان دروغ گفتند، به وسیله‌ی کشته شدن و به اسارت در آمدن در دنیا و آتش دوزخ در آخرت عذاب دردناک خواهد داد. ﴿لیس علی الضعفاء ولا علی المرضى﴾ بر پیران سالخورده و بیماران ناتوان که به سبب بیماری یا ناتوانی نمی‌توانند به جهاد بروند گناهی نیست. ﴿ولا علی الذین لا یجدون ما ینفقون﴾ یعنی بر بینوایانی که هزینه‌ی جهاد را ندارند، ﴿حرج﴾ در نشستن و رفتن به جهاد، گناهی نیست. ﴿إذا نصحوا الله ورسوله﴾ اگر ایمان و عمل صالح داشته باشند، در دل مردم تردید ایجاد نکرده و آنها را مانع نشوند و به فتنه‌انگیزی نپردازند، پس اگر چنین افرادی به جهاد نروند گناهی ندارند؛ چون معذورند. ﴿ما علی المحسنین من سبیل﴾ بر نیکوکاران گناهی نیست، و سرزنش آنان دلیلی ندارد. در التسهیل آمده است: آنها را محسن نامیده است؛ چون به خاطر خدا و پیامبر نصیحت و اندرز می‌دهند. و کيفر و سرزنش و سختگیری از آنها برداشته شده است.<sup>(۲)</sup> این است کلام بلیغ؛ چون معنی آن چنین است: سرزنش‌کننده بر آنان راهی ندارد. و این بیان به صورت ضرب‌المثل در آمده است. ﴿والله غفور رحیم﴾ بخشودگی و مهرش فراوان است و شامل

تمام معذوران می شود. ﴿و لا علی الذین إذا ما أتوك لتحملهم﴾ آیه در مورد گریه کنندگانی نازل شده است که می خواستند با پیامبر به جهاد بروند اما پیامبر وسیله ی سواری برای آنان نداشت. بیضاوی گفته است: گریه کنندگان هفت نفر از انصار بودند که نزد پیامبر ﷺ آمدند و اظهار داشتند: نذر کرده ایم به جهاد برویم، وسیله ی سواری به ما بدهید تا به جهاد برویم. پیامبر ﷺ فرمود: وسیله ی سواری برای شما نداریم، آنها با چشمانی اشکبار رفتند. ﴿قلت لا أجد ما أحملکم علیه﴾ گفتی: مال سواری برای شما موجود نیست. ﴿تولوا و أعینهم تفیض من الدمع حزناً﴾ وقتی رفتند اشک از چشمشان جاری بود از بس که افسرده خاطر بودند. ﴿الآن یجدون ما ینفقون﴾ چون برای رفتن به جهاد نفقه نداشتند و پیامبر هم وسیله ی سواری برای آنان در اختیار نداشت. ﴿إنما السبیل علی الذین یستأذنونک و هم أغنیاء﴾ گناه و کفر و سرزنش بر افرادی است که با وجود مکنّت و توانایی رفتن به جهاد و داشتن نفقه از تو اجازه می خواهند. ﴿رضوا بأن یكونوا مع الخوالف﴾ راضی شدند که با زنان و بیماران و عاجزان باشند. ﴿و طبع الله علی قلوبهم فهم لا یعلمون﴾ خدا مهر غفلت بر قلب آنها زد، از این رو آنها راه هدایت را نمی دانند.

نکات بلاغی: ۱- ﴿یعلم ... علام الغیوب﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

۲- ﴿و لهم عذاب الیم﴾ تنوین در عذاب برای ایجاد هول و هراس است.

۳- ﴿استغفر لهم أو لا تستغفر لهم﴾ متضمن طباق سلب است و کار از حقیقت خود بیرون آمده و به مساوات کشیده است.

۴- ﴿فلیضحکوا قلیلاً و لیبکوا کثیراً﴾ شامل مقابله می باشد که از محسنات علم بدیع است.

۵- ﴿رضوا بأن یكونوا مع الخوالف﴾ خوالف عبارت است از زنانی که بعد از رفتن مردان در خانه می مانند، که شامل استعاره می باشد، از این جهت زنان به خوالف یعنی ستون ها موسوم شده اند که بیشتر در خانه می مانند.

۶- ﴿وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ﴾ عطف خاص است بر عام. بیانگر اعتنا و توجه به حال آنها می باشد. (۱)

فواید: زمخشری گفته است: در ﴿إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً﴾ لفظ سبعین در کلام عرب به صورت ضرب المثل در آمده و کنایه از کثرت است. حضرت علی گفته است: لأصبحن العاص و ابن العاصی سبعین ألفا عاقدی النواصی «پس آوردن آن برای تحدید عدد نیست، بلکه بر بنای اسالیب عرب برای مبالغه می آید». (۲)

یادآوری: از این جهت پیامبر ﷺ از خواندن نماز بر جنازه ی منافقین منع شد که نماز عبارت از دعا و طلب بخشودگی و شفاعت برای مرده است و کافر شایسته ی آن نیست.

لطیفه: مشهور است که: «حذیفه بن یمان» رازدار پیامبر ﷺ بود و فرمود: رازی را به تو می گویم آن را به هیچ کس نگو، من از خواندن نماز بر جنازه ی فلان و فلان و جمعی از منافقان منع شده ام، از این رو حضرت عمر رضی الله عنه نزد حذیفه می آمد و می گفت: آیا پیامبر ﷺ مرا جزو منافقین به حساب نیاورد؟! \*



خداوند متعال می فرماید:

﴿يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأْنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَ سَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَ رُسُولُهُ يُمْتَرُونَ ثُمَّ تَرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾ سَيَخْلِفُونَ بِاللهِ لَكُمْ إِذَا أُنْقِلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِيُغَرِّضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجِسٌ وَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٥﴾ يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ

فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿١٦﴾ الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ  
 مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٧﴾ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَن يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَ  
 يَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَائِرَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ وَ اللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٨﴾ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَن يُؤْمِنُ بِاللَّهِ  
 وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ عِنْدَ اللَّهِ وَ صَلَوَاتِ الرَّسُولِ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ سِذَّ خَلُفَهُمْ  
 اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٩﴾ وَ السَّابِقُونَ السَّابِقُونَ أُولَئِكَ مِنِ الْمُهَاجِرِينَ وَ الْأَنْصَارِ وَ الَّذِينَ  
 اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوا عَنْهُ وَ أَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ  
 فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٢٠﴾ وَ مَن حَوْلَهُم مِّنَ الْأَعْرَابِ مُتَابِقُونَ وَ مَن أَهْلُ الْمَدِينَةِ  
 مَرَدُّوا عَلَى النَّعَاقِ لَا يَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ ﴿٢١﴾  
 وَ آخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَ آخَرَ سَيِّئًا عَسَىٰ اللَّهُ أَن يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ  
 غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٢﴾ خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَ تُزَكِّيهِمْ بِهَا وَ صَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ  
 لَهُمْ وَ اللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٣﴾ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَ يَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَ أَنَّ  
 اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٢٤﴾ وَ قُلِ ااعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَ رَسُولُهُ وَ الْمُؤْمِنُونَ وَ  
 سَرُدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٥﴾ وَ آخَرُونَ مُرْجُونَ لَأَمْرِ اللَّهِ  
 إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٢٦﴾ وَ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَ كُفْرًا وَ  
 تَفْرِيْقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ إِزْصَادًا لِّمَن حَارَبَ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ مِن قَبْلُ وَ لِيُخْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ  
 وَ اللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٢٧﴾ لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لِمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِن أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَن  
 تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحْيُونَ أَن يَتَّخِذُوا وَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُطْهَرِينَ ﴿٢٨﴾ أَفَنُؤَسَّسُ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَىٰ  
 مِن اللَّهِ وَ رِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَن أُسِّسَ بُنْيَانُهُ عَلَىٰ شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارٍ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَ اللَّهُ  
 لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾ لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَن تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَ  
 اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٣٠﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات از منافقینی بحث می‌کند که از رفتن به جهاد تخلف ورزیدند و با قسم‌های دروغین عذرهای خود را موکد می‌کردند. خدا مسجد ضرار را به نام حيله و نیرنگ منافقین یادآور می‌شود که آن را به عنوان لانه‌ی توطئه علیه اسلام و مسلمانان بنا کرده بودند. خدا پیامبر را از اقامه‌ی نماز در آن برحذر داشت. زیرا بر اساس تقوی و پرهیزگاری بنا نشده بود. بلکه به عنوان مرکز منافقین تفرقه انداز بنا شده بود تا وحدت مسلمانان را بر هم زند و به نام مسجد ضرار شهرت یافت.

**معنی لغات «انقلبتم» برگشتید. «رجس» رجس یعنی چیزی ناپاک و کثیف و گاهی بر نجس اطلاق می‌شود. «وماؤاهم» جوهری گفته است: هر مکانی که در شب یا روز بتوان به آن پناه برد، مأوا می‌باشد. «الأعراب» جمع اعرابی است، اهل لغت می‌گویند: عربی یعنی آنکه نسبش به عرب می‌رسد. و اعرابی یعنی بادیه‌نشین که به دنبال آب و چرا می‌گردد اعم از این‌که عرب باشد یا از موالیان اعراب. بنابراین هر کس در دهات عربی مستقر شود، عرب است. و هر کس بادیه‌نشین و بیابان‌گرد باشد، اعرابی است.<sup>(۱)</sup>**

**«أجدر» شایسته‌تر و اولی. «مغرماء» ضرر و زیان. در اصل از غرام به معنی همراه بودن است.<sup>(۲)</sup> «مردوا» پایدار و مداوم بودند. اصل کلمه به معنی نرمش و ملامسه و تجرد است، انگار آنها خود را برای نفاق آماده کردند. «رمله مرداء» یعنی شنزاری که هیچ گیاهی در آن نیست. و «غصن امرد» یعنی شاخه‌ی بدون برگ. و «غلام امرد» یعنی نوجوان بی ریش و سیل. «مرجون» ارجاء یعنی تأخیر. ارجأته یعنی آن را به تأخیر انداختم. و یعنی گروهی که عمل را به تأخیر می‌اندازند. «ضراراء» ضرار یعنی تلاش برای زیان رساندن. در حدیث است: «نه ضرر پذیر و نه ضرر برسان».<sup>(۳)</sup> «إرصادا»**

ارصاد یعنی کمین گذاشتن و انتظار کشیدن و زیر نظر داشتن. ﴿شفا﴾ شفا: لبه، نزدیک شدن. ﴿جرف﴾ لبه و کناره‌ی دره و رود. سقوط در اصل به معنی برکندن و قلع است. ﴿هار﴾ سقوط، فرو افتادن، ریزش.

سبب نزول: روایت شده است که (ابو عامر راهب)<sup>(۱)</sup> در عهد جاهلیت نصرانی و راهب شد، و زمانی که حضرت محمد ﷺ ظهور کرد با حضرت از در دشمنی در آمد؛ چون ریاستش را از دست داد. وی گفت: هر کس را بیایم که با تو در ستیز باشد در کنارش با تو می‌جنگم. پیامبر او را ابو عامر فاسق نامید. وقتی در حنین قبیله‌ی هوازن شکست خورد، ابو عامر به شام رفت و کسی را نزد منافقین فرستاد که تا می‌توانید سلاح و نیرو آماده کنید و برای من مسجدی بسازید. من نزد سزار می‌روم و سربازان روم را می‌آورم و محمد و یارانش را بیرون می‌رانم. منافقین در کنار مسجد قباء مسجدی ساختند و نزد پیامبر ﷺ آمدند و گفتند: برای افراد مریض و معلول و نیازمند و شب‌های بارانی مسجدی ساخته‌ایم، دوست داریم با ما تشریف بیاورید و در آن نماز بخوانی، پیامبر ﷺ لباسش را خواست که بپوشد و با آنها برود، در این هنگام آیه‌ی قرآن نازل شد، خدا خبر مسجد ضرار و قصد آنان را به پیامبر ﷺ اطلاع داد. آنگاه بعضی از یارانش را خواست و گفت: به طرف این مسجد بشتابید که اهلش ظالم و ستمکارند و آن را آتش بزنید، یاران رفتند و آن را آتش زده و سوزاندند و اهلش هم متفرق شدند. در باره‌ی آن این آیه نازل شد: ﴿وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضَرَارًا...﴾<sup>(۲)</sup>

تفسیر: ﴿يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتَ إِلَيْهِمْ﴾ تخلف‌کنندگان از غزوه‌ی تبوک وقتی شما از سفر جهاد نزد آنان برگردید، زبان پوزش و عذر تراشی پیش شما می‌گشایند.

۱- وی پدر حنظله است که فرشتگان او را غسل دادند.

۲- اسباب نزول ۱۴۹.

﴿قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكُمْ﴾ به آنها بگو: پوزش نطلبید؛ چون گفته ی شما را نمی پذیریم. ﴿قَدْ نَبَأْنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ﴾ خدا احوال شما را به ما خبر داد و مکنونات ضمائر شما را برای ما بر ملا ساخت. ﴿وَسِيرَى اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَسُولُهُ﴾ در آینده خدا و پیامبر عمل شما را خواهند دید، آیا توبه می کنید و از نفاق پشیمان می شوید یا بر انفاق پایدار می مانید؟ ﴿ثُمَّ تَرْدُونَ إِلَىٰ عَالَمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ﴾ بعد از مرگ نزد خدا برمی گردید که از نهان و آشکار با خبر است و هیچ امری بر او پوشیده نمی ماند. ﴿فَيَنْبِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ وقتی در محضرش ایستادید، شما را از تمام اعمالتان با خبر می سازد. و در مقابل آن به صورتی عادلانه جزای شما را می دهد. ﴿سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ﴾ یعنی آن منافقان برای شما قسم خواهند خورد. ﴿إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ﴾ وقتی از تبوک پیش آنها برگشتید با عذرهای دروغین پوزش می طلبند، ﴿لَتَعْرَضُوا عَنْهُمْ﴾ تا از آنان چشم پوشی کنید و دست از ذم کردن آنها بر دارید. ﴿فَأَعْرَضُوا عَنْهُمْ﴾ پس به عنوان کین و قهر و دوری گرفتن از آنها، دست از سرشان بردارید، آنها را با آنچه از کفر و نفاق که برای خود اختیار کرده اند رها کنید. ابن عباس گفته است: منظور ترک کلام و سلام با آنها می باشد.<sup>(۱)</sup> سپس خدا علت آن را یادآور شده و فرموده است: ﴿إِنَّهُمْ رَجَسٌ﴾ به خاطر ناپاکی باطنشان صورت نجس را پیدا کرده اند. ﴿وَمَا وَاهِمٌ جَهَنَّمَ﴾ سرانجام به جهنم می روند و جهنم مسکن و مأوایشان خواهد بود. ﴿جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ کیفر نفاقشان در دنیا و پاداش گناهیانی که مرتکب شدند همان است. ﴿وَيَحْلِفُونَ لَكُمْ لَتَرْضُوا عَنْهُمْ﴾ آن را تکرار کرده است تا دروغ آنان را فاش کند و مسلمانان برحذر باشند و دروغ ها و معذرت های آنان را نپذیرند؛ یعنی برای این که رضایت شما را به دست آورند بزرگترین قسم را می خورند. ﴿فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ﴾ اگر شما از

آنها راضی شوید برایشان سودی ندارد؛ چون خدا از آنها خشمگین است. ابوسعود گفته است: فاسقین را در جای ضمیر قرار داده است، تا فسق و خروج آنها را از طاعت تثبیت کند. <sup>(۱)</sup> ﴿الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا﴾ بادیه‌نشینان از متمذنان و ده‌نشینان در کفر شدیدترند و نفاق بزرگتری دارند؛ چون خشن و قسی‌القلب می‌باشند، و اهل خیر و صلاح را کمتر می‌بینند. ﴿وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ﴾ و شایسته‌ترند که احکام و شرایعی را که بر پیامبر نازل شده است ندانند و نفهمند. در البحر آمده است: علت این‌که اعراب در کفر و نفاق شدیدتر بودند این بود که بسیار به خود می‌بالیدند، مهاجم و سبک‌سر بودند، بدون مربی و مؤدب بار آمده بودند، تربیت خاصی نداشتند، به میل خود بار آمده‌اند و نیز از محضر علما دور بودند، و از آشنایی با کتاب خدا و سنت پیامبر ﷺ محروم بودند. از این روزیان آنها از زبان منافقان مدینه، در بیان کفر آزادتر و رساتر بود. ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ به خلقش آگاه و در صنعش با حکمت است. ﴿وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يَنْفِقُ مَغْرَمًا﴾ از جمله آن اعراب نادان فردی را می‌یابی که هر چه را در راه خدا خرج می‌کند و صدقه می‌دهد آن را ضرر و زیان می‌داند؛ چون آن را برای رضای خدا صرف نکرده است، پس امید ثوابی هم ندارد. ﴿وَيَتْرَبِصُ بِكُمُ الدَّوَائِرُ﴾ چشم براه است برای شما مصایبی دنیوی پیش بیاید و او از دادن نفقه رهایی یابد. ﴿عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ﴾ جمله‌ی اعتراضیه است و برای آنان دعای شر است؛ یعنی عذاب و نابودی به دور آنها می‌چرخد. ﴿وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ خدا گفته‌های آنها را می‌شنود و از اعمال آنها با خبر است. ﴿وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ در بین اعراب هستند افرادی که به یگانگی خدا و به روز رستاخیز ایمان دارند. ﴿وَيَتَّخِذُ مَا يَنْفِقُ قُرْبَاتٍ عِنْدَ اللَّهِ﴾ و می‌داند آنچه را که در راه خدا صرف می‌کند، او را به رضایت و محبت خدا

نزدیک می‌کند. ﴿وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ﴾ و او را به دعا و استغفار پیامبر ﷺ نزدیک می‌کند. ﴿أَلَا إِنَّهَا قَرِيبَةٌ لَّهُمْ﴾ (الا) ادات استفتاح است و برای اهمیت دادن به موضوع به کار می‌رود؛ یعنی آگاه باشید! این اتفاق قربتی است بس عظیم که اگر آن را مخلصانه صرف کنند، آنان را به رضای خدا نزدیک می‌کند. ﴿سَيَدْخُلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ﴾ خدا آنان را وارد بهشتی می‌کند که آن را برای پرهیزگاران آماده کرده است. ﴿إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ مطیعان را می‌بخشاید و با آنها مهربان است؛ چرا که آنان را به انجام طاعات و عبادات موفق کرده است. ﴿وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ﴾ و السابقون الأولون من المهاجرین و الأنصار ﴿پیشکسوتان اول در هجرت و نصرت که از میان یاران پیامبر در ایمان پیشی گرفتند.﴾<sup>(۱)</sup> ﴿وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ﴾ و آنان که راه آنان را پیش گرفتند و به سیرت نیکوی آنان اقتدا نمودند که عبارتند از تابعین و افرادی که تا روز قیامت راه آنان را می‌روند، ﴿رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ﴾ وعده‌ی بخشودگی و رضایت است؛ یعنی خدا از آنها راضی است و آنها را راضی می‌کند. بالاترین منزلتی که تلاشگران در راه رسیدن به آن تلاش می‌کنند و مسابقه دهندگان برایش مسابقه می‌دهند این است که خدا از آنان راضی باشد و آنها را راضی کند، طبری گفته است: از این جهت مؤمنان از او راضی‌اند که ثواب و پاداش جزیل طاعت و ایمان را به آنها داده است. ﴿وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾ در آخرت برای آنها باغ‌هایی را تدارک دیده است که در پای درختان و کاخ‌هایش نهرهای آب جاری است. ﴿وَالَّذِينَ فِيهَا أَبَدًا﴾ برای همیشه در آن مقیم خواهند بود. ﴿ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ این همان کامیابی است که بالاتر از آن وجود ندارد. در البحر آمده است: بعد از این که خدا فضایل اعراب مؤمن را بیان کرد،

۱- از شعبی روایت شده است که آنها افرادی هستند که بیعت رضوان را انجام دادند، و عده‌ای می‌گویند: عبارتند از نمازگزاران به سوی دو قبله و ما می‌گوییم: «سابقون الاولون» عبارت از تمام اصحابی است که در هجرت و نصرت از دیگر نسل‌ها پیشی گرفته‌اند. طبری و رازی این نظریه را ترجیح داده‌اند.

به دنبال آن حال آن پیشکسوتان را یاد آور شد، اما بین آن دو تمجید فاصله‌ی بسیار است، در آنجا فرموده است: ﴿أَلَا إِنَّهَا قَرِيبَةٌ لَّهُمْ﴾، و در اینجا گفته است: ﴿ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾.<sup>(۱)</sup>

﴿وَمَنْ حَوْلَكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ﴾ ای اهل مدینه! آگاه باشید در بین اعراب دور و برتان افرادی منافق قرار دارند. ﴿وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ﴾ از مردم مدینه نیز افرادی منافق هستند. ﴿مُردوا علی النفاق﴾ بر نفاق لجبازی و اصرار دارند. ابن عباس گفته است: بر آن تمرین و پایداری دارند، از جمله ابن سلول و جلاس و عامر راهب.<sup>(۲)</sup> ﴿لَا تَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ﴾ آنها از بس که ماهرند، تو ای محمد! آنها را نمی‌شناسی، به طوری که کارشان بر بسی از مردم پوشیده است. ولی ما آنها را می‌شناسیم و احوال آنان را به تو خبر می‌دهیم. ﴿سَتَعْلَمُهُمْ مَرَّتَيْنِ﴾ آنها را دو بار عذاب می‌دهیم: در دنیا با کشتن و به اسارت در آمدن، و بعد از مرگ با عذاب قبر. ﴿ثُمَّ يَرُدُّونَ إِلَىٰ عَذَابِ عَظِيمٍ﴾ آنگاه در قیامت عذاب آتش را خواهند چشید که خدا آن را برای کافران و فاجران تدارک دیده است. ﴿وَأَخْرَجُوا عَرِفُوا بِذُنُوبِهِمْ﴾ جمعی دیگر که به گناه خود اقرار کرده و برای تخلف خود دست به دامان عذرهای کاذب نشدند. رازی گفته است:<sup>(۳)</sup> آنها گروهی از مسلمانان بودند که از غزوه‌ی تبوک تخلف ورزیدند اما نه به انگیزه‌ی نفاق، بلکه به علت تبلی و سستی. بعداً از عمل خود پشیمان شدند و توبه کردند. ﴿خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخِرَ سَيِّئًا﴾ جهادهای قبلی و رفتن با پیامبر ﷺ برای جهاد را با عمل بد و زشت یعنی تخلف از غزوه‌ی تبوک مخلوط کردند. ﴿عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ﴾ امید است خدا توبه‌ی آنان را بپذیرد. طبری گفته است: «عسی» از جانب خدا معنی واجب می‌دهد، یعنی خدا توبه‌ی آنها را قبول خواهد کرد. اما در زبان عرب «عسی» معنی امید و رجای می‌دهد.<sup>(۴)</sup> ﴿إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾

۲- تفسیر ابن جوزی ۴۹۱/۳.

۱- البحر ۹۲/۵.

۴- طبری ۱۲/۱۱.

۳- رازی ۱۷۴/۱۶.

هر کس که توبه کند او را می‌بخشاید، و برای آن‌که پشیمان شود رحمتش بی‌کران است. ﴿خذ من أموالهم صدقة تطهرهم و تزكیهم بها﴾ ای محمد! از آنان که به گناه خود اعتراف کردند صدقه بگیر تا به وسیله‌ی آن آنها را از گناهان پاک کنی، و به وسیله‌ی همان صدقه حسنات آنها رشد کند و افزون شود، تا به سبب آن به درجه و مقام مخلصان ارتقا یابند. ﴿و صل علیهم إن صلاتك سکن لهم﴾ برای آنان دعای بخشودگی بکن؛ زیرا دعا و استغفار تو موجب آرامش آنها می‌شود. ابن عباس گفته است: ﴿سکن لهم﴾ یعنی رحمة لهم برای آنان رحمت است. ﴿و الله سمیع علیم﴾ یعنی گفته‌ی آنان را می‌شنود و از نیت آنان آگاه است. ﴿ألم یعلموا أن الله هو یقبل التوبة عن عباده﴾ استفهام برای تقریر است؛ یعنی آیا آن توبه‌کنندگان نمی‌دانند که فقط خدا توبه‌ی بندگان توابع را قبول می‌کند و بس؟ ﴿و یأخذ الصدقات﴾ و صدقه را از آن‌که نیتش خالص است قبول می‌کند. ﴿و أن الله هو التواب الرحیم﴾ و فقط خدا است توبه را قبول کرده و دروازه‌ی مهر و رحمتش را می‌گشاید. ﴿غافر الذنب و قابل التوب﴾. ﴿و قل اعملوا فیسری الله عملکم و رسولہ و المؤمنون﴾ صیغه‌ی امر متضمن وعید است؛ یعنی هر کاری که می‌خواهید بکنید؛ چون اعمالتان از خدا پوشیده نیست و در روز قیامت و در روز حساب اعمالتان بر پیامبر ﷺ و مؤمنان عرضه می‌شود. ﴿و ستردون إلی عالم الغیب و الشهادة﴾ و نزد خدایی بر می‌گردید که هیچ امری بر او پوشیده نیست. ﴿فینبئکم بما کنتم تعملون﴾ مطابق اعمالتان شما را مجازات می‌کند و پاداش می‌دهد، اگر عملتان نیکو باشد، پاداش نیک می‌یابید و اگر عملتان بد باشد، پاداش بد خواهید دید. ﴿و آخرون مرجون لأمر الله﴾ جمعی از متخلفین هستند که کارشان به تأخیر افتاده است، تا فرمان خدا در موردشان نمایان شود. ابن عباس گفته است: آنها عبارتند از کعب بن مالک و مرارة بن ربیع و هلال بن امیه که به توبه و اعتذار نشتافتند، و از جمله‌ی یاران بدر بودند. پیامبر ﷺ مسلمانان را از سخن گفتن با آنها نهی کرد، در نتیجه در انتظار فرمان خدا نشستند که از

سر تقصیرشان در گذرد؛<sup>(۱)</sup> چون فقط تنها خدا توبه را قبول می‌کند و بس. ﴿إِذَا يَعْزِبُهُمْ﴾  
 ﴿إِذَا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ﴾ در صورت توبه نکردن آنها را عذاب می‌دهد، و یا این‌که توفیق قبول  
 توبه را به آنها می‌دهد و آنها را می‌بخشاید. ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ از حال آنها آگاه است و  
 مطابق حکمت با آنها عمل می‌کند و این همان سه نفری هستند که نامشان در آیه‌ی  
 ﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا﴾ آمده است و کار آنها به مدت پنجاه روز متوقف ماند، و  
 مردم آنها را ترک گفتند تا سرانجام آیه‌ی قبول توبه‌ی آنان نازل شد. ﴿وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا  
 مَسْجِدًا ضِرَارًا﴾ از جمله منافقین جماعتی بود که در گناه و جرم مبالغه ورزیدند، تا جایی  
 که مجمعی را بنا نهادند که در آن به تدبیر شر پیردازند و آن را «مسجد زیان رساندن به  
 مؤمنان» نام نهادند<sup>(۲)</sup> و به نام مسجد ضرار مشهور شد. ﴿وَكُفْرًا﴾ و برای کمک به کفری  
 که آن را در نهاد داشتند و آن را پنهان می‌کردند. ﴿وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ و به وسیله‌ی  
 آن جماعت مؤمنان را متفرق کنند، و آنها را از رفتن به مسجد قباء منصرف نمایند.  
 ﴿وَارْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ و انتظار کشیدن برای آمدن ابو عامر فاسق که به  
 پیامبر گفته بود: هر که را بیابم که علیه تو می‌جنگد در کنارش با تو خواهم جنگید.  
 ابو عامر به آنها دستور داد مسجد را بسازند تا او آن را دژ خود قرار دهد. طبری در  
 روایت ضحاک گفته است: آنها جمعی بودند که در قباء مسجدی را برای زیان رساندن  
 به پیامبر و مسلمانان ساختند و می‌گفتند: وقتی ابو عامر برگردد در آن نماز می‌خواند  
 و بر محمد چیره و غالب می‌شود.<sup>(۳)</sup> ﴿وَلِيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَى﴾ قسم می‌خورند  
 که از ساختن آن جز خیر و احسان هدفی نداشتیم، ما می‌خواستیم رفاه و آسایش  
 بیشتری برای مستمندان فراهم کنیم و مؤمنان نیز فضای وسیع‌تری در اختیار داشته

۲- به سبب نزول نگاه کن.

۱- ابرسعود ۲/۲۹۵.

۳- طبری ۱۱/۲۵.



باشند! ﴿وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ﴾ خدا از سوگند دروغین آنها باخبر است. آوردن «إِنْ» و «لَا» برای اضافه تأکید است. سپس خدا پیامبر را از اقامه‌ی نماز در آن منع کرد و فرمود: ﴿لَا تَقُمْ فِيْهِ اَبَدًا﴾ ای محمد! هرگز در آن نماز مخوان؛ چون فقط به عنوان مرکز و دژی برای اهل نفاق بنا شده است. ﴿لِمَسْجِدٍ اُسِّسَ عَلٰی التَّقْوٰی﴾ لام برای قسم است؛ یعنی مسجد قبا که بر اساس تقوی بنا شده است، ﴿مِّنْ اَوَّلِ يَوْمٍ﴾ از همان روز آغاز، ﴿اَحَقُّ اَنْ تَقُوْمَ فِيْهِ﴾ شایسته و لایقتر است که در آن نماز بخوانی تا مسجد ضرار. ﴿فِيْهِ رَجَالٌ يُحِبُّوْنَ اَنْ يَّتَطَهَّرُوْا﴾ در این مسجد مردانی پرهیزگار - یعنی انصار - هستند که دوست دارند از گناهان و نافرمانی‌ها پاک شوند. ﴿وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِيْنَ﴾ و خدا افرادی را دوست دارد که در پاکیزگی ظاهری و باطنی خود مبالغه می‌کنند. سپس خدای متعال به فضیلت و امتیاز مسجد تقوی اشاره کرده و می‌فرماید: ﴿اَفَنُ اُسِّسَ بِنِيَّانِهِ عَلٰی تَقْوٰی مِّنْ اِلٰهِ وَرِضْوَانٍ﴾ استفهام انکار است؛ یعنی آیا آن‌که اساسش بر تقوی و بیم از خدا و طلب رضایتش بنیان نهاده شده، ﴿خَيْرٌ اَمْ مِّنْ اُسِّسَ بِنِيَّانِهِ عَلٰی شِفَا جُرْفٍ هَارٍ﴾ بهتر است یا آن‌که بنیانش بر لبه‌ی پرتگاه و کناره‌ی دره‌ی در حال رانش قرار دارد؟ ﴿فَاَنهَارٌ بِهٖ فِی نَارٍ جَهَنَّمَ﴾ ساختمان در آتش جهنم فرو ریخت. ﴿وَاللّٰهُ لَا يَهْدِی الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ﴾ خداستمکاران را به راه راست هدایت نمی‌کند. این آیه عمل مخلصان و مؤمنان و عمل اهل نفاق را در قالب تشبیه و تمثیل بیان می‌کند؛ یعنی آیا آن‌که دینش را بر اساس پرهیزگاری و اخلاص قرار داده است مانند آن است که دینش را بر پایه‌ی ناروایی و نفاق نهاده است که شبیه لبه‌ی دره، یا پرتگاهی است که در شرف سقوط است؟ ﴿وَلَا يَزَالُ بِنِيَّانِهِمُ الَّذِیْ بَنَوْا رِبَیَّةً فِیْ قُلُوْبِهِمْ﴾ هنوز به خاطر ویران کردن مسجد ضرار، قلوب اهل آن از شک و کینه و نفاق و تردید موج می‌زند. گمان می‌برند که ساختن و تأسیس بر اساس نیکی و احسان بوده است. روایت شده است که پیامبر ﷺ افرادی را برای ویران کردن و سوزاندن آن اعزام داشت و دستور داد به منظور اهانت به دست‌اندرکاران

ساخت آن مسجد، مردار و زیاله و آشغال را در آن بریزند، از این رو کینه و خشم و قهر منافقین بالا گرفت و شدت یافت. ﴿إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ قُلُوبَهُمْ﴾ هنوز در تردید و خشم به سر می‌برند مگر این‌که قلبشان بترکد و بمیرند. ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ خدای سبحان به احوال منافقین آگاه است و در تدبیر کار آنان و مجازاتشان در مقابل عمل ناپسندشان حکیم است.

نکات بلاغی: ۱- عبارت ﴿الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ﴾ متضمن طباق است.

۲- ﴿لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ﴾ آوردن اسم ظاهر در محل ضمیر برای اضافه تقييع و زشت نشان دادن است. در اصل «لَا يَرْضَىٰ عَنْهُمْ» است.

۳- ﴿سَيَدْخُلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ﴾ متضمن مجاز است؛ یعنی آنها را وارد بهشتی می‌کند که جایگاه رحمت است. از جمله‌ی اطلاق حال و اراده‌ی محل است.

۴- ﴿عَمَلًا صَالِحًا وَآخِرُ سَيِّئًا﴾ در بین صالحا و سيئا طباق برقرار است.

۵- ﴿إِنْ صَلَاتِكَ سَكَنَ لَهُمْ﴾ شامل تشبیهی بلیغ است؛ چون صلاة را به عنوان مبالغه عین آرامش و اطمینان قرار داده است. در اصل (کالسكن) است. ادات تشبیه و وجه شبه از آن حذف شده و به صورت تشبیه بلیغ در آمده است.

۶- ﴿هَارِ فَانْهَارِ﴾ متضمن جناس ناقص است که از محسنات بدیعی است. ﴿أَفْنِ أَسْسِ﴾ بنیانه علی تقوی، کلام شامل استعاره‌ی مکینه می‌باشد؛ چون تقوی و رضوان را به زمین سفت و محکم و قابل اعتماد برای پی ساختمان تشبیه کرده و مثبه را برداشته و چیزی از خصوصیات آن یعنی تاسیس را بیان کرده است.<sup>(۱)</sup>

یادآوری: کلمه‌ی (عسی) از جانب خدا معنی وجوب می‌دهد. امام رازی گفته است: قرآن مطابق عرف مردم در بیان و گفتگو نازل شده است. اگر یک نفر نیازمند از

۱- به آنچه شریف‌رضی در تلخیص البیان نوشته است مراجعه کنید که درباره‌ی این آیه مطالبی جالب گفته است.

سلطان با عظمت چیزی درخواست کند، جواب او را جز به صورت رجا و امید نمی دهد و (عسی) یا (لعل) به کار می برد تا نشان دهد کسی را بر او اجباری نیست بلکه آن را از روی فضل و احسان انجام می دهد. و فایده ی دیگر نیز دارد و آن این که درخواست کننده همیشه حالت امید و آرزو ردا داشته باشد نه این که مطمئن باشد که خدا او را عفو می کند در نتیجه دچار سستی و اهمال شود. (۱)

لطیفه: اعمش روایت کرده است که یک مرد عرب در مجلس «زید بن صوحان» که در نهان دستش را از دست داده بود، نشست در حالی که زید با یاران خود صحبت می کرد. مرد عرب گفت: قسم به خدا سخنان مرا شیفته می کند و دستت در من شک و تردید بر می انگیزد. زید گفت: چرا دست من در تو شک ایجاد می کند؟ این که دست چپ است؟ عرب گفت: قسم به خدا نمی دانم آیا دست راست را قطع می کنند یا دست چپ؟ آنگاه زید گفت: خدا درست فرموده است آنجا که می فرماید: ﴿الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَ نِفَاقًا وَ أَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ...﴾. این عرب مشکوک بود که دست زید به خاطر دزدی قطع شده است یا خیر؟ (۲)



خداوند متعال می فرماید:

﴿إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِآنَ لَهُمُ الْجَنَّةُ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَ يُقْتَلُونَ وَ عَدَا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَ الْإِنْجِيلِ وَ الْقُرْآنِ وَ مَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١١﴾ السَّائِبُونَ الْعَبِيدُونَ الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْآمِرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَ النَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ

الْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٢﴾ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا  
لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَى قُرْبَى مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿١١٣﴾ وَمَا كَانَ  
أَسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ  
إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ ﴿١١٤﴾ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ إِنَّ  
اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١٥﴾ إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَمَا لَكُمْ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١١٦﴾ لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ  
اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبَ فَرِيقٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ  
رُؤُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١١٧﴾ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَ  
ضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ  
الْعَلِيمُ الرَّحِيمُ ﴿١١٨﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ﴿١١٩﴾ مَا كَانَ لِأَهْلِ  
الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ  
نَفْسِهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا عَمَلَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطَأُونَ مَوْطِئًا  
يَغِيطُ الْكَفَّارُ وَلَا يَقُولُونَ مِنْ عَدُوٍّ نَبِيلًا إِلَّا كَتَبَ لَهُمُ بِهِ غَلًّا صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ  
الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢٠﴾ وَلَا يَتَّقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا إِلَّا كَتَبَ لَهُمُ لِيَجْزِيَهُمُ  
اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ  
مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ  
مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٢٣﴾ وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَيْنَاكُمْ رَأَدْتُمْ هَذِهِ إِمَانَنَا فَمَّا الَّذِينَ  
آمَنُوا قَرَأْتُمُوهَا إِمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿١٢٤﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا  
إِلَى رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿١٢٥﴾ أَوْ لَا يَرْوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ  
ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرَاكُمْ  
مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ انصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٢٧﴾ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ

أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٢٨﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که احوال منافقین متخلف از جهاد و باز دارندگان از جهاد را یاد آور شد، اوصاف مؤمنان مجاهد را ذکر کرد که خود را به خدا فروختند. آنگاه داستان سه نفر از کسانی که از غزوه‌ی تبوک تخلف نمودند بازگو می‌کند و نیز به جریان قبول توبه‌ی آنان از جانب خدا می‌پردازد و سوره را با یادآوری نعمت بزرگی که به مؤمنان داده است یعنی بعثت اختر تابان، حضرت محمد عربی که او را رحمت برای همه‌ی جهانیان فرستاده است، خاتمه می‌دهد.

معنی لغات: «أواه» آن‌که بسیار آه می‌کشد. معنی آن عبارت است از فروتن و گریان. تاؤه یعنی از درد نالید. شاعر گفته است:

إذا ما قمت أرحلها بليل  
تاؤه اهة الرجل الحزين<sup>(۱)</sup>

«وقتی در شب آن را به حرکت در بیاورم، مانند مرد اندوهبار آه می‌کشد».

«حلیم» بر حوصله و بردبار، و آن کسی است که از گناه و خطا صرف نظر می‌کند و آزار را تحمل می‌نماید. «العسرة» شدت و سختی کار. غزوه‌ی تبوک به غزوه‌ی «العسرة» موسوم شد؛ چون مشقت و شدت در آن زیاد بود. «یزیع» زیغ به معنی انحراف و کج شدن است. زاغ قلبه یعنی قلب او از هدایت و ایمان منحرف و کج شد. «ظماء» تشنگی شدید. «نصب» بار و خستگی. «مخمصة» گرسنگی شدید. «ینالون»

به معنی درک می‌کنند، و نال الشیء یعنی به آن چیز رسید. ﴿غلظة﴾ شدت و قوت. ﴿عزیز﴾ سخت و شاق. ﴿عنتم﴾ عنت یعنی شدت، مشقت.

**سبب نزول:** الف؛ هنگامی که در شب عقبه هفتاد نفر از انصار با پیامبر ﷺ بیعت کردند، عبدالله بن رواحه گفت: یا رسول الله! هر چه را که می‌خواهی برای خدا و خودت شرط کن، فرمود: برای خدا شرط می‌کنم که او را پرستش کنید و برایش شریک و انباز نیاورید. و برای خودم شرط می‌کنم که خود را از هر چه حفظ و حمایت می‌کنید، مرا هم حمایت کنید. گفتند: اگر ما چنان کنیم چه چیزی به ما می‌رسد؟ فرمود: «بهشت». گفتند: معامله ایست پر سود، نه آن را فسخ می‌کنیم و به هم می‌زنیم، و نه از آن استعفا می‌دهیم. آنگاه آیهی ﴿إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ﴾ نازل شد. (۱)

ب؛ هنگامی که فوت ابوطالب فرارسید، حضرت محمد ﷺ بر بالینش آمد. ابوجهل و عبدالله بن ابی امیه در آنجا بودند. پیامبر ﷺ فرمود: عموجان! بگو: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾ و من در محضر خدا برایت گواهی می‌دهم. ابوجهل و ابن ابی امیه گفتند: ای ابوطالب! آیا از دین عبدالمطلب روگردان می‌شوی؟ باز پیامبر شهادت را بر او عرضه کرد. تا ابوطالب گفت: آن را نمی‌گویم. او بر آیین عبدالمطلب بود، و از گفتن «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» امتناع ورزید. پیامبر ﷺ فرمود: به خدا اگر از جانب خدا منع نشوم برایت طلب بخشودگی می‌کنم. آنگاه خدای عزوجل آیهی ﴿مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ﴾ نازل شد. و نیز آیهی ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مِنْ أَحَبِّتِ...﴾ نازل گردید. (۲)

**تفسیر:** ﴿إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ﴾ خدا اموال و جان مؤمنان را در مقابل بهشت خریده است. مثال است برای پاداش مجاهدین و در بالاترین نقطه‌ی بلاغت و فصاحت قرار دارد. خدا پاداش آنها را در مقابل بذل مال و

جان و در قالب معامله ی خرید و فروش، مثل زده است. حسن گفته است: در این معامله بیشترین بها را به آنها داده است. کرم و فضل خدا را بنگرید! جان را که خالقش هموست و مال را که او آن را عطا کرده و به آنها بخشیده است در مقابل این بهای گرانقدر، از آنها خریداری می کند! واقعاً معامله ایست بس پر سود. و بعضی گفته اند: توجه تو را به معامله ای جلب می کنیم که فروشنده در آن مؤمن است و مشتری خدای صاحب عزت و بهای آن بهشت و چک آن کتب آسمانی است و واسطه حضرت محمد ﷺ است. ﴿يَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ به منظور اعزاز و اعتلای دین خدا به جهاد می پردازند. ﴿يَقَاتِلُونَ﴾ در حالت پیروزی و غلبه بر دشمنان می کشند و یا در نبرد به شهادت می رسند. ﴿وَعَدَا عَلَيْهِ حَقًّا﴾ خدا وعده ی قطعی داده است. ﴿فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ﴾ یعنی وعده ی ثابت را در کتاب های مقدس یعنی تورات و انجیل و قرآن داده است. ﴿وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنْ اللَّهِ﴾ استفهام انکاری و به معنی نفی است؛ یعنی هیچ کس مانند خدا در وعده ی خود وفادار نیست. زمخشری گفته است: چون خلاف وعده زشت است از انسان محترم و با فضیلت نمی خیزد تا چه رسد به خداوند بی نیازی که زشتی از او جایز نیست؟ این اسلوب بیان در ترغیب بر جهاد از آن نیکوتر و بلیغ تر به چشم نمی آید. (۱) ﴿فَاسْتَبْشِرُوا بِاللَّهِ الَّذِي يَبِيعُكُمْ بِهِ﴾ مژده ی چنان معامله ی پر سود را بدهید، و از آن بی نهایت مسرور شوید. ﴿وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ کامیابی و برخورداری از مقصودی است که بالاتر از آن وجود ندارد و از آن بزرگتر نیست. ﴿الْمُتَّقِينَ الْعَابِدِينَ الْحَامِدِينَ﴾ کلامی است مستأنف، زجاج گفته است: مبتدایی است که خبرش محذوف است؛ یعنی توانان، عابدان و سپاسگزاران نیز اهل بهشت می باشند هر چند که به جهاد هم نرفته باشند مانند ﴿وَكَلَّا وَعَدَ اللَّهُ الْحَسَنِي﴾ یعنی خدا به توبه کاران از نافرمانی، عابدان

مخلص، سپاسگزاران و ستایشگران در شادی و سرور و تنگی و سختی پاداش نیک می‌دهد. ﴿السَّائِحُونَ﴾ آنان که در سفر غزا و جهادند یا در طلب علمند. از سیاحت گرفته شده و به معنی سیر و سفر در شهر و دیار و بیابان به منظور پند و عبرت گرفتن می‌باشد. <sup>(۱)</sup> ﴿الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ﴾ نمازگزاران. ﴿الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ دعوت‌نگران به سوی خدا که مردم را به رشد و هدایت می‌خوانند و آنان را از فساد و پستی منع می‌کنند، ﴿وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ﴾ و آنان که بر ادای فرایض خدا پایدارند و آن را پاس می‌دارند و به حلال و حرام مشروع از جانب خدا متمسک می‌باشند. طبری گفته است: یعنی آنان که فرایض خدا را به جا می‌آورند و در مقابل امر و نهی سر فرو می‌نهند. <sup>(۲)</sup> ﴿وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ﴾ مژده‌ی باغ‌های پر نعمت را به آنان بده. «مبشّر به» حذف شده است و این نشان‌دهنده‌ی آن است که قابل حصر و شمارش نیست، بلکه مؤمنین نعمت‌هایی دارند که چشم نظیرش را ندیده و گوش همانند آن را نشنیده است و به ذهن هیچ کس هم خطور نکرده است. ﴿مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ﴾ نباید پیامبر ﷺ و مؤمنان، برای مشرکین از پیشگاه خدا طلب آمرزش و بخشودگی کنند. ﴿وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قَرْبَىٰ﴾ هر چند که مشرکان از خویشاوندان نزدیک آنها هم باشند. ﴿مَنْ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ﴾ بعد از این که برای آنها مشخص شد که آنها به خاطر این که بر کفر مرده‌اند اهل آتشند. آیه در مورد ابوطالب نازل شده است. <sup>(۳)</sup> ﴿وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ﴾ این بیان سبب طلب بخشودگی حضرت ابراهیم برای پدرش یعنی آزر می‌باشد؛ یعنی ابراهیم اقدام به استغفار نکرد، ﴿إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ﴾

۱- بعضی سائحون را به روزه‌داران تفسیر کرده‌اند و عطاء گفته است: عبارتند از غازیان و ابن زید گفته است: عبارتند از مهاجرین و رازی تفسیر ما را ترجیح داده است و برای تفسیر آن همان بهتر است، به دلیل: ﴿فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ﴾.

۲- طبری ۱۱/۳۹.

والله اعلم.

۳- اسباب نزول.



جز به خاطر وعده‌ای که قبلاً به او داده، گفته بود: ﴿سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي﴾. و این امر قبل از اصرارش بر شرک بود. ﴿فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ﴾ وقتی برای ابراهیم مشخص شد که به درستی بر کفر اصرار می‌ورزد و بر آن پایدار است، به طور کلی از پدر تبری نمود، چه رسد به این که برایش بخشودگی بطلبد. سپس خدای متعال توضیح داده است که شدت علاقه و محبتش نسبت به پدر او را وادار کرد که برای پدرش استغفار کند. ﴿إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لِأَوْاهٍ﴾ چون رحم و رقت قلبش زیاد بود، آه و افسوس زیاد داشت. ﴿حَلِيمٌ﴾ صبور و با تحمل بود، مشکلات و ناگواری پیش آمده را تحمل می‌کرد، از این رو با وجود این که با آیه‌ی ﴿لَنْ لَمْ تَنْتَهُ لِلرَّجْمِ﴾ او را تهدید کرده اما دلش برای پدر می‌سوخت. ولی هیچ کس حق ندارد در این مورد به او تاسی کند. ابوحیان گفته است: استغفار ابراهیم برای پدرش به این انگیزه بود که شاید از او پیروی کند. خدا علت استغفارش را بیان کرده و آن عبارت بود از وعده‌ای که به او داده بود؛ چون امیدوار بود ایمان بیاورد، اما همین که از طریق وحی دریافت که دشمن خداست و به کافری می‌میرد، امیدش به یأس مبدل شد و از او تبری نمود و استغفارش را متوقف و قطع کرد.<sup>(۱)</sup> ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا﴾ درباره‌ی جمعی از مؤمنان نازل شد که برای مشرکین طلب بخشودگی می‌کردند، سپس به خاطر این عمل از خود بیم پیدا کردند، تا سرانجام این آیه نازل شد و آنها را دلداری داد.<sup>(۲)</sup> یعنی خدا حکم گمراهی را درباره‌ی جمعی صادر نمی‌کند، ﴿بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ﴾ بعد از این که توفیق ایمان را به آنان عطا کرد. ﴿حَتَّىٰ يَبَيِّنَ لَهُم مَّا يَتَّقُونَ﴾ تا آنچه که از آن اجتناب و دوری می‌کنند برایشان مشخص و معلوم کنند، پس اگر بعد از نهی مخالفت کنند مستوجب عقوبت و کیفرند. ﴿إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ به تمام اشیا آگاه است. از جمله می‌داند چه کسی مستحق هدایت است و چه کسی شایسته‌ی گمراهی؟ ﴿إِنَّ اللَّهَ لَهُ

ملك السموات والأرض ﴿فرمانروایی و مالکیت آسمان‌ها و زمین از آن اوست، و تمام افراد ساکن در آن دو فرمانبر و بنده‌ی او می‌باشند.﴾ **﴿یحیی و یمیت﴾** حیات و مرگشان فقط در دست اوست. ﴿و ما لکم من دون الله من ولی و لا نصیر﴾ ای مردم! به غیر از خدا، هیچ کس را نمی‌یابید که به او پناه برید و یا به او متکی شوید. آلوسی گفته است: بعد از این که آنان را از طلب بخشودگی برای مشرکین منع کرد، و این متضمن تبری از مشرکین هم بود، توضیح داد که خدای سبحان مالک تمام موجودات است و سرپرستی امور آنها را در دست دارد، و بر آن غالب است و جز از جانب او یاری و نصرتی نخواهند یافت، تا به طور کامل به پیشگاه او رو آورند و از غیر او تبری نمایند، و جز به درگاه او پناه نبرند. <sup>(۱)</sup> **﴿لقد تاب الله علی النبی و المهاجرین و الأنصار﴾** خدا توبه‌ی پیامبر را قبول کرد که به منافقین اجازه‌ی تخلف داد، و از مهاجرین صرف نظر کرد که در غزوه‌ی تبوک لغزش‌هایی داشتند، که بعضی از آنها در رفتن به جهاد سستی و سنگینی از خود نشان دادند. منظور این است: توبه‌ی مؤمنان متخلف از غزوه‌ی تبوک که پشیمان شده و توبه نمودند و خدا از صداقت توبه‌ی آنها با خبر بود، مورد پذیرش واقع شده و به خاطر آرامش خاطر آنان در صدر آن توبه‌ی پیامبر و اصحاب بزرگوار را آورده است، تا به منزلت آنها اشاره کرده و مؤمنان را به توبه تشویق و تحریک نماید؛ چرا که هر مؤمنی به توبه و استغفار احتیاج دارد، حتی پیامبر و یاران مهاجر و انصارش. <sup>(۲)</sup> **﴿الذین اتبعوه فی ساعة العسرة﴾** یعنی آنان که در غزوه‌ی تبوک و ایام شدت و سختی و کمبود آذوقه و تنگی شدید از او پیروی کردند. طبری از حضرت عمر رضی الله عنه نقل کرده است در گرمای بسیار شدید با پیامبر برای غزوه‌ی تبوک بیرون آمدیم و در جایی توقف کردیم، سخت تشنه بودیم تا جایی که گمان می‌کردیم گردنمان دارد قطع می‌شود. انسان شترش را می‌کشت و

شکمه‌اش را بیرون می‌آورد و آب داخل آن را می‌نوشید. حضرت ابوبکر رضی الله عنه گفت: یا رسول الله! خدا دعایت را مایه‌ی خیر قرار داده است، پس برای ما دعا کن. فرمود می‌خواهی؟ گفت: بله. آنگاه پیامبر صلی الله علیه و آله دست‌هایش را بلند کرد، هنوز آنها را پایین نیاورده بود که از آسمان باران بارید، یاران تمام ظرفی را که با خود داشتند از آب پر کردند، سپس نگاه کردیم، دیدیم باران از اردوگاه تجاوز نکرده است. <sup>(۱)</sup> «من بعد ما کاد یزیغ قلوب فریق منهم» بعد از این‌که نزدیک بود به سبب روبرو شدن با شدت و سختی قلوب بعضی از آنها از حق منحرف شود و دچار شک و تردید گردد. «ثم تاب علیهم» بعد از این‌که پشیمان شدند، خدا توفیق پایداری بر حق و قبول توبه را به آنها عطا فرمود. «إِنَّهُمْ رَوْوْفٌ رَحِيمٌ» نسبت به مؤمنان با لطف و مرحمت است. «وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا» از آن سه نفر که از تبوک تخلف ورزیدند، توبه را قبول کرد. آنها عبارت بودند: از «کعب»، «هلال» و «مراره». <sup>(۲)</sup> «حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ» تا جایی که زمین با همه‌ی وسعتش بر آنان تنگ آمد. «وَضَاقَتْ عَلَيْهِمُ أَنْفُسُهُمْ» بر اثر غم و اندوه فراگیر، عرصه بر خود آنان تنگ آمد، به طوری که الفت و انس و سرور و شادی از قلب آنان رخت بر بسته بود؛ چون پیامبر صلی الله علیه و آله از مردم خواسته بود که با آنها قطع رابطه کنند و با آنها گفتگو نکنند، به طوری که اگر به نزدیکترین کسان سلام می‌دادند جواب نمی‌یافتند. و زنان و خانواده و اقوامشان آنان را ترک نمودند تا زمانی که خدا توبه‌ی آنان را قبول نمود. «وَوَظَنُوا أَن لَّا مَلْجَاءَ مِنَّا إِلَّا إِلَيْهِ» یقین حاصل کردند که پناهگاه و محافظی وجود ندارد که آنها را از عذاب خدا محفوظ بدارد جز این‌که به پیشگاه او برگردند و توبه کنند. «ثم تاب علیهم لیتوبوا» خدا توبه را از آنان قبول کرد و دروازه‌ی

رحمتش را به رویشان گشود تا به توبه و آنابت ادامه دهند. ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾ هر چند گناه و نافرمانی زیاد و بزرگ باشد، باز او در قبول کردن توبه مبالغه می‌کند. و با رحمت فراگیر خود بر بندگان منت مهر و رحمت می‌نهد. ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ ای مؤمنان! در تمام اعمال و اقوالتان خدا را در نظر داشته باشید و با اهل صدق و یقین مأنوس شوید و با آنان باشید، آنان که با قول و عمل صداقت خود را در دین ثابت کرده و می‌کنند. ﴿مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ﴾ سرزنش افرادی است که از غزوه‌ی تبوک تخلف ورزیدند؛ یعنی برای ساکنان مدینه و مردم بادیه‌نشین اطراف سیدنه جایز نیست با پیامبر ﷺ در غزوه و جهاد شرکت نکنند و از او تخلف نمایند. ﴿وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ﴾ نفس خود را بر نفس پیامبر ﷺ برتری ندهند، به گونه‌ای که خود از بدی و ناملازمات دوری جویند و او را حمایت نکنند. بلکه بر آنان واجب است با جان و مال فداکاری کنند و در هر سختی و تنگنایی در کنارش باشند، و در هول و هراس او را رها نکنند. زمخشری گفته است: به آنها امر شده است در سختی و تنگی در کنارش باشند و هر مشکل و رنجی را که او تحمل می‌کند، آنها هم با جان و دل پذیرا باشند، و بدانند که عزیزترین و گرامی‌ترین فرد در نزد خدا فقط اوست. نه این‌که مشکلاتی را بر خود هموار سازند که او به خود اجازه‌ی آن را داده است، و این نهی بسیار بلیغ است و مردم را به پیروی از او تشویق و تحریک می‌کند. <sup>(۱)</sup> ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَهَاءٌ﴾ نهی از آن تخلف به این سبب است که آنها دچار هیچ‌گونه تشنگی نمی‌شوند. ﴿وَلَا نَصَبٌ﴾ و هیچ خستگی و زحمتی را دچار نمی‌شوند، ﴿وَلَا مَخْمَصَةٌ﴾ و گرسنگی شدید را تحمل نمی‌کنند. ﴿فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ به خاطر راه خدا. ﴿وَلَا يَظْثُونَ مَوْطِئًا﴾ و پیاده یا سواره یکی از اماکن کفار را در نمی‌وردند که،

﴿يَغِظُ الْكَفَّارَ﴾ کفار از پا نهادن در آن خشمگین شوند. ﴿وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ نِيْلًا﴾ و از دشمنان چیزی از قبیل کشتن و به اسارت گرفتن به دست نمی آورند، ﴿إِلَّا كَتَبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ﴾ مگر این که در نزد خدا برای آنان احسان و قربت به شمار می آید. ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ﴾ خدا هرگز پاداش عمل نیک نیکوکاران را ضایع نمی کند و به هدر نمی دهد. ﴿وَلَا يَنْفَقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً﴾ و هیچ خورد و کلانی را خرج نمی کنند. ابن عباس گفته است: از یک دانه خرما و بالاتر از آن، ﴿وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا﴾ و برای جهاد سرزمینی را در نمی وردند، ﴿إِلَّا كَتَبَ لَهُمْ﴾ مگر این که پاداش چنان عملی برای آنان نوشته می شود. ﴿لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ در مقابل بهترین عمل آنها خدا نیکوترین پاداش را می دهد. آلوسی گفته است: یعنی اعمال آنان دارای پاداش نیک و پاداش نیکوتر است، و خدای سبحان پاداش نیکوتر را برای آنها اختیار کرده است. (۱)  
﴿وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً﴾ لازم نیست تمام مؤمنان به جهاد بروند به طوری که سرزمینشان خالی بماند. ابن عباس روایت کرده است: بعد از این که خدا بر متخلفان سخت گرفت، گفتند: هیچ یک از ما هرگز از سپاه و یا سریه تخلف نخواهد ورزید. بعد از این که پیامبر ﷺ به مدینه برگشت و سریه هایی را به سوی کفار اعزام داشت، تمام مسلمانان برای غزوه بسیج شدند و پیامبر ﷺ را در مدینه تنها گذاشتند، تا این آیه نازل شد: ﴿فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ﴾ وقتی بسیج همه‌ی مردم ممکن نیست و مصلحتی هم در آن نیست، پس چرا از هر جماعت تعدادی بسیج نمی شوند، ﴿لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ﴾ تا در مسایل دین آگاه و فقیه شوند و مشقت و زحمت طلب علم را تقبل نمایند. ﴿وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ﴾ هنگامی که اقوام و خویشاوندانشان از غزوه و جهاد برگشتند، آنان را بترسانند و آنها را هدایت نمایند، امید

است با امتثال اوامر و اجتناب از نواهی، از کیفر و عقاب خدا بترسند. آلوسی گفته است: ظاهراً می‌بایست به جای (لینذروا) می‌گفت: (لیعلموا) و به جای (یحذرون) می‌گفت: (یفقهون)، اما به منظور اشاره به این‌که هدف معلم باید ارشاد و اندرز باشد و هدف «تعلیم کسب بیم و هراس نه تسلط و استکبار، همان نظم عالی اختیار شده است. (۱)»

«یا ایها الذین آمنوا قاتلوا الذین یلونکم من الکفار» ای مؤمنان! با کفاری که از شما نزدیک هستند بجنگید و اطراف خود را از ناپاکی مشرکین پاکسازی کنید، آنگاه به دیگران بپردازید. منظور راهنمایی آنها است به راه درست‌تر و صالح‌تر؛ یعنی از نزدیک و نزدیک‌تر شروع کنند تا به دور و دورتر می‌رسند. «ولیجدوا منکم غلظة» باید در مورد آن کافران شدت و سختگیری از خود نشان دهید. «واعلموا أن الله مع المتقین» بدانید هر کس از خدا بترسد، خدا او را یاور و معین است. «وإذا ما أنزلت سورة» وقتی سوره‌ای از قرآن نازل شود، «فنهیم من یقول أیکم زاده هذه إیماناً» از جمله‌ی آن منافقان افرادی هستند که از طریق ریشخند و تمسخر می‌گویند: این سوره ایمان کدام یک از شما را زیاد کرد؟ و بالحنی اهانت‌آمیز می‌گویند: چه امری عجیب در این قرار وجود دارد و چه دلیلی در آن نهفته است؟ خداوند متعال می‌فرماید: «فأما الذین آمنوا فزادتهم إیماناً» موجب ازدیاد تصدیق و یقین مؤمنان گشت؛ چون در موقع نزول هر سوره، برای آنان دلایل و براهین تجدید می‌شود. «وهم یستبشرون» به نزول آن شاد و مسرور می‌شوند؛ چون هر بار که قسمتی از قرآن نازل می‌شود، ایمان آنان افزایش می‌یابد. «و أما الذین فی قلوبهم مرض» اما منافقان که قلبشان از نفاق و تردید در امر دین خدا لبریز است، «فزادتهم رجساً إلى رجسهم» به نفاق و کفرشان می‌افزاید. پس ناپاکی و گمراهیشان افزون گردید و علاوه بر ناپاکی و گمراهی موجود، چیزی هم به آن افزوده شد. «وماتوا وهم کافرون» بر کفر

مردند. ﴿أُولَٰئِكَ يَفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ﴾ همزه برای انکار و توییخ است؛ یعنی مگر آن منافقان نمی‌بینند که هر سال در موقع نزول قرآن یک یا دو بار رسوا می‌شوند؟ ﴿ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ﴾ از نفاق مستقر در نهادشان بر نمی‌گردند و پند و عبرت هم نمی‌گیرند. ﴿وَإِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ هَلْ يَرَاكُم مِّنْ أَحَدٍ ثُمَّ انصَرَفُوا﴾ وقتی سوره‌ای از قرآن نازل شود و دربرگیرنده‌ی عیوب منافقان باشد و آنها در مجلس پیامبر ﷺ حاضر باشند، به یکدیگر نگاه می‌کنند که آیا هیچ‌یک از مؤمنان ما را می‌بینند تا از مجلس خارج شویم، ما توانایی و تحمل شنیدن آن را نداریم که ما را افشا کند و آبروی ما را ببرد آنگاه برخاسته و بیرون می‌روند. ﴿صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ﴾ جمله دعایی است؛ یعنی خدا قلب آنان را از هدایت منحرف سازد ﴿بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ﴾ چون که آنها از فهم حق عاجزند و نمی‌اندیشند، پس ابله و غافلند. ﴿لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ﴾ ای قوم! از خودتان و از نژاد خودتان و از عرب قریشی، پیامبری عظیم الشان و ارجمند نزدتان آمده است که پیام و رسالت خدا را به شما ابلاغ نماید. ﴿عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ﴾ مشقت و رویارویی شما با ناگواری و سختی‌ها برای او سخت است. ﴿حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ﴾ آزمند هدایت و ارشاد شما می‌باشد. ﴿بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ﴾ با مؤمنان مهربان و با گناهکاران با رحم است، سخت بر آنان شفقت و رحمت دارد. ابن عباس گفته است: او را به دو اسم از اسم‌های خود نام برده است. <sup>(۱)</sup> ﴿فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ﴾ ای محمد! اگر از ایمان رو برتافتند، بگو: خدا مرا بس است. ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ جز او معبودی به حق نیست. ﴿عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ﴾ اعتماد و توکل فقط به اوست و غیر از او از هیچ کس امید و ییمی ندارم. ﴿وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ﴾ خدای سبحان صاحب عرش است که به همه چیز محیط است؛ چون بزرگترین آفریده می‌باشد که جز خدا احدی از میزان عظمتش آگاه نیست.

- نکات بلاغی: ۱- ﴿إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى﴾ استعاره‌ی تبعیه می‌باشد. بذل اموال و انفس آنان و یافتن بهشت به عنوان پاداش را به خرید و فروش تشبیه کرده است.
- ۲- ﴿فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ﴾ متضمن جناس ناقص است؛ چون در شکل اختلاف دارند، و از محسنات بدیعی است.
- ۳- ﴿الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ﴾ یعنی نمازگزاران. شامل مجاز مرسل است و از قبیل اطلاق جزء و اراده‌ی کل است. رکوع و سجود را مخصوصاً ذکر کرده است؛ زیرا فضیلت این دو عمل بسیار زیاد است؛ چون پیامبر ﷺ فرموده است: «بنده در حال سجده از هر وقت دیگر به خدا نزدیکتر است».
- ۴- ﴿وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ﴾ به منظور توجه و اعتماد به آنها و اشاره به مقام و منزلتی که از آن برخوردار هستند، اسم ظاهر را به جای ضمیر آورده است.
- ۵- ﴿مَوْعِدَةٌ وَعِدَةٌ﴾ شامل جناس اشتقاق است.
- ۶- در بین ﴿لِيُضِلَّ وَ... إِذَا هَدَاهُمْ﴾، ﴿يُخَيِّبُ... وَ... وَيُعِيتُ﴾ و ﴿ضَاقَتْ وَرَحِبَتْ﴾ صنعت طباق مقرر است.
- ۷- ﴿لِتَوَابِ الرَّحِيمِ﴾ از صیغه‌های مبالغه می‌باشند.
- ۸- ﴿يُطِثُّونَ مَوَاطِئًا﴾ و ﴿يَنَالُونَ... نِيْلًا﴾ متضمن جناس اشتقاق است.
- ۹- ﴿صَغِيرَةٌ وَلَا كَبِيرَةٌ﴾ متضمن طباق است.
- ۱۰- ﴿فَزَادَتْهُمْ رَجْسًا إِلَى رَجْسِهِمْ﴾ در تلخیص بیان گفته است: این سوره رجس‌ها را افزایش نمی‌دهد. به مرض قلوب نمی‌افزاید. بلکه سوره شفای صدور و روشنی بخش قلوب است. اما وقتی در موقع نزولش کوری منافقین افزایش یافت، نیکو آن بود که به طریق استعاره آن را به سوره نسبت دهد.
- یادآوری: روایت شده است که ابو خیشمه انصاری رضی الله عنه به باغش رفت، زنی خوبرو و زیبا داشت که در زیر سایه‌ی حصیری گسترده و رطب و آب آورد، ابو خیشمه نگاه کرد و



گفت: سایه مطبوع و رطب رسیده و آب خنک و زن زیبا، و رسول خدا در گرما و مسیر باد! واقعاً نیکو نیست، آنگاه برخاست، بر شترش سوار شد و شمشیر و نیزه‌اش را برداشت و چون باد به حرکت درآمد، پیامبر ﷺ پشت سر خود را نگاه کرد، از دوردست سواری را دید، گفت: ابو خيثمه باش! و ابو خيثمه بود. پیامبر ﷺ مسرور شد و برایش طلب بخشودگی کرد.





### بیش درآمد سوره

\* سوره یونس یکی از سوره های مکی است که به اصول عقیده اسلامی یعنی ایمان به ذات خدای متعال و ایمان به کتب آسمانی و پیامبران و زنده شدن بعد از مرگ و پاداش و کیفر می پردازد. وجه تمایز این سوره با دیگر سوره ها در این است که بیشتر از هر سوره ای به موضوع ایمان به رسالات های آسمانی به ویژه ایمان به «قرآن عظیم» می پردازد، قرآنی که آخرین کتاب آسمانی و معجزه ی جاودانی و ابدی در طول دوران و عصور می باشد.

\* سوره در ابتدا از پیام و پیامبری سخن به میان آورده و توضیح داده است که سنت خدا در اولین و آخرین چنین بوده و هست که هیچ ملتی وجود ندارد مگر این که خدا پیامبری برای هدایت آن مبعوث داشته است. بنابراین دلیل و انگیزه ای نیست که مشرکین از بعثت خاتم پیامبران در شگفت شوند: «أَكَا نَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ» آیا برای مردم شگفت انگیز بود که به یک نفر از آنان وحی کردیم که مردم را بر حذر بدارد؟! و پشت سر آن آیاتی در مورد بیان حقیقت «الو هیت» و «بندگی» و بنیان رابطه و اتصال بین خالق و مخلوق آمده و مردم را با پروردگار راستین خود آشنا کرده است که باید او را پرستش کنند، و سر تسلیم و فرمانبری در مقابل او خم کنند. پس تنها او خالق و روزی دهنده، و زنده کننده و کشنده است و تدبیر امور را بر مبنای حکمت و مصلحت در دست دارد، و به غیر از او هر چه هست باطل و بی پایه و خاک و خاشاک است. «إِنْ رَيْكُمُ الذِّى خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ...»

پروردگارتان همان است که آسمانها و زمین را در شش روز خلق کرد.

\* این سوره‌ی شریفه موضع‌گیری مشرکین را در قبال رسالت و قرآن بررسی کرده و یادآور شده است که این قرآن عبارت است از معجزه‌ی ابدی که بر صدق و درستی پیامبر «امی» دلالت دارد و حامل دلیل قاطع و محکمی است که مبنی بر صحت ادعای او می‌باشد؛ چون با وجود این که آنها در فصاحت قهرمان و در فن بیان فرمانروا بودند، آنها را به مبارزه طلبید که سوره‌ای مانند آن بیاورند: ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا مِنْ اسْتِطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ می‌گویند آن را به افترا آورده است، بگو: اگر راستگو و درست‌کردار هستید، سوره‌ای مانند آن را بیاورید و از هر کس که می‌توانید غیر از خدا یاری بجوئید.

\* سپس موضوع را عوض کرده و به آشنا کردن مردم با صفات معبود حق پرداخته است و برای آشنا کردن آنها با صفات خدا، آثار قدرت و رحمتش را خاطر نشان کرده که بیانگر تدبیر حکیمانه‌ی او است، و آثار روشن و نمایان قدرت مکنون در بطن عالم هستی را یادآور شده که واضحترین و آشکارترین دلایل بر عظمت و جلال و سلطنت خدا می‌باشند: ﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَمِنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ...﴾ و این همان قضیه‌ی کبری است که محور سوره به دور آن می‌چرخد و آن عبارت است از موضوع ایمان به یکتایی و یگانگی خدای ذوالجلال که با دلایل گوناگون سمعی و عقلی بدان پرداخته است.

\* سوره درباره‌ی داستان بعضی از پیامبران داد سخن داده است. داستان حضرت نوح و قومش و داستان حضرت موسی و فرعون ستمکار و قصه‌ی حضرت «یونس» را باز گفته است که سوره به نام او موسوم گشته است. تمام این قصه‌ها برای بیان سنت خدا در عالم هستی و نابود کردن ستمکاران و نصرت مؤمنان است.

\* در خاتمه‌ی این سوره‌ی مبارکه، خدا به پیامبر ﷺ دستور داده است که به

شریعت خدا متمسک باشد و آن را نصب العین قرار داده و در مقابل درد و رنجی که در راه خدا می بیند صبور و شکیبا باشد: ﴿وَ اتَّبِعْ مَا يُوْحٰى اِلَيْكَ وَ اصْبِرْ حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ وَ هُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِيْنَ﴾ از آنچه که به تو وحی می شود پیروی کن و شکیبا باش تا خدا حکمش را اجرا کند و بهترین حاکمان فقط اوست.

نامگذاری سوره: سوره به نام «یونس» موسوم است؛ چون داستانش در آن آمده است و متضمن پند و عبرتی است که در دفع عذاب از قوم یونس نهفته است بعد از این که نزدیک بود به عذاب گرفتار شوند ایمان آوردند، و خدا به خاطر صدق ایمانشان عذاب را از آنها دفع کرد، و این یک ویژگی است که خدا فقط قوم یونس را از آن برخوردار کرده است.



خداوند متعال می فرماید:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

﴿اَتٰرِ تِلْكَ اٰیٰتِ الْكِتٰبِ الْحَكِیْمِ ۝۱ اَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا اَنْ اَوْحٰنَا اِلٰی رَجُلٍ مِنْهُمْ اَنْ اَنْذِرَ النَّاسَ وَ بَشِّرَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اَنْ هُمْ قَدْ مَّ صَدَقَ عَنْهُمْ رَبُّهُمْ قَالِ الْكَافِرُوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسَاحِرٌ مُّبِیْنٌ ۝۲ اِنَّ رَبَّكُمْ اللّٰهُ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ فِیْ سِتَّةِ اَیَّامٍ ثُمَّ اَسْتَوٰی عَلَى الْعَرْشِ یَدْبُرُ الْاَمْرَ مَا مِنْ شَیْءٍ اِلَّا مِنْ عِنْدِ ذٰلِکُمْ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝۳ اِلَیْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِیْعًا وَ عِنْدَ اللّٰهِ حَقُّ اِنَّهٗ یَبْدُوْا الْخَلْقَ ثُمَّ یُعِیْدهُ لِمَ یَجْزِی الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوْا الصّٰلِحٰتِ بِالْقِسْطِ وَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا هُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِیْمٍ وَ عَذَابٌ اَلِیْمٌۢ بِمَا كَانُوْا یَكْفُرُوْنَ ۝۴ هُوَ الَّذِیْ جَعَلَ الشَّمْسُ ضِیَاءً وَ الْقَمَرَ نُوْرًا وَ قَدَّرَ مَنَازِلَ لِّتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِّیْنَ وَ الْحِسَابَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ ذٰلِكَ اِلَّا بِالْحَقِّ یُقْصَلُ الْاٰیٰتِ لِقَوْمٍ یَّعْلَمُوْنَ ۝۵ اِنَّ فِیْ اَخْتِلَافِ اللَّیْلِ وَ النَّهَارِ وَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ لَآیٰتٍ لِّقَوْمٍ یَّتَّقُوْنَ ۝۶ اِنَّ الَّذِیْنَ لَا یُؤْجُوْنَ لِقَاءِنا وَ

رَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأْنَأُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غَافِلُونَ ﴿٧﴾ أُولَئِكَ مَا وَاهُمْ  
النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِآيَاتِهِمْ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٩﴾ دَعَاؤُهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّاتُهُمْ  
فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾ وَلَوْ يَعْجَلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ  
أَسْتَفْجَاهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجْلُهُمْ فَنَذَرُ الَّذِينَ لَا يَزُجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١﴾  
وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَا لِحِثِّهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَأَن لَمْ  
يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّهُ كَذَلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ  
مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَاءَهُم رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ  
الْجَارِمِينَ ﴿١٣﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾ وَإِذَا  
تُنزلُ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا آتِنِي بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدِّلْهُ قُلْ  
مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبْدِلَهُ مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِي إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي  
عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾ قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا  
مِنْ قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ  
الْمُجْرِمُونَ ﴿١٧﴾ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا  
عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أَتُشْبَهُونَ اللَّهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا  
يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾ وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ  
بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٩﴾ وَيَقُولُونَ لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ  
فَانظُرُوا إِلَيَّ مَعَكُمْ مِنَ الْمُتَنظِّرِينَ ﴿٢٠﴾

\*\*\*

معنى لغات: ﴿قدم صدق﴾ ليث گفته است: قدم یعنی سابقه و پیشینه. ذوالرمة گفته

است:

و أنت امرؤ من أهل بيت ذؤابة لهم قدمٌ معروفةٌ و مفاخر<sup>(۱)</sup>

«تو از خاندانی که آبرو و سابقه دار و مشهور هستی که افتخارات بسیاری دارد».

ابو عبیده گفته است: هر کس که در خیر یا شر دارای پیشینه باشد، «قدم» است. و اخفش گفته است: «قدم» یعنی داشتن پیشینه در اخلاص. «یدبر» تدبیر به معنی حکم و قضاوت و ارزیابی بر مبنای حکمت است. «القسط» عدالت. «حمیم» آب جوش که در آتش به جوش بیاید. «یفصل» تفصیل به معنی توضیح و تفسیر است. «مأواهم» جا و مکانشان. «طغیانهم» طغیان یعنی بالا آمدن و سرریز شدن. «یعمهون» متحیرند. «خلائف» جمع خلیفه به معنی جانشین دیگری شدن است.

سبب نزول: ابن عباس گفته است: وقتی حضرت محمد ﷺ مبعوث شد کفار از در انکار در آمدند و گفتند: خدا بزرگتر از آن است که پیامبرش انسان باشد، مگر خدا جز یتیم ابی طالب کسی را پیدا نکرد که به عنوان پیامبر او را بفرستد؟ آنگاه خدا آیهی «أَكان للناس عجباً أن أوحینا إلى رجل منهم أن أنذر الناس»<sup>(۲)</sup> را نازل کرد.

تفسیر: «الر» اشاره است به این حقیقت که این گفتار بلیغ معجزه گر از حروفی تشکیل شده است که سخنان شما از آن تشکیل شده است. از این حروف و امثال آن آیات کتاب با حکمت تألیف می شود. این حروف در دسترس آنها قرار دارد؛ وانگهی آنها از آوردن حتی یک آیه مانند آن ناتوانند.<sup>(۳)</sup> «تلك آیات الكتاب الحکیم» این آیات قرآن استوار و روشنی است که شک و تردید در آن راه ندارد و دروغ و تناقض آن را فرا نمی گیرد. «أَكان للناس عجباً أن أوحینا إلى رجل منهم» آیا اهل مکه در شگفتند که ما به یک نفر از آنها یعنی حضرت محمد وحی کرده ایم؟ همزه برای انکار است؛ یعنی تعجبی ندارد؛

چون این عادت خدا است در مورد ملت‌های پیشین و به پیامبرشان وحی کرد که رسالت و پیام خدا را به آنها ابلاغ کند. ﴿أَنْ أُنْذِرَ النَّاسَ﴾ به او وحی کردیم که کفار را از عذاب آتش بترساند. ﴿وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ﴾ و به مؤمنان مژده بده که در مقابل اعمال صالحی که تقدیم داشته‌اند در پیشگاه خدای خود سابقه و منزلتی رفیع و بالا دارند. ﴿قَالَ الْكَافِرُونَ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ مُبِينٌ﴾ با وجود واضح بودن صدق پیامبر ﷺ و اعجاز قرآن، مشرکین گفتند: محمد آشکارا به سحر و افسونگری می‌پردازد و ادعایش باطل است. بیضاوی گفته است: این بیان نشان می‌دهد که آنها اموری خارق‌العاده و معجزاتی را از حضرت محمد ﷺ دیده‌اند و از مخالفت با آن ناتوان مانده‌اند. آنها ناخودآگاه اعتراف کردند که آنچه حضرت محمد ﷺ آورده است از توانایی بشر خارج است. <sup>(۱)</sup> ﴿إِنْ رِیْکُمْ اللَّهُ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فِی سِتَّةِ آیَاتٍ﴾ یعنی پروردگار و مالک امورتان که فقط باید او مورد پرستش قرار گیرد، همان است که کائنات را در مدتی به اندازه‌ی شش روز از روزهای دنیا آفرید و اگر می‌خواست، می‌توانست آن را در یک چشم به هم زدن بیافریند. اما خواست خدا این بود که دقت و حوصله و عدم شتاب را به انسان بیاموزد. ﴿ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ﴾ طوری بر عرش قرار گرفت که شایسته‌ی ذات ذوالجلال وی است، و بدون این که بتوان کیفیت و تشبیهی برای آن قایل شد و یا این که آن را تعطیل کرد و یا تأویل نمود. ابن کثیر گفته است: در این مقام روش سلف و پیشینیان صالح را پیش می‌گیریم؛ یعنی بدون تشبیه و تعطیل و همان‌طور که آمده از کنار آن می‌گذریم. در مورد خدا هر چه به ذهن تشبیه‌کنندگان بیاید بعید و مردود است؛ چون هیچ یک از مخلوقات به خدا شباهت ندارد، بنابراین هر کس که مطالبی را برای خدا مقرر بدارد که در آیات و اخبار صحیح به صراحت از آن بحث کرده و شایسته‌ی ذات ذوالجلال



خدا می‌باشد، چنین انسانی راه هدایت را پیش گرفته است.<sup>(۱)</sup> و ابوسعود گفته است: به شیوه‌ای که خود عنوان کرده است بر عرش مستقر گشت، و آن هم صفتی است برای خدا بدون داشتن کیفیت و از تمکّن و استقرار منزّه است. اشاره است به ملک وسیع و سلطنت گسترده‌ی خدا. و قبل از این نیز به بیان عظمت و بزرگواری خود پرداخته است.<sup>(۲)</sup>

﴿يَدْبِرُ الْأُمُورَ﴾ بر مقتضای حکمت و مصلحت امور خلاق را تدبیر می‌کند و ترتیب می‌دهد. ابن عباس گفته است: یعنی احدی در امر تدبیر خلق او را یاری نمی‌دهد و سرگرم نمی‌کند. ﴿مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ﴾ در روز قیامت هیچ کس در پیشگاه خدا به شفاعت بر نمی‌خیزد، مگر با اجازه‌ی او. بدین ترتیب نظر مشرکین رد می‌شود که به گمان آنها بت‌ها برای آنان شفاعت می‌کنند. ﴿ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ﴾ این است پروردگار و خالق شما و جز او معبودی به حق نیست بنابراین در پرستش او را یگانه و یکتا بدانید. ﴿أَفَلَا تَذَكَّرُونَ﴾ آیا پند و اندرز نمی‌گیرید و نمی‌دانید فقط او خالق و ایجادکننده است؟ با وجود این همراه با او دیگری را عبادت می‌کنید. ﴿إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا﴾ ای انسان! بازگشت همه‌ی شما به پیشگاه پروردگار است. ﴿وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا﴾ موعدی است از جانب خدا و تغیر پذیر نیست. بدین ترتیب گمان منکران بعثت را رد می‌کند که می‌گفتند: ﴿مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ﴾ جز همین زندگی دنیا چیزی نیست، مرگ ما را می‌گیرد و زندگی می‌کنیم، و فقط روزگار است که ما را به هلاکت می‌رساند. ﴿إِنَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ﴾ همان‌طور که خلق را آغاز کرد آن را هم اعاده می‌کند. ﴿لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ﴾ تا جزا و پاداش نیکوکاران را به عدالت بدهد، و اجر آنها را به طور کافی بدهد. ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا﴾ آنان که خدا را انکار

۱- مختصر ابن کثیر ۲/ ۲۵. به توضیح بیشتر در این رابطه به اول سوره‌ی اعراف مراجعه نمایید.

۲- ابوسعود ۲/ ۳۰۷.

کرده و پیامبران را تکذیب کردند، ﴿لهم شراب من حمیم﴾ در جهنم نوشیدنی جوشان و بی نهایت داغ دارند. ﴿و عذاب الیم بما کانوا یکفرون﴾ و به سبب کفر و شریک قرار دادنشان برای خدا عذابی دردناک دارند. بیضاوی گفته است: آیه برای ماقبلش صورت تعلیل را دارد؛ چون از آنجایی که مقصود از خلقت اولیه و اعاده کردن آنها، همانا مجازات کردن افراد مکلف در مقابل اعمالشان است، بدون شک سرانجام همه به سوی اوست. (۱) ﴿هو الذی جعل الشمس ضیاء﴾ آیه بیانگر قدرت و یگانگی خدا است؛ یعنی خدای متعال با قدرت و نیروی خود آفتاب را در روز، تابان و درخشان قرار داده و بسان چراغ پر نور پرتو افشانی می‌کند. ﴿و القمر نورا﴾ و ماه را در شب نور افشان کرده است. این هم از جمله کمال مهر و محبت او نسبت به بندگان است، و چون حجم آفتاب بزرگتر است می‌درخشد؛ زیرا از خود فروغ و درخشش دارد. طبری گفته است: یعنی آفتاب را پرفروغ و ماه را روشن کرده است. (۲) ﴿و قدرة منازل﴾ و حرکتش را در منازلی تعیین کرده است که عبارتند از برج‌ها. ﴿لتعلموا عدد السنین والحساب﴾ تا شما حساب اوقات را بدانید. به وسیله‌ی آفتاب، روزها شناخته و معلوم می‌شود و با گردش ماه، حساب ماه‌ها و سال‌ها دانسته می‌شود. ﴿و ما خلق الله ذلك إلا بالحق﴾ خدا آن را بیهوده خلق نکرده است، بلکه آن را بر مبنای فایده و حکمتی بس عظیم خلق کرده است. ﴿یفصل الآيات لقوم یعلمون﴾ دلایل و آیات هستی را برای قومی بیان می‌کند و توضیح می‌دهد که قدرت خدا را می‌دانند، و درباره‌ی حکمتش می‌اندیشند. ابوسعود گفته است: یعنی از حکمتی که در خلقت کائنات نهفته است سر در می‌آورند و به وسیله‌ی آن بر حکمت و قدرت خالق آن استدلال می‌کنند. (۳) ﴿إن فی اختلاف اللیل والنهار﴾ در پشت سر هم

آمدن آن دو، یعنی شب فرا می رسد و روز می رود و روز فرا می رسد و شب رخت را بر می بندد. ﴿وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ و آفریده های متنوعی که در آسمان ها و زمین ایجاد کرده است، ﴿آيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ﴾ دلایل بزرگ و براهینی گرانقدر بر وجود و یگانگی صانع آن نهفته است. کمال قدرتش برای قومی معلوم است که پرهیزگارند و از عذاب خدا می ترسند. ﴿إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا﴾ آنان که اصلاً انتظار ملاقات ما را ندارند و ملاقات ما هرگز به خاطرشان خطور نمی کند، واقعاً هوی و هوس چشم آنها را از تصدیق و پذیرفتن زندگی بعد از مرگ کور کرده است. ﴿وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ و به جای آخرت به دنیا راضی شده اند. و پست را بر ارزشمند ترجیح داده اند. ﴿وَاطْمَأْنَوْا بِهَا﴾ و به آن دل خوش و مسرور گشته اند و بدان دل بسته اند. ﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غَافِلُونَ﴾ و آنهایی که از دلایل هشدار دهنده ای که در کائنات قرار دارد، غافلند و با چشم عبرت آن را نمی نگرند و در آن نمی اندیشند، ﴿أُولَئِكَ مَا وَاهُمُ النَّارُ﴾ این گروه مکان و منزلشان آتش است. ﴿بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ به سبب کفر و گناهانشان در آتش جا دارند. بعد از این که خدا حال و وضع نگون بختان را بیان کرد به دنبال آن حال نیکی بختان را یادآور شده و می فرماید: ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ﴾ آنان که ایمان آوردند و عمل نیکو انجام دادند، به سبب ایمانشان خدایشان آنها را به راه بهشت هدایت می کند. ﴿تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ﴾ در میان باغ ها و نعمت های بهشت مقیم می باشند که در زیر کاخ ها و یا در زیر تخت هایشان رودها جاری است. ﴿دَعَوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ﴾ در بهشت دعایشان این است: بار خدایا! پاک و منزّه توای. در حدیث آمده است: «يُلْهِمُونَ التَّسْبِيحَ وَالتَّحْمِيدَ كَمَا تُلْهِمُونَ النَّفْسَ». یعنی گفتارشان در بهشت عبارت است از تسبیح گفتن. ﴿وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ﴾ و به یکدیگر (سلام علیکم) می گویند و فرشتگان نیز به آنها سلام می کنند. ﴿وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ سَلَامٌ عَلَيْهِمْ﴾. ﴿وَأَخْرَجْنَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ آخرین دعای آنان این است که

می‌گویند: «الحمد لله رب العالمین». ﴿ولو یعجل الله للناس الشر استعجالهم بالخير﴾ مجاهد گفته است: عبارت است از این‌که خود یا فرزندش را دعا کند و وقتی عصبانی شود بگوید: خدایا او را نابود کن، خدایا خیر نبیند! طبری گفته است: یعنی اگر خدا همان‌طور که دعای خیر انسان را با عجله اجابت می‌کند، دعای شرش را نیز با عجله اجابت کند، ﴿لقضى إلیهم أجلهم﴾ نابود می‌شدند و مرگشان زود فرا می‌رسید. (۱) ﴿فنذر الذین لایرجون لقاءنا﴾ پس افرادی را که ملاقات ما را تکذیب می‌کنند و به رستاخیز ایمان ندارند، ﴿فی طغیانهم یعمهون﴾ رها می‌کنیم در تمرد و نافرمانی خود متحیر و سرگشته بمانند؛ یعنی مجرمین و گناهکاران را به حال خود می‌گذاریم و با وجود نافرمانیشان، نعمت‌های خود را بر آنان ارزانی می‌داریم، تا دلیل و حجت بر آنان محقق و قطعی شود. ﴿وإذا مس الإنسان الضر﴾ وقتی انسان با سختی‌هایی از قبیل بیماری و یا بینوایی روبرو شود، ﴿دعانا لجنبه أو قاعدا أو قائما﴾ در تمام حالات؛ خوابیده، ایستاده و در حال نشستن ما را می‌خواند و از ما التماس می‌کند که آن مشکل را از او برطرف کنیم. ﴿فلما کشفنا عنه ضره مَرَّکان لم یدعنا إلی ضرّ مسّه﴾ وقتی مشکل را از او برطرف کردیم، به نافرمانیش ادامه می‌دهد، و فراموش می‌کند در چه زحمت و بلایی بود، یا خود را به نادانی می‌زند. سرزنش افرادی است که در گرفتاری و سختی خدا را می‌خوانند و در آسایش و راحتی او را فراموش می‌کنند. ﴿کذلك زین للمسرفین ما کانوا یعملون﴾ همان‌گونه که این دسته از انسان‌ها در سختی و تنگناها ما را می‌خوانند و از ما یاری می‌طلبند ولی در حالت رفاه و آسایش روی برمی‌تابند و این عمل خود را زیبا و آراسته می‌بینند، مسرفین نیز که حدود الهی را زیر پا می‌گذارند و از یاد خدا روی برمی‌تابند و از

۱- طبری ۹۱/۱۱. و بعضی از مفسرین گفته‌اند: این آیه در رابطه با کفار مکه نازل شده است که می‌گفتند: ﴿اللهم إن کان هذا هو الحق من عندک فأمطر علینا حجارة من السماء﴾. زمخشری می‌گوید: یعنی اگر دعای شرّ آنان را فوری اجابت کنیم همچنان که دعای خیر آنان را زود اجابت می‌نماییم، می‌مردند و به هلاکت می‌رسیدند.

هوی و هوس پیروی می کنند، عمل خود را نیکو می بینند. ﴿لقد أهلكنا القرون من قبلكم لما ظلموا﴾ ای مشرکان! نیک بدانید، وقتی که ملت های قبل از شما کافر گشتند و در شرک و عصیان فرو رفتند و به آن ادامه دادند، آنها را نابود کردیم. ﴿و جاءتهم رسلهم بالبينات﴾ پیامبران با معجزات درخشان و روشنی که بر صداقت آنان دلالت می کرد نزد آنها آمدند. ﴿و ما كانوا ليؤمنوا﴾ به آنچه پیامبران آوردند ایمان نیاوردند؛ یعنی راه ستم را پیش گرفتند و ایمان نیاوردند. از این جا معلوم می شود که سبب نابودی آنها دو چیز بود: یکی ستمکاریشان و دیگری عدم ایمانشان. ﴿كذلك نجزي القوم المجرمين﴾ این چنین هر مجرمی را کیفر می دهیم. به سبب این که مردم مکه به تکذیب پیامبر ﷺ پرداختند آنها را تهدید و بر حذر داشته است. ﴿ثم جعلناكم خلائف في الأرض من بعدهم﴾ سپس ای اهل مکه! بعد از نابود کردن آن ملت ها که اخبارشان را می شنوید و آثارشان را مشاهده می کنید، شما را در زمین در جای آنان قرار دادیم. ﴿لننظر كيف تعملون﴾ تا ببینیم آیا به اعمال نیک و خیر می پردازید یا مرتکب بدی و شر می شوید؟ آنگاه مطابق عملتان شما را محاسبه می کنیم. قرطبی گفته است: یعنی برای رعایت عدالت مانند آزمایشگر با شما برخورد می کند. <sup>(۱)</sup> و در التسهیل آمده است: یعنی تا عمل شما انجام پذیرد و نمایان شود، آنگاه دلیل بر شما اقامه می شود. <sup>(۲)</sup> خلاصه ی مطلب این که خدای متعال از قبل به اعمال آنها عالم بوده اما آنها را آزمایش می کند تا علم ازلی خدا نمایان گردید. ﴿و إذا تتلى عليهم آياتنا بينات﴾ وقتی آیات روشن و واضح قرآن بر مشرکین خوانده شود، ﴿قال الذين لا يرجون لقاءنا﴾ آنان که به رستاخیز و حشر و حساب باور ندارند و انتظار ندارند از ما پاداش و مزدی دریافت کنند، می گویند: ﴿أنت بقرآن غير هذا﴾ ای محمد! کتابی دیگر غیر از این قرآن را بیاور که مطلبی از قبیل عیب گویی از خدایان ما

و ابله دانستن افکار و عقل ما در آن نباشد. ﴿أَوْ بَدِّلْهُ﴾ یا آن را تغییر بده، مثلاً آیه‌ی رحمت را در جای آیه‌ی عذاب و تمجید از خدایان ما را در جای سب و ذم آنها قرار بده و حلال را در جای حرام بگذار. این را به طریق استهزاء و تمسخر می‌گفتند. ابن عباس گفته است: این آیه در مورد تکذیب کنندگان و مسخره کنندگان مکه نازل شد که قرآن را مسخره کرده و می‌گفتند: ای محمد! قرآنی دیگر بیاور که مطالب درخواستی ما در آن باشد. <sup>(۱)</sup> ﴿قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبْدِلَهُ مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِي﴾ ای محمد! به آنها بگو: نباید و درست نیست با میل و خواست خودم چیزی را تغییر و تبدیل دهم. ﴿إِنْ أَتَّبِعْ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ﴾ جز از آنچه خدایم به من وحی می‌کند از چیز دیگری پیروی نمی‌کنم. من بنده‌ی مامورم و پیامبر و پیام رسانم، رسالت خدا را به شما ابلاغ می‌کنم. ﴿إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ﴾ من می‌ترسم در صورتی که با فرمانش مخالفت ورزم، و وحی او را تغییر بدهم، عذاب روزی هولناک و پرهراس، یعنی روز قیامت نصیب شود. این تعلیل است برای آنچه که گذشت. ﴿قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ﴾ ای محمد! بگو: اگر خدا می‌خواست این قرآن را نمی‌خواندم و جز به خواست خدا آن را نخوانده‌ام؛ چون از جانب او آمده است نه از جانب من. ﴿وَلَا أُدْرِكُ بِهِ﴾ و به زبان خودم آن را به شما اعلام نمی‌کردم. ﴿فَقَدْ لَبِثْتُ فَيْكُمُ عَمْرًا مِنْ قَبْلِهِ﴾ قبل از آن مدتی مدید را در بین شما به سر برده‌ام. قبل از نزول قرآن چهل سال آن را نمی‌دانستم و بر شما نمی‌خواندم. ﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ چرا عقل و اندیشه‌ی خود را به کار نمی‌گیرید تا دریابید که این چنین کتابی معجزه‌گر جز از جانب خدا نمی‌تواند باشد؟ امام فخر رازی گفته است: کافران از اول عمر تا آن موقع پیامبر را دیده بودند. و به حال و وضعش آگاه بودند و می‌دانستند کتابی را مطالعه نکرده و نزد هیچ استادی شاگردی نگردی نکرده و از احدی چیزی نیاموخته است، آنگاه بعد از سپری

شدن چهل سال این کتاب با عظمت را آورد که شامل باارزش‌ترین اصول و دقیق‌ترین علم احکام و لطیف‌ترین علم اخلاق، و اسرار داستان پیشینیان است، و علما و فصیحان و بلیغان و تمام خردمندان از معارضه و مبارزه‌ی با آن ناتوان شدند. آنان که از عقل سلیم برخوردارند می‌دانند که چنین کتاب و یانی جز وحی چیز دیگری نمی‌تواند باشد.<sup>(۱)</sup>

﴿فَن أَظْلَمُ مَن أَفْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا﴾ استفهام انکاری و به معنی نفی است؛ یعنی هیچ کس ظالم‌تر از آن نیست که دروغ را به خدا نسبت می‌دهد. مقصود نفی دروغ از مقام والای حضرت محمد ﷺ است؛ چون مشرکین گمان می‌بردند این قرآن ساخته و پرداخته‌ی حضرت محمد است. ﴿أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ﴾ یا حقیقتی را که پیامبران آورده‌اند تکذیب کند. ﴿إِنَّهُ لَا يَفْلَحُ الْمُجْرِمُونَ﴾ آن‌که مرتکب گناهان بشود و پیامبران را تکذیب کند، به نیکبختی نایل نمی‌آید. ﴿وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ﴾ زشتکاری‌های مشرکین را بیان می‌کند؛ یعنی بت‌ها را پرستش می‌کنند که خود جماداتی هستند و توانایی جلب نفع یا دفع ضرری را ندارند. ﴿وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ﴾ بت‌ها سنگ‌های نابینا و ناشنوایی هستند، با این وجود می‌گویند: اینها شفیعیان ما در نزد خداوند هستند. ﴿قُلْ أَتَنْبِئُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ﴾ ای محمد! به آن مشرکان بگو: آیا می‌خواهید به خدا خبر بدهید که در آسمان‌ها و زمین شریکی یا شفיעی قرار دارد که خدا از آن بی‌خبر است، در حالی که او به تمام نهان‌ها آگاه است و علمش تمام کاینات را در بر می‌گیرد؟ استفهام برای سرزنش و تمسخر به آنها آمده است. ﴿سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ﴾ خدای متعال از آنچه ستمکاران می‌گویند و آنچه مشرکان به او نسبت می‌دهند، پاک و منزّه است. ﴿وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا﴾ مردم از عهد حضرت آدم تا زمان حضرت نوح جز یک دین یعنی اسلام، آئینی نداشتند. اما بعد در

دین اختلاف پیدا کرده و به صورت گروه‌ها و احزاب متفرق در آمدند. ابن عباس گفته است: در فاصله‌ی بین حضرت آدم تا حضرت نوح ده ملت بودند که همگی بر دین اسلام بودند. بعد از آن در بین مردم اختلاف افتاد، و بت‌ها مورد پرستش قرار گرفتند، لذا خدا پیامبران را به عنوان مژده‌دهنده و ترساننده اعزام داشت. <sup>(۱)</sup> ﴿وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ﴾ اگر خدا حکم کيفر آنان را تا روز قیامت به تأخیر نمی‌انداخت، ﴿لَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ﴾ به سبب اختلافشان در دین، کيفر و عقاب آنها زود فرا می‌رسید. ﴿وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ﴾ آن کافران می‌گویند: چه می‌شد اگر مانند دیگر پیامبران از جانب خدا معجزه‌ای بر محمد ﷺ نازل شود، معجزه‌ای از قبیل شتر و عصا و دست. ﴿فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ﴾ به آنها بگو: کار غیب فقط در دست خداست و جز او احدی آیه و معجزه نمی‌آورد، و من فقط یک مبلغم و بس. ﴿فانتظروا إني معكم من المنتظرين﴾ در انتظار قضای خدا باشید، من هم در انتظار آنم.

**نکات بلاغی: ۱- ﴿الكتاب الحكيم﴾** فعلیل به معنی مفعول است؛ یعنی کتاب محکمی است که فساد آن را فرا نمی‌گیرد و کذب و تناقض بر آن عارض نمی‌شود.

**۲- عبارت ﴿أنذر وبشر﴾** متضمن طباق است.

**۳- ﴿قدم صدق﴾** کنایه از منزلت والاست. این عبارت در اوج بلاغت قرار دارد؛ چون سبقت و پیشی گرفتن با پا صورت پذیر است، نعمت نیز به ید موشوم شده است؛ چون به وسیله‌ی دست داده می‌شود.

**۴- ﴿يبدؤا الخلق ثم يعيده﴾** شامل طباق است.

**۵- ﴿لا يرجون لقاءنا﴾** اضافه به ضمیر «جلاله» به منظور تعظیم و تهویل امر است و متضمن التفات نیز می‌باشد.



۶- ﴿الشّر استعجالهم بالخیر﴾ در آن تشبیه مؤکدِ مجمل مقرر است و در بین شر و خیر طباق وجود دارد.

۷- ﴿لننظر کیف تعملون﴾ شامل استعاره‌ی تمثیلیه است؛ چون حال بندگان و خدا را با حال رعیت و سلطان تشبیه کرده است، وجه شبه مهلت دادن به آنها است و اسم دال بر مشبه به برای مشبه بر سبیل تمثیل و تقریب استعاره شده است، مثل اعلی از آن خداست. ۸- ﴿أفلا تعقلون﴾ استفهام برای انکار و تویخ است.

فوائد: سیوطی گفته است: آیه‌ی ﴿جعل الشمس ضیاء و القمر نورا﴾ در علم مواقیت و حساب و تاریخ و منازل اصل و اساس است.

لطیفه: حافظ ابن کثیر گفته است: هر کس گفتاری درست یا نادرست بگوید، باید بر نیکی یا گناه او دلیلی روشن تر از آفتاب اقامه شود. فرق و تفاوت میان حضرت محمد و مسیلمه‌ی کذاب از تفاوت روز با تیرگی شب نمایان ترست. عبدالله بن سلام گفته است: وقتی پیامبر ﷺ وارد مدینه شد، یهود متفرق شدند و من هم جزو آنان بودم. اما وقتی او را دیدم، دریافتیم سیمایش دروغگویان نیست. و اولین سخنی که از او شنیدم چنین بود: «ای مردم در بین خود امنیت و صلح و آسایش برقرار کنید، بینواری را غذا بدهید و صله‌ی رحم را به جا آورید و شب وقتی مردم در خوابند نماز بخوانید». هر کس دلایل صدق او را ببیند، به صداقتش یقین حاصل می‌کند. حسان گفته است:

لو لم تکن فیه آیات مبینة      لکان منظره ینبیک بالخبر

«اگر دلایل واضح و آشکاری همراه او نبود، سیمایش به تو خبر می‌داد».



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَ إِذَا أَدَّيْنَا لِلنَّاسِ رَحْمَةً مِّن بَعْدِ ضَرَاءٍ مَّسَّهُمْ إِذَا هُمْ مَكْرُوفٍ فِي آيَاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَشْرَعُ

مَكْرًا إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ ﴿٢١﴾ هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّى إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرَيْنَ بَيْنَ يَدَيْ طَيْبَةٍ وَفَرَحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ أَجَبْنَاهُمْ مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٢٢﴾ فَلَمَّا أَجَاهُمْ إِذَا هُمْ يَنْفُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَعَثْنَاكُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾ إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَ بِآلَمٍ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾ وَاللَّذِينَ أَحْسَنُوا لِحُسْنِي وَزِيَادَةٍ وَلَا يَزُهَقُ وَجُوهُهُمْ قَرَرٌ وَلَا ذَلَّةٌ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥﴾ وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ يَمْثِلُهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ مَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وَجُوهُهُمْ قِطْعًا مِنَ اللَّيْلِ مَظْلُمًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٦﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَائِكُمْ فَرَيْتُمْ أَنَّ بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَائُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِيَّانَا تَعْبُدُونَ ﴿٢٧﴾ فَكُنْ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لِغَافِلِينَ ﴿٢٨﴾ هُنَالِكَ تَبْلُوا كُلُّ نَفْسٍ مِمَّا أَسْلَفَتْ وَرُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٩﴾ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٠﴾ فَذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ الْحَقُّ فَادَّاءَ الْخَلْقِ قَالُوا فَتُضَارَفُونَ ﴿٣١﴾ كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٢﴾ قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ يُخْلِقُ ثُمَّ يُعِيدُهُ قَالُوا تَوْفَكُونَ ﴿٣٣﴾ قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ مَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِي قُلْ لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٤﴾ وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي عَنْ

الْحَقُّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾ وَمَا كَانَ هَذَا الْقَوْلَ أَنْ يُفْتَرَى مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلُ الْكِتَابِ لَارِيبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾ بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ كَذَّبَ الَّذِينَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند سبحان بر فساد و بطلان پرستش بت ها دلایل اقامه کرد و شبهات مشرکین را پیرامون رسالت یادآور شد، در اینجا خاطر نشان کرده است که رسم و عادت آن نابکاران همانا حيله و نیرنگ و فریب و انکار و سرسختی است. و آنان وقتی با مصیبتی روبرو شوند، شیون و زاری می کنند و اگر در آسایش و رفاه باشند، کافر و ناسپاس می شوند، آنگاه خدا برای فناپذیری و زوال زندگی دنیا مثل زده است، سپس به ذکر دلایل و براهین بر یگانگی پروردگار عالمیان پرداخته است.

معنی لغات: ﴿عاصف﴾ باد تند، طوفان و تندباد که برگ و درختان را می برد. فراء گفته است: عصف الریح و اعصف؛ یعنی باد به شدت وزید. شاعر گفته است:

إِنَّ الرِّيحَ إِذَا مَا أَعْصَفَتْ قَصَفَتْ      عِيدَانُ نَجْدٍ وَلَا يَعْبانُ بِالرَّثَمِ <sup>(۱)</sup>

﴿الوج﴾ آب دریا که بالا بیاید و برخیزد. به سبب اضطرابش به موج موسوم شده است. ﴿زخرفها﴾ زخرف یعنی کمال حسن و طراوت چیزی، به خاطر طراوت و ظرافت به زخرف موسوم گشته است. ﴿تغنی﴾ غنی بالمکان یعنی در آن مکان اقامت گزید و آن

را آباد نمود. ﴿یرھق﴾ روپوش بر آن قرار گرفت. رھقه الذل: پستی و ذلت او را فرا گرفت. ﴿قتر﴾ قتر و قتره، گرد و غباری است تیره و همراه با سیاهی، خداوند متعال می فرماید: ﴿ترھقھا قتره﴾ غبار جهنم بر آن قرار می گیرد. عده ای می گویند: قتره غبار بدون تیرگی است. فرزددق گفته است:

مترج برداء الملك يتبعه موج ترى فوقه الرايات والقتر<sup>(۱)</sup>

«لباس و تاج شاهان را در بر دارد، انبوهی از لشکریان او را با پرچم هایی همراهی می کنند که بر آن غبار نشسته است».

﴿زینلنا﴾ جدا و مشخص کردیم. ﴿تؤفکون﴾ از حق به سوی باطل منحرف می شوید. تفسیر: ﴿وإذا أذقنا الناس رحمة من بعد ضراء مستهم﴾ منظور از ناس کفار مکه است. روایت شده است که خدا هفت سال قحطی را بر مردم مکه مسلط کرد، تا جایی که داشتند نابود می شدند، نزد پیامبر ﷺ آمدند و از او درخواست کردند که برایشان دعا کند تا آسایش و نعمت فراوان برایشان فراهم شود و به او وعده ای ایمان دادند، اما وقتی خدا آنها را مشمول رحمت خود قرار داد و باران را نازل فرمود، آنها به کفر و عناد و سرسختی باز گشتند؛ یعنی وقتی بعد از سختی و کمبود و قحطی، گشایش و وفور نعمت و رفاه را برای آن مشرکان فراهم آوردیم، ﴿إذا هم مکر فی آیاتنا﴾ مجاهد گفته است: یعنی آنها به مسخره و تکذیب برخاستند. ﴿قل الله أسرع مکرًا﴾ بگو: خدا در کیفر و عقوبت حیل و نیرنگشان از آنها سریع تر عمل می کند.<sup>(۲)</sup> ﴿إن رسلنا یکتبون ما تمکرون﴾ یعنی فرشته های نگهبان حیل و گناهان شما را نوشته و ثبت و ضبط می کنند. یادآور این مطلب است که تدبیر و نیرنگ آنها بر نگهبانان پوشیده نیست تا چه رسد به خداوند علیم

۱- قرطبی ۳۳۱/۸.

۲- حیل و نیرنگ خدا که بسیار سریع می باشد عبارت است از کیفر دادن آنها. از باب مشاکله با افعال آنها، آن را مکر نامیده است.

و خیر. ﴿هُوَ الَّذِي يَسِيرُكُم فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ﴾ خدا با قدرت خود شما را در خشکی بر چهارپایان سواری قرار می دهد، و در دریا به وسیله ی کشتی شما را بر سطح آب به حرکت درمی آورد. ﴿حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ﴾ تا زمانی که در دل این کشتی ها قرار می گیرید، ﴿وَجَرَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ﴾ متضمن التفات است؛ یعنی به وسیله ی وزش بادی ملایم که کشتی ها را به حرکت در می آورد آنها را به حرکت درآوریم. ﴿وَفَرَحُوا بِهِمَا﴾ مسافران از آن باد مسرور شدند. ﴿جَاءَهَا رِيحٌ عَاصِفٌ﴾ ناگهان باد تند و طوفانی وزیدن گرفت. ﴿وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ﴾ امواج دریا از هر طرف آنها را احاطه کرد. ﴿وَوُضُّوا فِيهَا فِي مِجْلَافٍ مُّحِيطٍ﴾ به هلاکت خود یقین حاصل کردند. ﴿دَعَا إِلَهُ الْغُلَّامِ﴾ خالصانه و از اعماق قلب خدا را طلبیدند، و بت های مورد پرسش را رها کردند. قرطبی گفته است: این آیه نشان می دهد که فطرت انسان به هنگام حدوث شداید و مشکلات به خدا رو می آورد، و دعای درمانده هر چند کافر هم باشد اجابت می شود؛ چون دستش از همه جا قطع شده و به پیشگاه پروردگار رجوع کرده است. <sup>(۱)</sup> ﴿لَنْ نُنْجِيَنَّكَ مِنْ هَذِهِ لَنْكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ﴾ اگر از این سختی ها و هول و هراس ما را برهانی، از جمله ی سپاسگزاران نعمت خواهیم شد، و از شما اطاعت نموده و رضایت و خشنودی شما را طلب خواهیم کرد. در البحر آمده است: معنی اخلاص این است که تنها او را بطلبند و بت ها و غیره را در آن شرکت ندهند. و حسن گفته است: آنها مخلصند، اما این بدان معنی نیست که ایمان و اعتقاد خالص پیدا کرده اند، بلکه به خاطر این که یقین می دانند جز خدا هیچ کس آنها را از آن مهلکه نجات نمی دهد. پس به منزله ی ایمان اضطراری می باشد. <sup>(۲)</sup> ﴿فَلَمَّا أَتَاهُمْ إِذَا هُم بِبِغُونٍ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ﴾ بعد از این که آنها را رها کنید و نجات داد، آنها در زمین به فساد و نافرمانی پرداختند. ابن عباس گفته است: در دعا از حق

سرپیچی می‌کنند؛ چون غیر خدا را می‌خوانند، و به نافرمانی و معاصی می‌پردازند. (۱)

خدا در رد آنان فرمود: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغَيْكُمُ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ﴾ کيفر و وبال سرپیچی و نافرمانی شما بر خودتان است و جز خودتان هیچ کس میوهی آن را بر نمی‌چیند.

﴿مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ در این دنیا از هوس‌های ناپایدار بهره و کام بر می‌گیرید که بعد از آن حسرت و خسران باقی می‌ماند. ﴿ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ بعد از مرگتان پیش ما بر می‌گردید آنگاه شما را مجازات می‌کنیم. آیه متضمن وعید و تهدید است و طبیعت و فطرت انسان منکر را به تمثیل می‌کشد که جز در گرفتاری خدا را به یاد ندارد و جز در اوقات بلا و سختی به سوبش بر نمی‌گردد. و وقتی خدا او را از تنگی نجات داد و مشکل را از او بر طرف کرد، به کفر و نافرمانی و فرورفتن در گرداب شر و سرکشی باز می‌گردد. آنگاه برای حیات ناپایدار و کوتاه دنیا مثلی را زده و می‌فرماید: ﴿إِنَّمَا مِثْلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أُنْزِلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ﴾ دنیا در زوال و ناپایداری و از بین رفتن نعمت‌هایش و مغرور شدن انسان به آن، مانند بارانی است که از آسمان فرو ریزد و به سبب آن گیاهان گوناگون بروید. ابن عباس گفته است: یعنی آب با زمین در آمیخت سپس به سبب آب انواع گوناگونی از گیاهان رویدن گرفت. (۲) ﴿عَمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ﴾ سبزیجات و میوه‌جات و حبوباتی که انسان‌ها از آن می‌خورند و گاه و علفه‌ی جو که حیوانات از آن تغذیه می‌کنند. ﴿حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا﴾ تا زمین زیبایی و طراوتش را برگرفت و آراسته شد. ﴿وَازِينَتْ﴾ با دانه و ثمر و گل مزین و آراسته گشت. تشبیه به عروس است که با زیورآلات و لباس آرایش می‌شود. ﴿وَظَنَ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا﴾ صاحبان آن گمان می‌برند که می‌توانند از آن بهره‌بر گیرند، و میوه و غله‌ی آن را به دست آورند. ﴿أَتَاها أَمْرنا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا﴾ فرمان نابودی رستنی‌ها در خلال شب یا

روز هنگام از جانب ما به آن می رسد. ﴿فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا﴾ آن را به صورت درو شده و از بیخ بریده در آوردیم که انگار آن را با داس چیده اند. ﴿كَأَن لَّمْ تَغْن بِالْأَمْسِ﴾ انگار قبل از آن بر روی زمین نبوده است. ﴿كَذَلِكَ نَفْصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾ این گونه آیات را برای آنان که می اندیشند و از مثل پند می گیرند، توضیح می دهیم. آلوسی گفته است: از این رو این دسته از رستنی ها و حیوانات را مخصوصاً ذکر کرده است که انسان ها و حیوانات از آن بهره می برند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ﴾ خدا مردم را به سوی جنت، منزلگاه شادی و سرور جاودان می خواند. ﴿وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ هر کس را که بخواهد هدایت شود به طریق مستقیم یعنی دین اسلام هدایت می کند. ﴿لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَى﴾ آنان که ایمان دارند و عمل صالح انجام می دهند، بهشت برین خواهند داشت. ﴿وَزِيَادَةٌ﴾ و اضافه بر آن ذات پروردگار را نیز خواهند دید.<sup>(۲)</sup> ﴿وَلَا يَرْهَقُ وَجُوهُهُمْ قَتَرٌ﴾ به عکس دوزخیان، گرد و غبار و سیاهی و ماتم چهره ی آنان را نمی پوشاند. ﴿وَلَا ذَلَّةٌ﴾ و خفت و خواری نمی بینند. ﴿وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ آنها در بهشت برای همیشه خواهند ماند که نعمت هایش زوال ناپذیر است به عکس نعمت و نیکی دنیا که پایان پذیر است. ﴿وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ مِثْلُهَا﴾ آنان که در دنیا مرتکب اعمال زشت شده و از خدا نافرمانی کرده و کافر شدند، به مانند آن کیفر خواهند دید و اضافه بر آن کیفری نمی بینند، پس پاداش حسنات به فضل خدا چند برابر می شود و کیفر سیئات به سبب عدالت خدا فقط به اندازه ی آن است.<sup>(۳)</sup> ﴿وَتَرْهَقُهُمْ ذُلٌّ﴾ ذلت و خواری آنان را فرا می گیرد. ﴿وَمَا لَهُمْ مِنْ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ﴾ هیچ کس نیست که آنان را از خشم و عقاب خدا محفوظ نماید. ﴿كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وَجُوهُهُمْ قِطْعًا مِنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا﴾ صورت

۱- روح المعانی ۱۱/۱۰۲.

۲- این موضوع در حدیثی صحیح وارد شده است که مسلم آن را روایت کرده است.

۳- در الجوهرة آمده است کیفر اعمال بد با آن برابر و پاداش حسنات چند برابر است.

و چهره‌ی آنان از بس که سیاه و تیره می‌باشد انگار قسمتی از تاریکی شب آن را فرا گرفته است. ﴿أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ یعنی این گروه اهل دوزخند و هرگز از آن خارج نمی‌شوند. ﴿و يَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا﴾ روزی که هر دو گروه، مؤمنان و کافران را برای محاسبه گردهم می‌آوریم، آنگاه به آنان که برای خدا شریک قرار دادند، می‌گوییم: ﴿مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَ شُرَكَاءُكُمْ﴾ شما و آنان که مورد پرستش شما بودند در جای خود بمانید و تکان نخورید تا معلوم شود خدا در مورد شما چه فرمانی صادر می‌کند؟ ﴿فَزَيْلَنَا بَيْنَهُمُ﴾ آنان و مؤمنین را از هم جدا و متمایز می‌کنیم. همچنان که در جای دیگری می‌فرماید: ﴿وَ امْتَازُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ﴾. ﴿وَ قَالَ شُرَكَاءُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِبَانًا تَعْبُدُونَ﴾ شرکای آنان یعنی بت‌های مورد پرستش آنان از آنها تبری می‌جویند. مجاهد گفته است: خدا بتها را به زبان می‌آورد و می‌گویند: ما احساس نمی‌کنیم شما ما را پرستش کرده باشید. ما فرمان پرستش را به شما نداده بودیم. <sup>(۱)</sup> مانند: ﴿إِذْ تَبَرَأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَ رَأَوْا الْعَذَابَ وَ تَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ﴾. ﴿فَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمْ﴾ در قیامت شرکا به مشرکین می‌گویند: بس است که خدا در بین ما و شما گواه و حاکم باشد. ﴿إِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لِغَافِلِينَ﴾ ما از عبادت شما و پرستش ما از جانب شما بی‌خبر و غافل بودیم، ما بینا و شنوا و اندیشمند نیستیم؛ چون جامد و بدون جان بودیم. ﴿هَذَا لَكِ تَبَلُّوْا كُلَّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ﴾ در آن موقع هر نفس با خیر یا شری که از پیش فرستاده است، آزمایش می‌شود و پاداش عمل خود را می‌یابد. ﴿وَ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ﴾ آنان پیش خدای دادگر و سرپرست برمی‌گردند که با عدالت و داد پاداش آنان را می‌دهد. ﴿وَ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ﴾ گمان این‌که بت‌ها برای آنان شفاعت می‌کنند، باطل از آب درآمد و به هدر رفت. در آیه سرزنش سخت و توبیخ مشرکین مقرر است که چیزی را پرستش



می کردند که نمی شنود و نمی بیند و آن ها را از چیزی بی نیاز نمی کند. ﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ﴾ در این آیه دلایل یگانگی و ربوبیت خدا مقرر است؛ یعنی ای محمد! به آن مشرکین بگو: چه کسی باران رحمت نازل می کند؟ و کشت و ثمر برایتان بیرون می آورد؟ ﴿أَمِنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ﴾ شنوایی و بینایی شما در اختیار چه کسی است که به وسیله ی آن می بینید و می شنوید؟ و اگر خدا بخواهد آنها را از شما بگیرد، چه کسی می تواند آنها را به شما باز پس دهد؟ همچنان که در جای دیگری می فرماید: ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ﴾. ﴿وَمَنْ يَخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمِيتِ وَيَخْرِجُ الْمِيتَ مِنَ الْحَيِّ﴾ چه کسی انسان را از نطفه و پرنده را از تخم و خوشه را از دانه و رستنی را از زمین و مؤمن را از کافر بیرون می آورد؟ ﴿وَمَنْ يَدْبِرُ الْأَمْرَ﴾ چه کسی تدبیر امور خلائق را به عهده دارد و امور کائنات را اداره می کند؟ ﴿فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ﴾ خواهند گفت: انجام دهنده ی تمام آنها همانا خدا، پروردگار جهانیان است؛ چون جای جدل و سرکشی نیست؛ زیرا کاملاً واضح است. ﴿قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ﴾ یعنی ای محمد! به آنها بگو: مگر از کیفر و انتقامش نمی ترسید که برایش انباز می تراشید و غیر او را عبادت می کنید؟ ﴿فَذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ﴾ آن که چنان امور گرانقدر را انجام می دهد، همان پروردگار شما است که پروردگاری و یگانگیش با دلایل قاطع برای شما ثابت است. ﴿فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ استفهام انکاری است؛ یعنی بعد از حق جز گمراهی چیزی نیست. پس هر کس از حق یعنی عبادت خدا تخطی کند، در گمراهی در می افتد. ﴿فَأَنِّي تَصْرَفُونَ﴾ پس چگونه از پرستش الله منحرف می شوید و چیزی را عبادت می کنید که نه می آفریند و نه روزی زنده ای را می دهد و نه زنده ای را می کشد و نه مرده ای را زنده می کند؟ ﴿كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ﴾ بدین ترتیب قضا و حکم خدا واجب آمد ﴿عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا﴾ بر آنان که از اطاعتش خارج گشتند و کافر شدند و تکذیب کردند. ﴿إِنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ آنها یگانگی خدا و رسالت پیامبرش را تصدیق نمی کنند، از این رو فرمان عذاب بر آنان مقرر شد؛ چون شقی و گمراهند.

﴿قل هل من شركاءكم من يبدؤا الخلق ثم يعيده﴾ ای محمد! به عنوان تویخ و سرزنش به آنها بگو: آیا بتی هست که چیزی را از عدم به وجود بیاورد و آن را نابود کرده و سپس زنده کند؟ طبری گفته است: از آنجایی که قدرت چنین کاری را نداشتند و دلیل قاطع و روشن نیز وجود داشت که آنها در ادعای ارباب بودن دروغ گفته و افترا بسته‌اند، به پیامبر امر کرد که در جواب آنان بگوید: <sup>(۱)</sup> ﴿قل الله يبدؤا الخلق ثم يعيده﴾ ای محمد! به آنها بگو: خدا مرگ و زندگی را در اختیار دارد، آغاز و می‌کند و بر می‌گرداند و هیچ کدام از آن خدایان خیالی که ساخته و پرداخته‌ی وهم و گمان آنها هستند، قدرت چنان کاری را ندارد. ﴿فأنى تؤفكون﴾ پس چگونه و چرا از حق منصرف گشته و رو به سوی باطل می‌آورید؟ ﴿قل هل من شركاءكم من يهدى إلى الحق﴾ تویخی دیگر است که به صورت استفهام آمده است؛ یعنی به آن مشرکان بگو: آیا در بین این خدایان مورد پرستش شما یکی پیدا می‌شود که راه هدایت را نشان بدهد؟ یا سرگردانی را هدایت کند یا راهنمای راه حق بشود؟ ﴿قل الله يهدى للحق﴾ به آنها بگو: اگر خدایان شما از انجام آن ناتوانند، خدا قادر و توانا است که گمراه را هدایت کند و می‌تواند راه را روشن و حق را بیان کند. ﴿أفمن يهدى إلى الحق أحق أن يتبع أمن لا يهدى إلا أن يهدى﴾ آیا آن‌که به راه حق راهنمایی می‌کند یعنی خدا، شایسته‌تر است که از او پیروی شود یا این بت‌ها که احدی را هدایت نمی‌کنند، و حتی قادر به هدایت نفس خود هم نیستند، تا چه رسد به هدایت دیگران؟ <sup>(۲)</sup> ﴿فما لكم كيف تحكمون﴾ ای مشرکین! پس چه شده که بت‌ها و پروردگار عالمیان را یکسان می‌دانید؟ و به درستی باطل حکم می‌کنید؟ استفهامی است به معنی تعجب و انکار. سپس خدا بعد از این‌که با دلایل روشن توحید را اثبات نمود و بر تقلید مهر ابطال

۱- این نظر طبری است و بعضی از مفسران گفته‌اند: منظور رؤسا و سران گمراهی است که خود به راه راست

۲- طبری ۱۱/۱۱۵.

نمی‌پیوندند مگر این‌که راهنمایی شوند.

زد، فساد آیین و مسلک آنان را بیان کرده و فرمود: ﴿وَمَا يَتَّبِعْ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يَغْنَىٰ مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا﴾ باور آنها به الوهیت بت‌ها، فقط بر مبنای اوهام و خیالات استوار است و ظن و گمان بهره‌ای از یقین ندارد. بنابراین ظن و گمان مانند یقین نیست. ﴿إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ﴾ همانا خداوند از کذب و کفری که آنها بر آن قرار دارند، کاملاً آگاه است و از این‌که آنها از گمان پیروی می‌کنند و از دلایل حق روگردانند، آنها را تهدید می‌کند. سپس صدق نبوت و وحی را بیان کرده و می‌فرماید: ﴿وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يَفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ برای آن‌که دارای عقل و اندیشه‌ی سالم است درست و معقول به نظر نمی‌آید که این قرآن افترا بستن به خدا باشد؛ چون بالاتر از توانایی انسان است. ﴿وَلَكِنْ تَصْدِيقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ﴾ اما آمده است تا کتاب‌های آسمانی قبل از خود از قبیل تورات و انجیل را تصدیق نماید، ﴿وَتَفْصِيلُ الْكِتَابِ﴾ در آن تفصیل و بیان شرایع و عقاید و احکام آمده است. ﴿لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ تردیدی نیست که از جانب پروردگار عالمیان نازل شده است. ﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ﴾ آیا می‌گویند از جانب خود این قرآن را ساخته و آن را به خدا نسبت داده است؟ استفهامی است به معنی سرزنش. ﴿قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ﴾ بگو: اگر آنطور است که شما گمان برده‌اید سوره‌ای مانند این قرآن را بیاورید. بدین ترتیب ناتوانی آنان را نشان می‌دهد و بر آنان اقامه‌ی حجت می‌کند. ﴿وَادْعُوا مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ مخلوقات دیگر در میان انس و جن هر کس را که می‌توانید به یاری بطلبید. ﴿إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ اگر در این‌که می‌گویید آن را به افتراء آورده است، صادقید. طبری می‌گوید: منظور این است: اگر چنان نکنید، بدون شک معلوم می‌شود شما دروغگو هستید؛ چون محمد ﷺ یک انسان مانند شما بیشتر نیست، وقتی تمام مردم از آوردن سوره‌ای مانند آن ناتوان باشند، یک نفر از آنها از آوردن تمام آن ناتوان‌تر است.<sup>(۱)</sup> خداوند سبحان

می فرماید: ﴿بَلْ كَذَّبُوا بِآلِمٍ يَخِيطُوا بِعَلَمِهِ﴾ آن مشرکان قرآن کریم را تکذیب کردند، و قبل از این که آن را بفهمند و در آن بیندیشند به طعنه زدن به آن اقدام کردند و انسان همیشه دشمن چیزی است که آن را نمی داند. ﴿وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ﴾ در حالی که هنوز وعید و تهدیدی را که در آن نهفته است نیافته اند. ﴿كَذَلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾ مانند تکذیب اینها، ملت های پیشین نیز پیامبران را تکذیب می کردند. ﴿فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ﴾ ای محمد! بین چگونه خدا به سبب ظلم و گردنکشی، آنها را در عذاب و هلاکت انداخت. پس عملی که با آنها انجام داد با این ستمکاران نیز انجام خواهد داد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿أَسْرَعَ مَكْرًا﴾ نام بردن کیفر خدا به «مکر» از باب «مشاکله» می باشد. ۲- ﴿وَجَرِينْ بِهِمْ﴾ متضمن التفات به غایب می باشد و حکمت آن عبارت است از اضافه تقبیح و زشت نشان دادن عمل کفار؛ چون شکر نعمت را به جا نیاوردند.

۳- ﴿أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا﴾ یک استعاره ی بسیار بدیع است. زمین را در زمان آراستن به گیاه و سبزه و گل، به عروس آرایش یافته به زور و لباس تشبیه کرده و برای چنین منظره ی زیبایی لفظ زخرف را به استعاره گرفته است.

۴- ﴿أَتَاَهَا أَمْرًا﴾ در اینجا کنایه از عذاب و نابودی است.

۵- ﴿أَحْسِنُوا الْحَسَنَى﴾ شامل جناس اشتقاق است.

۶- ﴿كَأَنَّمَا أَغْشِيَتْ وَجُوهُهُمْ قِطْعًا مِنَ اللَّيْلِ﴾ تشبیه مرسل است.

۷- ﴿يَبِيدُوا... ثُمَّ يَعِيدُهُ﴾ متضمن طباق است.

۸- عبارت ﴿فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ﴾ و ﴿فَالَكُمْ كَيْفَ تُحْكَمُونَ﴾ استفهام تویخی است.

۹- ﴿بَيْنَ يَدَيْهِ﴾ استعاره است و منظور کتب پیشین از جمله تورات و انجیل است که مژده ی آن را داده اند.

لطیفه: شهید اسلام «سید قطب» در تفسیر فی ظلال می فرماید: هرگاه انسان توانسته باشد به قانون و ناموس عالم هستی پی ببرد، نعمات و پتانسیل های جهان هستی را یکی

بعد از دیگری کشف کرده، و بر مبنای صحت و سقم عقل گاهی آن را در خیر و زمانی در شر به کار می برد و آن چیزی نیست جز رزقی که خدا برای انسان مسخر و فراهم کرده است، پس در سطح و اعماق زمین روزی مقرر است و در سطح و اعماق آب روزی مقرر است. و در پرتوهای زرین خورشید و در روشنایی ماه روزی مکنون است، حتی دانش امروزی از لجنزارها و خاک متعفن پادزهر و دوا درست کرده است.<sup>(۱)</sup> پس خدا درست فرموده است: ﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ؟﴾



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَآ يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ﴾ (۴۰) ﴿وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي عَمَلِي وَ لَكُمْ عَمَلُكُمْ أَنْتُمْ بَرِيثُونَ بِمَا أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ﴾ (۴۱) ﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ﴾ (۴۲) ﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْيَ وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْصُرُونَ﴾ (۴۳) ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ﴾ (۴۴) ﴿وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ كَأَن لَّمْ يَلْبَسُوا إِلَّا سَاعَةً مِنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ وَ مَا كَانُوا مُهْتَدِينَ﴾ (۴۵) ﴿وَإِنَّمَا تُرِيَّتكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّعُكَ فَاِلْتِنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ﴾ (۴۶) ﴿وَ لِكُلِّ أُمَّةٍ رَسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَ هُمْ لَا يَظْلِمُونَ﴾ (۴۷) ﴿وَ يَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ (۴۸) ﴿قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَ لَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَلَا يَسْتَخِيرُونَ سَاعَةً وَ لَا يَسْتَعِذُّونَ﴾ (۴۹) ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُهُ بَيَاتًا أَوْ نَهَارًا مَاذَا يَسْتَغِثُونَ مِنْهُ الْخَاطِرُونَ﴾ (۵۰) ﴿أَتُمْ إِذَا مَا وَقَعَ آمَنْتُمْ بِهِ ؕ الْآنَ وَ قَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ﴾ (۵۱) ﴿ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ

ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾ وَيَسْتَبِشِرُونَكَ أَحَقُّ هُوَ  
 قُلْ إِي وَ رَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ وَ مَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥٣﴾ وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ  
 لَافْتَدَتْ بِهِ وَ أَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٥٤﴾  
 أَلَا إِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾  
 هُوَ يُحْيِي وَ يُمِيتُ وَ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَ شِفَاءٌ لِمَا  
 فِي الصُّدُورِ وَ هُدًى وَ رَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾ قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَ بِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ  
 خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَاماً وَ حَلَالاً قُلْ  
 ۚ اللَّهُ أَوْنٌ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ ﴿٥٩﴾ وَ مَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
 إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦٠﴾ وَ مَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَ مَا تَتْلُوا  
 مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَ لَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُوداً إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ وَ مَا يَغْرُبُ عَنْ  
 رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَ لَا فِي السَّمَاءِ وَ لَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَ لَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ  
 مُبِينٍ ﴿٦١﴾ أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَأَخَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾ الَّذِينَ آمَنُوا وَ كَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾  
 لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾  
 وَ لَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ آلِ عِزَّةٍ لِلَّهِ جَمِيعاً هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾ أَلَا إِنَّ اللَّهَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَ  
 مَنْ فِي الْأَرْضِ وَ مَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ إِنَّ يَسْئَعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَ إِنَّ هُمْ  
 إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٦٦﴾ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ لِيَسْكُنُوا فِيهِ وَ النَّهَارَ مُبْصِراً إِنَّ فِي ذَلِكَ  
 لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلِداً سُبْحَانَهُ هُوَ الْغَنِيُّ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَ مَا  
 فِي الْأَرْضِ إِنَّ عِنْدَكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ بِهَذَا أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾ قُلْ إِنَّ الَّذِينَ  
 يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾ مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُنْفِقُهُمُ الْعَذَابَ  
 الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال طعنه‌ی کافران را در امر نبوت و وحی یادآور شد، در اینجا خاطر نشان ساخته است که بعضی از آنان قبول دارند که قرآن کلام خدای رحمان است، اما از در جدل و بحث در می‌آیند و انکار می‌کنند. و بعضی از آنها از فرط کودنی و ابلهی و خیره سری و اختلال تشخیص.. اصلاً آن را تصدیق نمی‌کنند. سپس خدا یادآور شده است که قرآن شفای قلوب است و به دنبال آنان حال مشرکان را در آخرت یادآور شده است.

**معنی لغات:** ﴿الصم﴾ جمع اصم یعنی آن که نمی‌شنود. ﴿بیاتا﴾ در شب. ﴿تفیضون﴾ أفاض فی الحدیث یعنی داد سخن داد. ﴿عیزب﴾ مخفی و پنهان می‌شود. ﴿مثقال﴾ وزنی است. ﴿سلطان﴾ دلیل و حجت و برهان. ﴿سبحانه﴾ خدا از هر عیب و نقصی منزّه است.

**تفسیر:** ﴿و منهم من یؤمن به﴾ ای محمد! از میان آنان که تو برای آنان مبعوث شده‌ای، افرادی هستند که به این قرآن ایمان دارند و از تو پیروی می‌کنند و از رسالت تو سود می‌برند. ﴿و منهم من لا یؤمن به﴾ و بعضی از آنان به آن ایمان نمی‌آورند بلکه بر این حالت می‌میرند و بر آن زنده می‌شوند. ﴿و ربك أعلم بالمفسدین﴾ و پروردگار تو به آن که استحقاق هدایت را دارد آگاه است و او را هدایت می‌کند و می‌داند چه کسی استحقاق گمراهی را دارد پس او را گمراه می‌کند. ﴿فإن کذبوک فقل لی عملی و لکم عملکم﴾ اگر مشرکین تو را تکذیب کردند، بگو: من جزای عمل خود را می‌یابم و شما نیز جزای عمل خود را، حق باشد یا باطل می‌یابید. ﴿ثم أنتم بریئون مما أعمل و أنا بریء مما تعملون﴾ هیچ کس به گناه دیگری کیفر نمی‌بیند. ﴿و منهم من یستمعون إلیک﴾ بعضی از آنان وقتی قرآن می‌خوانی به تو گوش می‌دهند اما از آنچه می‌خوانی چیزی در نمی‌یابند. ﴿أفأنت تسمع الصم﴾ ای محمد! تو نمی‌توانی انسانی را شنوا کنی که خدا شنوایی را از او گرفته است. ﴿ولو کانوا لا یعقلون﴾ هر چند که بر اثر ناشنوایی عقل و اندیشه نداشته

باشند؟ ابن کثیر گفته است: یعنی سخنان نیک تو و قرآن سودمند را می شنوند، اما امر هدایت آنها در دست تو نیست، پس همانطور که نمی توانی ناشنوا را شنوا کنی، همانطور هم نمی توانی آنان را هدایت کنی مگر این که خدا بخواهد. <sup>(۱)</sup> ﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعَمَىٰ وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْصُرُونَ﴾ در بین آنان افرادی هستند که به تو نگاه می کنند و دلایل روشن نبوت تو را می بینند، اما کورند و از مشاهدات خود سود نمی گیرند. آیا تو ای محمد! با وجود کوردلی بصیرتشان می توانی آنها را هدایت کنی؟! آنها را به نابینا تشبیه کرده است؛ چون عملاً از دیدن حق خود را به کوری می زنند. قرطبی گفته است: منظور تسلی دادن دل پیامبر است؛ یعنی همان طور که نمی توانی به نابینا بینایی بدهی تا راهیاب شود، همان طور هم نمی توانی توفیق ایمان را به آنها بدهی. <sup>(۲)</sup> ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا﴾ قطعاً خدا بدون گناه هیچ کس را مجازات نمی کند، و نسبت به خلقتش عملی را انجام نمی دهد که استحقاقش را ندارند. ﴿وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾ اما مردم به سبب ارتکاب کفر و معاصی به خودشان ظلم می کنند. طبری می گوید: این بیانگر آن است که خدا از همان ابتدا و بدون جرم قبلی ایمان را از آنها سلب نکرده است، بلکه آن را به سبب گناهانی که مرتکب شده اند از آنها سلب کرده است. بنابر این شایسته است که خدا بر قلب آنها مهر بزند. <sup>(۳)</sup> ﴿وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ كَأَن لَّمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِنَ النَّهَارِ﴾ روزی آن مشرکان را برای محاسبه جمع می کنیم و از بس که در هول و هراسند انگار جز ساعتی از روز یعنی مدتی بسیار کوتاه در این دنیا مقیم نبوده اند. ﴿يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ﴾ همانطور که در دنیا بودند، یکدیگر را می شناسند. این آشنایی توییخ و افتضاح است، یکی به دیگری می گوید: تو مرا اغوا و گمراه کردی. این شناسایی، آشنایی محبت و دوستی

۲- قرطبی ۸/۳۴۶.

۱- مختصر ابن کثیر ۲/۱۹۵.

۳- طبری ۱۱/۱۲۰.



نیست. ﴿قد خسر الذین کذبوا بقاء الله و ما کانوا مهتدین﴾ در حقیقت همان ستمکاران که حشر و نشر را تکذیب کردند، ضرر دیدند و در این دنیا توفیق خیر نداشتند. ﴿و اما نرینک بعض الذی نعدهم او نتوفینک فالینا مرجعهم﴾ ای محمد! اگر قسمتی از عذابی که به آنها وعده داده ایم، به تو نشان دهیم چشمت از این غمِ روشن می شود، و اگر قبل از آن مرگ دامان تو را بگیرد، سرانجام آنها در آخرت نزد ما برمی گردند و باید دیر یا زود آنها مجازات شوند. ﴿ثم الله شهید علی ما یفعلون﴾ خدای سبحان ناظر اعمال و گناهان آنان می باشد و در مقابل عملشان آنها را کیفر می دهد. ﴿و لکل أمة رسول﴾ برای هر یک از ملت ها پیامبری جهت هدایت آنها مبعوث شده است. ﴿فإذا جاء رسولهم قضی بینهم بالقسط﴾ مجاهد گفته است: یعنی روز قیامت در بین آنان به عدالت حکم می شود. ابن کثیر گفته است: پرونده ی اعمال هر ملتی با حضور پیامبرش در پیشگاه خدا عرضه می شود و پیامبر ناظر آن است و فرشته های نگهبان نیز گواهند. <sup>(۱)</sup> ﴿و هم لا یظلمون﴾ یعنی بدون گناه آزار نمی بینند. ﴿و یقولون متی هذا الوعد إن کنتم صادقین﴾ کفار مکه می گویند: این عذابی که ما را از آن بر حذر می دارید، اگر راست می گوید کی می آید؟ این سخنان به طریق مسخره و استهزا از زبان آنان خارج می شد. ﴿قل لأملک لنفسی ضرا و لا نفعاً﴾ بگو: نمی توانم از خود دفع ضرر کنم و یا برای خودم جلب منفعت نمایم، نه من و نه غیر من هیچ کس قدرت آن را ندارد. ﴿إلا ما شاء الله﴾ مگر این که خدا بخواهد چنان قدرتی داشته باشم، پس من چگونه می توانم عذابی که شما خواستار تعجیل آن هستید انجام دهم؟ ﴿لکل أمة أجل﴾ برای نابودی هر ملتی وقت و زمانی معین شده است. ﴿إذا جاء أجلهم فلا یستأخرون ساعة و لا یستقدمون﴾ وقتی موقع نابودی آنها فرا برسد، برای آنان ممکن نیست یک ساعت آن را به تأخیر بیندازند و مهلت یابند، و یا

آن را پیش بیندازند؛ چون حکم و قضای خدا در موقع خود تحقق می‌پذیرد و اجرا می‌شود. ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُهُ بَيَاتًا أَوْ نَهَارًا﴾ به آن تکذیب کنندگان بگو: اگر عذاب خدا شب بیاید یا روز، برای شما چه سودی دارد؟ ﴿مَاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ﴾ استفهام برای ایجاد هول و هراس است؛ یعنی چه عظیم است آنچه برایش عجله دارند؟ همان‌گونه که به فرد ماجراجو گفته می‌شود: چه بلایی برای خود می‌جویی؟ ﴿ثُمَّ إِذَا مَا وَقَعَ آمَنْتُمْ بِهِ﴾ در کلام چیزی حذف شده است و تقدیر آن چنین است: آیا بعد از آن‌که عذاب خدا واقع شد به آن ایمان می‌آورند؟ پس وقتی زمان عذاب فرا برسد و آن را با چشمان خود ببینید در آن موقع ایمان چه سودی دارد؟ در آن موقع ایمان آوردن هیچ فایده‌ای ندارد. طبری گفته است: یعنی ای مشرکین! وقتی با عذاب روبرو بشوید آن را تصدیق می‌کنید در صورتی که در آن موقع تصدیق برایتان سودی ندارد. <sup>(۱)</sup> ﴿هَآلَآنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ﴾ به شما گفته می‌شود: ای مجرمان و گناهکاران! حالا به آن ایمان می‌آورید حال این‌که قبلاً با تمسخر و تعجیل نزول عذاب را خواستار بودید؟ ﴿ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ﴾ به ستمکاران گفته می‌شود عذابی را بچشید که همیشگی است و پایان و زوال ندارد. ﴿هَلْ تَجْزُونَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ﴾ آیا جز کیفر کفر و تکذیب خود کیفری می‌بینید؟ ﴿وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ أَمْ مَحْمَدٌ﴾ ای محمد! از تو درخواست خبر می‌کنند و می‌گویند: آیا زنده شدن و عذابی که شما وعده‌ی آن را به ما داده‌اید، حق است؟ ﴿قُلْ أَيْ وَرَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ﴾ بگو: قسم به خدا و بدون شک تحقق‌پذیر است. ﴿وَمَا أَنتُمْ بِمُعْجِزِينَ﴾ با فرار یا امتناع ورزیدن نمی‌توانید خدا را ناتوان سازید، بلکه شما در قبضه‌ی قدرت او قرار دارید. <sup>(۲)</sup> ﴿وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ﴾ اگر هر کافر

۱- طبری ۱۱/۱۲۲.

۲- و گویا به این معنی است: نمی‌توانید از عذاب فرار کنید بلکه هر کجا باشید عذاب شما را فرا می‌گیرد. تفسیر طبری.

تمام خزاین و اموال موجود در دنیا را داشته باشد، ﴿لا فتدت به﴾ آن را برای رهایی از عذاب خدا فدیة می دهد. اما دور است خدا آن را بپذیرد. همچنان که فرموده است: ﴿فلن یقبل من أحدھم ملء الأرض ذھبا و لو افتدی به﴾. سپس از تأسف و پشیمانی آنها خبر داده و می فرماید: ﴿وأسروا الندامة لما رأوا العذاب﴾ وقتی عذاب را با چشم خود دیدند، تأسف و پشیمانی را در دل پنهان می کنند. امام جلال گفته است: یعنی روسا و سران آنها از بیم این که مبادا در این رهگذر رسوا شوند آن را از ضعیفانی که آنها را گمراه کرده اند پنهان می کنند.<sup>(۱)</sup> ﴿و قضی بینهم بالقسط﴾ به عدالت در بین خلائق قضاوت می شود. ﴿و هم لا یظلمون﴾ در مقابل اعمالشان به آنها ظلم نمی شود، و جز در مقابل گناه کیفری ندارند. ﴿ألا إن لله ما فی السموات والأرض﴾ «الا کلمه ی تنبیہ و آگاهی است و شنونده را متنبه می سازد و در اول کلام می آید؛ یعنی آگاه باشید چه چیزی به شما می گویم: هر چه در آسمان ها و زمین قرار دارد، از آن خداست و هیچ کس در آن دخل و قدرتی ندارد، فقط خدا خالق و مالک است. ﴿ألا إن وعد الله حق﴾ وعده ی او در رابطه با جزا بدون شک محقق است. ﴿ولکن اکثرهم لا یعلمون﴾ اما اکثر مردم بر اثر کوتاهی فکری و غلبه ی غفلت بر آنان، آن را نمی دانند و آنچه را می گویند که می گویند. ﴿هو یحیی و یمیت و إلیه ترجعون﴾ خدای سبحان است که زنده کردن و مرگ را در اختیار دارد، و سرانجامتان در آخرت پیش اوست و در مقابل اعمالتان شما را مجازات می کند. ﴿یا أيها الناس قد جاء تکم موعظة من ربکم﴾ تمام بشریت مورد خطاب است؛ یعنی این قرآن با عظمت از جانب خالقان به عنوان پند و اندرز برای شما آمده است. ﴿و شفاء لما فی الصدور﴾ یعنی شک و نادانی مکنون در سینه را شفا می دهد. ﴿و هدی و رحمة للمؤمنین﴾ و برای اهل

۱- تفسیر جلالین ۱۹۲/۲. در البحر آمده است: به این علت پشیمانی را مکتوم می دارند که چیزی را می بینند که به ذهنشان خطور نکرده بود و حسابی برای آن باز نکرده بودند. پس قدرت گریه و فریاد را از دست می دهند همانطور که کسی که به طرف دار اعدام برده می شود نمی تواند لب به سخن بگشاید و بهت زده می شود.

ایمان مایه‌ی هدایت و مهر و رحمت است. صاحب کشاف گفته است: یعنی کتابی جامع و در برگیرنده‌ی تمام این فواید ارزشمند است و پند و یادآوری توحید را برایتان در بر دارد، و مرض و فساد عقیده را شفا می‌دهد و انسان را به سوی حق می‌خواند و برای مؤمنین رحمت است. ﴿قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلِيفْرِحُوا﴾ ابن عباس گفته است: فضل خدا یعنی قرآن و رحمتش یعنی اسلام.<sup>(۱)</sup> یعنی به این «قرآن و اسلام» که از جانب او آمده است، شاد و خرم باشید که شایسته‌تر همان است که به آن شاد و مسرور شوند. ﴿هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ﴾ از تمام آنچه در دنیا جمع می‌کنند و از زیبایی‌های ناپایدار و نعمت‌های تمام شدنی، بهتر همین است؛ چون همان‌طور که در حدیث آمده است: دنیا و آنچه که در آن قرار دارد ارزش بال‌پشه‌ای ندارد. ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا أَنزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ﴾ خطاب به کفار عرب است؛ یعنی بگو: ای مشرکین! از رزق حلالی که خدا به شما داده است، مرا با خبر سازید. ﴿فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَحَلَالًا﴾ بعضی را حرام کرده و بعضی را مانند بحیره و سایبه و میته، حلال کرده‌اید. ابن عباس گفته است: به منظور تقبیح است که بحائر و سواثب و حرث و انعام را حلال و حرام می‌کردند.<sup>(۲)</sup> ﴿قُلْ أَلَمْ يَأْذَنَ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَقْتُلُوا عَلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ﴾ ای محمد! به آنها بگو: به من بگویید آیا از جانب خدا به شما اجازه‌ی تحلیل داده شده است و شما فرمان او را اجرا می‌کنید، یا این که فقط افترای محض است که به صاحب عزت و جلال نسبت می‌دهید؟ ﴿وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ آنهایی که به خدا افترا نسبت می‌دهند و از خود چیزی را حلال و چیزی را حرام معرفی می‌نمایند، چه گمان می‌کنند؟ آیا گمان می‌کنند خدا از آنان صرف‌نظر می‌کند و در روز قیامت آنها را می‌بخشاید؟ نه هرگز! بلکه آنها را در آتش خواهد انداخت. بدین ترتیب مفتریان را وعید شدید داده است. ﴿إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ﴾

همانا خداوند بخشش و انعامی بس عظیم به بندگان داده است؛ چرا که به آنها مهلت داده و فوراً آنها را به عذاب و عقاب خود گرفتار نمی‌کند، پیامبران را مبعوث کرده و کتاب‌های آسمانی را نازل نموده است. ﴿وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَشْكُرُونَ﴾ اما اکثر آنها شکر نعمت را به جا نمی‌آورند بلکه ناسپاس و کافر و منکرند. ﴿وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ﴾ خطاب به حضرت محمد ﷺ است؛ یعنی در هر کاری دخالت کنی و هر عملی را انجام دهی، ﴿وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ﴾ و هر چه از کتاب خدا را بخوانی، ﴿وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ﴾ و شما ای انسان! هر عملی را که انجام دهید، خیر باشد یا شر، ﴿إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ﴾ وقتی شما سرگرم آن هستید و به آن مشغولید ما ناظر و مراقب هستیم و اعمال شما را ثبت می‌کنیم. ﴿وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ﴾ از پروردگارت چیزی مخفی و پنهان نمی‌شود، ﴿مَنْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ﴾ به اندازه‌ی یک ذره یا یک مورچه‌ی کوچک در تمام کائنات و در میان همه‌ی موجودات، ﴿وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ﴾ نه کوچکتر از اتم و نه بزرگتر از آن، مگر این‌که برای ما و نزد ما معلوم و مسجل است و در لوح المحفوظ ثبت است. طبری گفته است: آیه خبر می‌دهد که کوچکترین چیز و کم‌وزن‌ترین موجود و بزرگتر از آن بر خدا پوشیده نیست. پس ای مردم! عملتان در جهت کسب رضایت خدا باشد، و بدانید ما آن را حساب کرده و بر مبنای آن برایتان جزا تعیین می‌کنیم.<sup>(۱)</sup> ﴿أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ بدانید ای انسان! که دوستان خدا در آخرت از عذاب خدا هراسی ندارند و برای آنچه که در دنیا از دست داده‌اند غمگین نمی‌شوند. سپس خدا به ذکر دوستان خود پرداخته و می‌فرماید: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ﴾ آنان که خدا و پیامبرش را تصدیق کرده و از پروردگار خود می‌ترسیدند و اوامرش را انجام و از نواهیش اجتناب می‌کردند. پس ولی عبارت است از

مؤمن پرهیزگار. و در حدیث آمده است: خداوند بندگان را دارد که نه پیامبرند و نه شهید، در روز قیامت پیامبران و شهدا به منزلت آنها در نزد خدا رشک می‌برند. به پیامبر گفتند: به ما بگو: آنها چه کسانی هستند؟ تا ما هم محبت آنها را داشته باشیم. فرمود: آنها جمعی هستند که به خاطر جلب رضایت خدا افرادی را دوست دارند که از خویشاوندان آنها نیستند و در این راستا امید دریافت مالی هم ندارند. به خدا قسم سیمای آنان پرفروغ است و بر منبرها و سکوه‌های نورین قرار دارند، موقعی که مردم در هراسند آنها بیمی ندارند، و زمانی که مردم غمگین و محزونند، آنها غمی ندارند. آنگاه چنین خوانند: ﴿أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ...﴾<sup>(۱)</sup> ﴿لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ چیزی دارند که در دو دنیا آنها را شاد می‌گرداند؛ چون ملائکه در حال احتضار مژده‌ی رضایت خدا را به آنها می‌دهند و مژده می‌دهند که در آخرت باغ‌های پر نعمت و کامیابی عظیم دارند.<sup>(۲)</sup> ﴿إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشُرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ﴾. ﴿لَا تُبَدِّلُ لَكَلِّهَاتِ اللَّهِ﴾ خدا را خلاف وعده نیست. ﴿ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ رسیدن به چنین نعمتی رستگاری پس بزرگی است. ﴿وَلَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ﴾ ای محمد! از این‌که آنان تو را تکذیب می‌کنند و می‌گویند: تو فرستاده‌ی خدا نیستی، افسرده و غمگین مشو. سپس می‌فرماید: ﴿إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾ یعنی نیروی کامل و چیرگی همه‌گیر فقط از آن خداست، تنها او یاور و محافظ و کمک تو می‌باشد و عزت و بلندمرتبگی تنها به او اختصاص دارد، شما را یاری می‌دهد و از شر دشمنان مصونت می‌دارد. ﴿هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ گفته‌ی آنان را می‌شنود و از اعمال آنان

۱- طبری ۱۱/۱۳۲.

۲- بعضی از مفسرین می‌گویند: بشارت دنیوی آنان همان «رؤیای صالحه» است که مؤمن آن را می‌بیند. همچنان که این سؤال در حدیثی که حاکم آن را روایت کرده وارد شده است. طبری می‌گوید: بشارت به دو صورت حاصل می‌شود؛ یکی از طریق «رؤیای صالحه» و دومی از طریق فرشتگان به هنگام قبض روح.

آگاه است. ﴿أَلَا إِنَّ اللَّهَ مِنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمِنْ فِي الْأَرْضِ﴾ تمام موجودات آسمانها بندگان و مخلوق و ملک او هستند. ﴿وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ﴾ آن مشرکان در حقیقت معبودانی غیر از خدا را شریک خدا نمی دانند بلکه گمان می برند آنها برایشان شفاعت کرده یا برای آنان سودی دارند در صورتی که برای آنان زیان و سودی ندارند. ﴿إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ﴾ فقط از گمان باطل خود پیروی می کنند. ﴿وَأِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ﴾ آنها فقط از حدس و دروغ پیروی می کنند و اوها را حقایق می پندارند. ﴿هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ﴾ یادآوری قدرت کامل خداست؛ یعنی ای انسان! از جمله دلایل قدرتش که بر یگانگی دلالت می کند این است که شب را برای آسایش و رهایی از خستگی و سختی حاصل از طلب معاش قرار داده است. ﴿وَالنَّهَارَ مَبْصُراً﴾ روز را روشن قرار داده به گونه ای که اشیاء را می بینید تا احتیاجات و نیازهای خود را برآورده نمایید. ﴿إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُسْمِعُونَ﴾ در این فرآیند برای آنان که بصیرند و پند می شنوند و می پذیرند، علایم و نشانه های دال بر یگانگی خدا موجود می باشد. آنگاه به گمراهی یهود و نصاری و مشرکین اشاره کرده و می فرماید: ﴿قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلِداً﴾ یهود و نصاری به خدا فرزند نسبت می دهند<sup>(۱)</sup> و می گویند: عزیز پسر خدا است و مسیح پسر خدا است. همانطور که کفار مکه می گفتند: فرشته ها دختران خدا می باشند. ﴿سُبْحَانَهُ هُوَ الْغَنِيُّ﴾ خدا از آنچه به او نسبت داده اند مبرا و منزّه است. و از تمام خلق بی نیاز است؛ چون اختیار کردن فرزند ناشی از احتیاج است در صورتی که خدا به هیچ چیز احتیاج ندارد. پس وجود فرزند برایش منتفی است. ﴿لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾ تمام موجودات آسمانها و زمین و ملک او می باشند. ﴿إِنْ عِنْدَكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ بِهَذَا﴾ برای این

۱- آنها چه احمقند! چیزی را به خدا نسبت می دهند که راهبان را از آن منزّه می دارند و گمان می کنند مقدس هستند و ازدواج نمی کنند.

سخن دلیلی ندارید. ﴿أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ آیا بر خدا افترا می‌بندید و با نسبت دادن شریک و اولاد به او دروغ می‌گویید؟ بدین ترتیب به سبب جهل و نادانیشان آنها را توییح کرده است. ﴿قُلْ إِنْ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يَفْلَحُونَ﴾ بگو: آنان که برای خدا دروغ می‌تراشند، کامیاب و پیروز نمی‌شوند. ﴿مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا﴾ در دنیا و در مدت حیات از متاعی زودگذر بهره می‌گیرند. ﴿ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ﴾ سپس برای محاسبه و مجازات پیش ما بر خواهند گشت. ﴿ثُمَّ نَذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ﴾ آنگاه در آخرت به سبب کفر و دروغ بستنشان به خدا عذاب دردناک به آنها خواهیم چشاند.

نکات بلاغی: ۱- در بین ﴿مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ... وَمَنْ لَا يُؤْمِنُ﴾ طباق مقرر است.

۲- ﴿تَسْمَعُ الصَّمَّ... تَهْدِي الْعُمَى﴾ منظور از صم و عمی به صورت مجاز کافر است؛ چون آنها به سبب نادیده گرفتن حق به ناشنوا و نابینا شباهت دارند.

۳- ﴿ضُرًّا وَلَا نَفْعًا﴾، ﴿بَيَّاتًا... أَوْ نَهَارًا﴾، ﴿يَحْيَىٰ وَيَمِيتُ﴾ و ﴿يَسْتَقْدِمُونَ... وَيَسْتَأْخِرُونَ﴾ شامل طباقند.

۴- ﴿شَفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ﴾ مجاز مرسل است و از اطلاق محل اراده‌ی حال شده است؛ یعنی «شفای قلوب»؛ چون سینه جای قلب است.

۵- ﴿حَرَامًا وَحَلَالًا﴾ متضمن طباق است.

۶- ﴿وَالنَّهَارُ مُبْصَرًّا﴾ در تلخیص البیان گفته است: این استعاره است که نهار را «بیننده» کرده است؛ چون در خلال آن انسان می‌بیند؛ چرا که روشنائی سبب دیدن است همچنان که می‌گویند: شبِ کور؛ چون به خاطر تاریکی آن کسی نمی‌تواند در آن چیزی ببیند.<sup>(۱)</sup>

۷- ﴿أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ استفهام برای توییح و سرزنش است.



فواید: خدای متعال در قرآن در سه جا به پیامبر ﷺ دستور یادکردن قسم را داده است: در این سوره: ﴿قُلْ إِي وَ رَبِّي إِنَّهُ الْحَقُّ﴾، در سوره ی سباء: ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ قُلْ بَلَى وَ رَبِّي لِتَأْتِينَكُم﴾ و در سوره ی تغابن: ﴿زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَى وَ رَبِّي لَتُبْعَثُنَّ﴾. ابن کثیر این را یادآور شده است.

یادآوری: کلمه ی ﴿أَرَأَيْتُ﴾ برای استفهام از رویت بصری یا علمی به کار می رود. اصل وضع آن چنین است. سپس به معنی: «به من خبر بده» به کار رفت، «ارایت ذلك الأمر» یعنی درباره ی آن به من بگو. رؤیت یا بصری است یا علمی. و تقدیر آن چنین است: آیا حالت عجیبش را دیدی یا کار عجیبش را فهمیدی؟ از آن به من بگو. از این رو جز در امر شگفت انگیز به کار نمی رود. ﴿أَرَأَيْتُ الذی یُکَذِّبُ بِالذِّینِ﴾، ﴿أَرَأَيْتُ الذی ینهی عبدا إذا صلی﴾.



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَآتِلْ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَقَامِي وَ تَذَكِيرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجِئُوا أَمْرَكُمْ وَ شُرَكَاءُكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَ لَا تَنْظُرُونِ ﴿٧١﴾ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجَرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَ أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٧٢﴾ فَكَذَّبُوهُ فَتَبَعْنَاهُ وَ مَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ وَ جَعَلْنَاهُمْ خَلَائِفَ وَ أَعْرَفْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٧٣﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ نَطْبَعُ عَلَى قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ ﴿٧٤﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُوسَى وَ هَارُونَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَ مَلَائِهِ بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَ كَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴿٧٥﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا لِسِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٧٦﴾ قَالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ أَسِحْرٌ هَذَا وَ لَا يُفْلِحُ السَّاحِرُونَ ﴿٧٧﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَنْقَلِتَنَا

عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آيَاتَنَا وَتَكُونُ لَكُمُ الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِينَ ﴿٧٨﴾ وَقَالَ  
 فِرْعَوْنُ أَتَأْتُونِي بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ ﴿٧٩﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُم مُّوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلقُونَ ﴿٨٠﴾  
 فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُمْ بِهِ السَّحَرُ إِنَّ اللَّهَ سَيَبْطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾  
 وَيُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٨٢﴾ فَمَا آمَنَ لِمُوسَى إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِنْ قَوْمِهِ عَلَى  
 خَوْفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ وَوَلَايِهِمْ أَنْ يَقْتُلَهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٨٣﴾  
 وَقَالَ مُوسَى يَا قَوْمِ إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ ﴿٨٤﴾ فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ  
 تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨٥﴾ وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾  
 وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا لِقَوْمِكَ مَعْصَرًا يَبُوتَا وَأَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا  
 الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٧﴾ وَقَالَ مُوسَى رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي  
 الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوهُ عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَى أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا  
 يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٨٨﴾ قَالَ قَدْ أُجِيبَتْ دَعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَانَّ سَبِيلَ  
 الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند متعال دلایل دال بر  
 وحدانیت خود را بیان کرد و جریاناتی را که در میان پیامبر و کفار مکه اتفاق افتاد، یادآور  
 شد، در اینجا داستان بعضی از پیامبران را ذکر کرده و بدین وسیله خاطر پیامبر ﷺ را  
 تسلی داده تا به آنان تاسی کند، در نتیجه مشکلات و سختی ها و ناملایماتی که برایش  
 پیش می آید آسان و قابل تحمل شود. در اینجا سه قصه را بازگو کرده است: ۱- قصه ی  
 حضرت نوح علیه السلام و قومش. ۲- قصه ی حضرت موسی علیه السلام و هارون و فرعون. ۳- قصه ی  
 حضرت یونس علیه السلام و قومش. در هر یک از این قصه ها برای افرادی که عبرت بگیرند، پند  
 و اندرز نهفته است و برای کسانی که متذکر شوند، تذکر و یادآوری وجود دارد.

معنی لغات: ﴿کبر﴾ واحدی گفته است: کَبَر فی السن و کُبر الأمر و الشیء؛ یعنی بزرگ شد.<sup>(۱)</sup> ﴿فأجمعوا﴾ اجماع یعنی مهیا شدن و تصمیم بر انجام امری. شاعر گفته است:

یا لیت شعری و المُنی لاینفع      هل أغدون يوماً و أمری مُجمع<sup>(۲)</sup>  
 ﴿غمة﴾ مبهم. غم علینا الهلال فهو مغموم: هلال پوشیده و مخفی ماند. طرفه گفته است:

لعمرك ما أمری علی بغمّة      نهاری ولا لیلی علی بسرمد

«هیچ امری برای من مبهم و پوشیده نیست، شب و روز تا ابد طول نمی کشد».

﴿نطبع﴾ مهر می زنیم. ﴿تلقنا﴾ ما را منحرف و منحرف می کند. «لقت» یعنی رو گرداندن از کاری، در اصل «لی» به معنی رو چرخاندن است. ﴿الکبرياء﴾ عظمت و اقتدار و تسلط. ﴿عال﴾ گردن فراز، متکبر. ﴿المسرفین﴾ متجاوزان از حد در گمراهی و طغیان. ﴿اطمس﴾ «طمس»: به معنی مسخ است. زجاج گفته است: طمس الشیء یعنی تغییر دادن شکل و صورت یک چیز.

تفسیر: ﴿واتل علیهم نبأ نوح﴾ ای محمد! خبر برادرت، نوح و قوم تکذیب کننده اش را برای مشرکین بخوان. ﴿إذ قال لقومه یا قوم إن کان کبر علیکم﴾ وقتی به قوم منکر و معاند خود گفت: ای جماعت! اگر بر شما گران و سخت و سنگین است، ﴿مقامی و تذکیری بآیات الله﴾ ماندن و توقف طولانی من و این که شما را به وسیله آیات خدا می ترسانم و برحذر می دارم، و تصمیم به قتل و اخراج من گرفته اید، ﴿فعلی الله توکلت﴾ فقط به خدا اعتماد و اتکا نموده و به آن اطمینان دارم و به چیزی دیگر اهمیت نمی دهم. ﴿فأجمعوا أمرکم و شرکاءکم﴾ تصمیم خود را بگیرید و شرکای خود را بخوانید، و برای

نیرنگ زدن به من هر تدبیری را که می خواهید بیندیشید. ﴿ثم لا یکن أمرکم علیکم غمہ﴾ آنگاه کارتان در مورد من پوشیده و مخفی نباشد، بلکه آشکار و مشهود باشد. ﴿ثم اقضوا الیّ ولا تنظرون﴾ هر کاری که در مورد من می خواهید انجام دهید دریغ نورزید و حتی یک ساعت امر مرا به تأخیر نیندازید. ابوسعود گفته است: از این رو آنان را چنین مخاطب قرار داده است تا عدم مبالغت خود را نشان دهد و اطمینان خود را به وعده و حمایت خدا بنمایاند. ﴿فان تولیتہ فما سألکم من أجر﴾ اگر از نصیحت و یادآوری من روگردان شوید، به این علت نیست که من از شما پاداشی خواسته و شما امتناع ورزیده باشید، بلکه ناشی از شقاوت و گمراهی خودتان می باشد. ﴿ان أجری إلا علی الله﴾ در مقابل تبلیغ رسالت جز از خدا ثواب و پاداشی نمی جویم، و نصیحتم فقط به خاطر رضایت خدا بوده؛ نه به خاطر غرضی از اغراض دنیا. ﴿وأمزت أن أكون من المسلمین﴾ و به من دستور داده شده است که جزو اقرارکنندگان به توحید و یگانگی خدا باشم. ﴿فکذبوه فنجیناه و من معه فی الفلک﴾ آنان بر تکذیب نوح اصرار ورزیدند و ما سرانجام، او و مؤمنان همراهش را در کشتی نجات دادیم. ﴿وجعلناهم خلائف﴾ مؤمنان پیرو او را در زمین مستقر کرده و آنان را جانشین غرق شدگان قرار دادیم. ﴿و أغرقنا الذین کذبوا بآیاتنا﴾ و تکذیب کنندگان را در طوفان غرق کردیم. ﴿فانظر کیف کان عاقبة المذنبین﴾ ای محمد! بنگر سرانجام آنان که پیامبران خود را تکذیب کردند چگونه شد؟ منظور تسلی خاطر پیامبر و برحذر داشتن کفار مکه است از این که مبادا بلایی به سر آنها بیاید که به سر پیشینیان آمد. ﴿ثم بعثنا من بعده رسلا الی قومهم﴾ بعد از نوح پیامبرانی نزد قوم خود اعزام داشتیم، مانند هود و صالح و لوط و ابراهیم و شعیب. ﴿فجاءوهم بالبینات﴾ با معجزات واضح نزد آنان آمدند. ﴿فما کانوا لیؤمنوا بما کذبوا به من قبل﴾ آنچه را که پیامبران می آوردند تصدیق نمی کردند، و عقاب و کیفری که بر سر پیشینیان آنان آمده بود، آنها را از انجام معاصی باز نداشت. ﴿کذلک نطبع علی قلوب المعتمدین﴾ بدین ترتیب

بر قلوب آنهايي که به کفر و تکذيب و لجبازی ادامه داده و از حد تجاوز می کنند، مهر می زنیم. ﴿ثم بعثنا من بعدهم موسى و هارون إلى فرعون و ملأیه﴾ بعد از آن پیامبران و ملت ها، موسی و هارون را نزد فرعون و اشراف قومش اعزام داشتیم. ﴿بآياتنا﴾ با دلایل و معجزات درخشان و روشن اعزام داشتیم که عبارتند از نه آیه که در سوره ی اعراف ذکر شده اند. ﴿فاستکبروا و کانوا قوماً مجرمين﴾ از باور داشتن به آن تکبر و ابا کرده و مفسد شدند و به ارتکاب جرایم و گناهان کبیره عادت کردند. ﴿فلما جاءهم الحق من عندنا قالوا إن هذا لسحر مبين﴾ وقتی که آنچه موسی از قبیل دست و عصا آورده بود برای آنان روشن شد، از بس که نافرمان و ستیزه جو بودند، گفتند: این سحر و افسونی است آشکار و روشن، که موسی خواست ما را سحر زده کند. ﴿قال موسى أتقولون للحق لما جاءکم﴾ منظور از استفهام انکار است و تویخ؛ یعنی موسی گفت: آیا به چنین حقی می گوید: سحر است؟! سپس با آوردن استفهامی دیگر باز آنان را سرزنش می کند. ﴿أسحر هذا﴾ یعنی آیا آنچه را که برایتان آورده ام، سحر است؟ ﴿ولا یفلح الساحرون﴾ و حال آن که ساحر کامیاب و رستگار نمی شود. ﴿قالوا أجنثنا لثفتنا عما وجدنا علیه آباءنا﴾ گفتند: آیا آمده ای که ما را از دین پدران و نیاکانمان منحرف و منحرف نمایی؟ ﴿و تكون لکم الکبریاء فی الأرض﴾ تا عظمت و ملک و سلطنت و اقتدار در سرزمین برای تو و برادرت، هارون باشد. ﴿و ما نحن لکم بمؤمنين﴾ در مورد آنچه آورده اید شما را تصدیق نمی کنیم. ﴿و قال فرعون ائتونی بکل ساحر علیم﴾ و فرعون گفت: تمام ساحران ماهر و آگاه به فنون سحر را برایم احضار کنید. ﴿فلما جاء السحرة قال لهم موسى ألقوا ما أنتم ملقون﴾ در کلام قسمتی محذوف است و تقدیر آن چنین می باشد: ساحران را آوردند و وقتی آمدند موسی به آنها گفت: ریسمان و عصایان را بیندازید. ﴿فلما ألقوا قال موسى ما جئتم به السحر﴾ آنچه شما آورده اید سحر است، آنچه که تهمت ش را به من می زنید. ﴿إن الله سیبطله﴾ خدا آن را باطل و محو خواهد کرد و نادرستی آن را برای مردم برملا خواهد کرد.

«إِنَّ اللَّهَ لَا يَصْلَحُ عَمَلَ الْمُسْذِينَ» خدا عمل انسانی را که در تلاش فساد است اصلاح نمی‌کند. «وَيُحَقِّقُ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ» به وسیله‌ی دلایل قاطع حق را تثبیت و تقویت می‌کند. «وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ» هر چند که کافران تبهکار از آن ناخشنود باشند. «فَمَا آمَنَ لِمُوسَى إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِنْ قَوْمِهِ» با وجود مشاهده‌ی آن همه آیات و دلایل، جز تعدادی کم از اولاد بنی اسرائیل کسی به موسی ایمان نیاوردند و داخل دین او نشدند. مجاهد گفته است: آنها عبارت بودند از اولاد کسانی که موسی به نزد آنان اعزام شده بود و در طول زمان پدران خود را از دست داده بودند.<sup>(۱)</sup> «عَلَى خَوْفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَنْ يَفْتِنَهُمْ» از بیم این‌که فرعون و اطرافیانش آنها را عذاب دهند و آنان را از دینشان منصرف کنند. «وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ» فرعون گردنکش و متکبر می‌باشد و در زمین فساد انگیز است. «وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُسْرِفِينَ» به سبب این‌که ادعای فرمانروایی می‌کند، جزو تجاوزگران از حد است. «وَقَالَ مُوسَى يَا قَوْمِ إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ» وقتی موسی دید که قومش از فرعون در هراسند، گفت: ای جماعت! اگر به خدا ایمان دارید و آیاتش را تصدیق می‌کنید، «فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا» فقط به خدا متکی باشید که فقط او شما را از شر و گزند محفوظ می‌دارد و بس. «إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ» اگر به حکم خدا گردن می‌نهدید و شرعش را می‌پذیرید. «فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا» در جواب گفتند: توکل و اعتماد و اطمینان ما به خدا است و بس. «رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ» آنها را بر ما مسلط مگردان که ما را آزار دهند و نسبت به ما فتنه‌انگیزی نمایند به طوری که بگویند: اگر آنها بر حق بودند به این مصیبت مبتلا نمی‌شدند. «وَوَجَّعْنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ» به فضل و کرم خودت ما را از حيله‌ی فرعون و یاران منکرش برهان. «وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا

۱- امام جلال الدین گفته است: جمعی از آل فرعون به موسی ایمان آوردند، و آنچه ما یاد آور شده‌ایم نظر طبری و جمهور می‌باشد و ارجح همان است.

لقومکما بمصر بیوتا» به موسی و برادرش وحی کردیم که برای قوم خود در مصر خانه‌هایی جهت اقامه‌ی نماز و عبادت بسازید و انتخاب کنید. «واجعلوا بیوتکم قبله» و خانه‌هایتان را نمازخانه قرار دهید<sup>(۱)</sup> که در موقع بیم و هراس در آن نماز بخوانید. ابن عباس گفته است: آنها در هراس بودند، پس به آنها امر شد که در منازل نماز بخوانند.<sup>(۲)</sup> «واقیموا الصلاة» یعنی نمازهای فرض را به موقع بخوانید و شروط و ارکان آنها را کاملاً رعایت کنید. «وبشر المؤمنین» ای موسی! به پیروان با ایمانت مژده‌ی پیروزی و غلبه بر دشمنان را بده. «وقال موسیٰ رینا إنک آتیت فرعون و ملائیه زینة و أموالا فی الحیة الدنیا» موسی گفت: خدایا! تو به فرعون و بزرگانش و اشراف قومش زینت و جمالی از متاع دنیا و اسباب و اثاث و سهم وافر از ثروت و مال دنیا عطا کرده‌ای، «رینا لیضلوا عن سبیلک» لام برای تعقیب است؛ یعنی<sup>(۳)</sup> تو آن همه مال فراوان به آنها عطا کرده‌ای و عاقبت کارشان این است که مردم را از دین گمراه می‌کنند و مانع می‌شوند که به طاعت تو گردن نهند و یگانگی تو را بپذیرند. «رینا اطمس علی أموالهم» دعای شر بر آن است؛ یعنی بار خدایا! اموال آنها را نابود کن! «واشدد علی قلوبهم» قلب آنان را بسان سنگ در آور و بر آن مهر قسوت بزن که ایمان نیاورند. ابن عباس گفته است: یعنی به قلب آنان ایمان راه مده. «فلا یؤمنوا حتی یروا العذاب الالیم» به لفظ نفی آنان را نفرین کرده است؛ یعنی بار خدایا! توفیق ایمان را به آنان عطا مکن تا عذاب دردناک ببینند و به آن یقین حاصل کنند، اما آن زمان یقین آنان هیچ فایده‌ای در بر ندارد. موسی به سبب شدت گمراهی آنان آنها را نفرین کرد و از طریق وحی می‌دانست آنها

۱- بر طبق یکی از اقوال یعنی خانه‌ها را رو به قبله بسازید.

۲- طبری ۱۱/۱۵۴.

۳- این لام مانند لام «فالتقطه آل فرعون لیکون لهم عذابا» می‌باشد. در حدیث هم آمده است: «لدوا للموت وابتوا للخراب» یعنی تا سرانجام با مرگ و ویرانی روبرو شود.

هرگز ایمان نمی آورند. لذا آنها را نفرین کرد. ابن عباس گفته است: موسی دعا می کرد و هارون «آمین» می گفت، از این رو دعا به آن دو نسبت داده شده است. <sup>(۱)</sup> «قال قد أجب دعوتكما» خدا فرمود: دعایتان در مورد فرعون و اشراف قومش اجابت شد. «فاستقيما» بر دعوت به سوی خدا و الزام حجت پایدار بمانید. «ولا تتبعان سبيل الذين لا يعلمون» راه جاهلان نادان را در استعجال عذاب و عدم اطمینان به وعدهی خدا پیش نگیرید. طبری روایت کرده است که چهل سال بعد از این دعا خدا فرعون را غرق نمود. <sup>(۲)</sup>

نکات بلاغی: ۱- «فعلى الله توكلت» تقدیم آنچه که می بایست به تأخیر آورده شود به منظور حصر است؛ یعنی فقط به خدا تکیه می کنم.

۲- «و بحق الحق» متضمن جناس اشتقاق است.

۳- «لا یکن امرکم علیکم غمة» به طریق استعاره از التباس و مخفی ماندن به «غمة» تعبیر شده است؛ یعنی پردهی حیرت و ابهام بر کارهایتان نباشد به مانند آن که در شب بسیار تاریکی به سر ببرید و هیچ چیزی را نتوانید تشخیص بدهید.

۴- «واشدد علی قلوبهم» «شدّ» استعاره از تغلیظ عقاب و کیفر و چند برابر شدن عذاب است.

یادآوری: ابن کثیر گفته است: نفرین و دعای موسی بر فرعون به جهت قهر و کینی بود که به خاطر دین پیدا کرده بود، همانطور که نوح قوم خود را دعا و نفرین کرد و گفت: «رب لاتذر علی الأرض من الکافرین دیارا إناک إن تذرهم یضلوا عبادک»، از این رو همان طور که دعای نوح را اجابت کرد، دعای موسی و برادرش، هارون را نیز اجابت کرد.





خداوند متعال می فرماید:

﴿وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا وَعَدْوًا حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُوا إِسْرَائِيلَ وَ أَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩٠﴾ ۝ آلآنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ وَ كُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٩١﴾ ۝ فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً وَإِنْ كُنَّا مِنْ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَافِلُونَ ﴿٩٢﴾ ۝ وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مَسْبُوءًا صَدَقَ وَ رَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّى جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾ ۝ فَإِنْ كُنْتَ فِي شكٍّ مِمَّا أُنزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْأَلِ الَّذِينَ يَفْقَهُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٩٤﴾ ۝ وَ لَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُونَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٥﴾ ۝ إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾ ۝ وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾ ۝ فَلَوْلَا كَانَتْ قُوَّةُ آمَنْتَ فَتَقَعَهَا إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَمَّا آمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ مَتَّعْنَاهُمْ إِلَى حِينٍ ﴿٩٨﴾ ۝ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآمَنَ مَنْ فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٩٩﴾ ۝ وَ مَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَ يَجْعَلُ الرُّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٠﴾ ۝ قُلْ أَنْظَرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ مَا تُعْنِي الْآيَاتُ وَ النَّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠١﴾ ۝ فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿١٠٢﴾ ۝ ثُمَّ نُنَجِّي رُسُلَنَا وَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَجِّي الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾ ۝ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي شكٍّ مِنْ دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَقَّأَكُمْ وَ أَمَرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾ ۝ وَ أَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَ لَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٥﴾ ۝ وَ لَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَ لَا يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٦﴾ ۝ وَ إِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَ إِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٧﴾ ۝ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ

قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَنِ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا  
وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٠٨﴾ وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتَّىٰ يَخُصِمَ اللَّهُ وَهُوَ خَيْرُ  
الْحَاكِمِينَ ﴿١٠٩﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که موسی به خاطر طغیان فرعون او را دعا و نفرین کرد، در اینجا مسایلی را یادآور شده است که برای فرعون و سربازانش پیش آمد، از قبیل غرق شدن در دریا که در نتیجه ی گردنکشی و یاغی گری اتفاق افتاد. و ایمان فرعون در آن هنگام برایش سودی نداشت؛ چون از روی ناچاری بود. آنگاه داستان یونس و قبول توبه ی قومش را از جانب خدا را بازگو می کند. و سوره را با بیان حقیقت توحید خاتمه داده و معلوم می کند که جز ایمان هیچ چیز انسان را از عذاب خدا نجات نمی دهد. معنی لغات: «بوأنا» نازل کردیم و اسکان دادیم. «المصترین» شکاکان. امتری یعنی شک کرد و متردد بود. «فلولا» لولا برای تحضیض است و به معنی هلاکت می باشد. «الرجس» عذاب یا خشم. «حنیفا» از تمام ادیان باطل کنار گرفت. «یمسک» به تو اصابت کند، مصیبت بر تو وارد شود. «کاشف» دفع و برطرف کننده، زایل کننده. کشف السوء؛ یعنی بدی را از میان برد. «بوکیل» حافظ، به گونه ای که کار شما به من موکول شده باشد.

تفسیر: «و جاوزنا ببنی اسرائیل البحر» بنی اسرائیل را از دریا عبور دادیم و آن را طی کردند. و از آن عبور نمودند. «فأتبعهم فرعون و جنوده بغیا و عدواً» فرعون و سربازانش به ظلم و ناروا و عداوت و از روی برتری جویی آنها را دنبال کردند. «حتى إذا أدركه الغرق» تا وقتی که آب او را فرا گرفت و به هلاکت خود یقین پیدا کرد. «قال أمنت أنه لا إله إلا الذي أمنت به بنو إسرائيل» در این موقع گفت: اقرار و تصدیق می کنم که جز

الله معبودی به حق نیست و همو پروردگار جهانیان است، خدایی که بنی اسرائیل به آن مقرر و معترف می‌باشند. ﴿وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾ تأکید ادعای ایمان است؛ یعنی من جزو افرادی هستم که خود را به خدا تسلیم کرده و در ایمان خود مخلصند. ابن عباس گفته است: <sup>(۱)</sup> جبرئیل کمی گل را در دهان فرعون گذاشت تا مشمول رحمت خدا نشود. ﴿وَالآنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ﴾ حالا ایمان می‌آوری که از زندگی نوید گشته‌ای در حالی که قبل از نزول انتقام، از اطاعت خدا سر باز زدی. و از جمله افراد گمراه و گمراه‌کننده بودی و از ورود مردم به دین خدا جلوگیری می‌کردی! ﴿فَالْيَوْمَ نَنجِيكَ بِيَدِنَا﴾ امروز جنازه و لاشه‌ی تو را از دریا بیرون می‌اندازیم و آن را نجات می‌دهیم، ﴿لَتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً﴾ تا برای آیندگان درس عبرت باشی و برای مردم جباران و فرعون‌ها مایه‌ی پند و عبرت شوی، تا مانند تو راه طغیان و گردنکشی را پیش نگیرند. ابن عباس گفته است: بعضی از بنی اسرائیل در مورد مرگ فرعون شک داشتند، خدا به دریا فرمان داد جسد او را سالم و بدون جان به ساحل آورد تا از مرگش یقین حاصل کنند. <sup>(۲)</sup> ﴿وَإِنْ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَافِلُونَ﴾ بسی از مردم از اندیشیدن و تأمل در آیات ما ابا دارند و از آن عبرت نمی‌گیرند. ﴿وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مَبْوَءَ صَدَقٍ﴾ بعد از نابود کردن دشمنان بنی اسرائیل، آنها را در مکانی مناسب و مورد رضایت و پسند جا دادیم. ﴿وَوَرَقْنَا هَمَّ مِنَ الطَّيِّبَاتِ﴾ و از لذایذ مفید آنان را روزی دادیم. ﴿فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّى جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ﴾ در امر دین اختلاف نداشتند مگر بعد از آمدن علم یعنی تورات که در آن حکم خدا بیان شده بود. این در مذمت آنان آمده است؛ چون اختلاف آنها به سبب دین بود در صورتی که

۱- طبری ۱۱/۱۶۳. منظور از ادراک رحمت، نجات یافتن از غرق شدن است، همان‌طور که فرعون در طلب آن بود.

۲- مختصر ابن کثیر ۲/۲۰۶.

ابوسعود این را گفته است.

وظیفه‌ی دین جمع است نه تفرقه، وظیفه‌ی دین این است که مردم را در کنار هم جمع نماید نه آنها را پراکنده کند. طبری گفته است: بنی اسرائیل قبل از مبعث حضرت محمد ﷺ در مورد نبوتش اجماع و وحدت نظر داشتند، وقتی محمد ﷺ آمد و او را شناختند، آنگاه بعضی از آنان به او کافر و بعضی ایمان آوردند و او را تصدیق کردند، و اختلافشان چنین بود. <sup>(۱)</sup> «فإن كنت في شك مما أنزلنا إليك» این نکته فرضیه است؛ یعنی اگر فرضاً شک داشتی پیرس. ابن عباس گفته است: پیامبر ﷺ هرگز شک نکرد و نپرسید. و زمخشری گفته است: این گفته مبتنی بر فرض و تمثیل است و انگار گفته شده است: اگر مثلاً شک پیش آمد و شیطان امری را به تو وسوسه کرد از علمای اهل کتاب پیرس. و در بین گفته‌ی «وإنهم لفي شك مريب» که شک را ثابت می‌کند و گفته‌ی «فإن كنت في شك» که به معنی فرض و تمثیل می‌باشد، فرق و تفاوتی عظیم موجود است. <sup>(۲)</sup> و بعضی گفته‌اند: خطاب به پیامبر است و منظور دیگران می‌باشند. «فاسأل الذين يقرءون الكتاب من قبلك» از اهل کتاب که با تورات و انجیل آشنایی کامل دارند پیرس همان‌طور که برایتان بازگو کردیم چنان امری در نزد آنان محقق است. منظور دفع شک از قصه‌های قرآن است. «لقد جاءك الحق من ربك» ای محمد! بیان حق و خبر صادق که هیچ شک و شبهه‌ای بر آن عارض نیست برایت آمده است. «فلا تكونن من الممترين» از جمله افراد شکاک و باگمان مباش. «ولا تكونن من الذين كذبوا بآيات الله» جزو کسانی مباش که آیات خدا را تکذیب می‌کنند. «فتكون من الخاسرين» تا از زمره‌ی زیانمندان دنیا و آخرت نشوی. بیضاوی گفته است: این از باب تحریک و تهییج و تثبیت پیامبر و قطع امید مشرکین است. <sup>(۳)</sup> قرطبی گفته است: در هر دو آیه مورد خطاب پیامبر و منظور دیگری

است<sup>(۱)</sup> ﴿إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ﴾ آنان که به اراده‌ی خدا عذاب در حق آنان تحقق یافته است، ﴿لَا يُؤْمِنُونَ﴾ و لو جاءتهم کل آیه ﴿هرگز ایمان نمی‌آورند و تصدیق نمی‌کنند هر چند که دلایل و معجزات را دریافتند.﴾ حتی یروا العذاب الألیم ﴿یعنی در چنین حالتی همان‌طور که فرعون ایمان آورد آنها هم ایمان می‌آورند، اما چنان ایمانی برای آنها سودی ندارد.﴾ ﴿فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ آمَنَتْ فَنَفَعَهَا إِيمَانُهَا﴾ چرا یک قریه از قریه‌هایی که آنها را نابود کردیم، از کفر توبه نکرد و در موقع مشاهده‌ی عذاب ایمان خالصانه ابراز نداشت، تا در چنان موقعی ایمانش مفید واقع شود. ﴿إِلَّا قَوْمٌ يُونُسَ﴾ جز قوم یونس. ﴿لَمَّا آمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ وقتی از کفر توبه کردند خفت و پستی را در دنیا از آنان بر طرف کردیم. ﴿وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ﴾ عذاب را تا آخر عمر از آنان به تأخیر انداختیم. قتاده گفته است: روایت شده است که حضرت یونس آنها را از عذاب برحذر داشت و سپس خود از میان آنان بیرون رفت، وقتی پیامبر خود را گم کردند و گمان بردند که موقع عذاب نزدیک شده است، خدا توبه و پشیمانی را در قلب آنها القا کرد و لباس خشن پوشیدند. وقتی خدا صدق نهاد آنها را دریافت و آثار توبه و پشیمانی از آنان نمایان شد، خدا عذاب را از آنها برطرف کرد.<sup>(۲)</sup> ﴿وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآمَنَ مَن فِي الْأَرْضِ كُلُّهُم جَعَلًا﴾ اگر خدا می‌خواست جمیع بشریت ایمان می‌آورد اما چون این امر با حکمت ناسازگار بود، چنین چیزی را نخواست. خدا ایمان اختیاری از بندگان می‌طلبد، نه ایمان اجباری و ناچاری. ﴿أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ﴾ ای محمد! آیا تو مردم را به ایمان آوردن مجبور می‌کنی و آنان را ناچار می‌کنی به دین تو در آیند در حالی که شما چنان حقی را نداری؟ آیه برای تسلی خاطر و آرامش قلب پیامبر نازل شده است که پیامبر سخت بر ایمان آوردن آنها حریص بود. ابن عباس گفته است: پیامبر ﷺ

بر ایمان آوردن تمام بشریت حریص و کوشا بود. اما خدا به او خبر داد که جز افرادی که سعادت آنها رقم خورده است، کسی ایمان نمی آورد و جز آنان که در اذل شقاوتشان ثبت شده است، کسی گمراه نمی شود. <sup>(۱)</sup> ﴿وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَوْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ﴾ جز به اجازه و رضایت خدا هیچ کس نمی تواند ایمان بیاورد. ﴿وَيَجْعَلُ الرَّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ﴾ عذاب را برای افرادی مقرر می فرماید که در آیات خدا نمی اندیشند و عقل خود را در موارد و امور مفید به کار نمی برند. ﴿قُلْ انظُرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ ای محمد! به آن کفار بگو: با دیده ی عبرت و اندرز بنگرید و ببیندیشید که چه آیات و دلایلی مبنی بر یگانگی و کمال قدرت خدای سبحان در آسمان ها و زمین می بینند؟ ﴿وَمَا تَغْنِي الْآيَاتُ وَالنَّذْرُ مِنَ الْقَوْمِ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ برای جمعی که شقاوت آنها قبلا از جانب خدا مقرر شده است دلایل و برحذر داشتن ها سودی ندارد. ﴿فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ﴾ آیا مشرکین مکه جز سرنوشت و روزگار پیشینیان خود و عذابی که برای آنان مقرر شد انتظار چیز دیگری دارند؟ ﴿قُلْ فَانظُرُوا إِنِّي مُعَذِّبُ الْمُنْتَظِرِينَ﴾ ای محمد! به آنها بگو: در انتظار سرانجام و کیفر نافرمانی و گردنکشی و تکذیب باشید من هم در انتظار نابودی و ریشه کن شدن شما می باشم. ﴿ثُمَّ نُنَجِّي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ﴾ آنگاه بعد از نزول و مقرر شدن عذاب پیامبران خود و مؤمنان را نیز نجات می دهیم. ﴿حَقًّا عَلَيْنَا نَجِ الْمُؤْمِنِينَ﴾ حقی است بدون شک که بر ما ثابت و مقرر است. ربیع بن انس گفته است: اول آنها را از عذاب و انتقام ترسانند، آنگاه به آنان خبر داد که وقتی چنین امری اتفاق افتاد، خدا پیامبران و مؤمنان را با هم نجات داد. <sup>(۲)</sup> ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ دِينِي﴾ ای محمد! به آن مشرکان بگو: اگر در حقیقت و درستی دین من شک و تردیدی دارید، ﴿فَلَا أُعْبِدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ بت هایی را نمی پرستم که سود و زبانی ندارند.

﴿وَلَكِنْ أَعْبُدِ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم﴾ بلکه خدا را می‌پرستم که شما را می‌میراند و مرگ و زندگی شما را در اختیار دارد. طبری گفته است: این تعریض و لحنی لطیف است، انگار به آنها می‌گوید: نباید در دین من شک و تردید داشته باشید، بلکه باید در پرستش بت‌ها شک داشته باشید که نفع و ضرری از آنها متصور نیست. اما خدایی که من او را می‌پرستم همان است که تمام کائنات در قبضه‌ی قدرت او قرار دارد و از او نفع و ضرر می‌رسد.<sup>(۱)</sup>

﴿وَأَمَرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ من مأمورم که مؤمن باشم و خدا را یگانه و یکتا بدانم و در عبادت برایش انباز و شریک قرار ندهم. ﴿وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا﴾ مأمورم در دین ثابت قدم و پایدار بمانم و بر دین پاک و حنیف ابراهیم باشم. ﴿وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ و از جمله افرادی نباشم که در عبادت برای خدا شریک می‌آورند. ﴿وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ﴾ تأکید نهی مذکور است؛ یعنی غیر از خدا چیزی را پرستش مکن؛ مانند بت‌ها که نفع و ضرری از آن ساخته نیست. ﴿فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ اگر چنان خدایان مزعوم را پرستش کنی، به خود ظلم کرده‌ای؛ چون نفس خود را در معرض عذاب خدا قرار داده‌ای. در اینجا خطاب به پیامبر است و منظور غیر او است. ﴿وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ﴾ اگر خدا بخواهد به تو مصیبتی وارد آید، جز خود او هیچ کس نمی‌تواند آن را برطرف کند، ﴿وَإِنْ يَرِدْكَ بَخِيرٌ فَلَا رَادَ لِفَضْلِهِ﴾ اگر خدا بخواهد نعمتی یا رفاهی به تو برسد هیچ کس نمی‌تواند مانع آن بشود. ﴿يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ﴾ هر کدام از بندگان را که خود او بخواهد از این فضل و کرم بهره‌مند می‌گرداند. ﴿وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ خدای سبحان گناه بندگان را می‌بخشاید و نسبت به هدایت شدگان مهربان است. ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ﴾ قرآن کریم برایتان آمده است که شامل بهترین احکام است. ﴿فَنُهِتْهُمْ عَنْ مُنْجَاسِ اللَّهِ﴾

هرکس به ایمان راه یافت و هدایت شد، فایده‌ی آن به خود او اختصاص دارد. ﴿وَمَنْ ضَلَّ فَانْمَا يَضِلَّ عَلَيْهِ﴾ و هرکس گمراه شود، کیفر و وبالش فقط به خودش می‌رسد. ﴿وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ﴾ من حافظ اعمال شما نیستم بلکه فقط مژده‌دهنده و برحذر دارنده هستم. ﴿وَاتَّبِعْ مَا يُوْحٰى إِلَيْكَ﴾ ای محمد! در تمام امورت از چیزی پیروی کن که خدایت به تو وحی می‌کند و بس. ﴿وَاصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ﴾ بر مشقات و زحمات تبلیغ صبور و شکیا باش تا خدا در بین تو و آنان قضاوت و حکم کند. ﴿وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ﴾ خدای سبحان بهترین فیصله‌دهنده‌ی حکم و قضاوت است. آیه تسلی پیامبر ﷺ و وعید مشرکین را در بردارد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿وَالآنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ﴾ استفهام برای توبیخ و انکار است.

۲- ﴿بِأَنَّا مَبْهُؤُا﴾ شامل جناس اشتقاق است.

۳- ﴿كَلِمَتٍ رَبِّكَ﴾ کنایه از قضا و حکم ازلی خدا مبنی بر شقاوت است.

۴- ﴿ثُمَّ نَنْجِي رُسُلَنَا﴾ تعبیر از گذشته به صورت مضارع برای نشان دادن اوضاع و احوال هراسناک آنان است که آن را در ذهن حاضر کرده است.

۵- ﴿مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ﴾ متضمن طباق است.

۶- ﴿وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ... وَإِنْ يَرِدْكَ بِخَيْرٍ﴾ متضمن مقابله می‌باشد که از محسنات بدیعی است.

۷- ﴿فَنُهِئْتَهُ... وَمَنْ ضَلَّ﴾ شامل طباق است.

۸- ﴿يَحْكُمُ اللَّهُ... الْحَاكِمِينَ﴾ شامل جناس اشتقاق است.

فوائد: امام فخر گفته است: فرعون سه بار ایمان آورد: اول گفت: ﴿آمَنْتُ﴾، دوم گفت: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ﴾، سوم گفت: ﴿وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾ پس علت عدم قبول ایمانش چه بود؟ در جواب گفته شده است: تا وقت نزول عذاب ایمان نیاورد و در چنین حالتی ایمان مقبول نیست؛ چون حالت اضطراب و ناچاری است که در



آن نه توبه قبول می شود و نه ایمان. خدا فرموده است: ﴿قُلْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيْمَانُهُمْ لِمَا رَأَوْا بِأَسْنَا...﴾. (۱)

**یادآوری:** مفسران گفته اند: از این رو بدن فرعون را بعد از غرق نجات داد که جمعی به خدائیش معتقد بودند و گمان می کردند چنان شخصی را مرگ نیست، لذا خدا خواست آن جماعت و مردم، پستی و خفت و خواری او را مشاهده کنند تا از مرگش یقین حاصل نمایند، و دریابند آن که تا دیروز در نهایت بزرگی و عظمت بود، سرانجامش به پستی و خواری گراییده است. تا برای خلق خدا پند و عبرت گردد و اهل طغیان و گردنکشی را بازدارد.





### پیش درآمد سوره

\* سوره‌ی هود در مکه نازل شده است و به اصول عقیده‌ی اسلامی یعنی به یگانگی و رسالت و بعث و جزاء می‌پردازد و به منظور تسلی خاطر پیامبر ﷺ در قبال اذیت و آزار مشرکین، مخصوصاً بعد از مدت پرملالت و سختی که بر اثر درگذشت عمریش، «ابوطالب» و همسرش، «خدیجه» برایش پیش آمد، آیات نازل شده و قصه‌های پرماجرا و آزمایش پیامبران را برای او بازگو می‌کند تا در صبر و پایداری و شکیبایی به آنها اقتدا نماید.

\* سوره‌ی مبارکه با تعریف و تمجید از قرآن مجید شروع شده است، قرآنی که آیاتش استوار است و خلل و تناقضی بدان راه ندارد؛ زیرا از جانب خداوند حکیم و آگاه نازل شده است، خدایی که هیچ چیز از امور بندگانش بر او پوشیده نیست... سپس از طریق دلایل عقلی به عناصر دعوت اسلامی پرداخته و به مقایسه‌ی گروه هدایت یافته و گمراه پرداخته است، و برای هر یک از آن دو مثل‌ها زده و به وسیله‌ی آن تفاوت فاحش مؤمنان و کافران را بیان کرده همچنان که آفتاب بین روشنایی و تاریکی فاصله می‌اندازد: ﴿مِثْلَ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَى وَالْأَصْمَى وَالْبَصِيرَ وَالسَّمِيعَ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا أَفَلَا تَذَكَّرُونَ؟﴾!

\* سپس درباره‌ی پیامبران ﷺ داد سخن داده و از قصه‌ی حضرت «نوح»، پدر دوم انسان شروع کرده است؛ چون جز نوح و مؤمنانی که با او سوار کشتی شدند، هیچ کس از طوفان نجات نیافت. و تمام افراد روی زمین غرق شدند و نیز عمرش از عمر تمام

پیامبران بیشتر بود و از همه‌ی آنها بیشتر آزمایش و مصیبت دید و از همه بیشتر شکیبایی داشت.

\* بعد از آن قصه‌ی «هود» را یادآور شده که سوره به نام او موسوم شده است و بدین وسیله تلاش و کوشش او را در دعوت به سوی خدا جاودانه کرده است. خدا او را به میان قوم سرکش و ستمکار «عاد» اعزام داشت. آنها به قوت و درشتی اجسام خود مغرور گشته و می‌گفتند: چه کسی از ما نیرومندتر است؟ اما خدا به وسیله‌ی تندباد ویرانگر آنان را نابود کرد. در این آیات به تفصیل درباره‌ی آنها سخن گفته شده است تا مستکبران و گردنکشان عبرت بگیرند: ﴿وَتِلْكَ عَادُ جَحَدُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رِسْلَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ... أَلَا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا بُعْدًا لِعَادِ قَوْمِ هُودٍ﴾.

\* سپس قصه‌ی پیامبر خدا، «صالح» و آنگاه داستان «لوط» و سپس قصه‌ی «شعیب» و آنگاه قصه‌ی «موسی و هارون» علیه السلام را آورده است و پشت سر آن پند و عبرت‌هایی را که در این قصه‌ها وجود دارد از جمله نابود کردن ستمکاران، آورده است: ﴿ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرَى نَقِصُهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ... وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخْذَ الْقُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ﴾.

\* سوره با بیان حکمت ذکر داستان پیامبران خاتمه یافته است و این امر به این منظور است که از آنچه برای تکذیب‌کنندگان پیشین پیش آمده است، پند و اندرز گرفته شود. و نیز قلب پیامبر صلی الله علیه و آله در مقابل آنهمه سختی‌ها و حوادث هول‌انگیز، ثابت و استوار گردد: ﴿وَكَلا نَقْصُ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرِّسَالِ مَا نَتَّبِعُ بِهِ فُؤَادَكَ وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ... فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَما رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ﴾. و سوره همان‌طور که با موضوع توحید آغاز شده است، همچنین با آن خاتمه می‌یابد، تا آغاز و آخر بر یک نهج باشند.

جزء

۱۲

از آیه ۶ سوره هود تا پایان آیه ۵۲ سوره یوسف





خداوند متعال می فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿الرَّ كِتَابٌ أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ﴿۱﴾ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ ﴿۲﴾ وَأَنْ أَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ مَتَاعًا حَسَنًا إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى وَ يُؤْتَ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ ﴿۳﴾ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۴﴾ أَلَا إِنَّهُمْ يَثْنُونَ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا مِنْهُ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿۵﴾ وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَ مُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿۶﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَتِيكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَلَئِنْ قُلْتُمْ إِنَّكُمْ مَبْعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿۷﴾ وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى أُمَّةٍ مَعْدُودَةٍ لَيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُ أَلَا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۸﴾ وَلَئِنْ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَكُوفُسُ كَفُورٌ ﴿۹﴾ وَلَئِنْ أَذَقْنَا نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَاءٍ مَسَّئُهُ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتِ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحَ فَخُورٌ ﴿۱۰﴾ إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿۱۱﴾ فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ كُتْرٌ أَوْ جَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿۱۲﴾ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُورٍ مِثْلِهِ مُفْتَرِيَاتٍ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۳﴾ فَإِنَّمَا يَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا أُنْزِلَ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿۱۴﴾ مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوفَّ إِلَيْهِمْ أَعْيَاهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يَخْشَوْنَ ﴿۱۵﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَ حَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَ بَاطِلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۶﴾ أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابٌ

مُوسَى إِمَاماً وَرَحْمَةً أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ إِنَّهُ أَحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِباً أُولَئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَى رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى رَبِّهِمْ أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٨﴾ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجاً وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿١٩﴾ أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُفْجِعِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ يُضَاعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ﴿٢٠﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢١﴾ لَاجِرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْأَخْسَرُونَ ﴿٢٢﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَ اخْتَبُوا إِلَى رَبِّهِمْ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٣﴾ مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَى وَالْأَصَمِّ وَالْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾



معنی لغات: ﴿أُحْكِمْتُ﴾ احکام یعنی جلوگیری از فساد. اُحکم الامر یعنی آن را بدو خلل و فساد انجام داد. ﴿مُسْتَقَرَّهَا﴾ مکانی که در این دنیا به آن رو می آورد و پناه می برد. ﴿مُسْتَوْدَعُهَا﴾ مکانی که بعد از مرگ به آنجا می رود. ﴿أُمَّةٌ مَعْدُودَةٌ﴾ امة در اینجا به معنی مدت زمان است؛ یعنی سال های محدود. قرطبی گفته است: «أُمَّة» اسمی است مشترک که به هشت معنی به کار می رود: گرو، ملت، مردی که جامع خیر است، مدت زمان و پیروان پیامبران.. الخ. <sup>(۱)</sup> ﴿مَرِيَّةٌ﴾ شک و تردید. ﴿ضَلَّ﴾ ضایع و متلاشی شد. ﴿لَاجِرَمٌ﴾ یک کلمه است و به معنی «حقیقتاً» است خلیل و سیبویه این نظر را دارند. ﴿اخْتَبَتُوا﴾ خشوع و

۱- مانند ﴿وَجَدَتْ عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ النَّاسِ﴾ یعنی جماعتی و ﴿وَأَذْكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ﴾ یعنی بعد از مدتی و ﴿إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَى أُمَّةٍ﴾ یعنی بر دین و آینی.



فروتنی. اخبات ذلت و فروتنی است. ﴿الْأَصَم﴾ آن‌که نمی‌شنود، ناشنوا.

سبب نزول: قرطبی از ابن عباس روایت کرده است که «اخنس بن شریق» مردی چرب زبان و خوش کلام و خوش بیان بود. در ظاهر با پیامبر ﷺ ابراز محبت می‌کرد ولی در نهادش بدی او را می‌خواست، در این مورد آیه ی ﴿أَلَا إِنَّهُمْ يَشْتُونَ صُدُورَهُمْ لَيَسْتَخِفُّوْا مِنْهُ...﴾ نازل شد. (۱)

تفسیر: ﴿الر﴾ بیانگر اعجاز قرآن است و آن این‌که قرآن از این حروف هجایی ترکیب یافته است. ابن عباس گفته است: «الر» یعنی منم الله که می‌بینم. ﴿کتاب أحکمت آیاته﴾ یعنی کتابی است گرانقدر، آیاتش به صورتی استوار تنظیم شده است به گونه‌ای که خلل و تناقضی بر آن عارض نمی‌شود. ﴿ثم فصلت﴾ سپس امور حلال و حرام و نیازمندی‌های روزمره و امور معاد بندگان در آن به تفصیل بیان شده است. ﴿من لدن حکیم خبیر﴾ از جانب خدایی که به چگونگی امور آگاه است، از این‌رو به بهترین وجه تنظیم یافته و به بهترین شیوه بیان شده است. ﴿أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّه﴾ تا جز الله چیزی را پرستش نکنید. ﴿إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ﴾ من از جانب او فرستاده شده‌ام، و از این‌که کافر شوید شما را از عذابش برحذر بدارم و اگر ایمان بیاورید مژده‌ی پاداش و ثواب او را به شما بدهم. ﴿وَأَنْ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ﴾ در مورد گناهاتان از او بخشودگی بجوید و بر طاعت و توبه‌ی خالصانه پایداری کنید. ﴿يَمْتَعِكُمْ مَتَاعًا حَسَنًا﴾ تا در این دنیا شما را از منافع گرانقدر از قبیل وسعت رزق و آسایش معیشت بهره‌مند کند. ﴿إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى﴾ تا وقتی معلوم که عبارت است از خاتمه‌ی عمرتان. ﴿وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ﴾ و هر نیکوکاری را به پاداش عمل خود نایل می‌گرداند. ﴿وَأِنْ تَوَلَّوْا﴾ اگر از ایمان و طاعت خدای رحمان سر بر تائید، ﴿فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ﴾ من می‌ترسم که در روز

قیامت دچار عذاب شوید. عذاب به «کبیر» توصیف شده است؛ چون شامل هول و هراسی شدید است. ﴿إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ﴾ بعد از مرگتان نزد او برمی گردید. ﴿وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ توانایی کشتن و زنده کردن شما را دارد و می تواند تکذیب کننده را کیفر دهد و هیچ چیز او را ناتوان نمی کند. آیه شامل تهدیدی عظیم است. ﴿أَلَا إِنَّهُمْ صُورُهُمْ لِيَسْتَخَفُّوا مِنْهُ﴾ ابن عباس گفته است: درباره ی «اخنس بن شریق» نازل شده است. اخنس در مجلس پیامبر حاضر می شد و قسم می خورد که او را دوست دارد. اما عکس آن را در دل داشت.<sup>(۱)</sup> و قرطبی گفته است: از دشمنی مشرکین با پیامبر ﷺ و مؤمنان خبر داده است که گمان می بردند احوالشان بر خدا پوشیده می ماند.<sup>(۲)</sup> یعنی آنها دشمنی با پیامبر ﷺ و مؤمنان را کتمان می کنند، و می خواهند بدین ترتیب نهان خود را از خدا مخفی بدارند تا کارشان افشا نشود. ﴿أَلَا حِينَ يَسْتَغْشَوْنَ ثِيَابَهُمْ﴾ وقتی که خود را در لباس هایشان می پوشانند، ﴿يَعْلَمُ مَا يَسْرُونَ وَ مَا يَعْلَنُونَ﴾ خدای متعال از آنچه پنهان می کنند و آنچه نمایان می سازند، باخبر است. انگار آیه می گوید: گمان نبرید که این عمل شما را از خدا محبوب و نهان می دارد، بلکه خدا از نهان و آشکار شما آگاه است، و هیچ نهانی از احوال شما بر او پوشیده نیست. ﴿إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ﴾ از مکنونات قلبها باخبر است. ﴿وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا﴾ خدا کفیل و ضامن روزی تمام جنبندگان روی زمین از قبیل انسان و حیوان می باشد و آنها را از روی فضل و کرم خود روزی می دهد، پس همان طور که خالق است رازق هم هست. ﴿وَيَعْلَمُ الْمُسْتَقْرَاهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا﴾ ابن عباس گفته است: «مستقرها» یعنی محلی که در روی زمین به آنجا پناه می برد، و «مستودعها» یعنی محلی که در آنجا مرده دفن می شود.<sup>(۳)</sup> ﴿كُلٌّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ﴾ تمام

ارزاق و مقدرات و عمر همه‌ی مخلوقات در لوح‌المحفوظ نوشته شده است. ﴿و هو الذی خلق السموات والأرض فی ستة أيام﴾ در مدتی برابر با شش روز از ایام دنیا آسمان‌ها و زمین را خلق کرد. انسان را به تأنی و عدم شتاب در کارها تشویق می‌کند؛ زیرا خدایی که می‌تواند کائنات را در یک چشم به هم زدن خلق نماید، آن را در شش روز خلق کرد. ﴿وکان عرشه علی الماء﴾ یعنی قبل از خلق آسمان و زمین عرش عظیم خدا بر آب قرار داشت. زمخشری گفته است: یعنی در زیر آن خلقی قرار نداشت و این هم نشان می‌دهد که عرش و آب قبل از زمین و آسمان‌ها خلق شده‌اند.<sup>(۱)</sup> ﴿لیلوکم ایکم أحسن عملاً﴾ آنها را بر مبنای کمال حکمت خلق کرده است تا شما را بیازماید و نیکوکار و بدکار از هم متمایز شوند و مطابق عملتان شما را محاسبه می‌کند. ﴿و لئن قلت إنکم مبعوثون من بعد الموت﴾ ای محمد! اگر به کفار منکر مکه بگویی: شما بعد از مرگ برای محاسبه زنده می‌شوید، ﴿لیقولن الذین کفروا إن هذا إلا سحر مبین﴾ کافران منکر حشر و نشر می‌گویند: این قرآن جز سحری واضح و آشکار چیزی نیست. ﴿و لئن أخرجنا عنهم العذاب إلى أمة معدودة﴾ اگر تا مدت زمانی نه چندان زیاد عذاب آنان را به تأخیر اندازیم، ﴿لیقولن ما یحبسه﴾ به عنوان تمسخر می‌گویند: چه چیزی مانع نزولش می‌شود؟ ﴿ألا یوم یأتیهم لیس مصروفا عنهم﴾ نیک بدانند و بیدار باشند روزی که عذاب بر آنان نازل گردد، از آنان دفع و برطرف نمی‌شود. ﴿و حاق بهم ما کانوا به یستهزءون﴾ کیفر آنچه که آن را مسخره می‌کردند بر آنان نازل و آنها را فرا می‌گیرد. ﴿و لئن أذقنا الإنسان مآراً﴾ اگر انواع نعمت از جمله سلامت و آسایش و روزی را بر انسان ارزانی بداریم، ﴿ثم نزعناها منه﴾ بعداً آن نعمت‌ها را از او بگیریم، ﴿إنه لیئوس کفور﴾ از رحمت خدا نومید شده و شدیداً به آن کافر می‌شود. ﴿و لئن أذقناه نعماء بعد ضراء مسته﴾ اگر بعد از

نزول زیان و مصیبت و بلا از قبیل بینوایی و بیماری و سختی، نعمتی را به انسان عطا نماییم، ﴿لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي﴾ می‌گوید: تنگی و مصایب و فقر برفت و بعد از این مصیبتی به من روی نمی‌آورد. ﴿إِنَّهُ لَفَرِحَ فَخُورٌ﴾ از فراوانی نعمت دچار طغیان شده و بدان مغرور می‌گردد، و به سبب داشتن ثروت و دارایی بر مردم فخر فروشی می‌کند. آیه‌هایی را مورد نکوهش قرار می‌دهد که در سختی‌ها نومید و در موقع وجود نعمت مغرور می‌شوند. ﴿إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾ یعنی عادت انسان چنین است، جز مؤمنان که در مصایب شکیا و به هنگام برخورداری از نعمت و برکت به انجام عمل نیک مبادرت می‌ورزند. بنابراین هم در حالت نعمت و هم در حالت محنت نیکوکارند. ﴿أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ﴾ آنهایی که به چنین صفات پسندیده‌ای موصوفند، در آخرت به مغفرت و پاداشی بس بزرگ، یعنی بهشت نایل می‌آیند. در البحر آمده است: از این جهت ثواب را به صفت «کبیر» موصوف کرده است که حاوی نعمت‌های پایان‌ناپذیر است؛ از قبیل امنیت از عذاب، حصول رضایت خدا و نظاره کردن ذات حق. ﴿فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضُ مَا يُوْحَىٰ إِلَيْكَ﴾ مشرکان از پیامبر ﷺ درخواست می‌کردند که گنج و خزانه‌ای بیاورد، یا فرشته‌ای با او بیاید، و قرآن را مورد تمسخر قرار می‌دادند، از این رو خدا به او فرمود: ای محمد! شاید بعضی از آنچه که به تو وحی می‌شود را رها کرده و آن را ابلاغ نکنی به این بهانه که آنها آن را مسخره می‌کنند. ﴿وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ﴾ و از ترس تکذیب از طرف آنان دلت تنگ و گرفته شود و از تبلیغ آنچه که از جانب پروردگارت بر تو نازل شده، خودداری کنی. هدف این است که پیامبر ﷺ بر تبلیغ رسالت تشویق شود و به مخالفت بدخواهان اهمیت ندهد. ﴿إِنْ يَقُولُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ كِتَابٌ﴾ از این که بگویند مگر نمی‌شد مال فراوانی بر او نازل شود. ﴿أَوْ جَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ﴾ همان‌طور که درخواست کردیم فرشته‌ای با او بیاید و او را تصدیق کند. خداوند جل جلاله وظیفه‌اش را معین نموده و فرمود: ﴿إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ﴾ ای محمد! تو فقط بر حذر دارنده و ترساننده‌ی مجرمین از عذاب

خدا هستی و بس. ﴿و الله على كل شيء وكيل﴾ خدا بر اعمال و امور بندگان نظارت داشته و اعمال آنها را زیر نظر دارد. ﴿أم يقولون افتراه﴾ یا این که می گویند: محمد این قرآن را به دروغ تراشیده و خود آن را ساخته و به دروغ به خدا نسبت داده است؟ ﴿قل فأتوا بعشر سور مثله مفتریات﴾ بگو: اگر چنین است شما که عرب فصیح زبان هستید، ده سوره که در فصاحت و بلاغت مانند آن باشد، بیاورید. ﴿وادعوا من استطعتم من دون الله﴾ و از هر کس که می خواهید یاری بجوید. ﴿إن كنتم صادقين﴾ اگر راست می گوید که این قرآن افترا می باشد. ﴿فإن لم يستجیبوا لكم فاعلموا أنما أنزل بعلم الله﴾ اگر آنهایی که از آنان درخواست یاری کرده اید دعوت شما را اجابت نکرده و از انجام دادن آن ناتوان ماندند، پس ای مشرکان! بدانید که این قرآن از جانب خدا نازل شده است. ﴿و أن لا إله إلا هو﴾ جز خدایی که این قرآن را نازل کرده است هیچ معبود حقیقی وجود ندارد. ﴿فهل أنتم مسلمون﴾ در لفظ استفهام و در معنی امر است. یعنی بعد از ظهور این دلیل قاطع ایمان بیاورید؛ چون دیگر عذر و بهانه ای باقی نمانده است که مانع آن بشود. در التسهیل آمده است: استفهام به معنی فراخوانی به سوی اسلام و الزام کفار است مبنی بر این که راه اسلام را پیش گیرند؛ زیرا ناتوانی آنها از آوردن شبیه این قرآن، دلیل بر درستی اسلام است.<sup>(۱)</sup> ﴿من كان يريد الحياة الدنيا وزينتها﴾ هر کس که از انجام دادن اعمال صالح فقط برخوردار می باشد از نعمت های دنیا را مدّ نظر داشته باشد، چون به آخرت ایمان ندارد، ﴿نوف إليهم أعمالهم فيها﴾ پاداش اعمال آنان را در دنیا به دلخواهشان می دهیم؛ به آنها نعمت سلامت و آسایش و روزی عطا می کنیم. ﴿و هم فيها لا يبخلون﴾ در دنیا یک ذره از پاداش آنها کم نمی شود. قتاده گفته است: هر کس در انجام «حسنات» قصد و منظوری دنیوی داشته باشد، خدا در دنیا پاداش او را می دهد. آنگاه در حالی به

آخرت روانه می شود که در آنجا پاداشی ندارد. و مؤمن در دنیا پاداش حسناتش را می گیرد و در آخرت ثواب آن را. <sup>(۱)</sup> ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ﴾ آنها که هدفشان متاع دنیوی است، در آخرت جز آتش دوزخ و عذاب ابدی نصیبی ندارند. ﴿وَحَبِطْ مَا صَنَعُوا فِيهَا﴾ اعمال صالحی که در دنیا انجام داده اند باطل است؛ زیرا پاداش خود را در دنیا یافته اند. ﴿وَبَاطِلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ تأکید ماسبق است، یعنی خیراتی که در دنیا انجام می دادند، باطل است. ﴿أَفَنُكَانَ عَلَىٰ بَيْنَةٍ مِّن رَّسَدٍ﴾ آیا آنان که مانند پیامبر ﷺ و مؤمنان بر راه روشن و واضح قرار دارند و از جانب خدا دلیل و برهانی قاطع در دست دارند. جواب سؤال محذوف است، یعنی آیا چنان افرادی با جویندگان دنیا یکسانند؟ می خواهد بگوید: این دو با هم تفاوتی عظیم و اختلاف زیادی دارند، پس آنکه خدا را می خواهد با آنکه دنیا و زینت آن را می طلبد یکسان نیست. ﴿وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ﴾ و شاهدی از جانب خدا بر صدقش گواهی می دهد. ابن عباس گفته است: این گواه جبرئیل عليه السلام است. ﴿وَمَنْ قَبْلَهُ كِتَابُ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً﴾ قبل از قرآن، کتاب موسی یعنی تورات بود که خدا آن را بر موسی عليه السلام نازل کرد، تا در انجام کارهای نیک و راهنمایی آنان به سوی حق، هدایتگر آنان باشد. ﴿أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ﴾ آنهایی که از جانب خدا به نور هدایت نایل آمده اند، قرآن را کاملاً تصدیق می کنند. ﴿وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ﴾ هرکس از اهل ملت ها و ادیان به قرآن کافر باشد، بدون تردید در آتش دوزخ جا دارد. ﴿فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ﴾ پس در این قرآن شک و تردیدی نداشته باش. ﴿إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ﴾ قرآن حقیقتی است که از جانب خدا نازل شده است. ﴿وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ اما اکثر مردم قبول ندارند که از جانب پروردگار عالمیان آمده باشد. ﴿وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا﴾ نافرمان تر و ستمکارتر از آنکه دروغ به خدا نسبت

می‌دهد و شریک و فرزند را به او نسبت داده است، نیست. ﴿أُولَئِكَ يَعْرُضُونَ عَلَى رَبِّهِمْ﴾ در روز قیامت همراه با دیگر خلائق در پیشگاه خالق و مالک خود حاضر می‌گردند. ﴿وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى رَبِّهِمْ﴾ خلائق و فرشته‌های ناظر بر اعمال آنها می‌گویند: آنها به خدا دروغ بسته‌اند و آنها را در ملاء عام رسوا نموده و پستی و خفت و خواری آنها را می‌نمایاند. ﴿أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ﴾ لعنت خدا بر ستمکاران باد که به سبب افترایشان بر خدا به خود ستم نمودند. ﴿الَّذِينَ يَصُدُونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ﴾ آنان که مردم را از پیروی از راه خدا باز می‌دارند، تا راه هدایت و رسیدن به خدا را پیش نگیرند. ﴿وَيُبَغِّضُونَهَا عِوَجًا﴾ می‌خواهند راه کج و منحرف باشد، می‌خواهند دین خدا مطابق خواست و هوس آنها کج و پرپیچ و خم باشد. ﴿وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ﴾ منکر آخرت و حشر و نشرند. ﴿أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ﴾ نمی‌توانند از عذاب خدا در برونند هر چند که به آنها فرصت هم بدهد. ﴿وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ﴾ آنان هیچ یار و یاورى ندارند. ﴿يُضَاعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ﴾ جمله‌ایست مستأنفه، یعنی به سبب جرایم و طغیانشان عذاب آنها چند برابر می‌شود. ﴿مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبْصِرُونَ﴾ یعنی سبب تشدید عذاب بر آنها این است که خدا شنوایی و بینایی را به آنها عطا کرده بود، اما آنها در برابر شنیدن حق ناشنوا و از پیروی از حق نابینا شدند و از حواس خود سود نجستند. ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ﴾ نیکبختی دنیا و آخرت و آسایش نفس خود را به سبب ورودشان به آتش از دست دادند. ﴿وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ﴾ خدایان موهوم و مزعوم از آنها گم گشت. ﴿لَا جَرَمَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْخَاسِرُونَ﴾ در حقیقت آنها در روز قیامت زیانمندترین انسانند، و هیچ‌کس را مانند آنها در خسران نمی‌بینی؛ چون ناپایدار را بر پایدار ترجیح داده، و بهشت را با شراره و زبانه‌ی آتش عوض کردند. آنگاه خدا بعد از این‌که حال کفار شقاوتمند را بیان کرد، حال مؤمنان سعادتمند را یادآور شده و می‌فرماید: ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَخْبَتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ﴾ آنها بی

که اطمینان و خشوع در مقابل خدا و رو آوردن مطلق به عبادت را با ایمان و عمل صالح جمع کردند، ﴿أولئك أصحاب الجنة هم فيها خالدون﴾ در بهشت به نعمت نایل آمده و هرگز از آن خارج نمی شوند. ﴿مثل الفريقین﴾ یعنی مثال مؤمنان و کافران، ﴿كالأعمى والأصم والبصیر والسمیع﴾ ز مخشری گفته است: گروه کافران را به نابینا و ناشنوا و گروه مؤمنان را به بینا و شنوا تشبیه کرده است که متضمن لف و طباق است. <sup>(۱)</sup> یعنی حال شگفت انگیز این دو گروه مانند حال دو نفر است که یکی نابینا است و دیگری ناشنوا. ﴿هل یستویان مثلاً﴾ استفهام انکاری است. یعنی یکسان و برابر نیستند. و حال آنکه نور حق را می بیند و از روشنائی آن بهره می گیرد، مانند حال فردی نیست که در تاریکی محض گمراهی دست و پا می زند و به راه نیکبختی راهیاب نمی شود. ﴿أفلا تذکرون﴾ آیا پند و اندرز نمی گیرند؟ منظور این است که اهل طاعت و ایمان از اهل جحد و انکار متمایز و جدا شوند.

نکات بلاغی: ۱- ﴿عذاب یوم کبیر﴾ به منظور نشان دادن هول و هراس، عذاب به «یوم» اضافه شده است.

۲- ﴿ما یسرون و ما یعلنون﴾، ﴿نعماء و ضراء﴾ و ﴿نذیر و بشیر﴾ متضمن طباقند.

۳- ﴿یئوس کفور﴾ از صیغه های مبالغه می باشند؛ یعنی شدید الیأس و کثیر الکفر.

۴- ﴿كالأعمى والأصم﴾ متضمن تشبیه مرسل مجمل است؛ چون ادات تشبیه موجود است و وجه شبه حذف شده است؛ یعنی گروه کافر در نداشتن شنوایی و بینایی همانند کور و کر است و گروه مؤمن مانند شنوا و بینا می باشد.

لطیفه: بعضی از صالحان گفته اند: طلب مغفرت بدون ریشه کن کردن گناه، توبه ی درغگویان است. <sup>(۲)</sup>



یادآوری: بعد از این که خداوند متعال کفار و مشرکین را به مبارزه طلبید که کتابی همچون قرآن بیاورند و آنها عاجز و ناتوان شدند، به دنبال آن بار دیگر آنها را به مبارزه طلبید که ده سوره همچون سوره های قرآن را بیاورند، سپس وقتی از آنها عاجز ماندند از آنها خواست یک سوره را که در فصاحت و بلاغت مانند آن باشد بیاورند، که شامل مغنیات و احکام شرعی و غیره باشد، موضوعات نه گانه ای که آن را به نظم کشیده اند:

ألا إنما القرآن تسعة أحرف      سأنیکها فی بیت شعر بلا ملل

حلال، حرام، محکم، متشابه      بشیر، نذیر، قصه، عظة، مثل

«آگاه باشید که قرآن شامل نه بخش است که آن را در یک بیت برایت بیان می کنم بدون این که دچار خستگی شوی، آن نه بخش عبارتند از: حلال، حرام، محکم، متشابه، مرده دهنده و برحذر دارنده، قصه، و پند و مثل».



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٥﴾ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ أَلِيمٍ ﴿٢٦﴾ فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا نَرَاكَ إِلَّا بَشَرًا مِثْلَنَا وَمَا نَرَاكَ أَتْبَعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُوا بُادِيَ الرَّأْيِ وَمَا نَرَىٰ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كَاذِبِينَ ﴿٢٧﴾ قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَآتَانِي رَحْمَةً مِنْ عِنْدِهِ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ أَنُلْزِمُكُمُوهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ ﴿٢٨﴾ وَيَا قَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِطَارِدٍ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ وَلَكِنِّي أَرَاكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿٢٩﴾ وَيَا قَوْمِ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُهُمْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٣٠﴾ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدِرِي أَعْيُنُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ إِنِّي إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣١﴾ قَالُوا يَا نُوحُ قَدْ جَادَلْتَنَا فَأَكْثَرْتَ جِدَالَنَا فَأْتِنَا بِمَا

تَعِدْنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٢﴾ قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُمْ بِهِ اللَّهُ إِنْ شَاءَ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٢٣﴾ وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٤﴾ أَمْ يَقُولُونَ أَفْتَرَاهُ قُلْ إِنْ أَفْتَرَيْتُهُ فَعَلِيَ إِجْرَامِي وَأَنَا بَرِيءٌ مِمَّا تُجْبَرُونَ ﴿٢٥﴾ وَأَوْحِيَ إِلَى نُوحٍ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا مَنْ قَدْ آمَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٢٦﴾ وَأَصْنَعِ الْفُلَكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيَنَا وَلَا خَافِطِنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُصْرَقُونَ ﴿٢٧﴾ وَبِصْنَعِ الْفُلِكَ وَكَلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأَ مِنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ قَالَ إِنْ تَسْخَرُوا مِنِّي فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ ﴿٢٨﴾ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُقِيمٌ ﴿٢٩﴾ حَتَّى إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ آمَنَ وَمَا آمَنَ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٣٠﴾ وَقَالَ أَزْكُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ جُورِيهَا وَمُزْسَاهَا إِنْ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣١﴾ وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَنَادَى نُوْحٌ ابْنَتَهُ وَكَانَ فِي مَغْرَلٍ يَا بُنْيَ أَزْكَبَ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ سَاوِي إِلَى جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ ﴿٣٣﴾ وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكَ وَيَا سَمَاءُ أَقْلِعِي وَغِيضَ الْمَاءُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٣٤﴾ وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ لَأَحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ ﴿٣٥﴾ قَالَ يَا نُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْأَلْنِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعِظُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْغَافِلِينَ ﴿٣٦﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٣٧﴾ قِيلَ يَا نُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَى أُمَمٍ مِمَّنْ مَعَكَ وَأُمَمٌ سَنَسْتَعْتِبُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُمْ مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٣٨﴾ تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا فَاصْبِرْ إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٩﴾

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال دشمنی و انکار کافران مکه را یاد آور شد و تکذیب پیامبر ﷺ از طرف آنان و افترای آنان را مبنی بر این که قرآن ساخته و پرداخته ی محمد است، بیان کرد، در اینجا قصه ی نوح و قوم کافرش را خاطر نشان کرد. تا برای تکذیب کننده و منکر مایه ی بند و عبرت باشد، و با نقل قصه و ماجراهای پیامبران با ملت هایشان، پیامبر ﷺ را تسلی خاطر دهد.

معنی لغات: «الملا» اشراف و بزرگان قوم. «أراذلنا» در اینجا منظور از اراذل بینوایان و ضعیفان و افراد پست است، جمع اراذل به معنی پست و فرومایه است که عمل و رفتار او از دیدگاه دیگران اهمیتی ندارد. «فعمیت» عمی عن کذا و عمی علیه یعنی کار بر او مشتبه شد و آن را نفهمید و بر او مخفی ماند. «جادلتنا» جدل در زبان عرب به معنی مبالغه در خصومت است. «تزدری» محقر می پنداری. «الفلک» به معنی کشتی است. برای مفرد و جمع به کار می رود. «التنور» محل برافروختن آتش. «مرسها» لنگرگاهش. رسا یعنی استقرار یافت. «عاصم» مانع. عصمه یعنی او را مانع شد. در حدیث آمده است: «فقد عصموا منی دماءهم». «غیض» خود به خود کم شد. «الجودی» کوهی است در نزدیکی موصل.

تفسیر: «ولقد أرسلنا نوحا إلى قومه» بعد از این که زمین از شرک و شرارت قوم نوح لبریز شد، نوح را به میان قومش اعزام داشتیم. «إني لكم نذير مبين» در صورتی که ایمان نیاورید، شما را از عذاب خدا بر حذر می دارم و می ترسانم؛ یعنی با این پیام آمده ام: «أن لا تعبدوا إلا الله» او را برای دعوت به توحید اعزام داشتیم که عبارت است از عبادت و پرستش خدای یکتا. «إني أخاف عليكم عذاب يوم أليم» می ترسم در صورتی که غیر او را پرستش کنید به عذاب روزی سخت و دردناک گرفتار شوید. «فقال الملا الذين كفروا من قومه» اشراف و بزرگان قوم نوح گفتند: «ما نراك إلا بشرا مثلاً» تو را فقط انسانی مانند خود می بینیم و بر ما برتری نداری. زمخشری گفته است: آنها می خواستند به

طور کنایه بگویند از نوح به پیامبری لایقترند و اگر خدا می خواست انسانی را به پیامبری بفرستد، یکی از آنها را پیامبر قرار می داد. <sup>(۱)</sup> ﴿وَمَا نَرَاكَ اتَّبَعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُوا أَنْ يُجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا نَرَاكَ اتَّبَعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُوا أَنْ يُجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ جز افراد پست و فرومایه، هیچ کس از تو پیروی نکرده است. در التسهیل آمده است: آنها را به خاطر فقر مالی به پستی متصف کردند؛ چون از روی جهالت معتقد بودند که شرف انسان به مال است و مقام؛ نه کمال، در صورتی که کار بدین منوال نیست. بلکه مؤمنان با وجود فقر مالی و گمنامی از آنان شریف ترند. <sup>(۲)</sup> ﴿بَادِيَ الرَّأْيِ﴾ یعنی به نظر ظاهر و بدون اندیشه و یا تعقل. ﴿وَمَا نَرَى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ﴾ برای تو و پیروانت هیچ برتری و مزیتی بر خود نمی بینیم که پیامبری و پیروی را شایسته ی شما قرار دهد. ﴿بَلْ نَحْنُ كَاذِبِينَ﴾ بلکه در مورد ادعایان شما را دروغگو می پنداریم. می خواستند از دو جهت با نوح به مجادله پردازند: اول، این که پیروان نوح افراد پست جامعه هستند نه پیشوا و الگو. دوم، پیروانش به تبعیت از او نیندیشیده بودند و در مورد درستی آنچه آورده بود عمیقاً فکر نکرده بودند، بلکه بدون اندیشه و تعمق به چنان امری اقدام کرده بودند. مقصودشان این بود که دلیلی علیه آنها نباشد که چرا بعضی از آنان ایمان آورده و نوح را تصدیق کرده اند؟ ﴿قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي﴾ برای این که آنان را به ایمان آوردن تشویق کند با آنها از در لطف و مهربانی درآمده است؛ یعنی نوح به آنها گفت: ای قوم! به من بگوئید: اگر من دلیل و برهانی آشکار و امری روشن درباره ی درستی دعوتم از جانب خدایم در دست داشته باشم، ﴿وَأَتَانِي رَحْمَةٌ مِنْ عِنْدِهِ﴾ و از جانب خدا هدایتی مخصوص یعنی نبوت به من شود، ﴿فَعَمِيتُ عَلَيْكُمْ﴾ به سبب پنهان شدنتان در ورای ماده، نور ایمان به قلبتان نرسیده و امر بر شما پنهان شود، ﴿أَنْزَلْنَا مَكُونًا وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ آیا شما را به قبول آن مجبورکنم، و بر شما فشار آورم در صورتی که

منکر آن هستید؟ استفهام برای انکار است؛ یعنی: ما چنین کاری نمی‌کنیم؛ چون در دین اجباری نیست. ﴿و یا قوم لا أسألكم علیه مالا﴾ در مقابل تبلیغ دعوت از شما اجری نمی‌خواهم و در مقابل نصیحت مالی نمی‌طلبم تا مرا متهم کنید. ﴿إن أجری إلا علی الله﴾ جز از خدا پاداشی نمی‌جویم، که فقط او پاداش و اجر را می‌دهد. ﴿و ما أنا بطارد الذین آمنوا﴾ آن بی‌نویان و ضعیفان را از پیش خود نمی‌رانم و آنطور که شما خواستید آنها را طرد نمی‌کنم. ﴿إنهم ملاقوا ربهم﴾ آنها نزد پروردگار خود می‌روند و به نعمت قریب نایل می‌آیند، پس چگونه آنها را برانم؟ ﴿ولکنی أراکم قوماً تجهلون﴾ اما شما قدر و منزلت آنها را درک نمی‌کنید که از من می‌خواهید آنها را برانم و گمان می‌برید شما از آنها بهترید. ﴿و یا قوم من ینصرنی من الله إن طردتهم﴾ اگر آنها را برانم چه کسی کیفر و عقاب خدا را از من برطرف می‌کند؟ ﴿أفلا تذکرون﴾ آیا نمی‌اندیشید تا اشتباه نظر خود را بدانید و از آن منصرف شوید؟ ﴿و لا أقول لکم عندی خزائن الله﴾ من نمی‌گویم مالی فراوان را در اختیار دارم تا به خاطر ثروت از من پیروی کنید. ﴿و لا أعلم الغیب﴾ به شما نمی‌گویم از غیب باخبرم تا به من گمان خدایی ببرید. ﴿و لا أقول إنی ملک﴾ نمی‌گویم فرشته هستم و نزد شما اعزام شده‌ام تا در مورد ادعایم دروغگو باشم. ﴿و لا أقول للذین تزدری أعینکم لن یؤتیهم الله خیرا﴾ به آن ضعیفان بینواکه به من ایمان آورده‌اند و شما با دیده‌ی حقارت به آنان می‌نگرید، نمی‌گویم خدا هدایت و توفیق را به آنها عطا نکرده است. ﴿الله أعلم بما فی أنفسهم﴾ خدا به راز و نهاد آنها آگاه است. ﴿إنی إذا لمن الظالمین﴾ اگر من چنین سخنی بگویم، ستمکارم و مستحق کیفرم. ﴿قالوا یا نوح قد جادلتنا فأكثرت جدالنا﴾ قوم نوح به او گفتند: با ما مخاصمه کردی و در خصومت با ما از حد فراتر رفتی. ﴿فأتنا بما تعدنا إن كنت من الصادقین﴾ اگر در گفته‌ی خود صادق، عذابی را برایمان بیاور که وعیدش را می‌دادی. ﴿قال إنما یتیکم به الله إن شاء﴾ تعجیل عذاب در دست خدا است نه من، همو است اگر بخواهد، عذاب دامن شما را می‌گیرد. ﴿و ما أنتم بمعجزین﴾ شما از دایره‌ی

سلطه‌ی خدا بیرون نمی‌روید؛ چون در ملک و سلطنت او قرار دارید. ﴿و لا ینفعکم نصحی  
 ان أردت أن أنصح لکم﴾ یادآوری و نصیحت من برایتان سودی ندارد ﴿ان کان الله یرید  
 أن یغویکم﴾ اگر خدا گمراهی شما را بخواهد. جواب عبارات پیشین است، یعنی: اگر  
 خدا خواهان شقاوت و گمراهی شما باشد، نصیحت من چه سودی خواهد داشت؟  
 ﴿هوریکم وإلیه ترجعون﴾ هموست خالق و متصرف در امور شما، و سرانجامتان نزد او  
 است و بر مبنای اعمالتان محاسبه می‌شوید. ﴿أم یقولون افتراء﴾ آیا کفار قریش می‌گویند:  
 محمد خود این قرآن را ساخته و تراشیده است؟<sup>(۱)</sup> ﴿قل إن افتريته فعلى إجرامی﴾  
 ای محمد! بگو: اگر این قرآن را خود ساخته و تراشیده‌ام، گناه آن بر خود من است و شما  
 به گناه من کیفر نمی‌بینید. ﴿و أنا برى مما یحرمون﴾ من از گناهان و کفر و تکذیب شما  
 بری هستم. آیه به صورت جمله‌ی اعتراضیه در خلال قصه‌ی نوح آمده است تا نشان  
 دهد که موضع‌گیری مشرکین مکه در کله شقی و تکذیب مانند موضع‌گیری مشرکین قوم  
 نوح است. ﴿و أوحى إلی نوح أنه لن يؤمن من قومک إلا من قد آمن﴾ خدا بر نوح وحی  
 نازل کرد که جز آنان که قبلاً ایمان آورده‌اند کسی تابع تو نمی‌شود و در امر رسالت تو را  
 تصدیق نمی‌کند. ﴿فلا تبئس بما کانوا یفعلون﴾ به خاطر کفر و تکذیب آنان غصه مخور؛  
 چون من آنها را نابود می‌کنم. ﴿و اصنع الفلک بأعیننا﴾ کشتی را زیر نظر و حمایت ما  
 بساز. ﴿و وحننا﴾ با تعلیم ما. مجاهد گفته است: یعنی آن‌گونه که به تو دستور می‌دهیم آن  
 را بساز. ﴿و لا تخاطبني فی الذین ظلموا﴾ یعنی به شفاعت ستمکاران برنخیز؛ چون حتماً  
 آنها را نابود می‌کنم. ﴿إنهم مغرقون﴾ آنها به وسیله‌ی طوفان غرق و نابود می‌شوند.  
 ﴿و یصنع الفلک﴾ به منظور احضار آن در ذهن، گذشته را به صورت حال بیان کرده است.

۱- نظر اکثر مفسرین چنین است. و ابن عطیه و ابوحیان گفته‌اند: آیه جزو قصه‌ی نوح است، و ضمیر به نوح راجع  
 است، یعنی آیا می‌گویند: نوح این اخبار را تراشیده و از خود درآورده است ... الخ.

یعنی کشتی را آن‌طور که خدا به او آموخته بود، بساخت. ﴿وکلما مر علیه ملاً من قومه  
 سخروا منه﴾ هر بار که جمعی از بزرگان قومش می‌گذشتند، او را به باد استهزا  
 و تمسخر گرفته و می‌خندیدند و می‌گفتند: ای نوح! تو تا دیروز پیامبر بودی و امروز  
 چوب تراش گشته‌ای!! ﴿قال إن تسخروا منا﴾ نوح گفت: اگر امروز ما را مسخره می‌کنید،  
 ﴿فإننا نسخر منکم كما تسخرون﴾ در آینده و هنگام غرق شدنتان ما هم شما را مسخره  
 خواهیم کرد، و شما به مسخره و استهزا شدن شایسته‌ترید. ﴿فسوف تعلمون﴾ وعید و  
 تهدید است. یعنی در آینده از سرانجام تکذیب و تمسخرتان باخبر خواهید شد ﴿من یأتیه  
 عذاب یخزیه﴾ که عذاب ذلت و خواری یعنی غرق شدن چه کسی را در کام خود فرو  
 می‌برد؟ ﴿و یحل علیه عذاب مقیم﴾ و عذاب دایمی و مستمر یعنی عذاب جهنم بر چه  
 کسانی نازل می‌شود؟ ﴿حتی إذا جاء أمرنا﴾ تا زمانی که فرمان ما مبنی بر وزش طوفان  
 عملی شد. ﴿و فار التنور﴾ و آب از محل اشتعال آتش فوران کرد. دانشمندان گفته‌اند:  
 خدا این نشانه را به نوح ارائه داد تا او را از موقع نابودکردن قومش آگاه نماید. ابن عباس  
 گفته است: تنور یعنی روی زمین. و طبری گفته است: عرب چهره و روی زمین را تنور  
 می‌نامند. به او (نوح) گفته شد وقتی جریان آب را روی زمین مشاهده کردی، خود و  
 همراهانت سوار کشتی شوید.<sup>(۱)</sup> ابن کثیر گفته است: تنور یعنی روی زمین؛ یعنی زمین  
 به صورت چشمه‌هایی درآمد که آب از آن می‌جوشید. حتی آب از تنورهای محل  
 برافروختن آتش فوران کرد. این نظر جمهور سلف و خلف است.<sup>(۲)</sup> ﴿قلنا حمل فیها من  
 کل زوجین اثنين﴾ گفتیم: از هر صنف از مخلوقات جفتی از نر و ماده در کشتی بگذار.  
 ﴿و أهلك إلا من سبق علیه القول﴾ یعنی نزدیکان و فرزندان و زنان را نیز سوار کن جز

۱- امام طبری بعد از این که اقوال سلف را در مورد تنور ذکر کرده گفته است: نزدیکترین قول برای ما نظری است که  
 می‌گوید: تنور همان محل پختن نان است؛ چون مشهور در کلام عرب همان است و کلام خدا حمل بر اغلب می‌شود.

آنکه خدا فرمان هلاکش را داده است. منظور از آن، پسر کافرش به نام (کنعان) و همسرش به نام «داعله» می باشد. ﴿وَمِنْ آمَنَ﴾ و نیز پیروان مؤمنت را بردار. ﴿وَمَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ﴾ با وجود اقامت طولانی یعنی نه صد و پنجاه سال در بین آنان جز تعدادی ناچیز کسی به نوح ایمان نیاورد. ابن عباس گفته است: آنها عبارت بودند از هشتاد نفر با همسرانشان و از کعب روایت شده است که آنها هفتاد نفر بودند و گویا ده نفر بودند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِاسْمِ اللَّهِ مَجْرِيهَا وَمُرسَاهَا﴾ نوح به مؤمنان گفت: سوار کشتی شوید، حرکتش بر سطح آب و لنگر انداختنش به نام خدا است. طبری گفته است: یعنی موقعی که حرکت می کند و زمانی که توقف می کند نام خدا را بپسندید؛ یعنی حرکت و توقفش به نام خدا است.<sup>(۲)</sup> ﴿إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ خدایم برگناه توبه کنندگان پرده می کشد و نسبت به مؤمنان مهربان است و آنها را از غرق شدن نجات می دهد. ﴿وَهُى تَجْرِى بِهِم فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ﴾ کشتی حامل آنها به لطف و عنایت خدا از میان امواجی بسان کوه های مرتفع و عظیم حرکت می کرد. صاوی گفته است: روایت شده است که به فرمان خدا چهل روز باران بارید و آب به صورت چشمه سارها از زمین جوشید: ﴿فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ وَفَجَرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ﴾ آب چهل ذراع از بلندترین قله ی کوه ها بالا رفت تا همه چیز را غرق کرد.<sup>(۳)</sup> ﴿وَنَادَى نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ﴾ کمی قبل از حرکت کشتی، نوح پسرش، «کنعان» را که از او دور بود و با مؤمنان سوار نشده بود، صدا کرد: ﴿يَا بَنِيَّ ارْكَبْ مَعَنَا﴾ ای پسر! با ما سوار شو و خود را نابود مکن، ﴿وَلَا تَكُن مَعَ الْكَافِرِينَ﴾ با کافران مباش که مانند آنها غرق می شوی. ﴿قَالَ سَأَوَّى إِلَى جِبَلٍ يَْعَصْمُنِي مِنَ الْمَاءِ﴾ پسرش گفت: به قله کوه صعود می کنم و خود را از غرق شدن

۲- طبری ۱۲/۴۴.

۱- مختصر ۲/۲۲۰.

۳- حاشیه ی صاوی بر جلالین ۲/۲۱۶.



مصون می دارم. گمان می برد آب به قلعه ی کوه نمی رسد. ﴿قال لا عاصم الیوم من امر الله إلا من رحم﴾ پدرش به او گفت: امروز هیچ کس از عذاب خدا مصون نمی ماند جز آن که خدا به او رحم کند. ﴿و حال بینهما الموج فکان من المفرقین﴾ موج دریا در بین او و پسرش حایل شد و پسرش غرق گردید. ﴿وقیل یا أرض ابلعی ماءک﴾ ای زمین! بشکاف و دهن باز کن و آب را فرو ببر. ﴿و یا سماء اقلعی﴾ و ای آسمان! فرو ریختن باران را بس کن. ﴿و غیض الماء﴾ آب در اعماق و شکاف های زمین فرو رفت. مجاهد گفته است: یعنی آب کم شد. ﴿و قضی الامر﴾ فرمان خدا مبنی بر غرق جمعی و نجات گروهی اجرا شد. ﴿و استوت علی الجودی﴾ کشتی بر کوه جودی در نزدیکی موصل مستقر شد. ﴿وقیل بعداً للقوم الظالمین﴾ نابودی و خسران از آن کافران باد! جمله ی دعایی است. آلوسی گفته است: آیه آشکارا بر نابودی عموم کافران و تمام ساکنان زمین جز کشتی نشستگان دلالت دارد. روایت شده است که زنی طفلی در بغل داشت، وقتی آب به طفل رسید آن را بر دوش نهاد و وقتی آب به آن رسید طفل را روی دو دست بالای سر برد اما غرق شد. اگر خدا به یک نفر از ساکنان زمین رحم می کرد به آن زن رحم می کرد.<sup>(۱)</sup> ﴿و نادى نوح ربه فقال رب ان ابني من اهلي﴾ نوح به پیشگاه خدا بانگ برداشت و با گریه و زاری گفت: خدایا! پسر من، «کنعان» جزو خانواده ی من بود که وعده ی نجات آنها را به من دادی. ﴿وان وعدك الحق﴾ وعده ی تو خلاف ندارد. ﴿و انت احکم الحاکمین﴾ و تو عادلترین حاکمان هستی. ﴿قال یا نوح انه لیس من اهلك﴾ خدا فرمود: پسر تو جزو خانواده ی تو نیست که من وعده ی نجات آنها را به تو داده ام؛ چون او کافر بود و در بین مؤمن و کافر ولایت برقرار نیست. ﴿انه عمل غیر صالح﴾ عمل او بد و ناصالح بود. ﴿فلا تسألنی ما لیس لك به علم﴾ از من چیزی را نخواه که نمی دانی درست است یا نادرست؟

﴿إِنِّي أَعْظُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ﴾ من تو را نصیحت می‌کنم که مبادا از جمله‌ی نادانان بشوی. در التسهیل آمده است: این بیانگر توصیف او به جهل نیست، بلکه متضمن لطف و اکرام است. <sup>(۱)</sup> ﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ﴾ نوح به عنوان پوزش از درخواستش گفت: من به تو پناه می‌برم از این که چیزی را سؤال کنم که شایسته‌ی من نیست و من بدان علم ندارم. ﴿وَالْأَتَغْفِرُكَ وَتَرْحَمَنِي أَكُنْ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ اگر لغزش مرا نبخشی و رحمت خودت را شامل حالم نگردانی، جزو زیانمندان دنیا و آخرت می‌شوم. ﴿قِيلَ يَا نُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِنَّا﴾ گفته شد: ای نوح! به سلامت و آسایش از کشتی پیاده شو. ﴿وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلَى أُمَمٍ مِمَّنْ مَعَكَ﴾ با خیرات سرشار و عظیم بر تو و ذریه و نسل آنان که در کشتی با تو بودند. قرطبی گفته است: این امر تا آخر زمان شامل مؤمنان می‌شود. <sup>(۲)</sup> ﴿وَأُمَمٍ سَنَمْتَعُهُمْ﴾ و ملت‌های دیگری را از نسل آنهایی که با تو بودند، از لذا ید حیات دنیا بهره‌مند می‌کنیم و آنها عبارتند از کافران مجرم. ﴿ثُمَّ يَمْسُهُمُ الْمَوْتُ﴾ سپس در آخرت عذاب دردناک به آنها می‌چشانیم که عبارت است از عذاب دوزخ. ﴿تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ﴾ این قصه و امثال آن از اخبار غیب و گذشته است و تو آن را مشاهده نکرده‌ای. ﴿نُوحِيهَا إِلَيْكَ﴾ به وسیله‌ی وحی آن را به تو یاد می‌دهیم. ﴿مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا﴾ نه تو و نه هیچ یک از افراد قومت، قبل از نزول این قرآن از آن خبر نداشتید. ﴿فَاصْبِرْ إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ﴾ بسان نوح بر امر خدا و در تبلیغ و دعوت صبور و شکبیا باش، که سرانجام پسندیده از آن پرهیزگاران است. این بیان متضمن تسلی دادن پیامبر ﷺ در مقابل آزار مشرکین می‌باشد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿فَعَمِيَتْ عَلَيْكُمْ﴾ انسانی را که به سبب این که دلیل و برهان بر او مخفی ماند و هدایت نشده است به فردی تشبیه کرده است که بیابان را پیش گرفته اما راه

را نمی شناسد بلکه کوره راهی را دنبال کرده است. این تشبیه بر طریق استعاره‌ی تمثیلیه می باشد.

۲- ﴿أَفَلَا تَذَكَّرُونَ﴾ استفهام برای انکار و سرزنش است.

۳- ﴿فَأَتَيْنَا بِمَا تَعَدْنَا﴾ منظور از امر، ریشخند کردن و تمسخر است.

۴- ﴿فَعَلَىٰ إِجْرَامِي﴾ مجاز به حذف است یعنی عقوبه اجرامی. و همراه با «ان» دال بر شک می باشد، آمده است تا بگوید: اگر من آن را به دروغ به خدا نسبت دهم جرم آن را می بینم در صورتی که جرم کفار محقق است، ﴿وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَجْرَمُونَ﴾.

۵- ﴿وَاصْنَعِ الْفَلَكَ بِأَعْيُنِنَا﴾ عین کنایه از توجه و عنایت می باشد.

۶- ﴿يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَيَا سَمَاءُ اقْلَعِي﴾ در ارض و سما طباق و در بین ابلعی و اقلعی جناس ناقص مقرر است که از محسنات بدیعی به شمار می روند.

فوائد: ابن عباس در مورد آیه ی ﴿إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ إِهْلِكَ﴾ گفته است: پسر واقعیث بود اما مؤمن نبود و هرگز زن هیچ پیامبری خیانت نکرده است و معنی آیه چنین است: از جمله ی افراد خانواده ی تو که وعده ی نجات آنها را به تو داده ام نیست. (۱)

من هم می گویم: این آیه خاطر نشان می سازد که اهل بیتش همانا صالحان بودند، یعنی پیروان دین و شریعت او، لذا آن که صالح نیست، رستگار نیست و مدار اهلیت عبارت است از قرابت دینی نه قرابت بدنی.

أَبِي الْإِسْلَام لَا أَبَ لِي سِوَاهُ إِذَا افْتَخَرُوا بِقَيْسٍ أَوْ تَمِيمٍ

«پدرم اسلام است و جز آن پدری ندارم وقتی که مردم به قیس یا تمیم افتخار می کنند».

لطیفه: روایت شده است که یک مرد عرب این آیه را شنید: ﴿وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَيَا سَمَاءُ اقْلَعِي...﴾ گفت: این گفته ی قادران است و به گفته ی مخلوقان شباهت

ندارد. و روایت شده است که ابن مقفع که فصیح‌ترین فرد زمان خود بود، خواست به معارضه‌ی قرآن برخیزد، بدین منظور گفتاری را تنظیم کرد و آن را در چند فصل آورد و آن را سوره نام نهاد. روزی از کنار طفلی گذشت که آیه‌ای را می‌خواند، به منزل برگشت و گفته‌ی خود را پاک نمود و گفت: گواهم که با چنین گفته‌ای هرگز نمی‌توان معارضه کرد؛ چرا که کلام انسان نیست. (۱)

**یادآوری:** این آیه به اوج اعجاز رسیده و فواید فراوانی را در بردارد. و به حدی زیبایی لفظی و معنوی را در خود جا داده است که میدان بیان را به تنگ آورده است. علامه ابوحیان - که خدا روانش را شاد کند - کمر همت بیان و اظهار لطایف و اسرار آن را بسته گفته است: در این آیه بیست و یک نوع فن بدیع آمده است: تناسب در «أقلعی و أبلعی»، مطابقت در ذکر «أرض و سماء»، مجاز در «یا سماء» که منظور باران آسمان است، استعاره در «أقلعی»، اشاره در «و غیض الماء» که به معانی متعدد و بسیار اشاره می‌کند، «تمثیل» در «و قضی الأمر» که امر را به نابودکردن نابودشدگان و نجات یافتن نجات‌یافتگان تعبیر کرده است، «ارداف» در «و استوت علی الجودی» که لفظ استوت کلام تام است و پشت سر آن لفظ «علی الجودی» را آورده است، و بدین وسیله قصد مبالغه را در استقرار در این مکان کرده است، تعلیل در «و غیض الماء» که علت استواء می‌باشد، احتراست در «بعداً للقوم الظالمین» در حالی که ذم آنان را هم می‌رساند. و ایجاز یعنی بیان داستان به صورتی کامل با لفظی اندک. علامه ابوحیان سایر وجوه را برشمرده که عبارت است از: ایضاح، مساوات، حسن النسق، صحة التقسیم، حسن بیان، تمکین، تجنیس، تسهیم، مقابله، تهذیب و وصف. (۲)

## گزیده‌ای از تفسیر فی ظلال سید قطب

در اینجا قسمت‌هایی از تفسیر شهید اسلام، «سید قطب» را عیناً نقل می‌کنیم. وی می‌فرماید: وقتی داستان نوح به این مقطع می‌رسد، سیاق کلام به صورتی شگفت‌انگیز توجه مشرکین قریش را به این داستان جلب می‌کند، قصه‌ای که انگار داستان آنان با پیامبر ﷺ است؛ زیرا آنها هم مدعی بودند که محمد این قصه‌ها را به دروغ سر هم می‌کند و می‌تراشد: ﴿أَمْ يَقُولُونَ افترأه قل إن افتریته فعلىٰ إجماعی و أنا بریء مما تجرمون﴾ افترأ جرم است و کیفر آن بر من است. من می‌دانم که جرم است، از این رو بسی بعید است مرتکب آن بشوم. و این جمله‌ی معترضه با سیاق داستان در قرآن اختلافی ندارد؛ زیرا به منظور ادای مقصودی معین آمده است. سپس منظره‌ی دوم را به نمایش می‌گذارد؛ منظره‌ی نوح را نشان می‌دهد که از جانب پروردگارش وحی دریافت می‌دارد: ﴿و أوحی الی نوح أنه لن یؤمن من قومک إلا من قد آمن فلا تبتئس بما کانوا یفعلون و اصنع الفلک بأعیننا﴾ مطابق تعلیم و آموزش ما و تحت نظر ما. ﴿و لا تخاطب فی الذین ظلموا إنهم مغرقون﴾ سرنوشت آنها مشخص گشته و هشدار و برحذر داشتن و بحث و جدل خاتمه یافته است. منظره‌ی سوم از مناظر داستان منظره‌ی نوح در حال ساختن کشتی است. ﴿و یصنع الفلک و کلما مر علیه ملاً من قومہ سخر و منه﴾ آوردن صیغه‌ی مضارع جدیّت و حیویتیّت را به صحنه می‌دهد و در پشت این صحنه ملت متکبر و گردن‌کشی را می‌بینیم که از کنار او گذشته و او را مسخره می‌کنند. مردی را مسخره می‌کنند که به وی می‌گفتند: پیامبر است، اما ناگاه به چوب تراش تبدیل شده و مرکبی را می‌سازد. منظره‌ی چهارم عبارت است از صحنه‌ی آماده‌سازی، و آن هنگامی بود که لحظه‌ی موعود فرا رسید: ﴿حتی إذا جاء أمرنا و فار التور قلنا احمل من کل زوجین اثنين...﴾. بعد از آن نوبت صحنه‌ی هراس‌انگیز فرا می‌رسد و آن عبارت است از صحنه‌ی وقوع طوفان: ﴿و هی تجری بهم فی موج کالجبال.. و حال بینهما الموج فکان من المغرقین﴾. هول و هراس و آشفتگی در اینجا

دو نوع است: اضطراب و آشفتگی در طبیعت ساکت و بی صدا، و هول و اضطراب در نفس انسانی که با هم برخورد کرده و به هم می‌رسند، به نحوی که بعد از سپری شدن هزاران سال - در حالی که این جریان را دنبال می‌کنیم - هول و هراس طوری ما را فرا می‌گیرد که انگار ناظر صحنه هستیم. «و هی تجری بهم فی موج کالجبال» و نوح، آن پدر دل‌سوخته و افسرده خاطر پشت سر هم بانگ برمی‌دارد، اما فرزند جوان و مغرورش از اجابت دعوت و بانگ پدر امتناع می‌ورزد، و موج فراگیر به سرعت به مسأله خاتمه می‌دهد. «و حال بینهما الموج فکان من المغرقین» همه چیز خاتمه می‌یابد، انگار نه دعایی بود و نه جوابی. این گونه بیان در تصویر قرآن نشان نمایان و برجسته‌ای دارد، احساس و عاطفه آرام شد و سکوت بساطش را گسترده و فرمان حق اجرا شد. و زمین و آسمان با صیغی عاقل مورد خطاب قرار گرفتند و هر دو بلافاصله به اجابت امر پرداختند، در نتیجه زمین آب را فرو بلعید. و آسمان اشکش را پاک نمود: «و قیل یا أرض ابلعی ماءک و یا سماء اقلعی و غیض الماء و استوت علی الجودی و قیل بعداً للقوم الظالمین».



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ إِنِّي أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ٥٠﴾ يَا قَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنِّي أَخْرَجْتُ الْإِنشَاءَ عَلَى الَّذِي فَطَرَنِي أَفَلَا تَعْقِلُونَ ٥١﴾  
و يَا قَوْمِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَ يَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَىٰ قُوَّتِكُمْ وَ لَا تَتَوَلَّوْا جُحُومًا ٥٢﴾ قَالُوا يَا هُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَ مَا نَحْنُ بِتَارِكِي آلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَ مَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ٥٣﴾ إِن نَّقُولُ إِلَّا غَيْرُكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوِّهِ قَالَ إِنِّي أُشْهِدُ اللَّهَ وَ أَشْهَدُ أَنَّ بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ٥٤﴾ مِّن دُونِهِ فَكَيْدُونِي جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنظِرُون ٥٥﴾ إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَ رَبَّكُمْ مَا مِن دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا إِن رَّبِّي عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ٥٦﴾ فَإِن تَوَلَّوْا فَقَدْ

أَبْلَعْتُمْ مِمَّا أَرْسَلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا إِنَّ رَبِّي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيفٌ ﴿٥٧﴾ وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَنَجَّيْنَا هُم مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٨﴾ وَتِلْكَ عَادٌ جَحَدُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٥٩﴾ وَاتَّبَعُوا فِي هَذِهِ أَلْدُنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ أَلَا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُودٍ ﴿٦٠﴾ وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ هُوَ أَنشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوا لَهُمْ تَتُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُّجِيبٌ ﴿٦١﴾ قَالُوا يَا صَالِحُ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَذَا أَتَنْهَانَا أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٦٢﴾ قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَآتَانِي مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ تَخْسِيرٍ ﴿٦٣﴾ وَيَا قَوْمِ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذُرُّوهَا تَأْكُلُ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَ لَأَمْسُوهَا يُسِوهُ فَيَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ ﴿٦٤﴾ فَعَقَرُوهَا فَقَالَ مَتَّبِعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ذَلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ ﴿٦٥﴾ فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَمِنْ خِزْيٍ يُؤْمِيذُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿٦٦﴾ وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَائِعِينَ ﴿٦٧﴾ كَأَن لَّمْ يَعْنُوا فِيهَا أَلَا إِنَّ ثَمُودَ كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا بُعْدًا لِّثَمُودَ ﴿٦٨﴾ وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ فَمَا لَبِثَ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيذٍ ﴿٦٩﴾ فَلَمَّا رَأَىٰ أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَمَخَضْ إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ لَّوْطٍ ﴿٧٠﴾ وَامْرَأَتُهُ قَائِمَةٌ فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا بِإِسْحَاقَ وَمِنْ وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ ﴿٧١﴾ قَالَتْ يَا وَيْلَتَىٰ أَأَلِدُ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجِيبٌ ﴿٧٢﴾ قَالُوا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحْمَتُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ ﴿٧٣﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: این دومین داستانی است که در این سوره

ذکر شده است. این قصه عبارت است از داستان حضرت هود پیامبر علیه السلام و قوم عاد. خدا

این داستان را به تفصیل بیان کرده است، از این رو سوره به نام سوره‌ی هود موسوم است. به دنبال آن درباره‌ی قوم ثمود داد سخن داده است که آن هم قصه‌ی سوم این سوره می‌باشد. بعد از آن قصه‌ی ابراهیم و مزده‌ی تولد اسحاق را توسط فرشتگان آورده است. داستان ابراهیم چهارمین قصه‌ی سوره می‌باشد.

**معنی لغات:** ﴿مدراراً﴾ زیاد و پشت سر هم. ﴿درّت السماء﴾ آسمان اشکش جاری شد. مدرار به معنی زیاد، از صیغه‌های مبالغه می‌باشد. ﴿اعتراك﴾ به تو اصابت کرد. ﴿ناصيتها﴾ پیشانی، محل رویش مو از جلو سر. ﴿جبار﴾ متکبر. ﴿عنید﴾ سرکش، گردنکش که زیر بار حق نمی‌رود. ابو عبیده گفته است: عنید و معاند و معارض یعنی مخالف. ﴿استعمرکم فیها﴾ شما را از آبادکنندگان و ساکنین آن قرار داده است. ﴿تخسیر﴾ گمراه نمودن و دور کردن از خیر. ﴿حنید﴾ کباب شده. ﴿نکرهم﴾ آنها را شناخت، به جا نیاورد. و منکر و انکر و مستنکر یک معنی دارند: شناخت. شاعر گفته است:

و أنکرتنی و ما کان الذی نکرت      من الحوادث إلا الشیب و الصلعا<sup>(۱)</sup>

«مرا به جا نیاورد و شناخت، و جز پیری و ریش موی چیزی سبب شناختن نبود».

﴿أوجس﴾ احساس کرد. ﴿بعلی﴾ یعنی شوهرم.

**تفسیر:** ﴿وإلی عاد أخاهم هوداً﴾ پیامبری از خود قبیله‌ی عاد به نام هود به میان آنها فرستادیم. ﴿قال یا قوم اعبدوا الله﴾ گفت: ای قوم! فقط خدا را پرستش کنید نه خدایان و بت‌ها را. ﴿ما لکم من إله غیره﴾ جز او معبودی به حق ندارید که مستحق پرستش باشد. ﴿إن أنتم إلا مفترون﴾ در این‌که به عبادت غیر خدا می‌پردازید به خدا دروغ بسته‌اید؛ چون جز او خدا و معبودی نیست. ﴿یا قوم لا أسألكم علیه أجراً﴾ در مقابل نصیحت و ابلاغ از شما اجر و پاداشی نمی‌طلبم. ﴿إن أجری إلا علی الذی فطرنی﴾ اجر و پاداش را



فقط از خدای خالق می خواهم. ﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ آیا از آن غافلید و در نتیجه در نمی یابید آن که بدون قصد و امید و پاداشی شما را به خیر و نیکی می خواند اندرزگویی امین است؟ استفهام برای انکار و سرزنش است. ﴿وَيَا قَوْمِ اسْتَغْفِرُوا لَكُمْ﴾ از خدا درخواست بخشودگی کفر و شرکتان بکنید. ﴿ثُمَّ تَوْبُوا إِلَيْهِ﴾ آنگاه با اطاعت و استقامت و پایداری بر دین و دست آویزی به ریسمان ایمان و توحید، به سویش برگردید. ﴿يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا﴾ باران فراوان و بادوام را بر شما فرو خواهد فرستاد. روایت شده است که سه سال پشت سر هم باران در سرزمین قوم عاد نبارید تا جایی که نزدیک بود نابود شوند، هود به آنها دستور توبه و استغفار داد و به آنها وعده ی نزول باران رحمت داد. آیه نشان می دهد که توبه و استغفار سبب رحمت و نزول باران می شود. ﴿وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَى قُوَّتِكُمْ﴾ سبب افزایش و سربلندی شما می شود. مجاهد گفته است: یعنی موجب افزایش توان شما می شود؛<sup>(۱)</sup> چون آنها در بالاترین میزان قوّت و قدرت قرار داشتند، تا جایی که می گفتند: ﴿مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً؟﴾ ﴿وَلَا تَتَوَلَّوْا مَجْرِمِينَ﴾ از آنچه بر شما می خوانم رو برتایید و برگناه و ارتکاب جرم مصرّ نباشید. ﴿قَالُوا يَا هُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ﴾ گفتند: ای هود! دلیلی بر صدق ادعایت به ما ارائه نداده ای. آلوسی گفته است: این را به خاطر شدت انکار و عداوت گفته اند، یا از روی کوری بصیرتشان آن را گفته اند.<sup>(۲)</sup> ﴿وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِي آلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ﴾ به خاطر حرف تو از پرستش بت ها دست نمی کشیم. ﴿وَمَا نَحْنُ بِكَ بِمُؤْمِنِينَ﴾ و ما پیامبری و رسالت تو را تصدیق نمی کنیم. این جمله، هود را از ورود آنان به دینش نومید می کند. سپس او را به سبکسری و جنون متهم کرده و می گویند: ﴿إِنْ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ﴾ ما چیزی نمی گوییم جز این که به سبب سبّ خدایان و نهی کردن ما از پرستش آنها، بعضی از خدایان ما تو را دچار جنون و دیوانگی

کرده‌اند. زمخشری گفته است: جواب‌های قبلی آنها نشان می‌دهد که گروهی ستمکار و سنگ‌دل بودند و به اندرز و نصیحت توجهی نمی‌کردند و تکبرشان در مقابل هدایت و ارشاد فروکش نمی‌کرد و گفته‌ی اخیرشان بر نادانی بیش از حد و ابله‌ی بی‌غایت آنان دلالت دارد؛ چون معتقد بودند سنگ‌ها به آنها یاری می‌رسانند و انتقام آنها را می‌گیرند.<sup>(۱)</sup>

﴿قَالَ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّ هُوَ اللَّهُ﴾ هود گفت: من خدا را بر خود گواه می‌گیرم. ﴿وَأَشْهَدُوا أَنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَشْرِكُونَ مِنْ دُونِهِ﴾ ای قوم! شما را نیز گواه می‌گیرم که از آنچه شما آن را در عبادت شریک خدا قرار می‌دهید، از جمله بت‌هایتان تبرأ می‌جویم و بری هستم. ﴿فَكَيْدُونَ فَجِيعًا ثُمَّ لَا تُنْظَرُونَ﴾ شما و خدایانتان همه در نابودکردن من هر حيله و نیرنگی را به کار برید و یک چشم به هم‌زدن مرا فرصت ندهید. ابوسعود گفته است: این تحدی از بزرگترین معجزات به شمار می‌رود؛ زیرا حضرت هود تک و تنها در بین جمعی بی‌شمار از گردنکشان مردان قوی قوم عاد قرار داشت، آنها را تحقیر کرده و با خوارکردن خدایان آنها، آنان را تحریک و به هیجان درآورده بود، و آنها را تحریک و تشویق می‌کرد و اصرار می‌ورزید که دست به سویش بلند کنند اما آنها یارای هیچ چیزی را نداشتند و نتوانستند اقدامی به عمل آورند. و ناتوانی آنها در این مورد کاملاً آشکار شد.<sup>(۲)</sup> و زمخشری گفته است: این‌که یک نفر تک و تنها با چنین سخنانی با ملتی روبرو شود که تشنه‌ی خورش بودند و عموماً با او دشمن بودند، بزرگترین دلیل و آیت به شمار می‌آید و بیانگر آن است که به خدایش اطمینان دارد که از او محافظت و حمایت می‌کند، و چنگال آنها در گوشت او فرو نمی‌رود، بسان گفته‌ی نوح که گفت: ﴿فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ﴾.<sup>(۳)</sup> ﴿إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ﴾ من به خداوند، مالک من و شما پناه می‌برم و کارم را به او محول

می‌کنم. ﴿مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هِيَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا﴾ هر جاننداری که بر روی زمین می‌جنبد، در قبضه‌ی قدرت او قرار دارد و زیر فرمان او می‌باشد. «أَخِذِ النَّاصِيَةَ»، گرفتن پیشانی، کنایه از ملکیت و قدرت است و این جمله بیانگر توکل زیاد او به خدا و بی‌مبادلاتی به مخلوقات است. ﴿إِنْ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ خدایم قطعاً عادل است و به نیکوکار در مقابل نیکیش پاداش می‌دهد و بدکار را مطابق عملش کیفر می‌دهد. و به هیچ‌کس ظلمی روا نمی‌دارد. ﴿فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ﴾ اگر از قبول دعوت‌م ابا کنید بدانید که پیام خدایم را به شما ابلاغ کرده‌ام، و بر پیامبر جز ابلاغ چیزی نیست. ﴿وَيَسْتَخْلَفُ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ﴾ خدا شما را نابود خواهد کرد و قومی دیگر را جانشین شما خواهد نمود. اینهم وعیدی شدید است. ﴿وَلَا تَصْـُورُنَّ شَيْئًا﴾ و این‌که برای خدا شریک می‌آوردید به خدا زیان نمی‌رسانید. ﴿إِنْ رَبِّي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيزٌ﴾ خدای سبحان مراقب و نگهدارنده‌ی همه چیز است. او مرا از شر و آسیب شما حفظ و حمایت می‌کند. ﴿وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا﴾ وقتی زمان فرمان ما مبنی بر عذاب آنان فرا رسید که عبارت بود از نزول باد عقیم، باد نازا و بی‌باران بر آنان، ﴿نَحْنُهَا هُودًا وَالدِّينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا﴾ به فضل و منت عظیم خود هود و مؤمنان را از عذاب نجات دادیم. ﴿وَنَحْنُهَا هَمِّنَ عَذَابٍ غَلِيظٍ﴾ آنان را از چنان عذابی شدید رها کردیم که عبارت بود از باد و طوفان بنیان‌برانداز که ساختمان‌ها را از بن برکنده و از بینی دشمنان خدا وارد می‌شد و از عقبشان بیرون می‌رفت، و آنها را بر خاک انداخته و به صورت نخل‌های ریشه‌کن شده درآورد. ﴿وَتِلْكَ عَادٌ جَعَلُوا بَآيَاتِ رَبِّهِمْ﴾ به آثار آنها اشاره شده است. یعنی چنان است آثار تکذیب‌کنندگان قوم عاد. نگاه کنید، وقتی کافر شدند و آیات دال بر وحدانیت خدا را در آفاق و انفس انکار کردند، چه بلایی بر آنان نازل شد؟ ﴿وَعَصَا رُسُلِهِ﴾ از فرستادگانش یعنی هود عاصی شدند. آوردن «عصا» به صورت جمع به منظور زشت نشان دادن حال آنها است و اوج کفر و سرکشی آنها را می‌رساند و نشان می‌دهد که نافرمانی آنها نسبت

به هود نافرمانی به تمام پیامبران قبلی و بعدی است؛ زیرا تمام پیامبران بر کلمه‌ی توحید اتفاق داشتند. ﴿وَاتَّبِعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ﴾ از فرمان هر فخر فروش و متکبری اطاعت و پیروی کردند، دستورات منحرفان از حق را اجرا کردند، منحرفانی که حق را نشناخته و نپذیرفتند. در اینجا منظور بزرگان و سران قوم است. ﴿وَاتَّبِعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً﴾ در این دنیا به نفرین و محروم شدن از رحمت خدا نایل آمدند. ﴿وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ یعنی روز قیامت نیز نفرین شامل حالشان می‌شود. رازی گفته است: نفرین را قرین آنها قرار داده است، که در دنیا و آخرت همراه آنان است و از آنان جدا نمی‌شود. لعنت یعنی: دور شدن از هر رحمت و خیری.<sup>(۱)</sup> ﴿أَلَا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ﴾ آوردن حرف تنبیه «أَلَا» و تکرار کردن اسم عاد نشان‌دهنده‌ی زشتی کفر آنان است. یعنی آگاه باشید که قوم عاد به خدای خود کافر شده و غیر او را پرستش کردند و در مقابل نعمات خدا ناسپاسی کردند؛ چون پیامبرش را تکذیب کردند از این رو شایسته‌ی لعنت و نفرین دنیا و آخرت گشتند. ﴿أَلَا بَعْدَ أَعَادٍ قَوْمُ هُودٍ﴾ خدا آنها را از هر خیر و برکتی محروم و دور کند، و آنها را از بیخ و بن برکند! جمله‌ی دعایی است و معنی نابدی و نفرین را می‌دهد. ﴿وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا﴾ پیامبری از خود قوم ثمود به نام صالح به میان آنها اعزام داشتیم. ﴿قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ﴾ گفت: ای قوم! فقط خدا را پرستش کنید که بجز او معبودی ندارد. ﴿هُوَ أَنشَأَكُم مِّنَ الْأَرْضِ﴾ خدا شما را از زمین خلق کرد. آدم را از خاک و نسلش را از نطفه خلق کرد. ﴿وَاسْتَعْرَضَكُمْ فِيهَا﴾ شما را آبادکننده و ساکنین زمین قرار داد که در آن سکنی گزینید. ﴿فَاسْتَغْفِرُوا ثُمَّ تَوَبُّوا إِلَيْهِ﴾ به خاطر شریک قرار دادن برای خدا از او طلب بخشودگی کنید و با کوله‌باری از طاعت و عبادت به سویش برگردید. ﴿إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُّجِيبٌ﴾ رحمت خدای سبحان نزدیک است و همو دعا را اجابت

می‌کند. ﴿قَالُوا يَا صَالِحُ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَذَا﴾ گفتند: ای صالح! قبل از گفتن این گفتار انتظار داشتیم که شما رهبر و پیشوای ما شوی، اما هنگامی که آن را بیان کردی امید ما قطع شد. ﴿أَتَنْهَانَا أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا﴾ ای صالح! آیا ما را از پرستش چیزی نمی‌می‌کنی که پدران ما آنها را پرستش می‌کردند؟ ﴿وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ﴾ ما درباره‌ی ادعایت شک داریم و کارت تردیدانگیز و تهمت آور است. ﴿قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي﴾ به من بگویید اگر از جانب خدا دلیل و برهانی روشن و واضح آورده باشم، ﴿وَآتَانِي مِنْهُ رَحْمَةً﴾ و نبوت و رسالت را به من عطا کرده باشد، ﴿فَنُيْصِرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُ﴾ اگر از امر خدا سرپیچی کنم چه کسی عذاب خدا را از من دور می‌کند؟ ﴿فَاتَزِيدُونَنِي غَيْرَ تَخْسِيرٍ﴾ در صورتی که در نافرمانی از او امر خدا با شما موافق شوم، شما جز گمراهی و دوری از خیر چیزی به من ارزانی نمی‌دهید. زمخشری گفته است: ﴿غَيْرَ تَخْسِيرٍ﴾ یعنی اعمال مرا تباه و باطل می‌کنید.<sup>(۱)</sup> ﴿وَيَا قَوْمِ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ﴾ به عنوان تشریف و احترام ناقه را به خدا اضافه کرده است؛ زیرا بر اساس درخواست آنان و با قدرت و اراده‌ی خدا از سنگ خارا بیرون آمد. یعنی این شتر معجزه و نشانه‌ی صدق ادعای من است. ﴿فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أََرْضِ اللَّهِ﴾ آن را آزاد بگذارید تا در سرزمین خدا بجرد و بخورد و بنوشد؛ چرا که روزی آن به گردن شما نیست. ﴿وَلَا تَمْسُوهَا بِسَوْفٍ أَوْ خَيْلٍ مِمَّا يَمْسُوهَا﴾ به آن صدمه‌ای نرسانید که در کیفر آن فوراً دچار عذاب می‌شوید. ﴿فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ﴾ آنها شتر را سر بریدند و صالح به آنها گفت: سه روز در محل و مسکن خود از زندگی و عیش و عشرت بهره‌برگیرید آنگاه نابود می‌شوید. قرطبی گفته است: عده‌ای از آنها شتر را سر بریدند و آن را به همه نسبت داده است؛ چون بقیه هم موافق و راضی بودند. آن را در روز

چهارشنبه سر بردند و روز پنجشنبه و جمعه و شنبه ماندند، و روز یکشنبه عذابشان سر رسید.<sup>(۱)</sup> ﴿ذَلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ﴾ وعده‌ای حق و درست است و قابل تکذیب نیست. ﴿فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَحْنُ صَالِحٌ﴾ و الذین آمنوا معه ﴿وَقَتَّى زَمَانَ فَرَمانِ مَا دَر مَورِدِ نَابُودِ کَرْدَنِشان فَرَا رَسید، صالِح و مؤمنان را نجات دادیم. ﴿بِرَحْمَةٍ مِنَّا﴾ به فضل و نعمتی بی عظیم از جانب خود آنها را نجات دادیم. ﴿وَمِنْ خِزْيِ یَوْمِئِذٍ﴾ از خفت و خواری چنان روزی آنها را نجات دادیم. ﴿إِنَّ رِبِّکَ هُوَ الْقَوِیُّ الْعَزِیزُ﴾ هر آینه خدایت در انتقام گرفتن نیرومند و در ملک خود با تسلط است و چیزی بر او چیره نمی شود و هیچ کس بر او غالب نمی آید. ﴿وَأَخْذِ الذِّینَ ظَلَمُوا الصِّیْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِی دِیَارِهِمْ جاثِمِینَ﴾ غرش و صاعقه‌ای از آسمان آنها را فرا گرفت که قلبشان را کنده و پاره کرد و بسان مرغ سر بریده، مرده و بیجان و بی حرکت ماندند. ﴿كَأَن لَّمْ یَغْنُوا فِیْهَا﴾ که انگار در آن اقامت نداشته و آن را آباد نکرده بودند. ﴿أَلَا إِنَّ ثَمُودَ کَفَرُوا رَبِّهْم أَلَا بَعْدَ الثَّوْدِ﴾ ای قوم! آگاه باشید که نمود به آیات خدا کافر شدند، پس ذلت و نابودی و دوری از رحمت خدا بر آنها باد! ﴿وَلَقَدْ جَاءَتْ رِسلُنَا إِبْرَاهِیمَ بِالْبَشْرِی﴾ بدین ترتیب قصه‌ی چهارم شروع می شود که عبارت است از قصه‌ی قوم لوط و نابود شدن قوم تکذیب کننده. یعنی فرشته‌هایی را که برای نابود کردن قوم لوط اعزام داشتیم، نزد ابراهیم آمدند و مژده‌ی تولد اسحاق را به او دادند. قرطبی گفته است: وقتی فرشته‌ها برای عذاب قوم لوط فرود آمدند، پیش ابراهیم آمدند، ابراهیم گمان برد که مهمانند، بنابه گفته‌ی ابن عباس آنها عبارت بودند از جبرئیل و میکائیل و اسرافیل. و سدی گفته است: یازده فرشته بودند که به صورت نوجوانان زیباروی درآمده بودند.<sup>(۲)</sup> ﴿قَالُوا سَلاماً﴾ یعنی به ابراهیم سلام کردند. ﴿قَالَ سَلامٌ﴾

۱- قرطبی ۶۰/۹.

۲- بشارت تولد فرزند است و گویا مژده‌ی نابودی قوم لوط است. زمخشری گفته است ظاهراً برای فرزند است.

ابراهیم در جواب آنها گفت: «سلام علیکم». مفسران گفته‌اند: جواب سلام آنها را به شیوه‌ی نیکوتر از سلام آنها داد؛ چون جمله‌ی اسمیه را آورده است که بر ثبات و استمرار دلالت دارد. ﴿فَالْبَثُ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ خَنِيذٍ﴾ طولی نکشید که گوساله‌ی کباب شده را برای آنان آورد. زمخشری گفته است: عجل به معنی بچه‌ی گاو «گوساله» است و آن را «حسیل» می‌نامند. اما گوساله‌ی ابراهیم علیه السلام گاو بود، و خنیذ به معنی برشته و کباب شده می‌باشد، کبابی که به وسیله‌ی سنگ‌های داغ شده در کوره‌ی آتشدان درست شده باشد. و بنا به قولی یعنی چربی از آن می‌چکد و آیه‌ی ﴿بِعِجْلٍ سَمِينٍ﴾ بر آن دلالت می‌کند.<sup>(۱)</sup> ﴿فَلَمَّا رَأَىٰ أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ﴾ وقتی دید آنها دست به خوراک نمی‌برند و غذا نمی‌خورند از آنها رمید. ﴿وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً﴾ از آنها بیم و هراس احساس کرد و ترسید. قتاده گفته است: عادت عرب بر این بود که اگر مهمان بر آنان وارد شود و غذایشان نخورد گمان می‌کردند به قصد خیر نیامده است و قصد شری دارد و با نیتی بد آمده است.<sup>(۲)</sup> ﴿قَالُوا لَا تَخَفْ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ قَوْمِ لُوطٍ﴾ فرشته‌ها گفتند: نترس، ما فرشته‌های خدا هستیم و خوراک نمی‌خوریم. ما برای نابودکردن قوم لوط اعزام شده‌ایم. ﴿وَأَمْرًا تَقَاتُ فَضْحَكُتْ﴾ همسر ابراهیم به نام «سارا» در پشت پرده ایستاده و گفته‌ی آنها را می‌شنید و از مزده‌ی نابود شدن قوم لوط خندید. ﴿فَبَشِّرْهُنَّ بِإِسْحَاقَ وَمِنْ وَرَاءَ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ﴾ فرشته‌ها مزده‌ی تولد اسحاق را به او دادند و مزده‌ی فرزند او یعنی یعقوب را نیز دادند. ﴿قَالَتْ يَا وَيْلَتَىٰ أَأَلِدُ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا﴾ با تعجب و شگفتی گفت: چگونه من پیرزال می‌زایم در حالی که شوهرم ابراهیم هم پیرمرد است، پس چگونه دارای فرزند می‌شویم؟ ﴿إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجِيبٌ﴾ چنین امری غریب است و عادت بر آن جاری نیست. مجاهد گفته است: در آن موقع نود و نه سال داشت و ابراهیم

در سن یک صد و بیست سالگی بود. <sup>(۱)</sup> «قالوا أتعجبین من أمر الله» فرشتگان گفتند: آیا از قدرت و حکمت خدا در آفریدن فرزند از زن و شوهری پیر تعجب می‌کنی؟! چنین امری در قدرت خدا تعجبی ندارد. «رحمت الله و برکاته علیکم اهل البيت» خدا شما را ببخشد و به شما برکت عطا کند، ای خانواده‌ی ابراهیم! «إنه حمید مجید» یعنی خدای بزرگ ستوده و قابل تمجید است و در تمام صفاتش شایسته‌ی ستایش و تمجید است. این تعلیلی است جالب برای مژده‌ای که به آنان دادند.

نکات بلاغی: ۱- «یرسل السماء علیکم مدراراً» منظور از «سما» باران است. پس مجاز مرسل است؛ چون باران از آسمان می‌ریزد و لفظ «مدراراً» برای مبالغه آمده است؛ یعنی ریزش زیاد دارد.

۲- «فکیدونی جمیعاً» امری است برای تعجیز و ناتوان کردن.

۳- «ما من دابة إلا هو آخذ بناصيتها» استعاره‌ی تمثیلیه است. خلق که در قبضه و مالکیت او می‌باشد و تحت فرمان و سلطنت خدا قرار دارد به مالکی قدرتمند تشبیه شده است که پیشانی و افسار آنها را بگیرد همچنان که افسار اسب گرفته می‌شود و نیز مانند اسیر که بدون اختیار و اراده او را به پیش می‌رانند.

۴- «إن ربی علی صراط مستقیم» استعاره است. کمال عدل خدا را در معامله با مخلوقاتش نمایان می‌سازد، پس او بر امور عباد مطلع است و ظالم از دستش نمی‌تواند بگیرد و پناه‌جو در دژ عصمتش پناه می‌گیرد و حقش ضایع نمی‌شود.

۵- «ولما جاء أمرنا» امر کنایه از عذاب است.

۶- «نجینا هودا... ونجیناهم من عذاب غلیظ» تکرار لفظ «نجات» برای بیان این است که موضوع مهم و مشکل است نه سهل و آسان. این طرز بیان را اطناب می‌گویند.



۷- «و عصوا رسله» یعنی از پیامبر خود، هود نافرمانی کردند. زشتی حال آنها را نشان می دهد و نیز بیانگر آن است که نافرمانی از او به منزله ی نافرمانی همه ی پیامبران است، پس مجاز مرسل و از باب اطلاق کل و اراده ی بعض است.

۸- «أَلَا إِنَّ عَادًا... أَلَا بَعْدَ لَعَادٍ» تکرار کردن حرف «تنبيه» و «عاد» برای مبالغه و هولناک نشان دادن حال آنان است.

یاد آوری: هود ع گفت: «إِنِّي أَشْهَدُ اللَّهَ وَ أَشْهَدُكُمْ» بلکه گفت: «إِنِّي أَشْهَدُ اللَّهَ وَ أَشْهَدُ أَنْي بَرِيءٌ مِّمَّا تَشْرِكُونَ» تا تصور نشود هر دو شهادت یکسانند؛ زیرا بین گواهی خدای سبحان و گواهی انسان حقیر بسی تفاوت است.



خداوند متعال می فرماید:

﴿فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّزْعُ وَ جَاءَتْهُ الْبَشَرَىٰ يُحَادِّثُنَا فِي قَوْمِ لُوطٍ ﴿٧٦﴾ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَخَلِيمٌ أَوْاهٌ مُّسْتَبِئٌ ﴿٧٥﴾ يَا إِبْرَاهِيمُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَ إِنَّهُمْ آتِيهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْذُودٍ ﴿٧٦﴾ وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ وَ ضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَ قَالَ هَذَا يَوْمُكُمْ عِصْيَئِكُمْ وَ جَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَ مِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَا قَوْمِ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ لَا تُخْزَوْنَ فِي ضِعْفٍ آلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ ﴿٧٨﴾ قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكُمْ مِنْ حَقٍّ وَ إِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ ﴿٧٩﴾ قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةٌ أَوْ آوِي إِلَىٰ رُكْنٍ شَدِيدٍ ﴿٨٠﴾ قَالُوا يَا لُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَصْلُوا إِلَيْكَ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ وَ لَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرَاتَكَ إِنَّهُ مُصِيبُهَا مَا أَصَابَهُمْ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ ﴿٨١﴾ فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَ أَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَابًا مِنْ سِجِّيلٍ مُّتَّصِدٍ ﴿٨٢﴾ مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ وَ مَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بِبَعِيدٍ ﴿٨٣﴾ وَ إِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ وَ لَا تَتَّبِعُوا الْاِكْيَالَ وَ الْاِيزَانَ إِنِّي أَرَاكُمْ بِخَيْرٍ

وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُحِيطٍ ﴿٨٤﴾ وَيَا قَوْمِ أَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٨٥﴾ بَقِيَتْ اللَّهُ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ﴿٨٦﴾ قَالُوا يَا شُعَيْبُ أَصْلَاتُكَ تَأْمُرُكَ أَنْ نَتْرُكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا أَوْ أَنْ نَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ ﴿٨٧﴾ قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَرَزَقْنِي مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمْلِكُكُمْ إِلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَنْهُ إِن أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿٨٨﴾ وَيَا قَوْمِ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِي أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِنْكُمْ بِبَعِيدٍ ﴿٨٩﴾ وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ ﴿٩٠﴾ قَالُوا يَا شُعَيْبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا يَمَا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَاكَ فِينَا ضَعِيفًا وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ﴿٩١﴾ قَالَ يَا قَوْمِ أَرَهْطِي أَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَاتَّخَذْتُمُوهُ وَرَاءَكُمْ ظَهْرِي إِنَّ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٩٢﴾ وَيَا قَوْمِ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِسِرَ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَارْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ ﴿٩٣﴾ وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَحْنُ شُعَبِيًّا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِينَ ﴿٩٤﴾ كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا آلَا بُعْدًا لِلَّذِينَ كَمَا يَبْغِثُ مُوْدُ ﴿٩٥﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٩٦﴾ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ﴿٩٧﴾ يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ الْوَرْدُ الْمُؤْرَدُ ﴿٩٨﴾ وَاتَّبَعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ بِئْسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُودُ ﴿٩٩﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات درباره‌ی مهمانان حضرت ابراهیم علیه السلام بحث می‌کند. آنها عبارت بودند از فرشته‌هایی که در راه نابودکردن قوم لوط، از محل ابراهیم می‌گذشتند و مزده‌ی فرح‌انگیز تولد فرزندی را به او دادند. آیات جریان

رفتن آنها به دیار قوم لوط و ماجرای عذاب و نابود کردن آنها را یادآور شده است. این پنجمین داستان مورد بحث در این سوره می باشد، سپس قصه ی شعیب و مردم «مدین» و قصه ی موسی و فرعون را بیان کرده است. تمام این قصه ها سرشار از پند و اندرزند. معنی لغات: ﴿الرّوع﴾ ترس و هراس. ﴿منیب﴾ انابه یعنی توبه و پشیمانی و رجوع. ﴿عصیب﴾ شدت و سختی. شاعر می گوید:

إِنَّكَ إِلَّا تُرَضِّ بِكَرْبِنِ وَاثِلٍ      يَكُنْ لَكَ يَوْمَ بِالْعِرَاقِ عَصِيبٌ

«اگر تو رضایت بکربین واثل را به دست نیاوری، روزگار سختی در عراق خواهی داشت».

﴿پهرعون﴾ شتاب می کنند. فراء گفته است: اهراع یعنی با شتاب راه رفتن در حالتی که آسمان رعد و برق دارد. اهرع الرجل اهراعاً، یعنی به خاطر شدت سرما و یا مستولی شدن خشم و غضب به سرعت راه افتاد. <sup>(۱)</sup> ﴿يَخْزُونَ﴾ اخزاء به معنی اهانت و تحقیر است. حسان گفته است:

فَأَخْزَاكَ رَبِّي يَا عَتِيبَ بْنِ مَالِكٍ      وَلَقَاكَ قَبْلَ الْمَوْتِ أَحَدَى الصَّوَاعِقِ

«ای عتیب بن مالک! خدا خوارت کند و قبل از مرگ یک صاعقه بر تو نازل شود».

﴿سَجِيلٌ﴾ سجیل و سَجین سنگ سخت. ابو عبیده گفته است: سجیل گلی است که پخته شود تا به صورت آجر در آید. ﴿مَنْضُورٌ﴾ روی هم چیده شده روی هم انباشته شد. ﴿مَسُومَةٌ﴾ علامت. ﴿شَقَاقٌ﴾ یعنی دشمنی و عداوتم. شاعر گفته است:

أَلَا مَنْ مَبْلُغٌ عَنِّي رَسُولًا      فَكَيْفَ وَجَدْتُمْ طَعْمَ الشَّقَاقِ <sup>(۲)</sup>

﴿رهطك﴾ یعنی عشیره ای که تو را تقویت می کند. ﴿الورد﴾ مدخل. ﴿الرفد﴾ بخشش و اعانه.

۱- قرطبی ۷۴/۹.

۲- رسول در اینجا به معنی رسالت می باشد و شعر از اخطل است. در قرطبی نیز چنین آمده است.

تفسیر: ﴿فلما ذهب عن إبراهيم الروع﴾ بعد از این که بیم و هراسی که ابراهیم به خود راه داده بود برفت و برطرف شد و خاطرش نسبت به مهمانانش آسوده شد و دریافت آنها فرشته هستند، ﴿وجاءته البشری﴾ و مزدهی تولد فرزندی را دریافت کرد، ﴿یجادلنا فی قوم لوط﴾ در مورد نابود کردن قوم لوط با فرشتگان ما به جدل و بحث پرداخت. هدفش این بود عذاب آنان را به تأخیر بیندازد تا شاید ایمان بیاورند. مفسران گفته‌اند: وقتی فرشته‌ها گفتند: ساکنین این ده را نابود می‌کنیم، ابراهیم به آنها گفت: اگر در آنجا پنجاه نفر مؤمن وجود داشته باشند باز آنها را نابود می‌کنید؟ گفتند: خیر، گفت چهل نفر چه؟ گفتند: نه، ابراهیم باز تعداد را پایین‌تر آورد تا سرانجام به آنها گفت: اگر تنها یک نفر مسلمان در آنجا باشد آیا آنها را نابود می‌کنید؟ گفتند: خیر. به آنها گفت: در آنجا لوط که هست، گفتند: ما به ساکنانش آشنا تریم، و لوط و خانواده‌اش را نجات می‌دهیم، جز همسرش. که جزو باقیمانده‌ها و نابودشدگان خواهد بود. <sup>(۱)</sup> ﴿إن ابراهیم حلیم﴾ همانا ابراهیم در انتقام گرفتن از بدکار شتاب به خرج نمی‌دهد. ﴿أواه منیب﴾ به علت این که رقت قلب زیادی دارد برای مردم زیاد تأسف و اندوه می‌خورد، و بسیار توبه می‌کند و اطاعت خدا را بسیار به جای می‌آورد. ﴿یا ابراهیم أعرض عن هذا﴾ فرشته‌ها گفتند: ای ابراهیم! دست از جدل درباره‌ی قوم لوط بردار، فرمان عذاب آنها اجرا شده است. ﴿إنه قد جاء أمر ربك﴾ فرمان خدا مبنی بر نابودی آنها رسیده است. ﴿وإنهم آتیهم عذاب غیر مردود﴾ عذابی دفع نشدنی بر آنها نازل می‌شود. ﴿ولما جاء رسلنا لوطا سیء بهم﴾ وقتی فرشته‌ها نزد لوط آمدند ناراحتی و هراس او را فرا گرفت؛ چون گمان برد که انسانند و ترسید که قومش به آنها آسیبی برسانند. ﴿وضاق بهم ذرعا﴾ و بسیار دل‌تنگ شد. ترسید از طرف قوم شرور وی به آنها صدمه‌ای برسد. ﴿وقال هذا یوم عصیب﴾ و گفت: امروز

روزی است سخت و نامبارک. ﴿و جاءه قومه یهرعون إلیه﴾ قومش برای عمل زشت با مهمانانش شتابان به سویش دویدند و انگار آنها را هول می دادند. ﴿و من قبل کانوا یعملون السیئات﴾ و قبل از آن آنها عادت کرده بودند که برای ارضای شهوت جنسی به جای زنان از مردان استفاده کنند و با آنها عمل زشت لواط انجام دهند، از این رو بدون شرمساری بشتافتند و قصد خود را علنی کردند. قرطبی گفته است: انگیزه ی شتاب آنها این بود که زن کافر لوط وقتی مهمانان را جوان و خوبرو دید، نزد قوم خود دوید و به آنها گفت: امشب برای لوط مهمانانی جوان آمده است که من تا کنون این چنین جوانانی خوبرو ندیده ام. با شنیدن این سخن آنها به عجله آمدند. <sup>(۱)</sup> ﴿قال یا قوم هؤلاء بناتی هن أظھر لکم﴾ لوط به آنها گفت: زنان شهر حاضرند که من آنها را به عقد شما درآورم و این برای شما پاکتر و بافضیلت تر است. از این جهت گفته است «بناتی» یعنی دخترانم؛ چون هر پیامبر برای آحاد امتش در زمینه ی مهر و شفقت پدر محسوب می شود. ﴿فاتقوا الله و لا تخزونی فی ضیعی﴾ از عذاب خدا بترسید و آبروی مرا نریزید و در انتظار مهمانانم مرا خوار و خفیف نکنید. ﴿ألیس منکم رجل رشید﴾ استفهام برای توبیخ است. یعنی آیا در بین شما یک نفر عاقل پیدا نمی شود که از این عمل زشت ممانعت کند؟ ﴿قالوا لقد علمت ما لنا فی بناتک من حق﴾ گفتند: به خوبی می دانی که زنان هدف ما نیستند و ما نیاز و رغبتی به آنها نداریم. ﴿و إنک لتعلم ما نرید﴾ می دانی هدف ما عمل لواط است. خدا نابودشان کند! غرض و هدف زشت خود را به صراحت به او گفتند. ﴿قال لو أن لی بکم قوۃ﴾ گفت: ای کاش! قدرت و توانی داشتم که به وسیله ی آن آزار شما را دفع کنم. ﴿أو آوی الی رکن شدید﴾ یا عشیره و پناهگاهی داشتم که به آن پناه می بردم تا مرا در مقابل شما یاری دهد. جواب «لو» محذوف است و تقدیر آن چنین

است: به شما ضربت می‌زد. در حدیث آمده است: «خدا برادرِ لوط را ببخشد که به رکنی شدید پناه برد».<sup>(۱)</sup> منظورِش خدا است که او را یاور و مؤید بود، پس رکن محکم و تکیه‌گاه استوارش همو بود. قتاده گفته است: گفته می‌شود که خدا بعد از لوط هیچ پیامبری را مبعوث نکرد مگر این که در حفظ و صیانتِ عشیره‌ی خود بود.<sup>(۲)</sup> وقتی فرشتگان حسرت لوط را مبنی بر ضعف و ناتوانی‌اش شنیدند، «قالوا یا لوط إنا رسل ربك لن یصلوا إلیك» فرشتگان به لوط گفتند: ما از جانب خدا مأموریم تا آنها را نابود کنیم و تو نیک بدان که آنها نمی‌توانند به تو زیان و صدمه‌ای برسانند. «فأسر بأهلك بقطع من الليل» هنگامی که پاسی از شب گذشت خانواده‌ی خود را بیرون ببر. طبری گفته است: در نیمه‌ی شب تو و خانواده‌ات از میان آنها بیرون بروید.<sup>(۳)</sup> «و لا یلتفت منكم أحد إلا امرأتك» هیچ‌کس از شما پشت سر خود را نگاه نکند جز همسرت که او هم مانند آنها هلاک می‌شود. منع شدند از این که پشت سر خود را نگاه کنند تا از ویران شدن ده متأثر نشوند. قرطبی گفته است: زن لوط وقتی زمزمه‌ی عذاب را شنید، رو برگرداند و گفت: وای بر قوم! در این موقع سنگی به او اصابت کرد و او را کشت.<sup>(۴)</sup> «إنه مصیبا ما أصابهم» عذابی که نصیب قوم شده است به او هم اصابت می‌کند. «إن موعدهم الصبح» موقع عذاب و نابودیشان صبح است. «أليس الصبح بقریب» به خاطر کین و غضبی که نسبت به قومش داشت درخواست تعجیل عذاب آنها را کرد، و فرشتگان در جواب وی گفتند: مگر وقت بامداد نزدیک نیست؟ مفسران گفته‌اند: وقتی قوم لوط خبر مهمان‌های او را شنیدند شتابان به سویِش دویدند. لوط در منزل را به روی آنها بست و از پشت در با آنان به جدل و بحث پرداخت. آنها دیوار را محاصره کردند. وقتی فرشتگان حال و وضعیت

۱- شیخان این حدیث را به طریق مرفوع از ابوهریره روایت کرده‌اند.

۲- طبری ۱۲/۸۹.

۳- روح المعانی ۱۲/۱۰۸.

۴- قرطبی ۹/۸۰.

لوط را دیدند، گفتند: در را باز کن و ما را به حال خود بگذار. لوط در را باز کرد. جبرئیل با دو بال خود آنها را زد. چشم آنها نابینا شد و کور شدند. و عقب نشینی کردند در حالی که می گفتند: نجاتمان دهید، نجاتمان دهید! همان طور که خدا فرمود: به مهمانانش طمع کردند اما بر چشم آنها پرده کشیدیم و بعد از آن لوط با خانواده اش شب هنگام بیرون رفتند. و هنگامی که زمان عذابشان فرا رسید، خدا به جبرئیل فرمان داد شهرهای قوم لوط را که پنج شهر بود از جا برکند و آنها را با ساکنانش به آسمان ببرد. تا جایی که صدای خروس و پارس سگ ها در آسمان به گوش می رسید. آنگاه آنها را واژگون و زیر و رو کرد. و به دنبال آن خدا آنها را سنگباران کرد، از این رو گفته است: ﴿فلما جاء أمرنا جعلنا عاليها سافلها﴾ وقتی زمان عذاب آنها فرا رسید شهرهایشان را زیر و رو کردیم و آنها را واژگون نمودیم. ﴿وأمطرنا عليها حجارة من سجيل﴾ و بر سر ساکنان آن شهرها سنگ هایی از آتش و گل بارانیدیم. به سبب کثرت و شدت آن را به باران تشبیه کرده است. ﴿منضود﴾ به دنبال هم و پی در پی. ﴿مسومة عند ربك﴾ علامت گذاری شده از جانب خدا. ربیع گفته است: بر هر سنگ نام شخص مورد اصابتش نوشته شده بود. قرطبی گفته است: عبارت ﴿عند ربك﴾ نشان می دهد که از نوع سنگ های زمینی نبودند. <sup>(۱)</sup> ﴿وما هي من الظالمين بعباد﴾ این دهات نابود شده <sup>(۲)</sup> از قوم تو یعنی کفار قریش دور نیست و در تمام سفرهایشان از کنار آن می گذرند آیا عبرت نمی گیرند؟ مفسران گفته اند: جای آن دهات به دریا تبدیل شد. دریایی بسیار شور به نام «بحر المیت»؛ دریای مرده؛ چون در آب آن هیچ جاننداری زندگی نمی کند و به نام دریای لوط شهرت دارد و زمین اطراف آن لم یزرع است و رستنی در آن نمی روید. ﴿وإلى مدین أخابهم شعيبا﴾ این هم قصه ی ششم است که در این سوره

۱- قرطبی ۸۳/۹.

۲- عده ای می گویند: این ضمیر به «حجارة» برمی گردد و در آن صورت معنی آیه چنین می شود: «این سنگ ها از هیچ

ظالمی دور نیستند» و هر ظالمی امکان دارد به چنین سرنوشتی دچار شود.

آمده است. یعنی به میان قبیله‌ی مدین از خود آنان شعیب را فرستادیم. شعیب از افراد همان قبیله بود. از این جهت گفته: «أخاهم» برادرشان. «قال یا قوم اعبدوا الله مالکم من إله غیره» او گفت: ای قوم من! تنها خدا را پرستش کنید؛ چون جز او پروردگاری ندارید. «و لا تنقصوا المکیال و المیزان» در پیمانه و ترازو حقوق مردم را ضایع و ناقص نکنید، آنها به کم‌فروشی و زیادگیری مشهور بودند. «إنی أراکم بخیر» من می‌بینم شما در ناز و نعمت کافی به سر می‌برید که شما را از نقص پیمانه و ترازو بی‌نیاز می‌کند. قرطبی گفته است: یعنی در روزی وافر و نعمت فراوان قرار دارید. <sup>(۱)</sup> «و إنی أخاف علیکم عذاب یوم محیط» می‌ترسم اگر ایمان نیاورید به عذابی مهلک دچار شوید که هیچ‌کس از آن بیرون نمی‌رود. منظور روز قیامت است. «و یا قوم أوفوا المکیال و المیزان بالقسط» برای مردم پیمانه و ترازو را به عدالت رعایت کنید. «و لا تبخسوا الناس أشياءهم» حقوق آنها را نقص نکنید. «و لا تغثوا فی الأرض مفسدین» در زمین فساد ایجاد نکنید. «عنی» به معنی فساد زیاد است. «بقیت الله خیر لکم إن کنتم مؤمنین» حلالی را که خداوند برایتان باقی گذاشته است بهتر است از حرامی که جمع می‌کنید. مجاهد گفته است: یعنی اطاعت خدا برایتان بهتر است. <sup>(۲)</sup> «و ما أنا علیکم بحفیظ» من مراقب و نگهبان شما نیستم، تا اعمال شما را ضبط و ثبت کنم و در مقابل شما را محاکمه و مجازات کنم، بلکه من فقط اندرزگو و مبلغ می‌باشم، و مأمور و معذور. «قالوا یا شعیب أصلاتک تأمرک أن نترك ما یعبد آبائنا» بعد از این که شعیب به آنها فرمان داد خدا را پرستش کنند و پرستش بت‌ها را رها کنند و وزن و پیمانه را رعایت نمایند، به صورت تمسخر و استهزا در جواب گفتند: آیا نمازت تو را وادار می‌کند که به ما دستور بدهی پرستش بت‌ها را رها کنیم، بت‌هایی که مورد پرستش پدران ما بودند؟ در حقیقت چنین امری از انسان عاقل نمی‌خیزد.



﴿أَوَأَنْ نَفْعَلُ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ﴾ و به تو امر می‌کند از کم‌فروشی و زیاد گرفتن دست برداریم؟ امام فخر رازی گفته است: شعیب فرمان دو چیز را به آنها داد: اول، توحید و دوم، ترک عدم رعایت حقوق مردم. این دو امر را از او رد کردند و گفته‌ی ﴿مَا يَعْبدُوا آبَاؤُنَا﴾ به توحید اشاره دارد و گفته‌ی ﴿نَفْعَلُ فِي أَمْوَالِنَا﴾ اشاره به ترک عدم رعایت حقوق دیگران دارد. و گاهی «صلاة» به معنی دین است، پس یعنی: آیا دینت به تو چنان دستور می‌دهد؟ و نماز را بر دین اطلاق کرده است؛ چون برجسته‌ترین شعار دین نماز است. روایت شده است که شعیب نماز زیاد می‌خواند و هر وقت قومش او را در حال نماز می‌دیدند، به هم چشمک زده و می‌خندیدند. و منظور آنها از «آیا نمازت به تو فرمان می‌دهد»، تمسخر و ریشخند بود. همچنان که تو یک نفر سبک‌سر و ابله را می‌بینی که کتابی را مطالعه می‌کند و سخنی زشت از زبانش خارج می‌شود و تو می‌گویی: لابد این از مطالعه‌ی این کتاب است. <sup>(۱)</sup> ﴿إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ﴾ گر این‌که تو دارای عقل و کمالی! طبری گفته است: دشمنان خدا او را مسخره می‌کنند و با این سخنان او را ابله و نادان معرفی کرده‌اند. <sup>(۲)</sup> ﴿قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَى بَيْتَةٍ مِنْ رَبِّي﴾ شعیب به آنها گفت: به من بگویید: اگر من از جانب خدا دلیل و برهانی یعنی هدایت و نبوت، داشته باشم، ﴿وَرِزْقِي مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا﴾ و مال و مکنت حلال به من عطا کند، - چون شعیب عليه السلام ثروتمند بود - زمخشری گفته است: جواب سؤال محذوف است و قرینه‌ی معنوی بر آن دلالت دارد. یعنی اگر من از جانب خدا دلیل و اطمینان و یقین داشته باشم، و ثابت شود که پیامبر هستم و حق و حقیقت را در دست دارم، آیا نباید به شما دستور دهم که پرستش بت‌ها را رها کنید و از گناه و نافرمانی کنار بگیرید؟ در صورتی که هدف از بعثت پیامبران همین است و بس. <sup>(۳)</sup>

«و ما أريد أن أخالفكم إلى ما أنهاكم عنه» من مرتکب عملی نمی شوم که شما را از آن نهی می کنم، بلکه به شما دستوری می دهم که خود نیز مأمور به انجام آن هستم. «إن أريد إلا الإصلاح ما استطعت» در مورد امر و نهی شما جز اصلاح شما را مدّ نظر ندارم، من می خواهم به اندازه‌ی توانایی خودم شما را اصلاح کنم. «و ما توفيق إلا بالله» توفیق و تایید جز از جانب او ممکن نیست. «عليه توكلت وإليه أنيب» در تمام امورم به خدای سبحان تکیه می کنم و با توبه و انابت به سوی او برمی گردم. «و یا قوم لا یجر منکم شقاق» دشمنی با من سبب نشود «أن یصیبکم مثل ما أصاب قوم نوح أو قوم هود أو قوم صالح» که به عذاب گرفتار آید همان طور که قوم نوح غرق شدند و قوم هود با تندباد از میان رفتند و قوم صالح به زمین لرزه گرفتار شدند. حسن گفته است: یعنی دشمنی با من شما را به ترک ایمان وادار نکند که در نتیجه به مصیبت کفار گرفتار آید. (۱)

«و ما قوم لوط منکم ببعد» سرزمین ستمکاران قوم لوط از شما زیاد دور نیست، چرا پند و عبرت نمی گیرید؟ «و استغفروا ربکم ثم توبوا إلیه» از تمام گناهان از خدا بخشایش بجوید. سپس در پیشگاهش به توبه‌ی نصوح و خالصانه بپردازید. «إن ربی رحیم ودود» خدای عزوجل مهر و محبت بیش از حد نسبت به توبه‌کنندگان و پشیمان شدگان دارد. «قالوا یا شعيب ما نفقه كثيراً مما تقول» به شعیب یعنی پیامبر خود به طریق توهین و تمسخر گفتند: از بیشتر آنچه که به ما می‌گویی سر در نمی‌آوریم. آلوسی گفته است: سخنان او را که مشتمل بر انواع حکمت و موعظه و اقسام علوم و معارف بود، چرند و هذیانی قلمداد کردند که محتوای آن قابل درک و فهم نیست. در صورتی که همان طور که در حدیث آمده است شعیب «سخنور و خطیب پیامبران بود». (۲) «و إنا لنراک فینا ضعیفا» تو در بین ما دارای قوت و عزت نیستی. «و لولا رهطک لرجمناک» و اگر قوم و قبیله‌ات

نمود تو را سنگسار کرده و می‌کشتیم. ﴿وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا بَعِزٌّ﴾ نزد ما احترام و شرافتی ندارید که مانع سنگسار کردن بشود. ﴿قَالَ يَا قَوْمِ أَرَهْطِي أَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ﴾ بدین ترتیب آنها را توبیخ می‌کند. یعنی آیا به عوض این‌که به خاطر خدای متعال دست از سرم بردارید به خاطر قوم و خویشانم دست از سرم برمی‌دارید؟ مگر قوم و خویشان من نزد شما از خدا عزیزتر و والا مقام‌ترند؟ ابن عباس گفته است: در حقیقت مقام و منزلت قوم و عشیره‌ی شعیب نزد آنان از خدا عزیزتر بود و شأن و مقام خدا را کوچک و ناچیز می‌انگاشتند. سبحان الله. <sup>(۱)</sup> ﴿وَاتَّخَذْتُمُوهُ وَرَاءَكُمْ ظَهْرِي﴾ خدا را پشت سر خود قرار دادید و بسان چیزی پرت شده از او اطاعت و تعظیم به عمل نیاوردید. و او را پشت سر گذاشته و به او بی‌اعتنا شده‌اید. این ضرب‌المثل است. طبری گفته است: به یک نفر که نیاز دیگری را برآورده نمی‌کند گفته می‌شود: نیاز او را پشت سر «پشت گوش» گذاشته است؛ یعنی آن را نادیده گرفته است. <sup>(۲)</sup> ﴿إِنْ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ﴾ خدای جل و علا به اعمال ناپسند شما آگاه است و به خاطر آن شما را مجازات می‌کند. ﴿وَيَا قَوْمِ أَعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ﴾ بدین ترتیب آنها را شدیداً تهدید می‌کند. یعنی به راه و روش خود ادامه بدهید من هم به روش خود ادامه می‌دهم. انگار می‌گوید: بر کفر و عداوت خود پایدار بمانید، من هم بر اسلام و شکیبایی پایدار می‌مانم. ﴿سَوْفَ تَعْلَمُونَ مِنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ﴾ بعداً خواهید دید چه کسی به عذاب ذلت‌بار گرفتار می‌شود؟ ﴿وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ﴾ و خواهید فهمید دروغگو کیست؟ ﴿وَارْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ﴾ در انتظار عاقبت و سرانجام کار خود باشید من هم با شما در انتظار خواهم بود. ﴿وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَحْنُ شَعِيبًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةِ مَنَا﴾ وقتی که زمان فرمان ما مبنی بر نابودی آنها فرا رسید، بر مبنای رحمت بی‌کران خود شعیب و مؤمنان را نجات دادیم. ﴿وَأَخَذْتُ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ﴾ فریاد

وحشت‌انگیز عذاب ستمکاران را فرا گرفت. قرطبی گفته است: جبریل بر آنان بانگ برآورد که روح از بدنشان خارج شده و قالب تهی کردند. <sup>(۱)</sup> ﴿فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَائِعِينَ﴾ در سرزمین خود به صورت مردگانی بی جان و بی حرکت درآمدند. ابن‌کثیر گفته است: در اینجا «صیحه» و در سوره‌ی اعراف «رجفه» و در سوره‌ی شعرا «عذاب یوم‌الظله» را ذکر کرده است که تمام اینها در رابطه با یک ملت آمده است؛ چون در روز عذابشان تمام انتقام‌ها و مجازات‌ها بر آنان تحقق یافت و هریک به مناسبتی ذکر شده است. <sup>(۲)</sup> ﴿كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا﴾ انگار در سرزمین و دیار خود اصلاً زندگی نکرده و اقامت نداشته‌اند. ﴿أَلَا بَعْدَ الْمَدِينِ كَمَا بَعْدَتْ ثُمُودُ﴾ طبری گفته است: یعنی آگاه باشید! خداوند قوم مدین را از رحمت خود دور کند! همچنان که قبل از آنان قوم ثمود را از رحمت خود دور نمود و عذاب خود را بر آنان نازل کرد. <sup>(۳)</sup> ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ﴾ این هم قصه‌ی هفتم و آخرین قصه‌ی این سوره است. یعنی موسی را با شرایع و احکام و تکالیف الهی فرستادیم، و او را با معجزات کوبنده و درخشان از قبیل عصا و دست تاید کردیم. ﴿إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَتْهُ﴾ او را نزد فرعون و اشراف قومش فرستادیم. ﴿فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ﴾ و قوم فرعون از فرمان فرعون اطاعت کرده و خدا را نافرمان شدند. ﴿وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ﴾ و فرمان فرعون استوار نیست؛ چون کمال و هدایتی را در بر ندارد، بلکه عبارت است از نادانی و گمراهی. ﴿يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ همان‌طور که در دنیا در پیشاپیش قوم خود قرار داشت در روز قیامت برای رفتن به آتش دوزخ در پیشاپیش آنها خواهد بود. ﴿فَأُورِدَهُمُ النَّارَ﴾ آنها را به آتش دوزخ وارد می‌کند. ﴿وَبُشِّرَ الْوَرْدَ الْمُرُودَ﴾ وارد شدنی است بس زشت و ناپسند! ﴿وَأَتَّبَعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً﴾ علاوه بر عذابی که فوراً از جانب خدا

بدان گرفتار شدند، در این دنیا منفور و ملعون نیز واقع شدند. ﴿و یوم القيامة﴾ و در روز قیامت بار دیگر ملعون واقع خواهند شد. ﴿بئس الرفد المرفود﴾ عون و عطای بس زشت، یعنی نفرین هر دو جهان نصیب آنان شد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿ذهب الروع... و جاءته﴾ متضمن طباق است که جزو محسنات بدیعی می باشد.

۲- ﴿جاء أمر ربك﴾ کنایه از عذابی است که خدا برای آنان مقرر داشته است.

۳- ﴿ألیس منكم رجل رشید﴾ استفهام برای تعجب و توبیخ است.

۴- ﴿أو آوی الی ركن شدید﴾ شریف رضی گفته است: این تعبیر استعاره است و منظور از آن قوم و عشیرتش می باشد آن را برای خود تکیه گاه قرار داده است؛ چون انسان همان طور که به ستون مستحکم ساختمان تکیه می کند، به یاران قومش نیز تکیه می کند. جواب «لو» محذوف است و تقدیر آن چنین است: «لحلت بینکم و بین ما هممتم به من الفساد». در اینجا حذف بلیغ تر است؛ چون الهام بخش کفر و عذاب شدید و عظیم است.<sup>(۱)</sup>

۵- عبارت ﴿عالیها سافلها﴾ متضمن طباق است.

۶- ﴿عذاب یوم محیط﴾ شامل مجاز عقلی است؛ چون احاطه را به یوم نسبت داده است به اعتبار این که عذاب در آن واقع می شود در صورتی که یوم جسم نیست. پس اسناد به زمان است.

۷- ﴿و اتخذتموه وراءکم ظهریا﴾ متضمن استعاره‌ی تمثیلیه است، بسان چیزی که آن را پشت سر انداخته و بدان توجهی نمی شود.

۸- ﴿فأوردھم النار﴾ شامل استعاره‌ی مکنیه می باشد؛ چون «ورد» به معنی مرور بر آب به منظور یافتن آب است پس آتش به آب خنک کننده تشبیه شده است و مشبه به حذف

شده و به جزیی از لوازش اشاره شده است که عبارت است از ورود و فرعون را در این که در پیشاپیش قومش قرار دارد به یک نفر تشبیه کرده است که برای نوشیدن آب و رفع عطش در پیشاپیش جویندگان آب باشد و گفته ی «بئس الورد المورود» آن را تأکید می کند؛ چون ورد به منظور رفع عطش و خنک نمودن صورت می گیرد، در صورتی که آتش درون را داغ و عطش را تشدید و قلب و جگر را پاره و کباب می کند. از آتش دوزخ به خدا پناه می بریم.



خداوند متعال می فرماید:

﴿ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْفُرَى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ﴾ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَ مَا زَادُوهُمْ غَيْرَ تَتْبِيبٍ ﴿١٠﴾ وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْفُرَى وَ هِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ﴿١١﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ذَلِكَ يَوْمٌ مَجْمُوعٌ لَهُ النَّاسُ وَ ذَلِكَ يَوْمٌ مَشْهُودٌ ﴿١٢﴾ وَ مَا نُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مُعَدودٍ ﴿١٣﴾ يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلِّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فِسْهُمْ شَيْءٌ وَ سَعِيدٌ ﴿١٤﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَ شَهيقٌ ﴿١٥﴾ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَ الْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَقَالُ لِمَا يَرِيدُ ﴿١٦﴾ وَ أَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَ الْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرُ مَجْدُودٍ ﴿١٧﴾ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِمَّا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ آبَاؤُهُمْ مِنْ قَبْلُ وَ إِنَّا لَنُفَوِّهُمُ نَصِيبَهُمْ غَيْرَ مَنْقُوصٍ ﴿١٨﴾ وَ لَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ وَ لَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقَضَيْنَاهُمْ وَ إِنَّمْ لِي شَكٌّ مِنْهُ مَرِيبٌ ﴿١٩﴾ وَ إِنَّ كَلَامًا لَيَوْفِّيْنَهُمْ رَبُّكَ أَغْنَاهُمْ إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٠﴾ فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَ مَنْ تَابَ مَعَكَ وَ لَا تَطْغَوْا إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢١﴾ وَ لَا تَزْكُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءٍ ثُمَّ

لَا تُصْرُونَ ﴿۱۲۳﴾ وَ أَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَ زُلْفَا مِنْ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ أَلْسِيئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرِي لِلَّذِينَ كَرِهُوا ﴿۱۲۴﴾ وَأَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۲۵﴾ فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُوا بَقِيَّةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ وَ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أُتْرِفُوا فِيهِ وَ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿۱۲۶﴾ وَ مَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهِلِكَ الْقُرَى بِظُلْمٍ وَ أَهْلُهَا مُصْلِحُونَ ﴿۱۲۷﴾ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَ لَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ ﴿۱۲۸﴾ إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبُّكَ وَ لِذَلِكَ خَلَقَهُمْ وَ تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَ النَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿۱۲۹﴾ وَ كَلَّا نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُنَبِّئُ بِهِ فُؤَادَكَ وَ جَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ وَ مُوعِظَةٌ وَ ذِكْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۰﴾ وَ قُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنَّا عَامِلُونَ ﴿۱۳۱﴾ وَ اتَّظَرُوا إِنَّا مُنْتَظَرُونَ ﴿۱۳۲﴾ وَ اللَّهُ غِيبُ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ إِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأُمُورُ كُلُّهَا فاعْبُدْهُ وَ تَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَ مَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۱۳۳﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این‌که خداوند متعال بعضی از قصه‌های پیامبران و عذاب و نابودی امت‌های آنان را بیان کرد، در اینجا هدف از بازگرفتن این قصه را خاطر نشان ساخته است. هدف از ذکر این داستان‌ها این است که خداوند متعال برای دیگر ملت‌ها بیان نماید که چرا آنها را به عذاب زودرس گرفتار نمود و قبل از فرا رسیدن موعد اصلی از آنها انتقام گرفت، و نیز بیان کند که این عذاب و عقاب‌ها در راستای تأیید و یاری نمودن اولیا و پیامبرانش صورت گرفته است. در این آیات روز قیامت یادآوری شده است که در آن انسان‌ها به دو گروه تقسیم می‌شوند: گروهی سعید و نیکبخت و گروهی شقی و بدبخت. سوره با دستور صبر و شکیبایی به پیامبر ﷺ در مقابل اذیت و آزار مشرکین و توکل و تکیه بر خدای زنده و پایدار، خاتمه می‌یابد.

معنی لغات: ﴿حصید﴾ ریشه کن شده مانند کشت درو شده. ﴿تیب﴾ تباب به معنی هلاکت و زیان است. لید گفته است:

فلقد بلیث و کلّ صاحب جدّة  
لبیّ يعود و ذاکُم التیب<sup>(۱)</sup>

﴿زفیر﴾ نفسی که بر اثر تحرک زیاد تندتند بیرون می آید. ﴿و شهیق﴾ نفس کشیدن. لیث گفته است: زفیر یعنی این که آدمی بر اثر اندوه شدید سینه را از هوا پر کند و آن را بیرون دهد و شهیق یعنی بیرون دادن همان نفس.<sup>(۲)</sup> بعضی از اهل لغت گفته اند: زفیر مانند آغاز عرعر الاغ است و شهیق مانند آخرش. ﴿مجذوذ﴾ مقطوع. از «جذ» به معنی قطع و بریدن است. ﴿ترکئوا﴾ رکون به معنی تمایل و راضی بودن به چیزی است. ﴿زلفا﴾ جمع «زلفه» به معنی قسمتی از اول شب است. ثعلب گفته است: ساعات اولیه شب است. در اصل به معنی نزدیکی و قربت است. ﴿و أزلفت الجنة﴾ بهشت نزدیک شد. ﴿أترفوا﴾ عیاشی کردند. مترف یعنی کسی که آسایش و نعمت فراوان او را به عیاشی کشانده است. ﴿مریة﴾ شک و تردید.

سبب نزول: از ابن مسعود روایت شده است که یک نفر به خدمت پیامبر ﷺ آمد و گفت: من در انتهای شهر با زنی برخورد کردم، از او بوسه گرفتم اما با او نزدیکی نکردم. و اکنون در برابر حکم شما هر چه که باشد تسلیم هستم. عمر گفت: خدا رازت را پوشانده بود اگر خود آن را می پوشاندی. پیامبر ﷺ چیزی به او نگفت. مرد رفت و آیه ﴿و أقم الصلاة طرفی النهار و زلفا من اللیل إن الحسنات یذهبن السيئات﴾ نازل شد، آنگاه پیامبر ﷺ به دنبالش فرستاد و آیه را بر او خواند.

تفسیر: ﴿ذلك من أنباء القرى نقصه علیک﴾ آن داستان ها سرگذشت مناطق و اماکنی است که ساکنان آنها را به سبب کفر و تکذیب پیامبران به دیار نیستی فرستادیم. ای محمد!



آن را برایت بازگو می‌کنیم و به طریق وحی تو را از آن باخبر می‌سازیم. ﴿مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ﴾ از جمله‌ی این اماکن جاهایی هستند که هنوز معمور و آباد است و ساکنانش را نابود کرده‌ایم اما هنوز در آنجا ساختمان و بناهایی باقی است. و جاهایی هستند که خراب و ویران گشته و با ساکنانشان ریشه‌کن شده و بسان زراعت درو شده از بیخ و بن برکنده شده‌اند و اثری از آنها باقی نمانده است. ﴿وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ﴾ آنها را از روی ظلم و ستم و بدون گناه نابود نکردیم بلکه آنها به سبب کفر و معاصی به خود ظلم کردند و مستحق عذاب و عقاب خدا شدند. ﴿فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ﴾ خدایان مورد پرستش آنها برای آنان فایده‌ای نداشتند و چیزی از کیفر و عذاب نازل شده از جانب خدا را برطرف نکردند. ﴿لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ﴾ وقتی فرمان خدا در مورد عذاب آنها فرا رسید. ﴿وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا تَتْبِيبٌ﴾ و آن خدایان جز زیان و خسران و نابودی چیزی بر آنان نیفزودند. ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخْذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ﴾ همچنان که خدا ساکنان ستمکار و تکذیب‌کننده‌ی آن اماکن را نابود کرد، ستمکاران فاجر را نیز نابود می‌کند و عذاب می‌دهد. آلوسی گفته است: آیه متضمن تهدید و انذار آشکار برای هر ستمکاری است. همان‌گونه که پیامبر فرمود: «خدا به ستمکار فرصت و مهلت می‌دهد که شاید پشیمان شود و برگردد، اما وقتی زمان عذابش فرا رسید او را مجال نمی‌دهد». آنگاه این آیه را خواند. <sup>(۱)</sup> ﴿إِنْ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ﴾ عذابش سخت و دردناک است. مبالغه در تهدید و وعید را نشان می‌دهد. ﴿إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ﴾ در این قصه و اخبار برای آنان که از عذاب و کیفر خدا در روز آخرت می‌ترسند، پند و اندرز و عبرت نهفته است. ﴿ذَلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوعٌ لِّلنَّاسِ﴾ در آن روز تمام خلائق برای محاسبه و کیفر و پاداش جمع می‌شوند. ﴿وَذَلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُودٌ﴾ و

تمام ساکنان آسمان و زمین از اول تا آخر در آن روز حضور می‌یابند. ابن عباس گفته است: نیک و بد در آن حاضر می‌شوند. <sup>(۱)</sup> ﴿وَمَا نُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مُّعَدودٍ﴾ روز قیامت را جز به مدتی معین که خدا آن را مقرر کرده است، به تاخیر نمی‌اندازیم که آن روز تقدیم و تاخیر ندارد. ﴿يَوْمَ يَأْتُ لَا تَكَلُمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ﴾ وقتی روز قیامت فرا می‌رسد در آن روز هراس‌انگیز، هیچ‌کس لب به سخن نمی‌گشاید مگر به اجازه‌ی خدا. ﴿فَنَهُمُ شَقًى وَ سَعِيدًى﴾ حاضرشدگان در جایگاه دو دسته می‌باشند: گروهی اهل شقاوت و بدبختی و گروهی نیکبخت و سعادتمند هستند. همچنان که در جای دیگری از قرآن آمده است: ﴿فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَ فَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ﴾. ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ شَقَّوْا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَ شَهِيقٌ﴾ آنان که حکم شقاوتشان قبلاً مقرر گشته است در آتش جهنم قرار گرفته و از شدت زجر و آزار، آه دردناک برمی‌آورند و به سختی نفس می‌کشند. مفسران گفته‌اند: داد و فغان آنان در آتش دوزخ به عرعر الاغ تشبیه شده است. طبری در روایتش از قتاده گفته است: صدای ناله‌ی کافر در آتش مانند صدای الاغ است. اولش زفیر و آخرش شهیق است. <sup>(۲)</sup> ﴿خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَ الْأَرْضُ﴾ تا زمانی که آسمان‌ها و زمین پایدار بمانند آنها در آتش دوزخ برای همیشه خواهند ماند. طبری گفته است: عرب وقتی بخواهند همیشگی بودن چیزی را بیان کنند می‌گویند: چنین چیزی همانند آسمان و زمین دایمی و پایدار است. پس خداوند متعال مطابق عرف و عادت خودشان آنان را مورد خطاب قرار داده است. ابن زید گفته است: یعنی تا وقتی که آسمان آسمان است و زمین زمین است، برای همیشه در آن خواهند ماند. <sup>(۳)</sup> زمخشری گفته است: دو معنی می‌دهد: اول، این‌که منظور از آن آسمان‌ها و زمین آخرت است، که آن دایمی ابدی است. دوم، این‌که به معنی ابدیت

و نفی انقطاع است. (۱) ﴿إِلا مَاشَاءَ رَبِّكَ﴾ استثناء شامل حال اهل توحید می شود؛ (۲) چون لفظ ﴿شَقَوَا﴾ شامل حال کفار و گناهکاران می شود. لذا خداوند مؤمنان گناهکار را از آن شقاوت و بدبختی ابدی که اهل شقاوت در آن به سر می برند استثناء کرده است؛ چون مؤمنان گناهکار سرانجام در آتش دوزخ پاک شده و آنگاه با شفاعت سید المرسلین از آن بیرون می روند و خدا آنها را به بهشت می برد. و به آنان گفته می شود: ﴿طِبِّمُ فَاَدْخُلُوهَا خَالِدِينَ﴾. ﴿إِنْ رَبِّكَ فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ﴾ یعنی به میل و خواست خود عمل می کند، رحم می کند و عذاب می دهد؛ هیچ کس فرمان او را تعقیب نمی کند و امر و قضایش رد نمی شود. ﴿وَأَمَّا الَّذِينَ سَعَدُوا فِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَادَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَاشَاءَ رَبِّكَ﴾ بدین ترتیب حال گروه دوم یعنی «اهل سعادت» را بیان می کند: اما نیکبختان در بهشت قرار می گیرند و هرگز از آن خارج نمی گردند. تا زمانی که آسمان ها و زمین پایدار بمانند آنها هم در بهشت خواهند ماند. یا تا آسمان و زمین بهشت باقی است مطابق خواست خدا در آن می ماند. خدا می خواهد آنان برای همیشه در بهشت باقی بمانند. ﴿عَطَاءٌ غَيْرٌ مَّجْذُودٌ﴾ عطا و بخششی قطع نشدنی است و تا ابد و برای همیشه از جانب خدا خواهد ماند. ﴿فَلَا تَكُ فِي مَرِیةٍ مَّا یَعْبُدُ هَؤُلَاءُ﴾ در این که این مشرکین راه ضلال و گمراهی را پیش گرفته و راه فساد را پیش گرفته اند، شکی نداشته باش. ﴿مَا یَعْبُدُونَ إِلَّا کَمَا یَعْبُدُ آبَاؤُهُمْ مِنْ قَبْلُ﴾ آنان بدون دلیل و برهان از پدران خود تبعیت و تقلید می کنند. بدین وسیله خاطر پیامبر ﷺ را تسلی داده و به او وعده می دهد که از آنها انتقام می گیرد؛ زیرا حال آنان مانند حال گمراهان و تکذیب کنندگان پیشین است. مگر ندیدی که چه بلایی به سر پیشیان آنها آمد و چنین مصیبتی نیز بر آنان نازل

۱- کشاف ۲/۴۳.

۲- این نظر طبری است و یکی از ده نظری است که مفسران در معنی «استثناء» آورده اند. به تفسیر قرطبی ۹۹/۹ نگاه

خواهد شد؟ ﴿وإنا لموفوهم نصيبهم غير منقوص﴾ کيفر و عذاب اعمال آنان را بدون کم و کاست خواهیم داد. ابن عباس گفته است: يعنى خير و شر مقرر شده را به آنها عطا می‌کنیم.<sup>(۱)</sup> ﴿ولقد آتينا موسى الكتاب فاختلف فيه﴾ طبری گفته است: خدای متعال به منظور تسلی خاطر پیامبر ﷺ در مورد تکذیب او به وسیله‌ی مشرکین قومش می‌گوید: ای محمد! از تکذیب آنها افسرده خاطر مشو؛ چون همان‌طور که به تو قرآن دادیم، تورات را هم به موسی دادیم. در آن کتاب اختلاف پیدا شد، بعضی آن را تکذیب کرده و جمعی مانند قوم تو آن را پذیرفتند.<sup>(۲)</sup> ﴿ولولا كلمة سبقت من ربك لقضى بينهم﴾ اگر خدا حساب و کيفر آنها را تا روز قیامت به تأخیر نمی‌انداخت، در دنیا در بین آنها حکم و قضاوت می‌کرد. در نتیجه نیکوکار در مقابل عمل نیکش پاداش یافته و بدکار در مقابل آن کيفر می‌یافت. اما قبلاً درباره‌ی تأخیر جزا تا روز قیامت حکم مقرر شده است. ﴿وإنهم لفي شك منه مريب﴾ کفار قومت در مورد این قرآن شک و تردید دارند؛ چون نمی‌دانند حق است یا باطل؟ ﴿وإن كلا لما ليوفيهم ربك أعماهم﴾ در حقیقت تمام مؤمنان و کافران هنوز به جزای اعمال خود نایل نیامده‌اند، و خدا در آخرت جزای اعمال آنها را به طور کامل می‌دهد. ﴿إنه بما يعملون خبير﴾ خدا به اعمال صغیر و کبیر آنها آگاه است و در مقابل آن آنها را مجازات می‌کند. ﴿فاستقم كما أمرت﴾ ای محمد! بر فرمان و دستور خدا همان‌طور که به تو امر کرده است استوار و پایدار و مداوم باش. ﴿ومن تاب معك﴾ و آنان که با تو از کفر و شرک توبه کرده و ایمان آورده‌اند نیز ثابت قدم باشند. ﴿ولا تطغوا﴾ با ارتکاب اعمال حرام از حدود و مقررات خدا تجاوز نکنید. ﴿إنه بما تعملون بصير﴾ خدای متعال از اعمال شما مطلع است و شما را در مقابل آن محاکمه و مجازات می‌کند. ﴿ولا تتركوا إلى الذين ظلموا فتمسكم النار﴾ به سوی حکام ستمگر و سایر فاسقان فاجر

تمایل پیدا نکنید تا آتش دوزخ شما را دربر نگیرد. بیضاوی گفته است: رکون یعنی تمایل اندک؛ یعنی کوچکترین تمایل به آنها نداشته باشید تا آتش شما را فرا نگیرد. وقتی تمایل ناچیز به ستمکار چنین سرانجامی دربر داشته باشد، تمایل کامل به ستمکاران باید چگونه باشد؟! <sup>(۱)</sup> ﴿و مالکم من دون الله من اولیاء ثم لا تنصرون﴾ هیچکس نیست عذاب خدا را از شما دفع کند و احدی را نمی یابید که شما را در آن بلا و مصیبت یاری دهد. قرطبی گفته است: آیه بر لزوم ترک و دوری جستن از اهل کفر و معصیت دلالت دارد؛ چون رفاقت آنها کفر و معصیت است؛ زیرا هم صحبتی جز بر مبنای محبت تحقق پذیر نیست. اما رفاقت ستمگر به طریق تقیه از این نهی مستثنی می باشد؛ چون حالت ناچاری دارد. <sup>(۲)</sup> ﴿و اقم الصلاة طرفی النهار﴾ نمازهای فرض و مکتوب را به صورتی کامل و با تمام ارکان در اول و آخر روز اقامه نما. منظور نماز صبح و عصر است که در دو طرف روز قرار دارند. <sup>(۳)</sup> ﴿و زلفا من اللیل﴾ و در ساعات اول شب که به روز نزدیک است نماز را بر پای دار؛ یعنی مغرب و عشاء. ﴿ان الحسنات یذهبن السیئات﴾ اعمال نیک از جمله نمازهای فرض، گناهان کوچک را می زدایند. در حدیث آمده است: «نمازهای پنجگانه گناهی را که در فواصل آنها روی می دهد از میان می برند به شرطی که آدمی مرتکب گناهان کبیره نشود». مفسران گفته اند: منظور از حسنات نمازهای پنجگانه است. و برای اثبات ادعای خود به سبب نزول آیه استدلال کرده اند، البته این نظر جمهور است، اما قول اظهر آن است که منظور از آن عموم حسنات است. ابن کثیر نیز این مطلب را تأیید کرده آنجا که می گوید: همان طور که در حدیث آمده است، اعمال نیک گناهان قبلی را می زدایند همچنان که در حدیث آمده است: «هر مسلمانی که مرتکب

۲- قرطبی ۹/ ۱۰۸.

۱- بیضاوی ۲۵۸.

۳- این نظر حسن و قناده است. و طبری معتقد است که این نمازها عبارتند از صبح و عصر. این نظر از ابن عباس نیز روایت شده است.

گناه شود، و بعد از آن وضو بگیرد و دو رکعت نماز بخواند حتماً بخشوده می‌شود».<sup>(۱)</sup>

﴿ذَٰلِكَ ذِكْرِي لِلذَّاكِرِينَ﴾ آنچه که ذکر شد از پایداری و استقامت بر اقامه‌ی نماز و مداومت بر آن، برای پندگیران و پویندگان راه رشد و هدایت پند و اندرز است. ﴿وَاصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ﴾ ای محمد! در مقابل نامالایمات و آزار مشرکین شکیبا باش، که خدا در حقیقت با تو می‌باشد و پاداش عمل نیکوکاران را ضایع نمی‌کند. ﴿فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكَ أُولُوا بَقِيَّةَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ﴾ چرا در بین ملت‌های قبل از شما افرادی بافضل و خرد و جماعتی نیکو نبودند که اشرار را از فساد در زمین بازدارند؟ ﴿إِلَّا قَلِيلًا مِّنْ أَهْلِيْنَا مِنْهُمْ﴾ استثناء منقطع است؛ یعنی جز اندک افرادی که از فساد نهی کردند و در نتیجه نجات یافتند. در البحر آمده است: «لولا» در آیه برای تحضیض است و متضمن مفهوم تأسف و تألم می‌باشد، مانند گفته‌ی «یا حسرة علی العباد» منظور تأسف خوردن به حال ملت‌هایی است که راه هدایت را در پیش نگرفتند، همانند قوم نوح و عاد و ثمود که ذکرشان رفت.<sup>(۲)</sup> ﴿وَ اتَّبِعِ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أَتَرَفُوا فِيهِ﴾ آن گروه ستمکار از هوس‌های خود پیروی کردند و به نعمت مال و لذات مشغول شدند و آن را بر آخرت ترجیح دادند. ﴿وَكَانُوا بِجَرْمِيْنَ﴾ جماعتی بودند که بر ارتکاب گناه مصر بودند. ﴿وَ مَا كَانَ رِيْكَ لِيَهْلِكَ الْقَرَىْ بِظُلْمٍ وَ أَهْلُهَا مُصْلِحُونَ﴾ عادت خدا بر این جاری نیست که سرزمین را نابود کند در حالی که ساکنانش در اعمال خود راه صلاح در پیش گرفته باشند؛ زیرا خدا از ظلم و ستم منزّه است. بلکه آنان را به سبب کفر و نافرمانیشان نابود می‌کند. ﴿وَ لَوْ شَاءَ رِيْكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً﴾ اگر خدا می‌خواست تمام بشر را مؤمن و هدایت شده به دین اسلام بار می‌آورد، اما بر مبنای حکمت خویش چنان نکرد. ﴿وَ لَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِيْنَ إِلَّا مِنْ رَّحْمِ رِيْكَ﴾ هنوز در قالب پیروان ادیان گوناگون از قبیل

یهودی و نصرانی و مجوسی در اختلاف به سر می‌برند، جز آنان که به فضل خدا راهیاب گشته و حق را یافته‌اند. ﴿وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ﴾ لام برای عاقبت است. یعنی آنان را آفرید تا در نهایت اختلاف بین دو گروه شقی و سعید به وجود بیاید. طبری گفته است: به خاطر این‌که در قالب «شقی» و «سعید» با هم اختلاف داشته باشند آنها را خلق کرد تا گروهی راهی بهشت شوند و گروهی از آتش دوزخ سر درآورند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَمَتَّ كَلِمَةَ رِيكَ لِأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ﴾ فرمان و حکم خدا چنین صادر و اجرا شده است که دوزخ را از تمام کافران و نابکاران جن و انس پر می‌کنم. آلوسی گفته است: این جمله متضمن معنی قسم است از این‌رو ﴿لَأَمْلَأَنَّ﴾ با لام آمده است.<sup>(۲)</sup> انگار گفته است: به خدا قسم جهنم را از تمام پیروان ابلیس اعم از انس و جن پر می‌کنم. ﴿وَكَلَّا نَقْصُ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرِّسَالِ مَا نَتَّبِعُ بِهِ فُؤَادُكَ﴾ ای محمد! منظور از بازگو کردن اخبار پیامبران پیشین برای تو، قوت قلب بخشیدن به تو در راستای ادای رسالت است، تا برادران پیامبرت را الگو قرار دهی و تو هم مانند آنان شکیبایی را پیشه کنی. ﴿وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ﴾ در داستان این پیامبران که آنها را برایت بازگفتم، خبر درست و یقین به تو رسیده است. ﴿وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ و در این اخبار نیز پند و عبرت برای اهل عبرت آمده است. از این‌رو مؤمنان را مخصوصاً ذکر کرده است؛ چرا که آنها از اندرزه‌های قرآن سود می‌برند. ﴿وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنَّا عَامِلُونَ﴾ به آنان که ایمان نمی‌آورند بگو: به روش و شیوه‌ی خود عمل کنید، ما هم به شیوه و روش خود عمل می‌کنیم. این آیه امری است به معنی وعید و تهدید. ﴿وَأَنْتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ﴾ تهدیدی دیگر است. منتظر باشید چه به سر ما می‌آید، ما هم منتظریم تا ببینیم چه عذابی از جانب خدا بر سر شما می‌آید؟ ﴿وَاللَّهُ غَیْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ خدا از آنچه در

آسمان‌ها و زمین است اطلاع دارد و تمام آن در قبضه‌ی قدرت او قرار دارد. ﴿وإليه يرجع الأمر كله﴾ سرانجام هر چیز به او برمی‌گردد، لذا از نافرمان انتقام می‌گیرد و به مطیع پاداش می‌دهد. در این بیان تسلی خاطر پیامبر ﷺ و تهدید انتقام از کفار نهفته است. ﴿فاعبده و توکل علیه﴾ فقط خدایت را پرستش کن و کارت را تنها به او محول نما و به غیر او تکیه مکن، که بس است به او توکل نمایی. ﴿و ما ريك بغافل عما تعملون﴾ چیزی از اعمال بندگان بر او پوشیده نیست و پاداش نیک و بد آنها را می‌دهد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿منها قائم و حصید﴾ آثار و دیوار و خرابه‌های باقیمانده از اماکن را به کشتزاری سبز و پابرجا تشبیه کرده و اماکن نابود شده با ساکنانش را به طریق استعاره‌ی مکنیه به زراعتی درو شده تشبیه کرده است.

۲- ﴿و ما ظلمناهم و لكن ظلموا أنفسهم﴾ متضمن طباق سلب است.

۳- ﴿إذا أخذ القرى﴾ مجاز از اهل است یعنی اهل القری.

۴- ﴿شقی و سعید﴾ شامل طباق و از محسنات بدیعی است.

۵- ﴿فأما الذين شقوا... و أما الذين سعدوا﴾ متضمن لف و نشر مرتب است.

۶- ﴿لولا كلمة سبقت من ريك﴾ کلمه در اینجا کنایه از قضا و قدر است.

۷- ﴿إن الحسنات يذهبن السيئات﴾ شامل طباق است.

۸- ﴿ذكری للذاکرین﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

یادآوری: ابدی بودن اهل بهشت در بهشت و اهل دوزخ در آتش مطابق نص‌های متعدد ثابت است. اما استثناء بر مبنای خواست خدا که در این سوره آمده است، یک روش قرآنی است که منظور از آن دلالت بر ثبوت و استمرار است. و نکته‌ی قابل توجه در ذکر آن عبارت است از این‌که چنین اموری در قبضه‌ی قدرت خدا قرار دارد و اگر بخواهد آن را تغییر می‌دهد و چیزی خارج از دایره‌ی قدرت او وجود ندارد. بنابراین ایمان و کفر، سعادت و شقاوت و خلود و خروج، در قبضه‌ی قدرت او قرار دارد.



فواید: شهاب به یک لطیفه از بلاغت قرآنی اشاره کرده است و آن عبارت است از: اوامری که در رابطه با انجام اعمال نیک در قرآن خطاب به پیامبر ﷺ آمده است، برای عموم می‌باشد مانند: «فاستقم كما أمرت، وأقم الصلاة، واصبر»، و در منهیات، امت هم مورد خطاب است مانند: «ولا تركنوا إلى الذين ظلموا». در «عنایه» نیز چنین گفته است.





### پیش‌درآمد سوره

\* سوره‌ی یوسف یکی از سوره‌های مکی است که در آنها داستان و قصه‌ی پیامبران مورد بحث قرار گرفته است. این سوره تنها به قصه‌ی حضرت یوسف بن یعقوب علیه السلام پرداخته است و انواع مصایب و سختی‌ها و محنت‌هایی را یادآور شده است که یوسف از دست برادران خود و دیگران دیده و با آن روبرو شده است. مشکلات قصر عزیز مصر و زندان و دسیسه‌چینی زنان را درباره‌ی او بیان کرده، تا بالاخره خدا او را از آن تنگنا رها کند. مقصود از یادآوری ماجرای زندگی یوسف علیه السلام تسلی و دل‌داری دادن پیامبر صلی الله علیه و آله است در مقابل سختی و دردسری که بر او گذشت و در مقابل اذیت و آزاری که از جانب اقوام بیگانه و نزدیک و دور متوجه او شد. این سوره در الفاظ و تعبیرات و نقل داستان‌های لذت‌بخش دارای روشی جالب و منحصر به فرد است. همان‌طور که خون در عروق جریان دارد مطالب این سوره نیز در روح و روان انسان جریان می‌یابد و از لحاظ ظرافت و روانی همچون روح در کالبد نفوذ می‌کند. این سوره اگرچه از جمله سوره‌های مکی است که ظاهر و رنگ و بوی انذار و تهدید دارند، اما این سوره در این زمینه با آنها متفاوت است؛ چرا که ظاهری بسیار دلپسند، روشی دلپذیر و لذت‌بخش و روان و لطیف دارد و بوی انس و مهربانی و نرمش و عطوفت از آن به مشام می‌رسد. از این رو خالد بن معدان گفته است: بهشتیان در بهشت سوره‌ی یوسف و سوره‌ی مریم را به عنوان سرود شادی مجلس می‌خوانند. و عطا گفته است: «هر غمگین و افسرده‌ای که سوره‌ی یوسف را بشنود انس و آرامش به او دست

می دهد.» (۱)

\* سوره یوسف بعد از سوره یهود بر پیامبر ﷺ نازل شد، در آن برهه‌ی دشوار و سخت از زندگانی حضرت محمد ﷺ نازل شد، برهه‌ای که در آن سختی‌ها و ناگواری‌ها پشت سر هم بر او و بر مؤمنان وارد می‌شد، خصوصاً بعد از این که دو نفر از یارانش را از دست داد. یکی همسر باوفا و پاک و بامهرش، خدیجه‌ی کبری و دیگری عموی فداکار و مدافعش، ابوطالب که برایش بهترین یاور و پشتیبان بود. با وفات این دو یاور پیامبر ﷺ، اذیت و آزار و بلا و مصیبت بر وی شدت و فزونی گرفت. تا جایی که آن سال را سال اندوه نامیدند.

\* در این برهه‌ی سخت از حیات پیامبر اکرم ﷺ و در زمانی که پیامبر ﷺ و مؤمنان در زیر بار وحشت غربت و پراکندگی و قطع صله‌ی رحم از سوی جاهلیت قریش کمرشان داشت خم می‌شد، خدای سبحان به منظور تسلی خاطر پیامبر این سوره را نازل کرد تا با یادآوری قصه‌ی پیامبران، آلام او را تخفیف داده و آرام نماید. و انگار خدای سبحان به پیامبرش می‌گوید: ای محمد! غصه مخور و آزار و اذیت قومت تو را دردمند و هراسان نکند؛ چون بعد از سختی گشایش و فرج است و پایان شب سیه سفید است. و بعد از تنگنا، راه خروجی پیدا می‌شود، برادرت یوسف را بنگر و به دقت در زندگی وی بیندیش که انواع بلاها و مصایب برایش پیش آمد و به سختی و ناملایمات بسیاری گرفتار شد، و با محنت‌های گوناگون دست و پنجه نرم کرد. محنت حاصل از حسادت برادرانش نسبت به او، محنت پرت شدن به چاه، محنت دلدادگی و عاشق شدن زن عزیز مصر به او، سپس به کار گرفتن انواع حيله و فتنه برای به دست آوردن دل او و فریب دادنش، آنگاه بعد از آن همه عزت و رفاه سرانجام به زندان انداخته می‌شود! او را بنگر که چگونه بعد

از تحمل اذیت در راه ایده و عقیده و صبر و شکیبایی بر مصیبت و بلا خدا او را از زندان به کاخ شاهی انتقال داد. و او را عزیز سرزمین مصر قرار داد و خزاین آن را در اختیار وی گذاشت، در نتیجه سرور و فرمانروا شد و عزیز و والا قدر گشت. من با دوستان خود چنان کنم. و هرکس در مقابل امتحان من پایدار بماند، باید نفس خود را بر تحمل بلا بیازماید و آن را استوار کند و به پیامبران پیشین اقتدا نماید: ﴿فاصبر كما صبر أولو العزم من الرسل﴾، ﴿و اصبر و ما صبرك إلا بالله و لا تحزن عليهم و لا تك في ضيق مما يمكرون﴾.

\* بدین ترتیب داستان و سرگذشت حضرت یوسف علیه السلام برای پیامبر صلی الله علیه و آله تسلی بخش گشت و تحمل اذیت و آزاری را که با آن مواجه بود بر وی آسان نمود و انس و اطمینان را برای رهروان راه پیامبران مژده می دهد. پس بعد از تنگی و سختی، فرح و گشایش در راه است و بعد از عسرت و شدت، آسایش فرا می رسد. سوره یوسف حاوی پند و اندرزهای فراوانی می باشد و برای آنکه گوش شنوا و قلبی آگاه دارد یک دنیا اخبار جالب و عجیب را در بر دارد.

\* فضای حاکم بر این سوره و تأثیرات روحی و روانی آن چنین است. این سوره بشارت دهنده ی پیروزی و موفقیت نزدیکی است برای کسانی که صبر را پیشه کرده و طریقه ی پیامبران و دعوتگران مخلص را در پیش می گیرند. بنابراین تسلی بخش خاطر است و مرهم زخم ها می باشد. عادت قرآن بر این جاری است که به قصد پند و عبرت قصه را در چندین جا تکرار کند. اما به صورتی مختصر و بدون این که تمام زوایا و ابعاد آن را بررسی کند، تا شنونده بدون احساس خستگی و بی میلی به اخبار گوش فرا دهد. اما سوره ی یوسف با شرح و بسط کافی به تمام قسمت های داستان پرداخته و آن را به طور مفصل آورده است. و مانند قصه های دیگر پیامبران در جای دیگری تکرار نشده است تا به اعجاز قرآن در «مجمل و مفصل» اشاره کرده و اعجاز را در هر دو حالت ایجاز و اطناب بیان کرده باشد. پاک و منزّه است پادشاه والا مقام و بخشنده.

\* علامه قرطبی گفته است: خدای دانا قصه‌های پیامبران را در قرآن بارها تکرار کرده است اما به شیوه‌های متفاوت و با الفاظی مختلف و متباین، و با اسلوبی متفاوت در بلاغت و بیان. اما قصه‌ی یوسف علیه السلام را تکرار نکرده است، و هیچ‌کس نتوانسته است با قسمت تکرار شده به معارضه برخیزد همچنان که کسی را یارای معارضه و مخالفت با قسمت غیر تکراری نبوده است. و اعجاز آن آشکار است برای آن‌که می‌اندیشد. خداوند متعال درست فرموده است آنجا که می‌فرماید: ﴿لَقَدْ كَانَ فِي قَصصِهِمْ عِبْرَةً لِّأُولِي الْأَلْبَابِ﴾.

\*\*\*

خداوند متعال می‌فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿الرَّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ﴾ ۱ ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾ ۲ ﴿فَحَسْبُ نَقْصٍ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَافِلِينَ﴾ ۳ ﴿إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ﴾ ۴ ﴿قَالَ يَابْنَئِ لَا تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَى إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُبِينٌ﴾ ۵ ﴿وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُمِيقُ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَعَلَى آلٍ يَغُوبُ كَمَا أَتَمَّهَا عَلَى أَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ ۶ ﴿لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِّلسَّائِلِينَ﴾ ۷ ﴿إِذْ قَالُوا لَيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَى أَبِينَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ﴾ ۸ ﴿اقْتُلُوا يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ﴾ ۹ ﴿قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَ أَلْقُوهُ فِي غَيَابَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ﴾ ۱۰ ﴿قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَاصِحُونَ﴾ ۱۱ ﴿أُوْسِلَهُ مَعَنَّا غَدَاً يَزْتَعُ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ ۱۲ ﴿قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنْ تَذْهَبُوا بِهِ وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ﴾ ۱۳ ﴿قَالُوا لَنْ

أَكَلَهُ الذُّبُّ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذًا لَّخَاسِرُونَ ﴿٢٢﴾ فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَاجْتَعُوا أَن يَجْعَلُوهُ فِي  
غِيَابَتِ الْجُبِّ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِأَمْرِهُمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٣﴾ وَجَاءُوا أَبَاهُمْ عِشَاءً  
يَبْكُونَ ﴿٢٤﴾ قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكَلَهُ الذُّبُّ وَ مَا أَنْتَ  
بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾ وَجَاءُوا عَلَى قَبْصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ  
أَمْرًا أَفْصَرُ جَمِيلٌ وَ اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ﴿٢٦﴾ وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى  
دَلْوَهُ قَالَ يَا بُشْرَى هَذَا غُلَامٌ وَأَسَرُّهُ بِضَاعَةً وَ اللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾ وَ شَرَّوهُ بِبَتْنٍ بِحُثِيسٍ  
دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ ﴿٢٨﴾ وَ قَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لَا مِرَاتِي أَكْرَمِي  
مَتَوَاهُ عَسَى أَن يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ مِن تَأْوِيلِ  
الْأَحَادِيثِ وَ اللَّهُ غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾ وَ لَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ آتَيْنَاهُ  
حُكْمًا وَ عَلِيمًا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٠﴾

\*\*\*

معنی لغات: «المبین» آشکار و جلی. «القصص» گفتن خبر به دنبال هم، در اصل  
لغت به معنی به دنبال هم آمدن است. «و قالت لأخته قصیه» یعنی او را دنبال کن.  
منظور از قصص داستان‌هایی است که خدای متعال آنها را در قرآن برای ما باز گفته است.  
«الرؤیا» مخصوص خواب است؛ آنچه که انسان در حال خواب می‌بیند، و در حال  
بیداری با تاء می‌آید و آن رؤیه است. آکوسی گفته است: مصدر «رأی» که به معنی  
«دیدن در خواب» است، «رؤیا» می‌باشد و مصدر «رأی» که به معنی «دیدن در حال  
بیداری» است، «رؤیه» است. از این رو متنبی اشتباه گفته است در: «و رؤیاك أحلى في  
العيون من الغمض»<sup>(۱)</sup> «محبتیک» اجتناب به معنی اختیار و برگزیدن است و در اصل از

«جَبِيْتُ الشَّيْءَ» به معنی آن را به دست آوردم است. «عَصَبَةٌ» جماعت. فراء گفته است: عصبه یعنی گروهی که از ده نفر بیشتر باشد. عصبه و عصابه به معنی ده و بیشتر است. «اطْرَحُوهُ» طرح به معنی پرت کردن و انداختن است. «غِيَابَةُ الْجَبِّ» قعر چاه. به غیابت موسوم شده است؛ چون از دید نهان است. «یرتَع» از آنچه که لذیذ و پاک است زیاد می خورد. راغب گفته است: رتَع در اصل برای چرای حیوانات به کار می رود و به صورت استعاره برای انسان هم به کار می رود، آنگاه قصد از آن خوردن زیاد باشد. خنساء گفته است:

ترتُع ما رتعتُ حتّی إذا ادکرت فإِنما هی إقبالٌ وإدبار<sup>(۱)</sup>

«تا وقتی به یاد می آورد می چرد، وقتی که به یاد آورد می رود و می آید».

«السَّيْارَةُ» مسافرن، کاروان. «سَوَّلَتْ» آراسته کرد. «وارد هم» وارد آن است که به دنبال آب برای دیگران می رود.

سبب نزول: روایت شده است که یهود درباره ی یوسف و ماجرای او با برادرانش از پیامبر ﷺ سؤال کردند، آنگاه سوره ی یوسف نازل شد.

تفسیر: «آلر» اشاره به اعجاز قرآن است و آن این که آیات قرآن که کلامی معجزه است از این حروف و امثال آن تألیف شده است. «تلك آیات الكتاب المبين» ای محمد! آیاتی که بر تو نازل شده است آیات کتابی است که بیانش معجز، و دلایلش روشن، و برهانش درخشان و معانیش واضح است، کتابی که در بیان حقایق دچار اشتباه نشده و دقایق و ظرافتش بر هیچ کس مشتبّه نمی شود. «إنا أنزلناه قرآنا عربيا» آن را به زبان عرب نازل کردیم. کتابی است عربی و از حروف عربی ترکیب یافته است. «لعلکم تعقلون» تا

۱- گاوای را توصیف می کند که بچه اش را از دست داده و هر وقت بچه را فراموش می کند می چرد و هر وقت آن را به یاد می آورد می آید و می رود. و این مثلی است برای از دست دادن برادرش که صخر نام داشت.

۲- به آنچه که ما در خصوص حروف مقطعه در ابتدای سوره ی بقره نوشته ایم مراجعه کنید.



بیندیشید و دریابید که آن‌که از کلمات معمولی چنین کتابی معجزه‌گر می‌سازد از نوع انسان نیست، بلکه معبودی است توانا و این کلام از جانب او که پروردگار عالمیان است وحی شده است. ﴿وَنَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ﴾ ای محمد! ما اخبار ملت‌های پیشین را به درست‌ترین گفتار و نیکوترین بیان بر تو می‌خوانیم و برایت نقل می‌کنیم. ﴿هَذَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ﴾ از طریق این قرآن و این کتاب معجزه‌گر. ﴿وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الْغَافِلِينَ﴾ در حالی که قبل از این‌که این قرآن را به تو وحی کنیم تو از این قصه و داستان بی‌خبر بودی و به خاطرت خطور نکرده و به گوشت نخورده بود؛ چون تو ناخوانده‌ای و خواندن و نوشتن بلد نیستی. ﴿إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كُوكَبًا﴾ در اینجا قصه‌ی یوسف شروع می‌شود. به یاد بیاور وقتی که یوسف به پدرش، یعقوب گفت: پدرجان! خوابی عجیب دیدم. یازده ستاره از ستارگان آسمان را در خواب دیدم که در مقابل من سر سجده بر زمین نهادند. ﴿وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ رَايَتَهُمَا﴾ لی ساجدین! و در خواب نیز دیدم خورشید و ماه با ستارگان برای من سجده بردند. ابن عباس گفته است: رؤیا در میان آنان وحی بود.<sup>(۱)</sup>

مفسران گفته‌اند: یازده ستاره عبارت از برادران یوسف و خورشید و ماه والدینش بودند. در آن موقع یوسف دوازده سال داشت. و فاصله‌ی بین این رؤیا و دیدار او با والدین و برادرانش در مصر چهل سال بود.<sup>(۲)</sup> ﴿قَالَ يَا بَنِيَّ لَا تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَى إِخْوَتِكَ﴾ یعقوب به او گفت: پسر! برادرانت را از این خواب باخبر مکن. ﴿فِيكِيدُوا لَكَ كَيْدًا﴾ پس مبادا برای نابودی تو نیرنگی بزرگ به کار گیرند که نتوانی آن را از خود دفع کنی. ﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُبِينٌ﴾ همانا شیطان آشکارا دشمن انسان است. ابوحنیف گفته است: یعقوب از رؤیای یوسف دریافت که خدا او را به مقام و درجه‌ی والا و حکمت

نایل می‌کند و او را به پیامبری برمی‌گزینند و نعمت و عزت هر دو جهان را به او می‌دهد. از این رو بیم داشت برادرانش به او حسد برند لذا او را از بازگفتن رؤیا برای برادرانش منع کرد. <sup>(۱)</sup> ﴿وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ رَيْكَ﴾ همان‌طور که این رؤیای با عظمت را به تو نشان داد، همان‌طور هم شما را برای پیامبری برمی‌گزیند. ﴿وَيَعْلَمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ﴾ و تعبیر خواب را به تو می‌آموزد. ﴿وَيَتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَعَلَى آلِ يَعْقُوبَ﴾ و فضل و انعام و بخشش خود را بر تو و نسل پدرت تکمیل و تمام می‌کند. ﴿كَمَا أَتَمَّهَا عَلَى أَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ﴾ همان‌طور که قبلاً نعمت و فضل خود را بر پدر بزرگانت یعنی ابراهیم و اسحاق تکمیل نمود، به آنان رسالت عطا کرد و آنها را برگزید. ﴿إِنَّ رَيْكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ همانا خدای تو می‌داند چه کسی شایستگی برخورداری از فضل و کرم را دارد و در تدبیر امور خلقش با حکمت است. ﴿لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٍ لِلْمُتَسَائِلِينَ﴾ در حقیقت اخبار یوسف و یازده برادرش متضمن اندرز و پند و عبرت است برای آنان که در مورد اخبار آنها می‌پرسند و جواب می‌شوند. ﴿إِذْ قَالُوا لِيُوسُفَ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِمَّا﴾ این اولین آزمایش و محنت یوسف علیه السلام است. یعنی وقتی که گفتند: به خدا قسم یوسف و برادرش، بنیامین نزد پدر از ما عزیزترند و آنها را از ما بیشتر دوست دارد. منظورشان این بود که پدر بدون شک آن دو را بیشتر دوست دارد. از این جهت گفتند: «برادرش»، که با یوسف از یک مادر بودند. ﴿وَنَحْنُ عَصَبَةٌ﴾ و انگهی ما جمعی هستیم که می‌توانیم نفع و ضرر برسانیم. به عکس آن دو طفل صغیر. ﴿إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ﴾ پدر ما در اشتباه است و آشکارا از راه درست خارج شده است؛ چون یوسف و برادرش را بر ما ترجیح داده است. قرطبی گفته است: منظور آنها گمراهی پدر از دین نبود، و گرنه کافر می‌شدند، بلکه منظورشان این بود که اشتباه می‌کند دو نفر را بر ده نفر ترجیح می‌دهد. <sup>(۲)</sup>

«اقتلوا یوسف أو اطرحوه أرضاً» یا یوسف را به قتل برسانید و یا او را به سرزمینی دور و ناشناخته ببرید. «یخل لکم وجه أبیکم» در آن صورت محبت پاک و بی‌آلایش پدر از آن شما می‌شود و به شما روی می‌آورد. رازی گفته است: یعنی محبت یوسف او را مشغول کرده و فقط به او توجه دارد، پس وقتی یوسف را از دست بدهد به طرف ما می‌آید و به ما محبت می‌کند.<sup>(۱)</sup> «و تکنونوا من بعده قوما صالحین» بعد از ارتکاب چنین گناهی توبه می‌کنید و به صورت جماعتی صالح در می‌آیید. «قال قائل منهم لا تقتلوا یوسف و ألقوه فی غیابة الحب» برادرشان، یهودا<sup>(۲)</sup> فرزند بزرگتر یعقوب به آنها گفت: یوسف را نکشید بلکه او را به قعر چاه دراندازید. «یلتقطه بعض السیارة» مسافری و کاروانیان او را با خود می‌برند، «إن کنتم فاعلین» اگر برای رهایی از او باید عملی انجام دهید، به همان کار اکتفا کنید. نظر او از نظر دیگران در مورد یوسف متعادل‌تر و کم‌ضررتر بود. «قالوا یا أبانا مالک لا تأمنا علی یوسف» گفتند: پدر جان! چه امری باعث شده است که در مورد برادرمان، یوسف به ما اعتماد نکنی؛ در صورتی که همه‌ی ما فرزندان تو هستیم؟ «و إنا له لناصحون» و می‌دانی که ما نسبت به او مهربان و مشفقیم و خیرخواه او می‌باشیم.

مفسران گفته‌اند: زمانی که تصمیم قطعی گرفتند، بدین ترتیب زبان به سخن گشودند و در خدمت پدر چنان وانمود کردند که بی‌نهایت یوسف را دوست دارند و بیش از اندازه نسبت به او مهر و دلسوزی دارند، تا او را از نظرش منصرف نمایند و در مورد یوسف از آنان بیمی به دل راه ندهد. و انگار می‌گویند: چرا از او در هراسی در حالی که ما او را دوست داشته و خیر و سعادتش را می‌خواهیم؟! «أرسله معنا غدا یرتع و یلعب»

۱- رازی ۱۸/ ۹۴.

۲- این نظر ابن عباس است و عده‌ای می‌گویند: اسمش «روئیل» بوده است. قتاده هم چنین نظری دارد.

فردا او را با ما به صحرا بفرست تا از غذای لذیذ و پاک به میل خود بخورد و بازی کند و مسابقه بدهد و بدود. ﴿وإنا له لحافظون﴾ ما او را از هر گزند و آسیبی مصون می‌داریم. آنها گفته‌ی خود را در حالی به «ان و لام» مؤکد می‌کنند که دروغ می‌گویند. ﴿قال إني ليحزني أن تذهبوا به﴾ یعقوب به آنها گفت: فراق و دوریش مایه‌ی رنج و الم من می‌شود؛ چون تاب فراقش را ندارم. ﴿و أخاف أن يأكله الذئب و أنتم عنه غافلون﴾ می‌ترسم در حالی که شما از او غافلید گرگ او را بدرد و بخورد. انگار می‌خواهد دلیل را به آنها تلقین کند. زمخشری گفته است: به دو دلیل عذر آنها را خواست: اول، مفارقت و دوریش او را افسرده می‌کند؛ چون حتی برای یک ساعت تاب دوریش را ندارد. دوم، بیم از این که در حال سرگرمی و بازی و شادی بوده و از او غافل می‌باشند و گرگ او را بخورد. (۱) ﴿قالوا لئن أكله الذئب و نحن عصبه إنا إذا لخاسرون﴾ لام برای قسم است؛ یعنی ما جماعتی نیرومند هستیم و گرگ او را بخورد، قسم به خدا ما شایسته و لایق آنیم که برایمان دعای خسران و نابودی بکنند. ﴿فلما ذهبوا به﴾ قسمتی از کلام حذف شده است؛ یعنی: او را با آنها فرستاد و وقتی او را بردند و از پدر دور شدند، ﴿و أجمعوا أن يجعلوه في غيابة الجب﴾ و همه تصمیم گرفتند که او را به قعر چاه بیندازند. ﴿و أوحينا إليه لتنبئهم بأمرهم و هم لا يشعرون﴾ به یوسف وحی کردیم که برادرانت را از این عمل زشت باخبر می‌کنی در حالی که آنها غافلند و احساس نمی‌کنند که تو یوسف هستی. رازی گفته است: فایده‌ی این وحی عبارت است از آرام کردن یوسف و انس دادن به او تا برایش تسکین خاطر باشد و وحشت از قلبش برطرف گردد؛ چرا که در آینده از درد و محنت خلاصی می‌یابد. (۲) ﴿و جاءوا أباهم عشاء يبكون﴾ شب وقتی برگشتند با چشمان اشکبار و گریان پیش پدر رفتند. روایت شده است وقتی یعقوب گریه و زاری آنها را

شنید، آشفته‌حال گشت و پرسید: چه شده، چه بلایی به سرتان آمده است؟ یوسف کجاست؟ ﴿قالوا یا أبانا ذهبنا نستبق﴾ گفتند: ای پدر! در دویا تیراندازی مسابقه می‌دادیم. ﴿و تركنا یوسف عند متاعنا فأكله الذئب﴾ و یوسف را در کنار لباس و اثاثیه گذاشته بودیم که از آنها مواظبت کند، گرگ او را درید. ﴿و ما أنت بمؤمن لنا و لو كنا صادقین﴾ حرف و گفته‌ی ما را تصدیق نمی‌کنی هر چند که در واقع راستگو هم باشیم. پس چگونه ما را متهم می‌کنی و به ما اطمینان نداری؟ این سخنان از جانب آنها نشان‌دهنده‌ی شک و تردید است. ﴿و جاءوا علی قیصه بدم كذب﴾ و لباسش را که با خونی دروغین و غیر واقعی آغشته شده بود آوردند. به عنوان مبالغه «دم» به وسیله‌ی مصدر «كذب» توصیف شده است که انگار عین دروغ است. ابن عباس گفته است: گوسفندی را سر بریدند و لباس‌های یوسف را بدان آغشته کردند، وقتی آن را نزد یعقوب آوردند، گفت: دروغ می‌گویید، اگر گرگ او را خورده بود پیراهنش پاره می‌شد.<sup>(۱)</sup> و روایت شده که یعقوب گفت: گفته است: چه گرگ پر حوصله و عاقلی! پسر مرا خورده و پیراهنش را پاره نکرده است. ﴿قال بل سولت لكم أنفسكم أمرا﴾ درباره‌ی یوسف نفستان توطئه‌ای را برایتان آراسته است و آنطور نیست که ادعا می‌کنید گرگ او را دریده است. ﴿فصبر جمیل﴾ وظیفه و کار من صبر کردن است و گله و شکایتی ندارم. ﴿و الله المستعان علی ما تصفون﴾ فقط خدای توانا در تحمل آنچه که شما می‌گویید مرا یاور است. ﴿و جاءت سیارة﴾ مسافران و کاروانیان به آنجا آمدند و از آنجا عبور کردند. ابن عباس گفته است: کاروان و جماعتی از «مدین» به مصر می‌رفتند. راه را اشتباه رفته و در آن بیابان سرگردان شدند. تا به محل چاهی که یوسف در آن قرار داشت، رسیدند. چاه در واحه‌ای دور از آبادانی قرار داشت! ﴿فأرسلوا واردهم﴾ یک نفر را به دنبال آب فرستادند. ﴿فأدلی دلوه﴾ دلویش را در

چاه انداخت. مفسران گفته‌اند: وقتی دلوش را در چاه انداخت یوسف در گوشه‌ای از قعر چاه قرار داشت، پس خود را به طناب سطل آویزان کرد، وقتی صاحب دلو او را دید زیبایی او را به تعجب واداشت و بانگ برداشت: ﴿قال يا بشری هذا غلام﴾ از شادی و سرور به خود و یارانش مژده داد. ابوسعود گفته است: انگار بشارت را متادی قرار داده و می‌گوید: بیا که به نعمتی گرانقدر نایل آمده‌ای. <sup>(۱)</sup> ﴿وأسروه بضاعة﴾ کار او را مخفی نگه داشتند تا او را در مصر به صورت کالا بفروشند. ضمیر واو به وارد و یارانش برمی‌گردد. ﴿والله عليم بما يعملون﴾ راز آنان بر خدا مخفی نمی‌ماند و قصد آنها درباره‌ی یوسف بر او پوشیده نیست. ﴿وشره بثمان بختس دراهم معدودة﴾ در اینجا محنت دوم زندگی یوسف صدیق یعنی محنت بردگی شروع می‌شود. کاروانی‌ها او را به بهای کم و ناچیز یعنی بنا به گفته‌ی ابن عباس بیست درهم فروختند. ﴿وكانوا فيه من الزاهدين﴾ درباره‌ی یوسف بی‌میل و روگردان بودند. و رغبتی به خریدن آن نداشتند؛ چون او را پیدا کرده بودند و می‌ترسیدند بنده‌ی فراری باشد و صاحبش آن را از چنگشان بیرون بیاورد. لذا او را به بهای ناچیز خریدند. ﴿وقال الذی اشتراه من مصر لامرأته أكرمي مثواه﴾ و آن‌که در شهر مصر او را خرید به زنش گفت: مقام و منزلت او را گرامی بدار. ابن عباس گفته است: شخصی که او را خرید «قطفیر» نام داشت و عزیز مصر بود و مسئولیت خزاین مصر را به عهده داشت. <sup>(۲)</sup> ﴿عسی أن ینفعنا أو نتخذه ولدا﴾ شاید وقتی بزرگ شد بعضی از امور ما را انجام دهد و یا او را به فرزندگی برگزینیم. ﴿و كذلك مکتنا لیوسف فی الأرض﴾ همان‌طور که او را از چاه نجات دادیم نیر او را در سرزمین مصر منزلت و مکانت دادیم که با عزت و آسایش زندگی کند. ﴿و لنعلمه من تأویل الأحادیث﴾ و توفیق تعبیر بعضی از رؤیاها را به او عطا می‌کنیم. ﴿والله غالب علی أمره﴾ خداوند از انجام دادن هیچ امری

ناتوان نیست. ﴿ولكن أكثر الناس لا يعلمون﴾ اما اکثر مردم از صنایع لطیف و دقیق و کرم و فضل نهفته‌اش آگاهی ندارند. ﴿ولما بلغ أشده﴾ وقتی که به حد کمال قدرت و رشد، یعنی به سن سی سالگی رسید. ﴿آتیناه حکما و علما﴾ حکمت و آگاهی دینی را به او عطا کردیم. ﴿و كذلك نجزي المحسنين﴾ پاداش نیکوکاران را این چنین می‌دهیم.

نکات بلاغی: ۱- ﴿تلك آیات﴾ آوردن اشاره‌ی بعید برای نشان بعد و علو و کمال منزلتش می‌باشد.

۲- ﴿كما أتمها علی أبویک﴾ متضمن تشبیه مرسل مجمل است.

۳- ﴿أحد عشر کوکبا و الشمس و القمر﴾ شریف رضی گفته است: متضمن استعاره می‌باشد؛ چون کواکب و شمس و قمر ذی عقل نیستند و می‌بایست گفته می‌شد: «ساجدة»، اما وقتی فعل به صورت عاقل به آن نسبت داده شود جایز است صفت عاقل بر آن اطلاق شود؛ چون سجود از اعمال عقلا می‌باشد. (۱)

۴- ﴿بدم کذب﴾ خون به کذب (دروغ) توصیف نمی‌شود، منظور خونی است دروغین و مصدر به عنوان مبالغه آمده است.

لطیفه: روایت شده است: زنی را برای محاکمه پیش شریح آوردند، زن گریه را سر داد. شعبی گفت: ای ابوامیه! مگر نمی‌بینی گریه می‌کند؟ گفت: برادران یوسف که ستمگر و درگرو بودند گریان آمدند. انسان نباید جز به حق قضاوت کند. (۲)

یادآوری: بعضی از مفسران بر این باورند که برادران یوسف پیامبر بودند و به این استدلال کرده‌اند که آنها همان اسباط مذکور در آیه می‌باشند: ﴿قل آمنا بالله و ما أنزل علینا و ما أنزل علی إبراهیم و إسماعیل و إسحاق و یعقوب و الأسباط﴾، اما صحیح این است که اسباط اولاد یعقوب نیستند بلکه قبایلی از نسل یعقوبند و محققان بر این نظرند.

پس اگر برادران یعقوب پیامبر بودند، به چنین عملی ناپسند اقدام نمی کردند؛ چون حسد و ایجاد فساد و اقدام به قتل و دروغ و انداختن یوسف به چاه با عصمت انبیاء منافات دارد. بنابراین این که آنها با وجود این جرایم پیامبر باشند عقل سالم آن را نمی پذیرد، به سخنان علامه ابن کثیر در این مورد بنگر که ظریف و دقیق است.

\*\*\*

خداوند متعال می فرماید:

﴿وَرَاودَتْهُ أَلَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ وَغَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾ وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ﴿٢٤﴾ وَاسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَيْصُةُ مِنْ دُبُرٍ وَالْفَتْيَا سَيِّدَهَا لَدَى الْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٥﴾ قَالَ هِيَ رَاوَدْتَنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَيْصُةُ قَدْ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٢٦﴾ وَإِنْ كَانَ قَيْصُةُ قَدْ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٧﴾ فَلَمَّا رَأَى قَيْصُةُ قَدْ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنْ كَيْدِكُنَّ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾ يُوسُفُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا وَاسْتَغْفِرِي لِذَنْبِكِ إِنَّكَ كُنتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ ﴿٢٩﴾ وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٣٠﴾ فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكًا وَآتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ﴿٣١﴾ قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِنْ لَمْ يَفْعَلْ مَا امْرُؤُهُ لَيُسْجَنَ وَلَيَكُونَا مِنَ الصَّاغِرِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ رَبِّ السِّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنْ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٣٣﴾ فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٤﴾ ثُمَّ بَدَأَ لَهُمْ مِنْ بَغْدٍ مَا رَأَوْا



الْآيَاتِ لَيْسَجُنُّهُ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٢٥﴾ وَدَخَلَ مَعَهُ السَّجَنَ فَتَيَانِ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرَانِي أُعْمَلُ فَوْقَ رَأْسِي خُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِئْنَا بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٦﴾ قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِ إِلَّا نَبَأُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذَلِكُمَا عِلْمَنِي رَبِّي إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿٢٧﴾ وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٨﴾ يَا صَاحِبِي السَّجْنِ أَأَرَأَيْتَ إِنْ تَقْرَرْتُمْ عَنْ خَيْرٍ أَمْ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٢٩﴾ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءً سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ أَمَرَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَدِيمُ وَلَكِنْ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ يَا صَاحِبِي السَّجْنِ أَمَا أَحَدُكُمَا فَيْسِقِي رَبُّهُ خَمْرًا وَ أَمَا الْآخَرُ فَيَضْلِبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِيَانِ ﴿٣١﴾ وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنَسَاءَ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السَّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ ﴿٣٢﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدا به فضل و کرم خود موقیت و منزلت یوسف را در قصر عزیز مصر استوار و مستقر ساخت، در اینجا فتنه و فربکاری همسر عزیز مصر را در مورد یوسف یادآور شده است و پایداری و مقاومت یوسف را در مقابل چنان فتنه انگیزی‌های بنیان برانداز خاطرنشان ساخته و عفت و پاکدامنی او را بیان داشته است، تا جایی که رفتن به زندان را بر عمل پلشت فاحشه ترجیح داد و برای اثبات عفت و پاکی او همین بس است.

معنی لغات: «ورآودته» مراده درخواست با رفق و نرمش است، از راد به معنی آمد و رفت گرفته شده است. رائد به حیوانی گفته می شود که برای پیدا کردن گیاه و علف

در جلوی گله حرکت می‌کند. برای مرد گفته می‌شود: «راودها عن نفسها» خواست دلش را به دست آورد، و برای زن گفته می‌شود: «راودته عن نفسه» یعنی خواست دلش را به دست آورد و با او همبستر شود. «هیت» اسم فعل به معنی زود باش بیا. «مثنوی» مقام و منزلتم. ثواء به معنی اقامت و استقرار است. «همت» به معنی عزم و قصد است. از این مقوله است: «ولقد همت كل أمة برسولهم ليأخذوه». و به معنی خاطر و حدیث نفس نیز آمده است که در آن صورت معنی قصد و تصمیم ندارد. شاعر گفته است:

هممت بهم من بشیة لوبدا شفیت غلیلات الهوی من فؤادیا<sup>(۱)</sup>

«دلم به عشق بشیة می‌تهد که اگر پیدا و نمایان شود، سوزش در قلبم فروکش می‌کند».

پس «هم» از جانب همسر عزیز به معنی عزم و تصمیم است و از جانب یوسف به معنی وسوسه‌ی محض است و بس. «السوء» زشت. گناه و ناروا. «الفحشاء» آنچه که بی‌اندازه قبیح است. در اینجا منظور زنا می‌باشد. «قدت» به معنی شکافتن و پاره‌شدن است. بیشتر در طول به کار می‌رود و «قط» در عرض. «ألفیا» یافتند، روبرو شدند، برخوردند. «کیدکن» کید، نیرنگ، حیل و فریب. «الخاطین» آنان که عمداً مرتکب گناه می‌شوند. اصمعی گفته است: خطیء الرجل فهو خاطیء به معنی تعمد در گناه است، و اخطاء به معنی اشتباه و خطای غیر عمد است.<sup>(۲)</sup> «شغفها حباً» عشق و محبت به اعماق قلبش رسوخ کرد. زجاج گفته است: شفاف به معنی اعماق قلب است. «أصب» بدان مایل می‌شوم.

تفسیر: «ورادته التی هو فی بیتها عن نفسه» این هم محنت و آزمایش سوم یوسف بعد از افتادن در چاه و بردگی است. مراد عبارت است از درخواست با نرمش، همان‌طور که فریبکار با زبان شیرین حیل را به کار می‌برد. همسر عزیز که یوسف در

منزلش بود از یوسف درخواست کرد که با او همبستر شود. و با نرمش و آرامی از او خواست که با وی نزدیکی کند، و از تمام وسایل و ابزار برای نیل به مقصود استفاده کرد. ﴿و غلقت الأبواب﴾ یعنی درها را بر خود و یوسف محکم بست. قرطبی گفته است: هفت در را بست آنگاه یوسف را پیش خود خواند. <sup>(۱)</sup> ﴿و قالت هیت لك﴾ بیا و زود باش به بستر بشتاب، چیزی نیست که از آن بترسی. در البحر آمده است: به او دستور داد که به نزدش بشتابد. <sup>(۲)</sup> ﴿قال معاذ الله﴾ گفت: از ارتکاب عمل زشت به خدا پناه می‌برم. ابوسعود گفته است: بدین ترتیب نشان می‌دهد که عملی است سخت ناپسند و باید از آن به خدا پناه برد تا انسان رهایی یابد؛ چون خدا دلیل روشن را در مورد کمال زشتی آن به یوسف ارائه داد. <sup>(۳)</sup> ﴿إنه ربی أحسن مثنوی﴾ یعنی شوهرت آقا و عزیز من است و مرا احترام گرفته و به نحو احسن سرپرستی مرا به عهده گرفته است پس چگونه نسبت به او بدی کنم و به حریم او خیانت کنم؟ ﴿إنه لا یفلح الظالمون﴾ ستمکاران به مقصود خود نایل نمی‌آیند. از جمله‌ی آن تجاوزگران کسانی هستند که پاداش نیکی را به بدی می‌دهند و ناسپاسی می‌کنند. سپس خدای متعال خبر داده است که همسر عزیز تلاش کرده که او را در دام اندزاد و با او همبستر شود. و تمام وسایل فریب و اغراء را به کار گرفت، و اگر خدای عزوجل او را از کید و نیرنگش حفظ نمی‌کرد، به دام هلاکت می‌افتاد، آنجا که می‌فرماید: ﴿و لقد همت به﴾ با عزم و نیتی استوار قصد و تصمیم آمیزش با یوسف را اتخاذ کرد و تصمیم قطعی گرفت به طوری که در مورد عمل زشت زنا هیچ قدرتی او را منصرف نمی‌کرد. و تصمیم گرفت او را به عمل نزدیکی مجبور کند و در این مورد از زور استفاده کند. بعد از این که تمام درها را به رویش بست از او خواست بشتابد به طوری که

۲- البحر ۵/۲۹۳.

۱- قرطبی ۹/۱۶۳.

۳- ابوسعود ۲/۶۲.

یوسف ناچار شد به طرف در برود. «وهم بها» بر مبنای اقتضای طبیعت انسانی یوسف هم تمایلی جزئی پیدا کرد. نفسش او را وسوسه کرد که با او کنار بیاید، اما نه با تصمیم و قصد جدی بلکه فقط وسوسه‌ی محض بود. پس این دو عزم و تصمیم بسیار با هم متفاوتند.<sup>(۱)</sup> امام فخر گفته است: «هم» یعنی خطور چیزی به قلب یا تمایل و آرزوی طبع، مانند روزه‌داری که در تابستان آب خنک می‌یابد و نفسش او را بدان وامی‌دارد که از آن بنوشد، اما دیانتش او را از مصرف آن منع می‌کند.<sup>(۲)</sup> «لولا أن رأى برهان ربه» جواب لولا محذوف است؛ یعنی اگر حفظ و عنایت خدا با یوسف نبود و او را محفوظ نمی‌کرد، با او در می‌آمیخت و خواست نفس خود را انجام می‌داد. اما خدا او را محفوظ نمود، و قطعاً عملی از او سر نزد. در البحر آمده است: عده‌ای چیزهایی را به یوسف نسبت داده‌اند که نسبت آن حتی به افراد فاسق هم جایز نیست. و به نظر من به طور یقین هیچ‌گونه قصدی از یوسف عليه السلام سر نزده است، بلکه به سبب دیدن برهان، ارتکاب و قصد کار بد از او منتفی است. به یک نفر می‌گویی: «اگر حفظ و عصمت خدا نبود مرتکب گناه می‌شدی». و عرب می‌گویند: اگر چنان‌کنی ظالمی، و در اینجا نیز موضوع چنین است. یعنی اگر برهان خدا را نمی‌دید، قصد آن را می‌کرد، پس برهان تحقق یافت و قصد منتفی شد. اما راجع به اقوالی که در این زمینه از سلف روایت شده است، ما معتقدیم که چنین چیزی از هیچ یک از آنها درست نیست؛ زیرا آنچه که در این راستا به سلف نسبت داده شده است عبارت است از اقوالی که یکدیگر را تکذیب می‌کنند و با هم متناقضند و انگهی حتی بسیاری از فاسقان از ارتکاب چنین عملی شرم دارند، تا چه رسد به

۱- این از باب مشاکله می‌باشد که عبارت است از اتفاق در لفظ و اختلاف در معنی. «هم»ی که از جانب همسر عزیز مصر صورت گرفت به معنی عزم و تصمیم قاطع است و «هم»ی که از جانب یوسف روی داد به معنی وسوسه‌ی درونی

۲- فخر رازی ۱۱۹/۱۸.

می‌باشد.

یوسف که عصمت و پاکدامنیش قطعی و یقینی است.<sup>(۱)</sup> ابوسعود گفته است: «هم» یوسف عبارت بود از خواست طبیعی و غریزی انسان، تمایل فطری نه قصد و تصمیم اختیاری، مگر پرهیز و پاکدامنی قلبی او را نمی‌بینی که ناشی از اوج نفرت و یبزاری وی از آن عمل زشت می‌باشد؟ مگر نمی‌بینی که خود به عدم رستگاری ستمکاران حکم داده است؟ و آیا آن یبزاری و تنفر اثبات نمی‌کند که چنین قصد و تصمیمی محال است از جانب او صورت گرفته باشد؟ آنچه که گفته شده است مبنی بر این که او به مقدمات آن عمل اقدام کرده است، جز خرافات و اباطیل چیزی نیست که گوش از شنیدن آن ابا دارد و عقل و خرد و ضمیر آن را مردود می‌داند.<sup>(۲)</sup> ﴿كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ﴾ برای این که ناپسندی و زشتی را از او دور کنیم، آنچنان او را در مقابل عوامل و انگیزه‌های فتنه و نیرنگ ثابت قدم و استوار کردیم. این جمله دلیلی روشن و قطعی است بر این که هیچ‌گونه قصدی مبنی بر ارتکاب معصیت از او سر نزده است. و اگر مطابق زعم آنها می‌بود می‌گفت: ﴿لِنَصْرِفَهُ عَنِ السُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ﴾، اما وقتی می‌گوید: ﴿لِنَصْرِفَ عَنْهُ﴾ نشان می‌دهد که عملی خارج از اراده‌ی او بوده و خدا آن را از او دفع و برطرف کرده است؛ زیرا موجبات عصمت و عفت را به او عطا کرده است. ﴿وَالْفَحْشَاءِ﴾ و ارتکاب زنا را که بی‌نهایت زشت است از او دور و برطرف کنیم. ﴿إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ﴾ به فتح لام، یعنی از جمله بندگان است که خدا آنها را برای اطاعت خود پاک و پالفته کرده و آنها را برای وحی و رسالت برگزیده است. بنابراین شیطان نمی‌تواند آنان را فریب دهد. سپس خدای متعال از ورود ناگهانی شوهرش خبر می‌دهد در حالی که آن دو مسابقه می‌دادند تا خود را به در برسانند، در حالی که زن به اوج تحریک و هیجان جنسی رسیده بود: ﴿وَاسْتَبَقَا الْبَابَ﴾ به طرف در قصر می‌دویدند و از یکدیگر پیشی می‌گرفتند، یوسف

برای فرار و زن برای رسیدن به هدف مسابقه می دادند. ﴿و قدت قیصه من دبر﴾ پیراهن یوسف از پشت پاره شد؛ چون از پشت سر او را دنبال کرده و او را کشید تا پیراهنش پاره شد. ﴿و ألقیا سیدها لدا الباب﴾ ناگهان و به طور غیرمنتظره بر در قصر با عزیز و روبرو شدند، اما فوراً صحنه عوض شد و ظالم در جای مظلوم قرار گرفت و گناهکار تبرئه گشت. ﴿قالت ما جزاء من أراد بأهلك سوءاً إلا أن یسجن أو عذاب أليم﴾ زن گفت: کیفر آن که نسبت به خانواده ات قصدی بد داشته است چیزی جز زندان یا تازیانه‌ی دردناک نباید باشد. ﴿قال هی راودتنی عن نفسی﴾ یوسف او را تکذیب کرد و گفت: او مرا به ارتکاب پلشتی و زنا فرا خواند. من قصد سوئی به او نداشته‌ام. ﴿و شهد شاهد من أهلها﴾ ابن عباس گفته است: شاهد عبارت بود از طفلی در گهواره، خدا او را به زبان آورد. او پسردایی همسر عزیز بود. <sup>(۱)</sup> ﴿إن کان قیصه قد من قبل فصدقت و هو من الکاذبین﴾ اگر پیراهنش از جلو پاره شده باشد، زن راست می‌گوید و یوسف دروغ. ﴿و إن کان قیصه قد من دبر فکذبت و هو من الصادقین﴾ و اگر پیراهنش از پشت پاره شده باشد، زن دروغگو و یوسف راستگو است؛ چون منطق چنان حکم می‌کند که اگر زن درخواست کرده باشد و یوسف فرار کرده باشد، پیراهن از پشت پاره می‌شود. ﴿فلما رأى قیصه قد من دبر﴾ وقتی شوهرش دید پیراهن از پشت پاره شده است. ﴿قال إنه من کیدکن﴾ گفت: ای جماعت زنان! چنین امری از مکر و حیل‌های شما می‌باشد. ﴿إن کیدکن عظیم﴾ برای ماسبق تأکید است؛ یعنی ای جماعت زنان! مکر و نیرنگ و حیل‌های شما برای رهایی از دسیسه و توطئه‌ای که خودتان آن را ساخته‌اید بس عظیم است. ﴿یوسف أعرض عن هذا﴾ ای یوسف! این امر را در دل نگه بدار و آن را باز مگوی. سید قطب رحمته می‌گوید: در اینجا چهره و سیمای قشر مترقی در جامعه‌ی جاهلی نمایان می‌شود که در صورت

آبروریزی جنسی آن را از جامعه مکتوم می دارند. از این رو عزیز را می بینی که به یوسف بی گناه رو کرده و به او دستور می دهد که موضوع را با هیچ کس در میان نهد و آن را ابراز ندارد. سپس در رویارویی با جریان و حادثه ای که خون را به جوش می آورد، زنش را با نرمش مخاطب قرار می دهد و می گوید: ﴿و استغفری لذنبک﴾ توبه کن و از گناه زشت بخشودگی بجوی. و برای حفظ ظاهر همین مهم بود. <sup>(۱)</sup> ﴿إنک کنت من الخاطئين﴾ یعنی از جمله افرادی هستی که آگاهانه و عمدتاً مرتکب گناه می شوند. این تعبیر نشان می دهد که عزیز بی غیرت بوده است؛ زیرا برای انتقام گرفتن از آن که قصد خیانت به او داشته و اراده ی آلوده کردن دامن همسرش را کرده، اقدامی به عمل نیاورده است. ابن کثیر گفته است: گو این که شوهرش بی غیرت و سست عنصر بوده است یا این که به این سبب او را معذور داشت که دین و دل را از دست داده و تاب و توان از او سلب شده بود. <sup>(۲)</sup> ﴿وقال نسوة فی المدینة﴾ گروهی از زنان مصر گفتند. روایت شده است که آنها پنج نفر بودند: همسر ساقی عزیز، همسر حاجب و پرده دار، همسر نانوا، همسر سرپرست اصطبل و همسر رئیس زندان. ابن عباس و دیگران چنین گفته اند، اما ظاهر این است که این واقعه در شهر شایع و سخن ورد زبان زنان گشته بود. ﴿امرات العزیز تراود فتاها عن نفسه﴾ گفتند: همسر عزیز دل را به خدمتکار خود باخته است و از او می خواهد با او همبستر شود. او را فریب می دهد و برای برآوردن خواست خود به هر وسیله ای متوسل می شود. ابو حیان گفته است: این که به صراحت او را به عزیز نسبت می دهند، مبالغه ی زشتی عمل را نشان می دهد؛ چون بعضی از مردم به شنیدن اخبار بزرگان و صاحب منصبان بیشتر مایل هستند. و از تعبیر ﴿تراود﴾ استفاده کرده اند تا نشان دهند که چنان امری به صورت شخصیت و منش او در آمده بود، به نحوی که همیشه او را فریب می داد تا دلش

را به دست آورد و کامی از او برگیرد؛ چون مضارع مقتضی تجدد و استمرار است. (۱)

«قد شغفها حباً» عشق او در اعماق قلبش نفوذ کرده است. «إنا لنراها في ضلال مبين» مادر عشق ورزیدن او به نوکر و برده اش او را در اشتباه و گمراهی آشکار می بینیم.

«فلما سمعت بمكرهن» وقتی گفته های آنها را شنید. از این رو آن را مکر نامید که مانند کار فریبکاران در خفا و پشت سر او صورت گرفته بود. «أرسلت إليهن» آنها را به مهمانی خود دعوت کرد. مفسران گفته اند: چهل نفر از زنان صاحب مقام و منزلت را با پنج نفر مذکور دعوت کرد. «و أعتدت لهن متكأ» و برای آنان فرش و بالش فراهم کرد. (۲)

«و آتت كل واحدة منهن سكينة» قسمتی از کلام محذوف است؛ یعنی خوراک و انواع میوه جات را به آنها تعارف کرد و آنگاه به هر یک از آنها کاردی داد. «و قالت اخرج عليهن» در حالی که آنها با کارد مشغول پوست کندن میوه بودند، به یوسف گفت: نزد آنها برو، آنان ناگهان یوسف را در بین خود دیدند. «فلما رأينه أكبرنه» وقتی یوسف را دیدند او را تعظیم و تجلیل کرده و از حسن سیمایش مات و مبهوت شدند. «و قطعن أيديهن» از فرط بهت و شیفستگی با کارد دست خود را زخمی کردند. «و قلن حاش لله» و گفتند: خدا پاک و منزّه است در خلق چنین موجودی چه قدرت عالی و عظیمی را به کار برده است! «ما هذا بشراً» این که انسان نیست. «إن هذا إلا ملك كريم» چنین موجودی جز

۱- البحر ۵/ ۳۰۱.

۲- شهید سید قطب رحمته الله می گوید: در قصر برای آنان سفره ندارک دیده بود. از این رو می دانیم آنها از طبقه ی بالا بوده اند؛ چرا که آنها به چنین جایی و بر سر چنین سفره ای دعوت می شوند، و در قصرهای خود از این تجملات برنمست بهره می گیرند. نیز معلوم می شود که آنها به پستی تکیه داده و مشغول خوردن بودند که به هر یک از آنان کاردی داده تا در خوردن از آن استفاده کنند، و بدین ترتیب سیمای عیش و عشرت و امکانات مادی آنها معلوم می شود. در همان حال که مشغول خوردن و بریدن دستان و پوست کندن میوه بودند، ناگهان یوسف را می خواند، وقتی او را می بینند از فرط دهشت دست خود را زخمی می کنند. فی ضلال القرآن ۱۲/ ۲۳۲.



فرشته‌ای والامقام نیست؛ چون جمال فوق‌العاده مانند این و چنین زیبایی در نوع بشر یافت نمی‌شود. ﴿قَالَتْ فذلَکَ الذی لمتنی فیہ﴾ در این موقع عشق خود را نسبت به یوسف به صراحت ابرار داشت؛ چون احساس می‌کرد بر آنان غلبه کرده است، لذا با لحنی که حاکی از غلبه یافتن وی بود، گفت: کسی را که دیدید همان برده‌ی کنعانی است که در مورد محبتش مرا سرزنش می‌کردید. پس بنگرید که چگونه شما را به دهشت و تعجب واداشت و چگونه دل از شما بربرد! ﴿ولقد راودته عن نفسه فاستعصم﴾ از او خواستم از من کام بگیرد و شهوتم را ارضا کند اما او امتناع ورزید و سخت ابا کرد. زمخشری گفته است: استعصام برای مبالغه است و بر امتناع و خودداری شدید دلالت دارد. <sup>(۱)</sup> ﴿ولئن لم یفعل ما آمره لیسجنن و لیکونا من الصاغرین﴾ اگر از من اطاعت نکند و دستورم را عملی نسازد کیفر زندان می‌بیند و خوار و خفیف خواهد شد. قرطبی گفته است: در حضور آنها درخواستش را تکرار کرد، و پرده‌ی عصمت و حیا را پاره نمود. در صورت عدم انجام هدفش او را به زندان تهدید کرد، و در این مورد از هیچ سرزنش و گفته‌ای باک و هراسی به دل راه نداد، به عکس بار اول که رازی نهان در بین او و یوسف بود. <sup>(۲)</sup> ﴿قال رب السجن أحب إلی مما یدعوننی إلیه﴾ یوسف به خدایش پناه می‌برد و با فروتنی و زاری به مناجات با او می‌پردازد و می‌گوید: بار خدایا! زندان را بر آنچه از من می‌جویند ترجیح می‌دهم و آن را از ارتکاب زنا بیشتر دوست دارم. فعل را به آنها نسبت داده است؛ چون این درخواست نقطه‌ی اشتراک همه‌ی آنان بود، خواه به صراحت آن را ابرار دارند و یا در دلشان مکتوم بماند. و گویا وقتی همسر عزیز، یوسف را تهدید کرد آنها یوسف را نصیحت کرده و اطاعت نمودن از همسر عزیز را برای یوسف آراسته و نیکو جلوه دادند و او را از رفتن به زندان منع کردند. ﴿وإلا تصرف عنی کیدهن﴾ اگر شر آنها را از من دفع

نکته و مرا از آنان مصون نداری، ﴿أَصْبِ إِلَیْهِن﴾ بنا به اقتضای طبیعت بشری به اجابت خواست آنها مایل می شوم. ﴿وَأُكِّنَ مِنَ الْجَاهِلِیْنَ﴾ و به سبب عمل زشتی که مرا به آن می خوانند به زمره ی نادانان درخواهم آمد. مانند عادت پیامبران و صلحا تمام این بیانات را به طریق التماس و زاری و فریادجویی ابراز می دارد. ﴿فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ﴾ خدا دعایش را اجابت کرد و او را از مکر آنان نجات داد. و او را بر عصمت و پاکدامنی پایدار کرد. ﴿إِنَّهُ هُوَ السَّمِیْعُ﴾ همو دعای پناه جویان را می پذیرد. ﴿الْعَلِیْمُ﴾ به احوال و مکتوبات قلب و نیات آنان آگاه است. بدین ترتیب یوسف در زیر سایه ی الطاف و توجه خدا محنت و آزمایش سومش را به سلامت پشت سر نهاد. ﴿ثُمَّ بَدَأْ لَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوُا الْآیَاتِ لَیْسَ جَنَنٌ حَتَّىٰ حَیْنٌ﴾ این هم سرآغاز محنت چهارم یوسف صدیق است که عبارت است از محنت زندان که آخرین آزمایش او نیز به شمار می رود و هر آنچه بعد از آن پیش آمد گشایش و آسایش بود؛ یعنی بعد از بررسی دلایل قطعی دال بر برائت یوسف و بعد از مشاوره و نظرخواهی، عزیز مصر صلاح را در آن دید که او را برای مدتی نامعلوم زندانی کند. روایت شده است وقتی همسر عزیز، یوسف را رام نشده یافت و از او نومید شد، به حیلۀ دیگری پناه برد؛ به این معنی به شوهرش گفت: این برده ی عبرانی آبروی مرا پیش مردم برده است و به آنها می گوید: او چنین درخواستی را از من کرده است، اکنون من نمی توانم چیزی بگویم. بنابراین یا به من اجازه بده بیرون بروم و از خود دفاع کنم، و یا او را زندانی کن. در این موقع عزیز زندانی کردنش را مصلحت دید. ابن عباس گفته است: یوسف را بر الاغی نشاندند و طبیل زنان بانگ برمی داشتند که یوسف عبرانی قصد تجاوز به خانم عزیز را کرده و در کیفر این عمل زشت او را به زندان می برند. ابو صالح گفته است: هر وقت ابن عباس این حدیث را باز می گفت می گریست. (۱)

«و دخل معه السجن فتيان» یوسف را زندانی کردند و اتفاق چنان افتاد که دو نفر دیگر از خدمتکاران پادشاه با او به زندان افتادند، یکی از آنها خباز و دیگری ساقی شاه بود. آنها متهم بودند که می خواستند شاه را مسموم کنند. «قال أحدهما إني أراي أعصر خمرا» ساقی گفت: من در خواب دیدم که آب انگور می گیرم تا شراب بشود و آن را به شاه بدهم. «وقال الآخر إني أراي أحمل فوق رأسي خبزا تأكل الطير منه» خباز گفت: در خواب دیدم سینی پر از نان روی سرم نهاده ام و پرندۀ از آن نان می خورد. «نبثنا بتأويله إنا نراك من المحسنين» خواب ها را برای ما تعبیر کن، ما معتقدیم که شما بهترین تعبیرکنندۀ خواب هستی. خواب خود را از این رو برای او بازگفتند که می دانستند تفسیر و تعبیر خواب را خوب می داند. «قال لا يأتيكما طعام ترزقانه إلا نبأكما بتأويله قبل أن يأتيكما» قبل از این که برایتان خوراک بیاورند، حقیقت تعبیر آن را به شما خبر می دهم. یوسف به آنها گفت: که من دارای معجزات از جمله دانستن «غیب» هستم تا بدین وسیله مقدمات فراخوانی آنها را به سوی ایمان فراهم کند. بیضای می گوید: یوسف خواست قبل از جواب دادن به سؤالشان و قبل از برآوردن حاجتشان آنان را به توحید هدایت کند و آنها را به دین راستین و استوار ارشاد نماید، همچنان که دیگر پیامبران نیز از این روش استفاده کرده اند. و برای آن که اعتماد آنها را جلب کند تا صدق او را در دعوت و تعبیر بپذیرند، قبل از هر چیز از «خبر دادن از غیب» به عنوان معجزه ی خود استفاده کرد. «ذلکما مما علمنی ربی» یعنی خبر دادن از غیب، کهانت و ستاره بینی و نجومگری نیست، بلکه وحی و الهامی است از جانب خدا که به من القا می شود. «إني ترکت ملة قوم لا يؤمنون بالله» خدا از این جهت آن علم را به من اختصاص داده است که من از خاندان نبوت هستم و دین قوم مشرک را رها کرده ام که به خدا ایمان ندارند. «و هم بالآخرة هم کافرون» روز قیامت را تکذیب می کنند. بر دو اصل مهم تأکید نهاد و آن ایمان به خدا و روز آخرت است؛ چون آن دو بزرگترین ارکان ایمانند. و لفظ

(هم) به منظور تأکید تکرار کرده است. ﴿وَاتَّبَعَتْ مَلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ﴾ از دین پیامبران پیروی کردم، نه دین مشرکین و گمراهان. مقصود این است که نشان دهد از خاندان نبوت است تا رغبت آنها را به شنیدن تقویت کند و بیشتر به گفته‌ی او اعتماد کنند. ﴿مَا كَانَ لَنَا أَنْ نَشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ﴾ نباید ما گروه پیامبران چیزی برای خدا شریک و انباز قرار دهیم، در حالی که ما را برگزیده و نعمت‌های فراوانی را بر ما ارزانی داشته است. ﴿ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ﴾ این ایمان و توحید از فضل خدا است که به ما رسالت عطا کرده و برای مردم پیامبران فرستاده است تا آنها را راهنمایی و ارشاد نمایند. ﴿وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ﴾ اما اکثر مردم فضل و کرم خدا را سپاسگزار نیستند و برایش انباز و شریک قرار می‌دهند. بعد از این که دین حقیقی را برای آنان بیان کرد و به صورتی نیکو بر فساد دین آن دو گروه استدلال کرد، در رابطه با فساد عبادت بت‌ها گفت: ﴿يَا صَاحِبِي السِّجْنِ أَلَرَأَيْبَ مَتَفَرِّقُونَ خَيْرَ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ﴾ ای یاران زندانی من! آیا پرستش خدایان متعدد و بدون سود و زیان، مانند بت‌ها که جواب جوینده را نمی‌دهند، بهتر است یا پرستش خدای یکتا و یگانه و با عظمت؟ ﴿مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءَ سَمِيتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ﴾ ای جماعت! آنچه را که پرستش می‌کنید جز اسماء تو خالی چیزی نیستند که آنها را خدایان می‌نامید، آنها دارای قدرت و تسلطی نیستند؛ چون عبارتند از جمادات بی‌جان و روح. ﴿مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ﴾ از جانب خدا دلیل و برهانی راجع به پرستش آنها برایتان نیامده است. ﴿إِنَّ الْحَكْمَ إِلَّا لِلَّهِ﴾ در رابطه با عبادت و دین جز فرمان خدا حکمی روا نیست. ﴿أَمَرَ الْأَتْعَابُ إِلَّا إِيَّاهُ﴾ فرمان داده است که فقط او را پرستش کنید؛ چون جز او که دارای عظمت و جلال است، هیچ کس استحقاق پرستش را ندارد. ﴿ذَلِكَ الدِّينُ الْقِيمُ﴾ اخلاص در عبادت که شما را بدان می‌خوانم همان دین مستقیم است که در آن کژی و کاستی نیست. ﴿وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾ اما اکثر مردم به عظمت خدا جاهلند، از این رو به پرستش چیزی می‌پردازند که سود و زبانی از

آن نمی‌خیزد. یوسف علیه السلام دعوت آنها را پله به پله انجام داد و آنها را به پذیرش دلیل و حجت ملزم کرد. به این معنی که اول برتری توحید را بر اتخاذ خدایان متعدد برای آنان بیان کرد. آنگاه با دلیل و برهان ثابت کرد که آنچه را که مردم خدایان می‌خوانند و آنها را پرستش می‌کنند شایستگی الوهیت و پرستش را ندارند. آنگاه بر دین مستقیم یعنی پرستش خدای یگانه، خدای واحد و فریادرس تأکید نهاد. چنین روشی در دعوت به سوی خدا دارای حکمت است؛ چون راهنمایی و ارشاد و پند و اندرز را اول ارائه داده است. آنگاه به تفسیر و تعبیر خواب آنان پرداخته و می‌فرماید: ﴿يَا صَاحِبِ السِّجْنِ أَمَا أَحَدُكُمَا فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ﴾ ای هم‌بندان زندانم! آن‌که در خواب دیده است که عصاره‌ی شراب می‌گیرد، از زندان آزاد می‌شود و به شغل پیشین یعنی ساقی‌گری باز می‌گردد و آقای خود را شراب می‌دهد، و آن‌که نان را در خواب بر سر خود دیده است کشته می‌شود و جسدش بر دار آویزان می‌گردد و پرنده از گوشت سرش می‌خورد. مفسران گفته‌اند: روایت شده است که بعد از این‌که یوسف تعبیر خواب‌ها را گفت، آنها از در انکار درآمدند و گفتند: چیزی را ندیده‌ایم. آنگاه گفت: ﴿قَضَى الْأَمْرَ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِيَانِ﴾ قبول کنید یا نکنید فرمان خدا مقرر شده است، و قطعاً تحقق می‌پذیرد. ﴿وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمَا﴾ یوسف به ساقی که معتقد بود نجات می‌یابد گفت: ﴿اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ﴾ پیش آقایت حال مرا باز گوی شاید مرا رها بسازد و از ستم برهاند. ﴿فَأَنسَاهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ﴾ شیطان موجب شد ساقی فراموش کند که حال یوسف را برای شاه باز گوید. ﴿فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سَنِينَ﴾ یوسف هفت سال در زندان ماند، مفسران گفته‌اند: چون یوسف به مخلوق اعتماد و تکیه کرد، چند سال در زندان ماند و فراموش کرد احتیاجش را پیش خدای باجلال و عظمت ببرد. قرطبی گفته است: عبدالله بن وهب گفته است: ایوب هفت سال را در بلا به سر برد و یوسف هفت سال را در زندان.

نکات بلاغی: ۱- کلمات: ﴿صدقت﴾ و ﴿کذبت﴾ و ﴿الصادقین﴾ و ﴿الکاذبین﴾ متضمن طباقند که از محسنات بدیعی است.

۲- ﴿من الخاطئين﴾ از باب تغليب مذکر بر مؤنث است.

۳- ﴿سمعت بمكرهن﴾ مکر برای غیبت استعاره شده است؛ چون غیبت نیز در خفا صورت می‌گیرد.

۴- ﴿وقطعن أیدیهن﴾ نیز متضمن استعاره می‌باشد؛ چون لفظ قطع برای زخم استعاره شده است. یعنی دست خود را زخمی کردند.

۵- ﴿أعصر خرا﴾ به اعتبار سرانجام مجاز مرسل است.

فواید: روایت شده است که جبرئیل به عنوان اعتراض در زندان نزد یوسف آمد و گفت: یوسف چه کسی تو را از کشته شدن به دست برادرانت نجات داد؟ گفت: خدای متعال. گفت: چه کسی تو را از چاه بیرون آورد؟ گفت: خدا. آنگاه گفت: پس چرا خدا را رها کردی و به مخلوق اعتماد کردی؟ یوسف گفت: خدایا کلمه‌ای بود به اشتباه از زبانم در رفت. ای خدای ابراهیم و یعقوب پیر! از پیشگاهت منسألت دارم که مرا زیر پوشش مهر و محبت خود قرار دهی. آنگاه جبریل گفت: کيفرت این است چند سال در زندان بمانی.

یادآوری: علما در مورد آیه‌ی ﴿وَاسْتَبَقَا الْبَابَ﴾ گفته‌اند: این بیان از جمله اختصارگویی‌های قرآن معجزه‌گر است؛ چراکه معانی فراوانی را در الفاظی اندک جا داده است، به این ترتیب وقتی همسر عزیز خواست دل او را به دست آورد و یوسف امتناع نمود، خواست به زور و اجبار او را وادارد، پس یوسف از دست او فرار کرد و به طرف در دوید، زن هم خواست مانعش بشود و او را به سوی خویش کشید و یوسف هم از دست او فرار کرد. قرآن تمام این مطالب را در عبارت رسا و بلیغ ﴿وَاسْتَبَقَا الْبَابَ﴾ به اختصار آورده است.

### یاوه‌سرایی بعضی از مفسران در مورد تفسیر لفظ (هَمْ)

بعضی از مفسرین گمان برده‌اند که یوسف علیه السلام قصد ارتکاب پلشتی را کرده است، اما در حقیقت قلم آنها از حقیقت دور شده و پای آنها بر پرتگاه قرار گرفته است و دچار لغزش شده‌اند. بعضی از کتب تفسیر مملو از روایات اسرائیلی و بی‌اساس است و روایات ناروا و باطلی در تفسیر «هَمْ» و «برهان» آورده‌اند تا جایی که بعضی از آنان گمان برده‌اند که یوسف بند شلوارش را باز کرده و مانند مردی که در کنار همسر خود می‌نشیند، در کنارش نشست. آنگاه صورت پدرش «یعقوب» را دید و انگشت خود را گاز گرفت از پدر خجالت کشید، از کنار زن بلند شد و او را ترک نمود. و اقوال دیگری را نیز آورده‌اند که هیچ اساس و بنیانی ندارند. من نمی‌دانم چگونه چنین روایاتی متکرر و نادرست در بعضی از کتب تفسیر نفوذ کرده است. و چگونه بعضی از مفسران آن را پذیرفته‌اند؟ در حالی که همان‌طور که علامه ابوسعود گفته است: تمام آنها خرافات و اباطیل است و گوش از شنیدنش ابا دارد و عقل و خرد آن را مردود می‌داند و ذهن از پذیرفتن آن امتناع می‌ورزد. وانگهی آن مفسران چگونه غافل شده‌اند که «یوسف صدیق» پیامبری کریم و فرزند پیامبری کریم است و عصمت از جمله صفات پیامبران است؟! ای قوم! به خود بیایید و بیندیشید و کتاب‌ها را از اکاذیب و اباطیل پاک و تصفیه کنید. زنا از جمله زشت‌ترین گناهان است، پس چگونه یکی از پیامبران گرامی مرتکب آن می‌شود؟ اینک ده دلیل بر برائت و پاکدامنی او از کتاب خدا به شما ارائه می‌دهم:

اول، امتناع شدید و ایستادگی محکم و تصمیم قطعی او را بین: «قال معاذ الله إنه ربی أحسن مثوای...».

دوم، بعد از این‌که درها را بر او بست و او را به شدت در محاصره قرار داد از او فرار کرد: «و استبقا الباب و قدت قیصه من دبر».

سوم، ترجیح دادن زندان بر پلشتی: ﴿قال رب السجن أحب إلي مما يدعونني إليه...﴾.  
 چهارم، خدا در چند جای متعدد از او تمجید کرده است: ﴿إنه من عبادنا  
 المخلصين﴾، ﴿آتیناه حکما و علما﴾. آیا آنکه مرتکب زنا بشود مخلص الله می باشد؟!  
 پنجم، گواهی طفلی که خدا او را در گهواره به زبان آورد دلیلی است کوبنده.  
 ششم، اقرار و اعتراف خود زن عزیز به عصمت و برائت او: ﴿و لقد راودته عن نفسه  
 فاستعصم﴾.

هفتم، پناه بردنش به خدا که او را از مکر زنان نجات دهد: ﴿فاستجاب له ربه  
 فصرف عنه کیدهن...﴾.

هشتم، پیدایش دلایل و قرائن واضح و براهین قطعی مبنی بر برائت او و زندانی  
 کردن او به منظور بستن زبان مردم: ﴿ثم بداهم من بعد ما رأوا الآيات ليسجننه حتى حين﴾.  
 نهم، این که تا ذمه‌ی خود را تبرئه نکرد نپذیرفت که از زندان خارج شود: ﴿ارجع إلى  
 ربك فاسأله ما بال النسوة اللاتي قطعن أیدیهن...﴾.

دهم، اعتراف صریح همسر عزیز و زنان به برائتش: ﴿قالت امرأت العزيز الآن  
 حصحص الحق أنا راودته عن نفسه وإنه لمن الصادقين﴾.

برای اثبات برائت و پاکدامنی یوسف همین مقدار کافی است. خدا گویای حق است  
 و همو هادی راه راست است.



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعٌ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ  
 وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ ﴿٢٣﴾ قَالُوا أَضْغَاثُ  
 أَحْلَامٍ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعَالَمِينَ ﴿٢٤﴾ وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا



جزء

۱۳

از آیه ۵۳ سوره یوسف تا پایان آیه ۵۲ سوره ابراهیم



أَنْبِئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسَلُونَا ۖ يُوسُفُ أَيُّهَا الصَّادِقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ  
 عِجَافٌ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾  
 قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَابًّا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرَوْهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَأْكُلُونَ ﴿٢٧﴾ ثُمَّ  
 يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَحْصُونَ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ  
 بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ ﴿٢٩﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ  
 الرَّسُولُ قَالَ أَرْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَسَأَلَهُ مَا بَالُ النَّسُوءِ الَّلَايِ قَطْعُنْ أَيْدِيَهُنَّ إِنَّ رَبِّي بِكَافٍ  
 عَلِيمٌ ﴿٣٠﴾ قَالَ مَا خَطْبُكَ إِذْ رَاوَدْتَنِي يَوْسُفُ عَنْ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ  
 قَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ الْآنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ أَنَا رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٣١﴾  
 ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ ﴿٣٢﴾ وَمَا أَبْرَأُ نَفْسِي إِنَّ  
 النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣٣﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ  
 أَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ ﴿٣٤﴾ قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ  
 الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلِيمٌ ﴿٣٥﴾ وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُوا مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ  
 نَصِيبٌ بِرَحْمَتِنَا مِنْ نَشَاءٍ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْخَاسِرِينَ ﴿٣٦﴾ وَلَاجِرُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَ  
 كَانُوا يُتَّقُونَ ﴿٣٧﴾ وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٣٨﴾ وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ  
 بِجَهَّازِهِمْ قَالَ ائْتُونِي بِأَخٍ لَكُمْ مِنْ أَبِيكُمْ أَلا تَرَوْنَ أَنِّي أَوْفِي الْكَيْلِ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿٣٩﴾ فَإِنْ  
 لَمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونِ ﴿٤٠﴾ قَالُوا سَوَاءٌ عَنْهُ أَبَاهُ وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ ﴿٤١﴾  
 وَقَالَ لِيُثْمِينَاهُ اجْعَلُوا بِضَاعَتَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ  
 يَرْجِعُونَ ﴿٤٢﴾ فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَأَرْسَلَ مَعَنَا أَخَانًا نَكْتَلُ وَإِنَّا  
 لَهُ لَخَافِطُونَ ﴿٤٣﴾ قَالَ هَلْ آمَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمَنْتُكُمْ عَلَى أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا وَ  
 هُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٤٤﴾ وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا  
 نَبْغِي هَذِهِ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانًا وَنَزِدُادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ذَلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ ﴿٤٥﴾  
 قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ لَتَأْتُنَّنِي بِهِ إِلَّا أَنْ يُحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّا آتَوْهُ

مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿٦٦﴾ وَقَالَ يَا بَنِيَّ لَا تَدْخُلُوا مِن بَابٍ وَاحِدٍ وَادْخُلُوا مِنْ  
أَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِي عَنْكُم مِّنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَلْحَمُّهُ إِلَّا اللَّهُ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ  
فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٦٧﴾ وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنْ  
شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةٌ فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ لَذُو عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنَاهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ  
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: وقتی خدا خواست برای یوسف فرج و  
گشایشی حاصل شود و از زندان بیرون آید، پادشاه مصر خوابی عجیب دید و او را  
بیمناک کرد. ساحران و کاهنان و ستاره شناسان را جمع نمود و آنچه را که در خواب دیده  
بود برای آنان بازگو کرد و تأویل و تعبیر آن را از آنان پرسید. خدا آنها را از تعبیر آن ناتوان  
کرد تا سبب رهایی یوسف از زندان فراهم شود.

معنی لغات: ﴿عجاف﴾ لاغر و ضعیف، جمع اعجف است و برای مؤنث عجفاء  
به کار می رود. ﴿تعبرون﴾ تعبیر عبارت است از دانستن تفسیر آنچه که در خواب دیده  
می شود. ﴿أضغاث﴾ جمع ضغث است و به معنی دسته ای از گیاه می باشد که در آن  
خشک و تر با هم مخلوط باشند. ﴿أحلام﴾ جمع حلم، به معنی آنچه که انسان در خواب  
می بیند، یعنی خواب های در هم و بر هم که در آن حق و باطل با هم آمیخته است. ﴿ادکر﴾  
بعد از فراموشی به یادش آمد. ﴿دأب﴾ دأب به معنی دوام و استمرار است. دأب علی  
علمه، یعنی بر آن استمرار داشت. ﴿تحصنون﴾ حفظ و ذخیره می کنید. ﴿حصحص﴾  
نمایان و معلوم شد. ﴿مکین﴾ دارای قدر و منزلت بلند. ﴿رحاهم﴾ جمع رحل است و به  
معنی کالا و لوازمی به کار می رود که بر حیوان سواری بسته شده باشد. ﴿غیر﴾ برای آنان  
خوراک می آوریم. ﴿یحاط بکم﴾ همه هلاک بشوید.

تفسیر: ﴿و قال الملك إني أرى سبع بقرات سمان يأكلهن سبع عجاف﴾ یعنی پادشاه مصر گفت: در خواب دیدم که هفت گاو چاق از رودخانه‌ای خشک شده بیرون آمدند و پشت سر آنها هفت گاو بسیار لاغر و مردنی آمدند و گاوهای چاق را خوردند. ﴿و سبع سنبلات خضر و آخر يابسات﴾ این دنباله‌ی رؤیا می‌باشد. یعنی هچنین هفت خوشه‌ی سبز را دیدم که دانه‌هایشان سفت شده بود و هفت خوشه‌ی خشک را دیدم که درو شده بودند، خوشه‌های خشک به دور خوشه‌های سبز پیچیدند و آنها را خوردند. ﴿يا أيها الملأ أفتوني في رؤيائي﴾ ای مردان بزرگ! از تفسیر و تعبیر این رؤیا مرا باخبر سازید. ﴿إن كنتم للرؤيا تعبرون﴾ اگر تعبیر و مفهوم خواب را خوب می‌دانید مرا از آن باخبر کنید. ﴿قالوا أضغاث أحلام﴾ گفتند: خواب پریشان است و حقیقت ندارد. ضحاک گفته است: به معنی خواب‌های کاذب است. ﴿و ما نحن بتأويل الأحلام بعالمين﴾ ما تأویل امثال این رؤیای کاذب را نمی‌دانیم.<sup>(۱)</sup> ﴿و قال الذی نجا منها و اذكر بعد أمة﴾ آن‌که از زندان نجات یافت که همان ساقی بود، بعد از مدتی طولانی موضوع رفاقت و دوستی با یوسف به یادش آمد و گفت: ﴿أنا أنبئکم بتأویله﴾ با مراجعه به آن‌که از علم تأویل و تعبیر خواب آگاه است، من تأویل و تعبیر این خواب را به شما می‌گویم. ﴿فأرسلون﴾ بنابراین مرا پیش او بفرستید، تا تعبیرش را برایتان بیاورم. پادشاه را با لفظ تعظیم مورد خطاب قرار داده است. ابن عباس گفته است: زندان در داخل شهر نبود، از این رو گفت: مرا بفرستید.<sup>(۲)</sup> ﴿یوسف أيها الصديق﴾ در کلام قسمتی حذف شده است که سیاق کلام بر آن دلالت دارد و تقدیر آن چنین است: او را فرستادند، لذا ساقی به طرف زندان شتافت و نزد یوسف رفت و به او گفت: ای یوسف! ای دوست صادق سخن! او را صدیق خواند؛ چون صداقت

۱- عده‌ای می‌گویند: معنی آیه چنین است: ما مطلقاً تعبیر خواب را نمی‌دانیم.

او را در تعبیر خوابی که در زندان دیده بود، تجربه کرده بود. صدیق صیغه‌ی مبالغه از ماده‌ی صدق است. ﴿أَفْتَنَّا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلْنَهُنَّ سَبْعَ عَجَافٍ وَ سَبْعَ سَنَابِلَاتٍ خَضِرٍ وَ أُخْرٍ يَابَسَاتٍ﴾ یعنی ما را از تعبیر این رؤیای عجیب باخبر کن. ﴿لَعَلِّي أَرْجِعَ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ تا پیش پادشاه و یارانش برگردم و آنها را از آن باخبر سازم، تا مردم از بزرگی و دانش تو باخبر شوند و تو را از ناراحتی نجات دهند. امام فخر گفته است: از این رو گفته است: ﴿لَعَلِّي أَرْجِعَ إِلَى النَّاسِ﴾ که او عجز و ناتوانی سایر تعبیرگویان را از دادن جواب به این مسأله دیده بود، ترسید او هم از آن درمانده شود پس به این سبب گفت: ﴿لَعَلِّي﴾<sup>(۱)</sup> ﴿قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سَنِينَ دَأْبًا﴾ هفت سال پشت سر هم و با جدیت و پشتکار بذرافشانی و کشت می‌کنید. ﴿فَمَا حَصَدْتُمْ فَذُرْوَاهُ فِي سَنِبْلَةٍ﴾ از کشت هر چه را برداشت کردید آن را در خوشه‌ی خود رها کنید تا موریانه و شپش به آن نزنند. ﴿إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تَأْكُلُونَ﴾ جز آنچه می‌خواهید آن را بخورید، پس آن را پاک کنید و از گاه جدا سازید و بقیه را در خوشه‌اش باقی بگذارید. ﴿ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعُ شِدَادٍ﴾ بعد از سال‌های پر محصول، هفت سال خشک‌سالی می‌آید که برای مردم سختی و قحطی به بار می‌آورد. ﴿يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ﴾ در آن سال‌های قحطی آنچه را که در روزگار آسایش ذخیره کرده‌اید، می‌خورید. ﴿إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تَحْصِنُونَ﴾ مگر مقدار اندکی که آن را برای بذر و زراعت ذخیره می‌کنید. ﴿ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يَغَاثُ النَّاسُ وَ فِيهِ يَعْصَرُونَ﴾ بعد از سال‌های سخت قحطی و خشک‌سالی، رفاه و آسایش فرامی‌رسد، باران می‌بارد و به فریاد و کمک مردم می‌رسد.

و در خلال آن به سبب فراوانی نعمت، مردم عصاره‌ی انگور و دیگر میوه‌ها را می‌گیرند. زمخشری گفته است: حضرت یوسف عليه السلام گاوهای فربه و خوشه‌های سبز را به

سال‌های پرمحصول و رفاه، و گاوهای لاغر و خوشه‌های خشک را به سال‌های بی‌حاصل و قحطی تعبیر و تأویل کرده است. سپس به آنان مژده داد که سال هفتم بابرکت و خیر فراوان و نعمت‌های افزون فرا می‌رسد. و این تعبیر را از راه وحی ارائه داد.<sup>(۱)</sup> ﴿وَقَالَ الْمَلِكُ أَتُؤْتِنِي بِهِ﴾ وقتی ساقی پیش پادشاه برگشت و تعبیر یوسف را بر او عرضه کرد، پادشاه آن را نیکو و پسندیده دید، گفت: او را پیش من بیاورید تا خودم تعبیر و تفسیر خواب را از او بشنوم و او را ببینم. ﴿فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ﴾ وقتی فرستاده‌ی شاه نزد یوسف آمد، ﴿قَالَ ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ﴾ یوسف گفت: پیش آقا و مولایت برگرد. ﴿فَاسْأَلْهُ مَا بَالِ النِّسْوَةِ اللَّاتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ﴾ درباره‌ی (داستان) زنانی که دست خود را بریدند از او پرس. آیا از عمل آنان خبر دارد؟ و آیا می‌داند که چرا من در زندانم و زندانی شده‌ام؟ و به وسیله‌ی آنها به من ظلم شده است؟ حضرت یوسف علیه السلام از خروج از زندان امتناع ورزید تا ذمه‌اش از آن تهمت زشت تبرئه شود و تمام مردم بدانند که بدون گناه زندانی شده است. ﴿إِنَّ رَبِّي بَكِيدٌ عَلِيمٌ﴾ یعنی خدای متعال به امور خفی و نهان آگاه است و می‌داند درباره‌ی من چه حیل و نیرنگی به کار بردند. ﴿قَالَ مَا خَطْبُكَ إِذْ رَاوَدْتَنِّي يَوْسُفَ عَنْ نَفْسِهِ﴾ پادشاه زنان مصر را احضار کرد و همسر عزیز را نیز با آنان خواست. آنگاه درباره‌ی یوسف از آنان پرسید و گفت: چه هدف و قصد مهمی داشتید که یوسف را به ارتکاب پلشتی دعوت کردید؟<sup>(۲)</sup> ﴿قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ﴾ گفتند: پناه بر

۱- کشاف ۲/ ۴۷۷.

۲- شهید سید قطب می‌گوید: فرستاده نزد شاه برگشت و او را از ماجرا باخبر کرد، شاه هم زنان را احضار و از آنها بازجویی نمود. (خطب) یعنی کار مهم و بزرگ. شاه تحقیق کرد و از راز آنها سر درآورد و انگشت اتهام را به سوی آنان دراز کرد، آنهایی که در پی کاری بس مهم بودند: ﴿فَمَا خَطْبُكَ إِذْ رَاوَدْتَنِّي يَوْسُفَ عَنْ نَفْسِهِ﴾ بدین وسیله از شه‌ای از مجالس تشریفات خانه‌ی عزیز و آنچه زنان به یوسف گفته‌اند و فریبکاری‌هایی که به منظور جلب توجه یوسف صورت گرفت و به حد درخواست نزدیکی رسیده است، سر در می‌آوریم. از این بیان می‌توان تصور کرد که در

خدا از این که یوسف قصد ارتکاب زشتی کرده باشد. این بیانگر پاکی یوسف و تعجب از عفت او را نشان می دهد. ﴿قالت امرأت العزيز الآن حصحص الحق﴾ همسر عزیز مصر گفت: حالا حق و درستی نمایان و بر ملا شد و بعد از این که پوشیده بود آشکار گردید. ﴿أنا راودته عن نفسه وإنه لمن الصادقين﴾ من بودم که او را فریب دادم و از او خواستم از من کام بگیری، او از خیانت بری است و یوسف که گفت: «او از من خواست تا با او کنار آییم» صادق است. این اعتراف در ملأ عام به براءت یوسف عليه السلام صریح است. ﴿ذلك ليعلم أني لم أخنه بالغيب﴾ اظهر این است که این گفته از سخنان یوسف است. وقتی خبر به او رسید که زنان به برائتش گواهی داده اند آن را به زبان آورد؛ یعنی اگر من درخواست فرستاده‌ی پادشاه را رد کردم بدان خاطر بود که عزیز بدانند در پنهان به او خیانت نکرده‌ام، بلکه من عفیف و پاکدامن بودم. ﴿وأن الله لا يهدي الكافرين﴾ خدا خائن را موفق نمی کند و قدم هایش را استوار نمی کند. ﴿وما أبرئ نفسي إن النفس لأمارة بالسوء﴾ نفس خود را پاک و منزّه جلوه نمی دهم؛ زیرا نفس انسان به هوس و شهوات تمایل دارد. یوسف این سخنان را به طریق تواضع و فروتنی گفته است: یوسف می خواست در مقابل خدا فروتنی و شکسته نفسی را نشان دهد، تا نفس خود را پاک معرفی نکند و آن را به خودخواهی و مباهات و اداوار ننماید. <sup>(۱)</sup> ﴿إلا ما رحم ربي﴾ یعنی جز آنچه که خدا به مهر خود او را معصوم بدارد. ﴿إن ربي غفور رحيم﴾ در حقیقت خدایم بخشنده‌ی فراوان و رحمتی وسیع دارد. ﴿وقال الملك انتوني به أستخلصه لنفسي﴾ شاه گفت: یوسف را پیش من بیاورید، او را از جمله‌ی خواص و نزدیکان خود قرار می دهم. بعد از این که براءت و عفت و شهامت و علم یوسف برای پادشاه محقق و معلوم شد، چنین گفت:

---

آن محافل و در میان مجالس زنان چه مسایلی می گذشت. آن ایام بر این مبنا جاهلیت در هر عهد و زمان جاهلیت است. هر جا رفاه و آسایش باشد، قصر و کاخی در میان باشد، عیش و عشرت و بی عفتی و فسق و فجور سابه‌ی شوم خود را می گستراند. فی ظلال ۱۲/۲۴۸. ۱- کشف ۲/۴۸۰.



﴿فلما كلمه قال إنك اليوم لدينا مكين أمين﴾ یعنی وقتی او را آوردند و با یوسف سخن گفت و پادشاه فضل و عقل و حسن بیان او را دید، گفت: تو امروز در نزد ما قرب و منزلتی رفیع داری و در تمامی امور مورد اعتماد و امین هستی. ﴿قال اجعلني على خزائن الأرض﴾ یوسف به پادشاه گفت: مرا خزانه‌دار مملکت قرار بده. ﴿إني حفيظ عليم﴾ در مورد آنچه در اختیارم قرار می‌دهی امین هستم و به راه‌های دخل و تصرف آگاهم. یوسف به منظور اجرای عدالت و برقراری حق و احسان، سرپرستی و ریاست را خواستار شد و این درخواست به منظور ارضای خواهش‌های نفس نبود، بلکه می‌خواست کارایی و شایستگی خود را در وزارت دارایی نشان دهد. ﴿و كذلك مكننا ليوسف في الأرض﴾ این چنین برای یوسف در سرزمین مصر مقام و مکانت فراهم کردیم، و عزت و احترام و قدرت را بعد از زندان و سختی بر او ارزانی داشتیم. ﴿يتبوأ منها حيث يشاء﴾ هر جا که بخواهد اقامت می‌گزیند و در امور مملکت به میل خود دخل و تصرف می‌کند. ﴿نصيب برحمتنا من نشاء﴾ فضل و انعام و بخشش خود را به هر یک از بندگان که خود بخواهیم اختصاص می‌دهیم. ﴿و لانضیع أجر المحسنين﴾ پاداش آن‌که کارش را نیکو انجام دهد و خدایش را اطاعت کند ضایع نمی‌کنیم، بلکه آن را برایش چند برابر می‌گردانیم. ﴿و لأجر الآخرة خير للذين آمنوا و كانوا يتقون﴾ یعنی اجر و پاداش و ثواب آخرت برای مؤمنان پرهیزگار از پاداش دنیوی بهتر است. اشاره است به این‌که مطلب و مقصد اعلیٰ همانا ثواب و پاداش آخرت است، و آنچه برای همان نیکوکاران پس‌انداز و ذخیره می‌شود بالاتر و بالارج‌تر از نعمت‌های دنیای فانی است. ﴿و جاء إخوة يوسف فدخلوا عليه ففرهم و هم له منکرون﴾ برادران یوسف نزد یوسف آمدند، یوسف برادران خود را شناخت اما آنها به سبب هیبت موقعیت و فاصله‌ی زمانی زیاد و تغییر قیافه، او را نشناختند. ابن عباس گفته است: فاصله‌ی بین انداختنش به چاه و وارد شدن برادران به سرزمین مصر بیست و دو سال بود، از این جهت او را

نشناختند.<sup>(۱)</sup> و علت آمدنشان این بود که آنها در دیار خود دچار گرسنگی ناشی از قحطی شدند که همه‌ی ولایت را فرا گرفته بود و برای خرید خوارو بار ذخیره شده توسط یوسف به مصر و نزد یوسف آمدند. یوسف خود را ناآشنا نشان داد و به آنها گفت: چرا به مملکت ما آمده‌اید؟ گفتند: برای تهیه‌ی خوراکی آمده‌ایم. یوسف گفت: شاید جاسوس باشید؟ گفتند: پناه بر خدا! گفت: از کجا آمده‌اید و اهل کجا هستید؟ گفتند: از سرزمین کنعان می‌آییم و پدر ما یعقوب، پیامبر خداست. گفت: آیا بجز شما اولادی دیگر دارد؟ گفتند: بله، ما دوازده برادر بودیم برادر کوچکترمان در صحرا از بین رفت - که پدر او را از همه‌ی ما بیشتر دوست داشت - و برادر تنی‌اش باقی است که پدر او را نزد خود نگه داشته است. و ما ده نفر آمده‌ایم. یوسف دستور داد از آنها پذیرایی و احترام به عمل آورند.<sup>(۲)</sup> و لما جهزهم بمبهازهم بعد از این که خوراک و خواروبار را برای آنها آماده کرد و مایحتاج سفر آنها را به آنان داد، «قال ائتونی بأخ لکم من أبیکم» گفت: برادر خود، بنیامین را با خود بیاورید تا حرف شما را باور کنم. «ألا ترون أنى أوفى الكيل» مگر نمی‌بینید که من پیمانه را بدون کم و کاست تمام می‌کنم. «و أنا خیر المیزلین» من بهترین مهمان‌نوازم و از مهمانان به نحو احسن پذیرایی می‌کنم. از آنها نیز به خوبی پذیرایی کرده بود. «فإن لم تأتونی به فلا کیل لکم عندی و لا تقربون» اگر برادران را با خود نیاورید، بعد از این پیش من خواروبار نخواهید داشت، و باری دیگر به کشور من نزدیک نشوید. آنها را ترغیب و سپس تهدید کرد. در البحر آمده است: ظاهر این است که تمام کارهای یوسف بر مبنای وحی و از جانب خدا بود، وگرنه نیک‌مردی چنان مقتضی بود که نزد پدر بشتابد و او را بخواند، اما خدا می‌خواست پاداش و محنت یعقوب را تکمیل کند. و تعبیر و تفسیر خواب تحقق یابد.<sup>(۳)</sup>

۲- تفسیر جلالین ۲/۲۴۹.

۱- حاشیه‌ی صاوی ۲/۲۴۹.

۳- البحر المحيط ۵/۳۲۲.

﴿قَالُوا سَرَاوَدَ عَنْهُ آبَاهُ وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ﴾ گفتند: در پی فریب دادن پدر خواهیم بود و برای بیرون آوردنش حیل و نیرنگ به کار می‌بریم و حتما در این مورد تلاش می‌کنیم. ﴿وَقَالَ لَفَتْيَانَهُ اجْعَلُوا بِضَاعَتَهُمْ فِي رَحَالِهِمْ﴾ یوسف به کارگران و نوکران گفت: پولی را که بابت خرید خوارو بار پرداخته‌اند در ظرف‌هایشان بگذارید. ﴿لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ﴾ تا وقتی که نزد خانواده‌ی خود برگشتند و بارها را باز کردند، آن را ببینند و بشناسند. ﴿لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾ شاید وقتی آن را دیدند، پیش ما برگردند؛ چون یوسف می‌دانست آیین آنها آنان را وادار می‌کند که بها را مسترد دارند؛ زیرا آنان از خوردن حرام پاکند. پس این امر بیشتر آنها را به عودت تشویق می‌کند. ﴿فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَنَعَ مِنَّا الْكَيْلُ﴾ وقتی پیش پدر برگشتند - قبل از این که بارها را باز کنند - گفتند: پدر جان! ما را تهدید کرده‌اند که اگر بنیامین را این مرتبه با خود نبریم، دیگر خوارو بار و مواد خوراکی به ما نخواهند داد؛ چون پادشاه گمان برده بود که ما جاسوسیم، و ما داستان خود را به او گفتیم، او از ما خواست برادر خود را با خود ببریم تا صدق سخنان ما محقق شود. ﴿فَأَرْسَلَ مَعَنَا أَخَانَا نَكْتَلُ﴾ پس برای این که به حیوانات مورد نیاز نایل آییم برادر بنیامین را با ما بفرست. ﴿وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ ما او را از هر گزند و محافظت می‌کنیم و اجازه نمی‌دهیم مشکلی برایش پیش بیاید. ﴿قَالَ هَلْ آمَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمَنْتُكُمْ عَلَى أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ﴾ یعقوب به آنها گفت: چگونه به شما اعتماد کنم در حالی که بعد از این که تضمین نمودید از یوسف محافظت به عمل آورید آن کار را کردید و به عهد و پیمان خیانت کردید؟ می‌ترسم همان‌طور که برای برادرش دسیسه چیدید برای این هم نیرنگی به کار برید؟ از این رو به شما باور و اطمینان ندارم که از او محافظت کنید. بلکه من فقط به محافظت خدا اطمینان دارم. ﴿فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا﴾ حفظ و صیانت خدا از حفظ و صیانت شما بهتر است. ﴿وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾ همو از والدین و برادرانش مهربانتر است. لذا امیدوارم منت حفظ او را بر من نبندد. و دو مصیبت را با هم بر من ندارد.

﴿ولما فتحوا متاعهم وجدوا بضاعتهم ردت إليهم﴾ وقتی بار محتوی خوارو بار را باز کردند بهای خوراکی را در میان کالا یافتند. ﴿قالوا یا أبا ناس ما نبغی﴾ گفتند: پدر جان! دیگر چه می خواهیم؟ چه چیزی بالاتر از فضل و کرم پادشاه می جوئیم؟ ﴿هذه بضاعتنا ردت إلینا﴾ این بهای خوارو بار است و نمی دانیم به چه علت به ما مسترد شده است. آیا بالاتر از این احسان چیزی پیدا می شود؟ پیمانۀ را کاملاً به ما داده و بهای آن را هم مسترد کرده است!! بدین وسیله می خواستند پدرشان از اصرار و پافشاری دست بردارد و نظرش را تغییر بدهد. ﴿و غیر أهلنا﴾ مواد خوراکی برای خانواده می آوریم. ﴿و نحفظ أختانا﴾ برادر خود را از هر آسیب و گزند حفظ می کنیم. به منظور مبالغه و تشویق پدر در فرستادن برادر، لفظ را تکرار کرده اند. ﴿و نزداد کیل بعیر﴾ اگر برادر همراه ما باشد بار یک شتر اضافه می گیریم. روایت شده است به هر کس بیش از یک بار داده نمی شد. از این رو بار ده شتر به آنها داد. یازده هم را نداد مگر این که دیگر برادرشان حاضر شود. ﴿ذلك کیل یسیر﴾ پادشاه به آسانی آن را می دهد؛ چون انسانی سخاوتمند است. ﴿قال لن أرسله معکم حتی تؤتوا موطئاً من الله لتأتینی به﴾ پدر به آنها گفت: تا تعهد مؤکد نسپارید و به خدا قسم نخورید که او را پیش من باز می آورید، من بنیامین را با شما به مصر نمی فرستم. ﴿إلا أن یحاط بکم﴾ مگر وقتی که همه مغلوب شوید و قدرتی نداشته باشید او را نجات دهید و هیچ راه و حیلۀ نمانده باشد. مجاهد گفته است یعنی: مگر این که همه بمیرید، که چنین امری عذر به حساب می آید. ﴿فلما أتوه موثقهم﴾ بعد از این که تعهد مؤکد را به او دادند، ﴿قال الله علی ما نقول وکیل﴾ گفت: خدا را برگفته و پیمان خود وکیل می گیریم. ﴿و قال یابنی لاتدخلوا من باب واحد و ادخلوا من أبواب متفرقة﴾ گفت: ای فرزندانم! از یک دروازه وارد مصر نشوید، بلکه از دروازه های متفرق وارد شوید. مفسران گفته اند: از زخم چشم ترسیده بود که اگر با هم از یک دروازه وارد شوند چشم بد آنها را بزند؛ چون اهل جمال و هیبت بودند. و همان طور که در حدیث آمده است؛

چشم حقیقت دارد، انسان را به قبر و شتر را در دیگ می اندازد. ﴿وَمَا أَغْنَىٰ عَنْكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ﴾ من نمی توانم با تدبیر خودم چیزی از قضا و قدر خدا را از شما دفع کنم؛ چون حذر و احتیاط تقدیر را رد نمی کند. ﴿إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ﴾ تمام امور فقط در قبضه ی قدرت خدا می باشد و احدی در آن شریک نیست. و هیچ چیز مانع فرمان خدا نمی شود. ﴿عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ﴾ فقط به او تکیه می کنم و بر او اعتماد دارم. ﴿وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ﴾ اهل ایمان و توکل باید فقط به او تکیه کنند و کار خود را به او واگذارند. ﴿وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ﴾ مطابق توصیه ی پدر از دروازه های متفرق وارد شدند. ﴿مَا كَانَ يَغْنَىٰ عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ﴾ وارد شدن آنها از دروازه های متفرق چیزی از قضا و تقدیر خدا را از آنان دفع نکرد. ﴿إِلَّا حَاجَةً فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا﴾ جز این که یعقوب قبلاً ترسید که فرزندان دچار ضرر و زبانی شوند و از بس که به فرزندان شفقت داشت از چشم بد می ترسید. ﴿وَإِنَّ لَهُدُوعِلْمًا﴾ یعقوب دارای علمی وسیع است؛ چون ما به طریق وحی به او آموختیم. این عبارت تمجید بزرگی است از یعقوب از جانب خدا؛ زیرا به وسیله ی نور نبوت می دانست که تقدیر به وسیله ی احتیاط و حذر دفع نمی شود. ﴿وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾ اما اکثر مردم از آنچه خدا به پیامبران و برگزیدگان اختصاص داده است بی خبرند، از قبیل علومی که در دو جهان برای آنان مفید است.

نکات بلاغی: ۱- ﴿إِنِّي أُرَىٰ سَبْعَ بَقَرَاتٍ﴾ صیغه ی مضارع برای حکایت حال گذشته به کار رفته است.

۲- در بین ﴿سَمَانٍ... و عَجَافٍ﴾ و ﴿خَضِرٍ... و یَابَسَاتٍ﴾ طباق برقرار است.

۳- ﴿أَضْغَاثَ أَحْلَامٍ﴾ این تعبیر از بلیغ ترین و لطیف ترین انواع استعاره می باشد؛ زیرا اضغاث به معنی بسته و پشته ی به هم فشرده شده ی گیاه است و اختلاط مطالب مطلوب و مکروه و خیر و شر را به مجموعه ای از گیاهان خشک و سبز تشبیه کرده است.

۴- ﴿يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ﴾ براعة الاستهلال است و به امید اجابت درخواست، تمجید را

قبل از درخواست آورده است.

۵- ﴿يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ﴾ شامل مجاز عقلی است؛ زیرا سال‌ها چیزی را نمی‌خورند بلکه مردم مواد ذخیره شده را در خلال سال‌ها می‌خورند. پس از باب اسناد به زمان است، مانند قول فحشاء که می‌گویند: «نهار الزهد صائم و ليله قائم».

۶- ﴿لَا مَارَةَ بِالسَّوَةِ﴾ به منظور مبالغه در وصف نفس نگفته است: «آمره»؛ زیرا نفس بسیار مردم را به پرتگاه می‌برد و آنها را گمراه می‌کند. فعال از صیغه‌های مبالغه است.

۷- ﴿فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ﴾ در بین «عرف» و «انکر» طباق است.

۸- ﴿لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ﴾ شامل اطناب است. اطناب عبارت است از این‌که لفظ از معنی بیشتر باشد. و فایده‌ی اطناب مستقر کردن مفهوم در نهاد است و نیز شامل طباق سلب است.

فواید: پیامبر ﷺ کرم و صبر و شکیبایی حضرت یوسف را ستوده و فرموده است: «اگر به اندازه‌ی یوسف در زندان می‌ماندم طلب را اجابت می‌کردم»، همین حدیث برای اثبات پاکدامنی و نزاهت حضرت یوسف کافی است.<sup>(۱)</sup>

لطیفه: بعضی از دانشمندان آورده‌اند: هنوز زنان به یوسف ﷺ تمایل شهوت‌انگیز داشتند تا این‌که خدا هیبت نبوت را به او داد. آنگاه هیبت نبوتش هر بیننده‌ای را به خود مشغول کرد، به گونه‌ای که جمال وی را فراموش نمودند.



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٩﴾ فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ السَّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنُ مُوَذَّنٌ أَيْسَهَا الْعِيبُ

إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ ﴿٧٠﴾ قَالُوا وَاقْبَلُوا عَلَيْنِهِم مَّاذَا تَفْقِدُونَ ﴿٧١﴾ قَالُوا تَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَن  
 جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿٧٢﴾ قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا  
 سَارِقِينَ ﴿٧٣﴾ قَالُوا فَمَا جَزَاؤُهُ إِنْ كُنْتُمْ كَاذِبِينَ ﴿٧٤﴾ قَالُوا جَزَاؤُهُ مَن وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ  
 كَذَلِكَ يَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٧٥﴾ فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِعَاءِ أَخِيهِ  
 كَذَلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَّن  
 نَشَاءُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ﴿٧٦﴾ قَالُوا إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَّهُ مِنْ قَبْلُ فَأَسْرَهَا يُوسُفُ  
 فِي نَفْسِهِ وَلَمْ يُبَيِّدْهَا لَهُمْ قَالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ﴿٧٧﴾ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ  
 إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْحَسَنِينَ ﴿٧٨﴾ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ تَأْخُذَ  
 إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ إِنَّا إِذًا لَظَالِمُونَ ﴿٧٩﴾ فَلَمَّا اسْتِئْذِنُوا مِنْهُ خَلَصُوا مُجِبًا قَالَ كَبِيرُهُمْ  
 أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ وَمِن قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ  
 الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿٨٠﴾ أَرْجِعُوا إِلَى آبَائِكُمْ فَقُولُوا  
 يَا أَبَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمَنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ ﴿٨١﴾ وَاسْأَلِ الْقَرْيَةَ  
 الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٨٢﴾ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا  
 فَصَبْرٌ جَمِيلٌ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٨٣﴾ وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ  
 يَا أَسْفَى عَلَى يُوسُفَ وَأَبْيَضْتُ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٨٤﴾ قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتُنَا تَذْكُرُ يُوسُفَ  
 حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ ﴿٨٥﴾ قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَنِي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَاعْلَمُوا  
 مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾ يَا بَنِيَّ أَذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَيَاسُّوا مِنْ رُوحِ اللَّهِ  
 إِنَّهُ لَا يَتَيَاسُّ مِنْ رُوحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٧﴾ فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ  
 مَسْنَا وَأَهْلُنَا الْأَرْضُ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُزْجَاةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي  
 الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾ قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَّا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ﴿٨٩﴾ قَالُوا أَمَّا نَكَ  
 لَا نَتَّيُوسُفَ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا إِنَّهُ مَن يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ  
 لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾ قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ انْتَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا لَخَاطِئِينَ ﴿٩١﴾ قَالَ

لَا تَقْرِبْ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٢﴾ أَذْهَبُوا بِمِصْبِي هَذَا فَاَلْقُوهُ عَلَىٰ وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا وَأَتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: در این آیات درباره‌ی آمدن برادران یوسف به مصر بحث می‌شود که «بنیامین»، برادر شقیق یوسف نیز همراه آنان است. و درباره‌ی حال او به هنگام پیدا شدن پیمانه‌ی دربار او و این‌که یوسف به حکم شریعت یعقوب او را بازداشت کرد، گفتگو می‌کند. سپس در مورد مصیبت و محنت وارده بر یعقوب بر اثر فقدان دو پسرش گفتگو می‌کند که بر اثر حزن و اندوه بینایی خود را از دست داد.

معنی لغات: «نبئتس» محزون می‌شوم. «العیر» شترانی که بار بر پشت دارند. سپس بر اثر کثرت استعمال بر هر کاروانی اطلاق شد. «صواع» کاسه‌ای که در پیمانه به کار می‌رود و به صورت مذکر و مؤنث می‌آید. صاع یعنی سقایت. «زعیم» ضامن. «سؤلت» آراست و آسان کرد. «کظیم» آن‌که اندوه و کین خود را فرو می‌خورد. «تفتؤا» و لا تفتأ و لا تزال از افعال ناقصه می‌باشند و به معنی هنوز هستند. «حرضا» مرضی است که به هلاک منجر می‌شود. شاعر گفته است:

سری همی فامرضنی      و قدماً زادنی مرضاً  
کذاک الحب قبل الیوم      مما یورث الحرصاً

«فکر و خیالم به سوی یار شافت و مرا بیمار کرد و بیماری قدیمی مرا افزود. همچنین عشق پیش از امروز، موجب هلاکت می‌شود».

جرض در اصل به معنی تباهی جسم یا عقل است. «بئی» بئ اندوه شدید است. «فتحسبوا» جستجوی چیزی از راه حواس و شناخت چیزی از طریق تحقیق و



استقرای دقیق. تحس در کار نیک و تجسس در کار بد به کار می‌رود. عده‌ای می‌گویند: در خیر و شر به کار می‌رود. ﴿لا تثریب﴾ تویخ و سرزنشی در کار نیست.

تفسیر: ﴿و لما دخلوا علی یوسف﴾ وقتی فرزندان یعقوب نزد یوسف آمدند، ﴿آویٰ إلیه آخاه﴾ برادر شقیق خود، بنیامین را در آغوش گرفت و در کنار خود نهاد. ﴿قال إنی أنا أخوک﴾ گفت: من برادر تو، یوسفم. این را به تو می‌گویم اما این را به هیچ‌کس نگو. ﴿فلا تبتئس بما کانوا یعملون﴾ از آنچه در گذشته با ما کرده‌اند غصه مخور، که خدا نسبت به ما لطف نیکو داشته و با خیر و سعادت ما را در کنار هم قرار داده است. مفسران گفته‌اند: وقتی برادران یوسف وارد شدند یوسف از آنان احترام و پذیرایی و مهمان‌داری نیکو به عمل آورد، آنگاه هر دو نفر از آنان را در یک اطاق جا داد و بنیامین تنها ماند و گفت: این یکی رفیق ندارد، پس با من می‌باشد. پس از آن یوسف او را در آغوش گرفت و دست در گردنش انداخت و به او گفت: من برادرت یوسف هستم، از کاری که کردند ناراحت و افسرده مباش. سپس به او گفت: برای این‌که او را نزد خود نگه دارد حیل‌ه‌ای به کار خواهد برد. و به او گفت: راز را مکتوم بدارد. ﴿فلما جهزهم بمجازهم﴾ وقتی نیاز آنان را برآورده کرد و بار شتران آنها را از خوراک تدارک دید، ﴿جعل السقایة فی رحل أخیه﴾ یوسف دستور داد کاسه‌ی پیمانه را که از طلا بود در بار شتر برادرش، «بنیامین» قرار دهند. ﴿ثم أذن مؤذن﴾ آنگاه جارچی جار داد. ﴿أیتها العیر﴾ ای کاروانیان و ای مسافران کاروانی! ﴿إنکم لسارقون﴾ شما جمعی دزد هستید؛ چون مصلحت نگه داشتن برادر اقتضا کرد، تهمت دزدی به آنان را روا داشت. ﴿قالوا وأقبلوا علیهم ما ذا تفقدون﴾ به آنها رو آوردند و گفتند: چه چیزی را گم کرده‌اید؟ مفسران گفته‌اند: وقتی جارچیان نزد آنها آمدند گفتند: مگر ما از شما احترام به عمل نیاوردیم و از شما مهمان‌داری و پذیرایی نکردیم، و پیمانه را کامل به شما ندادیم و با شما طوری عمل نکردیم که با دیگران چنان نکردیم؟ گفتند: آری! موضوع چیست؟ گفتند: ظرف پیمانه‌ی پادشاه را گم کرده‌ایم و به جز

شما به کسی ظنین نیستیم، از این رو گفتند: ﴿قالوا وأقبلوا عليهم ماذا تفقدون﴾ به آنها رو آوردند و پرسیدند: چه چیزی گم شده است و چه چیزی را از دست داده‌اید؟ در گفته‌ی ﴿ماذا تفقدون﴾ به جای «ماذا سرقنا» آنان را به رعایت حسن ادب راهنمایی می‌کنند تا بدون دلیل بی‌گناهان به دزدی متهم نشوند. از این جهت در مقابل آنان ادب را رعایت کرده و در جواب آنان گفتند: ﴿قالوا نفقد صواع الملك﴾ گفتند: پیمانه‌ی طلایی پادشاه که با جواهرات تزیین شده است از ما گم شده است. ﴿ولمن جاء به حمل بعير﴾ هرکس پیمانه را به ما بازگرداند، به عنوان جایزه باریک شتر خوارو بار دارد. ﴿وأنابه زعيم﴾ و من آن را تضمین می‌کنم. ﴿قالوا تالله لقد علمتم ما جئنا لنفسد في الأرض﴾ قسمی است متضمن معنی تعجب. یعنی با تعجب گفتند: ای قوم! قسم به خدا شما می‌دانید ما به قصد ایجاد فساد در خاک شما نیامده‌ایم. ﴿وما كنا سارقين﴾ و ما از جمله افرادی نیستیم که به صفت دزدی موصوفند. و هرگز دزدی نکرده‌ایم؛ چون ما فرزندان پیامبران هستیم و مرتکب چنین عملی زشت نمی‌شویم. بیضاوی گفته است: به آگاهی و علم مأموران حکومت بر برائت خود استشهاد کردند؛ زیرا مأموران امانت‌داری و صداقت آنان را می‌دانستند؛ زیرا بهایی را که در بار آنان گذاشته بودند مسترد داشته و دهان چهارپایان را بسته بودند تا زراعت یا خوراک کسی را نخورند.<sup>(۱)</sup> ﴿قالوا فما جزاؤه إن كنتم كاذبين﴾ گفتند: اگر دروغ گفتید، پاداش دزد چیست؟ ﴿قالوا جزاؤه من وجد في رحله فهو جزاؤه﴾ گفتند: کیفر دزدی که پیمانه دربارش پیدا شود این است که برده و مملوک صاحب مال مسروقه گردد. ﴿كذلك نجزي الظالمين﴾ ما افرادی را که از حدود خدا تجاوز می‌کنند و به سرقت و امثال آن می‌پردازند، این چنین کیفر می‌دهیم. این گفته از آنها است، حکم شریعت یعقوب چنین بود. و با قطع دست در شریعت اسلام منسوخ شد. ﴿فبدأ بأوعيتهم قبل وعاء أخيه﴾

اول به بازرسی بارهای آنان قبل از بار بردارش، بنیامین پرداخت. مفسران گفته اند: این کار اوج مهارت را نشان می دهد تا تهمت و سوء ظن را برطرف کند؛ چون بعد از این که ادعای بی گناهی کردند به آنان گفتند: باید بارهای یکایک شما بازرسی شود. آنگاه آنان را نزد یوسف بردند. یوسف قبل از بازرسی بار بنیامین، بازرسی وسایل آنها را شروع کرد. قتاده گفته است: هر ظرف و باری را که باز می کرد و آن را بازرسی می نمود از این که آنها را متهم کرده بود از خدا طلب بخشودگی می کرد، تا به بار بردارش رسید که از همه کوچکتر بود، یوسف گفت: گمان نمی کنم چیزی در این وجود داشته باشد. اما برادران گفتند: برای این که خاطرت جمع و مطمئن باشد، حتماً باید بار او را هم تفتیش کنی، تا ما هم آسوده خاطر شویم. به محض این که بار را گشودند کاسه را در آن یافتند. همان گونه که خدا فرموده است: ﴿ثم استخرجها من وعاء أخيه﴾ سپس کاسه را از میان وسایل بنیامین بیرون آورد. وقتی آن را بیرون آورد، برادران سر شرمندگی را پایین انداختند و شروع به سرزنش وی کردند و می گفتند: آبروی ما را بردی و روی ما را سیاه کردی ای پسر راحیل! ﴿كذلك كدنا ليوسف﴾ آنچنان وضع را برای یوسف تدبیر کردیم و حيله را به او الهام نمودیم تا برادرش را نزد خود نگه دارد. ﴿ما كان ليأخذ أخاه في دين الملك﴾ چرا که یوسف طبق آیین پادشاه مصر نمی توانست برادرش را بگیرد؛ چون نزد او کیفر سارق زدن او و جریمه ای معادل دو برابر مال مسروقه بود. ﴿إلا أن يشاء الله﴾ مگر به میل و اجازه ی خدا. آیه بیانگر آن است که این حيله به تعلیم و الهام خدا صورت گرفته است. ﴿نرفع درجات من نشاء﴾ به وسیله ی علم، قدر و منزلت هر یک از بندگان را که بخواهیم بالا می بریم، همان طور که قدر و منزلت یوسف را بالا بردیم. ﴿و فوق كل ذي علم علم﴾ بالاتر از هر دانشمندی، دانشمندی دیگر هست، تا به دانشمند نهایی یعنی پروردگار عالمیان می رسد. حسن گفته است: بالاتر از هر عالم عالمی هست تا علم به خدا متهمی می شود. و ابن عباس گفته است: یعنی خدا دانا و آگاه است و بر تمام عالمان تفوق

دارد. <sup>(۱)</sup> «قالوا إن يسرق فقد سرق أخ له من قبل» گفتند: اگر این دزدی کرده است قبلاً برادر شقیقش، «یعنی یوسف» هم دزدی کرده بود. یوسف و برادرش را به دزدی متهم کردند. «فأسرها يوسف في نفسه ولم يبدها لهم» یوسف آن گفته و اتهام را در دل خود نگه داشت و کتمان کرد و از سر لطف و محبت نسبت به آنها آن را به روی برادران نیاورد. «قال أنتم شر مكانا» گفت: شما دارای منزلتی پست و بد هستید که برادر خود را از پدر دزدیدید، آنگاه دارید بی گناهی را متهم می کنید و به او افترا می بندید. این سخنان را روبروی آنها بر زبان نیاورد بلکه آن را در دل گفت. «و الله أعلم بما تصفون» خدا به گفته های نادرست و افتراهایتان آگاه تر است. «قالوا يا أيها العزيز إن له أبا شيخا كبيرا» بدین وسیله می خواستند مهر و عطوفت او را برانگیزند و با التماس گفتند: ای آقای بزرگوار و بلند پایه! این پسر پدری پیر دارد که تاب تحمل جدایی او را ندارد. «فخذ أهدنا مكانه» پس لطف کن یکی از ما را به جای او نگه دار که در نزد پدر به اندازه ای او از قدر و منزلت و محبت برخوردار نیستیم. «إنا نراك من المحسنين» احسان و نیکی خود را در حق ما به اتمام برسان. ما را به احسان و کرم خود عادت داده ای. «قال معاذ الله أن نأخذ إلا من وجدنا متاعنا عنده» گفت: از این که یکی را به گناه دیگری بگیریم به خدا پناه می بریم. «إنا إذا لظالمون» اگر چنین کاری بکنیم جزو ستمکاران خواهیم شد. آلوسی گفته است: تعبیر گفته ی «من وجدنا متاعنا عنده» به جای «من سرق» به خاطر تحقیق حق و دوری جستن از دروغ است. <sup>(۲)</sup> «فلما استأسوا منه خلصوا نجيا» وقتی از قبول درخواستشان کاملاً نومید شدند و دریافتند که امیدواری سودی ندارد، دوری از مردم را اختیار کردند و با خود به گفتگو و مشاوره پرداختند. «قال كبيرهم ألم تعلموا أن أباكم قد أخذ عليكم موثقا من الله» برادر بزرگشان، «رویل» گفت: مگر شما با پدر عهد و پیمان بستید و تعهد

موکد ندادید که برادر را برگردانید؟ ﴿وَمِنْ قَبْلِ مَا فَرَطُمْ فِي يُوسُفَ﴾ قبل از این به یاد نمی‌آوردید که در حق یوسف چه تفریطی کردید؟ پس حالا با چه رویی پیش پدر برمی‌گردید؟ ﴿فَلَنْ أُبْرِحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذُنَ لِي أَبِي﴾ تا پدر به من اجازه ندهد خاک مصر را ترک نمی‌کنم. ﴿أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي﴾ یا خدا حکم خلاص برادرم را بدهد. ﴿وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ﴾ همو یعنی خدای متعال عادلترین حاکمان است که جز به حق و عدالت حکم نمی‌کند. ﴿ارْجِعُوا إِلَى آبَائِكُمْ فَقُولُوا يَا أَبَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ﴾ پیش پدر برگردید و به او خبر دهید و حقیقت ماجرا را برایش توضیح دهید و بگویید: پسر، بنیامین دزدی کرد. ﴿وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمَنَا﴾ و ما جز به آنچه که دیده‌ایم گواهی نمی‌دهیم. ما خود کاسه را در داخل بار او دیدیم. ﴿وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ﴾ وقتی به تو تعهد و اطمینان دادیم نمی‌دانستیم دزدی می‌کند. ﴿وَاسْأَلِ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا﴾ حقیقت امر را از مردم مصر پیرس. بیضاوی گفته است: یعنی نزد مردم مصر بفرست و در این رابطه از آنها پیرس.<sup>(۱)</sup> ﴿وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا﴾ و نیز از کاروانیانی که با آنها می‌آمذیم پیرس که جماعتی از مردم کنعان بودند و در این سفر همراه ما بودند. ﴿وَإِنَّا لَصَادِقُونَ﴾ در مورد آنچه که گفتیم صادقیم. ﴿قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا﴾ یعقوب گفت: بلکه نفس و نهادتان کار و حيله‌ای را برایتان آراسته و آسان کرده و آن را عملی کرده‌اید. آنان را به دسیسه و توطئه‌چینی علیه «بنیامین» متهم کرد؛ چون قبلاً چنین عملی را نسبت به یوسف انجام داده بودند. ﴿فَصَبِّرْ جَمِيلًا﴾ یعنی چاره‌ای جز صبر ندارم و پاداش آن را از خدا می‌خواهم. ﴿عَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا﴾ امیدوارم خدا نگرانی و آشفتگی خاطر مرا با اجتماع آنها در کنارم برطرف کند و چشمم به دیدن آنها روشن شود. ﴿إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ﴾ همو از حال من آگاه و در تدبیر و تصرفش حکیم است. ﴿وَتَوَلَّى عَنَّهُمْ﴾ بر اثر ناخوش‌آیندی خبری که شنید از آنها

روگردان شد. ﴿وَقَالَ يَا أَسْفَىٰ عَلَىٰ يَوْسُفَ﴾ وگفت: آه حزن و اندوه و حسرت دوری از یوسف چقدر سنگین است! ﴿وَابْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ﴾ بر اثر شدت حزن و اندوه ناشی از فقدان دو فرزند بینایی اش ضعیف شد و از بین رفت.<sup>(۱)</sup> ﴿فَهُوَ كَظِيمٌ﴾ قلبش از افسردگی و کین و اندوه لبریز شد اما آن را در دل نگه داشت و کتمان کرد. مصیبت سنگین سایه‌ی سیاهی از غصه و اندوه را بر قلب او مستولی کرد. ابوسعود گفته است: هر چند مشکل تازه، مسأله‌ی برادر یوسف بود، اما با این وجود غم از دست دادن یوسف یک لحظه او را تنها نمی‌گذاشت و برای او تأسف می‌خورد؛ زیرا یاد و خاطره‌ی یوسف تمام زوایای قلبش را فرا گرفته بود و هرگز آن را فراموش نمی‌کرد. و نیز از زنده بودن این دو مطمئن بود و امید بازگشت آنها را داشت ولی در مورد یوسف جز فضل و رحمت خدا امیدی نداشت.<sup>(۲)</sup> و رازی گفته است: اندوه جدید حزن قدیم را که در نهاد مکنون است زنده و تقویت می‌کند. و غم ایجاد غم و غصه می‌کند. شاعر گفته است:

فَقُلْتُ لَهُ إِنَّ الْأُسَىٰ يَبْعَثُ الْأُسَىٰ      فدعني فهذا كله قبر مالك<sup>(۳)</sup>

«به او گفتم: اندوه اندوه برمی‌انگیزد. مرا به حال خود رها کن این همه قبر مالک است.»

﴿قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَوُا تَذَكَّرُ يَوْسُفَ﴾ گفتند: به خدا قسم همچنان یاد یوسف می‌کنی، ﴿حَقِّي تَكُونُ حَرَضًا أَوْ تَكُونُ مِنَ الْهَالِكِينَ﴾ تا بر اثر غم و اندوه بیمار یا نابود می‌شوی. ﴿قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ﴾ یعقوب گفت: شکایت و درد دل را نزد شما نمی‌کنم، بلکه آن را پیش خدا باز می‌گویم که شکوی فقط نزد او فایده دارد و بس.

۱- عشی البصر یعنی از شدت گریه بینایی ضعیف شد به گونه‌ای که نمی‌تواند ببیند و انگار پرده‌ای بر آن افتاده است. شاعر گفته است: عشیة عینای من طول البکا: بر اثر گریه طولانی دو چشم کور شدند. مفسران گفته‌اند: یعقوب از شدت تأسف بر یوسف شش سال نایبانه ماند تا این‌که به سبب پیرانش مشکل برطرف شد، و به آیه‌ی ﴿أَنقَاهُ عَلَىٰ وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا﴾ استدلال کرده‌اند.

۲- ابوسعود ۸۸/۳.

۳- فخر رازی ۱۸/۱۹۳.

«وَأَعْلَمَ مِنْ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ» از رحمت و نیکی خدا مطالبی را می‌دانم که شما آن را نمی‌دانید، لذا امیدوارم مرا مورد مهر و لطف خود قرار دهد و موجبات گشایش و آسایشم را فراهم سازد. «یا بنی اذهبوا فتحسبوا من یوسف و أخیه» ای فرزندانم! به آنجا بروید که آمده‌اید و حواس خود را به کار بگیرید، به جستجوی یوسف و برادرش بپردازید. «و لا تَیَاسُوا مِنْ رُوحِ اللَّهِ» از مهر و رحمت خدا نومید نشوید. «إِنَّهُ لَا یَیْأُسُ مِنْ رُوحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمَ الْكَافِرُونَ»؛ زیرا جز منکران و بی‌باوران هیچ کس از رحمت خدا نومید نمی‌شود. «فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَیْهِ قَالُوا يَا أُمِّیَا الْعَزِیزُ مَسْنَا وَأَهْلُنَا الضَّرَّ» در کلام قسمتی حذف شده است. یعنی به مصر برگشتند و نزد یوسف رفتند و آنگاه گفتند: ای عزیز مصر! کمبود و قحطی سخت بر ما و خانواده‌ی ما فشار آورده است. «و جئنا ببضاعة مزجاة» و با کالایی نامرغوب و ناچیز آمده‌ایم، کالایی که هر بازرگانی آن را رد کرده و نمی‌پذیرد. ابن عباس گفته است: کالایشان نامرغوب بود و در مقابل خواروبار پذیرفته نمی‌شد.<sup>(۱)</sup> به منظور جلب ترحم و عطف، از خود ذلت و گردن‌کجی نشان دادند. «فَأَوْفَ لَنَا الْكَيْلَ» پیمانه را برای ما کامل کن و به سبب نامرغوبی کالای ما آن را کم مکن. «و تصدق علينا» با برگشت دادن برادرمان<sup>(۲)</sup> یا با صرف نظر کردن از بی‌ارزشی بضاعت، بر ما منت بنه و صدقه روا دار. «إِنَّ اللَّهَ یَجْزِی الْمُتَصَدِّقِينَ» در حقیقت خدا پاداش صدقه‌دهندگان را می‌دهد و به بهترین وجه پاداش احسان را می‌دهد. وقتی آنان تا این حد در مضیقت و ذلت قرار گرفتند و از در استرحام درآمدند، رقت قلب و دلسوزی به او دست داد. و آنچه را تا آن موقع درباره‌ی خودش مکتوم داشته بود، ابراز داشت. «قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ یُوسُفُ و أَخِیهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ» آیا به یاد می‌آوردید در عهد شباب و غرور نسبت به

یوسف و برادرش چه کار کردید؟ غرض بزرگ نمایاندن حادثه است، انگار می‌گوید: چه بزرگ و هولناک بود آنچه درباره‌ی یوسف انجام دادید و چه اقدامی زشت و پلید بود!! ابوسعود گفته است: این مطلب را به عنوان نصیحت و تشویق به توبه کردن و ابراز دلسوزی به حال آنان بیان کرد.<sup>(۱)</sup> ﴿قَالُوا إِنَّكَ لَأَنْتَ يَوْسُفُ﴾ یعنی برادران شگفت‌زده و تعجب کرده گفتند: آیا واقعاً تو یوسف هستی؟! ﴿قَالَ أَنَا يَوْسُفُ وَهَذَا أَخِي﴾ یوسف گفت: بله، من یوسفم و این هم برادرم است. ﴿قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا﴾ خدا منت رهایی و نجات از بلا و جمع شدن در کنار هم و عزت بعد از ذلت را بر ما نهاده است. ﴿إِنَّهُ مِنْ يَتَّى وَيَصْبِرُ﴾ واقعاً هرکس که از خدا بترسد و به یاد او باشد و در موقع بلا و سختی صبر و شکیبایی داشته باشد، ﴿فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ﴾ پاداش آنان را نادیده نمی‌گیرد و اجر نیکی آنان را تباه نمی‌کند. بلکه به آنان پاداش کاملتر می‌دهد. بیضاوی گفته است: آوردن «محسنین» به جای ضمیر به این خاطر است که می‌خواهد بگوید: نیکوکار آن است که پرهیزگاری و صبر را با هم داشته باشد.<sup>(۲)</sup> ﴿قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ آثَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا﴾ آنان به خطا و گناه خود اقرار کرده و گفتند: به خدا قسم که خدا تو را در تقوا و شکیبایی و دانش و بردباری بر ما برتری داده است. ﴿وَإِنْ كُنَّا لَخَاطِئِينَ﴾ و با کاری که در حق تو انجام دادیم ما خطاکار و گناهکار بودیم، به همین سبب خدا ما را خوار و تو را عزیز نمود، به تو اکرام و احترام و به ما خفت و خواری ارزانی داده است. ﴿قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ﴾ یوسف به آنان گفت: امروز گناهی به گردن ندارید و کیفر و عقوبتی بر شما نیست، بلکه من از شما صرف‌نظر می‌کنم و شما را می‌بخشم. ﴿يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ﴾ خداوند شما را می‌بخشاید. بدین ترتیب در مقابل عمل نادرست آنان او آنها را بیشتر مورد تفقد و تفضل قرار می‌دهد. ﴿وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾ همو عزوجل منت بخشودگی بر توبه‌کار



می‌نهد و از هر کس بیشتر نسبت به بندگانش مهربان است. ﴿اذهبوا بقمیصی هذا فالقوه علی وجه أبي﴾ بروید و این پیراهن مرا بر صورت پدرم بکشید. طبری گفته است: وقتی یوسف برادران را شناخت، درباره‌ی پدر از آنها سوال کرد. گفتند: از بس که غصه خورده است بینایی‌اش را از دست داده است، آنگاه پیراهن خود را به آنان داد. یوسف می‌خواست بدین وسیله مژده‌ی زنده بودن خود را به پدر بدهد و او را شاد و مسرور گرداند. ﴿یأت بصیرا﴾ بینایی‌اش را باز می‌یابد. ﴿وأتونی بأهلكم أجمعین﴾ تمام افراد خانواده و ذریت و اولاد یعقوب را پیش من بیاورید.

نکات بلاغی: ۱- در ﴿ولما جهزهم بجهازهم﴾ و ﴿أذن مؤذن﴾ جناس اشتقاق مقرر است.

۲- در بین ﴿فأسرها... ولم یبدها﴾ طباق موجود است.

۳- در ﴿شیخا کبیرا﴾ به منظور طلب عطوفت، اطناب مقرر است.

۴- ﴿وأسأل القرية﴾ شامل مجاز مرسل با علاقه‌ی محلیت است.

۵- در بین دو لفظ ﴿أسف و یوسف﴾ جناس اشتقاق است.

۶- ﴿تالله﴾ شامل ایجاز حذف است؛ یعنی ﴿تالله لا تفتأ﴾.

۷- ﴿و تیأسوا من روح الله﴾ متضمن استعاره است؛ زیرا روح که به معنی نسیم لذت‌بخش و باطراوت است برای فرج و شادمانی بعد از مضیقت و تنگی و آسایش بعد از سختی استعاره شده است.

لطیفه: قاضی عیاض در کتاب «الشفاء» آورده است که مرد عرب شنید یک نفر آیه‌ی ﴿فلما استیأسوا منه خلصوا نجیا﴾ را می‌خواند. گفت: گواهی می‌دهم که مخلوق توانایی آوردن چنان کلامی را ندارد؛<sup>(۱)</sup> چون آیه عزلت و گوشه‌گیری آنان را از مردم

یادآور شده است. آنها به کنجی خزیدند و به تبادل آرا پرداختند و مشورت نمودند که چگونه پدر را فریب داده و او را متقاعد سازند و به هنگام روبرو شدن با پدر چه بگویند. بنابراین هر چند آیه کوتاه و مختصر است اما متضمن معانی زیاد و داستانی طولانی است.

\*\*\*

خداوند متعال می فرماید:

﴿وَلَمَّا فَصَلَ الْغَيْرُ قَالَ أَبُوهُمَ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ تُفَكِّدُونِ﴾ ۱۶ ﴿قَالُوا تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ﴾ ۱۷ ﴿فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَىٰ وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ ۱۸ ﴿قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ﴾ ۱۹ ﴿قَالَ سَوْفَ اسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ ۲۰ ﴿فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ آوَىٰ إِلَيْهِ أَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِن شَاءَ اللَّهُ آمِينَ﴾ ۲۱ ﴿وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ﴾ ۲۲ ﴿رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ﴾ ۲۳ ﴿ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَ مَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ وَ هُمْ يَمْكُرُونَ﴾ ۲۴ ﴿وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ﴾ ۲۵ ﴿وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ﴾ ۲۶ ﴿وَكَأَيِّنْ مِنْ آيَةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَ هُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ﴾ ۲۷ ﴿وَمَا يَوْمٌ مِنْ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَ هُمْ مُشْرِكُونَ﴾ ۲۸ ﴿أَفَأَمِنُوا أَنْ تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ أَوْ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ﴾ ۲۹ ﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا وَ مَنِ اتَّبَعَنِي وَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَ مَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ ۳۰ ﴿وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا

رَجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ أَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَنَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٩٤﴾ حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْأَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِّبُوا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّيَ مَنْ نَشَاءُ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٩٥﴾ لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: آیات از آمدن خانواده ی یعقوب به مصر و وارد شدن آنها بر یوسف سخن می گویند، یوسفی که در اوج عزت و شکوه و شوکت و عظمت قرار دارد. در این مقطع رؤیای او با سجده بردن یازده برادر و پدر و مادرش و جمع شدن آنان بعد از پراکندگی، و به وجود آمدن انس و الفت بعد از کدورت و آشفتگی تحق می یابد. آنگاه سوره نظرها را متوجه عجایب مکنون در کائنات می کند که دال بر قدرت و یگانگی خالق یکتا است. سپس سوره با متوجه ساختن انسان به پند و اندرز گرفتن از قصه های قرآن به پایان می رسد: ﴿لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ﴾.

معنی لغات: ﴿تَفْنِدُونَ﴾ ابلهی و خرفتی را به من نسبت می دهید. اصمعی گفته است: هرگاه یاوه گویی انسان افزون شود او را مفند خوانند. و زمخشری گفته است: تفنید به معنی خرفتی و بی خردی ناشی از پیری است. برای پیرمرد «مفند» گفته می شود اما برای پیرزن «مفنده» گفته نمی شود؛ چون در دوران جوانی دارای خرد و اندیشه نبوده تا در پیری آن را از دست بدهد. <sup>(۱)</sup> ﴿ضَلَالِكَ﴾ منحرف شدن از راه صواب. ﴿البدو﴾ بادیه،

یابان. ﴿نزع﴾ فاسد کرد و فرب داد. اصل آن از نزع الراكب الدابة است، یعنی حیوان را به منظور تند رفتن هی کرد. ﴿فاطر﴾ مبدع و مخترع، از فطر به معنی شق کردن آمده است، سپس به معنی خلق و ایجاد به کار رفت. ﴿غاشية﴾ عذابی که آنها را در برگیرد. ﴿بغثة﴾ ناگهان. ﴿بأسنا﴾ عذاب ما. ﴿عبرة﴾ پند و موعظه.

تفسیر: ﴿ولما فصلت العیر﴾ وقتی کاروان از مصر به طرف شام حرکت کرد، ﴿قال أبوه﴾ «ای لاجد ریح یوسف» یعقوب به افراد حاضر از نزدیکانش گفت: من بوی یوسف را استشمام می‌کنم. ابن عباس گفته است: بادی تند وزیدن گرفت و از فاصله‌ی هشت شبانه‌روز بوی یوسف را با خود آورد. <sup>(۱)</sup> ﴿لولا أن تفقدون﴾ اگر مرا به سفاهت و خرفتی یعنی بی‌عقلی متهم نمی‌کنید. جواب ﴿لولا﴾ محذوف و تقدیر آن چنین است: «لأخبرتكم أنه حي» به شما می‌گفتم که زنده است. ﴿قالوا تالله إنك لفي ضلالك القديم﴾ نوه‌ها و افراد حاضر به او گفتند: «به خدا قسم مثل گذشته اشتباه می‌کنی و نادرست فکر می‌کنی، و در محبت یوسف راه افراط را در پیش گرفته‌ای و مفتون او شده‌ای و همیشه او را به یاد می‌آوری و آرزوی دیدنش را داری. مفسران گفته‌اند: این سخنان را از این جهت می‌گفتند که گمان می‌کردند یوسف مرده است. ﴿فلما أن جاء البشير﴾ هنگامی که مژده‌دهنده خبر خوش را آورد، مجاهد گفته است: مژده‌آور همان برادرش، یهودا بود که پیراهن خونین را پیش پدر برد، و گفت: همان‌طور که او را افسرده خاطر کردم او را مسرور و شاد می‌کنم. <sup>(۲)</sup> ﴿ألقاه على وجهه﴾ پیک خوش خبر پیراهن را بر صورت یعقوب کشید. ﴿فارتد بصيرا﴾ از فرط شادی و مسرت بینایی‌اش را باز یافت. ﴿قال ألم أقل لكم إني أعلم من الله ما لا تعلمون﴾ یعقوب به فرزنداناش گفت: مگر به شما نگفتم در مورد زندگی یوسف چیزی را می‌دانم که شما آن را نمی‌دانید؟ و خدا برای تحقق رؤیا او را پیش من

باز خواهد آورد؟ مفسران گفته‌اند: یعقوب به فرزندانش یادآور شد: مگر من از همان ابتدا نگفتم: ﴿إِنَّمَا أَشْكُوا بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾؟! روایت است که از مژده آور پرسید: یوسف چطور است؟! او هم گفت: پادشاه مصر است. یعقوب گفت: من با پادشاهی او کاری ندارم، وقتی او را ترک نمودی بر چه دینی بود؟ گفت: بر دین اسلام بود. یعقوب گفت: حالا نعمت خدا کامل شد. <sup>(۱)</sup> ﴿قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا﴾ فرزندان یعقوب از او خواستند برای آنان طلب بخشودگی گناه بکند، آنگاه به گناه خود اعتراف کردند و گفتند: ﴿إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ﴾ ما در عملی که نسبت به یوسف کردیم خطاکار بودیم. ﴿قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي﴾ گفت: برایتان از خدا طلب بخشودگی می‌کنم. وعده‌ی استغفار به آنها داد و مفسران گفته‌اند دعا را تا وقت سحر به تأخیر انداخت؛ چون دعا در آن موقع به اجابت نزدیکتر است. و گویا آن را تا روز جمعه به تأخیر انداخت؛ چون در پی ساعتی بود که در آن دعا مستجاب می‌شود. <sup>(۲)</sup> ﴿إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ همانا او پرده بر گناهان می‌کشد و نسبت به بندگان مهربان است. ﴿فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ آوَى إِلَيْهِ أَبْوِيَهُ﴾ وقتی یعقوب و فرزندان و خانواده‌ی آنها نزد یوسف آمدند، پدر و مادر را در آغوش گرفت. ﴿وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِن شَاءَ اللَّهُ آمَنِينَ﴾ در کمال امنیت و آسایش و به دور از هر مکروه و مصیبتی به سرزمین مصر وارد شوید و برای تبرک گفته است: ﴿إِن شَاءَ اللَّهُ﴾. ﴿وَرَفَعَ أَبْوِيَهُ عَلَى الْعَرْشِ﴾ پدر و مادر را در کنار خود بر تخت شاهی نشاند. ﴿وَوَضَعُوا لَهُ سِجْدًا﴾ وقتی پیش او آمدند، پدر و مادر و برادرانش سجده بردند. مفسران گفته‌اند: در نزد آنان سجده برای احترام بود نه برای عبادت. ﴿وَقَالَ يَا أُبُتَ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ﴾ و گفت: پدرجان! این تأویل خوابی است که قبلاً و در عهد

۱- رازی ۲۰۹/۱۸.

۲- سید قطب - رحمه الله - می‌فرماید: یعقوب عليه السلام از عبارت «سوف ...» استفاده کرده است و این بیانگر آن است که قلبش جریحه‌دار شده و پس از برطرف شدن آن همه غصه و آلام برای آنها استغفار می‌کند.

کودکی آن را دیدم. ﴿قد جعلها ربی حقاً﴾ به درستی که پروردگارم آن را محقق ساخت. ﴿وقد أحسن بی إذ أخرجنی من السجن﴾ و بر من منت نهاد که مرا از زندان رها کنید.

مفسران گفته‌اند: یوسف از روی کرامت و شخصیت رفیعی که داشت داستان چاه را مطرح نکرد تا موجب شرمندگی برادرانش نشود؛ زیرا آنها را بخشیده بود، پس به رخ کشیدن کار زشتشان لزومی نداشت. ﴿وجاء بکم من البدو﴾ و شما را از بادیه و صحرا به اینجا آورد؛ زیرا آنها در صحرای فلسطین دامدار بودند. نعمت خدا را بر آل یعقوب به آنها یادآور شده که از صحرا به شهر آمده و خانواده‌ی پراکنده در مصر جمع گشته‌اند. طبری گفته است: وقتی یعقوب و همراهان و فرزندان و خانواده‌ی آنها به مصر آمدند از یک صد نفر کمتر بودند و وقتی از آن خارج شدند بیش از شش صد هزار نفر بودند.<sup>(۱)</sup>

﴿من بعد أن نزغ الشیطان بینی و بین إخوتی﴾ بعد از این‌که شیطان با ایجاد نیرنگ و فریبکاری رابطه‌ی بین من و برادرانم را تباه کرد. ابو حیان گفته است: همین مقدار از برادران بحث کرد؛ چون اگر نعمت و خوشی بعد از نعمت و سختی بیاید تأثیرش بیشتر و نیکوتر و شدیدتر خواهد بود. ﴿إن ربی لطیف لما یشاء﴾ در تدبیر امور لطیف است و خواست خود را به آرامی محقق می‌سازد. و دقتی ظریف به کار می‌برد که انسان آن را حس نمی‌کند. ﴿إنه هو العلیم الحکیم﴾ و همو به خلقش آگاه و در صنعتش باحکمت است. مفسران گفته‌اند: یعقوب در مصر در کنار یوسف بیست و چهار سال زندگی کرد و آنگاه در گذشت و وصیت کرد او را در شام در کنار پدرش، اسحاق به خاک بسپارند. یوسف خود به آنجا رفت و با دست خود او را در آنجا دفن کرد. و بعد از این‌که به مصر برگشت، بیست و سه سال در قید حیات ماند و بعد از این‌که کارش به آخر رسید و دریافت که دیگر ماندنی نیست، روحش مشتاق دیدار پادشاه پایدار گشت و به لقای خدا

و پدران صالح خود، ابراهیم و اسحاق مشتاق شد و گفت: ﴿رب قد آتیتنی من الملك﴾  
 خدايا! عزت و بزرگی و شکوه و سلطنت را به من عطا فرمودی و همه ی نعمت های دنیا  
 را به من دادی. ﴿و علمتنی من تأویل الأحادیث﴾ و تعبیر و تفسیر رؤیا را به من آموختی و  
 نعمت دانش را به من دادی. ﴿فاطر السموات والأرض﴾ ای ایجادکننده و خالق آسمان ها  
 و زمین! ﴿أنت ولی فی الدنيا والآخرة﴾ فقط تو سرپرستی و نظارت امور دنیا و آخرت مرا  
 به عهده داری. ﴿توفنی مسلماً وألحقنی بالصالحین﴾ مرا با مسلمانی بمیران و به نیک مردان  
 صالحان ملحق بفرما. از خدایش التماس کرد تا دم مرگ او را بر اسلام حفظ و پایدار کند.  
 در اینجا داستان یوسف صدیق خاتمه می یابد. آنگاه به دنبال آن به اقامه ی برهان بر  
 درستی نبوت حضرت محمد ﷺ پرداخته است. ﴿ذلك من أنباء الغیب نوحیه إلیک﴾  
 آنچه تو را ای محمد! از آن آگاه کردیم، از قبیل کار و داستان یوسف، از جمله اخبار غیب  
 و نهان است که قبل از وحی از آن بی اطلاع بودی و فقط ما آن را با بلیغ ترین و دقیقترین  
 شکل به تو می آموزیم، تا صداقت و درستی تو در ادعای پیامبری نمایان شود. ﴿وما  
 کنت لدیم إذ أجمعوا أمرهم وهم یمکرون﴾ تو با برادران یوسف نبودی آنگاه که علیه برادر  
 خود توطئه چیدند و تصمیم گرفتند او را به چاه دراندازند در حالی که آنها در نزد پدر به  
 حيله و نیرنگ متوسل شدند تا او را همراه آنان بفرستد. ای محمد! تو در آنجا نبودی تا  
 حقیقت داستان را بدانی بلکه خبر آن از راه وحی و از جانب خدای آگاه و خبیر به تو  
 رسیده است. ﴿وما اکثر الناس ولو حرصت بمؤمنین﴾ این بیان برای تسلی خاطر  
 پیامبر ﷺ است. یعنی اکثر خلق تو را تصدیق نمی کنند هر چند که در هدایت و ارشاد  
 آنها بکوشی؛ چون تصمیم دارند بر کفر بمانند. ﴿وما تسألهم علیه من أجر﴾ در مقابل این  
 اندر زها و فراخوانی آنها به سوی هدایت و خیر و نیکی، از آنان اجری نمی خواهی تا بر  
 دوش آنان سنگینی کند. ﴿إن هو إلا ذکر للعالمین﴾ این موعظه و یادآوری برای جهانیان  
 است، و تو در مقابل آن از آنان مالی را طلب نمی کنی. بنابراین اگر عقل و خرد داشتند آن

را قبول می‌کردند و به تمرد و طغیان پایان می‌دادند. ﴿وَكَايْنٍ مِنْ آيَةِ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ بسی از علامت و آیات دال بر وجود و یگانگی خدای عزوجل را از قبیل خورشید و ماه و ستارگان و کوه‌ها و دریاها و سایر عجایب مکنون در آنها را می‌بینی، ﴿يَمُرُّونَ عَلَيْهَا﴾ که آنها را شب و روز مشاهده می‌کنند، شبانگاه و بامدادان آنها را نگاه می‌کنند، ﴿وَهُمْ عَنْهَا مَعْزُونُونَ﴾ وانگهی درباره‌ی آنها فکر نمی‌کنند و عبرت نمی‌گیرند، پس تعجب مکن از تو رو بر می‌تابند؛ زیرا اعراض آنها از علامات دال بر وحدانیت و قدرت خدا عجیب‌تر و شگفت‌انگیزتر است. ﴿وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ﴾ اکثر تکذیب‌کنندگان قومت ایمان نمی‌آورند مگر این‌که برای خدا انباز بیاورند. آنها اقرار می‌کنند که خدا خالق و رازق است اما با این وجود به عبادت بت‌ها می‌پردازند. ابن عباس گفته است: آنها به هنگام «تلیه» می‌گفتند: «لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ إِلَّا شَرِيكَاهُ لَكَ. تَمْلِكُهُ وَ مَا مَلِكٌ» یعنی شریک نداری جز یک شریک. تو مالک او و همه‌ی دارایی‌هایش هستی. ﴿أَفَأَمِنُوا أَنْ تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ﴾ آیا آن تکذیب‌کنندگان مطمئن هستند که عذاب فراگیر خدا آنها را دربر نمی‌گیرد؟! ﴿أَوْ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ﴾ یا این‌که روز رستاخیز با تمام هول و هراسش ناگهان بر آنان وارد شود در حالی که آنان بی‌خبرند و انتظارش را ندارند؟ استفهام انکاری است و متضمن معنی توبيخ است. ﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي﴾ ای محمد! بگو: راه و برنامه‌ی من همین است. روشن و مستقیم و بدون کژی است و در درستی آن شک و تردیدی نیست. ﴿أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعْنِي﴾ خود و پیروانم بر اساس دلیل و برهانی روشن مردم را به عبادت و طاعت خدا فرا می‌خوانیم. ﴿وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَ مَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ خدای سبحان از شریک و انباز و امثال منزّه است، من یکتاپرستم و از زمره‌ی مشرکان نیستم. ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِيَ إِلَيْهِمْ﴾ ای محمد! قبل از تو مردان را مبعوث کردیم نه فرشتگان را. طبری گفته است: یعنی مردان را فرستادیم نه زنان و فرشته‌ها را. آیات خود را به آنان وحی



کردیم که مردم را به عبادت ما فرا خوانند.<sup>(۱)</sup> آیه نظر افرادی را رد می‌کند که می‌گویند: نباید پیامبر از جنس انسان باشد و یا تصور کرده‌اند که از میان زنان نیز پیامبرانی برخاسته‌اند. ﴿مَنْ أَهْلُ الْقُرَى﴾ از میان ساکنان دهات و شهرها پیامبرانی برخاسته‌اند. حسن گفته است: خدا هرگز پیامبری را از میان بادیه‌نشینان و زنان و جن مبعوث نکرده است.<sup>(۲)</sup> مفسران گفته‌اند: از این جهت پیامبران از مردم شهرها بودند که آگاهتر و شکیاتر بودند. و در میان بادیه‌نشینان نادانی و ستمکاری و سنگدلی مرسوم است. ﴿أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾ آیا آن تکذیب‌کنندگان در سرزمین به گشت و گذار نپرداخته‌اند تا درباره‌ی آنچه که بر سر ملت‌های قبل از آنان آمده است و درباره‌ی سرنوشت تکذیب‌کنندگان با دیده‌ی عبرت بنگرند و به تفکر و اندیشه بپردازند؟ استفهام برای توبیخ است. ﴿وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا﴾ منزلگاه آخرت برای مؤمنان پرهیزگار از این منزلگاه ناپایدار بهتر است. ﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ آیا عقل خود را به کار نمی‌اندازید تا ایمان بیاورید؟ ﴿حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْأَسَ الرُّسُلُ﴾ تا پیامبران از ایمان آوردن قوم خود نومید شدند. ﴿وَوَظَنُوا أَنَّهُمْ قَدْ كَذَّبُوا﴾ و یقین پیدا کردند که آنها تکذیب شده‌اند. ﴿جَاءَهُمْ نَصْرُنَا﴾ در چنین موقعیت سختی یاری و نصرت ما به دادشان رسید. در آن دم که سختی شدت می‌یابد و به اوج خود رسیده و فشار و اختناق به حد انفجار می‌رسد و هیچ امیدی جز به خدا باقی نمی‌ماند، در چنین لحظه‌ای نصرت و یاری کامل ما فرا می‌رسد و شدت و سختی را از بیخ برکنده و به آن پایان می‌دهد. ﴿فَنَجَّىٰ مَنْ نَشَاءُ﴾ پیامبران و مؤمنان را نجات می‌دهیم نه کافران را. ﴿وَلَا يَرِدُ بِأُنْسَانٍ مِنَ الْقَوْمِ الْمَجرِمِينَ﴾ عذاب و سختی ما وقتی نازل شد از مجرمان دفع نمی‌شود. ﴿لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةً لِأُولَى الْأَلْبَابِ﴾ برای افراد خردمند و روشن ضمیر در داستان یوسف و برادرانش پند و

اندرز زیادی نهفته است. «ما کان حدیثا یفتی» این قرآن اخبار روایت شده و سخنان ساختگی نیست. «و لکن تصدیق الذی بین یدیه» بلکه کتاب‌های آسمانی را تصدیق می‌کند که قبل از آن نازل شده‌اند. «و تفصیل کل شیء» و تمام احکام مورد نیاز از قبیل حلال و حرام و شرایع و احکام را توضیح داده و بیان کرده است. «و هدی و رحمة لقوم یؤمنون» برای آنان که آن را تصدیق کرده و اوامر آن را اجرا می‌کنند و از نواهیش دوری می‌جویند، مایه‌ی هدایت و رحمت و آرامش است.

تکات بلاغی: ۱- «تالله إنک لفی ضلالک» گفته‌ی خود را به قسم و «ان و لام» مؤکد کرده‌اند، این کلام (انکاری) نامیده می‌شود؛ زیرا انواع آلات تأکید پشت سر هم آمده‌اند. ۲- «ادخلوا مصر إن شاء الله آمنین» جمله‌ی (إن شاء الله) دعایی است و آن را به عنوان تبرک‌ورده است. در آیه تقدیم و تاخیر موجود است که تقدیر آن چنین است: «ادخلوا مصر آمنین إن شاء الله».

۳- «و رفع أبویه علی العرش و خروا له سجداً» منظور از «ابوین» پدر و مادر است، پس از باب تغلیب است. «رفع» بعد از «خرو و سجده» صورت گرفته است اما به منظور تعظیم و تکریم والدین مقدم شده است؛ یعنی سجده بردند و آنگاه والدین را بر تخت شاهی نشاند.

۴- «و ما أکثر الناس ولو حرصت بمؤمنین» جمله‌ی «ولو حرصت» که در بین (ما)ی حجازی و خبرش قرار گرفته است یک جمله‌ی اعتراضی است و هدف از آوردن آن این است که هدایت تنها در اختیار خدای عزوجل است.

۵- «و ما تسألهم علیہ من أجر» در اینجا مضاف حذف شده است؛ یعنی «ما تسألهم علی تبلیغ القرآن من أجر».

۶- «و هم عنها معرضون» و «إلا و هم مشرکون» شامل سجع است که از محسنات بدیعی می‌باشد. سجع عبارت است از توافق کلمات آخر در حرف آخر.

**یادآوری:** فرموده‌ی خداوند متعال: ﴿لَقَدْ كَانَ فِي قَصصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولَى الْأَلْبَابِ﴾ نشان می‌دهد که غرض از ذکر این قصص و اخبار همانا پند و اندرز و عبرت است. عبرتی که از این داستان می‌توان گرفت چنین است: کسی که توانست یوسف را از چاه بیرون بیاورد و او را از زندان بیرون بیاورد و بعد از بردگی، ملک مصر را از آن او بسازد، و بعد از مدت‌های مدید و نومیدی او را با پدر و برادران جمع کند، همو نیز قادر است به محمد ﷺ عزت بدهد و مقام و منزلتش را بالا برد و دینش را مستقر و استوار گرداند. و بازگو کردن این قصه‌ی عجیب در واقع به منزله‌ی خبر دادن از غیب است. بنابراین معجزه‌ی رسول خدا ﷺ می‌باشد.





### پیش‌درآمد سوره

\* سوره‌ی رعد از سوره‌هایی است که در مدینه نازل شده‌اند. در سوره‌های مدنی موضوعات اساسی از قبیل «یگانگی» خدا و «رسالت» و «رستاخیز و پاداش» و دفع شبهاتی که مشرکان آن را برمی‌انگیزند، مورد بحث و بررسی قرار می‌گیرد.

\* این سوره‌ی مبارکه با مطرح کردن بزرگترین موضوع یعنی ایمان به خدا و یگانگی او سخن را آغاز کرده است. علی‌رغم روشن و واضح بودن حق، مشرکین قرآن را تکذیب کرده و یگانگی خداوند رحمان را انکار کردند. به همین خاطر آیاتی نازل شدند که قدرت بیکران خدا و شگفتی‌های عالم خلقت را در آسمان و زمین و آفتاب و ماه و شب و روز و کشت و زرع و دیگر مخلوقات او در این هستی بیکران به تصویر می‌کشند.

\* به دنبال آن آیاتی در مورد اثبات رستاخیز و جزا وارد شده، سپس دلایل و براهین روشن و قاطعی مبنی بر این‌که خدای توانا در خلق و ایجاد و زنده کردن و میراندن و سود و زیان رساندن، تک و منفرد می‌باشد، یادآور شده است. قرآن برای حق و باطل دو مثال زده است: ۱- آبی که از آسمان فرو می‌ریزد و سیلاب آن در دره‌ها و دامنه‌ی کوه‌ها جاری می‌گردد و تمامی خس و خاشاک سر راه خود را از میان برداشته و بر سطح آن کفی نمایان می‌گردد که هیچ سودی در بر ندارد. ۲- معادن ذوب‌شدنی که از آن ظروف و بعضی زبور آلات ساخته می‌شود و آنچه که بر سطح مایع ذوب‌شده قرار می‌گیرد از قبیل کف و کثافت و زنگار، که طولی نمی‌کشد که پراکنده و نابود می‌شود و مواد معدنی پاک و خالص باقی می‌ماند: «أنزل من السماء ماء فسالت أودية بقدر فاحتمل السيل زبدا رابياً».

این است مثل حق و باطل.

\* در این سوره همچنین اوصاف اهل سعادت و اهل شقاوت بیان شده و آنان را به کور و بینا تشبیه کرده است. و سرانجام و عاقبت هر یک از آنها را نیز روشن و بیان کرده است. آنگاه با گواهی دادن بر رسالت و نبوت پیامبر ﷺ و این که او از جانب خدا مبعوث شده است، خاتمه می یابد.

**نامگذاری سوره:** این سوره به سوره ی «رعد» موسوم است؛ زیرا در این سوره از پدیده ی شگفت انگیز هستی که در آن قدرت و توانایی خدای سبحان متجلی و نمایان است سخن به میان آمده است. خدا آب را مایه ی حیات قرار داده و آن را از ابر فرو بارانده و رحمت و عذاب را در ابر جمع کرده است. باران و صاعقه را با هم حمل می کند، در آب زندگی و در صاعقه نابودی و ویرانی نهفته است. و همان طور که گفته اند: جمع دو نقیض محال است، اما جمع دو نقیض از جمله اسرار قدرت لایزال خداست. ابر را بین که آب و آتش را با خود دارد. بنابراین بنگر چه بزرگ و با عظمت است قدرت خدا!

\*\*\*

خداوند متعال می فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ الْفُتُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ ① اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ② وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَاراً وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا رُزُقِينَ أَنْتُمْ يُحْيِيهِ اللَّيْلُ النَّهَارُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ③ وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مَّتَجَارِدَاتٍ وَجَنَاتٌ مِنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٌ وَنَخِيلٌ صُنُوفٌ وَغَيْرُ صُنُوفٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ

وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الْأَكْلِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿۴﴾ وَإِنْ تَسْجَبْ فَعَجِبْ قَوْلَهُمْ أَمِذَا كُنَّا تُرَابًا إِنَّا لَنِي خَلَقْنَا جَدِيدًا أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِهِمْ وَأُولَٰئِكَ الْأَعْلَالُ فِي أَعْتَابِهِمْ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۵﴾ وَیَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَاتُ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلْمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۶﴾ وَیَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَیْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ﴿۷﴾ اللَّهُ یَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَغِیضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ وَكُلُّ شَیْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ ﴿۸﴾ عَالِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ ﴿۹﴾ سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسَرَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّیْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ﴿۱۰﴾ لَهُ مُعَقَّبَاتٌ مِنْ بَیْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ یَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا یَغْیُرُ مَا یَقُومُ حَتَّى یَغْیُرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءَ أَفْلًا مَرَدَّ لَهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ ﴿۱۱﴾ هُوَ الَّذِی یُرِیْكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَ یُنشِئُ السَّحَابَ الثَّقَالَ ﴿۱۲﴾ وَ یَسْبِغُ الرِّعْدُ بِحَمْدِهِ وَ الْمَلَائِكَةُ مِنْ خِیفَتِهِ وَ یُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَتُصِیْبُ بِهَا مَنْ یَشَاءُ وَهُمْ یُجَادِلُونَ فِی اللَّهِ وَ هُوَ شَدِيدُ الْحِجَالِ ﴿۱۳﴾ لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَ الَّذِينَ یَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا یَسْتَجِیْبُونَ لَهُمْ شَیْءٌ إِلَّا کِبَاسٌ کَفَیْهِ إِلَى الْمَاءِ لَیَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِینَ إِلَّا فِی ضَلَالٍ ﴿۱۴﴾ وَ اللَّهُ یَسْجُدُ مَنْ فِی السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ طَوْعًا وَ كَرْهًا وَ ظِلَالُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَ الْأَصَالِ ﴿۱۵﴾ قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ قُلْ أَفَاتَخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِیَاءَ لَا یَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ یَسْتَوِی الْأَعْمَىٰ وَ الْبَصِیرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِی الظُّلُمَاتُ وَ النُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا کَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَیْهِمْ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَیْءٍ وَ هُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿۱۶﴾

\*\*\*

معنی لغات: ﴿عمد﴾ ستون‌ها. اسم جمع است، و بنابه قولی جمع عمود است.

﴿صنوان﴾ جمع صنو به معنی شاخه‌ی بیرون آمده از تنه‌ی درخت است. در اصل به

معنی شبیه و مانند است. عمو را صنو گویند؛ چون شبیه پدر است. اگر درخت دارای چند شاخه باشد صنوان می شوند. ﴿الْأَغْلَالُ﴾ جمع غل به معنی زنجیری است که دست و گردن را بدان می بندند. ﴿المثلات﴾ جمع مثلة و به معنی کیفر است؛ چون در بین مجازات و فرد مجازات شده همگونی و تماثل وجود دارد. ﴿تَغْيِضُ﴾ غاض الماء یعنی آب کم شد یا فرو رفت. ﴿سارب﴾ راهرو، رونده. آن که در روز راه خود را در پیش می گیرد و از انتظار ناپدید نمی شود. ﴿معقبات﴾ فرشته هایی که پشت سر یکدیگر می آیند و یکدیگر را تعقیب می کنند. ﴿المحال﴾ نیرو، نابود کردن و انتقام.

**سبب نزول:** از انس روایت شده است که پیامبر ﷺ یک نفر را نزد یکی از گردنکشان ستمکار عرب فرستاد و فرمود: برو او را برایم بخوان. گفت: یا رسول الله! او ستمکار و گردنکش است. فرمود: برو او را پیش من بخوان. آنگاه نزد او رفت و گفت: پیامبر تو را می خواند. گفت: به من بگو: خدای محمد از جنس طلا است یا از جنس نقره یا از جنس مس؟ نزد پیامبر ﷺ برگشت و گفته ی مرد را به عرض رساند و گفت: من عرض نکردم او انسانی کله شق و ستمگر است؟ باز پیامبر ﷺ فرمود: نزد او برو و او را بخوان. نزدش رفت و درخواست را تکرار کرد، در همان حال که با او مجادله می کرد خدا قطعه ابری را در بالای سرش پدیدار نمود که صدایی از آن برخاست و صاعقه ای از آن جهید و کاسه ی سرش را برد. آنگاه آیه ی ﴿ویرسل الصواعق فیصیب بها من یشاء وهم یجادلون فی الله و هو شدید المحال﴾ نازل شد. (۱)

**تفسیر:** ﴿الْمَرَّةُ﴾ به اعجاز قرآن اشاره دارد. (۲) ابن عباس گفته است معنای آن چنین می باشد: من خدایم، می دانم و می بینم. (۳) ﴿تلك آیات الكتاب﴾ اینها آیات معجزه گر

۱- اسباب نزول ۱۵۶.

۲- به توضیحی که در رابطه با حروف مقطعه در ابتدای سوره ی بقره نوشته شده است مراجعه شود.

۳- طبری ۹۱/۱۳.



قرآنند که بر تمام کتاب‌ها تفوق یافته است. ﴿وَالَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ الْحَقَّ﴾ ای محمد! آنچه در این قرآن به تو وحی شده است همانا حقی است که با باطل در نمی‌آمیزد و مشتبّه نمی‌شود و شک و تردید در آن راه ندارد. ﴿وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ با این‌که کاملاً روشن و نمایان است اما اکثر مردم آن را تکذیب می‌کنند. ﴿اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا﴾ خدایی که آسمان را خلق نمود و آن را به صورت بنایی رفیع قرار داد و بدون تکیه بر چیزی، ایستاده و پابرجا است و شما آن را بدون ستون می‌بینید. و چنان امری دلیل بر وجود سازنده‌ای مبدع و حکیم است. ﴿ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ﴾ سپس بر عرش استوا یافت، استوایی که شایسته‌ی جلال و عظمتش است، بدون «تجسیم» و «تکلیف» و «تعطیل».<sup>(۱)</sup> ﴿وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلَّ يَجْرِىٰ لِأَجَلٍ مُّسَمًّى﴾ آفتاب و ماه را برای مصالح و منافع بندگان رام کرده است، و با قدرت او هر یک از آنها تا زمانی معین، یعنی تا انقراض عالم در حرکت است. ﴿يَدْبِرُ الْأُمُورَ﴾ بر مبنای حکمت و قدرتش امور خلق و شؤون ملکوت را از قبیل ایجاد و نابودکردن و زندگی بخشیدن و میراندن و غیره اداره و تدبیر می‌کند. ﴿يَفْصَلُ الْآيَاتِ﴾ آیات را توضیح می‌دهد. ﴿لَعَلَّكُمْ بَلِقَاءَ رَبِّكُمْ تَوْقِنُونَ﴾ تا به لقای خدا یقین حاصل کنید و به معاد و برگشتن به پیشگاه او باور قطعی و یقینی پیدا کنید؛ چون آن‌که قادر به انجام دادن تمام آنها باشد می‌تواند انسان را بعد از مرگ زنده کند. ﴿وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ﴾ همو است که با قدرت خود زمین را گسترده و آن را وسعت بخشیده است. این امر با کروی بودن زمین منافات ندارد؛ چرا که کروی بودن آن قطعی است. منظور این است که خدای متعال آن را وسعت بخشیده است تا انسان و حیوان بر آن مستقر گردد. و اگر تمام زمین کوه یا دره بود زندگی بر آن ممکن نمی‌شد.

در التسهیل آمده است: لفظ مد و بسط با در هم پیچیده شدن آن منافات ندارد؛ زیرا هر قطعه از زمین به صورت مستقل از دیگر قطعات امتداد یافته است. و تکویر برای تمام زمین است.<sup>(۱)</sup> ﴿وَجَعَلْ فِيهَا رِوَاسٍ﴾ بر روی زمین کوه‌های ثابت و ریشه‌دار را قرار داد تا ساکنانش را آشفته و لرزان نکند، همچنان که در جای دیگری نیز می‌فرماید: ﴿أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ﴾. ﴿وَأَنْهَارًا﴾ و در آن رودخانه‌های جاری قرار داد. ﴿وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلْ فِيهَا زَوْجِينَ اثْنَيْنِ﴾ از تمام انواع ثمرات جفتی از نر و ماده در آن قرار دارد تا بر مبنای سنت حکیمانه‌اش اسباب وفور و فزونی فراهم شود.<sup>(۲)</sup> ابوسعود گفته است: از تمام انواع ثمرات موجود در دنیا دو گونه و دو صنف قرار داده است. یا از لحاظ رنگ مانند سفید و سیاه و یا از نظر طعم و مزه مانند شیرین و ترش و یا از نظر اندازه مانند کوچک و بزرگ، یا از لحاظ کیفیت مانند گرم و سرد، از هر نوعی یک جفت قرار داد.<sup>(۳)</sup> ﴿يَغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ﴾ شب لباس سیه را بر روز می‌پوشاند و فضا بعد از این که روشن بود تاریک می‌شود. ﴿إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾ در آنچه که ذکر شد برای آنان که از خرد و اندیشه‌ی خود بهره می‌گیرند و در صنع و آفرینش شگفت‌انگیز خدا به تأمل و اندیشه فرو می‌روند، آیاتی دال بر قدرت و یگانگی او وجود دارد. از این جهت «متفکران» را مخصوصاً نام برده است که صنعت عجیب خدا که در این آیات نهفته است جز به وسیله‌ی تفکر و اندیشیدن درک نمی‌شود. ﴿وَفِي الْأَرْضِ قُطْعٌ مُتَجَاوِرَاتٍ﴾ در زمین قطعه‌های متفاوت و به هم پیوسته و به هم نزدیک قرار دارد. ابن عباس گفته است: یعنی

۱- التسهیل ۲/ ۱۳۰.

۲- در الظلال گفته است: انسان این حقیقت را از طریق علم و بحث جز در این اواخر ندانسته است: این که تمام جانداران از نر و ماده درست می‌شوند، حتی گیاهان که گمان نمی‌رود از جنس خود نر داشته باشند، معلوم شده است که از جنس خود زوج دیگری دارند. بدین ترتیب در یک گل اعضای نرینگی با اعضای تأنث در کنار هم قرار دارند و در ساقه و شاخه از هم جدا می‌باشند. الظلال ۵/ ۹۷. ۳- ابوسعود ۳/ ۹۷.

زمین خوب و زمین شوره‌زار، این یکی برای رستن مناسب است و در آن یکی که در کنارش قرار دارد چیزی نمی‌روید. <sup>(۱)</sup> ﴿وَجَنَاتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ﴾ باغ‌های فراوان و وسیع از تاک و انگور. ﴿وَوِزْعٍ وَخَيْلٍ صَنُوانٍ وَغَيْرِ صَنُوانٍ﴾ در این قطعه‌های مجاور، انواع کشت و زراعت و حبوبات و خرما و رطب وجود دارد. از بعضی از ریشه‌ها دو درخت یا بیشتر و از بعضی دیگر فقط یک درخت می‌روید. ﴿يَسْقَىٰ بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنَفْضِلُ بَعْضُهَا عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الْأَكْلِ﴾ تمام آنها از یک آب آبیاری می‌شوند و از یک خاک می‌رویند، اما میوه و طعم و مزه‌ی آنها متفاوت است. طبری گفته است: در یک قطعه زمین هلو و گلابی و انگور سفید و سیاه به بار می‌آید، بعضی شیرین و بعضی ترش و بعضی از بعضی دیگر بهترند در صورتی که تمام آنها از یک آب آبیاری می‌شوند. <sup>(۲)</sup> ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ﴾ برای آنان که دارای عقل و خردند، آنها علامات روشن و نمایان در بردارند. بدین وسیله نظر مادیون و طبیعت‌گرایان را رد می‌کند. ﴿وَإِنْ تَعْجَبَ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَئِذَا كُنَّا تُرَابًا أَئِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ﴾ <sup>(۳)</sup> ای محمد! اگر از چیزی در شگفتی، عجیب‌تر از گفته‌ی کفار چیزی وجود ندارد که می‌گویند: اگر ما بمیریم و جسدمان پوسیده گردید و به خاک تبدیل شد، آیا ما از نو زنده می‌شویم و برمی‌خیزیم؟ چون انکار زنده شدن از طرف آنها واقعاً شایسته‌ی تعجب شگفتی است؛ زیرا آن‌که بر انشاء و ایجاد مراتب مذکور از قبیل آسمان‌ها و زمین و درختان و میوه‌ها و دریاها و رودخانه‌ها مقتدر است، همو قادر است که بعد از مرگ، آنها را زنده کند. ﴿أَوَلَيْكَ الَّذِينَ كَفَرُواْ بِرَبِّهِمْ﴾ آنان که منکر زنده شدن هستند، قدرت خدا را نیز انکار می‌کنند. ﴿وَأَوَلَيْكَ الْأَغْلَالُ فِيْ أَعْنَاقِهِمْ﴾ روز قیامت زنجیر به گردن دارند. ﴿وَأَوَلَيْكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ آنها برای همیشه در جهنم خواهند

ماند، نه می میرند و نه از آن خارج می شوند. ﴿وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ﴾ ای محمد! مشرکان قبل از طلب آرامش و عافیت، تعجیل بلا و عقوبت را از تو می خواهند. آنها به عنوان استهزا و تمسخر، عذابی را که به آن تهدید شده بودند، در همین دنیا می خواستند. ﴿وَقَدْ خَلَّتْ قَبْلَهُمُ الْمَثَلَاتُ﴾ حال این که کیفر تکذیب کنندگان امثال آنها قبلاً تحقق یافته است. پس چرا آنان پند و عبرت نمی گیرند؟ ﴿وَإِنْ رَيْكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ﴾ و خدایت نسبت به انسان چشم پوشی و مغفرتی عظیم دارد و با این که ستمکار هستند در عقوبت آنان تعجیل نشان نمی دهد، بلکه با به تأخیر انداختن کیفر به آنها مهلت می دهد. ﴿وَإِنْ رَيْكَ لَشَدِيدِ الْعِقَابِ﴾ برای کسی که بر نافرمانی اصرار می ورزد و از گناهانش توبه نمی کند، کیفری شدید را قرار داده است. خداوند متعال وسعت حلم و حوصله اش را با شدت کیفر قرین ساخته است تا بنده در امید و هراس و خوف و رجا باقی بماند. ﴿وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ﴾ کفار قریش می گویند: چه می شد که معجزه‌ی دال بر صدق محمد ﷺ مانند معجزات موسی و عیسی علیهما السلام بر او نازل می شد؟

در البحر آمده است: به دلایل خارق العاده از قبیل شق القمر و آمدن درخت به نزد وی و جوشیدن آب از لای انگشتان و امثال این معجزات، اعتماد نکردند و به طریق عناد و انکار، معجزاتی دیگر را درخواست می کردند.<sup>(۱)</sup> ﴿إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ﴾ جواب درخواست آنان است. یعنی تو فقط بر حذر دارنده و راهنما هستی. کار تو مانند کار تمام پیامبران قبل از تو می باشد. هر قومی پیامبری دارد که آنها را به سوی خدا فرا می خواند، ولی مسأله‌ی آیات و معجزات در دست تدبیرکننده و ترتیب دهنده‌ی امور بندگان و عالم هستی قرار دارد. ﴿اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَى﴾ فقط خدا می داند که هر

مؤنث چه در شکم دارد، مذکر است یا مؤنث. کامل است یا ناقص؟ زشت است یا زیبا؟ ﴿وَمَا تَغْيِضُ الْأَرْحَامَ﴾ و آنچه رحم آن را ناقص می‌کند و قبل از کامل شدن آن را سقط می‌نماید. ﴿وَمَا تَزْدَادُ﴾ و آنچه که بیش از نه ماه می‌ماند. ابن عباس گفته است: «ما تغيض» یعنی قبل از نه ماه وضع می‌شود و «تزداد» یعنی بعضی بعد از نه ماه وضع می‌شوند. و نیز گفته است: منظور از «غیض» سقط ناقص است و منظور از «ازدیاد» تولد کامل است. (۱)

﴿وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ﴾ هر چیز در نزد خدا به میزانی معین آمده است و بر مقتضای مصلحت و منفعت از آن تجاوز نمی‌کند. ﴿عَالَمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ﴾ دانا است به آنچه که از حس و مشاهده پنهان است. پس علم خدای متعال شامل خفی و آشکار است و چیزی بر او پوشیده نیست. ﴿الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ﴾ عظیم‌الشان است و همه چیز از او کمتر است و پایین‌تر از او قرار دارد و با قدرت است و منزّه از هر شبیه و همگونی و بر همه چیز تفوق دارد. ﴿سِوَاءَ مَنْكُم مِّنْ أَسْرَ الْقَوْلِ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ﴾ در نزد او مساوی است آنچه که در قلوب پنهان شود و آنچه که بر زبان جاری گردد. ﴿وَمَنْ هُوَ مُسْتَخَفٌّ بِاللَّيْلِ وَنَارِ النَّهَارِ﴾ و آن‌که اعمالش را در تاریکی شب و در کمال پنهان‌کاری انجام می‌دهد با آن‌که راهش را در روشنایی روز پیش می‌گیرد و در کارهایش پنهان‌کاری نمی‌کند و آشکار آن را انجام می‌دهد، در نزد او یکسانند. ﴿لَهُ مَعْقَبَاتٌ﴾ این انسان فرشته‌های محافظی دارد که پشت سر وی حرکت کرده و از او محافظت می‌کنند و بسان نگهبان ادارات دولتی یکی بعد از دیگری می‌آید. ﴿مَنْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ﴾ از روبروی انسان و از پشت سرش. ﴿يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ﴾ به امر خدا او را از خطر و آسیب محافظت می‌کنند. مجاهد گفته است: هر انسانی فرشته‌ای مأمور دارد که او را در خواب و بیداری از جن و انس و حشرات محافظت می‌کند. (۲) ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ مَا يُقَوْمُ حَتَّىٰ يَغْفِرَ مَا بَأْنَفْسِهِمْ﴾ خدا نعمت

خود را از هیچ قومی زایل نمی‌کند و آن را از آنان سلب نمی‌نماید، مگر این‌که آنان احوال نیکوی خود را به احوال زشت تغییر دهند. این امر از جمله سنت‌های اجتماعی خدای متعال است، که عافیت و نعمت و آسایش و عزت هیچ قومی را تغییر نمی‌دهد مگر این‌که به آن نعمت‌ها ناسپاس باشند و مرتکب معاصی شوند. در خبر است: خدای متعال به یکی از پیامبران بنی اسرائیل وحی کرد که به قومش بگوید: ساکنان هر دهکده یا هر خانه که مطیع فرمان خدا باشند، وقتی از اطاعت خارج شوند و به معصیت روی آورند، خدا نعمت و اموری را که دوست دارند، به چیزی تبدیل می‌کند که از آن بیزار و متنفرند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا﴾ وقتی خدا نابودی یا عذاب قومی را اراده کند. ﴿فَلَا مَرَدَ لَهُ﴾ هیچ‌کس قدرت رد آن را ندارد. ﴿وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ﴾ به غیر از خدا ولی و یآوری ندارند که عذاب و بلا را از آنان دفع کند. ﴿هُوَ الَّذِي يَرِيكُمُ الْبَرْقَ﴾ بدین ترتیب آثار قدرت خود را که در کائنات منتشر است بیان می‌کند. یعنی ای انسان! خداست که رعد و برق را از ابرها به شما نشان می‌دهد. ﴿خَوْفًا وَطَمَعًا﴾ ابن عباس گفته است: از صاعقه می‌ترسند و طمع و امید باران را نیز دارند.<sup>(۲)</sup> که معمولاً به دنبال برق صاعقه‌ی ویرانگر می‌آید. و گاهی هم باران تند می‌بارد که با خود زندگی را برای زمین و بندگان به ارمغان می‌آورد. ﴿وَيُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ﴾ و با قدرت خود ابرهای سنگین و متراکم و آب‌زا را خلق می‌کند. ﴿وَيَسْبِغُ الرِّعْدَ بِحُمَدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ﴾ رعد تسبیح و ثنای او را به جا می‌آورد و فرشته‌ها از بیم عذاب او تسبیح و ثنا خوانند. تسبیح رعد حقیقتی است که قرآن به آن اشاره کرده است و ما هم هر چند معنی آن صداها را نمی‌دانیم اما به آن ایمان داریم؛ چون خدای متعال جز به حق و درستی خبر نمی‌دهد و

۱- حاکم آن را روایت کرده است، در مختصر ابن کثیر نیز وارد شده است. ۲/۲۷۴.

۲- زادالمسیر ۴/۳۱۳.

فرموده است: ﴿وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْبِغْ بِحَمْدِهِ﴾. «یرسل الصواعق فیصیب بها من یشاء» به عنوان انتقام، صواعق ویرانگر می‌فرستد و هرکس را که خود بخواهد به وسیله‌ی آن به هلاکت می‌رساند. ﴿وَهُمْ يَجَادِلُونَ فِي اللَّهِ﴾ کفار مکه درباره‌ی وجود خدا و یگانگی وی و قدرت او بر بعث و رستاخیز به مجادله می‌پردازند. ﴿وَهُوَ شَدِيدُ الْحَالِ﴾ خدای توانا نیرو و مجازات و کیفر شدید دارد و می‌تواند از هر نافرمانی انتقام بگیرد. ﴿لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ﴾ خدا شایسته‌ی نیایش و دعا است. بنابراین فقط او باید مورد پرستش قرار گیرد. و فقط از او درخواست شود و به او پناه برده شود. ﴿وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ﴾ کسانی که جز او دیگر خدایان را به یاری می‌خوانند، ﴿لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ﴾ به هیچ وجه دعا و بانگ آنان را اجابت نمی‌کنند و نمی‌شنوند. ﴿إِلَّا كَبَاسُطٌ كَفِیْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ﴾ جز این‌که حال فردی را دارند که از دور دستش را به سوی آب دراز می‌کند و آن را فرا می‌خواند که بیاید تا آب به دهانش برسد، وانگهی آب جماد و بی‌حس و شعور است و نمی‌شنود. ابوسعود گفته است: حال مشرکان در این‌که درخواستشان از خدایانشان در هیچ مورد حاصل نمی‌شود، به حال یک نفر تشبیه شده که تشنه و سرگردان است و نمی‌داند چه کار باید بکند. از دور دستش را به سوی آب دراز کرده تا آب به دهانش برسد و هرگز آب به دهانش نمی‌رسد؛ چون آب جماد است و تشنگی او را درک نمی‌کند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَمَا دَعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ﴾ دعا و پناه‌جویی کافران از خدایانشان جز گمراهی و خسارت چیزی نیست؛ چون سود و نفعی در بر ندارد. ﴿وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ ساکنان آسمان‌ها و زمین فقط در برابر خدا سر فروتنی و تسلیم خم می‌کنند. ﴿طُوعًا وَكَرْهًا﴾ خواه ناخواه، به اجبار یا اکراه. حسن گفته است: مؤمن به میل و رغبت خود سجد می‌برد و کافر به اکراه یعنی در حالت آشفتگی و هراس و وحشت.

﴿وِظْلَاهُمْ بِالْغَدُوِّ وَالْأَصَالِ﴾ سایه‌های آنها نیز در اول و آخر روز برای او سجده می‌برند. منظور بیان قدرت و عظمت خدا و تسلط وی بر همه چیز است که قدرتش بر همه چیز غالب بوده و همه چیز در برابر او سر تسلیم فرود می‌آورد. و تمام کائنات حتی سایه‌ی آدمیان تسلیم شکوه و جلال او شده، و در کمال فروتنی فرمانبردار فرمان او هستند. ﴿قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ ای محمد! به آن مشرکان بگو: خالق و مدبر آسمان‌ها و زمین کیست؟ منظور از این سؤال سرزنش و تمسخر خدایان ساختگی می‌باشد. ﴿قُلْ اللَّهُ﴾ به عنوان سرزنش به آنها بگو: خالق آنها خداست. ﴿قُلْ أَفَاتُخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا﴾ حجت را بر آنان تمام کن و به آنها بگو: آیا برای خدا شرکائی قرار داده و آنها را پرستش می‌کنید در حالی که آنها برای خود نفعی جلب نکرده و از خود ضرری دور نمی‌کنند، پس چگونه می‌توانند به دیگری نفعی برسانند؟ ﴿قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ﴾ تمثیل گمراهی آنان است در پرستش غیر خدا. منظور از اعمی، «نابینا» کافر و منظور از بصیر، «بینا» مؤمن، و منظور از ظلمات گمراهی و منظور از نور هدایت است. یعنی همان‌طور که نابینا و بینا و تاریکی و روشنائی مساوی نیستند، همچنین مؤمن که نور حق را می‌بیند با مشرک که از دیدن نور حق عاجز است برابر نیست. تمایز و جدایی بین حق و باطل واضح است بسان تمایز بین نابینا و بینا. و تفاوت بین ایمان و گمراهی بسان تفاوت بین روشنائی و تاریکی است. ﴿أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهُ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ﴾ بدین ترتیب احتجاج و اقامه‌ی دلیل بر آنان و مسخره کردن آنها را تمام کرده است. یعنی آیا مشرکان خدایانی برگرفته‌اند که موجوداتی بسان مخلوقات خدا را خلق کرده‌اند و کار بر آنان مشتبه شده است و مخلوق خدا را از مخلوق خدایان دیگر تشخیص نمی‌دهند؟ این تمسخر و ریشخندی همراه با تحقیر و توهین است؛ زیرا آنها می‌دانند همه چیز مخلوق خداست و می‌دانند این خدایان، ساخته‌ی گمان و توهمات آنها بوده و هیچ چیز را خلق



نکرده‌اند، اما با این وجود آنها را پرستش می‌کنند. و این بی‌ارزش‌ترین و پست‌ترین مرحله‌ایست که عقل مشرکین بدان می‌رسد. و بعد از این‌که بر آنان اقامه‌ی حجت کرد، آشکارا می‌گوید: ﴿قُلْ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ﴾ خدا خالق جمیع اشیاء است و جز او خالق نیست و در پروردگاری و الوهیت یگانه و یکتا است و بر همه چیز غالب است و جمیع موجودات تحت قدرت و حکومت او قرار دارند.

**نکات بلاغی:** ۱- به جای استفاده از اشاره‌ی نزدیک در ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ﴾ از اشاره‌ی به دور استفاده کرده است و منظور از این کار اشاره به رفعت و والایی منزلت قرآن است. و ﴿ال﴾ در «الكتاب» برای تفخیم است. یعنی این کتاب عجیب که در اعجاز و بیان کامل است. ۲- استعاره‌ی تبعیه در ﴿يَغْشَى اللَّيْلُ النَّهَارَ﴾، رفتن نور و روشنائی روز به وسیله‌ی تیرگی شب، به پوششی ضخیم تشبیه شده است. و لفظ «يَغْشَى» که برای پوشش ظاهری به کار می‌رود، برای پوشش امور معنوی استعاره شده است.

۳- در «تَغْيِضُ ... و تَزْدَادُ»، «الْغَيْبُ وَالشَّهَادَةُ»، «أَسْر ... وَجَهْرُ»، «مُسْتَخَفٌ ... و سَارِبٌ» و «طَوْعاً وَكَرْهًا» طباق آمده است.

۴- ﴿قُلْ اللَّهُ﴾ شامل ایجاز حذف است؛ یعنی: «اللَّهُ خَالِقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ».

۵- «كَبَّاسُطٌ كَفِيهٌ» متضمن تشبیه تمثیلی است. عدم استجابی درخواست از جانب بت‌ها به عدم استجابی آب برای آن‌که دستش را دراز کرده تشبیه شده است. بدین ترتیب وجه شبه از متعدد متزع شده است.

۶- «هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ» متضمن استعاره می‌باشد. لفظ ظلمات و نور برای کفر و ایمان و لفظ اعمی و بصیر برای مشرک نادان و مؤمن دانا استعاره شده است.

**یادآوری:** فرشتگان به معقات موسوم شده‌اند؛ چون همان‌طور که در بخاری آمده است، اعمال انسان را شب و روز تعقیب می‌کنند. در بخاری آمده است فرشته‌ای در روز

مراقب شماسست و فرشته‌ای در شب و در مرقع صبح و عصر با هم گرد می‌آیند...  
 فواید: از ابوهریره روایت شده است که هر وقت پیامبر ﷺ رعد را می‌شنید می‌گفت: «سبحان من یسبح الرعد بحمده و الملائكة من خیفته و هو علی کل شیء قدیر».  
 ابوهریره می‌گوید: هرکس آن را بخواند و صاعقه او را بزند من دیه‌ی او را به گردن می‌گیرم. (۱)



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلُهٗ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُتُ فِي الْأَرْضِ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ۝۱۷﴾  
 لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ الْحُسْنَىٰ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَاءً فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلُهٗ مَعَهُ لَا يَفْتَدُوا بِهِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝۱۸﴾ أَفَن يَفْلَحُ  
 أَمَّا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمْ هُوَ أَعْمَىٰ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولَٰئِكَ الْأَلْبَابِ ۝۱۹﴾ الَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ أَلِفَاتٍ ۝۲۰﴾ وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ ۝۲۱﴾ وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَدْرَهُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ۝۲۲﴾ جَنَّاتٌ  
 عَذْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ۝۲۳﴾ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ۝۲۴﴾ وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ

وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ﴿۲۵﴾ اللَّهُ يُبْسِطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَفَرَحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا  
 الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ﴿۲۶﴾ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ قُلْ  
 إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَن أَرَادَ أَن تَابَ ﴿۲۷﴾ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ  
 أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ﴿۲۸﴾ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحُسْنُ مَّآبٍ ﴿۲۹﴾  
 كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهَا أُمَّةٌ لِّتَلُوْا عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ  
 بِالرَّحْمَنِ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابٍ ﴿۳۰﴾ وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ  
 الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كَلِمَةٌ بِهِ الْمَوْتُ بَلِ اللَّهُ الْأَمْرُ جَمِيعًا أَفَلَمْ يَنبَأِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ  
 لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَىٰ النَّاسَ جَمِيعًا وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ  
 قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ﴿۳۱﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا نِسْمَةً  
 مِن قَبْلِكَ فَأَمْلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿۳۲﴾ أَفَمَن هُوَ قَائِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ  
 بِمَا كَسَبَتْ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلْ سَمُّوهُمْ أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ أَمْ بِظَاهِرٍ مِّنَ  
 الْقَوْلِ بَلْ زُنَّ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ ﴿۳۳﴾  
 لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَقُّ وَمَا لَهُم مِّنَ اللَّهِ مِن وَّاقٍ ﴿۳۴﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال در آیات پیشین یادآور شد که در روی زمین دو دعوت موجود است: دعوت حق و دعوت باطل، و یادآور شد که دعوت خدا حق است و دعوت غیر از خدا باطل، در اینجا خدا دو مثل را در مورد حق و رهروان راه حق و باطل و حزیش آورده است تا تفاوت بین هدایت و گمراهی و تفاوت بین رشد و انحراف روشن شود. سپس به دنبال آن سرانجام مؤمنان را در سرای نعمت ها و عاقبت کافران را در دیار بدبختی ها یادآور شده است.

معنی لغات: ﴿زید﴾ زید عبارت است از کف و خاشاکی که سیل آن را می برد. ﴿رایب﴾ بالا آمده، باد کرده. ﴿جفاء﴾ نابود و متلاشی شده، بی فایده و ناپایدار. <sup>(۱)</sup> ﴿جفا الماء بالزید﴾ یعنی آب کف را بالا آورد و دور کرد. ﴿المهاد﴾ فراش، بستر. در اصل به معنی محل آماده شده برای خواب است. ﴿یدرون﴾ دفع می کنند. درأ به معنی دفع است. ﴿عقی﴾ عاقبت. پاداش عمل را عقی می گویند؛ چون بعد از عمل می آید. ﴿عدن﴾ استقرار و ثبات و دوام. عدن بالمکان یعنی در آن اقامت گزید. ﴿یسبسط﴾ وسیع می گرداند. ﴿یقدر﴾ تنگ می کند. ﴿متاع﴾ هر چیزی که تا مدتی از آن لذت برند، آنگاه از بین رود و تمام شود. ﴿طوبی﴾ فرح و چشم روشنی. زمخشری گفته است: مصدر طاب می باشد، مانند بشری و زلفی، به معنی خیر و نیکی بینی. <sup>(۲)</sup> ﴿یأس﴾ یاس یعنی نومیدی از چیزی. ﴿أملیت﴾ مهلت دادم. أملی الله له یعنی خدا به او مهلت و مدت داد. ﴿واق﴾ اسم فاعل وقی است: اذیت و ضرر را برطرف کرد.

سبب نزول: ابن عباس گفته است: در مورد کفار قریش نازل شده آنگاه که پیامبر ﷺ به آنها گفت: برای رحمان سجده برید. آنها گفتند: رحمان کیست؟ آیا برای کسی سجده بریم که تو به ما امر می کنی؟ آنگاه آیهی ﴿وهم یکفرون بالرحمن قل هو ربی لا إله إلا هو علیه توکلت و إلیه متاب﴾ <sup>(۳)</sup> نازل شد.

تفسیر: ﴿أنزل من السماء ماء﴾ خدا از آسمان باران نازل کرد. ﴿فسالت أودية بقدرها﴾ آب در هر یک از دره ها به میزان وسعت و اندازه ی آن جاری شد. بزرگ به میزان بزرگیش و کوچک به میزان کوچکیش. ﴿فاحتل السیل زیداً رایباً﴾ سیل ناشی از ریزش باران، کف و خاشاک را بر روی خود حمل می کند. طبری گفته است: خدا این

ضرب‌المثل را در مورد حق و باطل و کفر و ایمان آورده است. پس مثال حق در ثبات و پایداریش و باطل در نابودشدنی‌اش، مانند آبی است که خدا آن را از آسمان بر روی زمین فرو می‌ریزد. سیل کف و خاشاک را برمی‌دارد، پس حق همان آبی است که در زمین باقی می‌ماند و کف و خاشاک بی‌فایده همان باطل است. و این یکی از دو مثال حق و باطل است. و مثال دیگر عبارت است از گفته‌ی خدای متعال: ﴿وَمَا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حُلِيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلَهُ﴾ و همچنین است آنچه که از طلا و نقره و مس که انسان‌ها آن را برای تهیه‌ی زیورآلات یا چیزهای مورد نیاز از قبیل ظروف روی آتش ذوب می‌کنند و کف‌هایی مانند کف سیل پیدا می‌شود که آن هم مانند کف سیل بی‌فایده و بی‌نفع است. ﴿كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ﴾ به این شیوه خدا برای حق و باطل مثل می‌زند. مَثَل حق در ثبات و استقرار مانند آب پاک و زلالی است که در زمین استقرار یافته و انسان از آن بهره می‌گیرد، و مثل باطل در زوال و نابودشدنش مانند آن کف و خاشاکی است که آب آن را دور کرده و متلاشی و نابود می‌شود. ﴿فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً﴾ و کف که خیر و برکتی ندارد. از قبیل آنچه که بر سطح آب و مواد ذوب‌شده قرار می‌گیرد، سیل آن را پرت می‌کند و پراکنده شده و در دو طرف دره از بین می‌رود. ﴿وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ﴾ ولی آنچه که برای انسان فایده دارد از قبیل آب زلال و معادن خالص در زمین باقی می‌ماند. ﴿كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ﴾ این‌گونه خدا برای حق و باطل و هدایت و گمراهی مثل می‌زند تا انسان پند و اندرز بگیرد. <sup>(۱)</sup> ﴿لِّلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحَسَنَى﴾

۱- شهید سید قطب در تفسیر فی ظلال چنین آورده است: «خدا برای حق و باطل و دعوت پایداری و دعوتی که باد آن را با خود می‌برد، مثل می‌زند. آب از آسمان نازل می‌شود، در دره‌ها سیلاب جاری می‌گردد، سیل در مسیرش خاشاک را با خود می‌برد، خاشاک بر سطح آب به صورت کف و خاشاک بالا می‌آید، خاشاکی که باد کرده و ضخیم جلوه می‌کند، اما باین وجود خاشاک است و آب آرام‌آرام در زیر آن جاری است، همان آبی که خیر و برکت و زندگی را به همراه دارد. در معادن نیز چنان است که برای تهیه زیورآلات ذوب می‌شوند، مانند طلا و نقره و یا برای تهیه ظروف

برای مؤمنان که با ایمان و اطاعت فرمان خدا را اجابت کرده‌اند، پاداش و ثوابی نیکوتر مقرر است که عبارت است از بهشت، آن سرای نعمت‌ها. ﴿وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ﴾ و کافران که فرمان خدا را اجابت نکرده‌اند، ﴿لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا﴾ اگر تمام اموال و ثروت‌های زمین را داشته باشند، ﴿وَمِثْلَهُ مَعَهُ﴾ و همانند و اندازه‌ی آن را هم داشته باشند، ﴿لَا قَتْدُوا بِهِ﴾ تمام آن را می‌دهند تا خود را از عذاب خدا برهانند. ﴿أُولَئِكَ لَهُمْ سِوَهُ الْحِسَابِ﴾ یعنی حسابی بد دارند. حسن گفته است: در مقابل تمام گناهانشان مورد بازخواست و محاسبه قرار می‌گیرند، از آنان چیزی بخشوده نمی‌شود. ﴿وَمَا أُوْاهُمْ جَهَنَّمَ﴾ در روز قیامت به جهنم پناه می‌برند و به آن رو می‌آورند. ﴿وَبُئْسَ الْمِهَادُ﴾ چه بد و بستر و قرارگاهی است که از آتش برای آنان آماده شده است! ﴿أَفَنَنْتَ يَعْلَمُ﴾ انما أنزل إليك من ربك الحق کمن هو أعمى﴾ همزه برای استفهام انکاری است. یعنی ای محمد! آیا کسی که ایمان دارد به آنچه که بر تو نازل شده است و آن را تصدیق می‌کند با آن‌که خرد و اندیشه‌ای ندارد و کورکورانه در تاریکی گام برمی‌دارد یکسان است؟ منظور کوری بصیرت است. ابن عباس گفته است: در مورد حمزه و ابوجهل نازل شده است. ﴿إِنَّمَا يَتَذَكَّرُوا أُولُوا الْأَلْبَابِ﴾ افرادی که دارای عقل و خردی سالمند از آیات خدا پند و اندرز می‌گیرند. سپس خدای متعال صفات آنها را برشمرده و می‌گوید: ﴿الَّذِينَ يُوْفُونَ بَعْدَ اللَّهِ﴾ آنهایی که پیمان خدا یعنی اوامر و نواهی او را که بندگان را بدان مکلف نموده است، کاملاً به انجام می‌رسانند. ﴿وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ﴾ عهد و پیمانی را نقض نمی‌کنند که بر خود مؤکد نموده‌اند، عهد و پیمان مؤکد در بین خود و خدا و یا در بین خود و مردم را نقض نکرده و

ذوب می‌شوند، از قبیل مس و آهن. پس ناخالص و ناپاک در سطح قرار می‌گیرد اما باز ناپاک است و می‌رود و معدن به صورت پاک و خالص می‌ماند. مثال حق و باطل چنین است. پس باطل باد کرده بالا می‌آید و طولی نمی‌کشد که می‌رود و دوام و قوامی نداشته و به گوشه‌ای پرت می‌شود و حق آرام و ساکن اما بادوام و پایدار مانند آبی که مایه‌ی حیات است و همچون معدنی که سودمند است و پابرجا، باقی خواهد ماند.

به خلاف آن عمل نمی‌کنند. ﴿وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ﴾ صله‌ی ارحام را به جا می‌آورند که خدا به آن امر کرده است. ﴿وَيُخْشُونَ رَبَّهُمْ﴾ از خدای خود بیمناکند. ﴿وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ﴾ و از حساب بد می‌ترسند که منجر به آتش می‌شود، پس به خاطر ترسشان در اطاعت جدی می‌باشند و حدود او را نگه می‌دارند. ﴿وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجهِ رَبِّهِمْ﴾ و آنان که به خاطر جلب رضایت خدا به هنگام مشکلات و مصایب، شکیبایی از خود نشان می‌دهند، ﴿وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ﴾ و نمازهای فرض را در اوقات مقرر و با رعایت شروط و ارکان اقامه می‌کنند، ﴿وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً﴾ و در خفا و آشکار بخشی از اموال خود را که خدا بر آنان فرض کرده است انفاق و خرج می‌کنند، ﴿وَيَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ﴾ و نادانی را با بردباری و اذیت را با شکیبایی دفع می‌کنند، ابن عباس گفته است: با انجام دادن عمل صالح، عمل بد را دفع می‌کنند.<sup>(۱)</sup> به این معنی که عمل صالح انجام می‌دهند تا به وسیله‌ی آن گناهان را دفع کنند. در حدیث آمده است: «وَأَتَّبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمْحُهَا»: بعد از گناه، عمل نیک انجام بده که گناه را پاک می‌کند. ﴿أَوَّلُكَ لَهُمْ عَقِبُ الدَّارِ﴾ آنان سرانجام و عاقبت ستوده و پسندیده را در منزلگاه آخرت دارند؛ یعنی بهشت از آن آنان خواهد بود. تفسیر آن در آیه‌ی ﴿جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ﴾ آمده است. یعنی باغ‌های جاودان که نیکان و افراد صالح و پدران و همسران و فرزندان‌شان وارد آن می‌شوند تا در آن با یکدیگر مأنوس شده و شادی و سرورشان کامل شود. اگر چه با عمل خود استحقاق این منازل والا را هم نداشته باشند، اما قدر و منزلت آنان نیز به احترام اینها بالا می‌رود. و این هم از فضل و کرم خدا می‌باشد. و احترامی دیگر نیز دارند که آن را در آیه‌ی ﴿وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ﴾ بیان کرده است. یعنی فرشته‌ها برای تبریک و تهنیت از تمام

دروازه‌های بهشت بر آنان وارد می‌شوند و می‌گویند: «سلام علیکم بما صبرتم» به وسیله‌ی صبر و شکیبایی‌تان در دنیا از آفات و سختی رستید. اگر در گذشته خسته شدید، الآن استراحت می‌کنید. این هم مژده‌ی دوام سلامت را در بردارد. «فنعم عقبی الدار» چه نیکوست این عاقبت و سرانجام پسندیده و ستوده! یعنی بهشت که نصیب شما شده است و به جای آتش به بهشت نایل آمده‌اید.

بعد از این که خداوند متعال اوصاف نه‌گانه‌ی مؤمنان را یادآور شد، به دنبال آن اوصاف ناپسند کافران را نیز خاطر نشان کرده و می‌فرماید: «و الذین ینقضون عهدالله من بعد میثاقه» آنان که پیمانی را که با خدا بسته بودند، نقض می‌کنند. پیمانی را نقض می‌کنند که در آن متعهد شده بودند به خدا ایمان داشته باشند و اوامرش را اطاعت کنند، «و یقطعون ما أمر الله به أن یوصل» و صله‌ی رحم را قطع می‌کنند که خدا فرمان وصل آن را داده است. «و یفسدون فی الأرض» و در روی زمین فساد ایجاد می‌کنند، «أو لئک لهم اللعنة» آنهایی که به این اوصاف زشت متصف هستند از رحمت خدا فاصله گرفته و بهره‌ای از بهشت ندارند. «و لهم سوء الدار» و در سرای آخرت نصیبی ناپسند دارند. به عکس پرهیزگاران، عذاب دوزخ دارند. «الله یسط الرزق لمن یشاء و یقدر» بر مبنای حکمت و مصلحت، به هر کس که خود بخواهد روزی وسیع و فراوان عطا می‌کند و به دیگری تنگی معیشت می‌دهد. «و فرحوا بالحیة الدنیا» آن مشرکان به نعمت‌های دنیا مسرور شدند و همچون انسان‌های مست و متکبر به شادی پرداختند. این بیان متضمن سفیه خواندن آنهایی است که به دنیا مسرور می‌شوند، دنیایی که خدا آن را ناچیز و پست معرفی کرده و گفته است: «و ما الحیة الدنیا فی الآخرة إلا متاع» ارزش حیات دنیا ناچیز و در مقایسه با آخرت حقیر است. «و یقول الذین کفروا لولا أنزل علیه آیه من ربّه» کفار مکه می‌گویند: چرا از جانب خدا معجزه‌ای بر محمد نازل نشد همان‌طور که برای حضرت موسی دریا شکافته شد و حضرت عیسی مرده را زنده



کرد و امثال آنها؟ ﴿قُلْ إِنْ اللَّهُ يَظْلُ مِنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنَابِ﴾ ای محمد! به آنها بگو: کار در دست خداست نه در اختیار من. هرکس را که بخواهد گمراه می کند، به طوری که دلایل و تهدید مر او را سودی نیست. و هرکس را که بخواهد به دین خود هدایت می کند؛ چون توبه کرده و پشیمان شده و به پیشگاه او برگشته است. در التسهیل آمده است: درخواست مشرکین را به صورت تعجب آورده است. یعنی محمد ﷺ قرآن و آیات بی شماری را آورده و شما آنها را نادیده گرفته و آیتی دیگر درخواست کردید و به کفر خود ادامه دادید. خدای متعال هرکس را که بخواهد با وجود ظهور آیات گمراه می کند. و هرکس را که بخواهد بدون آیات او را راهنمایی و هدایت می کند.<sup>(۱)</sup>

﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ﴾ این بدل است. یعنی خدا توبه کاران و پشیمان شدگان را که عبارتند از مؤمنان، هدایت کرده و قلوب آنها را به ذکر و یاد خود آرامش و انس می دهد. به منظور نشان دادن استمرار اطمینان آنها از صیغه ی مضارع استفاده کرده است. ﴿أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ یدار باشید ای قوم! که به وسیله ی ذکر و یاد خدا قلوب مؤمنان انس و آرامش می یابد. بنابراین نسبت به سرنوشت و عاقبتشان احساس آشفتگی و دلهره نمی کنند. به عکس آنان که وقتی نامی از خدا به میان بیاید قلبشان دچار تنفر و انقباض می شود. ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَى لَهُمْ وَحَسَنَ مَأْوٍ﴾ اما مؤمنان که عمل صالح دارند، چشمشان روشن بادا و که چه سرنوشت پر از سعادت و سروری دارند! ابن عباس گفته است: ﴿طُوبَى لَهُمْ﴾ یعنی سرور و چشم روشنی. ﴿كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُهَا أُمَمٌ﴾ ای محمد! همان طور که قبل از تو پیامبرانی را فرستادیم، همچنین تو را برای ملتی مبعوث کردیم که قبل از آنها بسی ملت ها رفته اند. ملت تو آخرین ملت است و تو هم خاتم پیامبرانی. ﴿لَتَتْلُوا عَلَيْهِمْ

الذی أوحینا إلیک» تا این وحی با عظمت و این یادآوری با حکمت را به آنها ابلاغ کنی. ﴿وهم یکفرون بالزمن﴾ در حالی که آنها به خداوند رحمان کافرنند که رحمتش گنجایش همه چیز را دارد. ﴿قل هو ربی لا إله إلا هو﴾ ای محمد! به آن مشرکان بگو: در حقیقت همان رحمان که شما به او کافر شدید و او را انکار کردید، همو خدای من است که به او ایمان آورده و جز او معبودی ندارم. ﴿علیه توکلت و إلیه متاب﴾ و فقط به او اعتماد دارم و بازگشتم به سوی اوست. و پاداش تلاش و زحمتی را می دهد که با شما می کشیم. منظور تسلی خاطر پیامبر ﷺ است در مقابل انکار و سرسختی قریش؛ زیرا ملت های قبل از آنان نیز پیامبران را تکذیب کردند. ﴿ولو أن قرأنا سیرت به الجبال﴾ اگر با خواندن کتابی از کتاب های نازل شده، کوه ها به حرکت در می آمدند، ﴿أو قطعت به الأرض﴾ یا بر اثر خواندن آن زمین شکاف برمی داشت و قطعه قطعه می شد، ﴿أو کلم به الموتی﴾ یا به وسیله ی آن مردگان مورد خطاب قرار می گرفتند و جواب می دادند و خدا بر اثر خواندن آن، آنها را زنده می کرد و به زبان می آورد، جواب ﴿لو﴾ محذوف است و تقدیر آن چنین است: «لکان هذا القرآن» یعنی چنان کتابی این قرآن بود و جز آن چیز دیگری نمی توانست باشد؛ زیرا این قرآن در هدایت و یادآوری و نیز در برحذر داشتن و ترساندن، در اوج فصاحت و بلاغت قرار دارد و چیزی را باقی نگذاشته است که به آن نپرداخته باشد.<sup>(۱)</sup> زجاج گفته است: تقدیر آن چنین است: «لما آمنوا» یعنی باز ایمان نمی آوردند؛ زیرا آنها در انکار و سرسختی و دشمنی مبالغه کرده و در آن فرو رفته بودند. و برگمراهی و فساد خود اصرار داشتند. ﴿بل لله الأمر جمیعاً﴾ بل برای اضراب است. یعنی اگر قرار بود کتابی نازل شود و موارد مذکور را انجام دهد، آن کتاب همین قرآن می بود. اما خدا درخواست آنان را مبنی بر آوردن آیات نپذیرفت؛ زیرا همو مالک انجام امور و فاعل ما یشاء است.

۱- این نظر زمخشری است. اما زجاج تقدیر آن را ﴿لما آمنوا﴾ دانسته است.

بدون این‌که احدی توانایی حکم‌کردن بر او و یا حق پیشنهاد را داشته باشد. ﴿أَفَلَمْ يَأْسَ الَّذِينَ آمَنُوا أَن لَوْ يَشَاءَ اللَّهُ لَهْدَىٰ النَّاسَ جَمِيعًا﴾ آیا هنوز مؤمنان از ایمان آوردن کفار نومید نشده‌اند، در حالی‌که کاملاً می‌دانند که اگر خدا می‌خواست، آنها را هدایت می‌کرد؛ زیرا زمام امور در قبضه‌ی قدرت او قرار دارد. اما حکمت چنان اقتضا کرد که تکلیف بر مبنای اختیار صورت پذیرد. <sup>(۱)</sup> ﴿وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ﴾ هنوز مصیبت و خطری بزرگ کفار مکه را به خاطر کفر و اعمال ناپسندشان تهدید می‌کند و انواع مصیبت و بلایا روح و روان آنها را آشفته می‌سازد. ﴿أَوْ تَحُلَّ قَرْيَا مِّنْ دَارِهِمْ﴾ یا خطر و مصیبت بزرگ در نزدیکی دیار آنان به وقوع می‌پیوندد و موجبات هراس و وحشت آنها را فراهم کرده و جرعه‌هایی از آن به سویشان می‌جهد. ﴿حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدَ اللَّهِ﴾ تا وعده‌ی خدا مبنی بر پیروزی اسلام و فتح مکه تحقق می‌یابد. ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْلِفُ الْمِيعَادَ﴾ خدا هرگز از وعده‌ی خود در مورد نصرت و یاری پیامبران و اولیاء خود و غالب ساختن آنان بر دشمنانشان تخلف نمی‌ورزد. ﴿وَلَقَدْ اسْتَهْزَىٰ بِرِسلِ مِّنْ قَبْلِكَ﴾ تسلی و آرامش دادن به پیامبر ﷺ است. یعنی همان‌طور که مشرکان تو را مسخره کردند، مجرمان دیگر پیامبران و انبیاء خود را مورد تمسخر و ریشخند قرار دادند. ﴿فَأَمَلِيتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ﴾ به کافران مهلت و فرصت دادم و آنان را در امانیت و آرامش رها کردم، سپس آنها را به عذاب خود گرفتار نمودم. ﴿فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ﴾ پس فکر می‌کنی کیفر من از آنان در قبال کفر و تکذیبشان چگونه بود؟ ﴿أَفَنُفِئ هُوَ قَائِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ﴾ آیا آن‌که مراقب و نگهبان تمام اعمال انسان است و یک ذره از اعمال بندگان بر او پوشیده نیست و آن خدای متعال می‌باشد، خبر محذوف است. و تقدیر آن چنین است: مانند آن است که فاقد چنان صفاتی

۱- بعضی از مفسران گفته‌اند: ﴿أَفَلَمْ يَأْسَ الَّذِينَ آمَنُوا﴾ به معنی اَظْلَمْ یَعْلَمْ و بتین می‌باشد. آنچه که گفته شد بر اساس لغت هوازن است و این معنی از بعضی از سلف نقل شده است، اما تا زمانی که کلمه دارای معنی واضح و مفهوم باشد، خارج کردن آن از معنی اصلی و معنی متبادر به ذهن لزومی ندارد.

است، همچون بت‌ها که نه می‌شنوند و نه نفعی می‌دهند و هیچ قدرت و اختیاری ندارند. فراء گفته است: جواب به این علت ترک شده است که معنی آن معلوم و مشخص است. و آن را بعداً در گفته‌ی ﴿وَجْعَلُوا لِلّٰهِ شُرَكَاءَ﴾ بیان کرده است. انگار می‌گوید آیا خدا مانند شرکای آنان است؟<sup>(۱)</sup> و زمخشری گفته است: خداوند آنها را به خاطر شرکی که قرار داده بودند، به شدت سرزنش می‌کند. یعنی آیا خدا که ناظر و شاهد اعمال خیر و شر می‌باشد و تمام نهادهای نیک و بد را زیر نظر دارد و برای آنها جزا و پاداش تهیه دیده است، با آن‌که فاقد چنان صفاتی است برابر و یکسان است؟<sup>(۲)</sup> ﴿وَجْعَلُوا لِلّٰهِ شُرَكَاءَ قُل سَمَوْهُمْ﴾ مشرکین در نهایت نادانی و پستی خدایانی از بت‌ها و انبازانی برای خدا قرار داده که آنها را همچون خدا می‌پرستند. ای محمد! به آنها بگو: نام و صفت خدایان را بگوئید تا بینیم شایسته‌ی آن هستند که در کنار خدا مورد پرستش قرار گیرند؟ ﴿أَمْ تَتَّبِعُونَ مَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ﴾ یا خدا را از وجود شرکایی در زمین با خبر می‌کنید که از آنها خبر ندارد؟ استفهام برای توبیخ است. ﴿أَمْ بَظَاهِرٍ مِنَ الْقَوْلِ﴾ یا این‌که از فرط نادانی و سبک مغزی و بر اساس ظن و گمانی فاسد و باطل آنها را شریک خدا می‌نامند؟! ﴿بَلْ زَيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرَهُمْ﴾ یعنی شیطان کفر و گمراهی را برای آنان آراسته است. ﴿وَصَدُوا عَنِ السَّبِيلِ﴾ و از هدایت و پیمودن راه حق منع شده‌اند. ﴿وَمَنْ يَضِللِ اللَّهُ فَمَالَهُ مِنْ هَادٍ﴾ هرکس خدا او را از راه به در برد هیچ‌کس توانایی هدایت او را ندارد. ﴿لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ این کافران در این جهان عذابی عاجل از قبیل کشته شدن و به اسارت درآمدن و سایر مشکلات دارند. ﴿وَلِعَذَابِ الْآخِرَةِ أَشَقُّ﴾ و عذاب آخرتشان از عذاب دنیا سنگین‌تر و شدیدتر و دردناک‌تر است. ﴿وَمَا لَهُمْ مِنْ اللَّهِ مِنْ وَّاقٍ﴾ و هیچ‌کس نیست که آنان را از عذاب خدا حفظ کند و قهر و انتقامش را از آنان دفع نماید.

نکات بلاغی: ۱- ﴿أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ...﴾ خداوند سبحان حق و باطل را در قالب تشبیهی جالب ارائه داده که «تشبیه تمثیلی» نامیده می‌شود و در آن وجه شبه از اموری متعدد منتزع شده است. حق را به آب زلال و پاک تشبیه کرده است که در زمین استقرار می‌یابد و نیز آن را به معادن خالص و ناب تشبیه کرده است که برای انسان مفید و سودمند است. و باطل را به کف و خاشاک تشبیه کرده که بر سطح آب نمایان می‌شود، خس و خاشاکی که دوام و قوامی ندارد و نابود می‌شود. تصویری که آیه ترسیم می‌کند، تصویر حق و باطل است که همیشه در نزاع و تقابل هستند و سرانجام حق پیروز گشته و باطل را از صحنه خارج می‌کند همچنان که امواج دریا کف و خس و خاشاک را به کنار می‌نهد و آن را به طرف ساحل پرت می‌کند: ﴿فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ﴾، تمثیلی در نهایت درجه‌ی شگفتی و جمال است.

۲- ﴿فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا﴾ مجاز عقلی است و از باب اسناد شیء به مکانش می‌باشد. در اصل فسالت «مِیاه الأودیة» بود.

۳- ﴿كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ﴾ متضمن ایجاز حذف است. یعنی «امثال الحق و امثال الباطل».

۴- للذين استجابوا... والذين لم يستجيبوا متضمن طباق سلب است.

۵- ﴿كَمَنْ هُوَ أَعْمَى﴾ به طریق استعاره‌ی تبعیه، جهل و کفر به نایبایی تشبیه شده است؛ زیرا منظور از نایبنا همان نادان کافر است.

۶- ﴿سِرًّا وَعَلَانِيَةً﴾، ﴿الْحَسَنَةَ وَالسَّيِّئَةَ﴾، ﴿يَبْسُطُ وَيَقْدِرُ﴾ و ﴿يُضِلُّ وَيَهْدِي﴾ به سبب تضاد بین دو لفظ، متضمن طباقند.

۷- ﴿الْإِمْتَاعَ﴾ یعنی جز مانند متاعی که انسان برای رفع احتیاجات موقت از آن استفاده می‌برد. پس به دلیل حذف ادات تشبیه و وجه شبه متضمن تشبیه بلیغ است.

فوايد: خدای متعال در آیهی «وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ» مشخص کرده است که نسب اگر با عمل صالح توأم نباشد فائده‌ای ندارد، نیز امیدهای واهی کسانی را قطع می‌کند که به پیوند نسبی و خویشاوندی محض چشم دوخته‌اند.

یادآوری: امام قرطبی در رابطه با فرموده‌ی خدا: «أَفَنُ هُوَ قَائِمٌ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ» گفته است: بر مبنای فنون علم بیان این آیه شامل استدلالی بلیغ است: اول، مشرکین را به خاطر قیاس فاسد در مورد عبادت و پرستش غیر خدا تسوئیل و سرزنش کرده است. دوم، در «وَجْعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ» اسم ظاهر را به جای ضمیر آورده است تا گمراهی آنان را در قرار دادن شریک برای خدای یگانه که هیچ فردی نمی‌تواند با او شریک شود، یادآور شود. سوم، به شیوه‌ای مستدل وجود شرکا را انکار کرده است: «قُلْ سَمُوهُمْ». چهارم، با آوردن «أَمْ تَنْبِئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ» با نفی لوازم شیء آن شیء را نیز نفی کرده است. پنجم، برای این‌که به صورت تدریجی آنان را به تأمل و اندیشه وادارد، گفته است: «أَمْ بَظَاهِرٍ مِنَ الْقَوْلِ» یعنی آیا بدون تفکر و اندیشه چیزی را می‌گیرید و درباره‌ی بطلان نمی‌اندیشید؟! پس همین استدلال و اعتراض بیانگر اعجاز قرآن است و نشان می‌دهد که گفته‌ی انسان نیست. (۱)



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ أُكُلُهَا دَائِمٌ وَظِلُّهَا تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ﴿۲۵﴾ وَالَّذِينَ اتَّيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمِنَ الْأَحْزَابِ مَنْ يُنْكِرُ بَعْضَهُ قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ إِلَيْهِ أَدْعُوا

وَالِيهِ مَابِ ﴿٣٦﴾ وَكَذَلِكَ أُنزِلَتْهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنْ أَتَيْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ ﴿٣٧﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٍ ﴿٣٨﴾ يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ ﴿٣٩﴾ وَإِنْ مَا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّعَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَمْ تَعْبَ لِحُكْمِهِ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٤١﴾ وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْكُفْرُ بِمِيعَا يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ الْكُفَّارُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٤٢﴾ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ ﴿٤٣﴾ ﴿٤٤﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای سبحان یاد آور شد که برای کفار در آخرت چه چیزی را تدارک دیده است به دنبال آن از نعمت های بهشت که برای مؤمنان تدارک دیده است سخن به میان می آورد. و سوره با بیان صدق رسالت پیامبر ﷺ و گواهی دادن خدا و مؤمنان اهل کتاب بر صداقت و صحت ادعای او خاتمه می یابد.

معنی لغات: ﴿الْأَحْزَاب﴾ گروه های متفرق. احزاب یهود و نصاری به این نام موسوم شدند؛ چون جماعت های پراکنده بودند و عقیده ای واحد آنها را در کنار هم قرار نمی داد. ﴿مَابِ﴾ یعنی مآبی؛ محل. ﴿يَمْحُو﴾ محو؛ از میان برداشتن اثر نوشته و غیره. ﴿أُمُّ الْكِتَابِ﴾ اصل همه ی کتاب ها. منظور علم خدا یا لوح المحفوظ است. ﴿الْبَلَاغُ﴾ اسم است به معنی تبلیغ آمده است. ﴿مَكَر﴾ تدبیر امر در نهان و خفا مکر نام دارد. مکر برای خیر و شر به کار می رود.

سبب نزول: کلبی گفته است: یهود از پیامبر ﷺ عیب و ایراد می گرفتند و می گفتند: ما جز توجه به زنان و نکاح، وظیفه‌ای برای این مرد نمی بینیم، اگر همان طور که گمان می برد پیامبر بود پرداختن به امر نبوت می بایست فرصتی را برای او باقی نگذارد که به این مسائل بپردازد. آنگاه آیه‌ی ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رِسَالًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِيَّةً﴾ نازل شد. (۱)

تفسیر: ﴿مِثْلَ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعدَ الْمُتَّقُونَ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾ چگونه بهشت شگفت‌انگیزی که خدا آن را به بندگان پرهیزگارش وعده داده است چنین می باشد: در پای دیوار قصرها و اطاق‌هایش نهرها جاری است. ﴿أَكْلُهَا دَائِمٌ وَظِلُّهَا﴾ ثمر و سایه‌اش پایدار است و آفتاب سایه‌ی آن را از میان نمی برد. ﴿تِلْكَ عَقَبِي الَّذِينَ اتَّقَوْا﴾ عاقبت پرهیزگاران همان بهشت است و در نهایت به آن درمی آیند. ﴿وَعَقَبِي الْكَافِرِينَ النَّارُ﴾ و سرانجام و عاقبت کافران تبه‌کار آتش دوزخ است. ﴿وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ﴾ آنان که تورات و انجیل را بر آنان نازل کردیم و به تو ایمان آوردند و از تو پیروی کردند همچون عبدالله بن سلام و نجاشی و یارانش، به این قرآن شادمان و مسرور می شوند؛ زیرا در کتب آنها شواهدی بر صدق او می یابند و نیز مژده‌ی آمدن او داده شده است. ﴿وَمِنَ الْأَحْزَابِ مَنْ يَنْكُرُ بَعْضَهُ﴾ ملت‌ها و گروه‌های متعصب که تابع دین‌های متفاوتند، به صداقت قرآن یقین دارند؛ چون با مطالب موجود در نزد آنها توافق دارد، بعضی از آنها قرآن را از روی عناد و دشمنی انکار می کنند. ﴿قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ﴾ ای محمد! بگو: به من امر شده است که فقط خدا را پرستش کنم و دیگری را با او شریک نسازم. ﴿إِلَيْهِ أَدْعُوا وَإِلَيْهِ مَأْبُ﴾ مردم را به عبادت او می خوانم و سرانجام به نزد او برمی گردم. ﴿كَذَلِكَ أُنْزِلَ الْكِتَابُ عَلَى الْبَشَرِ﴾ همچنان که کتاب‌های پیشین را نازل کردیم این



قرآن را نیز به زبان عربی نازل کردیم تا بر اساس آن در بین مردم حکم و قضاوت کنی. ﴿وَلَنُتَبِعَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ﴾ اگر بعد از این که از جانب خدا دلایل و براهین بر تو نازل شد، از هوی و خواسته های آنان پیروی کنی، ﴿مَالِكٌ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ﴾ یآوری نمی یابی که تو را یاری دهد و از عذاب خدا مصون بدارد. منظور این است که مردم از پیروی هوی و هوس برحذر باشند؛ زیرا وقتی چنین خطابی بر معصوم نازل شود، هدف از آن برحذر داشتن مردم است. قرطبی گفته است: خطاب به پیامبر ﷺ و منظور امت است. <sup>(۱)</sup> ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ﴾ قبل از تو پیامبران گرامی فرستادیم. ﴿وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِيَّةً﴾ و برای آنها زنان و فرزندان قرار دادیم. این آیه در رد گفته ی افرادی نازل شده است که کثرت زنان را بر پیامبر ﷺ عیب و عار قلمداد می کردند و می گفتند: اگر واقعاً پیامبر بود به زهد و ترک دنیا روی می آورد و از زنان رویگردان می شد. لذا خدا گفته ی آنها را رد کرده و توضیح می دهد که محمد ﷺ در این مورد یک استثناء نیست، بلکه او مانند پیامبران پیشین است. ﴿وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ﴾ هیچ پیامبری نمی تواند برای قوم خود معجزه ای ارائه دهد، مگر خدا به او اجازه ی آن را بدهد. این هم رد افرادی است که درخواست آیات می کردند. ﴿لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ﴾ هر مدت معینی کتابی دارد که خدا آن را در لوح المحفوظ نگاشته است. و مقدار همه چیز در نزد او معین است. طبری گفته است: خدا هر امری را که مقرر فرموده است کتابی دارد، آن را نوشته و در نزد خود دارد. <sup>(۲)</sup> ﴿يَحْيُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ﴾ خدا از شرایع و احکام و نامه های فرشتگان، هر چه را که بخواهد پاک می کند و هر چه را بخواهد بدون تغییر دادن ثابت نگه می دارد. ابن عباس گفته است: خدا جز مرگ و حیات و شقاوت و نیکبختی هر چه را بخواهد تغییر می دهد، که آنها تغییر ناپذیرند. و بنا به قولی محو و اثبات عام

است و شامل همه چیز می شود؛ زیرا روایت است حضرت عمر رضی الله عنه وقتی که به طواف بیت می پرداخت می گریست و می گفت: بار خدایا! اگر شقاوت و گناهی دربارهی من نوشته ای آن را محو فرما، تو هر چه را بخواهی محو و یا اثبات می کنی و «ام الكتاب» نزد تو می باشد، و آن را بخشودگی و نیکبختی قرار بده. <sup>(۱)</sup> و ابوسعود این را ترجیح داده است و نظر ابن مسعود نیز چنین است. «و عنده أم الكتاب» اصل و منبع هر کتابی یعنی «لوح المحفوظ» نزد او می باشد که خدا مقدار همه چیز را در آن ثبت کرده است. «وإن ما نرينك بعض الذي نعدهم» اگر قسمتی از عذابی را که به آنها وعده دادیم به تو نشان دهیم، «أو نؤفيناك» یا قبل از این که چشمت به عذاب آنها روشن شود جان تو را بگیریم، «فإنما عليك البلاغ وعلينا الحساب» جز تبلیغ رسالت تکلیفی بر تو نیست و حساب و کیفر آنها بر ما می باشد. «أو لم يروا أنا نأتى الأرض ننقصها من أطرافها» مگر آن مشرکان نمی بینند که ما مؤمنان را در سرزمین آنها مستقر می کنیم و زمین را یکی بعد از دیگری به تصرف پیامبر در می آوریم و از سرزمین کفر می کاهیم و سرزمین اسلام را افزایش می دهیم؟ این قوی ترین دلیل است که خدا وعده خود را به پیامبرش به اجرا در می آورد. <sup>(۲)</sup> «و الله يحكم لامعقب لحكمه» و خدا فرمان می دهد و هیچ کس حکم او را تعقیب نمی کند و آن را تغییر نمی دهد. «و هو سريع الحساب» از کسی که نافرمانی می کند به سرعت انتقام می گیرد. «و قد مكر الذين من قبلهم» کافرانی که قبل از قریش می زیستند همانند قریش نسبت به پیامبران خود حيله و نیرنگ به کار می گرفتند.

۱- این نظر مجاهد نیز می باشد آنجا که می گوید: مرگ و زندگی و شقاوت و سعادت تغییرناپذیر نیستند.

۲- سید قطب گفته است: دست نیرومند خدا در مورد ملت های ثروتمند که در عیش و عشرت افراط می کنند در کار است: نیرو و ارزش و ثروت و خاک آنها را می کاهد. و آنان را در قطعه زمینی تنگ محبوس و محصور می دارد در حالی که قبل از آن فلروشان فراخ و وسیع بود و بر آن تسلط داشتند. من هم می گویم این تفسیری جدید است و بارقه ی نور امید از آن می درخشد و رنگ و بوی زیبایی دارد.

﴿فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا﴾ تمام اسباب دسیسه و نیرنگ در اختیار خدا می‌باشد. و جز به اراده‌ی او نیرنگ آنها زیانی به بار نمی‌آورد. پس آنها را از طریقی اذیت می‌دهد که خود حسابی برای آن باز نکرده بودند. ﴿يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ﴾ از عمل هر انسان باخبر است و در مقابل، پاداش یا کیفر مناسب مقرر می‌دارد. ﴿وَسَيَعْلَمُ الْكَفَّارُ لِمَنَ عَقِبِيَ الدَّارُ﴾ کافران خواهند دانست که عاقبت نیکو در آخرت از آن کیست. ﴿وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا﴾ ای محمد! کفار مکه می‌گویند: تو فرستاده‌ی خدا نیستی. ﴿قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ﴾ بگو: همین که خدا بر صدق من گواه است و مرا با معجزات تأیید می‌کند. برای من کافی است. ﴿وَمَن عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ﴾ و نیز مرا بس است که مؤمنان اهل کتاب و دانشمندان آنها بر صداقت من گواهی می‌دهند.

نکات بلاغی: ۱- در گفته‌ی ﴿كَذٰلِكَ اَرْسَلْنَاكَ﴾ و ﴿كَذٰلِكَ اَنْزَلْنَاهُ﴾ تشبیه مجمل مرسل مقرر است.

۲- ﴿اٰكَلْهَا دَائِمٌ وَظُلُّهَا﴾ متضمن ایجاز است و خبر حذف شده؛ چون قبلاً ذکر شده است.

۳- ﴿تِلْكَ عَقِبِيَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَعَقِبِيَ الْكَافِرِينَ النَّارُ﴾ شامل مقابله می‌باشد که از محسنات بدیعی به شمار می‌آید.

۴- ﴿اَرْسَلْنَا رَسُلًا﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

۵- ﴿يَمْحُو وَيُثَبِّتُ﴾ شامل طباق است.

۶- در ﴿اِنَّمَا اَمْرٌ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ﴾ و ﴿فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ﴾ قصر مقرر است، و هر دو قصر اضافی و از باب قصر موصوف بر صفتند؛ یعنی جز تبلیغ صفتی نداری.

۷- ﴿وَلَن اَتَّبِعَ اَهْوَاءَهُمْ﴾ برای تهییج و تحریک است.

۸- ﴿نَأْتِي الْاَرْضَ﴾ شامل مجاز مرسل است؛ یعنی امر و عذاب ما می‌آید.

لطیفه: بعضی «تنقصها من أطرافها» را به مرگ علما و فقها و نیکوکاران و صالحان تفسیر کرده‌اند. این بیان از مجاهد و ابن عباس روایت شده است. بعضی سروده‌اند:

الأرض تحيا ما عاش عالمها      و متى يموت عالم منها يموت طرف  
 كالأرض تحيا إذا ما الغيث حل بها      و إن أبى عاد في أكنافها التلف

«زمین زنده است تا زمانی که علمای روی زمین زنده باشند، هرگاه عالمی بمیرد بخشی از زمین می‌میرد. اگر باران بر زمین بیارد، زمین زنده می‌ماند و اگر باران نبارد، زمین ضایع می‌شود».



### پیش درآمد سوره

\* این سوره‌ی مبارکه موضوع مهم اصول عقیده یعنی «ایمان به خدا و ایمان به رسالت و ایمان به رستاخیز و جزا» را مورد بحث قرار می‌دهد. محور اصلی این سوره عبارت است از «رسالت و رسول» و موضوع دعوت پیامبران را نیز به تفصیل بیان کرده و وظیفه‌ی پیامبر را معین و معنی وحدت رسالات آسمانی را توضیح داده است. پس تمام پیامبران علیهم‌السلام به منظور استحکام بخشیدن به کاخ ایمان آمده‌اند. آمده‌اند که انسان را با پروردگار آشنا کنند که باید همه‌ی موجودات در مقابل وی سر تسلیم و تعظیم خم نمایند، آمده‌اند که بشریت را از تاریکی به سوی نور و روشنایی هدایت کنند. بنابراین دعوت آنها یکی است و یک هدف و آرمان دارند، اگرچه در فروع تفاوت و اختلاف دارند.

\* این سوره‌ی مبارکه به بحث درباره‌ی رسالت حضرت موسی علیه‌السلام می‌پردازد و این‌که موسی قوم خود را به پرستش و سپاسگزاری و شکر خدا دعوت کرده است. و برای تکذیب‌کنندگان پیامبران مثل آورده است. تکذیب‌کنندگان ملت‌های پیشین مانند قوم نوح و عاد و ثمود را مثل زده است. سپس آیات موضوع پیامبران و برخورد آنان را در طول قرون و اعصار، با ملت‌های خود مورد بررسی قرار داده و گفتگوهای آنان را باز گفته که به نابودی ستمکاران انجامیده است: ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَنَعُودَنَّ إِلَىٰ مِلَّتِنَا فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظَّالِمِينَ \* وَلَنُسَكِّنَنَّكُمْ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذَلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ عِيدِي﴾.

\* سوره دربارہ ی یکی از مناظر آخرت به بحث پرداخته که در آن تیرہ بختان مجرم با پیروان مستضعف خود برخورد می کنند. و گفتگوی طولانی دایر بین آنها را یادآور شده که با انداختن همه ی آنها به داخل دوزخ شعله ور خاتمه می یابد و موجب شعله ور شدن آتش جهنم می شوند. و نفرین و ناسزای ضعیفان و اهاثتی که به رؤسای خود می کنند برای آنان سودی در بر نداشته و جای همه آتش است. سپس آیات ایمان و گمراهی را به درخت پاک و درخت ناپاک تشبیه کرده و سوره با بیان سرانجام ستمکاران در روز آخرت خاتمه می یابد.

نامگذاری سوره: این سوره به سوره ی «ابراہیم» موسوم است تا ذکر و نام پدر پیامبران و پیشوای پاکان یعنی حضرت ابراہیم علیہ السلام را برای همیشه جاودانه سازد که بت ها را شکست و پرچم توحید را برافراشت و دین حنیف و دین اسلام را آورد که خاتم پیامبران بدان مبعوث شده است. و قرآن کریم دعوت حضرت ابراہیم را بعد از تکمیل بنای «بیت العتیق» برای ما بازگو کرده که دعوت به ایمان و توحید است.



خداوند متعال می فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿اِنَّ كِتَابَ اَنْزَلْنَاهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّورِ بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلَى صِرَاطٍ اَلْفَرِيزِ الْحَمِيدِ ۝۱﴾ اَللّٰهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَوَسَّلَ لِّلْكَافِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ ۝۲﴾ الَّذِيْنَ يَسْتَجِیْبُوْنَ الْحَيٰةَ الدُّنْيَا عَلٰى الْآخِرَةِ وَ يَصُدُّوْنَ عَنِ سَبِيْلِ اَللّٰهِ وَ يَتَّبِعُوْنَهَا عِوَجًا اَوَّلٰئِكَ فِي ضَلٰلٍ بَعِيْدٍ ۝۳﴾ وَ مَا اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهٖ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ فَيُضِلُّ اَللّٰهُ مَنْ يَّشَاءُ وَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ وَ هُوَ اَلْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝۴﴾ وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِآيٰتِنَا اَنْ اَخْرِجَ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ وَ ذَكَرْنٰهُمْ بِآيٰتِنَا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ

صَبَّارٍ شَكُورٍ ۵) وَ إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ اِذْ اَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَ فِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ۶) وَ إِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ۷) وَ قَالَ مُوسَىٰ اِنْ تَكْفُرُوا اَنْتُمْ وَ مَنْ فِي الْاَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ اللَّهَ لَغَفِيٌّ حَمِيدٌ ۸) اَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَ عَادٍ وَ ثَمُودَ وَ الَّذِيْنَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا اللَّهُ جَاءَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا اَعْيُنُهُمْ فِي افْوَاهِهِمْ وَ قَالُوا اِنَّا كَفَرْنَا بِمَا اُرْسِلْتُمْ بِهِ وَ اِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَنَا اِلَيْهِ مُرِيبٌ ۹) قَالَتْ رُسُلُهُمْ اَفِى اللَّهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ يَدْعُوكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَ يُؤَخِّرَكُمْ اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى قَالُوا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا تُرِيدُوْنَ اَنْ تَصُدُّوْنَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اَبَاؤُنَا فَاتُّوْنَا بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۱۰) قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ اِنْ نَحْنُ اِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ وَلٰكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَ مَا كَانَ لَنَا اَنْ نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطٰنٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللَّهِ وَ عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۱۱) وَ مَا لَنَا اَلَّا نَتَّوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَ قَدْ هَدَانَا سُبُلَنَا وَ لَنَضْمُرَنَّ عَلَىٰ مَا اَدْبَسْتُمْوْنَا وَ عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ۱۲) وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِنْ اَرْضِنَا اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا فَاَوْحٰى اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظَّٰلِمِيْنَ ۱۳) وَ لَنُسْكِنَنَّكُمْ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَ خَافَ وَعِيْدٍ ۱۴) وَ اسْتَفْتَحُوا وَ خَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ۱۵) مِنْ وَّرَآئِهِ جَهَنَّمُ وَ يُسْقٰى مِنْ مَّاءٍ صٰدِيْدٍ ۱۶) يَتَجَرَّعُهُ وَ لَا يَكَادُ يُسِيغُهُ وَ يَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَ مَا هُوَ بِمَيِّتٍ وَ مِنْ وَّرَآئِهِ عَذَابٌ غَلِيظٌ ۱۷) ﴿﴾

\* \* \*

معنی لغات: ﴿ویل﴾ هلاک و نابودی. ﴿یستحبون﴾ اختیار می کنند و ترجیح می دهند. ﴿یسومونکم﴾ به شما می چشانند. «سامه الذل» یعنی ذلت را به او چشانند. ﴿تأذن﴾ بدون شبهه اعلام کرد. ﴿نبأ﴾ خبر، جمع آن انباء است. ﴿سلطان﴾ دلیل و حجت. ﴿فاطر﴾ مبدع و مخترع. ﴿استفتحو﴾ درخواست پیروزی بر دشمنان کردند.

«جبار» متکبری که حقّی برای هیچ‌کس را بر خود نمی‌بیند. «عنید» مخالف حقّ که از طریق حقّ به در می‌رود. عرب می‌گویند: «شر الایل العنود» بدترین شتر آن است که از راه راست نمی‌رود. «صدید» چرک و خونابه که از اجساد دوزخیان می‌چکد. «یتجرعه» آن را به سختی می‌نوشد. «یسیغه» آن را می‌بلعد.

تفسیر: «آل» این کتاب معجزه‌گر از جنس این حروف متقاطع ترکیب یافته است پس اگر می‌توانید مانند آن را بیاورید. «کتاب أنزلناه إليك» ای محمد! این قرآن را ما بر شما نازل کردیم؛ و از جانب تو نیست بلکه ما آن را به تو وحی کرده‌ایم. «لتخرج الناس من الظلمات إلى النور» تا بشریت را از تاریکی و گمراهی بیرون آوری و به سوی نور علم و ایمان راهنمایی کنی. «بإذن ربهم» آنهم به امر و توفیق پروردگارشان. «إلى صراط العزيز الحمید» تا آنها را به راه خدای باعزت هدایت کنی، خدایی که مغلوب شدنی نیست که با هر زبانی و در هر مکانی ستایش و تمجید می‌شود. «الله الذی له ما فی السموات و ما فی الأرض» خدایی که مالک و دارنده‌ی تمام چیزهایی است که در آسمان‌ها و زمین قرار دارد. از انسان بی‌نیاز است و بر عالم هستی و مکنوناتش مسلط می‌باشد. «وویل للکافرین من عذاب شدید» زجاج گفته است: «ویل» کلمه‌ایست برای آزار و نابودی به کار می‌رود.<sup>(۱)</sup> یعنی هلاک و نابودی برای کافران است. و وای به حالشان از عذاب دردناک خدا! آنگاه صفات کافران را توضیح داده و می‌فرماید: «الذین یستحبون الحیاة الدنیا علی الآخرة» آنان که زندگی و حیات دنیای ناپایدار را بر حیات پایدار آخرت ترجیح می‌دهند، «و یصدون عن سبیل الله» و مردم را از دین اسلام منحرف می‌کنند و مانع ورود آنها به دین خدا می‌شوند، «و یبغونها عوجا» و می‌خواهند دین مطابق هوس‌های آنان کج و معوج باشد، «أولئک فی ضلال بعید» آنان که دارای چنان صفاتی



زشت و ناپسند می‌باشند به صورتی آشکار از حقیقت گمراه شده‌اند و امیدى به صلاح و توفیق آنها نمی‌رود. ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ﴾ در میان ملت‌های پیشین پیامبر را جز به زبان آن قوم نفرستادیم. ﴿لِيُبَيِّنَ لَهُمْ﴾ تا شریعت خدا را برای آنان بیان کند و مقصود خود را به آنها بفهماند و هدف رسالت را تمام و تکمیل کند. ﴿فَيُضِلَّ اللَّهُ مِنْ يَشَاءَ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ﴾ وظیفه‌ی پیامبر فقط تبلیغ است و هدایت و ایمان در قبضه‌ی قدرت خدا قرار دارد. گمراهی هرکس را بخواهد او را گمراه کرده و هدایت هرکس را بخواهد بر اساس تقدیر ازلی او را هدایت می‌کند. ﴿وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ و او در ملک خود غالب است و در صنعتش حکیم است. ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا﴾ موسی را همراه با معجزات درخشان فرستادیم، معجزاتی که بر صدق او دلالت می‌کردند. ﴿أَنْ أَخْرِجَ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ﴾ «أَنْ» تفسیری به معنی «یعنی» است. یعنی بنی اسرائیل را از تاریکی جهل و کفر به نور ایمان و توحید بیرون آور. ابوحیان گفته است: لفظ ﴿قَوْمَكَ﴾ نمایانگر آن است که رسالت حضرت موسی به قومش اختصاص دارد. به عکس آنچه که به حضرت محمد ﷺ گفته است ﴿لَتُخْرِجَ النَّاسَ﴾ که بر عمومیت رسالتش دلالت دارد.<sup>(۱)</sup> ﴿وَذَكَرْهُمْ بِآيَامِ اللَّهِ﴾ عطایا و نعمت‌های خدا را به آنان یادآور شو. ﴿إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ﴾ در یادآوری نعمت‌ها و عطایای خدا، برای هر بنده‌ای که بر مصایب شکیا باشد و نعمت‌ها را سپاسگزار باشد، عبرت و اندرزها نهفته است. ﴿وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ﴾ و آنگاه که موسی به قومش گفت: نعمت‌های گرانقدر خدا را به یاد بیاورید که به شما عطا کرده است. ﴿إِذْ أَنجَاكُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ﴾ زمانی که شما را از ذلت و بردگی فرعون و شکنجه‌گرانش نجات داد. ﴿يَسْؤُمُونَكَ سُوءَ الْعَذَابِ﴾ سخت‌ترین و بدترین انواع اذیت را به خورد شما

می دادند و می چشاندند. ﴿وَيَذْبَحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ﴾ و اولاد ذکور شما را گردن می زدند و اولاد مؤنث شما را با خفت و خواری زنده نگه می داشتند. ﴿وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ﴾ محنت و مصیبتی که بر شما رفت آزمایش و امتحانی بود که از جانب خدای بزرگ بر شما مقرر شده بود. مفسران گفته اند: سبب کشتن ذکور این بود که کاهنان به فرعون گفته بودند از بنی اسرائیل پسری به دنیا می آید که انقراض قدرت و ملک تو به دست او صورت می گیرد. بنابراین دستور کشتن تمام مولود ذکور را داد. ﴿وَإِذْ تَأْذَنُ رِبِّكَم لَّنْ شُكْرُكُمْ لِأَٰزِيدِنَكُمْ﴾ این از تتمه ی سخنان حضرت موسی می باشد. یعنی زمانی را به یاد بیاورید که پروردگارتان آشکارا اعلام داشت که اگر نعمت مرا سپاگزار باشید، آن را از فضل خود بر شما افزایش می دهم. ﴿وَلَنُكَفِّرَنَّ عَنْ ذُنُوبِكُمْ وَلَنُؤْتِيَنَّكَم مِّن فَضْلِنَا﴾ و اگر با کفر و نافرمانی نعمت مرا انکار کنید، بدانید که عذاب من سخت است. همان طور که وعده ی افزایش را در مقابل سپاسگزاری داده است، وعده ی عذاب را در موقع ناسپاسی و کفر نیز داده است. ﴿وَقَالَ مُوسَىٰ إِنَّ تَكْفُرًا أَنتُمْ وَمَن فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا﴾ حضرت موسی بعد از این که از ایمان آوردن بنی اسرائیل نومید شد به آنها گفت: اگر شما و تمام خلائق کافر شوید، هیچ زبانی به خدا نمی رسد. ﴿فَإِنَّ اللَّهَ لَغَفِيْرٌ حَمِيْدٌ﴾ همانا خدا از شکر بندگان بی نیاز است و شایسته ی حمد و ستایش بوده و همو ستوده است. هر چند که کافران نعمت های او را کافر شوند و سپاسگزار نباشند. ﴿أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِيْنَ مِّن قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُوْدٍ﴾ آیا اخبار ملت های تکذیب کننده ی پیشین از قبیل قوم نوح و عاد و ثمود به شما نرسیده است که به خاطر تکذیب آیات خدا چه بلایی به سرشان آمد؟ ﴿وَالَّذِيْنَ مِّنْ بَعْدِهِمْ﴾ و ملت هایی که بعد از آنها آمدند. ﴿لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ﴾ جز خدا هیچ کس تعداد آنها را نمی داند. ﴿جَاءَهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ﴾ پیامبران شان با دلایل واضح به نزد آنان آمدند. ﴿فَرَدُّوا أَعْيُنَهُمْ إِلَىٰ أُفْوَاهِهِمْ﴾ به عنوان تکذیب آنان دست خود را بر دهان خود نهادند. ابن مسعود گفته است: از فرط کین و عناد انگشتان خود را گاز

گرفتند. <sup>(۱)</sup> ﴿وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ﴾ و گفتند: ما به آنچه که شما گمان می کنید خدا آن را بر شما نازل کرده است، کافر شده ایم. ﴿وإِنَّا لَنُشْكُ مَا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مَرِيبًا﴾ و ما شدیداً به دعوت شما شک داریم و از دین شما آشفته و نگرانیم. ﴿قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِ اللَّهِ شُكٌ﴾ پیامبران در جواب آنها گفتند: آیا در وجود و یگانگی خدا شک و تردید وجود دارد؟ استفهام برای توییح و انکار است؛ زیرا به سبب ظهور و وضوح دلایل، شک محتمل نیست، از این رو پیامبران توجه آنان را به دلایل معطوف داشته اند که بر وجود خدا دلالت می کنند: ﴿فَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ خدایی که بدون نمونه و الگوی قبلی آسمان ها و زمین را خلق و ابداع کرده است. ﴿يَدْعُوكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ﴾ شما را به سوی ایمان می خواند تا خطا و گناهان شما را ببخشد. ﴿وَيُؤْخِرْكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى﴾ اگر ایمان بیاورید، عمر شما را تا نهایت اجل و مهلتی که برایتان تعیین شده است به تأخیر می اندازد و در کیفر شما عجله به خرج نمی دهد که شما را نابود کند. ﴿قَالُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا﴾ شما جز انسان هایی مانند ما نیستید و بر ما برتری ندارید. ﴿تُرْوَدُونَ أَنْ تُتَّخَذُوا عِمَالًا كَمَا يَتَّخِذُ آبَاؤُنَا﴾ می خواهید ما را از پرستش بت ها منع کنید که پدرانمان آنها را می پرستیدند. ﴿فَأَتُونَا بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ﴾ دلیل و برهان روشن و آشکار را بر صدق خود به ما ارائه دهید. ﴿قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ﴾ پیامبران گفتند: همان طور که خود گفتید ما هم انسان هایی مانند شما هستیم. ﴿وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ﴾ اما خدا بر هر کس از بندگانش که خود بخواهد منت می نهد و نبوت و رسالت را به او می دهد. زمخشری گفته است: به عنوان تواضع و فروتنی فضل خود را ذکر نکرده اند. و در برابر گفته ی آنها که می گفتند: شما هم مانند ما انسان هستید تسلیم شدند که در بشریت مانند آنها می باشند

۱- قول دوم بر مبنای مجاز است همانند ﴿عُضُوا عَلَيْكُمْ الْأُنَامِلَ مِنَ الْغِیْظِ﴾ و قول اول حمل بر حقیقت می شود و توضیح آن چنین است: وقتی کلام پیامبران را شنیدند از آن در شگفت شدند، خندیدند و آن را مسخره کردند در این موقع دست ها را بر دهان نهادند، همان طور کسی که می خندد دشت را جلو دهانش می گیرد.

اما در غیر آن مانند آنها نمی باشند. <sup>(۱)</sup> ﴿وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطَانٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ﴾ ما جز به میل و خواست خدا نمی توانیم دلیل و برهان مورد درخواست شما را بیاوریم. ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾ و مؤمنان باید در تمام امور فقط به خدا اعتماد و توکل داشته باشند. ﴿وَمَا لَنَا أَلَّا تَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ﴾ پیامبران گفتند: چه امری مانع توکل و اعتماد ما به خدا می شود؟ چرا ما نباید به خدا توکل کنیم؟ ﴿وَقَدْ هَدَانَا سُبُلَنَا﴾ در حالی که راه رهایی از عذاب را به ما نشان داده است. ﴿وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَى مَا آذَيْتُمُونَا﴾ و در مقابل اذیت و آزار شما از خود صبر و شکیبایی نشان می دهیم. ابن جوزی گفته است: از این جهت این قصه و امثال آن را بر پیامبر ما ﷺ باز گفته است که او هم به پیشینیان خود اقتدا و تأسی کند و ماجرای آنان را بداند. <sup>(۲)</sup> ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ﴾ تکرار نیست بلکه معنی ثبات و دوام بر توکل را دارد. یعنی بر توکل و اعتماد به خدا ادامه بدهید و بر آن پایدار بمانید. در اینجا عصیان و نافرمانی با تکیه به نیروی مادی که در اختیار ستمگران است، نقاب را از چهره ی خود کنار می زند: ﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِمُرسَلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَتَعُولُنَّ فِي مِلَّتِنَا﴾ کفار به پیامبران پاک نهاد گفتند: به خدا قسم! یا شما را از سرزمین های خود بیرون می کنیم یا باید به دین ما برگردید. ﴿فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ رَبِّهِمْ لِنَهْلِكَنَّ الظَّالِمِينَ﴾ خدا به پیامبران وحی کرد که حتما دشمنان کافر و ستمگر را نابود خواهیم کرد. ﴿وَلَنَسْكُنَنَّكُمْ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ﴾ و شما را بعد از نابودی آنها در روی زمین مستقر خواهیم کرد. ﴿وَلَنَكُونَنَّ أَكْثَرًا وَأَعَزَّ مِنْكُمْ﴾ این پیروزی پیامبران و نابود کردن ستمکاران برای افرادی است که از جاه و جلال من بترسند و از عذاب من بهراسند. در البحر آمده است: وقتی آنها قسم یاد کردند که یا پیامبران را اخراج می کنند و یا باید به دین آنان برگردند، خدای متعال نیز قسم یاد کرد که آنها را نابود می کند. و چه اخراجی بزرگتر است از نابود

کردنی که هرگز برگشتی به دنبال نخواهند داشت. ﴿و استفتحوا و خاب کل جبار عنید﴾ پیامبران پیروزی بر قوم خود را از خدا خواستار شدند. و تمام ستمکاران منکر حق زیانمند و نابود شدند. ﴿من ورائه جهنم و یسقی من ماء صدید﴾ پشت سر چنان کافری جهنم قرار دارد و در دوزخ چرک و خونابه می‌نوشد. ﴿یتجرعه و لایکاد یشیغه﴾ از بس که تلخ و بدمزه می‌باشد، آن را جرعه جرعه فرو می‌برد و به خاطر بدی و نامطبوعیش فرو نمی‌رود. ﴿و یأتیه الموت من کل مکان و ما هو بمیت﴾ از بس که اسباب نابودی وی فراهم است، مرگ از هر جهت به طرفش می‌آید، اما برای آن‌که عذابش کامل شود نمی‌میرد. ﴿و من ورائه عذاب غلیظ﴾ و عذابی شدیدتر در پیش روی او قرار دارد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿لتخرج الناس من الظلمات إلى النور﴾ متضمن استعاره می‌باشد؛ چون ظلمات برای کفر و گمراهی و نور برای هدایت و ایمان استعاره شده است، و نیز ﴿و یأتیه الموت﴾ متضمن استعاره از سختی و ناگواری‌هایی است که او را احاطه کرده است.

۲- ﴿یضل و یمیدی﴾، ﴿استکبرتم و کفرتم﴾ و ﴿نخرجن و تعودن﴾ متضمن طباقند.

۳- ﴿صبار شکور﴾ و ﴿جبار عنید﴾ شامل صیغه‌ی مبالغه می‌باشند.

۴- ﴿أرسلنا من رسول﴾ و ﴿فلیتوکل المتوکلون﴾ شامل جناس اشتقاق می‌باشند.

۵- ﴿شدید، بعید، عنید﴾ دارای سجع می‌باشند.

فواید: در سوره‌ی بقره ﴿یدبجون﴾ را بدون واو آورده است و در اینجا ﴿و یدبجون﴾ را با واو آورده است. راز این امر چنین است: در سوره‌ی بقره لفظ به عنوان تفسیر ماسبق آمده است، یعنی ﴿یدبجون﴾ در واقع تفسیر ﴿سؤال العذاب﴾ است، پس انگار گفته است: ﴿یسو مونکم سوء العذاب﴾ آنگاه به وسیله‌ی ﴿یدبجون أبناءکم﴾ آن را تفسیر کرده است. اما در این سوره تفسیر نیست؛ چون معنی آن چنین است: ﴿إنهم یعذبونهم بأنواع من العذاب و بالتذبیح ایضا﴾، پس نوعی دیگر از عذاب است و غیر از اولی می‌باشد. والله اعلم.



خداوند متعال می فرماید:

﴿مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَاهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ  
بِمَا كَسَبُوا عَلَى شَيْءٍ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ﴿١٨﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
بِالْحَقِّ إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٩﴾ وَ مَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿٢٠﴾ وَ بَرَزُوا لِلَّهِ  
جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُّعْتَدُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ  
مِنْ شَيْءٍ قَالُوا لَوْ هَدَانَا اللَّهُ لَهْدَيْنَاكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُنَا أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَحِيصٍ ﴿٢١﴾  
وَ قَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَ وَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَ مَا كَانَ  
لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُمُونِي وَلُومُوا أَنْفُسَكُمْ مَا أَنَا  
بِمُصْرِخِكُمْ وَ مَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ  
أَلِيمٌ ﴿٢٢﴾ وَ أَدْخَلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ  
فِيهَا يُادَنُ رَبُّهُمْ تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ﴿٢٣﴾ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ  
أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَ فَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ﴿٢٤﴾ تُؤْتِي أُكْلَهَا كُلَّ حِينٍ يُادَنُ رَبُّهَا وَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ  
لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٥﴾ وَ مَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ  
مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ﴿٢٦﴾ يُنَبِّئُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْآخِرَةِ وَ  
يُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ وَ يَقَعُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ﴿٢٧﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفْرًا وَ أَحْلَوْا  
قَوْمَهُمْ دَارَ الْآبَوَارِ ﴿٢٨﴾ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَ يَسُوسُ الْفَرَاوُ ﴿٢٩﴾ وَ جَعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلُّوا عَنْ  
سَبِيلِهِ قُلْ تَمَتَّعُوا فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ ﴿٣٠﴾ قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ  
يُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَ عَلَانِيَةً مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبِيعُ فِيهِ وَ لَا خِلَالُ ﴿٣١﴾ اللَّهُ الَّذِي  
خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ وَ سَخَّرَ  
لَكُمْ الْفُلُوكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَ سَخَّرَ لَكُمْ الْأَنْهَارَ ﴿٣٢﴾ وَ سَخَّرَ لَكُمْ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ  
دَائِبَيْنِ وَ سَخَّرَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَ النَّهَارَ ﴿٣٣﴾ وَ أَنَا كُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَ إِنْ تَعَدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ

لَا تُخْصُوها إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ﴿۳۴﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند سبحان مورد تمسخر قرار گرفتن انبیا را از جانب کفار بازگفت و عذاب و آزاری را یادآور شده است که در آخرت برای آنان تدارک دیده است، آنگاه برای اعمال آنان مثال زده، سپس مجادله ی بین رؤسا و پیروان را یادآور شده و به دنبال آن نعمت های خود را بر بندگان متذکر شد تا به پرستش و سپاس او پردازند.

معنی لغات: ﴿عاصف﴾ باد تند. ﴿برزوا﴾ بروز به معنی ظهور بعد از خفا می باشد. و براز به معنی مکان واسع است. و امرأة برزة: یعنی زنی که خود را به مردان نشان می دهد. ﴿محیص﴾ راه گریز و نجات. حاص عن کذا، از آن گریخت و قصد فرار از آن را کرد. ﴿جزعا﴾ تحمل نکردن ناراحتی، به عکس صبر و نقیض آن است. ﴿مصرخکم﴾ فریادرس شما. صارخ: کمک خواه. مصرخ: فریادرس. امیه سروده است:

فلا تجزعوا إني لكم غير مصرخ و ليس لكم عندي غناء ولا نصر<sup>(۱)</sup>

«بی تابی نکنید، من به فریاد شما نمی رسم، نه بی نیازی پیش من می یابید و نه یاری و کمکی».

﴿اجتث﴾ از ریشه کنده شد. ﴿البوار﴾ نابودی. ﴿خلال﴾ جمع خلة به معنی همراهی و دوستی است. امرؤ القیس گفته است:

صرفت الهوى عنهن من خشية الردى فليست بمقلی الخلال ولا قالی<sup>(۲)</sup>

«از عشق و دوستی آنان منصرف شدم تا دچار هلاکت نشوم، پس دوستان مرا سرزنش نکرده و کینه ی

مرا در دل نخواهند داشت».

﴿دائبین﴾ پیوسته در کار و تلاش.

تفسیر: ﴿مثل الذين كفروا بربهم أعلمهم كرماد اشتدت به الريح﴾ اعمال نیک کافران که در این دنیا انجام داده‌اند از قبیل دادن صدقه و به جا آوردن صله‌ی رحم که از آن پاداش می‌جویند، مانند خاکستری است که بادی تند بر آن بوزد و آن را در هوا پخش و پراکنده کند. ﴿فی یوم عاصف﴾ در روزی طوفانی. قرطبی گفته است: خداوند متعال این آیه را برای مجسم نمودن اعمال کفار آورده است؛ همان‌طور که تند باد در یک روز طوفانی خاکستر را پخش و پراکنده می‌کند اعمال آنها نیز نابود شده و به هدر می‌رود؛ زیرا در آن اعمال غیر خدا را شریک قرار داده‌اند. <sup>(۱)</sup> ﴿لایقدرون مما کسبوا علی شیء﴾ کفار به ثواب اعمال نیک خود نایل نمی‌آیند؛ زیرا کفر سبب تباه شدن اعمال آنها گشته است، همان‌گونه که انسان نمی‌تواند به خاکستر بر باد رفته دست یابد. ﴿ذلک هو الضلال البعید﴾ این گمراهی است بس بزرگ. ﴿ألم تر أن الله خلق السموات والأرض بالحق﴾ ای مخاطب! مگر با چشم دل نمی‌بینی که خدای متعال به تنهایی و بدون دستیار و انباز به خلق و ایجاد می‌پردازد و همو آسمان‌ها و زمین را خلق و ابداع کرده است تا قدرت خود را ثابت کند؟ مفسران گفته‌اند: یعنی آنها را بیهوده خلق نکرده است بلکه به منظوری بس بزرگ آنها را آفریده است. ﴿إن یشأ یدهبکم و یأت بخلق جدید﴾ همان‌طور که قدرت ایجاد را دارد قدرت نابود کردن را هم دارد. ابن عباس گفته است: یعنی ای جماعت کفار! خدا می‌خواهد شما را نابود کند و قومی بهتر و مطیع‌تر را جایگزین شما کند. <sup>(۲)</sup> ﴿وما ذلک علی الله بعزیز﴾ و چنین امری برای خدا مشکل و ناممکن نیست؛ چون هیچ امری برای خدای قادر و توانا سخت نیست. ﴿وبرزوا لله جمیعاً﴾ در روز رستاخیز همگی از قبر خود بیرون آمده و برای حساب و کتاب حاضر می‌شوند. و چیزی از نظر خدا پوشیده نیست. امام فخر گفته است: ﴿برزوا﴾ به لفظ ماضی برای تعبیر از آینده آمده است؛ زیرا خدا از هر چیز خبر



بدهد حق و درست است و انگار تحقق یافته و به صحنه‌ی وجود آمده است. و شبیه آن است آیه‌ی ﴿وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ﴾.<sup>(۱)</sup> ﴿قَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا﴾ پیروان و مردمان معمولی به رؤسا و پیشوایانی که در دنیا آنان را به گمراهی کشاندند می‌گویند: ﴿إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا﴾ ما پیرو شما بودیم و هر دستوری که صادر می‌کردید انجام می‌دادیم. ﴿فَهَلْ أَنْتُمْ مَغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ﴾ آیا چیزی از عذاب خدا را از ما دفع می‌کنید؟ استفهام برای توبیخ و سرزنش است. ﴿قَالُوا لَوْ هَدَانَا اللَّهُ لَهْدَيْنَاكُمْ﴾ پیشوایان معذرت خواسته و می‌گویند: اگر خدا ما را به ایمان هدایت می‌کرد، ما هم شما را به آن هدایت می‌کردیم، اما گمراهی نصیب ما شد و ما هم شما را گمراه کردیم. بنابراین سرزنش و بی‌تابی سودی ندارد. ﴿سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُنا أَمْ صَبْرُنا﴾ بی‌تابی و شکیبایی برای ما یکسان است. طبری گفته است: دوزخیان اجتماعی تشکیل می‌دهند و به یکدیگر می‌گویند: بهشتیان به سبب گریه و زاری در پیشگاه خدا به بهشت نایل آمده‌اند، پس بیایید ما هم با گریه و زاری به درگاه خدا رو آوریم. آنگاه گریه را سر می‌دهند، اما وقتی دیدند گریه برایشان سودی ندارد، می‌گویند: بیایید صبر کنیم. آنگاه صبر را در پیش می‌گیرند صبری که مانندش دیده نشده است. وقتی دیدند آنهم نفعی در بر ندارد، می‌گویند: ﴿سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُنا أَمْ صَبْرُنا﴾.<sup>(۲)</sup> و مقاتل گفته است: پانصد سال بی‌تابی می‌کنند و پانصد سال هم صبر می‌کنند.<sup>(۳)</sup> ﴿مَا لَنَا مِنْ مَّحِيصٍ﴾ پناهگاه و فراری نداریم. ﴿وَقَالَ الشَّيْطَانُ لِمَا قَضَى الْأَمْرُ﴾ این همان خطبه‌ی دم و گوش بریده‌ی شیطان است که بدون حمد و سپاس در محفل تیره‌بختان دوزخ آن را ایراد می‌کند، بعد از این که مسأله‌ی حساب و کتاب خاتمه می‌یابد و بهشتیان به بهشت می‌روند و دوزخیان راهی

جهنم می شوند، می گوید: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَعْدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ﴾ خدا به شما وعده‌ی حق داد که به مطیع پاداش داده و نافرمان را کیفر بدهد، آنگاه خدا به وعده‌ی خود وفا کرد. ﴿وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ﴾ و من به شما وعده دادم که رستاخیز و پاداش و کیفری در کار نیست پس من دروغ گفتم و خلاف وعده کردم. ﴿وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ﴾ من که قدرت و تسلطی بر شما نداشتم تا به زور شما را به کفر و نافرمانی وادار کنم. ﴿إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي﴾ جز این که به وسوسه و آراستن شما را به گمراهی دعوت کردم و شما هم به میل و اختیار خود دعوت مرا پذیرفتید. ﴿فَلَا تَلُمُونِي وَلَوْ مَوْأ أَنفُسَكُمْ﴾ بنابراین حالا مرا سرزنش نکنید بلکه خود را سرزنش کنید؛ چون گناه از خودتان بود. ﴿مَا أَنَا بِمَصْرُخٍ﴾ نه من به داد شما می‌رسم و عذاب خدا را از شما دور می‌کنم و نه شما به فریاد من می‌رسید. ﴿إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ﴾ من از این که شما مرا قبلاً در عبادت شریک خدا قرار دادید، تبری می‌جویم. ﴿إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ مشرکین عذابی دردناک دارند. مفسرین گفته‌اند: این سخنان زمانی گفته می‌شوند که بهشتیان در بهشت و دوزخیان در دوزخ مستقر می‌گردند و در آن موقع دوزخیان سرزنش ابلیس را آغاز می‌کنند، آنگاه ابلیس در بین آنان سخنانی می‌گوید که قرآن از آن خبر داده است. <sup>(۱)</sup> حسن گفته است: در روز قیامت شیطان بر منبری از آتش سخنرانی می‌کند که تمام خلایق آن را می‌شنوند. <sup>(۲)</sup> ﴿وَأَدْخِلِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ﴾ بعد از این که خدا احوال تیره‌بختان را بیان کرد، احوال نیک‌بختان را نیز یادآور شده است تا بندگان در اشتیاق و هراس و خوف و رجا باقی‌بمانند. یعنی خدای متعال آنها را وارد باغات و جنانی می‌کند که در زیر قصرهای آن رودهای بهشت جاری است که به فرمان خدا و

توفیق و هدایتش تا ابد در آن خواهند ماند. ﴿تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ﴾ فرشته‌ها با احترام و اجلال به آنها سلام می‌کنند. ﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ﴾ این مثلی است که خدا آن را برای ایمان و شرک زده است. بدین ترتیب ایمان را به درختی پاک و شرک را به درختی ناپاک تشبیه کرده است. ابن عباس گفته است: کلمه‌ی طیبیه یعنی: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾ و درخت پاک یعنی: «مؤمن».<sup>(۱)</sup> ﴿أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ﴾ اصل و ریشه‌ی آن در زمین استوار است و شاخه‌هایش به طرف آسمان امتداد یافته است. ﴿تَوْتَىٰ أَكْلُهَا كُلِّ حِينٍ يَأْذَنُ رِبَّهَا﴾ بنا به خواست و اراده‌ی خدا همیشه ثمر می‌دهد. ایمان نیز این چنین در نهاد مؤمن راسخ و مستقر است و عملش به آسمان صعود می‌کند و همیشه از برکت و ثوابش برخوردار می‌شود. ﴿وَيُضْرَبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ﴾ و خدا برای انسان مثال‌ها را بیان می‌کند باشد که پند بگیرند و ایمان بیاورند. ﴿وَمِثْلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ﴾ مثال کفر مانند درخت ناپاک حنظل است. ﴿اجْتَثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ﴾ که از ریشه برکنده و به سبب عدم ثبات از روی زمین کنده شده باشد. ﴿مَالَهَا مِنْ قَرَارٍ﴾ استقرار و ثباتی ندارد. کفر نیز ثبات و استقراری نداشته و خیر و برکتی ندارد. ابن جوزی گفته است: کسب و عمل مؤمن را از لحاظ برکت و ثوابی که دائماً از آن برخوردار می‌شود، به ثمر و میوه‌ای تشبیه کرده است که در همه‌ی اوقات آن را می‌چیند. پس هر وقت مؤمن می‌گوید: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾ کلمه به آسمان صعود کرده و خیر و منفعتش می‌آید. و عمل کافر قبول نمی‌شود و به آسمان صعود نمی‌کند و به محضر خدا نمی‌رسد؛ زیرا ریشه‌ای در زمین ندارد. و در آسمان هم شاخ و برگ ندارد. ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ خداوند در این زندگی دنیایی مؤمنان را بر کلمه‌ی توحید یعنی «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» و بر ایمان استوار می‌دارد. بنابراین منحرف و فتنه زده نمی‌شوند.

«وَفِي الْآخِرَةِ» و موقع سؤال ملکی در قبر. در حدیث آمده است: «وَقَتِي در قبر از مسلمان سؤال می شود، گواهی می دهد که جز خدا معبودی نیست و محمد پیامبر خدا است. و این همان معنی فرموده ی خدا است که می فرماید: «يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا...»<sup>(۱)</sup> «وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ» خدا ستمکاران را نه در دنیا هدایت می دهد و نه در موقع سؤال ملکی به هنگام مرگ. «وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ» و خدا هر کاری را که بخواهد از قبیل هدایت مؤمن و گمراه کردن کافر انجام می دهد و از عملش سؤال نمی شود، بلکه از آنها سؤال می شود. «أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كَفْرًا» استفهام برای تعجب است. یعنی ای شنونده! آیا از آنها در شگفت نیستی که نعمت خدا را به کفر و ناسپاسی و تکذیب تبدیل کرده اند؟ مفسران گفته اند: آنها عبارتند از کفار که خدا آنان را در حریم امن خود جا داده است و گشایش زندگی را برای آنان فراهم کرده و محمد ﷺ را در بین آنان مبعوث نموده است اما قدر این نعمت را ندانستند و به او کافر شده و او را تکذیب کردند و در کفر آن، خدا آنان را به قحطی و خشک سالی مبتلا کرد. «وَأَحْلَوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ» قوم خود را به سبب کفر و طغیانشان در منزلگاه نابودی مستقر کردند. سپس آن را با عبارت «جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَبُئْسَ الْقَرَارُ» تفسیر و بیان کرده است. یعنی آنها را در جهنم جا دادند و عذاب زیانه کش آن را می چشند، و جهنم چه بد قرارگاهی است! «وَجَعَلُوا اللَّهَ أُنْدَادًا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ» برای خدا شریک و انبازهایی قرار دادند و آنها را مانند خدا پرستیدند تا مردم را از دین خدا گمراه و منحرف کنند. «قُلْ تَمَتُّعُوا فَإِن مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ» بگو: از نعمت دنیا بهره بگیرید؛ چون بازگشت شما به سوی عذاب دوزخ است. این وعید و تهدید است. «قُلْ لِعِبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ» ای محمد! به بندگان مؤمنم بگو: نماز را اقامه کنند و آن را به کاملترین شکل ادا نمایند. «وَيَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

سراً و علانیه و از نعمت‌هایی که به آنها عطا کرده‌ایم، در آشکار و نهان انفاق کنند. ﴿من قبل أن یأتی یوم لا ینفع فیه ولا خلال﴾ قبل از فرا رسیدن روز قیامت که نه خرید و فروشی در آن سودمند است و نه دوستی و صداقتی، و نه فدیة دادن و شفاعتی در آن مفید است. بعد از این‌که درباره‌ی احوال نیکبختان و تیره‌بختان به تفصیل سخن گفت، کلام را با یادآوری دلایل مبنی بر وجود خالق حکیم خاتمه داده و گفته است: ﴿الله الذی خلق السموات والأرض﴾ خدا همان است که آسمان‌ها و زمین را اختراع و ابداع کرده است. ﴿وأنزل من السماء ماء﴾ و از ابر باران فرو فرستاده است. ﴿فأخرج به من الثمرات رزقاً لکم﴾<sup>(۱)</sup> به وسیله‌ی باران انواع کشت و ثمر را رویاند تا بندگان آن را روزی خود قرار داده و از آن بخورند. ﴿و سخر لکم الفلك لتجرى فی البحر بأمره﴾ و کشتی‌های بزرگ را به زیر فرمان شما درآورده تا به خواست خدا در دریا به حرکت درآمده و بر آن سوار شده و کالاهای خود را از جایی به محلی دیگر انتقال دهید. ﴿و سخر لکم الأنهار﴾ و رودخانه‌های شیرین را به فرمان شما درآورده است تا از آب آن بنوشید و کشتزارها را آبیاری کنید. ﴿و سخر لکم الشمس والقمر دائبین﴾ و خورشید و ماه را برای شما مسخر

---

۱- سید قطب می‌گوید: در اینجا کتاب هستی باز شده و در خطوط بی‌نهایتش از نعمت‌های بی‌شمار خدا داد سخن می‌دهد. آسمان‌ها و زمین، آفتاب و ماه، شب و روز، دریاها و رودخانه‌ها، نزولات پربرکت آسمان و میوه‌ها این صفحات رنگارنگ از جهان هستی در معرض دیدها قرار گرفته است، اما انسان با دیدی عبرت نمی‌نگرد و با نظری عمیق آن را نمی‌خواند و با خردی معتدل در آن نمی‌اندیشد و او را سپاسگزار نیست. واقعاً آنها ستکار و ناسپاس و کافرند که برای خدا انباز قرار می‌دهند در حالی که همو خالق و رازق است و جهان را در راستای مصالح انسان مسخر کرده است. در رابطه با نمایشگاه شگفت‌انگیز عطایای بی‌کران خدا در این عالم خاکی این پرسش به ذهن می‌رسد که آیا تمام این عالم مسخر آن موجود ضعیف و پست و کوچک است؟ آسمانی که از آن آب می‌ریزد. زمین آب را می‌پذیرد و از آن میوه می‌آید، دریا که به امر خدا کشتی در آن در جریان است. رودخانه‌ها که زندگی و روزی انسان را تأمین می‌کنند، ماه و خورشید که مدام در گردشند و سستی ندارند و شب و روز پشت سر هم می‌آیند. آیا تمام اینها برای انسان است، آنگاه انسان ناسپاسی می‌کند و قدر نعمت‌های خدا را نمی‌داند؟!

کرده است که به خاطر مصلحت زندگی شما همیشه در جریانند و از نظم و نظام خاصی تبعیت می‌کنند. ﴿وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ﴾ و شب و روز را برای شما مسخر کرده است تا در شب بپسایید و در روز فضل خدا را بجوید، از این در خواب سود می‌برید و از آن در زندگی. ﴿وَأَتَاكُم مِّنْ كُلِّ مَأْسَأَةٍ﴾ نیازمندی‌های شما را برآورده است و هر آنچه را که احوال و معاش شما را بهبود بخشد و هر آنچه را که به زبان حال یا قال درخواست کرده‌اید، آن را برایتان فراهم کرده است. ﴿وَإِن تَعْدُوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصَوْهَا﴾ اگر بخواهید نعمت‌های خدا را برشمارید، توانایی برشمردن آنها را ندارید؛ زیرا بیشتر از آن است که به شمارش درآید. ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ﴾ انسان اسم جنس است. یعنی جنس انسان در ظلم و انکار مبالغه و زیاده‌روی می‌کند و با تجاوز از حدود خدا به خود ظلم می‌کند و منکر نعمت‌های خدا می‌باشد، در سختی و مشکلات بی‌تابی می‌کند و نعمت‌های خدا را کافر و ناسپاس است، ثروت جمع می‌کند و از انفاق خودداری می‌ورزد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿أَعْمَاهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ﴾ متضمن تشبیه تمثیلی است؛ زیرا وجه شبه از متعدد آمده است.

۲- ﴿وَمِثْلَ كَلِمَةِ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ﴾ و ﴿مِثْلَ كَلِمَةِ طَيِّبَةٍ﴾ متضمن مجاز مرسل مجمل است.

۳- در عبارت‌های ﴿أَصْلُهَا... وَفُرْعَاهَا﴾، ﴿طَيِّبَةٍ... وَخَبِيثَةٍ﴾، ﴿يَذْهَبُ... وَيَأْتِي﴾، ﴿سَرَا... وَعِلَانِيَةٍ﴾ و ﴿جَزَعْنَا... وَصَبْرْنَا﴾ طباق مقرر است.

۴- ﴿فَلَا تُلَومُونِي وَلَوْ مَوَا أَنفُسَكُمْ﴾ متضمن طباق سلب است.

۵- ﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ الْأَمْثَالَ﴾ استفهام برای تعجب است.

۶- ﴿قُلْ تَمَتَّعُوا﴾ متضمن تهدید و وعید است.

۷- ﴿ظُلُومٌ كَفَّارٌ﴾ صیغه‌ی مبالغه است؛ چون فعول و فعال برای مبالغه آمده است.

۸- در ﴿الْبَوَارِ، الْقَرَارِ، النَّارِ﴾ سجع بدون تکلف آمده است.



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ ۖ رَبِّ إِنَّهُمْ أَضَلُّنَّ كَثِيرًا ۖ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۚ رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْحَرَمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْنِدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ۖ رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُغْلِي وَمَا نَحْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ ۚ رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ۚ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ۚ وَلَا تَحْسِبَنَّ اللَّهُ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمَ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ۚ مُهْطِعِينَ مُقْبِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْنِدْتُهُمْ هَوَاءً ۚ وَأَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخْرَنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ نَحْبُ دَعْوَتِكَ وَتَتَّبِعِ الرَّسُلَ أَوْ لَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِنْ قَبْلِ مَا لَكُمْ مِنْ زَوَالٍ ۚ وَسَكَنْتُمْ فِي مَسَاكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمْ الْأَمْثَالَ ۚ وَقَدْ مَكَرُوا مَكَرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكَرُهُمْ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ ۚ فَلَا تَحْسِبَنَّ اللَّهُ مُخْلِفًا وَعِدِهِ رُسُلَهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ ۚ يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۚ وَتَرَى الْجُحْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۚ سَرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطَرَانٍ وَتَغْشَىٰ وُجُوهَهُمُ النَّارُ ۚ لِيَجْزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۚ هَذَا بَلَاغٌ لِلنَّاسِ وَلِيُنذَرُوا بِهِ وَلِيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ وَلِيَذْكُرُوا أُولَئِ الْأَنْبَابِ ۚ﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند سبحان دلایل حسی و سمعی را بر یگانگی خود در الوهیت و ربوبیت یاد آور شد و این که جز الله معبودی نیست، در اینجا پدر پیامبران و دژ محکم توحید یعنی «ابراهیم علیهِ السلام» را یاد آور شده است و تلاش و کوشش او را در نابود کردن بت ها خاطر نشان می سازد، آنگاه به ذکر موقعیت ستمکاران در روز قیامت می پردازد و خفت و خواری آنها را بیان می کند که در روز حشر اکبر با آن مواجه می شوند.

معنی لغات: «اجنبی» مرا دور کن. جنب در اصل قرار دادن چیزی است در طرف دیگر. «تشخص» زل می زند. شخص بصر، یعنی چشم باز ماند و از هول و هراس بر هم نیامد. «مهطیعن» شتابان. هطع یعنی به سرعت رفت. شاعر گفته است:

بدجلة دارهم و لقد أراهم      بدجلة مهطعين إلى السماء<sup>(۱)</sup>

«در کنار دجله منزل دارند. آنان را در دجله می بینم که برای شنیدن شتابان می آیند».

«مقنعی» مقنع: کسی که سرش را بالا انداخته و جلو خود را نگاه می کند. «هواء» خالی. «مقرنین» به هم بسته شده. «الأصفاد» زنجیر و غل، مفرد آن صفد است. «سرایلهم» جمع سربال به معنی پیراهن و لباس است. «تغشی» می پوشاند.

تفسیر: «و إذ قال إبراهيم رب اجعل هذا البلد آمناً» آنگاه که ابراهیم گفت: خدایا! مکه را جای امن قرار بده که مردم و ساکنانش در آسایش و امنیت باشند. «و اجنبی و بنی أن نعبد الأصنام» و من و فرزندانم را از پرستش بت ها دور و مصون بدار. منظور تثبیت بر توحید و دین اسلام است. «رب إنهم أضلّلن كثيراً من الناس» خدایا! این بت ها بسی از انسان ها را از هدایت و ایمان منحرف و گمراه کرده اند. «فن تبعنی فإنه منی» پس هر کس از من اطاعت و پیروی کند و در توحید با من باشد از پیروان دین من به شمار می آید.



﴿وَمِنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ و هر کس به خلاف امر من عمل کند، خدایا! تو بخشاینده ی گناهی و نسبت به بندگان مهربانی. ﴿رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي﴾ ندا را به امید اجابت تکرار کرده و نیز اظهار تذلل و فروتنی و پناه بردن به خدا را در نظر داشته است. یعنی ای پروردگار ما! من از میان خانواده ام، پسر اسماعیل و همسر هاجر را اسکان دادم.<sup>(۱)</sup> ﴿بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ﴾ در سرزمینی بدون کشت و زرع و در جوار خانه ی تو که آن را حرام ساخته ای که عبارت است از دره ی مکه، اسکان دادم. ﴿رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْنَدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ﴾ بار خدایا! برای این که تو را پرستش کنند و نماز را اقامه نمایند، آنان را در این دره اسکان دادم. پس وضعی فراهم فرما که قلوب مردم به سوی آنها متوجه شود. ابن عباس گفته است: اگر می گفت: ﴿أَفْنَدَةُ النَّاسِ﴾ فارس و روم و تمام انسان ها را در بر می گرفت، اما فرمود: ﴿مِنْ النَّاسِ﴾ تا فقط مسلمانان را در برگیرد.<sup>(۲)</sup> ﴿وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ﴾ در آن دره های فاقد کشت و زرع آنها را روزی برسان تا بر نعمت عظیمت سپاسگزار باشند. خدا دعای حضرت ابراهیم را اجابت کرد و مکه را حرم امن قرار داد و انواع و اقسام رزق و روزی از جانب خدا به سویش سرازیر است. ﴿رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نَعْلُنُ﴾ خدایا تو به مکنونات آشکار و نهان قلوب ما آگاهی. ﴿وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ﴾ در این کائنات بیکران هیچ چیز از خدا پنهان نیست، اعم از این که در زمین باشد یا در آسمان. چگونه چیزی از او نهان می شود در صورتی که خالق و ایجادکننده ی آن است؟ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ﴾ حمد و ثنا مر خدا را لایق است که در موقع پیری و کهنولت، اسماعیل و اسحاق را به من عطا فرمود. ابن عباس

۱- روایت است وقتی که هاجر اسماعیل را به دنیا آورد، «سارا»، همسر ابراهیم حادثش جنبید، آنگاه خدا به ابراهیم دستور داد فرزند و مادرش را از شام به مکه ببرد. پس آن دو را در کنار درختی تناور در محل زمزم قرار داد. در حدیث

۲- زادالمسیر ۴/۳۶۸.

چنین آمده است.

گفته است: هنگامی که اسماعیل به دنیا آمد، نود و نه سال داشت. و در سن یک صد و دوازده سالگی خدا اسحاق را به او داد. <sup>(۱)</sup> «إِنْ رَبِّي لَسَمِيعُ الدَّعَاءِ» فقط خدایم دعای هر کس را که دعا کند اجابت می کند. «وَبِأَجْعَلْنِي مَقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي» این ششمین درخواست ابراهیم خلیل علیه السلام است. یعنی بار خدایا! مرا از جمله ی آنان قرار بده که بر اقامه ی نماز دوام دارند و نیز از بین ذریتم افرادی را بر اقامه ی نماز پایدار بدار. این بهترین دعایی است که مؤمن برای فرزندانش می کند؛ زیرا محبوب تر برای او همین است که خود و ذریتش نماز را اقامه کنند؛ چون نماز ستون دین است. «رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءَ» خدایا! دعایم را قبول و استجابت فرما! «رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدِي وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ» این هم هفتمین دعای حضرت ابراهیم است. با خشوع و فروتنی از پیشگاه خدا دعا و استغفار کرد که او و والدینش و همه ی مؤمنان را ببخشاید و در روزی که بشریت در پیشگاه پروردگار جهانیان می ایستد، از خطای آنان درگذرد. مفسران گفته اند: قبل از این که برایش معلوم شود که پدرش دشمن خداست، برای والدینش طلب بخشودگی کرد. قشیری گفته است: دور نیست مادرش مسلمان بوده باشد؛ زیرا خدا عذر او را در مورد دعا برای پدرش یادآور شده است نه مادرش. <sup>(۲)</sup> سخن به منظره های هول انگیز روز قیامت منتقل می شود که در آن روز قلوب و پاها به لرزه می افتند. «وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ» ای محمد! گمان مبر که خدا از اعمال ستمکاران غافل است. در حقیقت سنت خدا بر این جاری است که به عاصیان مهلت بدهد و در موقع مناسب با عزت و اقتدار آنها را می گیرد.

میمون بن مهران گفته است: این بخش از آیه و وعید و تهدید ظالم و تسلیت و دلداری مظلوم است. <sup>(۳)</sup> «إِنَّمَا يُؤْخِرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ» آنها را برای روزی به تأخیر

می‌اندازد که محنت و هراس‌انگیز است و از فرط اضطراب و بی‌تابی چشم‌ها به آسمان دوخته می‌شوند، به گونه‌ای که باز شده و بدون حرکت می‌مانند. ابوسعود گفته است: یعنی از هول و هراس وضعی که مشاهده می‌کنند چشم‌ها باز و پلک‌ها بدون حرکت می‌مانند. (۱)

﴿مَهْطَعِينَ مَقْنَعِي رُؤُوسِهِمْ﴾ با شتاب می‌روند و به چیزی توجه ندارند و هراسان و بهت‌زده سر را بلند کرده و به آسمان خیره می‌شوند. حسن گفته است: در آن روز مردم به آسمان نگاه کرده و هیچ‌کس به دیگری نگاه نمی‌کند. (۲) ﴿لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ﴾ از ترس و اضطراب قدرت چشم به هم زدن را ندارند. ﴿وَأَنْفُسُهُمْ هَوَاءٌ﴾ و از شدت آشفته‌گی نهادشان از عقل تهی است. ﴿وَأَنْذَرْنَا النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ﴾ ای محمدا! مردم را از هول و هراس روز قیامت بترسان و برحذر بدار که با عذاب سخت مواجه می‌شوند. ﴿فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخْرْنَا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ﴾ در آن موقع ستمکاران به خدا رو می‌آورند و با امیدواری می‌گویند: خدایا! ما را تا مدتی کوتاه فرصت بده، تا گذشته را جبران کنیم. ﴿نَحْبِبُ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعُ الرَّسُولَ﴾ دعوت تو را می‌پذیریم که ما را به سوی ایمان می‌خوانی و از پیامبران و دستوراتشان پیروی می‌کنیم. ﴿أَوَلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِنْ قَبْلِ مَا لَكُم مِّنْ زَوَالٍ﴾ به عنوان تویخ و سرزنش به آنها می‌گوید: مگر قبلاً قسم نمی‌خوردید که در دنیا پایدار می‌مانید، و به منزلگاهی دیگر کوچ نمی‌کنید؟ منظور این است که آنها رستاخیز را انکار می‌کردند. ﴿وَوَسَّكُم فِي مَسَاكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ﴾ و شما در جایگاه ستمکاران مستقر شدید و بعد از نابود کردن آنها شما را در جای آنان اسکان دادیم، آیا از محل سکونت آنها عبرت نمی‌گیرید؟ ﴿وَتَبَيَّنَ لَكُم كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ﴾ تا به وسیله‌ی اخبار و مشاهدات خودتان برایتان مشخص شود که چگونه آنها را نابود کرده و از آنها انتقام گرفتیم؟ ﴿وَضَرْبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ﴾ و در دنیا برایتان مثال‌ها آوردیم اما شما

عبرت نگرفتید. ﴿وَقَدْ مَكُرُوا مَكْرَهُمْ﴾ وقتی مشرکین قصد کشتن پیامبر ﷺ را کردند حيله و نیرنگ خود را به کار گرفتند. ﴿وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرَهُمْ﴾ و کيفر این حيله و نیرنگ را خدا می دهد که خدا به حيله ی آنها احاطه دارد. ﴿وَإِنْ كَانَ مَكْرَهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ﴾ اگرچه قدرت و تأثیر حيله ی آنها به حدی بود که کوه را از بین ببرند، ولی خدا حفظ و صیانت او را در اختیار دارد. ﴿فَلَا تَحْسَبِ اللَّهُ مَخْلَفَ وَعْدِهِ﴾ ای مخاطب! گمان مبر که خدا در وعده ای که به پیامبران داده است، خلاف وعده کند. به آنان وعده ی یاری و پیروزی بر دشمنان و گرفتار نمودن ستمکاران و تکذیب کنندگان را داده است و از آن تخلف نمی ورزد. ﴿إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ﴾ خدای منان غالب است و هیچ امری او را ناتوان نمی کند و از گردنکشان و نافرمانان انتقام می گیرد. ﴿يَوْمَ تَبْدِلُ الْأَرْضَ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ﴾ در روز جزا از دشمنان انتقام می گیرد، روزی که همین زمین به زمین دیگر تبدیل می شود و این آسمان ها به آسمان های دیگر تبدیل می شوند. ابن مسعود گفته است: زمین به زمینی نقره فام پاک و بدون لکه تبدیل می شود که در آن خونی ریخته نشده و بر روی آن خطایی رخ نداده است.<sup>(۱)</sup> ﴿وَبُرُوزًا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ﴾ و تمام خلایق از قبرهای خود بیرون آمده و در سرزمین محشر در پیشگاه خدای یگانه و توانا می ایستند. هیچ پوششی آنان را نمی پوشاند و هیچ محافظی از آنها محافظت نمی کند، نه در منزلند و نه در قبرهایشان. ﴿وَوَتَرَى الْمَجْرَمِينَ يَوْمُثَدِّقُونَ فِي الْأَصْفَادِ﴾ در آن روز ترسناک مجرمان را می بینی که با شیطاین خود به زنجیر کشیده شده اند. طبری گفته است: یعنی دست و پایشان را با زنجیر به گردنشان می بندند. ﴿سَرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطَرَانٍ﴾ لباسشان از قطران است، قطران ماده ای است که به سرعت قابل اشتغال می باشد. شترگر را بدان

۱- طبری ۱۳/۲۵۰. و از ابن عباس روایت شده است که صفات زمین تغییر پیدا می کند، کوه ها صاف شده و درختان قطع شده و رودخانه ها شکافته گشته و ستارگان پراکنده و سرازیر می شوند و چنین سرود:

و ما الدائر بالدار التي كنت تعلم

و ما الناس بالناس الذين عهدتهم

می‌مالند تا حرارت و تندی آن گری را بسوزاند. قطران ماده‌ی سیاه رنگ و بدبو است. ﴿وَتَغْشَىٰ جُوهَهُمُ النَّارُ﴾ و در کیفر نیرنگ و گردنکشی آنها، آتش صورتشان را فرا می‌گیرد. ﴿لِيَجْزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ﴾ در روز رستاخیز در پیشگاه احکام‌الهاکمین ظاهر می‌شوند تا در مقابل اعمالشان به آنها جزا و پاداش بدهد. نیکوکار پاداش نیک و بدکار کیفر بد می‌بیند. ﴿إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾ هیچ امری او را از کاری دیگر مشغول نمی‌کند. در کوتاه‌ترین زمان ممکن تمام خلائق را محاسبه می‌کند و در مدتی به اندازه‌ی نصف روز از ایام دنیا به حساب آنها می‌رسد. در حدیث چنین آمده است. ﴿هَذَا بِلَاغٍ لِلنَّاسِ﴾ این قرآن برای جمیع افراد انس و جن بلاغ است. به منظور تبلیغ فنون و پند و اندرز مکنون در آن بر آنها نازل شده است. ﴿وَلِيُنْذِرُوا بِهِ﴾ تا از آن پند بگیرند و از عذاب و کیفر خدا ترسانده شوند. ﴿وَلِيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ إِلَهُ الْوَاحِدُ﴾ تا به وسیله‌ی دلایل روشن و براهین قطعی که در آن نهفته است دریابند که خدا یگانه و یکتا و تک و فریادرس است. ﴿وَلِيَذْكُرُوا الْأَلْبَابَ﴾ تا خردمندان و صاحبان عقل سلیم که نیکبختان صلاحند، از این قرآن پند بگیرند.

- نکات بلاغی: ۱- ﴿وَأَفْتَدْتَهُمُ حِوَاهٍ﴾ متضمن تشبیه بلیغ است؛ زیرا ادات تشبیه و وجه شبه حذف شده‌اند؛ یعنی قلب آنان از این لحاظ که از همه چیز خالی است مانند هوا می‌باشد. بدین ترتیب تشبیه بلیغ شده است.
- ۲- در ﴿يَوْمَ تَبْدُلُ الْأَرْضَ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتِ﴾ ایجاز به حذف آمده است؛ به خاطر دلالت ماسبق عبارت «وَالسَّمَاوَاتِ غَيْرَ السَّمَاوَاتِ» حذف شده است.
- ۳- در ﴿تَبْعَنِي... وَعَصَانِي﴾، ﴿غَفَنِي... وَنَعْلَنِي﴾ و ﴿الْأَرْضِ... وَالسَّمَاءِ﴾ طباق آمده است.
- ۴- ﴿مَكْرُوا مَكْرَهُمُ﴾ شامل جناس اشتقاق است.
- ۵- در ﴿وَبَرَزُوا﴾ به جای این‌که بگوید: ﴿وَيَبْرَزُونَ﴾، از مضارع به ماضی عدول کرده است، تا جمله بر تحقق آن دلالت کند. لذا به صیغه‌ی ماضی آمده است.

۶- در ﴿فاجعل أفئدة الناس تهوى إليهم﴾ استعاره مقرر است. شریف رضی گفته است: اینهم از محاسن استعاره است، هوی یعنی از بالا به پایین نزول کرد مانند سقوط، و منظور این است که دل‌ها از فرط اشتیاق به سویشان بشتابند و از محبت به سویشان پرزند. و اگر می‌گفت: «تحنّ إليهم» فایده‌ی مکنون در ﴿تهوى إليهم﴾ را در بر نمی‌داشت؛ زیرا حتین از کسی سر می‌زند که در آن مکان مقیم باشد.<sup>(۱)</sup>

لطیفه: حکمت این‌که در اینجا «البلد» به صورت معرفه آمده است: ﴿اجعل هذا البلد آمناً﴾ و در سوره‌ی بقره به صورت نکره آمده است: ﴿اجعل هذا بلداً آمناً﴾ این است که ابراهیم خلیل دعا را تکرار کرده است. دعای سوره‌ی بقره قبل از بنای کعبه بوده، لذا درخواست کرده است که خدا آن را بلد قرار دهد و آنگاه امن باشد. ولی در اینجا دعا بعد از بنای کعبه بوده لذا از خدا خواسته است آن بلد را محل امن و استقرار قرار دهد.<sup>(۲)</sup> و این است راز تفاوت دو آیه. بار خدایا! فهم اسرار کتابت را نصیب ما قرار بده. آمین!



جزء

۱۴

از آیه ۱ سوره حجر تا پایان آیه ۱۲۸ سوره نحل





## پیش در آمد سوره

\* سوره‌ی حجر از جمله سوره‌هایی است که در مکه نازل شده‌اند و به موضوعات اصلی عقیده‌ی اسلامی یعنی: توحید، نبوت، رستاخیز و جزا می‌پردازد. محور اساسی سوره عبارت است از مخالفت‌های گردنکشان و تکذیب‌کنندگان پیامبران در زمان‌ها و دوران‌های گوناگون. از این رو سوره با بر حذر داشتن و تهدید شروع شده است: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ﴾ \* ذرهم یا کلو یا يتمتعوا و يلهمهم الأمل فسوف يعلمون﴾.

\* سوره به بحث پیرامون دعوت پیامبران ﷺ پرداخته و موضع‌گیری تیره‌بختان و گمراهان را در مقابل پیامبران گرامی بیان کرده است. هر پیامبر از طرف گمراهان قوم خود مورد تمسخر و ریشخند قرار گرفته است. از زمان بعثت پیشوای پیامبران، حضرت نوح ﷺ تا زمان بعثت خاتم پیامبران، همگی از جانب گمراهان مسخره شده‌اند و سوره توضیح داده است که این کار در هر زمان راه و رسم تکذیب‌کنندگان بوده است: ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْعِ الْأَوَّلِينَ﴾ \* و ما یأتیهم من رسول إلا کانوا به یستهزءون﴾.

\* سوره به دلایل درخشان و شگفت‌انگیزی که در جهان هستی پراکنده شده‌اند، پرداخته است، آیاتی که زبان‌گویای پروردگار ابداع‌گرند و گواه بر جلال و عظمت خالق باشند می‌باشند. از سیمای آسمان شروع کرده و بعد از آن به زمین و باد و باران و آنگاه حیات و مرگ و حشر و نشر می‌پردازد که عموماً بی‌انگیز عظمت و جلال خدا می‌باشند و بر یگانگی و توانایی او گواهند: ﴿وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزِينَةً لِلنَّاظِرِينَ﴾ \* و حفظناها من کل شیطان رجیم...﴾.

\* سوره داستان «بزرگ بشریت» را مورد بحث قرار داده است، داستان هدایت و گمراهی که در خلق آدم و دشمن سرسختش، ابلیس نفرین شده تجسم یافته است و قصه‌ی سجده بردن فرشتگان برای آدم، و خود بزرگ‌بینی و تکبر شیطان و سر بر تافتن او از سجده بردن برای آدم و نیز تهدید ذریت آدم از جانب شیطان را یادآور شده است: ﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَءٍ مَّسْنُونٍ﴾.

\* سوره بعد از داستان آدم، قصه‌ی بعضی از پیامبران را نقل کرده است تا بدین وسیله آرامش تسلی خاطر برای حضرت محمد ﷺ فراهم گردد و قلب مبارکش تثبیت شود، و نومی‌دی بدان نفوذ نکند. در این راستا قصه‌ی حضرت لوط و حضرت شعیب و حضرت صالح و آنچه را که بر تکذیب‌کنندگان آمد یادآور شده است.

\* سوره با یادآوری نعمت بزرگ خدا بر پیامبر ﷺ خاتمه یافته، که عبارت است از فرستادن این کتاب باشکوه و اعجازانگیز. و نیز به وی دستور می‌دهد که در مقابل اذیت و آزاری که از مشرکان می‌بیند، صبر و شکیبایی را پیشه کند و همچنین مزده‌ی نزدیکی پیروزی او و مؤمنین را یادآور می‌شود: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ...﴾ تا آخر سوره.

**نامگذاری سوره:** این سوره‌ی مبارکه به «سوره‌ی حجر» موسوم گشته است؛ زیرا خدای متعال حوادثی را که برای قوم صالح پیش آمد، بیان کرده است که عبارت بودند از قوم ثمود که در سرزمین حجر در بین مدینه و شام به سر می‌بردند. آنها افرادی نیرومند و قوی هیکل بودند که برای محل سکونت خود دل‌کوه‌ها را می‌شکافتند، انگار که در این دنیا زندگی جاودانه دارند، و لباس مرگ و فنا به تن آنها در نمی‌آید. اما در همان دم که در کمال آرامش و اطمینان خاطر بودند، عذاب مرگ در بامدادان بر آنان فریاد برآورد: ﴿فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ، فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾.

\*\*\*

خداوند متعال می فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿الرَّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُبِينٍ ۝۱ رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ۝۲ ذَرُّهُمْ يَأْكُلُوا وَيَمَمْتَعُوا وَيُلْهِمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝۳ وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْنٍ إِلَّا وَهَاهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ ۝۴ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ۝۵ وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ۝۶ لَوْ مَا تَأْتِيَنَا بِالْمَلَائِكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝۷ مَا نُزِّلَ الْمَلَائِكَةُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ ۝۸ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ۝۹ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْعِ الْأَوَّلِينَ ۝۱۰ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝۱۱ كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْأُنْجَرِيِّينَ ۝۱۲ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ۝۱۳ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ ۝۱۴ لَقَالُوا إِنَّمَا سُكَّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَسْحُورُونَ ۝۱۵ وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ۝۱۶ وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۝۱۷ إِلَّا مَنْ أَسْرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شِهَابٌ مُبِينٌ ۝۱۸ وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مُورِدٍ ۝۱۹ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَاشٍ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ ۝۲۰ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنْزِلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ۝۲۱ وَأَرْسَلْنَا الرِّيَّاحَ لَوَاحِقَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَا كُمُوهَ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ۝۲۲ وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ۝۲۳ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ۝۲۴ وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝۲۵ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ۝۲۶ وَالْجَنَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ تَارٍ أَسْمُومٍ ۝۲۷ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ۝۲۸ فَاذْأَسْوِئْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ۝۲۹ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَعْجُونَ ۝۳۰ إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ۝۳۱ قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ۝۳۲ قَالَ لَمْ أَكُنْ لِأَسْجُدَ لِبَشَرٍ

خَلَقْتُهُ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٣٢﴾ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٣﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٤﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ ﴿٣٥﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٦﴾ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٧﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَزِيدَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٨﴾ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ﴿٣٩﴾ قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٤٠﴾ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿٤١﴾ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٢﴾ لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَقْسُومٌ ﴿٤٣﴾



معنی لغات: ﴿رَجِمًا﴾ رب برای تقلیل است و ﴿مَآءٍ﴾ نکره‌ی موصوفه است؛ یعنی چه بسا. ﴿لَوْمًا﴾ برای تحضیض است همانند لولا و هلا. ﴿شِيعٍ﴾ جمع شیعه، به معنی گروه و دسته‌ای از انسان است. ﴿نَسْلُکَهُ﴾ داخل آن می‌شویم. سلک به معنی داخل کردن چیزی در چیزی دیگر است. ﴿یَعْرِجُونَ﴾ عروج به معنی بالا رفتن است. معارج یعنی نردبان. ﴿سُكْرَتٍ﴾ منع و بسته شد. ﴿بُرُوجًا﴾ بروج منازل ستارگان سیار است، در اصل به معنی ظهور است. تبرج المرأة یعنی زن زیور خود را نشان داد. ﴿لَوَاقِحٍ﴾ جمع لاقح یعنی باد باران‌زا. باد بی‌خیر را ریح عقیم گویند. یا بادی که سبب تلقیح درختان می‌شود. یعنی لقاح را با خود حمل می‌کند. ﴿صَلْصَالٍ﴾ گل خشک شده‌ی کوزه‌گری وقتی خشک شود صدای صلصله می‌دهد. ﴿حَمَإٍ﴾ حمای به معنی گل سیاه است. ﴿مَسْنُونٍ﴾ تغییر یافته، بدبو. لجن. فراء گفته است: به معنی تغییر یافته است و اصل آن از «سنت الحجر» سنگ را حکاکی کردم، آمده است. ﴿السَّمُومُ﴾ باد گرم و سوزان و کشنده.

سبب نزول: از ابن عباس روایت شده است که زنی زیبا پشت سر پیامبر ﷺ نماز می‌خواند. بعضی از مردان برای این‌که او را نبینند به صف اول رفتند و بعضی هم برای این‌که در موقع رکوع از زیر بغل او را نگاه کنند به صف آخر رفتند، آنگاه آیه‌ی ﴿وَلَقَدْ

علمنا المستقدمین منکم و لقد علمنا المستأخرین»<sup>(۱)</sup> نازل شد.

**تفسیر:** ﴿آلر﴾ اشاره به اعجاز قرآن است. یعنی این کتاب شگفت آور و اعجازانگیز کلام و گفته‌ی خدا می‌باشد و از امثال این حروف تشکیل یافته است که عبارتند از حروف هجایی الف و لام و راه. ﴿تلك آیات الكتاب﴾ این آیات کتاب است که در فصاحت و بیان کامل است و انسان از آوردن آن عاجز است. ﴿و قرآن مبین﴾ قرآنی عظیم‌الشان و روشن و جلی است و هیچ‌گونه خلل و آشفتگی در آن به چشم نمی‌خورد. ﴿ربما یسود الذین کفروا﴾ چه بسا آنان که کافرنند آرزو کنند، ﴿لو کانوا مسلمین﴾ که ای کاش! در دنیا مسلمان بودند. و این آرزوها هنگام دیدن هول و هراس آخرت برای آنان حاصل می‌شود. ﴿ذرهم یا کلو و یتمتعوا﴾ ای محمد! بگذار آنها حیوان‌آسا به شکم چرانی بپردازند و از دنیای ناپایدار خود کام بگیرند و لذت ببرند. ﴿و یلهیهم الأمل﴾ و آرزوهای دور و دراز آنها را از یاد مرگ مشغول کند و آنها را از اندیشیدن در مورد رهایی از عذاب خدا باز دارد. ﴿فسوف یعلمون﴾ وقتی قیامت را دیدند و سختی کیفر اعمال خود را چشیدند، عاقبت و سرانجام کار خود را خواهند فهمید. این بیان وعید و تهدید است. ﴿و ما أهلكنا من قرية﴾ هیچ یک از ملت‌هایی را که در اماکن ستمکاران گزیدند و پیامبران را تکذیب کردند، نابود نکرده‌ایم، ﴿إلا و لها کتاب معلوم﴾ مگر این‌که اجل و زمان نابودی آنها معلوم و مشخص شده است. ﴿ما تسبق من أمة أجلها﴾ نمی‌توانی نابودی ملتی را قبل از موعد مقرر جلو بیندازی. ﴿و ما یستأخرون﴾ و زمان نابودیشان به تأخیر نمی‌افتد. ابن‌کثیر گفته است: بدین وسیله به اهل مکه یادآور می‌شود و به آنها هشدار می‌دهد و آنها را راهنمایی می‌کند که دست از عناد و لجبازی بردارند و الحاد را کنار بگذارند که به سبب آن مستحق نابودی خواهند شد.<sup>(۲)</sup> ﴿و قالوا یا ایها الذی نزل علیه الذکر﴾ کفار

قریش به طریق تمسخر و استهزا به حضرت محمد ﷺ گفتند: ای آن که گمان می‌بری و ادعا می‌کنی که قرآن بر تو نازل شده است! ﴿إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ﴾ تو واقعاً دیوانه‌ای. به عنوان مبالغه در خوار شمردن و مسخره کردن شخصیت گرامی پیامبر ﷺ خبر را به ان و لام مؤکد کرده‌اند. ﴿لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَائِكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ﴾ اگر در ادعای پیامبری راست می‌گویی، چرا ملائکه را نمی‌آوری که بر رسالت تو گواهی دهند؟! خدا در رد آنان گفته است: ﴿مَا نَزَلَ الْمَلَائِكَةُ إِلَّا بِالْحَقِّ﴾ ما فرشتگان خود را اعزام نمی‌داریم، مگر همراه با عذاب برای قومی که قصد نابودیشان را کرده‌ایم. ﴿وَمَا كَانُوا إِذَا مِنْظَرِينَ﴾ در این حال و موقعیت مهلت و تأخیری در کار نیست. غرض این که عادت خدا چنان جاری است که فرشتگان را نمی‌فرستد جز برای قومی که بخواهد آنان را نابود کند و چنان قصدی را با امت محمد ﷺ ندارد؛ زیرا خدا می‌داند از نسل آنها افرادی به دنیا می‌آیند که او را پرستش می‌کنند. بنابراین متضمن رد درخواست آنان است. ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ﴾ ما که شأن و منزلت عظیمی داریم، قرآن را بر تو نازل کرده‌ایم، ﴿وَأِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ و ما این نصوص قرآن را حفظ و مصون می‌داریم، بنابراین هیچ‌کس نمی‌تواند در آن افزایش و یا نقصی ایجاد کند و نمی‌تواند در آن تبدیل و تغییری به وجود بیاورد. مفسران گفته‌اند: خدا صیانت این قرآن را تضمین کرده است، بنابراین آنطور که در کتب پیشین رخ داده است احدی نمی‌تواند در آن دخل و تصرف کند و بر آن بیفزاید یا از آن بکاهد؛ زیرا حفظ کتب پیشین به اهلشان موکول و واگذار شده بود و خدا می‌فرماید: ﴿بِمَا اسْتَحْفَظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ﴾، پس به تفاوت بین آن و آیه‌ی ﴿وَأِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ دقت کنید که صیانت آن را تضمین کرده در صورتی که در آیه‌ی قبلی، صیانت کتب را به آنها واگذار کرده است و آنها در کتب تغییر و تبدیل ایجاد کردند. ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْعِ الْأَوَّلِينَ﴾ ای محمد! قبل از تو پیامبرانی را در میان طوایف و فرقه‌ها و ملت‌ها مبعوث نمودیم. ﴿وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ﴾ هر پیامبری که نزد آنان می‌آمد، او را

مسخره می‌کردند. این بیان به خاطر تسلی خاطر پیامبر ﷺ آمده است، یعنی همان‌طور که این مشرکان تو را مورد تمسخر قرار می‌دهند، پیامبران پیشین نیز مورد استهزا و ریشخند قرار گرفته‌اند، بنابراین دلخور مشو. ﴿كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ﴾ این چنین باطل و گمراهی و استهزا به پیامبران خدا را در نهاد مجرمان مستقر می‌کنیم. همان‌طور که آن را در نهاد مسخره‌کنندگان پیشین مستقر کردیم. ﴿لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأُولِينَ﴾ به این قرآن ایمان نمی‌آورند و شیوه‌ی اقوام گذشته نیز بر این بوده است. بنابراین چقدر اینها به پرتگاه نابودی نزدیکند؟! سپس خدای متعال توضیح داده است که ارائه‌ی براهین فراوان به کفار مکه، برای آنان سودی ندارد؛ زیرا آنان دشمنان و گردنکشان سرسختند، و راه گمراهی و عناد خود را پیش می‌گیرند. و از این رو می‌فرماید: ﴿وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرَجُونَ﴾ اگر بر فرض آنها را به آسمان می‌بردیم، و یکی از دروازه‌های آن را به روی آنان می‌گشودیم و در آن بالا می‌رفتند و فرشتگان و ملکوت را مشاهده می‌کردند، ﴿لَقَالُوا إِنَّمَا سُكَّرَتْ أَبْصَارُنَا﴾ از فرط دشمنی و عنادشان می‌گفتند: این صعود و بالا رفتن، چشم‌بندی و فریب است. ﴿بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ﴾ بلکه محمد ما را سحر و افسون کرده و آن را به خیال برای ما فراهم کرده است و جز سحری آشکار و نمایان چیزی نیست. رازی گفته است: اگر مشرکان از آن نردبان بالا می‌رفتند و ملکوت و قدرت و تسلط خدا را می‌دیدند، و مشاهده می‌کردند که فرشتگان در مقابل وی ایستاده و از خوف او سر به سجده دارند، در چنان رؤیت و مشاهده‌ای به شک و تردید می‌افتادند. و همان‌طور که دیگر معجزات از قبیل شق القمر و قرآن اعجازگر را انکار کردند، بر کفر و دشمنی خود اصرار می‌ورزیدند؛ چرا که آنها اعجاز قرآن را انکار کردند که جن و انس از آوردن مانند آن ناتوانند.<sup>(۱)</sup> سپس به دلایل و براهین دال بر یگانگی و قدرت خود پرداخته و

می‌فرماید: ﴿وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا﴾ در آسمان منازلی قرار داده‌ایم که افلاک و ستارگان در آن حرکت می‌کنند. ﴿وَزِينَاهَا لِلنَّاظِرِينَ﴾ و آن را به ستارگان آراسته‌ایم که بینندگان از آن لذت برند. ﴿وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ﴾ و آسمان دنیا را از هر شیطان ملعون و مطرودی مصون داشته‌ایم. ﴿إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ مُبِينٌ﴾ جز آن‌که قسمتی از اخبار آسمان را اختلاس کند که آذرخش مشتعل و فروزانی به او برخورد می‌کند و او را می‌سوزاند. ﴿وَالْأَرْضُ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ﴾ و زمین را بسط و گسترش دادیم و کوه‌های استوار را در آن قرار دادیم.<sup>(۱)</sup> ﴿وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْزُونٍ﴾ در زمین زرع و رستنی و ثمر رویاندیم و از هر چیز مقداری مشخص و در اندازه‌های متناسب در آن به وجود آورده‌ایم. ﴿وَجَعَلْنَاكُمْ فِيهَا مَعَايشَ﴾ و خوردنی و نوشیدنی را که مایه‌ی حیات شما است، در آن قرار داده‌ایم. ﴿وَمِنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ﴾ و خداوند برای شما در زمین اهل و عیال و خدمتگزاران و حیواناتی قرار داده است که شما روزی‌دهنده‌ی آنها نیستید؛ زیرا ما آنها و خوراکشان را خلق می‌کنیم نه شما. ﴿وَأِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خِزَانَةٌ﴾ خزانه و انبار تمام ارزاق مخلوقات و بندگان و منافع آنها نزد ما قرار دارد. ﴿وَمَا نَنْزِلُهِ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ﴾ و ما جز به میزان نیاز و احتیاج مردمان و جز بر مقتضای حکمت خود و بر اساس مصلحت و منفعت مردم آن را نازل نمی‌کنیم. ﴿وَأَرْسَلْنَا الرِّيَّاحَ لَوَاقِحَ﴾ و باد را فرستادیم که ابر را بارور می‌کند و آب از آن می‌باراند و درخت را بارور می‌کند و برگ‌ها و خوشه‌هایش باز می‌شوند. بدین ترتیب باد برای ابر و درخت در حکم فحل و جنس نر است. ﴿فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ﴾ از ابر آب

۱- فخر رازی گفته است: زمین کره‌ای بزرگ است و کره‌ی بزرگ، هر قطعه‌ای از آن کوچک به نظر می‌آید اگر به عنوان یک سطح صاف و هموار به آن نگاه شود، بنابراین موضوع امتداد و گسترش یافتن زمین با کرویّت آن منافات ندارد. و دلیل آن گفته‌ی خدا است: ﴿وَالْجِبَالُ أَوْتَادًا﴾ آنها را میخ نامیده است در حالی که بر قلّه‌ی آنها سطح‌های



شیرین نازل کردیم، آن را برای نوشیدن خودتان و آبیاری زراعت و دام‌هایتان قرار دادیم. ﴿وَمَا أَنْتُمْ لَهَا بِخَازِنِينَ﴾ و شما توانایی ذخیره کردن آن را ندارید، بلکه ما به قدرت خود آن را در چشمه‌ها و چاه‌ها و رودخانه‌ها برایتان نگه می‌داریم، و اگر می‌خواستیم آن را در زمین فرو می‌بردیم، آنگاه شما از تشنگی نابود می‌شدید. بسان گفته‌ی ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَنِ يَأْتِيَكُم بِمَاءٍ مَعِينٍ﴾. ﴿وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنَمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ﴾ یعنی مرگ و زندگی در دست ماست و بعد از نابودی خلق ما پدیداریم و وارث زمین و ساکنان آن می‌شویم و در نهایت همه پیش ما می‌آیند. ﴿وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ﴾ علم ما به تمام خلق احاطه دارد، اعم از مرده و زنده. ابن عباس گفته است: مستقدمین عبارتند از مردگان پیشین، از عهد حضرت آدم عليه السلام تا زمان حال، و مستأخِرین عبارتند از انسان‌های زنده‌ای که اکنون در قید حیات هستند و نیز آنهایی که تا روز رستاخیز خواهند آمد. و مجاهد گفته است: مستقدمین یعنی ملت‌های پیشین و مستأخِرین عبارت است از امت حضرت محمد صلی الله علیه و آله و سلم. منظور این است که علم خدای متعال به گذشتگان و آیندگان احاطه دارد و چیزی از اوضاع و احوال بندگان از او پوشیده نیست. این توصیف، بعد از بیان کمال قدرت خدا، بیان کمال علم وی را متجلی می‌سازد. ﴿وَإِنْ رَيْكَ هُوَ يُحْشِرُهُم﴾ ای محمد! همانا پروردگارت آنها را برای بازخواست و جزا جمع می‌کند. ﴿إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ﴾ همانا او در صنعت خود حکیم است و به خلقش آگاه. بعد از این که خداوند متعال مرگ و نابودی و رستاخیز و جزا را ذکر کرد توجه انسان‌ها را به سوی این مطلب جلب نمود که همگی آنها از یک نفس به وجود آمده‌اند، تا نشان دهد آن که قدرت زنده کردن را دارد، بر نابود کردن و اعاده‌ی آنها نیز قادر است. و دشمنی ابلیس را با آدم، به آنها گوشزد کرده است تا از آن برحذر باشند و فرمود: ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ﴾ انسان را از گِل خشکیده‌ی سفال خلق کردیم، گلی خشک که اگر به آن تلنگری زده شود، صدا می‌دهد. ﴿مِنْ حَمِإٍ مَسْنُونٍ﴾ از گلی سیاه رنگ و تغییر یافته،

«لجن سیاه». «و الجان خلقناه من قبل من نار السموم» قبل از آدم جن را از آتشی بر حرارت و سوزان خلق کردیم که اگر در پوست نفوذ کند موجب مرگ می شود. مفسران گفته اند: در اینجا منظور ابلیس است؛ زیرا نسل جن از او به وجود آمده است. بنابراین همان طور که اصل انسان آدم است ابلیس هم اصل و بنیان جن است. «و اذ قال ربك للملائكة اني خالق بشرا من صلصال من حمأ مسنون» به یاد بیاور ای محمد! وقتی که خدا به ملائک گفت: من از گِل خشک و سیاه و تغییر یافته بشری را می سازم. ابن کثیر گفته است: به این اشاره دارد که نام آدم را قبل از خلقتش به فرشتگان گفته است و نیز به مقام و موقعیت رفیع آدم و احترام او اشاره می کند، و امتناع ابلیس از سجده بردن برای آدم، منشأ حسادت دارد. (۱) «فاذا سويته» پس وقتی او را کامل کردم و شکل و صورتش را تکمیل نمودم و آن را به صورت انسانی کامل و دارای اعضاء معتدل و متناسب در آوردم، «و نفخت فيه من روحي» و از روح خود که یکی از خلق های من است در او دمیدم و به صورت انسانی زنده در آمد، «فقولا له ساجدين» برایش سر سجده بر زمین بنهید، سجده ی سلام و احترام نه سجده ی پرستش. مفسران گفته اند: بر سبیل احترام و تشریف، خدا روح را به خود اضافه کرده است؛ مانند «بيت الله، ناقة الله و شهر الله»، از قبیل اضافه ی ملک به مالک و صنعت به صانع است. «فسجد الملائكة كلهم أجمعون» تمام فرشتگان بدون استثناء برای آدم سجده بردند و هیچ یک امتناع نورزید. «إلا ابليس أبی أن یکون مع الساجدين» استثناء منقطع است؛ زیرا ابلیس مخلوقی دیگر است و از جنس ملائکه نمی باشد؛ (۲) زیرا ابلیس از آتش خلق شده و آنها از نور، و آنان از فرمان خدا سر بر نمی تابند در صورتی که ابلیس نافرمانی کرد و امتناع ورزید. پس به طور یقین

۱- مختصر ۳۱۱/۲.

۲- در سوره ی بقره و انعام این مسأله را به اثبات رساندیم. حسن بصری نیز گفته است: به خدا قسم ابلیس حتی یک لحظه هم فرشته نبوده است. به کتاب «النبوة و الانبياء» از مؤلف، صفحه ی ۱۲۸ مراجعه کنید.

از زمره ی فرشتگان نیست اما در بین آنان قرار داشت. و از این رو بود که خطاب متوجه او شد؛ یعنی ملائک سجده کردند اما ابلیس بعد از صدور امر الهی از سجده بردن امتناع ورزید. ﴿قال یا ابلیس مالک ألا تکن مع الساجدین﴾ خدا فرمود: ای ابلیس! چه چیزی مانع سجده بردنت شده است؟ و چه چیزی شما را به امتناع وادار کرده است؟ استفهام سرزنش و توبیخ است. ﴿قال لم أکن لأسجد لبشر خلقته من صلال من حمی مسنون﴾ ابلیس گفت: سزاوار نیست که امثال من برای آدم سجده ببرد؛ چرا که او از گل خشک متغیر ساخته شده است؛ یعنی او از گل و من از آتش، پس چگونه بزرگ برای حقیر، و فاضل برای بی فضل سجده می برد؟ دشمن خدا خود را بالاتر از آن دانست که برای آدم سجده برد و تکبر و حسادتش او را وادار کرد که از امثال فرمان خدا امتناع ورزد. ﴿قال فاخرج منها فإنک رجیم﴾ خدا فرمود: پس از آسمان ها بیرون شو، تو از رحمت من رانده شده ای. ﴿وإن علیک اللعنة إلى یوم الدین﴾ و تا روز قیامت نفرین من بر تو باد! ﴿قال رب فأنظرنی إلى یوم یبعثون﴾ ابلیس لعین گفت: پروردگارا! مرا مهلت بده و تا روز رستاخیز مرگ مرا به تأخیر بینداز. ﴿قال فإنک من المنظرین﴾ \* إلى یوم الوقت المعلوم﴾ خدا به او گفت: تا زمانی که مرگ تمام خلائق فرا می رسد، تو مهلت داری. قرطبی گفته است: قصدش از درخواست مهلت و فرصت این بود که مرگی نداشته باشد و نمیرد؛ زیرا بعد از بعث دیگر مرگی نیست. خدا جواب داد که تا روز و وقت معلوم یعنی روز مرگ خلائق، مهلت دارد آنگاه خواهد مرد و سپس زنده می شود. <sup>(۱)</sup> ﴿قال رب بما أغویتنی﴾ گفت: خدایا! به خاطر این که مرا اغوا و گمراه کردی، ﴿لأزینن لهم فی الأرض﴾ در روی زمین برای ذریت و اولاد و نسل آدم گناهان را می آرایم. ﴿و لأغوینهم أجمعین﴾ و آنها را صوماً از راه حق گمراه می کنم. ﴿إلا عبادک منهم المخلصین﴾ جز افرادی که تو آنها را برای

عبادت و طاعت خود برگزیده‌ای که من قدرت گمراه کردن آنان را ندارم. ﴿قال هذا صراط علی مستقیم﴾ خدا فرمود: این راهی راست و روشن و سستی ازلی است و تخلف از آن صورت‌پذیر نیست که عبارت است از: ﴿إن عبادی لیس لك علیهم سلطان﴾ تو قدرت و تسلطی بر بندگان مؤمن نداری تا آنان را از راه به در بری. ﴿إلا من اتبعك من الغاوین﴾ استثناء منقطع است؛ چون غاوین جزو بندگان برگزیده نیستند؛ یعنی تو بر کافرانی که گمراه و کجروند تسلط داری؛ زیرا شیطان فقط بر افرادی تسلط دارد که از فرمان خدا در رفته و تک و تنها مانده باشند، همان‌طور که گرگ همیشه گوسفندی را مورد هجوم قرار می‌دهد که از گله دور شده باشد. ﴿وإن جهنم لموعدهم أجمعین﴾ وعده‌گاه ابلیس و پیروانش همانا دوزخ است. ﴿لها سبعة أبواب﴾ دارای هفت دروازه است که از آنها وارد می‌شوند؛ زیرا تعداد آنها زیاد است. از حضرت علی روایت شده است که جهنم چند طبقه می‌باشد، و حفره‌هایی از عذابند که عذاب هر یک از دیگری شدیدتر است. ﴿لكل باب منهم جزء مقسوم﴾ هر گروه از پیروان شیطان دروازه‌ی مخصوص به خود دارد! این‌کثیر گفته است: هرکس مطابق عملش از دروازه‌ای وارد می‌شود و در چاه عذاب به میزان عملش می‌ماند. (۱)

- نکات بلاغی: ۱- ﴿وما أهكلنا من قرية﴾ متضمن مجاز مرسل است، منظور ساکنان قریه است و از باب اطلاق محل و اراده‌ی حال است.
- ۲- ﴿عندنا خزائنه﴾ متضمن استعاره‌ی تخیلیه می‌باشد. مثالی است برای بیان قدرت بی‌انتهای خدا. قدرت خدا و تسلط او بر همه‌چیز به انباری تشبیه شده است که کالا و وسایل بسیار زیادی در آن نگهداری می‌شود و هرچیزی بر مبنای حکمت او از آن خارج می‌گردد. و چنین عملی به طریق استعاره بیان شده است.
- ۳- در ﴿نحیی ... ونمیت﴾ و ﴿المستقدمین .... والمستأخرین﴾ طباق آمده است.

۴- «خزائنه ... و خازنین» متضمن جناس اشتقاق است.

۵- «المجرمین، الأولین، المنظرین» متضمن سجع است.

لطیفه: آورده‌اند که یک نفر خواست بداند کدام یک از ادیان صحیح‌تر و بهتر است. تورات و انجیل و قرآن را به عنوان منبع تحقیق انتخاب کرد. او خطاط بود از هر یک از آنها با خطی زیبا نسخه‌ای نوشت و از خود چیزهایی به آنها افزود یا از آنها کاست. آنگاه تورات را نزد علمای یهود برد و آن را پذیرفتند و از آن استقبال کردند و از نویسنده تجلیل به عمل آوردند و مال در اختیارش قرار دادند، آنگاه انجیل را نزد کشیشان برد، آن را با بهای گزاف خریدند، بعد از آن نسخه‌ی قرآن را به علمای مسلمان داد. آن را به دقت بررسی کردند، وقتی افزایش و نقص آن را دریافتند قرآن را مصادره و نویسنده را نزد حاکم بردند. حاکم هم فرمان قتل او را داد. وقتی خواست او را به قتل برساند اسلام خود را اعلام کرد و آنها را از قصد خود باخبر ساخت که هدفش امتحان سردمداران ادیان بوده و دریافت که اسلام دین حق است. (۱)

\*\*\*

خداوند متعال می‌فرماید:

﴿إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۖ (۴۵) أَذْخُلُوها بِسَلَامٍ آمِينَ ۖ (۴۶) وَ نَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ۖ (۴۷) لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا نَجْوَ و مَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ۖ (۴۸) نَبِيُّ عِبَادِي أَنِّي أَنَا اللَّهُمُّ الرَّحِيمُ ۖ (۴۹) وَ أَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ۖ (۵۰) وَ نَبِّئْهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ۖ (۵۱) إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجُلُونَ ۖ (۵۲) قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ۖ (۵۳) قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰ أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبَرُ فِيمَ يُبَشِّرُونِ ۖ (۵۴) قَالُوا بِشَرَّنَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تُكُنْ مِنَ الْقَانِطِينَ ۖ (۵۵) قَالَ وَ مَنْ يَقْنَطُ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ ۖ (۵۶) قَالَ فَمَا

خَطَبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٧﴾ قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٥٨﴾ إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَنَجِّيهِمْ  
 أَجْمَعِينَ ﴿٥٩﴾ إِلَّا أَمْرًا أَنَّهُ قَدْزَنَا إِنِّهَا لَمِنَ الْغَافِرِينَ ﴿٦٠﴾ فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿٦١﴾ قَالَ  
 إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّثَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾ قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٦٣﴾ وَآتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا  
 لَصَادِقُونَ ﴿٦٤﴾ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا  
 حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾ وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴿٦٦﴾ وَجَاءَ أَهْلُ  
 الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾ قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحُونِ ﴿٦٨﴾ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ ﴿٦٩﴾  
 قَالُوا أَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٧٠﴾ قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ﴿٧١﴾ لَعَنَوكَ إِنَّهُمْ لَنِي  
 سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧٢﴾ فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾ فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ  
 حِجَابًا مِّن سِجِّيلٍ ﴿٧٤﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ ﴿٧٥﴾ وَإِنِّهَا لَسَبِيلٌ مُّقِيمٍ ﴿٧٦﴾ إِنَّ فِي  
 ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾ وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لظَالِمِينَ ﴿٧٨﴾ فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا  
 لَبِئَامٌ مِّبِينٍ ﴿٧٩﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسِلِينَ ﴿٨٠﴾ وَآتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا  
 مُعْرِضِينَ ﴿٨١﴾ وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا آمِنِينَ ﴿٨٢﴾ فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ ﴿٨٣﴾  
 فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٤﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَ  
 إِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ فَاصْصَبْ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ﴿٨٥﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨٦﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ  
 سَبْعًا مِّنَ الْمُنَاقِبِ وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ﴿٨٧﴾ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ  
 عَلَيْهِمْ وَخَفِضْ جَنَاحَكَ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾ وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿٨٩﴾ كَمَا أُنزِلْنَا عَلَى  
 الْمُتَنَبِّئِينَ ﴿٩٠﴾ الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴿٩١﴾ فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٢﴾ عَمَّا كَانُوا  
 يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾ فَأَصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَاعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾ إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿٩٥﴾ الَّذِينَ  
 يَحْمِلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾ وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾  
 فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ﴿٩٨﴾ وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴿٩٩﴾

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این‌که خدای متعال حال شقاوت‌مندان تیره‌بخت و اهل دوزخ را بیان کرد به دنبال آن به بیان حال نیکبختان اهل بهشت پرداخت، سپس قصه و داستان بعضی از پیامبران و اقوام آنها را از قبیل: «لوط، شعیب و صالح علیهم‌السلام» به منظور تسلی خاطر پیامبر صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم یادآور شده است تا پیامبر صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم در صبر و شکیبایی به آنها تأسی کند. بعد از آن به ذکر دلایل و براهین دال بر یگانگی رب‌العالمین پرداخت و سوره با بشارت و مژده‌ی نابودی دشمنان پیامبر صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم خاتمه یافته است، دشمنانی که او را مسخره می‌کردند.

معنی لغات: «نصب» خستگی و بار سنگین. «وجلون» می‌ترسند، آشفته می‌شوند. «الغابرين» باقی ماندگان در عذاب. «القانطين» قنوط: بی‌حد نومیدشدن. «تفضحون» رسوا می‌شويد. «فضيحة» یعنی برملاشدن کار ننگین. «فضحه الصبح» یعنی صبح او را به چشم مردم نمایاند، شاعر گفته است:

ولاح ضوء هلال كاد يفضحنا      مثل القلامة قد قصت من الظفر<sup>(۱)</sup>

«نور هلال ماه که مانند ناخن قیچی شده بود نزدیک بود ما را رسوا کند».

«لعمرك» قسم به عمر محمد صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم‌وآل‌ه‌وسلم، یعنی به جانت قسم. «سکرتهم» سکره یعنی گمراهی. «یعمهون» متردد و حیرت‌زده «عمی» برای قلب مثل کوری است برای چشم. «المتوسمين» توسم از رسم به معنی علامت و نشانه‌ای است که به وسیله‌ی آن راه را می‌یابند، «توسم فيه الخير» یعنی علامت خیر از او دیده می‌شود. عبدالله بن رواحه رضی‌الله‌عنه درباره‌ی پیامبر گفته است:

إني توسمت فيك الخير أعرفه      والله يعلم أني ثابت البصر<sup>(۲)</sup>

«در تو آثار نیکی دیدم خدا می‌داند که دید و نگرش من استوار است».

در اصل به معنی تفکر و دقت نظر است؛ مثل تفرس در حدیث (اتقوا فراسة المؤمن فإنه ينظر بنور الله)<sup>(۱)</sup> از هوشیاری و دقت نظر مؤمن بر حذر باشید که با نور خدا می نگرد. ﴿الأيكة﴾ درخت انبوه و به هم پیچیده، جمع آن ایک است. ﴿الحجر﴾ دره‌ای است که محل سکونت ثمود بوده است. ﴿عضین﴾ پراکنده، از تعضیه آمده است به معنی تجزیه و تفرقه. ﴿الیقین﴾ مرگ که امری است قطعی.

سبب نزول: روایت شده است که پیامبر ﷺ به نزد یاران رفت، دید می خندند، فرمود: آیا می خندید در حالی که بهشت یا آتش را پیش رو دارید؟ این امر بر یاران گران آمد، پس آیهی ﴿نبیء عبادی ائی أنا الغفور الرحیم و أن عذابی هو العذاب الالیم﴾ نازل شد.

تفسیر: ﴿إن المتقین فی جنات و عیون﴾ آنان که از پلشتی و شرک پرهیز می کنند، در آخرت بوستان های سرسبز و خرم دارند که در آن چشمه سارهای جوشان و خروشان از آب گوارا و شراب و عسل جاری است. ﴿أدخلوها بسلام آمنین﴾ به آنها گفته می شود: با اطمینان خاطر و به دور از هر آفت و گزند و ایمن از مرگ و زوال این نعمت ها به بهشت در آید. ﴿و نزعنا ما فی صدورهم من غل﴾ ریشه ی کینه و دشمنی و حسادت را از نهاد بهشتیان برکنندیم. ﴿إخوانا علی سرر متقابلین﴾ با هم محبت برادرانه دارند و هیچ چیز صفای بین آنها را مکدر نمی کند و بر تخت ها و روبروی هم می نشینند. مجاهد گفته است: از بس که با هم محبت و انس دارند پشت سر یکدیگر را نگاه نمی کنند. ابن عباس گفته است: بر تخت هایی از طلا که به مروارید و یاقوت و زبرجد تزیین یافته اند، قرار دارند.<sup>(۲)</sup> ﴿لایسهم فیها نصب﴾ در بهشت خستگی و سنگینی به آنها دست نمی دهد. ﴿و ما هم منها بمخرجین﴾ و از آن اخراج یا طرد نمی شوند. نعمت هایشان همیشگی و بقایشان دایمی است؛ زیرا منزلگاه صفا و سرور است. ﴿نبیء عبادی ائی أنا الغفور الرحیم﴾



ای محمد! به بندگان مؤمنم خبر بده که میدان بخشودگی و مهر من برای توبه‌کاران و پشیمان‌شدگان از کفر، وسیع و گسترده است. ﴿وَأَنْ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ﴾ و به آنها بگو: که عذابم برای کسی که بر نافرمانی و گناه اصرار ورزد سخت و شدید است. ابوحیان گفته است: عبارت ﴿وَأَنْ عَذَابِي﴾ سرشار از لطف و کرم خداست؛ زیرا به صورت مقابله نگفته است: ﴿وَأَنِّي الْمُعَذِّبُ الْمُؤَلِّمُ﴾ و تمام اینها بیانگر آن است غفران و مهر خدا از عذاب و خشم او بیشتر است.<sup>(۱)</sup> ﴿وَنَبْئُهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ﴾ درباره‌ی داستان مهمان‌های ابراهیم به آنها بگو: آنها فرشته‌هایی بودند که خدا آنها را برای نابود کردن قوم لوط فرستاده بود. آنان ده نفر بودند که به صورت نوجوانان بس نیک‌روی درآمده و در میان آنان جبرئیل نیز بود. ﴿إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا﴾ وقتی که نزد ابراهیم آمدند به او سلام کردند. ﴿قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ﴾ ابراهیم گفت: ما از شما می‌ترسیم. وقتی که برای آنان غذا آورد و آنها نخوردند، گفت: ما از شما بیم داریم. ﴿قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ﴾ گفتند: مترس، ما به شما مژده می‌دهیم که دارای پسری دانا و باهوش یعنی اسحاق می‌شوی. ﴿قَالَ أَبَشَّرْتَنِی عَلٰی اَنْ مِّنْیَ الْکَبَرِ فِیْمَ تَبْشُرُونَ﴾ با حالتی از تعجب و بعید دانستن گفت: آیا در سن پیری مژده‌ی داشتن فرزند به من می‌دهید؟! این چه مژده‌ای است که به من می‌دهید؟ ﴿قَالُوا بَشِّرْنَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْقَانِطِیْنَ﴾ به طور قطعی به تو بشارت می‌دهیم و آن را بعید مپندار و از رحمت خدا نوید مشو. ﴿قَالَ وَمَنْ یَّقْنُظُ مِنْ رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ﴾ استفهام انکاری است. یعنی جز آنان که راه خطا را پیش گرفته‌اند و به قدرت پروردگار عالم جاهلند، چه کسی از رحمت خدا نوید می‌شود؟ قلبی که از نور ایمان لبریز است و با خدای رحمان در تماس است هرگز نوید نمی‌شود. بیضای گفته است: تعجب ابراهیم بر مبنای عادت بود نه تعجب از قدرت خدا؛ زیرا خدا که

انسان را بدون پدر و مادر آفریده است، پس چگونه نمی‌تواند پیرمردی فرتوت و پیرزنی نازا را صاحب فرزند کند؟ به همین دلیل چنین جوابی به آنها داد. <sup>(۱)</sup> «قال فما خطبکم أیها المرسلون» ابراهیم گفت: ای فرشته‌های عزیز! پس ماموریت و کار شما چیست و برای چه امری آمده‌اید؟ «قالوا إنا أرسلنا إلى قوم مجرمین» گفتند: خدا ما را مامور نابودی قومی مشرک و گمراه یعنی قوم لوط کرده است. «إلا آل لوط إنا لمنجّوهم أجمعین» جز پیروان و خانواده‌ی مؤمن لوط، که آنها را عموماً از آن عذاب نجات می‌دهیم. «إلا امرأته قدّرنا إنا لمن الغابرين» جز همسر لوط که خدا مقرر نموده است در میان کافران باقی بماند و همراه با آنان نابود شود. قرطبی گفته است: همسر لوط که کافر بود از خانواده‌ی لوط استثناء گردید و او نیز همراه با مجرمان نابود شد. <sup>(۲)</sup> «فلما جاء آل لوط المرسلون» وقتی فرستادگان خدا نزد لوط آمدند. «قال إنکم قوم منکرون» به آنها گفت: من شما را نمی‌شناسم، چه می‌خواهید؟ «قالوا بل جئناک بما کانوا فیه یمترون» گفتند: ما فرستادگان خدا هستیم. چیزی را آورده‌ایم که قوم تو در مورد آن شک دارند، و آن عبارت است از نزول عذابی که شما آن را به آنها وعده داده بودی. «وأتیناک بالحق و إنا لصادقون» به طور یقین عذاب آنها را آورده‌ایم و راست می‌گوییم. «فأسر بأهلك بقطع من اللیل» شب هنگام خانواده‌ات را ببر. «وأتبع أدبارهم» و پشت سر آنها حرکت کن تا از سلامت آنها مطمئن باشی. «و لا یلتفت منکم أحد» و هیچ‌یک از شما پشت سر خود را نگاه نکنند. تا بلای هولناکی را که بر آنها نازل می‌شود نبینند. «وامضوا حیث تؤمرون» و به هر جا که خدا فرمان می‌دهد بروید. ابن عباس گفته است: یعنی به طرف شام بروید. «وقضینا إلیه ذلک الأمر أن دابر هؤلاء مقطوع» و آن امر مهم را به لوط وحی کردیم که ریشه‌ی آن جماعت مجرم برکنده خواهد و تا آخرین نفر نابود می‌شوند و حتی یک نفر از

آنها باقی نخواهد ماند. ﴿مصبحین﴾ با فرا رسیدن بامداد، نابودی آنها و ریشه کن شدنشان خاتمه می یابد. ﴿و جاء اهل المدینة یستبشرون﴾ اهالی شهر سدوم - یعنی قوم لوط - به شتاب آمدند و مزدهی مهمانان لوط را به یکدیگر دادند و قصد ارتکاب عمل ننگین را داشتند. و گمان می بردند انسان هایی چون خود آنان هستند. مفسران گفته اند: آن ابلهان خبر می دادند که در خانه ی لوط چند نفر جوان نارس و زیبارو قرار دارند، از این رو به شادمانی می شتافتند و به یکدیگر مزده می دادند. <sup>(۱)</sup> ﴿قال ان هؤلاء ضیفی فلا تفضحون﴾ لوط گفت: آنها مهمانان من می باشند، در مورد آنها قصد و خیالی بد نکنید و به من لکهای عار و ننگ و بی آبرویی نزنید و در مقابل آنها آبرویم را نریزید. ﴿واتقوا الله ولا تخزون﴾ از کفر و عقاب خدا بترسید و با تعرض و تعدی به آنها آبروی مرا نبرید. ﴿قالوا اولم ننهک عن العالمین﴾ گفتند: مگر تو را از مهمان داری مردم منع نکردیم؟ رازی گفته است: یعنی مگر به تو نگفتیم که هرگاه قصد تجاوز به یکی کردیم نباید چیزی بگویی؟! <sup>(۲)</sup> ﴿قال هؤلاء بناتی ان کنتم فاعلین﴾ لوط گفت: اگر قصد ارضا و رفع هوس دارید با آن زنان ازدواج کنید و به عمل حرام رو نیاورید. مفسران گفته اند: منظور از ﴿بناتی﴾، دختران امتش می باشد؛ چون هر پیامبر پدر امت خود به شمار می آید. ﴿لعمرك انهم لفی سکرتهم یعمهون﴾ به

---

۱- سید قطب علیه الرحمة می گوید: «جماعت شنیدند که در منزل لوط چند جوان خویری قرار دارند، آنها به امید این که شکاری به دام افتاده است سرور شدند: ﴿و جاء اهل المدینة یستبشرون﴾، این تعبیر میزان زشتی و پلیدی آن قوم را برملا می کند که تا چه اندازه در ناپاکی و فجور فرو رفته اند. منظره ی مردم شهر که می آیند، مزده می دهند که جوانانی را یافته اند و می خواهند آشکارا به آنها تجاوز کنند. این نهایت پستی آنها را نشان می دهد که حتی حیوان از چنین عملی در عالم آشکارا با دارد، در حالی که این جماعت تبهکار به آن تظاهر می کنند و آن را بر زبان می آورند. چنین وضع وارونه ای هرگز مانندش دیده نشده است. اما لوط آشفته شده و برخاسته و می خواهد از مهمانان و شرف و آبروی خود دفاع کند، غرور انانیت را در آنان برمی انگیزد و وجدان و ترس از خدا را بیدار می کند. با این که در این قلب های کورگشته غرور و شعور انسانی موجود نیست، اما باز ترس از کفر خدا را در آنان برمی انگیزد. ظلال ۱۶/ ۳۹.

جان تو ای محمد! قوم لوط در گمراهی و نادانی خود دست و پا می‌زنند و خیره‌سر و حیرانند. این جمله‌ی معترضه است که در ضمن داستان لوط آمده است. به منظور احترام و تکریم حضرت محمد ﷺ، به حیاتش قسم خورده است. ابن عباس گفته است: خدا مخلوقی را خلق نکرده و انسانی را جان نداده است که از حضرت محمد در نزدش عزیزتر و شریفتر باشد. خدا جز به حیات حضرت محمد به حیات احدی قسم نخورده است. (۱)

﴿فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ﴾ هنگام طلوع آفتاب غرش عذاب و نابودی آنها را فراگرفت و آنان را ریشه‌کن کرد. ﴿فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا﴾ آن را زیر و رو کردیم.

مفسران گفته‌اند: جبرئیل دهکده‌ی آنان را از بیخ برکند و آن را بالا برد تا به افلاک رسیدند و ذکر و نیایش ملایک را شنیدند، آنگاه ده را زیر و رو کرد. ﴿وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ سِجِّيلٍ﴾ آنگاه با سنگ‌هایی که از جنس گِل بود و در آتش جهنم پخته شده بود بسان باران آنان را سنگباران کردیم. ﴿إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِلْمُتَوَسِّمِينَ﴾ در نابودی و عذابی که به سر آنان آمد، دلایل و نشانه‌های آشکاری برای اهل عبرت وجود دارد، آنهایی که با دیدی عبرت‌بین و بصیرتی عمیق می‌نگرند و می‌اندیشند. ﴿وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُقِيمٍ﴾ این اماکن نابود و ویران شده و آثار قهر و غضب خدا ثابت و پایدار است و از بین نمی‌رود و مسافرانی که از آنجا می‌گذرند آن را مشاهده می‌کنند. پس آیا عبرت نمی‌گیرند؟ ﴿إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ برای تصدیق‌کنندگان عبرت آور است. ﴿وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ﴾ و حال و وضع قوم شعیب، یعنی اصحاب‌الایکه و یاران درخت انبوه و درهم پیچیده، ستمکار بودند؛ چون شعیب را تکذیب نموده و راهزن و کم‌فروش بودند و پیمانانه را نقص می‌کردند. ﴿فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ﴾ آنها را با زمین‌لرزه و عذاب روز سایه (ظَلَّة) نابود کردیم. مفسران گفته‌اند: هفت روز گرما بر آنان شدت گرفت و داشتند هلاک و نابود

می‌شدند، آنگاه خدا بر بالای سر آنها ابری را بسان سایه قرار داد، آنان به سایه‌ی آن پناه بردند که از گرما بیاسایند و همه جمع شدند، در این هنگام خدا بر آنان آتشی افروخت و آنها را سوزاند. ﴿وإنهما لبإمام مبین﴾ دهات قوم لوط و قوم شعیب راهی است روشن، پس ای اهل مکه! آیا پند نمی‌گیرید؟ ﴿ولقد کذب أصحاب الحجر المرسلین﴾ این هم قصه‌ی چهارم و قصه‌ی صالح علیه السلام است، یعنی قوم ثمود پیامبر خود یعنی صالح را تکذیب کردند - حجر دره‌ایست که در بین مدینه و شام واقع است و آثار آن هنوز باقی است و مسافران از کنارش می‌گذرند - بیضاوی گفته است: هرکس یکی از پیامبران را تکذیب کند انگار تمام پیامبران را تکذیب کرده است، از این‌رو خداوند متعال فرموده است: ﴿المرسلین﴾.<sup>(۱)</sup> ﴿وآتی‌ناهم آیاتنا فکانوا عنها معرضین﴾ معجزات دال بر قدرت خود از قبیل شتر و شگفتی‌های نهفته در آن را به آنها ارائه دادیم، اما عبرت نگرفتند و پندپذیر نبودند. ابن عباس گفته است: در وجود شتر آیات و دلایلی موجود بود؛ از جمله از سنگ بیرون آمدن کمی پس از خارج شدن از کوه، بچه زایید و این‌که دارای جثه‌ای بس بزرگ بود به طوری که هیچ شتری مانند آن نبود و این‌که شیرش زیاد بود، حتی شیرش کفاف تمام آنها را می‌کرد. اما در آن نیندیشیدند و در پرتو آن راه را نیافتند.<sup>(۲)</sup> ﴿وکانوا ینحتون من الجبال بیوتا آمنین﴾ دل‌کوه‌ها را می‌شکافتند و در آنجا منازل امن برای خود می‌ساختند. گمان می‌کردند آنان را از عذاب خدا مصون می‌دارد. ﴿فأخذتهم الصیحة مصبحین﴾ غریب نابودی در بامدادان آنها را برگرفت. ﴿فما أغنى عنهم ما کانوا یکسبون﴾ برج و دژهایی که ساخته بودند عذاب خدا را از آنان دفع نکرد. ﴿وما خلقنا السموات والأرض وما بینهما إلا بالحق﴾ تمام خلایق را اعم از آسمان و زمین و موجودات مستقر در بین آنها را جز به حق خلق نکرده‌ایم. از این‌رو حکمت خدا مقتضی نابودی چنان تکذیب‌شدگانی

شد تا فساد فراگیر نشود. ﴿وإن الساعة لآتية فاصفح الصفح الجمیل﴾ و روز رستاخیز بدون شک فرا می‌رسد، در آن موقع نیکوکار به پاداش نیکی خود نایل می‌آید و بدکار کیفر عمل خود را می‌یابد، پس ای محمد! از آن ابلهان دوری کن و در مقابل آنها بردبار و شکپا باش. ﴿إن ریک هو الخلاق العلیم﴾ پروردگارت خالق همه چیز است و به احوال بندگان آگاه است. ﴿و لقد آتیناک سبعاً من المثانی﴾ ای محمد! هفت آیه را به تو اعطا کرده‌ایم که عبارت است از سوره‌ی فاتحه؛ چون خواندن آن در نماز تکرار می‌شود. در حدیث آمده است: ﴿الحمد لله رب العالمین هی السبع المثانی و القرآن العظیم الذی أوتیته﴾.<sup>(۱)</sup> «الحمد لله همان سبع مثنائی و قرآن عظیمی است که به من عطا شده است». و بنا به قولی، سبع المثنائی عبارت است از هفت سوره‌ی بلند. اما قول اول ارجح است. ﴿و القرآن العظیم﴾ یعنی قرآن عظیم را به تو عطا کردیم که جامع تمامی کمالات کتاب‌های آسمانی است. ﴿لا تمدن عینیک إلی ما تمعنا به أزواجاً منهم﴾ به متاع‌های عطا شده به بعضی از کافران منگر؛ چون آنچه به تو اعطا کرده‌ایم از آن والاتر و بهتر است؛ چرا که نعمت نزول قرآن تو را بس است. ﴿و لا تحزن علیهم﴾ بر بی‌ایمانی آنها غصه مخور. ﴿و اخفض جناحک للمؤمنین﴾ و با مؤمنان و ضعیفان آنها فروتن و گشاده‌رو باش. ﴿و قل أنا النذیر المبین﴾ و به آنها بگو: من برحذر دارنده از عذاب خدا هستم و به شیوه‌ای روشن افراد نافرمان از دستور خدای جبار را برحذر می‌دارم. ﴿کما أنزلنا علی المقتسمین﴾ کاف برای تشبیه است، یعنی همان‌طور که کتاب را بر اهل کتاب یعنی یهود و نصاری نازل کردیم، قرآن را هم بر تو نازل کردیم، آنها به بعضی از کتاب خود ایمان داشتند و به قسمتی از آن کافر بودند، بدین ترتیب دو گروه شدند. ﴿الذین جعلوا القرآن عضین﴾ آنان که قرآن را اجزاء متفرق قرار دادند و در مورد آن آراء متفاوتی بیان کردند. ابن عباس گفته

۱- اخراج از بخاری و طبری نیز این قول را پذیرفته است.

است: به بخشی از آن ایمان آورده و به بخش دیگر آن کافر شدند. و بدین وسیله در مقابل عملکرد قریش و موضع‌گیری آنان در رابطه با قرآن، خاطر پیامبر ﷺ را تسلی داده است. آنها قرآن را تکذیب کرده و می‌گفتند: سحر است، شعر است و اساطیر و افسانه است. همان‌گونه که دیگران درباره‌ی کتب خود عمل کردند، کفار مکه هم نسبت به قرآن چنان کردند. ﴿فَورِكَ لِنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ﴾ عموماً کانوا يعملون ﴿به خدای تو قسم ای محمد! از تمام خلائق در مورد اعمال آنها سؤال می‌کنیم. ﴿فَاصْذَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ﴾ تبلیغ فرمان خدا را علنی کن و به گفته‌ی مشرکان گوش مده. ﴿إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ﴾ با نابودکردن دشمنان و آنهایی که مسخره‌ات می‌کنند ما تو را کفایت می‌کنیم. آنها عبارت بودند از پنج نفر از بزرگان و رهبران قریش. ﴿الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ﴾ آنان که غیر خدا را از قبیل بت‌ها، با خدا شریک قرار می‌سازند. ﴿فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ﴾ وعید و تهدید است. یعنی سرانجام کار خود را در دو گیتی خواهند فهمید. ﴿وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ﴾ ما به طور یقین می‌دانیم که از استهزا و تکذیب آنان دلت تنگ می‌شود. ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ﴾ در مقابل اندوه و ناراحتی‌هایی که به تو روی می‌آورد به تسبیح و نماز و ذکر خدا روی بیاور. ﴿وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ ای محمد! تا دم مرگ خدا را پرستش کن. مرگ به یقین موسوم شده است؛ چون به طور قطع و یقین تحقق می‌پذیرد.

- نکات بلاغی ۱- ﴿ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ﴾ متضمن ایجاز حذف است؛ یعنی یقال لهم ادخلوا....
- ۲- در ﴿نَبِيٍّ عِبَادِي أَنِي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ و آیه‌ی ﴿وَإِنْ عَذَابِي﴾ مقابله مقرر است؛ چون عذاب و مغفرت و رحمت واسع و عذاب الیم را در مقابل هم قرار داده است. مقابله از محسنات بدیعی به شمار می‌آید.
- ۳- ﴿أَنْ دَابِرَ هَؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ﴾ متضمن کنایه می‌باشد. کنایه از عذاب ریشه‌کن‌کننده است.
- ۴- ﴿قَدَرْنَا لَهَا مِنَ الْغَافِرِينَ﴾ متضمن مجاز است، ملائک به صورت مجاز فعل تقدیر را

به خود نسبت داده‌اند در صورتی که از آن خدا است؛ چون آنها به خدا نزدیکند و فرستادگانِ ویژه‌ی خدا می‌باشند و به فرمان او آمده‌اند.

۵- ﴿الصيحة و مصبحین﴾ شامل جناس ناقص است، و ﴿فاصفح الصفح﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

۶- در ﴿الغفور الرحیم﴾ و ﴿الخلاق العلیم﴾ صیغه‌ی مبالغه به کار رفته است.

۷- ﴿عالیها سافلها﴾ شامل طباق است.

۸- ﴿آمنین، مصبحین، معرضین﴾ متضمن سجع بدون تکلف است.

۹- ﴿سبعاً من المثانی و القرآن العظیم﴾ شامل عطف عام بر خاص است.

۱۰- ﴿و اخفض جناحك للمؤمنین﴾ استعاره‌ی تبعیه را در بردارد؛ چون نرمش و فروتنی به خفض جناح تشبیه شده است و محبت و رقت قلب وجه مشترک می‌باشد و مشابه برای مشابه استعاره شده است. این یک استعاره‌ی بلیغ است؛ چون پرنده وقتی از پرواز باز ایستد، بال‌ها را پایین می‌آورد.

یادآوری: وفق دادن این آیه ﴿فوریک لنسألنهم أجمعین﴾ با ﴿و لا یسأل عن ذنوبهم المجرمون﴾ و ﴿فیومئذ لا یسأل عن ذنبه إانس و لاجان﴾ این چنین است: قیامت شامل مراحل است؛ در یک مرحله سؤال و گفتار وجود دارد و در مرحله‌ای دیگر چنین امری وجود ندارد، عکس این نظر را پذیرفته است. و ابن عباس گفته است: سؤالی از آنها نمی‌شود که منظور از آن کسب خبر و استعلام باشد؛ یعنی از آنها سؤال نمی‌شود که آیا چنان و چنین عملی را انجام داده‌اید یا نه؛ زیرا خدا به همه چیز آگاه است. اما سؤال تویخ و سرزنش از آنها می‌شود و از آنان می‌پرسد: چرا از قرآن نافرمانی کردید و چه دلیلی داشتید؟<sup>(۱)</sup>

\*\*\*



### پیش‌درآمد سوره

\* سوره‌ی نحل از جمله سوره‌هایی است که در مکه‌ی مکرمه نازل شده و به موضوع‌های مهم و اساسی اعتقادی از قبیل الهیت و وحی و حشر و نشر می‌پردازد. و در کنار آن درباره‌ی قدرت و یگانگی خدا در این گیتی پهناور به بحث می‌پردازد و از آیات و نشانه‌های خدا در آسمان‌ها و زمین و دریاها و کوه‌ها و درّه‌ها و دشت و دمن و آب‌ریزان و رستنی‌ها و نباتات و کشتی‌های روان در دریاها و ستارگانی که راهروان در تاریکی شب با استفاده از آنها راه خود را می‌یابند و سایر مناظری که انسان در حیاتش آن را می‌بیند و با گوش و چشم آن را درک می‌کند، سخن به میان می‌آورد. تمام اینها دلایل زنده و واضحی هستند که بر یگانگی خدای عزوجل دلالت دارند و گویای آثار قدرت او هستند، قدرتی که به وسیله‌ی آن عالم هستی را ابداع کرده است.

\* سوره در آغاز به قضیه‌ی وحی پرداخته است که محل انکار و تمسخر مشرکان قرار گرفت، آنان وحی را تکذیب کردند و قیام قیامت را بعید می‌دانستند و از پیامبر ﷺ می‌خواستند عذابی را که آنها را از آن می‌ترسند و برحذر می‌دارد، زودتر بر سر آنان بیاورد. و هرچه زمان می‌گذشت و عذابی بر آنان نازل نمی‌شد تمسخر و هتاک‌ی آنها افزایش می‌یافت.

\* این سوره همچنین به موضوع توحید و یگانگی خداوند متعال می‌پردازد و در این راستا دیدگان را متوجه قدرت خداوند واحد قهار می‌سازد و حواس و اعضای انسان را مخاطب قرار داده تا با یاری جستن از خرد و اندیشه راه خدا را در پیش گیرد و در پرتو

آثار و آیات خدا در جهان هستی راه تکامل و تعالی را در پیش گیرد.

\* سپس نتیجه‌ی ناسپاسی و کفران نعمت‌های خدا را به انسان تذکر داده و آنها را از

سرانجام وخیمی که هر منکر و دشمنی با آن روبرو خواهد شد، برحذر می‌دارد.

\* و سوره در خاتمه از پیامبر ﷺ درخواست کرده است که با پند و اندرز نیکو به

دعوت به سوی خدا بپردازد و در مقابل اذیت و آزاری که در راه تبلیغ رسالت خدا

می‌بیند، صبر و شکیبایی را پیشه کند.

نامگذاری سوره: این سوره به «سوره‌ی نحل» موسوم است؛ زیرا در این سوره از

«زنبور عسل» سخن به میان آمده است. آن موجود زنده‌ای که یکی از شاهکارهای خدا

در عالم خلقت است.

\*\*\*

خداوند متعال می‌فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿أَتَىٰ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝۱﴾ يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ

مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ۝۲﴾ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَ

الْأَرْضِ بِالْحَقِّ تَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝۳﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ تُطْفِئَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ۝۴﴾

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝۵﴾ وَ لَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ

وَحِينَ تَسْرَحُونَ ۝۶﴾ وَ تَحْمِلُ أُنْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بِالْغَيْهِ إِلَّا يَشِيقُ الْأُنْفُسُ إِنَّ رَبَّكُمْ

لَرَوْفٌ رَّحِيمٌ ۝۷﴾ وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝۸﴾

وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِزٌ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ۝۹﴾ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ

مَاءً لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ۝۱۰﴾ يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَ

الْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝۱۱﴾ وَ سَخَّرَ لَكُمْ الَّلَّيْلَ وَ النَّهَارَ

وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾ وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٧﴾ وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلَّك مَوَاجِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨﴾ وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَ سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٩﴾ وَعَلَامَاتٍ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٢٠﴾ أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢١﴾ وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٢﴾ وَاللَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٣﴾ أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٢٤﴾ إلهُكُمْ إِلَهُ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكِرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٥﴾ لَا جَزَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٦﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أُنْزِلَ رُبُّكُمْ قَالُوا أَطَافِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٧﴾ لِيُحْمَلُوا أَوْزَارُهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ أَلا سَاءَ مَا يَزُرُونَ ﴿٢٨﴾ قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٩﴾ ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقِقُونَ فِيهِمْ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٣٠﴾ الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمْ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ فَأَلْقَوْا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ بَلَى إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣١﴾ فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَلَئْسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٣٢﴾

\*\*\*

معنی لغات: «النطفه» نطفه عبارت است از آب رقیقی که انسان از آن ساخته می شود. از نطف به معنی چکید آمده است. «دفع» آنچه انسان با آن خود را گرم می کند. «تریحون» برگشتن حیوانات از چراگاه را رواج می گویند. «تسرحون» سراح

یعنی خروج بامدادی حیوانات به چراگاه. ﴿أَتَقَالِكُمْ﴾ وسایل و کالا، جمع ثقل است و چون حمل آن سنگین است آن را اِثقال نامیده‌اند. ﴿جَائِرٌ﴾ منحرف از حق. ﴿تَسْمُونَ﴾ اسام الماشیة: حیوانات را رها کرد تا بچرند. سامت یعنی هر جا که خواست چرید. ﴿ذُرًّا﴾ خلق و ابداع کرد. ﴿مَوَاحِرُ﴾ مَخْر در اصل به معنی شکافتن آب به چپ و راست است. مخرت السفینة: کشتی دریا را شکافت. ﴿تَمِيدُ﴾ آشفته گشت.

سبب نزول: ابن عباس آورده است: وقتی آیة ﴿اِقْرَبِ السَّاعَةَ﴾ نازل شد، کافران گفتند: محمد گمان می‌کند قیامت نزدیک است، بعضی از کارها را کنار بگذارید تا ببینیم چه می‌شود. وقتی مدتی طول کشید: گفتند: یا محمد! از آنچه که ما را از آن می‌ترسانی خبری نشد؟! آنگاه آیة ﴿أَتَى أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ﴾ نازل شد. (۱)

تفسیر: ﴿أَتَى أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ﴾ فرا رسیدن رستاخیز نزدیک است و برای آمدن عذاب که محمد وعده‌ی آن را داده است شتاب نکنید. به صیغه‌ی ماضی آمده است، «أتی»؛ زیرا تحقق و نزدیکی وقوع آن مسلم است. رازی گفته است: از این جهت که حتماً محقق می‌شود، به صیغه‌ی ماضی بیان شده است، همچنان که به کسی که یاری می‌طلبید گفته می‌شود: کمک آمد بی‌تابی مکن. (۲) ﴿سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ﴾ از آنچه که ستمکاران او را به آن متصف می‌سازند مبرا و از این که دیگری را شریک او قرار دهند، پاک و دور است. ﴿يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ﴾ به اراده و فرمان او ملائک وحی و نبوت را نازل می‌کنند. ﴿عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ﴾ بر پیامبران مرسل وحی به روح موسوم شده است؛ چون همان‌طور که بدن به وسیله‌ی روح زنده است، قلب هم به وسیله‌ی وحی زنده می‌شود. ﴿أَنْ أُنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ﴾ تا اهل کفر را بر حذر دارند که جز خدا معبودی نیست پس از عذاب و انتقام من بترسند. آنگاه خدای متعال در مورد یگانگی و

قدرت خود به اقامه‌ی دلایل پرداخته و می‌فرماید: ﴿خلق السموات والأرض بالحق﴾ آسمان‌ها و زمین را مطابق حق و حکمت بساخت. بیهودگی و بی‌تدبیری در آن متصور نیست. ﴿تعالی عما یشرکون﴾ خداوند بسیار والاتر و برتر از آن است که همگون و شریکی داشته باشند. ﴿خلق الإنسان من نطفة﴾ نوع انسان را از نطفه‌ی ناچیز و ضعیف ایجاد کرده است. ﴿فإذا هو خصیم مبین﴾ آنگاه بعد از این‌که به صورت انسان کامل درآمد علناً از در دشمنی با خالق خود درآمده و گردنکشی و دشمنی را ابراز می‌دارد. انسان خلق شد که بنده باشد نه ضد و انباز. ابن جوزی گفته است: هر چند انسان از نطفه‌ای ضعیف به وجود آمده است، اما با این وجود به دشمنی برخاسته و منکر رستخیز است، مگر نمی‌شود آغاز آفرینش خود را دلیل وجود آخرت قرار دهد و دریابد آن‌که او را ایجاد کرده است می‌تواند او را بار دیگر باز آورد؟! <sup>(۱)</sup> ﴿والأنعام خلقها﴾ انعام یعنی شتر و بز و گاو و گوسفند را به خاطر مصلحت شما خلق کرده است. ﴿لکم فیها دفء﴾ تا از پشم و کرک آنها لباس و فرش تهیه کنید و سرما را از خود دور نمایید. ﴿ومنافع و منها تأکلون﴾ و منافع بسیار زیاد دیگری نیز برای شما دارند و از شیر آنها بهره می‌برید و به عنوان سواری از آنها استفاده می‌کنید و از گوشت آنها می‌خورید که بزرگترین سود برای شما به شمار می‌آید. ﴿و لکم فیها جمال حین تریحون و حین تسرحون﴾ و این حیوانات هنگام رفتن بامدادی آنها به چرا و برگشتن شامگاهی آنها مایه‌ی زینت و افتخار شما می‌باشند و از این‌که آنها را سالم و سر حال و فربه می‌بینید، لذت می‌برید. ﴿و تحمل أثقالکم إلى بلد لم تکنوا بالغیه إلا بشق الأنفس﴾ و بارهای سنگین شما را که خود از حمل آن ناتوانید، به دیار دور حمل می‌کنند که شما جز با رنج و مشقت نمی‌توانید به آنجا برسید. ﴿إن ریکم لرؤوف رحیم﴾ ای انسان! خدا که این چهارپایان را برای شما مسخر

کرده است مهر و محبتی بس بزرگ نسبت به شما دارد. ﴿و الخیل و البغال و الحمیر لتركبوها و زينة﴾ اسب و قاطر و الاغ را برای شما خلق کرده است تا از آنها برای باربری و سواری استفاده کنید. و آنها را برای شما زینت و جمال است. ﴿و یخلق ما لاتعلمون﴾ و در آینده چیزی را خلق می‌کند که اکنون آن را نمی‌دانید، مانند وسایل نقلیه‌ی امروزی اعم از قطارها و هواپیماها و ماشین‌ها و غیره که به وسیله‌ی آن زمان کوتاه می‌شود. البته این اکتشاف و اختراع را خدا به انسان یاد داده و آن را به او الهام کرده است.<sup>(۱)</sup> ﴿و علی الله قصد السبیل﴾ بر خداست راه راست و مستقیم را بیان کند هر کس آن را برگردد به جنات نعیم نایل می‌آید. ﴿و منها جائر﴾ و از این راه راست، راه‌های انحرافی منشعب شده که هیچ‌کدام از آنها به خدا منتهی نمی‌شوند و همگی راه گمراهی می‌باشند؛ مانند راه یهودیت و نصرانیت و مجوسیت. ﴿و لو شاء الله لهداکم أجمعین﴾ اگر خدا می‌خواست شما را به ایمان راهنمایی کند، همه‌ی شما را هدایت می‌کرد. اما حکمتش چنان اقتضا کرد که به انسان آزادی انتخاب و اختیار بدهد. همچنان که در جای دیگری می‌فرماید: ﴿فمن شاء فلیؤمن و من شأ فلیکفر﴾ پس هر کس خواست ایمان بیاورد و هر کس خواست کافر شود، تا پاداش و کیفر بر آن مترتب شود. و بعد از این که نعمت تسخیر حیوانات را برای انسان‌ها یادآور شد، به یادآوری سایر نعمت‌ها پرداخت و آیات و دلایل موجود در جهان هستی را خاطر نشان ساخت و فرمود: ﴿هو الذی أنزل من السماء ماء﴾ همو است با قدرت خود باران را از ابر نازل می‌کند. ﴿لکم منه شراب﴾ آن را شیرین و گوارا نازل می‌کند تا در نوشیدن از آن استفاده کنید و تشنگی شما را برطرف سازد. ﴿و منه شجر فیه تسیمون﴾

۱- سید قطب در فی ظلال گفته است: وسایل حمل و نقل و سواری، که امروزه به وجود آمده و مردم آن زمان از آن بی‌خبر بودند. اما قرآن نهاد و قلوب و اذهان را بدون انکار و جود برای آن آماده می‌کند: ﴿و یخلق ما لا تعلمون﴾ تا مردم نگویند: پدران ما از اسب و استر و الاغ استفاده می‌بردند و ما جز از آنها استفاده نمی‌کنیم. از این رو قرآن اذهان و قلوب را آماده‌ی استقبال از فراورده‌های علم کرده است که در آینده تحقق پیدا می‌کند.

از آن درختی به عمل می‌آورد که احشام خود را از آن علف می‌دهید. ﴿يَنْبِت لَكُمْ بِهِ  
الزَّيْتُونَ وَالزُّيْلُونَ وَالْأَعْنَابُ﴾ با این آب کشت و زیتون و نخل و درخت انگور را با  
اختلافی که در نوع و مزه و رنگشان دارند، از زمین می‌رویانند. ﴿وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ﴾ و از  
تمام میوه‌ها و ثمرات، پاکترین و نیکوترین خوراک را برایتان فراهم می‌سازد. ﴿إِنْ فِي ذَلِكَ  
لَآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾ برای آنان که در صنعت خدا می‌اندیشند، در نازل کردن آب و  
بار آوردن میوه‌ها، دلایل روشنی بر قدرت و یگانگی خدا وجود دارد.

ابوحیان گفته است: آیه را با جمله‌ی ﴿يَتَفَكَّرُونَ﴾ خاتمه داده است؛ زیرا ابراز نظر  
در این مورد نیازمند تأمل و اندیشه‌ی فراوان است. وقتی که یک هسته را در زمین  
می‌کاری، بعد از سپری شدن مدتی معین رطوبت زمین به آن می‌رسد و متورم می‌شود  
و قسمت فوقانی آن شکاف برمی‌دارد و درختی از آن رسته و به هوا بلند می‌شود و  
قسمت زیرین آن در عمق زمین فرو رفته و درختی دیگر به صورت ریشه به وجود  
می‌آید. سپس قسمت فوقانی رشد کرده و قوی می‌شود و از آن برگ‌ها و گل‌ها و شکوفه‌ها  
و میوه پدید می‌آید که دارای اجسامی متفاوت، طبایعی گوناگون و رنگ و اشکال و منافع  
مختلفی می‌باشند. چنین امری به تقدیر و فرمان‌گذاری مختار یعنی خدای توانا تحقق  
می‌پذیرد. <sup>(۱)</sup> ﴿وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ﴾ شب و روز را برای شما  
مسخّر کرده است و به منظور تأمین معاش و فراهم کردن موقعیت مناسب برای خواب  
شما، پشت سر هم می‌آیند. و آفتاب و ماه به خاطر مصلحت و منفعت شما به گردش  
درمی‌آیند. ﴿وَالنَّجْمُ مَسْخَرَاتٌ بِأَمْرِ﴾ به فرمان خدا ستارگان در فلک و مدار خود در  
گردشند تا انسان در تاریکی خشکی و دریا از آنها راهنمایی بجوید. ﴿إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٌ  
لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ﴾ در آفرینش و تسخیر آنها دلایل واضح و درخشانی نهفته است برای آنان

که دارای عقل سلیمند. ﴿وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانَهُ﴾ امور عجیبی که به خاطر شما آن را در زمین خلق کرده است از حیوانات و نباتات و معادن و جمادات، با اختلافی که در رنگ و شکل و خواص و فوایدشان دارند، ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذْكُرُونَ﴾ تمام اینها برای گروهی که پند می گیرند دلیل و برهان روشنی بر وجود خالق متعال می باشند. ﴿وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ﴾ خدای متعال همان است که با قدرت و رحمتش دریای متلاطم موج را برای شما آرام کرده است تا در آن سوار کشتی شوید و در اعماق آن غوطه ور گردید. ﴿لَتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا﴾ تا از آن ماهی تازه و باطراوت برای خوردن صید کنید. ﴿وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا﴾ و جواهر نفیس و گرانها از قبیل مروارید و مرجان را از آن استخراج کنید. ﴿وَتَرَى الْفَلَكَ مَوَاجِرَ فِيهِ﴾ کشتی های عظیم را می بینی که کالا و خواربار شما را حمل می کنند و قلب دریای متلاطم را می شکافند. ﴿وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ﴾ دریا را برای شما مسخر کرده تا از مواد مذکور سود ببرید، و کرم و بخشش خدا را از راه تجارت بجوید. ﴿وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ باشد که در مقابل نعمت های بزرگ و بی پایان و کرم و بخشش بی حسابش خدای خود را سپاسگزار باشید. ﴿وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ﴾ کوه های استوار را در زمین قرار داده است تا شما را آشفته و مضطرب نکند. ابوسعود گفته است: زمین قبل از این که کوه ها در آن قرار داده شود، کراهی سبک بود و با کوچکترین لرزه ای به حرکت در می آمد، اما وقتی کوه ها بر آن قرار گرفت تمرکز یافت و کوه ها همانند میخ آن را استحکام بخشیدند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لِّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ﴾ و در آن رودخانه ها و راه ها قرار دادیم تا با برگرفتن آن راه ها به مقصد خود برسید. ﴿وَعَلَامَاتٍ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ﴾ و در آن علایمی همچون کوه ها و رودخانه ها قرار دادیم تا با استفاده از آن راهیاب شوند و در بیابان و دریا، شب هنگام به وسیله ی ستارگان مسیر و راه خود



را بیابند. ابن عباس گفته است: یعنی در روز از علایم و نشانه‌ها و در شب از ستارگان راهنمایی می‌جویند.<sup>(۱)</sup> ﴿أَفَن يَخْلُقُ كَمَن لَا يَخْلُقُ﴾ استفهام انکاری است. یعنی آیا خالق آن اشیاء با عظمت و نعمت‌های گرانقدر را با آن‌که برای خود سود و زبانی ندارد تا چه رسد به دیگران، برابر می‌دانید؟ آیا این بت حقیر را شریک و انباز خالق جلیل قرار می‌دهید؟ بدین ترتیب سرزنش و سرکوب کافران و باطل بودن پرستش بت‌ها را از جانب آنان نشان می‌دهد. ﴿أَفَلَا تَذَكَّرُونَ﴾ چرا به خود نمی‌آیید تا در پرستش غیر خدا به اشتباه خود پی ببرید و متوجه شوید؟! این هم توبیخی دیگر است. ﴿وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا﴾ اگر نعمت‌های خدا را برشمارید که به شما عطا کرده است به شمارش نمی‌آید و نمی‌توانید آن را بشمارید تا چه رسد به این‌که خدا را در مقابل آنها سپاسگزار باشید. ﴿إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ از قصور و تقصیرات شما صرف‌نظر می‌کند و نسبت به بندگان کمال مهر را دارد که با وجود تقصیرشان نعمت خود را از آنان دریغ نمی‌کند. ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تَعْلَنُونَ﴾ از مقاصد و اعمالی که پنهان می‌دارید و یا آشکار می‌کنید باخبر است و در مقابل آن پاداش یا کیفر می‌یابد. ﴿وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ﴾ آن کسانی را که به جز خدا می‌پرستند از قبیل بت‌ها، هرگز توانایی خلق و ایجاد چیزی را ندارند در حالی که خود ساخته‌ی دست انسانند، پس چگونه می‌توان آنها را خدایان قرار داد و به عبادت آنها رو آورد؟ ﴿أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ﴾ آن بت‌ها مرده و بی‌روحند، نه شنوایی دارند و نه بینایی؛ چون جامد و بی‌جانند. پس با این‌که خود شما از آنها بهتر و بالاترید و دارای روح هستید چگونه آنها را پرستش می‌کنید؟ ﴿وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يَبْعَثُونَ﴾ این بت‌ها نمی‌دانند چه موقع عبادت‌کنندگان زنده می‌شوند. بدین وسیله به سرزنش مشرکین پرداخته است؛ چون آنها جماداتی را پرستیده‌اند که حسن و شعور ندارند.

﴿إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ﴾ خدای شما که استحقاق پرستش را دارد خدایی است یگانه و تک، و شریک ندارد. ﴿فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ﴾ آنان که رستاخیز و پاداش و کیفر را قبول ندارند، نهادشان منکر یگانگی خدای عزوجل است. ﴿وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ﴾ خود را بالاتر و باعظمت‌تر از آن می‌دانند که با وجود دلایل روشن، حق را بپذیرند. ﴿لَا جَرَمَ أَنْ اللَّهُ يَعْلَمَ مَا يَسْرُونَ وَ مَا يَعْلَنُونَ﴾ در حقیقت هیچ چیز از اقوال آنها بر خدا پوشیده نیست، هر چه را پنهان یا نمایان کنند، خدا آن را می‌داند. ﴿إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ﴾ خدا افرادی را دوست ندارد که در پذیرفتن ایمان و توحید تکبر می‌کنند. ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أُنْزِلَ لَكُمْ﴾ اگر از آن منکران سؤال شود که خدا چه چیزی را بر پیامبر ﷺ نازل کرده است، ﴿قَالُوا أَأَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ﴾ به طریق استهزاء می‌گویند: خدا جز خرافات و اباطیل و اسطوره‌های اقوام پیشین چیزی را نازل نکرده و آنهم کلام پروردگار عالمیان نیست. مفسران گفته‌اند: مشرکان بر دروازه‌های ورود به مکه می‌نشستند و مردم را از پیامبر ﷺ متنفر می‌ساختند و اگر گروه حاجیان از آنها می‌پرسیدند خدا چه مطلبی را بر محمد ﷺ نازل کرده است؟ می‌گفتند: اباطیل و داستان‌های پیشینیان. <sup>(۱)</sup> ﴿لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ این بهتان و افترا را می‌گفتند تا بار گناهان خود را در روز قیامت کامل به دوش بکشند، بدون این‌که چیزی از آن کاسته شود. ﴿وَمَنْ أَوْزَارُ الَّذِينَ يُضْلُونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ﴾ و گناه پیروانی را نیز به دوش می‌کشند که بدون دلیل و برهان آنها را گمراه کرده‌اند. آنها رهبر بودند و در گمراهی از آنان پیروی می‌شد، از این رو گناه خود و گناه پیروان را به دوش می‌کشند. ﴿أَلَا سَاءَ مَا يَزُرُونَ﴾ الا برای تنبیه است. یعنی ای جماعت به هوش باشید! بسی زشت است باری که به دوش گرفته‌اید. منظور مبالغه در زجر و منع است. ﴿قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾ مجرمان پیش از آنها نسبت به پیامبران خود

نیرنگ به کار گرفتند و قبل از کفار مکه می‌خواستند نور خدا را خاموش کنند. این برای تسلی خاطر پیامبر ﷺ است. ﴿فَأَتَىٰ اللَّهُ بَنِيَّاهُم مِّنَ الْقَوَاعِدِ﴾ خدا بنیان آنها را از بن و اساس برکند. این بیان ابطال مکرری است که در مورد پیامبران به کار گرفتند. ﴿فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِّنْ فَوْقِهَا﴾ سقف منازل بر آنان فرو ریخت، ساختمان ویران شد و آنها مردند. ﴿وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ﴾ هلاکت و نابودی طوری دامن آنها را گرفت که هرگز تصورش را نمی‌کردند. آیه نمونه‌ی کاملی است از نابودی مسخره‌کنندگان و نیرنگ‌چیله‌گران و تدبیر تدبیرکنندگان، آنهایی که در مقابل دعوت خدا می‌ایستند و گمان می‌برند نیرنگشان ردشدنی نیست و تدابیرشان به شکست نمی‌انجامد، و خدا به همه چیز احاطه دارد. ﴿ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَخْزِيهِمْ﴾ در روز رستاخیز با عذاب و ذلت و اهانت آنها را رسوا می‌کند. ﴿وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَشَاقِقُونَ﴾ خدا به طریق سرزنش و توبیخ به آنها می‌گوید: شرکایی که به خاطر آنها با پیامبران به دشمنی و محاصره برمی‌خاستید کجا هستند؟ آنها را بیاورید تا به شفاعت شما برخیزند. روش مسخره و استهزا به کار رفته است. ﴿قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾ دعوت‌گران و دانشمندان با ریشخند به آن تیره‌بختان می‌گویند: خفت و خواری و عذاب امروز کافران را فرا می‌گیرد. ﴿الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ﴾ آنهایی که ملایک جان ناپاک آنها را می‌گیرند، در حالی که به وسیله‌ی کفر و شرک به خود ظلم می‌کنند. ﴿فَأَلْقُوا السَّلَمَ﴾ ما کنا نعمل من سوء﴾ هنگام مرگ به عکس عادت همیشگی تسلیم و سر برافراشته و دشمنی و کفر را کنار نهاده و می‌گویند: ما مشرک نبودیم و نافرمانی نکردیم، همان‌گونه که در روز قیامت هم این گفته را تکرار می‌کنند: ﴿وَاللَّهُ رِنًا﴾ ما کنا مشرکین﴾. ﴿بَلَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ خدا آنها را تکذیب کرده و می‌فرماید: آری! شما تکذیب کردید و نافرمانی نمودید و گناهکار بودید. ﴿فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا﴾ برای همیشه به جهنم وارد شوید. ﴿فَلْيُبْشِرُوا مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ﴾ جهنم بدترین مقر و مکان برای متکبران می‌باشد.

نکات بلاغی: ۱- «فاتقون» حاوی التفات است و به طریق التفات خطاب به مستعجلین است.

۲- «أموات غیر أحياء» و «لا یخلقون شیئا و هم یخلقون» متضمن اسلوب اطناب است و بیانگر ابلهی و نادانی آنان می باشد.

۳- «یسرون و یعلنون» و «تریحون و تسرحون» حاوی طباق است.

۴- در «خصیم مبین» و «غفور رحیم» صیغه‌ی مبالغه به کار رفته است.

۵- «أفن یخلق کمن لا یخلق» شامل طباق سلب است.

۶- «لا یخلقون و هم یخلقون» متضمن جناس ناقص است.

۷- «قد مکر الذین من قبلهم... فخر علیهم السقف من فوقهم» متضمن استعاره‌ی تمثیلیه است، حال آن حیلہ گران به حال جماعتی تشبیه شده است که ساختمان‌های مستحکم ساخته اما منهدم گشته و سقف بر سر آنان فرو ریخته و آنها را نابود کرده است. این بیان به طریق استعاره‌ی تمثیلیه آمده است و وجه شبه آن این است که آنچه آنها آن را سبب بقای خود به حساب می آورند سبب فنا و نابودی آنها شد. گفته اند: «چاه کن در بیخ چاه است» و آنکه برای برادرش چاه می کند خود در آن افتد.

فواید: قرطبی گفته است: سوره‌ی نحل به سوره‌ی نعمت‌ها موسوم است؛ زیرا خدا بسی از نعمت‌هایی را که به بندگان عطا کرده بر شمرده است.



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرًا لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلِنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٢﴾ الَّذِينَ تَتَوَقَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ

طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ اَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ رَّبِّكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَ مَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٣٣﴾ فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَ حَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٤﴾ وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبْدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَزَنًا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٣٥﴾ وَ لَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَ اجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَ مِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾ إِنْ تَحْرِضْ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَ مَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٣٧﴾ وَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلَى وَ غَدَاً عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾ لِبَيِّنٍ لَهُمُ الَّذِي يُخْتَلِفُونَ فِيهِ وَ لِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ ﴿٣٩﴾ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾ وَ الَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنَنْبُوْنَهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ لَآجِرُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾ الَّذِينَ صَبَرُوا وَ عَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾ وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسَأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾ بِالْبَيِّنَاتِ وَ الزُّبُرِ وَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لُبِّيْنًا لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾ أَقَامِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَحْسَفَ اللَّهُ بِهِمْ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾ أَوْ يَأْخُذْهُمْ فِي ثَغْلِهِمْ فَأَهُمْ بِمُعْجَزِينَ ﴿٤٦﴾ أَوْ يَأْخُذْهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٤٧﴾ أَوْ لَمْ يَرْوِ إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَتَّحُوا ظِلَالَهُ عَنِ السَّمِينِ وَ السَّمَاءِ سَجْدًا لِلَّهِ وَ هُمْ دَاخِرُونَ ﴿٤٨﴾ وَ لِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَ الْمَلَائِكَةُ وَ هُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٩﴾ يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مَنْ فَوْقَهُمْ وَ يَعْمَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدا حال تیره بختان را یادآور شد که نعمت های خدا را ناسپاس بودند و قصد بدنام کردن قرآن را می کردند و گمان می بردند که قرآن افسانه های پیشینیان است و توضیح داد که در آخرت چه ذلت و خواری و خفتی دامان آنها را می گیرد، در اینجا فضل و اکرامی را که در سرای آخرت نصیب نیکبختان می شود، یادآور شده است، تا تفاوت بین حال و وضع اهل سعادت و اهل شقاوت روشن گردد. روش قرآن در این زمینه روش مقارنه ی بین دو گروه است.

**معنی لغات:** ﴿الزبر﴾ کتاب های آسمانی. جمع زبور است، از زَبَر به معنی نوشت آمده است. ﴿یخسف﴾ خسف به معنی فرو رفتن و در زمین گم شدن است. ﴿یتفیا﴾ از طرفی به طرفی مایل می شود، سایه نیز «فیء» نامیده می شود؛ چون از جهتی به جهتی دیگر می رود. ﴿داخرون﴾ خوار و ذلیل. دخور به معنی خفت و خواری است. ذوالرمة سروده است:

فلم یبق إلا الداخر فی مخیّس و منجحر فی غیر أرضک فی جُحر<sup>(۱)</sup>

«جز هست و ذلیل کسی در بند نمانده و در غیر سرزمین تو خزانده در سوراخ است».

**تفسیر:** ﴿و قیل للذین اتقوا﴾ به گروه دوم یعنی اهل پرهیزگاری و ایمان گفته شد: ﴿ماذا أنزل ربکم قالوا خیرا﴾ خدا چه چیزی را بر پیامبرش نازل کرد؟ گفتند: خیر را نازل کرده است. مفسران گفته اند: این امر در ایام موسم اتفاق می افتاد. یک نفر به مکه می آمد و از مشرکین درباره ی حضرت محمد و رسالت او سؤال می کرد، آنها در جواب می گفتند: او ساحر و دروغگو است، آنگاه پیش مؤمنان می آمد و درباره ی محمد و آنچه بر او نازل شده بود سؤال می کرد. در جواب می گفت: خدا خیر و هدایت و قرآن را بر او نازل کرده

است. (۱) خدا در بیان پاداش آنها فرموده است: ﴿لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ﴾ برای آن نیکوکاران در مقابل کار نیکشان در دنیا نیکی مقرر است. ﴿وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا فِي الدُّنْيَا خَاسِرُونَ﴾ و برای آنکه در آخرت بدان نایل می آیند بهتر و بزرگتر است از آنچه که در این دنیا در مقابل نیکیشان به دست می آورند؛ زیرا دنیا ناپایدار و آخرت پایدار است. ﴿وَلَنُعْطِيَنَّ الَّذِينَ يَتَّقُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ برای پرهیزگاران سرای آخرت بسی نیکو است که عبارت است از: ﴿جَنَّاتُ عَدْنٍ﴾ بهشتی که محل اقامت آنها می باشد. ﴿يَدْخُلُونَهَا مِنْ مَخْرَجٍ مُبْتَلَاً وَهُمْ فِيهَا كَاذِبُونَ﴾ که بدان وارد می شوند و در بین درختان و قصرهایش نهرها جاری است. ﴿لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ﴾ در آن باغها هرچه را آرزو کنند بدون رنج و زحمت و بدون کم و کاست و به طور دایمی برایشان فراهم است. ﴿كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ﴾ خدا چنین پاداشی نیکو را برای بندگان پرهیزگارش تهیه دیده است، بندگان که اوامرش را گردن می نهند و از منهیات و محارم می پرهیزند. ﴿الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ﴾ اینان افرادی می باشند که ملائک جان آنان را می گیرند در حالی که افرادی نیکوکارند و از چرک شرک و نافرمانی خدا پاکند و نفس و نهاد آنها از ملاقات خدا شاد و مسرور است. ﴿يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ﴾ ملائک به آنها سلام کرده و مژده ی بهشت را به آنها می دهند. ابن عباس گفته است: ملائک از جانب خدا به آنها سلام می دهند و به آنها خبر می دهند که اصحاب یمین می باشند. (۲) ﴿ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ به خاطر اعمال شایسته ای که در دنیا انجام داده اید بهشت گوارا مبارکتان باد! ﴿هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ رِيكٌ﴾ باز به سرزنش و توبیخ مشرکین پرداخته است، مشرکین که در باطل فرو رفته و به دنیا مغرور گشته اند. یعنی منتظر یکی از این دو امر هستند: یا این که مرگ مهمان آنها شود و یا به عذاب عاجل درافتند. آیا در سرنوشت تکذیب کنندگان پیشین برای آنها عبرت کافی نیست؟

﴿كذلك فعل الذين من قبلهم﴾ مجرمان پیشین نیز چنین کردند که به عذاب گرفتار آمدند. ﴿و ما ظلمهم الله و لكن كانوا أنفسهم يظلمون﴾ از این که خدا عذاب و نابودی را در حق آنها روا داشته به آنها ستم نکرده است بلکه خود آنها به سبب شرک و معاصی به خود ظلم کرده اند. ﴿فأصابهم سيئات ما عملوا﴾ کیفر کفر و جزای اعمال ناپاکشان نصیب آنها شد. ﴿و حاق بهم ما كانوا به يستهزؤن﴾ در کیفر استهزا و تمسخرشان، عذاب دردناک آنها را احاطه کرد و بر آنان نازل شد. ﴿و قال الذين أشركوا﴾ کافران و مشرکان قریش گفتند: ﴿لو شاء الله ما عبدنا من دونه من شيء نحن و لا آبائنا و لا حرمنا من دونه من شيء﴾ اگر خدا می خواست نه ما بت ها را پرستش می کردیم و نه پدران ما، و بحیره و سائبه و غیره را حرام نمی کردیم. این را به طریق استهزا و تمسخر می گفتند نه از روی اعتقاد قبلی. و غرض آنها این بود که شریک قرار دادن برای خدا و حرام کردن بعضی ذبایح و خوراک ها به خواست و میل خدا صورت گرفته است، بنابراین خدا از آن راضی است و حق و درست است.<sup>(۱)</sup> ﴿كذلك فعل الذين من قبلهم﴾ مجرمان و تبهکاران پیشین نیز چنین تکذیب و استهزایی می کردند، و مانند اینها به استدلال باطل می پرداختند و فراموش کردند که کفر و نافرمانی را خود مرتکب شده اند و تمام آن به اراده و اختیار آنها رخ داده است. آن هم بعد از این که پیامبران آنان را از عذاب آتش و غضب خدای مقتدر

۱- در فی الظلال گفته است: این هم مقوله ای دیگر از مقولات مشرکین در مورد شرک قرار دادنشان برای خدا می باشد، آنها شریک فرار دادن خود و حرام کردن بعضی از ذبایح و خوراک را به اراده و میل خدا نسبت می دهند. پس اگر خدا - به زعم آنها - می خواست که آنان چنان کاری نکنند - خود او آنها را منع می کرد... و چنین تعبیری از اراده و مثبت خدا، تصویری است اشتباه و واهی؛ زیرا خدای سبحان نمی خواهد بندگان شرک باشند و راضی نیست چیزهای پاکی را حرام کنند که او آن را حلال کرده است و چنین اراده ای از جانب خدا آشکار است و در شرایعش توسط پیامبران بر آن نص نهاده است پیامبران که مکلف به تبلیغ بوده اند: ﴿و لقد بعثنا فی کل امة رسولاً ان اعبدوا الله و اجتنبوا الطواغوت﴾. امرش چنین است و اراده اش در مورد بندگان همین است. اراده ی خالق دانا خواست انسان را خلق کند و استعداد هدایت و گمراهی را در آن به ودیعه نهاد، آنگاه به آنها اختیار داده. فی ظلال ۱۴/ ۱۱.



بر حذر داشتند. ﴿فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ﴾ چیزی جز تبلیغ بر پیامبران نیست و امر هدایت و ایمان در قبضه ی قدرت خدای عزوجل است. ﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾ در میان تمام ملت ها پیامبرانی را مبعوث کردیم که خدا را پرستش کنند و او را یگانه و یکتا بدانند و تمام معبودها را غیر از خدا رها کنند و پرستش شیطان و کاهنان و بت ها و تمام آنهایی را که به گمراهی دعوت می کنند کنار بگذارند. ﴿فَمَنْهُمْ مَّنْ هَدَى اللَّهُ﴾ در بین آنان بودند افرادی که خدا آنها را به عبادت و دین خود هدایت کرد و ایمان آوردند. ﴿وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ﴾ و بودند افرادی که شقاوت و گمراهی آنان واجب آمده بود و در نتیجه کافر شدند. باید گفته شود: خدا پیامبران را فرستاد تا دعوت او را به مردم تبلیغ کنند. در آن میان جمعی دعوت را اجابت کرده و خدا آنان را هدایت نمود و بعضی از آنها راه کفر را پیش گرفتند و خدا آنها را گمراه کرد. ﴿فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ﴾ ای جماعت قریش! در اکناف زمین بگردید و آنگاه ببینید چه بلایی بر سر ملت های تکذیب کننده آمده است تا شاید شما عبرت بگیرید. ﴿إِنْ تَحْرِصْ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ﴾ پیامبر ﷺ مورد خطاب است. یعنی ای محمد! اگر در مورد هدایت آن کافران حریص هستی، باید بدانی که خدا با اجبار و اکراه کسی را هدایت نمی کند که خود راه گمراهی را پیش گرفته است. ﴿وَمَا لَهُمْ مِّنْ نَّاصِرِينَ﴾ و هیچ کس را نمی یابند که آنها را از عذاب خدا نجات دهد. ﴿وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَن يَمُوتُ﴾ مشرکین سوگند می کردند که خدا مرده را زنده نمی کند. آنها رستاخیز را بعید می دانستند و آن را بعد از پوسیده و پراکنده شدن اعضا و ذرات بدن، مشکل می دیدند. خدا در رد آنها فرموده است: ﴿بَلَى وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا﴾ آری! آنها را زنده خواهد کرد. در این مورد وعده ی قاطع داده است و تحقق می پذیرد. ﴿وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾ اما اکثر مردم از قدرت خدا بی خبرند، از این رو حشر و نشر را انکار می کنند. ﴿لَيَبْلِيَنَّهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ﴾ آنها را زنده خواهد

کرد تا گمراهی آنها را در انکار رستاخیز متجلی سازد. و در مورد امری که در آن اختلاف داشتند، حق را نمایان سازد و عدالت را اجرا کند و مطیع و عاصی، حق و باطل، ظالم و مظلوم را از هم جدا کند. ﴿وَلْيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ﴾ و تا منکران بعث و تکذیب کنندگان وعده‌ی خدا نیک بدانند که در آنچه می‌گویند دروغگو هستند. ﴿إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَن نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾ کار ما به تلاش و زحمتی زیاد احتیاج ندارد؛ چون وقتی به چیزی بگوییم بشود، فوراً می‌شود. مفسران گفته‌اند: این بیان برای تفهیم و تقریب اذهان است و گرنه وقتی خدا قصد چیزی را بکند به لفظ «کن» احتیاج ندارد. ﴿وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا﴾ و آنان که در راه خدا و به خاطر جلب رضایت او از وطن و خانواده و نزدیکان بریدند و بعد از این که مورد عذاب و شکنجه قرار گرفتند مهاجرت کردند. قرطبی گفته است: آنها عبارت بودند از صهیب و بلال و خباب و عمار که مردم آنها را عذاب دادند تا آنچه را که خواستند بر زبان آوردند و وقتی آنها را رها نمودند، به مدینه مهاجرت نمودند. <sup>(۱)</sup> ﴿لَنَبْوِئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً﴾ در دنیا آنان را در منزلی بهتر از آنچه از دست دادند جا می‌دهیم. ابن عباس گفته است: خدا آنها را در مدینه جا داد و مدینه را برای آنان سرای هجرت قرار داد. ﴿وَلَأَجْرُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾ و اگر مردم بدانند، پاداش آخرت بزرگ و شریفتر است. ﴿الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾ آنها همان افرادی می‌باشند که در مقابل سختی‌ها و شداید و ناملایمات شکیبا بودند، آنگاه از وطن کوچ کردند و از برادران جدا شدند و فقط به خدا تکیه و اعتماد کرده و پاداش او را می‌جستند. ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ﴾ ای محمد! قبل از تو در بین ملت‌های پیشین جز انسان را به عنوان پیامبر نفرستاده‌ایم و همان‌طور که به تو وحی می‌کنیم به آنها نیز وحی کردیم. مفسران گفته‌اند: مشرکان قریش نبوت حضرت

محمد ﷺ را انکار کرده و می‌گفتند: خدا بزرگتر و بالاتر از آن است که پیامبرش انسان باشد. پس چرا فرشته‌ای برای ما مبعوث نکرده است. <sup>(۱)</sup> آنگاه آیه‌ی ﴿فَاسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ نازل شد؛ یعنی ای جماعت قریش! اگر خود نمی‌دانید، از عالمان به تورات و انجیل سؤال کنید، آنها به شما می‌گویند که تمام پیامبران انسان بوده‌اند. ﴿بِالْبَيِّنَاتِ وَالزَّبْرِ﴾ آنها را همراه با دلایل قاطع و دال بر صدقشان و همراه با زیر یعنی کتاب‌های مقدس فرستادیم. ﴿وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ﴾ و قرآن را که یادآوری‌کننده و بیدارکننده‌ی قلوب غافل است، بر تو نازل کرده‌ایم. ﴿لَتَبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ﴾ تا مردم را با احکام و حلال و حرام آشنا سازی. ﴿وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ﴾ شاید در این قرآن بیندیشند و پند بگیرند. ﴿أَفَأَمَّنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ﴾ آیا آن کافران که درباره‌ی پیامبر نیرنگ به‌کار بردند و در دار الندوة توطئه‌ی قتل او را کشیدند، مطمئن هستند که خدا مانند قارون آنها را در زمین فرو نمی‌برد؟ ﴿أَوْ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ﴾ یا در حالت امنیت و آسایش و ناگهان و به طور غیرمنتظره و بدون آگاهی از مسیر و جهت آن با عذاب مواجه شوند؟ ﴿أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلُبِهِمْ فَاهِمًا﴾ یا این‌که آنان را در اثنای سفر تجارت و یا اشتغال به خرید و فروش نابود کند، آنها به هیچ وجه نمی‌توانند خدا را ناتوان کنند. ﴿أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ﴾ یا این‌که آنان را در حالی نابود کند که از نزول عذاب در هراسند و منتظر آن هستند. ابن‌کثیر گفته است: چنین عذابی شدیدتر و دردناکتر است؛ زیرا انتظار تحقق امری همراه با مستولی شدن ترس و هراس بسیار رنج‌آور است. <sup>(۲)</sup> ﴿فَإِنْ رَيْكُمْ لُرُؤُوفٍ رَحِيمٍ﴾ در حقیقت خدایان مهربان و بارحم است، از این جهت که در عذاب و کیفرتان شتاب ندارد. ﴿أَوْ لَمْ يَرْوِ إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ﴾ آیا آن کافران پند نمی‌گیرند و قدرت خدا را در نمی‌یابند که هرچه را خلق کرده

است از قبیل کوه و درخت و سنگ، ﴿يَتَفَيَّؤُا ظِلَالَهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجْدًا لِلَّهِ﴾ سایه‌های آنها از طرفی به طرف دیگر خم شده و در پیشگاه خدا سجده‌ی فروتنی و تسلیم می‌برد و از فرمان و اراده‌ی او بیرون نمی‌رود و سر بر نمی‌تابد. ﴿وَهُمْ دَاخِرُونَ﴾ در همان حال کمال فروتنی و کوچکی از خود نشان می‌دهند، بدین ترتیب معلوم می‌شود که تمام این پدیده‌ها تسلیم قدرت و اراده‌ی خدا می‌باشند و تدبیر او را می‌پذیرند، پس آن کافران چگونه در اطاعتش تکبر و نخوت نشان می‌دهند؟ ﴿وَاللَّهُ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةِ وَهُمْ لَا يُسْتَكْبِرُونَ﴾ تمام مخلوقات آسمان‌ها و زمین از جمله فرشتگان فقط برای خدا سر سجده و فروتنی و تسلیم خم می‌نمایند و از پرستش او گردن‌فرازی نمی‌کنند. ﴿يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ﴾ از جلال و شکوه خدا بیم دارند و همیشه اوامرش را اجرا می‌کنند.

نکات بلاغی: ۱- ﴿قَالُوا خَيْرًا﴾ متضمن ایجاز به حذف است؛ یعنی قالوا أنزل خيراً. ۲- ﴿مَا عِبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ﴾ اطناب را در بردارد. ۳- ﴿هُدًى اللَّهُ... وَحَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ﴾، ﴿لَا يَهْدِي مَنْ يَضِلُّ﴾ و ﴿الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ﴾ متضمن طباقند.

۴- در ﴿لِرَبِّهِمْ رَحِيمٌ﴾ صیغه‌ی مبالغه آمده است؛ چون فاعول و فاعیل از صیغه‌های مبالغه می‌باشند.

۵- ﴿يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ... وَالْمَلَائِكَةُ﴾ شامل ذکر خاص بعد از عام است. تا احترام هر چه بیشتر ملائک پاک‌سرشت را نشان دهد.

۶- ﴿يَتَفَكَّرُونَ، دَاخِرُونَ، يَشْعُرُونَ﴾ متضمن سجع است.

فوائد: بعضی از علما از فرموده‌ی ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا﴾ چنان استنباط کرده‌اند که نبوت خاص مردان است و در میان زنان نبوت مقرر نیست. این استنباطی دقیق است.

یاد آوری: ابن تیمیه در منهاج السنة گفته است: «استدلال به تقدیر خدا به اتفاق آرای تمام عالمان عاقل و متدین استدلالی باطل و بی اساس است. از این رو وقتی مشرکین گفتند: ﴿لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا﴾ خدای متعال در رد آنها گفته است: ﴿هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ﴾ آیا در این مورد مدرکی دارید که به ما ارائه دهید؟ بلکه شما فقط از گمان بی پایه پیروی می کنید و صورت افراد گنگ را دارید. مشرکان به طور فطری و از روی عقل می دانند که این دلیل باطل است؛ زیرا اگر یکی از آنها به دیگری ستم روا بدارد یا بخواهد فرزندش را به قتل برساند یا با زنش زنا کند و یا بر ظلم اصرار ورزد، مردم او را از این عمل منع می کنند. و اگر بگوید: چنانچه خدا می خواست چنین کاری را نمی کردم، از او نمی پذیرند و خود او چنین دلیلی را از دیگران نمی پذیرد و فقط به منظور دفع سرزنش از خود به آن استدلال می کند...»<sup>(۱)</sup>



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ فَإِذَا تَوَلَّيْتُمْ فَاعْبُدُونِ ٥١﴾ وَلَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ٥٢﴾ وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْأَرُونَ ٥٣﴾ ثُمَّ إِذَا كُشِفَ الضُّرُّ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ٥٤﴾ لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ٥٥﴾ وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَفْعَلُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ تَاللَّهِ لَتُسْأَلُنَّ عَنْهُمَا كُنتُمْ تَفَرُّونَ ٥٦﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ٥٧﴾ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ٥٨﴾ يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِن سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ أَيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ٥٩﴾

لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٠﴾ وَلَوْ  
يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ  
أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْذِنُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٦١﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ  
الْكُذْبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ لَا جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾ تَاللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ  
أُمَمٍ مِنْ قَبْلِكَ فَزَيَّنَّ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ وَ لِيَهُمْ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾ وَمَا  
أَرْسَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِلْبَيِّنِ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٦٤﴾  
وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْبَأَ بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٥﴾  
وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَ دَمٍ لَبَنًا خَالِصًا سَائِغًا  
لِّلشَّارِبِينَ ﴿٦٦﴾ وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَ الْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾ وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَ  
مِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾ ثُمَّ كُلِي مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ  
مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِّلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَوَفَّاكُمْ  
وَمِنْكُمْ مَنْ يَرُدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْنًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٧٠﴾ وَاللَّهُ فَضَّلَ  
بَغَضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا بِرَادِّي رِزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ  
سَوَاءٌ أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٧١﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ  
بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿٧٢﴾  
وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾  
فَلَا تَضُرُّوهُمُ الْأَمْثَالُ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾

\* \* \*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال یادآور شد که  
موجودات عالم هستی مطیع و تسلیم امر خدا می باشند و در مقابل سلطه‌ی او سر

فروتنی خم می‌کنند، در اینجا فرمان داده است که فقط او را پرستش کنند؛ زیرا همو خالق و روزی دهنده می‌باشد. آنگاه در مورد گمراهی‌های اهل جاهلیت مثل‌ها آورده و نعمت‌های ارزشمندش را به مردم یادآور شده است تا او را پرستش و شکرش را به عمل آورند.

معنی لغات: «واصباً» دایمی و پایدار. جوهری گفته است: وصب الشيء وصبوا یعنی ادامه داد، و از همین مقوله است: «و لهم عذابٌ واسب» یعنی عذابی دایمی دارند. شاعر گفته است: «و هزیم رعدة واسب». <sup>(۱)</sup> «تجأرون» جزا را یعنی صدای بلند، با صدای بلند و زاری دعا خواندن. جأر یعنی بانگ برداشت. اعشى در وصف گاوی گفته است:

فطافت ثلاثا بين يوم و ليلة  
و كان النكير أن تُطيف و تجأرا <sup>(۲)</sup>

«در خلال یک شبانه‌روز سه بار دور زد و نعره می‌کشید».

«كظیم» قلبش از بغض و کین لبریز است. كظم یعنی در حالت خشم و کین چیزی نگفت. «یتواری» پنهان می‌شود. «هون» خفت و خواری. «فرث» فضله که در شکمبه یا روده جمع می‌شود، سرگین. «سائغا» لذیذ و گوارا، هرکس آن را بنوشد ناراحت نمی‌شود. «ذلالا» جمع ذلول به معنی رام شده و تسلیم است، بدون زحمت، مطیع. «حفدة» نوه. ازهری گفته است: حفده یعنی فرزندان فرزندان. و حفده به معنی خدمتکاران و یاران نیز آمده است.

تفسیر: «و قال الله لاتخذوا إلهين اثنين» خداوند متعال گفته است دو معبود را پرستش نکنید؛ زیرا معبود حقیقی متعدد نیست. «إنا هو إله واحد» خدایان یکی

۱- شعر از حسان است، هزیم یعنی ابری که باران و رعد و برق پیاپی دارد. در طبری ۲۸/۱۴ نیز چنین آمده است.

است، یکتا و دادرس است. ﴿فَإِيَّايَ فَارْهَبُون﴾ فقط از من بترسید نه از فرعون. ﴿وَلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ تمام موجودات آسمانها و زمین را او خلق کرده و مُلک و بنده‌ی او می‌باشند. ﴿وَلَهُ الدِّينُ وَأَصْبَابُ﴾ فقط او باید پرستیده شود و به طور دایم تسلیم او شد؛ چراکه فقط او معبود حقیقی است و اطاعت محض مر او را سزد. ﴿أَفَغِيرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ﴾ همزه برای استفهام انکاری و توبیخ آمده است؛ یعنی چگونه از غیر او پرهیز کرده و می‌ترسید در صورتی که تمام سود و زیانها در دست توانمند او قرار دارد؟ ﴿وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ﴾ ای انسان! هر نعمت و برکتی که به شما عطا شده است از قبیل روزی و نعمت و عافیت و پیروزی، عموماً از فضل و احسان خدا سرچشمه گرفته است. ﴿ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَیْهِ تَجَآرُونَ﴾ آنگاه هر وقت ناگواری و مصیبتی برایتان پیش آید از قبیل فقر و بیماری و ناراحتی، فقط بانگ فریادتان به پیشگاه خدا بلند است و با صدای بلند به درگاهش دعا و تضرع می‌کنید. خلاصه‌ی مطلب این‌که در موقع تنگی و عسرت فقط به او پناه می‌برید و جز به سوی او متوجه نمی‌شوید. ﴿ثُمَّ إِذَا كُشِفَ الضُّرُّ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ﴾ آنگاه وقتی که بلا را از شما برطرف کرد گروهی از شما به شرک برمی‌گردند. قرطبی گفته است: یعنی این‌که بعد از نجات یافتن از بلا، برگشتن به شرک و کفر تعجب‌آور است. <sup>(۱)</sup> ﴿لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ﴾ تا نعمت خدا یعنی برطرف کردن بلا را انکار کنند. ﴿فَتَمْتَعُوا بِسُوءِ تَعْلَمُونَ﴾ فعلاً از سرای فنا بهره بگیرید و لذت ببرید، اما عاقبت امر خود و عذاب آخرت را خواهید دید. این امر برای تهدید است. ﴿وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ﴾ برای بت‌ها که دلیل و برهانی برای خدا بودنشان ندارند، <sup>(۲)</sup> سهمی از حیوانات و محصولات کشاورزی را به منظور تقرب به آنان قرار می‌دهند.

۱- قرطبی ۱۱۵/۱۰.

۲- بنا به قولی برای خدايان ساختگی که جمادند و چیزی نمی‌دانند، سهمی معین کرده‌اند.



«تَاللّٰهِ لَتَسْأَلَنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ» ای مشرکان! به خدا قسم در مورد دروغ و افترايي که برای خدا تراشیده‌اید، از شما سؤال و بازخواست به عمل می‌آید. منظور پرستش، سرزنش و توبیخ است. «وَيَجْعَلُونَ لِلّٰهِ الْبَنَاتِ» آن مشرکان از روی ابله‌ی و نادانی خود، ملایک را دختران خدا قرار داده‌اند، و به خدا دختر نسبت می‌دهند و به خود پسر. «سُبْحَانَهُ» خدا از این افترا و بهتان پاک و منزّه است. «وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ» برای خودشان به دلخواه خود پسر قرار می‌دهند؛ چون خود از دختر متنفّر و بیزارند. «وَإِذَا بَشَّرَ أَحَدَهُمْ بِالْأُنْثَىٰ» اگر به یکی از آنها خبر بدهند که دارای دختر شده است، «ظَلَّ وَجْهَهُ مَسْوَدًا» چهره‌اش از غم و اندوه دگرگون می‌شود. قرطبی گفته است: کنایه از غم و اندوه است نه سیاهی. عرب می‌گویند: هرکس با مشکلی روبرو شود سیمایش سیاه می‌شود.<sup>(۱)</sup> «وَهُوَ كَظِيمٌ» قلبش از کین و غیظ لبریز است. «يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَبِهِ» از بیم تنگ ناشی از تولّد دختر، خود را پنهان می‌کند. انگار دختر مصیبت است نه عطیه‌ی الهی. سپس در این‌که چه باید بکند به فکر فرو می‌رود. «أَيُّسْكَ عَلَىٰ هَوْنٍ أَمْ يَدْسُهُ فِي الْوَرَابِ» آیا این دختر را با خَفَّت و خواری نگه دارد یا این‌که او را در خاک دفن کند؟ «أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ» زینهار! کارشان بسی زشت است و حکمشان خیلی بد است که به خالق خود دختر نسبت می‌دهند - در حالی که تا این حد در نظرشان حقیر است - و به خود پسر نسبت می‌دهند. خدا والاتر و بالاتر از گفته‌ی آنها است. «لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مِثْلُ الْسَوَاءِ» آنان که آخرت را تصدیق نمی‌کنند و از روی نادانی و ابله‌ی دختر را به خدا نسبت می‌دهند، دارای صفات زشتند به طوری که صفات نکوهیده‌ی آنان در زشتی تبدیل به مثل شده است. بنابراین عیب و نقص به آنها منسوب است نه به خدا. «وَلِلّٰهِ الْمِثْلُ الْأَعْلَىٰ» صفت والا و عالی از آن خدای عزوجل می‌باشد که دارای کمال مطلق است و از صفات

مخلوقات منزّه و مبرا است. ﴿و هو العزيز الحكيم﴾ و در ملکش با قدرت است و در تدبیرش با حکمت. آنگاه با این که بندگان ظالمند از شکیبایی خود نسبت به آنها خبر داده و می فرماید: ﴿ولو يؤاخذ الله الناس بظلمهم﴾ اگر خدا مطابق کفر و نافرمانی انسان با او برخورد کند و در کیفر دادن وی شتاب به خرج بدهد، ﴿ما ترك عليها من دابة﴾ هیچ موجود زنده ای اعم از انسان و حیوان بر روی زمین باقی نمی ماند. ﴿ولكن يؤخرهم إلى أجل مسمى﴾ اما حکمتش اقتضا می کند که کیفر آنها را تا مدتی معین به تأخیر اندازد. ﴿فإذا جاء أجلهم لا يستأخرون ساعة ولا يستقدمون﴾ اما هرگاه آن زمان فرا رسیده که برای نابودی آنها تعیین شده است، حتی مدتی کوتاه و ناچیز هم تأخیر و تقدیم نخواهند داشت. همچنان که در جای دیگری نیز می فرماید: ﴿وجعلنا لمهلكهم موعداً﴾ ﴿ويجعلون لله ما يكرون﴾ در حالی که خود از داشتن دختر ناراحتند، دختران را به خدای متعال نسبت می دهند. با این جمله بر سرزنش و توبیخ آنها تأکید کرده است. ﴿وتصف ألسنتهم الكذب أن لهم الحسنی﴾ برای خدا قرار می دهند آنچه را که قرار می دهند، با این وجود گمان می برند که در نزد خدا عاقبتی نیکو دارند و خود را بهشتی می پندارند. ﴿لا جرم أن لهم النار﴾ در حقیقت جایگاهی در آتش جهنم دارند که بالاتر از آن عذابی متصور نیست. ﴿وأنهم مفرتون﴾ و شتابان و قبل از دیگران به آتش برده می شوند.<sup>(۱)</sup> بعد از این خدای متعال نعمت های خود را که در قالب ارسال پیامبران به انسان ارزانی داشته یاد آور شده است تا پیامبر ﷺ به آنها تاسی نماید و مانند آنان صبر و تحمل را در مقابل اذیت از خود نشان دهد. ﴿تالله لقد أرسلنا إلى أمم من قبلك فزین لهم الشیطان أعماهم﴾ ای محمد! به خدا قسم قبل از تو پیامبرانی را در میان اقوامشان مبعوث

۱- این نظر قتاده و حسن است که مفرط از فرط برگرفته شده و به معنی کسی است که به سوی آب می شتابد. و مجاهد گفته است: مفرطون یعنی فراموش گشتگان در آتش.

نمودیم، پس شیطان اعمال ناپسند آنها را بیاراست و آن را نیکو جلوه داد. تا این که آنها به تکذیب پیامبران برخاستند و دلایل استوار و روشن آنها را رد کردند. ﴿فهو وليهم اليوم﴾ پس امروز شیطان در دنیا ناصر و یاور آنها می باشد و چه بد یآوری است شیطان! ﴿و لهم عذاب أليم﴾ در آخرت عذاب دردناک خواهند داشت. ﴿و ما أنزلنا عليك الكتاب إلا لتبين لهم الذي اختلفوا فيه﴾ ای محمد! قرآن را بر تو نازل نکردیم مگر برای این که احکام دین را که در مورد آن اختلاف داشتند برای مردم توضیح دهی تا بر آنان حجت اقامه کنی. ﴿و هدی و رحمة لقوم يؤمنون﴾ قرآن را برای هدایت قلوب و رحمت و شفای مؤمنان نازل کرده ایم. سپس قدرت بی پایان و دال بر یگانگی خود را یادآور شده و می فرماید: ﴿و الله أنزل من السماء ماء فأحيا به الأرض بعد موتها﴾ خدا با قدرت خود آب را از ابر نازل کرد و به وسیله ی آن، گیاه و رستنی و زراعت را پدید آورد و بعد از خشک و بی حاصل بودن زمین، آن را زنده کرد. ﴿إن في ذلك لآية لقوم يسمعون﴾ این زنده و احیا کردن، برای آنان که گوش شنوا دارند و تذکر و موعظه را می شنوند و در آن عاقلانه می اندیشند، دلیلی است روشن. ﴿و إن لكم في الأنعام لعبرة﴾ ای انسان ها! در حقیقت این انعام یعنی «شتر و گاو و بز و گوسفند» برای شما مایه ی پند و عبرت هستند و عاقلان از آن پند می گیرند؛ زیرا خلق و تسخیر آنها دلیل بر قدرت و عظمت و یگانگی خدا می باشد. ﴿نسقيكم مما في بطونه﴾ از بعضی از محتویات داخل شکم این احشام برای شما نوشیدنی فراهم می کنیم. ﴿من بين فو و دم لبنا خالصا﴾ در بین سرگین و خون، شیر خالص و پاک و سودمند فراهم می کنیم.<sup>(۱)</sup> ﴿سائغا للشاربين﴾ برای مصرف کنندگان

۱- زمخشری گفته است: آیه برای بیان عبرت است؛ چرا که خدا در بین سرگین و خون شیر خلق می کند که هر دو در کنار آن قرار دارند و در بین آن دو بر اساس قدرت خدا برزخی قرار دارد که شیر، رنگ و طعم و بوی آن دو را نگیرد. پس باید گفت: پاک و منزّه همو است و چه با عظمت است قدرتش و چه لطیف است حکمش برای کسی که خرد و اندیشه به کار ببرد. کشاف ۲/ ۶۱۵.

گوارا است و در گلولی مصرف‌کننده گیر نمی‌کند. ﴿و من ثمرات النخيل و الأعناب تتخذون منه سكرًا﴾ از جمله نعمت‌هایی که خدا به شما عطا کرده است این‌که از میوه‌های نخل و انگور، شراب مسکر می‌سازید. طبری گفته است: این آیه قبل از تحریم شراب نازل شده است. و بعد از آن شراب حرام شد. <sup>(۱)</sup> ﴿و رزقا حسنا﴾ و روزی نیکو؛ مانند خرما و کشمش به دست می‌آورند. ابن عباس گفته است: روزی نیکو عبارت است از میوه و ثمر حلال، و سکرآور عبارت است از ثمره‌ی حرام. ﴿إن فی ذلك لآیة لقوم یعقلون﴾ همانا در آن برای آنان که خردمندانه می‌اندیشند، دلیل و برهانی متجلی بر یگانگی خدای سبحان نهفته است. ابن‌کثیر گفته است: یادآوری عقل در اینجا مناسب است؛ زیرا عقل شریفترین و بهترین بخشش از وجود انسان است. از این‌رو خدا به منظور حفظ و صیانت عقل مسلمانان، مشروبات سکرآور را حرام کرده است. <sup>(۲)</sup> بعد از این‌که خدای توانا اخراج شیر را در بین سرگین و خون و اخراج روزی نیکو را از میوه‌های نخل و تاک یادآور شد، به موضوع اخراج عسل از زنبور عسل پرداخت که برای انسان شفاف‌بخش است، در صورتی‌که زنبور عسل حشره‌ایست ضعیف و در وجود آن شگفتی‌های زیادی نهفته است، تمام این موارد بر یگانگی و قدرت و عظمت خالق دلالت دارد. پس فرمود: ﴿و أوحی ربك إلی النحل أن اتخذی من الجبال بیوتا و من الشجر و مما یعرشون﴾ منظور از وحی الهام و هدایت است، یعنی خدا منافع و مصالح زنبور عسل را به او الهام کرد و آن را به ساختن خانه‌ی شگفت‌انگیز در کوه و درخت و زاغه‌ها راهنمایی کرد تا به آن پناه برد. ﴿ثم کلی من کل الثمرات﴾ از شیرهی شیرین و تلخ و ترش تمام گل‌ها و میوه‌ها که اشتها می‌کند بخورد و خدا با قدرت خود آن را به عسل تبدیل می‌کند. ﴿فاسلکی سبل ربك ذللاً﴾ پس در طلب چراگاه راه‌هایی را در پیش گیر که پروردگارت برای تو تعیین

نموده است، راه‌هایی که در رفت و برگشت تو را با مشکل مواجه نمی‌سازد. ﴿يُخْرِجُ مِنْ بَطْنِهَا شَرَابًا مُخْتَلَفًا أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ﴾ از شکم زنبور عسل، عسلی رنگارنگ؛ قرمز، سفید و زرد خارج می‌شود که برای انسان شفای بسی از بیماری‌ها را در بردارد. رازی گفته است: اگر گفته شود چگونه برای انسان شفا در بردارد در حالی که برای صفراء زبان‌بخش است؟ در جواب گفته می‌شود: خدا نگفته است برای تمام افراد انسان و تمام امراض و در همه حال شفا می‌باشد. بلکه از آنجایی که برای بعضی افراد و بعضی از امراض شفا می‌باشد، درست است که به شفا دهنده موصوف شود. <sup>(۱)</sup> ﴿إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾ برای افرادی که درباره‌ی قدرت و عظمت خدا می‌اندیشند پند و عبرت است. ﴿وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ﴾ خدا با قدرت و نیروی خود بعد از این که وجود نداشتید شما را خلق کرد. آنگاه بعد از سرآمدن اجلتان شما را می‌میراند. ﴿وَمِنْكُمْ مَنْ يَرِدُ إِلَى أَذْلِ الْعُمْرِ﴾ بعضی از شما به پست‌ترین عمر یعنی پیری و خرفتی برمی‌گردند. ﴿لَكِي لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا﴾ تا آنچه را که می‌دانست فراموش کند و به صورت طفلی ناقص‌القوه و عقل در آید. ﴿إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ﴾ همانا خدا به تدبیر امور خلق آگاه است. و بر انجام دادن اراده‌ی خود توانا و مقتدر است، پس همان‌طور که می‌تواند انسان دانا را نادان کند، همان‌طور هم قادر است که بعد از مرگ باز او را زنده کند. عکرمه گفته است: هر کس قرآن بخواند به ارذل‌العمر بر نمی‌گردد. ﴿وَاللَّهُ فَضْلُ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ﴾ میزان روزی شما متفاوت است، یکی ثروتمند است و دیگری بینوا، یکی مالک است و دیگری مملوک. ﴿فَمَا الَّذِينَ فَضَّلُوا بِرَازِي رِزْقِهِمْ عَلَى مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ﴾ اغنیا در مورد رزقی که خدا به آنها عطا کرده است، بردگان مملوک خود را شریک قرار نمی‌دهند تا در آن با بردگان خود برابر باشند. این مثلی است که خدا آن را برای

مشرکان زده است. ابن عباس گفته است: آنها بردگان خود را در اموال و زنان خود شریک نکرده‌اند! پس چگونه بندگان مرا در سلطه و فرمانروایی من شریک من قرار می‌دهند. (۱)

﴿أَفَبِعَمَلِهِمْ لَبِئْسَ مَا يَجْعَلُونَ﴾ استفهام انکاری است. یعنی آیا دیگری را شریک او قرار می‌دهند در حالی که فقط او صاحب نعمت است و بر آنان فضل و بخشش دارد؟ ﴿وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا﴾ خدا زنان را از جنس و شکل شما خلق کرده است تا در بین شما مهر و محبت و دلسوزی به وجود آید. ﴿وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ أَزْوَاجِكُم بَنِينَ وَحَفَدَةً﴾ و از همسران، فرزندان و نوه به شما عطا کرده است. آنها به حفده موسومند؛ زیرا به اجداد خود خدمت کرده و در اطاعت آنها شتاب نشان می‌دهند. ﴿وَرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ﴾ روزی شما را از انواع لذایذ قرار داده و آن را از میان میوه‌جات و حبوبات و حیوانات برای شما عطا کرده است. ﴿أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ﴾ آیا بعد از این همه نعمت‌های خدا، به بت‌ها ایمان می‌آورند و به خدا کافر می‌شوند؟ این استفهام برای سرزنش و توبیخ است. ﴿وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا﴾ آن مشرکان بت‌ها را پرستش می‌کنند که قدرت نازل کردن باران را ندارند و نمی‌توانند کشت یا درختی را برویاندند. و نمی‌توانند کم یا زیاد روزی آنها را تأمین کنند. ﴿وَلَا يَسْتَطِيعُونَ﴾ چنان عملی از آنها ساخته نیست، حتی اگر هم بخواهند نمی‌توانند. ﴿فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ﴾ برای خدا مثال و الگو تراشید و چیزها را به او تشبیه نکنید؛ چون خدا بی‌مثال و بی‌انبار و بی‌شریک است. ﴿إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ خدا از تمام حقایق آگاه است و شما قدر عظمت خالق را نمی‌دانید.

نکات بلاغی: ۱- ﴿فَإِيَّای فَاَرْهَبُونَ﴾ به منظور ایجاد هیبت و ابهت، از متکلم به غایب و از غایب به متکلم التفات شده است.

- ۲- عبارت «یستقدمون ... و یستأخرون»، «أحیا الأرض بعد موتها» و «یؤمنون ... و یکفرون» متضمن طباقند.
- ۳- «کلی من کل» جناس ناقص را در بردارد.
- ۴- «و یجعلون لله البنات سبحانه و لهم ما یشتهون» متضمن اعتراض است. لفظ «سبحانه» جمله ی معترضه است و خلق را از این نادانی به شگفت وای دارد.
- ۵- «العزیز الحکیم» و «علیم قدیر» شامل صیغه ی مبالغه است.
- ۶- «یعقلون، یرشون، یجحدون، یکفرون» متضمن سجع است.
- ۷- عبارت «فتمتعوا فسوف تعلمون» تهدید و وعید را در بردارد.
- ۸- «و تصف ألسنتهم الکذب» شهاب گفته است: این تعبیر از بلاغت و فصاحت ویژه ای برخوردار است. یعنی ألسنتهم کاذبه همان گونه که عرب می گویند: «عینها تصف السحر» یعنی چمشانش افسونگرند. و نیز می گویند: «قدھا یصف الھیف» یعنی بلندقد است.



خداوند متعال می فرماید:

﴿ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَ مِّن رَّزْقِنَاهُ مِثْرًا رَّزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَ جَهْرًا هَلْ يَسْتَوُونَ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾ وَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَ هُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مُوَلَّاهِ أَبْكَمًا يُوَجِّهُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَ مَن يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَ هُوَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾ وَ لِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ مَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾ وَ اللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِّن بَطْنِ أُمّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْأَبْصَارَ وَ الْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾ أَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوْ السَّمَاءِ مَا يُؤْسِكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾ وَ اللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّن بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَ جَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ

الْأَنْعَامَ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَ يَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٨٠﴾ وَ اللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَ جَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَ جَعَلَ لَكُم سَرَائِلَ تَقِيكُمْ الْحَرَّ وَ سَرَائِلَ تَقِيكُمْ بِأَسْكُمُ كَذَلِكَ يَمُرُّ نِعْمَتُهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٨٢﴾ يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا وَ أَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٣﴾ وَ يَوْمَ نَبْعَثُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَ لَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٨٤﴾ وَ إِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَ لَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٨٥﴾ وَ إِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا شَرَكَاءَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شَرَكَاؤُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا مِن دُونِكَ فَأَلْقُوا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ إِنَّكُم لَكَاذِبُونَ ﴿٨٦﴾ وَ أَلْقُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَمَ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٨٧﴾ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ صَدَّوْا عَن سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾ وَ يَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِم مِّنْ أَنفُسِهِمْ وَ جِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَىٰ هَؤُلَاءِ وَ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ بَيِّنَاتٍ لِّكُلِّ شَيْءٍ وَ هُدًى وَ رَحْمَةً وَ بُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَ الْإِحْسَانِ وَ إِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَ الْمُنْكَرِ وَ الْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال ابلهی و سفاهت مشرکین را در پرستش غیر خدا یاد آور شد، به دنبال آن دو مثال آورد و در ضمن آن باطل بودن پرستش بت ها را توضیح داد، بت هایی که نه زبانی از آنها ساخته است و نه سودی، و نه داعی را اجابت می کنند و نه می شنوند. بعد از آن به ذکر بعضی از نعمت هایش پرداخت که به آنها عطا فرموده است تا او را پرستش کنند و سپاسگزار او باشند و خالصانه عبادت وی را به جای آورند و به سوی او باز گردند و از گناهانشان توبه کنند.



معنی لغات: «أبکم» بکم یعنی لال و گنگ که نمی‌تواند سخن بگوید. «کل» سنگین و سربار دیگران. گاهی یتیم را «کل» می‌خوانند؛ چون بر دوش کفیلش سنگینی دارد. شاعر گفته است:

أَكُوِّلُ لِمَالِ الْكَلِّ قَبْلَ شَبَابِهِ إِذَا كَانَ عَظَمَ الْكَلِّ غَيْرَ شَدِيدٍ<sup>(۱)</sup>

«قبل از دوران جوانی یتیم و در موقعی که هنوز استخوان وی سفت نشده بود، مال یتیم را می‌خورد.»  
«لمح» اللع؛ نگاه سریع. دزدکی چشم به هم زدن. «ظعنکم» ظعن یعنی سفر و کوچ کردن به دنبال چراگاه. ظعینه: زن مسافر. «أویارها» پشم و کرک شتر. پشم شتر را «ویر» و پشم گوسفند را «صوف» می‌نامند. «ظلالا» سایه. ظلال یعنی هر آنچه که دارای سایه باشد و بتوان در آن سایه گرفت از قبیل خانه و درخت. «أکنان» جمع کن به معنی چیزی است که آدمی را از باد و باران و غیره حفظ می‌کند. «سراییل» زجاج گفته است: سربال لباس پوشیدنی است اعم از پیراهن و زره جنگی.<sup>(۲)</sup>

تفسیر: «ضرب الله مثلا عبدا مملوكا لا يقدر على شيء و من رزقناه منا رزقا حسنا» این مثلی است که خدای متعال آن را در مورد خود و بت‌هایی که مشرکین آنها را شریک خدای عزوجل قرار داده‌اند، مثل زده است. یعنی مثال آنها در شریک قرار دادن بت‌ها برای خدا مانند آن است بنده‌ای مملوک و ناتوان با مالکی قدرتمند و مختار مساوی

#### ۱- البحر ۵/۵۱۸.

۲- امام ابن قیم گفته است: خدا دو مثال را ذکر کرده است. مثال اول را دربارهی خود و بت‌ها آورده است؛ خدا مالک همه چیز است هر طور بخواهد علنی و نهان شب و روز بر بندگان خود اتفاق می‌کند، در حالی که بت‌ها مملوکند و توان هیچ کاری را ندارند. پس چگونه آنها را پرستش می‌کنند و شریک من قرار می‌دهند و با وجود تفاوت آشکار و روشن آنها را با من یکسان می‌دانند؟ مثال دوم بت مورد پرستش صورت مردی گنگ و لال را دارد که نه عقل و خردی دارد و نه زبانی گویا. قلب و زبانش هر دو از کار افتاده‌اند و قدرت هیچ کاری را ندارد. هرجا او را بفرستی خبری نمی‌آورد و نیازی را برطرف نمی‌کند. وانگهی خدای سبحان زنده و توانا و گویا است و به عدالت امر می‌کند و بر صراط مستقیم است و این وصف غایت کمال او است. اعلام الموقعین ابن قیم.

فرض شود، در حالی که آن دو در انسان بودن و مخلوق خدا بودن یکسانند. پس درباره‌ی پروردگار عالمیان چه تصور می‌کنی که ناتوان‌ترین مخلوقات را شریک او قرار می‌دهند؟ ﴿فهو ينفق منه سرا وجهراً﴾ او (آن کس که ما به او رزق نیکو داده‌ایم) مال خود را در راه جلب رضایت خدا در پنهان و آشکار خرج و انفاق می‌کند. ﴿هل يستوون﴾ آیا بندگان و افراد آزاد یکسانند؟ بت‌ها صورت بردگانی دارند که قدرت انجام دادن هیچ کاری را ندارند در حالی که سلطه و پادشاهی از آن خدا است و روزی در اختیار او قرار دارد و هر طور که بخواهد در کائنات تصرف می‌کند. پس چگونه با بت‌ها مساوی است؟ ﴿الحمد لله بل أكثرهم لا يعلمون﴾ خدا! شکر تو را به جای می‌آوریم که با این مثال حق را برایمان روشن نمودی؛ چرا که برهان قاطع بسان آفتاب درخشان متجلی گشت، اما مشرکین به سبب ابله‌ی و نادانی خود خالق و مخلوق و مالک و مملوک را یکسان می‌پندارند. ﴿و ضرب الله مثلا رجلین أحدهما أبکم لا یقدر علی شیء﴾ این هم مثال دوم در مورد تفاوت بین معبود حقیقی و بت‌های باطل می‌باشد. مجاهد گفته است: این مثلی است که در مورد بت و خدای تعالی زده شده است. <sup>(۱)</sup> بت، گنگ و لال است و زبانش توانایی گفتن سخن خیر را ندارد و به طور کلی قدرت انجام هیچ کاری را ندارد؛ زیرا یا از سنگ است یا از چوب. ﴿و هو کل علی موله﴾ بر دوش ولی و مولایش باری است سنگین. ﴿أینا یوجهه لایات بخیر﴾ مالکش او را به هر جا اعزام دارد در کارش موفق نمی‌شود؛ چون گنگ و کودن و ناتوان و ضعیف است. ﴿هل یتوی هو و من یأمر بالعدل و هو علی صراط مستقیم﴾ آیا این آدم گنگ و آن مرد بلیغ و گویا که بر راه حق قرار دارد و از نور قرآن فروغ می‌گیرد، برابرنند؟ هیچ انسان عاقلی این دو را برابر نمی‌داند، پس چگونه ممکن است که بت چوب با خدای سبحان و توانا و دانا، خدایی که انسان را به راه

مستقیم هدایت می‌کند، مساوی باشند. ﴿وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ فقط خدای سبحان علم غیب را می‌داند و بس، از آنچه در آسمان‌ها و زمین از دید پنهان و مخفی می‌باشد، باخبر و آگاه است. ﴿وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمَحٍ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ﴾ فرارسیدن روز رستاخیز در سرعت و شتاب جز یک چشم به هم زدن و یک نگاه کوتاه نیست، بلکه نزدیکتر از آن هم هست؛ زیرا خدا به هر چه بگوید: بشو، بلادرنگ می‌شود. این بیان تمثیل و تصویر سرعت آمدن آن است، از این رو فرموده است: ﴿إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ به انجام دادن تمام امور قادرست، از جمله قیامت که کافران آن را تکذیب می‌کنند. ﴿وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بَطْنِ أُمّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا﴾ خدا شما را از ارحام مادران بیرون آورد در حالی که اصلاً چیزی نمی‌دانستید. ﴿وَجَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ و حواس را برایتان خلق کرد که به وسیله‌ی آن می‌شنوید و می‌بینید و می‌اندیشید تا در مقابل نعمت و عطاهایش او را سپاسگزار باشید. ﴿أَلَمْ يَرْوِ إِلَى الطَّيْرِ مَسْجِرَاتٍ فِي جُوِّ السَّمَاءِ﴾ این هم از دلایل قدرت و یگانگی خدا می‌باشد. یعنی آیا پرندگان را مشاهده نمی‌کنند که در فضای بین آسمان و زمین مسخرند و پر می‌زنند؟ ﴿مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ﴾ فقط خدا هنگام باز و بسته شدن بال‌هایشان آنها را از سقوط حفظ می‌کند. ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾ در مطالب مذکور برای گروهی که پیامبران و رسالت آنها را قبول دارند، دلایل و نشانه‌های درخشانی بر یگانگی خدای متعال مکنون است. ﴿وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بِيوتِكُمْ سَكَنًا﴾ این آیه به برشمردن نعمت‌های خدا بر بندگان می‌پردازد. یعنی خدا این منازل ساخته شده از سنگ و گل را برای شما قرار داده است تا در موقع اقامت در سرزمین خود در آنها سکونت گزینید. ﴿وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا﴾ و منزلی دیگر برای شما قرار داده است که عبارتند از چادرهای ساخته شده از پشم و مو و کرک. ﴿تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ﴾ در سفر و حضر، حمل و برداشتن آنها برایتان سبک و آسان است. ﴿وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا﴾ از

پشم گوسفند و کرک شتر و موی بز لباس و فرش منزل برایتان قرار داده است. ﴿وَمَتَاعاً إِلَىٰ حِينٍ﴾ و تا دم مرگ از آن سود می‌برید و بدان کامیاب می‌شوید. <sup>(۱)</sup> ﴿وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مَّا خَلَقَ ظُلُمَالًا﴾ از درخت و کوه و ساختمان‌ها برای شما سایه فراهم کرده است که در آن خود را از حرارت آفتاب مصون می‌دارید. ﴿وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا﴾ و برای شما در دل کوه‌ها محل سکونت قرار داده است از قبیل غارها و برج‌ها. رازی گفته است: چون سرزمین عربستان سخت گرم است و آنها به دفع گرما نیازمند می‌باشند و نشستن در سایه برای آنها لازم است، خدای متعال این معانی را جزو نعمت‌هایش آورده است. <sup>(۲)</sup> ﴿وَجَعَلَ لَكُم سُرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْحَرَّ﴾ و برای شما لباس از پنبه و پشم و کتان فراهم آورده است تا شما را از گرما و سرما حفظ کند. ﴿وَسُرَابِيلٌ تَقِيكُمُ الْبَأْسَ﴾ و پوششی زرهی برای شما قرار داده است که همانند لباس است و شما را در جنگ از شر دشمن مصون می‌دارد. ﴿كَذٰلِكَ يَتِمُّ نِعْمَتُهُ عَلَیْكُمْ﴾ همان‌گونه که این اشیاء را خلق نمود و به عنوان نعمت آن را به شما عطا کرد، همان‌طور هم نعمت دنیا و دین را بر شما تکمیل می‌کند. ﴿لَعَلَّكُمْ تَسْلُمُونَ﴾ تا ربوبیت خالص را از آن خدا بدانید و یقین داشته باشید که جز او احدی قدرت فراهم کردن این نعمت‌ها و عطایا را ندارد. ﴿فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ الْمُبِينُ﴾ ای محمد! اگر آنها از ایمان رو برتافتند و رسالت تو را نپذیرفتند، به تو زبانی نمی‌رسد؛ چون وظیفه‌ی تو تبلیغ است و تو امانت را به خوبی انجام داده‌ای. ﴿يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يَنكُرُونَهَا﴾ آن مشرکان نعمت‌هایی را که خدا به آنها ارزانی داشته است به خوبی می‌شناسند و اقرار می‌کنند که از جانب خدا آمده‌اند، اما بعداً با پرستش غیر خدا از در انکار درمی‌آیند. سدی گفته است: نعمت خدا عبارت است از حضرت محمد ﷺ که نبوتش را می‌شناختند

۱- این نظر ابن عباس و مجاهد است و مقاتل گفته است: تا فرسوده شدن از آن سود می‌برند.

اما از در انکار و تکذیب او درآمدند. <sup>(۱)</sup> «وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ» و اکثر آنها به کافری می‌میرند. نشان می‌دهد که بعضی از آنها به اسلام هدایت می‌شوند اما اکثر آنان بر کفر و گمراهی اصرار می‌ورزند. «وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا» در روز رستاخیز تمام خلائق را برای محاسبه حشر می‌کنیم و برای هر ملتی پیامبرش را به عنوان گواه حاضر می‌کنیم که بر ایمان و کفر آنها گواهی می‌دهد. «ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا» و به کافران اجازه‌ی اعتذار داده نمی‌شود؛ چون از بطلان و دروغ بودن آن آگاهند. «وَلَا هُمْ يَسْتَعْتَبُونَ» و از آنان خواسته نمی‌شود که با قول یا عمل رضایت پروردگار را بجویند؛ زیرا زمان عتاب و جلب رضایت سپری شده و زمان حساب و عذاب فرا رسیده است. قرطبی گفته است: عتبی یعنی برگشتن سرزنش شده به سوی چیزی که سرزنش‌کننده را راضی می‌کند. اصل کلمه از عتب است و به معنی خشم می‌باشد. عَتَبَ یعنی بر او خشم گرفت، و أُعْتِبَ یعنی رضایت او را به دست آورد. <sup>(۲)</sup> «وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يَخْفَفُ عَنْهُمْ» وقتی مشرکین با عذاب جهنم روبرو شوند حتی یک ساعت از آنان کاسته نمی‌شود و شدت آن تخفیف داده نمی‌شود. «وَلَا هُمْ يَنْظُرُونَ» و به آنها فرصت و مهلت داده نمی‌شود. «وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ» وقتی مشرکین شرکای مورد پرستش خود را می‌بینند که گمان می‌بردند آنها در پروردگاری و الوهیت شریک خدا می‌باشند، «قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شُرَكَائُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ» می‌گویند: خدایا! آنها همان افرادی هستند که غیر از تو آنها را پرستش می‌کردیم.

بیضاوی گفته است: بدین ترتیب آنها اعتراف می‌کنند که دچار اشتباه شده‌اند و التماس تخفیف عذاب دارند. <sup>(۳)</sup> «فَأَلْقُوا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَاذِبُونَ» در مقابل آنها را

شدیداً تکذیب می‌کنند که آنها موجب افزایش غم و اندوه قلبی آنان می‌شود. ﴿وَأَلْقُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَمَ﴾ بعد از امتناع و استکبار در دنیا، آن ستمکاران به حکم خدا گردن می‌نهند. ﴿وَضَلَّ عَنْهُمْ مَآكَانُهُمْ يَفْتَخِرُونَ﴾ و آرزوی این‌که خدایانشان در پیشگاه خدا به شفاعت برخیزند باطل از آب درآمد. خدا بعد از این‌که از حال آنان خبر داد، سرنوشت آنها را نیز بیان کرده و می‌فرماید: ﴿الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ﴾ آنان که به خدا کافر شدند و مانع شدند که مردم به دین اسلام درآیند، ﴿زَدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ﴾ در جهنم اضافه بر عذاب کفرشان بر عذاب آنها می‌افزاییم؛ چون آنها علاوه بر گناه کفر، مردم را نیز از هدایت منع کردند، بنابراین عذاب آنها دو برابر می‌شود که کیفری عادلانه می‌باشد. ﴿بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ﴾ به سبب فساد کفر و نافرمانیشان عذابشان افزایش می‌یابد. ﴿وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ﴾ هول و هراس آن روز را خاطر نشان کن که برای هر ملت پیامبرش را زنده می‌کنیم تا بر آنان گواهی بدهد. ﴿وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ﴾ ای محمد! تو را نیز به عنوان گواه بر امت می‌آوریم. ﴿وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ﴾ قرآن پرفروغ را برای تبیین و توضیح هر آنچه که مردم بدان نیاز دارند بر تو نازل کردیم که بیان همه چیز از نیازمندی‌های امور دینی انسان را در بر دارد، بنابراین عذر و بهانه‌ای نخواهند داشت. ابن مسعود گفته است: در این قرآن تمامی علوم و همه چیز برای ما بیان شده است. <sup>(۱)</sup> ﴿وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ﴾ قرآن را برای هدایت قلوب و رحمت بندگان و مژده برای مسلمانان راه یافته بر تو نازل کردیم. ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ﴾ همانا خدا به مکارم اخلاق و عدالت در بین مردم و نیکی کردن با تمام مخلوقات فرمان می‌دهد. ﴿وَإِيتَاءَ ذِي الْقُرْبَىٰ﴾ و مواسات و همدلی با نزدیکان و خویشاوندان. از بس که مهم است آن را مخصوصاً ذکر کرده است.

﴿وینهی عن الفحشاء والمنکر والبغی﴾ و از هر گفته و فعل و عمل زشت نهی می‌کند. این مسعود گفته است: این آیه جامعترین آیه‌ی قرآن است که در آن امور نیکی که باید انجام شوند و نیز کارهای زشتی که باید از آنها پرهیز شود، بیان شده است. فحشاء کار زشتی است که نفس آن را نمی‌پسندد و از آن بیزار است از قبیل زنا و شرک، و بغی یعنی ستم و تجاوز از حق و عدالت. ﴿يعظکم لعلکم تذكرون﴾ به وسیله‌ی امر و نهی مشروع شما را ادب می‌کند تا از گفته‌ی خدا پند بگیرید.

نکات بلاغی: ۱- ﴿و ضرب الله مثلا رجلا یأخذها أبکم﴾ متضمن استعاره‌ی تمثیلیه می‌باشد، بت را به انسان لالی تشبیه کرده است که اصلا نفعی از آن متصور نیست، اما در مقابل، خدا قادر و شنوا و بینا است و تفاوت خدا و بت بسی زیاد و آسمان تا رسمان است.

۲- ﴿کلمح البصر﴾ متضمن تشبیه مرسل مجمل است.

۳- ﴿سرا و جهرا﴾، ﴿يعرفون ... و ینکرون﴾ و ﴿ظعنکم و ... إقامتکم﴾ متضمن طباق می‌باشند.

۴- ﴿سرابیل تقيکم الحر﴾ متضمن ایجاز به حذف است؛ یعنی: «و البرد» که به خاطر بی‌نیازی از آن به خاطر ذکر اولی حذف شده است.

۵- ﴿إن الله یأمر بالعدل و الإحسان و إیتاء ذی القربی و ینهی عن الفحشاء و المنکر و البغی﴾ متضمن مقابله است که از محسنات بدیعی می‌باشد؛ چون به سه چیز امر کرد و از سه چیز نهی به عمل آورده است.

۶- ﴿إیتاء ذی القربی﴾ ذکر خاص بعد از عام است تا اهمیت آن مورد توجه قرار گیرد، ﴿إیتاء ذی القربی﴾ را بعد از لفظ احسان آورده است.

لطیفه: آورده‌اند که «اکثم بن صیفی» وقتی خبر بعثت و رسالت پیامبر ﷺ را شنید، دو نفر را به نمایندگی از طرف خود به نزد وی فرستاد. آن دو نزد پیامبر ﷺ آمدند و

پرسیدند: تو کیستی و چه کاره ای؟ پیامبر ﷺ فرمود: من محمد بن عبد الله هستم و پیامبر خدا می باشم. آنگاه آیهی ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ...﴾ را خواند. وقتی نزد اکثم برگشتند و آیه را خواندند، اکثم گفت: می بینم به مکارم اخلاق امر می کند و از پلشتی و زشتی نهی می نماید پس بیاید در این مورد رئیس باشید نه دنباله رو. (۱)

\*\*\*

خداوند متعال می فرماید:

﴿وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ﴾ (۱۱) وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي تَقَصَّتْ عَرْهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِهِ وَلِيُبَيِّنَ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ (۱۲) وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَلَسَّالًا عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (۱۳) وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا أَلْسُوءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (۱۴) وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (۱۵) مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّهُ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۱۶) مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْفَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۱۷) فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ (۱۸) إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (۱۹) إِنَّمَا سُلْطَانُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ (۲۰) وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُزِيلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (۲۱) قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ (۲۲) وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ



يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِي وَيَهَذَا لِسَانُ عَرَبِي مُبِينٌ ﴿٩١﴾ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٢﴾ إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿٩٣﴾ مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٩٤﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٩٥﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَمِعَهُمْ وَأَبْصَارِهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿٩٦﴾ لَا جَزَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩٧﴾ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا قُتِلُوا ثُمَّ جَاهَدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩٨﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال در مورد وعده و وعید و ترغیب و ترهیب به تفصیل سخن داد و مجموعه ای از مکارم اخلاق و فضایل را یاد آور شد، در اینجا «انسان» را از نقض عهد و پیمان و سر برتافتن از اوامرش بر حذر داشته است؛ زیرا عصیان و نافرمانی سبب بلا و محرومیت است. آنگاه خداوند سبحان از حیات پاک و شریفی که برای مؤمنان تدارک دیده است سخن به میان می آورد.

معنی لغات: «تتقضوا» نقض ضد انجام دادن است. نقض یعنی از هم باز کردن اجزای یک چیز. «توکیدها» تأکید و تثبیت آن. «أنکاثاً» نقض کردن و از هم گسیختن، گسستن بعد از رسیدن. «دخلا» ناخالصی، غل و غش و نیرنگ. ابو عبیده گفته است: هر امری صحیح نباشد، دخل است. «ینفد» نفذ الشيء یعنی نابود شد و از میان رفت. «أعجمی» آن که زبانش عربی نیست. فراء گفته است: اعجم آن است که لکنت زبان دارد هر چند که عرب هم باشد. و عجمی کسی است که اصلش عجم باشد. «یلحدون» الحاد یعنی انحراف و کج شدن، لحد و أَلحد: از مقصد منحرف شد.

**سبب نزول:** الف؛ روایت شده است که پیامبر ﷺ در مروه با جوانی نصرانی به نام «جبر» می نشست و آن جوان کتاب می خواند. مشرکین گفتند: به خدا قسم، آنچه محمد می آورد، جبر رومی به او می آموزد. بدین مناسبت آیهی ﴿وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ...﴾ نازل شد. (۱)

ب؛ از ابن عباس روایت شده است که مشرکین عمار بن یاسر و پدر و مادرش و سمیه و صهیب و بلال را گرفتند و آنها را شکسته دادند، سمیه را در بین دو شتر بسته بودند. و سر نیزه را در شکمش فرو کردند و او را کشتند، و شوهرش را نیز کشتند، این دو نفر اولین شهیدان اسلام می باشند، ولی عمار به ناچاری آنچه را آنها می خواستند به زبان آورد. سپس شکایت آن را پیش پیامبر ﷺ برد، پیامبر فرمود: قلبا چه حالتی داشتی؟ گفت بر ایمان استوار و مطمئن بودم، پیامبر ﷺ فرمود: اگر باز تکرار کردند همان را بگو. بعد از آن آیهی ﴿مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ بَعْدَ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَ قَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ...﴾ نازل شد. (۲)

**تفسیر:** ﴿وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ﴾ پیمان هایی را پایدار بدارید که با پیامبر ﷺ یا با مردم بسته اید و به آنها کاملاً وفا کنید. ﴿وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا﴾ پیمان بیعت را که با نام خدا آن را مؤکد ساختید نقض نکنید و به هم نزنید. ﴿وَقَدْ جَعَلْنَا اللَّهُ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا﴾ در حالی که خدا را گواه و شاهد آن بیعت قرار داده اید. ﴿إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ﴾ خدا به اعمال شما آگاه است و مطابق آن شما را مجازات می کند. ﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَضَتْ غَزَاهُمْ بَعْدَ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا﴾ این ضرب المثلی است که خدا آن را در مورد انسانی آورده است که عهد و پیمانش را به هم می زند. (۳) آیه انسانی را که پیمان می بندد

و قسم می خورد و تعهد می دهد که پیمان را اجرا کند، سپس آن را نقض کرده و به هم می زند، به زنی ابله تشبیه کرده است که ریش را بافته و محکم کند، اما بعداً آن را از هم باز می کند و تارها را از هم جدا می سازد. مفسران گفته اند: در مکه زنی ابله بود که ریش را می بافت و سپس آن را از هم باز می کرد، مردم می گفتند: این زن چقدر احمق است! «تتخذون أيمانكم دخلا بينكم» قسم خود را وسیله ی فریب مردم قرار می دهید. «أن تكون أمة هي أربي من أمة» برای این که ملتی از لحاظ افراد و مال بر ملتی دیگر برتر جلوه دهید. مجاهد گفته است: آنها با هم پیمان می بستند، اما وقتی همپیمانی جدید را می یافتند که تعداد افراد و عزت و قدرشان بیشتر بود، پیمان را نقض کرده و با آنها پیمان می بستند.<sup>(۱)</sup> «إنما يلوكم الله به» خدا به وسیله ی وفای به عهد و پیمان شما را آزمایش می کند، تا مطیع و فرمانبر از عاصی و نافرمان مشخص شود. «و لیبين لكم يوم القيامة ما كنتم فيه مختلفون» و نیز تا هر کس را مطابق عملش مجازات دهد، اگر عملش نیک باشد، پاداش نیک می گیرد و اگر عملش بد باشد، کیفر بد می یابد. «ولو شاء الله لجعلكم أمة واحدة» اگر خدا می خواست تمام بشریت را با یک استعداد خلق می کرد و همه را جزو یک ملت قرار می داد به گونه ای که هیچ گونه اختلاف و تفاوتی با هم نداشته باشند. «ولكن يضل من يشاء ويهدي من يشاء» اما حکمتش چنان اقتضا کرد که آنها را آزاد و مختار بگذارد. گروهی راه نیکبختی را پیش گیرد و گروهی راه شقاوت را. به هر کس بخواهد یاری نمی رساند و گمراه می شود و رسوا می گردد، و به هر کس که بخواهد توفیق عنایت می فرماید و او را هدایت می کند. «و لتسألن عما كنتم تعملون» و در روز قیامت درباره ی تمام اعمالتان از شما سؤال می شود و در مقابل هر ذره نیک و بد پاداش یا کیفر می بینید. «ولا تتخذوا أيمانكم دخلا بينكم» به خاطر تأکید بر عظمت شأن عهد و پیمان

آن را تکرار کرده است. یعنی قسم را وسیله‌ی خدعه و نیرنگ قرار ندهید و مردم را به آن گول نزنید تا منافعی به دست آورید.<sup>(۱)</sup> ﴿فَإِزَلْ قَدَمَ بَعْدَ ثَبُوتِهَا﴾ تا گام‌هایتان دچار لغزش و انحراف نشود، بعد از آن‌که در راه حق و صراط مستقیم محکم و استوار بودید. ابن‌کثیر گفته است: این مثلی است برای فردی که بر جاده‌ی مستقیم باشد اما به سبب قسم‌های فریبکارانه‌اش مردم را از راه خدا باز دارد و خود نیز از راه هدایت منحرف شود؛ زیرا وقتی کافر ببیند که مؤمن هم، پیمانش را نقض می‌کند و خیانت می‌ورزد، دیگر به دین اعتماد نمی‌کند. به همین سبب راه ورود او به دین اسلام مسدود می‌شود. از این رو گفته است: ﴿وَتَذُقُوا السُّوءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ﴾ و به سبب نقض عهد و پیمان مانع شوید که دیگران به دین اسلام درآیند و در دنیا کیفر شدید و ناخوشایند خواهید دید. ﴿وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ و در آخرت عذاب شدید آتش دوزخ را خواهید داشت. ﴿وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا﴾ عهد خدا و پیامبر ﷺ را با متاع دنیای ناپایدار مبادله نکنید. ﴿إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ اگر واقعاً به حقیقت واقف هستید، یقین بدانید که ثواب و پاداش موجود در نزد خدا برای شما از متاع دنیای گذرا بهتر است. سپس علت آن را بیان کرده و می‌فرماید: ﴿مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٌ﴾ ای انسان! آنچه نزد شما می‌باشد، فناپذیر و زایل شدنی است. و آنچه نزد خداست، جاودانی و ماندنی است و پایانی ندارد. پس پایدار را بر ناپایدار ترجیح ندهید. ﴿وَلَنَجْزِيَنَ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ بهترین پاداش را به شکیبایان می‌دهیم. در همان حال که

۱- در الظلال گفته است: برگرفتن عهد و پیمان برای فریب و نیرنگ، باور را در ضمیر متزلزل و سست می‌کند و سیمای آن را در نهاد دیگران مشوه و زشت جلوه می‌دهد. پس آن‌که قسم می‌خورد و می‌داند برای فریب قسم می‌خورد، نه عقیده‌ای ثابت دارد و نه بر صراط مستقیم است و در همان حال سیمای عقیده را در نزد افرادی که برایشان قسم می‌خورد زشت و مشوه می‌سازد؛ چرا که می‌داند قسم‌هایش برای قلب و نیرنگ است، از این رو مانع ورود آنها به راه خدا می‌شود و عملکرد چنین کسی را خداوند متعال در قالب این مثال ناپسند برای مؤمنان بیان کرده است.

از گناهان آنان صرف نظر می‌کنیم، پاداش وافی و کافی را بر اساس نیکوترین اعمالشان به آنها می‌دهیم. این هم وعده‌ایست کریمانه که بهترین پاداش را به بهترین عمل می‌دهد، تا پاداشی که می‌دهد بر اساس بهترین عمل باشد نه بر اساس اعمال دیگری که به این مرتبه نمی‌رسند. تمام این لطف و احسان از فضل خدا است. ﴿مَنْ عَمِلْ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرْ أَوْ أَثْنَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ﴾ هر کس مذکر باشد یا مؤنث و عمل صالحی را بر اساس ایمان و اعتقاد انجام دهد، ﴿فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيَاةً طَيِّبَةً﴾ در دنیا حیاتی پاک و بی‌آلایش به او می‌دهیم و او را قانع می‌سازیم و به او روزی حلال می‌دهیم. حسن گفته است: جز در بهشت حیات برای هیچ کس پاک و بی‌آلایش نیست؛ چون حیاتی است بدون موت، و سراسر آن استغنا و بی‌نیازی است، بدون فقر و بینوایی، و تندرستی مطلق است بدون بیماری، و سعادت است بدون شقاوت.<sup>(۱)</sup> ﴿وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ در آخرت پاداش بهترین عمل را به آنها می‌دهیم. و چه پاداشی است کریمانه! ﴿فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ﴾ وقتی قصد قرائت قرآن کردی، ﴿فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ از خدا التماس کن که تو را از وسوسه‌های شیطان محفوظ بدارد، تا در موقع خواندن قرآن تو را وسوسه نکند، و تو را از تأمل در قرآن و عمل به آن باز ندارد. ﴿إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا﴾ چون مؤمنان تحت توجه و حمایت خدای رحمان قرار داشته و شیطان بر آنان قدرت و تسلطی ندارد تا آنها را از راه به در برد و به کفر وادار کند. ﴿وَعَلَىٰ رِبْهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾ در مشکلات و سختی‌ها به خدا تکیه و اعتماد می‌کنند. ﴿إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ﴾ تسلط و قدرتش فقط بر افرادی است که از آن اطاعت کرده و آن را ولی خود قرار می‌دهند. ﴿وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ﴾ و در عبادت و ذبایح و خوردن و آشامیدنی هایشان از دستورات وی تبعیت نموده و دچار شرک شده‌اند. ﴿وَإِذَا بَدُلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ﴾ هر گاه

۱- حاشیه‌ی صاوی بر جلالین، قول اول از ابن عباس می‌باشد و روشن تر است.

آیه‌ای را به جای آیه‌ای دیگر نازل کنیم و آن را جانشین آیه‌ای دیگر قرار دهیم، مثلاً قرائت یا حکم آن را نسخ کنیم. ﴿و الله أعلم بما ينزل﴾ جمله‌ایست معترضه که به منظور توییح و سرزنش آمده است. یعنی خدا به خیر و صلاح بندگان عالمتر است؛ چون آیات این کتاب همانند دوا است و کم‌کم به بیمار داده می‌شود تا شفا یابد، آنگاه دوا به خنوراک‌های مفید دیگر تبدیل می‌شود. ﴿قالوا إنما أنت مفت﴾ کافران نادان می‌گویند: ای محمد! تو سخن‌ساز و دروغگو هستی. ﴿بل أكثرهم لا يعلمون﴾ اکثر آنان جاهل و نادانند و از حکمت‌های خدا بی‌خبرند و از روی جهل و ابلهی چنین سخنانی می‌گویند. ابن عباس گفته است: وقتی آیه‌ای متضمن شدت و سختگیری نازل می‌شد و بعداً نسخ می‌گشت، کفار قریش می‌گفتند: محمد یاران خود را به بازیچه می‌گیرد و مسخره می‌کند، امروز به آنها امر می‌کند و فردا آنها را از آن نهی می‌نماید و این گفته فقط از خود او است، آنگاه آیه‌ی ﴿قل نزله روح القدس من ربك بالحق﴾ نازل شد، یعنی ای محمد! به آنها بگو: جبرئیل امین از جانب احکام‌الحاکمین آن را به صداقت و عدالت آورده است. ﴿لیثبت الذین آمنوا﴾ تا به وسیله‌ی دلایل و براهینی که در آن آمده است مؤمنان را ثابت قدم گرداند و به ایمان و یقین آنها افزوده شود. ﴿و هدی و بشری للمسلمین﴾ و تا برای مسلمانان تسلیم شده در برابر حکم خدای متعال هدایت و بشارت باشد. به صورت ضمنی سرزنش و توییح کافران معاند، از این فهمیده می‌شود. ﴿و لقد نعلم أنهم يقولون إنما يعلمه بشر﴾ از گفتار زشت و ناپسند مشرکین اطلاع داریم که ادعا می‌کردند «جبر رومی» این قرآن را به او تعلیم می‌دهد. خدا گفته‌ی آنها را رد کرده و فرموده است: ﴿لسان الذی یلحدون إلیه أعجمی﴾ زبان آن‌که گمان می‌برند پیامبر را تعلیم می‌دهد و قرآن را به او نسبت می‌دهند اعجمی است. ﴿و هذا لسان عربی مبین﴾ وانگهی این به زبان عربی و در اوج فصاحت می‌باشد. پس چگونه ممکن است یک نفر عجمی این قرآن عربی مبین را به محمد تعلیم دهد؟ و از کجا یک نفر عجم بلاغت این کتاب را در می‌یابد

که فصاحت و بیانش اعجازانگیز است؟! ﴿إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ﴾ آنان که این قرآن را تصدیق نمی کنند، خدا توفیق نایل آمدن به حق را به آنها عطا نمی کند و آنان را به راه سعادت و رستگاری هدایت نمی کند. ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ و در آخرت عذاب دردناک خواهند داشت. بدین وسیله به خاطر کفر و افترایشان آنها را تهدید کرده است. ﴿إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ﴾ جز آنان که به خدا و آیاتش ایمان ندارند، هیچ کس دروغ به خدا نسبت نمی دهد؛ زیرا چنان کسانی هراسی از کیفر به دل راه نمی دهند؛ چون دروغ گناهی است زشت و ناپسند و مؤمن مرتکب آن نمی شود. این بیان رد گفته ی آنها است که می گفتند: ﴿إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ﴾. ﴿وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَاذِبُونَ﴾ دروغگو و بی ایمان آنها هستند نه محمد که پیامبری امین است. ﴿مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ﴾ آن که بعد از گرویدن به دین، کلمه ی کفر را به زبان آورد و از دین برگردد، ﴿إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقُلُوبُهُ مَطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ﴾ مگر آن که به اجبار لفظ کفر را به زبان بیاورد، در حالی که قلبش از ایمان و یقین مالا مال است. این آیه تغلیظ و شدت را در مقابل گناه از دین برگشتن نشان می دهد؛ زیرا مرتد، ابتدا با ایمان آشنا شده و مزه ی آن را چشیده است، سپس به خاطر ترجیح دادن حیات دنیا بر آخرت مرتد می شود. مفسران گفته اند: درباره ی عمار بن یاسر نازل شده است. مشرکین او را گرفته و شکنجه کردند تا این که ناچار شد چیزی را به زبان آورد که آنها می خواستند، آنگاه مردم گفتند: عمار کافر شده است. پیامبر ﷺ فرمود: قلب عمار از ایمان لبریز است سراسر وجود او را ایمان فرا گرفته و ایمان با گوشت و خون وی در آمیخته است. عمار با چشمانی اشکبار نزد پیامبر ﷺ آمد. پیامبر ﷺ پرسید: قلباً چه احساسی داشتی؟ گفت: قلبم از ایمان لبریز بود. فرمود: اگر برگشتند تو نیز چنان کن. <sup>(۱)</sup> ﴿وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكَفْرِ صَدْرًا﴾ اما کسی که به طیب نفس کافر شود و قلبش از

کفر مسرور گردد، ﴿فعليهم غضب من الله و لهم عذاب عظيم﴾ غضب شدید خدا و عذاب سخت دوزخ بر آنان است؛ زیرا گناهی از گناه آنان بزرگتر نیست. ﴿ذلك بأنهم استحبوا الحياة الدنيا على الآخرة﴾ چنان عذابی به این سبب است که حیات دنیا را بر آخرت ترجیح داده و آن را اختیار کرده‌اند. ﴿و أن الله لا يهدى القوم الكافرين﴾ و خدا توفیق ایمان به آنها عطا نمی‌کند و آنها را از لغزش و گمراهی مصون نمی‌دارد. ﴿و أولئك الذين طبع الله على قلوبهم و سمعهم و أبصارهم﴾ خدا بر قلوب و بینایی و شنوایی آنها مهر زده و پرده بر آن قرار داده است به طوری که حق را نمی‌پذیرند و آن را نمی‌شنوند و نمی‌بینند. ﴿و أولئك هم الغافلون﴾ آنها در غفلت کاملند؛ زیرا دنیا آنان را از آخرت غافل کرده است. ﴿لا جرم أنهم في الآخرة هم الخاسرون﴾ بدون شک آنها در آخرت زیانمندند؛ زیرا عمر خود را در چیزی ضایع کردند که برایشان سودی در بر ندارد. مفسران گفته‌اند: خدا آنها را به شش صفت توصیف کرده است: غضب و کین از جانب خدا، عذاب سخت، برتری دادن دنیا بر آخرت و اختیار آن، محروم شدن از هدایت، زدن مهر بر قلوب آنها و قرار دادن آنها از جمله‌ی غافلان. ﴿ثم إن ربك للذین هاجروا من بعد ما فتنوا﴾ آنگاه ای محمد! پروردگارت برای آنان که بعد از شکنجه و آزاری که در راه دین از سوی مشرکان دیدند، در راه خدا مهاجرت کردند، ﴿ثم جاهدوا و صبروا﴾ و بعد از آن به جهاد در راه خدا پرداختند و زحمت و مشقت جهاد را تحمل کردند، ﴿إن ربك من بعدها لغفور رحيم﴾ خدایت، بعد از مهاجرت و جهاد و صبر، آنها را خواهد بخشید و به آنان رحم خواهد کرد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿و لا تكونوا کالتي نقضت غزلها﴾ حاوی تشبیه تمثیلی است. خدای متعال انسانی را که قسم می‌خورد و به آن وفا نمی‌کند به زنی تشبیه کرده است که پشمی را با دست می‌ریسد و بعداً آن را پنبه می‌کند.

۲- ﴿فقل قدم بعد ثبوتها﴾ متضمن استعاره است. قدم را برای «رسوخ و استقرار در دین» استعاره آورده است؛ زیرا اساس و بنیان ثبات به وسیله‌ی قدم تحقق‌پذیر است و



چون اعراض از دلیل حق به لغزش قدم تشبیه شده، به طریق استعاره و به صورت لغزش حسی آن را بیان کرده است.

۳- «یضل من یشاء و یمیدی من یشاء»، «أعجمی ... و عربی» و «ینفد ... و باقی» متضمن طباقند.

۴- «قرأت القرآن» شامل جناس اشتقاق است. و نیز متضمن مجاز مرسل و از باب اطلاق اسم مسبب بر سبب می‌باشد؛ یعنی «إذا أردت قراءة القرآن».

۵- «و الله أعلم بما یزل» جمله‌ایست معترضه که حکمت الهی را از «نسخ» بیان می‌کند و نیز متضمن التفات از متکلم به غایب است، و آوردن لفظ جلاله «الله» برای ایجاد هیبت و هراس در دل هاست.

۶- «لسان الذی یلحدون إلیه أعجمی» متضمن استعاره است. لسان برای «لغت» استعاره شده است. شاعر می‌گوید:

لسان السوء تهدیها إلینا و خنت و ما حسبتک أن تخونا<sup>(۱)</sup>

«سخنان زشتی را به ما هدیه می‌کنی و خیانت کردی و گمان نمی‌کردم خیانت کنی».

عرب لسان را به معنی لغت به کار می‌برند، خدا می‌فرماید: «و ما أرسلنا رسولا إلا بلسان قومه».

لطیفه: راز گفتن «أعوذ بالله ...» قبل از قرائت قرآن این است: قرآن عبارت است از ذکر حکیم و حق مبین و چون شیطان به وسیله‌ی وسوسه‌هایش ایجاد شبهه می‌کند و به وسیله‌ی دسیسه‌هایی قلوب را فاسد می‌کند، به پیامبر ﷺ امر شده در موقع خواندن آن «استعاذه» کند و به خدا پناه ببرد؛ زیرا نیروی انسان برای دفع شر شیطان ضعیف است، پس به کمک و یاری خدا نیازمند است.



خداوند متعال می فرماید:

﴿يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ مَجَادِلٌ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوْفَىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾ (١١١)  
وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ  
اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ  
فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١١٣﴾ فَكُلُوا مِنْمَا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا  
نِعْمَتَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخَيْزِرِ وَمَا أَهْلًا  
لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٥﴾ وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ  
أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ لِتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ  
الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾ مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا مَا  
قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ  
عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٩﴾  
إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾ شَاكِرًا لِأَنْعُمِهِ اجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ  
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾ وَآتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٢٢﴾ ثُمَّ  
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾ إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى  
الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾ ادْعُ  
إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِهِم بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ  
بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ  
وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿١٢٦﴾ وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ  
فِي ضَلَقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند سبحان حال فردی را که فقط به زبان مرتکب کفر شده و حال آن که هم به زبان و هم به قلب کفر را گفته است، یادآور شد، در اینجا پاداش عادلانه‌ای را که هر انسان در آخرت به دست می‌آورد، بیان کرده، و نیز کیفری را خاطر نشان شده است که برای بعضی از مکذبین در دنیا تدارک دیده است. بعد از آن داستان ابراهیم «منیب» را ذکر کرده، و دستور داده است که پیامبر ﷺ راه مبارک او را در پیش گیرد.

معنی لغات: ﴿تجادل﴾ به خصومت و مجادله می‌پردازد. ﴿رغداً﴾ فراوان و گوارا و بدون رنج و زحمت. ﴿أنعم﴾ جمع نعمت است همچنان که اشد جمع شدت است. ﴿أمة﴾ پیشوایی که دارای تمام خصلت‌های نیکو است. ﴿قانتا﴾ مطیع و فروتن، از قنوت به معنی اطاعت است. ﴿اجتباها﴾ او را برگزید و اختیار کرد. ﴿حنیفا﴾ حنیف یعنی روگردانی از ادیان باطل و رو آوردن به دین اسلام، از حنف به معنی گرایش است.

سبب نزول: بعد از این که حضرت حمزه شهید شد و مشرکین بدنش را مثله کردند، و پیامبر ﷺ او را چنان دید، گفت: «به خدا قسم هفتاد نفر از آنها را به عوض تو مثله می‌کنم.» آنگاه آیه‌ی ﴿وإن عاقبتهم فعاقبوا بمثل ما عوقبتم...﴾<sup>(۱)</sup> نازل شد.

تفسیر: ﴿یوم تأتی کل نفس تجادل عن نفسها﴾ به آنان یادآوری کن که در روز قیامت هرکس به دفاع از خود برمی‌خیزد و تلاش می‌کند خود را نجات دهد و حال و وضع دیگران برایش مهم نیست. ﴿و توفی کل نفس ما عملت﴾ و هرکس به پاداش عمل خود بدون کم و کاست نایل می‌آید. ﴿و هم لا یظلمون﴾ از اجرشان کاسته نمی‌شود، بلکه پاداش کامل و وافی آن را می‌گیرند. ﴿و ضرب الله مثلاً قرية﴾ این مثلی است که خدا آن را برای مردم مکه و غیره زده است. قومی را مثل زده است که خدا نعمت‌هایش را به آنها

عطا کرده اما برخورداری از این نعمات آنها را به ناسپاسی واداشته و در نتیجه به عصیان و تمرد پرداخته‌اند. آنگاه خدا نعمت‌هایش را برچیده و عذاب خود را بر آنان چیره ساخت. ﴿كَانَتْ أَمْنَةً مَّطْمَئِنَّةً﴾ مردمش در امنیت و آسایش و سعادت و نعمت قرار داشتند. ﴿يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ﴾ از هر جهت خیرات و روزی فراوان بدان روی می‌آورد. ﴿فَكَفَرْتُ بِأَنْعَمِ اللَّهِ﴾ در مقابل خیر و برکت و روزی خدا سپاسگزار نبودند. ﴿فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ﴾ خدا نعمت امنیت و آرامش را از آنها گرفت و طعم تلخ بیم و هراس و گرسنگی و محرومیت را به آنها چشانید. ﴿بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ﴾ آن هم به سبب کفر و نافرمانیشان. رازی گفته است: مردم مکه چنین بودند؛ زیرا آنها در آسایش و امنیت و رفاه بودند. آنگاه خدا نعمت عظیمش یعنی حضرت محمد را بر آنان ارزانی داشت، اما آنها به او کافر شدند و در اذیت و آزارش زیاده‌روی کردند، پس خدا آنان را هفت سال به قحطی و گرسنگی عذاب داد تا جایی که به خوردن مردار و استخوان رو آوردند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ﴾ محمد با آیات و معجزات روشن و نمایان نزد آنان آمد. پیامبری از خود آنان بود که اصل و نسبش را می‌شناختند، اما او را تصدیق نکردند و به رسالتش ایمان نیاوردند. بنا به قول ابن عباس آیه نشان می‌دهد که منظور مردم مکه است. ﴿فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ﴾ در حالی که با ارتکاب نافرمانی و گناهان ستمکار شده بودند، مصایب و سختی‌ها آنان را برگرفت. ﴿فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا﴾ از نعمت‌های خدا به حلالی و پاکی بخورید که آن را برایتان مباح کرده است. ﴿وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنَّ كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ﴾ اگر در ایمان خود مخلص و صادقی و جز او احدی را پرستش نمی‌کنید، خدا را در مقابل نعمت‌های ارزشمندش سپاسگزار باشید. سپس خدای متعال چیزهایی را یادآور شده که بر آنان حرام کرده است؛ زیرا برای آنان

مضر هستند، آنجا که می‌فرماید: ﴿إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخَنَازِيرِ﴾ ای انسان! خدا چیزی را بر شما حرام نکرده است جز آنچه زبان شما را در بردارد؛ از قبیل مردار و خون و گوشت گراز. ﴿وَمَا أَهْلُ لَغَيْرِ اللَّهِ بِهِ﴾ و آنچه برای غیر خدا ذبح شده باشد؛ چون این عمل برای جان و عقیده مضر است. ﴿فَنَاضِرٌ غَيْرِ بَاغٍ وَلَا عَادٍ﴾ این الله غفور رحیم؛ هر کس ناچار شود از حرام‌های مذکور از جانب خدا بخورد، بخشودگی و مهر خدا وسیع و فراوان است. و خدا کسی را کیفر نمی‌دهد که از روی ناچاری و بدون قصد سرپیچی از فرمان وی مرتکب چنین منهیاتی شده باشد. آنگاه خدا مشرکان را به خاطر این که حلال را حرام می‌کنند توبیخ نموده و می‌فرماید: ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ﴾ ای مشرکین! در مورد آنچه زیباتان به دروغ توصیف می‌کند، بدون دلیل و برهان نگویید: این حلال است و این حرام. ﴿لَتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ﴾ تا با نسبت دادن آن به خدا برای خدا دروغ بتراشید. ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يَفْلَحُونَ﴾ آنان که به خدا دروغ نسبت می‌دهند، نه در دنیا و نه در آخرت به مرام و مقصود خود نایل نمی‌آیند و کامیاب نمی‌شوند. ﴿مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ نفع و بهره‌ی آنها از دنیا ناچیز است؛ زیرا دنیا ناپایدار و فانی است و در آخرت عذاب دردناکی خواهند داشت. بعد از آن خدا موارد حرام شده بر یهود را یادآوری نموده و می‌فرماید: ﴿وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلٍ﴾ مخصوصاً آنچه را که قبلاً در سوره‌ی انعام برای تو ای محمد! بازگو کردیم، بر یهود حرام نمودیم. به عنوان کیفر، پیه‌ی گاو و گوسفند و هر ناخن‌داری را بر آنان حرام کردیم. ﴿وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾ در این حرام کردن ما به آنها ستم روا نداشته‌ایم، بلکه آنان در حق خود ظلم کردند و در نتیجه مستحق آن کیفر شدند. همچنان که در جای دیگری می‌فرماید: ﴿فَبِظُلْمٍ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبَاتٍ أُحِلَّتْ لَهُمْ﴾. ﴿ثُمَّ إِنَّ رَيْكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهَالَةٍ﴾ آنگاه ای محمد! خدایت برای آنان که از روی جهل و ناآگاهی مرتکب چنان قبیاحی شده‌اند،

﴿ثم تابوا من بعد ذلك و أصلحوا﴾ سپس به پیشگاه خدا برگشته و توبه کرده پشیمان می شوند و بعد از آن به عمل صالح می پردازند، ﴿إن ربك من بعدها لغفور رحيم﴾ خدای متعال مغفرتی وسیع و بیکران و مهر و رحمتی عظیم دارد. آیه متضمن مهر و محبت نسبت به تمام مردمان می باشد و در توبه را برای عموم گشوده است. ﴿إن ابراهيم كان أمة﴾ در حقیقت ابراهیم پیشوایی بود که از تمام خصلت های نیکو برخوردار بود، به همین دلیل خدا او را به عنوان خلیل و دوست خود برگزید. ﴿قانتا لله﴾ مطیع و فرمانبر خدا بود. ﴿حنيفاً﴾ از تمام ادیان باطل روگردان بود و به دین حق و اسلام رو آورد. ﴿ولم يك من المشرکين﴾ و جزو مشرکان نبود. تأکید ماسبق ورد ادعای یهود و نصاری می باشد که به گمان آنها ابراهیم یهودی یا نصرانی بود. ﴿شاکراً لأنعمه﴾ شکر نعمت های خدا را به جا می آورد. ﴿اجتباہ و هداه إلى صراط مستقیم﴾ او را به نبوت برگزید و به سوی دین اسلام و پرستش خدای یکتا هدایت کرد. ﴿و آتیناه فی الدنيا حسنة﴾ و در دنیا برای او نام نیک مقرر داشتیم. ﴿و إنه فی الآخرة لمن الصالحين﴾ و در آخرت جزو افراد والا مقام است و در مقام شامخ صالحان قرار دارد. ﴿ثم أوحینا إلیک أن اتبع ملّة ابراهيم حنيفاً﴾<sup>(۱)</sup> بعد از این که ابراهیم را با آن خصلت شریف توصیف کرد، به پیامبر دستور می دهد که از دین او پیروی کند. یعنی سپس ای محمد! به تو امر کردیم که از دین راست و درست و پاک ابراهیم پیروی کن. ﴿و ما کان من المشرکين﴾ ابراهیم نه یهودی بود و نه نصرانی، بلکه پیرو آیین اسلام بود. این هم تأکیدی دیگر است در رد گمان یهود و نصاری که گویا ابراهیم بر دین آنها بود. ﴿إنما جعل السبت علی الذین اختلفوا فیه﴾ تعظیم روز شنبه و کار

۱- مفسران گفته اند: در عطف به «ثم» در ﴿ثم أوحینا إلیک﴾ تعظیم و رفعت مکان و منزلت پیامبر ﷺ مقرر است؛ زیرا بعد از ذکر مناقب ابراهیم خلیل علیّه السلام انکار می خواهد بگوید: در اینجا مطلب والاتر و بالاتر از آن مقرر است و آن عبارت است از این که محمد «أُمّی» و بزرگ نوع انسان، پیرو دین ابراهیم است و به شریعت او دست آویزی دارد. و برای افتخار وی همین بس است.

نکردن در آن، از شریعت و شعایر دین ابراهیم نبود. اما به خاطر شدت و سختگیری بر یهود آن را مقرر نمود؛ زیرا در دین به اختلاف برخاستند و از فرمان خدا نافرمانی کردند؛ چون خدا آنان را از شکار کردن در روز شنبه منع کرده بود، اما آنها شکار کردند. در کیفر آن خدا آنها را به میمون و گراز مسخ کرد. ﴿وَإِنْ رَيْكَ لِحَكْمٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ﴾ خدا در روز قیامت در بین آنها حکم خواهد کرد و هرکس را مطابق عمل و کردارش پاداش یا کیفر و عقاب می‌دهد. ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ ای محمد! به روش استوار و نیکو و با لطف و نرمش مردم را به دین خدا و شریعت مقدس بخوان، به طوری که در آنان مؤثر واقع شود نه این‌که آنان را با زجر و آزار و سنگ دلی و سختگیری به سوی دین بخوانی. ﴿وَجَادِلْهُمْ بَالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾ و با دلیل و برهان و با نیکوترین شیوه با مخالفین به بحث و مجادله پرداز و نرمش را به کار بگیر. ﴿إِنْ رَيْكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾ ای محمد! پروردگارت به حال و وضع گمراهان و هدایت‌شدگان آگاهتر است. بنابراین بر تو واجب است در دعوت آنها و مجادله با آنها راه استوار و درست را در پیش گیری، هدایت آنان بر تو نیست بلکه تبلیغ بر تو واجب است و ما به حساب آنها می‌رسیم. ﴿وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عَاقَبْتُمْ بِهِ﴾ ای مؤمنان! اگر ستمکار و متجاوز را کیفر دادید، باید مقابله به مثل کنید و زیاده‌روی و افراط نورزید. مفسران گفته‌اند: در مورد «حمزه‌ی بن عبدالمطلب» نازل شده است که وقتی در روز احد شکمش را دریدند و او را مثله کردند، پیامبر ﷺ گفت: «اگر خدا مرا بر آنان چیره و پیروز کند هفتاد نفر از آنان را مثله خواهم کرد. ﴿وَلَنْ صَبْرْتُمْ هُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ﴾ و اگر شکیبایی و فروتنی از خود نشان دهید و از قصاص صرف‌نظر کنید، برای شما بهتر است. بدین‌وسیله به صبر و ترک عقوبت تجاوزگر تشویق به عمل آورده است؛ چون هر چند قصاص مباح می‌باشد اما ترک آن بهتر است. ﴿وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ﴾ ای محمد! در مقابل آزاری که در راه خدا به تو می‌رسد شکیبا باش و

جز به یاری و توفیق خدا به چنین مقام و مرتبه‌ی رفیعی نخواهی رسید. ﴿وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ﴾ اگر کفار ایمان نیاوردند بر آنان افسوس مخور. ﴿وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ﴾ و از گفته‌های ناشی از نادانی و ابله‌ی آنان و از حيله و نیرنگ آنان دل‌تنگ مشو. ﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ﴾ خدا با معونت و نصرتش در کنار پرهیزگاران است و نیکوکاران را تحت حمایت و حفاظت خود قرار می‌دهد. و هر کس خدا با او باشد، نیرنگ حيله‌گران به او زیانی نمی‌رساند.

نکات بلاغی: ۱- ﴿فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ﴾ متضمن استعاره‌ی مکنیه می‌باشد. آن لباس از لحاظ متغیر بودن به خوراک تلخ و نامطبوعی تشبیه شده است و مشبه به حذف و لوازمش ذکر شده است که عبارت است از ﴿أَذَاقَهُ﴾.

۲- ﴿حَلَالٌ ... وَحَرَامٌ﴾ شامل طباق است.

۳- ﴿وَأَتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً﴾ متضمن التفات است و مراد از آن توجه و اعتنای بیشتر به وی می‌باشد.

۴- ﴿كَانَ أُمَّةً﴾ متضمن تشبیه بلیغ است؛ یعنی به سبب این‌که اوصاف کمال در او جمع شده است، به تنهایی مانند جماعتی کثیر است. شاعر گفته است:

و ليس على الله بمستنكر  
أن يجمع العالم في واحد

«شگفت‌انگیز و دور نیست که خدا جهان را در یک نفر جمع کند».

یادآوری: فرموده‌ی خدا: ﴿وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾ بیانگر این است که باید در بحث و مناظره، انصاف و پیروی از حق به صورتی رعایت شود که نشان دهد هدف، اثبات و احقاق حق و دور کردن باطل است نه تحمیل نظر خود و محکوم کردن نظر طرف.



جزء

۱۵

از آیه ۱ سوره اِسرائ تا پایان آیه ۷۴ سوره كهف



### پیش درآمد سوره

\* سوره‌ی اسراء از جمله سوره‌های مکی است که به امور عقیده و اصول دین یعنی: «توحید و رسالت و بعثت و حشر» توجه دارد. عنصر مهم و چشمگیر در این سوره عبارت است از شخصیت حضرت رسول ﷺ و معجزات درخشانی که از جانب خدا در تأیید او آمده و نیز دلایل قاطعی که در راستای تصدیق رسالت پیامبر ﷺ وارد شده‌اند.

\* سوره‌ی مبارکه به معجزه‌ی اسراء پرداخته است که یکی از مظاهر تکریم و احترام الهی برای خاتم پیامبران و دلیلی آشکار است که بر قدرت خدای متعال در خلق و ایجاد و آفرینش شگفتی‌ها دلالت دارد.

\* سوره درباره‌ی بنی اسرائیل و ماجرای آنها داد سخن داده است، آنها که به سبب طغیان و گردنکشی و فساد و عصیان‌شان دو بار در سرزمین سرگردان و آواره شدند: ﴿وَقُضِيَ إِلَيْنَا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ...﴾. در این سوره همچنین در مورد بعضی از آیات و نشانه‌های جهان هستی که بر عظمت و یگانگی دلالت دارند سخن به میان آمده و از نظم و سازمان دقیق حاکم بر شب و روز که مطابق قانونی ثابت و تغییرناپذیر در حرکت هستند، بحث کرده است: ﴿وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ فُحْنَا آيَةَ اللَّيْلِ...﴾.

\* همچنین از بعضی از آداب اجتماعی و اخلاق نیکو صحبت کرده و بر آن اصرار ورزیده و مردم را فرا می‌خواند که خود را به آن یارایند، تا آن مدینه‌ی فاضله‌ای که همه به دنبال آن هستند به وجود بیاید: ﴿وَقُضِيَ رَيْكُ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ...﴾.

\* سوره از گمراهی های مشرکین سخن به میان آمده است، آنهایی که داشتن همسر و فرزند را به خدا نسبت دادند. چیزی که جای تعجب و شگفتی است این است که آنها خود از داشتن دختران متنفرند اما با این وجود آنها را به خدای علی و کبیر نسبت می دهند، خدایی که از شبیه و مانند منزّه است: ﴿أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُم بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنَاثًا إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا﴾.

\* همچنین حشر و نشر و معاد و جزا را مورد بحث قرار داده است، موضوعی که پیرامون آن بحث و جدل فراوان به عمل آمده است، و دلایل و براهین را بر امکان وقوع آن اقامه کرده است، آنگاه از قرآن، آن معجزه ی ابدی حضرت محمد سخن به میان آورده و لجبازی و سرسختی مشرکین را در مطرح کردن خواسته هایشان یادآور شده است. آنها غیر از قرآن، معجزه ی دیگری را می خواستند؛ از قبیل این که برای آنها رودخانه بجوشد و مکه به باغ و بستان تبدیل شود: ﴿وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا...﴾.

\* و سرانجام این سوره با منزّه دانستن خدا از داشتن شریک و فرزند و دیگر صفات که بیانگر ضعف و نقص هستند، خاتمه می یابد: ﴿وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذَّلِّ وَكَبِّرْ تَكْبِيرًا﴾.

نامگذاری سوره: به خاطر همان معجزه ی درخشان اسراء و شب روی که از جانب خدا به پیامبر ﷺ اختصاص یافت، به سوره ی «اسراء» موسوم شده است.

\*\*\*

خداوند متعال می فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ ۱ وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ

هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُوا مِن دُونِي وَكِيلًا ﴿٢﴾ ذُرِّيَّةً مِّن حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ﴿٣﴾ وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوقَكِبْرًا ﴿٤﴾ فَاِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَا أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ﴿٥﴾ ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ﴿٦﴾ إِنَّ أَحْسَنَهُمُ أَحْسَنَتْهُمُ لَأَنفُسِكُمْ وَإِن أَسَاأْتُمْ فَلَهَا فَاِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسُوءُوا وُجُوهَكُمْ وَيَذْحِلُوا انْسِحِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا مَا عَلَوْا تَتْبِيرًا ﴿٧﴾ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدتُمْ عُدتْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ﴿٨﴾ إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّذِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ﴿٩﴾ وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَغْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٠﴾ وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا ﴿١١﴾ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ فَمَحْوَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَّةَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ وَكُلَّ شَيْءٍ فَضَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا ﴿١٢﴾ وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا ﴿١٣﴾ أَقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ﴿١٤﴾ مَن أَهْتَدَىٰ فَأَمَّا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَن ضَلَّ فَأَمَّا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ تَبْعَثَ رَسُولًا ﴿١٥﴾ وَإِذَا أَرَدْنَا أَن نُّهْلِكَ قَوْمًا فَمَرَفْنَا فِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَرْنَاهَا تَدْمِيرًا ﴿١٦﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِّنَ الْقُرُونِ مِن بَعْدِ نُوحٍ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿١٧﴾ مَن كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِّئَلَّا نُفِيدَ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَّدْحُورًا ﴿١٨﴾ وَمَن أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُم مَّشْكُورًا ﴿١٩﴾ كَلَّا نُنَدُّهُ هُوَ لَا هُوَ لَا هُوَ لَئِن كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ﴿٢٠﴾ أَنْظِرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُم عَلَىٰ بَعْضٍ وَلِلْآخِرَةِ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَ أَكْبَرُ تَفْصِيلًا ﴿٢١﴾ لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعَدَ مَذْمُومًا مَّخْذُولًا ﴿٢٢﴾

معنی لغات: «سبحان» به معنی منزّه دانستن خدای متعال از هر بدی و نقص می‌باشد و به خدا اختصاص دارد. «أسری» اسراء به معنی شب روی است. اسری و سری دو لغت مترادفند. شاعر گفته است:

سریّت من حرم لیلا إلى حرم  
کما سری البدر، فی داج من الظلم  
«شب هنگام از حرم مکه به سوی حرم بیت المقدس حرکت کردی، همچنان که ماه شب چهارده در شب تاریک و ظلمانی حرکت می‌کند».

«فجاسوا» زجاج گفته است: یعنی گشتند و دور زدند. جوس به معنی طواف و دور زدن و گشتن و خواستن و تحقیق در شب است. واحدی گفته است: جوس به معنی گشتن و جستجو کردن است. «الکرة» قدرت و غلبه یافتن. «تتیرا» نابودی و ریشه کن شدن. «مخونا» پاک نمودیم. دانشمندان لغت گفته‌اند: محو یعنی از میان بردن اثر و نشانه. محو ته فانمحي: یعنی اثر آن را برداشتم و پاک کردم. «طائره» عملی که برای او تقدیر شده است. خیر و شر به «طائر» موسوم شده است؛ چون اگر پرنده به طرف راست پرواز می‌کرد، عرب آن را به فال نیک می‌گرفتند و اگر به طرف چپ پرواز می‌کرد آن را بدشگون می‌پنداشتند. «مترفها» مترف آن‌که وفور نعمت او را سرمست کند. «یصلاها» داخل آن می‌شود و حرارتش را می‌چشد. «مدحورا» مطرود و دور شده از رحمت خدا.

تفسیر: «سبحان الذی أسری بعده لیلا» پاک و منزّه است جلال و شکوه خدای والامقام از هر صفات که در قسمتی از شب بنده و پیامبر خود را، «من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى» از مکه‌ی مکرمه به بیت المقدس منتقل کرد. به سبب دوری فاصله‌ی بین آن و مسجد الحرام به اقصا موسوم شده است. مفسران گفته‌اند: از این رو «لیلا» را نکره آورده است که اندک بودن زمان اسراء را نشان دهد؛ چرا که مسافت چهل شب را در قسمتی از شب در نوردید و این امر نشان‌دهنده‌ی قدرت و حکمت خداوند است. از

این رو سوره را به لفظ «سبحان» شروع کرده است که دال بر کمال قدرت و حکمت بلیغ است و پاک و منزّه بودن خدا را از صفات مخلوقات می‌رساند. «اسراء» با روح و جسد و در حالت بیداری صورت گرفت نه در خواب. «الذی بارکنا حوله» که اطرافش را با انواع و اقسام برکات حسی و معنوی مبارک کرده‌ایم و با ثمرات و رودخانه‌هایی که خدا منحصرأ به سرزمین شام داده و این‌که خاستگاه پیامبران و محل نزول ملائک بوده است، آن را مبارک نمودیم. «لنریه من آیاتنا» تا آیات و دلایل با عظمت و شگفت‌انگیز را به محمد ارائه دهیم و او را بر ملکوت و عظمت آسمان‌ها و زمین مطلع نماییم. پیامبر ﷺ در این سفر، آسمان‌های بالا و بهشت و دوزخ و سدرۃ‌المتنه و ملائک و پیامبران و دیگر عجایباتی را که بر قدرت خدای متعال دلالت دارند، مشاهده نمود. «إنه هو السميع البصیر» که هم‌گفته‌های محمد را می‌شنود و اعمالش را می‌بیند. به همین سبب و به عنوان احترام این کرامات و معجزات را به او اختصاص داده است. «و آتینا موسی الکتاب و جعلناه هدی لبنی اسرائیل» برای هدایت بنی اسرائیل تورات را به موسی دادیم تا آنها را به وسیله‌ی این کتاب از تاریکی و نادانی و کفر بیرون آورده و به نور ایمان و دانش رهنمون شود. «ألا تتخذوا من دونی وکیلاً» تا جز خدایی که شما را خلق کرده و خلعت هستی را به شما داده است، برای خود خدایی برنگیرید که در کارهایتان به او تکیه کنید. مفسران گفته‌اند: چون از مسجدالاقصی که قلب زمین مقدس است و خدا آن را محل سکونت بنی اسرائیل قرار داده، ذکری به میان آمده است، بحث درباره‌ی آنان با سیاق سوره مناسب است. «ذریه من حملنا مع نوح» ای نسل و فرزندان مؤمنان که همراه نوح در کشتی بودید! ما پدران شما را از غرق شدن نجات دادیم، پس خدا را در مقابل نعمت‌هایش سپاسگزار باشید. «إنه کان عبداً شکوراً» نوح بنده‌ای سپاسگزار بود و همیشه خدا را حمد و ثنا می‌گفت، پس به او اقتدا کنید. در منادا قرار دادن آنها مهر و محبت و یادآوری نعمت خدا درک می‌شود. «و قضینا إلی بنی اسرائیل فی الکتاب» به آنها خبر دادیم و در

تورات به آنها وحی کردیم، «لتفسدن فی الأرض مرتین» که دو مرتبه در سرزمین فلسطین و اطرافش از شما فساد سر می‌زند.<sup>(۱)</sup> ابن عباس گفته است: فساد اول آنها عبارت بود از قتل زکریا و فساد دومشان همانا کشتن یحیی علیهِ السلام بود. «و لتعلن علوا کبیرا» و با ارتکاب ستم و گردنکشی و جنگ و زیر پا نهادن حرمت خدا در سرزمین مقدس پرچم طغیان را به دوش می‌کشید. «فإذا جاء وعد أولاهما» وقتی موعد فساد اول فرا رسید، «بعثنا علیکم عباداً لنا» از بندگان خود افرادی پر قدرت را بر شما مسلط کردیم تا از شما انتقام بگیرند. «أولی بأس شدید» افرادی را که در نبرد دارای قدرت و توان شدید بودند، مامور انتقام گرفتن از شما کردیم.

مفسران گفته‌اند: وقتی بنی اسرائیل محارم را حلال کرده و به خون‌ریزی پرداختند، خدا بخت النصر، پادشاه بابل را بر آنان مسلط کرد و هفتاد هزار نفر از آنها را از دم تیغ گذراند و نزدیک بود آنها را ریشه کن سازد. این بود فساد اول. «فجاسوا خلال الدیار» در جستجوی آنها در منازل می‌گشتند و به تفتیش می‌پرداختند تا آنها را ریشه کن کنند و بدون بیم و باک از احدی به قتل و غارت آنها پرداختند. «و کان وعدا مفعولا» چنان تسلط و انتقامی، قضای مبرم و قطعی و غیر قابل تغییر و تبدیل بود. «ثم ردنا لکم الكرة علیهم» اما بعد از این که توبه کردید و پشیمان شدید، دشمنان شما را نابود کردیم و دولت و قدرت را به شما مسترد نموده و شما را بر آنان چیره کردیم. «و أمددناکم بأموال و بنین» و بعد از این که اموالتان به تاراج رفت و فرزندانان به اسارت گرفته شدند، اموال و فرزندان زیاد به شما عطا کردیم. «و جعلناکم اکثر نفیرا» و شما را از لحاظ عدد بر دشمنانان افزایش دادیم تا قدرت و نیروی خود را بازیابید و دولت خود را بنا نهید.

۱- این که خدا دو مرتبه بر بنی اسرائیل حکم نموده است، حکم قهر و الزام نیست بلکه خدا خبر داده است که بر حسب علم او در آینده چه چیزی اتفاق می‌افتد.



﴿إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ﴾ ای گروه بنی اسرائیل! اگر نیکی کنید، به خود نیکی کرده‌اید و سودش عاید شما می‌شود و از آن نفعی به خدا نمی‌رسد؛ زیرا او از بندگانش بی‌نیاز است. نه طاعت سودی به او می‌رساند و نه گناه برایش ضرری دارد. ﴿وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا﴾ و اگر بدی کنید، به خود بدی کرده‌اید و عاید خود شما می‌شود. ﴿فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ﴾ پس آنگاه که زمان نوبت دوم فساد شما به سبب قتل یحیی و زیرپا نهادن محارم خدا فرا رسید، برای بار دوم دشمنان را بر شما مسلط کردیم. ﴿لِئَسْوَءِهَا وَجْهٌ حَكِيمٌ﴾ آنها را فرستادیم تا شما را خوار و خفیف کنند و آثار و نشانه‌های مصیبت و اندوه را بر سیمای شما نمایان سازند. ﴿وَلْيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ﴾ و تا وارد بیت المقدس شوند و مانند بار اول آن را ویران کنند. ﴿وَلْيَتَبَرَّوْا مَا عَلُوا تَتَبَرَّأُ﴾ و تا به نابود کردن اماکن به تصرف درآمده پردازند. خدا مجوسیان فارس را بر آنان مسلط کرد و به نحو فجیعی آنها را در زمین آواره و سرگردان کرده و آنها را کشتند و سرزمینشان را ویران کردند. ﴿عَسَىٰ رِیْکُمْ أَنْ یُرْحَمَکُمْ﴾ اگر توبه کنید و پشیمان شوید، امید است مورد رحمت و عفو خدا قرار گیرید. بدین وسیله خدا به آنها وعده داده است که در صورت بازگشت به سوی او عذاب آنها را ببخشد و آن را برطرف نماید. ﴿عَسَىٰ﴾ از جانب خدا معنی وجوب و تحقق می‌دهد. ﴿وَإِنْ عَدْتُمْ عَدْنَا﴾ و اگر به سوی فساد و گناه برگردید ما هم کیفر و انتقام را اعاده می‌کنیم.<sup>(۱)</sup> ﴿وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا﴾ و جهنم را زندان و بازداشتگاه کافران قرار داده‌ایم و هرگز نمی‌توانند از آن خارج شوند. آنگاه خدا مزیت

۱- سید قطب - رحمه الله - در «فی ظلال» گفته است: «آنها به فساد برگشتند و در مقابل، خدا مسلمانان را بر آنان چیره کرد و آنها را از تمام جزیره بیرون راندند. بعد از آن باز به فساد پرداختند، آنگاه خدا بندگان دیگری را بر آنان مسلط کرد. تا عصر حاضر که خدا هلر را بر آنان چیره نمود. و باز امروزه در قالب دوست اسرائیل به فساد می‌پردازند و حتما خدا افرادی را بر آنان مسلط می‌کند که به شدیدترین وجه آنها را عذاب دهد تا وعده‌ی خدا مطابق سنتش که تخلف‌پذیر نیست محقق شود.

قرآن را بیان کرده و این که آن را بر دیگر کتاب های آسمانی برتری داده و می فرماید: ﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ﴾ این قرآن عظیم مردمان را به مستقیم ترین و واضح ترین راه راهنمایی می کند؛ چرا که قرآن عادل ترین و درست ترین پیام است. ﴿وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا﴾ این قرآن به مؤمنانی که به مقتضای آن عمل می کنند مژده ی پاداشی بزرگ را در بهشت به آنها می دهد. ﴿وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا﴾ و به مؤمنان نیز مژده می دهد که برای دشمنان آنها که به آخرت ایمان ندارند، در دوزخ کیفر دردناکی تدارک دیده ایم. آیه متضمن ترغیب و ترهیب است. ﴿وَيَدْعُ الْإِنْسَانَ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ﴾ همان طور که برای خود دعای خیر می کند، دعای شر نیز می کند، و اگر دعای شرش مانند دعای خیرش مستجاب می گردید، نابود می شد. ابن عباس گفته است: این دعا عبارت است از دعای انسان بر خود و فرزندش در موقع خشم اما قلباً دوست ندارد مستجاب شود. مانند این که می گوید: خدایا! او را نابود کن و او را از من بگیر، و امثال آن. ﴿وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا﴾ عجله و شتاب جزو طبیعت انسان است، در دعای بر خود عجله می کند و در هر چیزی که به خاطرش خطور کند شتاب به خرج می دهد، بدون این که به عاقبت آن توجه کند. آنگاه خدای متعال به آیات و نشانه هایی که در این هستی وجود دارد اشاره کرده است، آیاتی که هر یک از آنها دلیلی درخشان است بر یگانگی خدا: ﴿وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ﴾ شب و روز را دو دلیل بزرگ بر یگانگی و کمال قدرت خود قرار دادیم. ﴿فَمَحْنُوا آيَةَ اللَّيْلِ﴾ علامت شب را پاک نمودیم و برای این که در خلال آن بیارامید، آن را تاریک قرار دادیم. ﴿وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مَبْصُورَةً﴾ و روز را با نور روشن و درخشان قرار دادیم، تا دیدن و رؤیت میسر گردد. ﴿لَتَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ﴾ تا در خلال آن اسباب معیشت خود را بجوید، ﴿وَلَتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابِ﴾ و تا به وسیله ی در پی هم آمدن شب و روز، تعداد روزها و ماهها و سالها را بدانید. پس شب برای آسایش و روز برای کار و تلاش

است. ﴿وكل شيء فصلناه تفصيلاً﴾ و تمام امور مربوط به دنیا و دین را به صورتی نیکو و مفصل بیان کرده و یک ذره از امور این وجود را برای تصادف و تخمین رها نکرده‌ایم. بلکه همه چیز را با تدبیری استوار و به میزانی مقرر خلق کرده‌ایم. ﴿وكل إنسان ألزمانه طائره في عنقه﴾ و هر انسانی در گرو عمل خویش است و مطابق آن پاداش می‌بیند. و عمل با او همراه است و بسان قلاده به گردنش آویزان است و هرگز از او جدا نمی‌شود. ﴿و نخرج له يوم القيامة كتاباً يلقاه منشوراً﴾ و در روز قیامت نامه‌ی اعمالش که حاوی حسنات و گناهانش می‌باشد، برایش نمایان و گشوده می‌شود و اعمال خود را آشکارا می‌بیند و توانایی پنهان کردن یا نادیده گرفتن آن را ندارد. ﴿اقرأ كتابك كفى بنفسك اليوم عليك حسيباً﴾ نامه‌ی عمل خود را بخوان، امروز همین بس است که خود بر خود گواه باشی و دیگر به گواه و حسابرس نیازی نیست. ﴿من اهدى فإنما يهتدى لنفسه ومن ضل فإنما يضل عليها﴾ هرکس راه هدایت را پیش گیرد پاداش هدایتش را خود می‌گیرد، و هرکس راه گمراهی را پیش گیرد کیفر کفر و گمراهیش را خود می‌بیند. ﴿ولا تزر وازرة وزر أخرى﴾ هیچ کس بار گناه دیگری را به دوش نمی‌کشد و جنایتکار جز به خود جنایت نمی‌کند. ﴿وما كنا معذبين حتى نبعث رسولاً﴾ و هیچ‌یک از بندگان را عذاب نمی‌دهیم مگر این‌که در بین آنان پیامبران مبعوث نماییم تا روز قیامت را یادآور شوند و مردم را از ارتکاب جرایم برحذر دارند و دلیل بر آنان اقامه شود. ﴿وإذا أردنا أن نهلك قرية أمرنا مترفيها ففسقوا فيها﴾ وقتی قصد نابودی یکی از اقوام را بکنیم به وسیله‌ی پیامبران خود به ثروتمندان و پیشوایان و رؤسا دستور اطاعت و فرمانبرداری می‌دهیم، اما آنها از فرمان ما رو برمی‌تابند و از اطاعت ما بیرون رفته و به فسق و فجور رو می‌آورند. ﴿فحق عليها القول فدمرناها تدميراً﴾ و به سبب ارتکاب فسق و گردنکشی، مستوجب عذاب می‌شوند در نتیجه آنها را به صورتی وحشتناک نابود می‌کنیم. ابن عباس گفته است: ﴿أمرنا مترفيها ففسقوا فيها﴾ یعنی اشرار آنها را مسلط کردیم آنگاه آنان سر به

عصیان برداشتند و وقتی چنین عملی از آنها سر زد، خدا آنان را نابود کرد.<sup>(۱)</sup> ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ﴾ بعد از قوم نوح بسی از ملت‌های گردنکش و تکذیب‌کننده‌ی پیامبران را، امثال قوم عاد و ثمود و فرعون نابود کردیم. ابن‌کثیر گفته است: آیه برای کفار قریبش انذار و تهدید است. یعنی شما ای مکذبان! در پیشگاه خدا از آنان بزرگتر نیستید. در حقیقت شما اشرف پیامبران و اکرم خلائق را تکذیب کردید، لذا کیفر و عقاب شما شایسته و لایق‌تر است.<sup>(۲)</sup> ﴿وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا﴾ ای محمد! همین بس است که خدایت مراقب اعمال بندگان باشد، از نهان و آشکار آنان باخبر است و بر مبنای آن پاداش و کیفر مقرر می‌دارد. ﴿مَنْ كَانَ يَرِیدِ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِیدُ﴾ آن‌که از اعمال خود فقط دنیا را در نظر داشته باشد و برای آن تلاش کند و جز دنیا مقصود و هدفی نداشته باشد، از نعمت‌های دنیا آنچه را که خود بخواهیم برای او تعجیل می‌کنیم، نه این‌که تمام خواسته‌های او را تعجیل کنیم. ﴿ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا﴾ سپس برایش در آخرت، دوزخ مقرر می‌داریم و با کمال خفت و خواری و در حالی که از رحمت خدا دور است، وارد آن می‌شود. ﴿وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ﴾ و آن‌که با ایمانی استوار و صادق، آخرت و نعمت‌های پایدارش را بجوید و برای رسیدن به آن، عمل و طاعت شایسته انجام دهد، ﴿فَأُولَٰئِكَ كَانُوا فِي سَعِيمٍ﴾ مشکورا اعمال صالح و ایمان چنان افرادی که جامع اخلاص و خصلت‌های حمیده و ستوده می‌باشند، به نیکوترین شیوه در پیشگاه خدا قبول است و پاداش آن را می‌یابند. ﴿كَلاَّ غَدَّ هُوْلَاءُ وَهُؤْلَاءُ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ﴾ به هر یک از دو گروه، آنان که دنیا را خواستار بودند و آنان که آخرت را می‌جستند، از فضل و عطای بیکران خود و به عنوان فضل و احسان، «نعمت» عطا می‌کنیم. بنابراین به مؤمن و کافر و مطیع و نافرمان،

عطا می‌کنیم. ﴿و ما كان عطاء ربك محظوراً﴾ بخشش و عطای خدایت از احدی منع و دریغ نمی‌شود. ﴿انظر كيف فضلنا بعضهم على بعض﴾ ای محمد! بنگر چگونه در این دنیا روزی و اخلاق آنها را متفاوت قرار داده‌ایم. این یکی را ثروتمند و آن یکی را بینوا می‌یابی. این یکی محترم و باشرف و آن یکی پست و حقیر است. ﴿و للآخرة أكبر درجات و أكبر تفضيلاً﴾ تفاوت آنها در آخرت از تفاوت این دنیا بزرگتر است؛ چون آخرت منزلگاه آسایش است. در آنجا چیزهایی هست که چشم آن را ندیده و گوش آن را نشنیده و به ذهن احدی خطور نکرده است. ﴿لا تجعل مع الله إلهاً آخر﴾ برای خدا شریک قرار مده و جز او معبودی برنگیر. ﴿فتقعد مذموماً مخذولاً﴾ تا مورد سرزنش خدا قرار نگیری و خوار و وامانده بدون یار و یاور نشینی.

تکات بلاغی: ۱- ﴿سبحان الذي أسرى﴾ متضمن براءة الاستهلال است؛ چون از آنجایی که «اسری» امری است خارق العاده، آن را با لفظی شروع کرده است که نشان‌دهنده‌ی کمال قدرت و دوری خدا از صفات نقص است.

۲- ﴿بعبد﴾ شامل اضافه‌ی تکریم و تشریف است.

۳- ﴿و لتعلن علواً﴾ و ﴿تزر وازرة﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

۴- ﴿أحسنتم ... و أسأتم﴾ و ﴿ضل ... و اهتدی﴾ متضمن طباق است.

۵- ﴿اقرأ كتابك﴾ و ﴿أمرنا مترفياً﴾ متضمن ایجاز به حذف است؛ چون در اول «يقال» و در دوم «هم» حذف شده است.

۶- ﴿آية النهار مبصرة﴾ متضمن مجاز عقلی است؛ چون نهار نمی‌بیند، بلکه در خلال آن دیدن میسر است. پس اسناد شیء است به زمانش.

۷- ﴿طائرة في عنقه﴾ متضمن استعاره‌ی لطیف است. طائر برای عمل انسان استعاره شده است. و چون عرب تفأل و شأمت را در طیر می‌دیدند، به طریق استعاره خیر و شر را طائر می‌نامیدند.

**لطیفه:** حکمت در شبانه بردن پیامبر ﷺ به بیت المقدس و عروج از بیت المقدس به آسمان های بالا، این است که این مکان مقدس مدفن بسیاری از پیامبران و مکان نزول وحی الهی بر آنان است. و چون این سفر، سفر تکریم و تشریف بود، خدا خواست پیامبران را به دیدار و زیارت او مشرف فرماید، او پیشنهاد شد و با آنان نماز خواند.

**یادآوری:** در این سوره خداوند متعال پیامبر ﷺ را به عبودیت توصیف کرده است: «أَسْرَى بَعْدَهُ»؛ زیرا عبودیت بالاترین مقام و والاترین مراتب می باشد و همچنین در مقام وحی نیز او را به عبودیت توصیف کرده است: «فَأَوْحَى إِلَى عَبْدِهِ مَا أَوْحَى» در مقام دعوت نیز او را عبد خوانده است: «وَإِنَّهُ لَمَقَامُ عَبْدِ اللَّهِ يَدْعُوهُ». از این رو قاضی عیاض گفته است:

وَمَا زَادَنِي شُرْفًا وَتِيهَا      وَكَدَّتْ بِأَخْمَصِي اطُّ الشَّرِيَا  
دخولی تحت قولك یا عبادى      و ان صیرت احمدا لى نیا

«آنچه شرف و مباهات مرا افزود و نزدیک بود آسمان را به زیر پا درآورم، این است که مشمول خطاب «یا عبادى» قرار گرفته و احمد را پیامبر من قرار داده‌ای».

\*\*\*

خداوند متعال می فرماید:

﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبُلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٌ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ٢٣﴾ وَ أَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْتَانِي صَغِيرًا ٢٤﴾ رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ إِنْ تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا ٢٥﴾ وَآتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا ٢٦﴾ إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ٢٧﴾ وَإِمَّا تَعْرِضْ عَنْهُمْ أِنِّيَا رَحْمَةٍ مِّن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا ٢٨﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال ایمان و عمل صالح را بنیان و اساس نایل آمدن به نیکبختی جاویدان قرار داد و حال مؤمنی را یادآور شد که هدفش از انجام اعمال خیر، سرافرازی در منزلگاه آخرت است، در اینجا دسته‌ای از اوامر و نواهی را ذکر کرده است که بنیان جامعه‌ی فاضله بر آن استوار است. آنگاه موضع‌گیری منافقان را در قبال این قرآن یادآور شده است.

**معنی لغات:** ﴿أَف﴾ کلمه‌ی به ستوه آمدن و دل‌تنگی است. ابن اعرابی گفته است: اف به معنی به ستوه آمدن است. در اصل به معنی نفسی است که از دهان برمی‌آید و با آن گرد و خاکی که بر جایی نشسته است تمیز می‌کند، فوت کردن، صدای حاصل از این عمل اف است، سپس معنی کلمه را گسترش دادند و آن را برای هر مکروهی به کار بردند. ﴿تَهْرُهَا﴾ به معنی اذیت کردن و درشت‌خویی است. ﴿الْأَوَابِينَ﴾ جمع أواب، به معنی کسی است که زیاد توبه می‌کند و پشیمان می‌شود. از ریشه‌ی أَوْب آمده است به معنی برگشتن. ﴿مَحْسُورًا﴾ درمانده، کسی که فاقد دخل و تصرف است و قدرت خرید ندارد. فراء گفته است: عرب به شتر وامانده محسور می‌گویند، و «حسرت الدابة» یعنی حیوان به خاطر ضعف و ناتوانی از حرکت بازماند. و کسی که تمام مالش را خرج کرده به کسی تشبیه شده است که به سبب واماندن وسیله‌ی سواریش در سفر وامانده باشد. (۱) ﴿إِمْلَاقٌ﴾ فقر و بینوایی. أَمْلَقَ الرجل یعنی فقیر گشت. ﴿خَطْأٌ﴾ از هری گفته است: خطی، یخْطَأُ به معنی تعمد در خطا می‌باشد، و أخطأ یعنی بدون تعمد مرتکب خطا شد. (۲) ﴿الْقِسْطَاسُ﴾ به معنی ترازو و میزان است. از قسط به معنی عدل آمده است. ﴿تَقَفٌ﴾ تبعیت مکن. از «قَفَوْتُ اثر فلانی» به معنی رد فلان را یافتم، آمده است. در اصل به معنی بهتان و تهمت ناروا است. ﴿مَرَحًا﴾ شدت فرح و شادمانی، در اینجا منظور تکبر و



فخر فروشی است. «صرفنا» بیان کردیم. «أکنت» جمع کنان، به معنی پرورش است. «و قرأ» کری، سنگینی گوش.

تفسیر: «و قضی ریک ألا تعبدوا إلا إياه» خدایت فرمان داد و حکم کرد که جز او خدایی را پرستش نکنید. مجاهد گفته است: «و قضی» یعنی به عبادت و توحید خویش توصیه کرد. «و بالوالدین إحسانا» و فرمان داد نسبت به والدین نیکی کنید. مفسران گفته‌اند: خدا عبادت و پرستش خود را با نیکی به والدین قرین ساخته است؛ زیرا آن دو حق بزرگی به گردن فرزند دارند؛ چون آنها سبب ظاهری وجود و حیاتش می‌باشند. و چون نیکی آنها نسبت به فرزند به آخرین درجه رسیده است، باید نیکی فرزند نسبت به آنها نیز چنین باشد. «إما یبلغن عندک الکبر أحدهما أو کلاهما» آنها را به تو ای فرزند! سفارش می‌کنیم، مخصوصاً اگر هر دو یا یکی از آنها به سن پیری رسیدند. حالت پیری را مخصوصاً ذکر کرده است؛ چون در آن حالت بیشتر احتیاج به نیکی و ادای حقوق دارند؛ زیرا ضعیف و ناتوانند. «عندک» یعنی در کنار و تحت تکفل تو. «فلا تقل لهما أف» نسبت به والدین کوچکترین کلمه که بیانگر به ستوه آمدن و ابزار دلتنگی باشد از قبیل «اف» را نگو و سخنی ناپسند به آنها نگو؛ هر چند که کلمه‌ی «اف» هم باشد. «و لا تنهرهما» آنها را مرنجان و اگر امری غیرطبیعی را از آنان مشاهده کردی، آنان را آزرده خاطر مکن و بر آنان سخت مگیر. «و قل لهما قولا کریمًا» و با کمال ادب و وقار و احترام با آنها سخن شیرین و نرم و نیکو بگو. «و اخفض لهما جناح الذل من الرحمة» و بال محبت و مهر و عطوفت را بر آنان بگستران، نسبت به آنها فروتن و سر به زیر و متواضع باش. «و قل رب ارحمهما کما ربیانی صغیرًا» و در حق آنها به دعای خیر و رحمت بپرداز و در دعایت بگو: خدایا! رحمت بی حد و حساب خود را به والدین من عطا فرما همان‌طور که آنها نسبت به من رحم کردند و مرا در کوچکی پرورش دادند. «ریکم أعلم بما فی نفوسکم» ای مردم! خدا از خودتان به نهادتان آگاهتر است، خواه قصد نیکی داشته باشید یا قصد آزردن

خاطر آنان. ﴿إِنْ تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا﴾ اگر قصد و نیت نیکی داشته باشید نه خیال رنجاندن و عقوق، خدای عزوجل از گناهانتان صرف نظر می‌کند و توابان را مورد عفو قرار می‌دهد. توابان افرادی می‌باشند که هر وقت مرتکب خطا شدند استغفارگویان به پیشگاه خدای خود روی می‌آورند.

رازی گفته است: مقصود از این آیه این است که آیه‌ی اول دال بر وجوب تعظیم والدین می‌باشد و گاهی فرزند به مقتضای طبیعت بشری تعظیم آنها را آن‌گونه که شایسته است به جا نمی‌آورد، پس اگر چنان لغزشی به قصد عقوق و اذیت کردن آنها نباشد بلکه ناشی از طبیعت انسانی باشد قابل بخشش است.<sup>(۱)</sup> به مناسبت بحث نیکی با والدین، خدای متعال به نیکی با نزدیکان و ضعیفان و بیچارگان فرمان می‌دهد: ﴿وَأْتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ﴾ حق نیکی و احسان را نسبت به تمام نزدیکان و خویشاوندان کاملاً به جا بیاور. ﴿وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ﴾ و نیز حق بینوا و محتاج و غریبی را که هزینه و مخارج سفرش به اتمام رسیده است، ادا کن. ﴿وَلَا تَبْذُرْ تَبْذِيرًا﴾ مال خود را در غیر طاعت خدا خرج مکن تا مبذر و ولخرج نشوی. تبذیر یعنی صرف مال در غیر موارد لزوم. مجاهد گفته است: اگر انسان تمام ثروت خود را در راه درست صرف کند، مبذر به شمار نمی‌آید، ولی حتی اگر یک مشت گندم را در راه نادرست صرف کند، مبذر محسوب است. قتاده گفته است: تبذیر یعنی صرف مال در معصیت خدا و راه نادرست و فساد.<sup>(۲)</sup> ﴿إِنَّ الْمُبْذِرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ﴾ بدین ترتیب علت نهی را بیان کرده است که بیانگر ذم و تقیح شدید این عمل می‌باشد، یعنی مبذران و ولخرجان شبیه شیاطین می‌باشند؛ چون در راه نادرست و در شر و معصیت اتفاق می‌کنند، پس مانند آنها هستند. ﴿وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا﴾ و شیطان در کفران و ناسپاسی نعمت خدا زیاده روی می‌کرد و حق نعمت را ادا نمی‌کرد و

برادران مبذر و ولخرجش نیز چنین می‌باشند، و حق نعمت را ادا نمی‌کنند. حق نعمت آن است که در راه طاعت و ادای حقوق مصرف شود و در این راستا زیاده‌روی و تبذیر نشود. ﴿وإما تعرضن عنهم ابتغاء رحمة من ربك ترجوها فقل لهنّ قولاً میسوراً﴾ و اگر از خورشیاوندان و بینوایان مسافران درمانده روگردان شدی و چیزی نداشتی که به آنها بدهی، در این صورت زبانت خوش باشد و با آنان با نرمی و آسانی سخن بگویی و به آنها وعده‌ی نیکو بده. ﴿و لا تجعل يدك مغلولة إلى عنقك﴾ تمثیل بخل و خست است. یعنی خسیس و دست خشک مباش که چیزی را به احدی ندهی، بدان آن‌که از فرط خسیسی انگار دستش را به گردنش بسته‌اند. ﴿و لا تبسطها کل البسط﴾ این هم تمثیل است برای تبذیر و ولخرجی. در خرج کردن مال و دارایی خود افراط و زیاده‌روی مکن به طوری که چیزی در دست نماند. غرض آیه این است که آدمی نه خسیس و بنخیل باشد و نه ولخرج و مبذر. ﴿فتتعد ملوماً محسوراً﴾ آنگاه مورد سرزنش خلق و خالق قرار گیری و مالت به آخر برسد و وامانده شوی، مانند آن‌که به سبب ناتوانی وسیله‌ی سواریش وامانده شود. ﴿إن ربك یبسط الرزق لمن یشاء و یقدر﴾ همانا پروردگارت روزی را به هرکس که بخواهد به فراوانی می‌دهد و به هرکس که بخواهد فشار می‌آورد و همو دهنده و گیرنده است و به مقتضای حکمت در میان مخلوقاتش تصرف می‌کند. ﴿إنه کان بعباده خبیراً بصیراً﴾ همو به منافع و مصالح بندگان آگاه است و تفاوت در ارزاق ناشی از بخل و خست نیست، بلکه به خاطر رعایت مصلحت است؛ زیرا خدای متعال از مصلحت آنها مطالبی را می‌داند که بر آنها نهان است. ﴿و لا تقتلوا أولادکم خشية إملاق﴾ فرزندان خود را از ترس فقر و بینوایی به قتل نرسانید. ﴿نحن نرزقهم و إیاکم﴾ روزی آنها بر ما می‌باشد نه بر شما. ما روزی آنها و شما را می‌دهیم، بنابراین از فقر نترسید. ﴿إن قتلهم کان خطاً کبیراً﴾ کشتن آنها گناهی بس بزرگ و خطرناک است. مفسران گفته‌اند: مردم در عهد جاهلیت از بیم فقر یا ننگ و عار، دختران را زنده به گور می‌کردند. خدا آنان را از

چنان عملی منع کرد و روزی آنها را تضمین نمود. ﴿وَلَا تَقْرَبُوا الزَّانَا﴾ نزدیک زنا نشوید. این تعبیر از عبارت ﴿لَا تَزْنُوا﴾ یعنی زنا نکنید، رساتر و بلیغتر است؛ زیرا از مقدمات زنا نیز از قبیل لمس و بوسه کردن و نگاه کردن و چشمک زدن و دیگر حرکاتی که به زنا می‌انجامد نهی کرده است، بنابراین نهی از نزدیک شدن رساتر از نهی از عمل است. ﴿إِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً﴾ زنا عملی است بی‌اندازه زشت و پلید. ﴿وَسَاءَ سَبِيلًا﴾ و بدمسلك و راهی است که به جهنم می‌انجامد. ﴿وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ﴾ نفسی که خدا قتلش را حرام کرده است به قتل نرسانید، جز به حقی که موجب قتل است؛ از قبیل مرتد شدن و قتل عمد و زنای محصن. ﴿وَمَنْ قَتَلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا﴾ و هرکس به ناحق و بدون ارتکاب عملی که موجب قتل است کشته شود، به ویش قدرت و حق داده‌ایم که قصاص از قاتل بگیرد، یا خون‌بها دریافت کند یا او را ببخشد. ﴿فَلَا يَسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهٗ كَانَ مَنْصُورًا﴾ پس نباید از حدودی که در شرع مقرر شده است تجاوز کند، مثلاً غیر قاتل را بکشد یا قاتل را مثله کند، یا همان‌طور که در عهد جاهلیت مرسوم بود دو نفر را در مقابل یک نفر بکشد. و همین بس است که خدا او را بر طرف مقابل مسلط کرده است، بنابراین در قصاص باید عادل باشد. ﴿وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾ در مال یتیم جز به نو احسن و به بهترین شیوه دخل و تصرف نکنید، نیکوترین طریق یعنی حفظ و بهره‌ور نمودن آن. ﴿حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ﴾ تا به سن رشد می‌رسد، و می‌تواند به شیوه‌ای درست از مال خود استفاده کند. ﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا﴾ به عهد و پیمان، اعم از این‌که با خدا باشد یا با انسان، وفا کنید؛ چون در روز قیامت درباره‌ی عهد از شما سؤال می‌شود. ﴿وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ﴾ و وقتی برای دیگری پیمانه می‌کنید آن را کامل کنید، نه این‌که برای خود زیاد ببرید و به دیگری کم بدهید. ﴿وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ﴾ و با ترازو و میزان راست و درست و بدون حيله و نیرنگ اشیا را وزن کنید. ﴿ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا﴾ رعایت عدالت در وزن کردن و پیمانه بهترین نیکی در دنیا و

نیکوترین ثروت آخرت است. ﴿وَلَا تَقَفْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ﴾ دنبال چیزی که آن را نمی دانی و برای تو اهمیتی ندارد مرو، بلکه ابتدا باید از صحت و سقم مطلب مطمئن شد. قتاده گفته است: یعنی مگو دیدم، در حالی که چیزی را ندیده ای، و مگو شنیدم در حالی که چیزی را نشنیده ای و مگو می دانم در حالی که چیزی نمی دانی؛ چون خدا از تمام آنها سؤال می کند.<sup>(۱)</sup> ﴿إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا﴾ در روز رستاخیز از انسان درباره ی شنوایی و بینایی و نهادش و درباره ی عملکرد اعضایش سؤال می شود. ﴿وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا﴾ با ادا و تکبر در زمین راه مرو. ﴿إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا﴾ بدین ترتیب علت نهی از تکبر را بیان کرده است؛ یعنی ای انسان! تو کوچک و ضعیفی، تکبر شایسته و برازنده ی تو نیست. پس چگونه بر روی زمین تکبر و فخرفروشی می کنی در حالی که نمی توانی در زمین اختلال یا شکافی ایجاد کنی؟ و چگونه در مقابل کوه ها گردن فرازی می کنی و انگهی در گردن فرازی به آنها نمی رسی؟ پس تو که از آنها کوچکتر و ضعیفتری چگونه تکبر و فخرفروشی و خود بزرگ بینی از خود ابراز می داری؟ و از زمین و کوه ناچیزتری پس چرا ادا و اطوار از خود نشان می دهی؟ این بیان متضمن تحقیر و سرزنش خودخواهان و متکبران است. ﴿كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا﴾ تمام امور مذکور که خدا از آن نهی کرد، ارتکابش زشت و نزد خدا حرام است. ﴿ذَلِكَ مِمَّا أَوْحَى إِلَيْكَ رَبِّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ﴾ آداب و قصص و احکام یاد شده بعضی از اندرزهای بلیغ و حکمت های بی نظیری است که از جانب خدا به تو وحی شده است. ﴿وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُلْقَى فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَدْحُورًا﴾ هیچ بت یا انسانی را شریک خدا قرار مده تا سرافکنده به جهنم در نیفتی و مورد سرزنش خود و خدا و خلق او قرار نگیری و از هر خیر و برکتی دور و محروم نگردی. صاوی گفته است:



نسبت می‌دهند؛ زیرا مقام والایش بسی بالاتر از این افترا می‌باشد. شهاب گفته است: آوردن علو بعد از «ذی العرش» در بالاترین مراتب بلاغت قرار دارد؛ چرا که با عظمت و جلال حق مناسب است. «تسبیح له السموات السبع والأرض ومن فیهن» تمام کائنات تسبیح‌خوان و ثناگویش می‌باشد. زمین و هفت آسمان و مخلوقات مستقر در آنها، او را تنزیه و تقدیس می‌کنند. «وإن من شيء إلا يسبح بحمده» تمام آنچه در عالم هستی است گویای عظمت خدا می‌باشند و بر یگانگی‌اش گواهند،<sup>(۱)</sup> هفت آسمان لاجوردی رنگ و کشتزارهای سبز رنگ و بستان‌های باطراوت و جنگل‌های سرسبز و پُردرخت، رودها و آبشارهای خروشان و پرندگان نغمه‌خوان و آفتاب و مهتاب فروزان و درخشان و ابرها و بارانها همه و همه خدا را تسبیح‌خوان و ثناگویند و بر یگانگی او گواهی می‌دهند.

و في كل شيء له آيةٌ      تدلُّ على أنه واحدٌ

«همه چیز نشانه‌ای دارد که بر یگانگی‌اش دلالت می‌کند».

«ولكن لا تفقهون تسبیحهم» اما شما تسبیح آنها را نمی‌فهمید؛ چون به زیان شما نیست. «إِنَّهٗ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا» خدا نسبت به بندگان صبر و حوصله دارد و در کيفر نافرمان شتاب به خرج نمی‌دهد و توبه‌کار و پشیمان شده را می‌بخشاید. اگر خدا دارای حلم و حوصله نبود، انسان را با قدرت مؤاخذه می‌کرد. «وَإِذَا قُرَأَ الْقُرْآنُ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُورًا» ای محمد! وقتی قرآن را بر مشرکانی بخوانی

۱- در فی ظلال گفته است: صحنه‌ای تک و منفرد در جهان هستی این است که انسان به نظر بیاورد که هر سنگ‌ریزه و هر سنگ و هر دانه و هر برگ و هر گل و هر میوه و هر سبزه و هر درخت و هر حشره و هر خزنده و هر انسان و هر جنبه‌ی روی زمین و هر شاوور در آنها و هوا و ساکنان آسمان همگی خدا را ثنا و تسبیح گویند. رو به سوی مقام والای او دارند، و هر زمان روح پاک و صاف گردد، اسرار این وجود را که غافلان آن را درک نمی‌کنند، درمی‌یابد. فی

که آخرت را تصدیق نمی‌کنند، در بین تو و آنها پرده و حجابی نهانی قرار می‌دهیم که مانع می‌شود آنها اسرار و حکمت‌های قرآن را دریابند. ﴿وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِم أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ﴾ و بر قلب آن کافران پرده‌ای قرار می‌دهیم تا قرآن را درک نکنند. ﴿وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا﴾ و در گوش‌هایشان ناشنوایی قرار می‌دهیم تا نشنوند. ﴿وَإِذَا ذُكِّرْتُ بِهِ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَوْ أَعْلَىٰ أَدْبَارَهُمْ نَفُورًا﴾ و اگر در حین قرائت قرآن خدا را به تنهایی بخوانی، مشرکان پا به فرار می‌گذارند. ﴿نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ﴾ ما هدف آنها را از گوش دادن به قرآن به خوبی می‌دانیم که منظورشان تمسخر و استهزا می‌باشد. مفسران گفته‌اند: مشرکان در محضر پیامبر ﷺ می‌نشستند و وانمود می‌کردند که به قرآن گوش می‌دهند و در واقع مقصودشان تمسخر بود، آنگاه آیه‌ی دل‌داری دادن پیامبر ﷺ و تهدید مشرکین نازل شد: ﴿إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَىٰ﴾ ای محمد! وقتی به قرآن خواندنت گوش می‌دهند در همان حال با هم زیر لبی در بین خود نجوا می‌کنند. ﴿إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنَّا تَبْعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا﴾ در آن هنگام همان کافران فاجر می‌گویند: شما جز از مردی سحر شده و دیوانه که سخنانش درهم و برهم است، پیروی نمی‌کنید. ﴿فَانْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا﴾ ای محمد! بنگر و در شگفت باش که آنها چگونه درباره‌ی تو گاهی می‌گویند ساحر است و زمانی می‌گویند شاعر است و گاهی می‌گویند دیوانه است. در حقیقت با گفتن این دروغ و بهتان‌ها راه را گم کرده‌اند. ﴿فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا﴾ راهی به حقیقت و هدایت نمی‌یابند.

تکلات بلاغی: ۱- ﴿وَإِخْفُضْ لَهَا جَنَاحَ الذَّلِّ﴾ متضمن استعاره‌ی مکینه می‌باشد. ذل و تواضع را به پرده تشبیه کرده است و طائر را حذف و با آوردن جناح به طریق استعاره‌ی مکینه به آن اشاره شده است.

۲- ﴿وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ﴾ متضمن استعاره‌ی تمثیلیه می‌باشد. خسیس را به شخصی تشبیه کرده است که دستش را به گردن بسته باشد، به



گونه‌ای که تواند آن را دراز کند. و ولخرج را به شخصی تشبیه کرده است که دستش را گشوده است، به گونه‌ای که تواند آن را جمع کند.

۳- ﴿فَتَقَعْدَ مَلُومًا مَحْسُورًا﴾ حاوی لف و نشر مرتب است. لفظ (ملوما) به بخل و لفظ (محسورا) به اسراف برمی‌گردد؛ یعنی اگر خسیس باشی، مردم تو را سرزنش می‌کنند و اگر ولخرجی کنی، وامانده می‌شوی.

۴- ﴿يَبْسُطُ... وَيَقْدِرُ﴾ متضمن طباق است.

۵- ﴿قُرْأَتِ الْقُرْآنَ﴾ جناس اشتقاق دارد.

۶- ﴿أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُم بِالْبَنِينَ﴾ متضمن تویخ است.

۷- ﴿لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ﴾ متضمن فرض و تقدیر است.

لطیفه: در اینجا نمونه‌هایی از ریزه‌کاری‌های تعابیر شگفت‌انگیز قرآن دیده می‌شود؛ در این سوره خدای متعال روزی فرزندان را قبل از روزی پدران آورده است: ﴿نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ﴾ و در سوره‌ی انعام روزی پدران را پیش از روزی فرزندان آورده است: ﴿نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ﴾، راز این امر در این است که کشتن اولاد در اینجا از ترس فقری است که از وجود آنها ناشی می‌شود، لذا خدا روزی فرزندان را اول آورده است، و در سوره‌ی انعام کشتن آنها به سبب فقر پدران صورت می‌گیرد، از این رو رزق پدران را اول آورده است.



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَقَالُوا أَمْ ذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَلَا أَنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۝۴۹﴾ قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ۝۵۰ أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيدُنَا قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا ۝۵۱ يَوْمَ يَدْعُوكُمْ

فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٥٢﴾ وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ  
 إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا ﴿٥٣﴾ رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ يَشَأْ  
 يَرْحَمَكُم أَوْ إِن يَشَأْ يُعَذِّبُكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿٥٤﴾ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَن فِي السَّمَوَاتِ  
 وَالْأَرْضِ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ﴿٥٥﴾ قُلْ أَدْعُوا الَّذِينَ  
 زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ﴿٥٦﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ  
 يَبْتَسِعُونَ إِلَى رَبِّهِمْ الْوَسِيلَةَ أَنَّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ  
 كَانَ مَحْذُورًا ﴿٥٧﴾ وَإِنْ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا  
 شَدِيدًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿٥٨﴾ وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا  
 الْأَوَّلُونَ وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ ثَمُودَ الْفَاقَةِ فَمُصِّرَةً فَطْلَمُوا بِهَا وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَحْذِيرًا ﴿٥٩﴾ وَإِذْ  
 قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا آلَ رَأْسٍ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ  
 الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ وَنُحُوتَهُمْ فَتَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ﴿٦٠﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا  
 لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ قَالَ أَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ﴿٦١﴾ قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ  
 عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٢﴾ قَالَ أَذْهَبَ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ  
 فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا ﴿٦٣﴾ وَاسْتَغْفِرُ مِنْ أَسْطَفَعْتُ مِنْهُمْ بِصَوْنِكَ وَأَجْلِبَ عَلَيْهِمْ  
 بِحَبْلِكَ وَرَجَلِكَ وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدَّهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ﴿٦٤﴾  
 إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَى بِرَبِّكَ وَكِيلًا ﴿٦٥﴾ رَبُّكُمُ الَّذِي يُرْجِي لَكُمْ الْفُلُكَ  
 فِي الْبَحْرِ لِيَبْتَلِيَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٦٦﴾ وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ  
 مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ﴿٦٧﴾ أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ  
 يُخَسِّفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا ﴿٦٨﴾ أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ  
 فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ فَيَغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا  
 بِهِ تَبِيعًا ﴿٦٩﴾

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای توانا موضع‌گیری مشرکان را در قبال قرآن عظیم خاطر نشان ساخت و یادآور شد که آنها در مورد درک و فهم آیات درخشان او، خود را به نفهمی می‌زنند، به دنبال آن به ذکر شبهات آنها در زمینه‌ی انکار حشر و نشر پرداخت. آنگاه با باطل کردن و تکذیب کردن شبهاتشان بر آنان تاخته است، سپس به منظور پند و اندرز گرفتن، داستان حضرت آدم و ابلیس را ذکر کرده و پشت سر آن به ذکر نعمت‌های بی‌پایانش بر بندگان پرداخته است و به دنبال آن تهدید کرده است که اگر آنان بر کفر و انکار اصرار ورزند، خدا آنها را معذب خواهد ساخت.

**معنی لغات:** «رفاتا» هر چیزی که خرد و پوسیده شود آن را رفات می‌گویند؛ مانند خرده‌ریزه‌های نان و تکه‌های کوچک چوب و ریزه‌ها و کوفته‌های هر چیزی. «ینغضون» فراء گفته است: «نغض فلان رأسه» یعنی به عنوان تعجب از چیزی سرش را بالا و پایین تکان داد.<sup>(۱)</sup> راجز گفته است: أنغض نحوی رأسه و أقنعا یعنی سرش را به سویم تکان داد و خم کرد و قانع شد. «ینزع» فاسد می‌کند و شر برمی‌انگیزد. نزغ به معنی فاسد کردن و فریب دادن است. «لأحتکن» احتناک: ریشه کن کردن. احتنک الجراد الرزع: ملخ زراعت را نابود کرد و از ریشه درآورد. «استفزز» فریب داد و به خفت کشاند. أفرّه و استفزه الخوف، بیم او را آشفته و زبون کرد. «و أجلب» إجلاب در اصل به معنی هل دادن و راندن همراه با فریاد برآوردن از سوی راننده است. جَلَب و جَلَبَه به معنی اصوات و فریاد است. «و رجلک» رَجَلَ جمع راجل و به معنی کسی است که با پای پیاده راه می‌رود. «یزجی» سوق می‌دهد. «حاصبا» سنگ ریزه. «قاصفا» شکننده. ریح قاصف یعنی بادی که به شدت درختان و اشیاء را می‌شکند. قصف الشیء: آن را شکست.

رعد قاصف: رعدی که صدای شدیدی دارد. ﴿تبعاً﴾ خواستار. تابع و تبع یعنی یاور و خواستار.

**سبب نزول:** الف؛ از ابن عباس روایت شده است که مردم مکه از پیامبر ﷺ خواستند تپه‌ی صفا را برای آنان به طلا تبدیل کند و کوه‌ها را برای آنان صاف و هموار نماید تا در آن به کشت و زرع بپردازند. به پیامبر ﷺ گفته شد: اگر مایل هستی می‌توانی با آنان شکیبایی و با آنان به نرمی رفتار کنی و منتظر بمانی، شاید بعضی از آنها را برگزینیم، و اگر بخواهی ما آرزوی آنان را برآورده می‌کنیم و اگر بعد از آن کافر شدند دمار از روزگارشان برمی‌آوریم. فرمود: نه صبر می‌کنم. آنگاه آیه‌ی ﴿وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نَرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَبَ الْأُولُونَ...﴾<sup>(۱)</sup> نازل شد.

ب؛ بعد از این که خدا در قرآن از شجره‌ی زقوم نام برد، ابوجهل گفت: ای جماعت قریش! محمد شما را از درخت زقوم می‌ترساند. مگر نمی‌دانید که آتش درخت را می‌سوزاند، و محمد می‌پندارد آتش درخت را می‌رویاند. آیا می‌دانید زقوم چیست؟ زقوم عبارت است از خرما و کره ... آی کنیز! خرما و کره برایمان بیاور. کنیز آن را آورد و آنگاه گفت: محمد شما را از این می‌ترساند بیاید زقوم بخورید. آنگاه آیه‌ی ﴿وَالشَّجَرَةُ الْمَلْعُونَةُ فِي الْقُرْآنِ وَنَخُوفُهُمْ مَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا﴾ نازل شد.<sup>(۲)</sup>

**تفسیر:** ﴿وَقَالُوا أَهَذَا كُنَّا عِظَامًا وَرَفَاتًا﴾ استفهام تعجب و انکار است. یعنی مشرکانی که بعث و زنده شدن را تکذیب می‌کردند، گفتند: آیا وقتی ما به استخوان‌هایی پوسیده تبدیل شدیم و به صورت ذرات پراکنده‌ی خاک درآمدیم، ﴿أَمْ نَأْتِ الْمَبْعُوثِينَ خَلْقًا جَدِيدًا﴾ آیا بعد از پوسیده شدن و پراکنده گشتن، بار دیگر زنده خواهیم شد؟ ﴿قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا﴾ ای محمد! به آنها بگو: حتی اگر سنگ یا آهن باشید باز خدا قادر است شما را

حشر و زنده کند، تا چه رسد به این که استخوان‌های پوسیده باشید؛ زیرا هیچ امری خدا را ناتوان نمی‌کند. سنگ و آهن از حیات دورترند و سخت‌ترین اشیاء می‌باشند، اما حتی اگر بدنتان از جنس سنگ و آهن نیز باشد، باز خدا آن را باز می‌آورد، پس چگونه نمی‌تواند در حالت تبدیل شدن به استخوان فرسوده و پوسیده شما را باز گرداند و زنده کند؟ ﴿أَوَلَوْ عَلِمَ الْكَافِرُ فِي صُدُورِهِمْ﴾ یا خلقی دیگر بشوید که آن را از سنگ و آهن نیز سخت‌تر و محکم‌تر باشد، چیزی که تصور حیات برای آن در نفس و نهاد شما سخت و مشکل باشد ... اما باز خدا شما را زنده خواهد کرد. مجاهد گفته است: یعنی هر چه می‌خواهید بشوید، برخواید گشت. ﴿فَسَيَقُولُونَ مِنْ يَعِيدُنَا﴾ پس می‌گویند: بعد از این که متلاشی شدیم چه کسی ما را زنده خواهد کرد؟ ﴿قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ﴾ به آنها بگو: آن که اول بار شما را از هیچ خلق و ایجاد کرد، همان توانای عظیم، شما را زنده خواهد کرد. ﴿فَسَيَنْفَعُصُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ﴾ به عنوان تعجب و استهزا سر خود را تکان می‌دهند و به عنوان انکار و بعید دانستن می‌گویند: زنده شدن ما چه زمانی صورت می‌گیرد؟ ﴿قُلِ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا﴾ بگو: شاید نزدیک باشد؛ چون هر چه قرار باشد بیاید نزدیک است. ﴿يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا﴾ زنده شدنتان در روز «حشر اکبر» خواهد بود، روزی که پروردگار عز و جل در محشر شما را می‌خواند و شما فرمانش را اجابت می‌کنید، و از هول و هراس آنچه مشاهده می‌کنید گمان می‌برید که جز مدتی کوتاه در دنیا اقامت نداشته‌اید. ﴿وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾ به بندگان باایمانم بگو: در محاوره و گفتگویشان سخنان شیرین و پاک به زبان بیاورند و لطیف‌ترین و نیکوترین عبارت را انتخاب کنند و مدام نیکو به زبان بیاورند. ﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ﴾ در حقیقت شیطان در بین انسان فساد و شر برمی‌انگیزد و به سبب سخن خشن و زشتی که از زبان می‌پرد، آتش فتنه و فساد را روشن می‌کند. ﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُبِينًا﴾ عداوت و دشمنی شیطان با انسان از قدیم‌الایام

نمایان است، در کمین است چیزی از زبان پرد تا به ایجاد دشمنی در بین انسان و برادرش پردازد. ﴿رَبِّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ يَشَأْ يُرْحَمَكُمُ أَوْ إِنَّ يَشَأْ يُعَذِّبَكُمُ﴾ ای مردم! خدایتان به مکنونات قلبتان آگاهتر است. اگر بخواهد به شما توفیق ایمان می دهد و اگر بخواهد عمر شما را بر کفر و الحاد به آخر می رساند و شما را به سبب کفر و عصیان عذاب می دهد. ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا﴾ ای محمد! شما را به عنوان محافظ اعمال کفار نفرستاده ایم، تا آنها را به ایمان آوردن مجبور کنی، بلکه تو را بر حذر دارنده فرستاده ایم، پس هر کس فرمانت را گردن نهد وارد بهشت می شود و هر کس از فرمانت روگردان شود راهی دوزخ می گردد. ﴿وَرَبِّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ از خصوص به عموم منتقل شده است. یعنی خدایت به احوال و مقدرات بندگان دانش داناتر است، بنابراین هر کس از بندگان را که بخواهد به نبوت اختصاص می دهد. و همو به سعادت‌مندان و شقاوتمندان آگاهتر است. آیه در رد مشرکین آمده است که نبوت حضرت محمد ﷺ را بعید دانسته و می گفتند: یتیم ابوطالب چگونه پیامبر می شود؟ و آن بینوایان ناتوان و ضعیف چگونه به عوض بزرگان و سران جامعه یاران او می شوند؟ ﴿وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ﴾ بر مبنای علم خود بعضی از پیامبران را بر بعضی دیگر برتری داده و به آنها مزایای ویژه ای اختصاص داده ایم. از جمله ابراهیم را به دوستی خود برگزیدیم، و در میان همه ی پیامبران فقط موسی با ما سخن گفت و ملوکیت و پادشاهی عظیمی را به سلیمان دادیم و محمد را به اسراء و معراج مشرف کردیم و او را آقا و سرور اولین و آخرین قرار دادیم. تمام این امور، کار خداوندی حکیم و دانا است که هیچ چیز خارج از دایره ی حکمتش اتفاق نمی افتد. ﴿وَأَتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا﴾ و زبور را که مشتمل بر حکمت و «فصل خطاب» است بر داود نازل کردیم. ﴿قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ﴾ ای محمد! به آن مشرکان بگو: آنهایی را بخوانید که گمان می کردید خدا می باشند. حسن گفته است: یعنی ملائیک و عزیر و عیسی را بخوانید که می گفتید: آنها در نزد خدا شفیع ما می شوند.

﴿فَلَا يَلْكُونُكَ الْضُرَّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا﴾ آنها قدرت دفع بلا را از شما ندارند و نمی‌توانند آن را متوجه دیگری کنند. ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ﴾ آن خدایان که آنها را می‌خوانند، تلاش می‌کنند خود به خدا تقرب جسته و به وسیله‌ی طاعت و عبادت به او توسل می‌جویند. پس چگونه آنها را همراه با خدا می‌پرستند؟ ﴿وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ﴾ و از طریق انجام عبودیت امید برخوردار می‌دارند و از رحمت خدا را دارند و از کیفر و عقابش بیمناکند و در جلب رضایتش مسابقه می‌دهند. ﴿إِنَّ عَذَابَ رِيكٍ كَانَ مُحْذَرًا﴾ عذاب خدایت شدید است و باید از آن برحذر بود و از حصول آن باید ترسید. ﴿وَإِنْ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا﴾ هر یک از دیاری که ساکنانش کافر بوده و از فرمان خدا نافرمان باشند و یا پیامبران را تکذیب کنند، قبل از روز قیامت یا خدا آنها را نابود و ریشه‌کن نموده و یا عذاب سخت در مورد آنها اعمال می‌کند. ﴿كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا﴾ آن حکمی است که در لوح‌المحفوظ نوشته شده و تغییرپذیر نیست. ﴿وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَبَ الْأُولُونَ﴾ مفسران گفته‌اند: مشرکان معجزاتی عظیم از پیامبر ﷺ درخواست می‌کردند، از جمله از او می‌خواستند صفا را به طلا تبدیل نموده و برای آنان کوه‌ها را هموار کند، آنگاه خدا به پیامبر ﷺ خبر داد در صورتی که خواسته‌های آنان برآورده شود و ایمان بیاورند، مستحق کیفر و عذاب و نابودی می‌شوند. اما حکمت خدا چنان اقتضا کرد که به آنها فرصت بدهد؛ زیرا می‌دانست در بین آنان هستند افرادی که ایمان بیاورند و از اولاد آنان افرادی با ایمان پیدا می‌شوند، از این‌رو درخواست آنها را اجابت نکرد.<sup>(۱)</sup> یا معنی آیه چنین است: هیچ امری مانع ما نشد که معجزات و خوارق مورد درخواست قومت را انجام دهیم جز تکذیب ملت‌های پیشین که آنها هم چنین

معجزاتی را درخواست کردند و بعد از انجام شدن درخواستشان از در تکذیب درآمدند، در نتیجه آنها را نابود و ریشه کن کردیم. ﴿وَاتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا﴾ به قوم صالح شتر عطا کردیم که آیت و دلیلی نمایان و معجزه‌ای درخشان بود، اما بعد از این که آن را درخواست کردند و درخواستشان اجابت شد، به آن کافر شده و از در انکار درآمدند و به پاس اعمالشان خدا آنها را نابود کرد. ﴿وَمَا نَرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا﴾ جز برای ترساندن بندگان از معاصی، آیات و نشانه‌های موجود در جهان هستی از قبیل زمین لرزه و رعد و برق و خسوف و کسوف را ارائه نمی‌دهیم. قتاده گفته است: خدا انسان را به دلایل مورد نظر خود می‌ترساند تا شاید عبرت بگیرند و از گمراهی برگردند. <sup>(۱)</sup> ﴿وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ﴾ ای محمد! زمانی را به یاد بیاور که به تو گفتیم: علم خدا به گذشته و آینده‌ی تمام انسان‌ها احاطه دارد. پس هیچ چیز از اوضاع و احوال آنان بر او پوشیده نیست، او به یقین می‌داند آنها ایمان نمی‌آورند، حتی اگر آیات و معجزات درخواستی آنها را برآورده نمایی. ﴿وَمَا جَعَلْنَا الرُّيَا الَّتِي أُرْسِنَا إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ﴾ مشاهداتی را که در شب معراج به طور عیان به تو نشان دادیم، از قبیل شگفتی‌های زمین و آسمان جز به منظور آزمایش و امتحان مردم مکه نبود؛ زیرا بعد از این که پیامبر ﷺ آن را برای آنان باز گفت، او را تکذیب کردند و کافر گشتند و بعضی هم مرتد شدند. <sup>(۲)</sup> بخاری گفته است: از ابن عباس روایت شده است که مشاهدات عینی می‌باشد و پیامبر ﷺ در شب اسرا دید نه در خواب و رؤیا. <sup>(۳)</sup> ﴿وَالشَّجَرَةُ الْمَلْعُونَةُ فِي الْقُرْآنِ﴾

۱- طبری ۱۵/۱۰۹.

۲- طبری ۱۵/۱۱۰.

۳- احدی از مسلمانان مرتد نشد بلکه عموم آنها صدق گفته‌ی پیامبر و آیه‌ی قرآن را تایید کردند و به یاروهای مشرکین و قبیله‌ی بنی‌نضار، محمد غزالی در فقه السیره آورده است: بعضی از نویسندگان گمان برده‌اند که بعضی از مسلمانان بعد از اسرا و معراج به عنوان تکذیب آن دو از دین برگشتند، دکتر «هیکل» اضافه می‌کند: بعد از بر زبان افتادن داستان اسرا و معراج، مسلمانان متزلزل شدند، تمام این موارد اشتباه است؛ زیرا نه در روایات و آثار تاریخی دلیلی بر آن



درخت نفرین شده در قرآن یعنی درخت زقوم را جز برای آزمایش مردم قرار نداده ایم. ابن کثیر گفته است: وقتی پیامبر ﷺ به آنها گفت که بهشت و دوزخ و درخت زقوم را دیده است، آن را تکذیب کردند، حتی ابوجهل به صورت تمسخر گفت: برایمان خرما و کره بیاورید و مشغول خوردن خرما و کره شد و می گفت: بیایید زقوم بخورید به جز این زقومی را نمی شناسیم.<sup>(۱)</sup> «و نخوفهم فما یزیدهم إلا طغیانا کبیرا» ما آن جماعت مشرک را از انواع عذاب و با دلایل بازدارنده می ترسانیم، اما آنها بیشتر بر کفر و گمراهی خود اصرار می ورزند و بر آن می افزایند، بنابراین خوارق برای آنان سودی در بر ندارد و معجزه ی اسراء و معراج و ترساندن آنها به درخت زقوم، جز تمسخر و استهزا و غرق شدن در گرداب گمراهی بر آنان نیفزود. سپس خدای متعال یادآور شد که سبب و انگیزه ی این گردنکشی، فقط نیرنگ و فریب شیطان است، از این رو به دنبال آن داستان شیطان را آورده و می فرماید: «و اذ قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا إلا ابلیس» ای محمد! به یاد بیاور وقتی را که به ملائک دستور دادیم به عنوان احترام برای آدم سجده ببرند و عموم آنها سجده بردند جز ابلیس که تکبر کرد و امتناع ورزید و خرفروشی کرد و آدم را خوار دانست و گفت: «قال أأسجد لمن خلقت طینا» استفهام انکاری است. یعنی آیا من با این همه عظمت و بزرگی که دارم برای این ناتوان و حقیر سجده ببرم که او را از گل درست کرده ای؟ کی درست است والا برای پست و حقیر سجده برد؟ «قال أریک هذا الذی کرمت علی» ابلیس ملعون از روی حسادت و کفر به خدایش گفت: به من بگو: آیا این همان مخلوقی است که آن را بر من برتری داده ای؟ «لئن أخرجتک من الجنة لأحتنک ذریته إلا قلیلا» اگر تا روز قیامت مرا فرصت بدهی و تا آن موقع

موجود است، و نه بررسی و استنتاج خردمندانه چنان نتیجه ای را می دهد و ما نمی دانیم چگونه این را گفته اند.

بگذاری زنده باشم، دمار از روزگارشان در می آورم و همه را منحرف و گمراه می کنم جز تعدادی قلیل از آنها. <sup>(۱)</sup> ﴿قال اذهب فن تبعك منهم فان جهنم جزاؤکم جزاء موفورا﴾ خدا فرمود: برو به تو فرصت دادم، تلاشت را بکن، آنگاه هر یک از نسل آدم از تو پیروی کند کیفر و عقاب تو و آنها آتش دوزخ است، کیفر و جزای کامل و وافی که برای شما چیزی از آن کاسته نمی شود. قرطبی گفته است: امر ﴿اذهب﴾ متضمن تحقیر و اهانت است؛ یعنی هر کاری می توانی بکن، ما تو را مهلت داده و رها کرده ایم. <sup>(۲)</sup> ﴿واستفز من استطعت منهم بصوتك﴾ و هر کس را می خواهی از راه به دربری، او را خوار و نادان بگیر و تحریک نما و او را به فساد دعوت کن تا او را فریب دهی. ابن عباس گفته است: صوت شیطان یعنی تمام کسانی که مردم را به معصیت خدا فرا می خوانند. مجاهد گفته است: صوت شیطان یعنی آواز و ترانه و صدای موسیقی و لهو و لعب. <sup>(۳)</sup> ﴿وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجُلِكَ﴾ تمام اعوان و انصارت و تمام سربازانت را اعم از سواره و پیاده بر آنان بسیج کن. طبری گفته است: یعنی سربازان سواره و پیاده ی خود را بر آنان بگمار و جارچیان را گسیل بدار که بانگ اطاعت از تو و معصیت از امر مرا جار بدهند. ابن عباس گفته است: «خیله و رجله» یعنی هر سوار و پیاده ای که در معصیت خدا حرکت می کند. <sup>(۴)</sup> و زمخشری گفته است: کلام به منزله ی تمثیل است، و شیطان در غلبه یافتن بر شخص فریب خورده به سوارکاری بی باک و چابک تشبیه شده است که بر قومی حمله ور شده و طوری بر آنان فریاد می کشد که از جایشان تکان خورده و از محل خود آشفته می گردند و با سربازان سواره و پیاده ی خود بر آنان یورش می برد، تا آنها را کاملاً نابود

۱- طبری ۱۱۶/۵، منظور از «قلیل» مسلمانان مخلصی است که خدا آنها را مصون می دارد.

۳- قرطبی ۲۸۸/۱۰.

۲- قرطبی ۲۸۸/۱۰.

۴- طبری ۱۱۸/۱۵.

کند.<sup>(۱)</sup> ﴿وشارکهم فی الأموال والأولاد﴾ و در مال و اولاد آنها خود را شریک قرار بده، یعنی آنها را وادار کن از طریق حرام مالی به دست بیاورند و در معصیت آن را مصرف کنند. و در مورد اولادشان اختلاط زن و مرد را تحسین کن تا فسق و فجور رواج پیدا کند و حرامزاده زیاد شود. ﴿وعدهم و ما یعدهم الشیطان إلا غرورا﴾ و وعده‌های فریبنده و نیرنگ‌آمیز و آرزوهای کاذب را به آنها بده، مانند وعده‌ی مبنی بر شفاعت بت‌ها، و وعده‌ی ثروتمند شدن با مال حرام و این‌که رحمت و بخشودگی خدا وسیع است. و وعده‌ی لذت و سرور در ارتکاب گناهان. شاعر گفته است:

خذوا بنصب من سرور و لذة فکل و إن طال المدى يتصرم

«از سرور و لذت سهمی برگزید؛ چون دوران عمر انسان‌ها هر چند طولانی هم باشد، به سر می‌آید.» ﴿إن عبادی لیس لک علیهم سلطان﴾ تو بر بندگان مخلص من سلطه‌ای نداری؛ چون آنها در حفظ و حمایت من قرار دارند. ﴿وکنی بربک وکیلا﴾ همین‌که خدا آنها را از شر و حیل‌ی تو محافظت کند، برای آنان کافی است. آنگاه خدا بندگان را متوجه احسان و نعمت‌هایش نموده و آثار قدرت و یگانگی خود را خاطر نشان کرده و می‌فرماید: ﴿ربکم الذی یزجی لکم الفلک فی البحر لتبتغوا من فضله﴾ ای مردم! پروردگار شما همان است که کشتی را در دریا به جریان انداخته تا در سفر و تجارت کرم و روزی خدا را بجوید. ﴿إنه کان بکم رحیما﴾ خدا نسبت به بندگان مهر و محبت دارد، از این رو وسایل آن را برای آنان آسان کرده است. ﴿وإذا مسکم الضر فی البحر ضل من تدعون إلا إیاه﴾ وقتی در دریا با سختی و مشکلی روبرو شوید و بیم غرق شدن داشته باشید، خدایان

۱- کشاف ۲/ ۲۷۸. سید قطب می‌گوید: این مجسم کردن وسایل گمراهی و استیلا بر قلوب و مشاعر و عقول است. این نبردی است پُر سرو صدا که در آن اصوات و بهادران و پیاده‌نظام به کار می‌روند، صداها می‌پیاپی برآورده می‌شود که دشمن را آشفته کرده و آنها را از سنگرهایشان بیرون می‌آورد و آنها را در دام حیل و نیرنگ می‌اندازد. وقتی از سنگرها بیرون آمدند سواره‌نظام آنها را گرفته و پیاده‌نظام آنها را محاصره می‌کند. الظلال ۱۵/ ۵۱.

مورد پرستش خود را از یاد می‌برید، و به جز الله فریاد رسی نمی‌یابید که به دادتان برسد. انسان در چنان حالتی دست به دامان بت و وثن نمی‌شود و از ملک و فلک یاری نمی‌جوید، بلکه فقط دست تضرع و زاری را به سوی خدا بلند می‌کند. ﴿فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ﴾ بعد از این که شما را از غرق شدن نجات داد و شما را به خشکی آورد، از ایمان و اخلاص سر بر می‌تابید. ﴿وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا﴾ سرشت انسان بر این است که نعمت‌های خدا را انکار کند و آنها را ناسپاس باشد. سپس آنان را از قدرت و عظمت خود ترسانده و می‌فرماید: ﴿أَفَأَمْنُمْ أَنْ يَخْشِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ﴾ ای انسان‌ها! خدا شما را از غرق شدن و هراس دریا نجات داد اما آیا از این که خدا شما را در زمین فرو برد و شما را در دل آن پنهان کند، در امان هستید؟! شما همیشه و هر لحظه در قبضه‌ی قدرت خدا قرار دارید، پس چگونه از قهر و انتقام خدا خود را در امان می‌دانید؟ چرا که هر لحظه احتمال دارد که خدا با زمین لرزه و آتش و طوفان از شما انتقام بگیرد. ﴿أَوْ يَرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا﴾ یا مانند قوم لوط شما را نیز سنگ‌باران کند و جانتان را بگیرد. ﴿ثُمَّ لَا تَعْبُدُوا لَكُمْ وَكَيْلًا﴾ سپس یاور و محافظی نخواهید یافت که شما را از عذاب خدا مصون بدارد. ﴿أَمْ أَمْنُكُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى﴾ یا در امان هستید که خدا باری دیگر شما را به دریا باز می‌گرداند؟ ﴿فَيَرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ﴾ پس در همان حال که در دریا هستید طوفانی شدید و ویرانگر بفرستد که همه چیز را در مسیرش بشکند و خرد کند؟ ﴿فَيُفْرِقْكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ﴾ آنگاه به سبب کفرتان شما را به کام و اعماق دریا بفرستد؟ ﴿ثُمَّ لَا تَعْبُدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا تَبِيعًا﴾ آنگاه احدی را نمی‌یابید که به خونخواهی برخیزد و یا به خاطر غرق کردن شما، ما را تحت تعقیب قرار دهد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿أَنْذَا كُنَّا عِظَامًا﴾ متضمن استفهام انکاری است، و تکرار کردن همزه در ﴿أَنْذَا لِمَبْعُوثُونَ﴾ و آوردن آن و لام تأکید به منظور نشان دادن و مجسم نمودن انکار شدید آنان است.

- ۲- ﴿قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا﴾ حاوی ناتوان کردن و اهانت است.
- ۳- ﴿يَرْحَمُكُمْ... وَيُعَذِّبُكُمْ﴾ و ﴿الْبَر... وَالْبَحْر﴾ متضمن طباقند.
- ۴- ﴿وَلَا تُحْوِيلًا﴾ متضمن ایجاز به حذف است؛ یعنی «و لا تحویل الضر عنکم» که به خاطر دلالت ماسبق حذف شده است.
- ۵- ﴿يَرْجُونَ رَحْمَتَهُ﴾ و ﴿وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ﴾ در بین دو جمله، مقابله‌ی لطیف برقرار است.
- ۶- ﴿وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ﴾ متضمن اسناد مجازی است؛ زیرا در مورد خدا منع محال است؛ چون هیچ چیز مانع اراده‌ی او نمی‌شود. پس «منع» مجاز است و منظور از آن «ترک» است، یعنی سبب ترک فرستادن آیات همانا تکذیب پیشینیان است.
- ۷- ﴿النَّاقَةُ مُبْصَرَةٌ﴾ شامل مجاز عقلی است؛ چون از آنجایی که شتر سبب دیدن حق و هدایت است، دیدن به آن منسوب شده است، پس به خاطر علاقه‌ی سببیت مجاز عقلی در آن وجود دارد.
- ۸- ﴿وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجُلِكَ﴾ متضمن استعاره‌ی تمثیلیه می‌باشد، وضع شیطان در تسلطش بر فریب خوردگان، به فرمانده‌ای تشبیه شده است که بر اسبی سوار شده و سربازانش را به حمله بردن بر دشمن فرا می‌خواند.
- ۹- ﴿إِنَّهٗ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا﴾ متضمن تعلیل است؛ چون برای ماسبق یعنی حرکت و تسخیر کشتی در دریا تعلیل به شمار می‌آید.
- یادآوری: لفظ ﴿الرُّؤْيَا﴾ بیشتر برای دیدن در خواب به کار می‌رود و اگر دیدن با چشم باشد، برای آن ﴿رُؤْيَةً﴾ به کار برده می‌شود. یعنی با ﴿تَأْمُّ﴾ مصدري می‌آید. و فرموده‌ی خدا: ﴿وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ﴾ به صورت غیر غالب آمده است؛ زیرا منظور از آن، رؤیت و مشاهده‌ی بصری است که پیامبر ﷺ در اسراء و معراج آن را با چشم دیده است. در این مورد نظر ابن عباس بیان شد که می‌گوید: «رؤیا» به معنی دیدن با چشم است که پیامبر ﷺ در شب اسراء آن را دید و اگر رؤیای

در حال خواب بود؛ دیگر برای مردم امتحان و آزمایش نمی شد و بعضی از اسلام بر نمی گشتند. (۱)



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْوَبَرِ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا﴾ (۷۰) يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمامِهِمْ فَمَنْ أُوِّيَ كِتَابُهُ يَمِينِهِ فَاُولَئِكَ يَفْرَهُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا يَظْلُمُونَ فِتْيِلًا ﴿۷۱﴾ وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿۷۲﴾ وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُوكَ عَنِ الَّذِي أُوحِيتَا إِلَيْكَ لِيَتَفَتَّرِيَ عَلَيْنَا غَيْرُهُ وَإِذَا لَا تَخَذُوكَ خَلِيلًا ﴿۷۳﴾ وَلَوْ لَا أَنْ نَبَشِّرَاكَ لَقَدْ كِدْتَ تَرْكُنَ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا ﴿۷۴﴾ إِذَا لَادَقْنَاكَ ضَعُفَ الْحَيَاةِ وَضَعُفَ أَلْمَاتٍ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴿۷۵﴾ وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا لَا يَلْبَثُونَ خِلَافَكَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿۷۶﴾ سَنَّةَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ﴿۷۷﴾ أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ﴿۷۸﴾ وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ عَسَىٰ أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا ﴿۷۹﴾ وَقُلْ أَذْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا ﴿۸۰﴾ وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ﴿۸۱﴾ وَنَزَّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴿۸۲﴾ وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَىٰ بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَئُوسًا ﴿۸۳﴾ قُلْ كُلُّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلِيهِ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَىٰ سَبِيلًا ﴿۸۴﴾ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ﴿۸۵﴾ وَلَنْ يَشْتَا لَنُذْهِبَ بِالَّذِي أُوحِيتَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا ﴿۸۶﴾ إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ إِنَّ

فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ﴿٨٧﴾ قُلْ لِّئِنْ أَجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُوا بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾ وَ لَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٨٩﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این‌که خدا مواردی از نعمت‌های خود از قبیل به حرکت درآوردن کشتی‌ها در دریا و نجات دادن انسان‌ها از غرق شدن را یادآور شد، به ذکر دیگر نعمت‌هایی پرداخت که به انسان داده و این‌که آنها را بر سایر مخلوقات برتری داده است. سپس مقام و درجات انسان را در آخرت بیان کرده و بعد از آن پیامبر ﷺ را از پیروی از هوی و آرزوهای مشرکین برحذر داشته است.

**معنی لغات:** ﴿یا مامهم﴾ امام در لغت به انسانی گفته می‌شود که دیگری از او تقلید کند و از او پیروی نماید، اعم از این‌که تقلید در هدایت باشد، یا گمراهی. امام به برنامه‌ی اعمال نیز اطلاق می‌شود؛ زیرا انسان تابع نامه‌ی عمل خود می‌باشد، او را به جهنم ببرد یا به بهشت. ﴿فتیلا﴾ فتل عبارت است از پوسته‌ای که بر شکاف هسته قرار دارد و به صورت ضرب‌المثل برای چیز بی‌ارزش به کار می‌رود، قطمیر و نقیر نیز به همین معنی به کار می‌روند. ﴿ترکن﴾ مایل می‌شوی. ﴿لیستفزونک﴾ استفزاز یعنی در تنگنا قرار دادن کسی تا وادار به ترک وطن و غیره بشود. ﴿وتحویلا﴾ تغییر و تبدیل. ﴿لدلوك﴾ دلوك یعنی: غروب. دلکت الشمس، یعنی آفتاب غروب کرد. ابو عیبه و ابن قتیبه گفته‌اند: دلوك یعنی غروب. ذی‌الرمه سروده است:

نجومٌ ولا بالآفلات الدّوالک

مصایح لیست باللواتی تقوده‌ها

«چراغ‌هایی است اما نه از نوع ستارگانی که مردم را هدایت می‌کنند و نه از آن‌گونه که غروب

می‌نمایند».

ازهری گفته است: اصل دلوک به معنی کج شدن و تمایل پیدا کردن است. ﴿مالت الشمس للزوال و مالت للغروب﴾ یعنی به سوی غروب کج و مایل شد. ﴿غسق﴾ تیره. غسق اللیل یعنی تیرگی شب، آنگاه که شب به اوج تیرگی می رسد. ﴿فتهجد﴾ تهجد یعنی نماز شبانه بعد از بیدار شدن. هجود به معنی خواب است شاعر می گوید:

ألا طرقتنا و الرِّفاق هجود      فباتت بَعْلَاتِ النَّوَالِ تجود<sup>(۱)</sup>

«شب هنگام وقتی همراهان در خواب بودند، به ما سرزد و عطایا و کرم خود را بر ما ارزانی داشت».

﴿زهق﴾ زایل و باطل گشت. ﴿نأی﴾ دور شد. نأی به معنی دوری است. ﴿ظهیرا﴾

یار و یاور.

سبب نزول: از ابن عباس رضی الله عنه روایت شده است: قریش به یهودیان گفتند: چیزی به ما بگوئید که از این مرد پیرسیم. گفتند: از او درباره ی روح سؤال کنید. بدین مناسبت خدا آیه ی ﴿و یسألونک عن الروح قل الروح من أمر ربی...﴾ را نازل کرد.<sup>(۲)</sup>

تفسیر: ﴿و لقد کرّمنا بنی آدم﴾ با اعطای عقل و علم و قدرت بیان و تسخیر کردن تمام آنچه در عالم هستی وجود دارد، نسل و اولاد آدم را بر جمیع مخلوقات برتری دادیم و آنان را شریفتتر و گرامی تر کردیم. ﴿و حملناهم فی البر و البحر﴾ و در خشکی و دریا آنها را بر پشت چهارپایان و کشتی ها سوار کردیم. ﴿و رزقناهم من الطّیبات﴾ و آنها را از لذایذ و خوراکی ها و نوشیدنی ها روزی دادیم. مقاتل گفته است: یعنی از روغن و عسل و کره و خرما و حلوا و شیرینی روزی دادیم، و روزی حیوان را کاه و علوفه و استخوان و غیره قرار دادیم. ﴿و فضّلناهم علی کثیر من خلقنا تفضیلاً﴾ و آنها را بر جمیع مخلوقات و سایر جانداران از جن و چهارپایان و خزندگان و حیوانات وحشی و پرندگان برتری دادیم. ﴿یوم ندعوا کلّ أناسٍ بأمّامهم﴾ روز حشر را به یاد داشته باش که هر انسانی را



فرامی خوانیم تا نامه‌ی عمل خود را دریافت کند و جزایش را بگیرد. امام نامه‌ای است که اعمال انسان در آن ثبت شده است و آیه‌ی ﴿وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ﴾ این نظر را تقویت می‌کند. ابن عباس گفته است: امام یعنی عمل املا شده و مکتوب. آنگاه هر پرهیزگار و از خدا ترسی زنده می‌شود و نامه‌ی عملش را به دست راستش می‌دهند، وقتی آن را بخواند به خود بشارت می‌دهد و شادباش می‌گوید.<sup>(۱)</sup> ﴿فَنُؤْتِيكَ الْكِتَابَ الْبَيِّنِينَ﴾ پس نیکبختانی که نامه‌ی عمل خود را به دست راست می‌گیرند، همان پرهیزگاران و اهل بصیرت و خرد می‌باشند. ﴿فَأُولَئِكَ يَرْجُونَ كِتَابَهُمْ﴾ حسنات و نیکی‌های خود را با شادی و سرور می‌خوانند؛ چون نامه‌ی عمل را به دست راست گرفته‌اند. ﴿وَلَا يَظْلَمُونَ فَتِيلًا﴾ و پاداش اعمال خود را بدون کم و کاست دریافت می‌دارند و چیزی از آن کسر نمی‌شود. حتی به اندازه‌ی فیل. یعنی حتی به اندازه‌ی پوشش ضعیفی که در وسط هسته قرار دارد. ﴿وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى﴾ هرکس در این دنیا کور باشد و به هدایت و حق و خیر راه نیافته باشد، ﴿فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلًا﴾ در آخرت به شیوه‌ای شدیدتر کور است و راه سعادت و رستگاری را نمی‌یابد.<sup>(۲)</sup> قتاده گفته است: آن‌که در این دنیا از دیدن نعمت‌ها و آفرینش شگفت‌انگیز خدا نابینا باشد، چنین انسانی از دیدن اموری که از دید او نهان است و به آخرت مربوط می‌شود، نابیناتر و گمراه‌تر است. ﴿وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتَنُونَكَ عَنْ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ﴾ ای محمد! نزدیک بود مشرکین تو را از بعضی از اوامر و نواهی که از جانب خدا به تو وحی شده بود منحرف کنند. ﴿لَتَفْتُرِي عَلَيْنَا غِثْرَةً﴾ تا تو را وادار کنند مطالبی غیر از آنچه ما به تو وحی کردیم و مخالف با تعالیم آن بیاوری.

۱- طبری ۱۵/۱۲۶. ابن کثیر هم این را ترجیح داده است. عده‌ای نیز می‌گویند: منظور از امام، پیشوای هدایتگر یا پیشوای گمراه‌کننده است. عده‌ای هم می‌گویند: منظور پیامبران آنها می‌باشد.

۲- تمام اینها از کوری دل ناشی می‌شود. و عده‌ای می‌گویند: منظور این است که آنها در قیامت به صورت کور محسوس می‌شوند؛ چرا که خدا فرموده است: ﴿وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمْيًا وَبُكْمًا﴾ تا آخر آیه.

﴿وَإِذَا لَاتَخْذُوكَ خَلِيلًا﴾ اگر آرزوی آنها را برآورده کنی تو را به عنوان رفیق و دوست می پذیرند. مفسران گفته اند: مشرکین بسی تلاش کردند که پیامبر ﷺ از ادامه ی دعوتش دست بردارد؛ از جمله آنها با پیامبر ﷺ توافق کردند که در مقابل ترک عیبجویی از خدایان آنها و معتقدات پدرانشان، آنها حاضرند خدای او را پرستش کنند. و بعضی از آنها بر سر این مطلب با پیامبر به توافق رسیدند که سرزمین آنها همانند بیت العتیق که خدا آن را حرام قرار داده است، حرام گردد. و بعضی از بزرگان هم درخواست کردند که برای آنان مجلسی غیر از مجلس بینویان قرار دهد، اما خدا او را از شر آنان محفوظ کرد و به او فرمان داد که به مخلوق تکیه نکند، بلکه پشتیبان و نگه دارنده ی او فقط خداست.<sup>(۱)</sup> ﴿وَلَوْلَا أَنْ ثَبَّتْنَاكَ﴾ اگر تو را برحق ثابت قدم نمی داشتیم و تو را محفوظ نمی کردیم، ﴿لَقَدْ كَدَتِ تَرْكُنَ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا﴾ نزدیک بود به آنها رو بیاوری و در مورد درخواستشان با آنان سازش کنی. ﴿وَإِذَا لَأَذْنُكَ ضَعْفُ الْحَيَاةِ وَضَعْفُ الْمَمَاتِ﴾ اگر به آنها رو می آوردی عذاب دنیا و آخرت را برایت چند برابر می کردیم؛ زیرا گناه شخص بزرگ، جرم بزرگی به شمار می آید و مستحق عذاب مضاعف است. غرض از آیه بیان فضل و کرم خدا بر پیامبر ﷺ و استوار نمودن وی برحق و مصون داشتن وی از فتنه می باشد. و اگر خدا او را به حال خود را رها می کرد مقداری به آنها توجه می کرد. ﴿وَلَوْلَا﴾ حرف امتناع وجود است؛ یعنی به سبب عصمت و تثبیت خدا، رو آوردن تو به آنها ممتنع بود. بنابراین در آیه چیزی که نقص قدر و منزلت حضرت رسول ﷺ را نشان بدهد موجود نیست. بلکه آیه متضمن فضل و کرم خدا بر پیامبر ﷺ است. ﴿ثُمَّ لَآتَجِدْكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا﴾ آنگاه یار و یآوری نمی یابی که عذاب ما را از تو برطرف کند.

۱- ابن عباس گفته است: پیامبر ﷺ معصوم بود اما این برای آشنا کردن امت است تا هیچ یک از آنها در مورد احکام و شرایع خدا به مشرکین رو نیاورند. قرطبی ۳۰۰/۱۰.

«وإن كادوا ليستفزونك من الأرض ليخرجوك منها» با این که نزدیک بود مشرکین به حيله و نیرنگ و آشفته کردن تو، از سرزمین مکه بیرون کنند. «وإذا لا يلبثون خلافاك إلا قليلاً» اگر شما را بیرون می‌کردند مطابق سنت تغییرناپذیر خدا در مورد آنان که پیامبران خود را از وطن اخراج می‌کردند، بعد از اخراج تو، خودشان نیز چندان نمی‌ماندند. قتاده گفته است: مردم مکه قصد اخراج پیامبر ﷺ را از مکه کردند. و اگر چنان کاری را انجام می‌دادند، فرصت و مهلت نمی‌یافتند. اما خدای متعال مانع شد آنها پیامبر ﷺ را اخراج کنند تا این که خود فرمان هجرتش را داد. <sup>(۱)</sup> «سنة من قد أرسلنا قبلك من رسلنا» چنین امری رسم و عادت خدا بود، هر امتی که پیامبر خود را بیرون می‌راندند خدا آن امت را نابود می‌کرد. «و لا تجد لسننتنا تحويلاً» سنت و عادت ما را تغییرپذیر نخواهی یافت. «أقم الصلاة لدلوك الشمس إلى غسق الليل» ای محمد! بر ادای نماز در وقت مقررش پایدار باش، وقت مقرر آن عبارت است از زوال آفتاب در موقع نیمروز تا وقت تاریکی شب. «و قرآن الفجر» و نماز فجر را اقامه کن. چون طول دادن به قرائت قرآن در آن مطلوب است، به «قرآن فجر» موسوم شده است. «إن قرآن الفجر كان مشهوداً» ملائک شب و روز آن را مشاهده می‌کنند و بر آن گواهی می‌دهند. در حدیث آمده است: فرشتگان شب و روز به نوبت مراقب شما می‌باشند و در موقع نماز عصر و نماز صبح با هم جمع می‌شوند ... تا آخر حدیث. مفسران گفته‌اند: این آیه به نمازهای فرض اشاره دارد؛ چرا که «دلّو شمس» یعنی زوال خورشید که وقت نماز ظهر و عصر است، و «غسق الليل» که عبارت است از تاریکی شب، به نماز مغرب و عشاء اشاره می‌کند. و «قرآن الفجر» یعنی نماز صبح. بدین ترتیب آیه به صورت اشاره نمازهای پنجگانه را بیان می‌کند. <sup>(۲)</sup>

۱- تفسیر کبیر ۲۱/۲۳.

۲- قرطبی گفته است: به اجماع جمعی از مفسرین این آیه به نمازهای فرض اشاره دارد.

﴿وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ﴾ شب هنگام از خواب برخیز و نماز شب و قرآن بخوان تا فضیلت و خیر فراوان به دست بیاوری. ﴿عَسَىٰ أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا﴾ امید است که در روز قیامت خدا تو را در مقامی قابل ستایش قرار دهد، که در آن اولین و آخرین تو را ثناگو باشند، و این مقام عبارت است از مقام «شفاعت عظمی». مفسران گفته‌اند: ﴿عَسَىٰ﴾ در کلام خدا معنی تحقیق می‌دهد؛ زیرا وعده‌ی خداوند کریم غیر قابل تخلف است. به همین خاطر ابن عباس گفته است: عسی از طرف خدا معنی وجوب و تعیین می‌دهد. ﴿وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِي مَدْخَلَ صِدْقٍ﴾ بگو: خدایا! به طور نیکو مرا در قبر قرار بده. ﴿وَأُخْرِجْنِي مَخْرَجَ صِدْقٍ﴾ و در موقع بعث مرا به صورتی نیکو از قبر بیرون بیاور. نظر ابن عباس چنین است. و حسن و ضحاک گفته‌اند: منظورش وارد شدن به مدینه‌ی منوره و خارج شدن از مکه‌ی مکرمه می‌باشد، که مشرکین بعد از این‌که توطئه‌ی قتلش را چیدند او را از مکه اخراج کردند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَأَجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا﴾ از جانب خودت برای من نیرو و یارانی فراهم فرما که مرا یاری دهند به نحوی که بر دشمنانت غالب آیم و به وسیله‌ی آن دین تو را استوار بدارم. خدا دعایش را مستجاب کرد او را بر دشمنان غالب کرد و دین او را بر سایر ادیان فایز گرداند. ﴿وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ﴾ و بگو: فروغ و پرتو حق یعنی اسلام درخشیدن گرفت و باطل و باطل‌جویان یعنی کفر و بت‌پرستی نابود و زایل شد. بعد از فروغ نور ایمان، شرک و بت‌پرستی بساطش را برچید. ﴿إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا﴾ دیگر جایی برای باطل موجود نیست و ثبوت و بقایی نخواهد داشت؛ زیرا آشفته و متلاشی گشته است. اگر چه باطل دنگ و فنگی دارد اما بسان آتشی که در علفزاری خشکیده شعله‌ور شده باشد به سرعت خاموش گشته و از میان می‌رود،

۱- طبری این قول را برگرفته و مشهور نیز همان است، اما معنی اول ظاهرتر است؛ زیرا قبل از آن لفظ بعث آمده است. منظور از دعا این است که بر ایمان بمیرد و بر ایمان زنده شود.

مدتی زبانه کشیده اما بعداً فروکش کرده و خاموش می‌شود. روایت شده است وقتی که پیامبر ﷺ در سال فتح وارد مکه شد، در اطراف کعبه سی صد و شصت بت قرار داشت. پیامبر ﷺ با چوبی که در دست داشت آنها را می‌زد و می‌گفت: «جاء الحق و زهق الباطل إن الباطل كان زهوقاً»، تمام بت‌ها و ازگون گشته و آنگاه پیامبر ﷺ دستور شکستن آنها را داد و شکسته شدند.<sup>(۱)</sup> «و نزل من القرآن ما هو شفاء و رحمة للمؤمنين» در قرآن آیاتی نازل می‌کنیم که نهاد را از بیماری نادانی و گمراهی شفا می‌دهد و چرک و آلودگی هوی را از نفس پاک می‌کند و حسد و آزمندی را می‌زداید. و نیز آیاتی را نازل می‌کنیم که در بردارنده‌ی رحمت و هدایت برای مؤمنان می‌باشند و ایمان و حکمت و خیر فراوان را با خود می‌آورند. «و لا یزید الظالمین إلا خساراً» وقتی کافران به این قرآن گوش می‌دهند، جز هلاک و نابودی چیزی به آنها نمی‌افزاید؛ چون آن را قبول ندارند، در نتیجه کفر و گمراهیشان افزایش می‌یابد. «و إذا أنعمنا علی الإنسان أعرض و نأی بجانیه» وقتی انواع نعمت‌ها را از قبیل سلامت و آسایش و بی‌نیازی به انسان عطا کنیم، از اطاعت و بندگی خدا روی گردان شده و از روی تکبر و غرور، از خدا دور می‌شود. «و إذا مسه الشرکان یئوسا» و هنگامی که با سختی و مصایب روبرو شود، از رحمت خدا مأیوس و نومید می‌گردد. آیه تمثیل سرکشی انسان است که در زمان و فور نعمت، غرور و ولخرجی و تکبر بر او چیره گشته و وقتی با سختی روبرو شود، نومید می‌گردد. همان‌گونه که در جای دیگری می‌فرماید: «إن الإنسان خلق هلوعاً إذا مسه الشر جزوعاً و إذا مسه الخیر منوعاً». «قل کل یعمل علی شاکلته» بگو: در هدایت و گمراهی، هریک به روش و نهج خود عمل می‌کند. پس اگر نفس انسان روشن و پاک باشد، اعمال نیک و شایسته از او سر می‌زند. و اگر نهادش منحرف و کافر باشد، اعمال نکوهیده و تبہکارانه از او سر می‌زند.

﴿فربکم أعلم بمن هو أهدى سبیلاً﴾ خدایتان به آنکه راه هدایت را در پیش گرفته و به آنکه طریق گمراهی را برگرفته است، داناتر و آگاهتر است و جزای هر یک را مطابق عملش خواهد داد. ﴿و یسألونک عن الروح قل الروح من أمر ربی﴾ ای محمد! کفار از تو می پرسند: روح چیست؟ و حقیقت آن چگونه است؟ به آنها بگو: روح جزو اسرار نهانی است که جز خدای متعال احدی آن را نمی داند. ﴿و ما أوتیتم من العلم إلا قلیلاً﴾ ای انسان! جز مقداری اندک علم به شما عطا نشده است؛ چون آگاهی شما نسبت به علم خدا بسی ناچیز است. ﴿و لئن شئنا لنذهبن بالذی أوحینا إلیک﴾ اگر بخواهیم همین قرآن را که از جانب خدای رحمان به تو وحی شده است، از سینهات پاک می کنیم و آن را می بریم و چنین عملی در توان ما می باشد. ﴿ثم لا تجدک به علینا وکیلاً﴾ آنگاه بعد از رفتنش هیچ کس را نمی یابی که واسطه شود تا ما آن را به تو مسترد داریم. ﴿إلا رحمة من ربک﴾ اما به عنوان مهر و رحمت از جانب خدا آن را در سینه ی تو و یارانت حفظ کرده ایم. ﴿إن فضلہ کان علیک کبیراً﴾ فضل و منت خدا بر تو بسی عظیم است، که قرآن را بر تو نازل کرده و مقام محمود و ستوده را به تو عطا کرده و تو را خاتم پیامبران و سرور اولین و آخرین قرار داده است. منظور آیه منت نهادن بر پیامبر ﷺ و بر حذر داشتن او از زیاده روی و تفریط است. و هر چند او مورد خطاب است اما مقصود امتش می باشد. ﴿قل لئن اجتمعت الإنس و الجن علی أن یأتوا بمثل هذا القرآن لایأتون بمثله و لو کان بعضهم لبعض ظهیراً﴾ بگو: اگر تمام فصیحان و بلیغان انس و جن گرد هم آیند که شبیه این قرآن را بیاورند، حتی اگر به یکدیگر کمک و مساعدت کنند، نخواهند توانست مانند آن را بیاورند؛ زیرا چنین امری خارج از دایره ی توان آنها قراز دارد، و هیچ کس توانایی آن را ندارد. ﴿و لقد صرفنا للناس فی هذا القرآن من کل مثل﴾ دلایل قاطع و یقین زا را برای آنان بیان کرده و به وسیله ی دلایل و عبرت و پند و اندرز، حق را برایشان توضیح داده و تشویق و تحذیر را برای آنان بیان کردیم. ﴿فأبى أكثر الناس إلا کفوراً﴾ با وجود دلایل

قاطع و حجت واضح، اکثر مردم امتناع ورزیدند و جز انکار حق و تکذیب خدا و پیامبر چیزی را نپذیرفتند.

نکات بلاغی: ۱- ﴿کل أناس بإمامهم﴾ متضمن استعاره می‌باشد. امام یعنی پیشنماز. در اینجا برای نامه‌ی اعمال استعاره شده است؛ زیرا نامه‌ی اعمال همراه انسان است و در روز قیامت در پیشاپیش انسان قرار دارد.

۲- ﴿و لا یظلمون فتیلاً﴾ متضمن استعاره‌ی تمثیلیه می‌باشد. ضرب‌المثلی است که برای قلت به کار می‌رود؛ یعنی از پاداش و اجر عملش حتی به اندازه‌ی پوسته‌ی نازکی که وسط هسته قرار دارد کاسته نمی‌شود.

۳- ﴿ضعف الحیاة و ضعف المہات﴾ متضمن طباق است.

۴- ﴿و قرآن الفجر﴾ متضمن مجاز مرسل است. جزء بر کل اطلاق شده است؛ یعنی منظور از «قرآن الفجر» نماز است؛ چون قرائت جزئی از نماز است. پس علاقه جزئیت است.

۵- در ﴿إن قرآن الفجر کان مشہوداً﴾ که بعد از ﴿و قرآن الفجر﴾ آمده است، اسم ظاهر به جای ضمیر به کار رفته است.

۶- ﴿من أوتی کتابه بیمینہ ... و من کان فی ہذہ أعمی﴾ که بعد از ذکر نامه‌ی عمل ذکر شده‌اند، متضمن تفصیل بعد از اجمال است.

۷- ﴿أدخلنی مدخل صدق﴾، ﴿و أخرجنی مخرج صدق﴾، ﴿جاء الحق﴾ و ﴿زهق الباطل﴾ شامل مقابله می‌باشند.

۸- ﴿أنعمنا علی الإنسان ... و إذا مسه الشر﴾ اسناد خیر به خدا و اسناد شر به غیر خدا برای تعلیم ادب است در مقابل خدا.

لطیفه: آورده‌اند که یکی از عالمانی که وجود مجاز و استعاره را در قرآن انکار می‌کرد نزد شیخی فاضل می‌رود که ادعای او را در مورد وجود مجاز و استعاره در قرآن

رد می‌کند. آن عالم منکر، نایبنا بود. شیخ به او گفت: در مورد آیهی ﴿وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ وَأَضَلُّ سَبِيلًا﴾ چه می‌گویی؟ آیا منظور همان کوری حقیقی است یا منظور مجاز است که عبارت است از کوری بصیرت؟ منکر مبهور شده و بی‌دلیل ماند.

\*\*\*

خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَنْزِلَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ۖ ﴿١٠﴾ أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجَّرَ الْأَنْهَارُ خِلَالَهَا تَفْجِيرًا ۖ ﴿١١﴾ أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا أَوْ تَأْتِي بِلَهِ إِلَهِكَ قَبِيلًا ۖ ﴿١٢﴾ أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرَفٍ أَوْ تَرْقَىٰ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِزَعْمِكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرُؤُهُ ۚ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّي هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا ۖ ﴿١٣﴾ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ۖ ﴿١٤﴾ قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَّمْنُشُونَ مَطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا ۖ ﴿١٥﴾ قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۖ ﴿١٦﴾ وَمَنْ يَمْنُحِ اللَّهُ فَهُوَ الْغَلِيظُ وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِهِ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمِيًَّا وَبُكَاءً وَصُمًّا وَأَوَاهُمْ جَهَنَّمَ كُلًّا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا ۖ ﴿١٧﴾ ذَلِكَ جَزَاؤُهُمْ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَقَالُوا أَمِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَمْ إِنَّا لَسَّاعُوتُونَ خُلِقْنَا جَدِيدًا ۖ ﴿١٨﴾ أَوْ لَمْ يَسْأَلِ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَا رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى الظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُورًا ۖ ﴿١٩﴾ قُلْ لَوْ أَنَّمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذًا لَأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا ۖ ﴿٢٠﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ فَنَسَىٰ بَنِي إِسْرَٰئِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَىٰ مَسْحُورًا ۖ ﴿٢١﴾ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا أَنْزَلَ هَٰؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِصَٰئِرٍ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا فِرْعَوْنُ مَثْبُورًا ۖ ﴿٢٢﴾ فَأَرَادَ أَنْ يَنْسِفَهُمْ مِّنَ



الْأَرْضِ فَأَعْرِضْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعاً ﴿٩٥﴾ وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ اسْكُنُوا الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفاً ﴿٩٦﴾ وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّراً وَنَذِيراً ﴿٩٧﴾ وَقُرْآنَا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكُثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلاً ﴿٩٨﴾ قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّداً ﴿٩٩﴾ وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولاً ﴿١٠٠﴾ وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَسْكُونُ وَيَزِيدُهُمْ خُشوعاً ﴿١٠١﴾ قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكُمْ وَلَا تَخَافَتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلاً ﴿١٠٢﴾ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلِداً وَلَمْ يَكُن لَّهُ شَرِيكٌ فِي الْمَلِكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُ وَلِيٌّ مِنَ الذَّلِّ وَكَبْرُهُ تَكْبِيرٌ ﴿١٠٣﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: در آیات پیشین خدای متعال از قرآن و دلایل استوار و روشنی که در آن بر صدق و درستی پیامبر ارائه شده است، سخن به میان آورد و مشرکین را به مبارزه طلبید، که ضعف و ناتوانی آنان در مقابل اعجاز قرآن نمایان شد و سر ناتوانی فرو هشتند، در اینجا نیز نمونه‌هایی از گردنکشی و گمراهی مشرکین را که در قالب درخواست معجزات مادی، نمود پیدا می‌کرد، متذکر شده است. سپس به منظور تسلی خاطر پیامبر ﷺ در رابطه با تکذیب مشرکین مکه، داستان حضرت موسی را یادآور شده است که با وجود خوارق و معجزات فراوانی که از جانب حضرت موسی ظاهر شد، باز فرعون و فرعونیان به تکذیب او برخاستند. آنگاه با ارائه دلایل مبنی بر قدرت و یگانگی خدا سوره‌ی مبارک خاتمه می‌یابد.

معنی لغات: ﴿كسفا﴾ قطعه‌ها. جمع کسفه است. مانند دمنه و دمن. کسفت الثوب كسفا؛ یعنی لباس را تکه تکه کردم. فراء گفته است: شنیدم عربی به بزاز گفت: أعطني

کسفه یعنی تکه پارچه‌ای به من بده. <sup>(۱)</sup> «قبیلا» به طور آشکار و قابل رؤیت. «ترقی» صعود می‌کنی. «خبت» زیانهای آتش فرو نشست. خدمت: آتش از شعله افتاد. همدت: یعنی به کلی خاموش و سرد شد. «قتورا» بخیل، خسیس. «مشبورا» هلاک. گفته می‌شود: ثبر الله العدو؛ یعنی خدا دشمن را نابود کند. «لفیفا» لفیف جمع می‌است از قومیت‌های گوناگون. جوهری گفته است: لفیف یعنی اجتماعی از قبایل مختلف. «مُکث» طول توقف و اقامت، مَکَث: یعنی بسیار اقامت گزید. «تخافت» به آرامی و زیر لبی سخن گفتن به طوری که دیگری آن را نشنود. «الأذقان» جمع ذقن به معنی چانه و محل به هم رسیدن دو آرواره می‌باشد. شاعر گفته است:

فخزوا لأذقان الوجوه تنوشهم      سباع من الطير العوادي و تنشف

سبب نزول: الف؛ از ابن عباس روایت شده است که سران قریش در کعبه اجتماعی تشکیل دادند و گفتند: محمد را بخوانید و با او گفتگو و بحث کنید، و او را وادار نمایید که دست از کارش بردارد. به او خبر دادند که بزرگان و اشراف قومت گرد هم نشسته‌اند و می‌خواهند با شما صحبت کنند. محمد به سرعت نزد آنان آمد - سخت علاقمند هدایت آنها بود - آنگاه به او گفتند: محمد ما به یاد نداریم در بین اعراب هیچ کس مانند تو برای قوم و قبیله‌اش در دسر و زحمت ایجاد کرده باشد. پدران را ناسزا گفتی، و به دین ما عیب و ایراد گرفتی، ما را بی‌خرد و اندیشه خواندی و در جمع ما تفرقه ایجاد کردی. پس اگر در ورای این مطلب خواهان مال و ثروت هستی، آنقدر مال در اختیار قرار می‌دهیم که از همه ثروتمندتر شوی، و اگر در پی کسب مقام و منزلت اجتماعی هستی، تو را سرور و بزرگ خود قرار می‌دهیم. و اگر دچار جن‌زدگی شده‌ای، ما حاضریم با هزینه‌ی خودمان برایت طبیب بیاوریم تا بهبود بیابی یا با وجود این نمی‌توانیم برای تو کار مفیدی انجام

دهیم که در آن صورت معذور خواهیم بود. پیامبر ﷺ فرمود: مرضی که می‌گویید ندارم، چشم طمع به اموال شما ندوخته‌ام و سروری شما را نمی‌جویم و پادشاهی شما را نمی‌خواهم. اما خدا مرا به عنوان پیامبر شما مبعوث فرموده است. اگر آن را از من بپذیرید، باعث آسایش دنیا و آخرت شما می‌شود، و اگر از قبول آن امتناع ورزید، منتظر فرمان خدا می‌مانم تا در بین من و شما حکم کند. آنگاه گفتند: ای محمد! مادامی که پیشنهادهای ما را نمی‌پذیری، از خدایت بخواه که این کوه‌ها را برای ما هموار سازد و رودها را برایمان جاری کند، و بعضی از پدران ما را زنده کند تا در مورد درستی گفته‌هایت از آنها سؤال کنیم. می‌دانی که هیچ‌کس مانند ما در روی زمین در تنگنا و سختی معیشت قرار ندارد. و از او بخواه برایت باغ و بستان و خزانه و گنج و طلا و نقره فراهم کند و تو را از ما بی‌نیاز کند. آنگاه آیه‌ی ﴿وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا﴾ نازل شد. (۱)

ب؛ از ابن عباس روایت شده است که پیامبر ﷺ در مکه پنهان و مخفی بود. و هنگامی که با یارانش نماز می‌خواند قرآن را با صدای بلند می‌خواند. وقتی مشرکین آن را می‌شنیدند به قرآن و به نازل‌کننده‌اش و به آن‌که قرآن بر او نازل شده است، ناسزا می‌گفتند، آنگاه آیه‌ی ﴿وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا﴾ نازل شد. (۲)

تفسیر: ﴿وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا﴾ بعد از این‌که اعجاز قرآن مشخص شد و آنها ملزم و مغلوب شدند، با درخواست کردن آیات و خوارق، به دلیل تراشی و بهانه‌جویی پرداختند. یعنی مشرکین گفتند: ای محمد! تو را تصدیق نمی‌کنیم مگر این‌که زمین مکه را بشکافی و برای ما چشمه‌ی آبی از آن بیرون جهد که بدون انقطاع آب فراوان از آن بجوشد و فوران کند. ﴿أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِنْ نَخِيلٍ وَعِنَبٍ﴾ یا این‌که باغی داشته باشی که انواع درخت نخل و انگور در آن باشد. ﴿تَفْجُرَ الْأَنْهَارَ﴾

خلاها تفجیراً که در آن رودهای خروشان در جریان باشد و در وسط آن با قدرت و وفور روان گردد. ﴿أَوْ تَسْقُطُ السَّمَاءُ كَمَا زَعَمَتْ عَلَيْنَا مِثْلَ سُومٍ﴾ این درخواست سوم آنها می باشد. یعنی یا آسمان تکه تکه بر سر ما سقوط کند، همان طور که ما را از آن می ترسانی و خود گمان می بردی، در صورتی که تو را تصدیق نکنیم خدا به وسیله آن ما را عذاب خواهد داد.

مفسران گفته اند: کفار به آیه ی ﴿إِنْ نَشَأْ غَسَفَ بِهِنَّ الْأَرْضُ أَوْ نَسْقُطْ عَلَيْنَهُمْ كَسَفَا مِنَ السَّمَاءِ﴾ اشاره کرده اند. ﴿أَوْ تَأْتِي بِاللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ قَبِيلًا﴾ یا این که خدا و فرشتگان را در مقابل دید و چشم ما قرار دهی و ما آنها را با چشم خود مشاهده کنیم. ﴿أَوْ يَكُونُ لَكَ بَيْتٌ مِنْ زَخْرَفٍ﴾ یا قصر باشکوه و مجلل و بزرگی که از طلا ساخته شده باشد داشته باشی. ﴿أَوْ تَرُقَى فِي السَّمَاءِ وَلِنَ نُؤْمِنَ لِرَقِيقٍ حَتَّى تَنْزِلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرُؤُهُ﴾ این هم درخواست ششم و آخرین پیشنهاد آنها است که همگی آنها بر ابلهی و نادانی آنان دلالت دارند؛ چرا که عادت و سنت خدا و حکمت او را در میان خلق نمی دانند. یعنی ای محمد! یا این که با پلکان به آسمان صعود کنی و ما صعودت را تصدیق نمی کنیم مگر این که با خود از جانب خدا کتابی مبنی بر این که تو بنده و پیامبر او هستی، بیاوری و ما آن را بخوانیم. ﴿قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا﴾ ای محمد! با ابراز تعجب از کفر و لجباجت آنها، به آنان بگو: پروردگار من از این چیزهایی که شما می گوید، پاک و منزّه است. مگر من خدا هستم که شما چنین درخواست هایی از من می کنید؟ من فقط پیامبری از نوع انسانم و بس، خدا مرا به سوی شما فرستاده است و این همه انکار و لجبازی برای چیست؟! ﴿وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ الْهُدَى إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبْعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا﴾ سببی که مانع ایمان مشرکین بعد از وضوح معجزات شد، این بود که آنها بعید می دانستند خدا انسانی را به عنوان پیامبر برای خلق بفرستد. چرا باید انسان باشد و نباید ملک باشد؟ خدا در رد آنها می فرماید: ﴿قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَشْهَدُونَ مَطْمَئِنِّينَ﴾

ای محمد! به آنها بگو: اگر ساکنین زمین فرشته بودند و بر روی زمین مانند انسان با پای خود راه می رفتند، ﴿لَنزِلُنَا عَلَیْهِم مِّنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا﴾ پیامبری از ملائک بر آنان می فرستادیم، اما ساکنان زمین انسانند و پیامبر آنها باید از خود آنها باشد؛ زیرا سنت و حکمت خدا چنان جاری است که برای هر قومی از جنس آنان پیامبر مبعوث نماید تا بتواند به آنها بفهماند و بتوانند با او گفتگو کنند، و بدین وسیله منطق و نظر مشرکین را منطقی ابلهانه و جاهلانه معرفی کرده است. ﴿قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ﴾ بگو: این که خدا گواه بر صدق من است، مرا بس است. ﴿إِنَّهُ كَانَ بَعْبَادَهُ خَبِيرًا بَصِيرًا﴾ خدای متعال به احوال بندگان آگاه است و به آنان مطابق اعمالشان کیفر یا پاداش می دهد. ﴿وَمَن يَهْدِ اللَّهُ فَبُهْدِهِ يُرْهِدْهُ﴾ خدا هر کس را به حق هدایت کند نیکبخت و هدایت یافته است. ﴿وَمَن يَضِللِ فَلَن تُجِدَ لَهُم أَوْلِيَاءَ مِّن دُونِهِ﴾ و هر کس خدا او را به سبب اختیار نادرستش گمراه کند، برای آنان یاورانی نمی یابی که آنها را از عذاب خدا مصون بدارند. ﴿وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ﴾ و در روز قیامت آنها را با بر روی و رخسارشان کشان کشان بر روی زمین حشر می کند، همان طور که در این دنیا در آزار و شکنجه ی تحقیر شدگان مبالغه می شود، فرشته ی عذاب نیز پای آنها را گرفته و به طرف جهنم می کشد. ﴿عَمِيَا وَبِكَأَمٍ﴾ در حالت کوری و گنگی و کوری، حشر می شوند؛ یعنی فاقد حواسند، نمی بینند و نمی توانند صحبت کنند و نمی شنوند، آنگاه خدا شنوایی و بینایی و گویایی را به آنها باز می گرداند، آتش را می بینند، و صدای شعله های آتش را می شنوند و چیزی را به زبان می آورند که خدا از آنان حکایت کرده است. از انس روایت است که از پیامبر ﷺ سؤال شد: چگونه انسان بر چهره حشر می شود؟ فرمود: آن کس که آنها را روی پا می برد نیز قادر است که آنها را بر چهره حشر کند. <sup>(۱)</sup> ﴿وَأَوَاهُمْ جَهَنَّمَ كَلِمَاتٍ خَبِيرَاتٍ سَعِيرَاتٍ﴾

مکان و قرارگاهشان دوزخ است و هر وقت زبانه‌ی آتش آن آرام شود و آتش آن خاموش گردد، آتش آن را افزایش می‌دهیم، زبانه می‌کشد و می‌سوزاند. <sup>(۱)</sup> «ذلك جزاؤهم بأنهم كفروا بآياتنا و قالوا أنذا كنا عظاما و رفاتا أننا لمبعوثون خلقا جديداً» آن عذاب عبارت است از کیفر تکفیر آیات خدا و تکذیب حشر و نشر و این‌که می‌گفتند: آیا وقتی ما به استخوان پوسیده و ذرات پراکنده تبدیل شدیم باری دیگر خلق می‌شویم و باری دیگر زنده می‌گردیم؟ خدا در رد آنان گفته است: «أو لم يروا أن الله الذي خلق السموات و الأرض قادر على أن يخلق مثلهم» آیا آن مشرکان نمی‌بینند خدای توانا و عظیم که این عالم هستی بیکران و از جمله آسمان و زمین را خلق کرده است، همونیز می‌تواند بدن و جسد انسان را بعد از فنا و پراکنده شدن اعاده کند؟ چون هر آن‌که قدرت زنده کردن را دارد به طریق اولی توانایی بازسازی را نیز دارد. در البحر آمده است: خدای متعال قدرت بی‌حد و حکمت درخشان خود را به آنها یادآور شده و می‌فرماید: «أو لم يروا» که استفهامی انکاری و توییحی است مبنی بر این‌که آنها بازگشت و بازسازی خود را از جانب خدا بعید می‌دانند. و نیز استدلال می‌کند که آنها توانایی خدا را در خلق این اجرام عظیم دیده‌اند که قسمتی از محتویات آن انسان است، پس چگونه به خلق این عالم بیکران معترفند، آنگاه منکر اعاده‌ی آن می‌باشند. <sup>(۲)</sup> «و جعلنا لهم أجلاً لا ريب فيه» برای آن مشرکان موعدی معین برای مرگ و حشرشان قرار داده‌ایم که در تحقق و فرا رسیدن آن شک و تردیدی نیست. «فأبى الظالمون إلا كفورا» آن کفار ستمکار با وجود روشنی و فروغ حق، جز از انکار و اصرار بر کفر و گمراهی از همه چیز امتناع ورزیدند. «قل لو أنتم تملكون خزائن رحمة ربی» ای محمد! به آن لجبازان بهانه‌جو و درخواست‌کننده‌ی خوارق

۱- در التسهیل آمده است: منظور این است که هر وقت گوشت آنها سوخته شد، آتش فرو نشیند و به اجساد دیگر تبدیل می‌شوند و آتش از قبل بیشتر مشتعل می‌گردد. ۲- کشاف ۲/۶۹۶.

و معجزات بگو: اگر روزی و نعمت‌های خدا که آن را بر بندگان منت نهاده است، در اختیار شما می‌بود، ﴿إِذَا لَأَمْسِكُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ﴾ در آن صورت از بیم تمام شدن، از صرف و انفاق آن دریغ می‌کردید و خست به خرج می‌دادید. ﴿وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا﴾ انسان خسیس است و در بُخل و خست افراط می‌ورزد.

ابن عباس گفته است: ﴿قَتُورًا﴾ یعنی خسیس و مانع الخیر. و زمخشری گفته است: این توصیف خست را به حدی رسانده است که در وهم و گمان نیز نمی‌آید. آنگاه خاطر نشان کرده است که کثرت و تعدد معجزات و خوارق، ایمان را در قلب منکر ایجاد نمی‌کند. این موسی است که دارای نه آیات درخشان بود، با وجود این فرعون و اطرافیانش او را تکذیب کردند و سرانجام عذاب نابودگر همه را در برگرفت: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ﴾ همانا نه آیات روشن و واضح را به موسی عطا کردیم که عموماً بر نبوت و درستی مطالبی که از جانب خدا آورده بود، دلالت می‌کرد. آنها عبارت بودند از: «عصا، دست، طوفان، ملخ، شپش، قورباغه، خون، شکافتن دریا و خشکسالی»، پنج معجزه از اینها در سوره‌ی اعراف آمده‌اند: ﴿فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجُرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ آيَاتٍ مُفَصَّلَاتٍ﴾، و بقیه به صورت متفرقه آمده است. ﴿فَأَسْأَلُ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ﴾ ای محمد! در رابطه با ماجرای موسی و فرعون از بنی اسرائیل پرس؛ چون آنها تورات را در اختیار دارند و از آن باخبرند. رازی گفته است: منظور این نیست که برای کسب معلومات از بنی اسرائیل سؤال کند، بلکه منظور این است که عامه و علمای یهود گفته‌ی پیامبر ﷺ را دریابند، بنابراین سؤالی که در این آیه بدان امر شده است، سؤال «استشهاد» است؛ یعنی آنها را بر صدق نبوت و رسالت خویش گواه بگیرد.<sup>(۱)</sup> ﴿فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَى مَسْحُورًا﴾ فرعون به او گفت: ای موسی! من چنان می‌پندارم که تو افسون شده‌ای و عقلت

مختل شده است. ﴿قال لقد علمت ما أنزل هؤلاء إلا رب السموات والأرض بصائر﴾ موسی به عنوان توبیخ و سرزنش به او گفت: ای فرعون! تو به طور یقین می دانی که جز پروردگار آسمانها و زمین، هیچ کس این آیات نه گانه را بر من نازل نکرده است. آنها را بر من نازل کرده است تا بر صداقت و صحت ادعای من گواه باشند و مردم را به قدرت و عظمت خدا بینا کنند، اما تو دشمن و لجبازی. ﴿وإني لأظنك يا فرعون مشورا﴾ من گمان می کنم ای فرعون! تو نابود شده و زیانمندی. ﴿فأراد أن يستفهم من الأرض﴾ فرعون خواست موسی و قومش را از سرزمین مصر بیرون کند. ﴿فأغرقتاه ومن معه جميعاً﴾ پس وی و تمام سربازانش را در دریا غرق کردیم. ﴿وقلنا من بعده لبني إسرائيل اسكنوا الأرض﴾ بعد از غرق کردن فرعون و سربازانش به بنی اسرائیل گفتیم: در سرزمین مصر ساکن شوید. ﴿فإذا جاء وعد الآخرة جئنا بكم لفيفا﴾ وقتی روز رستاخیز فرا برسد شما را از قبرهایتان بیرون می آوریم و به صورت مختلط به صحرای محشر می بریم، به گونه ای که در بین شما مؤمن و کافر، نیکمرد و گناهکار خواهد بود، آنگاه شما را از هم جدا و متمایز می سازیم. سعادتمند را از شقی جدا می سازیم. سپس موضوع را تغییر داده و به بیان عظمت و شکوه قرآن پرداخته و می فرماید: ﴿وبالحق أنزلناه وبحق نزل﴾ این قرآن را به حق نازل کردیم و شک و تردیدی آن را فرا نمی گیرد و به حق نازل شده است. قرآن شامل حکمت ها و اندرزها و امثال است که این چنین از جانب خدا نازل شده است. ﴿وما أرسلناك إلا مبشرا ونذيرا﴾ ای محمد! ما تو را نفرستاده ایم جز برای این که به مطیعان مژده ی بهشت بدهی و عاصیان را از آتش دوزخ برحذر بداری. ﴿وقرآنا فرقناه لتقرأه على الناس على مكث﴾ قرآن را به صورت متفرق و قطعه قطعه و در اوقات معین نازل کردیم تا آن را به آرامی و به تدریج بر مردم بخوانی، تا حفظ آن آسان باشد و آگاهی از جزئیات و ریزه کاری هایش میسر گردد. ﴿ونزلناه تزيلا﴾ و بر حسب اوضاع و احوال و بر مبنای حکمت و مصلحت آن را به تناوب نازل کردیم. ﴿قل آمنوا به أو لا تؤمنوا﴾



مشرکین را که درخواست معجزات می کردند، به طریق وعید و تهدید مخاطب قرار داده است. یعنی به این قرآن ایمان بیاورید، یا ایمان نیاورید چیزی به کمال آن افزوده نمی شود و تکذیب شما در آن نقصی ایجاد نمی کند. ﴿إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا﴾ دانشمندان شایسته ای اهل کتاب که کتاب های پیشینیان را خوانده اند، وقتی قرائت قرآن را بشنوند تحت تأثیر آن قرار گرفته و برای خدا سر سجده بر زمین می نهند. این جمله برای ماسبق تعلیل است؛ یعنی اگر شما به آن ایمان نیاورید، بدانید که از شما بهتر و داناتر به آن ایمان آورده اند. ﴿وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا﴾ می گویند: خدای منان از خلاف وعده پاک و مبرا می باشد و وعده اش حتماً محقق می شود. ﴿وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا﴾ در موقع شنیدن قرآن، با خشوع و زاری در پیشگاه خدا سر سجده بر زمین می نهند. رازی گفته است: فایده ای این تکرار عبارت است از این که: این دو حالت با هم اختلاف دارند؛ چرا که در حالت اخیر در حال شنیدن قرآن با چشمانی اشکبار سر سجده بر زمین می نهند.<sup>(۱)</sup> ﴿قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ﴾ بگو: خدا را به نام (الله) بخوانید یا به نام (رحمن)، ﴿أَيُّمَا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ﴾ به هر یک از این دو نام او را بخوانید نیکو است؛ زیرا تمام اسم های خدا نیکو می باشند و این دو هم جزو آنها هستند. مفسران گفته اند: سبب نزول آن این است که کفار شنیدند پیامبر ﷺ دعا می خواند و می گوید: یا الله، یا رحمن. آنها گفتند: محمد به ما می گوید فقط یک خدا را بخوانید و اینک او دو خدا را می خواند، آنگاه این آیه نازل شد و بیان داشت که هر دو یک مسمی دارند. ﴿وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُتْ بِهِ﴾ ای محمد! در نماز قرآن را با صدای بلند مخوان تا مشرکین آن را نشنوند و قرآن و نازل کننده ای آن را ناسزا نگویند، و آرام هم آن را مخوان که افراد پشت سرت آن را

نشنوند. ﴿وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا﴾ در بین آن دو راهی را پیش گیر؛ یعنی میان صدای بلند و آرام، راه وسطی را اتخاذ کن. ابن عباس گفته است: پیامبر ﷺ قرائت را با صدای بلند می خواند. وقتی مشرکین آن را می شنیدند، قرآن و نازل کننده ی آن را ناسزا می گفتند، آنگاه این آیه نازل شد. <sup>(۱)</sup> ﴿وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا﴾ بگو: سپاس و ستایش شایسته ی خدا است که فرزند اختیار نکرده است و از داشتن فرزند منزّه است. ﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ﴾ و در الوهیت شریکی ندارد. ﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذَّلَّةِ﴾ خدا ذلیل نیست تا به یار و یاور نیازمند باشد. ﴿وَكَبِّرْهُ تَكْبِيرًا﴾ تعظیم خدا را کامل به جا بیاور. و صفات جلال و جمال او را بر زبان بیاور. و همان طور که سوره با حمد و ثنای خدا آغاز شده بود، نیز با حمد و ستایش خدا و بیان یگانگی او و عدم نیاز او به داشتن فرزند و شریک و یار و یاور ختم شده است.

نکات بلاغی: ۱- ﴿أَبْعَثْ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا﴾ متضمن استفهام انکاری است.

۲- ﴿وَنَحْشُرْهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ حاوی التفات از غیبت به تکلم است تا بر اهمیت قضیه ی حشر و حساب بیشتر تأکید کند.

۳- ﴿مَنْ يَهْدِ... وَمَنْ يَضِلَّ﴾، ﴿مُبَشِّرًا... وَنَذِيرًا﴾ و ﴿تَجْهَرُ... وَتَخَافُ﴾ متضمن طباق می باشند.

۴- ﴿مَسْحُورًا﴾ و ﴿مُثْبُورًا﴾ متضمن جناس ناقص است.

۵- ﴿وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا فِرْعَوْنُ مَثْبُورًا﴾ و ﴿إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَى مَسْحُورًا﴾ شامل مقابله است.

۶- ﴿تَفْجَرُ الْأَنْهَارُ خَلَالَهَا تَفْجِيرًا﴾، ﴿مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا﴾ و ﴿إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَى مَسْحُورًا...﴾ و ﴿إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا فِرْعَوْنَ مَثْبُورًا﴾ متضمن سجع محکم زیبایی است.



### پیش‌درآمد سوره

※ سوره‌ی کهف از جمله سوره‌های مکی است و یکی از پنج سوره‌ایست که با ﴿الحمد لله﴾ شروع می‌شوند. این سوره‌ها عبارتند از سوره‌ی فاتحه، انعام، کهف، سباء و فاطر، که تمام آنها با حمد و تقدیس خدای عزوجل شروع شده و به عظمت و کبریا و شکوه و جلال و کمال او اعتراف می‌کنند.

※ این سوره به منظور تثبیت عقیده و ایمان به عظمت خدای ذی‌الجلال سه قصه از قصه‌های جالب قرآن را مورد بحث قرار داده است. قصه‌ی اول عبارت است از قصه‌ی «اصحاب کهف». این داستان عبارت است از داستان فداکاری و از خودگذشتگی در راه عقیده و باور. آنها جوانانی باایمان بودند که به خاطر حفظ دین از سرزمین خود فرار کردند و به غاری در قلب کوه پناه بردند. آنگاه به مدت سی صد و نه سال در آن غار به خواب رفتند و بعد از آن مدت طولانی خدای متعال آنان را بیدار کرد.

※ قصه‌ی دوم عبارت است از داستان حضرت موسی علیه السلام با حضرت خضر. این قصه عبارت است از داستان تواضع و فروتنی در راه کسب علم و اخبار غیبی که خدا آن بنده‌ی صالح، «خضر» را از آن آگاه فرمود و موسی از آن بی‌خبر بود تا این که خضر او را آگاه ساخت؛ مانند قصه‌ی کشتی و حادثه‌ی کشتن پسرک و بازسازی دیوار.

※ قصه‌ی سوم عبارت است از داستان «ذی‌القرنین». ذی‌القرنین پادشاهی بود عادل و باتقوی، خدا او را موفق کرد که سلطنت دنیای آن روزگار را به دست آورد و مشرق و مغرب کره‌ی زمین را به تصرف درآورد و سد عظیمی را بنا نهاد.

\* همان‌طور که این سوره این سه قصه را در راه هدف خود به کار می‌گیرد، سه مثال واقعی را نیز به کار می‌گیرد تا نشان دهد که حق و حقیقت با فزونی مال و تسلط ارتباطی ندارد، بلکه به عقیده و باور مربوط است. مثال اول در مورد ثروتمند مغرور و بی‌نواهی است که عقیده و ایمان را مایه‌ی عزّت خود می‌داند، قصه‌ای که قهرمانان آن صاحبان دو باغ هستند. مثال دوم درباره‌ی حیات دنیا و فنا و زوال آن است. مثال سوم در رابطه با تکبر و غرور است که در قالب امتناع ابلیس از سجده بردن برای آدم و محروم شدن او از رحمت خدا بیان شده است. تمام این قصه‌ها و امثال به قصد پند و عبرت آمده‌اند.

**نامگذاری سوره:** این سوره به سوره‌ی «کَهِف» موسوم است؛ چون در آن، قصه‌ی اصحاب کَهِف ذکر شده است.



خداوند متعال می‌فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۝١ قَيِّمًا لِّيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۝٢ مَا كَثُرِينَ فِيهِ أَبدًا ۝٣ وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۝٤ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۝٥ فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ عَلَى آثَارِهِمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا ۝٦ إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوَهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۝٧ وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ۝٨ أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ۝٩ إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ۝١٠ فَضَرَبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ۝١١ ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَىٰ لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا ۝١٢ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ

فَتَبِعُوا امْرَأَتَهُمْ وَرَدَّاهُمْ هُدًى ﴿١٣﴾ وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا إِذًا شَطَطًا ﴿١٤﴾ هَؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ  
إِلَهَةً لَوْ لَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطَانٍ بَيِّنٍ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ﴿١٥﴾ وَإِذْ  
اعْتَرَضْنَاهُمْ وَمَا يَحْكُمُونَ إِلَّا اللَّهُ فَأَوْا إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهَيِّئْ  
لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مِرْقًا ﴿١٦﴾ وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزَاوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا  
غَرَبَتْ تَقَرَّبُ مِنْهُمْ ذَاتَ الشَّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِنْ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ  
وَمَنْ يَضِلَّ فَلَنْ يُجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرِيدًا ﴿١٧﴾ وَتَحْسَبُهُمْ آيَاطًا وَهُمْ رُقُودٌ وَنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ  
الْيَمِينِ وَذَاتَ الشَّمَالِ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ  
فِرَارًا وَكَلِمَتْ مِنْهُمْ رُغْبًا ﴿١٨﴾ وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ  
قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ فَاتَّبَعُوا أَحَدَكُمْ بِوَرْقِكُمْ هَذِهِ إِلَى  
الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا ﴿١٩﴾  
إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذًا أَبَدًا ﴿٢٠﴾ وَكَذَلِكَ  
أَعَزَّنَا عَلَيْهِمْ لِیَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَازَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرُهُمْ  
فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِمْ بُيُوتًا رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ عَلِمُوا عَلَى أَمْرِهِمْ لَسَتَّخِذْنَ عَلَيْهِمْ  
مَسْجِدًا ﴿٢١﴾ سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَ  
يَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ مَا يَغْلُظُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا  
مِرَاءً ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٢٢﴾ وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ﴿٢٣﴾  
إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنِّي رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا ﴿٢٤﴾  
وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تِسْعًا ﴿٢٥﴾ قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا لَهُ غَيْبُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصِرْ بِهِ وَأَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ  
أَحَدًا ﴿٢٦﴾

معنی لغات: «باخع» قاتل و مهلك. لیث گفته است: بخع الرجل نفسه؛ یعنی از کین خود را کشت، خود را دق مرگ کرد. اصل بخع به معنی تلاش است. «جرزا» زمین بدون سبزه و رستنی. «الكهف» شکاف وسیع در دل کوه، و اگر وسیع نباشد آن را غار گویند. «الرقیم» لوحه‌ای که بر آن اسامی اصحاب کهف نوشته شده بود. «شططا» ستم و غلو و تجاوز از حد. فراء گفته است: اشتط فی الأمر، از حد تجاوز کرد. و شط المنزل؛ یعنی دور شد. «تزاور» خم می‌گردد و مایل می‌شود. از «ازورار» به معنی میل و کج شدن است. عترة گفته است: «و ازور من وقع القتابلbane»: بر اثر اصابت نیزه به سینه‌اش خم شد. «الوصید» آستانه؛ یعنی آستانه‌ی کهف. «فجوة» جای وسیع. «ورقکم» ورق به معنی نقره می‌باشد، خواه مسکوک باشد یا غیر مسکوک. «أعثرنا» آگاه شدیم. «تمار» مجادله می‌کنی، مرا به معنی مجادله است.

تفسیر: «الحمد لله الذی أنزل علی عبده الكتاب» ستایش کامل و تعظیم و تجلیل وافی فقط شایسته‌ی خدا است که از روی انعام و احسان بر پیامبر خود، محمد و دیگر مخلوقات قرآن را نازل کرد. «ولم يجعل له عوجا» و هیچ‌گونه کجی را نه در الفاظ و نه در معانی آن قرار نداده است و هیچ‌گونه عیب و نقصی در آن وجود ندارد. «قیما» استوار و محکم و خالی از اختلاف و تناقض است. طبری گفته است: این از باب مقدم و مؤخر است؛ یعنی کتاب را استوار و بدون کژی و کاستی نازل کرده است؛ استوار و مستقیم است و خالی از اختلاف و تفاوت بوده و هیچ کجی و انحرافی در آن نیست.<sup>(۱)</sup> «لینذر بأسا شديدا من لدنه» تا به وسیله‌ی این قرآن کافران را از عذاب سخت خود بر حذر بدارد. «و یبشر المؤمنین الذین يعملون الصالحات» و به آنهایی که این قرآن را قبول و تصدیق می‌کنند و اعمال نیکو انجام می‌دهند، مژده بدهد که: «أن لهم أجراً حسناً»

پاداشی نیکو یعنی بهشت و نعمت‌های پایدارش برای آنان مقرر است. ﴿ما کثین فیه ابدًا﴾ در آن نعمت سرای پایدار و جاودان، مقیم و ساکن می‌شوند. ﴿و یسئذ الذین قالوا اتخذ الله ولدا﴾ و تا آن کافران را از عذاب دردناک بترساند که به خدا فرزند نسبت می‌دهند. بیضاوی گفته است: برای نشان دادن بزرگی کفر آنان، آنها را ذکر کرده و تهدید را تکرار نموده است، اما نوع عذاب را ذکر نکرده؛ چون قبلاً از آن بحث شده و دیگر نیازی به آن نیست. <sup>(۱)</sup> ﴿ما لهم به من علم﴾ درباره‌ی این افترای زشت و ناپسند اصلاً چیزی نمی‌دانند. ﴿ولا یأبأهم﴾ و نیز پیشینیان آنها که از آنان تقلید می‌کنند، چیزی از آن نمی‌دانستند، در نتیجه عموماً در بیابان نادانی و گمراهی سرگردان و متحیر هستند. ﴿کبرت کلمة تخرج من أفواههم﴾ گفته‌ی زشت و بسیار بزرگی از دهانشان بیرون آمد. چه عجب گفته‌ی زشت و ناپسند از دهان آن مجرمان بیرون آمد که بی‌نهایت فاسد و باطل است! ﴿إن یقولون إلا کذبا﴾ جز دروغ و بهتان و ناروا چیزی نمی‌گویند. ﴿فلعلک باخع نفسك علی آثارهم﴾ ای محمد! نزدیک است که تو از جدایی و پشت‌کردن و رو برتافتن آنها از ایمان، خود را از فرط غم و اندوه بکشی. ﴿إن لم یؤمنوا بهذا الحدیث أسفا﴾ اگر به این قرآن ایمان نیاورند از فرط تأسف و حسرت بر آنان، خود را به مهلکه دراندازی، اما چنان افرادی شایسته نیستند که به حال آنها غم بخوری. آیه خاطر پیامبر ﷺ را تسلی می‌دهد. ﴿إنا جعلنا ما علی الأرض زینة لها﴾ همان‌طور که آسمان را به زیور ستارگان آراسته‌ایم، گنج‌ها و کالاهای باارزش و طلا و نقره و دیگر اشیاء نهفته در زمین را مایه‌ی زینت و آرایش آن قرار داده‌ایم. ﴿لنبلوهم أیهم أحسن عملاً﴾ تا مردم را در بوت‌های آزمایش قرار بدهیم و معلوم شود که کدامیک در مقابل اوامر الهی مطیع‌تر و کدامیک عملش برای آخرتش نیکوتر است. ﴿وإنا لجاعلون ما علیها صعیداً جرزا﴾ بدون شک ما تمام زینت و

نعمت‌هایی را که در روی زمین قرار دارد، نابود کرده و آن را به صورت توده‌ای از شن و ماسه درخواهیم آورد تا این که زمین لخت و بدون سبزه و حیات شود و به زمین خشک و خالی تبدیل گردد. قرطبی گفته است: آیه برای تسلی خاطر پیامبر ﷺ نازل شده است؛ یعنی ای محمد! به دنیا و دنیاداران اهمیت مده؛ چون ما آن را برای دنیاداران وسیله‌ی آزمایش قرار داده‌ایم؛ زیرا در بین آنان هستند افرادی که اندیشه را به کار می‌گیرند و ایمان می‌آورند و نیز هستند افرادی که راه کفر را در پیش می‌گیرند. بدون شک روز رستاخیز در پیش روی آنان قرار دارد، پس کفر آنان بر تو گران نیاید؛ زیرا آنها را مجازات خواهیم کرد. <sup>(۱)</sup> ﴿أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا﴾ قصه‌ی اصحاب كهف را شروع کرده است. كهف عبارت است از: غاری وسیع در دل کوه. و رقیم بنا به قول مشهور لوحی است که اسامی اصحاب كهف بر آن نگاشته شده بود؛ یعنی ای محمد! گمان مبر داستان اصحاب كهف با این که عجیب به نظر می‌آید، عجیب‌ترین آیات خدا باشد؛ چون در اوراق و صفحات این عالم هستی عجایب و شگفتی‌های بالاتر از قصه‌ی اصحاب كهف رقم خورده است. مجاهد گفته است: یعنی آیا می‌پنداری که قصه‌ی آنها عجیب‌ترین آیات می‌باشد؟ نه، در آیات ما بسی عجیب‌تر از آن موجود است. <sup>(۲)</sup> ﴿إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ﴾ <sup>(۳)</sup> به یاد بیاور زمانی را که جوانان به غاری در دل کوه پناه بردند و آن

۲- زادالمیر ۱۰۸/۵.

۱- قرطبی ۱۰/۳۵۴.

۳- قصه‌ی اصحاب كهف به طور مختصر چنین است: مفسران آورده‌اند که در یکی از شهرهای روم به نام «طرطوس» بعد از عهد حضرت عیسی علیه السلام پادشاهی ستمکار و گردنکش به نام دقیانوس زندگی می‌کرد. این پادشاه مردم را به پرستش بت‌ها می‌خواند و هر مؤمنی را که دعوت گمراهی او را نمی‌پذیرفت، می‌کشت، تا جایی که فتنه بر اهل ایمان بالا گرفت. وقتی جوانان چنین دیدند، سخت افسرده و پریشان گشتند. خبر آنان به شاه ستمگر رسید. کسی را دنبال آنها فرستاد وقتی در مقابل شاه قرار گرفتند، آنها را تهدید به کشتن کرد، که اگر بت‌ها را پرستش نکنند و برای طاغوت‌ها قربانی ذبح نکنند، آنان را خواهد کشت. اما آنها در مقابل ایستادند و ایمان خود را اعلام کردند و گفتند: (خدای ما خدای آسمان‌ها و زمین است و جز او خدایی نخواهیم خواند). پادشاه به آنان گفت: شما جوان هستید و تجربه‌ای



را مأوای خود قرار دادند. ﴿فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً﴾ آنگاه گفتند: خدایا! از خزانه ی رحمت خودت به ما رحمت و روزی عطا فرما. ﴿وَهِيَءَ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا﴾ و تمام کار و امور ما را اصلاح فرما و ما را در زمره ی هدایت شدگان و رشدیافتگان قرار بده. ﴿فَضْرِبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا﴾ سال های متمادی در غار خواب را بر آنان چیره کردیم. ﴿ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَىٰ لِمَا لَبِثُوا أَمْدًا﴾ سپس آنها را بیدار کردیم تا ببینیم کدام گروه مدت خواب آنها را در غار با دقت برمی شمارد؟ در التسهیل آمده است: منظور از حزبین اصحاب کهف و افرادی است که خدا آنها را فرستاد تا آنان را

ندارید، لذا تا فردا به شما مهلت می دهم تا نظر خود را اعلام کنید، اما آنها شبانه فرار کردند و سر راهشان با چوپانی برخورد نمودند، سگ چوپان به دنبال آنها افتاد. بامدادان به غاری پناه بردند. شاه و سربازانش آنها را تعقیب کردند. وقتی به در غار رسیدند ترس و هراس مردان را فرا گرفت و از وارد شدن به غار هراسیدند. شاه گفت: دهانه ی غار را مسدود کنید تا از گرسنگی و تشنگی هلاکت شوند. خدا خواب را بر آنان چیره کرد و سی صد و نه سال در خواب ماندند بدون این که از دنیای خارج خبری داشته باشند. آنگاه خدا آنان را بیدار کرد و گمان بردند یک روز یا کمتر از آن در خواب بوده اند. احساس گرسنگی کردند، یکی از خودشان را برای خرید غذا فرستادند و به او گفتند: احتیاط کن و خودت را مخفی بدار. او به راه افتاد، وقتی به شهر رسید، دید که چهره ی شهر عوض شده است و هیچ کس را نمی شناسد. با خود گفت: شاید اشتباه آمده ام. سپس غذا را خرید، وقتی خواست بهایش را بپردازد، فروشنده آن را زیر و رو کرده و گفت: این پول را کجا پیدا کرده ای؟ مردم در اطرافش جمع شدند و گفتند: این قدیمی است و مربوط به زمان دقیانوس است. پرسید: دقیانوس چه کار کرد و چه شد؟ گفتند: قرن ها قبل مرده است. گفت: به خدا هیچ کس سخنان مرا باور نمی کند، ما جمعی از جوانان بودیم، پادشاه ما را به پرستش بت ها مجبور می کرد. ما هم شبانه فرار کردیم و به غار پناه بردیم، دوستان مرا فرستاده اند برایشان غذا بخرم. با من به غار بیاید تا یارانم را به شما نشان بدهم. از سخنانش تعجب کردند و موضوع را به شاه خبر دادند. شاه مردی با ایمان بود. وقتی خبر را شنید، خود و سربازانش همراه با مردم به راه افتادند. آنها از سر و صدای اسب ها گمان کردند دقیانوس است. و به نماز ایستادند. پادشاه نزد آنان رفت، دید در حال نماز خواندن می باشند. وقتی نماز را تمام کردند، شاه آنان را در آغوش گرفت و خبر داد که مردی مؤمن است و دقیانوس قرن ها پیش مرده است. به داستان آنها گوش فرا داد و دریافت خدا آنها را به عنوان دلیل و آیت برای مردم فرستاده است، سپس خدا آنها را به خواب برد و جانشان را گرفت و مردم گفتند: بر مزار آنها مسجدی می سازیم.

بینند.<sup>(۱)</sup> و مجاهد گفته است: مراد از دو حزب خود اصحاب کهف می باشند؛ چون وقتی بیدار شدند، در مورد مدت توقفشان در غار اختلاف پیدا کردند. بعضی می گفتند: یک روز یا کمتر از یک روز در غار مانده ایم و دیگران می گفتند: خدا بهتر می داند چه مدت است که در غار به سر می بریم.<sup>(۲)</sup> قول اول از ابن عباس روایت شده است. ﴿فَنَحْنُ نَقْصُ عَلَیْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ﴾ ای محمد! ما قصه ی عجیب آنها را صادقانه و بدون کم و زیاد بر تو باز می گیریم. ﴿إِنَّهُمْ فَتِیةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًی﴾ آنها جوانانی بودند که به خدا ایمان داشتند، و ما آنها را بر دین استوار کرده و یقین آنها را افزایش دادیم. ﴿وَرَبَطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ﴾ عزم و اراده ی آنها را تقویت نمودیم و به آنها صبر و شکیبایی الهام کردیم، تا قلوبشان بر حق ثابت و راسخ و مطمئن شد و ایمانشان مستحکم گشت. ﴿إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ آنگاه که در مقابل پادشاه کافر و ستمکار ایستادند و با شهادت گفتند: خدای ما همان خالق آسمان ها و زمین است، نه بت ها که تو ما را به عبادت آنها دعوت می کنی. ﴿لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَّا هُوَ﴾ غیر او را شریک او قرار نمی دهیم، پس او یگانه و بی شریک است. ﴿لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطًا﴾ اگر غیر او را پرستش کنیم، از حق تجاوز کرده ایم و از راه درست منحرف شده ایم، و خود را در تاریکی و گمراهی انداخته ایم. ﴿هُؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً﴾ آنها از همشهریان ما می باشند که بدون دلیل و از روی تقلید به عبادت بت ها پرداخته اند. ﴿لَوْلَا یَأْتُونَ عَلَیْهِمْ بَسَلُطَانٌ بَیْنَهُمْ﴾ چرا بُرہانی آشکار بر عبادت آنها ارائه نمی دهند. هدف از به کارگیری ﴿لَوْلَا﴾ ناتوان نشان دادن آنها می باشد. انگار می خواهند بگویند: آنها نمی توانند دلیلی روشن بر پرستش بت ها بیاورند پس آنها به خدا دروغ می بندند.<sup>(۳)</sup> ﴿فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا﴾ استفهام به معنی

۱- التسهیل ۱۸۳/۲.

۲- حاشیه ی صاوی بر جلالین ۷/۳.

۳- شهید سید قطب در فی ظلال می گوید: «تا اینجا موقف و وضع جوانان، روشن و صریح و قطعی و بدون شبهه و تردید به نظر می آید. آنها در جسم نیرومند و قوی و فولادین بودند، در ایمان راسخ و در تفرشان از اعمال قوم خود

نفی است. یعنی هیچ احدی ظالمتر از آن کس نیست که به خدا دروغ نسبت داده و برای او شریک قرار می دهد. ﴿وَإِذْ اعْتَرَفْتَنَاهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ﴾ ای جوانان! اینک که از قوم خود و معبودهای دروغین آنها دوری گزیده اید، ﴿فَأَوُوا إِلَى الْكَهْفِ﴾ به غار پناه ببرید. ﴿يَنْشُرْ لَكُمْ رَبِّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ﴾ خدا رحمت خود را بر شما گسترش می دهد. ﴿وَيَهَيِّءْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَرْفَاقًا﴾ و اسباب معیشت و ناهار و شام را در این غار برایتان فراهم می کند. ﴿وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزَاوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ﴾ ای مخاطب! آفتاب را می بینی که چون برآید از غارشان به سوی راست میل کند. ﴿وَإِذَا غَرَبَتْ تَقَرَّبُ مِنْ ذَاتِ الشَّمَالِ﴾ و وقتی غروب می کند آنان را از سوی چپ واگذارد. منظور این است که به هنگام طلوع و غروب آفتاب، از لطف و کرم خدا، آفتاب آنها را نمی زند تا گرمایش آنان را اذیت نکند. ﴿وَهُمْ فِي فُجُوءٍ مِنْهُ﴾ آنها در فراخی و وسط غار قرار دارند، به طوری که آفتاب نه در اول روز آنها را می گیرد و نه در آخر روز. ﴿ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ﴾ این امر از دلایل قدرت متجلی خدا می باشد. ابن عباس گفته است: اگر آفتاب بر آنان می تابید، آنها را می سوزاند، و اگر زیر و رو نمی شدند، زمین آنها را می پوساند. (۱)

﴿مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ﴾ آنکه خدا او را به ایمان هدایت کند و او را به راه سعادت ارشاد نماید، همو هدایت شده می باشد. ﴿وَمَنْ يَضِللْ فَلَنْ نُجِدْ لَهُ وِلِيًّا مَرشدا﴾ و خدا هر کس

استوار بودند، هر دو راه هویدا و مشخص بود، راهی برای کنار آمدن و سازش نمانده بود. فرار به منظور نجات عقیده لازم و ضروری بود. جمعی بودند در محیطی شرک آلود راه هدایت را یافته بودند، در چنین محیطی زندگی برای آنان میسر نبود. آنها خود را علنی و برملا کرده بودند و نیز توانایی مدارا با قوم را نداشتند که به عنوان تقیه خدایان آنها را پرستش کنند و عبادت خود را نهان بدارند. راجع این است که کارشان برملا شده بود. و جز فرار چاره ای نداشتند و راهی نبود آن را برگیرند. می بایست با دین خود به سوی خدا فرار کنند و غار را بر زینت دنیا ترجیح دهند، تصمیم خود را گرفته بودند و با هم بحث و گفتگو کرده سپس به غار تنگ و تاریک پناه بردند. در آنجا از رحمت خدا برخوردار شده و آسودند، غار را وسیع و گسترده یافتند و رحمت خدا بر آنان سایه انداخت و نرمش و رفاه و آسایش شامل

را به سبب عمل بدش گمراه کند، دوست و راهنمایی نمی یابی که او را هدایت کند. ﴿و تحسبهم أيقاظا وهم رقود﴾ ای بیننده! اگر آنها را می دیدی، گمان می کردی بیدارند؛ زیرا چشمانشان باز بود و به این طرف و آن طرف زیر و رو می شدند، وانگهی آنها در خواب بودند. ﴿و نقلبهم ذات اليمين و ذات الشمال﴾ آنها را از طرفی به طرفی دیگر زیر و رو می کنیم تا زمین جسد آنها را نخورد. ﴿و کلبهم باسط ذراعیه بالوصید﴾ و سگشان که به دنبال آنها راه افتاده بود در دهانه ی غار دست هایش را باز گذاشته و انگار از آنان پاسداری می کند. ﴿لو اطلعت علیهم لولیت منهم فرارا و مللت منهم رعبا﴾ اگر آنها را در آن حالت می دیدی از آنها ترسیده و فرار می کردی؛ زیرا خدا آنها را از هیبت خاصی برخوردار کرده بود. بنابراین دیدنشان رعب و هراس را برمی انگیزت؛ چون بیننده آنان را خوابیده تصور می کرد اما همچون بیدار می نمودند، از یک طرف به آن طرف غلت می خوردند اما بیدار نمی شدند. ﴿و کذلک بعثناهم لیتساءلوا بینهم﴾ همان طور که آنها را در خواب فرو بردیم، همان طور هم آنها را از آن خواب طولانی و بعد از آن زمان دراز که بیشتر به مرگ شبیه بود، بیدار کردیم تا درباره ی مدت توقفتنشان در غار از یکدیگر پرسند. ﴿قال قائل منهم کم لبثتم قالوا لبثنا یوماً أو بعض یوم﴾ یکی از آنها پرسید: چقدر در این غار مانده ایم؟ در جواب گفتند: یک روز یا بخشی از یک روز مانده ایم. مفسران گفته اند: آنها در موقع صبح وارد غار شدند و خدا آنها را در آخر روز بیدار کرد. وقتی بیدار شدند گمان کردند آفتاب همان روز است که دارد غروب می کند، لذا گفتند: یک روز در غار بوده ایم، اما وقتی دیدند هنوز غروب نکرده است، گفتند: بخشی از یک روز، و نمی دانستند که سی صد و نه سال در خواب بوده اند. ﴿قالوا ربکم أعلم بما لبثتم﴾ بعضی از آنها گفتند: بحث فایده ندارد، خدا می داند چقدر مانده ایم؟ اصلاً چه ارزشی دارد که بدانیم چقدر مانده ایم، فعلاً مطلب مهم و مفید را داشته باشید که ما گرسنه هستیم. ﴿فابعثوا أحدکم بورقکم هذه إلى المدینة﴾ یکی را با این پول نقره به شهر بفرستید.

﴿فَليَنظُرْ أَيْهَا أَرْكَى طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ﴾ بهترین و حلالترین و لذیذترین خوراک را بیابد و برایمان بخرد. ﴿وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا﴾ موقع رفتن به شهر و خریدن غذا دقت و احتیاط کند که هیچ‌کس از حال ما باخبر نشود. ﴿إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعَذِّبُوكُمْ فِيْ مِلَّتِهِمْ﴾ آنها اگر بر شما چیره شوند، شما را سنگسار می‌کنند، یا شما را به دین باطل خودشان برمی‌گردانند. ﴿وَلَنْ تَفْلَحُوا إِذَا أُنْبِئْتُ﴾ اگر به دین آنها برگردید و با کفرشان موافق شوید، هرگز به خیر و نیکی نایل نمی‌آیید. جماعت در بین خود، ترسان و با احتیاط و به آرامی بحث می‌کردند. بیم داشتند پادشاه ستمکار به آنها دسترسی پیدا کند و آنها را از دم تیغ بگذرانند یا آنان را به عبادت بت‌ها وادارد. از این‌رو به یار خود توصیه می‌کردند که با دقت و احتیاط وارد شهر بشود و از آن خارج گردد. ﴿وَكَذَلِكَ أَغَثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا﴾ همان‌طور که آنها را از خواب بیدار کردیم، همان‌طور هم مردم را از حال آنها باخبر نمودیم تا بدین وسیله بر درستی بعث و زنده شدن استدلال کنند و یقین حاصل نمایند که شکی در وقوع رستاخیز و قیامت نیست. بنابراین داستان اصحاب کهف دلیلی آشکار و روشن بر وقوع حشر و نشر است و به طور قطع بر امکان حشر و نشر دلالت دارد. پس همان خدایی که قادر است بعد از سی صد سال خواب، باز آنها را بیدار کند، نیز می‌تواند بعد از مرگ انسان را زنده کند. ﴿إِذْ يَتَنَازَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ﴾ وقتی که خدا مردم را از حال اصحاب کهف باخبر ساخت و جان آنان را گرفت، در مورد اصحاب کهف در بین خود بگو مگو و اختلاف پیدا کردند. ﴿فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِمْ بُيُوتًا﴾ بعضی از مردم گفتند: بر در غار آنها ساختمانی بسازید تا یادبودی برای آنها باشد. ﴿رَبِّهِمْ أَعْلَمُ بِهِمْ﴾ خدا به حال و وضع آنها آگاه‌تر است. ﴿قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا﴾ گروهی دیگر که شامل اکثریت بود گفتند: بر در غار مسجدی می‌سازیم و در آن به نماز و عبادت خدا می‌پردازیم. ﴿سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ﴾ آن جماعت از اهل کتاب که در زمان پیامبر ﷺ به

داستان آنها می پردازند خواهند گفت: آنها سه نفر بودند و سگشان که آنها را دنبال می کرد، چهارمیشان بود. ﴿وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجَعًا بِالْغَيْبِ﴾ و بعضی هم با پیروی از ظن و گمان و بدون یقین و علم همچون انسانی که درباره ی مکانی ناشناخته بحث می کند، می گویند: آنها پنج نفرند و ششمین آنها عبارت است از سگشان. ﴿وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ﴾ و بعضی هم می گویند: آنها هفت نفرند و هشتمیشان سگشان می باشد. ﴿قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ﴾ بگو: فقط خدا عدد حقیقی آنها را می داند. ﴿مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ﴾ جز برای تعداد کمی از مردم، تعداد آنها معلوم نیست. ابن عباس گفته است: من جزو آن تعداد اندک هستم. آنها هفت نفر بودند و خدا آنها را برشمرد تا به عدد هفت رسید. <sup>(۱)</sup> مفسران گفته اند: خدا بعد از قول اول و دوم، ﴿رَجَعًا بِالْغَيْبِ﴾ را آورده است و بعد از قول آخر چیزی را نیاورده است. پس انگار به آن اقرار کرده است. پس از آن پیامبر را بهتر و کاملتر متوجه کرده است و آن عبارت است از این که دانستن و آگاهی از این موضوع را به دانای نهان ها ارجاع بدهد. ﴿فَلَا تَمَارُفِهِمْ إِلَّا مَرَاءَ ظَاهَرٍ﴾ در مورد تعداد یقینی آنها جز از روی یقین با اهل کتاب مجادله مکن. ﴿وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا﴾ درباره ی داستان آنها از هیچ کس مپرس؛ زیرا همان مقدار که به تو وحی شده است کافی است. ﴿وَلَا تَقُولَنَّ لشيءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ غداً إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ﴾ وقتی تصمیم به انجام کاری گرفتی مگو فردا آن را انجام می دهم، مگر این که آن را به خواست خدا موکول کرده باشی و بگویی: اگر خدا بخواهد، با خواست خدا. ابن کثیر گفته است: سبب نزول این آیه این است: وقتی درباره ی داستان اصحاب کهف از پیامبر ﷺ سؤال شد، گفت: «فردا جواب را به شما می گویم»، بعد از آن وحی پانزده روز متوقف شد. <sup>(۲)</sup> ﴿وَإِذْ كَرِهَ الْإِنسَانُ إِذْ أَنْسَبْتَ﴾ اگر گفتن «إِنْ شَاءَ اللَّهُ» را فراموش کردی و سپس متوجه شدی، آن را بگو تا همواره عظمت خدا در قلبت بماند.

﴿وَقُلْ عَسَىٰ أَنْ يَهْدِيَنَّ رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا﴾ و بگو: امیدوارم خدا در مورد صلاح دین و دنیا به من توفیق عطا فرماید. ﴿وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَازْدَادُوا تَسْعًا﴾ سی صد و نه سال به صورت خوابیده در غار ماندند. این تبیین و تفصیل اجمالی است که در جمله‌ی «سنین عددًا» و ﴿قُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا﴾ وارد شده بود؛ یعنی خدا به طور یقین از مدت ماندن آنها در غار آگاه است. ﴿لَهُ غِيبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ علم غیب آسمان‌ها و زمین به او اختصاص دارد، و خدای حکیم و آگاه، خبر یقین آن را به تو داده است. چه عجب و نیکو هر موجودی را می‌بیند و چه نیکو همه چیز و هر شنیدنی را می‌شنود و نهان‌ها را بسان عیان‌ها در می‌یابد. ﴿أَسْمِعْ بِهِ وَأُبْصِرْ﴾ خداوند متعال چقدر بینا و شنواست! جز خدا یار و یاورى ندارند. ﴿وَلَا يَشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا﴾ شریک و شبیه و همگون ندارد. در حکم و قضاوتش هیچ کس را سهیم نمی‌کند؛ چون از غیر خود بی‌نیاز است.

تکات بلاغی: ۱- «بیشتر ... و یبذر»، «مهدی ... و یضلل»، «أيقاظا ... و رقاد» و «ذات اليمين ... و ذات الشمال» متضمن طباقند.

۲- «فَضَرَبْنَا عَلَىٰ آذَانِهِمْ ... ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ» متضمن طباق معنوی است؛ زیرا اولی یعنی آنها را خواب کردیم و دومی یعنی آنها را بیدار کردیم.

۳- «قَامُوا ... وَقَالُوا» شامل جناس ناقص است.

۴- «لَيَنْذِرُنَّ بَأْسًا شَدِيدًا» و «وَيَنْذِرُ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا» متضمن اطناب است؛ زیرا خاص را بعد از عام آورده است؛ چون ادعای داشتن فرزند برای خدا سخت ناروا می‌باشد. و نیز متضمن حذف و فصاحت عالی است که مفعول اول حذف شده است؛ یعنی «لَيَنْذِرُ الْكَافِرِينَ بَأْسًا شَدِيدًا». سپس اول را ذکر کرده و در «يَنْذِرُ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا» مفعول دوم را حذف کرده است؛ یعنی «عذابا شدیدًا»؛ چون اولی بر آن دلالت دارد و در اولی المنذرین حذف شده است؛ چون دومی بر آن دلالت دارد. و این خود لطیف‌ترین نوع فصاحت است.

۵- ﴿أَسْمِعْ بِهِ وَأُبْصِرْ﴾ با صیغهی تعجب آمده است.

۶- ﴿بَاخِعْ نَفْسَكَ عَلَى آثَارِهِمْ﴾ متضمن استعاره‌ی تمثیلیه می‌باشد. حال پیامبر ﷺ را با مشرکین به حال شخصی تشبیه کرده است که از دوستان جدا شده و فراق دوستان او را وادار کرده است که قصد خودکشی کند یا این‌که از فراق آنها دارد از بین می‌رود.

۷- ﴿فَضْرِبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ﴾ متضمن استعاره‌ی تبعیه می‌باشد. خواب سنگین به کشیدن پرده بر گوش‌ها تشبیه شده است. همان‌طور که چادر بر ساکنین کشیده می‌شود. و نیز ﴿وَرِيطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ﴾ متضمن استعاره می‌باشد؛ چون ربط به معنی بستن است، پس معنی آن چنین می‌شود: همان‌طور که دهانه‌ی ظروف چرمی به وسیله‌ی بند بسته می‌شود، دهانه‌ی قلوب آنها را نیز بسته‌ایم.



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَأَتْلُ مَا أُوْحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝٢٧﴾  
وَأَضْرِبْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا ۝٢٨﴾  
وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَإِنْ يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ بِئْسَ الشَّرَابُ وَ سَاءَتْ مُرْتَقًى ۝٢٩﴾  
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ۝٣٠﴾  
أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُكَلِّفُونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَ يَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُندُسٍ وَاسْتَرَقُوا فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَ حَسَنَتْ مُرْتَقًى ۝٣١﴾  
وَأَضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا رَجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَ حَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ وَ جَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا ۝٣٢﴾  
كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ آتَتْ أُكُلَهَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا وَ فَجَزَا نَحْنُ وَ جَلَّالُهَا



أَنهَاراً ﴿٣٣﴾ وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالاً وَ أَعَزُّ نَفَرًا ﴿٣٤﴾ وَدَخَلَ  
 جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَن تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا ﴿٣٥﴾ وَ مَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِن رُّدِدْتُ  
 إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا ﴿٣٦﴾ قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ  
 مِن تُرَابٍ ثُمَّ مِمَّنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِمَّنْ سَوَّكَ رَجُلًا ﴿٣٧﴾ لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٣٨﴾  
 وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِن تَرَىٰ أَنَا أَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَ وَلَدًا ﴿٣٩﴾  
 فَعَسَىٰ رَبِّي أَن يُّوتِيَنِي خَيْرًا مِنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا  
 زَلَقًا ﴿٤٠﴾ أَوْ يُصْبِحَ مَاوًا غَوْرًا فَلَن تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا ﴿٤١﴾ وَ أُحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأُصْبِحَ يَغْلِبُ كَفْيِهِ  
 عَلَىٰ مَا أَنْفَقَ فِيهَا وَ هِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٤٢﴾ وَلَمْ  
 تَكُنْ لَهُ فِتْنَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِن دُونِ اللَّهِ وَ مَا كَانَ مُنْتَصِرًا ﴿٤٣﴾ هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقُّ هُوَ خَيْرٌ  
 ثَوَابًا وَ خَيْرٌ عُقْبًا ﴿٤٤﴾ وَ اضْرِبْ لَهُم مَّثَلِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ  
 نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأُصْبِحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيَّاحُ وَ كَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾ الْمَالُ وَ  
 النَّبُوتُ زِينَةُ الدُّنْيَا وَ الْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَ خَيْرٌ أَمَلًا ﴿٤٦﴾ وَ يَوْمَ  
 نُسِيرُ الْجِبَالَ وَ تَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً وَ حَشَرْنَا هُمْ فَلَم نَعَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٤٧﴾ وَ عَرِضُوا عَلَىٰ  
 رَبِّكَ صَفًا لَّقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّن نَجْعَلَ لَكُم مَّوْعِدًا ﴿٤٨﴾ وَ وَضِعَ  
 الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُشْجَرِ مِينَ مُّشْفِقِينَ فَمَا فِيهِ وَ يَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَا لِ هَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ  
 صَغِيرَةً وَ لَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا وَ وَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَ لَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا ﴿٤٩﴾ وَ إِذْ قُلْنَا  
 لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَن أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَ  
 ذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِي وَ هُمْ لَكُم عَدُوٌّ بَشَرٌ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾ مَا أَشْهَدْتُهُم خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَ  
 الْأَرْضِ وَ لَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ وَ مَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَصَدًا ﴿٥١﴾ وَ يَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ  
 الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَ جَعَلْنَا بَيْنَهُم مَّوْبِقًا ﴿٥٢﴾ وَ رَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ  
 فَظَنُّوا أَنَّهُم مُّوَاقِعُوهَا وَ لَمْ يَحِذُوا عَنْهَا مَصْرِفًا ﴿٥٣﴾

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند متعال داستان یاران غار را یاد آور شد که آیین فداکاری و قربانی دادن و قهرمانی را در راه آرمان و عقیده و ایمان مصور و نمایان می سازد، به دنبال آن سرگذشت صاحبان دو باغ را آورد که داستان دو برادر از بنی اسرائیل است و در آن عقیده و باور در بوته‌ی آزمایش قرار داده می شود؛ داستان انسانی مؤمن که به ایمان و اعتقاد خود افتخار می کند و انسانی کافر که دو باغ دارد، و نیز پند و اندرزهایی که در آن نهفته است. و در خلال کلمات و آیات بعضی از رهنمودهای قرآنی نیز آمده است.

**معنی لغات:** «ملتحداء» ملجأ و پناهگاه. اصل آن از لَحَد است به معنی تمایل پیدا کرد، منحرف شد. به هرکس پناه ببری، به او مایل شده‌ای، اهل لغت چنین می گویند. «فرطاً» از حد تجاوز کردن. «فرس فرط» اسبی که پیشاپیش رمی اسبها حرکت می کند. لیث گفته است: فرط یعنی امری که در آن افراط شده است.<sup>(۱)</sup> «سرادقها» سرادق: دیوار و حصار. «المهل» هرچه از معادن ذوب شده باشد. ابو عبید گفته است: هرچه ذوب شود از قیل طلا و نقره و مس، مهل است. «سندس» حریر نازک. «استبرق» حریر ضخیم که دیباچش می گویند. «الأرائك» جمع اریکه به معنی تخت آراسته به پارچه و پرده است، مانند تخت عروس. «حسباناً» جمع حسابانه به معنی صاعقه می باشد. «هشیماء» علف خشکیده. «نغادر» ترک می گویم.

**سبب نزول:** روایت شده است که بزرگان قریش نزد پیامبر ﷺ گرد آمدند و گفتند: اگر می خواهی به تو ایمان بیاوریم، این بینوایان و گدایان یعنی «بلال و خباب و صهیب» و غیره را از خود بران، همنشینی ما با آنها برایمان ننگ است و ما از آن متفریم، و برای آنها وقتی دیگر معین کن که با آنها بنشینیم، آنگاه خدا آیه‌ی «و اصبر نفسك مع الذین یدعون

رَبِّهِمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ<sup>(۱)</sup> را نازل کرد.

تفسیر: «و اِتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ» ای محمد! آیات قرآن و ذکر استوار را که خدا به تو وحی کرده است، بخوان. «وَلَا مَبْدَلَ لِكَلِمَاتِهِ» هیچ کس نمی‌تواند کلام خدا را تغییر دهد. «وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا» و هرگز غیر از خدا پناهگاهی را نخواهی یافت. «وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ» خود را با مسلمانان ناتوان و بینوا دم‌ساز و محبوس کن که بامدادان و شامگاهان پروردگار خود را می‌خوانند. «يُرِيدُونَ وَجْهَهُ» با راز و نیاز خود ذات خدا را می‌جویند. «وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ» توجه و نظرت را به غیر آنها از جمله به ثروتمندان و بزرگان و اشراف، منحرف و منحرف مکن. مفسران گفته‌اند: پیامبر ﷺ حریص و خواهان بود که رؤسا ایمان بیاورند تا به تبعیت آنها پیروان آنها هم ایمان بیاورند. ولی هرگز خواستار زینت دنیا نبود. پس «خدا» به او امر کرد که به بینوایان مؤمن توجه کند و از آن بزرگان و اشراف مشرک روگردان شود. «تَرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا» از همنشینی با آنها شرف و افتخار و مباهات را می‌جویی. ابن عباس گفته است: از آنان رو مگردان و به غیر آنان رو میاور و به عوض آنها در طلب اصحاب شرف و ثروت مباش.<sup>(۲)</sup> «وَلَا تَطْعَمَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا» از گفته‌ی آنان که از تو خواسته‌اند مؤمنان بینوایان را طرد کنی، اطاعت و پیروی مکن؛ زیرا نهاد آنان از یاد خدا خالی و غافل است. آنها در حقیقت با رو آوردن به دنیا، از دین و عبادت پروردگار خود رو بر تافته‌اند. مفسران گفته‌اند: این آیه در مورد عیینة بن حصن و یارانش نازل شده است که وقتی به خدمت پیامبر ﷺ آمدند، جمعی از مؤمنان فقیر در خدمتش بودند. در بین آنان سلمان فارسی بود که ردایی پشمی بر دوش داشت و از بس که عرق کرده بود بوی عرق می‌داد. عیینة به پیامبر ﷺ گفت: بوی گند آنها شما را آزار نمی‌دهد؟ و ما بزرگان و

اشراف قبیله‌ی «مُضَر» اگر مسلمان شویم مردم هم مسلمان می‌شوند. هیچ کس مانع ما نمی‌شود که از تو پیروی کنیم، جز وجود اینها، پس آنها را از خودت دور کن تا ما از تو پیروی کنیم یا برای ما مجلسی ترتیب بده و برای آنان مجلسی دیگر، پیامبر ﷺ خواست نظرشان را برآورده کند، اما وقتی آیه نازل شد پیامبر ﷺ به جستجوی آنها پرداخت، وقتی آنها را دید، در کنارشان نشست و گفت: سپاس و ستایش شایسته‌ی خدا است در میان امت من کسانی را قرار داده که به من دستور داده است با آنان همنشین شوم و از آنان روی برنگردانم. ﴿وَاتَّبِعْ هَوَاةَ﴾ از هوی و هوس خود پیروی کرده و فرمان خدا را رها نموده است. ﴿وَكَانَ أَمْرُهُ فَرْطًا﴾ و کارش تباهی و نابودی است. ﴿وَقُلْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفِرْ﴾ به ظاهر امر است و در حقیقت وعید و تهدید و برحذر داشتن است. یعنی ای محمد! به آن غافلان بگو: با توضیح و بیانات خدای رحمان، حق نمایان شده است. پس هر کس که می‌خواهد ایمان بیاورد و هر کس که می‌خواهد کافر شود. همان‌طور که در جای دیگری نیز گفته است: ﴿اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ﴾. ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سَرَاقِهَا﴾ برای کافران به خدا و پیامبر آتشی سوزان و شدید و فراگیر آماده کرده‌ایم که بسان دستبند آنها را در بر گرفته است. ﴿وَإِنْ يَسْتَغِيثُوا يَغَاثُوا بِالْمَلْهَلِ يَشْوَى الْوُجُوهَ﴾ اگر از شدت گرما فریادشان بلند شود و آب بخواهند، آبی مانند مس ذوب شده و روغن داغ به آنها داده می‌شود که صورت آنها را کباب می‌کند و چنانچه صورتشان به آن نزدیک شود از شدت حرارت آن را می‌سوزاند. در حدیث آمده است: آبی کدر و تیره رنگ بسان روغن تیره و جوشیده که وقتی به آن نزدیک شود پوست صورتش سوخته و در آن می‌ریزد؛<sup>(۱)</sup> یعنی پوست و صورتش در آن می‌افتد. خدا ما را از جهنم مصون بدارد! ﴿بئس الشراب وساء مرتفقاً﴾ نوشیدنی که به آنها داده

می‌شود بسی بد است و جهنم که منزل و آسایشگاه دوزخیان است، بد جایگاهی می‌باشد. ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نَضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا﴾ خدای توانا بعد از این‌که حال بد فرجامان شقاوتمند را بیان کرد، طبق روشی که قرآن در ترغیب و ترهیب دارد، به ذکر حال و وضع نیکبختان نیک فرجام پرداخته است. یعنی ما پاداش عمل نیکوکار و مخلص را هدر نمی‌دهیم، بلکه بر آن می‌افزاییم. ﴿وَأُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ﴾ این گروه باغ و بهشتی پایدار برای اقامت دارند. ﴿تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ﴾ در پایین اطاق‌ها و منازلشان نهرهای بهشتی جاری است. ﴿يَحْمِلُونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ﴾ در بهشت با دستبندهای طلایی آراسته می‌شوند. مفسران گفته‌اند: هر فرد در بهشت سه انگو در دست دارد: انگویی از طلا و انگویی از نقره و انگویی از لؤلؤ؛ چون خدا فرموده است: ﴿وَحُلُوا أَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ﴾، و فرموده است: ﴿وَلَوْلُؤًا وَّلِبَاسَهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ﴾. و در حدیث آمده است: زیورآلات مؤمن تا حد وضو می‌رسد. ﴿وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خَضْرَاءَ مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ﴾ در انواع لباس می‌خرامند، و سندس و استبرق یعنی حریر نازک و ضخیم بر تن دارند. طبری گفته است: یعنی آنها از بین زیورآلات، از انگوی طلا و از لباس‌ها، از سندس یعنی دیباج و استبرق یعنی حریر ضخیم استفاده می‌کنند.<sup>(۱)</sup> ﴿مَتَكئينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ﴾ در بهشت بر تخت‌های طلایی که با پارچه‌های رنگارنگ و زیبا تزیین یافته‌اند تکیه می‌دهند. ابن عباس گفته است: أرائك عبارت از تخت‌های طلایی است که با مروارید و یاقوت تزیین یافته و بر آنها تازه عروس و تازه داماد نشسته باشند. اریکه عبارت از سرزمین بین صنعا و ایله و بین عدن تا جاییه است.<sup>(۲)</sup> ﴿نَعَمُ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مَرْفَقًا﴾ چه نیکو است پاداش پرهیزگاران و بهشت چه نیکو جایگاهی است برای اهل بهشت! ﴿وَأَضْرَبَ لَهُمُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ﴾ برای کفاری که از تو خواسته بودند بینوایان را از خود برانی

حال دو مرد را مثل بز. مفسران گفته‌اند: آن دو مرد دو برادر از بنی اسرائیل بودند. یکی از آنها مؤمن و دیگری کافر بود که از پدر ارثی نصیبشان شد. برادر کافر با مال خود دو باغ بزرگ و «بهشت آسا» خرید. و برادر مؤمن مالش را در راه جلب رضایت خدا خرج کرد و پولش به آخر رسید. برادر کافر فقر و بینوایی برادرش را عیب و عار می‌پنداشت. آنگاه ثروت برادر کافر تباه شد، و این برای مؤمنی که در اطاعت خدا می‌باشد و کافری که در ناز و نعمت غرق شده و از راه خارج شده است، ضرب‌المثل شد. ﴿جعلنا لأحدهما جنتين من أعناب﴾ برای یکی از آنها - برادر کافر - دو باغ بزرگ از درختان انگور با انواع انگورهای لذیذ، قرار دادیم. ﴿وحففناهما بنخل﴾ اطراف آن دو را با ردیف‌هایی از درخت نخل احاطه کردیم. ﴿وجعلنا بينهما زرعاً﴾ در وسط این باغ کشتزاری قرار دادیم و در وسط آن دو نهر آبی می‌جوشید. منظره‌ی دل‌انگیز و شادی‌بخش را قرآن به شگفت‌انگیزترین شیوه ترسیم می‌کند. منظره‌ی دو باغ انگور با انواع انگورها، و در پیرامون آنها ردیف نخل‌های سر به فلک کشیده و در بین آن دو مزارع سرسبز و خرم که وسط آنها نهر آبی زلال جوشان و خروشان است! ﴿كلتا الجنتين آتت أكلها ولم تظلم منه شيئاً﴾ هریک از آن دو باغ، میوه‌ی رسیده و بی‌نهایت مرغوب را به بار آورد و چیزی کم نداشت. ﴿وفجرنا خلالها نهراً﴾ نهر آبی را در وسط دو باغ جاری کردیم. ﴿وكان له ثمر﴾ برادر کافر در دو باغش انواع میوه و ثمر داشت. ﴿فقال لصاحبه وهو يحاوره أنا أكثر منك مالا وأعز نفراً﴾ صاحب دو باغ به رفیق باایمانش گفت: من از تو ثروتمندتر و شریف‌ترم و از تو بیشتر یار و هوادار و خدمتکار دارم. ﴿ودخل جنته وهو ظالم لنفسه﴾ دست برادر باایمانش را گرفت و وارد باغ شده و در آن به گردش پرداخت و درختان و میوه‌ها و نهر آب را به او نشان می‌داد و از بس که خودپرست و کافر بود، به خود ستم روا می‌داشت. ﴿قال ما أظن أن تبید هذه أبداً﴾ گفت: فکر نمی‌کنم این باغ هرگز از بین برود و نابود شود. ﴿وما أظن الساعة قائمة﴾ و گمان نمی‌کنم رستاخیز بیاید و برپا شود. نابودی باغ خود و حشر و نشر

را انکار کرد. ﴿وَلئن رددت إلى ربی لأجدن خیراً منها﴾ و اگر رستاخیزی که آن را تو گمان می‌بری وجود داشته باشد، در آن موقع خدا بهتر و والاتر از این به من عطا می‌کند. ﴿منقلباً﴾ در آخر و سرانجام، همان‌طور که در این دنیا به من داده است، در آخرت بر مبنای شایستگی خودم به من خواهد داد. ﴿قال له صاحبه و هو یحاوره﴾ مرد مؤمن بینوا در حالی که با برادرش بحث و مجادله می‌کرد، گفت: ﴿أکفرت بالذی خلقک من تراب ثم من نطفة ثم سواک رجلاً﴾ آیا خدا را انکار می‌کنی که تو را از خاک و سپس از نطفه، «منی» ساخته و خلق کرده است و بعد از آن تو را به صورت انسانی معتدل و راست قامت درآورد؟ استفهام برای تویخ و سرزنش است. ﴿لکنأ هو الله ربی﴾ اما من به وجود خدا به عنوان پروردگار و خالقم اعتراف می‌کنم. ﴿و لا أشرك بربی أحداً﴾ و غیر را شریک خدا قرار نمی‌دهم، پس معبود حقیقی همو است و شریک و انباز ندارد. ﴿و لولا إذ دخلت جنتک قلت ما شاء الله﴾ چرا وقتی وارد باغش شدی و از درختان و میوه در شگفت شدی، نگفتی این هم از فضل و کرم خداست، هرچه را بخواهد، خواهد شد و هرچه را نخواهد، نخواهد شد. ﴿لا قوة إلا بالله﴾ جز به توفیق و یاری او ما توانایی اطاعتش را نداریم. ﴿إن ترن أنا أقل منك مالا و ولداً﴾ برادر مؤمن به برادر کافر گفت: اگر می‌بینی من بینواترم و تو به کثرت مال و اولاد مغروری و مباهات می‌کنی، ﴿فنعسی ربی أن یؤتین خیراً من جنتک﴾ جواب شرط چنین است: من از اعمال و احسان خدای متعال انتظار دارم حال من و تو را از لحاظ بینوایی و ثروتمندی، دگرگون کند و چون به او ایمان دارم امیدوارم باغی بهتر از باغ تو را به من عطا فرماید. و چون تو کافری نعمتش را از تو سلب کند و باز گیرد و باغش را نابود و ویران کند. ﴿و یرسل علیها حسبانا من السماء﴾ و آفتی بر آن نازل کند و آن را از بیخ برکند، یا صاعقه‌ی آسمانی آن را ویران کند. ﴿فتصبح صعیداً زلقاً﴾ پس باغ به صورت زمینی صاف و لیز درآید که پا بر آن قرار نگیرد، و زمینی که رستنی است بر آن نرود. ﴿أو یصبح ماؤها غورا فلن تستطيع له طلباً﴾ یا آبش در زمین فرو رود و تمام

کشت و درختان تلف شوند که در چنین حالتی هرگز نمی‌توانی آب فرو رفته در زمین را پی‌جویی کنی تا چه رسد به این‌که بتوانی آن را باز گردانی. در اینجا گفتگو و بحث خاتمه می‌یابد و آرزوی برادر مؤمن با زوال نعمت برادر کافر تحقق پیدا می‌کند. و ناگهان سیاق کلام ما را از منظر دل‌انگیز و فرح‌بخش به منظره‌ی نابودی و ویرانی انتقال می‌دهد. ﴿وَأَحِيطَ بِثَمَرِهِ﴾ باغش به طور کلی نابود شد و خرابی و ویرانی و تلف شدن کشت و ثمر آن را فرا گرفت. ﴿فَأَصْبَحَ يَقْلِبُ كَفْيَهُ عَلَى مَا أَنْفَقَ فِيهَا﴾ بر اثر حزن و اندوه حاصل از تلف شدن مال و زحمتش، دست تأسف را به هم می‌مالید.

قرطبی گفته است: از تأسف و اندوه کف یک دست را به پشت دست دیگرش می‌زد؛ چون چنین عملی ناشی از پشیمان شدن است. ﴿وَهُيْ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا﴾ در حالی که درب و داغان و خُرد شده و سقف‌ها افتاده و دیوارها ویران شده و به صورت ویرانه درآمده است. ﴿وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا﴾ از این‌که برای خدا شریک قرار داده بود پشیمان است و آرزو می‌کند که ای کاش در مقابل نعمت خدا ناسپاسی نمی‌کرد! اما تازه پشیمانی سودی ندارد. خدا فرموده است: ﴿وَلَمْ تَكُنْ لَهُ فِتْنَةً يَنْصُرُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ جماعتی را نمی‌یابد که او را یاری دهند و نابودی را از او دفع کنند. ﴿وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا﴾ خود قادر نبود انتقام خدا را از خود برطرف کند. پس قوم و خویش و فرزندان که زمانی به آنها مباحثات و افتخار می‌کرد، برایش سودی ندارد، و خودش هم نمی‌تواند عذاب را از خود دور کند. ﴿هَذَا لَكَ الْوَلَايَةُ اللَّهُ الْحَقُّ﴾ در چنان موقعیت و حالتی، یاری و کمک فقط در اختیار خداست و از هیچ‌کس کاری ساخته نیست، پس فقط او یاور برحق است و دوستانش را یاری می‌دهد. ﴿هُوَ خَيْرُ ثَوَابًا وَخَيْرُ عَقْبًا﴾ خدا برای آن‌که به او ایمان دارد، در دنیا و آخرت بهترین پاداش مقرر می‌دارد و برای آن‌که به او تکیه می‌کند و به او امیدوار است، بهترین سرانجام قرار می‌دهد. ﴿وَأَضْرَبَ لَمْثًا مَثَلًا الدُّنْيَا كَيْمَا أُنْزِلَ نَاهٌ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ﴾ این هم مثلی دیگر برای بیان فریبکاری‌های دنیا



است. تباه و نابود شدن شبیه این دو باغ می‌باشد. یعنی محمد! مثال زندگی دنیا را برای آنان بیان کن که در زوال و ناپایداری و سرآمدن آن همانند آبی است که خدا آن را از آسمان نازل کرده است و به وسیله‌ی آن رستنی‌های فراوان می‌روید. ﴿فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ﴾ همان رستنی‌ها خشک و شکسته و پوسیده گشته و باد آن را به چپ و راست می‌راند. ﴿وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا﴾ خدا بر نابودکردن و زنده گردانیدن توانا می‌باشد و هیچ چیزی در زمین و آسمان او را وامانده و ناتوان نمی‌کند. ﴿الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ مال و اولاد زینت و آرایش این دنیای ناپایدارند و زوال‌پذیر و گذرایند و سرانجام آنها نابودی است. پس جز ابله و نادان، هیچ کس به آن مغرور نمی‌شود. ﴿وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمْلًا﴾ ثمر و نتیجه‌ی اعمال نیک برای ابد باقی می‌ماند. پس اعمال نیک بهترین چیزی‌ایست که انسان را در پیشگاه خدا امیدوار می‌کند. ابن عباس گفته است: باقیات صالحات عبارت است از نمازهای پنجگانه. و نیز گفته است: عبارت است از هر عملی نیکو اعم از قول یا فعلی که برای آخرت می‌ماند.<sup>(۱)</sup> در حدیث آمده است: باقیات صالحات عبارت است از گفتن «سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ». ﴿وَيَوْمَ نَسِیرَ الْجِبَالُ﴾ بعد از این که خداوند متعال دنیا و سرانجامش را یادآور شد، به ذکر قیامت و صحنه‌های هول‌انگیز آن پرداخت. یعنی به یاد بیاور روزی را که کوه‌ها را از جایگاهشان برمی‌اندازیم، و بسان ابر آنها را به حرکت آورده و آن را به صورت گرد و غبار پراکنده در می‌آوریم. ﴿وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً﴾ و زمین را آشکارا و نمایان می‌بینی به گونه‌ای که کوه و درخت و ساختمانی بر آن نمی‌ماند که مانع دیدن آن بشود. کوه‌ها برافکنده شده و بناها ویران می‌گردد، آنگاه زمین عیان می‌شود. ﴿وَحُشِرْنَاهُمْ فَلَمْ تَظَاهَرْهُمْ أَحَدًا﴾ اولین و آخرین را برای محاسبه جمع کرده و

حتی یک نفر از قلم نمی افتد. ﴿و عرضوا علی ربك صفا﴾ آنها در پیشگاه پروردگار عالیشان به صف می ایستند و هیچ کس مانع دیدن دیگری نمی شود. در حدیث آمده است: «خدا اولین و آخرین را در یک مکان جمع می کند». مقاتل گفته است: یعنی پشت سر هم و همچون صف نماز به صف می ایستند. هر ملت و گروهی در یک صف می ایستد.<sup>(۱)</sup> ﴿لقد جئتمونا کما خلقناکم أول مرة﴾ بر سبیل سرزنش و توبیخ به کفار بگو: همان گونه که اول بار شما را خلق کردیم، اکنون نیز لخت و برهنه نزد ما آمده اید و مال و منال و اولادی با خود ندارید. ﴿هل زعمتم أن نجعل لکم موعداً﴾ بلکه گمان می کردید حشر و کيفر و پاداش و حسابی در کار نیست. ﴿و وضع الکتاب﴾ نامهی اعمال انسان ها بر آنان عرضه می شود. ﴿فتری المجرمین مشفقین مما فیہ﴾ می بینی تبهکاران از وضع تبهکاری و گناهان خود بیمناکند. ﴿و یقولون یا ویلتنا﴾ و می گویند: وای به حال ما! به سبب افراط و تبهکاری در دنیا زیانمند و نابود شدیم. ﴿ما لهذا الکتاب لایغادر صغیرة ولا کبیرة إلا أحصاها﴾ این کتاب چه عجیب است! هیچ چیز را نادیده نگرفته است، بلکه کوچک و بزرگ را ثبت و ضبط کرده است. خدا فرموده است: ﴿و وجدوا ما عملوا حاضراً﴾ هر عملی را که در دنیا انجام داده اند، در نامهی عمل آن را نوشته و ثبت شده می یابند. ﴿و لایظلم ربک أحدا﴾ و خدای تو احدی را بدون جرم کيفر نمی دهد و از پاداش نیکوکار نمی کاهد. ﴿و إذ قلنا للملائكة اسجدوا لآدم﴾ زمانی را به یاد بیاور که به ملائک دستور دادم برای آدم سجدهی سلام و احترام ببرند، نه سجدهی عبادت و تقدیس. ﴿فسجدوا إلا إبلیس کان من الجن ففسق عن أمر ربہ﴾ تمام ملائک سجده بردند جز ابلیس که از جن بود و از اطاعت خدا سر بر تافت. آیه به صراحت می گوید: ابلیس جن است نه فرشته.<sup>(۲)</sup>

۱- قرطبی ۴۱۷/۱.

۲- در این مورد به کتاب «النبوۃ و الانبیاء» مراجعه کنید. در آنجا ثابت کرده ایم که شیطان فرشته نبوده است. ص ۱۲۸.

«أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ» ای بنی آدم! آیا غیر از خدا ابلیس و نسلش، یعنی شیاطین را دوستان قرار می‌دهید در حالی که آنها دشمنان شما می‌باشند؟ «بئس للظالمین بدلاً» عبادت و اطاعت شیطان به جای اطاعت رحمان بسی زشت است و ناپسند. «ما أشهدتهم خلق السموات والأرض» آن شیاطینی که شما آنها را پرستش می‌کنید، بر خلق آسمان‌ها و زمین گواه و ناظر قرار ندادیم. «ولا خلق أنفسهم» بعضی را گواه و ناظر بر خلق بعضی دیگر قرار ندادیم، بلکه همه‌ی آنها مانند شما بندگان خدا می‌باشند و کاری از آنها ساخته نیست و چیزی را در اختیار ندارند.. «وما كنت متخذ المضلین عضداً» در خلق و ایجاد کائنات، شیاطین را دستیار خود قرار ندادم. پس شما چگونه آنها را می‌پرستید و از آنها اطاعت می‌کنید؟ «و یوم یقول نادوا شرکائی الذین زعمتم» روزی را به یاد بیاور که خدا خطاب به مشرکین می‌گوید: شرکایی را که برای من قرار می‌دادید بخوانید، تا عذاب مقرر از جانب مرا از شما دفع کنند و مانع آن بشوند و همان‌طور که گمان می‌بردید، شفیع شما بشوند. «فدعوهم فلم یستجیبوا لهم» به آنها پناه بردند اما به فریادشان نرسیدند. «وجعلنا بینهم موبقاً» و در بین پرستشگران و معبودان دام مهلکی نهاده‌ایم که از آن رد نمی‌شوند و آن عبارت است از آتش. «ورأى المجرمون النار فظنوا أنهم مواقعوها» گناهکاران زبانه‌های آتش را مشاهده نمودند و یقین پیدا کردند که حتماً در آن خواهند افتاد. «ولم یجدوا عنها مصرفاً» و محل فرار و گریزی از آن نمی‌یابند؛ چون از هر طرف آنها را در برگرفته است، امکان ندارد از آن فرار کنند.

نکات بلاغی: ۱- «الغداة... والعشی» و «فلیؤمن... فلیکفر» متضمن طباق است.

۲- «نعم الثواب وحسنت مرتفقاً» و «بئس الشراب وساءت مرتفقاً» متضمن مقابله است.

۳- «بماء کالمهل یشوی الوجوه» متضمن تشبیه مرسل مفصل است؛ چون ادات و وجه شبه ذکر شده‌اند.

۴- ﴿وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا رَجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ﴾ شامل تشبیه تمثیلی است؛ چون وجه شبه از متعدد گرفته شده است. و نیز در ﴿وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَا أَتَزَلَّاهُ﴾ تشبیه تمثیلی موجود است.

۵- ﴿أَوْ يَصْبِحُ مَاوْهَا غُورًا﴾ با آوردن مصدر به جای اسم فاعل، ﴿غَائِرًا﴾ مبالغه را نشان داده است.

۶- ﴿يَقْلِبْ كَفِيهِ﴾ متضمن کنایه می باشد، کنایه از افسوس و پشیمانی است که در چنان حالتی دست ها را به هم می مالند.

۷- ﴿أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ﴾ متضمن انکار است.

یادآوری: جمهور بر آنند که باقیات صالحات عبارت است از کلماتی که فضل آن در خبر آمده است؛ یعنی: «سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اكبر و لا حول و لا قوة الا بالله العلي العظيم». همان گونه که در حدیث قبل یادآور شدیم. و ترمذی آورده است که پیامبر ﷺ فرمود: شب اسرا به ابراهیم برخوردیم. گفت: ای محمد! از من به امت خودت سلام برسان و به آنها بگو: خاک بهشت خوب و حاصلخیز است، آبش گوارا و شیرین است، بهشت دشتی هموار و کاشتنی های آن عبارت است از: ﴿سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اكبر﴾. روایت از ترمذی.



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا ۝۵۱ وَ مَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ۝۵۲ وَ مَا نُزِّلَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَ مُنْذِرِينَ وَ يُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَ اتَّخَذُوا آيَاتِي وَ مَا أَنْذَرُوا هُزُوعًا ۝۵۳ وَ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ

جزء

۱۶

از آیه ۷۵ سوره کهف تا پایان آیه ۱۳۵ سوره طه



ذُكِرَ بآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَ نَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ إِنَّا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَ إِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذًا أَبَدًا ﴿٥٧﴾ وَ رَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوا لَعَجَلْ لَهُمُ الْعَذَابَ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْثِقًا ﴿٥٨﴾ وَ تِلْكَ الْقُرَى أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَ جَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا ﴿٥٩﴾ وَ إِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّى أَبْلُغَ جَمْعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾ فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ﴿٦١﴾ فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ إِنِّي لَفَقَدْ لَقِيْتَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا ﴿٦٢﴾ قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوْنَتَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَ مَا أَنَسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ وَ اتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ﴿٦٣﴾ قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْعِ فَارْتَدَّ عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا ﴿٦٤﴾ فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَ عَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا ﴿٦٥﴾ قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ أَتَيْتُكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَ بِمَا عَلَّمْتُ رُشْدًا ﴿٦٦﴾ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾ وَ كَيْفَ تَصْبِرُ عَلَى مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ﴿٦٨﴾ قَالَ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَ لَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ﴿٦٩﴾ قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّى أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٧٠﴾ فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ﴿٧١﴾ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٢﴾ قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَ لَا تُزِهِنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ﴿٧٣﴾ فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ قَالَ أَقْتَلْتُمْ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُكْرًا ﴿٧٤﴾ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٥﴾ قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا ﴿٧٦﴾ فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا أَتَبَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطَعَا أَهْلُهَا قَابُوزًا أَنْ يُضْفِفُوهَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَتَقَطَّصَ فَأَقَامَهُ قَالَ لَوْ شِئْتُ لَتَخَذْتُ عَلَيْهِ أَجْرًا ﴿٧٧﴾ قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَ بَيْنِكَ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٧٨﴾ أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَ كَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿٧٩﴾ وَ أَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا أَنْ يُزْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَ كُفْرًا ﴿٨٠﴾ فَأَرَدْنَا أَنْ يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِمَّا زَكَاةً وَ أَقْرَبَ رُحْمًا ﴿٨١﴾ وَ أَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ

لِعَلَّامِينَ يَشِيرُونَ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزُهَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ وَ مَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٨٢﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای منان قصه‌ی صاحب دو باغ را مثال زد و مثل دنیا و فرزندگی‌ها و نعمت‌های ناپایدار آن را آورد و یادآور شد که منظور از این مثل‌ها همانا «پند و اندرز است»، آنگاه به ذکر قصه و داستان سوم یعنی «قصه‌ی حضرت موسی علیه السلام و خضر» پرداخت که شامل اموری غیبی شگفت‌انگیزی است.

معنی لغات: «قبلاً» در پیش‌رو و عیان. «موثلاً» ملجأ و پناهگاه. ابن قتیبه گفته است: «وَأُلْ یعنی پناه برد و موثلاً به معنی ملجأ و پناهگاه است. (۱) «حقباً» جمع حقبه و به معنی سال است و در اینجا منظور زمانی طولانی است. «سرباً» سوراخ و راه زیرزمینی. «نصباً» نصب به معنی خستگی و مشقت است. «أمرأ» امری مهم. «أمرالأمر» یعنی کار دشوار و مهم شد. «نکراً» ناپسند و بسیار دشوار.

تفسیر: «و لقد صرفنا فی هذا القرآن للناس من كل مثل» در این قرآن برای مردم انواع مثل‌ها را بیان کرده‌ایم و دلایل و اندرزها را تکرار نموده‌ایم. «و كان الإنسان أكثر شيء جدلاً» و جدل و خصومت و عدم تسلیم در برابر حق جزو سرشت و طبیعت انسان است و پند و اندرز او را باز نمی‌دارد. «و ما منع الناس أن يؤمنوا إذ جاءهم الهدى» وقتی که هدایت و ارشاد به مردم برسد هیچ چیز مانع ایمان آوردن آنها نمی‌شود.



«و یستغفروا ربهم» و هیچ امری مانع آنها نمی‌شود که از خدای خود طلب بخشودگی کنند. «إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ» جز این انتظار که سرنوشت پیشینیان که همانا نابود شدن است، آنها را در برگیرد. «وَأَوْيَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا» یا این‌که عذاب خدا به طور عیان و آشکارا بر آنان نازل شود. معنی آیه چنین است: مردمان کافر را از ایمان آوردن و طلب غفران از خداوند سبحان باز نداشت جز این‌که آنها خواستار آن بودند که عذاب خدا به طور آشکار بر آنان نازل شود، به گونه‌ای که خود آن را مشاهده نمایند. همان‌گونه که قرآن از آنان نقل می‌کند که گفته‌اند: «فَأَمْطَرْنَا عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ اثْنًا بِعَذَابِ أَلِيمٍ».<sup>(۱)</sup>

«وَمَا نُرْسِلِ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مَبَشِّرِينَ وَنَذِيرِينَ» جز به عنوان مژده‌دهنده و بیم‌رسان پیامبران را نمی‌فرستیم، مژده به اهل ایمان می‌دهند و اهل عصیان را برحذر می‌دارند. «وَيَجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ» با وجود این‌که حق روشن و جلی است، اما با این وجود کافران بیهوده به مجادله می‌پردازند تا از این راه بر حق چیره و پیروز شوند و آن را به ناروا تبدیل کنند و باطل نمایند. بنابراین آنها در همان حال که خوارق می‌خواهند و در تعجیل عذاب شتاب دارند، هدفشان ایمان نیست. بلکه هدفشان مسخره کردن و استهزا است. «وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَمَا أُنْذِرُوا هُزُوًا» قرآن و برحذر داشتن از عذاب را به مسخره گرفته‌اند. «وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَكَرَ آيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا» ستمگرتر از آن کس که آیات درخشان و دلایل قاطع خدا به او یادآوری می‌شود اما او آنها را نادیده می‌گیرد و به باد فراموشی می‌سپارد و به آن اهمیتی نمی‌دهد، کیست؟! «وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ» و جرایم و زشتکاری‌ها و اعمال ناپسند خود را فراموش کرده و درباره‌ی سرانجام آن نمی‌اندیشد. «إِنَّا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ» بر قلوب آنها پرده‌ای کشیده‌ایم که مانع درک و فهم قرآن می‌شود و از دریافت اسرارش ناتوانند و از بهره‌گیری

از اندرز و احکام مندرج در آن محرومند. ﴿و فی آذانهم وقرأ﴾ و بر گوش های آنان سنگینی معنوی انداخته ایم که مجال شنیدن مفید را از آنان گرفته است. ﴿وإن تدعهم إلی الهدی فلن یسندوا إذا أبدا﴾ پس اگر آنها را به ایمان و قرآن دعوت کنی هرگز دعوت را نمی پذیرند؛ زیرا آنان درک و شنوایی ندارند؛ چرا که هدایت و رهنمون شدن، قلبی باز و آماده برای پذیرفتن ایمان می خواهد و انگهی آنها همچون حیوان های گنگ و بی زیانند. ﴿و ربك الغفور ذو الرحمة﴾ ای محمد! با وجود تقصیر و گردنکشی و نافرمانی بندگان، خدایت نسبت به آنان بخشودگی فراوان و مهر و رحمت بی پایان دارد. ﴿لویؤاخذهم بما کسبوا لعجل لهم العذاب﴾ اگر در مقابل نافرمانی و گناهای که مرتکب شده اند آنها را کیفر می داد، عذاب و آزار این دنیا را هر چه زودتر بر آنان نازل می کرد. اما خدا بر مبنای رحمت و مهر خود آنها را مهلت داده و عذابی که خود خواهان تعجیل آن می باشند به تأخیر می اندازد. و ستش بر این جاری است که ستمگر را مهلت بدهد اما در مورد او اهمال نمی کند. ﴿بل لهم موعد لن یجدوا من دونه موئلاً﴾ بلکه در روز رستاخیز موعدی مقرر دارند که در آن هول و هراس شدیدی را دیده و از آن ملجأ و پناهگاهی ندارند. ﴿و تلك القرى أهکناهم لما ظلموا﴾ و این اخبار ملت های پیشین و قرون گذشته ی ملت هایی همچون قوم هود و صالح و شعیب و لوط است که وقتی ستم کردند آنها را نابود کردیم. ﴿و جعلنا لملکهم موعداً﴾ و برای نابودکردنشان وقتی معین و معلوم قرار دادیم، پس آیا این تکذیب کنندگان لجوج پند و عبرت نمی گیرند؟ آیه وعید و تهدید است برای کفار قریش. این کثیر گفته است: یعنی ای مشرکان! برحذر باشید که به مصیبت آنها گرفتار نشوید. در حقیقت شما بزرگترین و باشر فترین پیامبر را تکذیب کرده اید. و شما در نظر ما از آنها بزرگتر و مهمتر نیستید، پس از عذاب و تهدید ما بترسید. <sup>(۱)</sup> ﴿و إذ قال موسی

لغتاہ لا أبرح حتی أبلغ مجمع البحرين» در اینجا قصه‌ی سوم شروع می‌شود که در این سوره آمده است. یعنی به یاد بیاور زمانی را که موسی به رفیق جوان خود، «یوشع بن نون» گفت: من هنوز به سیر و حرکت خود ادامه می‌دهم، تا به محل برخورد دریای فارس و دریای روم که از جهت مشرق می‌آید و به «مجمع البحرين» معروف است، می‌رسم.<sup>(۱)</sup>

«وَأَوْ أَمْضَى حَقْبًا» یا مدت زمانی طولانی راه می‌روم تا به آنجا می‌رسم. «فلما بلغا مجمع بينهما نسيا حوتهما» وقتی حضرت موسی و رفیقش به مجمع‌البحرین رسیدند، «یوشع» فراموش کرد موضوع ماهی و جریان شگفت‌انگیزی را که دیده بود به موسی خبر بدهد. روایت شده است که خدا به موسی وحی کرد یک ماهی را بردارد و آن را در زنبیل بگذارد، پس در هر جا ماهی ناپدید شد همانجا آن مرد صالح قرار دارد. «فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا» ماهی راه خود را در دریا پیش گرفت. مفسران گفته‌اند: ماهی کباب شده از زنبیل بیرون آمد و به دریا رفت و خدای متعال جریان آب را بر ماهی متوقف کرد. و به صورت یک طاق درآمد آنگاه آب در اطراف ماهی یخ بست. و آن هم یکی از آیات درخشان الهی بود که به موسی ارائه داد. «فلما جاوزا قال لفتهاه آتنا غداءنا» وقتی از آن محل یعنی «مجمع البحرين» که وعده‌گاه ملاقات بود، گذشتند، موسی به رفیقش گفت: غذا را بیاور. «لقد لقینا من سفرنا هذا نصبا» همانا در این سفر سختی و خستگی زیادی را تحمل کردیم؛ چرا که بعد از این که صخره را ترک نمودند، تمام شب و قسمتی از روز را راه رفتند. «قال أرايت إذا أوینا إلى الصخرة فإنی نسیت الحوت» رفیقش یعنی «یوشع بن نون» وقتی موسی ماهی را برای صرف ناهار از او خواست، گفت: مگر نمی‌دانی وقتی به آن صخره پناه بردیم که تو در زیر آن خوابیدی چه جریانی شگفت‌انگیز اتفاق افتاد؟ ماهی از زنبیل بیرون جهید و به دریا رفت، و آب بر آن به صورت طاقچه درآمد و من فراموش

کردم وقتی بیدار شدمی آن را به تو بگویم. ﴿وَمَا أَنْسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَن أَذْكُرَهُ﴾ شیطان از یادم برد که داستان عجیب آن را به تو بگویم. ﴿وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا﴾ و در اوج ناباوری و تعجب ماهی راهش را به سوی دریا در پیش گرفت، آن جوان از کار ماهی در شگفت است؛ زیرا ماهی کباب شده دوباره زنده شد و به دریا رفت. ﴿قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغُ﴾ موسی گفت: این چیز است که در طلبش هستیم؛ زیرا نشانه‌ی هدف ما همان است و آن ملاقات با مرد صالح می‌باشد. ﴿فَارْتَدَا عَلَىٰ آثَارِهِمَا قَصَصًا﴾ از همان راهی که آمده بودند برگشتند و رد پای اولیه‌ی خودشان را دنبال می‌کردند که مبادا راه را گم کنند و راهی دیگر بروند. ﴿فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا﴾ نزد همان سنگی که ماهی را در آنجا گم کرده بودند، خضر علیه السلام را دیدند. در حدیث آمده است: «حضرت موسی علیه السلام حضرت خضر علیه السلام را در حالی یافت که لباسش را به خود پیچیده و روی زمین دراز کشیده بود. موسی گفت: السلام علیک، آنگاه خضر سر را بلند کرد و گفت: در سرزمین تو کجا و کی سلام یافت می‌شود؟»<sup>(۱)</sup> ﴿آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا﴾ نعمتی عظیم و فضل و کرمی بی‌کران را به او بخشیدیم و آن عبارت است از کراماتی که خداوند آنها را توسط او ظاهر ساخت. ﴿وَعَلَّمْنَاهُ مِمَّنْ لَّدَنَا عَلَمًا﴾ و دانش مخصوص به خود را به او آموختیم که جز به توفیق ما دانسته نمی‌شود و آن عبارت است از: علم غیب و نهان‌ها. دانشمندان گفته‌اند: این علم ربانی ثمره و نتیجه‌ی اخلاص و پرهیزگاری است و به «علم لدنی» موسوم است. خدا آن را به افرادی عطا می‌فرماید که بندگی او را به اخلاص انجام بدهند. و با تلاش و زحمت نمی‌توان بدان نایل آمد، بلکه بخشش و عطیه‌ای است از جانب خدای رحمان و آن را به افرادی می‌دهد که خدا نسبت به آنها نظر مخصوصی دارد. ﴿قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَبَعَكَ عَلَىٰ أَن تُعَلِّمَنِي مِمَّا عَلَّمْتَ رَشْدًا﴾ موسی گفت: آیا اجازه می‌دهی همراه شما باشم تا از دانشی

که به شما آموخته شده است مطالبی را اقتباس کنم که در زندگی مرا راهبر باشد؟ مفسران گفته‌اند: در این درخواست که از جانب پیامبر اکرم خدا یعنی «حضرت موسی» مطرح شده است، تواضع و فروتنی مشهود است؟ و انسان باید با آموزگار خود این چنین باشد. ﴿قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا﴾ خضر گفت: تو نمی‌توانی در مقابل آنچه می‌بینی صبور و بردبار باشی. ابن عباس گفته است: یعنی نمی‌توانی در مقابل کار من شکایا باشی؛ زیرا من از جانب خدایم از علم غیب برخوردارم. ﴿وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا﴾ و تو چگونه در مقابل امری که به ظاهر ناپسند است و تو از نهان و باطن آن خبر نداری، صبر می‌کنی؟ ﴿قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا﴾ موسی گفت: به امید خدا مرا شکایا می‌یابی و من از امر شما نافرمانی نمی‌کنم. ﴿قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا﴾ قبل از شروع سفر با او شرط کرده است که درباره‌ی اعمال و تصرفاتش هیچ سؤال و توضیحی نجویید، تا این‌که خود رازش را آشکار می‌سازد. موسی به منظور رعایت ادب در برابر استاد خود، شرط را از او پذیرفت؛ یعنی درباره‌ی آنچه انجام می‌دهم هیچ‌گونه سؤالی از من نکن تا این‌که خودم آن را برای تو توضیح دهم. ﴿فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا﴾ موسی و خضر علیه السلام در ساحل دریا به راه افتادند تا این‌که یک کشتی از کنار آنها گذشت، آنها خضر را شناختند، و از این‌رو هر دو را بدون کرایه سوار کردند. وقتی سوار شدند و به وسط دریا رسیدند، خضر تبری را برداشت و یکی از تخته‌های کشتی را شکست. ﴿قَالَ أَخَرَقْتُهَا لِتُغْرَقَ أَهْلُهَا﴾ موسی به عنوان اعتراض به او گفت: آیا کشتی را سوراخ کردی که مسافران را غرق کنی؟! ﴿لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا﴾ واقعاً کاری هولناک و بس بزرگ را انجام دادی. روایت شده است که وقتی موسی چنین دید، لباس خود را در شکاف قرار داد و سپس به خضر گفت: آنان ما را بدون کرایه سوار کردند و تو در مقابل عمل نیک آنان کشتی آنها را سوراخ کردی تا صاحبانش را غرق کنی؟ واقعاً کاری بسیار زشت را انجام دادی!! ﴿قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ

تستطيع معی صبراً» خضر گفت: مگر در اول کار به تو نگفتم که تو در مقابل اعمال من صبر و تحمل نخواهی داشت؟ مخالفت شرط را به نرمی به او یاد آور شد. «قال لا تؤاخذنی بما نسیت» موسی گفت: از من مگیر که به خلاف شرط عمل کردم و عهد و قرار را فراموش نمودم. «و لا ترهقنی من امری عسراً» و در رفاقت و همسفری بر من سخت مگیر و کار را بر من آسان بگیر و رفتارت با من نرم باشد. «فانطلقا حتی إذا لقیا غلاماً فقتله» عذرش را پذیرفت، و بعد از پیاده شدن از کشتی به راه افتادند و از کنار جمعی از نوجوانان گذشتند که در بین آنها پسری برازنده و خوش سیما قرار داشت. خضر او را گرفت و به دست خود سرش را از تن جدا کرد و به زمین انداخت. «قال أقتلت نفساً زکیه بغير نفس» موسی گفت: آیا انسانی بی گناه و پاک را بدون این که مرتکب قتلی شده باشد، به قتل رساندی؟ «لقد جئت شیئاً نکراً» کاری بس ناپسند و زشت را انجام دادی، که سکوت در مقابل آن غیر ممکن است. این مرتبه موسی نه فراموش کرده بود و نه غافل بود، بلکه عمداً خواست از عمل زشت او اعتراض کند، امری که با وجود به خاطر داشتن شرط و وعده، در مقابل وقوع آن نمی توان صبر کرد. و در اینجا گفته است: «نکراً»؛ یعنی ناپسند و زشت که از گفته ی «إمراً» در آیه ی سابق بلیغتر است. قرطبی گفته است: وقتی موسی به خضر گفت: «أقتلت نفساً زکیه» آیا نفس پاکي را به قتل رساندی، خضر عصبانی شد و شانه ی چپ پسر را کند و گوشت آن را برداشت، دید روی استخوانش نوشته شده است: کافر است و هرگز به خدا ایمان نمی آورد.<sup>(۱)</sup> «قال ألم أقل لك إنك لن تستطيع معی صبراً» خضر گفت: مگر به تو نگفتم که در مقابل آنچه از من می بینی هرگز تاب نمی آوری؟ مفسران گفته اند: خضر برای موسی احترام خاصی قایل شده است؛ چرا که در بار اول او را با کاف خطاب مخاطب قرار نداد اما وقتی که در بار دوم به خلاف شرط عمل کرد، او

را با عبارت: ﴿لَكَ﴾ مخاطب قرار داد؛ زیرا در اینجا عذری ندارد، و موسی به خود می‌آید و در می‌یابد که دوباره خلاف وعده کرده است، لذا راه را بر خود بسته می‌بیند و می‌داند که آخرین فرصت و مهلت است. ﴿قَالَ إِنْ سَأَلْتَكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تَصَاحِبْنِي﴾ موسی گفت: اگر بعد از این ایراد گرفتم و از عملت اعتراض کردم، دیگر با من همراه مشو. ﴿قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عَذْرًا﴾ در مورد ترک رفاقت با من عذر و دلیل داری، و نزد من معذوری؛ چون من دو بار خلاف وعده کرده‌ام. ﴿فَانْطَلَقَا حَتَّى أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطَعَا أَهْلُهَا فَأَبَوا أَنْ يُضَيِّفُوهُمَا﴾ به راه افتادند تا به دهکده‌ای رسیدند. ابن عباس گفته است: دهکده عبارت است از انطاکیه، آنها غذا خواستند اما مردمش خسیس بودند و گرسنه را غذا نمی‌دادند و از مهمان پذیرایی نمی‌کردند. بنابراین از پذیرایی و دادن غذا به آنها امتناع ورزیدند. ﴿فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ﴾ در ده دیواری را دیدند که خم شده و نزدیک بود فرو افتد. ﴿فَأَقَامَهُ﴾ خضر با دستش آن را مسح کرد و دیوار راست و خوب شد. و بعضی می‌گویند: آن را خراب کرد و دوباره آن را ساخت. هر دو قول از ابن عباس روایت شده است. ﴿قَالَ لَوْ شِئْتَ لَاتَّخَذْتُ عَلَيْهِ أَجْرًا﴾ موسی گفت: چه خوب بود که از آنها اجرت می‌گرفتی و با آن غذا می‌خریدیم! موسی از نیکی کردن با نااهل اعتراض کرد. روایت شده است که موسی به خضر گفت: اینها ملتی هستند که از آنها خوراک خواستیم اما ندادند، از آنها خواستیم از ما پذیرایی کنند اما نکردند، آنگاه تو برای آنها دیوار می‌سازی. می‌بایست در مقابل آن اجرتی می‌گرفتی؟ ﴿قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ﴾ خضر گفت: بنا به گفته‌ی خودت دیگر وقت جدا شدن از یکدیگر فرا رسیده است. ﴿سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا﴾ حکمت و راز این سه مسأله را برایت توضیح می‌دهم که تو در مورد آنها به من اعتراض کردی و توانستی در مقابل آن صبر کنی. در حدیث آمده است: «خدا برادرم موسی را ببخشد، ای کاش! صبر و شکیبایی نشان می‌داد تا خدا داستان و امر آنان را برایمان باز می‌گفت، اگر با رفیقش صبر می‌کرد، شگفتی‌ها را

می دید». <sup>(۱)</sup> «أما السفينة فكانت لمساكين يعملون في البحر» این بیان و توضیح حوادث عجیبی است که موسی آن را دید و در مقابل آن طاقت نیاورد. یعنی کشتی که آن را سوراخ کردم از آن افرادی بینوا و ضعیف بود، که قدرت مقابله با ستمگران را نداشتند. آنها از آن کشتی برای کسب و کار استفاده می کردند. «فأردت أن أعيها» با سوراخ کردنش خواستم آن را معیوب سازم تا پادشاه ظالم آن را غصب نکند. «وكان وراءهم ملك» و سر راه آنها پادشاهی کافر و ستمگر قرار داشت، «يأخذ كل سفينة غصبا» هر کشتی سالم و بدون عیب را غصب می کرد. «وأما الغلام فكان أبواه مؤمنين» و اما پسری که او را کشتم، خود کافر و تبهکار بود و پدر و مادرش باایمان بودند. در حدیث آمده است: «پسری که خضر او را کشت کافر بود و اگر زنده می ماند، پدر و مادر را در طغیان و کفر می انداخت». «فخشينا أن يرهقهما طغيانا وكفرا» بیم داشتیم علاقه و محبت آنها باعث شود که در کفر و گمراهی از او پیروی کنند. «فأردنا أن يبدلها ربهما خيرا منه زكاة و أقرب رحما» هدف ما از کشتن او این بود که خدا فرزندی صالح و بهتر و مهربان تر از او به والدینش عطا فرماید. «وأما الجدار فكان لغلامين يتيمين في المدينة و كان تحته كنز لهما» و اما دیواری که داشت فرو می ریخت و بدون اجرت آن را ساختم، به دو پسر یتیم تعلق داشت و در زیر آن گنجی از طلا قرار داشت. «وكان أبوهما صالحا» پدرشان مردی صالح و پرهیزگار بود، و به خاطر صلاح پدر، خدا گنج را برای آنها حفظ کرد. مفسران گفته اند: صلاح و پرهیزگاری پدران برای فرزندان مفید است. «فأراد ربك أن يبلغا أشدهما يستخرجا كنزهما» خدا خواست بزرگ و رشید شوند و گنج را از زیر دیوار بیرون آورند. «ورحمة من ربك» خدا به خاطر صلاحیت پدر به آنها رحم کرد. «وما فعلته عن أمري» سوراخ کردن کشتی و کشتن پسر و ساختن دیوار را که از من دیدی با رأی و اجتهاد خود



انجام ندادم، بلکه آن را به فرمان و الهام خدا انجام دادم. ﴿ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا﴾ تفسیر و بیان اموری که نتوانستی در مقابل آنها صبر کنی و قبل از این‌که خودم آن را بیان کنم بر آن اعتراض کردی، چنین است.

نکات بلاغی: ۱- ﴿مبشرین ... و منذرین﴾ و ﴿نسیت ... و اذکر﴾ متضمن طباق است.

۲- ﴿أَمَّا السَّفِينَةُ﴾، ﴿وَأَمَّا الْغُلَامُ﴾، ﴿وَأَمَّا الْجِدَارُ﴾ شامل لف و نشر مرتب است؛ چرا که به طور مرتب بعد از «سوار شدن کشتی» و «قتل پسر» و «ساختن دیوار» به طریق لف و نشر مرتب آمده‌اند. لف و نشر از محسنات بدیعی است.

۳- ﴿كُلَّ سَفِينَةٍ﴾ شامل ایجاز حذف است؛ یعنی هر کشتی سالم. و لفظ ﴿أَعْيَبَهَا﴾ بر آن دلالت دارد. و نیز لفظ «کافر» از ﴿وَأَمَّا الْغُلَامُ﴾ حذف شده است و گفته‌ی ﴿فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ﴾ بر آن دلالت دارد.

۴- ﴿أَبَوَاهُ﴾ متضمن تغلیب است؛ چون منظور پدر و مادر است.

۵- ﴿يَرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ﴾ متضمن استعاره می‌باشد؛ چون «اراده» از صفات عقلاء می‌باشد و نسبت آن به دیوار استعاره و مجاز است. شاعر گفته است:

يَرِيدُ الرَّمْحُ صَدْرَ أَبِي بَرَاءٍ      وَ يَرْغَبُ عَنْ دِمَاءِ بَنِي عَقِيلٍ<sup>(۱)</sup>

«نیزه قصد سینه‌ی ابی براء می‌کند و از خون بنی عقیل گریزان است».

۶- ﴿عِبَادًا مِنْ عِبَادِنَا﴾ به منظور تفخیم، به صورت نکره آمده است. و اضافه‌ی «عبد» به «نا» در ﴿عِبَادِنَا﴾ برای احترام و تکریم است.

۷- ﴿نُصَبَا، سَرِبَا، عَجِبَا﴾ متضمن سجع است تا رؤوس آیات مثل یکدیگر باشند.

۸- آموزش ادب و احترام در ﴿فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا﴾ و در آنجا گفته است: ﴿فَأَرَادَ رَبُّكَ﴾؛

چون آنچه را که به ظاهر شر است به خود نسبت داده و آنچه را که خیر است به خدا نسبت داده است، تا به بندگان پیاموزد که در مقابل خدا ادب را رعایت کنند.

### «داستان موسی و خضر آن طور که در صحیحین آمده است»

ابی بن کعب از پیامبر ﷺ روایت کرده است که فرمود: موسی برای جمعی از بنی اسرائیل سخنرانی می کرد، از او سؤال کردند: دانشمندترین انسان کیست؟ گفت: منم، خدا او را سرزنش کرد؛ چون علم را به خدا ارجاع نداده. پس از آن خدا به او وحی کرد که در «مجمع بحرین» بنده ای دارم از تو عالمتر است. موسی گفت: خدایا! چگونه به او برسم؟ فرمود یک ماهی را بگیر و آن را در زنبیل بگذار، هر جا که ماهی را از دست دادی و آن را گم کردی آن بنده در آنجا می باشد. موسی با همسفر جوانش، «یوشع بن نون» به راه افتادند تا به صخره ای رسیدند، همانجا بر زمین سر نهادند و خوابشان برد. ماهی در زنبیل به جنب و جوش افتاد و از آن بیرون جهید، و به دریا افتاد و راهش را پیش گرفت. خدا موجی از آب را بر ماهی متوقف کرد و به صورت طاق بر آن درآمد. وقتی یوشع بیدار شد فراموش کرد جریان را به موسی بگوید، و به راه افتادند و بقیه ی روز و شب را راه رفتند. فردای آن روز موسی به جوان گفت: غذا را بیاور بخوریم، در این سفر سختی کشیدیم و خسته شدیم - گفته می شود تا زمانی که موسی از محل مورد نظر دور نشد، احساس خستگی نکرد - خدمتکار جوان گفت: مگر نمی دانی وقتی به صخره رسیدیم و پناه گرفتیم من ماهی را فراموش کردم، و شیطان آن را از یادم برد که بگویم، ماهی با کمال تعجب راهی دریا شد. بدین ترتیب ماهی راه خود را در پیش گرفت و سبب شگفتی موسی و یار جوان گشت، آنگاه موسی گفت: ما همان را می خواهیم، از همان راهی که آمده بودند برگشتند تا به صخره رسیدند، در آنجا «عبد صالح» را دیدند که لباسش را به خود پیچیده بود. موسی به او سلام کرد و حضرت در جواب گفت: در این سرزمین سلام

مگر یافت می‌شود؟<sup>(۱)</sup> تو کیستی؟ گفت: موسی هستم. گفت: موسی بنی اسرائیل؟ گفت: بله، نزد تو آمده‌ام تا از هدایتی که آموخته‌ای مرا بیاموزی. گفت: تو نمی‌توانی مرا تحمل کنی و در مقابل اعمالم شکیبایی، ای موسی! من از خزانه‌ی علم خدا بهره دارم. و مرا چیزی یاد داده است که تو آن را نمی‌دانی و به تو مطالبی آموخته است که من آن را نمی‌دانم. آنگاه موسی گفت: به یاری خدا مرا صبور خواهی یافت و از فرمانت سرپیچی نمی‌کنم. آنگاه خضر گفت: اگر با من بیایی، درباره‌ی هیچ امری سؤال مکن تا خودم آن را می‌گویم. پس در ساحل دریا راه را پیش گرفتند. در آنجا یک کشتی حرکت می‌کرد، از ساکنانش خواستند آنها را سوار کنند، آنها خضر را شناختند، و بدون کرایه آنها را سوار کردند. به محض این‌که سوار کشتی شدند، خضر با تبر یکی از تخته‌های کشتی را از جا کند، موسی به او گفت: آنها ما را بدون کرایه سوار کردند و تو کشتی آنها را سوراخ کردی: ﴿لَنغَرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا﴾. و پیامبر ﷺ گفت: اعتراض اول از جانب موسی ناشی از فراموشی بود، در این اثنا گنجشکی بر لبه‌ی کشتی نشست و نوکی به دریا زد. آنگاه خضر گفت: این گنجشک چقدر از آب این دریا را کم کرد، دانش من و تو در مقابل علم خدا به همان اندازه ناچیز است. آنگاه از کشتی بیرون آمدند. در همان حال که در ساحل راه می‌رفتند، خضر پسر بچه‌ای را دید که با بچه‌ها بازی می‌کرد. خضر او را گرفت و سرش را از تن جدا کرد و کشت. موسی گفت: چرا انسانی پاک و بی‌گناه را به ناحق کشتی، واقعاً کاری بس زشت و ناپسند را انجام دادی؟! خضر گفت: مگر به تو نگفتم نمی‌توانی در مقابل کارهای من صبر و تحمل داشته باشی؟ سفیان گفته است: این اعتراض و جواب از اولی شدیدتر بود. گفت: اگر بعد از آن از تو سؤال کردم، دیگر مرا همراهی مکن؛ چرا که به نظر من معذور خواهی بود. به راه افتادند تا به دهی رسیدند، از

مردمش درخواست غذا کردند، اما آنها از پذیرایی از آن دو امتناع ورزیدند. در ده دیواری را دیدند که داشت فرو می ریخت، خضر با دست خود اشاره کرد و دیوار را برپا ساخت. موسی گفت: اینها جمعی هستند که ما آمدیم و از آنها غذا خواستیم و به ما ندادند و ما را مهمانی نکردند، تو می بایست در مقابل ساختن آن اجرتی می گرفتی. خضر گفت: دیگر موقع و زمان جدا شدنمان فرا رسیده است و تأویل آنچه را که نتوانستی در مقابلش صبر کنی به تو خواهم گفت: پیامبر ﷺ فرمود: «خدا موسی را پیامرزد، ای کاش! صبر می کرد تا خدا اخبار آنها را برایشان بازگو می کرد».<sup>(۱)</sup>

**یادآوری:** علامه قرطبی گفته است: «مطابق آیات و اخبار و به طریق تواتر کرامات اولیاء ثابت و محقق است. و جز انسان بدعتگر و منکر یا فاسق و کم دین و منحرف، هیچ کس آن را انکار نمی کند. از جمله آیات دال بر تحقق کرامت این که خدا در مورد حضرت مریم خبر داده است که برای وی میوه های زمستانی در فصل تابستان و میوه های تابستانی در فصل زمستان فراهم شد. و درخت نخل خشک را تکان داد و دارای ثمر گشت، در حالی که مریم پیامبر نبود. و نیز سوراخ کردن کشتی و کشتن پسر بچه و برپا داشتن دیوار توسط خضر بر وجود و ثبوت کرامت دلیل است».<sup>(۲)</sup>



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْفَرَزَيْنِ قُلْ سَأَتْلُوهُنَّ عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٨٢﴾ إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ﴿٨٣﴾ فَأَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٤﴾ حَتَّى إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَا ذَا الْفَرَزَيْنِ إِنَّمَا أَنْ تُعَذِّبَ وَإِنَّمَا أَنْ تَتَّخِذَ

فِيهِمْ حُسْنًا ﴿٨٤﴾ قَالَ أَنَا مَن ظَلَمَ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُكْرًا ﴿٨٥﴾ وَأَنَا  
 مَن أَصْنَىٰ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءُ الْحُسْنَىٰ وَسَنُفَوِّلُ لَهُ مِنِ امْرِئَاتٍ إِسْرَارًا ﴿٨٦﴾ ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٧﴾  
 حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ يَجْعَلْ لَهُم مِّن دُونِهَا سِتْرًا ﴿٨٨﴾ كَذَلِكَ  
 وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٨٩﴾ ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٩٠﴾ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِن دُونِهِمَا  
 قَوْمًا لَّا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٩١﴾ قَالُوا يَا ذَا الْقُرُونِ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي  
 الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَن تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿٩٢﴾ قَالَ مَا مَكْنِي فِيهِ  
 رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٣﴾ أَأَتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ  
 بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ آتُونِي أُفْرِغَ عَلَيْهِ قِطْرًا ﴿٩٤﴾ فَمَا اسْطَاعُوا  
 أَن يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا ﴿٩٥﴾ قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ  
 وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ﴿٩٦﴾ وَتَرَكْنَا بَعْضَهُم يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ  
 جَمْعًا ﴿٩٧﴾ وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَافِرِينَ عَرْضًا ﴿٩٨﴾ الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَنِ  
 ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ﴿٩٩﴾ أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَن يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِن دُونِي  
 أَوْلِيَاءَ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِّلْكَافِرِينَ نَزْلًا ﴿١٠٠﴾ قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُم بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ﴿١٠١﴾ الَّذِينَ  
 ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ﴿١٠٢﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
 بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا ﴿١٠٣﴾ ذَلِكَ جَزَاءُ هُمُ جَهَنَّمَ  
 بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَرُسُلِي هُزُوًا ﴿١٠٤﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ  
 لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزْلًا ﴿١٠٥﴾ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوْلًا ﴿١٠٦﴾ قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِزَادًا  
 لِّكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفَذَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَن تَنفَذَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ﴿١٠٧﴾ قُلْ إِنَّمَا أَنَا  
 بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ فَمَن كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا  
 وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ﴿١٠٨﴾

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند سبحان قصه‌ی خضر را بازگو کرد، به دنبال آن داستان ذی‌القرنین<sup>(۱)</sup> و سفرهای سه‌گانه‌ی وی را به مغرب و مشرق و سدین آورد. و نیز احداث سد در مقابل یاجوج و ماجوج را یادآور شد که قصه‌ی چهارم از قصه‌های مذکور در این سوره می‌باشد. تمام این قصه‌ها با عقیده و ایمان ارتباط دارند و هدف و مقصد اساسی سوره نیز همین است.

معنی لغات: «ذوالقرنین» عبارت است از اسکندر مقدونی.<sup>(۲)</sup> وی پادشاهی صالح و دارای علم و حکمت بود و از این رو به «ذی‌القرنین» موسوم شد که پادشاه مشرق و مغرب زمین و پادشاهی مسلمان و عادل بود. شاعر گفته است:

قد کان ذو القرنین قبلی مسلماً      ملکا علا فی الأرض غیر مفنّد  
بلغ المشارق والمغارب یتبغی      أسباب ملک من کریم سیّد<sup>(۳)</sup>

«ذوالقرنین که قبل از ما می‌زیست، پادشاه مسلمان بود که بر زمین تسلط داشت. بر مشرق و مغرب دست یافت و اسباب ملک و پادشاهی را از خداوند کریم و مالک می‌طلبید».

«حمّة» گل سیاه. «سدا» سد یعنی مانع و حائل بین دو چیز. «ردما» ردم یعنی مانع و حایل استوار و محکم، و از سد بزرگتر است؛ زیرا ردم به معنی روی هم چیدن و انباشتن مصالح و موادی است تا به صورت حائل استوار و محکم درآید. پس ردم یعنی مانع استوار و محکم. «زیرالحدید» قطعات آهن، آهن پاره. مفرد آن زیره به معنی پاره است. «الصدفین» طرف و کنار کوه. ابر عیبده گفته است: صدف یعنی هر بنای بزرگ و بلند. «قطرا» مس ذوب شده. «نقبا» سوراخ. «دکاء» با خاک یکسان شد و با زمین برابر شد. ازهری گفته است: «دککته»؛ یعنی آن را خرد کردم. «یموج» درهم و آشفته

۱- راجع این است که ذی‌القرنین یکی از پادشاهان مسلمان ین است.

۳- بحر ۱۵۷/۶.

۲- تفسیر کبیر ۱۶۴/۲۱.

می شود، موج می زند. «الفردوس» فراء گفته است به معنی باغ انگور است. و ثعلب گفته است: به معنی هر باغی که دورش محصور باشد.<sup>(۱)</sup>

سبب نزول: الف؛ قتاده گفته است: یهود درباره ی ذوالقرنین از پیامبر ﷺ سؤال کردند، آنگاه که آیه ی «و یسألونک عن ذی القرنین ...» نازل شد.<sup>(۲)</sup>

ب؛ مجاهد گفته است: یک نفر نزد پیامبر ﷺ آمد و گفت: یا رسول الله! من صدقه می دهم و صله ی رحم را به جا می آورم و اینها را فقط به خاطر جلب رضایت خدا انجام می دهم. مردم عمل مرا باز می گویند و مرا ستایش می کنند و مسرور می شوم و به خود می بالم. پیامبر ﷺ سکوت کرد و چیزی نگفت. آنگاه خدا آیه ی «فمن کان یرجو لقاء ربه فلیعمل عملاً صالحاً و لا یشرك بعبادة ربه أحداً» نازل شد.<sup>(۳)</sup>

تفسیر: «و یسألونک عن ذی القرنین» ای محمد! یهود در مورد ذی القرنین از تو سؤال می کنند که وضع و داستان چگونه بود؟ «قل سأتلوا علیکم منه ذکراً» بگو: داستان و خبرش را در قالب قرآن و وحی بر شما خواهم خواند و قصه ی او را برایتان بازگو می کنم. «إنا مکنا له فی الأرض و آتیناه من کل شیء سبباً» اسباب پادشاهی و سلطنت و فتح و عمران را برایش آسان و فراهم کردیم. و کلیه ی اسباب علم و قدرت و تصرف مورد نیاز برای رسیدن به مقاصدش را به او عطا کردیم. مفسران گفته اند: «ذوالقرنین همان اسکندر یونانی» است که پادشاه شرق و غرب شد. و به این سبب به ذوالقرنین موسوم شد که پادشاهی مؤمن بود و خدا او را بر روی زمین مسلط گرداند و عدالت را به کار گرفت و پادشاهی مصلح بود و در فاصله ی بین حضرت عیسی علیه السلام و حضرت محمد ﷺ حکومت می کرد.

روایت شده است که چهار نفر بر کوهی زمین حکومت داشتند: دو نفر مؤمن و دو نفر کافر. دو نفر مؤمن عبارتند از حضرت سلیمان و ذوالقرنین. و دو کافر عبارتند از نمرود و بختنصر.<sup>(۱)</sup> «فأتبع سببا» راهی را به طرف مغرب پیش گرفت که از جانب خدا برایش میسر شده بود. «حتى إذا بلغ مغرب الشمس» تا به مغرب رسید. «وجدها تغرب في عين حمئة» دید آفتاب از دید او - نه به صورت واقعی - در چشمه‌ای از آب و گل غروب می‌کند؛ زیرا آفتاب بزرگتر از آن است که در یکی از چشمه‌های زمین فرو رود. رازی گفته است: وقتی ذوالقرنین به مغرب رسید و در مقابلش اثری از عمارات نیافت، دید آفتاب انگار در چشمه غروب می‌کند و چنین چشمه‌ای تیره می‌باشد، اگرچه در حقیقت چنین نبود، همان‌طور مسافر دریا تصور می‌کند که آفتاب در دریا فرو می‌رود؛ زیرا ساحل را نمی‌بیند، در صورتی که آفتاب در ورای دریا غروب می‌کند.<sup>(۲)</sup> «و وجد عندها قوما» در کنار آن چشمه‌ی گرم گل‌آلود قومی را یافت. «قلنا يا ذا القرنين إما أن تعذب وإما أن تتخذ فيهم حسنا» به طریق الهام به او گفتیم: ای ذوالقرنین! یا آنها را به قتل برسان یا به صورتی نیکو و پسندیده آنها را به هدایت و ایمان بخوان. مفسران گفته‌اند: آن قوم کافر بودند. از این‌رو خدا ذوالقرنین را مخیر کرد که یا آنها را به قتل برساند و یا نسبت به آنها راه نیکی را پیش گیرد و آنها را به اسلام بخواند. «قال أما من ظلم فسوف نعذبه» ذوالقرنین گفت: هر کدام بر کفر اصرار ورزد او را به قتل می‌رسانیم. «ثم يرد إلى ربه فيعذبه عذابا نكرا» سپس نزد خدایش برمی‌گردد، آنگاه به وسیله‌ی آتش دوزخ به طوری وحشتناک و فظیع او را عذاب می‌دهد. «و أما من آمن وعمل صالحا فله جزاء الحسنى» اما آن‌که به خدا ایمان آورد و در دنیا به عمل نیکو بپردازد و اعمال صالحات را توشه‌ی آخرت گرداند، پاداشش بهشت است که از نعمت‌هایش برخوردار می‌شود.



«وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا» و در دنیا کار را بر او آسان می‌گیریم و تکلیف شاق و سخت را بر او فرض نمی‌کنیم بلکه تکلیف آسان و میسر از او می‌طلبیم. پادشاه عادل طریقه‌ی دعوت آنها را به نیکی برگزید. پس هرکس ایمان آورد در دنیا با او به نیکی عمل می‌شود و در آخرت به بهشت وارد می‌شود و خداوند او را یاری خواهد داد و کارش را آسان خواهد کرد و هرکس بر کفر ماندگار شود در دنیا و آخرت شکنجه خواهد دید.

«ثُمَّ أَتِيعَ سَبِيًّا» سپس ذوالقرنین با سربازانش راه مشرق را در پیش گرفت. «حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ» تا از جهت مشرق به آخرین نقطه‌ی معموره رسید که بیننده تصور می‌کند آفتاب از آنجا طلوع می‌کند. «وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا سِتْرًا» در آنجا اقوامی را دید که لباس و مسکنی نداشتند تا آنها را از حرارت آفتاب محفوظ بدارد. وقتی آفتاب طلوع می‌کرد وارد دخمه‌هایی در زمین می‌شدند و هنگام غروب آفتاب برای کسب و کار بیرون می‌آمدند. قتاده گفته است: ذوالقرنین به کشورگشایی ادامه داد، شهرها را می‌گشود و گنج و خزانه را جمع می‌کرد و مردان را جز مؤمنین، به قتل می‌رساند، به مشرق زمین و محل طلوع آفتاب رسید و با قومی روبرو شد که لخت و عربان در حفره‌ها و دخمه‌های زمین قرار داشتند، و خوراکی نداشتند جز آنچه آفتاب آن را پخته و برشته می‌کرد. وقتی آفتاب غروب می‌کرد، از حفره‌ها و دخمه‌ها بیرون می‌آمدند و به دنبال روزی می‌رفتند. و گفته می‌شود که آنها در سرزمینی بودند که ساختمانی در آن یافت نمی‌شد و آنها را زنج می‌گفتند.<sup>(۱)</sup> «كَذَٰلِكَ وَ قَدْ أَحْطٰنَا بِمَا لَدِيْهِ خَبْرًا» با مردم مشرق زمین مانند مردم مغرب زمین عمل کرد و هرکس که ایمان می‌آورد او را آزاد می‌گذاشت و هرکس کافر می‌شد او را به قتل می‌رساند. ما به اخبار و احوال و ساز و کارهای نظامی و سربازانش علم کامل داشتیم؛ چون به سبب عظمت امر و فزونی افرادش جز خدای دانا و لطیف

هیچ کس به آن احاطه پیدا نمی‌کند. ﴿ثم أتبع سببا﴾ سپس راه سوم در بین مشرق و مغرب را پیش گرفت که از سمت شمال او را به کوه‌های بلند و سر به فلک کشیده می‌رساند. ﴿حتى إذا بلغ بين السدين﴾ تا به سرزمین و منطقه‌ای واقع در بین دو کوه بزرگ رسید که سرزمین ترک را از ارمنستان و آذربایجان جدا می‌سازد. طبری گفته است: سد عبارت است از حایل بین دو چیز و در اینجا عبارت است از آن دو کوه که حایل بین آن دو منطقه گشته است. و ذوالقرنین در بین یاجوج و ماجوج مانع و حائلی بنا نهاد تا شر آنها را از آن قوم کم کند و قطع نماید. ﴿وجد من دونها قوما لا يكادون يفقهون قولا﴾ در فراسوی آن دو کوه با قومی عقب افتاده روبرو شد که تقریباً جز زبان خود از هیچ زبانی حالی نمی‌شدند مگر با زحمت و به سختی. مفسران گفته‌اند: آن قوم به دلیل این که زبان عجیب و غریبی داشتند و دیر مطلب را متوجه می‌شدند و کمتر با دیگران اختلاط داشتند، حرف دیگران را درک نمی‌کردند و جز به وسیله‌ی مترجم زبانشان فهمیده نمی‌شد. ﴿قالوا يا ذا القرنين إن ياجوج و ماجوج مفسدون في الأرض﴾ آن قوم به ذوالقرنین گفتند: ای ذوالقرنین! یاجوج و ماجوج - دو قبیله بودند که خلقتی نامتوازن داشتند، بعضی از آنها بسیار بلند قد و بعضی بسیار کوتاه قد بودند - <sup>(۱)</sup> قومی مفسدند: به قتل و غارت و سایر وجوه فساد و شر می‌پردازند. مفسران گفته‌اند: آدم‌خوار بودند، در بهار بیرون می‌آمدند، هر سبزه و علفی را می‌خوردند و هر گیاه خشکی را با خود می‌بردند. ﴿فهل نجعل لك خراجا﴾ آیا می‌توانیم قسمتی از اموال خود را به عنوان مالیات در اختیار تو قرار دهیم. ﴿على أن تجعل بيننا و بينهم سدا﴾ تا سدی بسازی که ما را از شر یاجوج و ماجوج مصون بدارد. در البحر آمده است: بدین ترتیب مؤدبانه از او درخواست کرده‌اند که بذل مال را از آنان بپذیرد. <sup>(۲)</sup>

۱- این مطلب از علی و ابن عباس رضی الله عنهما روایت شده است.

«قال ما مَكَّنِّي فيه ربِّي خير» گفت: قدرت و ملک و وسعتی که خدا به من عطا کرده است، از بذل مال شما برایم بهتر است. «فأعِظَنِي بِقُوَّةٍ» من به مالی احتیاج ندارم، شما می‌توانید به وسیله‌ی کار و نیروی انسانی به من کمک نمایید. «أَجْعَل بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا» در بین شما و آنها سد و حصارِی محکم و استوار می‌سازم و حایل و مانعی محکم بنا می‌نهم. بدین ترتیب شهادت خود را نشان داده و از قبول مالیات آنها امتناع ورزید و ساختن سد را داوطلبانه به عهده گرفت و فقط به کمک نیروی انسانی اکتفا کرد. «آتَوْنِي زِيْرَ الْحَدِيدِ» قطعه‌های آهن برایم بیاورید و در آنجا قرار دهید. «حَتَّى إِذَا سَاوَى بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ» تا دیوار را به میزان دو طرف کوه بالا آورد. «قال انفخوا» گفت: بدمید. «حَتَّى إِذَا جَعَلَهُ نَارًا» تا آن آهن متراکم و انباشته شده داغ شد و از شدت حرارت گداخته شد. «قال آتَوْنِي أَفْرَغَ عَلَيْهِ قَطْرًا» گفت: مس ذوب شده برایم بیاورید تا بر آن بریزم. رازی گفته است: وقتی قطعات آهن را آوردند آنها را روی هم چید تا بین دو کوه را تا قله مسدود کرد، آنگاه با دمه در آن دمیدند تا داغ و گداخته شد، آنگاه مس مذاب را بر آهن ریخت و به هم چسبیدند و به صورت کوهی سفت درآمد. «فَمَا اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ» از بس که صاف و سخت بود، مفسدان نتوانستند از آن بالا بروند. «وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا» و از بس که سفت و استوار بود، نتوانستند در آن نقب بزنند و آن را سوراخ کنند و با احداث این سد محکم و استوار، ذوالقرنین راه را بر یاجوج و ماجوج بست. «قال هذا رحمة من ربِّي» ذوالقرنین گفت: این سد نعمتی از سوی خدا و رحمتی است برای بندگانش. «فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي» وقتی در نزدیکی قیامت موعد خروج یاجوج و ماجوج از جانب خدا فرا رسد، «جَعَلَهُ دَكَاةً» سد را با زمین یکسان و منهدم می‌کند. «وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا» وعده‌ی خدا در مورد ویران شدن سد و قیام قیامت به طور حتم محقق می‌شود. در اینجا داستان ذی‌القرنین خاتمه می‌یابد. سپس بحث در مورد هول و هراس و سختی‌های روز رستاخیز به میان می‌آید و می‌فرماید: «وَتَرْكُنَا بِعَعْضِهِمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ» روز

رستاخیز انسان‌ها را رها کرده - که از فزونی و کثرتشان - مانند موج دریا به یکدیگر آمده و آشفته می‌شوند. ﴿و نَفَخَ فِي الصُّورِ فَمَجَّعْنَاهُمْ جُجَاعًا﴾ برای بار دوم در صور دمیده می‌شود، آنگاه همه را در یک مکان برای محاسبه و جزا جمع می‌کنیم و احدی از آن تخلف نمی‌ورزد. ﴿و عَرْضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرْضًا﴾ در روزی که خلاق جمع می‌شوند، جهنم را به صورتی ترسناک در معرض دید کافران قرار می‌دهیم تا عموماً هول و هراس آن را مشاهده کنند. ﴿الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَنْ ذِكْرِي﴾ آنان که در دنیا چشمانشان از دیدن قدرت و اقتدار و یگانگی خدا کور بود و عقل و خرد را به کار نمی‌گرفتند و نمی‌اندیشند. ﴿و كَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا﴾ و بر اثر تیرگی نهادشان توانایی شنیدن کلام خدا را نداشتند. ابوسعود گفته است: این بیان اعراض آنها از دلایل سمعی، و نادیده گرفتن آیات واضح و روشن می‌باشد که انگار کور و کر بودند. <sup>(۱)</sup> ﴿أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِ أَوْلِيَاءَ﴾ همزه برای انکار و توبیخ است. یعنی آیا کافران گمان می‌برند که چنانچه بعضی از بندگانش را به عنوان خدا برگرفته و آنها را پرستش کنند، همچون فرشتگان و عزیر و مسیح بن مریم، آیا گمان می‌برند برای آنان مفید است؟ و آیا گمان می‌برند که من آنها را تعقیب نمی‌کنم و کیفر نمی‌دهم؟

قرطبی گفته است: جواب استفهام حذف شده است و تقدیر آن چنین است: آیا می‌پندارند چنان عملی برای آنان سودمند است و من آنها را کیفر نمی‌دهم؟ ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا﴾ ما جهنم را به عنوان جای پذیرایی از آنان آماده کرده، و آن را بسان منزل پذیرایی از مهمان قرار داده‌ایم. بیضاوی گفته است: سرزنش و تسمخر آنها، در آن مکنون است و یادآور این مطلب است که در ورای آن برای آنان عذابی مقرر است که جهنم نسبت به آن بسیار ناچیز و اندک است. ﴿قُلْ هَلْ بِالْأَخْسَرِينَ نَسَبْتُكُمْ أَعْمَالًا﴾

ای محمد! به آن کافران بگو: آیا می‌خواهید به شما بگویم زیانمندترین انسان نزد خدا کیست؟ ﴿الذین ضلّ سعیم فی الحیاة الدنیا﴾ افرادی می‌باشند که در این دنیا عملشان باطل شده و به هدر رفته است؛ زیرا عمل نیکوی انسان کافر بی‌فایده می‌باشد. ضحاک گفته است: آنها عبارتند از کشیشان و راهبان که به عبادت می‌پردازند و گمان می‌برند عبادتشان مفید است. در صورتی که عبادت آنها قبول نمی‌شود. ﴿وهم یحسبون أنهم یحسنون صنعا﴾ حال آن‌که آنها گمان می‌کنند با چنین اعمالی نیکوکار محسوب می‌شوند و عمل نیک انجام داده‌اند.<sup>(۱)</sup> ﴿أولئك الذین کفروا بآیات ربهم و لقائه فحبطت أعمالهم﴾ آنها به قرآن و زنده شدن کافر بودند، در نتیجه اعمالشان باطل شد. ﴿فلا نقیم لهم یوم القیامة وزنا﴾ در روز قیامت در نزد خدا ارزش و اعتباری ندارند و دارای قدر و منزلتی نیستند. در حدیث آمده است: «در روز قیامت انسانی بلند قد و پرخور می‌آورند که به اندازه‌ی بال پشه‌ای وزن ندارد». ﴿ذلك جزاؤهم جهنم بما کفروا و اتخذوا آیاتی و رسلی هزوا﴾ به سبب این‌که به آیات خدا کافر بودند و پیامبران را مسخره و استهزا کردند، آتش جهنم کیفر و عقوبتشان می‌باشد. ﴿إن الذین آمنوا و عملوا الصالحات﴾ آنان که به خدا ایمان آوردند و اعمال نیک انجام دادند، ﴿کانت لهم جنات الفردوس نزلا﴾ بالاترین مقام بهشت یعنی فردوس، منزل و قرارگاه آنها خواهد بود. ﴿خالدین فیها لایبغون عنها حولا﴾ برای همیشه در آن مهمانند و هرگز درخواست نقل مکان از آنجا را نمی‌کنند. ابن رواحه رحمه الله گفته است: نمی‌ترسند از این‌که از بهشت فردوس اخراج شوند یا آن را عوض کنند. ﴿قل لو کان البحر مدادا لکلمات ربی﴾ تمثیل وسعت علم خدا است. یعنی بگو: اگر تمام دریاهاى دنیا جوهر و مرکب باشند و در نوشتن کلمات و حکمت و عجایب خدا مصرف شوند، ﴿لنفد البحر قبل أن تنفذ کلمات ربی﴾ آب دریا با آن همه کثرتش تمام

می شود و به آخر می رسد، در حالی که هنوز کلام خدا تمام نشده و به پایان نرسیده است؛ زیرا کلام خدا نهایت ندارد. ﴿وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا﴾ هر چند که مشابه آن دریا را به آن بیفزاییم، باز کلمات خدا به انتها نمی رسد. ﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ﴾ ای محمد! به آنها بگو: من هم مثل شما انسانی بیش نیستم اما خدا به فضل خود بر من منت نهاده است و به من وحی کرده و فرمان داده است که به شما اطلاع بدهم و ابلاغ کنم که خدا یگانه و یکتا و بی شریک و انباز است. ﴿فَن كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ﴾ پس هر کس امید پاداش خدا را دارد و از کیفرش می ترسد، ﴿فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا﴾ با اخلاص، عبادت او را به جا آورد. ﴿وَلَا يَشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا﴾ و از عملش قصد ریا را نداشته باشد و غیر از ذات خدا را نجوید؛ زیرا خدا جز عمل خالص را قبول نمی کند.

نکات بلاغی: ۱- ﴿مطلع ... و مغرب﴾ متضمن طباق است.

۲- ﴿جعل ناراً﴾ متضمن تشبیه است؛ یعنی در حرارت و شدت گداختگی مانند آتش است. ادات و وجه شبه حذف شده و به صورت تشبیه بلیغ درآمده است.

۳- ﴿يموج في بعض﴾ شامل استعاره می باشد. به خاطر کثرت و درهم بودن آنها به موج متلاطم دریا تشبیه شده اند و لفظ موج برای آن استعاره شده است، پس شامل استعاره ی تبعیه می باشد.

۴- ﴿كانت أعينهم في غطاء عن ذكرى﴾ نیز متضمن استعاره می باشد؛ یعنی به آن می نگرند اما عبرت نمی گیرند. و آیات کونی بر آنان عرضه می شود اما ایمان نمی آورند. در واقع چشمان آنها را پرده ای فرانگرفته است بلکه به طریق تمثیل آمده است.

۵- ﴿يحسبون أنهم يحسنون﴾ شامل جناس ناقص است؛ زیرا در آن شکل بعضی از حروف تغییر کرده است و جناس تصحیف نیز گفته می شود.

۶- ﴿أفحسب الذين كفروا﴾ استفهام برای سرزنش و توبیخ آمده است.

۷- ﴿وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جِزَاءُ الْحَسَنَى﴾ در مقابل ﴿أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ﴾ متضمن مقابله است.

لطیفه: در بسی موارد در قرآن لفظ «حبط» آمده است. اصل حبط به معنی بادکردن شکم حیوان است، آنگاه که حیوان علفی مسموم می‌خورد و شکمش باد کرده و آن را تلف می‌کند. این لفظ مناسب‌ترین تعبیر است برای توصیف اعمال، اعمالی که باد کرده و صاحبش گمان می‌برد که عملی نیک است و سرانجام آن نابودی و تباهی است.







### بیش درآمد سوره

\* سوره‌ی مریم مکی است و محور آن توحید و تنزیه خدای عزوجل است از آنچه که شایسته‌ی شأن او نیست، و نیز تثبیت باور به بعث و جزا می‌باشد. محور این سوره پیرامون توحید، ایمان به وجود خدا و توحید دور می‌زند، و نیز طریقه و روش هدایت‌شدگان و راه و رسم گمراهان را بیان می‌کند.

\* سوره به بازگویی قصه‌ی بعضی از پیامبران می‌پردازد و در این راستا به نقل داستان پیامبر خدا، «زکریا» و فرزندش، «یحیی» که خدا در سن پیری فرزندی از همسری نازا به او عطا کرده است، می‌پردازد و نشان می‌دهد که خدا بر همه چیز قادر است، دعا و التماس دل‌شکستگان را می‌شنود و بانگ و فریاد اندوهمند را استجاب می‌کند. از این رو خدا دعای زکریا را مستجاب کرد و پسری به او عطا نمود.

\* این سوره عجیب‌ترین و شگفت‌انگیزترین قصه را بیان کرده است؛ قصه‌ی مریم پاکدامن و زائیدن فرزندی بدون پدر، خواست و حکمت خدا چنان شد که این معجزه‌ی خارق‌العاده با تولد عیسی از مادر و بدون پدر تحقق پذیرد، تا قدرت الهی و عظمت خدای یگانه و توانا آن را نمایان کند و در معرض دید قرار دهد.

\* این سوره همچنین پیرامون قصه‌ی ابراهیم و پدرش سخن به میان آورده است. سپس به تمجید و توصیف پیامبران خدا، اسحاق، یعقوب، موسی، هارون، ادریس و نوح پرداخته است. بحث و سخن درباره‌ی این پیامبران گرامی حدود دو سوم سوره را فرا گرفته است، که هدف از آن، اثبات «رسالت» و نبوت است و این‌که تمام پیامبران به

منظور دعوت مردم به سوی توحید خدا و دور انداختن شرک و بت‌ها آمده‌اند.

\* سوره درباره‌ی بعضی از صحنه‌های روز قیامت سخن گفته، و هول و هراس آن روز هراس‌انگیز را بیان کرده است، آنجا که کافران و تبهکاران در اطراف جهنم دست به زانو نشسته تا در آن انداخته شوند و به صورت سوخت و افروزینیه‌ی جهنم درآیند.

\* در خاتمه‌ی سوره تنزیه خدا از داشتن فرزند و شریک و شبیه به میان آمده است و با روشن‌ترین بیان و استوارترین برهان، گمراهی‌ها و توهّمات پوچ مشرکین رد شده است.

نامگذاری سوره: به منظور ابدی کردن و جاودانه نمودن آن معجزه‌ی درخشان، یعنی خلق انسان بدون پدر، و سخن گفتن نوزاد در گهواره و حوادث شگفت‌انگیزی که با میلاد عیسی علیه السلام همراه شد، سوره به نام سوره‌ی «مریم» موسوم گشته است.

\*\*\*

خداوند متعال می‌فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿كَهَيْعَضَ ① ذَكَرْتِ رَبَّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا ② إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ يَدَّاءَ حَفِيًّا ③ قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ④ وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ⑤ يَرِثُنِي وَيَرِثْ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ⑥ يَا زَكَرِيَّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَىٰ لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ⑦ قَالَ رَبِّ أُنَىٰ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ⑧ قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكْ شَيْئًا ⑨ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ⑩ فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ⑪ يَا يَحْيَىٰ خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ وَآتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا ⑫﴾

وَحَنَانًا مِّن لَّدُنَّا وَزَكَاةً وَكَانَ تَقِيًّا ﴿١٢﴾ وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُن جَبَّارًا عَصِيًّا ﴿١٣﴾ وَسَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ﴿١٤﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ﴿١٥﴾ فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴿١٦﴾ قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ﴿١٧﴾ قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا ﴿١٨﴾ قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكْ بَغِيًّا ﴿١٩﴾ قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّئٌ وَلَنَجْعَلَ لَآيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢٠﴾ فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢١﴾ فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَا لَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَّسِيًّا ﴿٢٢﴾ فَدَاوَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٣﴾ وَهَزِي إِلَيْكَ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطُ عَلَيْكَ رَطْبًا جَنِيًّا ﴿٢٤﴾ فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَإِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ﴿٢٥﴾ فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا ﴿٢٦﴾ يَا أُخْتُ هَارُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ أَمْرًا سَوْءًا وَمَا كَانَتْ أُمُّكَ بَغِيًّا ﴿٢٧﴾ فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْأُمْهِدِ صَبِيًّا ﴿٢٨﴾ قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ آتَانِيَ الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ﴿٢٩﴾ وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣٠﴾ وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ﴿٣١﴾ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ﴿٣٢﴾ ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٣٣﴾ مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَانَهُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٣٤﴾ وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٣٥﴾ فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٣٦﴾ أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا لَكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٣٧﴾ وَأَنْذَرُهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٨﴾ إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ﴿٣٩﴾

معنی لغات: «وهن» و هن به معنی ضعف و ناتوانی است. «اشتعل» اشتعال یعنی گسترش شمع آتش. «عاقرا» زنی که از بس که پیر شده است نازا گشته باشد. «عتیا» پیر و خشکیده. عتالشیخ؛ یعنی پیر شد. شاعر گفته است:

انما یعذر الولید و لا یعذر  
من کان فی الزمان عتیا<sup>(۱)</sup>

«بچه معذورست ولی پیر سالخورده معذور نیست».

«حنانا» مهر و محبت. در اصل به معنی محبت شتر است نسبت به بچه اش. و «حنانیک»؛ یعنی مهر ترا می جوید. طرفه گفته است:

أبا منذر أفنیت فاستبق بعضنا حنانیک بعض الشر أهون من بعض<sup>(۲)</sup>

«ای ابامنذر! نابود کردی. بعض از ما را باقی بدار، مهر داشته باش، بعضی شر از بعضی دیگر آرام تر

است».

«انتبذت» دور شد و در رفت. «سویا» سالم از نظر خلقت. «المخاض» شدت گرفتن درد زایمان. «سریا» نهر، رودخانه؛ چون آب در آن جریان می یابد. «فریا» فری یعنی کار مهم و بزرگ.

تفسیر: «که یقیناً» حروف مقطعه و یادآور اعجاز قرآن می باشند.<sup>(۳)</sup> چنین خواننده می شود: «کاف، ها، یا، عین، صاد». «ذکر رحمت ربك عبده زکریا» ای محمد! در اینجا رحمت و مهر پروردگارت را نسبت به بنده اش زکریا، برایت باز می گویم. «إذا نادى ربه نداء خفياً» آنگاه که زکریا با صدایی آرام و زمزمه وار با خدایش به مناجات و دعا و التماس برخاست. مفسران گفته اند: دعا و التماس به صورت زمزمه و آرام بیشتر اخلاص را نشان می دهد و از ریا دورتر است. «قال رب إني وهن العظم مني» با زاری و فروتنی

التماس کرد و گفت: بار خدایا! استخوان‌هایم سست گشته و از فرط پیری نیرویم را از دست داده‌ام. ﴿و اشتعل الرأس شيباً﴾ و سفیدی در سرم پسان آتش در علفزار گسترش یافته است. ﴿و لم أكن بدعائك رب شقياً﴾ هیچگاه مرا نومید نکرده‌ای و همیشه دعا و درخواست‌های مرا اجابت نموده و مرا به نیکی و احسان خودت عادت داده‌ای. از این‌رو التماس می‌کنم که اکنون نیز دعایم را مستجاب گردانی همان‌طور که در گذشته آن را مستجاب فرمودی. بیضاوی گفته است: بدین ترتیب به دعا‌هایی که قبلاً از جانب خدا اجابت شده‌اند، توسل جسته است، و این‌که خدای متعال او را به اجابت دعا عادت داده و او از آن بهره برگرفته و شایسته است که شخص کریم نیازمند را نومید نگرداند. <sup>(۱)</sup>

﴿وإني خفت الموالي من ورائي﴾ و من از عشیرت و بستگانم می‌ترسم که بعد از مرگم دین را از دست بدهند و میراث دانش و نبوت را نیکو ندارند. ﴿و كانت امرأتی عاقراً﴾ «همسرم» از فرط پیری نازا گشته و اصلاً دارای اولاد نشده و از قبل نازا بوده است. ﴿فهب لي من لدنك ولياً﴾ از فضل و کرم خودت، فرزندی صالح به من عطا فرما که جانشینم باشد. ﴿یرثنی و یرث من آل یعقوب﴾ در دانش و پیامبری وارث من و نیاکانش بشود. بیضاوی گفته است: منظور وراثت شرع و علم است؛ چون از پیامبران مال به ارث نمی‌ماند. <sup>(۲)</sup> ﴿و اجعله رب رضياً﴾ بار خدایا! او را مورد رضایت خودت قرار بده. رازی گفته است: ذکر بالحسنه سه مطلب را پیش از طلب فرزند آورده است: اول، این‌که ضعیف گشته است، دوم، این‌که خدا قطعاً التماسش را رد نکرده است و سوم، این‌که هدف از طلب و درخواستش رعایت مصلحت دین است. آنگاه به صراحت درخواست فرزند را ذکر کرده است و این امر اهمیت دعایش را افزایش می‌دهد؛ چرا که در دعایش بر قدرت و توانایی خدا تکیه کرده و از توسل به اسباب ظاهری خودداری

می‌کند.<sup>(۱)</sup> «یا زکریا إنا نبشرك بغلام اسمه یحیی» به وسیله‌ی فرشته، مژده‌ی تولد پسری به نام یحیی به تو می‌دهیم. و در آل عمران نیز چنین آمده است: «فنادته الملائكة و هو قائم یصلی فی المحراب أن الله یشرك بیحیی». «لم نجعل له من قبل سمیا» قبل از او هیچ‌کس یحیی نامیده نشده است. پس اسمی است تک و منفرد و سابقه نداشته است. عدا او را نام نهاد و نام‌گذاری را به والدین واگذار نکرد. مجاهد گفته است: یعنی در فضل و کمال مانند ندارد. «قال رب أنى یكون لی غلام» گفت: خدایا! چگونه دارای پسری می‌شوم؟ این استفهام از تعجب و سرور است؛ چرا که از آن امر عجیب در شکفت ماند. «و کانت امرأتی عاقرا» و حال این‌که همسر پیرم در جوانی نازا بود و اکنون پیرزنی ناتوان و کهنسال است.<sup>(۲)</sup> «و قد بلغت من الکبر عتیا» و خود در پیری و سالخوردگی به آخر راه رسیده‌ام. مفسران گفته‌اند: در آن موقع خود زکریا یک‌صد و بیست سال از عمرش می‌گذشت و همسرش در سن نود و هشت سالگی بود. اما زکریا خواست مطمئن گردد و چگونگی به دنیا آمدن این پسر را بداند. «قال كذلك قال ربك هو علیٰ هین» خدا به زکریا فرمود: جریان از این قرار است، من او را از دو نفر پیر و سالخورده خلق می‌کنم. و خلق و ایجاد آن برای من آسان است. «و قد خلقتک من قبل و لم ٔک شیئا» همان‌طور که تو را خلق کردم و چیزی قابل ذکر نبود، نیز می‌توانم یحیی را از شما دو نفر خلق کنم. مفسران گفته‌اند: خلق و ایجاد به هیچ وجه برای خدا سخت و مشکل نیست. پس وسیله‌ی خلق موجود کوچک و بزرگ و مهم و ناچیز یکی است و آن این‌که می‌گوید: بشو و بلاد رنگ می‌شود، اما خلق انسان به مراتب آسان‌تر است؛ چون خدایی که قادر است از عدم خلق کند، می‌تواند از دو پیر سالخورده هم خلق کند. «قال رب اجعل لی آية» زکریا گفت: پروردگارا! برایم علامت و نشانه‌ای دال بر باردار شدن همسرم مقرر فرما.

﴿قال آیتک ألا تکلم الناس ثلاث لیلال سویا﴾ گفت: علامت آن این است که هر چند سالم و سرحال هستی و هیچ گونه مرض و علتی نداری، سه شبانه روز قدرت سخن گفتن با مردم را از دست می دهی. ابن عباس گفته است: بدون هیچ مرض و علتی زبانش بند آمد. و ابن زید گفته است: زبانش بسته شد به گونه ای که نمی توانست با مردم سخن بگوید؛ اما در همان حال تسبیحات می کرد و تورات را می خواند. در آن موقع هنوز انجیل نیامده بود؛ زیرا این امر قبل از تولد عیسی علیه السلام اتفاق افتاده بود، به این صورت وقتی که می خواست با مردم سخن بگوید قادر به انجام این کار نبود. ﴿فخرج علی قومه من المخراب﴾ با چنین وصفی از محراب بیرون آمد و به میان قومش رفت. ﴿فأوحی إلیهم أن سبحوا بکرة وأصیلا﴾ و به آنها اشاره کرد که بامدادان و شامگاهان خدا را ثناخوان و تسبیح گو باشند. البته با اشاره با مردم سخن می گفت همان گونه که خدا در سوره ی آل عمران فرموده است: ﴿قال آیتک ألا تکلم الناس ثلاثة أيام إلا رمزا﴾. ﴿یا یحیی خذ الکتاب بقوة﴾ در کلام مقداری حذف شده که تقدیر معنوی آن چنین است: بعد از این که یحیی متولد و بزرگ شد و به سن رشد و تکلیف رسید، آنگاه خدا به او گفت: ای یحیی! تورات را جدی بگیر و در مورد آن کوشا باش. ﴿و آتیناه الحکم صبیا﴾ در همان سن کودکی حکمت و فزونی عقل و خرد را به او عطا کردیم. روایت شده است که بچه ها به یحیی می گفتند: بیا با هم بازی کنیم، اما او به آنها می گفت: من برای بازی خلق نشده ام، و بنا به قولی در سن کودکی نبوت به او عطا شد. اما قول اول روشن تر است. طبری گفته است: قدرت فهم و درک کتاب خدا را در همان اوان کودکی و قبل از رسیدن به سن بلوغ به او عطا کردیم.<sup>(۱)</sup> ﴿وحنانا من لدنا و زکاة﴾ این کارها را از روی مهر و رحمت فراوانی که نسبت به والدینش داشتیم، انجام دادیم و او را از صفات مذموم و خصلت های زشت

پاکیزه کردیم. ﴿وكان تقيا﴾ و بنده‌ای صالح و پرهیزگار و از خدا ترس بود. و هرگز قصد نافرمانی و معصیت را نکرد. ابن عباس گفته است: یعنی پاک بود و مرتکب گناه نشد. ﴿وإبراهيم عليه السلام﴾ و ابراهیم را نسبت به پدر و مادرش نیک بار آوردیم. و با آنها نیکی می‌کرد و در مقابل خدا گردنکش و نافرمان نبود. ﴿وإسماعيل﴾ و اسماعیل علیه السلام را نیز در روزی که متولد شد تا روزی که می‌میرد و زنده می‌شود! ابن عطیه گفته است: در اوقاتی بر او درود فرستاده است که انسان در اوج ضعف و ناتوانی قرار دارد و بیش از هر زمان به رحم و توجه خدا نیازمند است. (۱)

﴿وذكر في الكتاب مريم﴾ در اینجا دومین قصه‌ی این سوره شروع می‌شود که از قصه‌ی «تولد یحیی» عجیب‌تر است؛ زیرا به دنیا آمدن نوزاد از یک دوشیزه‌ی باکره و پاکدامن که هنوز شوهر نکرده است، به مراتب عجیب‌تر است از تولد نوزاد از زنی نازا و شوهری پیر. معنی آیه چنین است: ای محمد! داستان شگفت‌انگیز فرزند زادن مریم را به یاد بیاور که بر کمال قدرت خدا دلالت دارد. ﴿إذ انتبذت من أهلها مكانا شرقيا﴾ آنگاه که در قسمت شرقی بیت المقدس برای اشتغال به عبادت خدا، از خانواده‌ی خود کنار گرفت و عزلت جست. ﴿فاتخذت من دونهم حجابا﴾ در بین خود و خانواده‌اش پرده و حایلی برپا داشت. ﴿فأرسلنا إليها روحنا﴾ جبرئیل را نزد او فرستادیم. ﴿فتمثل لها بشرا سويا﴾ برای او به صورت انسانی کامل و خوش قیافه درآمد. ابن عباس گفته است: جبرئیل به صورت جوانی سفید روی با موهای مجعد و راست قامت در مقابل مریم ظاهر شد. (۲)

مفسران گفته‌اند: از این رو جبرئیل به صورت انسان درآمد تا مریم با او مناسبت و از او متنفر و بیمناک نگردد و اگر به صورت فرشته نمایان می‌شد، از او متنفر شده و قدرت شنیدن سخنان او را نمی‌داشت، و این که از این سیمای زیبا و بسیار نیکوی جبرئیل



به خدا پناه جست، نشان می دهد که پاکدامن و پارسا بوده است. <sup>(۱)</sup> ﴿قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا﴾ وقتی مریم او را دید آشفته گشت و ترسید که نسبت به او قصدی بد داشته باشد. لذا گفت: من از شر تو به خدا پناه می برم. و جواب شرط محذوف است. یعنی اگر از خدا می ترسی مرا به حال خود بگذار و برو و اذیتم مکن. ﴿قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا﴾ جبرئیل می خواست بیم و هراس حاصل شده را از او بکاهد، پس گفت: من فرشته هستم و از جانب خدا نزد تو آمده ام تا پسری پاک را به تو ببخشم. ﴿قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ﴾ مریم گفت: چگونه دارای پسر می شوم؟ و چنین علامی به چه کیفیتی از من به وجود می آید؟ ﴿وَلَمْ يَمَسِّنْ بَشَرٌ وَلَمْ أَكْ بَغِيًّا﴾ در حالی که شوهر ندارم تا دارای فرزند بشوم و زناکار هم نیستم. ﴿قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ﴾ جبرئیل گفت: همان گونه است، پروردگارت حکم کرده است که بدون شوهر دارای فرزند شوی و فرمان خدایت چنین است و چنان کاری برای خدا آسان است. ﴿وَلَنَجْعَلَ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا﴾ تا تولد آن برای مردم دلیلی بر قدرت شگفت انگیز خدا باشد و رحمتی باشد برای بندگان مخلص که از پیامبرش هدایت می جویند، و راهنمایی او را می پذیرند. ﴿وَكَانَ أَمْرًا مَقْضِيًّا﴾ وجود و تولدش امری است قطعی و قابل تغییر و تبدیل نیست؛ زیرا در علم ازلی خدا مقرر شده است. ﴿فَخَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْهُ بِمَكَانٍ قَصِيًّا﴾ گفتگوی روح الامین و مریم به پایان رسید. مفسران گفته اند: جبرئیل در آستین بالاپوش مریم دمید و نفخ وارد بدن مریم شده و سبب باردار شدنش گشت. معنی آیه چنین است: مریم پاکدامن چنین باردار شد و در همان حال که جنین را در شکم داشت از بیم این که مورد طعنه و عیبجویی باردار شدن قرار نگیرد گوشه ی عزلت و دوری از خانواده را برگزید. ﴿فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ﴾ شدت درد زایمان او را ناچار کرد به تنه ی

نخلی خشکیده پناه ببرد تا در موقع تولد نوزاد به آن تکیه دهد. «قالت یا لیتنی مت قبل هذا و کنت نسیا منسیا» گفت: ای کاش! قبل از این مرده بودم و چیزی ناقابل و ناشناخته‌ای بودم.<sup>(۱)</sup> ابن‌کثیر گفته است: مریم می‌دانست به سبب تولد این نوزاد از او بازخواست و امتحان و آزمایش به عمل می‌آید، از این رو آرزوی مرگ کرد؛ چون می‌دانست مردم سخنان او را تصدیق نمی‌کنند و بعد از این که مدت‌ها پارسا و عابد بوده است، اینک او را پلشت و زناکار می‌دانند، از این رو چنان گفت.<sup>(۲)</sup> «فناداها من تحتها ألا تحزنی» فرشته از زیر تنه‌ی نخل او را ندا داد و گفت: از این امر اندوهگین مشو. «قد جعل ربك تحتك سربا» خدایت جویباری کوچک را در پیش پایت جاری کرده است. ابن‌عباس گفته است: جبرئیل پا به زمین زد و چشمه‌ی آبی زلال و گوارا جوشید و جویباری جاری گشت. «وهزی إلیک مجذع النخلة» شاخه‌ی نخل را تکان بده. «تساقط علیک رطباً جنیاً» رطب خوشمزه و تازه و آبدار بر تو فرو می‌ریزد. مفسران گفته‌اند: بعد از این که آب شیرین و گوارا را دید، برای این که معجزه‌ی زنده کردن شاخه‌ی خشکیده‌ی نخل را به او نشان دهد، به او دستور داد شاخه‌ی خشکیده را تکان بدهد، تا درد زایمانش آرام بشود و بداند که این امر کرامتی است از جانب خدا. «فکلی واشربی» از این خرمای اشتها‌انگیز بخور و از این آب گوارا و شیرین بنوش. «و قری عینا» از تولد این مولود گرمی دلت را شاد و چشمت را روشن و روح‌ت را آرام دار. «فأما ترین من البشر أهدا» و هر انسانی را دیدی که درباره‌ی نوزاد سؤال کرد، «فقلی إنی نذرت للرحمن صوما» بگو: من نذر کرده‌ام برای رضایت خدا ساکت و بی‌صدا بمانم. «فلن أکلم الیوم إنسیا» امروز با هیچ انسانی صحبت نمی‌کنم. به او امر شد زبان را در کام نگه دارد و سخن نگوید تا فرزندش

۱- این نظر قتاده است و ابن‌عباس گفته است: «کنت نسیاً منسیاً» یعنی ای کاش! خلق نمی‌شدم و چیزی نبودم.

۲- مختصر ابن‌کثیر ۲/ ۴۴۸.

او را کفایت کند و دلیل و معجزه‌ی آشکار بشود. ﴿فَاتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهَا﴾ بعد از این که از نفاس پاک شد، حضرت عیسی را نزد خویشاوندانش آورد. ﴿قَالُوا يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئاً فَرِيحاً﴾ وقتی او را با فرزندش دیدند، عملش را بسی مهم و عجیب دیدند و آن را زشت و پلشت دانستند و گفتند: واقعاً کاری بس زشت و ناپسند کردی! ﴿يَا أُخْتَ هَارُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ امْرَأَ سَوْءٍ﴾ ای آن که در پارسایی و شایستگی و عبادت همگون هارون هستی! پدرت مردی تبهکار و هرزه نبود. ﴿وَمَا كَانَتْ أُمُّكَ بَغِيًّا﴾ و مادرت زناکار نبود، پس چگونه این عمل زشت از تو سر زده است در حالی که از خانواده‌ی پاک و مشهور به نیکی و صلاح و عبادت برخاسته‌ای؟ قتاده گفته است: هارون مردی صالح در میان بنی اسرائیل بود و به نیکی و کثرت عبادت شهرت داشت و مریم را به او تشبیه کردند. (۱)

این هارونی که مریم را به او تشبیه کردند، برادر حضرت موسی نیست؛ زیرا فاصله‌ی بین آن دو بیش از یک هزار سال است. و سهیلی گفته است: هارون یکی از پارسایان مجتهد بنی اسرائیل بود، و از لحاظ تلاش و جدیت در عبادت، مریم به او تشبیه شده است. و هارون بن عمران برادر حضرت موسی نبود؛ زیرا فاصله‌ی زمانی بین آنها بسیار زیاد بود. (۲) ﴿فَأُشَارَتْ إِلَيْهِ﴾ مریم در جواب آنها چیزی نگفت و به حضرت عیسی اشاره کرد که با او صحبت کنند و از او سؤال نمایند. ﴿قَالُوا كَيْفَ نَكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا﴾ با تعجب گفتند: چگونه با بچه‌ای شیرخواره صحبت کنیم که در قنداق است و از پستان مادر تغذیه می‌کند؟! رازی گفته است: روایت شده است که حضرت عیسی داشت شیر می‌خورد و وقتی سخنان آنها را شنید، پستان را رها کرد و به آنها رو کرد و با آنها به صحبت پرداخت. آنگاه زبان به گفتن نگشود تا به سن زبان باز کردن اطفال رسید. (۳)

﴿قال إني عبد الله﴾ وقتی عیسی به زبان آمد گفت: من بندهی خدا هستم که با قدرت بی نهایت خود مرا بدون پدر خلق کرده است. «بندگی» را اول آورده است تا نظر آنان را رد کند که ادعا می کنند عیسی خدا می باشد. ﴿آتانی الكتاب وجعلنی نبیا﴾ حکم خدا چنان جاری شده است که انجیل را به من عطا فرماید و مرا پیامبر قرار دهد. به منظور افادهی تحقق آن به لفظ ماضی بیان شده است؛ زیرا خدا در ازل به هرچه حکم کرده باشد، حتماً تحقق می پذیرد. ﴿وجعلنی مبارکاً این ما کنت﴾ در هر جا که باشم و اقامت گزینم برای مردم خیر و برکت می آورم. ﴿وأوصانی بالصلاة والزكاة مادمت حیا﴾ و به من توصیه فرموده است تا زمانی که زنده هستم بر ادای نماز و زکات پایدار باشم. ﴿وبرا بوالدتی﴾ و مرا به رفتار و کردار نیک با مادرم سفارش کرده است. ﴿ولم يجعلنی جباراً شقیاً﴾ مرا متکبر و گردنکش و مغرور قرار نداده و در مدت حیاتم با احدی سرسختی و شقاوت نشان نمی دهم. ﴿والسلام علیّ یوم ولدت و یوم أموت و یوم أبعث حیا﴾ در روز تولد و روز مرگ و روزی که زنده می شوم و از قبر بیرون می آیم، سلام و درود خدا بر من است. وقتی مسیح طفلی شیرخوار بود و به زبان آمد چنین گفت و بندگی خود را برای خدا این چنین اعلام می دارد. پس به عکس گمان نصاری او خدا نیست و فرزند خدا نیست و سوم سه گانه هم نیست. بلکه بنده و پیامبر است، و مانند دیگر افراد بشر زندگی می کند و مرگ او را می برد، خدا او را بدون پدر از مادر خلق کرده است تا دلیل بر قدرت آشکار خدا باشد. از این رو بدون فاصله فرموده است: ﴿ذلك عیسی بن مریم قول الحق الذی فیه یمترون﴾ این است گفتهی حق و درست در مورد عیسی ابن مریم نه توصیف و گفتهی نصاری که می گویند: پسر خدا است و نه گفتهی یهود که می گویند: حرامزاده است و در مورد او شک و تردید دارند. ﴿ما کان لله أن یتخذ من ولد﴾ لازم نیست و نباید خدا فرزند اختیار کند. ﴿سبحانه﴾ خدا از داشتن فرزند و شریک منزّه و پاک است. ﴿إذا قضی أمرنا فإینما یقول له کن فیکون﴾ وقتی قصد چیزی را بکند و به آن حکم و دستور بدهد،

می‌گوید بشو، فوراً می‌شود و به هیچ‌گونه تلاش و کوشش و زحمتی نیاز ندارد. چنین خدایی چگونه باید دارای فرزند باشد؟ مفسران گفته‌اند: این عبارت دلیل است برای ماسبق. آنگاه گفته است: ناتوان فرزند اختیار می‌کند، ضعیف و نیازمندی که توانایی چیزی را ندارد، چنین موجودی فرزند اختیار می‌کند. ولی خداوند توانایی که به هر چیز بگوید «بشو فوراً می‌شود» احتیاج به داشتن فرزند ندارد. و آدمی که خدا او را با لفظ «کن» به وجود آورده است، فرزند نامیده نمی‌شود بلکه بنده‌ی او می‌باشد. بدین ترتیب با دلایل روشن و قطعی آنان را ملزم و نیز آنها را سرزنش می‌کند. ﴿وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ﴾ از جمله مطالبی که حضرت عیسی در گهواره با قوم خود در میان نهاد این بود که خدا پروردگار او و آنها می‌باشد. پس باید فقط او را به تنهایی پرستش کنند و این همان آیین و دین مستقیمی است که کجی در آن وجود ندارد. ﴿فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ﴾ فرقه‌های اهل کتاب در مورد حضرت عیسی اختلاف پیدا کرده و به صورت احزابی متفرق درآمده‌اند. از جمله بعضی از آنها گمان می‌برند که حضرت عیسی پسر خدا می‌باشد و بعضی دیگر او را حرامزاده می‌پندارند. ﴿فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ﴾ وای به حال آنها از مشاهده‌ی هول و هراس روز حساب و جزا! ﴿أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصُرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا﴾ در آن روز پرهراس چه عجیب شنوا و بینا نزد ما می‌آیند؟! ﴿لَكِنَّ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ﴾ اما در این دنیا ستمکاران به طور واضح و آشکار از حق دور و غافلند. ﴿وَأَنْذَرَهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ﴾ خلاق را از روز رستاخیز بترسان و برحذر بدار، که تبهکار حسرت می‌خورد چرا نیکی نکرد و مقصر افسوس می‌خورد چرا نیکی را افزون نکرد؟ ﴿إِذْ قَضَى الْأَمْرُ﴾ فرمان خدا درباره‌ی مردم صادر شده است؛ گروهی به جنت و جمعی به دوزخ راهی می‌شوند. ﴿وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ﴾ آنها در غفلت و سرگردانی به سر می‌برند. ﴿وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ در حالی که حشر و نشر را تصدیق نمی‌کنند. ﴿إِنَّا نَحْنُ نَرُثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا﴾ ما وارث زمین و تمام گنج‌ها و انسان‌های

مستقر بر آن می‌باشیم. «وإلینا یرجعون» سرانجام خلایق برای حساب و پاداش نزد ما برمی‌گردند.

نکات بلاغی: ۱- «وهن العظم منی» کنایه از تحلیل رفتن نیرو و ضعف جسم می‌باشد.

۲- «اشتعل الرأس شیباً» متضمن استعاره می‌باشد. گسترش و افزونی پیری به شعله‌ور شدن آتش در چوب تشبیه شده، و برای گسترش پیری، اشتعال استعاره شده است. و «اشتعل» به معنی «انتشر» از آن مشتق شده است. و بدین ترتیب به صورت استعاره‌ی تبعیه درآمده است.

۳- «ولد ... یوت» متضمن طباق است.

۴- «نادی ... نداء» شامل جناس است.

۵- «ولم یسسنی بشر» متضمن کنایه می‌باشد، که عبارت است از نزدیکی زناشویی.

۶- «أسمع ... وأبصر» با صیغه‌ی تعجب آمده است.

۷- «سریا، بغیا، صبیاً، نبیاً» متضمن سجع است که از محسنات بدیعی می‌باشد.

**یادآوری:** در روز رستاخیز انسان ظالم حسرت شدت پیدا می‌کند، تا جایی که انگار آن روز روز حسرت محض است و بجز آن چیزی دیگر رواج ندارد. در صحیح مسلم، ابو سعید خدری روایت می‌کند که پیامبر ﷺ فرمود: «وقتی بهشتیان وارد بهشت شدند و دوزخیان به آتش درآمدند، مرگ را به صورت قوچی زیبا درمی‌آورند. آن را در بین بهشت و دوزخ نگه می‌دارند، به اهل بهشت گفته می‌شود: ای بهشتیان! آیا این را می‌شناسید، همه گردن می‌کشند و نگاه می‌کنند و می‌گویند: بله، مرگ است. سپس به دوزخیان گفته می‌شود: ای اهل آتش! آیا این را می‌شناسید؟ آنها هم گردن می‌کشند و می‌گویند: بله، این مرگ است. آنگاه دستور می‌دهند آن را سر ببرند.

سپس گفته می شود: ای بهشتیان! برای همیشه مرگی برای شما در کار نیست و ای دوزخیان! برای شما هم دیگر مرگی در کار نیست. آنگاه آیهی «وَأَنْذَرَهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ...» را خواند.



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ۚ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ۚ يَا أَبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ۚ يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ۚ يَا أَبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ۚ قَالَ أَرَأَيْتَ أَنْتَ عَنْ آلِهَتِي يَا إِبْرَاهِيمُ لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ لَأَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا ۚ قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ۚ وَأَعِزَّنَا لَكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبِّي عَسَىٰ أَلَّا أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا ۚ فَلَمَّا أَغْتَرَّهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ۚ وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ۚ وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ۚ وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَوَرَيْنَاهُ نَجِيًّا ۚ وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا ۚ وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ۚ وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ۚ وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ۚ وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَنُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا ۚ فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا ۚ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ۚ جَنَّاتِ عَدْنِ الَّتِي

وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا ﴿٦١﴾ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا وَهُمْ يَرْزُقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ﴿٦٢﴾ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا ﴿٦٣﴾ وَمَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴿٦٤﴾ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا ﴿٦٥﴾ ﴿٦٥﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند سبحان قصه‌ی مریم را باز گفت و اختلاف نصاری را در مورد حضرت عیسی علیه السلام یادآور شد، تا جایی که بعضی از آنها او را پرستش کردند، بعد از آن داستان حضرت ابراهیم و شکستن بت‌ها را یادآور شد تا به مردم یادآور شود که دوست خدا تا چه اندازه بر توحید و یکتا پرستی پایدار و استوار بوده است. در این مورد آن کس که انسان را پرستش می‌کند با کسی که سنگی را پرستش می‌کند تفاوتی ندارد. نصاری مسیح را پرستش می‌کردند و مشرکان عرب بت‌ها را. **معنی لغات:** ﴿صدیقاً﴾ از صیغه‌ی مبالغه و به معنی بسیار صادق است. ﴿ملیاً﴾

زمانی طولانی. املیت لفلان؛ یعنی مدتی مدید او را مهلت دادم. شاعر گفته است:

فتصدعت شَمُ الجبال لموته      و بکت علیه المرمات ملیاً<sup>(۱)</sup>

«قله‌ی کوه‌ها به خاطر مرگش بشکافت و مدت‌های مدید بیه‌های بیچاره بر او گریستند».

﴿حفیاً﴾ حفی کسی است که در نیکی و احسان مبالغه می‌کند. ﴿خلف﴾ خلف به سکون لام به معنی جانشین بد است، و با فتح لام به معنی جانشین نیکو است. همچنان که گفته می‌شود: خدا او را بهترین خلف برای بهترین سلف قرار دهد. شاعر گفته است:



ذهب الذین یعاش فی أکنافهم و بقیث فی خلف کجلد الأجرِب<sup>(۱)</sup>

«برفند آنان که مردم در کنار آنها و تحت حمایت آنان زندگی می‌کردند و من بسان پوست‌گر بعد از آن باقی ماندم».

«غیا» شر و گمراهی. اهل لغت گفته‌اند: عرب هر شری را «غی» می‌خوانند و هر خیری را رشاد می‌دانند.

سبب نزول: ابن عباس روایت کرده است که پیامبر ﷺ از جبرئیل پرسید: چه امری مانع می‌شود که بیشتر به دیدن ما بیایی؟ آنگاه آیه‌ی ﴿وَمَا نُنَزِّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ...﴾ نازل شد. (۲)

تفسیر: ﴿وَاذْكَرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ﴾ ای محمد! داستان ابراهیم خلیل را در قرآن یادآور شو. ﴿إِنَّهُ كَانَ صَدِيقًا نَبِيًّا﴾ همانا او بسیار صادق و درستکار بود و صداقت و پیامبری را با هم داشت. منظور این است که عرب را به فضل و بزرگی حضرت ابراهیم متوجه سازد، عربی که گمان می‌برند از نسل او هستند، در حالی که ابراهیم پیشوای حنیفان می‌باشد و آنان بت‌پرست هستند. ابراهیم توحید خالص و بی‌آلایشی را آورد که خاتم پیامبران مردم را به سوی آن خواند. ﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا﴾ آنگاه که ابراهیم با کمال لطف و مهربانی پدر را مخاطب قرار داد و بسی مایل بود او را به ایمان و هدایت راهنمایی کند، و گفت: پدر جان! چرا سنگ را پرستش می‌کنی که نمی‌شنود و نمی‌بیند و سودی برایت در بر ندارد و زینانی را از تو دور نمی‌کند؟ ﴿يَا أَبَتِ أَنَّىٰ قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ﴾ با لطف و مهربانی اندرز را تکرار کرد و پدر را به نادانی و ابله‌ی متهم نمود، بلکه نرمش را در گفتار به کار برد. یعنی

۱- شعر از «لید» است، در رازی نیز چنین آمده است ۲/۲۲۵.

۲- اخراج از بخاری.

شناخت و دانشی در مورد خدا و صفات مقدسش به من عطا شده است که تو از آن برخوردار نیستی و آن را نمی دانی. ﴿فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا﴾ اندرز و نصیحت مرا بپذیر و از من پیروی کن، تو را به راه راست هدایت می کنم که راه رستگاری همان است، و آن دین راست و مستقیم و بدون انحراف خدا است. ﴿يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ﴾ پدر جان! در کفر و پرستش بت ها از فرمان شیطان اطاعت مکن. ﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا﴾ شیطان از فرمان خدای رحمان عاصی و نافرمان بود، از عبادت خدایش گردنکشی کرد و سر بر تافت، پس هرکس از او اطاعت کند او را فریب داده و گمراه می کند. قرطبی گفته است: فرمانبرداری را عین عبادت معرفی کرده است؛ چون هرکس در معصیت خدا از کسی اطاعت کند، واقعاً او را پرستش کرده است. <sup>(۱)</sup> ﴿يَا أَبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبْسِكَ عَذَابُ مِنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا﴾ او را از عاقبت بد برحذر می دارد. یعنی پدر جان! می ترسم بر کفرت بمیری، آنگاه با عذاب دردناک از جانب خدا مواجه شوی و تا ابد در آتش بمانی و قرین و همبند شیطان بشوی. امام فخر رازی گفته است: آوردن لفظ ﴿يَا أَبَتِ﴾ در تمام خطاب هایش، بیانگر شدت علاقه و محبت او نسبت به پدر است؛ چرا که می خواهد او را از عذاب مصون بدارد و او را به راه راست هدایت کند. ابراهیم در بیان مطلب بسیار دقت به خرج داده است؛ زیرا در مرحله ی اول او را از باطل بودن عبادت بت ها آگاه کرده، آنگاه دستور داد که از او پیروی کند، و تقلید کورکورانه را رها نماید. آنگاه یادآور شد که عبادت شیطان عقلاً جایز نیست. سپس موضوع را با تهدید و وعید خاتمه داده است، آنهم با رعایت کمال ادب و نرمش: ﴿إِنِّي أَخَافُ﴾ و این بیانگر آن است که بسیار در فکر مصلحت و منفعت پدر و ادای حقوق او بوده است. <sup>(۲)</sup> ﴿قَالَ أَرَأَيْتَ أَنتَ عَنْ آلِهَتِي يَا إِبْرَاهِيمُ﴾ پدرش، آزر به او گفت: ابراهیم! آیا تو عبادت خدایان مرا رها کرده

و از آن متصرف گشته‌ای؟ استفهامی است متضمن معنی تعجب و انکار مبنی بر این‌که ابراهیم از عبادت بت‌ها روگردان شده است، انگار که رها کردن پرستش بت‌ها از انسان عاقل نمی‌خیزد و سر نمی‌زند. بیضاوی گفته است: پدرش در مقابل لطف و نرمش او، شدت و غلظت و تندى و انکار را نشان داد و به نام خودش او را صدا کرد و مطابق گفته‌ی او: ﴿يَا أَبَتِ﴾ عمل نکرد که بگوید: «یا اِبنی»، و خبر را جلو انداخته و در آغاز آن همزه آورده است تا رغبت او را انکار کند، انگار که انسان عاقل از پرستش بت‌ها روگردان نیست.<sup>(۱)</sup> سپس می‌گوید: ﴿لَئِنْ لَمْ تَنْتَهُ لَأَرْجَنَّكَ﴾ او را تهدید کرده است. یعنی اگر ناسزا گفتن و عیب و ایراد گرفتن از خدایان مرا ترک نکنی تو را سنگسار می‌کنم. ﴿وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا﴾ و برای مدتی مدید مرا ترک کن. سدی گفته است: یعنی برای همیشه مرا ترک کن. «آزر» با جهالت و نادانی، دعوت به سوی نور و هدایت را رد کرد و با قساوت و سنگدلی با گفتار مؤذبانۀ و پاک ابراهیم مقابله کرد. این است سرنوشت کفر و ایمان و قلبی که ایمان آن را تربیت و پاک نموده و قلبی که سرکشی و خیره‌سری آن را فاسد کرده است. ﴿قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرَ لَكَ رَبِّي﴾ ابراهیم در جواب او گفت: از من به تو زیان و آزاری نمی‌رسد، و به خاطر رعایت حق «پدری» بعداً هم چیزی نمی‌گویم که تو را برنجانند و از خدا خواهم خواست که تو را هدایت کند و گناهانت را ببخشد. ﴿إِنَّهٗ كَانَ بِي حَفِيًّا﴾ که بیش از حد به من لطف و عنایت دارد. ﴿وَأَعْتَزَلَكُمُ وَ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ شما را با بت‌های مورد پرستش‌تان ترک می‌کنم و از سرزمین شما کوچ می‌کنم. ﴿وَأَدْعُوا رَبِّي﴾ و خدایم را مخلصانه و به یگانگی پرستش می‌کنم. ﴿عَسَىٰ أَلَا أَكُونُ بِدَعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا﴾ امیدوارم به سبب اخلاصی که در عبادت دارم مرا شقاوتمند قرار ندهد. در اینجا به کنایه نشان می‌دهد که آنها به علت پرستش خدایان خود، در شقاوت

قرار خواهند گرفت. بدین ترتیب ابراهیم از قوم خود و بت پرستی آنها کنار کشید و عزلت جست و خانواده و وطن را ترک نمود، اما خدا او را تنها نگذاشت، بلکه نسلی بهتر و خویشاوندانی نیکوتر به او عطا نمود. ﴿فلما اعترههم و ما یبعدون من دون الله و هبنا له اسحاق و یعقوب﴾ مفسران گفته اند: وقتی ابراهیم به سرزمین شام هجرت کرد، و در راه خدا از پدر دوری گزید، خدا نیکوتر از آنان را به او داد؛ چون اسحاق و یعقوب را به او عطا کرد، فرزندانی که همگی پیامبر شدند. بدین ترتیب خدا آنها را انیس و حشت و تنهایی او قرار داد و آن فرزندان پاک سرشت را جانشین قومش کرد. یعقوب پسر اسحاق را به او عطا کرد که سرسلسله‌ی پیامبران شدند و از نسل آنها پیامبران بنی اسرائیل پا به عرصه‌ی هستی نهادند. ابن کثیر گفته است: یعنی از نسل و سلاله‌ی آنها پیامبرانی قرار دادیم که به وسیله‌ی نبوت آنها، خدا چشم ابراهیم را در حال حیات روشن گردانید. <sup>(۱)</sup> بر این مبنا فرمود: ﴿و کلا جعلنا نبیا﴾ هر یک از آنها را به پیامبری برگزیدیم. ﴿و هبنا لهم من رحمتنا﴾ به همگی آنها، یعنی ابراهیم و اسحاق و یعقوب تمام خیرات دینی و دنیوی از قبیل مال و فرزند و دانش و عمل نیک را عطا کردیم. ﴿و جعلنا لهم لسان صدق علیا﴾ و در بین مردم شهرت نیکو به آنها دادیم؛ زیرا به خاطر خصلت‌های نیک مورد رضایت تمام ملت‌ها و اهل ادیان قرار گرفته و آنها را ستایش می‌کنند و تا روز رستاخیز بر ابراهیم و آل ابراهیم درود می‌فرستند. طبری گفته است: یعنی، در بین مردم برای آنان نام نیکو و ذکر خیر قرار دادیم. <sup>(۲)</sup> ﴿و اذکر فی الکتاب موسی﴾ ای محمد! در قرآن کریم داستان و خبر موسی کلیم را بر قوم خود بازگویی. ﴿انه کان مخلصا﴾ خدا او را پاک و در بین مردم او را برای گفتگو برگزید. ﴿و کان رسولا نبیا﴾ و از جمله پیامبران بزرگ و انبیای پاک سرشت و پاک‌نهاد بود. خدا دو صفت والا را در او جمع کرده و لفظ ﴿کان﴾ را به منظور

تفخیم شأن وی تکرار کرده است. ﴿وَنَادِيَانَهٗ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ﴾ از طرف و سمت راست کوه طور وقتی بدون واسطه با موسی سخن گفتیم، او را ندا دادیم. ﴿وَقَرْنَاهُ نُجِيًا﴾ و هنگامی که با او به سخن پرداختیم، او را برای مناجات نزدیک کردیم. ابن عباس گفته است: موسی به ملکوت نزدیک شد و حجاب و پرده کنار رفت، تا جایی که صدای قلم‌ها را می‌شنید.<sup>(۱)</sup> زمخشری گفته است: او را به فردی تشبیه کرده است که شخصیتی بزرگ برای مناجات، او را به نزدیک خود آورده است؛ چون خدا بدون واسطه‌ی فرشته با او صحبت کرده است. ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا﴾ و از نعمت و منت ما بر او این‌که برادرش هارون را به پیامبری برگزیدیم و او را به وی عطا نمودیم. و بدین ترتیب دعایش را اجابت کردیم که گفت: ﴿وَجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِ هَارُونَ أَخِي﴾ و او را یاور و همدست او قرار دادیم. ﴿وَإِذْ ذَكَرْنَا فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ﴾ ای محمد! داستان جد خود، «اسماعیل» بن ابراهیم را که پدر تمام اعراب است، در قرآن کریم یادآور شو. ﴿إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ﴾ همانا او در وعده‌اش صادق بود و هر وعده‌ای را که می‌داد، بدان وفا می‌کرد. مفسران گفته‌اند: هر چند که سایر پیامبران نیز صادق بوده‌اند اما به صورتی ویژه او را به صفت «صادق در وعده» متصف می‌کنند که این به دو دلیل صورت پذیرفته است: یکی، این‌که از مقام شامخ وی تجلیل و تکریم به عمل آورده باشد، دوم، این‌که وی در پای «وفای به عهد» سختی‌هایی را کشید که دیگر پیامبران آن را نکشیدند. از جمله وعده‌هایش، صبر و شکیبایی در قضیه‌ی ذبح بود و به همین سبب خدا از او تمجید به عمل آورده است. ﴿وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا﴾ خدا رسالت و نبوت را در او جمع کرده است. ابن‌کثیر گفته است: آیه بر این مطلب دلالت دارد که بر برادرش، اسحاق در شرف و بزرگواری برتری دارد؛ زیرا اسحاق فقط به نبوت موصوف گشته است در صورتی که اسماعیل

هم به نبوت و هم به رسالت موصوف شده.<sup>(۱)</sup> و از نسل اسماعیل محمد خاتم پیامبران آمده است. «وكان يأمر أهله بالصلاة والزكاة» و اصرار می‌ورزید که خانواده‌اش در اطاعت از او امر خدا کوشا باشند، به ویژه در مورد اقامه‌ی نماز که ستون دین است، و ادای زکات که موجب تحقق نیکبختی و آسایش جامعه است. «وكان عند ربه مرضيا» به رضایت خدا نایل آمد. رازی گفته است: این بخش از آیه نهایت مدح را می‌رساند؛ چون آن‌که به رضایت خدا نایل آمده باشد در تمام عباداتش به بالاترین درجه رسیده است.<sup>(۲)</sup> «و اذکر فی الکتاب ادریس إنه کان صدیقا نبیا» ای محمد! در این کتاب گران‌سنگ خبر ادریس را یادآور شو که در هر امری صادق بود، و از جانب خدا به او وحی شد. مفسرین گفته‌اند: ادریس جد نوح است و بعد از آدم، اولین پیامبر و اولین فردی است که با قلم نوشت و لباس را دوخت، قبل از آن مردم پوست می‌پوشیدند. خدا سی صحیفه را بر او نازل کرد. «ورفعناه مکانا علیا» با اعطای نبوت و تقرب جستن وی به پیشگاه خدا، نام و یاد و قدر و منزلتش را بالا بردیم.<sup>(۳)</sup> «أولئك الذین أنعم الله علیهم من النبیین» آنهایی که نامشان ذکر شد، پیامبران و انبیای خدا بودند که قصه و داستان آنان را در این سوره برای تو باز گفتیم. آنها ده نفرند که اولین آنها زکریا و آخرین آنها ادریس است، که خدا نعمت نبوت را به آنها عطا کرده است. «من ذریة آدم» از نسل آدم مانند ادریس. «و من حملنا مع نوح» و مانند ابراهیم از نسل سام بن نوح. «و من ذریة ابراهیم» و مانند اسماعیل و اسحاق و یعقوب که همه از نسل ابراهیم هستند. «و اسرائیل» و از نسل اسرائیل «یعنی یعقوب» مانند موسی و هارون و زکریا و یحیی و عیسی. «و من هدینا و اجتبینا» و از آنان که از جانب ما هدایت یافتند و برگزیده شدند و به رسالت

و وحی ما نایل آمدند. ﴿إِذَا تَلَىٰ عَلَيْهِم آيَاتِ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًّا﴾ وقتی که کلام خدا را می‌شنیدند، با وجود رفعت مقام و والایی روح و نزدیکی به خدا، از خوف خدا سر سجده بر زمین نهاده و تضرع و زاری را سر می‌دادند. قرطبی گفته است: آیه نشان می‌دهد که آیات خدای رحمان بر قلوب تأثیر دارند.<sup>(۱)</sup> ﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ﴾ اما بعد از آن گروه پرهیزگار، جمعی تیره‌بخت و نافرمان آمدند و پیدا شدند که نماز را ترک کردند و راه پیروی از هوس‌ها را پیش گرفتند. ﴿فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا﴾ در آینده‌ای نه چندان دور دچار شر و خسارت و بدبختی خواهد شد. ابن عباس گفته است: «غی» دره‌ایست در جهنم. پناه بر خدا از شدت گرمای دره‌های جهنم! ﴿إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا﴾ جز آنان که توبه کرده و پشیمان می‌شوند و عمل خود را اصلاح می‌کنند. ﴿فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا﴾ آنها سعادت ورود به بهشت را خواهند داشت و از پاداش عملشان چیزی کم نمی‌شود. ﴿جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ﴾ آن اقامتگاه‌های بهشتی که خدا وعده‌ی آن را به آنان داد، پس بدان ایمان آوردند قبل از این‌که آنجا را ببینند، وعده‌اش را تصدیق کردند. ﴿إِنَّهٗ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًا﴾ وعده‌ی خدا بدون تردید تحقق‌پذیر است و حاصل می‌شود. ﴿لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا﴾ در بهشت گفته‌ی بیهوده نمی‌شنوند، اما سلام و درود ملائک را که بر آنان عرضه می‌شود، می‌شنوند که از آنها احترام به عمل می‌آورند. استثناء منقطع است. ﴿وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا﴾ و در بهشت، بدون زحمت و تلاش، انواع خوردنی‌ها و آشامیدنی‌ها را در اختیار دارند که هرگز کم یا قطع نمی‌شود. ﴿تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا﴾ این بهشت را که توصیف آن و ساکنانش را بیان کردیم به بندگان پرهیزگار خود می‌دهیم. ﴿وَمَا نُنَزِّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ﴾ این جمله از

گفته‌های جبرئیل است، آنگاه که برای مدتی وحی از پیامبر ﷺ قطع شد، جبرئیل به پیامبر ﷺ چنین گفت؛ یعنی جز به امر و اجازه‌ی خدا ما به دنیا نزول نمی‌کنیم. ﴿لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ﴾ تمام امور دنیا و آخرت در دست خدای متعال است و به هر چیزی آگاه است و هیچ امری بر او پوشیده نیست، و مثقال ذره‌ای از او پنهان نمی‌شود. پس بدون امر و اجازه‌ی او چگونه خود به کاری اقدام کنم؟ ﴿وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا﴾ و پروردگار تو هیچ چیز از اعمال بندگان را فراموش نمی‌کند. ﴿رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ﴾ پروردگار آسمان‌ها و زمین است، پس فقط او را پرستش کن. ﴿وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ﴾ و بر انجام عبادتش صبور و شکیبا باش. ﴿هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا﴾ آیا شبیه و نظیری برای او می‌شناسی؟

نکات بلاغی: ۱- ﴿وَجَعَلْنَا لَهْمَ لِسَانٍ صَدَقَ عَلَيْهِ﴾ متضمن کنایه است؛ چون زبان را به صورت کنایه به جای ذکر خیر و نام نیکو آورده است؛ زیرا تمجید با زبان صورت‌پذیر است؛ از این رو گفته است: ﴿لِسَانٌ صَدَقَ﴾، همان‌طور که برای بیان «عطا و بخشش» از «دست» استفاده می‌کنند.

۲- ﴿وَرَفَعْنَا مَكَانًا عَلَيْهِ﴾ متضمن استعاره می‌باشد. به طریق استعاره مقام و منزلت عظیم، به مکان بلند تشبیه شده است.

۳- ﴿صَدِيقًا نَبِيًّا﴾ شامل مبالغه است؛ یعنی بسیار صادق و درستکار بود.

۴- ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ﴾ استفاده از «اشاره‌ی دور» برای بیان مقام رفیع آنان است.

۵- ﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ﴾ متضمن جناس ناقص است؛ زیرا در حرکات و شکل تفاوت دارند.

۶- ﴿لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا﴾ و «بکرة.... و عشیاء» متضمن طباق است.

۷- ﴿عَلِيًّا، حَفِيًّا﴾ متضمن سجع محکم و استوار است.



فوايد: ابراهيم كه مي گويد: «يا اُبت» متضمن مهرباني و نرمش و التماس است. و «تا» به عوض ياي اضافه آمده است؛ چون در اصل «يا اُبي» است. از اين رو «تا» و «يا» با هم جمع نمي شوند.

ياد آوري: سيوطي در «التحبير» آورده است كه حضرت ابراهيم يك صد و هفتاد و پنج سال در قيد حيات بود و دو هزار سال با آدم فاصله داشت و فاصله ي او با حضرت نوح هزار سال بود و از نسل وي شجره ي پيامبران متفرع گشت.

\*\*\*

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ أَإِذَا مَا مِئْتُ لَسَوْفَ أُخْرَجُ حَيًّا ۖ﴾ (۶۶) ﴿أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ وَلَمْ يَكْ شَيْئًا ۖ﴾ (۶۷) ﴿فَوَرَّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ۖ﴾ (۶۸) ﴿ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِن كُلِّ شِيعَةٍ أَنتَدَّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِثًّا ۖ﴾ (۶۹) ﴿ثُمَّ لَنَعْلَمَنَّ بِأَلَّذِينَ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صِلِيًّا ۖ﴾ (۷۰) ﴿وَإِن مِّنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ۖ﴾ (۷۱) ﴿ثُمَّ تُنْجِي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَتَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا ۖ﴾ (۷۲) ﴿وَإِذَا تُثْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنَّبِئِ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَآخَسَنُ نَدِيًّا ۖ﴾ (۷۳) ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَوْمٍ هُمْ أَحْسَنُ أَنَاثًا وَرَبِّأَيُّ قَوْمٍ هُمْ أَتَقَرُّنَ ۚ﴾ (۷۴) ﴿فَلَمَّا كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرُّ مَكَانًا ۖ وَأَضْعَفُ جُندًا ۖ﴾ (۷۵) ﴿وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِندَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا ۖ﴾ (۷۶) ﴿أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَوَلَدًا ۖ﴾ (۷۷) ﴿أُطْلِعِ الْغَيْبَ أَمْ أَتَّخَذَ عِندَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۖ﴾ (۷۸) ﴿كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ۖ﴾ (۷۹) ﴿وَنَرِيئُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ۖ﴾ (۸۰) ﴿وَأَتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لِّيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ۖ﴾ (۸۱) ﴿كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ۖ﴾ (۸۲) ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَؤْزُهُمْ أَزًّا ۖ﴾ (۸۳) ﴿فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَذًّا ۖ﴾ (۸۴)

يَوْمَ نُخَسِّرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا ﴿٨٥﴾ وَ نَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرْدًا ﴿٨٦﴾ لَا يَمْلِكُونَ  
 الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ﴿٨٧﴾ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ﴿٨٨﴾ لَقَدْ جِئْتُمْ  
 شَيْئًا إِذَا ﴿٨٩﴾ تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَ تَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَ تَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًا ﴿٩٠﴾ أَنْ دَعَوْا  
 لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا ﴿٩١﴾ وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا ﴿٩٢﴾ إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
 إِلَّا آتَى الرَّحْمَنِ عَبْدًا ﴿٩٣﴾ لَقَدْ أَخْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿٩٤﴾ وَ كُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا ﴿٩٥﴾  
 إِنْ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا ﴿٩٦﴾ فَإِنَّمَا يَسْتَرْثَاهُ بِلِسَانِكَ  
 لِنُبَشِّرِهِ الْمُتَّقِينَ وَ تَنْذِرُ بِهِ قَوْمًا لُدًّا ﴿٩٧﴾ وَ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَوْمٍ هَلْ نَحِصُّ مِنْهُمْ مِنْ  
 أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ﴿٩٨﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای توانا داستان جمعی  
 از پیامبران را به منظور پند و عبرت یادآور شد و هدف اساسی از این سوره ی مبارک  
 اثبات توانایی خداوند در زنده کردن و از بین بردن و اثبات روز میعاد و حشر بود، در  
 اینجا بعضی از شبهات تکذیب کنندگان حشر و نشر را آورده و با دلایل و براهین محکم  
 آنها را رد کرده است. و با بیان حال نیکبختان و تیره بختان سوره خاتمه می یابد.

معنی لغات: «جثیا» جمع جاث است، جثی یعنی از شدت هول و هراس نشست و  
 دست بر زانو نهاد. «عتیا» نافرمان، متمرد از حق. «ندیاه» محل تجمع، «باشگاه» که در  
 آن به مشورت و بحث می پردازند. جوهری گفته است: ندی یعنی مجلس قوم و محل  
 بحث و گفتگوی آنان است، ندوه و نادى نیز چنین است. و هرگاه متفرق شدند ندی  
 نیست. <sup>(۱)</sup> «أثاثا» وسایل و اسباب منزل. «رثیا» سیمای نیکو. «تؤزهم» از به معنی به

هیجان در آوردن و برانگیختن است. اهل لغت گفته‌اند: اَزَّ و هَزَّ و استغزاز معنی نزدیک به هم دارند که عبارت است از برانگیختن و آشفته کردن شدید. و «أزیز المِرْجِل»؛ یعنی غلیان و صدای به جوش آمدن دیگ. «وَفْدَا» جمع وافد است و آن کسی است که با احترام و تکریم خاصی به جایی اعزام می‌شود. «وَرَدَا» پیاده و تشنه لب.

رازی گفته است: «ورد» به معنی اسم تشنه‌لب است؛ چون آن کس که به سوی آب می‌رود، برای رفع تشنگی می‌رود.<sup>(۱)</sup> «إِدَا» بسیار زشت و ناپسند. جوهری گفته است: «إِدَا» یعنی بلا و مصیبت بزرگ. «رَكْزَا» رکز یعنی صدای نهانی.

سبب نزول: از خواباب بن ارت روایت شده است که گفت: آهنگر بودم، طلبی از عاصم بن وائل داشتم، نزدش رفتم و طلب را خواستم، گفت: تا به محمد کافر نشوی آن را نمی‌دهم. گفتم: نه! به خدا تا نمیری و زنده نشوی، به محمد کافر نمی‌شوم؛ یعنی الان بمیری و در جلو چشمم زنده شوی، و این جزو محالات است. گفت: اگر بمیرم و زنده شوم و مالی داشته باشم و تو بیایی، آن را خواهم پرداخت. آنگاه آیهی «أَفَرَأَيْتَ الذی کَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ مَالًا وَلَدًّا» نازل شد.<sup>(۲)</sup>

تفسیر: «و یقول الإنسان ائذا ما متُّ لسوف أخرج حیا» کافری که به زنده شدن بعد از مرگ باور ندارد و آن را تصدیق نمی‌کند، بر سبیل انکار و بعید دانستن می‌گوید: آیا اگر من بمیرم و فرسوده و پوسیده گردم و به خاک تبدیل شوم، زنده شده و از قبر بیرون خواهم آمد؟ ابن‌کثیر گفته است: چنین انسانی تعجب می‌کند و بعید می‌داند که بعد از مرگش باز آید. لام در «لسوف» برای مبالغه در انکار آمده است. این انکار، ناشی از غفلت انسان از آفرینش اولیه‌اش است؛ کجا بود؟ و چگونه بود؟ و اگر به یاد بیاورد، به

وضوح خواهد دانست که قضیه‌ی «زنده شدن» بسیار آسان‌تر از حدس و گمان اوست. «أولا يذكر الإنسان أنا خلقناه من قبل ولم يك شيئا» آیا این تکذیب‌کننده‌ی منکر، خلقت اولیه‌ی خود را به یاد نمی‌آورد تا همان خلقت اولیه را دلیل بر زنده شدن دوباره بداند و درباب خدا که او را از عدم خلق کرده است نیز قادر است بعد از فنا و پراکنده شدن دوباره اجزایش را اعاده دهد؟ بعضی از دانشمندان گفته‌اند: اگر تمام خلائق با هم تلاش کنند که دلیلی با این اختصار بر وجود بعث و حشر اقامه کنند، نخواهند توانست؛ زیرا شکی نیست اعاده‌ی دوم آسان‌تر از آفرینش اولیه است.<sup>(۱)</sup> و نظیر این است آیه‌ی «قل يحییها الذی أنشأها أول مرة». «فوریک لنحشرنهم و الشیاطین» قسم به خدایت ای محمد! آن تکذیب‌کننده‌ها و شیاطینی را که آنان را اغوا کرده‌اند، زنده و حشر می‌کنیم. مفسران گفته‌اند: هر کافر با شیطانی در یک زنجیر حشر می‌شود. «ثم لنحضرنهم حول جهنم جثیا» سپس آن مجرمان و تبهکاران را در اطراف جهنم گرد می‌آوریم در حالی که از شدت هول و هراس، زانوی غم و اندوه را در بغل گرفته و بر زمین می‌نشینند؛ چرا که بر اثر وحشت و دهشت شدیدی که بر آنجا حاکم است قدرت ایستادن را ندارند.<sup>(۲)</sup> «ثم لننزعن من کل شیعة» سپس از هر گروه و طایفه‌ای افرادی را جدا می‌سازیم. «أهم أشد علی الرحمن عتیا» که بیشتر از همه از فرمان خدا سر برتافته و تمرد کرده‌اند. منظور این است که مجرمان بر اساس میزان جرم و جنایتی که مرتکب شده‌اند در دوزخ انداخته می‌شوند و اول از آنهایی شروع می‌شود که جرم بیشتری دارند. ابن مسعود گفته است: از آن‌که جرمش بزرگتر است، شروع می‌کند. «ثم لنحن أعلم بالذین هم أولى بها صلیا» و ما آگاه‌تریم که چه کس بیشتر مستحق ورود به دوزخ و آتش است و بیشتر شایسته‌ی کباب شدن می‌باشد! و چه کسی استحقاق چند برابر شدن عذاب را دارد، پس، از او شروع

می‌کنیم. ﴿وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا﴾ در میان شما نیکوکار و گناهکاری نیست که وارد آتش نشود. مؤمن از آن عبور می‌کند و کافر در آن مستقر می‌شود. ﴿كَانَ عَلَى رِيكٍ حَتًّا مَقْضِيًّا﴾ وارد شدن به آن، حکمی است لازم و حتمی و تخلف از آن ممکن نیست. ﴿ثُمَّ نُنْجِي الَّذِينَ اتَّقَوْا﴾ بعد از این‌که عموماً از آن گذشتند پرهیزگاران را از جهنم نجات می‌دهیم. ﴿وَنَذِرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا﴾ و ستمکاران را در حالی که به زانو درآمده‌اند، در جهنم رها می‌کنیم. بیضاوی گفته است: آیه بر این دلالت دارد که منظور از «ورود» نشستن در اطراف دوزخ و در آغوش گرفتن است. و مؤمنان از تبهکاران جدا شده و بعد از رهایی یافتن راهی بهشت می‌شوند و تبهکاران در همان حال می‌مانند. <sup>(۱)</sup> ﴿وَإِذَا تَلَّى عَلَيْهِمَ آيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ﴾ وقتی که آیات مبین بر مشرکین خوانده شود، ﴿قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا﴾ کافران مرفه و عیاش به مؤمنان بینوا می‌گویند: کدام دسته - ما یا شما - مسکنی بهتر و زندگی خوشتر و مجلس و انجمنی محترم و شریفتر دارد؟ بیضاوی گفته است: وقتی مشرکین آیات روشن و واضح را شنیدند و از معارضه‌ی با آن ناتوان ماندند، به سبب کوتاه‌نظریشان شروع کردند به افتخار کردن و مباحات و ورزیدن به آنچه که از بهره‌های دنیا دارند و به افزونی نصیب خود، بر فضل و بزرگی خود استدلال می‌کردند. <sup>(۲)</sup>

اما خدا ادعای آنان را رد کرده و می‌فرماید: ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَاثًا وَرِثِيًّا﴾ و بسی از ملت‌های تکذیب‌کننده‌ی آیات را به سبب کفرشان نابود کردیم که از اینها بهره و نصیبی بیشتر داشتند و سیمایشان از اینها زیباتر و برازنده‌تر بود. پس همان‌طور که پیشینیان را نابود کردیم، جانشینان آنها را نیز نابود می‌کنیم. پس آنها نباید به نعمت‌ها و متاعی که در اختیار دارند مغرور شوند. ﴿قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا﴾

ای محمد! به آن مشرکین که خود را بر حق می‌پندارند، بگو: هر کدام از ما که راه گمراهی را پیش گرفته است، خدا او را مهلت بدهد و در طغیان و نافرمانی باقی بگذارد، تا اجلش سر آمده و در پیشگاه خدا حاضر می‌شود. قرطبی گفته است: این آخرین درجه‌ی تهدید و وعید است. ﴿حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ﴾ تا وعده‌ی خدا در حقشان تحقق می‌یابد. ﴿إِنَّمَا الْعَذَابُ وَإِمَّا السَّاعَةُ﴾ یا عذاب دنیا را می‌چشند، به گونه‌ای که کشته شده و یا به اسارت درمی‌آیند، و یا عذاب شدید و هول و هراس قیامت را می‌بینند. ﴿فَسَيَعْلَمُونَ مِنْ هُوَ شَرِّ مَكَانًا وَأَضْعَفَ جَنَدًا﴾ در آن موقع که حقایق برملا می‌شود خواهند دانست که موقعیت و منزلت کدام گروه نزد خدا بدتر است و کدام گروه یاران کمتر دارند؟ کافران یا مؤمنان؟ و این در مقابل گفته‌ی آنان آمده است که گفتند: ﴿خَيْرٌ مَقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا﴾. ﴿وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى﴾ و خدا بصیرت و هدایت مؤمنان راه یافته را افزایش می‌دهد. ﴿وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا﴾ و اعمال شایسته‌ای که به عنوان ذخیره و توشه برای صاحبش در آخرت باقی می‌ماند، در نزد خدا از آنچنان اجر و ثوابی برخوردار است که از تمام آنچه ساکنان زمین به آن افتخار می‌کنند، بهتر است. ﴿وَخَيْرٌ مَرْدًا﴾ و عاقبت و سرانجامش بهتر است؛ چون نعمت‌های دنیا ناپایدار است و نعمت‌های آخرت پایدار. ﴿أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِينَ مَالًا وَلَدًا﴾ درباره‌ی عاص بن وائل نازل شده<sup>(۱)</sup> و استفهام برای تعجب است. یعنی ای محمد! از داستان این کافر در شگفت باش که به آیات ما کافر است و گمان می‌برد که خدا در آخرت مال و اولاد به او عطا خواهد کرد. ﴿أُطَّلِعَ الْغَيْبُ﴾ آیا بر غیب و نهان مطلع است، که جز خدای آگاه به نهان‌ها کسی از آن باخبر نیست؟ ﴿أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا﴾ یا این که خدا در این مورد وعده‌ای به او داده است که او این‌گونه با اطمینان و یقین صحبت می‌کند؟

«کلا سنکتب ما یقول» گفته‌ای او را رد می‌کند. و لفظ «کلا» برای منع است. یعنی باید آن تبهکار، از آن گفته‌ی زشت منصرف شود؛ زیرا هرچه را بگوید به زیان وی خواهد بود و ما آن را می‌نویسیم. «و نمد له من العذاب مدا» و در کیفر گردنکشی و تمسخرش، عذاب را بر او طولانی می‌کنیم. و به جای این‌که او را یاری دهیم و مال و فرزند به او بدهیم، مدت عذابش را چند برابر می‌کنیم. «و نرثه ما یقول و یأتینا فردا» و بعد از به هلاکت رسیدنش، مال و فرزندش که از خود به جا می‌گذارد، از آن ما می‌شود، و خود او تک و تنها نزد ما می‌آید، نه مالی همراه دارد و نه فرزندش، و نه یاورش می‌یابد و نه تکیه‌گاهی. «و اتخذوا من دون الله آلهة لیكونوا لهم عزا» مشرکان بت‌هایی را خدای خود قرار داده‌اند تا از این رهگذر به عزت و شرف نایل آیند. «کلا سیکفرون بعبادتهم و یكونون علیهم ضدا» قضیه مطابق گمان و توهم آنان نیست؛ زیرا خدایان مورد پرستش آنان، از عبادت آنها تبری کرده و در روز رستاخیز به صورت دشمنان آنها در می‌آیند. «ألم تر أنا أرسلنا الشیاطین علی الکافرین تؤزهم أزا» ای محمد! مگر نمی‌بینی که ما شیاطین را بر کافران مسلط کرده‌ایم به گونه‌ای که آنها را بر ارتکاب فواحش و رذایل ترغیب کرده و به هیجان می‌آورند. آنها را تحریک می‌کنند تا مرتکب معاصی و نافرمانی شوند. رازی گفته است. با وسوسه و فریب، آنها را به نافرمانی تشویق و تحریک می‌کنند.<sup>(۱)</sup> «فلا تعجل علیهم إنما نعد لهم عدا» در نابودی آنها شتاب مکن؛ چون جز ایام و نفس‌های معدود برایشان باقی نمانده است که آن را بر آنان برمی‌شماریم، سپس سرانجامشان عذابی شدید است. ابن عباس گفته است: یعنی در دنیا همان‌طور که سال‌های عمرشان را برمی‌شماریم، نفس‌هایشان را نیز برمی‌شماریم.<sup>(۲)</sup> «یوم نحشر المتقین إلی الرحمن وفدا» روزی که پرهیزگاران را با احترام و اکرام حشر می‌کنیم. و همان‌طور که هیأت‌های

نمایندگی نزد پادشاه می روند و انتظار استقبال و احترام دارند، آنها هم سوار بر شتر حشر می شوند، و انتظار انعام و پاداش را دارند. ﴿وَنَسُوقُ الْجَرَمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرِثًا﴾ و مجرمین را به سوی جهنم سوق می دهیم، آنها را بسان حیوانات تشنه و با پای پیاده می رانیم، انگار که شترهای تشنه رانده می شوند. در حدیث آمده است: (در روز رستاخیز مردم به سه طریق حشر می شوند: گروهی راغب و خواهان هستند. گروهی ترسان و هراسان. دو نفر بر یک شتر، و سه نفر بر یک شتر و چهار نفر بر یک شتر و ده نفر بر یک شتر سوار می شوند و بقیه به آتش کشیده می شوند و آتش روز و شب را با آنها سر می کند).<sup>(۱)</sup>

﴿لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ﴾ نه برای کسی شفاعت می کنند و نه احدی برای آنان شفاعت می کند. ﴿إِلَّا مَنْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا﴾ استثناء منقطع است. یعنی: اما آن کس که به زیور ایمان آراسته شده و دارای عمل صالح است، حق شفاعت را دارد. ابن عباس گفته است: عهد و پیمان عبارت است از گواهی دادن بر این که «هیچ معبود و فریادرسی به جز ذات پاک (الله) وجود ندارد». ﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا﴾ یهود و نصاری و آنان که گمان می برند فرشتگان دختران خدا می باشند، گفته اند: خدا فرزند اختیار کرده است. ﴿لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَا﴾ ای جماعت مشرکین! گفته ی فوق العاده زشت و ناپسندی را به زبان آوردید که در زشتی و ناپسندی به آخرین درجه رسیده است. ﴿تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ﴾ نزدیک است آسمان از هول و هراس این سخن شکافته شود. ﴿وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا﴾ و همچنین زمین بشکافد و کوه ها درهم کوبیده شوند و از بزرگی این سخن زشت از هم باز شوند. که فرزند برای خدا قرار داده اند ﴿أَنْ دَعَا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا﴾ از این که آنان برای خدا، فرزند قرار دادند؛ چرا که اختیار کردن فرزند شایسته ی شأن خدای سبحان نیست؛ چون اتخاذ فرزند مقتضی نیاز به همجنس است و ناشی از احتیاج و نیازمندی



است، در صورتی که خدا از داشتن شبیه و نظیر منزّه است و از یار و یاور بی نیاز است. ﴿إِنَّ كُلَّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتَى الرَّحْمَنِ عَبْدًا﴾ تمام مخلوقات، چه آنهایی که در ملکوت اعلیٰ به سر می‌برند و چه موجوداتی که در عالم سفلی هستند، بنده ی خدا می‌باشند و در مقابلش سر ذلت و فروتنی خم کرده و بسان بندگان، مطیع و فرمان‌بردار او می‌باشند. ﴿لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا﴾ تعداد آنها را می‌داند و علمش بر آنها احاطه دارد و هیچ چیز از امور آنان بر او مخفی نیست. ﴿وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا﴾ و هر یک از آنها در روز رستاخیز به تنهایی در پیشگاه و محضر خدا حاضر می‌شود، نه مالی دارد و نه یآوری و نه کمکی می‌یابد و نه پناهگاهی. ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا﴾ بعد از یادآوری احوال مجرمان، به ذکر احوال مؤمنان پرداخته است. یعنی خدا مهر و محبت و مودت در قلب بندگان صالح خود القا می‌کند. ربیع گفته است: آنها را دوست دارد و محبت آنها را به قلب مردم القا می‌کند. ﴿فَإِنَّمَا يَسِرَّنَا بِلِسَانِكَ لَتَبْشِرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتَنْذِرَ بِهِ قَوْمًا لِّدَا﴾ ای محمد! از این رو این قرآن را به زبان عربی نازل کرده و تدبیر و تفکر آن را سهل و آسان نموده‌ایم، تا تو به وسیله ی آن به مؤمنان پرهیزگار مژده بدهی و قومی را بترسانی که سخت منکرند و به شدت اهل خصومت و جدال هستند. ﴿وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ﴾ بسی از ملت‌های پیشین را به سبب این‌که پیامبران را تکذیب کردند، نابود کردیم. ﴿كَمْ﴾ برای تکثیر است. ﴿هَلْ تَحَسُّ مِنْ أَحَدٍ﴾ آیا احدی از آنها را می‌بینی؟ ﴿أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا﴾ یا صدایی خفیف از آنها می‌شنوی؟ یعنی آنها نابود شدند و سرزمینشان خالی گشت و وحشت بر منازل آنان حکمفرما شد. پس همان‌طور که آنها را نابود کردیم، اینها را نیز نابود می‌کنیم.

تکات بلاغی: ۱- ﴿وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ﴾ متضمن ذکر عام و اراده ی خاص است؛ زیرا منظور از آن انسان کافر است؛ چرا که منکر حشر می‌باشد.

۲- ﴿وَمَت ... وَحَيًّا﴾، و تشر .... و تندر متضمن طباق است.

۳- «أولا يذكر الإنسان» استفهام برای انکار و توبیخ است.

۴- «يوم نحشر المتقين إلى الرحمن وفداً» و «ونسوق المجرمين إلى جهنم وفداً» شامل مقابله است؛ چرا که در بین «متقین» و «مجرمین» و «ابرار» و «اشرار» مقابله مقرر است.

۵- «وفداً....» و «فداً» شامل جناس غیر تام است؛ زیرا در دومی حرف تغییر کرده است.

۶- «شرمکانا و أضعف جنداً» شامل لف و نشر مرتب است؛ چون اول به «خیرمقاماً» و دوم به «و أحسن ندیا» برمی گردد و نیز «خیر...» و «شر» متضمن طباق است.

۷- «سنكتب مايقول» متضمن مجاز عقلی است؛ یعنی به فرشتگان دستور می دهیم که آن را بنویسند، پس اسناد شیء است به سبب آن.

۸- در «عبداء، عدا، فردا، ودا» سجع محکم و استوار آمده که از محسنات بدیعی است. **فوائد:** مسلم در صحیح خود از ابوهریره روایت کرده است که پیامبر ﷺ فرمود: «وقتی خدا بنده‌ای را دوست بدارد جبرئیل را می خواند و می گوید: من فلان را دوست دارم، تو هم او را دوست بدار. آنگاه جبرئیل او را دوست می دارد، پس در آسمان ندا می دهد که خدا فلان را دوست دارد و شما هم او را دوست بدارید، که تمام ساکنان آسمان او را دوست می دارند...». این حدیث مصداق آیهی «سيجعل لهم الرحمن وداً» می باشد. **لطیفه:** روایت شده است که مأمون در حضور جمعی از فقها این آیه را قرائت کرد: «فلا تعجل عليهم إنما نعد لهم عداً»، ابن سماک هم در میان آن جمع حضور داشت. مأمون اشاره کرد که او را اندرز دهد. ابن سماک گفت: وقتی نفس ها معدود باشند، و یاور و مددی نداشته باشند دیری نمی پاید که تمام می شوند. شاعر گفته است:

حياتك أنفاس تعد فكلماتي نفس منك انتقصت به جزءاً

«زندگی تو عبارت است از نفس های معدود، پس هر نفسی که می کشی جزئی از حیات کاست

می شود».

### پیش درآمد سوره

\* سوره‌ی طه مکی است و از همان موضوعات سوره‌های مکی بحث می‌کند و محور اصلی آن اصول دین یعنی: «توحید و نبوت و حشر و نشر» است.

\* در این سوره شخصیت حضرت رسول ﷺ بیشتر مورد تحلیل و بررسی قرار می‌گیرد، و این‌که خداوند او را حمایت کرد و روحیه‌اش را تقویت نمود تا در رویارویی با نیرنگ و عناد، استهزا و تکذیب مشرکان متأثر نشده و بدون توجه به توطئه‌های آنان به ایفای وظیفه‌ی خویش پردازد که همانا تبلیغ و یادآوری و «انذار» و «تبشیر» است؛ چرا که وظیفه‌ی او نیست که مردم را وادار به ایمان بکند!

\* به منظور تسلی خاطر پیامبر ﷺ و اطمینان بخشیدن به قلب مبارکش، سوره به نقل داستان پیامبران پرداخته است. در این راستا قصه‌ی حضرت «موسی و هارون» را با فرعون گردنکش و ستمکار به تفصیل آورده است و تقریباً قسمت عمده‌ی سوره در مورد آن بحث می‌کند. و موضوع مناجات موسی با خدایش و دریافت رسالت و موضوع جدال و کشمکش وی و فرعون و مسأله‌ی جدال با ساحران از برجستگی بیشتری برخوردار است و در خلال داستان توجه و عنایت خدا به حضرت موسی ﷺ متجلی می‌شود و این‌که خدا دشمنان کافر و مجرّمش را نابود می‌کند.

\* این سوره همچنین قصه‌ی آدم را به طور سریع و مختصر مورد بحث قرار داده است. که در خلال آن مهر و رحمت خدا نسبت به آدم بعد از ارتکاب گناه نمایان می‌شود. و نیز بیان می‌کند که در راستای همین مهر و محبتی که نسبت به آدم دارد،

پیامبرانی را برای هدایت و راهنمایی نسل و نوادگان وی ارسال داشته و به آنها اختیار داده است که راه خیر یا شر را بگیرند.

\* همچنین در خلال این سوره بعضی از صحنه‌های تکان‌دهنده‌ی روز قیامت نمایان می‌شود که جهان از آن به لرزه در آمده و قلب‌ها از هول و هراس آن به طیش در می‌آیند. و حسرت و سراسیمگی و سکوت، مردم را فرا می‌گیرد. صداها در مقابل خدای رحمان آهسته می‌گردد، به طوری که جز نجوا، صدایی شنیده نمی‌شود.

\* این سوره همچنین به موضوع «روز حشر اکبر» پرداخته که در آن همه کس به شیوه‌ی عادلانه محاسبه می‌شود و فرمانبران و مطیعان راهی بهشت می‌شوند و کیفر مجرمان تحقق پیدا می‌کند، که وعده‌ی خدا خلاف‌پذیر نیست.

\* سوره با توجیهات و رهنمودهای ربانی به پیامبر ﷺ در زمینه‌ی صبر و شکیبایی در راه خدا، به منظور تحقق نصر و پیروزی، خاتمه می‌یابد.

نامگذاری سوره: سوره‌ی شریف به نام «سوره‌ی طه» که یکی از نام‌های شریف پیامبر ﷺ است، موسوم شده تا به این وسیله خاطرش آسوده گشته و در مقابل موانع و دشمنی‌ها تسلی خاطر یابد. از این رو به منظور ابراز لطف و عنایت نسبت به پیامبر سوره با ندای «طه» ما أنزلنا عليك القرآن لتشقى آغاز شده است.

\*\*\*

خداوند متعال می‌فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طه ﴿١﴾ مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ ﴿٢﴾ إِلَّا تَذَكُّرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ﴿٣﴾ تَنزِيلًا مِّنْ خَلْقِ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ الْاُخْلَىٰ ﴿٤﴾ الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَىٰ ﴿٥﴾ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَىٰ ﴿٦﴾ وَإِنْ تَجْهَر بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَىٰ ﴿٧﴾

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ﴿٨﴾ وَ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ ﴿٩﴾ إِذْ رَأَىٰ نَارًا فَقَالَ  
 لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِقَبَسٍ أَوْ أَجْدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ﴿١٠﴾ فَلَمَّا أَتَاهَا  
 نُودِيَ يَا مُوسَىٰ ﴿١١﴾ إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٢﴾ وَ أَنَا اخْرُجْتُكَ  
 فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ ﴿١٣﴾ إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَ أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ﴿١٤﴾ إِنَّ  
 السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَىٰ ﴿١٥﴾ فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَن لَّا يُؤْمِنُ  
 بِهَا وَ اتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَىٰ ﴿١٦﴾ وَ مَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَىٰ ﴿١٧﴾ قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَ  
 أَهْشُ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَىٰ ﴿١٨﴾ قَالَ أَلْقِهَا يَا مُوسَىٰ ﴿١٩﴾ فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ  
 حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ﴿٢٠﴾ قَالَ خُذْهَا وَلَا تَحْزَنْ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَىٰ ﴿٢١﴾ وَ اضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ  
 تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةٌ أُخْرَىٰ ﴿٢٢﴾ لِنُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَىٰ ﴿٢٣﴾ أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ  
 إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿٢٤﴾ قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ﴿٢٥﴾ وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي ﴿٢٦﴾ وَ احْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ  
 لِّسَانِي ﴿٢٧﴾ يَقْفُوهَا قَوْلِي ﴿٢٨﴾ وَ اجْعَلْ لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ﴿٢٩﴾ هَارُونَ أَخِي ﴿٣٠﴾ اشْدُدْ بِهِ  
 أَزْرِي ﴿٣١﴾ وَ أَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ﴿٣٢﴾ كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا ﴿٣٣﴾ وَ نَذْكُرَكَ كَثِيرًا ﴿٣٤﴾ إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا  
 بَصِيرًا ﴿٣٥﴾ قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَىٰ ﴿٣٦﴾ وَ لَقَدْ مَنَّا عَلَىٰكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ﴿٣٧﴾ إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ  
 أُمِّكَ مَا يُوحَىٰ ﴿٣٨﴾ أَنْ أَقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْذِفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّي  
 وَ عَدُوٌّ لَهُ وَ أَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّي وَ لَتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي ﴿٣٩﴾ إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ  
 عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَ لَا تَحْزَنَ وَ قَتَلْنَا نَفْسًا فَتَجَسَّأْنَاكَ مِّنَ الْعَمِّ  
 وَ قَتَلْنَاكَ فَنُوحًا فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَا مُوسَىٰ ﴿٤٠﴾

\*\*\*

معنی لغات: «قبس» قبس یعنی شعله ی آتش. «المقدس» پاک و مبارک «طوی»  
 نام دره ایست. «فتردی» نابود شوی، «ردی» به معنی هلاکت است. «أهش» با آن

شاخه‌ی درخت را می‌زنم تا برگ‌هایش بریزد. ﴿مَآرِب﴾ جمع مَآرَب به معنی حاجت و نیازمندی است. ﴿جَنَاحُكَ﴾ جناح یعنی پهلوی. «جناحا الإنسان» یعنی دو طرفش؛ چون دو دست انسان شبیه به دو بال پرنده است. ﴿أُزْرَى﴾ ازری یعنی نیرو. آزره یعنی او را تقویت کرد، همان‌گونه که در جای دیگری از قرآن نیز آمده است: ﴿فَآزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ﴾. شاعر گفته است:

أليس أبونا هاشم شدّ آزره      و أوصى بنیه بالطعان وبالضرب<sup>(۱)</sup>

«مگر نه این است که پدرمان، هاشم کمر همت را سفت کرده و به فرزندانش توصیه کرده که خنجر و

ضربت بزنند».

﴿الْيَمِّ﴾ دریا. ﴿تَقَرَّعْنَهَا﴾ از دیدنش خوشحال شود، چشمش روشن گردد.

تفسیر: ﴿طه﴾ ما أنزلنا عليك القرآن لتشقى ﴿حروف مقطعه یادآور اعجاز قرآنند.﴾<sup>(۲)</sup>

ابن عباس گفته است: یعنی ای مرد. و معنی آیه چنین است: قرآن را بر تو نازل نکردیم تا در رنج افتی، بلکه آن را از سر مهر و محبت و برای نیکبختی مردمان نازل کرده‌ایم. روایت شده است که وقتی قرآن بر او نازل شد با یارانش به نماز برخاست و نماز را طولانی کرد، قریش گفتند: خدا این قرآن را جز به منظور ایجاد زحمت و دردسر بر محمد نازل نکرده است. آنگاه این آیه نازل شد.<sup>(۳)</sup> ﴿إِلَّا تَذَكُّرَ لِمَن يَخْشَى﴾ آن را نازل کرده‌ایم تا برای آن‌که از خدا می‌ترسد و بیم کیفرش را در دل دارد، یادآوری باشد و آن مؤمنی است که پرتو ایمان قلبش را منور کرده است. ﴿تَنْزِيلًا مِّنْ خَلْقِ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى﴾ خالق زمین و کسی که عالم هستی و آسمان‌های پهناور و مرتفع را بدون الگوی قبلی به وجود آورده است، آن را نازل کرده است. آیه از عظمت و شکوه و جاه و جلال و جبروت

۲- به اول سوره‌ی بقره مراجعه کنید.

۱- شعر از ابی طالب است. قرطبی ۱۱/۱۹۳.

۳- نظر ضحاک چنین است. زادالمسیر ۵/۲۶۸.

خدا خبر می دهد. در البحر آمده است: ذکر صفت «بلند» برای آسمان ها دلیل بر عظمت و توانایی مخترعش می باشد؛ چون آفرینش چنین آسمان های بلندی جز از جانب خدای توانا ممکن نیست.<sup>(۱)</sup> ﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى﴾ همان پروردگاری که موصوف به صفات کمال و جمال است و همان مهربان خالق که به شیوهی مناسب با جلالش و بدون تجسیم بر عرش عظیمش مستقر و شبیه ندارد و معطل نمی شود «آن را نازل کرده است». و همان طور که در مذهب سلف آمده است مانند ندارد.<sup>(۲)</sup> ﴿لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى﴾ تمام آنچه در عالم هستی وجود دارد از آن او می باشد. آسمان های هفتگانه و زمین ها و مخلوقات مابین آن دو و مخلوقات و معادن زیر زمین، همه و همه از آن خدا است و تحت اختیار و تصرف او قرار دارند و قدرت و سلطنت او بر آنها حاکم است. ﴿وَإِنْ تَجْهَرُ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى﴾ ای محمد! اگر سخن را آشکار سازی یا آن را در نهاد خود نهان بداری، در نظر خدا یکسان است؛ زیرا او به مخفی تر از آن از قبیل وسوسه و خطورات قلب باخبر و آگاه است. هدف آیه مطمئن کردن قلب پیامبر ﷺ است، مبنی بر این که خدا با او می باشد و گفتارش را می شنود و او را در رویارویی با کفار، بدون یاور و تکیه گاه تنها نمی گذارد، پس اگر آشکارا او را می خواند، همانا او راز و نهان را می داند. قلبی احساس کند خدا به او نزدیک است و راز و نیازش را می داند، اطمینان حاصل می کند و از این قرب و نزدیکی راضی و مأنوس می شود. ﴿إِلَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى﴾ پروردگار شما الله است که یگانه و تک است و جز او معبودی نیست. دارای نام های نیکوست که در اوج حسن و جمال قرار دارند. در حدیث آمده است: «خدا دارای نود و نه اسم است و هر کس آنها را بخواند،

۱- البحر ۶/۲۲۶.

۲- در سوره ی اعراف و رعد به آراء سلف صالح مراجعه کنید.

داخل بهشت می شود»<sup>(۱)</sup>. «و هل أتاك حديث موسى» استفهام برای تقریر و اثبات است و غرض از آن تشویق کردن پیامبر به گوش فرا دادن به وحی است. یعنی ای محمد! آیا خبر و قصه‌ی عجیب موسی به تو رسیده است؟ «إذ رأى ناراً فقال لأهله امكثوا إني آنست ناراً» آنگاه که آتشی را مشاهده کرد و به همسرش گفت: تو در جای خود بمان، من آتشی را دیدم. ابن عباس گفته است: وقتی که مدت قراردادش سرآمد، با خانواده‌اش از مدین خارج شد و به مقصد مصر راه افتاد و راه را گم کرد. شبی بسیار تاریک و زمستانی بود، آتش زنه را می‌زد اما جرقه نمی‌داد. در چنین حالتی، آتشی را در طرف چپ راه و از دور مشاهده کرد، وقتی آن را دید گمان برد که واقعاً آتش است. اما نور خدا بود. «لعلی آتیكم منها بقبس» شاید آتشی بیاورم که با آن خود را گرم کنید. «أو أجد علی النار هدی» یا راهنمایی را بیابم که راه را به من نشان دهد. «فلما أتاها نودی یا موسی إني أنا ربك فاخلع نعليك» وقتی به آتش رسید، دید آتشی است سفید رنگ از درختی سبز شعله‌ور است، آنگاه خدا او را ندا داد<sup>(۲)</sup> و گفت: من خدایت هستم که با تو سخن می‌گویم، برای رعایت ادب، کفش‌ها را از پایت درآور و جلو بیا. «إنيك بالواد المقدس طوی» تو در دره‌ی پاک و مبارکی به نام طوی هستی. «و أنا اخترتك فاستمع لما یوحی» و من تو را برای پیامبری برگزیده‌ام، پس به آنچه که به تو وحی می‌کنم گوش فرا ده. رازی گفته است: این بیان شامل اوج هیبت و شکوه و جلال است، انگار «خدا» گفته است: امری

۱- اخراج از ترمذی.

۲- مرحوم سید قطب که بر فائلیش لعنت باد! گفته است: وقتی انسان چنین صحنه‌ای را تصور می‌کند، قلبش از حرکت باز می‌ایستد و خشک می‌شود و تمام وجودش به لرزه می‌افتد. موسی تک و تنها در آن بیابان و در آن شب سخت تاریک که تیرگی همه جا را فرا گرفته و سکوت حکمفرماست، راه می‌رود، در جستجوی آتش است. آتشی را می‌جوید که از جانب طور به چشمش آمده است. آنگاه با تمام وجودش ندایی را می‌شنود که می‌گوید: «منم خدایت، کفش‌هایت را درآور که تو در دره‌ی مقدس و پاک طوی هستی». ظلال ۶۸/۵.



بس عظیم و مهم و سرسام آور به تو روی آورده است، پس خود را برای آن آماده کن و تمام عقل و اندیشه‌ات را در آن به کار بگیر.<sup>(۱)</sup> ﴿إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي﴾ من خدایی هستم که شایسته‌ی پرستش و جز من معبودی نیست، پس مرا یگانه بدار و فقط مرا عبادت کن. ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لَذِكْرِي﴾ برای این که مرا به یاد داشته باشی، نماز را برپا دار. مجاهد گفته است: هر کس نماز بخواند خدا را یاد کرده است؛ چون نماز شامل ذکر است و قلب و زبان و جوارح را مشغول می‌دارد. نماز بعد از توحید برترین ارکان دین است. ﴿إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أَخْفِيهَا﴾ بدون تردید رستاخیز می‌آید و تحقق می‌پذیرد، نزدیک است که آن را بر خود پنهان دارم،<sup>(۲)</sup> پس چگونه شما را از آن باخبر کنم؟!<sup>(۳)</sup> مبرد گفته است: عرب عادت دارند وقتی در کتمان چیزی مبالغه کنند، می‌گویند: حتی آن را از خود مکتوم داشته‌ام؛ یعنی هیچ کس را از آن باخبر نکرده‌ام. ﴿لَتَجْزِيَّ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى﴾ تا هر کس پاداش عمل خود را بیابد، اگر عملش نیکو باشد جزای نیکو می‌یابد و اگر عملش بد باشد کیفر بد می‌یابد. مفسران گفته‌اند: حکمت نهان داشتن رستاخیز و مرگ این است که خدای متعال در روز رستاخیز و در حالت احتضار، توبه را قبول نمی‌کند و اگر مردم زمان فرا رسیدن رستاخیز یا مرگ را می‌دانستند، به نافرمانی و معاصی مشغول می‌شدند و قبل از فرا رسیدن آن توبه می‌کردند و بدین ترتیب از کیفر نجات می‌یافتند، اما خدا موضوع را نهان کرده است، تا مردم همیشه برحذر بوده و آمادگی داشته باشند که مبادا به طور ناگهانی رستاخیز بیاید و یا ناگهان مرگ فرا رسد. ﴿فَلَا يَصْدُنْكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا﴾ پس آن کس که به رستاخیز ایمان ندارد مانع شما نشود و شما را از آن منصرف نکند. ﴿وَاتَّبِعْ هَوَا﴾ آن کس که از هواش پیروی کرده و به لذایذ و هوس‌ها روی آورده

۲- حاشیه‌ی صاوی بر جلالین ۵۰/۳

۱- رازی ۱۹/۲۲

۳- ابن خلاصه‌ی گفته‌ی مجاهد و ابن عباس است و طبری آن را پذیرفته است و آنچه که در تفسیر ابن آیه راجع است، همین است. نظرات دیگری نیز موجود است اما خالی از ضعف نیستند. البحر المحیط ۶/۲۳۲.

و برای آخرت خود کاری نمی‌کند. ﴿فتردى﴾ آنگاه تو سقوط کرده و نابود شوی؛ زیرا غفلت از آخرت مستلزم نابودی است. ﴿و ما تلك بيمينك يا موسى﴾ ای موسی! آنچه که در دست راست داری چیست؟ مگر عصا نیست؟ هدف از پرسش متوجه کردن حضرت موسی به عجایب صنعت خداست که چوبی خشک را به مار تبدیل می‌کند، تا قدرت درخشان و آشکار و معجزه‌ی نیرومند را به موسی نشان بدهد. ابن‌کثیر گفته است: این را به طریق تقریر گفته است؛ یعنی آنچه که در دست داری و خود آن را می‌شناسی، خواهی دید که چه چیزی از آن می‌سازیم؟<sup>(۱)</sup> ﴿قال هی عصای أوتوُّكُا علیها﴾ گفت: این عصای من است که در وقت راه رفتن بر آن تکیه می‌کنم. ﴿و أھش بها علی غنمی﴾ و با آن شاخه‌ی درخت را می‌زنم تا برگ‌ها بریزد و گوسفندانم را علف بدهم. ﴿ولی فیها مآرب أخرى﴾ و در آن منافع و مقاصد و نیازهای دیگری را نیز دارم. مفسران گفته‌اند: کافی بود بگوید: آن عصای من است. اما در جواب، اضافه‌گویی کرده است؛ چون آن موقعیت، بسط و تفصیل را ایجاب می‌کرد؛ زیرا خدا مستقیماً و بدون واسطه با او صحبت می‌کرد، از این رو خواست جواب را طول بدهد تا از گفتگوی با خدا بیشتر لذت ببرد؛ چرا که کلام دوست روح را شادی می‌بخشد، و خستگی را از میان می‌برد. ﴿قال ألقها یا موسی﴾ گفت: ای موسی! این عصا را که در دست داری پیندا، تا از آن شگفتی ببینی! ﴿فألقاها فإذا هی حیة تسعی﴾ وقتی آن را انداخت فوراً به صورت ماری بسیار بزرگ و پر حرکت و بی‌اندازه سریع درآمد. ابن‌عباس گفته است: به ازدهایی بسیار بزرگ و نر تبدیل شد که سنگ و درخت را می‌بلعید. وقتی موسی دید همه چیز را می‌بلعد، از آن ترسید و گریزان گشت و پا به فرار نهاد.<sup>(۲)</sup> مفسران گفته‌اند: وقتی چنین امر عجیب و هول‌انگیزی را دید، هول و هراس بر او مستولی گشت، به ویژه دیدن چنین امری که عقل را از آدمی می‌رباید.

خدا به این سبب این آیه را در موقع مناجات بر او متجلی کرد تا وی را با این معجزه‌ی هول‌انگیز مانوس نماید و موقعی که در حضور فرعون آن را انداخت چون تمرین کرده و به آن عادت کرده است، آشفته و هراسان نشود. ﴿قال خذها ولا تخف﴾ خدا فرمود: ای موسی! آن را بگیر و از آن نترس. ﴿سنعیدها سیرتها الأولى﴾ آن را به حالت اولش باز خواهیم گرداند، که عصا بود نه مار. آنگاه موسی آن را گرفت، باز به صورت عصا درآمد. ﴿واضمم يدك إلى جناحك تخرج بيضاء من غير سوء﴾ و دست را به بغل خویش ببر و آن را بیرون بیاور، آن را روشن و نورانی همانند خورشید و ماه خواهید دید بدون این‌که آسیب و گزندى به آن برسد. این‌کثیر گفته است: وقتی دستش را زیر بغل می‌برد و بیرون می‌آورد، بسان پاره‌ای از ماه و بدون این‌که دچار عیب و لکه‌ای شده باشد، می‌درخشید. (۱)

﴿آية أخرى﴾ این معجزه‌ی دوم است. ﴿لنريك من آياتنا الكبرى﴾ تا از این طریق پاره‌ای از نشانه‌های عظیم خود را به تو بنمایانیم. خدا دو معجزه‌ی «دست و عصا» را به موسی نمایاند و این قسمتی از معجزات درخشانی است که خدا موسی را به آن مؤید و تقویت کرد. سپس خدا به او فرمان داد که نزد فرعون یعنی سرکرده‌ی کفر و طغیان برود: ﴿إذهب إلى فرعون إنه طغى﴾ با معجزاتی که در اختیار داری نزد فرعون برو، او متکبر و گردنکش و ستمگر و متجاوز از حدود است، تا جایی که ادعای خدایی کرده است. ﴿قال رب اشرح لی صدری﴾ موسی گفت: خدایا! سینه‌ام را به نور ایمان و نبوت وسیع و نورانی بگردان. ﴿ویسر لی امری﴾ و قیام به امر و وظیفه‌ی رسالت و دعوت را برآیم آسان کن. ﴿واحلل عقدة من لساني﴾ و لکتنی را که در زبان دارم برطرف فرما تا گفته‌هایم را بفهمند. مفسران گفته‌اند: موسی در خانه‌ی فرعون زندگی می‌کرد. وقتی طفلی خردسال بود فرعون او را در آغوش گرفت. موسی ریش فرعون را کشید، فرعون

خواست او را بکشد، اما آسیه گفت: او که نمی فهمد، من این مطلب را ثابت می کنم. آنگاه دو مروارید و دو اخگر آتش را برایش آورد. و گفت: اگر مروارید را بردارد معلوم می شود که عاقل است و اگر اخگر آتش را بردارد معلوم می شود که عقل ندارد. موسی آتش را برداشت و آن را در دهان نهاد و لکنت زبان پیدا کرد و زبانش دچار گرفتگی شد. <sup>(۱)</sup> ﴿و اجعل لی وزیراً من اهلې﴾ هارون اخی ﴿برایم یآوری از خانواده ام قرار بده؛ یعنی برادرم هارون را همکار و معاون من قرار بده که مرا یاری دهد. ﴿أشدد به أزرې﴾ تا پشت مرا بگیرد و مرا تقویت کند. ﴿و أشرکه فی أمرې﴾ و در پیامبری و رسالت او را شریک من قرار بده. ﴿کی نسبحک کثیراً﴾ و تذکرک کثیراً تا در تنزیه تو از آنچه که سزاوار تو نیست، و در تمجید و ثنایت یکدیگر را یاور باشیم. ﴿إنک کنت بنا بصیراً﴾ تو به احوال ما عالمی و هیچ چیز از اعمال ما بر تو پوشیده نیست. موسی از پروردگار خواست که به وسیله ی برادرش او را یاری دهد و او را تقویت کند؛ چون می دانست برادرش زبانی فصیح و نهادی پایدار دارد. و از آنجایی که از گردنکشی و ستمگری و طاغی گری فرعون آگاه بود، خواست برادرش در این وظیفه و ماموریت او را شریک باشد. ﴿قال قد أوتیت سؤلک یا موسی﴾ گفت: ای موسی! درخواستت برآورده شده است. سپس منت ها و نیکی هایی را که به او داده، یادآور گردیده است: ﴿و لقد مننا علیک مرة أخرى﴾ علاوه بر این، باری دیگر با تو نیکی کردیم و منت آن را بر تو نهادیم. ﴿إذ أوحینا إلی أُمک ما یوحی﴾ آنگاه که مطلب مورد لزوم را به مادرت الهام کردیم که باعث نجات تو شد. ﴿أن اقدفیه فی التابوت فاقدفیه فی الیم﴾ به او الهام کردیم که این طفل را در صندوق بگذارد و آن را در نیل بیندازد. پس از آن چه می شود و چه کسی او را برمی گیرد؟ ﴿فلیلقه الیم بالساحل یاأخذہ عدولی و عدوله﴾ دریا او را به ساحل می اندازد، آنگاه فرعون که هم

۱- به طبری مراجعه شود ۱۶/۱۵۹. و عده ای می گویند: خلقتش چنین بوده و التماس کرد آن را زایل نماید.

دشمن من است و هم دشمن او، او را می‌گیرد. در البحر آمده است: ﴿فَلْيَلْغِه﴾ امر به معنی خبر است. به منظور مبالغه، صیغه‌ی امر را آورده است؛ زیرا فعل امر قاطع‌ترین افعال است و مطلب را واجب می‌گرداند.<sup>(۱)</sup> ﴿وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِي﴾ و محبت تو را در قلوب جا دادم به طوری که هر کس تو را ببیند، محبت در دلش می‌نشیند، حتی فرعون تو را دوست داشت. ابن عباس گفته است: خدا او را دوست داشت و محبتش را در دل مردم جا داد. ﴿وَلِتَصْنَعِ عَلٰی عَيْنِي﴾ و تحت رعایت و حمایت و توجه خدا پرورش یابی. ﴿إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلٰی مِّنْ يَّكْفُلُهُ﴾ زمانی که خواهرت می‌گشت و رد تو را می‌جست و به خانواده‌ی فرعون که شیردهی را می‌جستند گفت: آیا می‌خواهید یک نفر را به شما معرفی کنم که پرورش او را به عهده بگیرد و او را شیر بدهد؟ مفسران گفته‌اند: وقتی آل فرعون او را برگرفتند، پستان هیچ زنی را نمی‌پذیرفت؛ زیرا خدا شیرخوارگی را بر او حرام کرده بود، و از طرفی مادرش هم افسرده و پریشان خاطر مانده بود، به خواهر دستور داد خبر او را جویا شود، وقتی به خانه‌ی فرعون رسید و موسی را دید، گفت: آیا می‌خواهید زنی امین و بافضل را به شما معرفی کنم که شیر دادن این طفل را به عهده بگیرد؟ از او خواستند آن زن را بیاورد، رفت و مادر موسی را آورد، به محض این‌که پستانش را بیرون آورد، آن را به دهان گرفت. همسر فرعون از این امر بسیار شاد و مسرور شد و به او گفت: با او در کاخ بمان، گفت: نمی‌توانم منزل و فرزندانم را رها کنم، اما او را می‌برم و هرگاه که خواستی او را پیش شما می‌آورم. زن فرعون گفت: آری! درست گفتی. و نسبت به او بی‌اندازه نیکی کرد. از این رو خدا فرمود: ﴿فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ﴾ و تو را نزد مادرت باز آوردیم تا به دیدار تو شاد گردد و از سلامت مطمئن و آسوده خاطر شود و تا از دوری و فراق افسرده خاطر نشود. ﴿وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ﴾

زمانی که به سن جوانی رسیدی، یک نفر قبطی را کشتی و ما شما را از اندوه قتل نجات دادیم و شر فرعون و شکنجه گرانش را از تو دفع کردیم. در صحیح مسلم آمده است که قتل آن خطا بود. ﴿وَفْتَنَّاكَ فِتْنَانًا﴾ و تو را با محنت‌ها و سختی‌ها آزمایش کردیم. ﴿فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ﴾ سال‌های زیادی نزد شعیب در سرزمین مدین توقف کردی. ﴿ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَا مُوسَىٰ﴾ و در موعد و زمان مقرر برای دریافت رسالت و نبوت آمدی.

نکات بلاغی: ۱- ﴿وَهَلْ أَتُوكَؤُا حَدِيثَ مُوسَىٰ﴾ متضمن تشویق و تحریک برای گوش فرا دادن است.

۲- ﴿قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي﴾ شامل اطناب است؛ چون کافی بود که بگوید: ﴿هِيَ عَصَايَ﴾ اما به منظور لذت بردن از گفتگو جواب را طولانی نمود.

۳- ﴿وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ﴾ متضمن استعاره‌ی مصرحه است. در اصل جناح به معنی بال پرنده است، سپس برای دو طرف انسان به استعاره گرفته شده است؛ زیرا هر طرف در محل بال پرنده قرار دارد و به طریق استعاره دو طرف بدن به دو جناح تشبیه شده است.

۴- ﴿بِإِضَاءٍ مِنْ غَيْرِ سَوَاءٍ﴾ متضمن احتراس است. احتراس در نزد علمای بیان عبارت است از این که چیزی آورده شود که توهم را برطرف کند. از قبیل ﴿مِنْ غَيْرِ سَوَاءٍ﴾؛ چون اگر فقط بر ذکر ﴿بِإِضَاءٍ﴾ اکتفا می‌کرد، این توهم ایجاد می‌شد که سفیدی دست از برص باشد، اما ﴿مِنْ غَيْرِ سَوَاءٍ﴾ این احتمال را برطرف می‌کند.

۵- ﴿وَلَتَصْنَعَنَّ عَلَيَّ عَيْنِي﴾ متضمن استعاره‌ی تمثیلیه می‌باشد. شدت توجه و فرط حمایت، به فردی تشبیه شده است در جلو چشم بینندگان چیزی را می‌سازد؛ زیرا حامی و حافظ هر چیز معمولاً مدام آن را می‌پاید، پس او را به فردی تشبیه کرده است که در

انظار دیگران چیزی را می‌سازد.

۶- ﴿فَتَشَقُّقُ، يَخْشَى، أَخْفَى، تَسْعَى﴾ شامل سجع است که ارزش و اعتبار ویژه‌ای به کلام می‌بخشد.

فواید: هیچ برادری مانند حضرت موسی برای هارون مفید نبوده است. وی از خدا خواست که او را وزیرش قرار دهد. و او را از رسالت بهره‌مند کند، خدا دعایش را مستجاب کرد و او را پیامبری مرسل قرار داد.

یادآوری: خدا بعضی از منت‌ها را بر حضرت موسی یادآور شده و شش نعمت از آنها را برشمرده است:

نعمت اول؛ این‌که خدا به مادرش الهام کرد که صندوقی بسازد و آن را در آب نیل بیندازد تا در خانه‌ی فرعون پرورش یابد و بزرگ شود: ﴿إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰ أَنْ أَقْضِيهِ فِي التَّابُوتِ﴾.

نعمت دوم؛ القای محبت از جانب خدا بر او، به طوری که هر کس او را می‌دید محبتش در دل او می‌نشست: ﴿وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِّي﴾.

نعمت سوم؛ حفظ و حمایت از او با بذل توجه و عنایت نسبت به او: ﴿وَلِتَصْنَعْ عَلَيَّ عَيْنِي﴾.

نعمت چهارم؛ برگرداندن او به نزد مادر و با حالتی از اکرام و احترام: ﴿فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا﴾.

نعمت پنجم؛ نجات دادن موسی از کشته شدن، بعد از کشتن قبطی: ﴿وَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ﴾.

نعمت ششم؛ این‌که بعد از برگشتن از سرزمین مدین، خدا با او سخن گفت و وظیفه‌ی رسالت را به او واگذار کرد: ﴿ثُمَّ جَعَلْنَا عَلَىٰ قَدْرٍ مَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ فِي الْقُرْآنِ وَجَعَلْنَا حَقًّا عَلَىٰ مَوَاسِيءِكِ الْمُتَذَكَّرِ﴾.





لَكِبَرِ كُمْ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السَّحَرَ فَلَا تُقَطِّعُوا أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَا صَلِّبَتْكُمْ فِي  
 جُدُوعِ النَّخْلِ وَلَتَعْلَمُنَّ إِنَّا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَى ﴿٦١﴾ قَالُوا لَنْ نُؤْمِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنْ  
 الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٦٢﴾ إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا  
 لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَايَانَا وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السَّحْرِ وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴿٦٣﴾ إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا  
 فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿٦٤﴾ وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ  
 لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْأَعْلَىٰ ﴿٦٥﴾ جَنَّاتٌ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ  
 مَنْ تَزَكَّى ﴿٦٦﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال نعمت هایش را بر حضرت موسی یادآور شد، که عبارت بودند از استجابی دعا و اعطای درخواست هایش، در اینجا مواردی را یادآور شده است که به او اختصاص دارند و آن عبارتند از این که خدا او را به پیامبری برگزید و دستور داد با برادرش هارون به نزد فرعون بروند و دعوت خدا را به او تبلیغ کنند. سپس گفتگوی بین موسی و فرعون و ماجرای ساحران و سجده بردن آنها برای پروردگار عالمیان را یادآور شده است.

معنی لغات: ﴿وَاصْطَنَعْتُكَ﴾ و تو را برگزیدم. اصل اصطناع به معنی نیکی کردن با دیگری است. ﴿تَنْبِئًا﴾ «اونی» به معنی ضعف و سستی است. عجاج گفته است:

فما وني محمد مذ أن غفر له إلا له ما مضى وما غير<sup>(۱)</sup>

«از موقعی که خدا از لغزش های گذشته ی او در گذشته است، هرگز ضعف و سستی از خود نشان نداده

است.»

﴿یفرط﴾ در عقوبت و کیفر ما عجله کند. فارط یعنی آنکه در پیشاپیش جمع به سوی آب می‌رود. ﴿یسحتکم﴾ شما را ریشه کن و نابود می‌کند، فرزدق گفته است:  
 وعصّ زمان یا ابن مروان لم یدع من المال إلا مسحت أو مجلف<sup>(۱)</sup>  
 «فشار روزگار ای پسر مروان! مالی را باقی نگذاشته است مگر این که نابود شد و یا از بین رفت. سحت به معنی مال حرام است؛ چون انسان را نابود می‌کند».

﴿النجوی﴾ پیچ کردن، سخن آرام گفتن، زیر لب گفتن. ﴿أوجس﴾ دلهره داشت، در دل احساس بیم و هراس کرد.

تفسیر: ﴿و اصطنعتك لنفسی﴾ تو را برای رسالت و وحی برگزیدم. ﴿إذهب أنت و أخوک بآیاتی﴾ با برادرت هارون، دلایل و معجزات مرا ببرید و بروید. مفسران گفته‌اند: در اینجا منظور از آیات، دست و عصا است که خدا به وسیله‌ی آن موسی را مؤید فرمود. ﴿ولاتنیا فی ذکری﴾ و در یاد و ذکر و تسبیح خدا سستی و کوتاهی نکنید. ابن‌کثیر گفته است: منظور این است که از ذکر خدا غافل نشوند، بلکه در هر حال و در موقع رویارویی با فرعون، به ذکر خدا بپردازند تا یاد خدا یار و یاور آنها بوده و برای آنان نیرو و قوت قلب باشد و با آن فرعون را شکست دهند.<sup>(۲)</sup> ﴿إذهبإلی فرعون إنه طغی﴾ نزد فرعون بروید که ستم و گردنکشی را پیشه کرده است و در ستمگری و نافرمانی به آخرین درجه رسیده است. ﴿فقولا له قولا لینا﴾ با نرمی و لطف به فرعون بگویید، ﴿لعلّه یتذکر أو یخشی﴾ شاید پند بگیرد و ترس از خدا وجودشش را فراگیرد. ﴿قالا رینا إنا نخاف أن یفرط علینا أو أن یطغی﴾ موسی و هارون گفتند: پروردگارا! ما می‌ترسیم اگر او را به ایمان دعوت کنیم، در کیفر و عقوبت ما شتاب و عجله نماید یا در بد رفتاری با ما از حد تجاوز کند. ﴿قال لا تخافا إنی معكما أسمع وأری﴾ پروردگار گفت: از حمله و ستم فرعون نترسید، من

در کنار شما هستیم و شما را یاری می‌دهم و عملش را می‌بینم و جوابش را می‌شنوم. ﴿فَأْتِيَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ﴾ پس نزد او بروید و بگویید: ما دو فرستاده از جانب پروردگارت می‌باشیم، و ما را نزد تو فرستاده است. و ﴿رَبِّكَ﴾ را مخصوصاً آورده است، تا به فرعون ابلاغ کنند که او پرورش یافته و بنده و مملوک خدا می‌باشد؛ چون ادعای خدایی می‌کرد. ﴿فَأَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِنِي إِسْرَآئِيلَ وَلَا تَعْبُدُهُمْ﴾ بنی اسرائیل را آزاد بگذار و آنها را به اعمال شاقه مجبور مکن و دست از آزار آنها بردار. ﴿قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِنْ رَبِّكَ﴾ از جانب خدا معجزه‌ای دال بر صدق خود آورده‌ایم. ﴿وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مَنْ أَتَبَعَ الْهُدَىٰ﴾ و آسودگی از عذاب خدا از آن کسی است که راه هدایت را در پیش گرفته و به خدا ایمان آورده است. مفسران گفته‌اند: از کلمه‌ی سلام، قصد درود نکرده است؛ چون در ابتدای کلام نیامده است، بلکه قصد آسوده بودن از عذاب و قهر خدا را از آن کرده است. ﴿إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَنْ كَذَبَ وَتَوَلَّى﴾ خدا از طریق وحی به ما خبر داده است که عذاب دردناک برای افرادی است که پیامبران خدا را تکذیب کرده و از ایمان رویگردان شده‌اند. ﴿قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يَا مُوسَىٰ﴾ فرعون گفت: ای موسی! این خدایی که مرا به سویش می‌خوانید کیست؟ من او را نمی‌شناسم؛ چون بی‌نهایت گمراه و گردنکش بود نگفت: «خدایم» بلکه خدا را به موسی و هارون نسبت داد و گفت: «خدایتان». ﴿قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ﴾ موسی گفت: خدای ما همان است که همه چیز را ابداع کرده است و سپس آن را به سوی منفعت و مصلحت خود هدایت کرده است. این جوابی است که در اوج بلاغت و بیان قرار دارد؛ چون مختصر است و همه‌ی موجودات را دربرمی‌گیرد؛ به چشم شکلی داده است که با دیدن، تطابق و توافق دارد، و به گوش قُرمی داده است که مناسب شنیدن است. و همچنین است دست و پا و بینی و زبان. و زمخشری گفته است: نیکی از آن خداست. این جواب برای آن‌که خرد و انصاف دارد، چقدر مختصر و جامع و گریا و مفید است! ﴿قَالَ فَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ﴾ فرعون گفت: وضعیت

آنان که در قرون گذشته مرده‌اند چگونه می‌باشد؟ اگر آنچه که می‌گویید درست است، چرا زنده و محاسبه نشده‌اند؟ این‌کثیر گفته است: بعد از این‌که موسی گفت: خدایی که او را فرستاده است، همان است که خلق کرده و روزی می‌دهد و تقدیر و هدایت از آن او می‌باشد، فرعون موضوع قرون اولیه را پیش کشید، انگار می‌گوید: اگر موضوع چنین است، حال آنها چگونه است؟ آنها که بنده‌ی خدای تو نبودند، بلکه غیر او را بنده بودند.<sup>(۱)</sup> ﴿قَالَ عَلِمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ﴾ موسی گفت: آگاهی از احوال و اعمال آنها در نزد خدایم می‌باشد و در لوح المحفوظ رقم خورده است. ﴿لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَى﴾ خدا اشتباه نمی‌کند و هیچ چیز از علم او پنهان نمی‌شود. آنگاه موسی به بیان دلایل دال بر وجود خدا و آثار قدرت آشکار وی پرداخت. ﴿الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا﴾ خدایی که زمین را بسان گهواره قرار داده است که در آن استراحت می‌کنید و بر آن استقرار می‌یابید. و بدین ترتیب مهر خود را نشان داده است. ﴿وَسَلَّكُ لَكُمْ فِيهَا سَبِيلًا﴾ و در آن برای شما راه قرار داده است که برای برآوردن نیازمندی‌هایتان، آن را پیش می‌گیرید. ﴿وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً﴾ و از ابر، آب شیرین و گوارا برایتان نازل کرده است. ﴿فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْ نَبَاتٍ شَتَّى﴾ و به وسیله‌ی همین آب، انواع گیاهان را رویاند که شکل و طعم و بویشان متفاوت است و هر صنف را زوج رویانده است. به منظور یادآوری عظمت خدا، از غیبت به متکلم التفات شده است. ﴿كُلُوا وَارْعُوا أَنْعَامَكُمْ﴾ از این نباتات و میوه‌جات بخورید و حیوانات را رها کنید تا از گیاه و علف روییده شده بچرند. امر برای اباحه است و نعمت‌ها را به آنان یادآور می‌شود. ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النِّهْيَةِ﴾ برای آنان که دارای عقلی سالمند، تمام موارد مذکور دلیل و برهانی روشن بر وجود یگانگی خدا می‌باشد. ﴿مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ﴾ از زمین شما را خلق کردیم ای گروه انسان! و بعد از مرگ

به آن برمی‌گردید و به صورت خاک درمی‌آید. ﴿وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى﴾ و باری دیگر برای حشر و محاسبه شما را از زمین بیرون می‌آوریم. سپس خدا از گردنکشی و گمراهی و لجبازی فرعون خبر داده و گفته است: ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا﴾ همانا آیات و معجزات دال بر صدق نبوت موسی را از قبیل عصا و دست و طوفان و ملخ و دیگر دلایل نه گانه را به فرعون نشان دادیم. ﴿فَكَذَّبَ وَأَبَى﴾ با وجود واضح بودن آن آیات، آنها را تکذیب کرد و گمان برد که سحر است. و به سبب گردنکشی و گمراهیش از ایمان آوردن امتناع ورزید. ﴿قَالَ أَجِئْتَنَا لِنُخْرِجَنَّكَ مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَا مُوسَى﴾ فرعون گفت: ای موسی! آیا با این سحر آمده‌ای که ما را از سرزمین خودمان بیرون کنی؟ ﴿فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِثْلِهِ﴾ ما هم با سحری مانند آنچه که آورده‌ای به معارضه‌ی با تو برمی‌خیزیم تا برای مردم مشخص شود که تو ساحری نه پیامبر. ﴿فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا﴾ پس وقتی را برای گردهمایی ما معین کن. ﴿لَا نَخْلِفُ عَنْهُ﴾ و لا أنت مکانا سوی، نه ما از آن تخلف می‌کنیم و نه شما، این گردهمایی باید در زمان و مکانی معین صورت گیرد.<sup>(۱)</sup> ﴿قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضَحًى﴾ موسی گفت: قرار و موعد ما روز «زینت» باشد - روزی از روزهای عید آنان بود - و مردم در وقت چاشتگاه همان روز گردهم آیند. مفسران گفته‌اند: آن روز را برای مبارزه تعیین کرد، تا در ملاء عام و در جلو چشم عموم، حق پیروز شود و باطل از بین برود، و معجزه‌اش برای مردم تمام اقطار و اکناف نمایان شود. ﴿فَتَوَلَّى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَى﴾ فرعون رفت و ساحران را جمع کرد، آنگاه به میعادگاه آمد، و ساحران و ابزار سحر و تمام حيله‌های آنان را با خود آورد تا شاید بتواند نور خدا را خاموش کند. ابن عباس گفته است: هفتاد و دو ساحر جمع شده و هریک با خود بند و ریسمان و عصا آورده بود.<sup>(۲)</sup>

۱- در تفسیر «مکاناسوی» ابن کثیر چنین نظری دارد. و طبری گفته است: «مکاناسوی» یعنی برای طرفین یکسان

﴿قال لهم موسى ويلکم لا تنفروا علی الله کذبا فیسحتکم بعذاب﴾ وقتی فرعون ساحران را آورد، موسی به آنها گفت: وای به حالتان! دروغ به خدا نبندید؛ چرا که شما را با عذابی هول‌انگیز نابود و ریشه‌کن می‌کند. ﴿وقد خاب من افتری﴾ و همانا آن‌که دروغ را به خدا نسبت بدهد زیانمند و نابود می‌شود. اندرز و تهدید را اول آورده است تا شاید به راه هدایت باز آیند. وقتی ساحران این گفته را شنیدند، آشفته شدند و بیم و هراس به دلشان راه یافت، از این رو در مورد آن اختلاف پیدا کردند. ﴿فتنازعوا أمرهم بينهم و أسروا النجوى﴾ در مورد امر موسی اختلاف پیدا کردند. بعضی گفتند: این سخن، گفته‌ی ساحر نیست. اما آن را از مردم مخفی کردند: و در نهان و خفا نجوی می‌کردند. ﴿قالوا إن هذان لساحران يريدان أن یخرجا کم من أرضکم بسحرهما﴾ بعد از بحث و شور گفتند: این دو نفر ساحرند و با این سحر قصد استیلا و تسلط بر سرزمین مصر و بیرون کردن شما را از آن دارند. ﴿و یذهب بطریقکم المثلی﴾ و هدف آنها به فساد کشاندن دینی است که شما بر آن قرار دارید که بهترین مذاهب و ادیان است. زمخشری گفته است: ظاهر امر این است که آنها به مشاوره پرداختند و مذاکره کردند، آنگاه گفتند: ﴿إن هذان لساحران﴾، پس نجوای آنها برای سرهم کردن و منحرف کردن آن گفتار بود؛ چون بیم داشتند موسی و هارون بر آنان غالب آیند، و برای بازداشتن مردم از پیروی از موسی و هارون آن را گفتند. <sup>(۱)</sup> ﴿فأجمعوا کیدهم ثم اثروا صفا﴾ کار خود را محکم بگیرد و در مورد آن اختلاف نداشته باشید و متحد شوید، آنگاه به میدان بیاوید و در یک صف محکم بایستید، تا در دل ناظران هیبتی بیشتر داشته باشید. ﴿وقد أفلح الیوم من استعلی﴾ امروز هر کس غالب آید و برتر باشد، کامیاب است. مفسران گفته‌اند: قصد آنان از فلاح و نجات، وعده و پاداشی عظیم و هدایای گران‌بها و تقرب به بارگاه بود که فرعون به آنها وعده داده بود.

در قرآن آمده است: ﴿قَالُوا أَتُنَّ لَنَا لِأَجْرٍ إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ﴾ \* قال نعم وإنكم إذا لمن المقربين. ﴿قَالُوا يَا مُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَى﴾ ساحران به موسی گفتند: یا تو اول بینداز یا ما اول شروع می‌کنیم؟ چون به پیروزی خود اطمینان داشتند، موسی را مخیر کردند؛ زیرا معتقد بودند که در این زمینه هیچ‌کس قدرت مقاومت و مقابله با آنها را ندارد. ﴿قَالَ بَلْ أَلْقُوا﴾ موسی به آنها گفت: شما اول شروع کنید. ابوسعود گفته است: موسی در گفتارش ادب و نزاکت زیادی را رعایت کرده است؛ چون از آنان خواست که اول آنها شروع کنند و برای این‌که نشان دهد که به سحر آنها اهمیت نمی‌دهد از آنان درخواست کرد هر چه با خود دارند نشان دهند و آخرین تلاش و کوشش خود را به کار برند. بعد از آن خدا قدرت خود را نشان می‌دهد و با پتک حق بر کله‌ی باطل می‌کوبد و آن را متلاشی می‌کند. <sup>(۱)</sup> ﴿فَإِذَا جِئَاهُمْ وَعَصِيْبُهُمْ يَخِيلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى﴾ در کلام حذف وجود دارد و معنی بر آن دلالت می‌کند. یعنی آنها انداختند، ناگهان موسی گمان کرد - از بس که سحرشان شگفت‌انگیز و بزرگ بود - ریسمان و عصاهایی که انداخته‌اند واقعاً مارهای زنده می‌باشند و حرکت می‌کنند و می‌خزند. از این آیه فهمیده می‌شود که واقعاً سحر بزرگی را ارائه دادند. تا جایی که موسی از آن آشفته و مضطرب شد. ﴿فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةَ مُوسَى﴾ به مقتضای طبیعت بشری، موسی در نهاد خود احساس ترس کرد؛ چون چیزی سرسام آور را دیده بود. ﴿قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى﴾ به موسی گفتیم: از آنچه تو هم کرده‌ای ترس، <sup>(۲)</sup> محققاً تو غالب و پیروزی. ﴿وَأَلْقَ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفَ مَا صَنَعُوا﴾ عصایی را که در دست داری بینداز تمام سحری را که انجام داده‌اند می‌بلعد. ﴿إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدَ سَاحِرٍ﴾ کاری که اختراع و سرهم‌بندی کرده‌اند، چشم‌بندی و تردستی و سحر است. ﴿وَلَا يَفْلَحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى﴾ ساحر هر جا که باشد

خوشبخت نمی‌شود و به مرام خود نایل نمی‌آید؛ چون دروغگو و فریبکار است. ﴿فَأَلْقَى  
 السَّحْرَةَ سَجْدًا قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَى﴾ موسی عصایش را انداخت و تمام  
 سحرهای آنها را بلعید، آنگاه ساحران وقتی آیات و معجزه‌ی درخشان را دیدند، سر  
 سجده برای پروردگار عالمیان به زمین نهادند. ابن‌کثیر گفته است: وقتی حضرت موسی  
 عصا را انداخت به اژدهای بزرگ و غول‌پیکر و هول‌انگیز و دارای چهار پا و گردن و سر و  
 دندان تبدیل شد و به جستجوی ریسمان و عصاها پرداخت و چیزی را باقی نگذاشت و  
 همه را بلعید، در همان حال مردم آن را نگاه کرده و در روز روشن با چشم خود می‌دیدند.  
 وقتی ساحران آن را مشاهده نمودند، یقین حاصل کردند که چنین کاری سحر و جادو و  
 حيله نیست، و حقیقتی درست و مسلم است. در این موقع سر سجده را در پیشگاه خدا  
 به زمین نهادند. و بدین ترتیب معجزه به وقوع پیوست و دلیل بر ملاگشت و حق تحقق  
 یافت و سحر باطل شد. ابن‌عباس گفته است: آنها در آغاز روز ساحر بودند و در آخر روز  
 گواهان نیکو گشتند. <sup>(۱)</sup> ﴿قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنِ لَكُمْ﴾ فرعون به سحر بازان گفت: قبل  
 از این‌که من اجازه بدهم به موسی ایمان آورید و نبوت او را تصدیق کردید و قبل از  
 این‌که از من اجازه بگیرید چنین کاری انجام دادید؟ ﴿إِنَّهُ لَكَبِيرُكَمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السَّحْرَ﴾  
 او رئیس شما است که به شما سحر آموخته است، با او توافق و تبانی کرده‌اید که ملک را  
 از چنگ من بیرون آورید. قرطبی گفته است: منظور فرعون از این گفته این بود که مردم را  
 سردرگم کند تا از آنان پیروی نکنند و مانند آنها ایمان نیاورند، <sup>(۲)</sup> بعد از آن آنها را به قتل  
 و تعذیب تهدید کرد و گفت: ﴿فَلَا تَقْعَنَ أَيْدِيكُمْ وَأُجْلِكُمْ مِنْ خِلَافٍ﴾ به خدا قسم! دست  
 راست و پای چپ شما را قطع می‌کنم، یا پای راست و دست چپ شما را قطع می‌کنم.  
 ﴿وَأَصْلَبْنَكُمْ فِي جَذْوَعِ النَّخْلِ﴾ و شما را برشاخه‌های نخل آویزان می‌کنم و به بدترین



وجه شما را به قتل می‌رسانم. ﴿وَلْتَعْلَمْنَ أَيْنَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَى﴾ ای ساحران! خواهید فهمید عذاب کدام یک از ما شدیدتر و پایدارتر است؛ عذاب من یا عذاب خدای موسی که به آن ایمان آورده‌اید و او را تصدیق کرده‌اید؟ ﴿قَالُوا لَنْ نُوْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ﴾ ساحران به فرعون گفتند: تو را بر هدایت و ایمان ترجیح نمی‌دهیم، هدایتی که به وسیله‌ی موسی از جانب خدا برای ما آمده است، حتی اگر به نابودی ما هم تمام شود. ﴿وَالَّذِي نَفْطَرُنَا﴾ قسم به خدایی که ما را هستی داده است، ﴿فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ﴾ هر کاری که می‌خواهی، بکن. ﴿إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا﴾ حکم تو فقط در این دنیای ناپایدار و رفتنی اجرا می‌شود، در صورتی که ما خواهان نعمت‌های پایدار و جاویدان می‌باشیم. عکرمه گفته است: وقتی به سجده رفتند، خدا در همان سجده جایگاه و منازل بهشتی آنها را به آنان نشان داد. از این رو چنان گفتند. <sup>(۱)</sup> ﴿إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَايَانَا﴾ به خدا ایمان آوردیم به این امید که گناهان گذشته‌ی ما را ببخشد و از کفر و نافرمانی‌هایمان درگذرد. ﴿وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ﴾ و از سحری که برای خاموش کردن نور خدا به کار بردیم، صرف‌نظر کند. ﴿وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَى﴾ و پاداش او از پاداش تو بهتر و عذابش از عذاب تو پایدارتر و دایمی‌تر است. و بدین وسیله جواب گفته‌ی ﴿وَلْتَعْلَمْنَ أَيْنَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَى﴾ را داده‌اند. ﴿إِنَّهُ مِنْ يَأْتِ رَبِّهِ بِمِجْرَمٍ فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ﴾ این تتمه‌ی گفته ساحران است که فرعون را پند می‌دادند. یعنی هر کس در روز قیامت گناهکار و نافرمان در پیشگاه خدا حاضر شود و به کافری بمیرد، محققاً جهنم از آن اوست. ﴿لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ﴾ در جهنم نمی‌میرد تا از آزار آسوده شود و زندگی پاک و آرام و مطبوعی هم ندارد. <sup>(۲)</sup>

۱- قرطبی ۱۱/۲۲۵.

۲- ابن ابیاری در این رابطه سروده است:

کیست که فریادرس باشد و نفسی را از عذاب نجات دهد که مرگی ندارد و بدبختی‌اش تمام‌شدنی نیست و زندگی راحت و آسوده‌ای هم ندارد.

﴿وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ﴾ و هر کس با ایمان در پیشگاه خدا حاضر شود و طاعات و عبادات را انجام دهد و از منہیات دوری جوید، ﴿فَأُولَئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَى﴾ چنان مؤمنانی که دارای اعمال صالحند، منزلت رفیع و منازل امن و مسکن پاک و رفیعی دارند. ﴿جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾ از زیر پایه‌های منازل و تخت‌هایشان رودهایی از شراب و عسل و شیر و آب گوارا جاری است. ﴿خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا﴾ برای همیشه در بهشت می‌مانند و هرگز از آن خارج نمی‌شوند. ﴿وَذَلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّى﴾ و این است پاداش آن‌که خود را از چرک کفر و نافرمانی پاکیزه می‌کند. در حدیث آمده است: «بهشت دارای یک صد مرتبه و درجه می‌باشد، فاصله‌ی بین هر دو درجه به میزان فاصله‌ی آسمان و زمین است. فردوس بالاترین مقام آن است. پس هر وقت از خدا خواستید، فردوس را بخواهید»<sup>(۱)</sup>.

**نکات بلاغی: ۱- ﴿وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي﴾** متضمن استعاره می‌باشد. قرب و برگزیدن را که به او عطا کرده، به حال کسی تشبیه کرده است که پادشاه او را شایسته‌ی احترام و قرب منزلت می‌داند؛ چون در او صفات ستوده می‌بیند، لذا او را جزو خواص و مقرران قرار می‌دهد، و به عنوان دوست او را برمی‌گزیند و او را برای کارهای بزرگ انتخاب می‌کند. پس لفظ «اصطنع» برای آن استعاره شده است. بدین ترتیب متضمن استعاره‌ی تبعیه است.

**۲- ﴿مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ﴾** شامل مقابله‌ی این عمل است؛ زیرا ﴿مِنْهَا﴾، ﴿فِيهَا﴾، ﴿خَلَقَ﴾ و ﴿إِعَادَهُ﴾ را در مقابل هم قرار داده است که این عمل از محسنات بدیعی به شمار می‌آید.

**۳- ﴿بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا حِبَالُهُمْ﴾** شامل ایجاز به حذف است که ﴿أَلْقُوا﴾ به خاطر دلالت معنی

حذف شده است. و ﴿فَأَلْقَى السَّحْرَةَ سَجْدًا﴾ که بعد از ﴿أَلْقَ مَا فِي يَمِينِكَ﴾ آمده است؛ چرا که یک بخش طولانی از آن حذف شده که تقدیر آن چنین است: «فَأَلْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَتَلَقَّتْ مَا صَنَعُوا مِنَ السَّحْرِ فَأَلْقَى السَّحْرَةَ سَجْدًا». حذف شده است. و چون معنی بر آن دلالت دارد، نیکو است و آن را ایجاز به حذف می‌نامند.

۴- ﴿يَمُوت... وَيَحْيَا﴾ و ﴿نَعِيد... وَنُخْرِج﴾ طباق را در بردارد.

۵- ﴿إِنَّهُ مِنْ يَأْتِ رَبِّهِ بِمِجْرَمًا﴾ و ﴿مَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ﴾ شامل مقابله است. مقابله آن است که دو معنی یا بیشتر را در مقابل هم قرار دهند.

۶- ﴿سُوءٍ، ضَحًى، افْتَرَى، تَزَكَّى...﴾ شامل سجع نیکو و غیر متکلف است.

۷- ﴿إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى﴾ متضمن تأکید است؛ زیرا خبر را به چندین ادات تأکید مؤکد کرده است: ﴿إِنَّ﴾ که مفید تأکید است، و تکرار ضمیر «أَنْتَ» و معرفه آوردن خبر یعنی: ﴿الْأَعْلَى﴾ و لفظ «علو» که دال بر غلبه است و آوردن صیغه‌ی تفضیل ﴿الْأَعْلَى﴾. سبحان الله! از این همه فصاحت و بلاغتی که در قرآن وجود دارد. و این از اختصاصات علم معانی است.

یادآوری: آیات شریف یادآور نشده‌اند که فرعون تهدیدهایش را درباره‌ی ساحران عملی کرده باشد، اما مفسران گفته‌اند: فرعون تهدید خود را اجرا کرد و دست و پای آنها را قطع نمود و آنان را به صلیب کشید، پس بر ایمان مردند. از این رو ابن عباس گفته است: در اول روز ساحر بودند و در آخر روز شهید و پاک مردند.



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَنْرِ بِعِبَادِي فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَافُ دَرَكًا وَلَا تَخْشَى ۚ فَاَتَّبَعَهُمْ فَرَعَوْنُ فَجَنَّدَهُ فَعُشِيَهم مِّنْ أَلِيمٍ ۚ مَا عَشِيَهم ۖ ﴿٧٨﴾ وَ أَضَلَّ

فَوَعُونَ قَوْمَهُ وَمَا هَدَىٰ ﴿٧١﴾ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ قَدْ أَغْيَيْنَاكُمْ مِنْ عَذُوكُمْ وَوَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ  
الطُّورِ الْآيَمِينَ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ ﴿٨٠﴾ كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا  
فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي وَمَنْ يَحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ ﴿٨١﴾ وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَ  
آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَىٰ ﴿٨٢﴾ وَمَا أَغْوَيْنَاكَ عَنْ قَوْمِكَ يَا مُوسَىٰ ﴿٨٣﴾ قَالَ هُمْ أَوْلَاءُ  
عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ﴿٨٤﴾ قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ  
الْأَسَامِيرِيُّ ﴿٨٥﴾ فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ يَا قَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًا  
أَنطَالَ عَلَيْكُمْ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَن يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُمْ مَوْعِدِي ﴿٨٦﴾ قَالُوا مَا  
أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا مُحَنَّا أَوزَارًا مِنْ زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا فَكَذَلِكَ أَلْقَىٰ الْأَسَامِيرِيُّ ﴿٨٧﴾  
فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُم وَإِلَهُ مُوسَىٰ فَتَسْبِي ﴿٨٨﴾ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُ  
يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ﴿٨٩﴾ وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَا قَوْمِ إِنَّمَا  
فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿٩٠﴾ قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ  
حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ﴿٩١﴾ قَالَ يَا هَارُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ﴿٩٢﴾ أَلَّا تَتَّبِعَنِ أَفَقَصَيْتَ  
أَمْرِي ﴿٩٣﴾ قَالَ يَبْنَؤُمْ لَا تَأْخُذُ بِلِحَيَّتِي وَلَا بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ  
وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ﴿٩٤﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَامِرِيُّ ﴿٩٥﴾ قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ  
قَبْضَةً مِنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي ﴿٩٦﴾ قَالَ فَادْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي  
الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَنْ نُحْلِفَهُ وَانْظُرْ إِلَىٰ إِلَهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ  
عَاكِفًا لَنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩٧﴾ إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ  
شَيْءٍ عِلْمًا ﴿٩٨﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات شریف درباره‌ی قصه‌ی  
حضرت موسی و فرعون صحبت می‌کند، و در اینجا آیات به توجه و عنایت خدا نسبت

به موسی و قومش اشاره دارد که آنها را نجات داد و دشمن آنها را نابود کرد. و آیات نعمت‌های عظیم و منت‌های بزرگ را یادآوری کرده است که به بنی اسرائیل عطا شد و به آنان یادآور شده است که به تشکر و سپاس در مقابل نعمت‌ها ادامه بدهند. و آنان را برحذر داشته است که خود را در معرض کین و قهر خدا قرار ندهند و کفران نعمت نکنند. سپس آیات خاطر نشان ساخته است که چگونه بنی اسرائیل دگرگون شده و به پرستش گوساله روی آوردند. در اینجا مطالبی را به صورت خلاصه و چکیده آورده که در آیات دیگر آن را به تفصیل بیان کرده است.

**معنی لغات:** «درکا» دریافت کردن، «ادرکه» یعنی او را دریافت و به او رسید. «تطفوا» طغیان یعنی از حد گذشتن. «هوی» به طرف پرتگاه و قعر آتش سقوط کرد. از هوی به معنی سقوط از بلندی است. «ملکنا» ملک به فتح میم و سکون لام یعنی قدرت و توانایی است؛ یعنی بر اساس قدرت و توانی که ما داشتیم. «أوزارا» بار گران. از این جهت گناه به وزر موسوم شده است که بر دوش انسان سنگینی می‌کند. «خوار» صدای گاو. «یا ابن أم» در اصل «یا ابن أُمی» بوده و به معنی «پسر مادرم» می‌باشد. این لفظ بر عطفوت دلالت دارد. «سولت» بیاراست، نیکو جلوه داد.

**تفسیر:** «و لقد أوحینا إلی موسی أن أسر بعبادی» بعد از این که فرعون به ستمگری و سرکشی ادامه داد، به موسی وحی کردیم که شبانه بنی اسرائیل را از مصر ببرد. «فاضرب لهم طریقاً فی البحر بیسا» پس با عصایت به دریا ضربه بزن، تا به صورت جاده و مسیری خشک درآید و از آن عبور کنند. «لا تخاف درکا ولا تخشی» از رسیدن فرعون و سربازانش ترس، و از غرق شدن در دریا بیمی به دل راه مده. «فأتبعهم فرعون مجنوده فغشیهم من الیم ما غیشهم» برای کشتن آنها، فرعون و سربازانش سر رسیدند. اما در دریا به سرشان آمد آنچه که آمد. و هول و هراسی آنان را فرا گرفت که به غیر از خدا هیچ کس نمی‌داند ماهیتش چه بود. این تعبیر هول و هراسی شدید را می‌رساند که در

موقع غرق شدن به آنها دست داده بود. ﴿وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هَدَى﴾ فرعون قوم خود را از راه راست به در برد و آنها را به خیر و نجات هدایت نکرد. این بخش از آیه سرزنش فرعون را دربردارد؛ چرا که وی گفته بود: ﴿وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ﴾ من شما را به راه راست هدایت می‌کنم!! «یا بنی اسرائیل قد اُنْجیناکم من عدوکم» بعد از خروج بنی اسرائیل از دریا و غرق کردن فرعون و سربرازانش، بنی اسرائیل را مخاطب قرار داده است. یعنی ای بنی اسرائیل! نعمت عظیم مرا به یاد بیاورید، آنگاه که شما را از فرعون و قومش نجات دادیم، که زهر عذاب را به شما می‌چشاندند. ﴿وَوَاعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ﴾ وعده‌ی مناجات و نازل کردن تورات را در طرف راست طور سینا به موسی دادیم. وعده‌ی ملاقات را به آنها نسبت داده است؛ چون نفعش عاید آنها می‌شود؛ زیرا در نزول تورات صلاح دین و دنیای آنها مقرر است. ﴿وَوَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَى﴾ و هنگامی که شما در سرزمین سرگردان بودید «من و سلوی» را روزی شما قرار دادیم؛ یعنی انگبین و بلدرچین کباب شده را روزی شما قرار دادیم و منت آن را بر شما نهادیم. در این ترتیب آخرین درجه‌ی حسن و نیکی مقرر است؛ چون در مرحله‌ی اول نعمت نجات و رستگاری و در مرحله‌ی دوم نعمت دین و هدایت و بالاخره نعمت دنیوی را به آنها یادآور شده است. ﴿كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ﴾ به شما گفتیم: از روزی حلال و لذیذی که به شما عطا کرده‌ایم بخورید. ﴿وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي﴾ و فور نعمت و رفاه شما را به نافرمانی و ادا نرکنده عذاب من بر شما نازل گردد. ﴿وَمَنْ يَحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَى﴾ کین و قهر من بر هر کس نازل شود، نابود و بدبخت می‌شود. ﴿وَإِنْ لَغَفَّارٌ لِّمَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى﴾ برای آن‌که از شرک توبه کند و ایمان و عملش نیکو باشد و آنگاه بر هدایت و ایمان پایدار بماند، بخشایش من بسی بزرگ است. این آیه متضمن ترغیب است برای افرادی که در پرتگاه نافرمانی افتاده‌اند؛ زیرا راه خروجی را به آنان نشان داده است تا نومید نشوند. ﴿وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَا مُوسَى﴾

ای موسی! چه چیزی تو را به شتاب وا داشته است تا از قوم خود جلو بگیری؟ زمخشری گفته است: در موعد مقرر موسی با نقیبان برگزیده‌اش به میعادگاه، یعنی کوه طور رفتند، آنگاه شوق گفتگو با خدا او را وادار کرد که از آنها جلو بزند و پیش از آنان در محل موردنظر حضور یابد.<sup>(۱)</sup> ﴿قَالَ هُمْ أُولَاءِ عَلَىٰ إِثْرِي﴾ گفت: آنها پشت سر من قرار دارند و نزدیکند و من جز مقداری ناچیز جلو نزده‌ام و آنان دارند بعد از من می‌آیند. ﴿وَعَجَلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ﴾ برای این‌که از من بیشتر راضی شوی، عجله کردم که زودتر به میعادگاه بیایم. موسی اول پوزش طلبید و سپس سبب شتاب خود را بیان کرد، که قبل از قومش آمده و آن عبارت بود از شوق راز و نیاز با خدا، تا رضایت او را به دست آورد. ﴿قَالَ فَإِنَّا قَوْمُكَ مِنْ بَعْدِكَ﴾ خداوند فرمود: بعد از این‌که تو آنها را ترک گفتی ما آنها را به پرستش گوساله آزمایش کردیم. ﴿وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ﴾ و سامری با آراستن پرستش گوساله آنها را گمراه کرده است. سامری، ساحری منافق و از قومی بود که گاو را پرستش می‌کردند. مفسران گفته‌اند: وقتی موسی برای راز و نیاز با خدایش رفت، برادرش، هارون را به جانشینی منصوب کرد و به او دستور داد که بنی‌اسرائیل را در برپا داشتن طاعت خدا متعهد سازد. در خلال غیبت موسی، سامری زیورآلات را جمع کرد و از آن مجسمه‌ی گوساله‌ای ساخت و بنی‌اسرائیل را به پرستش آن دعوت کرد. آنها در مقابل آن زانوی پرستش بر زمین نهادند. این فتنه در روز بیستم رفتن موسی اتفاق افتاد. ﴿فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا﴾ موسی بعد از سرآمدن چهل روز و گرفتن تورات، برگشت، اما از این‌که قومش به پرستش گوساله پرداخته بودند، سخت عصبانی و افسرده‌خاطر گشت. ﴿قَالَ يَا قَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبِّكُمْ حَسَنًا﴾ گفت: ای قوم من! آیا خدا وعده‌ی نزول تورات را به شما نداده بود که نور هدایت را در بردارد؟ استفهام برای توبیخ

است. ﴿أفطال عليكم العهد أم أردتم أن يحل عليكم غضب من ربكم فأخلفتم موعدي﴾ آیا گذشت زمان بر شما طولانی شد که عهد را فراموش کنید و خلاف وعده نمایید، یا با این عملتان خواستید قهر و غضب خدا بر شما نازل شود؟ ابوحیان گفته است: به موسی وعده داده بودند که به دین خدا و روش و سنت موسی پای بند باشند، و هرگز با فرمان خدا مخالفت نکنند، اما با پرستش گوساله خلاف وعده کردند.<sup>(۱)</sup> ﴿قالوا ما أخلفنا موعداك بملكن﴾ گفتند: به میل و اراده و اختیار خود با عهده‌ای که با تو بسته بودیم مخالفت نکردیم، بلکه مجبور شدیم.<sup>(۲)</sup> ﴿ولكننا حملنا أوزارا من زينة القوم فقذفناها﴾ از زیورآلات آل فرعون بار سنگینی به دوش داشتیم، آن را به دستور سامری در آتش انداختیم. مجاهد گفته است: «أوزار» به معنی «اثقال» است که عبارت است از زیورآلاتی که قبل از خارج شدن از مصر، از فرعونیان به امانت گرفته بودند. ﴿فكذلك ألقى السامري﴾ سامری چنان کرد؛<sup>(۳)</sup> یعنی زیورآلات آنان را در آتش انداخت. مفسران گفته‌اند: بنی اسرائیل قبل از خروج از مصر زیورآلات را از قبطیان به عاریه گرفته بودند، وقتی موسی در بازگشت دیر کرد، سامری به آنها گفت: موسی به خاطر زیورآلاتی که نزد شما است، زندانی شده است. آنها زیورآلات را جمع کرده و به سامری دادند، سپس وی آن را در آتش انداخت و ذوب کرد و برای آنان یک گوساله از آن درست کرد، سپس مشتی از خاک جای پای اسب جبرئیل را بر آن پاشید و گوساله به صدا آمد. و معنی آیه‌ی ﴿فأخرج لهم عجلا جسدا له خوار﴾ همین است؛ یعنی سامری از آن زیورآلات گوساله‌ای ساخت که

۱- البحر ۶/۲۶۸.

۲- خلاصه‌ی گفته‌ی ابن عباس و قتاده و مجاهد چنین است، طبری نیز چنین می‌گوید. طبری ۱۶/۲۰۰.

۳- رازی گفته است: عده‌ای می‌گویند که زنده گشت و صدا از آن بیرون آمد. وعده‌ای نیز می‌گویند که حیات در آن دمیده نشد بلکه در آن سوراخ‌هایی ایجاد کرد که باد از آنها داخل و خارج می‌شد و صدایی شبیه گاو از آن شنیده می‌شد. رازی ۲۲/۱۰۳.



جان نداشت بلکه فقط یک مجسمه بود و صدای گاو از آن بیرون می آمد. <sup>(۱)</sup> ﴿فَقَالُوا هَذَا إِلَهَكُم وَإِلَهَ مُوسَىٰ فَنسِيَ﴾ گفت: خدای شما و موسی همین است، اما موسی خدایش را در اینجا فراموش کرده و در جستجوی آن به کوه طور رفته است. قتاده گفته است: موسی خدایش را نزد شما فراموش کرده است، آنگاه بر آن روی آورده و به عبادتش پرداختند. خدای متعال در رد آنان و در بیان خیره سری و سبک مغزی آنان در مسأله ی پرستش گوساله گفته است: ﴿أَفَلَا يَرُونَ إِلَّا يَرْجِعَ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًا وَلَا نَفْعًا﴾ مگر نمی دانند گوساله ای که گمان می کنند خدای آنها است، به آنها جوابی نمی دهد و نمی تواند ضرری از آنان دفع کند یا نفعی به آنها برساند؟! پس چگونه خدایی است آن؟ استفهام برای سرزنش و توبیخ است. ﴿وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلِ يَا قَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ﴾ قبل از این که موسی برگردد، هارون به عنوان اندرز و یادآوری به آنها گفت: شما به وسیله ی این گوساله مبتلا و گمراه شده اید. ﴿وَأَنْ رَّبِّكُمْ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي﴾ و خدایتان که شایسته ی پرستش است، مهربان و بخشنده است نه گوساله، پس در آنچه که شما را به سوی آن فرامی خوانم، به من اقتدا کنید. و عبادت خدا را انجام دهید و بارها کردن پرستش گوساله، فرمان مرا اطاعت کنید. ﴿قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ﴾ گفتند: تا موسی برمی گردد بر عبادت آن پایدار می مانیم، آنگاه در مورد آن فکری می کنیم. <sup>(۲)</sup> ﴿قَالَ يَا هَارُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا أَلَّا تَتَّبِعَنِ﴾ قسمتی از عبارت

۱- رازی ۲۲/۱۰۳.

۲- سید قطب علیه الرحمة در تفسیر فی ظلال گفته است: «بنی اسرائیل همین که گوساله ی طلایی را دیدند که صدا می داد، خدا را فراموش کردند، خدایی که آنها را از سرزمین ذلت نجات داده بود. و به عبادت گوساله ی طلایی پرداختند و در کمال کند فکری و سبک مغزی گفتند: «این است خدای شما و موسی» که موسی در کوه آن را می جوید، در حالی که اینجا در کنار ما می باشد، موسی راه رسیدن به خدا را فراموش کرده و به بیراهه می رود. این گفته، ابله ی کودنی آنها را بیشتر نشان می دهد. آنها پیامبر خود را متهم می کنند که به خدایش نمی رسد. حتی راه وصول به او را هم

حذف شده است. یعنی وقتی موسی برگشت و دید آنها به عبادت گوساله مشغولند، به خاطر خدا قلبش از قهر و عصبانیت لبریز شد و موی سر برادرش، هارون را گرفت و به طرف خود کشید و گفت: ای هارون! چون آنها را دیدی که به خدا کافر شده‌اند، چه چیزی مانع شد که از من تبعیت کنی؟ چرا برای جلب رضایت خدا بر آنان خشم نگرفتی و به عمل آنها اعتراض نکردی و آنان را از آن گمراهی باز نداشتی؟ ﴿أَفَعَصِيتْ أَمْرِي﴾ آیا با دستور و فرمان من مخالفت کرده و وصیت مرا رها کرده‌ای؟ مفسران گفته‌اند دستور موسی عبارت بود از توصیه‌هایی که خدا از زبان وی آنها را نقل می‌کند: ﴿وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ﴾. «قال يا ابن أم لا تأخذ بلحيتي ولا برأسي» هارون با مهربانی و نرمش گفت: ای برادر جان! ریش و موی سر مرا مگیر. ابن عباس گفته است: از شدت عصبانیت با دست راست موی سرش را گرفت و با دست چپ ریشش را؛ زیرا حمیت در راه خدا بر او چیره شده بود. ﴿إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَءِيلَ﴾ من ترسیدم اگر به زور مانع آنها بشوم، در بین آنها جنگ و ستیز درگیرد، آنگاه تو مرا سرزنش کنی و بگویی: تو آتش فتنه را در بین آنها روشن کردی. ﴿وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي﴾ و منتظر رأی و نظر من درباره‌ی آنها نشدی. به همین سبب چنان مصلحت دیدم که هیچ اقدامی نکنم تا تو برگردی و خودت کار را ترتیب و سر و سامان بدهی. ابن عباس گفته است: هارون سر به زیر و فرمانبر بود. ﴿قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَامِرِيُّ﴾ موسی گفت: ای سامری! از این حرکات چه منظوری داشتی و چه امری تو را به این کار وادار کرد؟ ﴿قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ﴾ سامری گفت: چیزی دیدم که آنها ندیدند. و آن چنین بود: وقتی جبرئیل سوار بر اسب حیات نزد تو آمد، به خاطر آمد آمد مثنی

---

گم کرده است، به دین خود راه یاب نمی‌شود و خدایش هم او را هدایت نمی‌کند. این گوساله جان نداشت ناگفته‌ی آنان را بشنود و بانگ آنان را پاسخ گوید؛ زیرا اسکتی بی‌جان بود، پس از درجه‌ی حیوانات هم پست‌تر بود. هارون آنها را نصیحت کرد. اما به جای استجاب و پذیرش پیام وی، روی برتافتند و اندرزش را نپذیرفتند.

خاک از رد پایش بردارم. آن را بر هر چیزی می‌پاشیدم، جان در آن دمیده می‌شد. ﴿فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا﴾ کمی از خاک جای پای اسب جبرئیل را برداشتم و آن را بر گوساله پاشیدم و به صدا درآمد. ﴿وَكَذَلِكَ سَوَّلْتُ لِي نَفْسِي﴾ نفسم آن را چنان برایم آراست. ﴿قَالَ فَادْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ﴾ موسی به سامری گفت: کيفرت این است که در دنیا هیچ کس به تو دست نزنند و توبه هیچ کس دست نزن. حسن گفته است: خدا کيفر دنیوی سامری را چنان مقرر نمود که او مردم را لمس نکند و مردم هم او را لمس نکنند. انگار خدا سختی و عذاب را بر او شدید گرفته بود. ﴿وَ أَنْ لَّكَ مَوْعِدًا لَّنْ تَخْلَفُهُ﴾ و در آخرت موعدی برای عذاب داری که تغییرپذیر نیست. ﴿وَ أَنْظِرْ إِلَىٰ إِلْهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا﴾ این گوساله را بنگر که کمر به عبادتش بسته بودی و در پرستش آن پایدار بودی. ﴿لَنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا﴾ آن را به آتش می‌کشیم سپس آن را به صورت خاکستر در دریا می‌ریزیم. که نه جرمی از آن باقی بماند و نه نشانی. ﴿إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ موسی به بنی اسرائیل می‌گوید: معبود شایسته‌ای که شما باید آن را عبادت کنید، همانا خدا است که جز او پروردگاری نیست. ﴿وَسِعَ كُلُّ شَيْءٍ عِلْمًا﴾ علمش همه چیز را فرا گرفته است و در آسمان و زمین چیزی از او نهان نیست.

نکات بلاغی: ۱- ﴿فَغَشَّيْهِم مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشَّيْهِم﴾ متضمن تهویل و به هراس انداختن است.

۲- ﴿وَ أَضَلَّ وَ مَا هَدَىٰ﴾ طباق را در بردارد.

۳- ﴿فَقَدْ هَوَىٰ﴾ متضمن استعاره می‌باشد. لفظ هوی که به معنی سقوط است، برای نابودی و ریشه کن شدن استعاره شده است.

۴- ﴿وَ إِنِّي لَفَقَارٌ﴾ صیغه‌ی مبالغه آورده است؛ یعنی بسیار بخشاینده هستم.

۵- ﴿ضَرًا وَ لَا نَفْعًا﴾ شامل طباق است.

۶- در موارد زیادی ایجاز به حذف به کار رفته است.

۷- در «امری، قولی، نفسی» و «نفسا، علما، نفسا» سجع زیبا و غیر متکلف به کار رفته است.

**یادآوری:** بنی اسرائیل که تحت تأثیر فتنه‌ی سامری قرار گرفته و به پرستش گوساله پرداختند، از آن جهت بود که ریشه‌ی بت پرستی در نهاد آنها رسوخ یافته بود. از این رو وقتی خدا آنان را از ستم فرعون رهانید، از موسی درخواست کردند برای آنان مجسمه‌هایی بسازد تا به پرستش آنها بپردازند. در این زمینه خدا فرموده است: «وقتی بنی اسرائیل را از دریا عبور دادیم، به میان قومی آمدند که به پرستش بت‌هایی مشغول بودند، آنها به موسی گفتند: همان‌طور که آنها خدایانی دارند، تو هم برای ما خدایی قرار بده. موسی گفت: شما قومی نادانید». بنابراین عجیب نیست که به پرستش گوساله‌ی طلایی رویاورند!!



خداوند متعال می‌فرماید:

﴿كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ۖ مَنِ اعْرِضَ عَنْهُ فَانَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا ۝۱۰۰ خَالِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا ۝۱۰۱ يَنْفَعُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۝۱۰۲ يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ۝۱۰۳ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَفْلَتَهِمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ۝۱۰۴ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ۝۱۰۵ فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ۝۱۰۶ لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ۝۱۰۷ يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ۝۱۰۸ يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ۝۱۰۹ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ۝۱۱۰ وَعَنَتِ الْأُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ۝۱۱۱ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ۝۱۱۲ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا

وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿١١٣﴾ فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴿١١٤﴾ وَلَقَدْ عَاهَدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَنَسَىٰ وَلَمْ نُحِذِّ لَهُ عَزْمًا ﴿١١٥﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ ﴿١١٦﴾ فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَ مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَىٰ ﴿١١٧﴾ إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ﴿١١٨﴾ وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ ﴿١١٩﴾ فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبُلَىٰ ﴿١٢٠﴾ فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا وَطَفِقَا مَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ ﴿١٢١﴾ ثُمَّ أَجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ ﴿١٢٢﴾ قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَىٰ ﴿١٢٣﴾ وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَىٰ ﴿١٢٤﴾ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَىٰ وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ﴿١٢٥﴾ قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيتَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَىٰ ﴿١٢٦﴾ وَكَذَلِكَ نُخَذِّرُكَ لِكُلِّ شَيْءٍ وَنُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١٢٧﴾ أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسَاجِدِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَىٰ ﴿١٢٨﴾ وَلَوْ لَا كَلِمَةُ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى ﴿١٢٩﴾ فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ آنَاءِ اللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَىٰ ﴿١٣٠﴾ وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَاهُ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْثِهِمْ فِيهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ﴿١٣١﴾ وَأُمِرُوا أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لِنَسْأَلَكَ رِزْقًا نَحْنُ نَزُودُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ ﴿١٣٢﴾ وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِنْ رَبِّهِ أَوْ لَمْ تأْتِهِمْ بَيِّنَةٌ مَّا فِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ﴿١٣٣﴾ وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِنْ قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَنَخْزَىٰ ﴿١٣٤﴾ قُلْ كُلُّ مُرْتَبَضٍ فَتَرَبَّصُوا فَنَسْتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَىٰ ﴿١٣٥﴾

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدا قصه موسی را به تفصیل بیان کرد، به دنبال آن یاد آور شد که این قصه ها از جانب خدا بر پیامبر ﷺ وحی می شوند و اگر خدا وحی نازل نمی کرد محمد این اخبار شگفت انگیز را نمی دانست. و همین امر بزرگترین دلیل بر صدق رسالت او می باشد.

معنی لغات: ﴿قاعا﴾ زمینی است صاف و هموار و بدون رستی. ﴿صفصفا﴾ صاف، زمین مسطح است. ﴿أمتا﴾ اُمت: جای بلند، مانند تپه و بلندی ها. ﴿هسما﴾ صدای آرام، نجوی. ﴿عنت﴾ فروتن و سربه زیر. امیه گفته است: «در مقابل عزتش چهره ها خم شد و به سجده می روند». جوهری گفته است: عنا یعنی به معنی خضوع و فروتنی است، همان گونه که در این آیه آمده است: ﴿وعنت الوجوه﴾. ﴿هضما﴾ هضم به معنی نقص است. هضم حقه؛ یعنی از حقش کاست. فرق آن با ظلم این است که ظلم حق را به طور کلی منع می کند، اما هضم بعضی از آن را می کاهد. <sup>(۱)</sup> ﴿تضحی﴾ ضحی یعنی چاشتگاه و آن موقعی است که آفتاب بالا می آید و هوا گرم می شود. ابن ابی ربیع گفته است:

رأت رجلاً أيماً إذا الشمس عارضت فيضحى وأما بالعشي فينحصر <sup>(۲)</sup>

﴿ضنكا﴾ ضنك به معنی تنگی و سختی است. منزل ضنك و عيش ضنك یعنی خانه ی تنگ و زندگی سخت. ﴿سوآتها﴾ عورت آنها. ﴿فتربصوا﴾ منتظر بمانید. ﴿الصراط السوى﴾ راه راست و مستقیم.

تفسیر: ﴿كذلك نقص عليك من أنباء ما قد سبق﴾ همان طور که قصه ی موسی و فرعون و سرگذشت عجیب آنها را برای باز گفتیم، همچنین اخبار ملت های پیشین را برای باز می گویم. ﴿وقد آتيناك من لدنا ذكراً﴾ همانا از جانب خود قرآنی خواندنی به

تو عطا کرده ایم که شامل معجزات روشن است. در البحر آمده است: خدای متعال منت اعطای قرآنی که مشتمل بر قصه ها و معجزات است، را بر حضرت محمد ﷺ نهاده است. <sup>(۱)</sup> «من أعرض عنه فإنه يحمل يوم القيامة وزرا» هر کس از این قرآن رویگردان باشد و به آن ایمان نیاورد و از محتوایش پیروی نکند، در روز قیامت باری سنگین و گناهی بس بزرگ را برگردن دارد. «خالدین فیه و ساء لهم يوم القيامة حملا» با همان بار گران در جهنم ماندگار می شوند، و به دوش کشیدن چنان باری سنگین برای آنان بسی بد خواهد بود. گناه به بار سنگین تشبیه شده است؛ چرا که بر دوش گناهکار سنگینی می کند. «يوم ينفخ في الصور و نحشر المجرمين يومئذ زرقا» روزی که اسرافیل برای بار دوم در صور می دمد و گناهکاران را با چشمانی زاغ و کبود و روی سیاه به میدان حشر می آوریم. قرطبی گفته است: با کبود شدن چشم و سیاه گشتن چهره ی آنها، قیافه ای بس زشت و کریه پیدا می کنند. <sup>(۲)</sup> «يتخافتون بينهم إن لبئتم إلا عشرا» در بین خود به طور سری و مخفیانه می گویند: جز ده روز در دنیا نبوده اید. ابوسعود گفته است: وقتی با چشم خود سختی و هول و هراس را دیدند، مدت اقامت خود را در دنیا کوتاه در نظر آوردند. <sup>(۳)</sup> «نحن أعلم بما يقولون إذ يقول أمثلهم طريقة إن لبئتم إلا يوما» ما آگاهتریم به آنچه در گوش یکدیگر می خوانند، وقتی عاقلترین و راستگو و عادلترین آنها می گوید: در این گیتی جز یک روز ماندگار نبودید. «و يسألونك عن الجبال فقل يנסفها ربی نسفا» درباره ی کوه ها در روز رستاخیز از تو می پرسند. به آنها بگو: خدایم آنها را بسان ماسه خرد می کند و آنگاه باد را بر آن می فرستد و آن را در هوا پراکنده می سازد. «فیدرها قاعا صفصفا» آن را به صورت زمینی صاف و مسطح و بدون نبات و ساختمان رها می کند.

«لاترى فيها عوجا ولا أمتا» در آن پستی و بلندی نمی بینی. «یومئذ يتبعون الداعی لا عوج له» در آن روز هول انگیز مردم به دنبال دعوتگر راه خدا می روند که آنها را به میدان حشر می خواند، آنها با شتاب و بدون اشتباه و انحراف به میدان حشر می آیند. «و خشعت الأصوات للرحمن» اصوات خلایق از هیبت و شکوه خدای رحمان آرام و ساکت می شود. «فلا تسمع إلا همسا» جز آوایی نهان و آهسته که تقریبا شنیده نمی شود، چیزی به گوش نمی رسد. از ابن عباس روایت شده است که آن صدای آهسته عبارت است از صدای آرام پاها که به میدان حشر می روند.<sup>(۱)</sup> «یومئذ لا تنفع الشفاعة إلا من أذن له الرحمن ورضی له قولا» در آن روز هول انگیز شفاعت برای هیچ کس سودی ندارد، جز برای آنکه خدای رحمان اجازه داده باشد که برای وی شفاعت شود و از شفاعت شافع راضی باشد. و آن کسی است که خود در دنیا از جمله ی گویندگان «لا إله إلا الله» باشد. ابن عباس این را گفته است. «یعلم ما بین أیدیهم و ما خلفهم» خدای متعال به احوال تمام خلایق آگاه است، و هیچ چیز از امور دنیا و آخرت بر او پوشیده نیست. «ولا یحیطون به علما» آگاهی آنها به معلومات خدا احاطه ندارد.<sup>(۲)</sup> «و عنت الوجوه للحي القيوم» و چهره ها در مقابل خدای یکتا و صاحب قدرت و جبروت و مالک آسمان ها و زمین که او را مرگ نیست، خوار و فروتن باشند. زمخشری گفته است: منظور از چهره ها، چهره ی گناهکاران است که آنها در روز قیامت وقتی نومید می شوند و بدبختی و شقاوت و بدی حساب خود را می بینند، مانند اسیران به بند کشیده شده، چهره ای خوار و ذلیل به خود می گیرند. همان گونه که در جای دیگری نیز می فرماید: «سیئت وجوه الذین كفروا».<sup>(۳)</sup> «و قد خاب من حمل ظلما» و زیانمند است آن کس که

۱- طبری ۱۶/۲۱۴.

۲- و گویا یعنی ذات او را کاملا نمی شناسند؛ چون جز خدا احدی از حقیقت و ماهیت خدا آگاه نیست. در التسهیل

چنین آمده است.

۳- قرطبی ۱۱/۲۵۰.



برای خدا شریک قرار می دهد، و در به دست آوردن مقصود پیروز نمی شود. ﴿وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ﴾ هر آنکه اعمال نیکو را پیش از خود می فرستد، به شرط این که به خدا ایمان داشته باشد. ﴿فَلَا يَخَافُ ظِلْمًا وَلَا هَضْمًا﴾ از هیچ ظلمی نمی ترسد که گناهانش افزوده شود و کاهش و نقصی در نیکی هایش رخ نمی دهد. ﴿وَكَذَلِكَ أَنزَلْنَا قرآنًا عربيًا﴾ همان گونه که آیاتی مشتمل بر سرگذشت های شگفت انگیز را بر تو نازل کردیم، این قرآن را به زبان عربی بر تو نازل کردیم، تا بدانند از لحاظ فصاحت و بلاغت از قدرت انسان خارج است. و ﴿صَرَفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ﴾ بر حذر داشتن و تهدید را در آن تکرار کرده ایم. ﴿لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحَدِّثُ لَكُمْ ذِكْرًا﴾ تا از کفر و گناه پرهیز کنند، یا در نهادشان عبرت و دگرگونی ایجاد شود و امثال اوامر و دوری جستن از نواهی پیردازند. ﴿فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ﴾ جلال و عزت از آن خدا فرمانروای حقیقی است و تمام گردن فرازان در مقابلش سر فروتنی فروهشته و از اوصافی که مشرکان به او نسبت می دهند پاک و مبرا است. ﴿وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ﴾ وقتی که جبرئیل قرآن را بر تو می خواند، در خواندن قرآن شتاب مکن، بلکه صبر کن و گوش فرا ده تا او قرائتش را تمام کند، آنگاه تو آن را بخوان. ابن عباس گفته است: پیامبر ﷺ از بس که بر حفظ قرآن حریص بود و می ترسید فراموش گردد، قبل از این که جبرئیل قرائت را به آخر برساند، او خواندن آن را شروع می کرد، لذا خدا او را از این کار نهی کرد. قرطبی گفته است: همین طور است آیهی ﴿لَا تَحْرُكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ﴾.<sup>(۱)</sup> ﴿وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ و از خدا بخواه که دانش سودمند شما را افزایش بدهد. طبری گفته است: به او امر کرده است که فواید علمی و مطالبی را که نمی داند، بطلبد.<sup>(۲)</sup> ﴿وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَى آدَمَ مِنْ قَبْلِ قَبْلًا بِأَنْ يَتَوَصَّى بِأَدَمَ كَرِيمٍ﴾ از آن درخت نخورد. ﴿فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا﴾ پس دستور ما

را فراموش کرد، و در مقابل آنچه که او را از آن منع کردیم او را با اراده و شکیبا نیافتیم. ﴿وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى﴾ خدای متعال فضل و بزرگی و احترام و برتری آدم را بر بسی از خلائق یادآور می‌شود. یعنی ای محمد ﷺ به یاد بیاور زمانی را که به فرشتگان دستور دادیم برای آدم به عنوان سلام و احترام سجده ببرند، آنها فرمان را اطاعت و اجرا کردند جز ابلیس که از سجده بردن امتناع ورزید و نافرمان شد. صاوی گفته است: به منظور این که اطاعت امر را به بندگان پیامزد، این قصه در هفت سوره‌ی قرآن تکرار شده و دشمنی و عداوت شیطان را نسبت به پدر آنان یادآور شده است. <sup>(۱)</sup> ﴿فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَ لَزَوْجِكَ﴾ آدم را آگاه کردیم و گفتیم: شیطان نسبت به تو و حوا سخت دشمن است. ﴿فَلَا يَخْرُجَنَّكَمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى﴾ از او فرمان نبرید که سبب اخراج شما از بهشت می‌شود و بدبخت خواهید شد. برای رعایت فواصل آیات، فقط به شقاوت آدم اشاره کرده است، از سویی شقاوت آدم مستلزم شقاوت حوا نیز می‌شود. ابن کثیر گفته است: یعنی زینهار! در مورد اخراج خود از بهشت تلاش مکن که در طلب روزی به زحمت و بدبختی گرفتار شوی؛ چون تو اکنون در بهشت و در رفاه زندگی می‌کنی و هیچ‌گونه رنج و زحمتی نداری. <sup>(۲)</sup> ﴿إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَ لَا تَعْرِىَ﴾ ای آدم! تو در بهشت با گرسنگی و لختی مواجه نمی‌شوی. ﴿وَ أَنَّكَ لَا تَظْلَمُونَ فِيهَا وَ لَا تَضْحَى﴾ و نیز در آنجا تشنگی نمی‌بینی و در گرمای آفتاب در امان می‌باشی؛ زیرا بهشت منزلگاه شادمانی و سرور است و خستگی و رنج در آن وجود ندارد، و بر عکس دنیا، گرما و تشنگی در آن نیست. ﴿فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ﴾ شیطان او را وسوسه کرد و گفت: ﴿قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَ مَلِكٍ لَا يَبُلَى﴾ ابلیس نفرین شده گفت: ای آدم! آیا می‌خواهی درختی را به شما نشان بدهم که هر کس از ثمر آن بخورد، هرگز نخواهد مرد،

و به ملک همیشگی نائل می آید، ثروت و ملکی که هرگز زوال ندارد؟ این نیرنگی است که ظاهری نصیحت آمیز دارد، اما شیطان کجا و کی اندرزگو شده است؟ ﴿فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتَ لَهَا سَوْآتُهَا﴾ آدم و حوا از درختی که خدا آن را منع کرده بود، خوردند پس عورتشان نمایان شد. ابن عباس گفته است: از نوری که به تن آن دو کرده بود، لخت شدند و عورتشان نمایان شد.<sup>(۱)</sup> ﴿و طَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ﴾ و برگ درختان بهشت را می کنند و عورت خود را با آن می پوشانند، تا مستور بماند. ﴿و عَصَى آدَمَ رِيهَ فُغْوَى﴾ با خوردن از آن درخت، آدم از زیر بار فرمان خدا در رفت و از مقصود و هدف خویش که عبارت بود از ماندن ابدی در بهشت، منحرف و گمراه گشت؛ زیرا به گفته ی دشمن فریب خورد. ابوسعود گفته است: هر چند آدم مرتکب گناه کوچکی شد، اما خداوند اوصاف «معصیت و غوایت» را برای او به کار برده است؛ زیرا این نافرمانی در نظر خدا بسیار بزرگ بود، و نیز تا فرزندان آدم را از نافرمانی باز دارد.<sup>(۲)</sup> ﴿ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى﴾ پس از آن خدا او را برگزید و توبه را از او پذیرفت و او را به خود نزدیک نمود، و او را به پایداری بر توبه و دست آویزی به اسباب طاعت و عبادت راهنمایی کرد. ﴿قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعاً بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ﴾ خدا به آدم و حوا گفت: عموماً از بهشت بیرون شوید و به زمین فرود آید، که به خاطر کسب معیشت و اختلاف طبع و سلیقه و خواسته ها، بعضی از شما با یکدیگر دشمن می شوند. و زمخشری گفته است: از آنجایی که آدم و حوا اصل و اساس نوع بشرند، آنها به صورت خود انسان مورد خطاب قرار داده است.<sup>(۳)</sup> ﴿فَإِنَّمَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى﴾ اگر از جانب من برای هدایت و راهنمایی شما پیامبران و کتب آمدند، ﴿فَنُتَّبِعْ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشِقُ﴾ هر کس به شریعت من

پایند باشد و از پیامبران پیروی کند، در دنیا راه را گم نکرده و در آخرت به شقاوت و بدبختی مواجه نخواهد شد. ابن عباس گفته است: خدا تضمین کرده است که هر کس قرآن را بخواند و به مندرجات آن عمل کند، در دنیا راه را گم نمی‌کند و در آخرت بدبخت نخواهد شد.<sup>(۱)</sup> ﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا﴾ هر کس از فرمان و دستوراتی که بر پیامبران فرستاده‌ام، از قبیل شرایع و احکام سر بربتابد، در دنیا هر چند که به ظاهر در ناز و نعمت هم باشد، زندگی سخت و تلخ خواهد داشت. ﴿وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى﴾ و در روز رستاخیز او را نابینا حشر خواهیم کرد. ابن‌کثیر گفته است: هر کس از فرمان خدا سرپیچی کند، در همین دنیا زندگانش سخت در تنگنا خواهد بود، هر چند که به ظاهر خواهد بود، و اطمینان خاطر و آرامش قلب را نخواهد داشت، بلکه به سبب گمراهیش سینه و درونش از لباس و خوراک و مسکن دلخواه برخوردار باشد؛ زیرا دلش همیشه آشفته و مضطرب است و در حیرت و شک قرار دارد. و عده‌ای می‌گویند: معنی آیه چنین است: قبرش بر او تنگ می‌شود تا حدی که چپ و راستش به هم می‌آیند.<sup>(۲)</sup> ﴿قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا﴾ کافر می‌گوید: خدایا! برای چه مرا نابینا برانگیختی، حال آن‌که در دنیا بینا بودم؟ ﴿قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيتَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَى﴾ خدا فرمود: آیات و دلایل آشکار و روشن ما برایت آمد و تو آنها را به فراموشی سپرده و رها کردی، و همچنین امروز فراموش می‌شوی و در عذاب رها می‌گرددی، کیفری است برابر. ﴿وَكَذَلِكَ نُجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ﴾ و هر کس در ارضای هوس‌ها اسراف و افراط کند و گفته و دلایل متجلی پروردگار خود را تصدیق نکند، همان کیفر برایش مقرر است. ﴿وَلِعَذَابِ الْآخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبْقَى﴾ و عذاب دوزخ از عذاب دنیا شدیدتر است؛ چون عذاب جهنم بادوام‌تر و پایدارتر است، و قطع نمی‌شود

و خاتمه نمی‌یابد. ﴿أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّنَ الْقُرُونِ﴾ آیا برای کفار مکه که تو را تکذیب می‌کنند، روشن نشده است که چقدر از ملت‌های پیشین را نابود کرده‌ایم. ﴿يَمْشُونَ فِي مَسَاكِنِهِمْ﴾ محل سکونت ویران شده‌ی عاد و ثمود را با چشم خود، نابود و ویران شده می‌بینند و باز هم پند و عبرت نمی‌گیرند؟ ﴿إِن فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لَّأُولِي النِّهْيَةِ﴾ برای آنان که از عقل سلیم و خرد بیدار برخوردارند، در حقیقت آثار این ملت‌های نابود شده، دلیل و عبرتند. ﴿وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَأَجَلٌ مُّسْمًى﴾ اگر خدا حکم به تأخیر عذاب آنها نکرده بود و موعد نابودی آنها را مقرر نکرده بود، عذاب دامن آنها را می‌گرفت. فراء گفته است: در آیه تقدیم و تأخیر مقرر است. یعنی: اگر حکم و فرمان و موعد مقرر نمی‌بود، عذاب آنها لازم می‌آمد. ولی به منظور رعایت رؤوس آیات در آن تأخیر صورت گرفته است.<sup>(۱)</sup> ﴿فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ﴾ ای محمد! در مقابل گفته‌ی تکذیب کنندگان صبور و شکیبا باش. ﴿وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَ قَبْلَ غُرُوبِهَا﴾ و قبل از طلوع آفتاب که خدا را ستایش می‌کنی نماز صبح را اقامه کن، و قبل از غروب آفتاب نماز عصر را بخوان. ﴿وَمِنَ آثَانِ اللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ﴾ و در ساعاتی از شب و در اول و آخر روز برای خدایت نمازگزار باش. ﴿لَعَلَّكَ تَرْضَىٰ﴾ امید است چیزی به تو داده شود. قرطبی گفته است: اکثر مفسران برآنند که به نمازهای پنجگانه اشاره می‌کند. ﴿قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ﴾ نماز صبح. ﴿وَقَبْلَ غُرُوبِهَا﴾ نماز عصر. ﴿وَمِنَ آثَانِ اللَّيْلِ﴾ نماز عشاء. ﴿وَأَطْرَافَ النَّهَارِ﴾ نماز مغرب و ظهر را نشان می‌دهد؛ زیرا اگر روز را به دو بخش تقسیم کنیم، ظهر آخرین قسمت از بخش اول خواهد بود و غروب در آخرین قسمت بخش دوم قرار خواهد گرفت.<sup>(۲)</sup> ﴿وَلَا تَمُدَّنْ عَيْنُكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ﴾ به نعمت‌ها و آرایه‌های فریبده‌ی دنیا که به گروه‌های کفار داده‌ایم،

چشم مدوز. ﴿زهرة الحياة الدنيا﴾ آنچه که به آنها داده‌ایم، آرایش ناپایدار حیات دنیا می‌باشد. ﴿لنفتنهم فيه﴾ تا به وسیله‌ی این نعمت‌ها آنها را مبتلا و آزمایش کنیم و بر اثر کفر و ناسپاسیشان مستوجب عذاب شوند. ﴿ورزق ربك خير وأبقى﴾ پاداش خدا از این نعمت‌های ناپایدار بهتر و بادوام‌تر است. مفسران گفته‌اند: خطاب به پیامبر است، اما منظور امت او می‌باشد؛ زیرا پیامبر از هر کسی از دنیا بی‌نیازتر بود و از هر کس بیشتر به عطایای خدا رغبت داشت و آخرت را می‌خواست. ﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا﴾ ای محمد! به نزدیکان و امت دستور اقامه‌ی نماز بده و خود با خشوع و رعایت آدابش بر آن صبور باش. ﴿لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ﴾ تو را مکلف نمی‌کنیم که روزی خود و خانواده‌ات را بدهی، بلکه ما ضامن روزی تو و روزی آنها می‌باشیم. ﴿وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى﴾ و فرجام و سرانجام ستوده از آن پرهیزگاران است. ابن‌کثیر گفته است: حسن عاقبت که بهشت می‌باشد، از آن فردی است که از خدا می‌ترسد. <sup>(۱)</sup> ﴿وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِنْ رَبِّهِ﴾ مشرکان می‌گفتند: مگر نمی‌شد برای ما معجزه‌ای از جانب خدا بیاورد که بر صدق و درستیش دلیل باشد؟ ﴿أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةٌ مَا فِي الصَّحْفِ الْأُولَى﴾ آیا به قرآن یعنی معجزه‌ی کبری بسنده نمی‌کنند که اخبار ملت‌های پیشین را در بر دارد؟ منظور از استفهام توییخ و سرزنش است. در البحر آمده است: مشرکان به مقتضای سرشت ماجراجویانه‌ی خود، در پی عناد و لجاجت هستند، پس در جوابشان گفته شد: این قرآن که در کتب آسمانی پیشین مژده‌ی آمدن آن آمده است، بزرگترین دلایل اعجاز است و دلیل و معجزه‌ایست که تا روز رستاخیز برقرار و پایدار است. <sup>(۲)</sup> ﴿وَلَوْ أَنَا أَهْلُكُنَا هُمْ بَعْدَ أَنْ قَبْلَهُ﴾ اگر قبل از نزول قرآن و بعثت محمد ﷺ کافران مکه را نابود می‌کردیم، ﴿لَقَالُوا إِنَّا لَوْلَا أُرْسِلَتْ إِلَيْنَا رَسُولًا﴾ می‌گفتند: پروردگارا! مگر نمی‌شد برای ما پیامبری مبعوث نمایی تا ایمان

بیاوریم و از او پیروی کنیم؟ ﴿فَتَتَبَعَ آيَاتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَنُغْزَى﴾ پس قبل از ذلیل شدن و رسوا شدن، به آیات تو متمسک می شدیم. مفسران گفته اند: خدا خواسته است که بعد از اعزام پیامبران و نازل کردن کتب، برای هیچ کس دلیل و بهانه‌ای باقی نماند، پس عذر و بهانه‌ای را برای آنان باقی نگذاشته است. ﴿قُلْ كُلٌّ مَرْبُصٌ﴾ ای محمد! به آن تکذیب‌کنندگان بگو: ما و شما در انتظار گردش روزگار می‌نشینیم، تا معلوم شود پیروزی از آن کیست؟ ﴿فَتَرَبُّصًا﴾ امری است تهدید آمیز. یعنی منتظر عاقبت و نتیجه باشید. ﴿فَسَتَعْلَمُونَ مِنْ أَصْحَابِ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ﴾ به زودی خواهید دانست که چه کسی بر صراط مستقیم است، ما یا شما؟ ﴿وَمَنْ أَهْتَدَى﴾ و چه کسی راه حق را یافته و به هدایت نایل آمده و چه کسی برگمراهی مانده است؟ قرطبی گفته است: در این بیان نوعی تهدید و ترساندن نهفته است که سوره با آن خاتمه یافته است.<sup>(۱)</sup>

نکات بلاغی: ۱- ﴿كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ﴾ متضمن تشبیه مرسل مجمل است.

۲- ﴿وَسَاءَ لِمِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ حِمْلًا﴾ شامل استعاره می‌باشد. گناه به طریق استعاره‌ی تصریح به بار سنگین تشبیه شده است.

۳- ﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ﴾ کنایه از امر دنیا و آخرت است.

۴- ﴿أَعْمَى... وَبَصِيرٌ﴾ شامل طباق است.

۵- ﴿زَهْرَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ متضمن تشبیه تمثیلی است، نعمت‌های دنیا به گل تشبیه شده است؛ چون گل منظری نیکو دارد اما پژمرده شده و از بین می‌رود و نعمت‌های دنیا نیز چنین است.

۶- ﴿فَتَرَبُّصًا﴾ متضمن وعید و تهدید است.

۷- ﴿أَرْسَلْنَا إِلَيْنَا رَسُولًا﴾ شامل جناس اشتقاق است.

۸- «ظلماً، هضماً، علماً» و «تشق، تعری، ترضی» متضمن سجع لطیف و غیر متکلف است.

لطیفه: ناصر گفته است: در این آیه رازی از رازهای شگفت‌انگیز علم بلاغت، به نام: «قطع نظیر از نظیر» وجود دارد؛ چون «ظماً» را با «جوع» و «ضحی» را با «عریان بودن» نیاورده است، هر چند که این کلمات دو به دو با هم تناسب بیشتری دارند، بلکه «گرسنه نبودن را با عریان نبودن» ذکر کرده و «عدم گرمای شدید خورشید را با عریان نبودن» آورده است. و غرض از این کار شمارش این نعمت‌ها می‌باشد. و اگر هر یک را با هم جنسش ذکر می‌کرد، گمان می‌رفت که همگی یک نعمت محسوب شده است. علاوه بر این در آیه رازی دیگر مقرر است و آن عبارت از قصد تناسب فواصل آیات است، که اگر «ظماً» با «جوع» قرین می‌کرد رؤوس آیه‌ها به هم می‌خورد. (۱)

فوائد: شهاب گفته است: منظور از نقل قول گویندگان «عشراً» یا «یوماً» یا «ساعة» بیان حقیقت اختلاف آنها در مدت توقف نیست و در تعیین آن شکی وجود ندارد، بلکه منظور این است که سرعت زوال آن را با این تعابیر بیان کرده‌اند. از این رو در نقل کلام آنان تفتن به کار برده است. و در هر مقام کلمه‌ی مناسب آن را آورده است. (۲)





جزء

۱۷

از ۱ سوره انبیاء تا پایان آیه ۷۸ سوره حج



### پیش درآمد سوره

\* این سوره مکی است و به موضوعات مهم ایدئولوژی اسلامی در زمینه‌های «رسالت، و توحید، و حشر و جزا» می‌پردازد و آنها را مورد بحث قرار می‌دهد. و درباره‌ی قیامت و سختی‌ها و هول و هراس‌هایش سخن گفته و هدف از بعثت پیامبران و فرستادگان را بیان می‌نماید.

\* سوره‌ی شریف با بحث پیرامون غفلت انسان از آخرت و حساب و کتاب و کیفر، شروع شده است، قیامت که چهره‌ی خود را می‌نمایاند اما انسان‌ها از آن روز هراس‌انگیز غافلند و فریبندگی‌های زندگی، آنها را از این آینده‌ی محتوم مشغول کرده است.

\* سپس به بحث درباره‌ی تکذیب‌کنندگان می‌پردازد؛ آنهایی که هلاکت گذشتگان را مشاهده می‌کنند، اما پند و عبرت نمی‌گیرند، تا زمانی که عذاب دامن آنان را می‌گیرد و صدای شیون و زاری و التماسشان بلند می‌شود، اما چه فایده که دیگر دیر شده است.

\* سوره دلایل قدرت خدا در آفاق و انفس را مورد بررسی قرار داده است، تا عظمت خالق مدبّر و آگاه را در مورد خلق و ابداع و ایجاد یادآور شود و تا وحدت عالم هستی و یگانگی خدای بزرگ را به هم ربط بدهد.

\* بعد از این که دلایل یگانگی پروردگار عالمیان را ارائه داد، برخورد و عملکرد مشرکین را خاطر نشان می‌سازد که آنها با حالتی از تمسخر و ریشخند با پیامبر ﷺ روبرو می‌شدند و او را تکذیب می‌کردند. به دنبال آن سنت و روش جهان شمول خدا را در نابود کردن گردنکشان و تبهکاران یادآور می‌شود.

\* سپس سوره‌ی شریف به نقل قصه‌ی بعضی از پیامبران پرداخته و قصه‌ی ابراهیم علیه السلام را با قوم بت پرستش به تفصیل بیان کرده و آن را در اسلوب و روشی جذاب بیان کرده و شیوه‌ی نگارش و استواری استدلال آن به گونه‌ای واضح و مستحکم است که دشمن را وادار می‌کند به شکست خود اقرار کند و با ذلت و خواری تسلیم شود. قصه‌ی ابراهیم مملو از پند و اندرز است.

\* سوره همچنین داستان برخی دیگر از پیامبران گرامی را بیان می‌کند و درباره‌ی اسحاق، یعقوب، لوط، نوح، داود، سلیمان، ایوب، اسماعیل، ادریس، ذی‌الکفل، ذی‌النون، زکریا، یحیی و عیسی به اختصار سخن می‌گوید و سختی‌هایی را یادآور شده است که با آن روبرو بوده‌اند. در خاتمه رسالت حضرت محمد بن عبدالله صلی الله علیه و آله را به عنوان رحمة للعالمین معرفی می‌کند.

نامگذاری سوره: این سوره به نام «سوره‌ی انبیاء» موسوم است؛ چون داستان بعضی از پیامبران در آن ذکر شده که سرگذشت عده‌ای از آنان به طور خلاصه آمده و داستان عده‌ای دیگر به طور مشروح ذکر شده است و جهاد و شکیبایی و فداکاری آنان را در راه خدا بیان کرده است و این که آنان در راه سعادت بشر ایثار و از خودگذشتگی فراوانی داشتند.

\*\*\*

خداوند متعال می‌فرماید:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿أَفْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ﴿١﴾ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرِ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَدَّثٍ إِلَّا أَسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٢﴾ لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسَرُّوا النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَ وَ أَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٣﴾ قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَ

الْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۴﴾ بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بِآيَةٍ  
 كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ ﴿۵﴾ مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ﴿۶﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا  
 قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ فَسَأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۷﴾ وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا  
 لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ﴿۸﴾ ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا  
 الْمُسْرِفِينَ ﴿۹﴾ لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۱۰﴾ وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ  
 كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿۱۱﴾ فَلَمَّا أَحْسَسُوا بِأَسَاسِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ﴿۱۲﴾  
 لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسَاكِينِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَسْأَلُونَ ﴿۱۳﴾ قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا  
 كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۱۴﴾ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَامِدِينَ ﴿۱۵﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَ  
 الْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَاعِبِينَ ﴿۱۶﴾ لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهْوًا لَاتَّخَذْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا إِنْ كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿۱۷﴾  
 بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمْ الْأُولَىٰ وَمَا تَصِفُونَ ﴿۱۸﴾ وَلَهُ مَنْ  
 فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿۱۹﴾ يُسَبِّحُونَ  
 اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ﴿۲۰﴾ أَمْ اتَّخَذُوا آلِهَةً مِنَ الْأَرْضِ هُمْ يُبَشِّرُونَ ﴿۲۱﴾ لَوْ كَانَ فِيهَا آلِهَةٌ  
 إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿۲۲﴾ لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ ﴿۲۳﴾  
 أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرٌ مِنْ مَعِي وَذِكْرٌ مِنْ قَبْلِي بَلْ أَكْثَرُهُمْ  
 لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿۲۴﴾

\* \* \*

معنی لغات: ﴿اضْغَاث﴾ درهم، آشفته. جمع ضغث به معنی آشفته‌گی هایی است که انسان در خواب می‌بیند. ﴿قَصَمْنَا﴾ قصم به معنی شکستن چیزی سخت است. قصمت ظهره و انقصمت سنه دندان‌ش شکست. ﴿یرکضون﴾ رکض به معنی تند دویدن است. و نیز به معنی رکاب زدن بر حیوان سواری است تا تند برود و بدود. ﴿خامدین﴾ خاموش گشتند. (خمدت النار) آتش خاموش گشت و خمود به معنی خاموش شدن است. و

منظور از آن مرگ است؛ چرا که خاموش شدن آتش به مرگ تشبیه شده است. ﴿فیدمغه﴾ به مغزش صدمه زد، و همچنین «دمغ کبد و رأسه» یعنی به کبد و سرش اصابت کرد. ﴿یستحسرون﴾ درمانده و ناتوان می‌شوند، از «حسیر» مشتق شده است که به معنی شتر وامانده و خسته است.

**تفسیر:** ﴿اقترب للناس حسابهم﴾ زمان محاسبه‌ی اعمال انسان نزدیک است. ﴿وهم فی غفلة معرضون﴾ در حالی که آنها در دریای هوس‌ها غرق و غوطه‌ورند و از آن روز رعب‌انگیز و پرهراس غافلند و برای آخرت خود عملی انجام نمی‌دهند و خود را برای آن آماده نمی‌کنند، و گفته‌اند: مردم در خواب غفلت غنوده‌اند و آسیاب مرگ را آرد می‌کند.<sup>(۱)</sup> از این جهت آمدن روز آخرت را نزدیک معرفی می‌کند؛ چرا که هر آینده‌ای نزدیک است. ﴿ما یأتیهم من ذکر من ربهم محدث﴾ هر چه از قرآن که از جانب خدا نازل می‌شود و اندرز و یادآوری‌های جدیدی که برای آنان می‌آید، ﴿إلا استمعوه وهم یلعبون﴾ با استهزا و تمسخر به آن گوش می‌دهند. حسن گفته است: هر اندازه برای آنان یادآوری تجدید شود، آنها به نادانی خود ادامه می‌دهند و در آن فرو می‌روند.<sup>(۲)</sup> ﴿لاهیة قلوبهم﴾ قلبشان از گفته‌ی خدا غافل است، و اندیشیدن درباره‌ی معنی آن را فراموش می‌کنند. ﴿وأسروا النجوى الذین ظلموا﴾ مشرکان در بین خود، به نجوی می‌پردازند: ﴿هل هذا إلا بشر مثلكم﴾ در بین خود می‌گویند: آیا محمد که مدعی پیامبری است، شخصی مانند شما نیست که مانند شما خوراک می‌خورد و به بازار می‌رود؟ ﴿أفتأتون السحر و أنتم تبصرون﴾ آیا آگاهانه سحر را می‌پذیرید؟ آلوسی گفته است: منظور آنان این بود که آنچه محمد ﷺ آورده است، سحر است و بس؛ چون آنان معتقد بودند که پیامبر جز

۱- شعر از ابوعتاهیه است، در این کثیر نیز چنین آمده است ۵۰۱/۲.

۲- لربطی ۲۶۸/۱۱.

فرشته نباید باشد، و تمام آنچه محمد ﷺ از خوارق آورده است، سحر است و مقصود آنان از سحر قرآن بود. <sup>(۱)</sup> «قال ربی يعلم القول فی السماء والأرض» گفت: آنچه در آسمان و زمین گفته می‌شود بر خدا پوشیده نیست. «وهو السميع العليم» و او گفته‌های شما را می‌شنود و از احوالتان باخبر است. این بیان برای آنان تهدید و وعید را در بردارد. «بل قالوا أضغاث أحلام» بدین ترتیب خدا موضوع را عوض کرده و به موضوعی زشت‌تر و ناپسندتر از موضوعات آنان پرداخته است؛ زیرا آنها می‌گفتند: قرآن عبارت است از یاهوها و رؤیاهای درهم و برهم. «بل افتراء» بلکه خود آن را ساخته است. «بل هو شاعر» بلکه محمد شاعر است و قرآنی را که آورده است شعر است و شنونده گمان می‌برد که سخنانی جالب و پسندیده است. در التسهیل آمده است: این اقوال را از آنان نقل کرده است تا آشفتگی وضع آنان و بطلان گفته‌های آنان را نمایان سازد، پس معلوم می‌شود که آنها متحیرند و بر چیزی مستقر نیستند و حقیقتی را در اختیار ندارند. <sup>(۲)</sup> «فلیأتنا بآیة کما أرسل الأولون» پس محمد معجزه‌ی خارق‌العاده و دال بر صدق خود را بیاورد و ارائه دهد، همان‌طور که موسی با معجزه‌ی عصا و صالح با معجزه‌ی شتر مبعوث شدند. «ما أمنت قبلهم من قریة أهلکنها أفهم یؤمنون» قبل از مشرکین مکه، اهل قری پیامبران را تصدیق نکردند، بلکه آنها از پیامبران خود درخواست دلایل نموده و آنها را تکذیب کردند، از این رو خدا آنان را نابود کرد. آیا آنها اگر آیات و دلایل را ببینند آن را تصدیق می‌کنند؟ نه هرگز. ابوحیان گفته است: این استفهام انکاری است و آن را بعید می‌داند؛ یعنی اینان از مشرکینی که از پیامبران خود دلایل می‌طلبیدند، نافرمان‌تر و گردنکش‌ترند، پس اگر خواسته‌هایشان را برآورده کنیم از آنان گمراه‌تر می‌شوند و مستحق عذاب و نابودی می‌گردند. اما خدا چون می‌داند که از نسل آنها

افرادی باایمان پیدا می شوند، حکم به بقای آنان کرده است. <sup>(۱)</sup> «و ما أرسلنا قبلك إلا رجلاً نوحی الیهیم» ای محمد! ما قبل از تو جز از میان بشر پیامبری را نفرستاده ایم؛ بشر را فرستادیم نه فرشته، پس این مشرکان چگونه رسالت تو را انکار می کنند و می گویند: این جز انسانی همانند شما چیزی نیست؟ «فاسألوا أهل الذکر إن کنتم لاتعلمون» ای مردم مکه! اگر نمی دانید، از دانشمندان آگاه به تورات و انجیل پرسید که پیامبرانی که نزد آنها آمدند انسان بودند یا فرشته؟ «و ما جعلناهم جسداً لایأکلون الطعام» پیامبران را مانند فرشتگان اجسادى بدون خوراک و نوشیدن قرار نداده ایم، بلکه آنها مانند سایر انسان ها می خورند و می نوشند و می خوابند و خواهند مرد. «و ما کانوا خالدين» در دنیا زندگی جاودانه و بدون مرگ نداشتند. «ثم صدقناهم الوعد فأنجیناهم و من نشاء» سپس وعده ی پیروزی آنان و نابودی تکذیب کنندگان و نجات دادن آنان و پیروانشان را محقق ساختیم. «و أهلكنا المسرفین» و تکذیب کنندگان پیامبر و تجاوزگران از حدود و گمراهی را نابود کردیم. بدین ترتیب مردم مکه را می ترساند. «لقد أنزلنا إلیکم کتابا فیه ذکرکم» لام برای قسم است. یعنی قسم به خدا ای جماعت عرب! کتابی بزرگ و پرافتخار و بی نظیر را بر شما نازل کرده ایم و در آن شرف و عزت شما مقرر است؛ زیرا به زبان شما آمده است. «أفلا تعقلون» آیا این نعمت را درک نمی کنید و آیا به آنچه محمد ﷺ برایتان آورده است، ایمان نمی آورید؟ «و کم قصصنا من قرية کانت ظالمة» بسی از اهل قری را که به آیات خدا کافر بودند و پیامبران را تکذیب می کردند، نابود و ریشه کن کردیم. «و أنشأنا بعدهم قوما آخرین» و بعد از آنان ملتی دیگر خلق کردیم. «فلما أحسوا بأسنا إذا هم منها یرکضون» وقتی که با چشم خود عذاب ما را مشاهده کردند و از نزول آن یقین حاصل نمودند، در آن هنگام به سرعت فرار کردند. ابوحیان گفته است: وقتی که



مقدمه‌ی عذاب را دریافتند، بر چهارپایان خود سوار شده و شکست خوردند و پا به فرار نهادند.<sup>(۱)</sup> ﴿لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَىٰ مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ﴾ ملائک با ریشخند به آنها می‌گویند: از نزول عذاب فرار نکنید، به میان نعمت و شادی و رفاه زندگی که داشتید برگردید. ﴿وَمَسَاكِنَكُمْ﴾ و به محله‌های زندگیتان برگردید. ﴿لَعَلَّكُمْ تَسْأَلُون﴾ شاید درباره‌ی ماجرایتان و آنچه به سرتان آمده است از شما سؤال شود! تمام این موارد تمسخر و سرزنش است. ﴿قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ﴾ گفتند: وای به حالمان! نابود شدیم، دمار از روزگارمان درآمد، ما با شریک و انباز قرار دادن برای خدا و تکذیب پیامبران ستمکار بوده‌ایم، پس به گناه خود اعتراف کردند و وقتی پشیمان شدند که کار از کار گذشته بود و سودی برای آنان نداشت. ﴿فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ﴾ هنوز هم همان کلمات و گفته‌ها را تکرار می‌کنند و آن را به زبان می‌آورند. ﴿حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَامِدِينَ﴾ تا زمانی که آنان را با عذاب نابود کردیم و آنها را به مانند گیاه درو شده بی‌جان کردیم، و بسان مزرعه‌ی درو شده درآوردیم. ﴿وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَاعِبِينَ﴾ آسمان و زمین و آنچه را که در بین آن دو قرار دارد بی‌هدف و بیهوده خلق نکرده‌ایم، بلکه آنها را دلیل بر قدرت و یگانگی خود قرار داده‌ایم تا انسان پند و عبرت بگیرد و با مشاهده‌ی خلق بر وجود خالق مدبر و آگاه استدلال کند. ﴿لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهْوًا﴾ ابن عباس گفته است: بدین ترتیب به رد گفته‌ی افرادی پرداخته است که می‌گفتند: خدا اولاد انتخاب کرده است. یعنی: اگر می‌خواستیم چیزی برای سرگرمی اتخاذ کنیم، از قبیل زن و فرزند، ﴿لَا تَخْذُنَا مِنْ لَدُنَّا﴾ آن را از حوریان بهشتی و یا فرشتگان برمی‌گرفتیم که در نزد ما قرار دارند. ﴿إِنْ كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ اگر می‌خواستیم چنان عملی انجام دهیم، آن را از آنچه که در اختیار ما قرار دارد و شایسته‌ی مقام والای ما می‌باشد، اتخاذ می‌کردیم، اما چون با

حکمت ما منافات دارد آن را انجام ندادیم. ﴿بل نقذف بالحق على الباطل فيدمغه﴾ بلکه حق واضح و آشکار را به جان باطل متزلزل و لرزان می‌اندازیم تا آن را متلاشی و نابود کند. ﴿فإذا هو زاهق﴾ پس نابود و تلف می‌شود. ﴿ولکم الویل مما تصفون﴾ ای گروه کفار! از این‌که خدا را به چیزی ناشایست از قبیل داشتن زن و فرزند توصیف می‌نمایید، آزار و نابودی را از آن خود می‌کنید. ﴿وله من فی السموات والأرض﴾ مالکیت جمیع مخلوقات از آن خدا می‌باشد و به میل خود در آن دخل و تصرف می‌کند، پس چگونه می‌توان عبد و مخلوق را شریک او قرار داد؟ ﴿ومن عنده لا یستکبرون عن عبادته ولا یتحسرون﴾ و فرشته‌های مورد پرستش شما، در عبادت و بندگی خدا، تکبر و سستی و بی‌میلی از خود نشان نمی‌دهند. ﴿یسبحون اللیل والنهار لا یفترون﴾ آنها مدام در عبادتند و خدا را از آنچه که شایسته‌ی او نیست منزّه می‌دانند و شب و روز را در نماز و ذکر خدا سپری کرده و ضعف و سستی و کوتاهی از خود بروز نمی‌دهند. ﴿أم اتخذوا آلهة من الأرض هم ینشرون﴾ بعد از این‌که دلایل یگانگی خود را ذکر کرد و بیان نمود که تمام موجوداتی که در آسمان‌ها و زمین به سر می‌برند، به او تعلق دارند و فرشتگان مقرب مدام در خدمت و اطاعت او هستند، به توییخ و ذم مشرکین پرداخت و آنها را سفیه و نادان معرفی کرد. حرف «ام» منقطع و به معنی بل می‌باشد و همزه‌ی آن برای تعجب و انکار آمده است. پس معنی آن چنین است: آیا آن مشرکان برای خود در زمین خدایانی برگرفته‌اند که توانایی زنده کردن مردگان را دارند؟ نه، هرگز بلکه آنها خدایانی کر و کور برگرفته‌اند که فاقد قدرتند و توانایی انجام دادن هیچ چیز را ندارند، پس در حقیقت خدا نیستند؛ زیرا از جمله صفات خدا توانایی زنده کردن و مرگ دادن است. ﴿لو کان فیها آلهة إلا الله لفسدتا﴾ این برهانی است بر یگانگی خدای متعال. یعنی اگر در عالم وجود غیر از خدا، خدایانی موجود باشند، نظام عالم به هم می‌خورد؛ زیرا در چنان صورتی در بین خدایان در زمینه‌ی خلق و ایجاد و اداره کردن اختلاف و کشمکش پیدا

می شد.<sup>(۱)</sup> مگر نمی بینی که در یک شهر دو پادشاه وجود ندارد و در یک اداره دو رئیس قرار ندارد؟ ﴿فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ﴾ خدای خالق و یکتا و سازنده ی عرش، از آنچه نادانان و مشرکان در وصفش می آورند، از قبیل زن و فرزند، دور و منزّه است. ﴿لَا يَسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ﴾ از خداوند درباره ی اعمالش سؤال نمی شود؛ زیرا همو مالک همه چیز است و مالک به میل خود در ملکش تصرف می کند. و چون حکیم و آگاه است پس تمام اعمالش بر اساس حکمت جاری است. اما آنها در مورد اعمالشان مورد سؤال قرار می گیرند؛ چون آنها بندگان خدا می باشند. ﴿أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ به منظور عظیم نشان دادن گناه شرک و مبالغه در تویخ، انکار را تکرار کرده است. یعنی آیا آنها غیر از الله خدایانی شایسته ی پرستش و تعظیم برگرفته اند؟ ﴿قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ﴾ ای محمد! به مشرکین بگو: برای اثبات گفته های خود دلیل و برهان ارائه دهند. ﴿هَذَا ذِكْرٌ مِنْ مَعَى وَذِكْرٌ مِنْ قَبْلِي﴾ این قرآن که من آورده ام و نیز کتاب هایی که قبل از من نازل شده اند از قبیل تورات و انجیل، حاوی مطالبی نیستند که مقتضی شریک آوردن برای خدا باشد. پس این گفته در کدام کتاب آمده است؟ در قرآن یا در دیگر کتب نازل شده بر پیامبران؟! بنابراین وجود خدایان مزعوم شما نه بر عقل مبتنی است و نه بر نقل. بلکه کتاب های پیشین که از جانب خدا نازل شده اند عموماً بر منزّه بودن خدا از داشتن شریک و انباز گواهند. ﴿بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُعْرِضُونَ﴾ بلکه اکثر مشرکین، یگانگی و یکتایی خدا را درک نکرده و از به کار بردن خرد و اندیشه در دلایل ایمان روگردانند.

۱- مفسران گفته اند: این آیه بیانگر «تمایع» است که اصولیان آن را آورده اند: به این معنی اگر دو خدا را فرض کنیم که یکی از آن دو چیزی اراده کند و دیگری نقیض آن را بخواهد، در این صورت یا قصد هر دو عملی می شود که این در واقع اجتماع دو نقیص و محال است، و یا منظور یکی عملی می شود و قصد دیگری نادیده گرفته می شود، و در این صورت آن که قصدش عملی شده است، خدا می باشد و دومی ناتوان است و صلاحیت خدا بودن را ندارد.

نکات بلاغی: ۱- نکره آوردن کلمه‌ی «غفلت» در «و هم فی غفلة» برای تعظیم و تفخیم است.

۲- «السمیع العلیم» با صیغه‌ی مبالغه آمده است.

۳- «بل قالوا أضغاث أحلام بل افتراه بل هو شاعر» متضمن «اضراب ترقی» است؛ چرا که آنها در توصیف قرآن دچار آشفتگی و سرگردانی شده و این نشان‌دهنده‌ی متحیر بودن آنها در ناروا نشان دادن حق است. پس گفته‌ی دوم آنها از گفته‌ی اولشان فاسدتر و سومی از دومی فاسدتر می‌باشد.

۴- «أفلا تعقلون» شامل انکار تویخی است.

۵- «حصیدا خامدین» متضمن تشبیه بلیغ است. یعنی آنان را به صورت مزرعه‌ای درو شده و آتش خاموش گشته درمی‌آوردیم.

۶- «بل نقذف بالحق علی الباطل فیدمغه» متضمن استعاره‌ی تمثیلی است. حق به جسمی سخت و باطل به چیزی نرم و سست تشبیه شده‌اند، و لفظ قذف برای غلبه‌ی حق بر باطل به طریق تمثیل، استعاره شده است. پس انگار جسمی سخت بر مغز و دماغ باطل کوبیده شده و آن را شکافته است. و در این تشبیه در رابطه با نابود شدن باطل مبالغه شده است.

۷- «لایسأل عما یفعل و هم یسألون» شامل طباق سلب است.

۸- در «قل هاتوا برهانکم» ساکت کردن و دهان بستن خصم مقرر است.

فواید: در مورد فرشته‌ها از کعب سؤال شد که چگونه شب و روز بدون وقفه تسبیح‌گو می‌باشند؟ مگر کاری دیگر ندارند؟ مگر احتیاجی ندارند که آن را برطرف نمایند؟ در جواب گفت: تسبیح برای آنان مانند نفس کشیدن برای شما می‌باشد. مگر تو غذا نمی‌خوری و آب نمی‌نوشی و نشست و برخاست و آمد و شد نداری؟ در حالی که نفس می‌کشی؟ تسبیح برای ملائک نیز چنین است.<sup>(۱)</sup>



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾ (۲۵) وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ بَلْ عِبَادٌ مُكْرَمُونَ ﴿۲۶﴾ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ﴿۲۷﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْصُرَ وَهُوَ مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿۲۸﴾ وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَلَذِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿۲۹﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴿۳۰﴾ وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿۳۱﴾ وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ ﴿۳۲﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿۳۳﴾ وَمَا جَعَلْنَا لِشَيْءٍ مِنْ قَبْلِكَ أَخْلَدَ أَفَأَنْ مَتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ ﴿۳۴﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿۳۵﴾ وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ أَن يَتَّخِذُوا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَذَا الَّذِي يَذْكُرُ آلِهَتَكُمْ وَهُمْ يَذْكُرُ الرَّحْمَنَ هُمْ كَافِرُونَ ﴿۳۶﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَجٍ فَأُورِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَفْجِلُونِ ﴿۳۷﴾ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۸﴾ لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكُونُونَ عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ﴿۳۹﴾ بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿۴۰﴾ وَلَقَدْ اسْتَهْزَأُ بِرُسُلٍ مِنْ قَبْلِكَ فَخَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿۴۱﴾ قُلْ مَنْ يَكْلَأُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿۴۲﴾ أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنْنَا يُصْحَبُونَ ﴿۴۳﴾ بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿۴۴﴾ قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصَّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ﴿۴۵﴾ وَلَئِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۴۶﴾ وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَ

كَفَىٰ بِنَا حَاسِبِينَ ﴿٢٧﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءَ وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢٨﴾ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿٢٩﴾ وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٥٠﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال احوال مشرکین را بیان کرد و بر یگانگی خود و باطل بودن خدایان دلیل و برهان اقامه کرد، در اینجا یادآور شده است که دعوت تمام پیامبران پیرامون توحید و یگانگی خدا دور می‌زند. سپس دلایل دیگری را که در عالم شگفت‌انگیز هستی وجود دارند بر قدرت و یگانگی خود یادآور می‌شود.

**معنی لغات:** «رتقا» رتق به معنی به هم آمدن و چسبیدن است، به عکس فتق. رتقت الشيء؛ یعنی آن را التیام بخشیدم. ورتقاء یعنی زنی که فرجش مسدود و به هم آمده است. «قمید» حرکت می‌کند و دچار لرزه و تکان می‌شود. «فجاجا» جمع فجج به معنی مسلک و راه فراخ است. «یسبحون» به سرعت در جریان هستند و مانند شناگر در حرکتند. «فتبهم» آنها را مات و مدهوش و متحیر می‌سازد. جوهری گفته است: بهته بهتاً یعنی آن را ناگهانی برگرفت. و فراء گفته است: بهته یعنی او را متحیر گردانید. (۱) «یکلؤکم» شما را حفظ و حراست می‌کند.

**سبب نزول:** پیامبر ﷺ از کنار ابوسفیان و ابوجهل می‌گذشت که با هم صحبت می‌کردند، وقتی ابوجهل پیامبر ﷺ را دید، خندید و به ابوسفیان گفت: بین، این هم پیامبر بنی عبد مناف!! ابوسفیان برآشف و گفت: دوست نداری از بنی عبد مناف

پیامبری بیاید؟! پیامبر ﷺ برگشت و به ابوجهل گفت: می بینم تو دست برنمی داری تا به سرنوشتی گرفتار آیی که عمویت، «ولیدبن مغیره» بدان گرفتار شد. آنگاه آیه ی «وَإِذَا رَأٰكَ الَّذِیْنَ كَفَرُوا إِن یَتَخَذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا...» نازل شد. (۱)

تفسیر: «وَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ» قبل از تو هیچ پیامبری را نفرستاده ایم. «إِلَّا نُوحِیْ اِلَیْهِ اَنْهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا» مگر این که به او وحی کرده ایم که جز الله معبودی به حق نیست. «فَاعْبُدُونِ» ای بندگان! مرا به تنهایی پرستش کنید و عبادت را به من اختصاص داده و برایم شریک قرار ندهید. «وَ قَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا» مشرکان گفته اند: خدای رحمان از میان فرشتگان فرزند اختیار کرده است. مفسران گفته اند: گویندگان این گفته طایفه ای از خزاعه بودند که می گفتند: فرشتگان دختران خدا می باشند. «سُبْحٰنَهُ» پاک و منزّه است او از گفته ی ظالمان. «بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ» بلکه آنها بندگان تسیب گویند که خدا آنها را برگزیده است و در نزد خدا احترام و منزلتی والا و موقعیت و مقامی ارزنده دارند و در اطاعت و عبادت و فروتنی به بالاترین مقام رسیده اند. «لَا یَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَ هُمْ بِأَمْرِهِ یَعْمَلُونَ» قبل از این که خدا چیزی بگوید آنها لب به سخن نمی گشایند و بندگان مؤدب هستند و فرمان و دستورات او را انجام می دهند. و در هیچ زمینه ای از فرمان خدای خود سر برنمی تابند. «یَعْلَمُ مَا بَیْنَ أَيْدِیْهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ» آگاهی خدای متعال بر آنان احاطه دارد و هیچ چیز آنان بر او پوشیده نیست. «وَ لَا یَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضٰی» در روز «رستاخیز» برای کسی شفاعت نمی کنند جز کسی که خدا از او راضی و اهل ایمان باشد. همان طور که ابن عباس گفته است: آنها عبارتند از گویندگان «لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ». «وَ هُمْ مِنْ خَشِیْتِهِ مُشْفِقُونَ» آنها از خوف و بیم خدا ترسان و هراسانند؛ زیرا از عظمت خدا آگاهند. حسن گفته است: از بیم عذاب خدا به خود می لرزند. «وَ مِنْ یَقُلْ مِنْهُمْ اِنِّیْ اِلٰهٌ مِنْ دُونِهِ»

هر یک از ملائک بگوید من خدایم و با «الله» باید پرستش شوم، ﴿فَذَلِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ﴾ عقوبت و کیفرش جهنم است. مفسران گفته‌اند: این بیان بر مبنای تهدید و فرض قرار دارد؛ چون این شرط است و وقوع شرط لازم نیست و ملائک معصومند. ﴿كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ﴾ بسان این کیفر و عقوبت سخت، هر ظالم و تجاوزگر از حدود مقرر از جانب خدا را کیفر می‌دهیم. ﴿أَوَلَمْ يَرَالَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا﴾ استفهام، تویخ است برای آن‌که ادعا می‌کند خدایانی با الله موجودند و نیز رد کلام بت پرستان است. یعنی: مگر آن منکران نمی‌دانند که آسمان‌ها و زمین یکی و به هم چسبیده بودند، آنگاه خدا آن دو را از هم باز کرد. و آسمان را به جای فعلی بلند کرد و زمین را همان‌طور که هست مستقر نمود؟ حسن و قتاده گفته‌اند: آسمان‌ها و زمین به هم وصل و چسبیده بودند و خدا به وسیله‌ی هوا آنها را از هم جدا ساخت. <sup>(۱)</sup> و ابن عباس گفته است: آسمان‌ها مسدود بودند و باران از آن ریزش نمی‌کرد. و زمین سفت بود و گیاهی در آن نمی‌روئید. آنگاه آسمان به وسیله‌ی باران و زمین به وسیله‌ی رستن نبات باز شد. <sup>(۲)</sup> ﴿وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ﴾ و آب را منشأ هر موجود زنده و سبب حیات قرار دادیم. بدون آب انسان و حیوان و نبات زنده نمی‌ماند. ﴿أَفَلَا يُؤْمِنُونَ﴾ آیا قدرت خدا را تصدیق نمی‌کنید؟ ﴿وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيًا أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ﴾ بر روی زمین کوه‌ها را ثابت قرار دادیم، تا زمین نجبد و آشفته و مضطرب نگردد و در نتیجه آنها بر آن قرار گیرند. ﴿وَجَعَلْنَا فِيهَا فُجَاجًا سَبُلًا لَّعَلَّهُمْ يُهْتَدُونَ﴾ در این کوه‌ها عبورگاه و راه‌های فراخ قرار داده‌ایم که با پیش‌گرفتن آن در سفرها به مقصد خود می‌رسند. ابن‌کثیر گفته است: همان‌طور که در روی زمین نیز مشاهده می‌شود، در دل کوه‌ها دره و شکاف را ایجاد کرده است و برای رفتن از محلی به محلی دیگر و از منطقه‌ای به منطقه دیگر از آن



استفاده می‌شود؛ چون کوه حایل و مانع بین مناطق و اماکن است و دو منطقه را از هم جدا می‌سازد، لذا خدا در دل آن دره و شکاف قرار داده است تا مردم از آن عبور کنند.<sup>(۱)</sup>

﴿وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا﴾ و آسمان را به صورت سقف زمین قرار داده و آن را از سقوط و فرو افتادن محفوظ کرده است. ابن عباس گفته است: به وسیله‌ی ستارگان از نفوذ شیاطین مصون مانده است. ﴿وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا معرضون﴾ کفار از آیات و دلایل دال بر وجود صانع از قبیل آفتاب و ماه و ستارگان و سایر دلایل روگردانند و از آنها پند نمی‌گیرند و درباره‌ی ابداعات دست خدا نمی‌اندیشند و در آفرینش شگفت‌انگیز جهان هستی که دال بر حکمت کامل و قدرت نمایان خدا است، تفکر نمی‌کنند. قرطبی گفته است: خدای متعال روشن کرده است که مشرکین از اندیشیدن درباره‌ی آسمان‌ها و آیاتش، از قبیل شب و روز و خورشید و ماه و افلاک و بادهای و آنچه که متضمن قدرت نمایان خدا است، غافل شده‌اند؛ زیرا اگر می‌اندیشیدند و عبرت می‌گرفتند، درمی‌یافتند و می‌دانستند که صانعی قادر و توانا و یگانه دارند و محال است شریک و انباز داشته باشد.<sup>(۲)</sup> ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ﴾ خدای متعال با قدرت بی‌پایان خود، زندگی را متنوع کرده و در آن شب و روز قرار داده است، این یکی تاریکی و آرامش و آن یکی روشنایی و انس به همراه دارد، گاهی این یکی بلند می‌شود و زمانی کوتاه می‌گردد و بالعکس. و خورشید و ماه را به عنوان دو دلیل عظیم و دال بر یگانگی خود قرار داده است. ﴿كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾ یکایک آفتاب و ماه و ستارگان و کواکب و شب و روز به سرعت و بسان شناگر در آب در حرکت و جریانند. ﴿وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِنْ قَبْلِكَ الْخَلْدَ﴾ ای محمد! هیچ انسانی را قبل از تو در دنیا ابدی و جاویدان و پایدار قرار نداده‌ایم. ﴿أَفَتُنْمِتُ فِهُمُ الْخَالِدُونَ﴾ آیا اگر تو بمیری آنها بعد از تو برای همیشه در این

دنیا خواهند ماند؟ نه، هرگز چنان نخواهند بود، بلکه همه به دیار فنا و نیستی راهی می شوند. مفسران گفته اند: بدین ترتیب گفته ی مشرکین را رد کرده است که می گفتند: ﴿شاعر نترص به رب المنون﴾. پس خدا اعلام کرد که پیامبران پیشین مردند و خدا دین خود را پیروز گرداند و فراگیر کرد، پس دین و شریعت تو را نیز حفظ و حمایت می کنیم. ﴿کل نفس ذائقة الموت﴾ تمام مخلوقات فناپذیرند و نابود می شوند و جز خدای زنده و پایدار احدی نخواهد ماند. ﴿و نبلوكم بالشر و الخیر فتنة﴾ به وسیله ی مصایب و نعمت ها شما را در بوته ی آزمایش قرار می دهیم، تا معلوم شود سپاسگزار و ناسپاس کدام است و صبور و شکیبا و نوید و بی تحمل کیست؟ ابن عباس گفته است: یعنی به وسیله ی سختی و رفاه شما را آزمایش می کنیم و به وسیله ی سلامت و بیماری، و ثروتمندی و بی نوایی، و حلال و حرام، و طاعت و نافرمانی، و هدایت و گمراهی، شما را «در دنیا» آزمایش می کنیم.<sup>(۱)</sup> و ابن زید گفته است: یعنی شما را به وسیله ی چیزهایی که به آنها علاقمند هستید، آزمایش می کنیم تا ببینیم چگونه سپاسگزارید، و نیز به وسیله ی اموری که از آنها تنفر دارید، شما را آزمایش می کنیم، تا صبر و تحملتان معلوم گردد.<sup>(۲)</sup> ﴿و إلینا ترجعون﴾ سرانجام نزد ما برمی گردید و در مورد اعمالتان کیفر یا پاداش می یابید. ﴿و إذا رآك الذین كفروا إن یتخذونك إلهوا﴾ وقتی كفار قریش، امثال ابوجهل و دار و دسته اش، تو را می بینند، با ریشخند و تمسخر با تو برخورد کرده و می گویند: ﴿أهذا الذی یذكر أهلكم﴾ استفهام برای انکار و تعجب است. یعنی آیا همین است که به خدایان شما ناسزا می گوید و شما را سفیه و بی خرد توصیف می کند؟ ﴿و هم بذکر الرحمن هم کافرون﴾ در حالی که آنها به خدا کافرنند و با وجود این پیامبر ﷺ را مسخره می کنند. قرطبی گفته است: مشرکان در حالی که خدای رحمان را انکار می کردند، خود از

کسی عیب و ایراد می گرفتند که بت های آنان را انکار می کرد. و معلوم است چنین پنداری اوج نادانی است.<sup>(۱)</sup> ﴿خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ﴾ انسان از عجله و شتاب ساخته شده و عجله آفریده شده است. عجله دارد که بسی از اشیاء زودتر از زمان مقرر واقع شوند، هر چند که زیان آور هم باشند. ابن کثیر گفته است: حکمت این که در اینجا عجله بودن انسان را یاد آور شده است این است: بعد از این که از مسخره کنندگان پیامبر ﷺ بحث به میان آورد، سرعت انتقام از آنان در اذهان به وجود می آید، همان چیزی که آنها بارها خواستار تسریع آن شده بودند، از این رو گفته است: ﴿سَأُورِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ﴾ انتقام و قدرت خود را بر نافرمان و عاصی نشان خواهم داد، پس عجله و شتاب نکنید که فرمان ما قبل از موقعش تحقق یابد. ﴿وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ مشرکین با تمسخر و استهزا می گویند: ای گروه مؤمنان! اگر راست می گویند کی این عذاب ما را فرا می گیرد که محمد ما را به آن تهدید می کند؟ خدا می فرماید: ﴿لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكْفُونُ عَنْ وَجْهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ﴾ اگر کافران درد و رنج شدید عذاب را درمی یافتند آنگاه که از تمام جهات آنان را فرا گرفته است و قدرت دفع آن را از صورت و پشت خود ندارند، هرگز برای تحقق وعید و تهدید عجله به خرج نمی دادند. در البحر آمده است: جواب «لو» محذوف است؛ زیرا وعید را بلیغتر و هولناکتر نشان می دهد، و زمخشری آن را چنین تقدیر کرده است: هر چند که در زمینه ی کفر و استهزا به آن درجه از عناد و لجاجت رسیده بودند، اما به سبب جهل و نادانی، عذاب را دست کم گرفته بودند، به همین سبب عجله ی تحقق آن را داشتند.<sup>(۲)</sup> ﴿وَلَا هُمْ يَنْصُرُونَ﴾ احدی نیست که عذاب را از آنان برطرف کند. ﴿بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ﴾ بلکه روز قیامت ناگهان فرا می رسد و آنها را وحشت زده و متحیر می کند. ﴿فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ﴾

نمی‌توانند آن را از خود دفع کنند، و مهلت داده نمی‌شوند تا توبه کنند و عذری بیاورند. ﴿وَلَقَدْ اسْتَهْزِئُ بِرَسُولٍ مِنْ قَبْلِكَ﴾ خاطر پیامبر ﷺ را در مورد استهزای مشرکین تسلی داده است. یعنی به خدا قسم ای محمد! پیامبرانی بزرگوار قبل از تو مورد تمسخر و استهزا قرار گرفته‌اند پس تو دلخور مشو. ﴿فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ﴾ در کیفر عمل زشت مسخره‌کنندگان، بر آنان عذاب نازل شد. ابوحیان گفته است: خدا پیامبر را تسلی داده و از او دلجویی کرده است که پیامبران قبل از او، از جانب ملت‌های خود مورد استهزا قرار گرفتند، و ثمره‌ی استهزای خود را چیدند، در دنیا نابود شدند و در آخرت کیفر یافتند و وضع این مسخره‌کنندگان نیز چنان است. <sup>(۱)</sup> ﴿قُلْ مَنْ يَكْلُؤُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ﴾ به آن استهزاکنندگان بگو: چه کسی شما را به طور شبانه روز از عقاب رحمان حفظ می‌کند؟ در صورتی که او بخواهد عذابش بر شما نازل شود، چه کسی عذاب و انتقام او را از شما دفع می‌کند؟ این، سؤال سرزنش و تذکر است، آنها را متذکر می‌شود که نعمت‌های خدا آنان را مغرور نکنند. ﴿بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ﴾ بلکه ستمکاران از کلام خدا و نصیحت‌هایش رویگرداندند و در آن نمی‌اندیشند و از آن پند نمی‌گیرند. ﴿أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا﴾ آیا غیر از ما خدایانی دارند که عذاب ما را از آنان دفع کنند؟ ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ﴾ آنها قدرت نصرت و یاری خود را ندارند. پس چگونه پرستندگان خود را یاری می‌دهند؟ ﴿وَلَا هُمْ مَنَا يَصْحَبُونَ﴾ این چنین خدایانی نمی‌توانند خود را از عذاب ما پناه بدهند؛ زیرا آنان در نهایت ضعف و ناتوانی قرار دارند. ابن عباس گفته است: «یصحبون» یعنی «یجأرون»؛ یعنی هیچ‌کس به آنها پناه نمی‌دهد؛ زیرا پناه‌دهنده هم شریک جرم آنان شده و به عذاب ما گرفتار می‌آید. <sup>(۲)</sup> ﴿بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَآبَائَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ﴾ ما مشرکان و پدران آنان را به روزی و

حطام دنیا کامیاب کردیم و عمری را در ناز و نعمت سپری کردند و گمان بردند که آن وضع دوام دارد. از این رو مغرور شدند. «أفلا يرون أنا نأتى الأرض ننقصها من أطرافها» چرا نمی‌نگرند و پند نمی‌گیرند از این‌که ما به وسیله‌ی مؤمنان زمین‌های آنان را فتح می‌کنیم و روز به روز از محدوده‌ی قلمرو آنان می‌کاهیم و مسلمانان را بر آن مسلط می‌گردانیم. «أفهم الغالبون» استفهام به معنی سرزنش و انکار است. یعنی آیا با این حال آنها غالبند یا مغلوب، البته که آنها مغلوب و زیانمند و پستند. «قل إنما أنذركم بالوحي» بگو: من با وحی خدا شما را می‌ترسانم و برحذر می‌دارم، من از جانب خودم چیزی به شما نمی‌گویم، بلکه خدا مرا «مبلّغ» قرار داده و شما را از عذاب آتش جهنم برحذر می‌دارم. «ولا يسمع الصم الدعاء إذا ما ينذرون» اما شما ای گروه مشرکین! از فرط نادانی و لجاجت خود مانند ناشنویان هستید که سخن و اندرز را نمی‌شنوند و پند نمی‌گیرند و کوتاه نمی‌آیند. «و لئن مستهم نفحة من عذاب ربك» اگر لحظه‌ای عذاب خدا که از آن برحذر داشته شده‌اند، آنان را در برگیرد، «ليقولن يا ويلنا إنا كنا ظالمين» به گناه خود اعتراف کرده و خواهند گفت: وای به حال ما! با تکذیب پیامبران خدا به خود ستم کردیم. «و نضع الموازين القسط ليوم القيامة» در روز قیامت ترازوی عدالت را برای سنجش اعمال بندگان برقرار می‌داریم. «فلا تظلم نفس شيئاً» چیزی از احسان نیکوکار کاسته نمی‌شود و چیزی به گناه بدکار افزوده نمی‌گردد. «و إن كان مثقال حبة من خردل أتينا بها» اگر عمل انجام شده‌ی او به وزن یک خردل هم باشد، آن را به حساب آورده و حاضر می‌کنیم. ابوسعود گفته است: یعنی هر اندازه ناچیز و کم باشد؛ چون دانه‌ی خردل برای کوچکی مثال است.<sup>(۱)</sup> «و كفى بنا حاسبين» بس است که خدا اعمال انسان را حساب کند و بر شمارد و بر مبنای آن جزا تعیین کند. خازن گفته است: غرض از

آن بر حذر داشتن است؛ زیرا وقتی حسابرس به حدی آگاه باشد که چیزی را اشتباه نکند و به حدی توانا باشد که هیچ امری او را ناتوان و درمانده ننماید، شایسته است که انسان عاقل سخت از او بترسد و بر حذر باشد.<sup>(۱)</sup> ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءَ وَذَكَرًا لِلْمُتَّقِينَ﴾ به موسی و هارون تورات عطا کردیم که حق و باطل و هدایت و گمراهی را از هم جدا و متمایز می‌سازد و برای مؤمنان پرهیزگار روشنی و نور و سبب یادآوری است. ﴿الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ﴾ مؤمنان راستین افرادی هستند که با این‌که خدا را ندیده‌اند از او می‌ترسند؛ چون به طریق نظر و استدلال دریافته‌اند که پروردگاری بزرگ و توانا دارند و در مقابل اعمالشان آنها را کیفر یا پاداش می‌دهد. از این رو هر چند او را ندیده‌اند از عقابش می‌ترسند و بیمناکند. ﴿وَهُمْ مِنَ السَّاعَةِ مَشْفُقُونَ﴾ و نسبت به قیامت ترس و هراس دارند. ﴿وَهَذَا ذِكْرُ مَبَارَكٍ أَنزَلْنَاهُ﴾ و این قرآن عظیم برای اهل تذکر شامل یادآوری و برای اهل پند و اندرز متضمن پند است، و به زبان خودتان آن را نازل کرده و خیر و سعادت فراوان را در بردارد. ﴿أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ﴾ ای جماعت عرب! در حالی که این قرآن بی‌اندازه روشن و متجلی است، آیا آن را انکار می‌کنید؟ کرخی گفته است: استفهام برای توبیخ است و اهل مکه مخاطبند؛ چون آنان سخنورند و مزایا و لطایف سخن را درک می‌کنند، و بلاغت قرآن را می‌فهمند به طوری که دیگران آن را نمی‌فهمند، در همان حال شرف و آوازه‌ی نیکشان در آن مقرر است، پس اگر دیگران قرآن را انکار کنند حق چنان اقتضا می‌کند که اهل مکه با آنان از در دشمنی درآیند.

نکات بلاغی: ۱- ﴿أُولَئِكَ يَرِ الْذِينَ كَفَرُوا﴾ متضمن استفهام تعجب و انکار است.

۲- ﴿أَرْسَلْنَا... رَسُولٌ﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

۳- ﴿كَانَتْ رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمْ﴾ شامل طباق است.

۴- نکره آوردن در ﴿و جعلنا من الماء کل شیء حی﴾ و ﴿و ما جعلنا لبشر﴾ برای تعمیم است.

۵- آمدن ﴿و هو الذی خلق اللیل والنهار﴾ بعد از ﴿و جعلنا من الماء﴾ متضمن التفات از متکلم به غایب است و هدف از آن جلب توجه بشر به سوی نعمت‌های گرانقدری که خدا آن را بر بندگانش ارزانی داده است، می‌باشد.

۶- ﴿و نبلوکم بالشر و الخیر﴾ متضمن طباق است.

۷- در ﴿خلق الإنسان من عجل﴾ مبالغه مقرر است. از بس که عجله می‌کند، انگار از عجله ساخته شده است. مانند گفته‌ی عرب درباره‌ی آن‌که لهو لعب را پیشه می‌کند او را «لعب» گویند و درباره‌ی بعضی می‌گویند: «زنانشان لعبت و مردانشان سرمستند».

۸- ﴿لا یسمع الصم الدعاء﴾ متضمن استعاره می‌باشد. صم را برای کفار به استعاره آورده است؛ زیرا آنها بسان حیواناتند که دعا را نمی‌شنوند و بانگ و خواندن مر آنان را سودی نیست.

۹- ﴿حبة من خردل﴾ کنایه از عمل است، هر چند که بی‌اندازه ناچیز هم باشد.

۱۰- در ﴿یهدون، یسبحون، ینصرون﴾ سجع لطیف مقرر است.

یادآوری: از ابن عباس سؤال شد: آیا ابتدا روز خلق شد یا شب؟ در جواب گفت: آیا آسمان و زمین را ندیدید که مسدود بودند آیا در بین آن دو جز تاریکی چیزی بود؟ تا بدانید که اول شب بود، و قبل از روز شب قرار داشت.<sup>(۱)</sup>

لطیفه: از ابن عمر روایت شده است که یک نفر نزدش آمد و درباره‌ی ﴿أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ کَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا﴾ از او سؤال کرد، عبدالله به او گفت: برو از آن شیخ پیرس و سپس نزد من باز آی و به من بگو شیخ چه گفته است - منظورش ابن عباس بود - نزد

ابن عباس رفت و پرسید. ابن عباس گفت: آسمان مسدود بود، باران از آن نزول نمی کرد و زمین مسدود بود و گیاه در آن نمی روید و هنگامی که ساکنان زمین آفریده شدند آسمان را با باران باز کرد و زمین را با رستن گیاه گشود. آن مرد نزد ابن عمر بازگشت و جریان را برایش تعریف کرد. ابن عمر گفت: سبحان الله! ابن عباس عجب جرأتی در تفسیر قرآن دارد. و اکنون می دانم که عالم است و بهره ای وافر از قرآن دارد. (۱)

\* \* \*

خداوند متعال می فرماید:

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَالِمِينَ﴾ (۵۱) إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ السَّائِلُ أَتَيْتُمُ لَهَا عَاكِفُونَ ﴿۵۲﴾ قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ ﴿۵۳﴾ قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۵۴﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ ﴿۵۵﴾ قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَآنَا عَلَىٰ ذَلِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿۵۶﴾ وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُوَلُّوا مُدْبِرِينَ ﴿۵۷﴾ فَجَعَلَهُمْ جَذَازًا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿۵۸﴾ قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۵۹﴾ قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ ﴿۶۰﴾ قَالُوا فَأْتُوا بِهِ عَلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ﴿۶۱﴾ قَالُوا أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِآلِهَتِنَا يَا إِبْرَاهِيمُ ﴿۶۲﴾ قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَسَأَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ ﴿۶۳﴾ فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۶۴﴾ ثُمَّ نَكَسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ ﴿۶۵﴾ قَالَ أَتَقْبِدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ﴿۶۶﴾ أَفَلَا تَكُونُوا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَتَّقِلُونَ ﴿۶۷﴾ قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ﴿۶۸﴾ قُلْنَا يَانَّارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿۶۹﴾ وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ ﴿۷۰﴾



وَنَجَّيْنَاهُ وَنُوحًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً  
وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ﴿٧٢﴾ وَجَعَلْنَاهُمْ أُمَّةً يَهْتَدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ  
الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا غَابِضِينَ ﴿٧٣﴾ وَنُوحًا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْنِ  
الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْفَبَائِثَ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَاسِقِينَ ﴿٧٤﴾ وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ  
الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾ وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَجَعَلْنَاهُ وَاهِدًا مِّنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾  
وَنَصَرْنَاهُ مِّنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾  
وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَخْتَصِمَانِ فِي الْحَرْبِ إِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَمَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ﴿٧٨﴾  
فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلًّا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ وَكُنَّا  
فَاعِلِينَ ﴿٧٩﴾ وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لَتُحَصِّنَكُمْ مِّنْ بِأْسِكُمْ فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ ﴿٨٠﴾ وَ  
لِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ غَاصَّةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَالِمِينَ ﴿٨١﴾  
وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَن يَغْوِضُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ وَكُنَّا لَهُم حَافِظِينَ ﴿٨٢﴾



مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدا دلایل توحید و نبوت و معاد را یاد آور شد، به دنبال آن قصه ی پیامبران را ذکر نمود و به منظور تسلی خاطر پیامبر ﷺ ماجرا و مشکلات و آزمایش های بسی از آنان را یاد آور شده است تا در شکیبایی و بردباری و تحمل اذیت و آزار در راه خدا به آنان تأسی نماید. و در رویارویی با مشرکین و دشمنان خدا، استوار و پابرجا باشد.

معنی لغات: «رشد» او را به طریق صلاح هدایت کرد. «التائیل» جمع تمثال، به معنی تصویر ساخته شده و مشابه با یکی از مخلوقات خدا می باشد. مثلث الشیء بالشیء؛ یعنی این چیز را به آن چیز تشبیه کردم. «جذاذا» خورده ریزه، تراشه. جذ به

معنی قطع کردن و شکستن است. شاعر گفته است:

بنو المهلب جذاً لله دابره  
أمسوا رماداً فلا أصل ولا طرف<sup>(۱)</sup>

«خدا ریشه‌ی بنی مهلب را برکند، تبدیل به خاکستر شدند، نه اصلی از آنان ماند و نه فرعی».

«نکسوا» نکس زیر و رو کردن چیزی. «نافلة» اضافه، زیادی. نفل نیز از آن آمده است؛ چون اضافه بر فرضی است که از جانب خدا مقرر شده است. نوه را نافلة گویند؛ چون اضافه بر فرزندی است. «الکرب» اندوه و مشکل، سخت. «نفشت» نفش به معنی چریدن شبانه‌ی گله بدون چوپان است. گفته‌اند: نفشت باللیل و هملت بالنهار؛ یعنی بدون چوپان چرید.

تفسیر: «و لقد آتینا ابراهیم رashed» به خدا قسم! هدایت و صلاح و رهیابی به خیر دنیا و دین را به ابراهیم عطا کردیم. «من قبل» از همان عهد کودکی توفیق نظر و استدلال بر یگانگی خدای ذی الجلال را به او عطا کردیم. «و کنا به عالمین» می دانستیم شایسته‌ی فضل و پیامبری می باشد. <sup>(۲)</sup> «إذ قال لأبيه و قومه ما هذه التماثيل التي أنتم لها عاكفون» بیان هدایتی است که در عهد صغر به ابراهیم عطا شده است. یعنی: وقتی به پدرش، آزر و قوم مشرکش گفت: این مجسمه‌ها که مدام آنها را می پرستید، چیست؟ و گفته‌ی «ما هذه التماثيل» بیانگر تحقیر و توهین است. و با وجود این که می دانست مشرکین از آنها تعظیم به عمل می آورند، آنها را تحقیر کرده و خود را به نادانی زده است. «قالوا وجدنا آبائنا لها عابدین» در جواب گفتند: به تقلید از پیشینیان خود آنها را می پرستیم. ابن کثیر گفته است: جز عمل پدران گمراه خود دلیلی در دست نداشتند. <sup>(۳)</sup> «قال لقد كنتم أنتم و آبائكم في ضلال مبين» ابراهیم عليه السلام گفت: با پرستش این بت‌ها معلوم و محقق شده است که هم

شما و هم نیاکان شما آشکارا در اشتباه بودید؛ چون اینها جماداتی هستند که سود و زبانی را در بر ندارند و چیزی نمی‌شنوند. ﴿قَالُوا أَجِئْنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ﴾ گفتند: آیا در این گفته جدی هستی یا ما را به بازیچه گرفته‌ای؟ و آیا سخنانت درست است یا شوخی؟ انکار او را بسی بزرگ و مهم تلقی کرده و بسی بعید می‌دانستند که عبادتشان ضلال و گمراهی باشد. گفته‌ی او را شوخی می‌پنداشتند نه جدی. پس، از گفته‌ی آنان سربرتافت و اعلام نمود که در گفتارش جدی است و شوخی نمی‌کند. ﴿قَالَ بَلْ رِيكُم رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ﴾ گفت: پروردگاری که شایسته‌ی پرستش می‌باشد همان پروردگار آسمان‌ها و زمین است که آنها را خلق و ابداع کرده است، نه این بت‌های خیالی. ﴿وَأَنَا عَلَىٰ ذَلِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ﴾ با دلایل روشن و براهین قاطع، من بر یگانگی خدا گواهم، بسان شاهی که برای اثبات ادعای خود شواهد و دلایل قاطع ارائه می‌دهد. ﴿وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُولُوا مَدْبَرِينَ﴾ به خدا قسم درباره‌ی بت‌هایتان حيله به‌کار می‌برم و بعد از رفتن شما به مراسم عید تلاش می‌کنم به آنها صدمه برسانم. مفسران گفته‌اند: آنها عید و مراسمی داشتند که هر ساله برای برگزاری آن بیرون رفته و در مکانی تجمع می‌کردند. آزر به ابراهیم گفت: اگر با ما بیایی و جشن ما را ببینی از دین ما شگفت زده می‌شوی!! ابراهیم با آنها بیرون رفت، بعد از این که کمی راه رفت، خود را به زمین انداخت و گفت: بیمارم، پایم درد می‌کند، او را گذاشتند و خود رفتند، آنگاه پشت سر آنها بانگ برداشت و گفت: «به خدا درباره‌ی بت‌هایتان به حيله متوسل می‌شوم». یک نفر آن را شنید و آن را در دل نگه داشت. <sup>(۱)</sup> ﴿فَجَعَلَهُمْ جَذَاذًا﴾ به جان بت‌ها افتاد و آنها را خرد و له کرد. ﴿إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ﴾ جز بت بزرگ که آن را نشکست. مجاهد گفته است: بت بزرگ را رها کرد و تبری را که با آن بت‌ها را شکسته بود، به گردن آن آویخت تا

بدین وسیله بر علیه آنان به استدلال و اعتراض بپردازد. <sup>(۱)</sup> ﴿لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ﴾ شاید نزد بت برگردند و از او پرسند چه کسی بت‌ها را شکسته است و بدین ترتیب عجز و ناتوانی‌اش برای آنها معلوم گردد و دلیل بر علیه آنها اقامه شود. ﴿قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ﴾ در کلام قسمتی محذوف است؛ یعنی وقتی از مراسم جشن برگشتند و خدایان خود را تماشا کردند و دیدند چه به سر آنها آورده‌اند، این عمل را زشت دانستند و آن را محکوم نمودند و با حالتی از توبیخ گفتند: هر کس این خدایان را شکسته است واقعاً سخت ظالم است. چگونه به خود جرأت داده است که چنین جنایت بزرگی را نسبت به خدایان ما مرتکب شود؟ ﴿قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ﴾ آن‌که از ابراهیم شنید که می‌گفت: «به خدا قسم در مورد بت‌هایتان حيله‌ای به کار می‌برم» گفت: شنیدم جوانی به نام ابراهیم از آنها نام می‌برد و به آنها ناسزا می‌گفت و از آنها عیب و ایراد می‌گرفت. شاید همو خدایان را شکسته باشد! ﴿قَالُوا فَاتُوا بِهِ عَلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ﴾ نمرود و اشراف قوم گفتند: ابراهیم را به میان مردم بیاورید تا او را ببینند. منظور این بود در ملاء عام و در حضور تمام مردم او را محاکمه کنند، تا کیفرش برای دیگران درس عبرت باشد. ﴿لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ﴾ تا شاید در وقت کیفرش حاضر باشند و بدانند با او چگونه عمل می‌شود. ﴿قَالُوا أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِآلِهَتِنَا يَا إِبْرَاهِيمُ﴾ گفتند: ای ابراهیم! تو این خدایان را شکسته‌ای؟ ﴿قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا﴾ ابراهیم گفت: بلکه بت بزرگ این کار را کرده است؛ چون ناراضی است این کوچک‌ها را با او پرستش کنید، پس آنها را شکست. منظور سرزنش آنها و اقامه‌ی دلیل و حجت علیه آنها می‌باشد. از این جهت گفت: ﴿فَاسْأَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْطِقُونَ﴾ اگر می‌توانند به زبان آیند از این بت‌ها پرسید که چه کسی آنها را خرد کرده است؟ قرطبی گفته است: کلام به صورت تعریض درآمده

است؛ چون مردم آنها را می پرستیدند و آنها را خدایان برگرفته بودند. همچنان که ابراهیم به پدرش گفت: چرا چیزی را پرستش می کنید که نه می شنود و نه می بیند و نه آزاری را از تو دور می کند. لذا ابراهیم گفت: ﴿بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا﴾ تا بگویند: آنها زبان ندارند و نفع و ضرری از آنها نمی خیزد، آنگاه او هم بگوید: پس چرا آنها را پرستش می کنید. آنگاه دلیل از خود آنان بر آن اقامه شود؛ زیرا جایز است که با خصم مماشات و همراهی کرد و باطل او را به طور موقت صحیح فرض کرد سپس بر آن تاخت تا او خود به حق باز آید. این روش در مباحثات استدلال موفقیت آمیزتر است و بیشتر شبهه را برطرف می کند. (۱)

﴿فَرَجِعُوا إِلَى أَنْفُسِهِمْ﴾ به عقل خود مراجعه کردند و قلباً به تفکر و اندیشیدن پرداختند. ﴿فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ﴾ پس به خودشان گفتند: در پرستش چیزی که زبان گویا ندارد ستمکار هستید. ﴿ثُمَّ نَكْسِوْا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ﴾ سپس به انکار و دشمنی رو آوردند. ﴿لَقَدْ عَلِمْتُمَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ﴾ و با لجاجت و سرسختی گفتند: ابراهیم! تو می دانی که این بت ها زبان ندارند و سخن نمی گویند و جواب نمی دهند، پس چگونه می گویی از آنها پرسیم؟ بدین ترتیب آنها به ناتوانی خدایان خود اقرار کردند. در این موقع برای ابراهیم دلیل و انگیزه فراهم شد لذا سرزنش و توبیخ و سختگیری او شدت می یابد، ﴿قَالَ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئاً وَلَا يَضُرُّكُمْ﴾ ابراهیم گفت: آیا جماداتی را پرستش می کنید که سود و زبانی ندارند؟ ﴿أَفْ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ زشتی و پستی از آن شما و بت های مورد پرستش شما باد که غیر از خدا آنها را پرستش می کنید! ﴿أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ آیا از زشتی عمل خود سر در نمی آورید و آن را نمی فهمید؟ ﴿قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ﴾ بعد از این که محکوم شدند و از دادن جواب ناتوان ماندند، به زور و آزار رو آوردند و گفتند: به انتقام و نصرت خدایانتان، ابراهیم را در آتش بسوزانید.

﴿إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ﴾ اگر واقعاً آنها را یاری و نصرت می‌دهید. ﴿قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلٰى إِبْرَاهِيمَ﴾ به آتش گفتیم: سرد و سالم باش بر ابراهیم! چنین عبارتی به منظور مبالغه آمده است. مفسران گفته‌اند: وقتی خواستند ابراهیم را آتش بزنند، مدت یک ماه هیزم را جمع‌آوری کردند، حتی اگر زنی بیمار می‌شد نذر می‌کرد در صورت بهبودی برای سوزاندن ابراهیم هیزم بیاورد. سپس هیزم را در چاله‌ای قرار دادند و آن را آتش زدند، آتش زبانه و حرارتی عظیم داشت. به طوری که اگر پرنده از بالای آن پرواز می‌کرد، پرو بالش از زبانه و حرارات آن می‌سوخت. آنگاه ابراهیم را بستند و در متجئق نهادند و در آتش انداختند، در این هنگام جبرئیل آمد و گفت: طلب و احتیاجی داری؟ ابراهیم گفت: به تو احتیاجی ندارم. آنگاه جبرئیل گفت: خدا را بخواه. ابراهیم گفت: «همین که وضع مرا می‌داند مرا بس است». آنگاه خدا به آتش گفت: بر ابراهیم خنک و سالم باش،<sup>(۱)</sup> آتش جز بندهای دست و پایش را نسوزاند. ابن عباس گفته است: اگر خدا کلمه‌ی «و سلاما» را نمی‌گفت: سردی آتش به ابراهیم صدمه می‌رساند.<sup>(۲)</sup> ﴿وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا﴾ خواستند او را در آتش بسوزانند. ﴿فَجَعَلْنَاهُمْ الْأَخْسَرِينَ﴾ آنها را زیانمندترین انسان و بلکه زیانمندترین از هر زیانمند قرار دادیم؛ چون در مورد پیامبر خدا نیرنگ و توطئه به کار بردند، اما خدا نیرنگ آنها را به خود آنان برگرداند. ﴿وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ﴾ ابراهیم و برادرزاده‌اش، لوط را نجات دادیم؛ زیرا از عراق به شام مهاجرت کردند و به سوی شام حرکت نمودند که خدا برکت خود را در آن قرار داده است؛ زیرا دارای وفور نعمت و کثرت پیامبران و رودخانه‌ها و درختان است. ابن جوزی گفته است: برکت خدا عبارت است از این که اکثر پیامبران را در آنجا مبعوث کرده و دارای وفور نعمت و رودخانه‌ها می‌باشد. ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً﴾ بعد از

درخواست از خدایش، فرزندی به نام اسحاق به او عطا کردیم و علاوه بر او یعقوب را بدون درخواست به او عطا نمودیم. مفسران گفته‌اند: ابراهیم از خدا خواست که فرزندی به او عطا فرماید. خدا اسحاق را به او بخشید و یعقوب را اضافه بر درخواست او به ایشان عطا کرد؛ زیرا نوه صورت فرزند را دارد. ﴿وَكَلَّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ﴾ و تمام آنها یعنی ابراهیم و اسحاق و یعقوب را اهل خیر و صلاح قرار دادیم. ﴿وَجَعَلْنَاهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا﴾ و آنان را پیشوای دیگران قرار دادیم که به فرمان خدا مردم را به دین حق راهنمایی می‌کردند. ﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ﴾ و به آنان وحی کردیم که کارهای نیک را انجام بدهند، تا علم و عمل را با هم جمع کنند. ﴿وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ﴾ و از راه وحی دستور اقامه‌ی نماز و ادای زکات به آنها دادیم. از این رو آن دو را مخصوصاً یادآور شده است که نماز برترین عبادت بدنی و زکات بهترین عبادت مالی است. ﴿وَكَانُوا لَنَا عَابِدِينَ﴾ و در عبادت، توحید و اخلاص را مد نظر داشتند. ﴿وَلَوْ طَا آتِنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا﴾ و به لوط پیامبری و دانش و فهم استوار عطا کردیم. ابن‌کثیر گفته است: لوط به ابراهیم ایمان آورد و از او پیروی کرد. خدا فرموده است: ﴿فَأَمِّنْ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي﴾ لوط به او ایمان آورد و گفت: من به سوی پروردگارم مهاجرت می‌کنم. آنگاه خدا حکمت و علم را به او عطا کرد و بر او وحی نازل کرد و او را به پیامبری مبعوث فرمود و او را به میان قوم «سدوم» ارسال نمود اما آنها او را تکذیب کردند و خدا آنان را نابود و ریشه‌کن کرد. خدا قصه‌ی آنها را در چندین جای قرآن برای ما بازگو فرموده است. (۱)

﴿وَنُجِّنَا مِنْ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبَائِثَ﴾ و او را از شر مردم روستایی نجات دادیم که مرتکب پلشتی لواط و راهزنی و غیره می‌شدند. ﴿إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوَاءً فَاسِقِينَ﴾

آنها شرور و از خدا عاصی بودند. ﴿و ادخلناه في رحمتنا إنه من الصالحين﴾ و او را مشمول رحمت خود قرار دادیم؛ زیرا از بندگان صالح بود. ﴿و نوحا إذ نادى من قبل﴾ و قصه ی نوح را یادآور شو که قبل از این پیامبران، وقتی قومش او را تکذیب کردند از خدا خواست آنها را نابود کند و گفت: ﴿رب لاتذر على الأرض من الكافرين ديارا﴾. ﴿فاستجبنا له فنجيناه وأهله من الكرب العظيم﴾ دعایش را مستجاب کردیم، و او و مؤمنان همراهش را - در کشتی - از طوفان و غرق شدن در بلا و مصیبتی سخت که نفس را در سینه خفه می کرد، نجات دادیم. ﴿و نصرناه من القوم الذين كذبوا بآياتنا﴾ و او را از شر قومش نجات دادیم که او را تکذیب می کردند و آنها را نابود و هلاک نمودیم. ﴿إنهم كانوا قوم سوء فأغرقناهم أجمعين﴾ آنها در زشتی فرو رفته بودند لذا عموم آنها را غرق کردیم و حتی یک نفر از آنان باقی نماند. ﴿و داود و سليمان إذ يحكمان في الحرت﴾ و داستان داود و سلیمان را بازگوی وقتی که درباره ی کشت و زرع نظر می دادند و حکم می کردند. ﴿إذ نفثت فيه غم القوم﴾ آنگاه که گله ی قوم شب هنگام در آن چریدند و آن را خراب کردند. ﴿و كنا لحكمهم شاهدين﴾ و به حکم هر یک از آنها آگاه بودیم. ﴿ففهمناها سليمان﴾ پس حکم مسأله را به سلیمان الهام کردیم. ﴿و كلا آتينا حكما و علما﴾ و به هر یک از داود و سلیمان در کنار نبوت، حکمت و دانشی وسیع عطا کردیم. مفسران گفته اند: دو نفر مرافعه را پیش داود آوردند. گله ی یکی از آنها شبانه به مزرعه ی دیگری ریخته و آن را از بین برده و چیزی از آن باقی نگذاشته بود. پس داود حکم کرد که صاحب کشتزار، گله را ببرد. آند و بیرون آمدند و سلیمان را جلو در دیدند. قضاوت پدرش را به او گفتند: سلیمان به پدر گفت: ای پیامبر خدا! اگر قضاوت را به گونه ای دیگر می کردی برای همه مناسب تر می شد. پدر گفت: چگونه؟ سلیمان گفت: صاحب گله زمین را ببرد و آن را بکار و بذر بدهد تا کشتزار به همان وضع در آید که بود و صاحب کشتزار گله را ببرد و از شیر و پشم و ثمر آن استفاده کند، و وقتی کشت روید، گله و زمین



به صاحبانشان داده شود. داود گفت: پسر من موفق شدی! آنگاه در بین آن دو چنان حکم داد. و معنی گفته‌ی خدا: ﴿فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ﴾ همین است. ﴿وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ﴾ کوه‌ها و پرندگان را با داود تسبیح‌گو قرار دادیم، به گونه‌ای که وقتی داود تسبیح می‌گفت آنها هم تسبیح می‌گفتند. ابن‌کثیر گفته است: از بس که داود در تلاوت صدای لطیف و خوبی داشت، در وقت تلاوت زبور، پرنده در هوا می‌ایستاد و او را در تسبیح همراهی می‌کرد و کوه‌ها با فروتنی و توبه‌کنان آن را باز می‌گفتند.<sup>(۱)</sup> از این رو جبال را قبل از طیر آورده است که تسخیر و تسبیح آن جالب‌تر و عجیب‌تر است و بیشتر جلب توجه می‌کند؛ چون کوه جماد است. ﴿وَكُنَّا فَاعِلِينَ﴾ و ما قدرت چنان عملی را داشتیم. ﴿وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ﴾ و با نرم کردن آهن ساخت زره را به داود آموختیم. قتاده گفته است: اولین انسانی که زره را ساخت داود بود. در ابتدا، زره از چند صفحه تشکیل می‌شد و داود اولین کسی بود که زره را بافت و به صورت حلقه درآورد.<sup>(۲)</sup> ﴿لَتَحْصَنَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ﴾ تا در جنگ شما را از شر دشمن مصون بدارد. ﴿فَهَلْ أُنْتُمْ شَاكِرُونَ﴾ از این استفهام قصد امر شده است. یعنی در مقابل نعمت خدا او را سپاسگزار باشید. بعد از ذکر خصوصیات داود علیه السلام به ذکر اختصاصات پسرش، سلیمان پرداخت و فرمود: ﴿وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً﴾ و برای سلیمان تندباد را مسخر کردیم. ﴿تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا﴾ به میل و اراده‌ی او به سرزمین پربرکت و پر درخت و دارای رودخانه و دارای میوه‌های فراوان که مسکن و مقر حکومتش نیز در آنجا قرار داشت، می‌رفت. ﴿وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَالِمِينَ﴾ و به تمام امور آگاه بودیم و جز به خاطر این‌که او را از حکمت آگاه کنیم، ملک و مکان را به او عطا کردیم. ﴿وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَن يَغْوِيهِمْ لِيُؤْخَذُوا﴾ و برای سلیمان بعضی شیاطین را مسخر کردیم که در دریا به غواصی می‌پرداختند و در

اعماق آب‌ها فرو رفته و برای سلیمان جواهر بیرون می‌آوردند. ﴿ويعملون عملا دون ذلك﴾ علاوه بر غواصی کارهای دیگر را از قبیل ساختن شهرها و قصور سر به فلک کشیده و اموری که از دایره‌ی قدرت انسان خارج است انجام می‌دادند. ﴿وكننا لهم حافظين﴾ آنان را از انحراف از فرمان خدا و خروج از طاعت وی مصون داشتیم.

نکات بلاغی: ۱- در ﴿ثم نکسوا علی رءوسهم﴾ استعاره مکنون است؛ زیرا رویگردانی آنان از حق و روی آوردن آنان به باطل به واژگون شدن شیخصی تشبیه شده است که سرش به زمین و پایش در هوا باشد.

۲- ﴿ینفعکم و یضرکم﴾ متضمن طباق است.

۳- ﴿کونی بردا﴾ متضمن مبالغه می‌باشد؛ چون منظور از مصدر اسم فاعل است؛ یعنی «باردة» یا «ذات برد».

۴- در ﴿فعل الخیرات و إقام الصلاة و آیتاء الزکاة﴾ خاص بر عام عطف شده است؛ زیرا نماز و زکات جزو افعال خیرند. و به خاطر بلندی منزلت و فضلشان مخصوصاً ذکر شده‌اند.

۵- ﴿و کلا آتینا حکما و علما﴾ متضمن احتیاس است تا دفع توهم پایین آمدن مقام داود شده باشد.

۶- ﴿و أدخلناه فی رحمتنا﴾ شامل مجاز مرسل است؛ یعنی او را وارد بهشت کردیم؛ زیرا بهشت محل نزول رحمت است، پس علاقه عبارت است از «محلیت».

۷- در ﴿العابدين، الصابرين، الصالحين﴾ سجع غیر متکلف آمده است.

یادآوری: خدای متعال در اینجا ﴿الریح﴾ را به ﴿عاصفة﴾ و در جای دیگر به ﴿رخاء﴾ موصوف کرده است. «عاصفة» یعنی تند و سخت و «رخاء» به معنی نرم است. در این مورد تعارضی متصور نیست؛ زیرا بادگاهی به صورت نسیم لطیف و گاهی تند و طوفانی می‌وزد؛ مانند تند باد، پس هر دو وصف در آن جمع می‌شوند.



خداوند متعال می فرماید:

﴿وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾ (۸۳) فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ وَآتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَذِكْرَىٰ لِلْعَابِدِينَ ﴿۸۴﴾ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِنَ الصَّابِرِينَ ﴿۸۵﴾ وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿۸۶﴾ وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاصِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَىٰ فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۸۷﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۸۸﴾ وَذِكْرِيَّا إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ﴿۸۹﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَ رَغْبًا وَرَهْبًا وَكَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ ﴿۹۰﴾ وَالَّتِي أَحْصَيْنْتَ فَرْجَهَا فَتَفَخَّنَا فِيهَا مِنْ رُوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿۹۱﴾ إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ﴿۹۲﴾ وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلُّ إِلَهِنَا رَاجِعُونَ ﴿۹۳﴾ فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعِيدِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ﴿۹۴﴾ وَحَرَامٌ عَلَىٰ قَوْمٍ أَنْ هَلَكْنَاهَا إِنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿۹۵﴾ حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ﴿۹۶﴾ وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَا وَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۹۷﴾ إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ ﴿۹۸﴾ لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ آلَهُةً مَا وَرَدُوهَا وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۹۹﴾ هُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿۱۰۰﴾ إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿۱۰۱﴾ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَتَهَا وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ ﴿۱۰۲﴾ لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿۱۰۳﴾ يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعْدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿۱۰۴﴾ وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرُثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴿۱۰۵﴾ إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِقَوْمٍ عَابِدِينَ ﴿۱۰۶﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿۱۰۷﴾ قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ

إِلَهُ وَاحِدٌ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٨﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ آذَنْتُكُمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ وَإِنْ أُدْرِيَ أَقْرَبُ أَمْ  
بَعِيدٌ مَا تُوعَدُونَ ﴿١٠٩﴾ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهَنَّمَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ﴿١١٠﴾ وَإِنْ أُدْرِيَ لَعَلَّهُ  
فِتْنَةٌ لَكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿١١١﴾ قَالَ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا  
تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾

\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال جمعی از پیامبران را یادآور شد و از «ابراهیم، نوح، لوط، داود و سلیمان» نام برد، و بعد از این که یادآور شد که بسی از آنها با ناملایمات و مصایب روبرو شدند، در اینجا داستان و آزمایش ایوب را باز گفته و آزمایش هایی را یادآور شده است که خدا از او به عمل آورد. به دنبال آن محنت یونس و زکریا و عیسی را خاطرنشان ساخته است، تا برای پیامبر ﷺ تسلی خاطر باشد و به آنان تاسی جوید.

معنی لغات: ﴿ذالنون﴾ نون: ماهی بزرگ. ذالنون لقب یونس بن متی می باشد که ماهی او را بلعید. ﴿أحصنت﴾ إحصان یعنی عفت و پاکدامنی. «رجل محصن» یعنی مرد پاکدامن و «أمرأة محصنة» یعنی زن پاکدامن. ﴿رغباً ورهباً﴾ رغب به معنی امید و رهب به معنی ترس است. ﴿کفران﴾ انکار، در اصل به معنی پوشش است؛ زیرا کفر نعمت خدا را می پوشاند و آن را انکار می کند. ﴿حذب﴾ بلندی و برآمدگی زمین، از «حذبة الظهر» آمده است که به معنی قوز کردن کمر می باشد. عنتره گفته است:

فما رعشت يدای ولا ازدهانی      تو اترهم إلى من الحذاب<sup>(۱)</sup>

«از تجمع کردن و خم شدن آنها در مقابلم نه دستم لرزید و نه مغرور شدم».

«ینسلون» با شتاب می روند. نسل الذنب یعنی گرگ با سرعت رفت. «حصب» آنچه آتش را به آن روشن می کنند از قبیل چوب و غیره. «زفیر» صدای تنفس بلند و تند. «حسیسها» صدایی که از حرکت اجسام به گوش می رسد. «السجل» ورقه؛ چون در آن مطلب ثبت می شود.

سبب نزول: از ابن عباس روایت شده است که وقتی آیه ی «إنکم و ما تعبدون من دون الله حصب جهنم» نازل شد، این امر بر کفار قریش گران آمد و گفتند: «محمد» به خدایان ما ناسزا گفته است. نزد ابن زبیری آمدند و او را باخبر کردند. گفت: اگر نزد او بروم جوابش را می دهم، گفتند: چه چیزی می گویی؟ گفت: به او می گویم: مسیح که نصاری او را پرستش می کنند و عزیر که یهود او را می پرستند، نیز سوخت و چوب جهنم می باشند؟ قریش از گفته ی او در شگفت شدند، و پنداشتند محمد ﷺ محکوم می شود. آنگاه خدا آیه ی «إن الذین سبقت لهم منا الحسنی أولئک عنها مبعدون» را نازل کرد. (۱)

تفسیر: «و ایوب إذ نادى ربه» قصه ی ایوب، پیامبر خدا را یادآور شو که با زاری و تضرع در پیشگاه خدایش التماس و دعا می کرد و می گفت: «أنى مسنى الضر» به بلا و مصیبت و سختی گرفتار شده ام. مفسران گفته اند: ایوب پیامبری از روم بود و دارای فرزندان و مال فراوان، خدا ثروتش را از او گرفت و بعد از آن فرزندانش مردند، اما ایوب دامن صبر و شکیبایی را رها نکرد، سپس بیماری و بلا جسمش را فرا گرفت، باز صبر را پیشه کرد. جمعی از بزرگان قومش از کنارش گذشتند و گفتند: این مصایب حتماً کیفر گناهی بس بزرگ است، در این موقع در پیشگاه خدا زاری و التماس را آغاز کرد و خدا مصیبتش را برطرف نمود. «و أنت أرحم الراحمین» از هر دلسوز و بامهری، بارحم تری،

پس به من رحم کن! و دعا را به صراحت نگفت ولی خود را به ضعف و ناتوانی و خدا را به مهربانی توصیف کرده است تا به او رحم کند. از حسن لطافت این که درخواست را به صراحت نگفته است. ﴿فاستجینا له﴾ دعا و زاری او را اجابت کردیم. ﴿فكشفنا ما به من ضر﴾ بلا و مصیبتی که او را برگرفته بود برطرف کردیم. ﴿و آتیناه أهله و مثلهم معهم﴾ ابن مسعود گفته است: هفت پسر و هفت دختر داشت که همگی مردند، وقتی عافیت یافت آنها زنده شدند و زنش هفت پسر و هفت دختر دیگر نیز زایید؛<sup>(۱)</sup> یعنی در دنیا خانواده اش را به او برگرداندیم و به تعداد اولاد و اتباعش فرزندان به او عطا کردیم. ﴿رحمة من عندنا﴾ به خاطر مهر ما نسبت به او. ﴿و ذكری للعابدین﴾ و تا برای دیگر بندگان یادآوری باشد که در موقع مشکلات مانند او صبور باشند. قرطبی گفته است: یعنی برای بندگان یادآوری باشد؛ زیرا وقتی برای آنان بلاها و مصایب و صبر ایوب بازگو شود، آنها هم در موقع سختی دنیوی صبر را پیشه می کنند. همان طور که ایوب چنان کرد، ایوب بزرگترین و با فضیلت ترین اهل زمان خود بود.<sup>(۲)</sup> روایت شده است که ایوب هیچده سال را در مصیبت سپری کرد و همسرش روزی به او گفت: ای کاش در پیشگاه خدا دعا می کردی! ایوب به او گفت: چند سال را در ناز و نعمت به سر بردیم؟ گفت: هشتاد سال. ایوب گفت: من در پیشگاه خدا خجالت می کشم که دعا کنم؛ زیرا من به اندازه ای مدت رفاه و ناز و نعمت بلا ندیده ام.<sup>(۳)</sup> ﴿و إسماعیل و إدريس و ذالکفل﴾ برای قومت قصه ی اسماعیل بن ابراهیم و ادريس بن شیث و ذالکفل را بازگویی. ﴿کل من الصابرين﴾ تمام آنها پیامبران اهل احسان و صبر بودند، در راه خدا تلاش کردند و در مقابل اذیت و آزاری که دیدند شکیبا بودند. ﴿و أدخلناهم فی رحمتنا﴾ در مقابل شکیبایی و صلاحشان،

۱- در این خبر از ابن مسعود نقل کرده و گفته است: آنها زنده شدند؛ زیرا هیچ کس بعد از مرگ به دنیا باز نمی گردد جز بر اثر معجزه ی مسیح، و صحیح این است که خدا به عوض آنها اولادی دیگر به او عطا کرده است.

آنان را وارد بهشت، آن سرای پر از ناز و نعمت کردیم. ﴿إِنَّهُمْ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾ آنها از جمله‌ی اهل فضیلت و صلاح بودند. ﴿وَذَا النُّونِ﴾ برای قومت قصه‌ی یونس را بازگوئی که ماهی او را بلعید. نون یعنی ماهی بزرگ و یونس را «ذالنون» گفته‌اند؛ چون او را بلعید. ﴿إِذْ ذَهَبَ مَغْضِبًا﴾ آنگاه که از قومش عصبانی و ناراضی شد و از شهر خود خارج گردید؛ چون آنان را به ایمان می‌خواند، اما آنها کافر شدند، پس از آنها دلگیر و از آنجا خارج شد، از این رو خدا فرموده است: ﴿وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ﴾ درست نیست گفته شود: از خدا عصبانی بود. ابوحیان گفته است: باید گفته‌ی آن که می‌گوید: از خدا عصبانی بود، پرت شود؛ زیرا با مقام نبوت جور در نمی‌آید و مناسب نیست.<sup>(۱)</sup> و رازی گفته است: درست نیست غضب و عصبانیت را به خدا نسبت داد؛ زیرا چنین صفتی از آن فردی است که نمی‌داند خدا مالک امر و نهی می‌باشد. و نادان نمی‌تواند مؤمن واقعی باشد تا چه رسد به این که بتواند به مقام نبوت و پیامبری برسد. و قهر و کینش در مورد قومش به خاطر خدا بود، و از کفر و کافر عصبانی و ناراضی بود.<sup>(۲)</sup> ﴿فَظَنَ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ﴾ یونس گمان برد که کيفر و عقوبت را بر او سخت نمی‌گیریم و او را در مضيقه قرار نمی‌دهیم. همان‌گونه که در جای دیگری نیز می‌فرماید: ﴿وَمَنْ قَدَرُ عَلَيْهِ رِزْقُهُ﴾ و کسی که خدا بر او سخت گرفت، پس «نقدر» از ماده‌ی «قدر» است نه از قدرت. امام فخر گفته است: هر کس درباره‌ی خدا گمان ناتوانی برد، کافر است. و چنین تصور و نسبتی به هیچ یک از افراد با ایمان درست نیست، پس درباره‌ی پیامبران علیهم‌السلام چگونه درست است!! روایت شده است که ابن عباس نزد معاویه رفت. معاویه گفت: دیشب امواج قرآن مرا زد و در آن غرق شدم و خلاص شدن از آن برایم مقدور نیست، مگر به وسیله‌ی تو. ابن عباس گفت: موضوع چیست؟ گفت: پیامبر خدا، یونس گمان برده که خدا بر او قادر نیست؟ ابن عباس

گفت: این از قدر است نه از قدرت.<sup>(۱)</sup> ﴿فنادی فی الظلمات﴾ پس در تاریکی شب و در شکم ماهی خدای خود را خواند. ابن عباس گفته است: ظلمات به صورت جمع آمده است؛ زیرا ظلمت شب و ظلمت دریا و ظلمت شکم ماهی جمع شده اند. ﴿أَن لاَّ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ﴾ بانگ برآورد که خدایا! جز تو پروردگاری نیست. ﴿سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ خدایا! تو از نقص و ظلم منزّه و پاکی، و من به خود ظلم کردم، اما حالا از جمله ی توبه کرده ها و پشیمان گشتگانم، از تو مسألت دارم سختی را از من برطرف کنی. در حدیث آمده است: «هر فرد مبتلا و دردمندی که این دعا را بخواند دعایش مستجاب می شود».<sup>(۲)</sup> ﴿فَاسْتَجِبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ﴾ زاری و التماسش را پذیرفتیم و او را از تنگی و گرفتاری یعنی بلعیده شدنش توسط ماهی نجات دادیم. ﴿وَكَذَلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ﴾ همان طور که یونس را از آن سختی و تنگنا نجات دادیم، همچنان مؤمنان را اگر التماس کنند، نجات می دهیم. ﴿وَزَكَرِيَّا إِذَا نَادَى رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا﴾ ای محمد! خبر زکریا را یادآور شو که مخلصانه از پیشگاه خدا خواست و گفت: خدایا! مرا تنها و بدون فرزند و وارث مگذار. ابن عباس گفته است: در آن موقع یک صد سال از عمرش گذشته بود و زنش در سن نود و نه سالگی قرار داشت.<sup>(۳)</sup> ﴿وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ﴾ خدایا! تو بهترین بازمانده ی هر مرده می باشی. آلوسی گفته است: در این بخش از آیه خدا را به «جاودانگی» و غیر او را به «فناپذیری» توصیف کرده و از ابر رحمتش طلب باران لطف و رحمت کرده است.<sup>(۴)</sup> ﴿فَاسْتَجِبْنَا لَهُ﴾ دعایش را اجابت کردیم. ﴿وَوَهَبْنَا لَهُ يُحْيِي﴾ هر چند در سن پیری بود اما فرزندی به نام یحیی به او عطا کردیم. ﴿وَوَصَّلْنَاهُ بِرَبِّهِ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ﴾ و همسرش که نازا بود، آماده ی بارداری کردیم و او را زائو گردانیدیم. ابن عباس گفته است: زنش بد اخلاق و زبان

۲- اصل حدیث در سنن ابوداود ذکر شده است.

۱- تفسیر رازی ۲۲/۲۱۵.

۴- روح المعانی ۱۷/۸۷.

۳- رازی ۱۲/۲۱۷.



دراز بود، خدا او را اصلاح کرد و حسن اخلاق به او عطا کرد.<sup>(۱)</sup> «إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ» دعای پیامبران مذکور را از این جهت قبول کردیم که آنها صالح بودند و در طاعت خدا جدّیت و تلاش به خرج می‌دادند. و در انجام دادن طاعات و اعمال صالح پیشی می‌جستند. «وَيَدْعُونَنا رَغْبًا وَرَهْبًا» به طمع و امید برخوردارى از رحمت، ما را می‌خواندند و از بیم و هراس عذاب، از ما التماس می‌کردند. «وَكَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ» و در نهان و آشکار در پیشگاه خدا سر ذلت و فروتنی خم کرده و از کیفرش می‌ترسیدند. «وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا» مریم بتول و پاکدامن را یادآور شو که خود را از پلشتی مصون داشت. و از حلال و حرام دور بود. همان‌گونه که در جایی دیگر گفته است: «لَمْ يَمَسِّنْ بَشَرٌ لِّمِ الْكَافِرِينَ» این کثیر گفته است: خدای متعال داستان مریم و فرزندش عیسی را مقارن با قصه‌ی زکریا و پسرش، یحیی آورده است؛ زیرا این دو قصه با هم ارتباط و تناسب دارند؛ داستان زکریا و یحیی عبارت است از خلق فرزندی از پیرمردی سالخورده و پیرزنی که در جوانی نازا بوده است. اما این قصه بس عجیب‌تر است، و آن عبارت است از خلق فرزندی از یک زن بدون ازدواج و بدون تماس با مذکر، از این رو قصه‌ی مریم را بعد از قصه‌ی زکریا ذکر کرده است. «فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ رُوحِنَا» به جبرئیل فرمان دادیم که در یقه‌ی پیراهنش بدمد، دم وارد بدن مریم شد و به عیسی باردار گشت. به طریق احترام «روح» را به خود اضافه کرده است. «وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ» و مریم و فرزندش، عیسی را به عنوان شگفتی قرار دادیم که بر قدرت نمایان ما دلیل باشند و مردم عبرت بگیرند. «إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً» ای انسان‌ها! دین و ملتى که باید بر آن مستقر و پایدار باشید، ملتى واحد است و در آن اختلافى وجود ندارد و همانا عبارت است از دین اسلام، و تمام پیامبران رسالت و پیام یکتایى و یگانگى خدا را آورده‌اند.

ابن عباس گفته است: یعنی دینتان یکی است.<sup>(۱)</sup> «وَأَنَا رِبَكُم فاعبدون» و من پروردگار شما هستم و به غیر از من معبودی به حق موجود نیست. پس مرا به تنهایی پرستش کنید. «و تقطعوا أمرهم بینهم» در دین اختلاف پیدا کردند و به صورت فرقه‌های مختلف درآمدند. بعضی موحد و بعضی یهودی و بعضی نصرانی و بالاخره جمعی مجوس شدند. «کل إلینا راجعون» بازگشت همه‌ی آنان به سوی ماست و محاسبه‌ی تمام آنان بر عهده‌ی ما می‌باشد. رازی گفته است: معنی آیه چنین است: دین را در بین خود تقسیم و قطعه قطعه کردند، همان‌طور که جمعی در بین خود چیزی را تقسیم می‌کنند. بدین ترتیب اختلاف آنان را در دین مثال زده است؛ چرا که به صورت فرقه‌ها و احزاب گوناگون درآمدند.<sup>(۲)</sup> «فمن يعمل من الصالحات وهو مؤمن» پس هر کس به شرط داشتن ایمان، اعمال نیکو و صالح و خوب را انجام دهد. «فلا کفران لسعیه» پاداش عملش باطل و ضایع نمی‌گردد.<sup>(۳)</sup> «وإنا له کاتبون» و ما عملش را در نامه‌ی عمل ثبت می‌کنیم؛ یعنی به فرشتگان دستور می‌دهیم اعمال خلق را بنویسند و ثبت کنند. «و حرام علی قریة أهلکنها أنهم لا يرجعون» ابن عباس گفته است: یعنی محال است وقتی اهل منطقه‌ای را نابود کردیم، بار دیگر به دنیا باز آیند و برگردند. در روایتی دیگر از او آمده است: «لا يرجعون» یعنی «لا یتوبون». ابن کثیر گفته است: نظر اول روشن‌تر است. و در البحر آمده است: یعنی امکان ندارد اهل محلی که آنها را به سبب کفرشان نابود کردیم، باری دیگر به دنیا برگردند و و ایمان بیاورند، اما وقتی زمان رستاخیز فرا می‌رسد، آنگاه برمی‌گردند.<sup>(۴)</sup> «حق إذا فتحت یأجوج و مأجوج» تا زمانی که سد یأجوج و مأجوج باز می‌شود. «وهم من کل حذب ینسلون» و آنها از پس که تعدادشان زیاد است از هر طرف و از هر بلندی و

پستی شتابان سرازیر می‌شوند. منظور این است: یاأجوج و مأجوج از بس که زیادند از هر طرف بیرون آمده و در سرزمین فساد ایجاد می‌کنند. ﴿و اقرب الوعد الحق﴾ و زمان وقوع رستاخیز نزدیک گردد. مفسران گفته‌اند: خداوند خروج یاأجوج و مأجوج را نشانه‌ی فرا رسیدن زمان رستاخیز قرار داده است. ابن مسعود گفته است: بعد از خروج یاأجوج و مأجوج زمان رستاخیز برای مردم مانند وقت فارغ شدن بارداری است که مدتش سرآمده و خانواده نمی‌دانند شب فارغ می‌شود یا روز.<sup>(۱)</sup> ﴿فاذا هی شاخصة ابصار الذین كفروا﴾ مرجع ضمیر قصه می‌باشد. یعنی حال کافرین در آن دم این چنین است: از هول و هراس آن روز چشمان آنها خیره شده و از شدت دستپاچگی تقریباً اطراف خود را نمی‌بینند. ﴿یا ویلنا قد کنا فی غفلة من هذا﴾ می‌گویند: زیان و نابودی برای ما، وای به حالمان! تا زمانی که در دنیا بودیم، در غفلت کامل به سر می‌بردیم و از این سرنوشت شوم و این روز رعب‌انگیز غافل بودیم. ﴿بل کنا ظالمین﴾ از گفته‌ی اول کنار کشیدند و حقیقت دردناک را ابراز داشتند. یعنی نه تنها از یادآوری و هشدار پیامبران غافل بودیم، بلکه به خود هم ستم کردیم، آنگاه که آنان را تکذیب کرده و ایمان نیاوردیم. ﴿إنکم وما تعبدون من دون الله﴾ ای مشرکین! خودتان و بت‌های مورد پرستشتان ﴿حصب جهنم﴾ سوخت و چوب جهنم خواهید بود. ابوحیان گفته است: حصب آن است که در آتش جهنم انداخته می‌شود، و قبل از این‌که در جهنم انداخته شود نام حصب بر آن اطلاق نمی‌شود مگر به طریق مجاز. ﴿أنتم لها واردون﴾ شما با بت‌ها داخل آن خواهید شد. از این رو خدا کفار و خدایان مورد پرستش آنها را با هم در جهنم جمع می‌کند تا از این‌که خدایان خود را در آتش دوزخ می‌بینند، بیشتر متألم و دردمند شوند. ﴿لو کان هؤلاء آلهة ما وردوها﴾ اگر آن بت‌های مورد پرستش شما خدا بودند، داخل جهنم نمی‌شدند.

﴿وكل فيها خالدون﴾ عابد و معبود عموماً و برای همیشه در دوزخ خواهند ماند. ﴿لهم فيها زفير﴾ در جهنم آه و ناله‌ی کفار بلند است همانند صدای آهی که از قلبی محزون و صدمه‌دیده بیرون می‌آید. ﴿وهم فيها لا یسمعون﴾ و آنان در جهنم چیزی نمی‌شنوند؛ چون آنان کر و بی‌زبان حشر می‌شوند. و خدا فرموده است: ﴿و یحشرهم یوم القیامة علی وجوههم عمیاً و بکماً﴾. قرطبی گفته است: شنیدن موجب شادی و انس است، اما خدا آن را در جهنم از کفار منع و دریغ می‌کند. <sup>(۱)</sup> و ابن مسعود گفته است: آنهایی که در آتش جهنم مقیم و ماندگار هستند در تابوت آتشین قرار می‌دهند و با میخ‌های آتشین در تابوت را پرس می‌کنند و چیزی نمی‌شنوند و هیچ کدام از آنان جز خود احدی را در عذاب نمی‌بینند. آنگاه آن آیه را تلاوت کرد. <sup>(۲)</sup> ﴿إن الذین سبقت لهم منا الحسنی﴾ و سعادت آنها قبلاً مقرر شده است. ﴿أولئك عنها مبعدون﴾ آنها از عذاب دوزخ دورند و گرمای آن به آنها نمی‌رسد و عذابش را نمی‌چشند. ابن عباس گفته است: آنها عبارتند از اولیاء الله، که برق آسا از روی صراط می‌گذرند. و کفار دست به زانو در آن خواهند ماند. <sup>(۳)</sup> ﴿لا یسمعون حسیسها﴾ حس و حرکت و صدای آتش را نمی‌شنوند. ﴿وهم فی ما اشتت أنفسم خالدون﴾ و آنان در بهشت برای ابد خواهند ماند، بهشتی که هر آنچه نفس آرزو کند و چشم از آن لذت ببرد در آن موجود است. ﴿لا یحزنهم الفزع الأكبر﴾ هول و هراس روز رستاخیز آنها را در بر نمی‌گیرد؛ زیرا آنها از آن در امانند. ﴿و تتلقاهم الملائكة﴾ بر در بهشت فرشتگان از آنها استقبال کرده و به آنان تبریک گفته و می‌گویند: ﴿هَذَا یومکم الذی کنتم توعدون﴾ این همان روز اکرام و برخورداری از نعمت‌هایی است که خدا وعده‌ی آن را به شما داده بود، پس مژده‌ی گوارایی و سرور را به شما می‌دهیم.

﴿يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ﴾ روزی را به یاد بیاور که آسمان را بسان صفحه‌ای نوشته شده در می‌پیچیم. ابن عباس گفته است: مانند درهم پیچیدن صفحه با محتوایش. پس لام به معنی «علی» می‌باشد. ﴿كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعِيدُهُ﴾ آنها را به صورتی حشر می‌کنیم که اول بار آنها را خلق کردیم؛ یعنی آنها را با پای برهنه، بدنی لخت و ختنه نشده حشر می‌کنیم. در حدیث آمده است که: «شما با پای برهنه و تن لخت و ختنه نشده در محضر خدا حشر می‌شوید و اولین مخلوقی که روز قیامت لباس به تن می‌کند ابراهیم علیه السلام است». <sup>(۱)</sup> ﴿وَعَدْنَا عَلَيْنَا﴾ وعده‌ایست مؤکد و غیر قابل تخلف و تبدیل و انجام دادنش بر ما لازم است و وفای به آن واجب. ﴿إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ ما بر هر چیزی که بخواهیم قادریم، بدین ترتیب وقوع بعث را تأکید می‌کند. ﴿وَلَقَدْ كُتِبْنَا فِي الزَّبُورِ﴾ در زبور داود نوشته‌ایم. ﴿مَنْ بَعْدَ الذِّكْرِ﴾ بعد از این که در لوح‌المحفوظ آن را رقم زدیم، ﴿أَنَّ الْأَرْضَ يَرْثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ﴾ که مؤمنان صالح وارث بهشت می‌باشند. ابن کثیر گفته است: خدا در تورات و زبور خبر داده است و در علم ازلی او - قبل از این که آسمان‌ها و زمین خلق شوند - مقرر شده است که امت محمد وارث زمین می‌شوند. و چون صالحند آنان را به بهشت می‌برد. <sup>(۲)</sup> و قرطبی گفته است: بهترین گفته در این مورد این است که منظور از زمین بهشت است؛ زیرا به نظر ابن عباس و مجاهد، زمین دنیا به ارث صالحان و غیر صالحان درآمده است و آیه ی ﴿وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقْنَا وَعَدَهُ وَأَوْثَقَنَا الْأَرْضَ﴾ بر آن دلالت دارد. و اکثر مفسران بر آنند که منظور از بندگان صالح، امت محمد صلی الله علیه و آله است. <sup>(۳)</sup> و مجاهد گفته است: زبور یعنی کتاب‌هایی که قبل از قرآن نازل شده‌اند و ذکر یعنی «ام‌الکتاب» ی که نزد خدا می‌باشد. <sup>(۴)</sup> ﴿إِن فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِّقَوْمٍ عَابِدِينَ﴾

۱- مسلم آن را از ابن عباس نقل می‌کند.

۲- مختصر ۵۲۴/۲.

۴- این نظر مورد پسند ابن جریر طبری است.

۳- قرطبی ۳۴۹/۱۱.

برای جمعی که مطیع و فرمانبردار خدای عزوجل می باشند موارد مذکور در این سوره از قبیل ذکر اخبار و اوضاع گذشتگان و وعد و وعید، پند و اندرز کافی وجود دارد. ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾ ای محمد! ما تو را جز به عنوان رحمت برای عالمیان نفرستاده ایم. در حدیث آمده است: «همانا من رحمت و برکتی هستم که از جانب خدا به بشریت هدیه شده است».<sup>(۱)</sup> پس هر کس این رحمت را بپذیرد و این نعمت را سپاسگزار باشد، در دنیا و آخرت نیکبخت خواهد شد.<sup>(۲)</sup> ﴿قُلْ إِنَّمَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُم إِلَهٌ وَاحِدٌ﴾ ای محمد! به آن مشرکان بگو: در حقیقت خدا به من وحی کرده است که خدای شایسته ی پرستش شما فقط یک خدا است و تنها او می تواند نیازهای شما را برآورده سازد. ﴿فَهَلْ أُنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ استفهامی است به معنی امر. یعنی پس تسلیم و مطیع بشوید و فرمان و حکم او را انجام دهید. ﴿فَإِن تَوَلَّوْاْ﴾ اگر از اسلام روی برتافتند، ﴿فَقُلْ أَذْنَتُكُمْ عَلٰی سَوَاءٍ﴾ به آنها بگو: به عموم شما و به طور یکسان و بدون استثنا حق را اعلام کردم. ﴿وَإِن أَدْرِى أَقْرِبُ أَمْ بَعِيدُ مَا تُوعِدُونَ﴾ و نمی دانم چنان عذابی کی تحقق می پذیرد و زمان رستاخیز کی فرا می رسد؟ اما بدون شک محقق و واقع می شود ولی من از دوری و نزدیکی آن آگاه نیستم. ﴿إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ﴾ خدا آگاه است و هیچ امری بر او مخفی و نهان نیست. از ظاهر و باطن و آشکار و نهان باخبر است و هر کس را برابر عملش مجازات می کند. ﴿وَإِن أَدْرِى لَعَلَّ فِتْنَةً لَّكُمْ﴾ من نمی دانم، شاید

۱- اخراج از این عا کر است.

۲- خدا نفرموده است: «رَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ»، بلکه فرمود: «رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ»؛ زیرا با فرستادن سید و بزرگ پیامبران (علیهم السلام) به تمام خلق رحم و کرم مبذول داشته است؛ زیرا نیکبختی بزرگ را با خود آورده و رستگاری را به ارمغان آورده است. و به وسیله ی او به خیرات فراوانی نایل آمده اند؛ خیر دنیا و آخرت. و بعد از نادانی آنان را آگاه ساخت و بعد از گمراهی آنان را به راه راست هدایت کرد. پس واقعاً رحمة للعالمین است. حتی به کفار هم رحم شده است که کفرشان به تاخیر افتاده و به وسیله ی عذاب ریشه ی آنها را از بیخ برکنده نشده و با مسخ و فرو رفتن در زمین عذاب نیافته اند.

تأخیر مجازات و عقوبت، برای شما آزمایش باشد، تا چگونگی عمل شما معلوم گردد. ﴿وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ﴾ و شاید این تأخیر «کیفر» به این منظور باشد که شما تا مدتی معین از متاع و لذایذ دنیا بهره گیرید و آنگاه عذاب دردناک خدا شما را در برگیرد. ﴿قَالَ رَبُّ أَحْكُم بِالْحَقِّ﴾ گفت: خدایا! در بین من و تکذیب‌کنندگان مطابق حق حکم بفرما و مطابق حق ما را از هم جدا کن و کار ما را فیصله بده. ﴿وَرَيْنَا الرَّحْمَنَ الْمُسْتَعَانَ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ﴾ در مورد موضع‌گیری نادرست شما و کفر و تکذیب‌تان از خدا یاری می‌طلبم که به من صبر و تحمل عطا فرماید.

سوره‌ی مبارکه به این صورت خاتمه می‌یابد و خدا به پیامبر ﷺ دستور می‌دهد که کار را به او واگذار کند و از او انتظار گشایش و فرج داشته باشد. که نیکو یاور و نیکو معین هموست.

نکات بلاغی: ۱- در ﴿وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾ رحمت را به طریق تلمظ و التماس طلب کرده است و نگفته است: ارحم.

۲- ﴿أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

۳- ﴿الصَّابِرِينَ ... وَالصَّالِحِينَ﴾ شامل جناس ناقص است.

۴- ﴿رَغِبًا ... وَرَهْبًا﴾، «بداناً ... و نعیده» و «قریب اُم بعید» متضمن طباقند.

۵- ﴿فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ رُوحِنَا﴾ احترام و تشریف را در بر دارد که روح را به خود اضافه کرده و به طریق تشریف آن را به خود نسبت داده است؛ مانند: ناقة الله.

۶- ﴿وَوَقَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ﴾ متضمن استعاره‌ی تمثیلیه می‌باشد. اختلاف آنها را در دین و متفرق شدن آنها را در قالب گروه‌ها و احزاب به جمعی تشبیه کرده است که چیزی را در بین خود توزیع می‌کنند و هر یک سهمی از آن را دارند. استعاره‌ی لطیف به شمار می‌آید.

۷- ﴿يَا وَيْلَنَا﴾ و «تلقاهم الملائكة هذا يومكم» ایجاز به حذف را در بردارد؛ یعنی «يقولون يا ويلنا» و «تقول لهم الملائكة هذا يومكم الذي كنتم توعدون».

- ٨- ﴿نطوى السماء كطى السجل للكتب﴾ متضمن تشبيه مرسل است؛ يعنى «طياً مثل طى الصحيفة على ما كتب فيها».
- ٩- ﴿فهل أنتم مسلمون﴾ استفهام به معنى امر است؛ يعنى «أسلموا».
- ١٠- ﴿فاعبدون، راجعون، كاتبون﴾ متضمن سجع است.

